



Съдържание

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЕСИЯ 2018—2019 г.

Заседания от 14 до 17 януари 2019 г.

Протоколите от тази сесия са публикувани в ОВ С 337, 9.10.2020 г.

Текстът, приет на 16 януари 2019 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на Бюджет 2016 г., е публикуван в ОВ L 160, 18.6.2019 г.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

Заседания от 30 и 31 януари 2019 г.

Протоколите от тази сесия са публикувани в ОВ С 356, 23.10.2020 г.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

I Резолюции, препоръки и становища

РЕЗОЛЮЦИИ

Европейски парламент

Вторник, 15 януари 2019 г.

2020/C 411/01	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно автономното управление на превозни средства в рамките на европейския транспорт (2018/2089(INI))	2
2020/C 411/02	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно интегрирането на принципа на равенство между половете в Европейския парламент (2018/2162(INI))	13
2020/C 411/03	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно Европейското съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия (2018/2222(INI))	24
2020/C 411/04	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно оценката на начина, по който бюджетът на ЕС се използва за реформа на публичния сектор (2018/2086(INI))	27

2020/C 411/05	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно насоки на ЕС и мандат на специалния пратеник на ЕС за утвърждаване на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС (2018/2155(INI))	30
2020/C 411/06	Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно равенството между половете и данъчните политики в ЕС (2018/2095(INI))	38
Сряда, 16 януари 2019 г.		
2020/C 411/07	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди (2018/2153(INI))	48
2020/C 411/08	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно прилагането на търговския стълб на Споразумението за асоцииране с Централна Америка (2018/2106(INI))	68
2020/C 411/09	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно годишния доклад на ЕЦБ за 2017 г. (2018/2101(INI))	74
2020/C 411/10	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно Банков съюз — годишен доклад за 2018 г. (2018/2100(INI))	82
2020/C 411/11	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно прилагането на Споразумението за търговия между Европейския съюз и Колумбия и Перу (2018/2010(INI))	88
2020/C 411/12	Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно състоянието на основните права в Европейския съюз през 2017 г. (2018/2103(INI))	94
Четвъртък, 17 януари 2019 г.		
2020/C 411/13	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно Азербайджан, по-специално случая с Мехман Хюсеинов (2019/2511(RSP))	107
2020/C 411/14	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно Судан (2019/2512(RSP))	110
2020/C 411/15	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно годишния доклад относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2017 г. (2018/2151(INI))	114
2020/C 411/16	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно трансграничните искиове за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени по време на въоръжени конфликти и войни (2017/2023(INI))	125
2020/C 411/17	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно прилагането на Директива 2011/7/ЕС относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки (2018/2056(INI))	131
2020/C 411/18	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно годишния доклад относно финансовите дейности на Европейската инвестиционна банка (2018/2161(INI))	137
2020/C 411/19	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно диференцираната интеграция (2018/2093(INI))	145
2020/C 411/20	Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно стратегическото проучване ОI/2/2017 на омбудсмана относно прозрачността на законодателните разисквания в рамките на подготвителните органи на Съвета на ЕС (2018/2096(INI))	149

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

2020/C 411/21	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно годишния доклад относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз и борбата с измамите (2017 г.) (2018/2152(INI))	153
2020/C 411/22	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059688/02 — 2019/2521(RSP))	163
2020/C 411/23	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (D059689/02 — 2019/2522(RSP))	168
2020/C 411/24	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059691/02 — 2019/2523(RSP))	173
2020/C 411/25	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059692/02 — 2019/2524(RSP))	178
2020/C 411/26	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно положението във Венесуела (2019/2543(RSP))	185
2020/C 411/27	Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно Годишния доклад относно политиката в областта на конкуренцията (2018/2102(INI))	187

ПРЕПОРЪКИ

Европейски парламент

Вторник, 15 януари 2019 г.

2020/C 411/28	Препоръка на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. до Съвета, Комисията и заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно всеобхватното споразумение между ЕС и Киргизката република (2018/2118(INI))	199
---------------	---	-----

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейски парламент

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

2020/C 411/29	Решение на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно изменение на Правилника за дейността на Европейския парламент, засягащо глави 1 и 4 от дял I; глава 3 от дял V; глави 4 и 5 от дял VII; глава 1 от дял VIII; дял XII; дял XIV и приложение II (2018/2170(REG))	204
---------------	--	-----

III Подготвителни актове

Европейски парламент

Вторник, 15 януари 2019 г.

2020/C 411/30	Изменения, приети от Европейския парламент на 15 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол като част от Фонда за интегрирано управление на границите (COM(2018)0474 — C8-0273/2018 — 2018/0258(COD))	230
2020/C 411/31	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване на Споразумението между Европейския съюз и Република Албания за статуса на действия, провеждани от Европейската агенция за гранична и брегова охрана в Република Албания (10302/2018 — C8-0433/2018 — 2018/0241(NLE))	256
2020/C 411/32	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване, от името на Съюза и на държавите членки, на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Киргизката република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (12564/2017 — C8-0033/2018 — 2017/0185(NLE))	257
2020/C 411/33	P8_TA(2019)0006 Използване на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/1/ЕО относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари (COM(2017)0282 — C8-0172/2017 — 2017/0113(COD)) P8_TC1-COD(2017)0113 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 15 януари 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/1/ЕО относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари (текст от значение за ЕИП)	258
2020/C 411/34	P8_TA(2019)0007 Временно оттегляне на преференциите по някои споразумения, сключени между ЕС и някои трети държави ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на защитните клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои споразумения, сключени между Европейския съюз и някои трети държави (COM(2018)0206 — C8-0158/2018 — 2018/0101(COD)) P8_TC1-COD(2018)0101 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 15 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на двустранни защитни клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои търговски споразумения, сключени между Европейския съюз и трети държави	263

2020/C 411/35	Изменения, приети от Европейския парламент на 15 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците (COM(2018)0442 — C8-0261/2018 — 2018/0232(COD))	265
2020/C 411/36	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за изменение на Устава на Европейската инвестиционна банка (13166/2018 — C8-0464/2018 — 2018/0811(CNS))	291
Сряда, 16 януари 2019 г.		
2020/C 411/37	Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10593/2018 — C8-0463/2018 — 2018/0256M(NLE))	292
2020/C 411/38	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10593/2018 — C8-0463/2018 — 2018/0256(NLE))	298
2020/C 411/39	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета относно сключване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република във връзка с DS492 „Европейски съюз — Мерки, засягащи тарифните отстъпки за някои продукти от птиче месо“ (10882/2018 — C8-0496/2018 — 2018/0281(NLE))	299
2020/C 411/40	P8_TA(2019)0019 Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) (COM(2018)0380 — C8-0231/2018 — 2018/0202(COD)) P8_TC1-COD(2018)0202 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 16 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ)	300
2020/C 411/41	Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+) COM(2018)0382 — C8-0232/2018 — 2018/0206(COD)	324
2020/C 411/42	Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно специалните разпоредби за цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg), подпомагана от Европейския фонд за регионално развитие и инструменти за външно финансиране COM(2018)0374 — C8-0229/2018 — 2018/0199(COD)	425

2020/C 411/43	P8_TA(2019)0022	Пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза ***I	
		Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета (COM(2018)0312 — C8-0202/2018–2018/0158(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0158	Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 16 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета	492
2020/C 411/44		Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване на специална финансова програма за извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци и за отмяна на Регламент (Евратом) № 1368/2013 на Съвета (COM(2018)0467 — C8-0314/2018 — 2018/0252(NLE))	494
2020/C 411/45		Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU (COM(2018)0439 — C8-0257/2018 — 2018/0229(COD))	500
2020/C 411/46		Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за Директива на Съвета за временния документ за пътуване на ЕС и за отмяна на Решение 96/409/ОВППС (COM(2018)0358 — C8-0386/2018 — 2018/0186(CNS))	548
2020/C 411/47		Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване на Програма за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия за периода 2021 — 2025 г. в допълнение към Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ (COM(2018)0437 — C8-0380/2018 — 2018/0226(NLE))	552
Четвъртък, 17 януари 2019 г.			
2020/C 411/48		Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване програма за подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ в Литва (програма „Игналина“) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1369/2013 на Съвета (COM(2018)0466 — C8-0394/2018 — 2018/0251(NLE))	565
2020/C 411/49		Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на бюджета на Съюза в случаите на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки (COM(2018)0324 — C8-0178/2018 — 2018/0136(COD))	574
2020/C 411/50		Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Фискалис“ за сътрудничество в областта на данъчното облагане (COM(2018)0443 — C8-0260/2018 — 2018/0233(COD))	603
2020/C 411/51		Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Права и ценности“ (COM(2018)0383 — C8-0234/2018 — 2018/0207(COD))	618

2020/C 411/52	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно предложението на Съвета за създаване на Европейски инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност, допълващ Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество въз основа на Договора за Евратом (COM(2018)0462 — C8-0315/2018 — 2018/0245(NLE))	671
---------------	---	-----

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

2020/C 411/53	P8_TA(2019)0047 Митнически кодекс на Съюза: включване на община Кампионе д'Италия и италианските води на езерото Лугано в митническата територия на Съюза ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митнически кодекс на Съюза (COM(2018)0259 — C8-0180/2018 — 2018/0123(COD)) P8_TC1-COD(2018)0123 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митнически кодекс на Съюза	692
---------------	---	-----

2020/C 411/54	P8_TA(2019)0048 Някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г. ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 и Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г. (COM(2018)0817 — C8-0506/2018 — 2018/0414(COD)) P8_TC1-COD(2018)0414 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 и Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г.	693
---------------	--	-----

2020/C 411/55	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия, Кипър, Люксембург, Обединеното кралство, Португалия, Румъния и Хърватия да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Доминиканската република към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечане на деца (COM(2018)0526 — C8-0376/2018 — 2018/0276(NLE))	694
---------------	---	-----

2020/C 411/56	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия да приеме, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Еквадор и Украйна към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечане на деца (COM(2018)0527 — C8-0375/2018 — 2018/0277(NLE)) . . .	695
---------------	--	-----

2020/C 411/57	Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия и Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Хондурас към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечане на деца (COM(2018)0528 — C8-0377/2018 — 2018/0278(NLE))	696
---------------	--	-----

2020/C 411/58	<p>Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложение за решение на Съвета за разрешаване на Австрия, Люксембург и Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Беларус и Узбекистан към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечане на деца (COM(2018)0530 — C8-0378/2018 — 2018/0279(NLE))</p>	697
2020/C 411/59	<p>Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета относно асоциирането на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна („Решение за отвъдморско асоцииране“) (COM(2018)0461 — C8-0379/2018 — 2018/0244(CNS))</p>	698
2020/C 411/60	<p>P8_TA(2019)0055</p> <p>Реализация и функциониране на домейна от първо ниво .eu ***I</p> <p>Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно реализацията и функционирането на домейна от първо ниво .eu и за отмяна на Регламент (ЕО) № 733/2002 и Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията (COM(2018)0231 — C8-0170/2018 — 2018/0110(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0110</p> <p>Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно реализацията и функционирането на домейна от първо ниво .eu, за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 733/2002 и отмяна на Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията</p>	737
2020/C 411/61	<p>P8_TA(2019)0056</p> <p>Хармонизиране на brutния национален доход по пазарни цени (БНД) ***I</p> <p>Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизирането на brutния национален доход по пазарни цени (Регламент за БНД) и за отмяна на Директива 89/130/ЕИО, Евратом на Съвета и Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета (COM(2017)0329 — C8-0192/2017 — 2017/0134(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2017)0134</p> <p>Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизирането на brutния национален доход по пазарни цени и за отмяна на Директива 89/130/ЕИО, Евратом на Съвета и Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета (Регламент за БНД)</p>	738

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения, внесени от Парламента:

Новите части от текста се посочват с получер курсив. Заличените части от текста се посочват със символа ■ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с получер курсив новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЕСИЯ 2018—2019 г.

Заседания от 14 до 17 януари 2019 г.

Протоколите от тази сесия са публикувани в ОВ С 337, 9.10.2020 г.

Текстът, приет на 16 януари 2019 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на Бюджет 2016 г., е публикуван в ОВ L 160, 18.6.2019 г.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

Заседания от 30 и 31 януари 2019 г.

Протоколите от тази сесия са публикувани в ОВ С 356, 23.10.2020 г.

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

Вторник, 15 януари 2019 г.

I

(Резолюции, препоръки и становища)

РЕЗОЛЮЦИИ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P8_TA(2019)0005

Автономно управление на превозни средства в рамките на европейския транспорт

Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно автономното управление на превозни средства в рамките на европейския транспорт (2018/2089(INI))

(2020/C 411/01)

Европейският парламент,

- като взе предвид съобщението на Комисията от 17 май 2018 г., озаглавено „По пътя към автоматизираната мобилност: стратегия на ЕС за мобилността на бъдещето (COM(2018)0283);
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 30 ноември 2016 г., озаглавено „Европейската стратегия за съвместни интелигентни транспортни системи — крайъгълен камък по пътя към съвместната, свързана и автоматизирана мобилност“ (COM(2016)0766),
 - като взе предвид своята резолюция от 1 юни 2017 г. относно свързаността с интернет за целите на растежа, конкурентоспособността и сближаването: европейското общество в ерата на гигабитовия интернет и технологиите от пето поколение (5G) ⁽¹⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 13 март 2018 г. относно европейската стратегия относно съвместни интелигентни транспортни системи ⁽²⁾,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм и становищата на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по правни въпроси и комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A8-0425/2018),
- A. като има предвид, че стратегията на ЕС за свързана и автоматизирана мобилност е тясно свързана с политическите приоритети на Комисията, по-специално тези в нейните програми за работни места, растеж и инвестиции, научни изследвания и иновации, околна среда и изменение на климата, чисти и безопасни мобилност и транспорт, пътна безопасност и облекчаване на задръстванията по пътищата, цифровия единен пазар и Енергийния съюз;

⁽¹⁾ ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 144.

⁽²⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0063.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- Б. като има предвид, че бързият темп на развитие на технологиите, както в транспортния сектор, така и в сектора на роботиката и изкуствения интелект, оказва значително въздействие върху икономиката и обществото; като има предвид, че автономните превозни средства ще променят значително ежедневието ни, ще определят бъдещето на автомобилния транспорт в световен план, ще понижат транспортните разходи, ще подобрят пътната безопасност, ще повишат мобилността и ще намалят въздействието върху околната среда; като има предвид, че секторът на автомобилния транспорт би могъл да разкрие възможности за нови услуги и видове транспорт, като по този начин ще удовлетвори нарастващото търсене на индивидуална мобилност и товарен транспорт и дори би могъл да спомогне за революционизиране на градоустройството;
- В. като има предвид, че Комисията се стреми към намаляване наполовина на годишния брой жертви от пътнотранспортни произшествия в ЕС до 2020 г. в сравнение с 2010 г., в съответствие с целите за нулева смъртност; като има предвид, че напоследък напредъкът в намаляването на общия брой жертви и ранени отбелязва застой, като през 2016 г. повече от 25 000 души са загинали по пътищата в ЕС, а още 135 хиляди са били тежко ранени; като има предвид, че градовете са изправени пред значителни проблеми, свързани с мобилността, които се увеличават вследствие на замърсяването и изменението на климата;
- Г. като има предвид, че усъвършенстваните системи в помощ на водача, например системата за предупреждение при напускане на лентата за движение и автоматичните аварийни спирачки, вече доказано допринасят за пътната безопасност и за намаляване на броя на тежките произшествия;
- Д. като има предвид, че преобладаващата част от пътнотранспортните произшествия се дължат на човешка грешка и поради това е наложително да се намалят възможностите за такива произшествия чрез задължителното използване на усъвършенствани системи в превозните средства, които подобряват безопасността, като същевременно се поддържа личната мобилност;
- Е. като има предвид, че през последното десетилетие положителната тенденция в областта на пътната безопасност в ЕС бележи забавяне; като има предвид, че основната част от емисиите на парникови газове и замърсители на въздуха от целия сектор все още се дължи на автомобилния транспорт;
- Ж. като има предвид, че нуждите от превоз, както на пътници, така и на стоки, нарастват навсякъде в света в контекста на нарастващо осъзнаване, че ресурсите на нашата планета са ограничени и че поради това ефективността на транспорта ще бъде все по-важен залог;
- З. като има предвид, че ЕС следва да насърчава и доразвива цифровите технологии за автоматизирана мобилност с цел компенсиране на човешките грешки и намаляване на пътните произшествия и смъртните случаи по пътищата;
- И. като има предвид, че автоматизацията и внедряването на нови технологии ще увеличи безопасността на транспорта и транспортните системи и ще премахне някои от свързаните човешки фактори; като има предвид, че успоредно с автоматизацията следва да се вземат предвид както многообразието от транспортни системи в различните държави членки, така и тяхното състояние; като има предвид, че преди автоматизацията да почне да се прилага в широк мащаб, е необходимо да бъдат изградени нови транспортни системи и те, заедно със съществуващите транспортни системи, да бъдат оборудвани с подходящи елементи за безопасност;
- Й. като има предвид, че съществуват нива на автоматизация, като нива 1 и 2 са вече на пазара, но че нивата от условната и високата до пълната автоматизация (автономно управлявано превозно средство) се предвижда да бъдат въведени едва през периода 2020—2030 г., както и като има предвид, че поради това системите за подпомагане на водача са важни като базова технология по пътя към постигане на пълна автоматизация;
- К. като има предвид необходимостта от осигуряване на инвестиции както във фазата на научните изследвания, така и в последващото развитие за подобряване на наличните технологии и за въвеждане на сигурна и интелигентна транспортна инфраструктура;
- Л. като има предвид, че няколко държави по света (например САЩ, Австралия, Япония, Корея и Китай) вървят с бързи темпове към предоставянето на пазара едновременно на свързана и автоматизирана мобилност; като има предвид, че е необходимо Европа да реагира много по-активно на бързото развитие в този сектор, да поощрява инициативи и да насърчава строги изисквания за безопасност за всички участници в движението, пътуващи по море, вътрешни водни пътища, чрез автомобилен, въздушен или железопътен транспорт и използващи комбиниран транспорт;
- М. като има предвид, че по оценка на Комисията новият пазар за автоматизирани и свързани превозни средства ще расте експоненциално, като се очаква до 2025 г. приходите да надхвърлят 620 милиарда евро за автомобилната индустрия на ЕС и 180 милиарда евро за сектора на електрониката в ЕС;

Вторник, 15 януари 2019 г.

- Н. като има предвид, че Декларацията от Амстердам (2016 г.) очертава сътрудничеството между държавите членки, Комисията и промишлеността в областта на свързаното и автоматизираното управление на МПС;
- О. като има предвид, че автономният транспорт обхваща всички форми на дистанционно управлявани, автоматизирани и автономни средства за сухопътен, железопътен, въздушен, морски транспорт и транспорт по вътрешните водни пътища;
- П. като има предвид, че съобщението на Комисията, озаглавено „По пътя към автоматизираната мобилност“, представлява важен етап в стратегията на ЕС за свързана и автоматизирана мобилност;
- Р. като има предвид, че трябва да се наблегне на автономната мобилност предвид това, че напълно автономните превозни средства ще донесат забележими ползи по отношение на пътната безопасност и ще могат да работят без свързани функции; като има предвид, че е вероятно за спомагателните възможности и услуги все още да е необходима цифрова комуникация;
- С. като има предвид, че въвеждането на автономните превозни средства, което се очаква още през 2020 г., ще донесе значителни ползи, но също така води до различни нови рискове, а именно във връзка с безопасността на движението по пътищата, гражданската отговорност и застраховането, киберсиурността, правата върху интелектуалната собственост, въпросите, свързани със защитата на данните и достъпа до данни, техническата инфраструктура, стандартизацията и заетостта; като има предвид, че е невъзможно да се предскаже в пълна степен дългосрочното въздействие на автономната мобилност върху работните места и околната среда; като има предвид, че е от решаващо значение да се гарантира, че правната рамка на ЕС е пригодена за адекватен отговор на тези предизвикателства и за повишаване на обществената осведоменост и приемането на автономните превозни средства;
- Т. като има предвид, че с оглед на етичните последици от използването на тези технологии е необходимо да се разработят насоки за внедряването на изкуствен интелект, както и системи за гаранция с цел последователно решаване на възникващите етични въпроси;

Общи принципи

1. приветства съобщението на Комисията, озаглавено „По пътя към автоматизираната мобилност“, в което се посочва подход за превръщане на ЕС в световен лидер при въвеждането на безопасни системи за автоматизирана мобилност, като се повишава безопасността и ефективността на движението, противодейства се на задръстванията, намаляват се потреблението на енергия и емисиите от транспорта, както и като постепенно се премахват изкопаемите горива;
2. признава първоначалните стъпки, предприети от Комисията и държавите членки относно автоматизираната мобилност на бъдещето, и признава законодателните инициативи относно Директивата за ИТС⁽¹⁾ и предложените изменения на Директивата за управление на безопасността на пътните инфраструктури⁽²⁾ и Регламента за общата безопасност на моторните превозни средства⁽³⁾;
3. потвърждава важната роля на съвместните интелигентни транспортни системи (СИТС) при осигуряването на свързаност за автоматизираните/автономните превозни средства от ниво 2, 3 и евентуално 4 в рамките на Дружеството на автомобилните инженери (SAE); насърчава държавите членки и промишлеността да продължават въвеждането на СИТС и призовава Комисията да ги подкрепя при внедряването на СИТС услугите, по-конкретно чрез Механизма за свързване на Европа, европейските структурни и инвестиционни фондове и програмата InvestEU;
4. подчертава потенциала за иновации на всички автономни средства за автомобилен, железопътен, воден и въздушен транспорт; подчертава необходимостта европейските участници да обединят силите си, за да постигнат и поддържат водеща позиция в областта на автономния транспорт в световен мащаб; отбелязва, че напредъкът в областта на автономната мобилност, по-специално в автомобилния транспорт, изисква сътрудничество чрез взаимодействие на много сектори от европейската икономика, включително производството на превозни средства и цифровия сектор;
5. признава значителния потенциал на автоматизираната мобилност за много сектори, тъй като тя предлага нови бизнес възможности за стартиращи предприятия, малки и средни предприятия (МСП) и промишлеността и предприятията като цяло, по-специално по отношение на създаването на нови услуги за мобилност и възможности за заетост;

(1) ОВ L 207, 6.8.2010 г., стр. 1.

(2) COM(2018)0274.

(3) COM(2018)0286.

Вторник, 15 януари 2019 г.

6. подчертава необходимостта от разработване на автономни превозни средства, които са достъпни за лица с увреждания и лица с намалена подвижност;
7. настоятелно призовава Комисията да представи стратегия, по-специално по отношение на данните, достъпа до данни и киберсигурността, съгласно резолюцията на Парламента от 13 март 2018 г. относно съвместни интелигентни транспортни системи, като гарантира технологично неутрален подход за пускането на пазара; признава възможностите, предоставяни от предстоящите препоръки на Комисията относно достъпа до бордови данни и ресурси;
8. потвърждава необходимостта да се проучат законодателни действия за гарантиране на справедлив, сигурен и технологично неутрален достъп в реално време до бордовите данни за образувания на трети страни; счита, че този достъп следва да даде възможност на крайните потребители и на третите страни да се възползват от цифровизацията, както и да насърчава еднакви условия на конкуренция и сигурност по отношение на съхраняването на бордовите данни;
9. отбелязва, че ще възникнат подобни въпроси по отношение на правата върху интелектуална собственост и съответните права на ползване във връзка с изкуствения интелект за целите на автономната мобилност, както в други области, например правата на собственост или на ползване върху кодовете, данните и изобретенията, създадени от самия изкуствен интелект; счита обаче, че на тези въпроси следва да бъдат намерени решения от възможно най-общ характер;
10. обръща внимание на необходимостта при изготвянето на новата законодателна рамка за регулиране на автономната мобилност да се гарантира възможност за преодоляване на всякакви пречки пред развитието на технологичния напредък, научните изследвания и иновациите;
11. посочва, че в съобщението на Комисията, озаглавено „По пътя към автоматизираната мобилност“ липсват анализ и предложения за автономни превозни средства във всички видове транспорт; призовава Комисията да осигури специфични за вида транспорт анализи и стратегии, включително в областта на интермодалния транспорт и мобилността;
12. призовава Комисията и държавите членки да разширят политиките си за автономното управление на превозни средства, за да включат и колективния транспорт, както и да разширят перспективата си, така че да обхваща всички видове транспорт;
13. приветства работата, свършена по време на заседанията на високо равнище на Съвета за самостоятелно управление на МПС, и би искал тази работа да бъде разширена, така че да обхване и видовете транспорт, различни от автомобилния транспорт;
14. подчертава, че техническите стандарти за превозни средства и инфраструктура (например пътни знаци, пътна маркировка, системи за сигнализация и СИТС) следва да бъдат разработени и приведени в съответствие на международно, европейско и национално равнище, въз основа на работата и вече съществуващите форуми, за да се избегнат дублирания, както и въз основа на принципите на открит, прозрачен и технологично неутрален подход, като се повишава пътната безопасност и се гарантира непрекъсната трансгранична оперативна съвместимост;
15. отбелязва, че надеждните бордови данни и данни за маршрутите са основни градивни елементи за постигането на автономно и свързано управление в единно европейско транспортно пространство, както и за да бъдат предоставяни конкурентоспособни услуги на крайните потребители; поради това настоятелно призовава Комисията да гарантира, че пречките за използването на тези данни са премахнати и че в това отношение преди 1 януари 2020 г. е въведена стабилна регулаторна система, която гарантира еднакво качество и наличност на данните в различните държави членки;
16. отбелязва неотложната необходимост от предоставяне на правна сигурност както за ползвателите, така и за заинтересованите страни, по отношение на съответствието на автономните превозни средства с основното действащо законодателство, като по-специално се посочва законодателството за правото на неприкосновеност на личния живот и електронните комуникации и Общият регламент относно защитата на данните⁽¹⁾; призовава Комисията да посочи кои категории информация, генерирана от автономни превозни средства, следва да бъдат третираны като отворени данни и да се предоставят в реално време и кои да бъдат третираны като поверителни;

⁽¹⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.

Вторник, 15 януари 2019 г.

17. подчертава, че е важно да се гарантира контролът на потребителите и достъпът им до своите лични данни и до бордовите данни, които се произвеждат, събират и споделят от автономни превозни средства; подчертава, че на потребителите трябва да бъде предлагано максимално равнище на киберзащита;

18. подчертава очакваното значително нарастване на данните, генерирани, събирани и предавани от автономни превозни средства, и изтъква необходимостта тези данни да се използват, по-специално неличните и анонимизираните данни, за да се улесни внедряването на автономни превозни средства и да продължават да се разработват иновации в рамките на нови решения за мобилност; посочва, че защитата на неприкосновеността на личния живот и на чувствителните данни, генерирани от автономните превозни средства, трябва да бъде абсолютен приоритет;

19. подчертава, че през идните години напълно автономните или високоавтоматизирани превозни средства ще бъдат достъпни в търговската мрежа и че е необходимо във възможно най-кратък срок да бъдат създадени подходящи регулаторни рамки, които гарантират безопасното им функциониране и предоставят ясен режим на отговорност, за справяне с произтичащите от това промени, включително взаимодействието между автономните превозни средства, инфраструктурата и другите ползватели;

20. отбелязва, че съществуващите правила за отговорността, като например Директива 85/374/ЕИО на Съвета от 25 юли 1985 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно отговорността за вреди, причинени от дефект на стока⁽¹⁾ (Директивата за отговорността за вреди, причинени от дефект на стока) и Директива 2009/103/ЕО от 16 септември 2009 г. относно застраховката „Гражданска отговорност“ при използването на моторни превозни средства и за контрол върху задължението за сключване на такава застраховка⁽²⁾ (Директивата за автомобилното застраховане), не са били разработени за справяне с предизвикателствата, породени от използването на автономни превозни средства, и подчертава, че са налице все повече доказателства, че настоящата регулаторна рамка, особено що се отнася до отговорността, застраховането, регистрирането и защитата на личните данни, вече няма да бъде достатъчна или подходяща при възникването на новите рискове, произтичащи от нарастващата автоматизация, свързаност и сложност на превозните средства;

21. счита, че с оглед на динамичните технологични промени в сектора е необходимо да се изясни кой следва да понесе вредите в случай на произшествия, причинени от напълно автономни превозни средства, а когато нивото на автономност предполага, че превозното средство може да бъде управлявано както напълно автономно, така и от водач, е необходимо да може по недвусмислен начин да бъде установено кой носи вина във всеки конкретен случай; подчертава, че по-специално е необходимо да се проучи дали виждането, че много малка част от всички злополуки досега се свързват с технически фактори, би оправдало прехвърляне на отговорността върху производителя, което, като рисков фактор, независещ от небрежността, може просто да бъде свързано с риска, породен от пускането на пазара на автономно превозно средство; подчертава също така, че е необходимо освен това да се проучи дали специфичните задължения за пътна безопасност от страна на собственика на превозното средство и задълженията за инструктаж, приложими за съответния за случая водач, биха могли да компенсират адекватно такова прехвърляне на отговорността; поради това призовава Комисията да извърши задълбочена оценка, адаптира действащата правна рамка на ЕС и при необходимост да въведе нови правила, въз основа на които да се разпределят отговорността и задълженията; призовава също така Комисията да извърши оценка и наблюдение на възможността за въвеждане на допълнителни инструменти на ЕС, така че да не се изостави от развитието в областта на изкуствения интелект;

22. подчертава значението на технологиите, които се основават на глобалната навигационна спътникова система (ГНСС), и на проекта „Галилео“ за подобряване на взаимодействието и оперативната съвместимост на цифровите бордови и мрежови системи; призовава оставащите спътници да бъдат финализирани и изстреляни възможно най-скоро, така че европейската система за позициониране „Галилео“ да може да бъде използвана като система по подразбиране в автоматизирани превозни средства;

23. отбелязва, че универсалният достъп до технологии за автоматизирана мобилност няма да бъде възможен без достъп до високоскоростен интернет и 5G мрежи; изразява съжаление, че има региони, в които разгръщането на настоящото поколение 4G мрежи все още изостава от очакванията, особено в селските райони;

⁽¹⁾ ОВ L 210, 7.8.1985 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 263, 7.10.2009 г., стр. 11.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Автомобилен транспорт

24. припомня новите правила за безопасност, съдържащи се в ръководните принципи за интерфейса „човек — машина“, предложени в окончателния доклад на GEAR за 2030 г.;
25. подчертава необходимостта от възможно най-бързо въвеждане на законодателство в областта на безопасността на движението по пътищата на равнището на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН), на равнище ЕС и на национално равнище в подкрепа на технологичните иновации и автономното шофиране, така че да се намалят човешките грешки, пътнотранспортните произшествия и смъртните случаи по пътищата;
26. подчертава, че е важно да се приеме амбициозен нов Общ регламент за безопасността на моторните превозни средства, като се има предвид краткосрочният потенциал за спасяване на човешки живот на изискваното инсталиране на нови технологии за безопасност на превозните средства, които освен това ще бъде използван и за въвеждането на свързани и автоматизирани превозни средства в бъдеще;
27. припомня, че развитието на свързаните и автоматизирани превозни средства до голяма степен се дължи на технологичния тласък; подчертава, че е необходимо да бъдат проучени и признати човешките и обществените аспекти на разработването на свързаните и автоматизирани превозни средства, както и да бъде гарантирано, че те напълно зачитат обществените, човешките и екологичните ценности и цели;
28. настоятелно призовава Комисията и държавите членки, като се има предвид значението на мобилността в ЕС, да постигнат обща позиция и да си сътрудничат, за да може ЕС да постигне и поддържа водеща роля в международната техническа хармонизация на автоматизирани превозни средства в рамките на ИКЕ на ООН и на Виенската конвенция, по-специално във всички дискусии от Световния форум на ИКЕ на ООН за хармонизация на регулаторната уредба за превозните средства (работна група 29) и работната група по автоматизирани/автономни и свързани превозни средства (GRVA);
29. подчертава, че процедурите за надзор на пазара, свързани с автоматизирани превозни средства през целия им жизнен цикъл, следва да бъдат възможно най-стандартизирани, прозрачни и проверими, като включват трансгранични изпитвания, извършвани по открити пътища и в реални условия на шофиране, както и периодични проверки на техническата изправност;
30. подчертава необходимостта от ясно законодателство, което редовно се преразглежда, актуализира, когато е необходимо, и хармонизира, правещо задължително монтирането на устройства за записване на данни в съответствие с преразгледания Регламент за общата безопасност, за да се подобрят разследванията на произшествията и да се изясни и направи възможно най-бързо преодоляването на проблемите, свързани с отговорността; отбелязва, че тези устройства за записване на данни са необходими за определяне на отговорностите на различните участници в случай на произшествие;
31. подчертава необходимостта от включване на предпазни системи още по време на преходния период, през който автоматизирани превозни средства ще съществуват съвместно с превозни средства с нулева свързаност и нулева автоматизация; подчертава значението на системите за подпомагане на водачите като стъпка към напълно автоматизирано управление на превозни средства, така че още сега да се предотвратят пътнотранспортни произшествия чрез активни системи за безопасност или да се намали сериозността на произшествията посредством пасивни системи за безопасност;
32. призовава държавите членки да осигурят безопасна и висококачествена пътна инфраструктура, която да улесни използването на автоматизирани и автономни превозни средства;
33. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че всички системи, включващи цифрово предаване на информация за пътният транспорт, са оперативно съвместими;
34. подчертава възникващите опасения относно самонадеяността на ползвателите при ползването на превозни средства, които изискват определена степен на намеса от страна на водача; призовава за по-добро изясняване в законодателството за безопасността на движението по пътищата на определянето и разграничаването на изискванията за „превозни средства с напреднали системи в помощ на водача“ (SAE нива 1 до 3) в сравнение с „автоматизирани превозни средства“ (SAE нива 4 до 5) и за провеждането на допълнителни изследвания на осъществимостта и безопасността на автоматизирани превозни средства от ниво 3, особено по отношение на въпроса за сигнализиране на необходимостта от намеса на водача и опасностите, които могат да възникнат от всяко забавяне на намесата;
35. призовава Комисията да определи ясни насоки за създаване на системи за изкуствен интелект;

Вторник, 15 януари 2019 г.

36. призовава Комисията да разработи подходящи критерии за отговорност, както и системи за закрила и защита на хората, с цел осигуряване на съгласуван подход по етични въпроси, свързани с автономните системи за автоматизираните превозни средства;
37. подчертава, че законодателят трябва да разгледа и да реши етичните аспекти на автономните превозни средства, преди тези превозни средства да могат да бъдат напълно приети и да се предоставят в пътна среда; следователно подчертава, че автоматизираните превозни средства трябва да бъдат подложени на предварителна оценка по отношение на тези етични аспекти;
38. подчертава предизвикателствата пред градската мобилност, свързани със задръстванията, които се очаква да произтекат от широкото разпространение на автономните превозни средства; счита, че автономните превозни средства и решения, като съвместно използване на автомобили и наемане на автомобили с водач, следва да допринесат за преодоляване на тези предизвикателства; призовава органите да разработят политики, които да гарантират, че автономните превозни средства подобряват възможностите за пътуване, включително обществения транспорт и други решения, за всички граждани;
39. подчертава, че групирането на различни превозни средства представлява крачка напред, тъй като води до икономии на гориво и енергия и подобрява пътната безопасност, и поради това призовава държавите членки, Комисията и промишлеността да прилагат мерките, посочени в Декларацията от Амстердам; призовава Комисията да предложи регулаторна рамка за насърчаване на свързаността на превозните средства със заобикалящата ги среда (V2X) за високоавтоматизираните и напълно автоматизираните превозни средства (например групирането на различни превозни средства) особено за автомобилния транспорт на дълги разстояния;
40. твърди, че както пасивните, така и активните елементи за безопасност в автономните превозни средства играят важна роля за намаляване на броя на сблъсъците, както и на нараняванията и смъртните случаи в резултат на сблъсъци, тъй като сблъсъци все още могат да възникнат, особено по време на междинния етап на смесен трафик; призовава Комисията и държавите членки да повишат безопасността по пътищата;
41. подчертава рисковете, свързани с нарастващата тенденция за смесен трафик, включващ традиционни и автономни превозни средства, и с оглед на това призовава за повече изпитвания на място, с които да се подпомогне ориентираната към бъдещето научноизследователска и развойна дейност на публичните и частните предприятия и органи, а също така да се предоставят конкретни данни, които да спомогнат за надлежното адаптиране на правилата за гражданската отговорност;
42. подчертава, че възможно решение за справяне със съществуващите пропуски и недостатъци би могло да бъде създаването на рамка за застраховане за обективна отговорност във връзка с вреди, причинени от автономни превозни средства;
43. подчертава, че както беше заявено в резолюцията му от 16 февруари 2017 г. относно гражданскоправните норми за роботиката⁽¹⁾, не следва да има ограничение на отговорността, свързано с естеството и степента на вредите, които подлежат на обезщетение, за да се гарантира адекватна защита на жертвите;

Въздушен транспорт

44. подчертава наскоро приетия регламент за ЕААБ⁽²⁾ относно актуализираните правила за авиационна безопасност, който наред с другото включва разпоредби, предлагащи стабилна правна основа за първия по рода си набор от всеобхватни правила на ЕС за всички видове граждански безпилотни летателни апарати; припомня голямата необходимост да се приеме Регламента за ЕААБ, като се има предвид, че новите технологии, като безпилотните летателни апарати (БЛА), също са включени в европейското небе и че се изисква адаптиране на настоящата регулаторна рамка на ЕС и различаващите се национални правила;
45. настоятелно призовава също така Комисията да представи незабавно подробни правила за автоматичните въздухоплавателни средства, които изискват специфични и съобразени с конкретните нужди спецификации, предвид факта, че единен оперативен подход за БЛА не е подходящ, за да се гарантира безопасното интегриране на автоматичните въздухоплавателни средства във въздушното пространство, споделено с пилотираните въздухоплавателни средства; припомня, че безпилотните летателни апарати ще се нуждаят от безопасни и, когато е целесъобразно, сертифицирани информационни системи, както и от специфични въздушно пространство и среда за управление; подчертава, че тези приложими за БЛА правила следва също да отчитат естеството и риска от експлоатацията или дейността, оперативните характеристики на въпросните безпилотни летателни апарати и характеристиките на зоната на експлоатация като гъстота на населението, характеристики на релефа и наличието на сгради и други чувствителни инфраструктури;
46. подчертава значението на защитата на личните данни в случаите на използване на автоматизирани превозни средства в авиационния сектор;

⁽¹⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 239.

⁽²⁾ ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1.

Вторник, 15 януари 2019 г.

47. припомня Декларацията от Варшава от 2016 г. относно безпилотните летателни апарати като лост за създаване на работни места и нови възможности за бизнес; отново изтъква значението на планираните действия за развитието на системата на ЕС за използване на безпилотни летателни апарати, които се очаква да започнат до 2019 г., опирайки се на ръководните принципи на Декларацията от Рига;

48. подчертава значението на координирания начин на работа при разработването на технологиите и оперативните концепции, които ще позволят безопасното интегриране на въздухоплавателните средства по отношение на услугите за управление на въздушното движение в съответствие с целите на програмата U-Space; ръководена от съвместното предприятие SESAR, признава дейностите, осъществени до момента от съвместното предприятие SESAR, които трябва да продължат да бъдат подкрепяни;

49. припомня, че финансирането на програмите за научни изследвания и опити, което вече се прилага по отношение на БЛА, като например U-Space, ще трябва да нарасне през следващите бюджетни периоди; отбелязва, че тези опити, които дават възможност да се изпита в реални условия разгръщането на многочислен флот от БЛА, като едновременно с това се гарантира максимална безопасност при управлението на въздушния трафик и условията за неговата безопасност, ще могат да послужат за пример за изпитване на наземни автономни превозни средства;

50. отбелязва, че е необходимо да се създадат подходящи зони за изпитване на технологии за автономни въздухоплавателни средства, включително безпилотни летателни апарати, за да се предоставят безопасни условия за симулиране на нови технологични решения преди тяхното окончателно внедряване;

Морски транспорт и превоз по вътрешни водни пътища

51. подчертава потенциалната и добавената стойност на автономните кораби, особено по вътрешните водни пътища и в морския транспорт на къси разстояния, която може да доведе до намаляване на броя на произшествията по море и вътрешните водни пътища, повечето от които са резултат на човешка грешка;

52. подчертава потенциала на автоматизацията за отстраняване на част от човешките грешки и за позволяване на персонала на мостика да прекарва повече време за оптично наблюдение, особено в тесни морски пътища и пристанищни зони; подчертава обаче, че обменът на информация и комуникацията са наложителни за безопасността, особено в непосредствена близост до други кораби, като поради това е необходимо на мостика да има персонал;

53. приветства работата на работната група на PIANC относно интелигентния морски транспорт и международната мрежа за автономни кораби;

54. призовава Комисията да очертае и определи нивата на автоматизация както за корабоплаването по вътрешни водни пътища, така и по море, а също и общи стандарти, в т.ч. за пристанищата, с цел хармонизиране и стимулиране на използването на автономни кораби във взаимодействие с автоматизирани и неавтоматизирани ползватели и инфраструктура;

55. подчертава важноста да се разработят и разширят цифровите центрове и взаимосвързаните коридори на TEN-T въз основа на модерни терминали и ефективни електронни системи за управление на движението, като например речните информационни услуги и информационната система за рейнските пристанища (RPIS), с цел постигането на мултимодална система за автономен транспорт;

56. призовава Комисията, когато подготвя цифровото пространство на вътрешните водни пътища (DINA), да разработи цялостна стратегия с цел стимулиране на по-нататъшната автоматизация на транспорта по вътрешните водни пътища, неговата инфраструктура, фарватери и управление на движението и развитието на автоматизирани пристанища, като се отчита положението на вътрешноводните пристанища като мултимодални центрове;

57. призовава за повече подкрепа и насърчаване на трансгранични зони за изпитване и повече проекти, като NOVIMAR и Maritime Unmanned Navigation through Intelligence in Networks (MUNIN), съфинансирани от ЕС по Седмата рамкова програма и програма „Хоризонт 2020“, за да се постигне по-нататъшно развитие на автономните технологии в областта на морския транспорт и автоматизираната инфраструктура в ЕС;

58. подчертава, че приложимите стандарти за плавателните съдове трябва да бъдат разработени и съгласувани с тези на Международната морска организация с цел да се създаде международна правна рамка за безопасната експлоатация на кораби;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Железопътен транспорт

59. призовава Комисията, като се консултира и координира с промишлеността и други заинтересовани страни, да създаде общи протоколи и стандарти, които да дадат възможност за автономни влакове и системи за леки железопътни возила;
60. призовава за подобряване на рамковите условия за автономните превозни средства в железопътния транспорт и за ускоряване на прехода към цифров железопътен сектор; отбелязва, че Европейската система за управление на влаковете (ETCS) служи като основа за автоматизация в железопътния сектор, което се постига чрез свързване на ETCS с автоматичната експлоатация на влаковете; призовава настоятелно Комисията да ускори и да даде приоритет на внедряването на ETCS в съществуващите и бъдещите схеми на ЕС за финансиране;
61. подчертава значението на цифровата команда за нареждане на маршрути като нов важен етап за стимулиране на цифровизацията на железопътната инфраструктура и призовава Комисията и държавите членки да подкрепят нейното внедряване;
62. призовава Комисията да продължи програмата Shift2Rail с оглед по-нататъшно развитие към цифрова железопътна мрежа и изцяло автономно управление в железопътния транспорт, включително разработването на стандарт за автоматична експлоатация на влаковете пред ETCS, както и киберсигурността;
63. подчертава нарастващите предизвикателства пред градската мобилност, свързани със задръстванията, както и възможностите, предоставяни от автоматизираните системи за обществен железопътен транспорт за справяне с тези предизвикателства; призовава Комисията и държавите членки да насърчават и подкрепят проекти за справяне с тези предизвикателства чрез иновации в автоматизирания железопътен обществен транспорт;

Права на потребителите и конкурентни условия

64. призовава Комисията да създаде всеобхватни правила за отговорностите и правата на конструктора, водачите и операторите на всяко равнище на автоматизация за всички видове транспорт; подчертава, че тези отговорности трябва да бъдат съобщени по ясен и разбиращ се от само себе си начин на водачите и операторите чрез етикетирание с търговска цел или чрез други форми на комуникация; счита, че е от съществено значение да се гарантира безопасността на превозните средства и тяхната редовна поддръжка през целия им жизнен цикъл и посочва важната роля на справедливия достъп до пазара за бордовите данни и ресурси за съответните заинтересовани страни в това отношение;
65. призовава Комисията да гарантира, че всички системи в автономните превозни средства са разработени по такъв начин, че да позволяват на собствениците или ползвателите на превозни средства да избират свободно между конкуриращи се доставчици на услуги, без да се налага да разчитат единствено на услугите, предоставяни от производителя на превозни средства;
66. подчертава необходимостта да се гарантира справедлив достъп до пазара за независимите доставчици на автомобилни услуги в областта на сервизното обслужване и ремонта на автономни превозни средства; припомня, че този вид субекти, по-специално производителите на резервни части, малките работилници и сервизните центрове, са важен елемент от конкуренцията на автомобилния пазар и оказват положително въздействие върху наличността и цените на тези услуги;
67. отбелязва, че на пазара на цифровизираните автомобилни услуги прекият и навременен достъп до данните и функциите на превозното средство ще определя дали на пазара на услуги за автоматизирана и комбинирана мобилност ще има лоялна конкуренция; припомня, че независимите оператори играят много важна роля в цялата верига на автомобилните доставки;
68. предвижда, че конкуренцията на единния пазар в сектора за сервизно обслужване на автономни превозни средства може да бъде застрашена, ако производителите затрудняват достъпа на независимите сервиси до системите, инсталирани в тези превозни средства; подчертава, че този пазарен сегмент следва да бъде предмет на разпоредбите на Регламент (ЕС) № 461/2010 на Комисията⁽¹⁾;
69. подчертава, че потребителите следва да бъдат информирани предварително за превозните средства, които закупуват, и за услугите по ремонт, до които могат да получат достъп.

⁽¹⁾ ОВ L 129, 28.5.2010 г., стр. 52.

Вторник, 15 януари 2019 г.

70. счита, че преминаването към автоматизирани превозни средства освен своето положително въздействие върху безопасността по пътищата, консумацията на гориво, околната среда и създаването на нови работни места в сектора на телекомуникациите и автомобилния сектор, може да доведе и до загубата на такива в транспортния сектор и да има отрицателни последици за застрахователния сектор, които трябва да бъдат преодолени възможно най-скоро, за да се осигури безпрепятствен преход;

Изследователски и образователни потребности

71. подчертава необходимостта от разработване на ключови автономни технологии (напр. формализиране и симулации на човешкия мозък и когнитивни функции при шофиране, системи за възприятие на околната среда и изкуствен интелект) в ЕС, за да се остане в крак със световната конкуренция и да се създадат нови работни места;

72. подчертава факта, че след пускането им на пазара автоматизираните превозни средства ще окажат дълбоко въздействие върху разпространението и потреблението на стоки; поради това счита, че е налице неотложна необходимост от оценка на това въздействие и от осигуряване на мерки за подкрепа на засегнатите сектори и хора;

73. призовава за инициативи за анализиране и разглеждане на въпросите, свързани с промените в предлагането и търсенето на работа, с оглед на необходимостта от нови и специализирани умения както за производството на автомобили, така и за професионалната им употреба чрез преориентиране в образованието (например курсове и обучения), с оглед улесняване на прехода към нови форми на мобилност;

74. настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да предложи инициативи за насърчване на уменията, образованието и обучението, необходими за запазване на водещата позиция на ЕС в сектора на автономния транспорт; подчертава, че е важно държавите членки да вземат предвид тези нови тенденции в образователните си програми, за да отговорят на необходимостта от висококвалифицирана и разполагаща с умения работна ръка в различните транспортни сектори;

75. припомня сумата от 300 милиона евро, предвидена по „Хоризонт 2020“ за програми за научни изследвания и иновации относно автоматизираните превозни средства в периода от 2014 г. до 2020 г., и препоръчва тези програми да бъдат продължени и разширени за всички видове транспорт през следващия многогодишен финансов период 2021—2027 г. („Хоризонт Европа“);

76. подчертава важната роля на съвместните изследвания за гарантиране на бърз напредък на автоматизацията на транспорта чрез включването на цялата иновационна екосистема;

77. призовава Комисията да създаде съвместно предприятие по същия начин като Shift2Rail за железопътния транспорт и „CleanSky“ за въздухоплавателната промишленост, така че да се създаде стратегическа инициатива за автономен транспорт, насочена към промишлеността, която да бъде убедителна за гражданите на ЕС, да има значителен търговски смисъл, да използва потенциала на ЕС за научни изследвания и иновации въз основа на широко сътрудничество между промишлената, обществената и академичната сфера и да насърчава разработването и внедряването на технологии по хармонизиран и оперативно съвместим начин, с цел създаване на глобална система за мултимодален транспорт за автономния транспорт;

78. подчертава необходимостта от изграждане на изпитателни станции в целия ЕС с цел цялостно изпитване и разработване на нови технологии; настоятелно призовава всяка от държавите членки да определи до 2020 г. градски и извънградски зони, в които могат да се изпитват в реални условия на движение автономни изследователски превозни средства, като същевременно се гарантира безопасността на движението по пътищата в тези зони, и да осигурят създаването на трансгранични и оперативно съвместими рамки за изпитване в ЕС;

79. посочва, че някои граждани на ЕС са изразили недоверие към автоматизираната мобилност; поради това подчертава, че законодателите трябва да обърнат внимание на етичното измерение, за да се подобри общественото приемане в това отношение; призовава за инвестиции в задълбочени изследвания относно изкуствения интелект и относно други измерения на автоматизираната мобилност.

80. призовава за всеобхватни изследвания на дългосрочните въздействия на автономния транспорт по въпроси като адаптацията на потребителите, общественото одобрение, физиологичните реакции, физическите реакции и социалната мобилност, намаляването на произшествията и подобряването на транспорта като цяло;

Вторник, 15 януари 2019 г.

81. настоятелно призовава всички заинтересовани лица, в това число производителите на превозни средства, доставчиците на компоненти и на софтуерни и проектантски услуги, както и държавите членки и участващите органи да си сътрудничат в насърчаването на иновациите, в осигуряването на инвестиции в годна за автоматизирана мобилност инфраструктура както по магистралите, така и по градските пътища и в улесняването на трансграничните изпитвания; подчертава необходимостта от увеличаване на инвестициите за адаптиране на съществуващата инфраструктура, изграждане на нова инфраструктура и подобряване на взаимосвързаността на европейските пътища; посочва, че се наблюдава недоверие на европейските граждани към автоматизираното шофиране и че следва да се проведат кампании за повишаване на осведомеността с цел засилване на тяхното доверие; призовава за инвестиции в задълбочени изследвания относно изкуствения интелект и относно измерението на етиката на автономния и свързания транспорт.

o

o o

82. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0010

Интегриране на принципа на равенство между половете в Европейския парламент**Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно интегрирането на принципа на равенство между половете в Европейския парламент (2018/2162(INI))**

(2020/C 411/02)

Европейският парламент,

- като взе предвид членове 2 и 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), в които принципът за равенство между половете се определя като основна ценност на Съюза,
- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално членове 8 и 19 от него,
- като взе предвид член 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз, който съдържа специфични разпоредби относно хоризонталния принцип на равенство между половете, както и член 6 от ДЕС, който признава, че Хартата има същата юридическа сила като Договорите,
- като взе предвид Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи (ЕКПЧ),
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид Конвенцията на ООН за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените от 1979 г.,
- като взе предвид Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул) от 11 май 2011 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 24 ноември 2016 г. относно присъединяването на ЕС към Конвенцията от Истанбул за превенция и борба с насилието над жени ⁽¹⁾,
- като взе предвид Пекинската декларация и платформа за действие, приети на Четвъртата световна конференция за жените на 15 септември 1995 г., последващите заключителни документи, приети на специалните сесии на ООН „Пекин + 5“ (2000 г.), „Пекин + 10“ (2005 г.) и „Пекин + 15“ (2010 г.), и заключителния документ от конференцията за преразглеждане „Пекин + 20“,
- като взе предвид своите резолюции от 10 февруари 2010 г. относно равенство между жените и мъжете в Европейския съюз — 2009 г. ⁽²⁾, от 8 март 2011 г. относно равенство между жените и мъжете в ЕС — 2010 г. ⁽³⁾, от 13 март 2012 г. относно равенството между жените и мъжете в Европейския съюз — 2011 г. ⁽⁴⁾, от 10 март 2015 г. относно напредъка в областта на равенството между жените и мъжете в Европейския съюз през 2013 г. ⁽⁵⁾ и от 14 март 2017 г. относно равенството между жените и мъжете в Европейския съюз през 2014 — 2015 г. ⁽⁶⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 13 март 2003 г. относно интегрирането на принципа на равенство между половете в Европейския парламент ⁽⁷⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 18 януари 2007 г. за интегрирания подход на равно третиране на жените и мъжете при осъществяване дейността на комисиите ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 224, 27.6.2018 г., стр. 96.⁽²⁾ ОВ С 341 Е, 16.12.2010 г., стр. 35.⁽³⁾ ОВ С 199 Е, 7.7.2012 г., стр. 65.⁽⁴⁾ ОВ С 251 Е, 31.8.2013 г., стр. 1.⁽⁵⁾ ОВ С 316, 30.8.2016 г., стр. 2.⁽⁶⁾ ОВ С 263, 25.7.2018 г., стр. 49.⁽⁷⁾ ОВ С 61 Е, 10.3.2004 г., стр. 384.⁽⁸⁾ ОВ С 244 Е, 18.10.2007 г., стр. 225.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид своята резолюция от 22 април 2009 г. относно интегрирания подход на равенството между мъжете и жените в рамките на дейностите на комисиите и делегациите ⁽¹⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 7 май 2009 г. относно интегриран подход за равно третиране на жените и мъжете в рамките на външните отношения на ЕС и на укрепването на мира/изграждането на нация ⁽²⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 13 март 2012 г. относно ролята на жените в процеса на вземане на политически решения ⁽³⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 9 юни 2015 г. относно стратегията на ЕС за равенство между жените и мъжете за периода след 2015 г. ⁽⁴⁾,
- като взе предвид резолюцията на Европейския парламент от 3 февруари 2016 г. относно новата стратегия за права на жените и равенство между половете в Европа за периода след 2015 г. ⁽⁵⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 8 март 2016 г. относно интегрирането на принципа на равенство между половете в работата на Европейския парламент ⁽⁶⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 26 октомври 2017 г. относно борбата срещу сексуалния тормоз и сексуалната злоупотреба в ЕС ⁽⁷⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 11 септември 2018 г. относно мерките за предотвратяване и борба със сексуалния тормоз и другите форми на тормоз на работното място, в публичното пространство и политическия живот в ЕС ⁽⁸⁾,
- като взе предвид Правилника на длъжностните лица на Европейския съюз и условията за работа на другите служители на Съюза, установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета ⁽⁹⁾,
- като взе предвид брошурата „Жените в Европейския парламент“ от 2018 г.,
- като взе предвид годишния доклад на Европейския парламент относно човешките ресурси за 2017 г., публикуван през август 2018 г.,
- като взе предвид насоките за използване на неутрален спрямо пола език в Европейския парламент,
- като взе предвид доклада на Димитриос Пападимулис, заместник-председател на Европейския парламент и председател на групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие, до Бюрото на Европейския парламент, озаглавен „Равенството между мъжете и жените в Генералния секретариат на Европейския парламент — актуално състояние и перспективи за 2017—2019 г.“, приет на заседанието на Бюрото на 16 януари 2017 г.,
- като взе предвид пътната карта за 2017—2019 г. за изпълнението на доклада, озаглавен „Равенството между мъжете и жените в Генералния секретариат на Европейския парламент — актуално състояние и перспективи за 2017—2019 г.“,
- като взе предвид плана за действие за насърчване на равенството между половете и многообразието в Генералния секретариат на Европейския парламент за периода 2014—2019 г.,
- като взе предвид мандата на групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие,
- като взе предвид своите насоки за равенство между членовете/лицата, набиращи служители в комисиите за подбор,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 19 юли 2017 г., озаглавено „A better workplace for all: from equal opportunities towards diversity and inclusion“ (По-добри работни места за всички: от равни възможности към многообразие и приобщаване, C(2017)5300) ⁽¹⁰⁾, както и нейната харта за многообразието и приобщаването ⁽¹¹⁾,
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 3 декември 2015 г., озаглавен „Strategic engagement for gender equality 2016—2019“ (Стратегически ангажимент за равенство между половете за периода 2016—2019 г., SWD(2015)0278) ⁽¹²⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 184 Е, 8.7.2010 г., стр. 18.

⁽²⁾ ОВ С 212 Е, 5.8.2010 г., стр. 32.

⁽³⁾ ОВ С 251 Е, 31.8.2013 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ ОВ С 407, 4.11.2016 г., стр. 2.

⁽⁵⁾ ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 35.

⁽⁶⁾ ОВ С 50, 9.2.2018 г., стр. 15.

⁽⁷⁾ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 192.

⁽⁸⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0331.

⁽⁹⁾ ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

⁽¹⁰⁾ <https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/communication-equal-opportunities-diversity-inclusion-2017.pdf>

⁽¹¹⁾ <https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/diversity-inclusion-charter-2017-07-19-en.pdf>

⁽¹²⁾ https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/151203_strategic_engagement_en.pdf

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид стратегията на Съвета на Европа за равенство между половете за периода 2018—2023 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид Съвместната декларация на Европейския парламент, Съвета и Комисията от 19 ноември 2013 г. относно интегрирането на принципа на равенство между половете, приложена към законодателната резолюция на Европейския парламент относно проекта на регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 г., приложена към многогодишната финансова рамка (МФР) ⁽²⁾,
 - като взе предвид доклада на Интерпарламентарния съюз от 2011 г., озаглавен „Gender-sensitive Parliaments: A Global Review for Good Practice“ (Парламенти, отчитащи равенството между половете: глобален преглед на добрите практики), публикуван през 2011 г.,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правата на жените и равенството между половете (A8-0429/2018),
- А. като има предвид, че принципът на равенство между половете е основна ценност на ЕС, която е залегнала в Договорите за ЕС и в Хартата на основните права; като има предвид, че съгласно член 8 от ДФЕС във всички свои дейности Европейският съюз полага усилия за премахването на неравенствата, насърчаване на равенството между мъжете и жените и борба с дискриминацията при определянето и осъществяването на своите политики и дейности;
- Б. като има предвид, че по принцип равенството между половете е от основно значение за защитата на правата на човека, функционирането на демокрацията, зачитането на принципите на правовата държава, икономическия растеж, социалното приобщаване, а устойчивостта и интегрирането на свързаното с пола измерение имат отношение към всички сфери на политиката от компетентността на ЕС;
- В. като има предвид, че правото на равенство и гаранцията за недискриминация са основополагащи принципи, подкрепящи интегрирането на принципа за равенство между половете; като има предвид, че интегрирането на принципа на равенство между половете означава разглеждане на правата, гледните точки и благосъстоянието на жените и момичетата, на лесбийките, гейовете, бисексуалните, трансполовите, интерсексуалните и куиър лицата (ЛГБТИК) и на лицата с всякаква полова идентичност;
- Г. като има предвид, че напредъкът в постигането на равенство между половете в ЕС не само е в застой в целия Съюз, но и се забавя в някои държави членки;
- Д. като има предвид, че в Конвенцията от Истанбул се подчертава значението на промяната на менталитета и нагласите с оглед на разкъсване на порочния кръг на основаното на пола насилие; като има предвид, че образованието на всички равнища и за хора от всички възрасти относно равенството между жените и мъжете, нестереотипните роли на половете и зачитането на личната неприкосновеност следователно е наложително в това отношение;
- Е. като има предвид, че не се отпускат достатъчно финансови средства и човешки ресурси, за да се осигури истински напредък в интегрирането на принципа на равенство между половете в политиките, програмите, инициативите и действията на ЕС;
- Ж. като има предвид, че населението на Европейския съюз се състои наполовина от жени и наполовина от мъже, но съставът на Европейския парламент отразява крайно недостатъчно представителство на жените, тъй като само 36,1 % от членовете на Европейския парламент са жени; като има предвид, че тази неравнопоставеност се подчертава допълнително от състава на Бюрото на Парламента, което се състои от седем жени и 13 мъже; като има предвид, че балансираното по отношение на половете представителство и многообразието в органите на Парламента допринасят за разрушаване на стереотипите, намаляват дискриминацията и повишават равнището на демократично представителство на гражданите на ЕС и легитимността на решенията на Парламента;
- З. като има предвид, че сред лицата, назначени от Парламента на висши ръководни длъжности (генерални директори и директори), само 11 % са били жени през 2016 г. и само 33 % — през 2017 г.;
- И. като има предвид, че Цел за устойчиво развитие (ЦУР) 5 е за „постигане на равенство между половете и овластяване на всички жени и момичета“ до 2030 г. и е междусекторна цел за всичките 17 ЦУР; като има предвид, че интегрирането на принципа на равенство между половете е инструмент за ефективно, дългосрочно и устойчиво справедливо развитие с положително въздействие от гледна точка на изпълнението на целите за намаляване на бедността; като има предвид обаче, че в много държави по света се наблюдава твърде бавен напредък по отношение на равенството между половете

⁽¹⁾ <https://rm.coe.int/prems-093618-gbr-gender-equality-strategy-2023-web-a5/16808b47e1>

⁽²⁾ Приети текстове, P7_TA(2013)0455.

Вторник, 15 януари 2019 г.

и минимална промяна ⁽¹⁾, включително в Европа; като има предвид, че изпълнението на ЦУР 5 отчита разнородни резултати в рамките на и между държавите — членки на ЕС, и че делът на жените в националните парламенти и на позиции, свързани с вземане на решения, все още далеч не е равен с този на мъжете ⁽²⁾;

- Й. като има предвид, че оценките на въздействието върху половете са необходими, за да се оцени и определи за всяко решение вероятността то да има отрицателни последици за равенството между половете; като има предвид, че следователно е от съществено значение да се анализират бюджетите от гледна точка на равенството между половете, за да се предостави информация относно различните въздействия, които отпускането и разпределянето на бюджета може да има върху равенството между половете, и за да се увеличат прозрачността и отчетността;
- К. като има предвид, че интегрирането на принципа на равенство между половете се счита за ефективна и световно приета стратегия, насочена към постигане на равенство между половете и борба с дискриминацията чрез реорганизиране, подобряване, развитие и оценка на политическите процеси, така че аспектите на равенството между половете да бъдат включени във всички политики, регулаторни мерки и разходни програми и на всички нива и етапи от лицата, които изготвят политиките; като има предвид, че интегрирането на принципа на равенство между половете предоставя важни инструменти за систематичното разглеждане на разликите между условията, ситуацията и потребностите на всички в политиките и действията, както и за напредъка на равенството между половете и за насърчаването на равните права и балансираното по отношение на половете представителство на различните административни, политически, социални и икономически равнища и при вземането на решения;
- Л. като има предвид, че е необходимо по-добро междуинституционално сътрудничество по въпросите на интегрирането на принципа на равенство между половете между Парламента, Съвета и Комисията, за да се гарантира, че свързаните с пола аспекти могат да се въведат на всички етапи от бюджета, политиките, програмите и инициативите на Съюза, което би улеснило и работата на самия Парламент по интегриране на принципа на равенство между половете;
- М. като има предвид, че измененията относно интегрирането на принципа на равенство между половете, приети от комисията по правата на жените и равенството между половете и внесени за приемане в другите комисии, са ефективно средство да се гарантира, че на равенството между половете се обръща дължимото внимание в докладите и резолюциите на Парламента;
- Н. като има предвид, че бюджетизирането, съобразено с фактора пол, под формата на планиране и програмиране допринася за постигане на напредък по отношение на равенството между половете и реализирането на правата на жените и е един от основните инструменти, използвани от лицата, определящи политиките, за насърчаване на равенството между половете, който обаче все още не се прилага систематично от нито една от институциите на ЕС;
- О. като има предвид, че според последните налични данни ⁽³⁾ жените съставляват 59 % от служителите на Парламента, но са все още слабо представени на равнището на различните ръководни длъжности; като има предвид, че броят на жените на висши ръководни позиции дори намалел от юни 2017 г. насам, а броят на жените на средни управленски длъжности се увеличи съвсем леко;
- П. като има предвид, че в доклада за 2017 г. относно равенството между половете, изготвен от заместник-председателя на Парламента Димитриос Пападимулис, са определени три цели за представителството на жените в средното и висшето ръководство, които трябва да бъдат постигнати до 2019 г.: 30 % — на равнище генерален директор, 35 % — на равнище директор и 40 % — на равнище началник-отдел, и като има предвид, че в изготвената впоследствие пътна карта се описва как да бъдат постигнати тези цели;
- Р. като има предвид, че за да се насърчи интегрирането на принципа на равенство между половете в работата на комисии и делегациите на Парламента, във всяка комисия, както и в Съвета на председателите на делегации, се назначава член, който отговаря за интегрирането на принципа на равенство между половете и споделя опит и най-добри практики в Мрежата за интегриране на принципа на равенство между половете;
- С. като има предвид, че гарантирането на съгласуваност между техните вътрешни политики по отношение на човешките ресурси и техните външни дейности в областта на насърчаването на равенството между половете и правата на ЛГБТИК е от съществено значение за доверието в Парламента и в другите институции на ЕС;

⁽¹⁾ „The Global Gender Gap Report 2016“ (Световен доклад за неравнопоставеността между половете за 2016 г.), Световен икономически форум, 2016 г., <https://www.weforum.org/reports/the-global-gender-gap-report-2016>

⁽²⁾ „Sustainable development in the European Union — monitoring report on progress towards the SDGs in an EU context“ (Устойчивото развитие в Европейския съюз: мониторингов доклад за напредъка по постигането на ЦУР в ЕС), Евростат, 2018 г., <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/9237449/KS-01-18-656-EN-N.pdf/2b2a096b-3bd6-4939-8ef3-11cfc14b9329>

⁽³⁾ Доклад, озаглавен „Women in the European Parliament“ (Жените в Европейския парламент), Европейски парламент, 8 март 2018 г., http://www.europarl.europa.eu/RegData/publications/2018/0001/P8_PUB%282018%290001_BG.pdf

Вторник, 15 януари 2019 г.

- Г. като има предвид, че от 2014 г. насам в Правилника за дейността на Европейския парламент се постановява, че многообразието на Парламента трябва да бъде отразено в състава на бюрото на всяка парламентарна комисия и че не се допуска съществуването на бюро, съставено изцяло от мъже или изцяло от жени;
- У. като има предвид, че висшите ръководни длъжности в Парламента се назначават единствено от Бюрото на Европейския парламент;
- Ф. като има предвид, че при интегрирането на принципа на равенство между половете от Европейския парламент трябва да се обръща надлежно внимание на правата, гледните точки и благосъстоянието на ЛГБТИК и на лицата с всякаква полова идентичност; като има предвид, че въпреки че Парламентът отдава все по-голямо значение на въпросите, свързани с ЛГБТИК, видимостта и гласът на активистите сред ЛГБТИК са относително ниски;
- Х. като има предвид, че е необходимо да се признае социалната и политическата стойност на организациите на жените и пространствата на жените, на тяхната история и тяхната работа, както и на тяхната основна роля за предотвратяването на основаното на пола насилие и насърчаването на равенството между половете, самоопределянето на жените и межкултурния диалог; като има предвид, че няма съзнателно интегриране на принципа на равенство между половете без места, които имат капацитета да формират самоопределянето и авторитета на жените и да се борят срещу извършваното насилие над жени;
- Ц. като има предвид, че легитимността на жените в политическата сфера все още понякога е поставяна под въпрос и жените стават жертва на стереотипи, които ги възпират да се изявяват в политиката — явление, което е особено очевидно там, където жените в политиката са по-слабо представени;
- Ч. като има предвид, че жените в ЕС имат същите политически и граждански права като мъжете, но въпреки това често са изправени пред социални, обществени или икономически неравенства;
- Ш. като има предвид, че равенството между половете допринася за по-всестранен дебат и по-добро вземане на решения, тъй като може да представи всеобхватни гледни точки на масата на преговорите;
- Щ. като има предвид, че институциите трябва да отговарят за избягването на вертикална и хоризонтална сегрегация по пол;
- АА. като има предвид, че от години Парламентът се ангажира с насърчаването на равенството между половете, и като има предвид, че комисията по правата на жените и равенството между половете е отговорна за прилагането и доразвиването на интегрирането на принципа на равенство между половете във всички сектори на политиката;
- АБ. като има предвид че Парламентът трябва да продължи се бори със сексуалния тормоз и да прилага договорените мерки;
- АВ. като има предвид, че Парламентът има редица различни органи, които отговарят за разработването и прилагането на интегрирането на принципа на равенство между половете и за насърчаването на равенството между половете и многообразието на политическо и административно равнище, като групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие, комисията по правата на жените и равенството между половете, Мрежата за интегриране на принципа на равенство между половете, отдела за равните възможности и многообразието, Комитета за равните възможности и многообразието (COPEC), асоциацията ÉGALITÉ, асоциацията на ЛГБТИК служителите в институциите на ЕС, Консултативния комитет за превенция и защита на работното място и групата на координаторите за равенството и многообразието; като има предвид обаче, че няма ясна координация или съгласуваност между тези органи;
- АГ. като има предвид, че интегрирането на принципа на равенство между половете е процес, изискващ специфични умения и знания, както и ангажимент, и че като такъв е ефективен само ако е придружаван от дейности по повишаване на информираността и изграждането на капацитет в институциите и сред служителите;
- АД. като има предвид, че още през 2003 г. Парламентът пое ангажимент да приеме и да прилага план за политика за интегрирането на принципа на равенство между половете с приоритета да интегрира аспектите на равенството между половете в работата на комисиите и делегациите с конкретни инструменти за насърчаване, повишаване на информираността и прилагане на принципа на интегриране на принципа на равенство между половете в тяхната ежедневна работа;

Общи забележки

1. отново потвърждава категоричния си ангажимент спрямо равенството между половете както по отношение на съдържанието на политиките, инициативите и програмите на ЕС, така и на политическо, бюджетно, административно и изпълнително равнище в Съюза;

Вторник, 15 януари 2019 г.

2. призовава новата МФР, подобно на предходната МФР, да бъде придружена от съвместна декларация на Парламента, Комисията и Съвета, която ги ангажира да гарантират, че годишните бюджетни процедури, които се прилагат по отношение на МФР, включват по целесъобразност елементи, свързани с равенството между половете, като се отчетат начините, по които общата финансова рамка на Съюза допринася за целта за постигане на равенство и осигурява интегрирането на принципа на равенство между половете;
3. отново призовава Комисията да представи реална европейска стратегия за равенство под формата на съобщение, което съдържа ясни, и доколкото е възможно, количествено измерими цели, като осигури превода му на всички официални езици на ЕС, за да обезпечи по-широко разпространение и по-добро разбиране за гражданите и социалните и икономическите участници;
4. счита, че Парламентът следва да създава и насърчава култура на многообразие и приобщаване, както и безопасна работна среда за всички, както и че междусекторните мерки за осигуряване на благосъстоянието на целия персонал и на членовете на ЕП следва да вървят ръка за ръка с целенасочени мерки за постигане на балансирано по отношение на половете представителство както на административно, така и на политическо равнище;
5. настоява, че интегрирането на принципа на равенство между половете може да означава и въвеждане на специфични действия, насочени към жените или към мъжете, за разрешаване на проблема с продължаващото неравноправие или за промяна на основни политики, за да обхване многообразието от обстоятелства за отделните лица или групи;
6. приветства мъжете и жените, които са пример за подражание от гледна точка на равенството между половете, както и инициативите както в администрацията на Парламента, така и на политическо равнище, които активно допринасят за равенството между половете и равните възможности; допълнително насърчава популяризирането на различните примери за подражание за преодоляване на всички видове стереотипи, основани на пола;
7. подчертава, че постигането на равенство между половете не е проблем на жените, а въпрос, който следва да ангажира цялото общество;
8. изразява съжаление по повод на факта, че визуалната комуникация на Парламента понякога използва стереотипи по отношение на пола, както и стереотипи, основани на сексуалната ориентация и половата идентичност; припомня в това отношение, че е важно да се представя и насърчава равенството между половете в комуникационните материали във всички сектори на политиката;
9. припомня, че интегрирането на принципа на равенство между половете обхваща избора на политики, процеса на вземане на решения, процедури и практики, както и прилагането, наблюдението и оценката; поради тази причина подчертава, че с цел цялостно оценяване на актуалното състояние във връзка с интегрирането на принципа на равенство между половете в Парламента, следва да бъде взето предвид не само съдържанието на политиките, но и представителството на половете в администрацията и при вземането на решения;
10. изразява загриженост, че жените, заемачи основни позиции за вземане на решения на политическо и административно равнище в Парламента, са все още слабо представени и че Парламентът трябва да гарантира, че позициите за вземане на решения се разпределят равномерно между половете при назначаване;
11. изразява съжаление относно липсата на съгласуваност и координация между различните органи, работещи в областта на равенството между половете и многообразието в Парламента; отново призовава за подобряване на вътрешната координация, за да се постигне по-висока степен на интегриране на принципа на равенство между половете, включително при набирането на служители, организацията на работата, свързаните с работата решения и процедури;
12. приветства решението на Парламента да почете паметта на Симон Вейл — първата жена председател на институция на ЕС и решителна застъпничка за правата на жените, по-специално на правото на законен аборт и на репродуктивните права — чрез преименуване на Наградата за равенство и многообразие на нейно име, като средство за изтъкване и признаване на добри практики и примери за подражание във връзка с равните възможности в рамките на Генералния секретариат на Европейския парламент; препоръчва повишаване на видимостта и осигуряване на по-добра осведоменост за тази важна награда;
13. подчертава важността на диалога с външни заинтересовани страни, като женски организации на гражданското общество, групи за правата на жените и равенството между половете на местно равнище, женски движения, международни институции, научните среди и националните парламенти за разработването на инструменти и събирането на данни; припомня, че тяхната мобилизация е важна за подобряване на процесите на интегриране на принципа на равенство между половете в ЕС и за насърчаване на взаимен обмен с цел популяризиране на най-добрите практики;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Инструменти за интегриране на принципа на равенство между половете

14. призовава за ефективни мерки, за да се осигури истинско равенство между мъжете и жените в Европейския парламент; подчертава в този контекст, че, преди всичко, мерките за противодействие на сексуалния тормоз са от първостепенна важност; подчертава по-специално необходимостта от мерки за повишаване на информираността и за обучение;

15. приветства преразгледаните насоки за езиците относно неутралния по отношение на пола език в Европейския парламент, публикувани през юли 2018 г., които сега отразяват по-добре езиковите и културните промени и дават практически съвети на всички официални езици на ЕС относно използването на безпристрастен по отношение на пола и приобщиаваш език; припомня, че през 2008 г. Парламентът беше една от първите международни организации, приели многоезични насоки относно неутралния по отношение на пола език; припомня, че е важно да се постигне широко обществено одобрение на насоките и приканва всички членове на Европейския парламент, както и длъжностните лица, да насърчават и прилагат тези насоки последователно в своята работа;

16. отчита работата на Мрежата за интегриране на принципа на равенство между половете, приветства включването на представители на Съвета на председателите на делегации в тази мрежа и призовава за по-нататъшното ѝ развитие;

17. приветства факта, че повечето парламентарни комисии са приели планове за действие относно интегрирането на принципа на равенство между половете в работата си и че много от тях вече са ги представили в Мрежата за интегриране на принципа на равенство между половете; ето защо призовава останалите няколко комисии да последват този пример; отбелязва въпреки това разнородността на плановете и липсата на прилагане; призовава за приемането на общ план за действие относно равенството между половете за Европейския парламент, който следва, най-малкото, да съдържа разпоредби относно равното представителство на половете в цялата парламентарна работа и във всички органи на Парламента, въвеждането на аспектите на равенството между половете във всички негови политически дейности и в организацията на неговата работа и използването на неутрален по отношение на пола език във всички документи; изисква съответно изменение на Правилника за дейността на Парламента;

18. изразява съжаление, че при последната реформа на Правилника за дейността не бяха включени процедури за прилагане на интегрирането на принципа на равенство между половете;

19. приветства постигнатия през последните години напредък в приемането на планове за действие относно равенството между половете в повечето от комисиите на Парламента;

20. призовава за по-тясно сътрудничество между парламентарните комисии, така че в техните доклади да се внесе действително измерение, свързано с равенството между половете, и подчертава, че е важно всички парламентарни комисии да показват зачитане на правомощията на комисията по правата на жените и равенството между половете както чрез приемането на измененията относно интегрирането на принципа на равенство между половете, внесени за разглеждане от комисията, така и чрез съвместната работа с цел избягване на конфликти на правомощия;

21. отново изтъква, че е важно да се прилага бюджетирание, съобразено с фактора пол, на всички равнища на бюджетния процес; изразява съжаление относно липсата на механизми за бюджетирание, съобразено с фактора пол, в институциите на ЕС, въпреки наличието на категоричен ангажимент за това; настоятелно призовава отговорните органи на Парламента да включват аспектите на равенството между половете и да използват свързани с пола показатели при изготвянето и приемането на прогнозите на Парламента, както и в рамките на цялата процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;

22. приветства резолюцията на Парламента от 26 октомври 2017 г. относно борбата срещу сексуалния тормоз и сексуалната злоупотреба в ЕС; подчертава, че сексуалният тормоз представлява тежко престъпление, за което в повечето случаи не се сигнализира, крайна форма на основана на пола дискриминация и една от най-големите пречки пред равенството между половете; приветства решението на Бюрото от 2 юли 2018 г. за преразглеждане на работата на Консултативния комитет, компетентен относно разглеждането на спорове по жалби за тормоз срещу членове на Европейския парламент, и неговите процедури за разглеждане на жалби, като същевременно категорично одобрява член 6, съгласно който двама експерти — един лекар от Медицинската служба и един член на Правната служба — се назначават от Генералния секретар, както и добавянето на член 34а към Мерките за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент относно финансовите последици при доказан случай на тормоз над акредитиран парламентарен сътрудник;

23. приветства приетите от Парламента нови мерки срещу сексуалния тормоз, за които се призовава в резолюцията на Парламента от 26 октомври 2017 г., в сила от 1 септември 2018 г., а именно:

a) създаване на специален и постоянен секретариат за Консултативния комитет към Секретариата на Бюрото и Квесторите, предоставяне на повече и специализирани, редовно обучавани служители, работещи единствено по въпроси, свързани с тормоз;

Вторник, 15 януари 2019 г.

- б) допускане на втори представител на акредитираните парламентарни сътрудници да участва в заседанията на Комитета като пълноправен член с цел справяне с проблема за ограничителния кворум и натовареността на представителя на акредитираните парламентарни сътрудници;
- в) гарантиране, че Правилникът за дейността на Парламента (член 11 и член 16б) включва нови санкции при тормоз, както и „Кодекс за уместно поведение на членовете на Европейския парламент при изпълнението на техните служебни задължения“, че ще бъде разработена, подписвана от всеки член при заемането на длъжност и предавана на Председателя декларация, според която членът е прочел Кодекса и потвърждава, че ще спазва неговите принципи, както и че всички декларации (подписани или неподписани) се публикуват на уебсайта на Парламента;
- г) осигуряване на по-добра информираност на акредитираните парламентарни сътрудници за възможността всичките им разноски за правни услуги да бъдат покрити от Парламента и да бъдат подкрепяни през целия процес;

24. изразява при все това силно съжаление относно бавния и неадекватен напредък по отношение на изпълнението на други съществени препоръки от резолюцията на Парламента; изисква от председателя и от администрацията на Парламента да обърнат сериозно внимание на цялостното прилагане на всички искани мерки, по-специално посредством Пътната карта за периода 2017 — 2019 г. относно „адаптирането на мерките за превенция и ранна подкрепа с цел справяне с конфликти и тормоз между членове на ЕП и акредитирани парламентарни сътрудници, стажанти или други служители“, която следва да бъде преразгледана възможно най-скоро, за да включва по подходящ начин поне следните искания на резолюцията с ясен график за изпълнението:

- а) осигуряване на задължително обучение за членовете и служителите на ЕП;
- б) създаване на работна група от независими външни експерти, която да бъде свикана с мандат да проучи ситуацията със сексуалния тормоз в Европейския парламент и функционирането на неговите два комитета по въпросите на тормоза;
- в) укрепване на комитетите за борба с тормоза чрез обединяването им в един комитет с променлив състав в зависимост от разглеждания случай и включването на експерти, например юристи и лекари, като постоянни негови членове;

25. призовава в този контекст Комисията да продължи да наблюдава редовното прилагане и изпълнение на Директива 2006/54/ЕО за прилагането на принципа на равните възможности и равното третиране на мъжете и жените в областта на заетостта и професиите⁽¹⁾, която предвижда изместване на доказателствената тежест в случай на основана на пола дискриминация;

26. повтаря призива си към Генералната дирекция за парламентарни изследвания да извършва редовни подробни качествени и количествени изследвания относно напредъка, постигнат по отношение на равенството между половете в Парламента и относно функционирането на организационната структура, предназначена за него, както и да разработи оценки на въздействието и анализи по отношение на равенството между половете; призовава за увеличено, систематично и периодично събиране на категоризирани по полов признак данни и статистики в проучванията за въздействието на политиките и програмите, както и в процеса на изготвяне на политики, за да се анализира напредъкът в областта на равенството между половете, да се очертае точна карта на разликите между половете, да се оценят постиженията или връщането назад и да се предостави информация за вземане на решения, основани на доказателства;

27. отново призовава за организирането на задължително обучение в областта на уважението и достойнството за всички членове и служители на ЕП и при всички положения — в началото на новия мандат;

28. припомня важността на изграждането на капацитет за интегриране на принципа на равенство между половете във всички институции на ЕС, като се гарантира, че предоставяното обучение отчита свързаните с пола аспекти, и се предвиждат специфични програми за обучение относно равенството между половете във всички сектори на политиката; изразява пълна подкрепа за разработването на целево и редовно обучение по интегриране на принципа на равенство между половете, както и за специални програми за обучение за жени с лидерски потенциал; насърчава Генералната дирекция за персонала да предоставя обучение относно интегрирането на принципа на равенство между половете за членовете, сътрудниците и служителите на Европейския парламент, а политическите групи на Парламента — да предоставят обучение в областта на интегрирането на принципа на равенство между половете за своите служители;

⁽¹⁾ ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 23.

Вторник, 15 януари 2019 г.

29. приветства инструмента „Парламенти, отчитащи равенството между половете“, разработен от Европейския институт за равенство между половете (EIGE), за да се помогне на Европейския парламент и на националните и регионалните парламенти при оценката и подобряването на тяхната чувствителност към аспектите на пола; призовава администрацията и политическите групи на Парламента да гарантират адекватни последващи действия във връзка с констатациите от оценките;

30. призовава EIGE редовно да подава информация на парламентарните комисии и на Комисията, за да се подчертаят свързаните с пола аспекти във всички области на изготвяне на политики, както и да предоставя данните и инструментите, които е разработил, включително по отношение на бюджетирането, съобразено с фактора пол, както това е направено на платформата за интегриране на принципа на равенство между половете, като част от едни по-машабни действия за изграждане на капацитет, насочени също така и към служителите и парламентарните сътрудници;

Политическо равнище

31. приветства назначаването през 2016 г. на постоянния докладчик за интегриране на принципа на равенство между половете в Европейския парламент и активното участие на докладчика в работата на групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие; поради това препоръчва Парламентът да запази тази длъжност през парламентарния мандат за периода 2019—2024 г.;

32. счита, че по-силните междуинституционални отношения в областта на интегрирането на принципа на равенство между половете може да помогнат за разработването на политики на ЕС, които отчитат свързаните с пола аспекти; изразява съжаление, че все още не е установено структурирано сътрудничество за интегриране на принципа на равенство между половете с други институционални партньори, като Комисията, Съвета и EIGE;

33. изтъква, че е важно да се увеличи присъствието в избирателните списъци на лица от по-слабо представения пол, каквито често са жените; решително насърчава европейските политически партии и техните партийни членове да осигурят балансирано от гледна точка на пола представителство на кандидатите за изборите за Европейски парламент през 2019 г. чрез списъци с редуващи се по полов признак кандидати или други методи, като паритетни списъци; ангажира се да поддържа баланс между мъжете и жените на всички равнища;

34. призовава политическите групи на Парламента да осигурят през парламентарния мандат за периода 2019—2024 г. балансиран от гледна точка на половете състав на органите, които управляват Европейския парламент, и препоръчва те да представят както мъже, така и жени членове като кандидати за длъжностите председател, заместник-председател и член на Бюрото, както и за председатели на комисиите и делегациите, с оглед на постигането на тази цел;

35. препоръчва всяка от политическите групи на Парламента да избере за парламентарния мандат за периода 2019—2024 г. двама членове, един мъж и една жена, за позицията на съпредседатели на групата;

36. насърчава политическите групи на Европейския парламент да вземат предвид целта за постигане на равно представителство на половете при назначаването на членовете в комисиите и делегациите за парламентарния мандат за периода 2019—2024 г., и по-специално да предлагат еднакъв брой депутати от двата пола за членове и заместници в комисията по въпросите на правата на жените и равенството между половете, за да се насърчи участието на мъжете в политиката за равенство на половете;

37. предлага да се проучат начини за създаване на мрежа на жените в рамките на Парламента, която да включва националните мрежи, тъй като формалните или неформалните мрежи не просто подобряват работните процеси, но са и ключов елемент при предоставянето на информация, взаимна подкрепа и напътствия, както и предоставяне на примери за подражание;

38. насърчава политическите групи на Парламента да приемат стратегия за интегрирането на принципа на равенство между половете, за да гарантират, че техните предложения отчитат въздействието им върху равенството между половете;

39. приканва Генералния секретар и Бюрото да прилагат същия принцип за назначаването на висши ръководни постове, както и за разпределянето на длъжностите началници на отдели, т.е. да стане задължително кратките списъци да включват трима подходящи кандидати с поне един кандидат от всеки пол, като същевременно се посочва, че ако всички останали елементи са равни (например квалификация, опит), следва да се предпочете по-слабо представеният пол; отбелязва, че ако тези изисквания не бъдат изпълнени, длъжността следва да бъде оповестена отново като свободна;

Вторник, 15 януари 2019 г.

40. осъжда по най-категоричен начин женомразката реч, използвана на няколко пъти в пленарната зала; приветства санкциите, наложени от председателя на Европейския парламент и потвърдени от Бюрото срещу член на Европейския парламент за забележки, отправени по време на пленарното заседание на 1 март 2017 г., които уронват достойнството на жените; изразява загриженост по повод на решението на Общия съд на Европейския съюз от 31 май 2018 г. за отмяна на решението на председателя и на Бюрото, което се основава на тълкуването на съответните разпоредби от Правилника за дейността на Парламента и на съдебната практика на Европейския съд по правата на човека във връзка с член 10 от ЕКПЧ (свобода на словото); настоятелно призовава компетентната комисия, отговаряща по въпросите с Правилника за дейността, да преразгледа приложимите правила с оглед на осигуряването на уважение и достойнство във всеки един момент в пленарната зала и по-специално да добави клауза, с която от членовете на ЕП да се изисква по време на парламентарни обсъждания да се въздържат от използването на реч, която насажда омраза или дискриминира на основание пол, раса, цвят, гражданство, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, увреждане, възраст или сексуална ориентация, и да налага назидателни санкции в случай на неспазване на тази клауза;

41. приветства наличието на професионални курсове за обучение за несъзнателната пристрастност и тормоз, подчертава, че тези курсове за обучение следва да обръщат особено внимание на равенството между половете и въпросите, свързани с ЛГБТИК, и да бъдат направени задължителни за ръководители и членове на изборни комисии, както и да бъдат силно препоръчани за всички други служители;

42. приветства Стратегията за многообразие и приобщаване на Комисията, публикувана през 2017 г.; настоятелно призовава Парламентът да използва този добър пример, да възприеме изцяло управлението на многообразието и да признава, цени и приобщава служителите с различна сексуална ориентация или полова идентичност;

Административно равнище

43. приветства доклада на Димитриос Пападимулис, озаглавен „Равенството между мъжете и жените в Генералния секретариат на Европейския парламент — актуално състояние и перспективи за 2017—2019 г.“, както и пътната карта за изпълнение на доклада; приветства напредъка по изпълнението на конкретните действия от пътната карта и нейния ясен график за конкретни мерки по отношение на управлението, професионалното обучение, повишаването на осведомеността относно равенството между половете, мерките за постигането на равновесие между професионалния и личния живот и редовния мониторинг на баланса между половете чрез статистически данни; призовава за ускоряване на напредъка с цел постигане на целите за равенство между половете, определени за 2019 г.;

44. настоятелно призовава групата на високо равнище за равнопоставеност на половете и многообразие да изпълни двугодишен структурен план за оценка по точки на изпълнението на пътната карта за равенство между половете въз основа на презентацията от страна на Генералната дирекция за персонала;

45. изразява загриженост, че въпреки категоричните институционални и политически изявления, целите за равенство между половете не са изрично посочени в бюджетните документи на Парламента, нито са взети предвид на всички етапи на бюджетния процес;

46. предлага Генералната дирекция за персонала да изготви въпросник, който да се попълва на доброволни начала от жени, по-специално ръководители на средно управленско ниво, и в който да се проучват мотивацията, професионалните пречки и възможностите, с оглед на постигането на по-добро разбиране за бариерите пред кандидатстването за висши ръководни длъжности;

47. приветства годишния доклад за човешките ресурси, изготвен от Парламента;

48. припомня, че що се отнася до използването на мерки за подобряване на равновесието между професионалния и личния живот, приемането от страна на ръководителите и ако е приложимо, еднаквото използване на мерките от двамата партньори, следва да бъдат специално насърчавани; отбелязва, че обществената информираност за равновесието между професионалния и личния живот в Парламента следва да бъде допълнително увеличена чрез работни срещи, курсове за обучение и публикации; обръща внимание на факта, че членовете и служителите следва да бъдат добре информирани, че мерките за подобряване на равновесието между професионалния и личния живот, като отпуск по майчинство/бащинство, родителски отпуск, отпуск за лица, полагащи грижи, и механизмите за гъвкаво работно време могат да помогнат за постигането на равенство между половете в Парламента, да насърчат по-добро споделяне на отговорностите за полагане на грижи между жените и мъжете, да подобрят качеството на заетостта на жените и тяхното благосъстояние и да имат дългосрочно въздействие върху социалното и икономическото развитие;

Вторник, 15 януари 2019 г.

49. препоръчва на Генералната дирекция за комуникация на Парламента да включи по-силни и по-активни аспекти относно пола в своето отчитане на процеса на създаване на политики на Парламента, по-специално при подготовката на кампанията за европейските избори през 2019 г.;

50. приветства напредъка, постигнат в Генералния секретариат на Парламента, за подобряване на равенството между половете сред висшите и средните ръководни длъжности, но отбелязва, че въпреки факта, че мнозинството от длъжностните лица на Парламента са жени, тяхното представителство на висши или средни ръководни длъжности все още е много ниско: в края на 2017 г. 15,4 % от генералните директори, 30,4 % от директорите и 36,2 % от ръководителите на отдели в Генералния секретариат на Парламента бяха жени; припомня поради това, когато се прави избор между кандидати с еднакъв профил (опит, квалификация и др.), да се предпочита по-слабо представеният пол;

51. изисква знанията или опитът относно интегрирането на принципа на равенство между половете да се разглеждат като предимство в поканите за служители и избора на служители;

52. призовава секретариатите на комисиите на Парламента да подпомагат своите членове при осигуряването на балансиран от гледна точка на пола състав на ораторите на заседанията на комисиите, като предлагат балансиран от гледна точка на пола списък с експерти;

53. подчертава, че за да се постигне истински напредък в подобряването на равенството между половете в Генералния секретариат на Парламента и в политическите групи, е необходима промяна в културата, за да се променят концептуалните и поведенческите нагласи, с по-нататъшното развитие на култура на равенство в Генералния секретариат;

o

o o

54. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0011

Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия

Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно Европейското съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия (2018/2222(INI))

(2020/С 411/03)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията за решение на Съвета за изменение на Решение 2007/198/Евратом за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото (СОМ(2018)0445),
 - като взе предвид Решение на Съвета 2007/198/Евратом за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото ⁽¹⁾,
 - като взе предвид доклада на Европейската сметна палата от 13 ноември 2017 г. относно годишните отчети на Европейското съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия за финансовата 2016 година, придружен от отговора на Съвместното предприятие,
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 14 юни 2017 г., озаглавено „Принос на ЕС за преразгледан проект за международен експериментален термоядрен реактор (ITER)“ (СОМ(2017)0319),
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (А8-0393/2018),
- А. като има предвид, че термоядреният синтез би могъл да играе ключова роля в бъдещата европейска и световна енергетика като потенциално неизчерпаем, безопасен, благоприятен за климата, безвреден за околната среда и икономически конкурентен източник на енергия;
- Б. като има предвид, че термоядреният синтез вече предоставя конкретни възможности за промишлеността и има положителен ефект върху работните места, икономическия растеж и иновациите, с положително въздействие, което надхвърля областта на термоядрения синтез и енергетиката;
- В. като има предвид, че Европейското съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия координира дейностите по научни и технологични изследвания и развитие в областта на термоядрения синтез;
- Г. като има предвид, че от самото начало Европа има водеща роля в проекта „ITER“, разработван в тясно сътрудничество с неевропейските държави, подписали Споразумението „ITER“ (САЩ, Русия, Япония, Китай, Южна Корея и Индия), и като има предвид, че европейското участие, предоставяно чрез Съвместното предприятие, представлява 45 % от разходите за изграждане по проекта;
- Д. като има предвид, че предложението на Комисията за изменение на Решение № 2007/198/Евратом на Съвета има за цел да осигури финансиране за продължаване на европейското участие в проекта „ITER“ за целия период на следващата многогодишна финансова рамка, за да се гарантира непрекъснатост на проекта, насочен към ключови научни открития в областта на развитието на термоядрения синтез за граждански цели, което в крайна сметка следва да улесни производството на безопасна, икономически жизнеспособна енергия, което отговаря на целите на Парижкото споразумение;
1. приветства предложението на Комисията за решение на Съвета за изменение на Решение № 2007/198/Евратом за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото, което ще осигури основата за финансиране на дейностите на Съвместното предприятие за периода 2021—2027 г. съгласно Договора за Евратом;

⁽¹⁾ ОВ L 90, 30.3.2007 г., стр. 58.

Вторник, 15 януари 2019 г.

2. изразява съжаление, че Съветът не се е консултирал с Парламента относно предложението, и приветства изразеното от Комисията намерение, в речта за състоянието на Съюза през 2018 г., да разгледа „възможности за по-често гласуване с квалифицирано мнозинство и за евентуална реформа на Договора за Евратом“; очаква, че подобна реформа непременно ще доведе до правомощия на съзаконодател за Парламента;
3. припомня за закъснението при изграждането на експерименталния реактор: първоначално беше запланувано ITER да бъде изграден до 2020 г., но през 2016 г. Съветът на „ITER“ одобри нов график, според който етапът „Първа плазма“ трябва да бъде достигнат през декември 2025 г., най-ранната възможна дата за изграждането на ITER;
4. подчертава факта, че участието на Евратом в Съвместното предприятие за периода 2021—2027 г. не следва да се превишава;
5. подчертава, че за да се избегнат последващи преразглеждания в посока завишаване на прогнозните разходи на проекта, да се избегне закъснение по отношение на очакваните дати за оперативните цели и да се осигури възможно най-голяма надеждност на графика, организацията „ITER“ следва да включи разумни разпоредби за непредвидени обстоятелства във всеки преразгледан график; подкрепя в това отношение предложените от Европейската комисия разпоредби за непредвидени обстоятелства в рамките на 24 месеца по отношение на графика и 10—20 % по отношение на бюджета;
6. приветства новия подход към управлението на риска, предприет от организацията „ITER“, и насърчава Съвета на „ITER“ да продължи да намалява броя на подкомитетите си, да рационализира функциите им и да премахне препокриванията;
7. призовава Съвета да одобри предложението на Комисията, като същевременно въведе следните изменения:
 - посочване на участието на Евратом в Съвместното предприятие по постоянни и по текущи цени,
 - използване за повече яснота на думата „Евратом“ вместо „Общност“ в целия текст,
 - включване на ясни разпоредби относно комитетите, подпомагащи Управителния съвет на Съвместното предприятие, и по-специално относно Комитета по въпросите на администрирането и управлението, Комитета по обществените поръчки и договорите и Консултативния технически комитет, по отношение на техния състав, постоянен или временен статус, брой на заседанията и метод на възнаграждение на техните членове,
 - извършване на оценка и премахване на припокриващите се отговорности на Комитета по въпросите на администрирането и управлението и Консултативния технически комитет по отношение на плановете за проекти и работните програми,
 - въвеждане на разпоредби относно участието на държавата, която е домакин на ITER,
 - включване в приложение III („Финансов регламент: Общи принципи“) на изискване да се въведат във Финансовия регламент на Съвместното предприятие правила и процедури за оценка на вноските в натура,
 - включване в член 5 и приложение III на разпоредби, които да позволят на Съвместното предприятие да получава финансиране под формата на финансови инструменти във връзка с операциите за смесено финансиране, изпълнявани в съответствие с бъдещата програма InvestEU,
 - изясняване на ролята и участието на Обединеното кралство с оглед на неговия статут в Евратом, и по-специално по отношение на потенциалното му участие в ITER,
 - включване на разпоредби относно полезните взаимодействия и сътрудничеството между ITER и програмата на Евратом за научни изследвания и обучение за периода 2021—2025 г.,
 - разглеждане на възможността за сътрудничество с малки и средни частни участници, създаващи революционни продукти, като например стартиращи предприятия, които експериментират с нови подходи и технологии, в рамките на програмата за научни изследвания и мрежата от определените организации в областта на научните и технологичните изследвания върху термоядрения синтез;
 - изясняване на разпоредбите относно годишните доклади и оценките, изготвени от Съвместното предприятие;

Вторник, 15 януари 2019 г.

- включване в предложението на препоръка за проучване на възможното по-нататъшно използване на материалите, използвани понастоящем в проекта „ITER“;
 - 8. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.
-

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0012

Оценка на начина, по който бюджетът на ЕС се използва за реформа на публичния сектор**Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно оценката на начина, по който бюджетът на ЕС се използва за реформа на публичния сектор (2018/2086(INI))**

(2020/C 411/04)

Европейският парламент,

- като взе предвид проучването, озаглавено „Реформа на публичния сектор: как се използва бюджетът на ЕС за нейното насърчаване“, публикувано от Генерална дирекция за вътрешни политики през 2016 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид стратегията „Европа 2020“,
 - като взе предвид настоящия период на финансиране на ЕС (2014—2020 г.) и предложението на Комисията за новата многогодишна финансова рамка за периода 2021—2028 г.,
 - като взе предвид постигнатото от законодателите през юли 2018 г. споразумение за увеличаване на бюджета на Програмата за подкрепа на структурните реформи (ППСР),
 - като взе предвид член 197 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становището на комисията по регионално развитие (A8-0378/2018),
- A. като има предвид, че публичната администрация в държавите членки е от основно значение за изпълнението на бюджета на ЕС и че когато тя функционира ефективно, може да помогне за осигуряването на модерни системи, които подобряват просперитета и благосъстоянието в ЕС;
- B. като има предвид, че предложението за новата многогодишна финансова рамка (МФР) в настоящия му вид не включва специална цел за публичната администрация;
1. отбелязва, че правомощията за публичната администрация са разпръснати в различни служби на Комисията и това усложнява ефективната координация на компетентните служби, финансираните от ЕС програми и инициативи; призовава за по-висока степен на координация на всички програми за техническа помощ, с цел да се избегнат дублирането и липсата на ефективност на мерките, които осуетяват всички усилия на Комисията за насърчаване на съчетаването на средства с оглед използване на полезните взаимодействия; призовава Комисията да подобри своите системи за обмен на добри практики, за да помогне на държавите членки да прилагат най-добрите практики, без обаче да се налагат политики за обезценяване на заплатите и социално неустойчиви реформи;
 2. призовава следващия председател на Комисията да възложи отговорността за въпросите, свързани с по-добрата публична администрация и по-доброто управление, на определен член на Комисията;
 3. счита, че ефективната реформа на публичния сектор е от съществено значение, за да се помогне на държавите членки да се приспособят към променящите се обстоятелства, да повишат устойчивостта с цел предотвратяване на бъдещи кризи, да разширят електронното управление и да подобрят предоставянето на услуги навсякъде в ЕС, особено във връзка с новите технологии и информационни системи, и че тя би допринесла в голяма степен за намаляване на разхищението и излагането на разхищение и загубата или неправомерното използване на средства на Съюза; поради това призовава в бъдещите периоди на програмиране да се предвиди финансиране и на действия за внедряване на електронното управление в съответствие с принципите и приоритетите, определени в плана за действие на ЕС за електронно управление;

⁽¹⁾ Проучване „Реформа на публичния сектор: как се използва бюджетът на ЕС за нейното насърчаване“, Европейски парламент, Генерална дирекция за вътрешни политики, Тематичен отдел Г по бюджетни въпроси, 2016 г.

Вторник, 15 януари 2019 г.

4. подчертава, че особено в по-слабо развитите региони често има трудности във връзка с достъпа до финансиране или неговото усвояване, поради прекомерната бюрокрация, проблеми, свързани с административния капацитет, или нередности; с оглед на това изразява надежда, че държавите членки ще извършат вътрешни реформи, които целят да постигнат по-осезаеми резултати от прилагането на принципа на добра администрация и да насърчат бързината на съдебните производства;
5. отбелязва, че в бюджета на ЕС са предвидени приблизително 9 милиарда евро за подкрепа на държавите — членки на ЕС в реформата на публичната администрация; насърчава Комисията да съчетае тази финансова подкрепа с целенасочено споделяне на знания, опит и добри практики между държавите членки;
6. призовава Комисията да задълбочи сътрудничеството с държавите членки с цел оказване на подкрепа на по-слабо развитите региони, като се увеличава техният капацитет и се подобрява административното им управление;
7. призовава за прилагане на мерки за насърчаване на изпълнението на програми, които стимулират развитието и изпълнението на стратегии в областта на човешките ресурси, например чрез обмен на най-добри практики сред държавите членки, с участието също така на ръководни и други висши кадри;
8. подчертава, че често се срещат многобройни припокривания между конкретни оперативни програми и други източници на финансиране от ЕС, и призовава за представяне на предложения за подобрения в това отношение; съответно се надява, че съдействието ще се подобри, така че да се допринесе за координация, взаимно допълване и опростяване;
9. подчертава, че е важно да се гарантира, че оперативните програми се изпълняват по възможно най-ефективния и лесен за ползване начин; счита, че е от съществено значение държавите членки да се въздържат от добавяне на правила, които усложняват усвояването на средства от бенефициентите;
10. отбелязва, че Комисията не разполага нито със стандартизирана и споделена рамка за оценка на публичната администрация, нито с метод за системно събиране на данни; отбелязва със загриженост, че в резултат от липсата на такива инструменти Комисията изготвя непълни анализи на проблемите в държавите членки; предлага повторно въвеждане в годишния обзор на растежа на глава, посветена на публичната администрация и управлението;
11. приканва Комисията да извършва предварителна оценка на административния капацитет на структурите, отговорни за изпълнението на политиките за развитие, като насърчава, що се отнася до проектите от особено стратегическо значение, прибягването до национални структури и агенции, способни да определят и ускоряват изпълнението на програми и индивидуални действия;
12. счита, че МФР следва да се използва за стимулиране на програми, които осигуряват по-добра публична администрация и управление, по-специално за подпомагане на държавите членки по време на икономически спад, като се отчита, че при такива обстоятелства реформите в областта на системите на публичната администрация могат да помогнат на засегнатите държави членки;
13. посреща със задоволство факта, че в следващата МФР са включени предложения за избягване на припокриването на програмите и насърчаване на допълнително опростяване;
14. насърчава Комисията да разработи, в сътрудничество с държавите членки, специална рамка за оценка, която да обхваща количествените и качествените аспекти на висококачествената публична администрация, и да изгради свой собствен аналитичен капацитет; подчертава, че е необходимо да се оценят слабостите на всяка държава членка и в рамките на наличните ресурси да се насърчават мерки за преодоляване на проблемите чрез укрепване на критерия за предварителните условия и поставяне на цели;
15. предлага Комисията да засили политическия диалог с държавите членки, като осигури създаването на специален форум;
16. предлага да се отдели време в парламентарния календар за структуриран диалог с националните парламенти по въпроси, свързани с подобряването на публичната администрация; призовава ЕС да подобри мониторинга и оценката на действията по линия на европейските структурни и инвестиционни (ЕСИ) фондове по тематична цел 11, като включи конкретни показатели за оценка на напредъка към изпълнението на целите и приоритетите на ЕС по отношение на реформите на публичната администрация;
17. приветства разработването на еталон за оценка на капацитета на публичната администрация на държавите — кандидатки за членство в ЕС да поемат отговорностите, свързани с членството в ЕС; изразява надежда, че в рамките на държавите членки ще се насърчават реформи, които придават още по-осезаем ефект на прилагането на принципа на добра администрация;

Вторник, 15 януари 2019 г.

18. отбелязва, че Европейската награда за постижения в областта на публичната администрация (EPSA) се съфинансира от Комисията и някои държави членки и събира най-добрите, най-иновативните и най-ефикасните участници в европейския публичен сектор; счита, че Комисията следва да гарантира по-голям обмен на знания и информация и да цели по-широк обхват в цяла Европа;
19. счита, че е необходимо да се насърчават в рамките на публичните администрации иновативните процеси, които благоприятстват за по-добрата свързаност, цифровизацията и качествените цифрови услуги за гражданите, предприятията и публичните органи, като същевременно се следи постоянно и отблизо бързото развитие на новите технологии в съответните области; посреща със задоволство факта, че новото предложение за регламент за общоприложимите разпоредби (ROP) предвижда бъдещите бенефициенти да получават необходимата информация, за да могат да използват системите по възможно най-бърз начин;
20. признава, че ангажираността на местната администрация е предварително условие за постигане на целите на равнище ЕС в тази област; обръща внимание на предложението в Декларацията от Талин за „подсилване на съвместните управленски структури с местните и регионалните органи“ на национално равнище⁽¹⁾;
21. приветства съществуващите мрежи⁽²⁾, които събират на едно място представители на държавите членки — особено тези, които получават финансиране от ЕС — за да се подобри публичната администрация чрез обмен на най-добри практики и взаимно обучение;
22. счита, че съществуващите мрежи биха могли значително да подобрят своите резултати чрез поставяне на по-амбициозни цели и разработване на по-проактивни подходи, като възприемане на добрия опит, който съчетава самооценката на дадена държава членка с подобрена система за партньорски проверки;
23. счита, че висококачествената публична администрация е задължително предварително условие за постигане на целите на политиката на ЕС в рамките на МФР и извън нея; подчертава значението на добрата комуникация и политическата осведоменост за изграждане на доверие и стимулиране на положителни действия и програми за реформи;
24. счита, че е необходимо постоянно да се извършва оценка, за да се преценява дали политиките на сближаване съблюдават принципа на допълняемост и взаимно допълване по отношение на действията, финансирани с обикновени ресурси, включително с цел да се избегне замаяна на обикновените национални ресурси с политиките на сближаване;
25. отбелязва, че въпреки че средствата от европейските структурни и инвестиционни фондове за регионалния план за изпълнение са се увеличили от количествена гледна точка през последния програмен период, мониторингът би могъл да се подобри, за да се извърши оценка на въздействието на това финансиране върху регионалния план за изпълнение;
26. призовава за продължаване на дейността на работните групи на Комисията, които оказват съдействие на националните органи на държавите членки с оглед на по-успешното усвояване на средствата в рамките на политиката на сближаване в държавите членки, които изостават в усвояването на средствата, отпуснати чрез европейските структурни и инвестиционни фондове;
27. подчертава значението на програмата за подкрепа на реформите и изразява надежда, че програмата ще бъде усъвършенствана през следващия програмен период, като се определи ясно нейната роля по-скоро като посредник, отколкото като източник на техническа помощ, както и че ще се повишат също така нейната ефикасност и ефективност, без бюджетът за сближаването да се намалява в степента, която се предлага от Комисията в МФР за 2021—2027 г.;
28. отбелязва, че ЕС, въпреки че в правен смисъл не разполага с пряка компетентност по отношение на административния сектор, оказва положително въздействие върху публичните администрации на държавите членки и по-специално изпълнява непряка роля чрез определянето на административни стандарти в рамките на постиженията на правото на ЕС, обмена на най-добри практики в целия Съюз, както и чрез бюджетни инструменти, чиято цел е да подкрепят и насърчават реформата на публичната администрация посредством укрепване на административния капацитет, увеличаване на ефективността на администрациите и насърчаване на иновациите в публичния сектор;
29. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

⁽¹⁾ <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/ministerial-declaration-egovernment-tallinn-declaration>

⁽²⁾ Европейската мрежа на публичните администрации (EUPAN); тематичната мрежа за публична администрация и управление (PAG) и други платформи и мрежи със специален акцент върху правосъдието, борбата с корупцията, цифровизацията, обществените поръчки и др.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0013

Насоки на ЕС и мандат на специалния пратеник на ЕС за утвърждаване на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС

Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно насоки на ЕС и мандат на специалния пратеник на ЕС за утвърждаване на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС (2018/2155(INI))

(2020/C 411/05)

Европейският парламент,

- като взе предвид международната правна защита на свободата на мисълта, съвестта, вероизповеданието и убежденията, гарантирана от член 18 от Всеобщата декларация за правата на човека (ВДПЧ) от 1948 г., член 18 от Международния пакт за граждански и политически права (МПГПП) от 1966 г., Декларацията от 1981 г. за премахване на всички форми на нетърпимост и дискриминация, основани на религиозна принадлежност или убеждения, член 9 от Европейската конвенция за правата на човека и членове 10, 21 и 22 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Коментар № 22 на Съвета на ООН по правата на човека от 30 юли 1993 г. относно член 18 на ВДПЧ от 1948 г. и Резолюция 16/18 от 12 април 2011 г. относно борбата с нетърпимостта, отрицателните стереотипи и стигматизирането, както и дискриминацията, подбуждането към насилие и насилието срещу лица, основани на религиозна принадлежност или убеждения,
- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС), и по-специално членове 2 и 21 от него,
- като взе предвид член 17 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид заключенията на Съвета от 21 февруари 2011 г. относно нетърпимостта, дискриминацията и насилието, основани на религията или вярванията,
- като взе предвид стратегическата рамка и плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията, приета на 25 юни 2012 г. от Съвета, и Плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията за периода 2015—2019 г.,
- като взе предвид насоките на ЕС от 24 юни 2013 г. относно насърчаването и защитата на свободата на религията или убежденията,
- като взе предвид своята препоръка от 13 юни 2013 г. относно проекта за насоки на ЕС относно насърчаването и защитата на свободата на религия или убеждения ⁽¹⁾,
- като взе предвид своите резолюции от 20 януари 2011 г. относно положението на християните в контекста на свободата на религията ⁽²⁾, от 4 февруари 2016 г. относно систематичното масово избиване на религиозните малцинства от страна на т. нар. „ИДИЛ/Даиш“ ⁽³⁾ и от 14 декември 2017 г. относно положението на хората от общността рохингия ⁽⁴⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 9 юли 2015 г. относно новия подход на ЕС към правата на човека и демокрацията — оценка на дейностите на Европейския фонд за демокрация от момента на неговото създаване ⁽⁵⁾, и по-специално параграфи 27 и 28 от нея,

⁽¹⁾ ОВ С 65, 19.2.2016 г., стр. 174.

⁽²⁾ ОВ С 136 Е, 11.5.2012 г., стр. 53.

⁽³⁾ ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 77.

⁽⁴⁾ Приети текстове, P8_TA(2017)0500.

⁽⁵⁾ ОВ С 265, 11.8.2017 г., стр. 130.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид своите резолюции от 14 декември 2016 г. ⁽¹⁾ и от 23 ноември 2017 г. ⁽²⁾ относно годишните доклади относно правата на човека и демокрацията по света и политиката на Европейския съюз в тази област (съответно за 2015 г. и за 2016 г.), по отношение на 2015 г., по-специално параграф 14 от резолюцията от 2016 г., и по отношение на 2016 г., по-специално параграф 8 от резолюцията от 2017 г.,
 - като взе предвид „Плана за действие от Рабат“, публикуван на 5 октомври 2012 г. от Службата на Върховния комисар на ООН по правата на човека (ОНЧНР), относно забраната на проповядването на национална, расова или религиозна омраза, която подбужда към дискриминация, враждебност или насилие,
 - като взе предвид мандата на специалния пратеник за утвърждаване на свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието извън ЕС,
 - като взе предвид Регламент (ЕС) № 235/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 година за установяване на финансов инструмент за насърчване на демокрацията и правата на човека по света ⁽³⁾,
 - като взе предвид заключенията на Съвета от 19 май 2014 г. относно основан на правата подход в областта на сътрудничеството за развитие, обхващащ всички права на човека, и работния документ на службите на Комисията от 30 април 2014 г., озаглавен „Инструментариум: Основан на правата подход в областта на политиката на ЕС за сътрудничество за развитие, обхващащ целия спектър на правата на човека“ (SWD(2014)0152),
 - като взе предвид връчването на наградата на Европейския парламент „Сахаров“ за свобода на мисълта и изразяването на саудитския блогър и активист Раиф Бадауи през 2015 г. за неговите забележителни усилия за стимулиране на открита дискусия относно вероизповеданието и политиката в неговата държава; като взе предвид факта, че той все още е задържан въз основа на присъда от 10 години лишаване от свобода, хиляда удара с камшик и висока глоба във връзка с обвинение в „обида към исляма“,
 - като взе предвид случая на пакистанската християнка Асия Биби, която беше задържана и осъдена на смърт за богоухулство и нейната неотдавнашна оправдателна присъда,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по външни работи (A8-0449/2018),
- A. като има предвид, че свободата на мисълта, съвестта, вероизповеданието и убежденията, наричана в правната уредба на ЕС и в настоящата резолюция общо „свобода на вероизповеданието и убежденията“, е право на човека, присъщо на всеки, и основно право на хората, което като всички други права следва да се упражнява без допускане на каквото и да е вид дискриминация съгласно предвиденото от международните и европейските учредителни актове, в това число Всеобщата декларация за правата на човека, Европейската конвенция за правата на човека и Хартата на основните права на Европейския съюз; като има предвид, че всеки има право на зачитане на всички права на човека, както са признати във Всеобщата декларация за правата на човека и в Хартата на основните права на ЕС, без дискриминация, основана на раса, етнически произход, способности, пол, сексуална ориентация, религиозни вярвания или липса на религиозни вярвания; като има предвид, че съгласно член 21 от Договора за Европейския съюз външната дейност на Съюза се ръководи от основополагащите принципи за неговото създаване; като има предвид, че съгласно член 2 от Договора Съюзът се основава на общества, чиито характеристики са плурализъм и толерантността;
- B. като има предвид, че принципът за разделение на църквата и държавата е основен конституционен принцип в света и в Европа;
- B. като има предвид, че Европейският парламент определи секуларизма като строго разделение между религиозните и политическите органи, което предполага отхвърлянето на всяка религиозна намеса в дейността на публичните институции и на всяка публична намеса в религиозните дела, освен с цел спазване на правилата за опазване на обществената сигурност и на обществения ред (включително зачитането на свободата на другите), както и с цел гарантиране на всички — вярващи, агностици или атеисти — на равна свобода на съвестта;
- Г. като има предвид, че свободата на вероизповеданието и убежденията предполага правото на всеки да избере в какво да вярва или да не вярва, правото на всеки да смени или да се отрече от вероизповеданието и убежденията си без ограничения, както и правото да практикува и да изявява избраните от него мисъл, съвест, вероизповедание и убеждения както индивидуално, така и в общност, както в частния си живот, така и в публичната сфера; като има предвид, че проявите на мисъл, съвест, религиозна принадлежност или убеждения могат да бъдат изразени чрез участие в служби,

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2016)0502.

⁽²⁾ Приети текстове, P8_TA(2017)0494.

⁽³⁾ ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 85.

Вторник, 15 януари 2019 г.

спазване, практикуване и обучение; като има предвид, че свободата на вероизповеданието и убежденията предполага правото на общностите на вярващите и на невярващите да запазят своята етика и да действат, ръководени от нея, както и правото на религиозните, светските и неконфесионалните организации да притежават призната правосубектност; като има предвид, че защитата на лицата, които се присъединяват към някоя религия или не принадлежат към някоя религия, както и ефективното противодействие на нарушенията на свободата на вероизповеданието и убежденията като дискриминация или правни ограничения въз основа на религия или убеждение, са от първостепенно значение, за да се гарантира, че физическите лица могат да се ползват равнопоставено от правото на свобода на вероизповеданието и убежденията;

- Д. като има предвид, че теистичните, нетеистичните и атеистичните убеждения, както и правото да не се изповядва никаква религия или убеждения също се закрилят по силата на член 18 от МППП; като има предвид, че правото на вероизповедание или убеждения е абсолютно и не може да бъде ограничавано при никакви обстоятелства;
- Е. като има предвид, че всички права на човека и основни свободи са неделими, взаимозависими и взаимносвързани; като има предвид, че свободата на вероизповеданието и убежденията включва и зависи от елементи на много други права на човека и основни свободи като свободата на словото и свободата на събранията и сдруженията, и заедно те играят важна роля в борбата срещу всички форми на нетърпимост и дискриминация, основана на религия или убеждения;
- Ж. като има предвид, че свободата на вероизповеданието трябва да приключи в момента, в който нейното упражняване е в нарушение на правата и свободите на другите, и като има предвид, че практикуването на религия или преследването на дадено убеждение не може никога, под какъвто и да било претекст, да бъде оправдание за насилствен екстремизъм или осакатяване, нито да дава свободно право за действия във вреда на присъщото достойнство на отделния човек;
- З. като има предвид, че зачитането на свободата на вероизповеданието и убежденията допринася пряко за утвърждаването на демокрацията, развитието, принципите на правовата държава, мира и стабилността; като има предвид, че нарушенията на свободата на вероизповеданието и убежденията са широко разпространени, засягат хора по всички части на света, накърняват достойнството на човешкия живот и могат да породят или да изострят нетърпимостта, като често представляват ранни признаци за потенциално насилие и конфликти; като има предвид, че държавите трябва да извършват надлежна проверка, за да предотвратяват, разследват и наказват актовете на насилие или заплахата за извършване на такива актове срещу дадени лица въз основа на тяхната религия или убеждения, както и да гарантират търсенето на отговорност за такива нарушения;
- И. като има предвид, че съгласно член 21 от ДЕС ЕС насърчава и защитава универсалността и неделимостта на правата на човека и на основните свободи и зачитането на човешкото достойнство като част от ръководните принципи на външната си политика;
- Й. като има предвид, че в много държави все още съществуват религиозни ограничения и вражди, породени от правителствата или обществата; като има предвид, че някои религиозни малцинства са били изправени пред засилени заплахи и преследвания от държавни и недържавни участници; като има предвид, че защитниците на правата на човека по света, които се борят за свободата на вероизповеданието и убежденията, са подложени все повече на заплахи и атаки;
- К. като има предвид, че за постигане на целта за напредък на правото на свобода на мисълта, съвестта и религията чрез външната политика на ЕС Съветът прие през юни 2013 г. насоки на ЕС относно насърчаването и защитата на свободата на мисълта, съвестта и религията и през май 2016 г. Комисията назначи първия специален пратеник за насърчаване на свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието извън ЕС с мандат от една година, който оттогава беше подновен два пъти за по една година;
- Л. като има предвид, че ЕС насърчава свободата на вероизповеданието и убежденията на международно равнище и чрез многостранни форуми, по-специално като поема водеща роля по тематичните резолюции в Общото събрание на ООН (ОСООН) и в Съвета на ООН по правата на човека (UNHRC) и като подкрепя мандата на и се ангажира със специалния докладчик на ООН по въпросите на правото на свобода на религията или убежденията, но също и чрез сътрудничество с трети държави със сходни възгледи;
- М. като има предвид, че насърчаването на свободата на мисълта, съвестта и религията, включително чрез оказване на подкрепа на гражданското общество за защита на правата на вярващите и невярващите и на правата на лицата, принадлежащи по-специално към религиозни или верски малцинства, подкрепата за защитниците на правата на човека и за борба срещу дискриминацията, основана на религия или убеждения, и насърчаването на межкултурния и междурелигиозния диалог е приоритет на финансирането по линия на Европейския инструмент за демокрация и права на човека (ЕИДПЧ) за 2014 — 2020 г.; като има предвид, че Европейският фонд за развитие (ЕФР) и финансовите инструменти на ЕС, като Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСР), Европейския инструмент за съседство (ЕИС), Инструмента, допринасящ за стабилността и мира (IcSP), и Инструмента за предприемчивостна помощ (ИПП), също подкрепиха проекти, които водят до подобряване на контекста на свободата на мисълта, съвестта и религията;

Вторник, 15 януари 2019 г.

1. подчертава, че свободата на мисълта, съвестта, вероизповеданието и убежденията, наричани в правната уредба на ЕС и в настоящата резолюция общо „свобода на вероизповеданието и убежденията“, представляват всеобщо право на човека, ценност на ЕС и важен и неоспорим стълб на достойнството, който оказва значително въздействие върху всички хора, тяхната лична идентичност и развитие и върху обществата; подчертава, че на хората трябва да бъде предоставена свободата да организират личния си живот съгласно своите собствени убеждения; подчертава, че правото на свобода на вероизповеданието и убежденията включва правото да не се вярва, правото да се възприемат теистични, нетеистични, агностични или атеистични възгледи и правото на вероотстъпничество; потвърждава, че свободата на вероизповеданието и убежденията трябва да бъде надлежно защитавана, насърчавана и гарантирана от всички участници, както и укрепвана чрез междурелигиозен и межкултурен диалог в съответствие с член 18 от Всеобщата декларация за правата на човека и ценностите на Европейския съюз, установени в ДЕС и в Хартата на основните права на ЕС; подчертава задължението на държавите да гарантират свободата на вероизповеданието и убежденията и да третират равно всички лица, без дискриминация въз основа на тяхната религия или убеждения, за да съхранят мирни, демократични и плуралистични общества, които зачитат многообразието и убежденията;
2. изразява дълбоката си загриженост във връзка с факта, че през последните години се наблюдава драстично увеличаване на нарушенията на свободата на вероизповеданието и убежденията в световен мащаб и на преследването на вярващите и невярващите; осъжда използването на религиозните въпроси като инструмент за политически цели и насилието, тормоза и социалния натиск срещу всеки отделен човек или група хора, основани на мисъл, съвест, вероизповедание или убеждения; осъжда преследването и атаките срещу етнически и религиозни групи, невярващи, атеисти и всякакви други малцинства, както и преследването на жени и момичета, и на лица въз основа на тяхната сексуална ориентация; осъжда принудителната смяна на религия и увреждащите практики, като гениталното осакатяване на жени, както и принудителните бракове и някои други практики, които се асоциират или се възприемат като прояви на религия или убеждение, и призовава за незабавно търсене на отговорност за подобни нарушения; подчертава, че нарушенията на свободата на вероизповеданието и убежденията често са в основата на все по-ожесточени войни или други форми на въоръжен конфликт, водещи до нарушения на хуманитарното право, включително масови убийства или геноцид; подчертава, че нарушенията на свободата на вероизповеданието и убежденията подкопават устоите на демокрацията, възпрепятстват развитието и се отразяват отрицателно върху упражняването на други основни свободи и права; подчертава, че това задължава международната общност, ЕС и неговите държави членки да потвърдят своята решителност и да засилят действията си за насърчаване на правото на свобода на вероизповеданието и убежденията за всички;
3. подчертава, че в съответствие с член 21 от ДЕС, ЕС и неговите държави членки са се ангажирали да засилят зачитането на правата на човека като принцип, водещ външната политика на ЕС; енергично приветства факта, че насоките на ЕС от 2013 г. включват насърчаването и защитата на свободата на вероизповеданието и убежденията във външната политика и външната дейност на ЕС и във връзка с това призовава за действия за по-нататъшното ѝ укрепване, които да целят повишаване на осведомеността и прилагане на насоките;
4. подчертава, че в съответствие с член 17 от ДФЕС, ЕС е решен да поддържа открит, прозрачен и редовен диалог с църквите и с религиозните, философските и неконфесионалните организации; изтъква въздействието на посочените диалози по отношение на спазването на други права на човека; подчертава, че такива междурелигиозни и межкултурни диалози често се провеждат с по-голяма откритост от страна на някои от международните партньори на ЕС и създават отправна точка за напредък в други области;
5. подчертава значението на подкрепата за невярващите в държави, където те не могат да се организират и не могат да се възползват от свободата на събранията;

Стратегия на ЕС за насърчаване и защита на правото на свобода на вероизповеданието и убежденията чрез международни отношения и сътрудничество

6. приветства подобряването на насърчаването на свободата на вероизповеданието и убежденията във външната политика и външните действия на ЕС през последните години, по-специално чрез Глобалната стратегия на ЕС за външната политика и сигурност и Плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията за периода 2015—2019 г.; приветства факта, че това подобрене е изпълнено, с нарастващ ангажимент от страна на много партньорски държави да спазват членове 18 съответно от ВДПЧ и МППП;
7. отбелязва създаването през 2016 г. от председателя на Комисията в отговор на резолюцията на Парламента от 4 февруари 2016 г. на поста специален пратеник с цел популяризиране извън ЕС на свободата на вероизповеданието и убежденията; счита назначаването на специалния пратеник за важна стъпка напред и явно признаване на свободата на вероизповеданието и убежденията в дневния ред за правата на човека във връзка с външната политика и външните действия

Вторник, 15 януари 2019 г.

на ЕС, както двустранни, така и многостранни, и в рамките на сътрудничеството за развитие; насърчава специалния пратеник да продължи постоянния си ангажимент и сътрудничество и взаимното допълване на действията със специалния представител на ЕС за правата на човека по този въпрос, включително популяризирането на насоките на ЕС; отбелязва като положителна активната подкрепа за специалния пратеник от страна на комисаря по въпросите на международното сътрудничество и развитието и ГД „Международно сътрудничество и развитие“;

8. подчертава, че е важно да се свържат усилията за насърчаване на свободата на вероизповеданието и убежденията и диалозите между и в рамките на религиите, между вероизповеданията, различните убеждения, култури и философски разбирания с превенцията на религиозния екстремизъм на взаимно допълваща се и взаимно подсилваща се основа като начин за отстояване на свободата на религията и убежденията в света, по-специално със съседните и други държави, с които ЕС поддържа специални отношения; подчертава, че неконфесионалните, хуманистичните и светските организации също имат ключова роля в превенцията на религиозния екстремизъм;

9. призовава за засилено сътрудничество за превенция на преследването на религиозни малцинства на основание мисъл, съвест, вероизповедание или убеждения, за създаване на условия за мирно съвместно съществуване в многообразни общества, както и за осигуряване на продължаващ диалог между религиозните водачи и участници, учените, църквите и други верски организации, групи на невярващи, национални институции за защита на правата на човека, защитници на правата на човека, организации за правата на жените и младежки организации, представители на гражданското общество и медиите; призовава Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и делегациите на ЕС да определят заедно със своите различни партньори набор от общи цели за насърчаване на свободата на вероизповеданието и убежденията посредством диалог за правата на човека;

10. счита, че религиозната неграмотност, както и липсата на знания и непризнаването на ролята, която религиите играят за голяма част от човечеството, подхранват пристрастността и стереотипите, които допринасят за увеличаване на напрежението, недоразуменията и презрителното и несправедливо отношение към начина на мислене и поведението на голяма част от населението; подчертава важноста на образованието за запазване и изграждане на свободата на вероизповеданието и убежденията в световен мащаб, както и за борбата с нетолерантността; призовава лицата на отговорни постове в комуникационните и социалните медии да допринасят по положителен и уважителен начин към обществените дебати, като избягват негативни пристрастия и стереотипи към религиите и към вярващите, както и да упражняват своята свобода на словото по отговорен начин съгласно изискването на член 10 от Европейската конвенция за правата на човека;

11. изразява съжаление относно факта, че някои държави имат, прилагат или възнамеряват да приемат наказателни разпоредби, които предвиждат наказания за богохулство, приемане на друга религия или вероотстъпничество, включително смъртно наказание; изразява съжаление относно факта, че с тези разпоредби обикновено се цели ограничаване на свободата на вероизповеданието и убежденията и на свободата на словото, и че те често се използват като форма за потискане на малцинствата и за политически натиск; обръща внимание също така на положението на някои други държави, които са изправени или са изложени на риск от конфликти, при които религиозните въпроси най-често са движеща сила или се използват като инструмент; призовава ЕС да поеме по-категоричен ангажимент да превърне в приоритет на своята външна политика усилията, насочени към всички засегнати държави, които имат за цел отмяната на такива дискриминационни закони и прекратяването на репресиите срещу защитниците на правата на човека и на свиването на пространството на гражданското общество на религиозни основания; настоятелно призовава ЕС да включи диалог за правата на човека, който обхваща зачитането на свободата на вероизповеданието и убежденията, във всички водени преговори за сключване на всякакви споразумения с държави извън ЕС;

12. осъжда продължаващото задържане след незаконосъобразен процес на лауреата на наградата „Сахаров“ Раиф Бадауи и настоятелно призовава саудитските органи да пристъпят към неговото незабавно и безусловно освобождаване;

13. призовава пакистанските власти да гарантират безопасността на Асия Биби и нейното семейство;

Специален пратеник на ЕС за утвърждаване на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС

14. приветства факта, че специалният пратеник е разработил ефективни работни мрежи в рамките на Комисията, както и със Съвета, Европейския парламент и други заинтересовани лица; призовава специалния пратеник да докладва ежегодно относно посетените държави и своите тематични приоритети;

15. призовава Съвета и Комисията да направят прозрачна и цялостна оценка на ефективността и добавената стойност от поста на специалния пратеник в процеса на подновяване на мандата му; призовава Съвета и Комисията въз основа на тази оценка да подкрепят по подходящ начин институционалния мандат, капацитет и задължения на специалния пратеник, като разгледат възможността за многогодишен мандат, подлежащ на годишен преглед, и като развиват работни мрежи в рамките на всички съответни институции на ЕС;

Вторник, 15 януари 2019 г.

16. подчертава, че задълженията на специалния пратеник следва да се съсредоточат върху насърчаване на свободата на мисълта, съвестта, вероизповеданието и убежденията, както и върху правото на липса на убеждения, вероотстъпничество и възприемане на атеистични възгледи, като обръща внимание на положението на изложените на риск невярващи; препоръчва ролята на специалния пратеник да може да включва правомощия, като например: повишаване на видимостта, ефективността, съгласуваността и отчетността на политиката на ЕС в областта на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС; да предоставя на Европейския парламент, Съвета, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Комисията годишен доклад за напредъка, както и всеобхватен доклад относно мандата на специалния пратеник при приключването му и да работи в тясно сътрудничество с Работната група за правата на човека на Съвета (СОНОМ);

17. изразява одобрението си за работата, извършена от специалния представител на ЕС за правата на човека, включително във връзка със свободата на вероизповеданието и убежденията; подчертава, че когато се изработват институционалните мандати, е важно да се избягва дублирането на задълженията и правомощията между специалния пратеник и специалния представител на ЕС за правата на човека;

18. отбелязва, че редица държави членки наскоро създадоха нови отговорни постове във връзка със свободата на вероизповеданието и убежденията, чиято роля е подобна на ролята на специалния пратеник; подчертава необходимостта от последователен подход, който да обхваща правата на всички религиозни общности, както и тези на невярващите; насърчава сътрудничеството между специалния пратеник и националните длъжностни лица, отговарящи за свободата на вероизповеданието и убежденията извън своята държава, както и с Работната група за правата на човека на Съвета (СОНОМ) и Европейския парламент; призовава за укрепване на сътрудничеството и за общи и взаимни усилия между делегациите на ЕС и посолствата на държавите членки за осигуряване на последователен и обединен глас в утвърждаването на свободата на вероизповеданието и убежденията извън ЕС, и за подкрепа на общности и отделни лица, подложени на нарушения на свободата на вероизповеданието и убежденията;

19. препоръчва да се обмисли възможността за създаването на неформална консултативна работна група от представители на институциите в областта на свободата на вероизповеданието и убежденията, и други съответни институции на държавите членки, както и от представители и експерти на Европейския парламент, учени и представители на гражданското общество, включително църкви и други организации на верска основа, както и неконфесионални организации;

20. препоръчва специалният пратеник да доразвие сътрудничеството с партньори извън ЕС, по-специално като работи в тясно сътрудничество и подкрепя дейността на специалния представител на ЕС за правата на човека и на различните специални докладчици на ООН, и по-специално с докладчика относно свободата на вероизповеданието и убежденията, както и като проучи възможността за съвместни инициативи между ЕС и ООН във връзка с дискриминацията срещу религиозни групи и малцинства, както и срещу невярващи и срещу хора, които сменят религията си, критикуват или се отказват от дадена религия, също и като формулира общи предложения относно начините за прекратяване на подобна дискриминация; отбелязва предложението за определяне на официален ежегоден международен ден, провеждан от ООН, честваш паметта на жертвите и оцелелите от религиозно преследване;

Насоки на ЕС относно утвърждаването и защитата на свободата на религията и убежденията

21. счита, че в насоките на ЕС се съдържа ясен набор от политически насоки, принципи, норми и теми за приоритетни действия, както и набор от инструменти за мониторинг, оценка, докладване и постъпки от страна на представителите на ЕС в трети държави, които представляват солиден стратегически подход, даващ възможност на ЕС и неговите държави членки да упражняват ефективна роля в популяризирането на свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието извън ЕС;

22. призовава за спешно ефективно изпълнение на насоките на ЕС относно свободата на вероизповеданието и убежденията, за да се засили влиянието на ЕС по отношение на напредъка в тази област в световен мащаб; подчертава, че разбирането за начина, по който обществата могат да бъдат оформени и повлиявани от идеи, религии и други форми на култура и убеждения, включително и липсата на убеждения, е от основно значение за по-доброто разбиране на популяризирането на свободата на вероизповеданието и убежденията във външната политика и международното сътрудничество на ЕС; призовава за обръщане на еднакво внимание на положението на невярващите, атеистите и вероотстъпниците, подложени на преследване, дискриминация и насилие;

23. призовава за засилване на познаването на свободата на вероизповеданието и убежденията, и приветства в това отношение усилията, положени до момента от ЕСВД и Комисията, за осигуряване на обучение на длъжностните лица на ЕС и националните дипломати в областта на грамотността по въпросите на религията и убежденията и тяхната история, както и по отношение на положението на религиозните малцинства и невярващите при спазване на принципите на плурализъм и на неутралност; подчертава обаче необходимостта от по-широки и по-систематични програми за обучение, които ще

Вторник, 15 януари 2019 г.

повишат осведомеността и прилагането на насоките на ЕС сред длъжностните лица и дипломатите на ЕС и на държавите членки, и ще засилят сътрудничеството със специалния пратеник; препоръчва представители на академичните среди, църквите и религиозните общности и сдружения в цялото им разнообразие, както и неконфесионалните организации и организациите за защита на правата на човека и организации на гражданското общество да участват в този процес на обучение; призовава Комисията и Съвета да предоставят подходящи ресурси на такива програми за обучение;

24. призовава Комисията и ЕСВД да включат глава, посветена на свободата на вероизповеданието и убежденията, в годишните доклади на ЕС за правата на човека и демокрацията в света, както и в докладите за напредъка по отношение на прилагането на насоките на ЕС, които да бъдат съобщавани на Парламента и на Съвета; отбелязва, че в насоките на ЕС се предвижда оценка на тяхното изпълнение от страна на Работната група за правата на човека на Съвета (СОНОМ) след период от три години, както и че такава оценка не е била съобщена или публикувана; призовава оценката да бъде публикувана незабавно; счита, че в оценката следва да се изтъкнат най-добрите практики, да се определят областите за подобрене и да се представят конкретни препоръки относно изпълнението в съответствие с конкретен график и основни етапи и предмет на редовна годишна оценка; призовава оценката да бъде включена в годишните доклади на ЕС за правата на човека и демокрацията в света;

25. подчертава отговорностите, изпълнявани от координационните центрове за правата на човека, включително и по отношение на свободата на вероизповеданието и убежденията, във всички делегации на ЕС и мисиите на обща политика за сигурност и отбрана (ОПСО); призовава за предоставяне на подходящи ресурси на тези делегации и мисии, така че да им се даде възможност да извършват дейността си по наблюдение, оценка и докладване на бъдещи тревожащи ситуации по отношение на правата на човека, включително свързани със зачитането на свободата на вероизповеданието и убежденията;

26. припомня значението на националните стратегии в областта на правата на човека и демокрацията, които приспособяват действията на ЕС към специфичните за всяка държава условия и нужди; призовава да се обърне подходящо внимание на въпроси, свързани със свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието, като се изготвят насоки за действие от страна на ЕС, така че да могат да бъдат предприети действия в рамките на стратегиите за правата на човека за всяка отделна държава, в случай, че спазването на свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието е застрашено; отново призовава членовете на Европейския парламент да получат достъп до съдържанието на стратегията за правата на човека за всяка отделна държава;

Действия на ЕС в областта на свободата на мисълта, съвестта и вероизповеданието в рамките на многостранни форуми

27. приветства ангажимента на ЕС за насърчаване на свободата на вероизповеданието и убежденията в рамките на многостранни форуми, по-специално в рамките на ООН, Съвета на Европа и ОССЕ, както и на Организацията за ислямско сътрудничество (ОИС); подкрепя в това отношение сътрудничеството на ЕС със специалния докладчик на ООН за свободата на вероизповеданието и убежденията и Службата на Върховния комисар на ООН по правата на човека; препоръчва да се продължи практиката на ЕС за поемане на водеща роля по отношение на резолюциите на Общото събрание на ООН и на Съвета на ООН по правата на човека по въпросите на свободата на вероизповеданието и убежденията и да се търси изграждане на съюзи и защита на общи позиции с трети държави и международни организации; призовава ЕС и ОИС да обмислят подготовката на съвместна резолюция относно свободата на вероизповеданието и убежденията в рамките на правната уредба на ООН;

Финансови инструменти на ЕС

28. изразява удовлетворение във връзка с факта, че свободата на вероизповеданието и убежденията се определя като приоритет на Европейския инструмент за демокрация и права на човека (ЕИДПЧ); отбелязва увеличението на финансирането по линия на ЕИДПЧ, насочено за проекти в областта на свободата на вероизповеданието и убежденията след приемането на насоките на ЕС; призовава Комисията и ЕСВД да гарантират, че дипломатическата работа на ЕС за насърчаване на правата на човека, в това число свободата на вероизповеданието и убежденията, и проектите, финансирани по линия на ЕИДПЧ, се подсилват взаимно, и да спазват принципите на плурализъм, неутралност и справедливост при предоставянето на средствата; подчертава, че свободата на вероизповеданието и убежденията може да бъде подпомагана и от други инструменти, различни от финансиране на правата на човека, сред които средства, предназначени за предотвратяване на конфликти или за образование и култура; призовава Комисията и Съвета да поддържат достатъчно финансиране за проекти, свързани със свободата на вероизповеданието и убежденията по линия на външните финансови инструменти на ЕС, в рамките на многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2021—2027 г.; призовава на ЕИДПЧ да бъдат предоставени средства за финансиране на защитата или извеждането на свободомислещите и защитниците на правата на човека, които са застрашени или преследвани в своята държава на произход;

29. призовава за усилия за прозрачност при предоставянето на финансиране и за контрол на използването на средствата от култовете и техните дейности;

Вторник, 15 януари 2019 г.

30. подчертава, че политиките на ЕС в областта на мира, сигурността, предотвратяването на конфликти и развитието и сътрудничеството са изправени пред предизвикателства, за които могат да бъдат разработени решения с участието по-специално на църкви, религиозни лидери, представители на академичните среди, общности и асоциации — религиозни и на убеждения, както и на организации на верска основа и неконфесионални организации, които са важна част от гражданското общество; признава, че е важно да се има предвид разнообразието от църкви, общности и асоциации — религиозни и на убеждения, както и организации на верска основа и неконфесионални организации, които реализират действително развитие и извършват хуманитарна дейност в полза и съвместно с общностите; призовава Съвета и Комисията да включват, когато е приложимо, цели и дейности, свързани с насърчаването и защитата на свободата на вероизповеданието и убежденията, в програмирането на финансови инструменти, свързани с тези политики, а именно ЕФР, ИСР, ЕИС, Инструмента, допринасящ за стабилността и мира, и Инструмента за предприемаческа помощ (ИПП), както и всички други инструменти, които може да бъдат създадени в съответните области след 2020 г.;

o

o o

31. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на ЕСВД, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Обединените нации.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0014

Равенство между половете и данъчни политики в ЕС

Резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно равенството между половете и данъчните политики в ЕС (2018/2095(INI))

(2020/С 411/06)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 2 и член 3, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),
- като взе предвид членове 8, 10, 11, 153 и 157 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид членове 23 и 33 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията от 2015 г.,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 16 юни 2016 г. относно равенството между половете (00337/2016),
- като взе предвид Европейския пакт за равенство между половете за периода 2011—2020 г., приложен към заключенията на Съвета от 7 март 2011 г. (07166/2011),
- като взе предвид Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи, и по-специално член 14 от нея, забраняващ дискриминацията,
- като взе предвид Международния пакт за икономически, социални и културни права и изготвения от независим експерт доклад на ООН от 15 януари 2016 г., озаглавен „Окончателно проучване на незаконните финансови потоци, правата на човека и Програмата за устойчиво развитие до 2030 г.“, относно последиците от външния дълг и други свързани международни финансови задължения на държавите върху пълноценното упражняване на всички права на човека, и по-специално икономическите, социалните и културните права,
- като взе предвид Конвенцията на ООН за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените (CEDAW) от 18 декември 1979 г.,
- като взе предвид Пекинската декларация и Пекинската платформа за действие, приети на Четвъртата световна конференция за жените на 15 септември 1995 г., както и последващите документи за резултатите, приети на специалните сесии на ООН „Пекин + 5“ (2000 г.), „Пекин + 10“ (2005 г.), „Пекин + 15“ (2010 г.) и „Пекин + 20“ (2015 г.),
- като взе предвид Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул) и член 3 от нея, в който „пол“ се определя като „социално изградени роли, поведения, дейности и характеристики, които определено общество смята за подходящи за жените и за мъжете“, както и Интерамериканската конвенция за предотвратяване, наказване и премахване на насилието срещу жени (Конвенцията от Белем до Пара) от 1994 г.,
- като взе предвид Резолюция 70/1 на Общото събрание на ООН от 25 септември 2015 г., озаглавена „Да преобразим света: програма до 2030 г. за устойчиво развитие“,
- като взе предвид ключовите конвенции на Международната организация на труда (МОТ) за равенството между половете, в това число Конвенцията за равенството в заплащането (№ 100), Конвенцията относно дискриминацията в областта на труда и професиите (№ 111), Конвенцията относно работниците и служителите със семейни задължения (№ 156) и Конвенцията за закрила на майчинството (№ 183),
- като взе предвид съвместния документ, представен от Центъра за икономически и социални права (CESR), от „Южен алианс“, „Глобал джъстис клиник“ към юридическия факултет на Нюйоркския университет, „Пъблик ай“ и „Такс джъстис нетуърк“ пред Комитета за премахване на дискриминацията срещу жените, озаглавен „Отговорността на Швейцария по отношение на извънтериториалното въздействие на данъчните злоупотреби с правата на жените“, в който се подчертава непропорционално голямата данъчна тежест за жените, и по-специално жените с ниски доходи и жените в развиващите се държави, което е резултат от загубата на публични приходи поради трансгранични данъчни злоупотреби,

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 3 декември 2015 г., озаглавен „Стратегически ангажимент за равенство между половете за периода 2016—2019 г.“ (SWD(2015)0278),
- като взе предвид стратегията на Комисията „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж,
- като взе предвид докладите по държави, публикувани от Комисията в рамките на европейския семестър за 2018 г.,
- като взе предвид доклада на Комисията от 2017 г. относно равенството между жените и мъжете в Европейския съюз,
- като взе предвид доклада на Комисията от 2018 г., озаглавен „Тенденции в областта на данъчното облагане в Европейския съюз: Данни за държавите — членки на ЕС, Исландия и Норвегия“,
- като взе предвид доклада на Комисията от 8 май 2018 г. относно осигуряването на детски заведения за малки деца с цел увеличаване на участието на жените на пазара на труда, постигане на равновесие между професионалния и личния живот от работещите родители и постигане на устойчив и приобщаващ растеж в Европа („целите от Барселона“) (COM(2018) 0273),
- като взе предвид Директива 2004/113/ЕО на Съвета от 13 декември 2004 година относно прилагане на принципа на равното третиране на мъжете и жените по отношение на достъпа до стоки и услуги и предоставянето на стоки и услуги,
- като взе предвид предложението за директива на Съвета от 18 януари 2018 година за изменение на Директива 2006/112/ЕО по отношение на ставките на данъка върху добавената стойност (COM(2018)0020),
- като взе предвид индекса за равенство между половете на Европейския институт за равенство между половете (EIGE),
- като взе предвид доклада на ООН за жените от 2015 г., озаглавен „Напредъкът на жените в света за периода 2015—2016 г.: Трансформиране на икономиките, реализиране на правата“,
- като взе предвид окончателния доклад от 2005 г. на групата от специалисти на Съвета на Европа относно бюджетирането, съобразено с равенството между половете, в който това бюджетиране се определя като „оценка на бюджетите във връзка с въпроса за равенството между половете, в която се включва перспектива за половата принадлежност на всяко едно равнище от бюджетния процес и реструктуриране на приходите и разходите с цел насърчаване на равенството между половете“,
- като взе предвид проучването на Службата на ЕП за парламентарни изследвания от 2015 г., озаглавено „Осигуряване на прозрачност, координация и конвергенция в корпоративните данъчни политики в Европейския съюз — I — Оценка на мащабите на агресивното планиране на корпоративното данъчно облагане“,
- като взе предвид заключителните бележки на Комитета за премахване на дискриминацията срещу жените относно извънтериториалните задължения във връзка с въздействието върху половете на незаконните финансови потоци и избягването на корпоративни данъци в Швейцария през 2016 г. и в Люксембург през 2018 г. ⁽¹⁾,
- като взе предвид информационния документ от 2016 г. на Института за изследване на развитието, озаглавен „Преразпределяне на неплатения труд във връзка с полагането на грижи и значение на данъчната политика за правата на жените“,
- като взе предвид проучването от април 2017 г. на Тематичен отдел „В“ на Парламента (Граждански права и конституционни въпроси), озаглавено „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“,
- като взе предвид доклада на ООН — Жени от април 2018 г., озаглавен „Равенството между половете, данъчното облагане и равенство в развиващите се държави“,
- като взе предвид своята резолюция от 11 септември 2012 г. относно ролята на жените в зелената икономика ⁽²⁾,
- като взе предвид доклада на ОИСР относно изпълнението на препоръката на ОИСР относно равенството между половете (от юни 2017 г.) и моделите за данъчно облагане и плащане на социални обезщетения от 2015 г.,

⁽¹⁾ CEDAW/C/CHE/CO/4-5, параграфи 40-43 (Швейцария, 2016 г.); CEDAW/C/CHE/CO/6-7, параграфи 10, 15, 16 (Люксембург, 2018 г.).

⁽²⁾ ОВ С 353 Е, 3.12.2013 г., стр. 38.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид своята резолюция от 9 юни 2015 г. относно стратегията на ЕС за равенство между жените и мъжете за периода след 2015 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 28 април 2016 г. относно жените — домашни помощници и полагащи грижи лица в ЕС ⁽²⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 26 май 2016 г. относно бедността: през призмата на равенството между половете ⁽³⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 14 март 2017 г. относно равенството между жените и мъжете в Европейския съюз през 2014—2015 г. ⁽⁴⁾,
 - като взе предвид своята препоръка от 13 декември 2017 г. до Съвета и до Комисията след разследването във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами ⁽⁵⁾,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид съвместните разисквания на комисията по икономически и парични въпроси и комисията по правата на жените и равенството между половете съгласно член 55 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси и комисията по правата на жените и равенството между половете (A8-0416/2018),
- A. като има предвид, че в членове 2 и 3 от ДЕС недискриминацията и равнопоставеността между жените и мъжете се признават като основни ценности и цели, на които се основава Съюзът; като има предвид, че членове 8 и 10 от ДФЕС задължават Европейския съюз да се стреми към премахване на неравенствата, насърчаване на равенството между половете и борба с дискриминацията при определянето и осъществяването на своите политики и дейности; като има предвид, че Хартата на основните права съдържа права и принципи, които се отнасят до забраната на пряката и непряката дискриминация (член 21, параграф 1) и до равенството между мъжете и жените (член 23); като има предвид, че предвидените в Хартата права се отнасят пряко до държавите членки при прилагането на правото на Съюза (член 51);
- B. като има предвид, че в целия Европейски съюз жените продължават да бъдат по-слабо представени на пазара на труда, като общият процент на заетост сред жените все още е почти с 12 % по-нисък от този за мъжете; като има предвид, че в ЕС 31,5 % от работещите жени работят на непълно работно време, в сравнение с 8,2 % от работещите мъже;
- B. като има предвид, че е изключително важно да се предприемат мерки по отношение на разликата в заетостта между жените и мъжете и да се намали разликата в пенсиите на жените и мъжете, която е почти 40 % в ЕС като цяло и която е резултат от натрупаните неравенства през целия живот на жените и от периодите, през които те са отсъствали от пазара на труда;
- G. като има предвид, че разликата в заплащането на жените и мъжете в ЕС е 16 %, което означава, че жените в ЕС, във всички сектори на икономиката, печелят средно с 16 % по-малко на час, отколкото мъжете;
- D. като има предвид, че кумулативният ефект от многобройните разлики, които засягат жените (разлики в заплащането и в заетостта при мъжете и жените, прекъсване на професионалната кариера и трудовия стаж за отглеждането на деца, работа на пълно или непълно работно време), допринася в значителна степен за разликата в заплащането и в пенсиите на жените и мъжете, което води до по-висок риск от изпадане в бедност и социално изключване за жените, като отрицателните последици се разпростират също така върху техните деца и семейства;
- E. като има предвид, че в Пекинската платформа за действие се подчертава необходимостта различните политики и програми да се анализират от гледна точка на пола, включително и тези, които са свързани с данъчното облагане, и да се адаптират, където това е необходимо, с цел насърчаване на по-справедливо разпределение на производствените активи, богатството, възможностите, доходите и услугите;
- Ж. като има предвид, че Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените (CEDAW) изисква семействата да се основават на принципите за равенство, справедливост и индивидуална реализация на всеки член на семейството, еднакво третиране на жените и мъжете също и в областта на данъчното законодателство, като физически лица и самостоятелни граждани, а не като зависими от мъжете лица;

⁽¹⁾ ОВ С 407, 4.11.2016 г., стр. 2.

⁽²⁾ ОВ С 66, 21.2.2018 г., стр. 30.

⁽³⁾ ОВ С 76, 28.2.2018 г., стр. 93.

⁽⁴⁾ ОВ С 263, 25.7.2018 г., стр. 49.

⁽⁵⁾ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 132.

Вторник, 15 януари 2019 г.

3. като има предвид, че държавите членки, като страни по Международния пакт за икономически, социални и културни права, са се ангажирали да изпълняват задължението за максимално мобилизиране на наличните ресурси, за да разполагат с налични средства за постепенното реализиране на икономическите, социалните и културните права;
- И. като има предвид, че разпоредбите относно данъка върху доходите на физическите лица, които косвено поставят в неравностойно положение жените във връзка с достъпа и условията за заетост или предоставяните от работодателя пенсии, може да нарушават член 14 от Директива 2006/54/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. за прилагането на принципа на равните възможности и равното третиране на мъжете и жените в областта на заетостта ⁽²⁾;
- Й. като има предвид, че в работния документ на службите на Комисията „Стратегически ангажимент за равенство между половете за периода 2016—2019 г.“ са определени ключовите области за равенството между половете, включително и данъчните политики, но там няма правно обвързващи разпоредби или призив за поемане на ангажимент за интегриране на принципа за равенство между половете на равнището на държавите членки;
- К. като има предвид, че данъчните политики може да съдържат явни или косвени данъчни отклонения в зависимост от пола; като има предвид, че явно отклонение означава, че данъчната разпоредба третира пряко мъжете или жените по различен начин, докато косвено отклонение означава, че разпоредбата привидно се прилага еднакво за всички лица, но в действителност е налице дискриминация, тъй като политиката си взаимодейства с моделите на поведение/на доходи, като оказва различно въздействие върху двата пола; като има предвид, че повечето държави членки са премахнали данъчните разпоредби, в които изрично се прави разграничение между мъжете и жените, но че косвените данъчни отклонения са все още широко разпространени в рамките на ЕС, тъй като данъчните разпоредби си взаимодействат със социално-икономическата действителност;
- Л. като има предвид, че изборът на политика за повишаване и преразпределяне на приходите може да окаже непропорционално влияние върху доходите и икономическата сигурност на жените и да намали техния достъп до качествени обществени услуги, като подкопава способността им да упражняват своите икономически и социални права и да постигат напредък по отношение на равенството между половете;
- М. като има предвид, че липсата на перспектива за равенство между половете в данъчната политика на ЕС и националните политики за данъчно облагане засилва настоящите разлики между половете (заетост, доходи, неплатен труд, пенсия, бедност, богатство и т.н.), въздейства демотивиращо на жените да навлязат и да останат на пазара на труда и възпроизвежда традиционните роли и стереотипи, свързани с двата пола;
- Н. като има предвид, че изготвянето на данъчните политики е основна част от стратегията „Европа 2020“; като има предвид, че основният фокус на европейския семестър продължава да бъде гарантиране на изпълнението на Пакта за стабилност и растеж, както и че аспектите, свързани с равенството между половете, обикновено не се вземат под внимание при формулиране на приоритетите и препоръките, и по-специално тези, свързани с данъчното облагане;
- О. като има предвид, че регресивните промени в данъчното облагане на труда, на корпорациите, на потреблението и на имуществото, които се наблюдават през последните десетилетия в държавите членки, доведоха до отслабване на преразпределителната роля на данъчните системи и допринесоха за тенденцията за увеличаване на неравенствата по отношение на доходите; като има предвид, че тази структурна промяна в данъчното облагане измества данъчната тежест към групите с ниски доходи, и следователно по-специално към жените, поради неравномерното разпределение на доходите между жените и мъжете, малкия дял на жените сред лицата, получаващи високи доходи, по-голямото потребление от жените на основни стоки и услуги спрямо средните стойности и сравнително високия дял на доходите от труд и малкия дял на доходите от капитал в общите доходи на жените ⁽³⁾;
- П. като има предвид, че жените по-специално могат да бъдат засегнати от икономически неравенства поради неравномерното разпределение на доходите между жените и мъжете, малкия дял на жените сред лицата, получаващи високи доходи, сравнително високия дял на доходите от труд и малкия дял на доходите от капитал в общите доходи на жените ⁽⁴⁾;
- Р. като има предвид, че средните ставки на корпоративния данък са намалели драстично от 80-те години на 20-ти век насам — от над 40 % на 21,9 % през 2018 г., а за разлика от това ставките на данъците върху потреблението (като ДДС е значителен елемент от тях) са се увеличили от 2009 г. насам, достигайки 20,6 % през 2016 г. ⁽⁵⁾;

⁽¹⁾ ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 23.

⁽²⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент: „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽³⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент: „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽⁴⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент: „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽⁵⁾ Европейска комисия, ГД „Данъчно облагане и митнически съюз“, „Тенденции в областта на данъчното облагане в Европейския съюз: Данни за държавите — членки на ЕС, Исландия и Норвегия“, издание от 2018 г.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- С. като има предвид, че настоящите макроикономически политики следва да отразяват по-добре значението на безплатните грижи и домашния труд, както и че според данните 80 % от грижите в ЕС се осигуряват безплатно и неформално, като 75 % от лицата, които полагат този вид труд, са жени; като има предвид, че някои данъчни политики, недостатъчното финансиране на обществените услуги и достъпът до социални услуги засягат в непропорционална степен групите с ниски доходи, и по-специално жените, тъй като те често запълват пропуските във връзка с полагането на грижи, образованието и други видове семейна помощ, обикновено без получаване на възнаграждение, като по този начин жените продължават да носят непропорционално голяма отговорност за полагането на грижи; като има предвид, че именно най-бедните и най-уязвими жени в държавите от ЕС се сблъскват с двойната тежест във връзка с работата по полагане на неформални грижи и нископлатения несигурен труд ⁽¹⁾:
- Т. като има предвид, че почти всички държави членки имат двойни системи за подоходно облагане, като прилагат по-висока пределна данъчна ставка към дохода на втория работещ член на домакинството и като въвеждат еднакви данъчни ставки за повечето видове капиталови доходи; като има предвид, че в повечето държави членки прекомерно голямата данъчна тежест за втория работещ член на домакинството поради режимите на прогресивни преки данъци, прилагани спрямо трудовите доходи, е един от основните възпиращи фактори за участието на жените на пазара на труда ⁽²⁾, в допълнение към другите разпоредби за съвместното данъчно облагане и социалните помощи, както и разходите и липсата на универсални услуги за гледане на деца;
- У. като има предвид, че равнищата на „капана“ на безработицата (понастоящем 40 %) и „капана“ на ниските възнаграждения, които засягат в непропорционално голяма степен жените и ги възпират да участват пълноценно в трудова заетост, се обуславят до голяма степен от разпоредбите за прякото данъчно облагане, в допълнение към пропуснатите ползи;
- Ф. като има предвид, че в някои държави членки семействата все още могат да ползват данъчни облекчения при наличието на съпруг(а) на издръжка, както и надбавки за семейни двойки и/или данъчни кредити за двойки, при които само единият от двойката има доходи, като това продължава да създава неравенства при семействата с един родител, който в повечето случаи е жена, и същевременно не се отчита съществуващото в ЕС многообразие на видове семейно положение; като има предвид, че подобни данъчни предимства обикновено са демотивиращ фактор за съпругата да търси работа на трудовия пазар и пряко или косвено водят до преразпределение на времето, с което разполагат жените, от платен към неплатен труд;
- Х. като има предвид, че въздействието на данъчното облагане върху неравенството между половете във връзка с корпоративното имущество, както и личното имущество и собственост, е слабо развита област от научните изследвания, и че съществува спешна нужда да се гарантира наличието на групирани по полов признак данни в тези области;
1. призовава Комисията да подкрепя равенството между половете във всички данъчни политики и да изготви специфични насоки и препоръки към държавите членки с цел да се премахнат свързаните с пола данъчни отклонения и да се гарантира, че няма да се въвеждат нови данъци, нито нови закони, програми или практики във връзка с разходите, които да водят до увеличаване на разликите между двата пола по отношение на доходите от труд или след данъчно облагане, или които да утвърждават модела за мъжа като основен фактор за осигуряване на прехраната на семейството;
 2. подчертава, че в съответствие с принципа на субсидиарност, посочен в член 5, параграф 3 от ДЕС, държавите членки могат да определят свободно правилата на своите данъчни политики, при условие че те съответстват на правилата на ЕС; подчертава освен това, че решенията на ЕС по данъчните въпроси изискват единодушно съгласие от страна на всички държави членки;
 3. призовава Комисията да насърчи ратифицирането от ЕС на Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените, както постъпи с Конвенцията за правата на хората с увреждания и както сега постъпва с Конвенцията от Истанбул;
 4. насърчава Комисията да повиши статута на стратегическия ангажимент за равенство между половете, като го приеме под формата на съобщение ⁽³⁾, и да включи ясни цели и ключови дейности за укрепване на равенството между жените и мъжете чрез секторен анализ, включително аспектите на данъчното облагане за всички дейности на ЕС; призовава Комисията и държавите членки да гарантират правилното прилагане на европейското законодателство във връзка с непряката и пряката дискриминация, основана на пола, както и систематичното наблюдение на напредъка в тази област, за да се гарантира, че мъжете и жените са равноправни субекти;

⁽¹⁾ Институт за изследване на развитието, „Преразпределение на неплатения труд във връзка с полагането на грижи и значение на данъчната политика за правата на жените“, Информационен документ № 109, януари 2016 г.

⁽²⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент, „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽³⁾ Както се призовава в заключенията на Съвета относно равенството между половете от 16 юни 2016 г.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Пряко данъчно облагане*Подходно облагане на физическите лица*

5. отбелязва, че данъчните политики оказват различно въздействие върху различните видове домакинства (например, домакинства с двама работещи, домакинства с един работещ член — жена или мъж и др.); подчертава отрицателните последици от нестимулирането на трудовата заетост при жените във връзка с тяхната икономическа независимост и привлича вниманието върху голямата разлика в пенсиите на мъжете и жените, произтичаща от съвместното данъчно облагане; подчертава, че данъчните системи вече не следва да се основават на предположението, че домакинствата обединяват и споделят средствата си равностойно и че данъчното облагане на физическите лица е инструмент за постигане на данъчна справедливост за жените; счита, че е важно да се постигне равнопоставеност между мъжете и жените като работници и като лица, полагащи грижи; настоятелно призовава всички държави членки постепенно да въведат индивидуално данъчно облагане, като същевременно гарантират пълно запазване на всички финансови и други помощи за отглеждането на деца в настоящите системи на съвместно данъчно облагане; признава, че в някои държави членки може да се наложи определянето на преходни периоди за въвеждането на такава система за индивидуално данъчно облагане; призовава по време на тези преходни периоди да се премахнат всички данъчни разходи, основани на общи доходи, и отбелязва, че е необходимо да се гарантира, че всички данъчни облекчения, парични обезщетения и държавни помощи в натура се предоставят на физическите лица, за да се гарантира тяхната финансова и социална независимост;
6. отбелязва съобщението на Комисията от 20 ноември 2017 г., озаглавено „План за действие на ЕС за периода 2017—2019 г.: преодоляване на разликата в заплащането на жените и мъжете“ (COM(2017)0678), в което са набелязани осем области на действие, и призовава държавите членки да засилят своите усилия за ефективно преодоляване на разликите в заплащането на мъжете и жените, с цел да се подобри икономическото положение на жените и да се запази икономическата им независимост;
7. отбелязва, че през 2014 г. нетните средни ставки на доходния данък за втория работещ член в домакинствата с две деца са били средно 31 % за държавите — членки на ОИСР от ЕС и 28 % — за всички държави от ОИСР; призовава Комисията да следи непрекъснато и да подобрява прилагането на принципа за равно заплащане за равен труд и труд с равна стойност за жените и мъжете в държавите членки, за да се гарантира премахване на неравенствата както на пазара на труда, така и в сектора на данъчното облагане; призовава Комисията и държавите членки да преодолеят хоризонталната и вертикалната сегрегация на пазара на труда чрез премахване на неравенствата между половете и дискриминацията в областта на трудовата заетост, по-специално чрез образование и повишаване на осведомеността, като момичетата и жените се насърчават да се насочват към обучение, работа и професионално развитие в иновативни сектори, включително в областите информационни и телекомуникационни технологии и науки, технологии, инженерство и математика;
8. призовава държавите членки да гарантират, че данъчните стимули, свързани със заетостта и самостоятелната заетост, не водят до дискриминация въз основа на пола, и да разгледат възможностите за предоставяне на данъчни стимули и други данъчни облекчения или услуги за втория работещ член на домакинството и за самотните родители; освен това призовава държавите членки да проучат различни начини за решаване на въпроса за по-слабото участие на жените на пазара на труда и да преодолеят евентуалните икономически фактори, които демотивират вторите работещи членове на домакинството да навлязат на пазара на труда; отбелязва, че при предоставянето на данъчни облекчения и при освобождаването от данъчно облагане за положен труд също може да има предубеждения по отношение на пола, например благоприятно данъчно третиране за допълнително отработени часове, което е от полза най-вече за заеманите от мъже позиции;
9. призовава държавите членки да не намаляват прогресивността на своите системи за доходно облагане на физическите лица, например чрез опити за опростяване на доходното облагане на физическите лица;
10. призовава доходното облагане на физическите лица (структура на ставките, освобождаване, удържки, надбавки, данъчни кредити и др.) да бъде планирано така, че да насърчава активно справедливото споделяне на платен и неплатен труд, доходите и пенсионните права на жените и мъжете, както и да премахва стимулите, допринасящи за запазване на неравностойните роли на двата пола;
11. счита, че поради неравенствата на пазара на труда жените може да са непропорционално засегнати от някои данъчни политики; счита, че подходящият начин за справяне с този проблем е чрез реформа на инструментите на пазара на труда за решаване на въпроса за икономическата независимост на жените; призовава държавите членки и европейските институции да насърчават проучвания за ефекта от равнопоставеността между половете върху пенсиите и финансовата независимост на жените, като се вземат предвид някои въпроси като застаряването на населението, различията между половете по отношение на здравословното състояние и продължителността на живота, факта, че семейните структури са се променили и броят на едночленните домакинства се е увеличил, както и различията в личните обстоятелства на жените;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Корпоративно данъчно облагане

12. призовава държавите членки, които в рамките на европейския семестър бяха идентифицирани във връзка с прилагането на разпоредби за агресивно данъчно планиране, да променят законодателството си и да премахнат възможно най-бързо тези разпоредби ⁽¹⁾; изразява загриженост за това, че докато работят по координирането на своите данъчни основи, има риск държавите членки да открият нови разпоредби за улесняване на агресивното данъчно планиране на дружествата, което да ги накара да намерят други източници на данъчно облагане (включително данъци върху потреблението), оказващи непропорционално въздействие върху жените;

13. призовава държавите членки да рационализират данъчните стимули или облекчения, предоставяни на предприятията, да гарантират, че тези стимули и данъчни облекчения подпомагат най-вече малките предприятия и улесняват реалните иновации, и да направят предварителна и последваща оценка на потенциалното въздействие на тези стимули върху равенството между половете;

Данъчно облагане на капитала и богатството

14. отбелязва, че корпоративното данъчно облагане и данъците върху имуществото играят решаваща роля за намаляване на неравенството чрез преразпределяне на средствата в рамките на данъчната система и осигуряване на приходи за финансиране на социални мерки и социални трансфери;

15. отбелязва, че трудният достъп, твърде високите разходи и липсата на достатъчно детски заведения, предлагаща качествени услуги за гледане на деца, продължават да бъдат значителна пречка пред равноправното участие на жените във всички аспекти на обществения живот, включително и заетостта; призовава държавите членки да подобрят данъчните политики, за да оптимизират наличието и достъпността на икономически изгодни и качествени услуги за полагане на грижи за деца чрез данъчни стимули, за да се намалят пречките пред жените за започване на платена работа и да се допринесе за по-добро разпределение на платения и неплатения труд в рамките на домакинствата, като по този начин се сведат до минимум разликите в заплащането и пенсиите на жените и мъжете; подчертава, че тези политики следва да позволят на жените да се интегрират на пазара на труда и следва да бъдат насочени по-специално към семействата с ниски доходи, семействата с един родител и други групи в неравностойно положение;

16. призовава държавите членки да прилагат изцяло Директива 2004/113/ЕО на Съвета от 13 декември 2004 г. относно прилагане на принципа на равното третиране на мъжете и жените по отношение на достъпа до стоки и услуги и предоставянето на стоки и услуги, която, наред с други въпроси, разглежда и забранява дискриминацията, основана на пола, при предоставянето на финансови стоки и услуги в застрахователната сфера и свързаните с нея области; призовава да се събират данни с цел получаване на точна информация относно възможните пропуски в процеса на прилагане; подчертава, че имуществените права се подчиняват на принципа на субсидиарност и че в ЕС няма законодателство за собствеността, което да дискриминира жените или мъжете, тъй като правото на собственост принадлежи на собственика;

17. изразява съжаление за факта, че като цяло приносът на данъците върху имуществото към общите данъчни приходи продължава да е твърде ограничен — 5,8 % от общите данъчни приходи за ЕС-15 и 4,3 % — за ЕС-28 ⁽²⁾;

18. изразява съжаление за факта, че делът на данъците върху капитала показва низходяща тенденция от 2002 г. насам вследствие, наред с другото, на общата тенденция за преустановяване на прилагането на общия режим за подоходно облагане на физическите лица по отношение на доходите от капитал, като вместо това те се облагат със сравнително умерени фиксирани ставки, наблюдавани в много държави членки ⁽³⁾;

Косвено данъчно облагане

19. отбелязва, че делът на данъчното облагане на потреблението в Съюза се е увеличил в периода 2009—2016 г.; отбелязва, че ДДС обикновено представлява между две трети и три четвърти от данъците върху потреблението в държавите членки и че ДДС е достигнал средно дял от около една пета от общите данъчни приходи в ЕС ⁽⁴⁾;

20. отбелязва, че неравнопоставеността между половете е налице там, където данъчното законодателство се пресича с взаимоотношенията между половете, нормите и икономическото поведение; отбелязва, че ДДС допринася за неравнопоставеност между половете поради моделите на потребление на жените, които се различават от тези на мъжете, тъй като те купуват повече стоки и услуги с цел насърчване на здравето, образованието и доброто хранене ⁽⁵⁾; изразява

⁽¹⁾ Европейска комисия, „Европейски семестър: доклади по държави“, 7 март 2018 г.

⁽²⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент, „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽³⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент, „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽⁴⁾ Тематичен отдел „В“ на Европейския парламент, „Равенство между половете и данъчно облагане в Европейския съюз“, 2017 г.

⁽⁵⁾ Данъчното облагане в Испания от гледна точка на пола (2016 г.) — Институт за изследване и промяна на ежедневния живот/Екона консултория.

Вторник, 15 януари 2019 г.

загриженост, че това, съчетано с по-ниските доходи на жените, води до по-голяма тежест за жените във връзка с облагането с ДДС; призовава държавите членки да предвидят освобождаване от ДДС, както и намалени и нулеви ставки за продуктите и услугите с положително социално, здравно и/или екологично въздействие, в съответствие с текущото преразглеждане на Директивата за ДДС на ЕС;

21. счита, че бедността, свързана с месечния цикъл, е актуален въпрос в ЕС, където според международния план на Обединеното кралство се счита, че 1/10 от момичетата не могат да си позволят хигиенни продукти; изразява съжаление за това, че женските хигиенни продукти, както и продуктите и услугите, свързани с полагането на грижи за деца, възрастни хора или лица с увреждания, все още не се считат за основни стоки във всички държави членки; призовава всички държави членки да премахнат така наречения „данък тампон“ чрез използване на гъвкавостта, въведена с Директивата за ДДС, и да приложат освобождаване или нулеви ставки на ДДС спрямо тези важни основни стоки; признава, че намаляването на цената поради освобождаване от ДДС върху тези продукти би имало неизмерими ползи за младите жени; подкрепя предприетите стъпки за стимулиране на масовото предлагане на хигиенни продукти и насърчава държавите членки да предвидят допълнителни доставки на женски хигиенни продукти на някои (обществени) места, като например училища, университети и приюти за бездомни лица, както и за жени с ограничени доходи, с цел да се изкорени напълно бедността, свързана с месечния цикъл, в рамките на ЕС;

Въздействие на отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци върху равенството между половете

22. отбелязва, че отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци са основни фактори за неравенството между половете в Съюза и в световен мащаб, тъй като те ограничават ресурсите, с които правителствата разполагат за увеличаване на равенството на национално и международно равнище ⁽¹⁾;

23. припомня своите препоръки от 13 декември 2017 г. относно разследването за изпирането на пари, избягването на данъци и отклонението от данъчно облагане ⁽²⁾, както и препоръките на предишните специални комисии (TAX и TAX2), изготвени с цел борба с отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци в ЕС; призовава държавите членки да приемат възможно най-бързо публично отчитане по държави, обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък на равнище ЕС (ОКООКЦ) и преразгледана Директива за лихвите и авторските и лицензионните възнаграждения;

24. призовава Комисията и държавите членки да насърчават равенството между половете при данъчното облагане в рамките на всички международни форуми, включително ОИСР и ООН, както и да подкрепят създаването на междуправителствен данъчен орган на ООН с общо членство, равни права на глас и равно участие на жените и мъжете; подчертава, че този орган следва да бъде добре подготвен за развитието на специфични експертни познания относно равенството между половете при данъчното облагане;

25. отбелязва, че спогодбите за избягване на двойното данъчно облагане между държавите членки и развиващите се страни обикновено не насърчават облагането при източника, което следователно е от полза за многонационалните корпорации, за сметка на мобилизирането на националните ресурси от развиващите се страни; отбелязва, че немобилизирането на националните ресурси възпрепятства пълното финансиране на обществените услуги, като например здравеопазването или образованието в тези държави, което оказва непропорционално въздействие върху жените и момичетата; настоятелно призовава държавите членки да упълномощат Комисията да преразгледа съществуващите договори за избягване на двойното данъчно облагане, за да се разгледаат и решат тези проблеми, както и да се гарантира, че в бъдещите договори за избягване на двойното данъчно облагане се включват разпоредби за равенството между половете, в допълнение към общите разпоредби за борба със злоупотребите;

26. призовава специалната комисия TAX3 да включи перспектива за равенството между половете при формулирането на своите препоръки;

Интегриране на въпросите за равенството между половете в данъчните политики

27. призовава Комисията и държавите членки да извършват редовни оценки за въздействието на фискалната политика върху равенството между половете, от гледна точка на равенството между половете, като насочат вниманието си към мултиплициращия ефект и косвените отклонения, за да се гарантира, че фискалните политики на ЕС не включват разпоредби, свързани с пряка или непряка дискриминация;

⁽¹⁾ „Окончателно проучване на незаконните финансови потоци, правата на човека и Програмата за устойчиво развитие до 2030 г.“ на ООН, изготвено от независим експерт, относно последиците от външния дълг и други свързани международни финансови задължения на държавите във връзка с пълноценното упражняване на всички права на човека, и по-специално икономическите, социалните и културните права, 2016 г.

⁽²⁾ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 132.

Вторник, 15 януари 2019 г.

28. призовава държавите членки да споделят най-добри практики при планирането на своите пазари на труда и данъчни системи, с цел да се намали разликата в заплащането и в пенсиите на мъжете и жените, което следователно може да насърчи по-голяма справедливост и равенство при данъчното третиране на мъжете и жените;
29. припомня на Комисията, че след като Договорът от Лисабон включи Хартата на основните права на ЕС в първичното законодателство, Комисията има правно обвързващото задължение да насърчава равенството между половете в своите политики и дейности;
30. признава, че много групи за застъпничество и групи на гражданското общество се чувстват маргинализирани при разискванията относно данъчната политика поради липсата на експертен опит и че по този начин индустриалните и финансовите групи са свръхпредставени при процесите на консултации във връзка с изготвянето на бюджета в много държави членки; призовава държавите членки да решат този въпрос чрез предлагане на обучение по въпросите за бюджетните процеси, в допълнение към възможностите за провеждане на истински консултации с гражданското общество;
31. призовава Комисията да изпълни своето правно задължение за насърчаване на равенството между половете, включително в своите оценки за проектите на основни данъчни политики; подчертава, че прегледите на данъчните системи на държавите членки в рамките на европейския семестър, както и на специфичните за всяка държава препоръки, изискват задълбочени анализи в това отношение;
32. призовава Комисията да използва приоритетите на стратегията „Европа 2020“ за справяне със структурните слабости в икономиката на Европа, за преодоляване на разликата в заплащането и в пенсиите на жените и мъжете, за подобряване на конкурентоспособността и продуктивността на ЕС и за подкрепа на устойчива социална пазарна икономика, която да осигурява ползи за всички жени и мъже;
33. подчертава своята позиция по предложението за директива относно публичното отчитане по държави ⁽¹⁾, в която се предлагат амбициозни мерки за повишаване на данъчната прозрачност и обществения контрол върху многонационалните предприятия, тъй като това ще осигури за широката общественост достъп до информация относно печалбите, получените субсидии и данъците, които тези предприятия плащат в юрисдикциите, където осъществяват своята дейност; препоръчва включването на всеобхватен анализ на въпросите за равенството между половете във всички съществуващи и бъдещи научни изследвания и политики в областта на данъчната справедливост, с цел да се постигне по-голяма данъчна прозрачност и отчетност; настоятелно призовава Съвета да постигне общо съгласие по предложението за започване на преговори с другите институции, с цел да се приеме изискване за публично отчитане по държави, като една от ключовите мерки за постигане на по-голяма прозрачност относно данъчната информация на дружествата за всички граждани; припомня, че е необходимо държавите членки да извършват редовни анализи за реалното въздействие на тези мерки, включително анализи за предразсъдъците по отношение на пола при данъчните политики, както и за способността на тези мерки да допринасят за увеличаване на националните приходи за финансиране на правата на жените, във връзка с други държави членки и развиващи се страни, като същевременно признава, че в това отношение е извършена известна работа в рамките на Платформата по въпросите на доброто управление в областта на данъчното облагане;
34. отбелязва, че равенството между половете е не само основно право на човека, но и че постигането му би допринесло за по-приобщаващ и устойчив растеж; подчертава, че анализът на бюджета от гледна точка на равенството между половете би позволил да се получи по-добра информация за ефекта от разпределението на публичните инвестиции върху мъжете и жените; призовава Комисията и държавите членки да прилагат бюджетирание, съобразено с равенството между половете, по начин, който да проследява ясно каква част от публичните средства са насочени към жените и който да гарантира, че всички политики за мобилизиране на ресурси и разпределяне на разходи насърчават равенството между половете;
35. призовава Комисията да насърчава най-добрите практики в областта на данъчните политики, отчитащи въздействието върху двата пола и стимулиращи равенството между половете, по-специално по отношение на подоходното облагане на домакинствата и ДДС; призовава Комисията да включи анализ на въпросите за равенството между половете в годишния си доклад относно тенденциите в данъчното облагане в Европейския съюз;
36. припомня, че въпреки съвместната декларация относно интегрирането на равенството между половете, приложена към Регламента за МФР за периода 2014—2020 г., в тази област не беше постигнат значителен напредък и че Комисията не взе под внимание нейното изпълнение при междинния преглед на МФР; призовава в рамките на годишните бюджетни процедури да се прави оценка и да се включва въздействието на политиките на ЕС относно равенството между половете (бюджетирание, съобразено с равенството между половете); очаква подновен ангажимент от страна на Парламента, Съвета и Комисията за интегриране на принципа за равенство между половете в следващата МФР и за неговото ефективно наблюдение, включително при междинния преглед на МФР, като се отчита надлежно принципът за равенство между жените и мъжете, залегнал в член 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2017)0284.

Вторник, 15 януари 2019 г.

37. призовава държавите членки да изпълняват своето правно задължение по Хартата на основните права с цел насърчаване на равенството между половете при прилагането на законодателството на ЕС и при провеждането на национални политики, регламентирани в законодателството на ЕС;

38. подчертава, че са необходими допълнителни проучвания и по-добро събиране на данни, групирани по полов признак, във връзка с диференцираните по отношение на пола последици от отпускането и разпределянето на средства в данъчната система; по-специално призовава държавите членки да събират данни за данъчното облагане на индивидуална основа, а не само на база домакинства, и да преодолеят пропуските в данните за двата пола във връзка с моделите на потребление и използването на намалени ставки, разпределението на предприемаческите доходи и свързаните с това данъчни плащания, както и разпределението на нетното богатство, капиталовите доходи и свързаните с тях данъчни плащания;

39. изразява съжаление за това, че повечето държави членки не могат да събират или правят оценка на индивидуални данни за подоходното облагане и че много държави членки все още събират данни на равнище домакинство, единствено чрез прилагането на общи данъчни разпоредби;

40. насърчава държавите членки да създадат подходяща структура от стимули под формата на данъчни облекчения за всички мерки на политиката, които насърчават жените мигранти да се включват (отново) в обученията или да търсят работа;

o

o o

41. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0023

Процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди (2018/2153(INI))

(2020/С 411/07)

Европейският парламент,

- като взе предвид своето решение от 6 февруари 2018 г. относно създаването, правомощията, числения състав и продължителността на мандата на специалната комисия по процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди ⁽¹⁾,
- като взе предвид член 191 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Седмата обща програма на Европейския съюз за действие за околната среда до 2020 г. ⁽²⁾,
- като взе предвид Конвенцията за достъп до информация, участието на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда („Конвенцията от Орхус“) на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ⁽³⁾ (наричан по-долу „Регламентът“),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета ⁽⁴⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 ⁽⁵⁾,
- като взе предвид Директива 2003/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за осигуряване участието на обществеността при изготвянето на определени планове и програми, отнасящи се до околната среда, и за изменение по отношение на участието на обществеността и достъпа до правосъдие на Директиви 85/337/ЕИО и 96/61/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ⁽⁷⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 546/2011 на Комисията от 10 юни 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на единните принципи за оценка и разрешаване на продукти за растителна защита ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 463, 21.12.2018 г., стр. 73.

⁽²⁾ Създадена с Решение № 1386/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно Обща програма на Европейския съюз за действие за околната среда до 2020 година „Да живеем добре в пределите на нашата планета“ (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 171).

⁽³⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 17.

⁽⁷⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽⁸⁾ ОВ L 155, 11.6.2011 г., стр. 127.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- като взе предвид Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията от 1 март 2013 г. за установяване на изискванията за данни за активни вещества ⁽¹⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 284/2013 на Комисията от 1 март 2013 г. за установяване на изискванията за данни за продукти за растителна защита ⁽²⁾,
- като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1056 на Комисията от 29 юни 2016 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаване на срока на одобрението на активното вещество глифозат ⁽³⁾ и Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1313 на Комисията от 1 август 2016 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на условията за одобрение на активното вещество глифозат ⁽⁴⁾,
- като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2324 на Комисията от 12 декември 2017 г. за подновяване на одобрението на активното вещество глифозат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ⁽⁵⁾,
- като взе предвид своите резолюции от 13 април 2016 г. ⁽⁶⁾ и от 24 октомври 2017 г. ⁽⁷⁾ относно проекта за регламент за изпълнение на Комисията за подновяване на одобрението на активното вещество глифозат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011,
- като взе предвид своята резолюция от 15 февруари 2017 г. относно биологични пестициди с нисък риск ⁽⁸⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 7 юни 2016 г. относно насърчаването на иновациите и на икономическото развитие в рамките на бъдещото управление на европейските земеделски стопанства ⁽⁹⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 7 юни 2016 г. относно технологичните решения за устойчиво селско стопанство в ЕС ⁽¹⁰⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 13 септември 2018 г. относно прилагането на Регламент (ЕО) № 1107/2009 относно продуктите за растителна защита ⁽¹¹⁾,
- като взе предвид оценката за прилагането на европейско равнище на Регламент (ЕО) № 1107/2009 и нейните съответни приложения, публикувани от Службата на ЕП за парламентарни изследвания (EPRS) през април 2018 г.,
- като взе предвид решението на Съда на Европейския съюз от 23 ноември 2016 г. по дело C-442/14 Bayer CropScience SA-NV, Stichting De Bijenstichting/College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden ⁽¹²⁾,
- като взе предвид решението на Европейския омбудсман от 18 февруари 2016 г. по дело 12/2013/MDC относно практиките на Комисията относно разрешаването и пускането на пазара на продукти за растителна защита (пестициди),
- като взе предвид проучването „IARC Monographs, том 112: оценка на пет органофосфатни инсектициди и хербициди“, публикувано на 20 март 2015 г.,
- като взе предвид заключенията на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) относно „партньорската проверка на оценката на риска от пестициди за активното вещество глифозат“ ⁽¹³⁾, публикувани на 12 ноември 2015 г., и „Партньорската проверка на оценката на риска от пестициди за потенциалните свойства на глифозата за нарушаване на функциите на ендокринната система“ ⁽¹⁴⁾ от страна на ЕОБХ, публикувана на 7 септември 2017 г.,

⁽¹⁾ ОВ L 93, 3.4.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 93, 3.4.2013 г., стр. 85.

⁽³⁾ ОВ L 173, 30.6.2016 г., стр. 52.

⁽⁴⁾ ОВ L 208, 2.8.2016 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 333, 15.12.2017 г., стр. 10.

⁽⁶⁾ ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 102.

⁽⁷⁾ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 117.

⁽⁸⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 184.

⁽⁹⁾ ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 62.

⁽¹⁰⁾ ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 51.

⁽¹¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0356.

⁽¹²⁾ Решение на Съда (пети състав) от 23 ноември 2016 г., Bayer CropScience SA-NV, Stichting De Bijenstichting/College voor de toelating van gewasbeschermingsmiddelen en biociden, C-442/14, ECLI:EU:C:2016:890.

⁽¹³⁾ Бюлетин на ЕОБХ (EFSA Journal) 2015 г.; 13(11):4302.

⁽¹⁴⁾ Бюлетин на ЕОБХ (EFSA Journal) 2017 г.; 15(9):4979.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- като взе предвид становището на Комитета за оценка на риска (КОР) към Европейската агенция по химикалите (ЕЧА) относно класификацията на глифозат от 15 март 2017 г.,
- като взе предвид Научно становище 5/2018 на Механизма за научни становища (SAM) относно процеса на издаване на разрешения на ЕС за продукти за растителна защита от юни 2018 г. ⁽¹⁾,
- като взе предвид Доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно изпълнението на Регламент (ЕО) № 1185/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно статистиката за пестициди (СОМ(2017)0109),
- като взе предвид Плана за изпълнение относно повишаването на наличието на продукти за растителна защита с нисък риск и относно ускоряването на прилагането на интегрирано управление на вредителите в държавите членки, изготвен от експертната група по въпросите на устойчивата растителна защита и одобрен от Съвета на 28 юни 2016 г.,
- като взе предвид публикувания на 24 януари 2017 г. доклад на специалния докладчик на Съвета на ООН по правата на човека относно правото на прехрана относно използването на пестициди в селското стопанство на световно равнище и въздействието му върху правата на човека,
- като взе предвид член 13 от ДФЕС, в който се посочва, че при изработването и прилагането на политиките на Съюза, в частност политиките за вътрешния пазар, следва изцяло да се вземат предвид изискванията за хуманно отношение към животните, тъй като те са същества с усещания,
- като взе предвид Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели ⁽²⁾,
- като взе предвид специалното проучване на Евробарометър № 442 от март 2016 г., в което се посочва, че 89 % от гражданите на ЕС са съгласни, че Съюзът следва да работи повече за насърчването на по-голяма осведоменост относно важността на хуманното отношение към животните в международен план, и че 90 % от гражданите на ЕС са съгласни, че е важно да се установят високи стандарти за хуманно отношение към животните,
- като взе предвид факта, че Парламентът получава многобройни петиции от загрижени граждани, упражняващи своето право по силата на членове 24 и 227 от ДФЕС и член 44 от Хартата на основните права на Европейския съюз, в които се призовава за прекратяване на изпитването върху животни в Европа и в световен мащаб, както и за въвеждане на международни стандарти за хуманно отношение към животните,
- като взе предвид предложението на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно прозрачността и устойчивостта на оценката на ЕС на риска в хранителната верига (СОМ(2018)0179) ⁽³⁾,
- като взе предвид текущата оценка по REFIT, която Комисията извършва на Регламент (ЕО) № 1107/2009,
- като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на специалната комисия относно процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди (А8-0475/2018),

Общи съображения

- А. като има предвид, че целта на Регламент (ЕО) № 1107/2009 („Регламента“) е да се гарантира високо равнище на защита на здравето на хората и животните и на околната среда, както и да се подобри функционирането на вътрешния пазар посредством хармонизация на правилата относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, като същевременно се подобри земеделското производство;

⁽¹⁾ https://ec.europa.eu/research/sam/pdf/sam_ppp_report.pdf

⁽²⁾ ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33.

⁽³⁾ Предложение на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно прозрачността и устойчивостта на оценката на ЕС на риска в хранителната верига, за изменение на Регламент (ЕО) № 178/2002 [относно общото законодателство в областта на храните], Директива 2001/18/ЕО [относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда], Регламент (ЕО) № 1829/2003 [относно генетично модифицираните храни и фуражи], Регламент (ЕО) № 1831/2003 [относно фуражните добавки], Регламент (ЕО) № 2065/2003 [относно пушилните ароматизанти], Регламент (ЕО) № 1935/2004 [относно материалите, предназначени за контакт с храни], Регламент (ЕО) № 1331/2008 [относно общата разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните], Регламент (ЕО) № 1107/2009 [относно продуктите за растителна защита] и Регламент (ЕС) 2015/2283 [относно новите храни].

Сряда, 16 януари 2019 г.

- Б. като има предвид, че процедурата на ЕС за разрешаване на продукти за растителна защита е една от най-строгите в света; като има предвид, че с оглед на опасенията, изразени от няколко заинтересовани страни във връзка с оценката на глифозата, специалната комисия относно процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди (PEST) има за цел да се определят области, които могат да бъдат допълнително подобрени по отношение на процедурата на Съюза за разрешаване на продукти за растителна защита, като се предоставят препоръки, които според нея са необходими, за да се гарантира постигането на високо равнище на защита както на здравето на човека и на животните, така и на околната среда;
- В. като има предвид, че принципът на предпазните мерки е основен принцип за политиката на Съюза, както е предвидено в член 191 от ДФЕС; като има предвид, че Регламентът, съгласно член 1, параграф 4 от него, се основава на принципа на предпазните мерки; като има предвид, че решението за управлението на риска съгласно член 13, параграф 2 трябва да следва условията за принципа на предпазните мерки, както е предвидено в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 178/2002; като има предвид, че член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 предвижда, че мерките, приети въз основа на принципа на предпазните мерки, трябва да са съразмерни;
- Г. като има предвид, че няколко заинтересовани страни са изразили опасения относно оценката на глифозата, по-специално що се отнася до това дали е била извършена независима, обективна и прозрачна оценка, дали са приложени правилно критериите за класификация на Регламент (ЕО) № 1272/2008, дали са използвани правилно съответните документи с насоки и дали са приложени правилно критериите за одобрение и принципът на предпазните мерки;
- Д. като има предвид, че в съответствие с член 4, параграф 3 от Регламента продуктът за растителна защита, след прилагане в съответствие с добрата растителнозащитна практика и при реалистични условия на употреба, не трябва да има, *inter alia*, непосредствено или забавено вредно въздействие върху човешкото здраве, включително върху здравето на уязвимите групи, и не трябва да има неприемливо въздействие върху околната среда;
- Е. като има предвид, че оценката на прилагането на Регламента показва, че целите за защита на здравето на хората и на животните и за опазване на околната среда не са постигнати изцяло и че могат да бъдат направени подобрения, за да се постигнат всички цели на Регламента;
- Ж. като има предвид, че цялостното изпълнение на Регламента във всички държави членки е от изключителна важност;
- З. като има предвид, че работата на националните компетентни органи, участващи в процедурите на одобрение и разрешаване, често се забавя; като има предвид, че е установено, че в някои случаи националните компетентни органи, участващи в процеса на одобряване и разрешаване, изпитват недостиг на персонал и на финансиране; като има предвид, че наред със забавяннията по отношение на работата по оценяването, липсата на ресурси носи риск за това, да се отрази върху качеството на оценките както за активните вещества, така и за продуктите за растителна защита;
- И. като има предвид, че независимостта на оценката на риска е основата на доверието в Регламента и в законодателството на ЕС в областта на храните;
- Й. като има предвид, че беше установено, че в процеса на вземане на решения липсва прозрачност по време на цялата процедура — като се започне от липсата на публичен достъп до пълните проучвания и необработените данни и се стигне до етапа на управление на риска;
- К. като има предвид, че правото на достъп до документи, съхранявани от институциите на ЕС, включително агенциите на ЕС, е важно право, като изключенията следва да се тълкуват в тесен смисъл; посочва съдебната практика на Съда на Европейския съюз, съгласно която прозрачността и достъпът до документи допринасят за по-голяма достоверност на агенциите на ЕС в очите на гражданите и за гарантиране, че агенциите на ЕС са по-отговорни пред гражданите в една демократична система⁽¹⁾;
- Л. като има предвид, че Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията за установяване на изискванията за данни за активни вещества следва да бъде редовно актуализиран, така че да е съобразен със съвременните научно-технически познания; като има предвид, че съобщението на Комисията в рамките на изпълнението на Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията от 1 март 2013 г. за установяване на изискванията за данни за активни вещества⁽²⁾ остава най-изчерпателният източник на документи с насоки и насоки за провеждане на изпитвания, въпреки че няколко от изброените документи може да са заменени и следва да бъдат актуализирани; като има предвид, че методологиите, използвани за научната оценка на активни вещества под формата на насоки, използвани от ЕОБХ и държавите членки,

(1) Вж. Дело T-235/15, *Pari Pharma GmbH/Европейска агенция по лекарствата*; вж. също Дело T-729/15, *MSD Animal Health Innovation GmbH и Intervet international BV/Европейска агенция по лекарствата* и Дело T-718/15, *PTC Therapeutics International Ltd/Европейска агенция по лекарствата*.

(2) ОВ С 95, 3.4.2013 г., стр. 1.

Сряда, 16 януари 2019 г.

невинаги отразяват текущото състояние на научно-техническите познания, както се изисква съгласно член 4 от Регламента; като има предвид, че някои ключови изпитвания или не са включени в оценката на риска, или липсват актуални научни методи (както в случаите на актуални екотоксикологични изпитвания на почвени организми и на оценка на концентрацията в околната среда и на остатъчните вещества в прах, вятър, въздух и вода);

- М. като има предвид, че актуализираните насоки за пчелите, използвани от ЕОБХ при неотдавнашното му преразглеждане на три неоникотиноида, все още не са официално приети; като има предвид, че насоките за почвените организми, използвани понастоящем от ЕОБХ, датират от 2002 г.;
- Н. като има предвид, че насоките се изразяват в практически стъпки за спазване на изискванията на законодателството, като обясняват какво трябва да се направи, докато указанията за изпитване посочват протоколите за изпитване, които трябва да бъдат следвани по отношение на генерирането на данни, като обясняват как трябва да бъдат провеждани изпитванията;
- О. като има предвид, че неуместната широко разпространена и профилактична употреба на продукти за растителна защита предизвиква загриженост;
- П. като има предвид, че употребата на продукти за растителна защита за изсушаване (т.е. третирането на самото култивирано растение преди прибирането на реколтата, с цел да се ускори зреенето му и да се улесни събирането му) е неподходяща;
- Р. като има предвид, че употребата на продукти за растителна защита в райони, използвани от широката общественост или от уязвими групи, е неуместна;
- С. като има предвид, че според данните, събрани от Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО), през 2016 г. ЕС е използвал 368 588 тона пестициди, което представлява 11,8 % от световното потребление;
- Т. като има предвид, че според ФАО употребата на пестициди в ЕС е с възходяща тенденция от 2009 г. насам; като има предвид, че въпреки това тенденцията е много различна в отделните държави членки, като варира от рязко нарастване в някои от тях до рязък спад в други; като има предвид, че общият обем на активните вещества в състава на пестицидите, продавани в 16 държави — членки на ЕС, се е увеличил с 1,6 % от 2011 г. до 2016 г.;
- У. като има предвид, че до 2018 г. са одобрени 493 активни и основни вещества;
- Ф. като има предвид, че докладът на Комисията относно прилагането на Регламент (ЕО) № 1185/2009 подчертава недостатъците на статистическите данни относно използването на пестициди и липсата на познания относно употребата на конкретни активни вещества;
- Х. като има предвид, че съгласно доклада на Европейския съюз за 2016 г. относно остатъчните вещества от пестициди в храните⁽¹⁾, публикуван от ЕОБХ през 2018 г., 96,2 % от пробите са били в границите, разрешени от законодателството на ЕС;
- Ц. като има предвид липсата на обществени познания относно опасността и риска, приемливите и неприемливите опасности и рискове, както и относно степента на спазване на максимално допустимите граници на остатъчни вещества в цяла Европа;
- Ч. като има предвид, че решенията за разрешаване относно новоразработени активни вещества и продукти за растителна защита неизменно се вземат при условия на несигурност за отраженията в действителността; като има предвид, че след получаването на разрешение не се извършва наблюдение; като има предвид, че липсват данни за точните количества на всеки приложен продукт за растителна защита, за изпълнението и ефективността на мерките за смекчаване и за потенциалните вредни въздействия върху здравето на хората и животните и върху околната среда;
- Ш. като има предвид, че липсата на данни се отнася до действителните въздействия на активни вещества, антидоти, синергисти и коформуланти и техните метаболити, както и до рецептури и смеси на продукти; като има предвид следователно, че пълното въздействие на пестицидите върху здравето на хората и на животните, както и върху околната среда, не е добре известно;
- Щ. като има предвид, че пилотният проект „Екологично наблюдение на употребата на пестициди чрез медоносни пчели“ все още не е изпълнен въпреки включването му в бюджета на Съюза за финансовите години 2017 и 2018;
- АА. като има предвид, че една от целите на Седмата обща програма на Европейския съюз за действие за околната среда до 2020 г. е производството и употребата на химикали по начини, чрез които да се сведе до минимум значителното отрицателно въздействие върху човешкото здраве и околната среда, и че все още съществува несигурност относно общите последици за човешкото здраве и околната среда от комбинираното въздействие на различни химикали;

⁽¹⁾ <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5348>

Сряда, 16 януари 2019 г.

- АБ. като има предвид, че член 4, параграф 3 от Регламента предвижда, че продуктите за растителна защита нямат „никакво непосредствено или забавено вредно въздействие върху здравето на хората...“, като се вземат предвид познатите кумулативни и синергични въздействия, когато са налице приети от Органа научни методи за оценка на тези въздействия“; като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 396/2005 е предвидено, че „техните известни кумулативни и синергични ефекти“ трябва да се разглеждат, „ако съществуват методи за оценяването на подобни ефекти“;
- АВ. като има предвид, че такива методологии вече са налични и че се очаква до края на 2019 г. ЕОБХ да изготви пилотна оценка на кумулативните ефекти от експозицията на пестициди в храните върху нервната система и щитовидната жлеза;
- АГ. като има предвид, че понастоящем не съществува правно задължение за изпитване на активните вещества за тяхната невротоксичност за развиващия се организъм (DNT), примери за което са причиняването на аутизъм, синдром на дефицит на вниманието и хиперактивност (ADHD) и дислексия; като има предвид, че се изискват изследвания на токсичността и невротоксичността за развиващия се организъм и те могат да дадат началото на изследвания със специализиран проектен замисъл, за да се обърне внимание на конкретни опасения; като има предвид, че в този контекст ЕОБХ работи по текущ проект за разработване на алтернативни методи, които не включват животни, за проверка на DNT;
- АД. като има предвид, че съществува безпокойство, че прилагането на Регламента по отношение на използването на животни в изпитвания за определяне на опасността и за оценка на риска не е в съответствие с принципа 3Rs (заместване, намаляване и облекчаване) на Директива 2010/63/ЕС относно експериментите с животни, тъй като регламенти (ЕС) № 283/2013 и (ЕС) № 284/2013 на Комисията, както и съответните насоки, не са актуализирани от приемането им въпреки наличието на валидирани алтернативни изпитвания и технологии;
- АЕ. като има предвид, че изпитването за въздействие върху здравето на човека включва използването на животни и следователно не е задължително да предвижда точно човешки реакции;
- АЖ. като има предвид, че съществува необходимост да се ускори разработването и валидирането на нови методи без използване на животни, които предоставят информация относно основните механизми на токсичност при хората, в т.ч. пътища, водещи към неблагоприятни последици при хората;
- АЗ. като има предвид, че много селскостопански продукти от трети държави имат по-ниско равнище на защита на здравето на хората и животните и на околната среда по отношение на разрешаването и употребата на продукти за растителна защита; като има предвид, че е необходимо да се гарантира, че равнището на защита на ЕС не се уронва от вноса на селскостопански продукти от трети държави;
- АИ. като има предвид, че на територията на ЕС са в обращение и се използват нелегални вносни продукти за растителна защита, които представляват потенциална заплаха за общественото здраве и оказват нелоялна конкуренция на продукти за растителна защита, които са предмет на процедура на разрешаване съобразно настоящото законодателство на ЕС;

Кандидатстване за одобрение на активни вещества

- АЙ. като има предвид, че във връзка с прозрачността и конфликтите на интереси беше изразена загриженост от няколко заинтересовани страни относно правото на заявителите да избират докладващата държава членка (ДДЧ) при първо подаване на заявление за одобрение на дадено активно вещество;
- АК. като има предвид, че във връзка с прозрачността и конфликтите на интереси е изразена загриженост от няколко заинтересовани страни и относно факта, че ДДЧ, на която Комисията е възложила отговорността за подновяването на доклад за оценка, може да бъде същата, която е направила първоначалния проект на доклад за оценка;
- АЛ. като има предвид, че от влизането в сила на Регламента заявителите са избрали за ДДЧ за нови активни вещества само 11 от 28-те държави членки, което показва, че са налице значителни разлики от гледна точка на експертния опит и персонала;
- АМ. като има предвид, че Франция, Нидерландия, Германия и Обединеното кралство са разгледали около 80 % от всички досиета; като има предвид, че излизането на Обединеното кралство от ЕС ще окаже значително въздействие върху работното натоварване на другите държави членки;
- АН. като има предвид, че в член 8, параграф 1 от Регламента се изисква от заявителя да предостави обобщено досие, което следва да включва, *inter alia*, резюметата и резултатите от изпитванията и изследванията за всяка точка от изискванията по отношение на данните, включително оценка на цялата представена информация;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- АО. като има предвид, че няколко заинтересовани страни изразиха загриженост относно установения от законодателството подход за оценяване, по-специално по отношение на това кой следва да представи научните изследвания и доказателства за оценката на активните вещества, кой следва да предостави рецензирана от експерти научна литература и кой следва да оцени проучванията;
- АП. като има предвид, че в член 8, параграф 5 от Регламента се изисква заявителят да добави към досието рецензирана от експерти общодостъпна научна литература относно активното вещество и съответните му метаболити;
- АР. като има предвид, че за новите активни вещества обикновено съществуват само данни от проведени от заявителя регулаторни изследвания;
- АС. като има предвид, че оценката на риска трябва да се основава на всички съответни налични научни доказателства; като има предвид, че в рецензираната от експерти общодостъпна научна литература се предоставя важна допълнителна информация към изследванията, основани на предоставените от заявителите добри лабораторни практики (ДЛП), и може да включва констатации, които предупреждават оценителите за странични ефекти, които не се забелязват при стандартно изпитване;
- АТ. като има предвид, че принципите на ДЛП са разработени от ОИСР, за да се гарантира, че е проведено изследване, както е предписано от определен метод за изпитване, с цел предотвратяване на измамни практики; като има предвид, че ЕС е приел тези принципи чрез Директива 2004/10/ЕО, която изисква от държавите членки да гарантират, че лабораториите, извършващи проучвания на безопасността на химичните продукти, спазват принципите на ОИСР относно ДЛП и Директива 2004/9/ЕО, с която се установява задължението на държавите членки да определят органите, които отговарят за инспекциите на ДЛП на тяхна територия;
- АУ. като има предвид, че както докладва Комисията през 2015 г., всички държави членки са транспонирали директивите за ДЛП и са създали функциониращи национални програми за мониторинг на спазването на ДЛП;
- АФ. като има предвид, че насоките за провеждане на изпитвания на ОИСР гарантират, че научните изследвания са възпроизводими, последователни и еднакви и дават възможност на регулаторните органи да оценят качеството и релевантността на дадено проучване, да гарантират методологичната валидност на дадено проучване и да улеснят взаимното приемане на данните между държавите членки;

Проект на оценка от страна на докладващата държава членка (ДДЧ)

- АХ. като има предвид, че в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламента „държавата членка докладчик извършва независима, обективна и прозрачна оценка според съвременните научно-технически познания“;
- АЦ. като има предвид, че е установено, че когато действат като ДДЧ, отделните държави членки използват различни практики, когато става въпрос за препратки към резюметата на заявителя на рецензирана от експерти литература; като има предвид, че е основно правило във всяка научна работа ясно да са указани изявленията, направени от други, чрез използване на кавички;
- АЧ. като има предвид, че Парламентът признава дебата по прегледа на научната литература в доклада за оценка на риска относно глифозата от германския Федерален институт за оценка на риска (BfR); като има предвид, че няколко заинтересовани страни изразиха загриженост, че важни елементи за оценка в проекта на доклад за оценка на риска относно глифозата са взети от заявлението, без да бъдат ясно посочени като препратки;

Становище на ЕОБХ относно проектите на доклади за оценка и класификацията на ЕСНА за активните вещества

- АШ. като има предвид, че надеждността на системата на Съюза за разрешаване на продукти за растителна защита зависи до голяма степен от общественото доверие в ЕОБХ, предоставящ научните становища, въз основа на които се вземат решения по отношение на безопасността на храните в Европа; като има предвид, че намаляващото общественото доверие в ЕОБХ е повод за загриженост;
- АЩ. като има предвид, че около две трети от националните експерти, работещи за ЕОБХ, са от само шест държави членки;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- БА. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 1, втора алинея от Регламента оценката на активното вещество трябва първо да установи дали са изпълнени критериите за одобрение, посочени в точки 3.6.2—3.6.4 и 3.7 от приложение II (= „критерии за изключване“); като има предвид, че един от тези критерии за изключване се отнася до класифицирането на дадено вещество като канцерогенно (категория 1А или 1В) в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1272/2008;
- ББ. като има предвид, че Международната агенция за изследване на рака (IARC) класифицира глифозата като вероятно канцерогенен за хората (група 2А) съгласно номенклатурата си (еквивалентна на категория 1В в Регламент (ЕО) № 1272/2008); като има предвид, че след преглед на наличната информация, включително оценката на IARC, ЕОБХ и ЕСНА, европейските агенции, отговорни за предоставянето на научни оценки, които са в основата на решенията на ЕС за управление на риска, стигнаха до заключението, че съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1272/2008 класифицирането като канцероген не е обосновано;
- БВ. като има предвид, че макар IARC да е основала заключението си върху публикувана литература, в съответствие с принципите си на работа, ЕОБХ и ЕСНА са използвали в допълнение и непубликувани изследвания, представени от заявителя в съответствие с член 8 от Регламента, като основа за своята оценка, като в също така е имала достъп до съответните първични данни;
- БГ. като има предвид, че впоследствие няколко други компетентни органи по света, включително на САЩ, Канада, Нова Зеландия, Австралия и Япония, извършиха нови оценки на глифозата и стигнаха до заключението, че той не е канцерогенен; като има предвид, че глифозатът все още се преразглежда от американската Агенция за опазване на околната среда, в чийто проект за екологична оценка на риска ясно се посочва, че съществува потенциал за въздействие върху птиците, бозайниците, сухоземните и водните растения;
- БД. като има предвид, че, както е видно от извършеното през 2017 г. от ЕОБХ сравнение, от 54 пестицида, оценени по системите както на ЕС, така и на IARC, в 14 случая класификацията на ЕС е по-консервативна (и следователно по-строга) от IARC, в 11 случая (глифозат и 10 други активни вещества) — по-малко стриктна, и в 29 случая — еквивалентна;
- БЕ. като има предвид, че е изразявана и продължава да бъде изразявана загриженост от някои заинтересовани страни за становищата на ЕОБХ и ЕСНА относно заключенията им в полза на неклассифицирането на глифозата като канцерогенен;
- БЖ. като има предвид, че за съжаление се оказа невъзможно този спор да бъде разрешен в специалната комисия;
- БЗ. като има предвид, че през октомври 2017 г. Комисията обяви Европейската гражданска инициатива „Забрана на използването на глифозат и защита на хората и околната среда от токсични пестициди“ за допустима; Като има предвид, че над 1 милион граждани призоваха Комисията да предложи на държавите членки въвеждането на забрана за употребата на глифозата, да реформира процедурата за одобрение на пестициди и да определи общовалидни за ЕС задължителни цели за намаляване на употребата на пестициди;
- БИ. като има предвид, че така наречените Досиета за Монсанто и неотдавнашното решение на Върховния съд на щата Калифорния по дело *Джугейн Джонсън/Монсанто* (дело № CGC-16—550128) и последващото обжалване породиха опасения относно независимостта и конфликтите на интереси в процеса на оценка на глифозата;

Одобрение на активни вещества от Комисията

- БЙ. като има предвид, че в Регламента е определен шестмесечен срок за Комисията — от заключенията на ЕОБХ до представянето на проект на регламент;
- БК. като има предвид, че решението за подновяване на одобрението на глифозата не съдържа правно обвързващи мерки за намаляване на риска на равнището на Съюза; като има предвид, че Комисията реши да приеме специална препоръка в условията за одобрение, според която държавите членки следва да обръщат специално внимание на риска за сухоземните гръбначни животни при предоставянето на разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи глифозат; като има предвид, че беше установен висок дългосрочен риск за почти всички употреби на глифозат за нецелеви сухоземни гръбначни животни, включително бозайници и птици;
- БЛ. като има предвид, че ЕСНА стигна до заключението, че глифозатът причинява тежко увреждане на очите и е токсичен за водните организми, като има дълготрайни последици;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- БМ. като има предвид, че не е ясно при какви условия Комисията и държавите членки считат, че даден риск е неприемлив за околната среда;
- БН. като има предвид, че Комисията, с подкрепата на държавите членки, одобрява активните вещества, за които ЕОБХ счита, че представляват висок риск за околната среда и биологичното разнообразие, и това е повод за загриженост, като се има предвид, че съгласно член 4, параграф 3, буква д) от Регламента продукт за растителна защита не бива да има неприемливи последици за околната среда;
- БО. като има предвид, че в своето решение по дело 12/2013/MDC от 18 февруари 2016 г. Европейският омбудсман заяви, че предоставянето на потвърждаваща информация не следва да се отнася за изискванията към данните, които са съществували към момента на подаване на заявлението във връзка с оценката на рисковете за здравето и за които са били налице подходящи документи с насоки;
- БП. като има предвид, че потвърждаващите данни обикновено не подлежат на същата научна проверка или оценка като данните, представени в първоначалното заявление, тъй като не са систематично предмет на партньорска проверка на ЕОБХ; като има предвид, че в решението си от 2016 г. Европейският омбудсман прикани Комисията да обмисли дали отсега нататък цялата потвърждаваща информация следва системно да бъде предмет на партньорска проверка на ЕОБХ и дали документите с насоки следва да бъдат съответно изменени;
- БР. като има предвид, че въз основа на доклада за последващите действия, представен от Комисията през февруари 2018 г. по отношение на десет активни вещества, разгледани в контекста на проучването на омбудсмана, процедурата на потвърждаващите данни е довела до това две активни вещества — халоксифоп-Р и малатион, които в противен случай биха били ограничени, да останат на пазара за продължителен период от време;
- БС. като има предвид, че пропуски в данните при биологични пестициди с нисък риск възникват главно поради това, че изискванията за данните са предназначени за химични продукти за растителна защита и следователно са неподходящи за биологични продукти с нисък риск;
- БТ. като има предвид, че въпреки рисковете, установени от ЕОБХ в заключенията му относно активните вещества, Комисията често оставя на държавите членки мерките за смекчаване на риска, независимо от предоставената ѝ по силата на регламента възможност да ги налага на равнището на ЕС; като има предвид, че този подход беше осъден от Европейския омбудсман в решението ѝ по дело 12/2013/MDC;
- БУ. като има предвид, че е целесъобразно държавите членки да вземат решения относно мерките за управление на риска по отношение на опасенията, които са специфични за тяхното положение;
- БФ. като има предвид, че се наблюдава липса на продукти за растителна защита с нисък риск; като има предвид, че само десет вещества са одобрени като продукти за растителна защита с нисък риск, от общо почти 500 налични на пазара на ЕС; като има предвид, че липсата на продукти за растителна защита с нисък риск затрудняват прилагането и развитието на интегрираното управление на вредителите; като има предвид, че тази липса се дължи на дългия процес на оценяване, разрешаване и регистрация;
- БХ. като има предвид че в наши дни напреднали техники, като например прецизното земеделие и роботиката, могат да бъдат използвани за внимателно следене и отстраняване на плевелите или на вредните насекоми на ранен етап; като има предвид че тези напреднали техники все още са слабо развити в Европейския съюз и се нуждаят от подкрепа на Европейския съюз и държавите членки;

Разрешаване на продукти за растителна защита от държавите членки

- БЦ. като има предвид, че продуктите за растителна защита следва да бъдат внимателно оценени в съответствие с настоящите научни и технически познания преди тяхното разрешаване; като има предвид, че недостигът на персонал и/или недостатъчното финансиране може да доведе до преповеряване на оценката, извършена за одобрение на активните вещества в контекста на решения за продукти за растителна защита;
- БЧ. като има предвид, че при процедурата за разрешаване на продукти за растителна защита, и по-специално изискванията за данните за оценка на риска, следва да се отчита действителната употреба на продуктите за растителна защита;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- БШ. като има предвид, че при даване на разрешение за продукти за растителна защита следва да продължи да се обръща особено внимание на риска за „уязвимите групи“; като има предвид, че Регламентът определя уязвимите групи като лица, нуждаещи се от специално внимание, когато се оценяват острите и хронични последици за здравето от продуктите за растителна защита; като има предвид, че те включват бременни жени и кърмачки, неродените деца, бебета и деца, възрастни хора, работници и жители, изложени на продължителен контакт с пестициди във висока концентрация;
- БЩ. като има предвид, че в член 25 от Регламента се изисква антидотите и синергистите да подлежат на същата процедура за одобрение като активните вещества, за да бъдат включени в положителен списък; като има предвид, че Комисията все още не е одобрила никакви антидоти и синергисти;
- ВА. като има предвид, че в член 27 от Регламента се изисква от Комисията да включи в приложение III отрицателен списък на недопустими коформуланти; като има предвид, че Комисията все още не е приела отрицателния списък на коформулантите, но е заявила намерението си да го приеме до края на 2018 г.; като има предвид, че това забавяне е неприемливо предвид въздействието на тези вещества; като има предвид, че някои държави членки са разработили свои собствени отрицателни списъци на коформуланти поради липсата на такъв списък на равнището на Съюза;
- ВБ. като има предвид, че липсата на тези списъци на ЕС затруднява задълбочената оценка на риска по отношение на продуктите за растителна защита;
- ВВ. като има предвид, че беше изразена загриженост по отношение на системата на зонирание, и по-специално забавянията в процедурата и честите пълни или частични повторни оценки на заявленията в контекста на взаимното признаване, произтичащи от различните национални изисквания на моделите за оценка на държавите членки в една и съща зона; като има предвид, че процедурата за взаимно признаване от държавите членки имаше за цел да опрости процедурите и да повиши доверието между държавите членки; като има предвид, че прилагането на процедурата за взаимно признаване се счита за важен инструмент за увеличаване на споделянето на работата и за гарантиране на спазването на сроковете, като същевременно се гарантира оптимална защита, и е важно за функционирането на вътрешния пазар;
- ВГ. като има предвид, че Комисията работи върху ИТ система — Системата за управление на заявленията за продукти за растителна защита (PPPAMS), която ще бъде публично достъпна и ще улесни системата за взаимно признаване;
- ВД. като има предвид, че понастоящем няма общ преглед на всички разрешени в ЕС продукти за растителна защита, тъй като държавите членки не са задължени да информират системно Комисията за своите решения относно разрешаването;
- ВЕ. като има предвид, че Регламент (ЕС) № 283/2013 на Комисията изисква осъществяването на изследвания относно дългосрочната токсичност; като има предвид, че според Регламент (ЕС) № 284/2013 на Комисията понастоящем се изискват токсикологични изследвания относно оператора, намиращите се в близост лица и жителите, както и експозиция на работниците, няколко изследвания за дългосрочна и хронична токсичност за животни и относно съществуването и поведението в почвата, водата и въздуха, включително начин и скорост на разграждане във въздуха и пренасяне по въздуха, но не и относно дългосрочната токсичност на продуктите за растителна защита;
- ВЖ. като има предвид, че държавите членки работят по създаването на сравнителна оценка на продуктите за растителна защита с кандидатите за заместване; като има предвид, че целта е такива продукти да бъдат заменени с по-безопасни продукти за растителна защита и с нехимични методи, определени в Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди ⁽¹⁾;
- ВЗ. като има предвид, че в последните доклади е подчертан значителният спад на биологичното разнообразие по отношение на птиците и насекомите, по-специално на пчелите и другите опрашители; като има предвид, че през последните 27 години се наблюдава спад от над 75 % на общата биомаса на летящите насекоми в защитените зони ⁽²⁾; като има предвид, че интензифицирането на селското стопанство (напр. използване на пестициди, целогодишна обработка, увеличена употреба на торове и честота на агрономичните мерки), което не е включено в този анализ, може да бъде една правдоподобна причина; като има предвид, че интензифицирането на селското стопанство е свързано с цялостно намаляване на биологичното разнообразие сред растенията, насекомите, птиците и други видове; като има предвид, че биологичното разнообразие и стабилните екосистеми са от основно значение, особено пчелите и други опрашващи насекоми, за да се осигури здравословен и устойчив селскостопански сектор;

⁽¹⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

⁽²⁾ Вж. Hallmann, C.A., Sorg, M., Jongejans, E., Siepel, H., Hofland, N., Schwan, H., et al. (2017) „За период от 27 години спад от над 75 % в общата биомаса на летящите насекоми в защитените зони“. PLoS ONE 12(10): e0185809. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0185809>

Сряда, 16 януари 2019 г.

- ВИ. като има предвид, че забраната за използването на открито на три неоникотиноида (имidakлоприд, клотианидин и тиаметоксам) е стъпка в правилната посока; като има предвид, че тези забрани не следва да бъдат подкопавани от неоправдани дерогации по член 53;
- ВЙ. като има предвид, че други системни продукти за растителна защита следва да бъдат ограничени във възможно най-голяма степен, включително за третиране на семена, ако те представляват опасност за човешкото здраве и околната среда;
- ВК. като има предвид, че използването и установените случаи на разрешения за извънредни ситуации, издавани съгласно член 53, параграф 2 от Регламента, постоянно се увеличават в рамките на ЕС; като има предвид, че някои държави членки използват член 53 значително повече от други държави членки; като има предвид, че в последната оценка на ЕОБХ за извънредните разрешения на три неоникотиноида се стигна до заключението, че в някои случаи тези разрешения са били в съответствие с определените в законодателството разпоредби, докато в други случаи тези условия не са били изпълнени;
- ВЛ. като има предвид, че системните забавяния в процесите на издаване на разрешения биха могли да доведат и до все по-честото използване на извънредни разрешения; като има предвид, че прибягването до дерогации по член 53 за минимална употреба по отношение на специални ситуации, различни от настинна извънредни ситуации, не е жизнеспособно, нито подходящо; като има предвид, че ЕОБХ следва да проучи ефекта от заместването, както и наличието на нехимични методи;
- ВМ. като има предвид, че следва да се отдаде специално значение на продуктите за растителна защита за минимална употреба, понеже понастоящем дружествата имат много малък икономически стимул да разработват такива продукти;
- ВН. като има предвид, че след влизането в сила на Регламента Комисията само веднъж е използвала възможността да поиска становище от ЕОБХ съгласно член 53, параграф 2;

Общи наблюдения

1. счита, че въпреки че ЕС разполага с една от най-строгите системи в света, е необходимо както самият Регламент, така и неговото изпълнение да бъдат подобрени, за да може той да постигне своята цел;
2. отбелязва текущата оценка по REFIT на Регламента от страна на Комисията;
3. подчертава значението на това да се гарантира независима, обективна и прозрачна научна оценка на активните вещества и на продуктите за растителна защита;
4. призовава Комисията и държавите членки да предоставят достатъчни ресурси и съответните експертни знания за оценяването на активните вещества и продуктите за растителна защита и да гарантират, че то е независимо, обективно и прозрачно, в светлината на настоящите научни и технически познания;
5. призовава Комисията и държавите членки да гарантират пълно и единно прилагане на критериите за изключване на активни вещества, които са мутагенни, канцерогенни или токсични за репродукцията или имат свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система;
6. призовава Комисията и държавите членки в ролята им на инстанции, отговорни за управлението на риска, да прилагат надлежно принципа на предпазните мерки, когато след оценка на наличната информация бъде установена възможността за вредно въздействие върху здравето, но все още е налице научна несигурност, като се приемат временни мерки за управление на риска, необходими за гарантиране на високо равнище на защита на човешкото здраве;
7. приканва Комисията систематично да предоставя информация по какъв начин този принцип се взема под внимание и как се вземат решенията за управление на риска;

Сряда, 16 януари 2019 г.

8. приветства препоръката на Механизма за научни становища Комисията да улесни по-широката обществена дискусия, за да създаде споделена в целия ЕС визия за производството на храни, включително за ролята на продуктите за растителна защита в това производство; счита, че подобни съображения следва да вземат предвид, наред с други фактори, качеството, безопасността, достъпността и икономическата достъпност на храната за потребителите, справедливите приходи и дългосрочната устойчивост на селскостопанското производство, изменението на климата и краткосрочните и дългосрочните рискове и ползи за здравето на хората и животните и околната среда, свързани с различните сценарии за употребата на продукти за растителна защита, включително интегрираното управление на вредителите и възможността такива продукти да не се употребяват;
9. счита, че в рамките на системата на ЕС следва да се обърне по-голямо внимание на широката употреба и нецелесъобразна профилактична употреба на продуктите за растителна защита и последиците от това върху човешкото здраве, здравето на животните и околната среда, както и върху изграждането на резистентност в целевия организъм;
10. подчертава значението на пълното прилагане на Директива 2009/128/ЕО, като се има предвид отношението му към системата за предоставяне на разрешения, по-специално разпоредбите по отношение на интегрираното управление на вредителите и подходящото обучение на земеделските стопани; посочва, че текущата работа на Парламента по този въпрос може да предостави допълнителни подробности по темата;
11. призовава Комисията и държавите членки да гарантират съгласуваност на целите между одобрението на активни вещества и разрешаването на продукти за растителна защита съгласно този регламент и целта на Директива 2009/128/ЕО;
12. призовава Комисията и държавите членки да спрат одобряването на активни вещества/продукти за растителна защита за изсушаване;
13. призовава Комисията и държавите членки да не допускат повече употребата на продукти за растителна защита в зони, използвани от широката общественост или от уязвими групи по смисъла на определението в член 12, буква а) от Директива 2009/128/ЕО;
14. призовава Комисията да въведе в регламента конкретни мерки за ефективна защита на уязвимите групи, за да се прекрати незабавно и без дерогации използването на пестициди на дълги разстояния в близост до училища, детски заведения, игрища, болници, родилни домове и домове за полагане на грижи;
15. призовава Комисията да предприеме необходимите действия, за да гарантира, че статистиката за продажбите на пестициди е публично достъпна за всяко активно вещество и за всяка държава членка и че статистиката за употребата на пестициди се подобрява допълнително, така че да дава изчерпателна информация за оценката на риска за околната среда, както и сравнителната оценка съгласно Регламента;
16. призовава за създаването на ефективна система за проследяване на безопасността след пускане на пазара с цел систематично наблюдение на реалното въздействие от употребата на продукти за растителна защита върху здравето на хората и животните и върху околната среда като цяло, включително в дългосрочен план; подчертава, че системата за проследяване на безопасността след пускане на пазара следва да гарантира за продуктите за растителна защита ефективно събиране на данни и информираност на всички заинтересовани страни и да бъде прозрачна и обществено достъпна; призовава ЕОБХ и ЕСНА да разработят хармонизирани насоки за ефективно проследяване на безопасността след пускане на пазара в тази област;
17. призовава Комисията да разработи стандартизирана за целия ЕС ИТ платформа или база данни за подпомагане на обмена на данни от мониторинга след пускането на пазара и счита, че данните от мониторинга след пускането на пазара и други налични данни от мониторинг следва да се използват в процеса за предоставяне на разрешение;
18. призовава Комисията да ускори изпълнението на пилотния проект „Мониторинг на употребата на пестициди в околната среда чрез медоносни пчели“, което, наред с другото, ще даде възможност за изпълнението на законодателството на ЕС по отношение на прилагането и разрешаването на пестициди да бъде оценено;
19. призовава Комисията да проведе епидемиологично проучване на реалното въздействие на продуктите за растителна защита върху човешкото здраве;

Сряда, 16 януари 2019 г.

20. призовава Комисията да продължи да разработва и прилага подходи за справяне с комбинираното въздействие на химикали чрез насърчаване на интегрирана и координирана оценка във всички съответни законодателни актове на ЕС;
21. приветства текущия проект на ЕОБХ за обособяване на въздействието от потенциалната невротоксичност за развиващия се организъм, но счита, че това е недостатъчно, докато не бъде създадено правно изискване за оценяването на това въздействие на активни вещества и други пестицидни компоненти като част от процедурата по разрешаване; ето защо призовава Комисията да оцени вариантите, за да гарантира, че се оценява потенциалната невротоксичност за развиващия се организъм на активни вещества и други компоненти в продуктите за растителна защита, като изцяло се вземат под внимание надеждни механистични методи, с фокус върху хората и без участието на животни, за оценяването на опасността от въздействието на невротоксичността за развиващия се организъм;
22. счита, че е от съществено значение научните изследвания и иновациите да продължат да се развиват в Съюза, и поради това призовава за това „Хоризонт Европа“, други финансови инструменти на Съюза и държавите членки да предоставят достатъчно финансиране за насърчаване на:
- а) независими изследвания на въздействието на продуктите за растителна защита върху здравето на хората и животните, околната среда и селскостопанското производство;
 - б) изследвания на алтернативи на продукти за растителна защита, включително нехимични методи, и пестициди с нисък риск, с оглед на предоставянето на земеделските стопани на нови решения за устойчиво селско стопанство, както и проучване на агроекологичните техники и техниките за прецизно земеделие с оглед на свеждането до минимум на външния принос и оптимизирането на борбата с вредителите по целенасочен и устойчив начин;
23. призовава Комисията да разгледа значението на регулаторна рамка, която да насърчава иновациите и научните изследвания, за да се разработят по-добри и по-безопасни продукти и алтернативи за растителна защита;
24. припомня, че достъпът до безопасни и ефективни продукти за растителна защита е от ключово значение, за да могат земеделските стопани да предотвратяват появата на разпространяващите се чрез храните замърсители с естествен произход, като например канцерогенни микотоксини, които застрашават безопасността на нашите храни;
25. припомня, че културите и почвеноклиматичните условия в държавите членки, и по-специално в най-отдалечените региони на Европейския съюз, са много разнообразни и специфични; призовава за отчитане на това разнообразие в процеса по издаване на разрешения;
26. призовава ЕОБХ и Комисията да подобрят средствата си за съобщаване на информация за риск, за да бъде обществеността уведомявана по подходящ и лесно достъпен начин; счита, че е важно да се подобрят обществените знания относно опасността и риска и приемливите и неприемливите опасности и рискове, да се повиши осведомеността за степента на спазване на стойностите на МДГОВ в цяла Европа и да се информират потребителите за възможните мерки за намаляване на риска;
27. призовава за пълно прилагане на принципа 3Rs (заместване, намаляване и облекчаване);
28. призовава за прилагането на изпитвания без животни и технологии при изпитването на активни вещества, антидоти, синергисти, други коформуланти и рецептури на продукта, както и за оценка на кумулативното въздействие и въздействието на смеси от активни вещества и продукти за растителна защита, когато има такива изпитвания и технологии;
29. призовава за актуализиране на Регламент (ЕС) № 283/2013 и Регламент (ЕС) № 284/2013 на Комисията при наличието на валидирани алтернативни изпитвания и технологии;
30. призовава Комисията да включи научните и технологичните развития в методите за нов подход в регулаторните науки, с оглед подобряване на предвидимостта на регулаторните изпитвания и заменяне на използването на животни;
31. призовава Комисията да проучи възможностите да се изисква представяне на съответни човешки данни, например данни, получени по време на клинични изпитвания, проведени по време на изпитване на лекарствени продукти, в базата данни с отворен достъп, предвидена в поканата за представяне на оферти на ЕСНА/ЕОБХ, така че човешките данни да могат да бъдат използвани за валидиране на методи без използването на животни, в процес на развитие;

Сряда, 16 януари 2019 г.

32. призовава Комисията и държавите членки да осигурят ефективни проверки на селскостопанските продукти, внасяни от трети държави, с цел да се гарантира високо равнище на защита и равни условия за европейското производство на храни;
33. призовава държавите членки и Комисията да положат по-големи усилия за прекратяване на търговията с незаконни продукти за растителна защита, тъй като тези продукти подкопават целите на законодателството на Съюза в тази област;

Кандидатстване за одобрение на активни вещества

34. призовава Комисията да предложи изменение на Регламента, така че да може да приеме работна програма по отношение на определянето на ДДЧ за заявленията за одобрение, въз основа на критерии за независима, обективна и прозрачна оценка: експертен опит, ресурси, липса на конфликт на интереси, релевантност по отношение на продукта, технически капацитет и способност за постигане на солидни и надеждни от научна гледна точка резултати в рамките на дадения срок, както и всеобхватен процес на партньорска проверка и консултация със заинтересованите страни по начин, сходен със системата за повторно одобрение на активни вещества;
35. призовава Комисията да възложи оценяването на заявленията за подновяване на различна държава членка от онази, провеждала предишни оценявания, при положение че може да бъде гарантирано необходимото равнище на експертен опит и ресурси;
36. призовава Комисията да гарантира, че ДДЧ стават само онези държави членки, които могат да осигурят високо качество на оценяване и които разполагат с ефективни процедури за оценяване на конфликти на интереси;
37. призовава Комисията, с подкрепата на ЕОБХ, да извърши оценка на националните референтни лаборатории, свързани с компетентните органи на съответната ДДЧ, за да се гарантира същото равнище на експертен опит за проектодоклада за оценка на ДДЧ;
38. освен това призовава държавите членки отговорно да извършват своите одити на лабораториите, сертифицирани за добра лабораторна практика (ДЛП), както и призовава Комисията да създаде система на Съюза за проверяване на одитите на държавите членки, която да бъде ръководена от самата нея;
39. взема предвид предложението на Комисията относно прозрачността и устойчивостта на оценката на ЕС на риска в рамките на хранителната верига и във връзка с това приветства възможността за подобряване на текущото положение в това отношение;
40. счита, че е важно от заявителите да се изисква да регистрират всички регулаторни изследвания, които ще бъдат извършени, в публичен регистър, и да се предостави срок за коментари, по време на който заинтересовани страни да могат да предоставят съществуващи данни, за да се гарантира, че е взета под внимание цялата релевантна информация; подчертава, че разпоредбите относно публичния регистър също така включват регистрация от сертифицираната лаборатория на датите, на които изследването е започнало и е приключило, и публикуването на данните от контрола, които да бъдат включени в регистър на направените вече проверки, включително методологията на изпитванията, които ще бъдат извършени, при зачитане на защитата на лични данни; счита, че само регулаторни изследвания, които са били регистрирани, може да бъдат представени със заявление;
41. подчертава необходимостта от това от заявителите да се изисква да предоставят на ДДЧ всички изследвания, включително необработени данни, в машинночитим формат;
42. призовава за предоставяне на публичен достъп до гореспоменатите изследвания, включително до подкрепящите данни и информация, свързана със заявления за разрешение, в машинночитим формат и в тяхната цялост, за да се гарантира прозрачност, като по този начин се даде възможност за своевременен независим контрол, при същевременна защита на личните данни и гарантиране, че тези, които са поискали изследванията, могат да ги използват само за нетърговски цели, така че да се защитят съответните права върху интелектуалната собственост;
43. призовава Комисията да прецени дали би било целесъобразно вече да не се изисква от заявителя да предоставя научно рецензирана общодостъпна литература относно активното вещество и свързани с него рецептури, вместо тази задача да бъде възложена на ДДЧ, която да бъде подпомагана от ЕОБХ;

Сряда, 16 януари 2019 г.

44. подчертава, че научно рецензираната общодостъпна литература, когато е налице, следва да има равностойна тежест при оценката, както и изследванията, основани на ДПП; признава и двете като принос към оценката, както и че те следва да се преценяват според относителното качество на изследванията и тяхната връзка с разглежданото заявление;

45. призовава Комисията да направи оценка на това, дали би било целесъобразно вече да не се изисква от заявителя да оценява данните, които трябва да се предоставят като част от заявлението, и тази задача да бъде възложена на ДДЧ;

46. призовава за независима преоценка на действащите правила за рецензирането на литература, така че да се гарантира, че са взети предвид всички релевантни изследвания;

Проект на оценка от ДДЧ

47. настоява, че ДДЧ следва да прилагат стриктно член 9 от Регламента, така че да се гарантира, че заявленията са пълни, преди да бъдат сметени за допустими;

48. подчертава, че оценката следва да включва задълбочена оценка на необработените данни, както и данни, свързани с рецептури на крайния продукт, налични на този етап на оценката; призовава ДДЧ да показват ясно в ПДО, че всички изследвания са били надлежно проверени по отношение на тяхната значимост, научно качество и валидност, и ако е необходимо, да включват допълнителни изследвания, сметени от заявителя за нерелевантни; изтъква, че отхвърлянето на данните, които докладват за неблагоприятните последици, следва да се основава само на научно обосновани доказателства, например правилното прилагане на релевантни документи с насоки на ОИСП;

49. призовава Комисията да направи оценка на това, как най-добре да се гарантира, че активните вещества се оценяват въз основа на най-честите употреби, най-често използваните рецептури, тяхната дозировка и релевантните сценарии на експозиция;

50. призовава всички оценки да се основават на систематичен преглед на всички налични доказателства и на пълна прозрачност по отношение на използването на „тежестта на доказателствата“;

51. препоръчва ДДЧ да ограничат възпроизвеждането на пасаж до минимум и само до обосновани и надлежно докладвани случаи; настоява, че докато оценката се прави от заявителя, в случай че се вземат пасаж от заявлението, следва да се прави ясно разграничение между оценката на органа и оценката на заявителя;

Становище на ЕОБХ относно проектите на доклади за оценка и класификацията на ЕСНА за активните вещества

52. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че в оценката на риска са включени ключови изпитвания (напр. актуални екотоксикологични изпитвания за почвени организми, оценка на концентрацията в околната среда и остатъчните вещества в праха, вятъра, въздуха и водата, и изпитвания относно дългосрочните токсични ефекти, в частност за уязвимите групи) и актуални научни и технологични развития в методите;

53. призовава Комисията надлежно да актуализира своя преглед относно актуализирани документи с насоки и насоки за изпитване;

54. призовава Комисията да улеснява и насърчава завършването на процеса на хармонизация относно изискванията за данни и методите, по-специално в областта на документите с насоки относно екотоксикологията и жизнения цикъл и поведението в околната среда;

55. призовава Комисията да определи максимално допустими граници на остатъчни вещества за почвите и повърхностните води, като използва, наред с друго, данните, събирани посредством мониторинга на околната среда след пускането на пазара;

56. призовава за по-скорошно и по-ефикасно определяне на МДГОВ, както и за по-голяма съгласуваност, която да се гарантира чрез стандартизиране на сроковете за оценка между МДГОВ и одобрението или подновяването на одобрението;

Сряда, 16 януари 2019 г.

57. призовава данните, които са събрани посредством мониторинга на околната среда след пускането на пазара, да се използват за проверка на точността на предполагаемите концентрации в околната среда (PECs) в модели за съдбата в околната среда;
58. призовава Комисията да предложи изменение на Регламент (ЕС) № 284/2013 на Комисията с цел включване на изисквания за данни по отношение на дългосрочната токсичност на продукта за растителна защита и допълнителните начини на експозиция, по-специално посредством причинена от вятър и вода ерозия на почвата, като се използва актуално моделиране;
59. призовава ЕОБХ редовно да актуализира своите документи с насоки в съответствие с най-новите развития във всички релевантни области, с цел да се оценят краткосрочните и дългосрочните последици от равнищата на остатъчни вещества от активните вещества, рецептурите и смесите в повърхностните води, почвата, вятъра и праха;
60. счита, че документите с насоки следва да предоставят достатъчно ясни насоки за оценителите на риска, за да се гарантира висококачествена оценка и да се осигури предвидимост и последователност за заявителите;
61. призовава Комисията и държавите членки, в рамките на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите (Комитет RAFF), да приемат без забавяне неприети до момента насоки, включително актуализираните насоки за пчелите, използвани от ЕОБХ при неотдавнашно преразглеждане на три неоникотиноида;
62. призовава ЕОБХ да продължи да актуализира документа за насоки за пчелите независимо от приемането на разглежданите насоки, така че да вземе предвид други видове опрашители, както и въздействията на смесите и техническата осъществимост;
63. приветства пилотната оценка на кумулативните ефекти и призовава за нейното приключване, както е планирано до края на 2018 г., и за бързото изпълнение след това на кумулативните оценки на риска като част от процеса на разрешаване; призовава към даване на приоритет и ускоряване на научните изследвания във връзка с други начини на експозиция в допълнение към нервната система и щитовидната жлеза;
64. призовава ЕОБХ, Комисията и държавите членки да прилагат допълнителен коефициент на безопасност при изчисляване на „безопасните“ дози на експозиция с оглед справяне с потенциалната токсичност на сместа в случаи на голяма остатъчна несигурност, която не може да бъде намалена посредством допълнителни изпитвания на смеси;
65. призовава ЕОБХ и ЕСНА да увеличат удобството за ползване на информацията, предоставяна на техните уебсайтове, както и да улеснят извличането на информация от данни;
66. призовава държавите членки да гарантират, че са надлежно представени в ЕОБХ от независими национални експерти; препоръчва, държавите членки да се включат в ЕОБХ по конструктивни начини;
67. препоръчва да бъдат осигурени научни знания и капацитет чрез подкрепа, разширяване и укрепване на експертната мрежа на агенциите на ЕС, органите на държавите членки, институтите и университетските изследователски групи, участващи в оценките на риска;
68. освен това препоръчва сътрудничество в рамките на международните научни мрежи с международни експерти с цел подпомагане на научното обсъждане и принос, за да се постигне засилване на международното сътрудничество на системата за партньорски проверки, което води до повече признати в международен план резултати с високо качество;
69. препоръчва на ЕОБХ да публикува становищата си в рецензирани научни списания с цел засилване на конструктивната дискусия и стимулиране и насърчаване на повече национални експерти и други учени към участие в неговата работа;
70. призовава ЕОБХ и ЕСНА да получат достатъчно средства, за да могат да изпълняват задачите си по независим, обективен и прозрачен начин, така че да се гарантира високо ниво на защита на здравето на хората и животните и опазване на околната среда, както и с оглед на допълнителното работно натоварване, което се очаква за тези агенции;
71. подчертава, че надеждността на системата за разрешаване на продукти за растителна защита зависи в голяма степен от общественото доверие в европейските агенции; подчертава, че прозрачността на научната оценка е важна за запазването на общественото доверие; освен това приветства непрекъснатите усилия на ЕОБХ да подобри системата и последната актуализация на неговата политика за независимост през юни 2017 г., с оглед на гарантиране на независимост и управлението на потенциални конфликти на интереси;

Сряда, 16 януари 2019 г.

72. призовава ЕОБХ да гарантира, че всички експерти, които участват в оценката, оповестяват публично декларацията за интереси и от всички етапи на процеса на партньорска проверка се изключва участието на експерти с конфликт на интереси;
73. предлага създаването на независим комитет за наблюдение в рамките на ЕОБХ, натоварен със задачата да анализира потенциалните конфликти на интереси;
74. призовава към предоставяне на достатъчно ресурси, за да може да бъдат завършени мониторингът и анализът по отношение на околната среда след пускане на пазара, включително мониторингът на остатъчните вещества от пестициди в почвите и праха, резултатите от който следва да бъдат споделени с ЕОБХ;
75. призовава ЕОБХ да гарантира, че разполага с необходимия експертен опит, за да направи пълна оценка на наличието и прилагането на нехимични методи;
76. призовава Механизма на Комисията за научни становища да действа при поискване като медиатор при научни противоречия относно активни вещества;
77. призовава Механизма за научни становища да започне систематичен преглед на всички налични изследвания относно канцерогенността на глифозата и рецептурите на основата на глифозат с оглед оценяване на това дали би било обосновано преразглеждането на одобрението на глифозата в съответствие с член 21 от Регламента;

Одобрение на активни вещества от Комисията

78. изразява дълбоко съжаление относно многобройните забавяния на равнище държави членки и на равнище Комисия преди и след партньорската проверка, извършена от ЕОБХ, и по-специално забавянето на оценката на веществата, които отговарят на критериите за изключване, и настоятелно призовава ДДЧ и Комисията да спазват крайните срокове, определени в Регламента;
79. подчертава необходимостта да се гарантира политическата отчетност за приемането на актове за изпълнение с прилагане на процедурата на комитет; изразява загрижеността си поради липсата на прозрачност в Комитета PAFF; призовава Комисията и държавите членки да повишат цялостната прозрачност на процедурите, включително като осигуряват подробни протоколи от дискусиите по комитология и съответните позиции, по-специално като разясняват и обосновават решенията на Комитета PAFF, както и като оповестяват гласуванията в държавите членки;
80. призовава Комисията и държавите членки да одобрят политиката за независимост и да гарантират, че членовете на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите не се намират в конфликти на интереси;
81. призовава Комисията и държавите членки да прилагат стриктно член 4 от Регламента и да приемат ясни критерии за това какво представлява неприемливо въздействие върху околната среда, като вземат под внимание експозицията в реалния живот (остра и хронична) на многобройни продукти за растителна защита;
82. призовава Комисията строго да ограничи използването на процедурата на потвърждаваща информация до нейното предназначение, изложено в член 6, буква е) от Регламента, а именно, ако по време на процеса на оценяване или в резултат на нови научни и технически знания бъдат въведени нови изисквания; счита, че опазването на общественото здраве и околната среда трябва да бъдат основен приоритет, като същевременно на заявителите трябва да се предоставят надеждни срокове за получаване на разрешение; подчертава, че пълните досиета са изключително важни за одобренията на активни вещества; изразява съжаление, че процедурата на дерогация чрез потвърждаваща информация е довела до това поне до две активни вещества, които иначе биха били ограничени, да останат на пазара за продължителен период от време;
83. призовава Комисията да измени съответния документ с насоки, така че потвърждаващите данни систематично да подлежат на пълна партньорска проверка на ЕОБХ, както е случаят с първоначалните данни от заявлението;
84. призовава Комисията да включва правно обвързващи мерки за смекчаване на риска при одобряването на активни вещества, за да се справи с известни рискове, свързани с продуктите за растителна защита, като същевременно подпомага държавите членки при определянето на релевантни мерки за смекчаване на риска с оглед на специфичната за държавите ситуация, като се отчитат агрономическите, климатичните и свързаните с околната среда условия на тяхната територия;

Сряда, 16 януари 2019 г.

85. призовава също така Комисията да гарантира, че мониторингът след пускането на пазара ще оценява ефективността и ефикасността на приложените мерки за смекчаване на риска;
86. призовава Комисията да гарантира пълното прилагане на член 25 от Регламента, така че използването на антидоти и синергисти да е разрешено единствено след получаване на одобрение за тях; подчертава, че изискванията за данни за одобряването на антидоти и синергисти следва да бъдат същите като тези, които се изискват за активните вещества, и призовава към приемане на акт за изпълнение съобразно член 25, параграф 3 от Регламента;
87. призовава Комисията да приеме първия отрицателен списък на коформулантите съобразно член 27 от Регламента до края на 2018 г., заедно с критерии и процедура за идентифициране на други такива; призовава, за тази цел, към интегрирането на данните, изисквани съобразно Регламента REACH, Регламента CLP и Регламента за биоцидите, както и на данните, събирани от държавите членки по време на формулирането на собствения им отрицателен списък на коформулантите;
88. призовава Комисията, в съответствие с резолюцията си от 15 февруари 2017 г. относно биологични пестициди с нисък риск и резолюцията си от 13 септември 2018 г. относно прилагането на Регламента, преди края на настоящия си мандат да представи специфично законодателно предложение за изменение на Регламента извън текущата процедура по REFIT, с цел да се даде възможност за щателна висококачествена ускорена процедура за оценка, разрешаване и регистрация;
89. призовава Комисията да подобри прозрачността, като създаде уебсайт, на който са показани графикът и етапите на одобрение на всяко активно вещество, като се посочват ДДЧ, решенията на ЕОБХ и ЕСНА, решенията на Комитета PAFF, продължителността на лиценза и други релевантни данни;

Разрешаване на продукти за растителна защита от държавите членки

90. призовава Комисията да извърши задълбочена оценка на зоналната система, за да оцени как най-добре да се гарантира правилната хармонизирана научна оценка на продуктите за растителна защита, като същевременно се гарантират отговорностите на държавите членки за разрешаването, ограничаването или отказа им, както и да преразгледа ограниченията за отказ на разрешение;
91. счита, че процедурата за взаимно признаване е от съществено значение за споделяне на работата и за улесняване на спазването на крайните срокове; изразява съжаление за забавянията при оценките от държавите членки, които разглеждат заявленията за разрешение, и проблемите по прилагането, свързани с принципа на взаимно признаване; призовава Комисията да работи заедно с държавите членки с оглед на усъвършенстването на функционирането на зоналната система; подчертава, че пълното прилагане на действащото законодателство следва да има за цел избягване на дублирането на работа и предоставяне на нови вещества на разположение на земеделските стопани без ненужни закъснения;
92. настоятелно призовава държавите членки да спазват сроковете за оценката на продуктите за растителна защита и разпоредбите, свързани с взаимното признаване, в съответствие с установеното в Регламента;
93. призовава ЕОБХ да установи хармонизирани насоки за оценяването на продуктите за растителна защита и впоследствие Комисията да ги приеме;
94. призовава държавите членки да гарантират, че всички продукти за растителна защита се подлагат на подходящи оценки, включително на сценарии на експозиция, въз основа на данните, получени за самия продукт за растителна защита, и счита, че екстраполирането на данни за продукти за растителна защита следва да не се извършва въз основа на данни, получени за активни вещества, освен ако това е научно обосновано и потвърдено като надеждно от мониторинга след пускането на пазара;
95. призовава Комисията в срок от две години да представи на Европейския парламент подробен доклад за националните практики за оценка на риска и управление на риска при продуктите за растителна защита;
96. призовава държавите членки да гарантират, че всяко решение за разрешаването на продукти за растителна защита се основава на подходяща оценка на риска от реалната експозиция, остра или хронична, на уязвимите групи, а съответните насоки на ЕОБХ да бъдат съответно изменени;
97. подчертава необходимостта от заявителите да се изисква да предоставят всички изследвания на държавата членка, която разглежда заявлението за разрешение, включително необработените данни, в машинночитим формат;

Сряда, 16 януари 2019 г.

98. призовава за предоставяне на публичен достъп до гореспоменатите изследвания, включително до подкрепящите данни и информация, свързана със заявления за разрешение, в машинночитим формат и в тяхната цялост, за да се гарантира прозрачност, като по този начин се даде възможност за своевременен независим контрол, при същевременна защита на личните данни и гарантиране, че тези, които са поискали изследванията, могат да ги използват само за нетърговски цели, така че да се защитят съответните права върху интелектуалната собственост;

99. призовава Комисията да направи оценка на това дали би било целесъобразно на ЕОБХ да се възложи отговорността за оценката на риска на продуктите за растителна защита, като същевременно се запази това, че действителното решение относно разрешаването на продукти за растителна защита следва да се извършва на национално равнище, за да се вземат предвид специфичните за всяка държава ситуации;

100. настоятелно призовава държавите членки да повишат ефективността чрез по-добра зонална и междузонална координация с цел по-добро споделяне на работното натоварване и оптимално използване на ресурсите на всяка държава членка, както и да предоставят дерогациите съобразно член 53 от Регламента само при стриктно спазване на съществуващите изисквания;

101. счита, че системата за взаимно признаване между зони трябва да бъде подобрена;

102. призовава държавите членки да прилагат по-добре националните процедури за издаване на разрешения, за да ограничат дерогациите и удълженията по член 53 от Регламента до действителни извънредни ситуации; призовава държавите членки да прилагат стриктно член 53 от Регламента, да приемат и да разглеждат само пълни заявления за дерогации и да предоставят на Комисията и на другите държави членки само пълни уведомления за дерогации;

103. призовава Комисията да използва пълноценно своите права за контрол съобразно член 53, параграфи 2 и 3, за да ограничи дерогациите и удължаванията, предоставяни съобразно член 53, до обосновани ситуации на спешност;

104. призовава държавите членки да гарантират, че се провежда обществена консултация с релевантните заинтересовани страни преди предоставянето на извънредно разрешение съобразно член 53, без да се поражда ненужни забавяния при предоставянето на извънредни разрешения, и като се гарантира, че всички релевантни заинтересовани страни са съевременно информирани за това дали извънредното разрешение е предоставено или отказано;

105. призовава всички държави членки да публикуват попълнените формуляри за заявление, които получават с искане за извънредно разрешение съобразно член 53, независимо дали разрешението е предоставено или отказано;

106. призовава Комисията да финализира методите, чрез които се определя кога определени дерогации следва да се прилагат, ако въобще следва да се прилагат, в частност по отношение на „незначителна експозиция“ или „сериозна опасност за здравето на растенията“;

107. призовава държавите членки да се информират взаимно и да информират Комисията и обществеността за разрешаването и оттеглянето на продукти за растителна защита, както и за мерките за смекчаване, за да се осигури общ преглед за целия ЕС на продуктите за растителна защита на пазара и свързаното с тях управление на риска;

108. призовава Комисията и държавите членки да подобрят обмена на данни помежду си относно по-безопасни продукти за растителна защита, които биха могли да заменят продуктите за растителна защита, съдържащи кандидати заместване, за да се улесни сравнителната оценка на продуктите за растителна защита;

109. отбелязва, че изследванията на употребата на мед в райони, където тя се използва като част от дългогодишна практика, показват, че има въздействие върху микробиологията на почвата; изразява съгласие, че медта следва да се разглежда като преходен материал за целите на растителната защита и че нейната употреба следва да бъде постепенно прекратена веднага при появата на по-добри алтернативи;

110. призовава Комисията и държавите членки да насърчават разработването и употребата на устойчиви и екологични алтернативи на продуктите за растителна защита, мерки за интегрирано управление на вредителите и пестициди с нисък риск, като важна мярка за намаляване на неблагоприятните въздействия от управлението на вредителите; признава необходимостта от повече научни изследвания и разработване на тези продукти; призовава Комисията, във връзка с това, да оцени възможностите за стимулиране на иновациите в тази област;

Сряда, 16 януари 2019 г.

111. призовава Комисията да предложи изменение на Регламента по такъв начин, че на процедурно равнище за операторите да се улесни употребата, но и пускането на пазара на продукти за растителна защита с нисък риск; счита, че е необходимо пояснение по-специално относно пускането на пазара на основни вещества;

112. призовава за прозрачен и справедлив достъп до активни вещества за лицата от сектора на МСП, изготвящи формулите на продуктите за растителна защита;

113. призовава Комисията да извърши анализ на въздействието на изискванията на действащото законодателство, уреждащо разрешаването и търговията с продукти за растителна защита по отношение на човешките ресурси и икономическите способности, предоставени на производителите от МСП, и при извършване на промени в действащите регламенти; подчертава, че резултатите от тези анализи трябва да бъдат предоставени за обществена консултация;

114. призовава към хармонизирано определение за „минимална употреба“ с цел насърчване на равнопоставеността и препоръчва създаването на единен списък на ЕС на основните култури;

115. призовава Комисията, ЕОБХ и държавите членки да гарантират, че всички съответни заинтересовани страни, включително публичните, са включени във всички дейности на заинтересованите страни относно пестицидите, както е предвидено в Директива 2003/35/ЕО и Орхуската конвенция;

116. призовава Комисията и държавите членки да гарантират правилното прилагане на изискванията в Регламента за отдаване на приоритет на нехимичните методи;

o

o o

117. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0025

Доклад относно прилагането на търговския стълб на Споразумението за асоцииране с Централна Америка

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно прилагането на търговския стълб на Споразумението за асоцииране с Централна Америка (2018/2106(INI))

(2020/C 411/08)

Европейският парламент,

- като взе предвид част IV от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна ⁽¹⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 11 декември 2012 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна ⁽²⁾, и придружаващия междинен доклад ⁽³⁾,
- като взе предвид годишните доклади на Комисията от 18 март 2015 г., 18 февруари 2016 г. и 5 април 2017 г. относно прилагането на част IV от Споразумението за асоцииране между ЕС и Централна Америка (съответно COM(2015)0131, COM(2016)0073 и COM(2017)0160),
- като взе предвид своята резолюция от 31 май 2018 г. относно положението в Никарагуа ⁽⁴⁾ и Декларацията от името на ЕС от страна на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно положението в Никарагуа от 2 октомври 2018 г.,
- като взе предвид резолюциите на Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея относно управлението на глобализацията и относно корпоративната социална отговорност в ЕС и в държавите от Латинска Америка и Карибския басейн (ЛАКБ), приети във Виена на 20 септември 2018 г.,
- като взе предвид доклада на Комисията от 9 ноември 2017 г. относно изпълнението на споразуменията за свободна търговия — 1 януари 2016 г. — 31 декември 2016 г. (SWD(2017)0364),
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 14 февруари 2018 г. относно главите за търговията и устойчивото развитие в ССТ ⁽⁵⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 30 май 2018 г. относно Годишния доклад относно изпълнението на общата търговска политика ⁽⁶⁾, и от 25 октомври 2018 г. относно извличането на ползи от глобализацията: търговски аспекти ⁽⁷⁾,
- като взе предвид доклада от 14 юни 2018 г. относно четвъртото заседание на Комитета за асоцииране;
- като взе предвид доклада от 13 юни 2018 г. до Форума на гражданското общество на Четвъртото заседание на Съвета по търговията и устойчивото развитие относно Споразумението за асоцииране между Централна Америка и Европейския съюз ⁽⁸⁾,
- като взе предвид обобщението на разискванията, проведени по време на съвместното заседание на европейските и централноамериканските консултативни групи от гражданското общество на 16 юни 2016 г. ⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 3.

⁽²⁾ ОВ С 434, 23.12.2015 г., стр. 181.

⁽³⁾ Междинен доклад от 8 ноември 2012 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна

⁽⁴⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0238.

⁽⁵⁾ ОВ С 227, 28.6.2018 г., стр. 27.

⁽⁶⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0230.

⁽⁷⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0439.

⁽⁸⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/july/tradoc_157150.pdf

⁽⁹⁾ https://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/resources/docs/en_joint-document_advisory-groups_16-june-2016_final.pdf

Сряда, 16 януари 2019 г.

- като взе предвид публичните изслушвания, организирани в комисията по международна търговия (INTA) на 20 юни 2018 г., 15 март 2016 г. и 27 март 2012 г.,
 - като взе предвид своята препоръка от 13 декември 2017 г. до Съвета и до Комисията след разследването във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами⁽¹⁾,
 - като взе предвид съвместната декларация относно търговията и икономическото овластяване на жените по случай министерска конференция на Световната търговска организация (СТО) в Буенос Айрес през декември 2017 г.,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността, както и член 1, параграф 1, буква д) от решението на Председателския съвет от 12 декември 2002 г. относно процедурата за разрешаване на изготвяне на доклади по собствена инициатива и приложение 3 към него,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A8-0459/2018),
- A. като има предвид, че Споразумението за асоцииране (наричано по-нататък „Споразумението“) между ЕС и Централна Америка е първото междурегионално споразумение за асоцииране, сключено от ЕС; като има предвид, че то се основава на три допълващи се стълба, а именно политически диалог, сътрудничество и търговия; като има предвид, че търговският стълб на Споразумението (част IV) беше доста широкообхватен и амбициозен, когато се договаряше, но погледнато сега, в ретроспектива, се нуждае от актуализиране на разпоредбите по отношение, наред с другото, на равенството между половете и търговията, цифровата търговия и електронната търговия, обществените поръчки, инвестициите, борбата с корупцията или малките и средни предприятия (МСП);
- Б. като има предвид, че търговският стълб на Споразумението се прилага временно от пет години: от 1 август 2013 г. с Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври 2013 г. — с Коста Рика и Ел Салвадор, и от 1 декември 2013 г. — с Гватемала;
- В. като има предвид, че стълбовете на политическия диалог и сътрудничеството все още не се прилагат, тъй като не всички държави членки са ратифицирали Споразумението; като има предвид, че неприлагането на тези два стълба създава дисбаланс между въпросите, свързани с търговията, и въпросите, свързани с политиките, а именно с основните ценности на ЕС, като насърчаването на демокрацията и правата на човека;
- Г. като има предвид, че Централна Америка е сравнително малък пазар с почти 43 милиона жители и осигурява 0,25 % от световния БВП;
- Д. като има предвид, че през последните 15 години държавите от Централна Америка са били по-отворени за търговия в сравнение с други държави със същото равнище на доходи; като има предвид обаче, че вносът продължава да бъде основният източник на търговия с други държави;
- Е. като има предвид, че най-важният пазар за Централна Америка е самият регион и че Централноамериканският общ пазар е вторият по големина търговски партньор на повечето държави в региона, като на него се падат 26 % от целия износ;
- Ж. като има предвид, че изпълнението на търговските споразумения на ЕС е ключов приоритет за Парламента, Съвета и Комисията в наблюдението, оценката и съгласуването на общата търговска политика на ЕС; като има предвид, че докладите относно изпълнението на Споразумението с Централна Америка са навременен и полезен принос към разглеждането на възможностите за евентуалното му осъвременяване;
- З. като има предвид, че вече има достатъчно опит, данни и статистическа информация за оценка на прилагането на търговския стълб на Споразумението; като има предвид, че в резолюцията на Парламента, приета на 11 декември 2012 г., успоредно с одобрението на Споразумението се очертават целите на търговския стълб и се предлага последващо проследяване на неговото изпълнение⁽²⁾, което е от значение за текущия анализ;

⁽¹⁾ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 132.

⁽²⁾ Становище на комисията по международна търговия от 19 септември 2012 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна,

Сряда, 16 януари 2019 г.

- И. като има предвид, че в Становище 2/15 на Съда на Европейския съюз от 16 май 2017 г. ⁽¹⁾ се потвърждава, че Общата търговска политика е политика, основана на ценности и че насърчаването на устойчивото развитие е нейна неразделна част;
- Й. като има предвид, че положението с правата на човека в няколко държави от Централна Америка буди тревога;

Основни изводи и препоръки

1. счита, че със Споразумението се прави опит за постигане на една от основните му първоначални цели, тъй като то се стреми да засили процеса на регионална интеграция между държавите от Централна Америка чрез подпомагане на междурегионалните институции, сътрудничеството и диалога, като по този начин се допринася за изпълнението на член 21 от Договора за Европейския съюз, Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие и, в рамките на принципа на съгласуваност на политиките за развитие съгласно член 208 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), за взаимното допълване на техните производствени сектори, улесняването на справедливия трансграничен обмен и насърчаването на устойчив регионален икономически растеж; отново заявява, че Споразумението допринася за утвърждаването на по-широкото стратегическо измерение на партньорството между ЕС и Латинска Америка и Карибския басейн; счита, че е от съществено значение да се осигури пълното влизане в сила на Споразумението, което все още предстои да бъде ратифицирано от някои държави, членки на ЕС ⁽²⁾, и ефективното и правилно прилагане и от двете страни на всички разпоредби на търговския съгълб;
2. припомня значението на засилването на междурегионалното сътрудничество с цел запазване и укрепване на многостранната търговска система като основен съгълб за постигането на целите за устойчиво развитие (ЦУР) и за гарантирането на основано на правила икономическо управление и осигуряването на по-справедлива, по-приобщаваща и по-устойчива търговия; припомня по-специално своята подкрепа за СТО, като подчертава нейната роля за създаване на икономическа стабилност и в подкрепа на растежа и развитието, и призовава страните да се възползват от насърчавания от Споразумението диалог, за да набележат и разработят съвместни стратегии за необходимата модернизация на СТО;
3. подчертава, че Централна Америка е един от регионите, които са най-силно засегнати от изменението на климата и природни бедствия, и поради това настоятелно призовава за най-внимателно проучване на връзката между промените в земеползването, свързани с либерализацията на инвестициите и на достъпа до собственост, и разширяването на монокултурите, на защитата и достъпа до водни ресурси и прясна вода и необходимостта от поддържане и/или развитие на съответните обществени комунални услуги, както и на сътрудничеството в развитието на обществен транспорт и енергийни системи, които не замърсяват околната среда;
4. подчертава, че Споразумението се основава на справедливи и предвидими отношения, основани на правила, които насърчават по-сигурна икономическа среда между търговските партньори, изградена върху принципите на устойчивото развитие и зачитането на правата на човека и трудовите и екологичните стандарти, като същевременно се поддържат принципите на правовата държава и доброто управление, и подчертава необходимостта от предлагане на ефективни мерки за борба с корупцията; счита, че подобна предвидимост насърчава икономическия растеж, обмена на стоки, предоставянето на услуги и участието в обществени поръчки, увеличава привлекателността на инвестициите и подобрява качеството на заетостта, условията на труд и жизнения стандарт, дори когато потоците невинаги се развиват линейно;
5. призовава Комисията да представя актуални и подробни годишни доклади относно изпълнението на Споразумението, както се изисква в съответните регламенти за изпълнение; счита, че информацията, включена в доклада относно изпълнението на ССТ, не е достатъчна (SWD(2017)0364); отбелязва, че данните за вноса от Централна Америка се колебаят значително, тъй като в износа преобладават стоки, чиито цени се определят от световния пазар, или части от продукти в световните вериги за създаване на стойност; силно насърчава страните, с оглед на адекватното оценяване на изпълнението на Споразумението, да предприемат подходящи мерки за подобряване на събирането и предоставянето на редовни, актуални, съпоставими и надеждни статистически данни за съответните сектори, включително за търговията със стоки и услуги, инвестициите и изменението на климата, както и за степента на консолидация на дейностите на МСП, както и да извършват оценки въз основа на данни, групирани по полов признак; насърчава освен това и двете страни да наблюдават прилагането на международно приетите стандарти за борба с изпирането на пари, както и с отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци; призовава отново Комисията да актуализира и да създаде обща методология за оценка на прилагането на своите търговски споразумения по по-съгласуван начин;

⁽¹⁾ ECLI:EU:C:2017:376.

⁽²⁾ Към 10 септември 2018 г. Австрия, Белгия, Обединеното кралство и Гърция все още не бяха ратифицирали споразумението. <http://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2012001>

Сряда, 16 януари 2019 г.

6. приветства факта, че като цяло търговските потоци между страните са устойчиви въпреки неблагоприятния международен икономически контекст; отбелязва, че: износът от ЕС е нараснал с 22 %, докато вносът от пет държави от Централна Америка се е увеличил с 18,3 %, че основното местоназначение на износа от ЕС за Централна Америка е Коста Рика, следвана от Панама и Гватемала, и че основният износител на стоки за ЕС е Коста Рика, следвана от Хондурас и Гватемала; отбелязва със загриженост значителния спад от 40,4 % през 2015 г. на износа от Коста Рика за ЕС поради преместването в Югоизточна Азия на основен производител на информационнотехнологично оборудване, което доведе до цялостен спад на вноса от Централна Америка с 16,8 %;

7. изразява съжаление, че нито Централна Америка, нито ЕС използват в пълна степен отпуснатите им тарифни квоти и поради това призовава за определянето на потенциални сектори, в които следва да се насърчава по-нататъшен обмен; изразява съжаление, че данните за използването на преференции са налични само за Коста Рика; изразява загриженост, че възможностите, предлагани от ССТ, са били използвани за едва 16,6 % от отговарящите на условията износ на ЕС за Коста Рика, докато за износа от Коста Рика за ЕС този процент е 92 %⁽¹⁾; припомня ключовото значение на установяването на по-приобщаваща търговия и на улесняването на пълноценното интегриране на МСП, и по-специално на малките земеделски стопани, във веригите за създаване на стойност; призовава във връзка с това Комисията да предприеме активни мерки за увеличаване на осведомеността и улесняване на използването на установените със Споразумението възможности сред европейските производители, и по-специално МСП, с оглед увеличаване на степента на използване на преференциите и на съществуващите тарифни квоти;

8. отбелязва, че в износа от Централна Америка за ЕС все още преобладават значително продукти от първичния сектор и продукти със сравнително по-ниска добавена стойност, като текстил, кафе, захар, автомобилни части или скариди, докато основните продукти, изнасяни от ЕС за Централна Америка, са машини и устройства, продукти от химическата промишленост или свързаните с нея промишлености и транспортно оборудване; отбелязва обаче, че Споразумението започва да допринася за модернизирването и диверсифицирането на износа от Централна Америка с продукти с по-голяма добавена стойност, като игли, протезни изделия и медицински изделия, и за увеличаването на износа на стоки по схемата за справедлива търговия и на сертифицирани биологични продукти;

9. изразява съжаление, че нито Третият годишен доклад, нито Доклада за изпълнението на ССТ, обхващаш 2016 г., съдържат данните, необходими за оценка на инвестиционните потоци; призовава Комисията да включва тези данни в следващите доклади;

10. отбелязва факта, че общата търговия на ЕС с услуги с Централна Америка е намаляла незначително и изглежда концентрирана в Панама и Коста Рика, и призовава Комисията да представи по-нататъшен специфичен за всяка държава анализ по сектори;

11. отчита напредъка в областта на санитарните и фитосанитарните стандарти (СФС), правилата за произход (ПП) и техническите пречки пред търговията (ППТ) и призовава страните да подобрят ранното предупреждение и прозрачността, както и обмена на информация относно вътрешното законодателство и процедури; отбелязва, че Централна Америка е обезпокоена от новата правна рамка на ЕС, която потенциално би могла да възпрепятства износа на палмово масло; посочва отново необходимостта от своевременно предоставяне на информация и от повече предварителен обмен, за да се даде възможност на страните да предвиждат и да се адаптират към променящите се модели и да спазват вътрешните правни изисквания;

12. подчертава, че е необходимо да бъде постигнат по-нататъшен напредък, например по проблема с дискриминационните мита на Коста Рика върху вноса на алкохолни напитки; изразява също така загриженост във връзка с нерешените въпроси, свързани с ефективната защита на географските указания, например в Коста Рика (по отношение на сиренето Manchego) в Гватемала (Parmigiano) или Хондурас (списък с генерични лекарства), и препоръчва да бъдат положени допълнителни усилия по отношение на нейното прилагане;

13. изразява съжаление за липсата на специална глава за МСП в съществуващото Споразумение и насърчава Комисията, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), държавите членки и Централна Америка да включат такава глава при бъдещо преразглеждане на Споразумението; призовава страните да предоставят на разположение на МСП всички инструменти за правна и административна подкрепа, от които те се нуждаят за участие в търговията и инвестициите в рамките на настоящото Споразумение, да насърчават по-голям обмен и да засилят участието с цел извличане на ползи от

⁽¹⁾ Доклад на Комисията до Европейския парламент и Съвета — Трети годишен доклад относно изпълнението на част IV от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (COM(2017)0160).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Споразумението, включително чрез активни мерки за насърчаване на интернационализацията на МСП и създаването на звена за контакт и специализиран уебсайт за МСП; призовава отново за действия за повишаване на осведомеността относно Споразумението и за предлаганата подкрепа сред заинтересованите страни и особено сред МСП и в двата региона; призовава отново за подкрепа на сътрудничеството с подходящи технически и финансови ресурси в стратегически сектори за двата региона;

14. подчертава, че справедливото и прозрачно отваряне на пазарите за обществени поръчки в Централна Америка е от съществено значение за осигуряването на еднакви условия на конкуренция за предприятията; изразява загриженост, че пазарите на обществени поръчки в Централна Америка биха могли да станат още по-отворени на равнището на централното и регионалното управление;

15. счита, че вътрешнорегионалните нетарифни мерки са значителна пречка за инвестициите в Централна Америка; настоятелно призовава Комисията да гарантира улесняването от страна на държавите от Централна Америка на установяването на по-добри условия за инвестиции и на по-добра местна бизнес среда за европейските инвеститори, с което да се подобрят заетостта и инфраструктурата и да се отговори на значителните нужди за развитие на региона;

16. настоява за ефективното изпълнение на конкретните ангажименти, свързани с разпоредбите относно търговията и устойчивото развитие, които са неразделна част от Споразумението и са от съществено значение за постигането на поставените цели; отбелязва, че през 2019 г. Комисията ще направи и че в бъдеще следва да извършва последваща оценка на Споразумението, включително на главата за търговията и устойчивото развитие, с участието на независими експерти; припомня, че в главата за търговията и устойчивото развитие се предвижда създаването на вътрешни консултативни групи (ВКГ) или комитети по въпроси, свързани с труда, околната среда и устойчивото развитие; приветства по-специално факта, че във всички държави от Централна Америка вече са установени механизми за консултации с гражданското общество; отбелязва, че бяха изразени сериозни опасения по отношение на независимостта на тези консултативни групи и техния капацитет за участие в някои държави от Централна Америка; изразява съжаление в този контекст, че през 2017 г. не са се провели заседания на Комитета за асоцииране и секторните подкомитети и Форумата за диалог с гражданското общество и настоява такива срещи да се провеждат поне веднъж годишно; призовава страните по Споразумението бързо да осигурят механизмите и необходимите финансови средства за укрепване на вътрешните консултативни групи, като се осигурят независими представителни организации на гражданското общество, с балансирано представителство на заинтересованите страни, за да има подходящо участие; призовава освен това страните по Споразумението да въведат ефективни механизми за диалог с консултативните групи, както и с членове на различните подкомитети, и да ги включат в процедурите за последваща оценка, планирани за 2019 г.; приветства препоръките, направени по време на Третото съвместно заседание на вътрешните консултативни групи на ЕС и Централна Америка от 16 юни 2016 г. и призовава страните да ги изпълнят; припомня, че главата за търговията и устойчивото развитие съдържа правно обвързващи разпоредби за ефективното прилагане на трудовите, социалните и екологичните стандарти; приветства факта, че Споразумението проправя пътя за редовен диалог относно изпълнението на общите ангажименти; отбелязва, че Парламентът е насърчил Комисията да засили механизмите за наблюдение, прилагане и изпълнение на главите за търговията и устойчивото развитие; приветства следователно плана от 15 точки на Комисията за повишаване на ефективността на главите на ЕС за търговията и устойчивото развитие и припомня необходимостта от продължаване на диалога с различните участници, включително с Парламента, по отношение на ефективен механизъм за прилагане на ангажиментите за защита на околната среда и труда, включени в търговските споразумения;

17. призовава страните да преразгледат Споразумението с оглед на въвеждането на подходящ и ефективен механизъм за уреждане на спорове, включително разглеждането на възможността за въвеждане на санкции като възпиращо средство, като крайна мярка в случаи на сериозни нарушения, и предоставянето на възможност на социалните партньори и гражданското общество да участват по подходящ начин;

18. настоятелно призовава ЕС и всички държави от Централна Америка да ратифицират и да изпълняват изцяло многостранните споразумения в областта на околната среда за борба с изменението на климата, по-специално Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и Парижкото споразумение; подчертава необходимостта ЕС и Централна Америка да засилят сътрудничеството си в това отношение;

19. взема предвид докладите по държави, изготвени от МОТ, и оставащите предизвикателства; призовава съответните държави от Централна Америка да ликвидират насилието срещу синдикалисти и коренното население и да предприемат законодателни мерки за ефективното прилагане на основните конвенции на МОТ относно свободата на сдружаване, колективното договаряне, недискриминацията и детския труд; подчертава значението на засилването на инспекциите по труда и укрепването на социалния диалог;

20. отправя искане към Комисията да гарантира, че стоките или частите от стоки, произведени в зоните за обработка на стоки за износ, не попадат в обхвата на преференциалните мита по Споразумението, тъй като тези зони са освободени от задължението за спазване на международните стандарти в областта на трудовото право и националното законодателство

Сряда, 16 януари 2019 г.

в областта на околната среда; оправя искане към Комисията за конкретна информация относно митническите или други разпоредби, прилагани за разграничаване на продуктите, произхождащи от зоните за обработка на стоки за износ, които следователно не се освобождават от мита;

21. припомня, че праговете, установени по силата на механизма за стабилизиране по отношение на бананите, приложен към Споразумението и приложим до 2020 г., не следва да бъдат надвишавани и че след като изтече срокът на действие на механизма страните следва да продължат да предоставят статистически данни, включително относно схемата за справедлива търговия и биологичните продукти; отбелязва, че през септември 2018 г. Никарагуа и Гватемала надвишиха своите прагове (съответно с 349 % и 102 %) и изразява загриженост, че това има последици за европейските производители на банани; припомня ангажимента на Комисията да направи оценка на положението на производителите на банани в ЕС най-късно до 1 януари 2019 г. и че в случай на сериозно влошаване на състоянието на пазара или на положението на производителите на банани в ЕС може да се предвиди удължаване на срока на действие на механизма; припомня, че в контекста на Механизма за стабилизиране и предпазната клауза, включена в Споразумението, Комисията следва да предоставя по-подробна и редовна информация относно развитието на пазара както на Европейския парламент, така и на съответните промишлени сектори;

22. подчертава, че неотдавнашните политически и икономически събития, свързани с насилие, безнаказаност, корупция, нестабилни съдебни системи и неспазване на принципите на правовата държава, в редица държави от Централна Америка, могат да имат и икономически последици, които оказват отрицателно въздействие върху региона като цяло и могат да доведат до дестабилизация на региона; изразява особена тревога и осъжда настоящото положение в Никарагуа; призовава Комисията и ЕСВД да продължат да наблюдават внимателно положението в Никарагуа и, ако е необходимо, да направят преценка на евентуалните мерки, които да бъдат предприети в контекста на Споразумението за асоцииране; припомня, че клаузата за демокрация е съществен елемент от всички споразумения на Съюза с трети държави;

23. припомня задължението на ЕС, заложено в член 8 от ДФЕС, както и ангажимента на ЕС и на други страни по Декларацията от Буенос Айрес относно равенството между половете и търговията, за интегриране на равенството между половете в търговската политика; призовава страните да засилят акцента на Споразумението върху равенството между половете и да насърчават и подкрепят включването, при един бъдещ преглед, на специална глава, посветена на равенството между половете;

24. настоятелно призовава Австрия, Белгия и Гърция да ратифицират Споразумението и отново подчертава значението на пълното прилагане на останалите части от Споразумението, включително на сътрудничеството по отношение на икономическото и търговско развитие (член 52 и други);

25. приветства факта, че страните най-накрая започват административните и институционалните процедури за приемане на съответния протокол за включване на Хърватия в Споразумението;

o

o o

26. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на ЕСВД, на държавите членки, на правителствата на страните от Централна Америка и на Парламентарната асамблея на Евролат.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0029

Годишен доклад на Европейската централна банка за 2017 г.

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно годишния доклад на ЕЦБ за 2017 г. (2018/2101(INI))

(2020/C 411/09)

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 6 февруари 2018 г. относно годишния доклад на Европейската централна банка за 2016 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид годишния доклад на Европейската централна банка (ЕЦБ) за 2017 г.,
 - като взе предвид устава на Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) и на Европейската централна банка (ЕЦБ), и по-специално членове 2, 3, 7, 10.2, 15, 21, 32.5 и 33.1 от него,
 - като взе предвид член 129, параграф 3, член 130, член 138, параграф 2, член 282, параграфи 2 и 3, член 283, параграф 2 и член 284, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
 - като взе предвид речта на председателя на ЕЦБ Марио Драги, произнесена в Синтра на 19 юни 2018 г.,
 - като взе предвид Икономическия бюлетин на ЕЦБ, брой 5, 2018 г.,
 - като взе предвид член 11 от Регламент (ЕО) № 974/98 на Съвета от 3 май 1998 г. относно въвеждането на еврото ⁽²⁾,
 - като взе предвид член 128, параграф 1 от ДФЕС относно характера на законно платежно средство на еврото,
 - като взе предвид обратната връзка относно приноса, който Парламентът предостави в рамките на резолюцията си относно годишния доклад на ЕЦБ за 2016 г.,
 - като взе предвид годишния икономически доклад за 2017 г. на Банката за международни разплащания (БМР),
 - като взе предвид доклада на Европейския съвет за системен риск (ЕССР) от ноември 2016 г., озаглавен „Уязвимости в сектора на жилищните недвижими имоти в ЕС“, и придружаващите го специфични за отделните държави предупреждения, отправени към осем държави членки,
 - като взе предвид член 132, параграф 1 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A8-0424/2018),
- A. като има предвид, че еврото остава безспорно втората най-важна валута в международната парична система; като има предвид, че през 2017 г. обществената подкрепа за еврото беше висока, като почти три четвърти от анкетираните в еврозоната (73 %) се обявиха в полза на единната валута, което е най-високата стойност, постигана от есента на 2004 г. насам;
- B. като има предвид, че според прогнозата на Комисията от лятото на 2018 г. БВП на ЕС и на еврозоната е нараснал с 2,4 % през 2017 г., като е изпреварил САЩ; като има предвид, че според същата прогноза БВП следва да се увеличи през 2018 г. и 2019 г. съответно с 2,1 % и с 2,0 %;
- B. като има предвид, че последните икономически данни през 2018 г. отразяват известно забавяне за растежа спрямо високите нива от 2017 г., което се дължи на по-слабия тласък от външната търговия и по-високите цени на петрола;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0025.

⁽²⁾ ОВ L 139, 11.5.1998 г., стр. 1.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- Г. като има предвид, че по данни на Евростат от май 2018 г. безработицата в ЕС и в еврозоната се връща на нивата отпреди кризата, възлизайки съответно на 7,0 % и 8,4 %; като има предвид, че броят на заетите лица и участието на работната сила в еврозоната са достигнали най-високите си нива от началото на Икономическия и паричен съюз през 1999 г.;
- Д. като има предвид, че въпреки известното доближаване, равнищата на растежа и безработицата остават до голяма степен неравномерни в географско отношение, което води до опасна нестабилност за икономиката и застрашава доброто и балансирано развитие; като има предвид, че равнищата на младежката безработица остават над два пъти по-високи от средните, като в края на 2017 г. възлизат на 16,8 % в ЕС и 18,8 % в еврозоната;
- Е. като има предвид, че настоящото мащабно икономическо разрастване се дължи основно на износа и вътрешното потребление в държавите членки; като има предвид, че през миналата година инвестициите нараснаха с най-бързи темпове от 2007 г. насам, подкрепени от глобалния подем и Плана за инвестиции за Европа; подчертава ролята на ЕФСИ за преодоляването на недостига на инвестиции в ЕС чрез мобилизиране на общи инвестиции от 256,9 милиарда евро и предоставяне на финансиране на почти 550 000 малки и средни предприятия (МСП), които ще се възползват от средствата по линия на Европейски инвестиционен фонд;
- Ж. както има предвид, че държавите членки, които не са част от единната валута и имат гъвкав обменен курс на националните си валути, показваха несъответствия в икономическите си резултати; като има предвид, че държавите членки, които са приели единната валута през последните десет години, показват относително по-добри резултати от държавите с гъвкави обменни курсове;
- З. като има предвид, че според макроикономическите прогнози на персонала на Евросистемата от юни 2018 г. годишната инфлация на хармонизирания индекс на потребителските цени (ХИПЦ) за еврозоната изглежда ще достигне 1,7 % през 2018 г., 2019 г. и 2020 г., възстановявайки се от предишните спадове и доближавайки се до средносрочната цел на ЕЦБ за инфлация от 2 %, но все още под тази стойност, с големи различия в равнищата на инфлация в еврозоната; като има предвид, че повишаването на общата инфлация се ръководи предимно от високите цени на енергията, като същевременно основната инфлация е отбелязала само пренебрежимо слабо повишение до 1,0 % от 0,9 % през 2016 г., без признаци за устойчива възходяща тенденция през 2017 г.; като има предвид, че нарастването на възнаграденията в съответствие с ръста на производителността остава важно предварително условие за устойчиво повишение на основната инфлация;
- И. като има предвид, че според прогнозата на Комисията от пролетта на 2018 г. общият държавен дефицит в еврозоната се очаква да спадне от 0,9 % до 0,7 % от БВП през 2018 г., като се предвижда допълнително намаление до 0,6 % за 2019 г. в сравнение с очаквания дефицит в САЩ от 5,9 % от БВП, а в Япония — 2,7 %;
- Й. като има предвид, че ЕЦБ очаква инфлацията постепенно да се повиши в средносрочен план, подкрепена от въздействието на настоящата парична политика, продължаващото икономическо разрастване, повишаващите се заплати и преодоляването на икономическия застой;
- К. като има предвид, че банките от еврозоната са ускорили намаляването на броя на необслужваните кредити (НК) от 8 % от общия размер на кредитите през 2014 г. на 4,9 % през четвъртото тримесечие на 2017 г.; като има предвид, че общият обем на необслужваните кредити в ЕС все още е на равнището от 950 милиарда евро; като има предвид, че необслужваните кредити трябва да бъдат продадени, (частично) отписани или обезпечени по подходящ начин, за да се гарантира финансова стабилност и да се избегнат отрицателни последици за настоящите титуляри на сметки, спестители и инвеститори; като има предвид, че съществуват значителни различия между държавите членки по отношение на броя на необслужваните кредити; като има предвид, че коефициентът на необслужваните кредити в осем държави членки все още е много над 10 %, а в две от тях — над 40 %;
- Л. като има предвид, че съществува необходимост от засилен вторичен пазар на необслужваните кредити с цел повишаване на пазарната ликвидност на европейско равнище и избягване на евентуална пазарна неяснота; като има предвид, че от финансовите институции, които извършват дейност на вторичния пазар, трябва да се изисква да отчитат интересите на потребителите и да спазват всички съответни национални изисквания и изисквания на ЕС за защита на потребителите;
- М. като има предвид, че на срещата си през октомври 2017 г. Управителният съвет на ЕЦБ реши да продължи своите нетни покупки в рамките на програмата за закупуване на активи (ПЗА), при месечен темп от 30 милиарда евро до септември 2018 г.; като има предвид, че на заседанието си през юни 2018 г. Управителният съвет на ЕЦБ реши да удължи срока на месечната покупка с намален размер от 15 милиарда евро до края на 2018 г., а след това като цяло да прекрати покупките, при условие че бъдат получени входящи данни, потвърждаващи средносрочните прогнози на ЕЦБ за инфлацията, като потвърди това решение на заседанието си през септември 2018 г.;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- Н. като има предвид, че Управителният съвет на ЕЦБ потвърди очакванията си, свързани със запазването без промяна на лихвените проценти на основните операции по рефинансиране и лихвените проценти по пределното кредитно улеснение и депозитното улеснение, съответно на равнища от 0,00 %, 0,25 % и 0,40 % най-малкото до края на лятото на 2019 г. и във всеки случай докато не бъде направена устойчива корекция по отношение на инфлацията, съответстваща на средносрочната цел на ЕЦБ;
- О. като има предвид, че последното усвояване на целевите дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР) през 2017 г. показва повишено търсене от банките в еврозоната; като има предвид, че целта на ЦДОР е стимулирането на предоставянето на банкови заеми на реалната икономика;
- П. като има предвид, че в края на 2017 г. размерът на счетоводния баланс на Евросистемата достигна рекордно равнище от над 4,5 трилиона евро, което е нарастване с 0,8 трилиона евро в сравнение с края на 2016 г. и представлява 41 % от общия БВП на еврозоната; като има предвид, че чрез програмата си за закупуване на облигации ЕЦБ е поела значителни рискове в своя баланс;
- Р. като има предвид, че през 2017 г. броят и стойността на евробанкнотите в обращение нараснаха съответно с 5,9 % и 4,0 %, а броят и стойността на евромонетите — съответно с 4,2 % и 4,0 %;
- С. като има предвид, че през 2017 г. нетната печалба на ЕЦБ възлизаше на 275 милиарда евро в сравнение с 1 193 милиарда евро през 2016 г.; като има предвид, че това увеличение може да се отдаде главно на нарастването на нетния доход от лихви;
- Т. като има предвид, че членовете на Изпълнителния съвет на ЕЦБ постоянно изтъкваха значението на провеждането на насърчаващи производителността структурни реформи в еврозоната, както и на благоприятни за растежа фискални политики в рамките на Пакта за стабилност и растеж;
- У. като има предвид, че член 123 от ДФЕС и член 21 от устава на Европейската система на централните банки и на ЕЦБ забраняват паричното финансиране на държавите;
- Ф. като има предвид, че при изпълнението на надзорната си функция до този момент ЕЦБ не винаги е съблюдала в достатъчна степен принципа на пропорционалност;

Общ преглед

1. приветства факта, че обществената подкрепа за еврото се е увеличила с 8 процентни пункта през 2017 г. спрямо 2016 г., като почти две трети от анкетираните (64 %) считат, че единната валута е нещо добро за техните държави;
2. подчертава, че еврото е преди всичко политически, а не икономически проект; подчертава необратимия характер на единната валута;
3. обръща внимание на задължението на всяка държава членка, с изключение на Обединеното кралство и Дания, да приеме единната валута, след като е спазила критериите за конвергенция от Маастрихт; счита, че участието в банковия съюз трябва да се счита за ключов критерий за държавите, които желаят да се присъединят към еврозоната;
4. изтъква, че статутът на независимост на ЕЦБ, установен в Договорите, е от решаващо значение за изпълнението на нейния мандат за стабилност на цените и за защитата на институцията като цяло от политическа намеса;
5. подчертава, че ЕЦБ отговаря за паричната политика в еврозоната като цяло; припомня, че според правилата на ЕЦБ членовете на съвета не представляват своята държава членка, нямат право на вето и не трябва да приемат указания от нито една институция, правителство или друг орган, което позволява на ЕЦБ да действа решително;
6. отбелязва, че паричната политика е допринесла за запазването на единната валута и на стабилността на икономическия и паричен съюз;
7. отново заявява, че независимостта на ЕЦБ дава на членовете на нейния Изпълнителен съвет свободата да вземат решения отговорно и въз основа на съблюдаване на съответната отчетност относно това дали да вземат участие във форуми, включително в тези, които не са открити за широката общественост, ако считат това за необходимо, с цел да се гарантира най-доброто изпълнение на паричната политика на ЕЦБ; отбелязва становището на омбудсмана от 5 юли 2018 г.;

Сряда, 16 януари 2019 г.

8. призовава ЕЦБ да се съсредоточи върху първостепенната си цел във връзка с ценовата стабилност; припомня, че в съответствие с разпоредбите на член 2 от своя устав и член 127 от ДФЕС, както и с допълнителните подробности, определени в член 282 от ДФЕС, ЕЦБ трябва, без да се засяга първостепенната цел за поддържане на ценова стабилност, да подкрепя „общите икономически политики на Съюза“, с оглед да се допринесе за постигането на целите на Съюза, установени в член 3 от ДЕС;

9. отбелязва, че през 2017 г. икономиката на ЕС нарасна с най-бързи темпове от десет години насам, както и че всички държави членки отчетоха разрастване на икономиките си; отбелязва, че безработицата в ЕС е на най-ниско равнище от 2008 г. насам, въпреки че продължава сериозно да засяга младите хора; приветства ролята на ЕЦБ в структурните реформи, чиято цел е постигането на устойчив и приобщаващ растеж, предприети в някои държави членки, като част от текущото възстановяване; припомня значението на оценката на икономическите и социалните последици от тези реформи;

10. предупреждава обаче за повишаването на несигурността, произтичаща от фактори, включващи: заплахата от увеличаване на протекционизма; преговорите за Брексит; потенциалните „балони“ с цени на активите; кризата на развиващите се пазари; исторически високите равнища на частен и публичен дълг; общата нестабилност на финансовите пазари, свързана по-специално с политическите рискове в някои държави членки, които оказват отрицателно въздействие върху перспективите за растеж на еврозоната; нарастващия популизъм, изолационизъм и етноцентризъм на политическата сцена; отрицателната реакция срещу глобализацията; както и нарастващите различия между държавите членки по отношение на бъдещето на европейската интеграция;

11. предупреждава, че според годишния доклад за 2018 г. на Банката за международни разплащания (БМР) има признаци за натрупване на финансови дисбаланси, най-вече в държави, които до голяма степен бяха пощадени от световната финансова криза, тъй като, за разлика от държавите, намиращи се в центъра на бурята, в тези държави не се е случил деливъридж в частния сектор; отбелязва, че дисбалансите приемат формата на силно повишаване на кредитите в частния сектор;

12. подчертава голямото значение на този етап на поддържането на благоприятна среда за публичните и частните инвестиции, които все още изостават спрямо равнищата отпреди кризата; насърчава ЕЦБ да приложи мерки в съответствие с мандата си, за да помогне за осъществяването на тази цел; припомня обаче, че задвижването от кредити разрастване може да доведе до неправилно разпределение на ресурсите;

Структурни реформи

13. счита, че паричната политика сама по себе си не е достатъчна, за да се постигне устойчиво икономическо възстановяване; припомня антицикличното въздействие на паричната политика при възстановяването след кризата, но счита, че структурният принос на паричната политика към устойчивия растеж е ограничен; поради това настоятелно призовава лицата, създаващи политики, да поддържат настоящия икономически подем отвъд краткосрочния план чрез осъществяване на набор от социално балансиращи, амбициозни, благоприятстващи растежа и насърчаващи производителността структурни реформи и фискални политики в рамките на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), включително разпоредбите му за гъвкавост; изразява съгласие с думите на председателя на Европейския фискален съвет, отправени към комисията по икономически и финансови въпроси на 5 ноември 2018 г., във връзка с това, че „гъвкавостта по отношение на правилата трябва да бъде практика, която зависи от икономическото положение, в което се намираме“, както и с изразеното през юни 2018 г. мнение, че „за да се запази доверието в Пакта, разпоредбите му за гъвкавост следва да се прилагат по симетричен начин, а не само когато икономиката бележи спад или е отслабена“;

14. подчертава, че за да се гарантира напълно ефективността на паричната политика, прекомерните макроикономически дисбаланси трябва да бъдат коригирани с подходящи фискални и икономически политики и с реформи за увеличаване на производителността; подчертава, че паричната политика на ЕЦБ не може да е заместител на устойчивите структурни реформи, които са отговорност на държавите членки;

15. отбелязва със загриженост, че делът на ЕС в глобалните потоци от преки чуждестранни инвестиции е спаднал значително от началото на кризата;

16. приветства становището на ЕЦБ, в което се призовава за създаване на Европейска схема за застраховане на депозитите (ЕСЗД) като трети стълб на банковия съюз; изтъква важната роля на застраховането на депозитите за изграждането на доверие и за гарантиране на сигурността на всички депозити в банковия съюз; подчертава, че ЕСЗД би могла да помогне за по-нататъшното подобряване и запазване на финансовата стабилност; признава, че споделянето и намаляването на риска следва да вървят ръка за ръка;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Програма за закупуване на активи

17. подчертава, че нестандартните мерки на ЕЦБ в областта на паричната политика са допринесли за предотвратяване на рисковете от дефлация, които все още бяха налице в началото на 2016 г., и за започване на възстановяване на кредитирането за частния сектор, чийто годишен ръст беше около 3 % в средата на 2018 г. в сравнение с 0 % през 2015 г.;
18. изразява съгласие с ЕЦБ, че за постигането на целта за инфлацията ще са необходими устойчиви фискални политики, както и реформи за подобряване на конкурентоспособността, увеличаване на производителността и растежа и повишаване на възнагражденията в съответствие с ръста на производителността; поради това призовава държавите членки да удвоят усилията си, като спазват принципите на „образцовия триъгълник“ за насърчаване на инвестициите, извършват благоприятстващи растежа и социално балансиранни структурни реформи и гарантират отговорни фискални политики;
19. изразява загриженост относно бързо растящите цени на недвижимите имоти в определени държави членки; поради това призовава за бдителност спрямо риска от възобновяване на спекулациите при недвижимите имоти и от прекомерната задлъжнялост на домакинствата и частния сектор в определени държави членки;
20. отбелязва коментарите на председателя на ЕССР Марио Драги⁽¹⁾ във връзка с това, че основният източник на уязвимост, водещ до прегряване на пазарите на недвижими имоти в ЕС, е търсенето на печалба от чуждестранни инвеститори — до голяма степен в областта на трансграничното финансиране от небанкови институции — и че лицата, създаващи политики, следва да разследват дали не трябва да се въведат нови макропруденциални инструменти за небанковите институции, най-вече по отношение на техните търговски експозиции, свързани с недвижими имоти;
21. изразява съгласие, без да се нарушава независимостта на ЕЦБ, с нейното решение да прекрати ПЗА по устойчив начин, при условие че бъдат предоставени входящи данни, потвърждаващи средносрочните прогнози за инфлацията, и счита, че този инструмент следва да се използва само временно, тъй като създава нови рискове за финансовата стабилност и намалява стимулите за консолидиране на публичните финанси и за осъществяване на структурни реформи; признава, че доверието в паричната политика за подкрепа на възстановяването след кризата е имало и непредвидени последици;
22. подчертава по-специално, че продължителните нестандартни мерки в областта на политиките може да имат отрицателни последици, свързани с разпределението; поради това призовава ЕЦБ да включи в следващия си годишен доклад цялостен и подробен анализ на страничните ефекти от своите мерки в областта на паричната политика, включително на потенциалните рискове за застрахователния сектор и сектора на пенсионното осигуряване;
23. отбелязва, че с участие от 1,9 трилиона евро в края на 2017 г. програмата за закупуване на активи от публичния сектор (ПЗАПС) е съставлявала най-голямата част от ПЗА; подчертава значението на спазването на границата на емитента от 33 % при покупките в публичния сектор;
24. отбелязва, че от всички програми за закупуване от частния сектор програмата за закупуване от корпоративния сектор (ПЗКС) е допринесла най-много за ПЗА през 2017 г., с нетни покупки от 82 милиарда евро; приветства факта, че от 2017 г. насам ЕЦБ публикува пълния списък на всички наличности в ПЗКС, включително имената на емитентите, заедно с обобщени данни за участието по държави, риск, рейтинг и сектор; призовава ЕЦБ да прилага подобна политика на прозрачност за всички програми за закупуване на активи, включително за програмата за закупуване на ценни книжа, обезпечена с активи (ABSPP) и третата програма за закупуване на обезпечени облигации (CBPP3), в допълнение на допълнителните мерки с цел оповестяване на оперативните процедури, използвани при избора на ценни книжа, закупвани от националните централни банки (НЦБ); подчертава, че ПЗКС при никакви обстоятелства не трябва да води до нарушения в конкуренцията на вътрешния пазар;
25. припомня, че ЕЦБ като институция на ЕС е обвързана от Парижкото споразумение; приканва ЕЦБ, при пълно зачитане на нейния мандат, независимост и рамка за управление на риска, да включи в своите политики ангажимента към Парижкото споразумение и икономическите, социалните и управленските принципи;
26. приветства прозрачността, осигурена от ЕЦБ чрез нейните насоки за развитие; потвърждава решението на ЕЦБ за поддържане на ниски лихвени проценти с оглед на настоящата несигурност в световен аспект;
27. подчертава, че правилната последователност и изпълнение на постепенното спиране на изключителните мерки в областта на паричната политика ще бъдат от основно значение за избягването на пазарни нарушения; припомня, че е възможно да се пристъпи към повишаване на лихвения процент, като същевременно се поддържа стабилен размер на баланса за Евросистемата, ако това се налага от икономическите условия;

⁽¹⁾ По време на проведеното заедно с ЕССР изслушване в комисията по икономически и финансови въпроси на 9 юли 2018 г.

Сряда, 16 януари 2019 г.

28. подчертава значението на популяризирането и разпространението на насоки за успешно нормализиране на паричната политика;
29. отчита различното влияние, което нормализирането на паричната политика се очаква да има върху различните държави членки, в зависимост от равнището и профила на падеж на техния дълг;
30. подчертава размера на регулаторните и структурните промени, извършени след последната икономическа криза, и на тяхната връзка с много области, свързани с паричната политика; подчертава значението на проучванията и изследванията с цел по-доброто разбиране на новата среда в резултат на събитията през последните десетилетия и последиците от тях за осъществяването на паричната политика;
31. отбелязва въздействието на отрицателния лихвен процент по депозитното улеснение, наложен на банките от юни 2014 г. насам; счита, че ако тази мярка продължи да се прилага, тя може да окаже влияние върху рентабилността на банковия сектор и следва постепенно да бъде спряна в хода на нормализирането на паричната политика в съответствие с настоящото възстановяване;
32. съзнава възможното продължаване на целевите дългосрочни операции по рефинансиране (ЦДОР), които осигуряват на банките средносрочно финансиране при привлекателни условия, при условие че финансирането се използва действително за отпускане на нови кредити на реалната икономика; отбелязва нарастващото търсене от страна на банките в еврозоната, отразено в ЦДОР през 2017 г., което може да се дължи на очакванията за повишение на лихвените проценти по депозитите и възможността за лесни печалби; призовава ЕЦБ да наблюдава отблизо това развитие, за да гарантира, че ЦДОР се използват действително за стимулиране на банките да отпускат кредити на реалната икономика;
33. отбелязва увеличаването на салдата по TARGET2, показващи продължаващи изтичания на капитали от периферията на еврозоната; отбелязва, че ЕЦБ счита, че промените в салдата по TARGET до голяма степен отразяват потоците на ликвидност, възникващи в контекста на ПЗА, и не са симптом за подновен натиск върху финансовите пазари; призовава ЕЦБ да изясни основните фактори и потенциалните рискове, свързани с дисбалансите, които това може да причини;

Други аспекти

34. приветства приемането на споразумението за спешна помощ за осигуряване на ликвидност (СПОЛ), което изяснява разпределението на отговорностите, разходите и рисковете; отбелязва, че това споразумение трябва да бъде преразгледано най-късно през 2019 г.; счита, че предоставянето на СПОЛ следва да се реши на равнище ЕС;
35. призовава ЕЦБ да оповести пълните суми на приходите, осъществени от Евросистемата посредством споразумението относно нетните финансови активи (СНФА) и чрез Програмата за пазарите на ценни книжа (ППЦК) от 2010 г. до нейното пълно приключване, с конкретна разбивка по държави за онези държави членки, които са били обект на закупувания по линия на ППЦК (Гърция, Ирландия, Португалия, Испания и Италия);
36. приветства изменението на член 22 на устава на ЕСЦБ и ЕЦБ, с цел да се предостави ясна правна основа, която да позволи на Евросистемата да изпълни своята роля като емитираща централна банка за централни клирингови контрагенти (ЦКК), като по този начин предоставя на ЕЦБ компетентността да регулира дейността на клиринговите системи, включително на ЦКК, с цел ефективно противодействие на рисковете, които тези системи оказват за плавната работа на платежните системи и осъществяването на единната парична политика;
37. призовава ЕЦБ да спазва препоръките на Transparency International, по-специално по отношение на нейната роля в рамките на Тройката;
38. призовава ЕЦБ да продължи да полага усилия, за да гарантира, че банките са добре подготвени за всички възможни непредвидени разходи, свързани с Брекзит; освен това призовава ЕЦБ да предприеме всички необходими подготвителни действия за осигуряване на стабилността на финансовите пазари на ЕС, включително в случай на оттегляне на Обединеното кралство от ЕС без споразумение;
39. подчертава, че е необходимо държавите членки от еврозоната да прилагат съвместна регулаторна стратегия за финансовия сектор в началото на Брекзит, а не да участват във вредна конкуренция чрез снижаване на изискванията;

Сряда, 16 януари 2019 г.

40. изразява съгласие, че един добре функциониращ, диверсифициран и интегриран капиталов пазар благоприятства провеждането на единната парична политика; настоятелно призовава за ускоряване на проекта за съюз на капиталовите пазари (СКП) с цел да се задълбочи финансовата интеграция, за да се спомогне за изграждане на устойчивост на сътресения и да се осигури ефективното провеждане на паричната политика в паричния съюз, като се насърчава споделянето на частния риск в рамките на банковия съюз и в Съюза като цяло; отбелязва, че ПЗКС би могла да допринесе за улесняването на условията за финансиране на стопанските субекти, по-специално в нефинансовия сектор (а именно на нефинансовите предприятия (НФП));
41. счита, че по-задълбочените и по-добре свързани европейски капиталови пазари, които ще се постигнат в резултат на придвижването към СКП на ЕС, както и постепенното завършване на банковия съюз, ще спомогнат за задълбочаването и ликвидността на финансовите пазари в еврозоната, като същевременно ще насърчат международната позиция на еврото;
42. призовава ЕЦБ да продължи да съсредоточава вниманието си върху достъпа на МСП до кредитиране, особено с оглед на по-бавния темп на подобряване на финансовото им състояние, както беше изтъкнато в проучването за достъпа до бизнес кредити (SAFE) от юни 2018 г.; подчертава, че един напълно функциониращ СКП в дългосрочен план може да предостави алтернативно финансиране на МСП, като допълни финансирането от банковия сектор;
43. счита, че най-бързият начин за постигане на добре функциониращ СКП е да се създадат национални разпоредби, които да не позволяват на добре функциониращите капиталови пазари да оказват по-широко въздействие в целия Съюз, както и да се намали тежестта от нови разпоредби;
44. призовава ЕЦБ да засили своя мониторинг по отношение на развитието на технологията на дистрибутирания регистър (ТДР) и повишените рискове по отношение на киберсигурността в областта на финансовите технологии;
45. отбелязва, че ЕЦБ изразява съгласие, че е важно да се проучи приложимостта и усложненията от емитирането на цифрова валута от централната банка (или цифрово базирани пари (ЦБП) за широката общественост; насърчава ЕЦБ да проведе и публикува такова проучване;
46. подчертава значението на сигурност на информационните технологии за финансовия сектор и платежната система; призовава ЕЦБ да поддържа висок и постоянен фокус върху този въпрос, да го популяризира на международни форуми, както и да продължи сътрудничеството с Европейския надзорен орган по защита на данните;
47. изразява съгласие с ЕЦБ относно значението на физическите пари като законно платежно средство, като се има предвид, че еврото е единственото законно платежно средство в рамките на еврозоната, и напомня на всички държави членки от еврозоната, че приемането на евромонети и банкноти следва да се приема като правило при трансакции на дребно, без да се засяга правото на тези държави членки да въведат пределни граници за плащанията в брой, с оглед на борбата с изпирането на пари, данъчните измами и финансирането на тероризма и организираната престъпност;
48. изразява съгласие с позициите, изразени от членовете на Изпълнителния съвет по отношение на значението на развиването на истински европейски платежни системи, които са защитени от външни смущения, като сътресения от политически характер;
49. обръща внимание на призива на председателя Юнкер в речта му за състоянието на Съюза през 2018 г. да се обърне внимание на международната роля на еврото и на необходимостта то да изпълнява цялостната си роля на международната сцена;
50. подчертава значението на това ЕЦБ да се отчита пред Парламента; в тази връзка приветства постоянния диалог между ЕЦБ и Парламента, както и редовното присъствие на председателя на ЕЦБ и, когато е приложимо, на други членове на Изпълнителния съвет пред комисията по икономически и парични въпроси и на пленарните заседания; насърчава ЕЦБ да продължи с този диалог; подчертава, че ЕЦБ е подобрила своята комуникация; счита, че ЕЦБ трябва да продължи да полага усилия, за да уведомява за своите решения и да ги направи разбираеми за всички граждани, както и за дейностите за поддържане на стабилността на цените в еврозоната, като по този начин запази популателната сила на общата валута;
51. поздравява ЕЦБ за положените досега усилия за подобряване на прозрачността и демократичната отчетност пред европейските граждани и Парламента;
52. изисква от комисията по икономически и парични въпроси да предприеме действия за подобряване на започнатото обсъждане на паричната политика с председателя на ЕЦБ;

Сряда, 16 януари 2019 г.

53. приветства подобрената, разпределена по раздели и съществена обратна информация, предоставена от ЕЦБ, относно приноса на Парламента към годишния доклад на ЕЦБ за 2016 г.; призовава ЕЦБ да продължи с този ангажимент, свързан с отчетността, както и с ежегодното публикуване на отзивите си по резолюцията на Парламента относно годишния доклад на ЕЦБ;

54. припомня, че през следващите месеци ще настъпят важни промени в Управителния съвет на ЕЦБ, като ще приключат мандатите на няколко от членовете на Изпълнителния съвет, включително на председателя; счита, че тези промени следва да бъдат подготвени внимателно и при пълна прозрачност, заедно с Парламента в съответствие с Договорите; настоятелно призовава Съвета да изготви балансиран кратък списък с поне трима кандидати за всички бъдещи свободни позиции, като по този начин позволи на Парламента да изиграе по-значителна консултативна роля в процеса на назначаване; отново изразява своята позиция, че се изисква по-добре балансирано представителство по отношение на половете както в Изпълнителния съвет, така и сред персонала на ЕЦБ като цяло; подчертава, че членовете на Изпълнителния съвет на ЕЦБ следва да се избират само на базата на призната компетентност и професионален опит в областта на паричните и банковите въпроси;

55. изразява съгласие с аргумента на председателя Драги в речта му от 13 септември 2018 г., че твърде многото непоследователни съобщения, които след това не са били проследявани през последните месеци, са довели до скок на доходността на държавните облигации и увеличение на спредовете с отрицателни последици за бизнеса и домакинствата в Италия;

o

o o

56. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0030

Банков съюз — годишен доклад за 2018 г.

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно Банков съюз — годишен доклад за 2018 г. (2018/2100(INI))

(2020/С 411/10)

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 1 март 2018 г. относно „Банков съюз — Годишен доклад за 2017 г.“⁽¹⁾,
- като взе предвид обратната информация от Комисията и Европейската централна банка (ЕЦБ) относно резолюцията на Европейския парламент от 1 март 2018 г. относно „Банков съюз — Годишен доклад за 2017 г.“,
- като взе предвид изявлението, прието на срещата на високо равнище на държавите от еврозоната на 29 юни 2018 г.,
- като взе предвид специалния доклад на Европейската сметна палата (ЕСП) от 16 януари 2018 г. относно оперативната ефективност на ЕЦБ при управление на кризи в банките⁽²⁾,
- като взе предвид предложението на Комисията от 24 май 2018 г. за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ценните книжа, обезпечени с държавни облигации (СОМ(2018)0339),
- като взе предвид решенията на ЕЦБ от 23 февруари 2018 г., според които ABLV Bank и ABLV Bank Luxembourg са били проблемни или има вероятност да станат проблемни, в съответствие с Регламента за Единния механизъм за реструктуриране⁽³⁾,
- като взе предвид стартирането от Европейския банков орган (ЕБО) на 31 януари 2018 г. на тестове за устойчивост в целия ЕС⁽⁴⁾,
- като взе предвид съобщението на Комисията относно прилагането, считано от 1 август 2013 г., на правилата за държавните помощи към мерките за подкрепа на банки в контекста на финансовата криза („Съобщение относно банковия сектор“)⁽⁵⁾,
- като взе предвид годишния статистически доклад на ЕОЦКП от 18 октомври 2018 г. относно пазарите на деривати на ЕС,
- като взе предвид съобщенията на ЕЦБ от 15 март 2018 г. относно очакванията на надзорните органи по отношение на новите необслужвани кредити (НОК)⁽⁶⁾ и от 11 юли 2018 г. относно по-нататъшните стъпки в нейния надзорен подход по отношение на размера на необслужваните кредити⁽⁷⁾,
- като взе предвид доклада на Европейския съвет за системен риск (ЕССР) от септември 2018 г., озаглавен „Подходжане към необслужваните заеми от макропруденциален ъгъл“,

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0058.

⁽²⁾ Специален доклад № 02/2018: „Оперативна ефективност на ЕЦБ при управление на кризи в банките“, Европейска сметна палата, 16 януари 2018 г., <https://www.esa.europa.eu/bg/Pages/DocItem.aspx?did=44556>

⁽³⁾ Прессъобщение „ЕЦБ установи, че ABLV Bank е проблемна или има вероятност да стане проблемна“, 24 февруари 2018 г., <https://www.bankingsupervision.europa.eu/press/pr/date/2018/html/ssm.pr180224.en.html>

⁽⁴⁾ Прессъобщение, „ЕБО стартира тестове за устойчивост в целия ЕС през 2018 г.“, Европейски банков орган, 31 януари 2018 г., <http://www.eba.europa.eu/-/eba-launches-2018-eu-wide-stress-test-exercise>

⁽⁵⁾ ОВ С 216, 30.7.2013 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ Прессъобщение, „ЕЦБ определя очакванията на надзорните си органи по отношение на новите необслужвани кредити“, Европейска централна банка, 15 март 2018 г., <https://www.bankingsupervision.europa.eu/press/pr/date/2018/html/ssm.pr180315.en.html>.

⁽⁷⁾ Прессъобщение, „ЕЦБ обявява по-нататъшните стъпки в надзорния подход по отношение на размера на необслужваните кредити“, Европейска централна банка, 11 юли 2018 г., <https://www.bankingsupervision.europa.eu/press/pr/date/2018/html/ssm.pr180315.en.html>.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- като взе предвид Доклад № 3 на ЕССР от септември 2018 г., озаглавен „Наблюдение на паралелната банкова система в ЕС“;
- като взе предвид обявлението за свободна длъжност за поста председател на Надзорния съвет на ЕЦБ от 1 януари 2019 г. ⁽¹⁾;
- като взе предвид доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета от 11 октомври 2017 г. относно единния надзорен механизъм, създаден съгласно Регламент (ЕС) № 1024/2013 (СОМ(2017)0591),
- като взе предвид предложенията за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (РКИ) (СОМ(2016)0850), както и Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ДКИ IV) (СОМ(2016)0854),
- като взе предвид становището на Европейската централна банка от 8 ноември 2017 г. относно измененията в рамката на Съюза за капиталовите изисквания на кредитните институции и инвестиционните посредници (CON/2017/46),
- като взе предвид Доклад № 9 на ЕССР от септември 2017 г., озаглавен „Въздействие на международните стандарти за финансово отчитане (МСФО) върху финансовата стабилност“;
- като взе предвид заключенията на Съвета от 11 юли 2017 г. относно Плана за действие за справяне с необслужваните кредити в Европа,
- като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (А8-0419/2018),
- А. като има предвид, че възлагането на ЕЦБ на надзора на системно значимите финансови институции се доказва като успешно;
- Б. като има предвид, че пруденциалният надзор и надзорът на борбата срещу изпирането на пари не могат да се разглеждат като отделни;
- В. като има предвид, че ролята на ЕБО трябва да бъде значително укрепена, за да могат ефективно да се прилагат и контролират мерки за борба с изпирането на пари;
- Г. като има предвид, че е важно да се изясни третирането на държавната помощ при действия по схеми за гарантиране на депозити ⁽²⁾;
- Д. като има предвид, че размерът на необслужваните кредити и експозициите от ниво 2 и ниво 3 в банковите системи на някои държави членки все още са тревожно високи;
- Е. като има предвид, че броят и съотношенията на необслужваните кредити продължават да се различават значително между държавите членки;
- Ж. като има предвид, че участието в банковия съюз е отворено за държавите членки, които все още не са приели еврото; като има предвид, че до момента нито една държава членка не е решила да участва на тази основа; като има предвид, че няколко държави членки обсъждат възможността да се присъединят към банковия съюз; като има предвид, че според различни финансови институции участието в банковия съюз носи предимства;
- 1. отбелязва като положителен факт постиженията и резултатите на банковия съюз за подпомагане на насърчаването на истински единен пазар, еднакви условия на конкуренция, финансова стабилност и повишаване на предвидимостта за участниците на пазара; подчертава значението на ангажмента за завършване на банковия съюз и необходимостта да се гарантира откритост и равно третиране на всички държави членки, участващи в банковия съюз; припомня, че завършването на банковия съюз, включващ Европейска схема за застраховане на депозитите и фискален предпазен механизъм за Единния фонд за реструктуриране, трябва да продължи, както и мерките за постигане на намаляване на риска, което допринася за допълнително повишаване на финансовата стабилност и перспективите за растеж;

⁽¹⁾ ОВ С 248 А, 16.7.2018 г., стр. 1.

⁽²⁾ Дело Т-98/16: Жалба, подадена на 4 март 2016 г. — Италия/Комисия (ОВ С 145, 25.4.2016 г., стр. 34).

Сряда, 16 януари 2019 г.

2. подчертава значението на ангажимента към процеса на завършване на съюза на капиталовите пазари, който ще спомогне за изграждането на истински единен капиталов пазар в ЕС и за насочването на кредитите към реалната икономика, както и ще позволи допълнително частното споделяне на риска, ще намали необходимостта от публично споделяне на риска, ще улесни трансграничните инвестиции и ще допълни финансирането чрез банки;
3. припомня, че банковият съюз е отворен за всички държави членки, които желаят да се присъединят; приветства всички предприети стъпки от държави, които са извън еврозоната, за присъединяване към банковия съюз, тъй като това спомага за приважването на банковия съюз в съответствие с вътрешния пазар;
4. счита, че една от целите на банковия съюз, освен гарантирането на финансова стабилност, следва, наред с другото, да бъде съблюдаването на принципа на пропорционалност, запазването на многообразието от устойчиви банкови модели в ЕС и избягването на насочването на европейската банкова система към еднакъв модел или на непропорционалното санкциониране на по-малките банки, тъй като това разнообразие дава възможност да се отговори на изискванията на гражданите и на техните проекти, както и да се предостави инструмент за диверсификация, който е ключов елемент за справяне с потенциални сътресения;
5. подчертава, че предложенията, отправени от международните органи, следва да бъдат прилагани в европейското право по начин, който надлежно да отчита специфичните особености на европейския банков сектор;
6. подчертава, че по-специално стандартите на Базелския комитет по банков надзор (БКБН) не следва да бъдат прилагани буквално в европейското право, без да са взети под внимание в достатъчна степен специфичните особености на европейската банкова система, както и принципът на пропорционалност;
7. припомня необходимостта от съгласуван и кратък набор от правила за правилното функциониране на банковия съюз, като същевременно се съблюдава значението на пропорционалността; призовава Комисията, когато е целесъобразно, да даде предимство на регламенти пред директиви като законодателен инструмент в областта на банковия съюз и да превърне това в приоритет, за да гарантира в пълна степен, че цялото съответно законодателство се прилага напълно и правилно във всички държави членки; призовава Комисията, в сътрудничество с европейските надзорни органи, да идентифицира и премахва пречките пред вътрешния пазар;
8. счита, че решенията на надзорните органи и органите за реструктуриране трябва да бъдат съгласувани, надлежно разяснявани, прозрачни и оповестявани публично; настоятелно призовава надзорните органи и органите за реструктуриране да прилагат разпоредбите, които им позволяват да отказват достъп до документи, по възможно най-ограничителен начин;

Надзор

9. приема за сведение неотдавнашните оценки на ЕЦБ, извършени през 2018 г., за „банка, която е проблемна или има вероятност да стане проблемна“; подчертава необходимостта от подобряване на времето за реакция на европейския банков надзор; изразява дълбока загриженост, че някои от тези случаи повдигат въпроси относно прилагането на правилата за борбата с изпирането на пари в банковия съюз; подчертава неотложната необходимост от общ подход на ЕС в това отношение при ясно определени правомощия; във връзка с това приветства предложението на Комисията за укрепване на ЕБО в областта на изпирането на пари;
10. отбелязва резултатите от теста за устойчивост на ЕБО за целия ЕС; приветства включването на инструменти от ниво 2 и ниво 3 в обхвата на тестовете за устойчивост през 2018 г.; счита, че тестовете за устойчивост следва да се тълкуват в комбинация с други текущи надзорни дейности по наблюдение; призовава Единния надзорен механизъм (ЕНМ), ЕБО и ЕССР да използват последователни методологии при определяне на теста за устойчивост, за да се гарантира висока степен на прозрачност относно тази процедура и да се предотвратят възможни изкривявания;
11. припомня, че съществуват рискове, свързани с държавния дълг; отбелязва текущата работа на Базелския комитет по банков надзор (БКБН) относно риска от кредитно неизпълнение от държавата; изразява загриженост и поради факта, че някои финансови институции имат прекомерно големи експозиции в държавни дългови инструменти, емитирани от собствените им правителства; подчертава, че регулаторната рамка на ЕС относно пруденциалното третиране на държавния дълг следва да отговаря на международните стандарти;
12. приветства предложението на Комисията за засилване на ролята на ЕБО в борбата срещу изпирането на пари във финансовия сектор; призовава съзаконодателите да приемат предложението без необосновано забавяне и настоятелно подчертава необходимостта от засилено сътрудничество и обмен на информация между националните надзорни органи въз основа на общи стандарти в рамките на ЕС, както и координация и подкрепа на равнище ЕС, когато националните органи са претоварени;

Сряда, 16 януари 2019 г.

13. продължава да изразява загриженост във връзка с последните случаи на изпиране на пари в европейските банки и с това, че случаите на изпиране на пари крият риск от излагане на икономиката на ЕС на финансова и политическа нестабилност; отбелязва, че няколко от тези случаи са били докладвани от юрисдикции извън ЕС; призовава за единен подход към пруденциалния надзор и надзора на борбата срещу изпирането на пари; отбелязва също така, че са разкрити въпроси относно прилагането на законодателството за борбата с изпирането на пари извън банковия съюз и че присъединяването към банковия съюз би могло да бъде от полза за държавите членки извън еврозоната при решаването на тези въпроси;

14. подчертава факта, че финансовите пазари са тясно свързани помежду си; подчертава значението на банковите надзорници да са подготвени за всички възможни резултати от преговорите за Брексит между ЕС-27 и Обединеното кралство, като се има предвид, че това не е заместител на готовността на самите частни субекти; призовава Комисията и надзорните органи да извършат цялостен анализ на последиците от Брексит; призовава ЕС-27 да задълбочи общото регулиране и общия надзор, като същевременно укрепва дълбочината и обхвата на капиталовите пазари в рамките на ЕС-27;

15. настоятелно призовава всички преговарящи да работят за приемането на балансиран и устойчив законодателен пакет за намаляване на риска в банковата система преди изборите за Европейски парламент през 2019 г.; настоятелно призовава по-специално Съвета да води преговори добросъвестно, като взема надлежно предвид разнообразието от банков модели в ЕС, принципа на пропорционалност и приетия от Европейския парламент балансиран пакет; призовава Комисията да се справи ефективно с проблема „твърде големи банки, за да бъдат оставени да фалират“, заедно с рисковете на различните банков модели, като взема под внимание техния размер на съответните пазари;

16. отбелязва продължаващите преговори по пакета относно необслужваните кредити; отбелязва допълнението на ЕЦБ за необслужваните кредити и работата на ЕБО относно насоките за управление на необслужвани и реструктурирани експозиции; приветства намаляването на обема на необслужваните кредити през последните години; отново изразява своята загриженост, че общият брой и дялът на необслужваните кредити и инструментите от ниво 2 и ниво 3 в някои държави членки продължава да бъде много над средното равнище; подчертава, че рискът за финансовата стабилност, породен от необслужваните кредити, продължава да е значителен, въпреки че е по-малък в сравнение с преди няколко години; изразява съгласие с Комисията, че основната отговорност за намаляване на необслужваните кредити е на държавите членки, по-специално чрез ефективно законодателство в областта на несъстоятелността, както и чрез самите банки, но подчертава интереса на ЕС да се намали дялът на необслужваните кредити;

17. изразява загриженост относно широкото използване на вътрешни модели от банковите институции; призовава ЕНМ и ЕБО да продължат своята работа относно адекватността на използване на вътрешните модели, с цел да се установи доверието в тях и да се постигнат еднакви условия на конкуренция в институциите;

18. отбелязва водените преговори по Европейската система за финансов надзор (ЕСФН); счита, че единният пазар се нуждае от подходящи надзорни правомощия на равнище ЕС; подчертава, че основната задача на ЕСФН се състои в това да гарантира ефективен надзор;

19. приветства съобщението на Комисията относно финансовите технологии; признава големия потенциал на финансовите технологии и необходимостта от насърчаване на иновациите; отбелязва обаче необходимостта от ясно регулиране и подходящ надзор, който да защитава потребителите и да гарантира финансова стабилност, както и еднакви условия на конкуренция за участниците на финансовите пазари; счита, че предприятията в областта на финансовите технологии, които извършват същия вид дейности като другите участници във финансовата система, следва да се ръководят от същите правила относно своето функциониране; подчертава необходимостта от непрекъснато подобряване на киберустойчивостта на финансовия сектор на ЕС;

20. продължава да изразява загриженост във връзка с обхвата в ЕС на банкирането в сянка; припомня, че съгласно изчисления в края на 2017 г. то представляваше около 40 % от финансовата система на ЕС; насърчава органите на равнище ЕС, както и на национално и световно равнище, да продължат да наблюдават бдително рисковете, свързани с тези дейности, и да се справят с тях възможно най-бързо, за да се гарантира лоялна конкуренция, прозрачност и финансова стабилност; призовава Комисията спешно да установи оставащите пропуски в действащите регламенти;

21. припомня първоначалната дискусия относно ролята на ЕЦБ като паричен и надзорен орган; счита, че като цяло ЕЦБ е успяла да запази отделно двете роли; счита обаче, че е необходим допълнителен дебат, за да се избегне рискът от конфликт на интереси между двете задачи; подчертава значението на сътрудничеството между ЕБО като регулаторен орган и ЕНМ като надзорен орган в рамките на банковия съюз при спазване на разпределянето на отговорностите;

Сряда, 16 януари 2019 г.

22. счита, че допълнителна хармонизация на практиките, свързани с оценката дали една банка е проблемна или има вероятност да стане проблемна, както и по-ясно разграничение между надзорните правомощия и правомощията за ранна намеса, биха помогнали за по-ефективното управление на кризи от страна на компетентните органи, преди да се пристъпи към реструктуриране;

Реструктуриране

23. отбелязва споразумението, постигнато на срещата на високо равнище на държавите от еврозоната на 29 юни 2018 г., Европейският механизъм за стабилност (ЕМС) да осигурява общия механизъм за подкрепа на Единния фонд за реструктуриране (ЕФП) и ЕМС да бъде реформиран, за да предоставя ефективна подкрепа за стабилността въз основа на строги условия, гарантиращи отговорност, отчетност и принципа за избягване на моралния риск, както и при спазване на принципа, че данкоплатецът не носи отговорност за банкови рискове; припомня позицията на Парламента, че този механизъм следва да бъде изцяло включен в институционалната рамка на Съюза, и подчертава необходимостта от подходящ демократичен контрол;

24. припомня, че обичайното производство по несъстоятелност е процедурата, която се прилага, когато се счита, че действието по реструктуриране не е в обществен интерес; съзнава, че различията в законодателството в областта на несъстоятелността отразяват утвърдените национални процедури; отбелязва, че законодателството в областта на несъстоятелността може да се възползва от допълнителното хармонизиране в рамките на Съюза, за да се гарантират общи правила и еднакви условия на конкуренция за всички банки, инвеститори и кредитори;

25. отново потвърждава позицията си, че правилата за предпазна рекапитализация трябва да бъдат изяснени; отбелязва, че предпазната рекапитализация може да бъде инструмент за управление на кризи, но счита, че нейното използване трябва да бъде строго ограничено до изключителни случаи, при които банката отговаря на хармонизираните минимални равнища на регулаторен капитал и следователно е платежоспособна, както и когато е гарантирано спазването на правилата на ЕС за държавните помощи; припомня, че целта на режима на ЕС за реструктуриране е да се гарантира, че данкоплатците са защитени, разходите за неуспехите на ръководството на банките се поемат от неговите акционери и кредитори и че стабилността на финансовата система като цяло е запазена; подчертава, че наборът от правила за реструктуриране на кредитните институции трябва да се прилага още по-ефективно;

26. призовава Комисията да проверява възстановяването и реструктурирането на кредитните институции въз основа на правилата за държавната помощ; призовава Комисията да проверява регулирането въз основа на Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките (ДВПБ); призовава Комисията да прилага по прозрачен начин правилата за държавната помощ по отношение на ДВПБ;

27. подчертава значението на достъпа до ликвидни средства на банките в процес на реструктуриране по време и непосредствено след производство по реструктуриране; следи с интерес текущите разисквания относно възможен инструмент за предоставяне на ликвидни средства при реструктуриране;

28. призовава Комисията редовно да оценява дали банковият сектор се е възползвал от скрити субсидии и държавна помощ от началото на кризата, включително посредством предоставяне на нетрадиционна подкрепа за ликвидността, и да публикува доклад по този въпрос; подчертава, че държавната помощ може да окаже неблагоприятно въздействие върху функционирането на вътрешния пазар; припомня строгите изисквания за прилагането на член 107, параграф 3, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз и отново призовава Комисията ежегодно да извършва повторна проверка дали тези изисквания продължават да се изпълняват;

29. приветства заключенията на Европейската сметна палата от доклада ѝ относно оперативната ефективност на ЕЦБ при управление на кризи в банките, според които организационната структура на ЕЦБ и нейните ресурси за оценка на плановите за възстановяване и надзора на банките в криза са задоволителни, като същевременно отбелязва, че има нерешени въпроси, свързани с обмена на информация и ефективността на координацията; отбелязва, че от решаващо значение за безпрепятственото изпълнение на мерките за реструктуриране са сътрудничеството и обменът на информация между органите;

30. приветства преразгледания меморандум за разбирателство между ЕЦБ и Единния съвет за реструктуриране (ЕСП); подчертава, че рационализираният и в някои случаи автоматичен обмен на информация повишава ефективността и помага да се гарантира, че тежестта на отчетността върху банките ще бъде сведена до минимум;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Застраховане на депозитите

31. отбелязва споразумението, постигнато на срещата на високо равнище на държавите от еврозоната от 29 юни 2018 г. относно европейската схема за застраховане на депозитите (ЕСЗД), както и съобщението на Комисията от 11 октомври 2017 г. относно ЕСЗД; подчертава, че процесът за създаване на ЕСЗД следва да продължи с оглед на доизграждането на банковия съюз; признава ползите от споделянето на риска и по-нататъшното намаляване на риска;

o

o o

32. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на Европейския банков орган, на Европейската централна банка, на Единния съвет за реструктуриране, на парламентите на държавите членки и на компетентните органи, определени в член 4, параграф 1, точка 40 от Регламент (ЕС) № 575/2013.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0031

Прилагане на Споразумението за търговия между Европейския съюз и Колумбия и Перу

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно прилагането на Споразумението за търговия между Европейския съюз и Колумбия и Перу (2018/2010(INI))

(2020/C 411/11)

Европейският парламент,

- като взе предвид Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна ⁽¹⁾,
 - като взе предвид пътната карта, по която Европейският съюз и правителствата на Колумбия и Перу постигнаха споразумение през 2012 г.,
 - като взе предвид своята резолюция от 13 юни 2012 г. относно Споразумението за търговия между ЕС и Колумбия и Перу ⁽²⁾,
 - като взе предвид своята резолюция относно присъединяването на Еквадор към Споразумението за търговия между ЕС и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна ⁽³⁾,
 - като взе предвид своята препоръка от 13 декември 2017 г. до Съвета и до Комисията след разследването във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами ⁽⁴⁾,
 - като взе предвид търговските статистически данни и данните, предоставени, наред с другото, от Евростат ⁽⁵⁾, глобалния индекс на Международната конфедерация на профсъюзите (ITUC) за правата за 2018 г. ⁽⁶⁾ и докладите на Националната профсъюзна школа (ENS) на Колумбия ⁽⁷⁾,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A8-0446/2018),
- A. като има предвид, че Споразумението за търговия между ЕС и Колумбия и Перу (наричано по-долу „Споразумението“) е основано на правила и на общи ценности и международни стандарти за човешки и трудови права, околната среда и устойчиво развитие и има потенциал да окаже силно положително въздействие върху социално-икономическото развитие на страните по Споразумението, върху икономическата интеграция, устойчивото развитие, правата на човека, по-нататъшното сътрудничество по регионални и глобални въпроси и сближаването на държавите и техните граждани;
- Б. като има предвид, че Перу е една от най-бързо разрастващите се и най-отворените икономики в региона, като търговията представлява 44 % от БВП; като има предвид, че Колумбия е третата по големина икономика в Латинска Америка, чийто икономически растеж се очаква да се ускори през периода 2019 — 2020 г.;
- В. като има предвид, че изпълнението на търговските споразумения, включително тяхното социално и екологично въздействие, е основен стълб на дейността по наблюдение на Европейския парламент;
- Г. като има предвид, че Споразумението следва да бъде оценено на фона на тежката икономическа и хуманитарна криза във Венесуела, която причинява широкомащабна миграция към Колумбия и Перу; като има предвид, че и двете държави са приели голям брой венесуелски мигранти;

⁽¹⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/march/tradoc_147704.pdf

⁽²⁾ ОВ С 332 Е, 15.11.2013 г., стр. 52.

⁽³⁾ ОВ С 366, 27.10.2017 г., стр. 144.

⁽⁴⁾ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 132.

⁽⁵⁾ <http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/statistics/>

⁽⁶⁾ '2018 ITUC Global Rights Index — the world's worst countries for workers' („Глобален индекс на Международната конфедерация на профсъюзите за правата за 2018 г.“), Международна конфедерация на профсъюзите (ITUC), 2018, <https://www.ituc-csi.org/ituc-global-rights-index-2018>

⁽⁷⁾ <http://www.ens.org.co/lee-y-aprende/lee-y-descarga-nuestras-publicaciones/informes-sislab/>

Сряда, 16 януари 2019 г.

1. подчертава, че стратегическата стойност на Споразумението се простира отвъд сферата на търговията, тъй като предоставя солидна основа за по-тесни отношения с дългосрочно ангажиране с правата на човека, социалните права, правата на коренното население и на земеделските стопани и с околната среда и допринася за установяване на стратегическо партньорство между ЕС и Латинска Америка;
2. припомня значението на засилването на сътрудничеството с цел запазване и укрепване на многостранната търговска система като основен стълб за постигането на целите за устойчиво развитие (ЦУР), като се гарантира основано на правила икономическо управление и по-справедлива, по-приобщаваща и по-устойчива търговия; припомня по-специално своята подкрепа за СТО, като подчертава нейната роля за създаване на икономическа стабилност и за подкрепяне на растежа и развитието, и призовава страните да се възползват от насърчавания от Споразумението диалог, за да набележат и разработят съвместни стратегии за необходимата модернизация на СТО;
3. подчертава възможността чрез Споразумението да се засили не само междурегионалното, но и вътрешнорегионалното сътрудничество и търговия между Колумбия, Перу и Еквадор;
4. приветства включването на Еквадор в Споразумението като допълнителен елемент за подпомагане на укрепването на регионалната интеграция и подчертава конструктивната роля на всички страни за успеха на този процес; припомня, че Споразумението продължава да бъде отворено за по-нататъшни присъединявания;
5. твърдо подкрепя мирното споразумение в Колумбия и припомня потенциалните ползи и необходимостта да се използва по възможно най-добрия начин Споразумението, за да се подпомогне изпълнението на мирното споразумение, в това число интегрираната реформа на земята и процесът на помирение в Колумбия; счита, че Споразумението предоставя значителни възможности за растеж и заетост, включително чрез посрещане на специфични предизвикателства, като диверсификация на икономиката, продуктивно развитие и прилагане на планирането на земеползването, по-специално в най-бедните региони, дълбоко засегнати от дългогодишния вътрешен конфликт; настоява за насърчване на мирното споразумение в Колумбия чрез използване на целия потенциал на споразумението и счита, че то скоро ще донесе своя „дивидент от мира“ под формата на икономическо и социално развитие в съответствие с Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие; припомня, че постоянната и структурирана подкрепа и диалог с гражданското общество също са от ключово значение за изграждането на траен мир въз основа на устоите на обществото, особено в селските райони;
6. приветства факта, че със Споразумението се отварят пазари, *inter alia*, за стоки, услуги, държавни поръчки и инвестиции, което, ако се основава на принципите на устойчивото развитие, може да създаде възможности за формална и качествена заетост и за подобряване на условията на труд и стандарт на живот чрез либерализиране и разширяване на търговията и инвестициите;
7. отбелязва, че търговията между ЕС, Колумбия и Перу е намаляла след влизането в сила на Споразумението; въпреки това е на мнение, че Споразумението частично е компенсирало отрицателните тенденции по отношение на международните търговски потоци, спадащите цени на стоките и икономическия спад в Латинска Америка, и че несъмнено е имало стабилизиращ ефект;
8. приветства факта, че инвестициите на ЕС в Колумбия и Перу са се увеличили, и изтъква, че ЕС е най-големият чуждестранен инвеститор в двете държави;
9. приветства факта, че Споразумението подпомага, наред с другото, дружествата в сектора на услугите, като насърчава добрите регулаторни практики, подобрява националното регулиране и прозрачността и повишава правната сигурност, както и че то може да служи като инкубатор за насърчване на цифровото предприемачество в региона, като допринесе за намаляване на бедността и за създаване на работни места;
10. подкрепя създаването на специална работна група, както е посочено в член 109 от Споразумението, за обсъждане на регулаторни въпроси, свързани с търговията с услуги и с електронната търговия, за да се гарантира насърчването на балансирана и справедлива конкурентна среда в цифровата екосистема;
11. изтъква, че Споразумението е допринесло за модернизацията и диверсификацията на износа от Колумбия и Перу и че е оказало положително въздействие върху колумбийските и перуанските малки и средни предприятия (МСП); отбелязва, че цифрите, свързани с обемите и със създаването на работни места, са много ниски, и припомня, че подобен напредък е бил постигнат и в предходните периоди; призовава Комисията да включи положението на местните отрасли и икономическата

Сряда, 16 януари 2019 г.

диверсификация в своя бъдещ анализ; посочва, че Споразумението има потенциал да допринесе в по-голяма степен за развитието на колумбийските и перуанските стартиращи предприятия, по-специално по отношение на предприемаческите общности в региона в градски центрове като Богота, Меделин и Лима; подчертава обаче, че е необходимо да се направи повече за диверсифициране на износа на традиционните минерални, нефтени и селскостопански продукти, които съставляват до 70 % от обема на износа, както и за износа на преработени стоки и продукти с по-голяма добавена стойност, за да се подпомогне икономическото развитие и създаването на работни места при пълно зачитане на екологичните стандарти и правата на човека;

12. подчертава, че от временното влизане в сила на Споразумението 1 155 колумбийски дружества, от които 328 са МСП, и 2 328 нови перуански дружества, от които 90 % са МСП, са започнали да изнасят за ЕС; призовава страните да подкрепят допълнително процеса на интернационализация на МСП и реципрочния им достъп до пазара и да предоставят редовни и точни данни за секторите на дейност и за степента на консолидация на дейностите на МСП в това отношение;

13. настоятелно призовава и двете страни да повишат степента на изпълнение на споразумението и осведомеността за него; счита, че множество МСП в ЕС, Колумбия и Перу не са запознати с предлаганите от Споразумението възможности; поради това призовава страните да проучат по-специално коефициента на използване на преференции от страна на МСП и да предприемат ефективни действия за по-добро информирание относно създадените от Споразумението възможности и ползи, включително чрез създаване на звена за контакт и на специализиран уебсайт за МСП;

14. приветства факта, че износет на селскостопански продукти от ЕС към двете държави се е увеличил значително след временното прилагане на Споразумението, но призовава Комисията да следи отблизо положението и да информира Европейския парламент относно въздействието на Споразумението върху производството на храни за местния пазар; припомня, че е важно търговията да бъде по-приобщаваща и да се улесни подходящата интеграция на дребните земеделски стопани във веригите за създаване на стойност както в Колумбия, така и в Перу, а сега и в Еквадор;

15. припомня, че бяха определени предпазни клаузи за чувствителни селскостопански сектори и че във връзка с това Комисията следва да предостави по-подробна и редовна информация относно развитието на пазара както на Европейския парламент, така и на съответните промишлени сектори;

16. признава, че страните са постигнали напредък по отношение на премахването на пречките пред търговията и по отношение на изпълнението на повечето разпоредби на Споразумението, особено по отношение на санитарните и фитосанитарните въпроси, правилата за произход и техническите пречки пред търговията; припомня обаче, че в случаите на антидъмпингови процедури не следва да се нарушават основните правила на Антидъмпинговото споразумение на СТО;

17. изтъква, че е необходим допълнителен напредък, наред с другото, по следните въпроси:

- а) изисквания за сертифициране на месо и млечни продукти;
- б) фалшифициране, пиратство, присвояване на наименования на географско указание (ГУ) на ЕС и ГУ в процес на регистрация;
- в) дискриминационни данъци върху вноса на спиртни напитки;
- г) ефективно изпълнение на ангажиментите по социални и екологични въпроси;
- д) липса на прозрачност в административните процедури;

18. счита, че страните следва да се възползват от клаузата за преразглеждане в Споразумението, за да включат, наред с другото:

- а) всеобхватна глава относно микропредприятията и МСП, в която да се предвиди значителен напредък по отношение на улесняването на търговията, премахването на пречките пред търговията и на ненужната административна тежест;
- б) специална глава относно равенството между половете, в съответствие със задължението на ЕС, залегнало в член 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз, с цел насърчване на интегрирането на принципа на равенство между половете; във връзка с това приветства факта, че ЕС, Перу и Колумбия са подписали Съвместната декларация относно търговията и икономическото овластяване на жените;
- в) глава за борбата срещу корупцията, изпирането на пари и данъчните измами;

Сряда, 16 януари 2019 г.

г) подходящ механизъм за уреждане на спорове във връзка с главата относно търговията и устойчивото развитие (ТУР), включително — сред различните методи за правоприлагане — възможността за обмисляне на санкции като възпираща мярка, която да се използва като крайна мярка в случай на тежки и трайни нарушения, при надлежно зачитане на социалните партньори и организираното и представително гражданско общество;

д) специални разпоредби, свързани с търговията, за участие в международни инструменти с цел насърчаване на прилагането на многостранни споразумения в областта на околната среда, по-специално Парижкото споразумение относно изменението на климата;

19. настоява, че корупцията е една от най-важните нетърговски пречки, възпрепятстващи стопанската среда и увеличаващи оперативните трудности, с които се сблъскват предприятията; призовава Комисията да използва Споразумението, за да наблюдава вътрешните реформи в държавите партньори във връзка с принципите на правовата държава и доброто управление и да предложи ефективни мерки за борба с корупцията;

20. отбелязва проявеното положително отношение на органите на двете държави в сътрудничеството за намиране на бързи решения на оставащите неразрешени пречки пред търговията;

21. отбелязва, че и двете държави са изразили конкретни опасения относно способността си да изпълнят определени стандарти за безопасност на храните, които се изискват за пазара на ЕС, по-специално по отношение на неотдавнашните законодателни предложения на ЕС относно стойностите на кадмий в какаото, веществата, нарушаващи функциите на ендокринната система, новите храни и палмовото масло, които рискуват да окажат социално въздействие в най-уязвимите райони на държавите, където има тенденция за концентриране на засегнатите продукти; призовава страните да укрепят и да използват по най-добрия начин финансовото и техническото сътрудничество и да подобрят механизмите за ранно предупреждение, прозрачността и обмена на информация относно вътрешното законодателство и процедури, за да им се даде възможност да предвиждат и да се адаптират към променящите се модели и да спазват правните изисквания; призовава Комисията да обмисли придружаващи и подкрепящи мерки, с които да се помогне на местните производители да отговорят на здравните изисквания на ЕС в съответствие с принципа на предпазните мерки;

22. настоява, че е необходимо да се приложат ефективно и чрез конкретни планове за действие специалните разпоредби, свързани с пътната карта за правата на човека, правата в областта на околната среда и трудовите права, както се призовава в неговата резолюция от 13 юни 2012 г. относно Споразумението за търговия между ЕС и Колумбия и Перу; припомня по-специално ангажимента на страните да прилагат стандартите относно свободата на сдружаване, правото на колективно договаряне, строгите и ефективни трудови инспекции, насилието срещу социалните и етническите лидери и опазването на околната среда чрез подходящи механизми за превенция, контрол и правоприлагане; в този контекст приветства усилията на Колумбия за борба с безнаказаността в случаи на престъпления, включително чрез подобрени разследвания, но настоява да се положат допълнителни усилия, за да се предприемат по-ефективни действия, насочени към изкореняване на насилието срещу защитници на правата на човека, активисти в областта на опазването на околната среда, профсъюзни дейци, етнически и общностни лидери и прекратяване на продължаващите тежки престъпления срещу жените;

23. отбелязва амбицията на колумбийското и перуанското правителство да се предоставят на населението в селските райони алтернативи на отглеждането на кока, която се преработва от престъпни организации; призовава Комисията да си сътрудничи с двете правителства за намиране на решения;

24. отчита, че споразумение, сключено през 2017 г. между колумбийското правителство и профсъюзите в публичния сектор, е довело до подобрения за над един милион работници; подчертава особено ниското равнище на членуване в профсъюзи и все по-честото използване на едностранно определени схеми за заплати и обезщетения („*pactos colectivos*“) вместо колективни трудови договори;

25. приветства факта, че според Консултативната профсъюзна комисия към ОИСР броят на инспекторите в Колумбия е нараснал; подчертава необходимостта от увеличаване на ресурсите, за да се гарантират ефективни инспекции по труда; призовава Комисията и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) да подкрепят усилията на Колумбия за засилване на инспекциите по труда, които очевидно са огромно предизвикателство за колумбийското правителство, тъй като държавата беше изгубила контрола върху части от територията си по време на дългия въоръжен конфликт, но тези инспекции очевидно трябва да бъдат осъществени, и очаква извършването на допълнителни и ефективни проверки, особено в селските райони; отправя искане към Комисията да предостави подробна информация относно броя на инспекторите и инспекциите, както и относно установените нередности; припомня препоръките на Консултативната профсъюзна комисия към ОИСР по въпросите на търговията, според която броят на инспекторите по труда все още трябва да бъде увеличен, за да се спазят международните стандарти;

Сряда, 16 януари 2019 г.

26. приветства усилията и ангажиментите на Перу за засилване на изпълнението на неговите ангажименти по глава „Търговия и устойчиво развитие“ от Споразумението, но настоява да бъдат положени допълнителни усилия за справяне с насилието срещу защитниците на правата на човека, обществените лидери и лидерите на етническите общности, и по-специално срещу жените; приветства последните мерки, предприети в Перу, за подобряване на инспекциите на труда и насърчава държавата да продължи да укрепва усилията си в съответствие с препоръките на МОТ; приветства също така факта, че Перу е поело председателството на Административния съвет на МОТ през 2018 г., което допълнително засилва ангажимента на Перу да даде добър пример за спазване на трудовото законодателство; подчертава също така, че на 6 август 2018 г. Перу ратифицира рамково споразумение с МОТ относно насърчаването на достойни условия на труд за периода 2018 — 2021 г.; въпреки това подчертава липсата на ефективно прилагане на Конвенции 87 и 98 на МОТ и изразява загриженост във връзка с неотдаващите законодателни промени, които могат да доведат до отслабване на защитата на околната среда; призовава Комисията да информира надлежно Парламента за това как ще процедира по независим начин по отношение на официалната жалба, подадена от перуанското организирано гражданско общество срещу правителството на Перу, във връзка със спазването на трудовите и екологичните стандарти;

27. счита, че диалогът между представителите на ЕС и на колумбийското и перуанското гражданско общество относно разпоредбите за ТУР от Споразумението е полезно средство за откриване на нерешени проблеми и за насърчаване на правителствата да постигнат допълнителен напредък с оглед на спазването на важни международни социални, трудови и екологични стандарти;

28. поради това подчертава, че прозрачните и приобщаващи механизми за консултации са ключови инструменти, за да се гарантира, че всички страни спазват признатите стандарти за труд и за опазване на околната среда;

29. припомня, че в главата за ТУР от Споразумението се предвижда всяка страна да създава вътрешни консултативни групи или комитети, свързани с въпросите на труда, околната среда и устойчивото развитие, включващи независими представителни организации на гражданското общество с балансирано представителство на икономическите, социалните и екологичните заинтересовани страни; приветства създаването в Колумбия на независима от правителството група за консултации; счита, че Перу следва да се ръководи от примера на Колумбия, за да гарантира по-голяма независимост и прозрачност; приветства решението на представителите на вътрешните консултативни групи на ЕС и Андската общност да провеждат годишни съвместни заседания, което ще даде възможност за по-добър обмен на информация и на най-добри практики и за изготвяне на съвместни препоръки, които да бъдат представени на страните;

30. призовава Комисията да увеличи усилията си за пълно прилагане на плана от 15 точки за повишаване на ефективността на задължителните глави на ТУР и припомня необходимостта от продължаване на диалога с различните участници, включително Парламента, за да се гарантира ефективното прилагане на ангажиментите в областта на правата на човека, труда и опазването на околната среда;

31. припомня, че законодателни промени, които могат да доведат до понижаване на степента на опазване на околната среда с цел насърчаване на преките чуждестранни инвестиции, не съответстват на Споразумението;

32. отбелязва със загриженост значителния дял на всички работници, заети в неформалната икономика както в Перу, така и в Колумбия, и по-специално на жените; подчертава необходимостта от разработване на ефективни политики, насочени към намаляване на този дял, и счита, че Споразумението би могло да помогне в това отношение, като способства за създаването на повече официални работни места, например чрез укрепване на мерките за улесняване на икономическите дейности на МСП;

33. припомня, че праговете, установени в рамките на механизма за стабилизиране по отношение на бананите, приложен към Споразумението и приложим до 2020 г., следва да бъдат спазвани, и подчертава необходимостта да се продължи наблюдението на вноса на банани, след като изтече срокът на действие на механизма, и че страните следва да продължат да предоставят статистически данни в това отношение; изразява загриженост, че Перу е надхвърлило прага в рамките на механизма за стабилизиране по отношение на бананите от Споразумението, и призовава за анализ на въздействието на този факт върху пазарите в ЕС; припомня, че Комисията е поела ангажимент да направи оценка на положението на производителите на банани в ЕС до 1 януари 2019 г. и че ако установи, че е настъпило сериозно влошаване на състоянието на пазара или на положението на производителите на банани в ЕС, може да се разгледа възможността за удължаване на срока на действие на механизма със съгласието на страните по Споразумението;

34. приветства присъединяването на Колумбия към ОИСР на 30 май 2018 г., което представлява признание за важните предприети от тази държава реформи, например реформата на съдебната ѝ система, подобряването на управлението на държавните предприятия и спазването на Конвенцията на ОИСР за борба с подкупването; припомня, че съгласно решението на Съвета на ОИСР след присъединяването си Колумбия трябва да предоставя на органите на ОИСР доклади за напредъка, например последваща оценка на препоръките, посочени в официалното становище на Комитета по търговията; насърчава Перу да продължи реформите си в рамките на Споразумението за национална програма с ОИСР;

Сряда, 16 януари 2019 г.

35. подчертава, че е важно да се укрепи допълнително международното сътрудничество в многостранната, плурилатералната и регионалната международна рамка в контекста на СТО, например във връзка с преговорите по Споразумението за екологичните стоки (ЕГА) и по Споразумението по търговията с услуги (ТiSA);
36. признава важната работа, извършена от националните парламенти в процеса им на ратификация на Споразумението, и ги призовава да продължат да я извършват; призовава също държавите членки, които все още не са направили това, да започнат процедурата по разглеждане на ратификацията на присъединяването на Еквадор към Споразумението;
37. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на ЕСВД, на Комисията, на правителствата на Колумбия и Перу и на генералния секретар на ОИСР.
-

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0032

Състояние на основните права в Европейския съюз през 2017 г.

Резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно състоянието на основните права в Европейския съюз през 2017 г. (2018/2103(INI))

(2020/C 411/12)

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС) и Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на детето,
- като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания (UNCPRD) и нейното влизане в сила в ЕС на 21 януари 2011 г. в съответствие с Решение № 2010/48/ЕО на Съвета от 26 ноември 2009 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания ⁽¹⁾,
- като взе предвид Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход ⁽²⁾,
- като взе предвид Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите ⁽³⁾,
- като взе предвид Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 г. относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право ⁽⁴⁾,
- като взе предвид годишния доклад на Комисията относно прилагането на Хартата на основните права на ЕС за 2017 г. ⁽⁵⁾,
- като взе предвид изготвения от Комисията доклад на ЕС за борбата с корупцията от 2014 г. (COM(2014)0038),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 6 юни 2011 г., озаглавено „Борбата с корупцията в ЕС“ (COM(2011)0308),
- като взе предвид Европейския стълб на социалните права,
- като взе предвид второто изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз (EU-MIDIS II),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 30 август 2017 г., озаглавено „Междинен преглед на рамката на ЕС за национални стратегии за интегриране на ромите“ (COM(2017)0458),
- като взе предвид позоваванията в предходните доклади относно състоянието на основните права в Европейския съюз,
- като взе предвид предишните си резолюции, както и предишните резолюции на други европейски и международни институции и агенции,
- като взе предвид докладите на националните, европейските и международните НПО,

⁽¹⁾ ОВ L 23, 27.1.2010 г., стр. 35.

⁽²⁾ ОВ L 180, 19.7.2000 г., стр. 22.

⁽³⁾ ОВ L 303, 2.12.2000 г., стр. 16.

⁽⁴⁾ ОВ L 328, 6.12.2008 г., стр. 55.

⁽⁵⁾ Европейска комисия, доклад на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:52018DC0396&qid=1545453436355&from=BG>.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- като взе предвид работата, извършена от Агенцията на ЕС за основните права (FRA), Съвета на Европа и Венецианската комисия,
 - като взе предвид доклада на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA) относно основните права за 2017 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид проучването на Агенцията за основните права, озаглавено Antisemitism — Overview of data available in the European Union 2006 — 2016 („Антисемитизъм — преглед на наличните данни в Европейския съюз за периода 2006 — 2016 г.“),
 - като взе предвид практиката на Съда на Европейския съюз (Съда) и на Европейския съд по правата на човека (ЕСПЧ),
 - като взе предвид своята резолюция от 15 април 2015 г. по повод на Международния ден на ромите, озаглавена „Антиромски настроения в Европа и признаване от страна на ЕС на възпоменателния ден на геноцида над ромите по време на Втората световна война“ ⁽²⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2017 г., озаглавена „Аспекти, свързани с основните права, в контекста на интеграцията на ромите в ЕС: борба срещу антиромските настроения“ ⁽³⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 1 юни 2017 г. относно борбата срещу антисемитизма ⁽⁴⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 12 април 2016 г. относно положението в Средиземно море и необходимостта от всеобхватен подход на ЕС към миграцията ⁽⁵⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 7 февруари 2018 г. относно защитата и недискриминацията на малцинствата в държавите — членки на ЕС ⁽⁶⁾,
 - като взе предвид работата на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи, комисията по конституционни въпроси, комисията по правата на жените и равенството между половете, комисията по заетост и социални въпроси и комисията по петиции,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0466/2018),
- A. като има предвид, че зачитането на принципите на правовата държава е предпоставка за защитата на основните права, и като има предвид, че държавите членки носят крайната отговорност за защитата на правата на човека за всички чрез приемането и изпълнението на международните договори и конвенции за правата на човека; като има предвид, че принципите на правовата държава, демокрацията и основните права следва постоянно да бъдат укрепвани; като има предвид, че всякакви опити за подкопаване на тези принципи са в ущърб не само на съответната държава членка, но също и на Съюза като цяло; като има предвид, че корупцията представлява сериозна заплаха за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права и нанася вреди на всички държави членки и на ЕС като цяло; като има предвид, че правната рамка за борба с корупцията все още не се прилага еднакво в държавите членки;
- Б. като има предвид множеството призови на Парламента, изразени в неговите резолюции и доклади, до държавите членки да въведат подходящи политики, за да гарантират, че хората с увреждания, възрастните хора и най-уязвимите лица в обществото могат да се ползват в пълна степен от своите социални, политически и икономически права; като има предвид, че съществува тясна връзка между правата на малцинствата и принципите на правовата държава; като има предвид, че в член 2 от ДЕС изрично се посочват правата на лицата, принадлежащи към малцинства, и като има предвид, че тези права трябва да се третират по същия начин както другите права, залегнали в Договорите;

⁽¹⁾ Агенция на Европейския съюз за основните права (FRA), доклад за основните права за 2017 г., <http://fra.europa.eu/en/publication/2017/fundamental-rights-report-2017>.

⁽²⁾ Приети текстове, P8_TA(2015)0095.

⁽³⁾ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 171.

⁽⁴⁾ ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 183.

⁽⁵⁾ ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 9.

⁽⁶⁾ ОВ С 463, 21.12.2018 г., стр. 21.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- В. като има предвид, че пристигането в Европа на мигранти и лица, търсещи убежище, продължи през 2017 г., но границите и пристанищата все повече се затварят; като има предвид, че тази реалност изисква истинска солидарност в ЕС, която да създаде подходящи структури за приемане на най-нуждаещите се и най-уязвимите; като има предвид, че много мигранти и лица, търсещи убежище, които се стремят да достигнат до Европа, поверяват живота си в ръцете на контрабандисти и престъпници и са изложени на опасност от нарушаване на правата им, включително на опасност от насилие, злоупотреби и експлоатация; като има предвид, че жените и децата са изложени на по-голям риск от трафик и сексуално насилие в ръцете на трафикантите и поради тази причина е необходимо да се изградят и укрепят системите за закрила на детето, за да се предотврати и отговори на насилието, злоупотребите, безотговорното отношение и експлоатацията на деца в съответствие с поетите ангажменти в Плана за действие от Валета, както и с резолюцията на Европейския парламент от 3 май 2018 г. относно закрилата на децата мигранти ⁽¹⁾;
- Г. като има предвид, че според доклада на специалния докладчик на Съвета на ООН по правата на човека относно насърчаването и защитата на правата на човека и основните свободи в борбата срещу тероризма, държавите имат задължението да защитават своето население от терористични актове, като същевременно обаче мерките за сигурност, включително мерките за борба с тероризма, трябва да се подчиняват на принципите на правната държава и да зачитат основните права;
- Д. като има предвид, че докладът на Агенцията за основните права (FRA), озаглавен „Насилието над жени: проучване в рамките на ЕС“, публикуван през март 2014 г., показва, че една трета от всички жени в Европа са преживели актове на физическо или сексуално насилие поне веднъж през живота си като възрастни, 20 % са били подложени на онлайн тормоз, една на всеки двадесет жени е била изнасилена, а повече от една на десет е била жертва на сексуално насилие с употреба на сила, и в който доклад се подчертава, че на насилието над жени трябва да се противодейства във всички държави — членки на ЕС, включително в тези, които все още не са ратифицирали Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул), предвид обхвата на проблема, тежките последици от насилието и въздействието му върху живота на жените и върху обществото като цяло; като има предвид, че при жените с увреждания има по-голяма вероятност да станат жертва на домашно насилие и сексуално посегателство в сравнение с жените без увреждания;
- Е. като има предвид, че жените и момичетата в ЕС са подложени на структурно неравенство между половете в различни форми и в различна среда, включително дискриминация, основана на пола, сексуален тормоз, насилие въз основа на пола, и женомразка реч, което сериозно ограничава тяхната способност да се възползват от правата си и да участват в обществото при равни условия; като има предвид, че през 2017 г. движението #MeToo повиши осведомеността относно мащаба и интензивността на сексуалния тормоз и сексуалното и основаното на пола насилие, на които са подложени жените; като има предвид, че движението #MeToo създаде положителна динамика в областта на равенството между половете, но все още са широко разпространени случаите на сексуален тормоз и сексуално и основано на пола насилие; като има предвид, че през последните години в докладите се посочва нарастващото враждебно отношение спрямо правата на жените и равенството между половете в ЕС; като има предвид, че поради различните политики и законодателства в държавите членки жените в Съюза не разполагат с еднакво право на аборт;
- Ж. като има предвид, че в демократичните общества свободата на словото и свободата на събранията са сред инструментите, чрез които хората могат да участват в обществения дебат и да внасят социални промени; като има предвид, че свободата на медиите, плурализмът и независимостта са основни елементи на правото на свобода на изразяване и са от жизненоважно значение за демократичното функциониране на ЕС и на неговите държави членки; като има предвид, че журналистите и другите работещи в медиите в ЕС са изложени на риск от различни нападения, заплахи, натиск и дори убийство от държавни и недържавни участници; като има предвид, че журналистката Дафне Каруана Галиция, специализирана в разследванията на скандали с отклоняване от данъчно облагане, данъчни измами, корупция и изпиране на пари, беше убита в Малта, след като е съобщила за няколко заплахи, както и че са необходими независими разследвания, за да може напълно да се установят извършителите и да бъдат изправени пред правосъдието; като има предвид съществената роля на печата, както и на организациите на гражданското общество в една демокрация;
3. като има предвид, че член 21, параграф 1 от Хартата на основните права гласи, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, увреждане, етнически или социален произход, генетични характеристики, религия или убеждения, език, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, възраст или сексуална ориентация; като има предвид, че свободата на мисълта, съвестта и религията се гарантира от член 10 от Хартата на основните права, както и от член 9 от Европейската конвенция за

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0201.

Сряда, 16 януари 2019 г.

защита на правата на човека и основните свободи; като има предвид, че продължаващите расистки и ксенофобски настроения започват да се считат за нормални в държавите членки и се възприемат от лицата, формиращи общественото мнение, и от политици в целия ЕС, като се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за расизъм, дискриминация и престъпления от омраза; като има предвид, че тези настроения са в противоречие с общите европейски ценности, които са възприети от всички държави членки;

- И. като има предвид, че мигрантите, потомците на мигранти и членовете на малцинствените социално-културни групи продължават да се сблъскват с широка дискриминация в целия ЕС и във всички области на живота; като има предвид, че в проучванията на FRA се подчертава, че жертвите, които пребивават незаконно, не са склонни да подават сигнали за упражнено върху тях насилие до който и да било публичен орган, а статутът им на имигранти увеличава риска от наказателно преследване; като има предвид, че въпреки многобройните призови към Комисията са предприети само ограничени мерки за гарантиране на ефективната закрила на малцинствата;
- Й. като има предвид, че FRA се превърна в център за високи постижения при предоставянето на институциите на ЕС и на държавите членки на доказателства за основните права;

Принципи на правовата държава, демокрация и основни права

1. потвърждава, че разделението на властите и независимостта на съдебната власт са от съществено значение за гарантиране на ефективното функциониране на принципите на правовата държава в обществото; припомня, че това понятие е заложено във Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г. и в член 47 от Хартата на основните права, и по-специално в принципите на равенство пред закона, презумпцията за невинност и правото на справедливо и публично изслушване от компетентен, независим и безпристрастен съд, установен от закона; припомня, че тези основни ценности бяха вдъхновение за встъпителните членове на европейските Договори, които всички държави членки са подкрепили доброволно и са се ангажирали да спазват; заявява, че нито националният суверенитет, нито принципът на субсидиарност могат да оправдаят системното отклоняване на държава членка от спазването на основните ценности на Европейския съюз и на Договорите;

2. припомня, че принципите на правовата държава са част от и предпоставка за защитата на всички ценности, посочени в член 2 от ДЕС; призовава всички съответни участници на равнище ЕС и на национално равнище, включително правителствата, парламентите и съдебната власт, да увеличат усилията си за засилване и укрепване на принципите на правовата държава; припомня, че тези участници са отговорни за решаването на въпросите, свързани с принципите на правовата държава, и играят важна роля за предотвратяване на всякакво нарушаване на принципите на правовата държава, които не са безусловно прилагане на законите, а нашето демократично приемане, че сме ръководени от закона при строго спазване на международните конвенции, както и по-специално на правото на демократична опозиция и на правата на малцинствата;

3. категорично осъжда усилията на някои правителства на държавите членки да отслабят разделението на властите и независимостта на съдебната власт; изразява загриженост, че макар повечето държави членки да са приели законодателство, гарантиращо независимост и безпристрастност на съдебната власт, в съответствие със стандартите на Съвета на Европа, продължава да има проблеми в начина, по който се прилагат тези стандарти, като националните съдебни системи се оставят отворени за политическо влияние и подхранване на обществените възприятия за намеса в съдебния процес и пристрастност сред отделни съдии; припомня, че в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС и като стожер на Договорите Комисията има легитимността и правомощието да гарантира прилагането на Договорите и на приетите от институциите мерки съгласно тези Договори, включително да гарантира, че всички държави членки спазват принципите на правовата държава и другите ценности, закрепени в член 2 от ДЕС;

4. отбелязва усилията на Комисията и на Съвета да гарантират, че всички държави членки изцяло спазват принципите на правовата държава, демокрацията и основните права, но също така и ограниченото досега въздействие на производствата, открити съгласно член 7, параграф 1 от ДЕС; счита, че ЕС следва да може да открива производства за установяване на неизпълнение на задължения срещу държавите членки, които вече не зачитат ценностите, залегнали в член 2 от ДЕС, и че следва да се задейства член 7 от ДЕС, ако всички останали действия са се оказали неуспешни; счита, че неспособността на ЕС да сложи край на сериозните и непрекъснати нарушения на посочените в член 2 от ДЕС ценности в някои държави членки подкопава както доверието сред държавите членки, така и доверието в ЕС; подчертава освен това, че продължаващата неспособност за справяне с тези нарушения е насърчила други държави членки да тръгнат по същия път; приканва Съвета да разглежда и проследява всяко предложение на Комисията и Парламента, свързано с производства за установяване на неизпълнение на задължения и евентуални санкции;

5. припомня необходимостта от безпристрастна и редовна оценка на състоянието относно принципите на правовата държава, демокрацията и основните права във всички държави членки; подчертава, че тази оценка трябва да бъде въз основа на обективни критерии; във връзка с това припомня, че Съветът също има ключова роля в защитата на принципите на правовата държава и на другите ценности, посочени в член 2 от ДЕС, и приветства положените усилия от определени

Сряда, 16 януари 2019 г.

държави членки, за да се гарантира, че в рамките на Съвета се извършва редовна оценка на състоянието относно принципите на правовата държава във всяка държава членка; призовава Съвета да предприеме бързи действия за постигането на тази цел; освен това припомня своята резолюция от 25 октомври 2016 г., съдържаща препоръки към Комисията относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и за основните права⁽¹⁾; отново призовава Комисията да представи въз основа на член 295 от ДФЕС предложение за сключване на Пакт на Съюза за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права (Пакт за ДПО) под формата на междуинституционално споразумение за установяване на договореностите, способстващи сътрудничеството между институциите на Съюза и държавите членки в рамките на член 7 от ДЕС; счита, че това би бил справедлив, балансиран, постоянен и превантивен механизъм за разрешаване на евентуални нарушения на ценностите, изброени в член 2 от ДЕС, който би могъл да функционира подобно на европейския семестър за икономическата политика; припомня неразривната връзка, която съществува между принципите на правовата държава и основните права, както и необходимостта от повишаване на осведомеността на всички европейски граждани относно общите ценности на ЕС и Хартата; подчертава значението на изпращането от страна на Европейския парламент на ad hoc делегации в държавите членки, когато има ясни доказателства за сериозни нарушения на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права;

6. споделя виждането, че всяка оценка на принципите на правовата държава следва да се основава на солидни, обективни и сравними данни и анализ; припомня, че основните права следва да бъдат включени като част от оценката на въздействието за всички законодателни предложения; приветства в това отношение новата Европейска информационна система за основните права (EFRIS) на FRA, която ще обедини цялата съществуваща информация, отнасяща се до основните права, предоставена в рамките на различните механизми на равнището на ООН, Съвета на Европа и ЕС;

7. отбелязва, че подобряването на качеството, независимостта и ефикасността на националните правосъдни системи, по-специално по отношение на съдиите, прокурорите и адвокатите, продължава да бъде основен приоритет на Европейския съюз; подчертава, че е необходимо спешно да се въведе подход, чувствителен към аспектите на пола, в правните и съдебните системи на държавите членки, включително разработването и институционализирането на компонента за равенството между половете чрез програмите за обучение на всички категории персонал в съдебната власт;

8. подчертава, че корупцията не само представлява значителна системна пречка пред осъществяването на демокрацията и спазването на принципите на правовата държава, но също така може да доведе до множество нарушения на основните права, което да се превърне в сериозна заплаха за принципа на справедливо третиране на всички граждани; изразява своята загриженост относно новите законодателни инициативи, започнати в някои държави членки, които биха могли да обърнат хода на реформите, предприети преди това за засилване на превенцията на корупцията; във връзка с това призовава всички държави членки и институциите на ЕС да се борят решително срещу системната корупция и да разработят ефективни инструменти за предотвратяване, борба и санкциониране на корупцията и за борба с измамите, както и да осъществяват редовен мониторинг на използването на публичните средства; за тази цел призовава държавите членки и институциите на ЕС да улеснят бързото създаване на Европейска прокуратура; призовава държавите членки, които все още не са обявили намерението си за присъединяване към Европейската прокуратура, да го направят; изразява съжаление относно решението на Комисията да не публикува втория двугодишен доклад за състоянието на корупцията в ЕС и настоятелно я призовава да продължи да публикува своите доклади за борбата с корупцията; подчертава, че наличието на информационни фишове за борбата с корупцията като част от европейския семестър не е достатъчно ефективна мярка, с която да се гарантира категоричното включване на корупцията в дневния ред; приветства становището на Комисията в нейното съобщение, озаглавено „Борба с корупцията в ЕС“, че ще търси одобрение за участие в Групата държави срещу корупцията (GRECO) — мрежата за борба с корупцията, създадена от Съвета на Европа;

9. подчертава значението на свободата на движение и на пребиваване като едно от принципните основни права, гарантирано от ЕС; подчертава, че Брекзит оказва пряко въздействие върху живота на милиони европейски граждани, по-специално на гражданите на ЕС, пребиваващи в Обединеното кралство, и на гражданите на Обединеното кралство, които живеят в ЕС-27, и подчертава, че гарантирането на основните права на хората следва да бъде също толкова важно, както и останалите аспекти; призовава за защита след Брекзит на основните права на гражданите на ЕС и техните семейства, които са сменили местоживеенето си в рамките на Съюза съгласно правото на свободно движение;

10. подчертава, че всички предприети стъпки за борба с тероризма или организираната престъпност трябва да се основават на зачитането на демокрацията, принципите на правовата държава и основните права в ЕС; отбелязва със загриженост, че публичните органи все повече прибегват до административни мерки, несъвместими с принципите на правовата държава, и че провежданите в тази област политики се използват за справяне с нарастващия брой престъпления

⁽¹⁾ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 162.

Сряда, 16 януари 2019 г.

и нарушения, по-специално в контекста на мерки, предприемани при извънредни ситуации; призовава държавите членки да гарантират, че всички закони, свързани с извънредни ситуации, са в съответствие с принципа на пропорционалност и необходимост и че предприетите мерки в този контекст имат ясно определени срокове и подлежат на редовен демократичен контрол; отхвърля всяко отъждествяване на имиграцията с тероризма, както и всяко използване на мерки за борба с тероризма за целите на контролирането на определени миграционни потоци;

Миграция

11. осъжда злоупотребите и нарушенията на правата на човека, на които са подлагани мигранти и бежанци, по-специално по отношение на достъпа до територия, условията за приемане, процедурите за предоставяне на убежище, задържането на имигранти и закрилата на уязвими лица, и подчертава значението на спазването и пълното транспониране от страна на държавите членки на общото законодателство в областта на миграцията, прието от Съюза; припомня, че децата представляват близо една трета от лицата, търсещи убежище, и са особено уязвими; призовава ЕС и неговите държави членки да увеличат усилията си с цел предотвратяване на случаите на изчезване на непридружени малолетни или непълнолетни лица; припомня, че правото на убежище е изрично защитено в член 18 от Хартата; отбелязва със загриженост, че ускорените процедури и списъците на сигурни държави, както и процедурата по обратно приемане съгласно правилата от Дъблин, поставят ЛГБТИ лицата, търсещи убежище, в повишен риск да бъдат върнати, преди да могат да обосноват молбата си за убежище до трети държави или други държави членки, в случаите, когато се опасават от съдебно преследване въз основа на тяхната сексуална ориентация, полова идентичност, изразяване на половата принадлежност или сексуални характеристики;

12. призовава държавите членки да изискват от своите органи да проверяват дали легитимните им цели биха могли да се постигнат с не толкова принудителни мерки, каквото е задържането, и да предоставят пълни обосновки, основани на факти и правни мотиви, при избора на мярката задържане, що се отнася до търсещи убежище лица, бежанци и мигранти; припомня, че всички държави членки са подписали Женевската конвенция и поради това са задължени да гарантират, че всички нейни разпоредби се спазват независимо от обстоятелствата; подчертава двойната дискриминация, с която жените мигранти се сблъскват като мигранти и като жени, и особените обстоятелства, пред които могат да бъдат изправени по време на миграционния си път, включително в центровете за задържане и приемане, по-специално тормоза и посегателствата срещу тяхната сигурност, физическа неприкосновеност и неприкосновеността на личния им живот, както и нуждата им от достъп до консумативи за дамска хигиена и до грижи за репродуктивното здраве; призовава за създаване и укрепване на системи за закрила на жените с цел предотвратяване и борба с насилието, злоупотребите, небрежното отношение и експлоатацията, на които те стават жертви, в съответствие с ангажиментите в Плана за действие от Ла Валета;

13. отбелязва, че УНИЦЕФ многократно е заявявал, че задържането в никакъв случай не може да бъде във висшия интерес на детето и че е необходимо да се разработят алтернативи на задържането, независимо от това дали децата са придружени от техните семейства или не; призовава да се разработят и въведат специфични процедури, с които да се гарантира закрилата на всички деца, в съответствие с Конвенцията на ООН за правата на детето; подчертава, че разделянето на членовете на семейството, дори в случай на задържане, излага жените и децата на повишен риск; освен това подчертава върховенството на принципа за висшия интерес на детето във всички аспекти, свързани с децата, както и на практическото прилагане на правото на изслушване; припомня, че в член 14 от Хартата на основните права на ЕС и в член 28 от Конвенцията на ООН за правата на детето се гарантира право на образование на всяко дете, включително на децата на мигранти и бежанци, независимо дали имат статут на непридружени или придружени, и като се предотвратяват разделното образование и сегрегацията; поради това призовава държавите членки да гарантират, че на децата на мигранти и бежанци се предоставя достъп до формално и неформално образование скоро след пристигането им; подчертава, че държавите членки следва да гарантират, че децата на мигранти и бежанци получават ефективна езикова, социална и психологическа подкрепа въз основа на индивидуална оценка на техните нужди; изразява загриженост във връзка със специфичните потребности и уязвимостта на лицата от маргинализирани групи, търсещи убежище, и призовава държавите членки да гарантират, че са удовлетворени специфичните им потребности по отношение на сигурността, здравеопазването и правното признаване;

14. отбелязва, че солидарността трябва да бъде принципът, на който се основават действията на Съюза в областта на миграцията, и осъжда онези държави членки, които очевидно го нарушават; призовава Съвета да продължи с реформата на Регламента от Дъблин, която понастоящем блокира, като по този начин възпрепятства правилното функциониране на европейската обща система за убежище; подчертава, че държавите членки следва да пристъпят към въвеждане на комбинация от схеми за закрила, като например схема за презаселване и хуманитарен прием, които могат да осигурят на нуждаещите се от международна закрила лица възможност за влизане в ЕС с цел търсене на убежище; насърчава държавите членки да улеснят издаването на хуманитарни визи и създаването на схеми за редовна мобилност с цел насърчаване на законните

Сряда, 16 януари 2019 г.

и безопасни пътища към ЕС, по-специално за лицата, нуждаещи се от закрила, както и да гарантират достъпа им до услуги и основните им права, независимо от техния статут; подчертава, че държавите членки трябва да поемат отговорност за екстернализирането на миграционните политики на ЕС, включващо сътрудничество с трети държави, за които Върховният комисар на ООН за бежанците (ВКБООН) е съобщил за общи сериозни нарушения и злоупотреби с правата на човека; счита, че Съюзът следва да играе ключова роля в усилията за презаселване на световно равнище; припомня, че всяко действие, предприето от държава членка, когато действа в рамките на приложното поле на правото на ЕС, трябва да зачита правата и принципите на Хартата на основните права; призовава държавите членки ефективно да гарантират индивидуалното право на убежище и да приемат преместването на бежанци от държавите членки, които са най-силно засегнати от големия брой пристигащи лица; също така призовава държавите членки да спазват принципа на забрана за връщане и да въведат подходящи процесуални гаранции в процедурите си за предоставяне на убежище и в граничните си процедури; категорично осъжда факта, че някои държави членки не спазват законодателството на ЕС в областта на убежището и връщането и нарушават правата на мигрантите и лицата, търсещи убежище, например като не осигуряват ефективен достъп до процедурите за предоставяне на убежище, не предоставят ясна информация относно правните средства за защита след решение за връщане, лишават мигрантите и лицата, търсещи убежище, от храна или прилагат автоматично и системно задържане;

15. признава работата, извършена от различни неправителствени организации, работещи в Средиземноморието, и усилията им за спасяване на човешки живот и предоставяне на хуманитарна помощ на нуждаещите се лица; припомня, че спасителните операции по море са законово задължение съгласно международното право, и по-специално член 98 от Конвенцията на ООН по морско право (ратифицирана от Съюза и всички негови държави членки), която налага задължителното оказване на помощ на всяко бедствашо в морето лице; припомня своята резолюция от 5 юли 2018 г. относно насоките за държавите членки за предотвратяване на инкриминирането на хуманитарната помощ⁽¹⁾; призовава държавите членки да подкрепят неправителствените организации, вместо да възпрепятстват работата им и призовава Комисията и държавите членки да разработят и гарантират операции по търсене и спасяване; призовава ЕС и държавите членки да отпускат достатъчни средства за операции по търсене и спасяване в контекста на хуманитарна операция от европейски мащаб; призовава държавите членки да транспонират изключението за хуманитарната помощ, предвидено в Директивата за подпомагането, с цел намаляване на нежеланите последици, които Пакетът за подпомагащите лица има за гражданите и организациите, предоставящи хуманитарна помощ на мигрантите, както и за социалното сближаване в приемащото общество;

16. подчертава, че обръщането на внимание на уязвимостта и на специфичните нужди на мигрантите следва да е неразделна част от процеса на интеграция; припомня, че оценката на потребностите на мигрантите следва да се извършва редовно и докато е необходимо, тъй като тяхното положение и потребностите им може да се увеличават и променят в значителна степен според държавата им на произход; подчертава факта, че събирането на семейства е мощно средство за овластяване на мигрантите и за създаване у тях на чувството, че могат да започнат да се установяват и да се интегрират в новото си приемащо общество; припомня, че само политика на приемане не е достатъчна и че ЕС е изправен пред предизвикателството да създаде ефективна политика на интеграция; във връзка с това призовава за засилване на обмена на добри практики между държавите членки в областта на интеграцията;

17. отбелязва създаването на няколко нови широкомащабни информационни системи и целта за подобряване на тяхната оперативна съвместимост, като същевременно се запазват необходимите гаранции, включително по отношение на защитата на данните и неприкосновеността на личния живот; призовава държавите членки да въведат специални предпазни мерки, с които да се гарантира, че при оперативната съвместимост на широкомащабните информационни системи се зачитат основните права на всички граждани, със специален акцент върху правата на децата и уязвимите лица, като например кандидати за международна закрила и лица, които се ползват с такава, както и върху профилирането; призовава държавите членки да гарантират, че изпълнението на оперативната съвместимост постига също и целите за закрила на детето, като например откриването на изчезнали деца и подпомагането на събирането на семейството;

Права на жените

18. отбелязва със загриженост, че в документа на FRA за 2017 г., озаглавен „Предизвикателства за човешките права на жените в ЕС“, се потвърждава, че в ЕС жените и момичетата се сблъскват с трайна дискриминация въз основа на пола, сексистки изказвания, изразяващи омраза, и основано на пола насилие, и че това силно ограничава способността им да се ползват от правата си и да вземат участие в обществото при равни условия;

19. със загриженост отбелязва, че в доклада на Европейския форум на хората с увреждания, озаглавен „Прекратяване на принудителната стерилизация на жени и момичета с увреждания“, се установява, че жените с увреждания все още са жертва на произволни решения, водещи до стерилизация без тяхното знание, съгласие или разрешение;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0314.

Сряда, 16 януари 2019 г.

20. във връзка с това призовава държавите — членки на ЕС, да разгледат шест основни области на намеса, за да засилят своя ангажимент за опазване на достойнството и правата на жените и момичетата, както се предлага в доклада на FRA, а именно: предоставяне на правомощия на органите по въпросите на равенството за разглеждане на целия набор от въпроси, които оказват въздействие върху правата на жените — от равенството между половете до насилието над жени; подобряване на безопасността онлайн; по-ефективно насърчаване на равенството между половете в образованието и в ученето през целия живот; въвеждане на квоти за половете като смела стъпка към положителни действия; включване на равенството между половете в координацията на икономическите политики в целия ЕС чрез европейския семестър; подобряване на събирането на данни и разпространяването на знания за всички форми на дискриминация и насилие над жени и момичетата;

21. решително осъжда всички форми на насилие над жени и в тази връзка призовава Комисията да представи правен акт, който да подпомага държавите членки в предотвратяването и премахването на всички форми на насилие над жени и момичетата, както и на насилието, основано на пола; призовава Съвета да приведе в действие т.нар. клауза за преход, като приеме единодушно решение за определяне на насилието над жени и момичетата (и други форми на основано на пола насилие) като област на престъпност съгласно член 83, параграф 1 от ДФЕС; приветства присъединяването на 13 юни 2017 г. на ЕС към Конвенцията от Истанбул, въпреки ограничаването само до два мандата, която е първият всеобхватен правнообвързващ инструмент на международно равнище за предотвратяване и борба с насилието над жени и насилието, основано на пола, включително домашното насилие; изразява съжаление, че към днешна дата само 20 държави членки са ратифицирали Конвенцията; изразява съжаление, че в някои държави членки обсъжданията, свързани с ратифицирането на Конвенцията от Истанбул, са съпроводени от подведждащо тълкуване на определението за насилие, основано на пола, и на понятието „пол“; насърча останалите държави членки и Съвета да завършат без отлагане процеса на присъединяване на ЕС към Конвенцията и да постигнат съгласие относно кодекса за поведение, за да се гарантира прилагането на Конвенцията от страна на ЕС; настоятелно призовава Комисията и държавите членки да подкрепят по всички възможни начини организациите на гражданското общество, които работят с жертви на насилие, основано на пола, включително чрез редовно предоставяне на финансова помощ;

22. подчертава, че сексистките и основаните на пола стереотипи, които са довели до доминиране над жените и до тяхната дискриминация, оказват сериозно въздействие върху основните права на жените във всички сфери на живота; припомня, че жените често стават жертви на множествена дискриминация, породена, наред с другото, от принадлежността им към етнически малцинства, сексуалната им ориентация, увреждане или статута им на мигранти; подчертава факта, че образованието на всички нива и за всички възрасти по въпросите на равенството между жените и мъжете, свободните от стереотипи роли на половете и зачитането на личната неприкосновеност са необходими за ефективното справяне с всички форми на дискриминация; насърча държавите членки да включат този въпрос по подходящ начин в училищните програми; изразява съжаление във връзка с факта, че жените все още са засегнати от неравенство на работното място, което се изразява например в по-ниския процент на заетост, разликата в заплащането на жените и мъжете, повечето случаи на непълна заетост, по-ниските пенсии, сегрегацията в областта на кариерата и по-бавното професионално развитие; призовава държавите членки да вземат предвид основните структурни пречки пред икономическото овластяване на жените и недостатъчното представителство на жените на работното място, при вземането на решения и в политиката, които са в резултат от множество и взаимосвързани форми на неравенство, стереотипи и дискриминация в частната и публичната сфера; призовава държавите членки да предложат мерки за ефективно справяне със сексуалния тормоз и насилието на обществени места, на работното място, офлайн и онлайн, както и да предоставят на жертвите на основано на пола насилие адекватен брой приемни центрове и целенасочени и интегрирани услуги за подпомагане, включително помощ и консултации за преодоляване на травми; призовава държавите членки да обменят най-добри практики и да предоставят редовно обучение за полицейските и съдебните служители относно всички форми на насилие срещу жени;

23. изразява своята подкрепа за проведените през 2017 г. в няколко държави членки демонстрации след стъпките назад във връзка с правата в областта на сексуалното и репродуктивното здраве, както и широкото отразяване в медиите на случаи на сексуален тормоз; решително потвърждава, че отказът от предоставяне на услуги, свързани със сексуалното и репродуктивното здраве и права, включително безопасен и законен аборт, представлява форма на насилие над жените и момичетата; припомня, че жените и момичетата трябва да имат контрол върху своето тяло и сексуалност; насърчава държавите — членки на ЕС, да предприемат ефективни стъпки за зачитане и защита на сексуалните и репродуктивните права на жените във връзка с набор от граждански, политически, икономически, социални и културни права, включително правото на физическа неприкосновеност, на здраве, на недопускане на изтезания и малтретиране, на неприкосновеност на личния живот, на равенство и на недискриминация; в тази връзка подчертава, че лицата с увреждания имат право да упражняват основните си права на равни начала с останалите граждани; призовава държавите членки да гарантират всеобхватно образование в областта на сексуалността и непосредствен достъп за жените до семейно планиране и до пълния обхват от услуги в областта на репродуктивното и сексуалното здраве, включително до съвременни методи за контрацепция и до безопасен и законен аборт; отбелязва, че това следва да включва премахването на законите, политиките и практиките, които нарушават тези права, както и предотвратяването на отслабването на съществуващите мерки за защита; настоява, че Съюзът трябва да играе роля за повишаването на осведомеността по тези въпроси и за насърчаването на най-добрите практики;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Свобода на медиите, свобода на изразяване на мнение и свобода на събранията

24. припомня, че в член 11 от Хартата на основните права е заложено правото на всеки човек да се придържа към своите убеждения без намеса, правото на свобода на изразяване на мнения и правото да търси, да получава и да разпространява информация и идеи чрез всички средства и без оглед на държавните граници;

25. подчертава, че обществените дискусии и обсъждания са от жизненоважно значение за функционирането на демократичните общества и в този контекст насърчава ЕС и държавите членки да предприемат по-нататъшни стъпки за гарантиране и защита на свободата на словото и на събранията като основни права и принципи на демократичните процеси; припомня, че според доклада за 2017 г. на генералния секретар на Съвета на Европа относно състоянието на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава възможностите за мирен протест са ограничени на местата, където публичните събрания са обект на ненужни ограничения; категорично осъжда в това отношение нарастващите ограничения върху свободата на събранията, които в някои случаи органите са привели в изпълнение при непропорционално използване на сила срещу мирни демонстранти; припомня, че при изпълнението на своите задължения правоприлагащите служители трябва да зачитат и защитават човешкото достойнство и да спазват и утвърждават човешките права на всички хора; подчертава, че най-важната задача на полицейските сили е да гарантират сигурността и безопасността на гражданите, както и че всяка прекомерна и необоснована употреба на сила от страна на правоприлагащите служители трябва да бъде обект на безпристрастни и изчерпателни разследвания от страна на съответните органи на всяка държава членка;

26. призовава държавите членки да предприемат подходящи мерки за гарантиране и насърчаване на плуралистични, независими и свободни медии; категорично осъжда тенденциите в определени държави членки за концентриране на медиите в ръцете на близки до правителството стопански субекти, както и за злоупотреба с обществените медии с цел разпространяване единствено на посланията на правителството; отбелязва, че ролята на медиите е да насърчават ползотворните разисквания, и че следователно медиите представляват стълб на демокрацията;

27. изразява своята загриженост, че на национално равнище в държавите — членки на ЕС, могат да бъдат открити много малко конкретни правни или политически рамки в защита на журналистите и работещите в медиите от насилие, заплахи и сплашване; припомня, че според Съвета на Европа извършените злоупотреби и престъпления срещу журналисти биха могли да доведат до насърчаване на потенциално висока степен на автоцензура, което само по себе си оказва сериозно въздействие върху свободата на изразяване на мнение и подкопава правото на гражданите на информация и на участие; изразява своята дълбока загриженост във връзка с убийствата на журналисти, които все още се извършват в държавите членки; настоятелно призовава националните правоприлагащи органи да предприемат всички възможни мерки за предотвратяване на такова насилие, за засилване на сътрудничество с Европол и за ускоряване на разследванията на убийствата на журналисти в ЕС; също така изразява своята загриженост във връзка с несигурните условия на труд на много журналисти и медийни работници, както и с равнищата на физическо и психологическо насилие, на което са подложени, като по този начин може да се възпрепятства способността им да вършат своята работа, което вреди на качествена журналистика и на изразяването на многообразието на журналистическата работа; подчертава значението на проекти с европейски мащаби, като например Media Pluralism Monitor и Mapping Media Freedom, в рамките на които се оценяват рисковете за медийния плурализъм в Европа, обозначават се местата с ограничения, заплахи и нарушения, които засягат свободата на медиите, провеждат се кампании за повишаване на осведомеността и се предоставя подкрепа за журналисти под заплахата и за трансгранична разследваща журналистика; подчертава, че финансирането, свързано с тези и подобни дейности, следва да бъде осигурено от новата многогодишна финансова рамка;

28. подчертава основната роля на лицата, сигнализиращи за нередности, за защитата на обществения интерес и за насърчаването на култура на публична отчетност и почтеност както в публичните, така и в частните институции; подчертава факта, че подаването на сигнали за нередности е съществен елемент в разследващата журналистика и свободата на медиите; осъжда заплахите, ответните мерки и критиките, на които все още са подложени лицата, подаващи сигнали за нередности в ЕС; припомня в тази връзка своята резолюция от 24 октомври 2017 г. относно законосъобразните мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, които в името на обществения интерес разкриват поверителна информация за дружества и публични органи⁽¹⁾; отбелязва, че според съобщението на Комисията от 23 април 2018 г. относно подобряването на защитата за лицата, сигнализиращи за нередности, на равнището на ЕС⁽²⁾ едва десет държави членки са въвели всеобхватно законодателство за защита на лицата, сигнализиращи за нередности; приветства предложението на Комисията от 23 април 2018 г. за хоризонтална директива относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза⁽³⁾, и подчертава значението на извършването на бързи последващи действия от страна на съзаконодателите, за да може предложението да бъде прието преди края на настоящия законодателен мандат;

29. приветства съобщението на Комисията от 26 април 2018 г. „Европейски подход за борба с дезинформацията, разпространявана онлайн“⁽⁴⁾, чиято цел е създаване на по-прозрачна, надеждна и отговорна онлайн екосистема, подобряване на сигурността и устойчивостта на изборните процеси, насърчаване на образованието и медийната грамотност, увеличаване

⁽¹⁾ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 143.

⁽²⁾ COM(2018)0214.

⁽³⁾ COM(2018)0218.

⁽⁴⁾ COM(2018)0236.

Сряда, 16 януари 2019 г.

на подкрепата за качествена журналистика и укрепване на способностите на Съюза за стратегическа комуникация; изразява загрижеността си относно евентуалната заплаха, която понятието „фалшиви новини“ би могло да породи за свободата на словото и на изразяване на мнение и за независимостта на медиите, като същевременно подчертава отрицателните последици, които разпространението на фалшиви новини би могло да има за качеството на политическите дебати и за информираността на гражданите в качеството им на участници в демократичното общество; счита, че гражданите могат да си съставят собствено мнение преди всичко чрез развитието на образованието и приучаването към критично мислене; подчертава, че политическото профилиране, дезинформацията и манипулирането на информацията може да бъдат използвани от политически партии и от частни и публични субекти в ЕС и извън него и че това може да представлява заплаха за демократичните ценности на ЕС както в случая със скандала „Фейсбук и Кеймбридж Аналитика“; призовава Комисията да осъществява свои инициативи, насочени към предотвратяване на тези практики и гарантиране на защитата на данните, прозрачността и киберсигурността;

30. изразява своята загриженост относно съществуващите пречки пред работата на защитниците на правата на човека, включително организациите на гражданското общество, работещи в областта на основните права и демокрацията, в т.ч. сериозното ограничаване на свободата на сдружаване и свободата на словото на съответните организации и граждани, както и ограничаването на финансирането; признава ключовата роля на тези организации за превръщането на основните права и ценностите в реалност за всички и подчертава, че те следва да могат да извършват своята работа в безопасна и добре обезпечена среда; изразява загриженост във връзка със затварянето на пространството, предоставено на гражданското общество, в някои държави членки; призовава ЕС и държавите членки да разгледат по проактивен начин първопричините за свиването на пространството, предоставено на гражданското общество, и да зачитат основните права; отново призовава за достатъчно финансиране от ЕС, както е посочено в резолюцията на Европейския парламент от 19 април 2018 г. относно необходимостта от създаване на Инструмент за европейски ценности⁽¹⁾ за подкрепа на организации на гражданското общество, ангажирани с насърчаването на основните ценности в Съюза, и за предотвратяване на всяко неправомерно използване на това финансиране;

Расизъм, ксенофобия, дискриминация, език на омразата и други форми на нетърпимост

31. отбелязва, че ЕС и държавите членки следва да разглеждат и да се борят ефективно с дискриминационните и насилствени действия, засягащи посещаването на училище от децата на мигранти и бежанци, децата от ромски произход и децата, които принадлежат към малцинства, както чрез правоприлагане, така и чрез насърчаване на взаимното разбиране и социалното сближаване; насърчава държавите членки да гарантират, че учебните програми за редовно обучение включват ефективни мерки, които да гарантират и насърчават зачитането на многообразието, межкултурното разбиране и правата на човека; за тази цел призовава държавите членки да насърчават приобщаващо обучение от ранна възраст в училищата;

32. отбелязва, че случаите на насилие и посегателство, породени от расизъм, ксенофобия, религиозна нетърпимост или предубеждения по отношение на хората с увреждания, сексуалната ориентация или половата идентичност, са все примери за престъпление от омраза; осъжда всички видове случаи на престъпление от омраза и изказвания, порождащи омраза, които се наблюдават ежедневно в ЕС и в някои държави членки се възприемат за нормални; осъжда по най-категоричен начин надигането на крайно десни движения и изразява загриженост във връзка с омаловажаването на изказванията, порождащи омраза, които могат да бъдат отнесени към някои политически фигури; призовава за подход на нулева толерантност към всяка дискриминация на каквото и да е основание; призовава Съвета незабавно да възобнови и завърши преговорите относно Директивата за равно третиране; припомня, че в Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право, което е следвало да бъде изпълнено от държавите членки до 28 ноември 2010 г., се предоставя правна основа за налагане на санкции на юридически лица, които публично подтикват към насилие или омраза спрямо дадена малцинствена група;

33. припомня, че държавите членки, които систематично регистрират, събират и ежегодно публикуват групирани по признаци данни за всички форми на дискриминация и престъпления от омраза, трябва да правят това единствено с цел определяне на първопричините за дискриминацията и борба с нея, както и че тези данни трябва да са напълно анонимни, с цел да се избегне всякакво профилиране или т.нар. „етническа статистика“, като същевременно се предоставя възможност на държавите членки и на други ключови заинтересовани страни да разработят ефективни и основани на доказателства правни и политически мерки в отговор на тези явления; припомня, че всички данни следва да се събират в съответствие с националните правни рамки и законодателството на ЕС за защита на данните; приветства изготвянето на ръководни принципи, предназначени за правоприлагащите и наказателните органи, относно престъпленията от омраза, както и относно достъпа до правосъдие, защитата и подкрепата на жертвите на престъпления от омраза, разработени от Групата на високо равнище за борба с расизма, ксенофобията и други форми на нетолерантност; отново заявява, че онлайн сприятеляването с

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0184.

Сряда, 16 януари 2019 г.

цел сексуална злоупотреба, кибертормозът и порнографията с цел отмъщение са нови форми на онлайн престъпления и могат да имат изключително сериозни последици, по специално при младите хора и децата; в тази връзка припомня необходимостта от медийна и информационна грамотност, по-специално на децата, с цел да се гарантира отговорното ползване на интернет; изразява своята загриженост във връзка с това, че жертвите не съобщават за случаи на престъпления от омраза, което се дължи на неадекватните гаранции и неспособността на органите надлежно да разследват и да постановяват осъдителни присъди по отношение на престъпленията от омраза в държавите членки; във връзка с това подчертава необходимостта да се насърчават жертвите да подават сигнали за случаи на престъпления от омраза или дискриминация и да им се предоставя подходяща закрила и подкрепа;

34. призовава държавите членки да продължават да полагат усилия за гарантиране на ефективното практическо прилагане на Директива 2000/43/ЕО на Съвета относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход (Директива за равенството между расите)⁽¹⁾, както и да гарантират ефективното прилагане на Рамковото решение относно расизма и ксенофобията, с цел справяне с продължаващата дискриминация срещу ромите, антисемитизма, ислямфобията, афрофобията, антиромските настроения и апорофобията; отбелязва, че държавите членки следва да представят или да преразгледат и изменят, ако е необходимо, своите национални стратегии за интеграция, за да гарантират, че всички хора действително имат право да участват ефективно в процеса на приобщаване, като се насърчават и защитават техните основни права;

35. изразява своята загриженост, че през 2017 г. не е постигнато значително подобрене по отношение на постигането на целите на националните стратегии за интегриране на ромите; отбелязва, че ресурсите от ЕСИ фондовете не са свързани с националните стратегии за интегриране на ромите и често не носят полза за тях; осъжда случаите на дискриминация, сегрегация, изказвания, пораждани омраза, подбудени от омраза престъпления и социално изключване, на които са подложени ромите; осъжда продължаващата дискриминация на ромите по отношение на достъпа до жилищно настаняване (по-специално принудителното изваждане от жилища), достъпа до здравеопазване, образование, както и до пазара на труда, до правосъдие и равенство пред закона; предупреждава, че децата и жените от ромски произход са особено уязвими;

36. изразява съжаление във връзка с факта, че през 2017 г. ЛГБТИ лицата са продължили да бъдат били жертви на малтретиране, тормоз и насилие и са били изправени пред многобройни ситуации на дискриминация и омраза, включително в областите на образованието, здравеопазването, жилищното настаняване и заетостта; изразява загриженост относно продължаващото основано на пола заклеймяване, насилие и дискриминация, с които се сблъскват ЛГБТИ лицата, и липсата на знания и ненамеката от страна на правоприлагащите органи, по-специално по отношение на транссексуалните лица и на маргинализираните ЛГБТИ лица, и насърчава държавите членки да приемат закони и политики за борба с хомофобията и трансфобията; решително осъжда популяризирането и прилагането на терапии за промяна на сексуалната ориентация на ЛГБТИ лицата и насърчава държавите членки да инкриминират тези практики; също така решително осъжда патологизирането на транссексуалната и интерсексуалната идентичност; припомня, че борбата срещу насилието, свързано с половата идентичност, изразяването на половата принадлежност, сексуалните характеристики или сексуалната ориентация на дадено лице, попада в обхвата на компетенциите на ЕС в областта на насилието, основано на пола; призовава Комисията да включи перспективата за полова идентичност в тези компетенции; настоятелно призовава всички държави членки да приемат мерки, с които по подобен начин зачитат и утвърждават правото на полова идентичност, изразяване на половата принадлежност, физическа неприкосновеност и самоопределение; призовава държавите членки да актуализират своите наказателни кодекси в съответствие с Директивата за равенството между расите; счита, че както сексуалната ориентация, така и уврежданията следва да се включат във всеки списък с характеристики, защитени от дискриминация; приветства въвеждането на определени точки, съдържащи се в списъка от действия, изготвен от Комисията, за постигане на напредък по отношение на равнопоставеността на ЛГБТИ (2014—2019 г.); призовава Комисията да продължи с амбициозното си многогодишно планиране в тази област, в тясно сътрудничество с организациите на гражданското общество, работещи в тази сфера;

37. подчертава необходимостта от борба с дискриминацията срещу религиозните малцинства; изразява безпокойство във връзка с надигането на антисемитизма и ислямфобията; подчертава, че изказванията, пораждани омраза, и престъпленията от омраза трябва да бъдат преодолени с цел борба срещу нарастващия брой и радикализацията на расистите и ксенофобите, и отбелязва, че расизмът и ксенофобията са престъпления, а не възгледи;

38. припомня, че Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (UNCRPD) е правно обвързващ международен договор, подписан и ратифициран от ЕС, който понастоящем се изпълнява чрез Европейската стратегия за хората с увреждания за периода 2010—2020 г., с цел да се гарантират равни възможности по отношение на достъпността, участието, равенството, заетостта, образованието и обучението, социалната закрила, здравеопазването и външната дейност на ЕС; подчертава, че в своя доклад за изпълнението на Европейската стратегия за хората с увреждания, публикуван през февруари

⁽¹⁾ ОВ L 180, 19.7.2000 г., стр. 22.

Сряда, 16 януари 2019 г.

2017 г., Комисията отбелязва, че макар и да е постигнат напредък, особено с Европейския акт за достъпността, предложен през 2015 г., хората с увреждания все още са в неравностойно положение и са дискриминирани по отношение на заетостта, образованието и социалното приобщаване; във връзка с това подчертава, че целите на стратегията остават, че през периода 2017—2020 г. трябва да се предприемат конкретни действия и че в резолюцията на Европейския парламент от 30 ноември 2017 г. относно изпълнението на Европейската стратегия за хората с увреждания⁽¹⁾ се препоръчват задължителни изисквания относно достъпността на обществените места, минимален процент работни места за заетост на хората с увреждания, гаранции за приобщаващо образование, включително достъп до инициативи, като например „Еразъм+“, както и специално внимание към жените и децата с увреждания;

39. призовава всички държави членки да разработят национален план за борба с всички форми на насилие над деца; отново призовава Комисията да поднови ангажмента си за представяне на нова програма на ЕС за правата на детето, както и на нова стратегия за правата на децата, и да си постави за цел интегрирането на правата на децата в политиките, законодателството и финансовите решения на ЕС, както и да ги взема предвид при планирането и изпълнението на регионалната политика и политиката на сближаване;

40. изразява съжаление относно многократната дискриминация в много сектори, пред която са изправени възрастните хора в застаряващото европейско общество; призовава всички равнища на държавно управление да включат по-добре това измерение при изготвянето и прилагането на политиките, включително при изпълнението на Европейския стълб на социалните права;

41. счита, че бързите темпове на промени в цифровия свят изисква по-ефективни гаранции за личните данни и неприкосновеността на личния живот; подчертава, че макар интернет и социалните и други медии да са забележителни средства за комуникация, по-специално като източници на информация за обществеността, в същото време те могат да бъдат използвани като технологични средства за контролиране на гражданското общество, заплашване на уязвимите групи, и особено децата и жените, по-специално чрез преследване, тормоз и публикуване на снимки със сексуално съдържание или на снимки, изобразяващи голи лица, без да е дадено съгласие; призовава държавите членки да гарантират по ефективен начин правото на получаване и разпространяване на информация в съответствие с член 11 от Хартата чрез балансиран подход по отношение на регулирането на онлайн съдържанието; отбелязва предложението на Комисията за регламент за предотвратяване на разпространението на терористично съдържание онлайн и призовава Съвета и Парламента да работят върху изготвянето на текста така, че да се гарантира съдебен контрол върху решенията за премахване на онлайн съдържание;

Роля и мандат на FRA

42. приветства положителните констатации, направени във втората независима външна оценка, изготвена от FRA за периода 2013—2017 г. (октомври 2017 г.), и съответните препоръки, направени от управителния съвет на FRA;

43. приветства оперативната работа на FRA в различни области, например в свързаните с миграцията горещи точки в Гърция и Италия, както и дейностите ѝ за повишаване на осведомеността и обучение в областта на правата на човека; призовава общата законоустановена мисия на Агенцията да бъде разширена, така че да включва и оперативната задача за предоставяне на техническа помощ, обучение и изграждане на капацитет по въпросите във връзка с основните права в работата на институциите, органите и агенциите на ЕС, както и на държавите членки при прилагането на правото на ЕС;

44. отбелязва становищата на FRA и настоятелно призовава държавите членки да вземат под внимание и да прилагат нейните препоръки с оглед на гарантиране на стриктното спазване на основните права в ЕС;

45. отново призовава за привеждане на мандата на FRA в съответствие с Договора от Лисабон, включително като се предвиди изрично, че учредителният регламент обхваща полицейското и съдебното сътрудничество;

46. приветства становищата на FRA относно проектите на законодателни актове на ЕС и изразява съгласие с позициите на нейния управителен съвет, че „когато законодателят на ЕС се занимава със законодателни досиета, които повдигат въпроси за основните права, Агенцията следва да може да предоставя своята помощ и експертен опит, където и когато е необходимо, а не само когато те са официално поискани“, както и че „с цел пълно използване на експертните познания на Агенцията в хода на законодателния процес, учредителният регламент следва да предвижда възможност за Агенцията да предоставя по собствена инициатива незадължителни становища относно проектите на законодателни актове на ЕС“;

⁽¹⁾ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 110.

Сряда, 16 януари 2019 г.

47. счита, че институциите на ЕС следва да осигуряват засилени форми на консултации, оценки на въздействието и правен контрол, включително чрез искане на съвети от подходящи независими експертни органи като FRA, когато даден законодателен документ потенциално насърчава или засяга по отрицателен начин основните права; в тази връзка счита, че в преработената версия на междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество биха могли да се предвидят по-редовни консултации с FRA;

48. препоръчва на законодателите на ЕС да искат от FRA независими и външни консултации относно правата на човека винаги когато дадено законодателно досие повдига сериозни въпроси във връзка с основните права; призовава Комисията да гарантира, че FRA разполага с необходимите механизми, които ѝ позволяват да изпълнява своя мандат;

o

o o

49. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0033

Азербайджан, и по-специално случая на Мехман Хюсеинов**Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно Азербайджан, по-специално случая с Мехман Хюсеинов (2019/2511(RSP))**

(2020/C 411/13)

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предишни резолюции относно положението в Азербайджан, и по-специално резолюцията от 15 юни 2017 г. относно случая с азербайджанския журналист Афган Мухтарли⁽¹⁾, от 10 септември 2015 г. относно Азербайджан⁽²⁾ и от 18 септември 2014 г. относно преследването на защитниците на правата на човека в Азербайджан⁽³⁾,
 - като взе предвид своята препоръка от 4 юли 2018 г. до Съвета, Комисията и заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно преговорите във връзка с всеобхватното споразумение между ЕС и Азербайджан⁽⁴⁾,
 - като взе предвид своите предходни резолюции относно европейската политика за съседство, и по-специално своята препоръка от 15 ноември 2017 г. до Съвета, Комисията и ЕСВД относно Източното партньорство с оглед на срещата на високо равнище през ноември 2017 г.⁽⁵⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 13 септември 2017 г. относно корупцията и правата на човека в трети държави⁽⁶⁾,
 - като взе предвид 15-то заседание на Комитета за парламентарно сътрудничество ЕС — Азербайджан, проведено в Баку от 7 до 8 май 2018 г.
 - като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество ЕС — Азербайджан от 1996 г. и приемането от страна на Съвета на 14 ноември 2016 г. на мандат за волене на преговори от Комисията и заместник-председателя/върховен представител за сключване на всеобхватно споразумение с Азербайджан, както и започването на преговорите по горепосоченото споразумение на 7 февруари 2017 г.,
 - като взе предвид изявлението на заместник-председателя/върховен представител от 7 март 2017 г. относно наказателната присъда на Мехман Хюсеинов в Азербайджан,
 - като взе предвид насоките на ЕС в областта на правата на човека относно свободата на изразяване онлайн и офлайн,
 - като взе предвид последния доклад, представен на вниманието на Съвета на ООН по правата на човека от работната група относно произволното задържане във връзка с командировката на работната група в Азербайджан⁽⁷⁾,
 - като взе предвид член 135, параграф 5 и член 123, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че Мехман Хюсеинов, блогър за борба с корупцията и директор на Института за свобода и безопасност на репортерите (IRFS) излежава двугодишна присъда за лишаване от свобода, след като на 3 март 2017 г. е осъден за публично оплакване във връзка с преживените от него малтретиране и изтезания от страна на полицията, както и за критикуване на държавни служители чрез разкриване на техните богатства с неизяснен произход;
- B. като има предвид, че г-н Хюсеинов, който предстои да бъде освободен през март 2019 г., очаква евентуално допълнително наказание лишаване от свобода от 5 до 7 години, по обвинения в „упражняване на насилие, което не е опасно за живота или здравето на служители на институция за изпълнение на наказателни мерки или на следствени изолационни помещения“ съгласно на член 317.2;

⁽¹⁾ ОВ С 331, 18.9.2018 г., стр. 105.⁽²⁾ ОВ С 316, 22.9.2017 г., стр. 207.⁽³⁾ ОВ С 234, 28.6.2016 г., стр. 2.⁽⁴⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0294.⁽⁵⁾ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 130.⁽⁶⁾ ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 82.⁽⁷⁾ Доклад A/HRC/36/37/Add.1 от 2.8.2017 г.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- В. като има предвид, че г-н Хюсеинов е обвинен в нападение над надзирател в затвора, извършено на 26 декември 2018 г. с цел избягване на рутинна проверка; като има предвид, че след като е обвинен в извършването на това нападение, той е поставен в условия на строг тъмничен режим без право да се среща със своя адвокат; като има предвид, че на 28 декември г-н Хюсеинов започва гладна стачка в знак на протест срещу опитите за удължаване на присъдата му и срещу евентуално повдигане на нови обвинения; като има предвид, че на 30 декември здравословното състояние на блогъра се влошава и той изгубва съзнание; като има предвид, че по настояване на неговите роднини той е спрял гладната стачка и е започнал да приема течности; като има предвид, че на 11 януари 2019 г. делегацията на ЕС в Азербайджан успя да го посети и получи потвърждение, че той получава медицинска помощ;
- Г. като има предвид, че това не е изолиран случай и че и други инстанции на властта повдигат нови обвинения срещу политически затворници, чиито текущи присъди за лишаване от свобода предстои скоро да изтекат; като има предвид, че съгласно Форум на гражданското общество от Източното партньорство това е петият такъв случай през последните месеци;
- Д. като има предвид, че на 4 януари 2019 г. Районният съд Низами в Баку се произнесе относно административното наказание на лицата, участвали в протеста срещу новото наказателно производство срещу г-н Хюсеинов, а именно Мете Тюрксой, Афган Садъгов, Нурлан Хараманл, Елимхан Агаев, Сахават Набиев, Исмаил Исламоглу, Гошгар Ахмадов, Яшар Хасполодов, Фарид Абдинов, Елчин Рамизаде, Орхан Мамадов, Бактияр Мамадл, Фатима Мовламл, Матанат Махмурзаева и Парвин Абишова; като има предвид, че всички обвиняеми са признати за виновни по силата на член 513.2 (нарушаване на правилата за провеждане на митинги, бдения и демонстрации) от Кодекса за административни нарушения;
- Е. като има предвид, че медийната среда и свободата на изразяване в Азербайджан не показват никакъв съществен напредък; като има предвид, че в Световния индекс за свобода на печата за 2018 г., публикуван от „Репортери без граници“, Азербайджан се нарежда на 163-то място от 180 държави; като има предвид, че понастоящем 10 журналисти излежават присъди в затвора в Азербайджан;
- Ж. като има предвид, че редица уебсайтове и портали на независими медии продължават да са блокирани и недостъпни в рамките на държавата, включително радио „Азадлик“ (азербайджанската секция на радио „Свободна Европа“/радио „Свобода“) и неговата международна секция, Радио Свободна Европа Радио Свобода, вестник „Азадлик“ (който не е свързан с радио „Азадлик“), телевизионният канал „Мейдан“ и Azerbaijan Saadi, наред с други; като има предвид, че в края на 2017 г. и в началото на 2018 г. редица азербайджански граждани бяха подложени на разпити вследствие на поставяне на критичен коментар във Фейсбук или просто за харесване на статут в социалните медии, или за кликване върху „участвам“ на политически митинги;
- З. като има предвид, че през декември 2018 г. икономическият и административен съд в Баку осъди разследващата журналистка Хадиджа Исмаилова да заплати глоба от над 23 000 EUR по обвинение в данъчна измама, в която е замесено радио „Свободна Европа“, в което тя работи като редактор и никога не е заемала позиция на законен представител; като има предвид, че нейният адвокат Ялчин Иманов е сред изключените от азербайджанската адвокатска колегия; като има предвид, че на 10 януари 2019 г. Европейският съд по правата на човека се произнесе по жалбата, подадена от г-жа Исмаилова срещу правителството на Азербайджан във връзка с разпространението на видеоматериали, отнасящи се до нейния личен живот, като констатира, че правата ѝ са били нарушени съгласно член 8 (право на зачитане на личния и семейния живот) и член 10 (свобода на изразяването на мнение) от Европейската конвенция за правата на човека;
- И. като има предвид, че измененията, въведени в Гражданския и административен процесуален кодекс и Закона за адвокатурата от 2017 г. забраняват на практикуващи адвокати, които не са членове на адвокатската колегия, да се явяват в съда и да представляват своите клиенти; като има предвид, че това ново правило е насочено към множество адвокати, представляващи членове на опозицията и защитници на правата на човека, които са били лишени от адвокатски права или които са заплашени от дисциплинарни мерки;
- Й. като има предвид, че Азербайджан е член на Съвета на Европа и следователно е поел ангажимент да зачита демократичните принципи, правата на човека и принципите на правовата държава; като има предвид, че двамата съдокладчици за Азербайджан на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа (ПАСЕ) и комисарят на Съвета на Европа за правата на човека са изразили дълбока загриженост във връзка с новите обвинения срещу г-н Хюсеинов; като има предвид, че същата загриженост беше изразена от представителя на ОССЕ по въпросите на свободата на медиите;
- К. като има предвид, че на 11 юли 2018 г. ЕС и Азербайджан финализираха своите приоритети за партньорство, като определиха общите политически приоритети за насочване и засилване на партньорството между ЕС и Азербайджан през следващите години;
1. призовава за незабавното и безусловно освобождаване на Мехман Хюсеинов и настоятелно призовава азербайджанските органи да оттеглят всички нови обвинения срещу него; изразява загриженост относно неговото здраве, във връзка с което органите трябва да предоставят цялата необходима професионална медицинска помощ и да разрешат редовен достъп на неговото семейство и привилегирован правен съветник;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

2. призовава за прекратяване на репресиите от страна на Азербайджан срещу инакомислието и призовава за незабавното и безусловно освобождаване от затвора на всички политически затворници, включително журналисти, защитници на правата на човека и други активисти в гражданското общество, включително, но не само, Афган Мухтарлъ, Илкин Рустамзаде, Рашад Рамазанов, Сеймур Хази, Гияс Ибрахимов, Мехман Хюсеинов, Байрам Мамадов, Араз Гулиев, Тофиг Хасанлъ, Илгиз Кахраманов и Афган Садъгов, и призовава всички обвинения срещу тях да отпаднат, както и техните политически и граждански права да бъдат изцяло възстановени;
3. приветства освобождаването на няколко известни защитници на правата на човека, журналисти, членове на опозицията и активисти в Азербайджан през последните няколко години; призовава азербайджанските органи да гарантират свободното движение на лица, на които са наложени ограничения, включително Илгар Мамадов, Интигам Алиев, Хадиджа Исмаилова и други журналисти, и да им позволят да работят свободно; изразява загриженост във връзка с новите наказателни обвинения срещу г-жа Исмаилова и призовава за тяхното оттегляне;
4. припомня на Азербайджан неговите задължения, произтичащи от Европейската конвенция за правата на човека, и призовава азербайджанските органи изцяло да зачитат и прилагат решенията на Европейския съд по правата на човека;
5. настоятелно призовава правителството на Азербайджан да сътрудничи изцяло и да изпълнява препоръките на Венецианската комисия и комисаря по правата на човека на Съвета на Европа, както и специалните процедури на ООН по отношение на защитниците на правата на човека, и да гарантира, че независимите групи и активисти на гражданското общество могат да работят свободно и без ограничения, включително чрез изменение на законите, които сериозно ограничават финансирането на гражданското общество;
6. призовава Азербайджан да гарантира напълно свободата на пресата и медиите както в законодателството, така и на практика, както онлайн, така и офлайн, за да се гарантира свободата на изразяване в съответствие с международните стандарти;
7. настоятелно призовава азербайджанските органи да гарантират фактическата независимост на Адвокатската колегия от изпълнителната власт; настоятелно призовава да се позволи на независимите практикуващи юристи да продължат да практикуват и да представляват своите клиенти по силата на нотариално заверено пълномощно, и призовава за прекратяване на произволното лишаване от адвокатски права на адвокати, представляващи членове на опозицията и защитници на правата на човека;
8. изразява загриженост относно твърденията, свързани с няколко членове на ПАСЕ, и предполагаемите опити за оказване на влияние чрез незаконни средства върху лицата, вземащи решения на европейско равнище, насочени към възпрепятстване на критиките относно сериозните нарушения на правата на човека в Азербайджан;
9. изразява загриженост относно положението на ЛГБТИ лицата в Азербайджан и призовава правителството на Азербайджан да прекрати възпрепятстването и сплашването на защитниците на правата на човека, които пропагандират и защитават правата на ЛГБТИ лицата;
10. подчертава важноста на новото споразумение между ЕС и Азербайджан; подчертава, че демократичните реформи, принципите на правовата държава, доброто управление и зачитането на правата на човека и основните свободи трябва да заемат централно място в новото споразумение; подчертава, че ще следи отблизо положението в хода на преговорите за ново споразумение, преди да вземе решение за даване на одобрение за споразумението;
11. призовава Съвета, Комисията и ЗП/ВП да гарантират, че освобождаването на г-н Хюсеинов и всички други политически затворници в Азербайджан остава приоритет в двустранните отношения между ЕС и Азербайджан;
12. настоятелно призовава делегациите на ЕС и на държавите членки в Азербайджан да удвоят усилията си за подкрепа и подпомагане на политическите затворници, репортерите и блогърите, активистите за борба с корупцията, защитниците на правата на човека и членовете на гражданското общество;
13. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Европейската служба за външна дейност, на Комисията, на президента, правителството и парламента на Република Азербайджан, на Съвета на Европа и на ОССЕ.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0034

Судан

Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно Судан (2019/2512(RSP))

(2020/С 411/14)

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предходни резолюции относно Судан, включително резолюциите си от 31 май 2018 г. ⁽¹⁾, 15 март 2018 г. ⁽²⁾, 16 ноември 2017 г. ⁽³⁾ и 6 октомври 2016 г. ⁽⁴⁾,
 - като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г., по който Република Судан е страна от 1986 г.,
 - като взе предвид присъждането на наградата „Сахаров“ за свобода на мисълта на защитника на правата на човека Сали Махмуд Осман през 2007 г.,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
 - като взе предвид заключенията на Съвета относно Судан от 19 ноември 2018 г. ,
 - като взе предвид изявлението на тройката (Съединените щати, Норвегия и Обединеното кралство) и Канада от 8 януари 2019 г. относно отговора на продължаващите протести в Судан,
 - като взе предвид изявленията на говорителя по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 24 декември 2018 г. и 11 януари 2019 г. относно продължаващите протести в Судан,
 - като взе предвид Африканската харта за правата на човека и народите,
 - като взе предвид Конституцията на Судан от 2005 г.,
 - като взе предвид Споразумението от Котону, подписано от правителството на Судан през 2005 г.,
 - като взе предвид Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие,
 - като взе предвид интерактивния диалог относно положението с правата на човека в Судан, проведен от Съвета на ООН по правата на човека на 11 декември 2018 г.,
 - като взе предвид член 135, параграф 5 и член 123, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че в средата на декември правителството на Судан обяви край на субсидиите за основни стоки в отговор на главоломния ръст на инфлацията; като има предвид, че инфлацията в страната, около 122 %, понастоящем е втората най-висока в света ⁽⁵⁾;
- B. като има предвид, че от 19 декември 2018 г. по улиците в цял Судан демонстранти протестират срещу увеличения на цените, намаляването на субсидиите за основни стоки и недостига на горива; като има предвид, че тези протести се разпространяват от градове и села до столицата Хартум;
- B. като има предвид, че демонстрациите се разширяват и на улиците излизат нови десетки хиляди души, от почти всички слоеве на суданското общество, за да протестират срещу авторитарния режим и да призват президента Омар ал-Башир, на власт от 29 години, да се оттегли;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0233.

⁽²⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0080.

⁽³⁾ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 50.

⁽⁴⁾ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 33.

⁽⁵⁾ Изчисления на професор Стийв Х. Ханке, Университет „Джон Хопкинс“. <https://allafrica.com/stories/201807230267.html>

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Г. като има предвид, че 22 политически партии са се оттеглили от правителството в знак на солидарност с демонстрантите; като има предвид, че протестите са подкрепени от някои от бившите съюзници на президента и членове на неговата управляваща партия, считани за сериозно предизвикателство за президента ал-Башир, който се стреми да измени член 57 от Конституцията, за да получи доживотен мандат;
- Д. като има предвид, че на 1 януари 2019 г. 22 опозиционни политически партии и групи настояха президентът ал-Башир да предаде властта на „суверенен съвет“ и преходно правителство, което да определи „подходяща“ дата за демократични избори; като има предвид, че следващите президентски избори в Судан са насрочени за 2020 г.; като има предвид, че съгласно Конституцията на Судан президентът ал-Башир не може да се кандидатира отново, когато изтече настоящият му мандат; като има предвид, че някои законодатели в Судан са обявили готовността си да променят конституцията, за да удължат лимита за президентския мандат, което би позволило на президента ал-Башир да се кандидатира отново през 2020 г.;
- Е. като има предвид, че суданските органи разгръщат националните сили за сигурност, полицията и паравоенни сили, които използват прекомерна сила, за да разпръснат невъоръжени протестиращи, нанасят им побой с палки и изстрелват бойни патрони, гумени куршуми и сълзотворен газ;
- Ж. като има предвид, че президентът ал-Башир е единственият действащ държавен глава, срещу когото са повдигнати престъпления срещу човечеството, военни престъпления и геноцид, извършени по време на неговата кампания за етническо прочистване в Дарфур, с две висящи заповеди за арест, издадени на 4 март 2009 г. и 12 юли 2010 г. от Международния наказателен съд (МНС); като има предвид, че макар Судан да не е страна по Римския статут, Резолюция 1593 (2005) на Съвета за сигурност на ООН изисква той да оказва сътрудничество на МНС; като има предвид, че въпреки заповедта за арест, президентът ал-Башир продължава да извършва престъпления безнаказано, като разширява бомбардировките и нападенията срещу цивилни лица отвъд Дарфур до суданските щати Сини Нил и Южен Кордофан;
- З. като има предвид, че според международни организации в областта на правата на човека до 1 януари 2019 г. броят на жертвите е достигнал 45; като има предвид, че правителството на Судан съобщава само за 24 смъртни случая; като има предвид, че на 9 януари 2019 г. са били убити още трима протестиращи по време на антиправителствена демонстрация в Судан; като има предвид, че на същия ден в Хартум е проведен първият по рода си митинг в подкрепа на президента ал-Башир;
- И. като има предвид, че според суданското правителство за три седмици на протести полицията е арестувала 816 души, но според гражданското общество действителният брой е много по-голям; като има предвид, че няколко преподаватели от Университета на Хартум са арестувани, след като са се присъединили към протестите; като има предвид, че продължават да бъдат задържани редица опозиционни лидери, журналисти, защитници на правата на човека, университетски преподаватели и студенти, включително хора с тежки наранявания, без право на посещения на роднини, адвокати или лекари;
- Й. като има предвид, че на 8 януари 2019 г. Сали Махмуд Осман, судански адвокат в областта на правата на човека и носител на наградата „Сахаров“ за 2007 г., е задържан в неговата адвокатска кантора; като има предвид, че органите са потвърдили, че той е задържан, но не са разкрили къде се намира; като има предвид, че семейството на г-н Осман е особено притеснено за задържането му поради високото му кръвно налягане и диабета, които изискват медицинско наблюдение;
- К. като има предвид, че вълната от арести включва много защитници на правата на човека и редица членове на опозиционни партии;
- Л. като има предвид, че на 8 януари 2019 г. бившият вицепрезидент Али Осман Таха е предупредил противниците на правителството, че военните „бригади“ ще защитят страната;
- М. като има предвид, че свободните, независими и безпристрастни медии са един от основните стълбове на демократичното общество; като има предвид, че правителството е блокирало достъпа до сайтове на социални медии, а няколко вестника са решили да не бъдат отпечатвани, след като Суданската национална служба за разузнаване и сигурност (NISS) е издала ограничения за публикуването на информация, свързана с протестите; като има предвид, че широкото използване на частни виртуални мрежи (VPN) позволява на хората да споделят графични снимки и видеоклипове на протестиращи, които са ранени или убити; като има предвид, че Судан се нарежда на 174-то място от 180 страни в Световния индекс за свобода на печата на организацията „Репортери без граници“ за 2018 г.; като има предвид, че на 13 януари 2019 г. Асоциацията на суданските професионалисти, която включва например лекари, преподаватели и инженери, отправя призив за протест в столицата Хартум и други градове като Мадани (на изток), Кости (на юг) и Донгола (на север) за „седмица на въстания“; като има предвид, че за първи път е отправен призив за протест и в Нияла и Ал-Фашер, в района на конфликта в Дарфур;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Н. като има предвид, че според защитници на правата на човека, особено са били тормозени и арестувани в цялата страна хора от района на Дарфур, дори ако не са участвали в демонстрации;
- О. като има предвид, че Судан все още не е ратифицирал други ключови универсални договори в областта на правата на човека, включително Конвенцията против изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унизително отнасяне и Конвенцията за премахване на дискриминацията по отношение на жените;
- П. като има предвид, че тройката, съставена от САЩ, Норвегия и Обединеното кралство и подкрепена от Канада, осъди публично бруталните репресии срещу демонстрациите в Судан;
- Р. като има предвид, че ЕС поддържа контакти на високо равнище с правителството на Судан, включително посещения на членове на Комисията в Судан;
- С. като има предвид, че Судан е определен като четвъртото най-лошо място за християните в световния индекс за преследването на християните за 2018 г. на неправителствената организация „Отворени врати“ (Open Doors International); като има предвид, че положението на други религиозни малцинства или невярващи е също толкова трудно;
1. осъжда остро прекомерната употреба на сила от NISS по време на масовите протести и продължаващите репресии на органите в Судан, които продължават да са насочени към активисти и защитници на правата на човека, както и към адвокати, учители, студенти и лекари;
 2. призовава правителството на Судан да прекрати смъртоносната употреба на сила, произволните арести и задържането на мирни демонстранти и да предотврати нови кръвопролития и използване на изтезания; подчертава, че всички правоприлагащи органи и органи за сигурност следва да действат под прекия контрол на правителството и в съответствие с конституционните и международните ангажменти на Судан;
 3. изразява своите съболезнования на жертвите на насилието, започнало с началото на масовите протести, и на техните семейства;
 4. призовава за незабавното и безусловно освобождаване на носителя на наградата „Сахаров“ Сали Махмуд Осман и настоятелно призовава органите на Судан да му гарантират спешна медицинска помощ и безпрепятствен достъп до неговия адвокат и до семейството му;
 5. отправя искане към правителството на Судан да зачита правото на хората да изразяват своите опасения и да позволи на всички защитници на правата на човека в Судан да упражняват своята законна дейност в защита на правата на човека без никакви ограничения или репресивни мерки;
 6. особено е обезпокоен за съдбата на 32 студенти от дарфурски произход, арестувани на 23 декември 2018 г. от суданските органи, които са били изложени пред медиите с твърдения, че са обучени в Израел, и които са обвинявани за продължаващите протести;
 7. призовава правителството на Судан незабавно и безусловно да освободи всички защитници на правата на човека, журналисти, лидери на политическата опозиция и други протестиращи, които понастоящем са задържани без обвинение или съдебен процес, и да позволи на лицата, изправени пред съдебен процес, да получат пълен достъп до процесуално представителство; призовава правителството на Судан да разкрие местонахождението им;
 8. призовава правителството на Судан да разследва своевременно всички твърдения за изтезания, малтретиране и произволно задържане и прекомерно използване на сила срещу лица, задържани от полицията и Националната служба за разузнаване и сигурност (NISS), включително отказването на необходимо медицинско лечение, както и да стартира справедливи съдебни процеси срещу отговорните лица, с оглед публикуване на резултатите и подвеждане на извършителите под отговорност в съответствие с международните стандарти;
 9. счита, че свободните, независими и безпристрастни медии са един от съществените стълбове на демократичното общество, където откритите дебати изпълняват решаваща роля; призовава ЕС да увеличи усилията си за подкрепа на свободата на изразяване на мнение чрез своите външни политики и инструменти, в т.ч. в Судан;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

10. призовава за незабавно прекратяване на ограниченията, наложени върху достъпа до интернет, и ограничаването на свободата на изразяване чрез цензурирането на вестници, и настоятелно призовава Судан да предприеме реформи, за да гарантира свободата на изразяване, в съответствие със своите конституционни задължения и международни ангажименти, включително Споразумението от Котону, изменено за първи път в Люксембург на 25 юни 2005 г.;
11. изразява съжаление за насърчаното от държавата преследване на християни, други религии и невярващи лица, както и за закриването и разрушаването на църкви; заявява отново, че свободата на религията, на съвестта или на вярата е всеобщо човешко право, което трябва да се защитава навсякъде и за всекиго;
12. подчертава значението на спазването на изборния график, но отбелязва със загриженост, че процесът на промяна на Конституцията на Судан, за да се позволи на президента ал-Башир да се кандидатира отново за президент, е започнал;
13. отново повтаря искането си президентът ал-Башир да спазва международното право в съответствие с конвенциите и договорите, по които неговото правителство е страна; подкрепя също така ролята на МНС за даване ход на повдигнатите срещу него обвинения във военни престъпления, престъпления срещу човечеството и геноцид;
14. припомня изявлението от 31 май 2018 г. на члена на Комисията Стилианидис в Европейския парламент, в което той заяви, че ЕС ще продължи да използва различните средства, с които разполага, за да насърчава и защитава правата на жените и момичетата в Судан, включително като увеличава техния достъп до качествено образование и здравни услуги и повишава осведомеността за техните права сред общностите, по-специално с оглед на намаляването на вредните практики, като например гениталното осакатяване на жени;
15. настоятелно призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ЗП/ВП) и държавите членки да гарантират, че „управлението на миграцията“ и действията за борба с тероризма не подкопават подкрепата за правата на човека; изразява загриженост, че сътрудничеството на ЕС и отделните държави членки със Судан в областта на миграцията се използва от режима като извинение и за засилване на неговата способност да контролира и потиска хората, например чрез укрепване на капацитета за наблюдение, включително по границите, и чрез предоставяне на оборудване, като например биометрично оборудване; поради това призовава ЕС и неговите държави членки да гарантират пълна прозрачност по отношение на проекти, включващи Судан, в областта на сигурността, в т.ч. всички планирани дейности и бенефициенти на финансиране от ЕС и национално финансиране;
16. повтаря призива си за забрана в ЕС на износа, продажбата, модернизацията и поддръжката на всякакъв вид оборудване в областта на сигурността, което може да бъде използвано или е използвано за вътрешни репресии, включително техника за наблюдение на интернет, за държави с особено лоши резултати в областта на правата на човека като Судан;
17. отбелязва изявленията на говорителя на Европейската служба за външна дейност в контекста на продължаващите протести; призовава ЗП/ВП публично да осъди тревожната ситуация в Судан и да използва всички налични средства за оказване на влияние, за да окаже натиск върху суданските органи да сложат край на продължаващото насилие и репресии, масовите арести и убийства, и да ги насърчи да спазват ангажиментите си към международните норми и международното право;
18. подчертава ангажимента на ЕС за предоставяне на хуманитарна помощ и за подкрепа на организациите на гражданското общество в Судан и насърчава ЕС и неговите държави членки да продължат да полагат усилия в тези области; настоятелно призовава Комисията допълнително да засили финансовата подкрепа за защитниците на правата на човека и организациите на гражданското общество в Судан по линия на Европейския фонд за развитие;
19. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителството на Судан, Африканския съюз, генералния секретар на Организацията на обединените нации, съпредседателите на Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ — ЕС и Панафриканския парламент.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0036

Годишен доклад относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2017 г.

Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно годишния доклад относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2017 г. (2018/2151(INI))

(2020/C 411/15)

Европейският парламент,

- като взе предвид доклада за дейността на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) за 2017 г.,
- като взе предвид финансовия доклад на ЕИБ за 2017 г. и статистическия доклад на ЕИБ за 2017 г.,
- като взе предвид доклада относно устойчивото развитие за 2017 г., доклада относно основаната на три стълба оценка на операциите на ЕИБ в рамките на ЕС за 2017 г. и доклада относно резултатите извън ЕС на Европейската инвестиционна банка за 2017 г.,
- като взе предвид годишните доклади на Одитния комитет за 2017 г.,
- като взе предвид доклада за изпълнението на политиката на ЕИБ за прозрачност през 2017 г. и доклада за корпоративното управление за 2017 г.,
- като взе предвид решението на Европейския омбудсман по дело 1316/2016/TN относно твърденията за пропуски в политиката на Европейската инвестиционна банка за прозрачност ⁽¹⁾,
- като взе предвид прегледа на механизма за подаване на жалби, произтичащ от решението на Европейския омбудсман по дело 1316/2016/TN относно твърденията за пропуски в политиката на Европейската инвестиционна банка за прозрачност,
- като взе предвид доклада за дейността на Службата на директора по проверка на съответствието на ЕИБ за 2017 г. и доклада за дейността на групата на ЕИБ в областта на борбата с измамите за 2017 г.,
- като взе предвид оперативния план на групата на ЕИБ за периода 2017—2019 г.,
- като взе предвид член 3 и член 9 от Договора за Европейския съюз,
- като взе предвид членове 15, 126, 174, 175, 208, 209, 271, 308 и 309 от Договора за функционирането на Европейския съюз, Протокол № 5 към него за устава на ЕИБ и Протокол № 28 към него за икономическото, социалното и териториалното сближаване,
- като взе предвид процедурния правилник на Европейската инвестиционна банка,
- като взе предвид своите резолюции от 27 април 2017 г. относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2015 г. — Годишен доклад за 2015 г. ⁽²⁾, и от 3 май 2018 г. относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2016 г. — Годишен доклад за 2016 г. ⁽³⁾,
- като взе предвид Решение № 1080/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно външния мандат на ЕИБ за периода 2007 — 2013 г. ⁽⁴⁾ и Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за предоставяне на гаранция от ЕС на Европейската инвестиционна банка за загуби по операции по финансиране на инвестиционни проекти извън Съюза ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ <https://www.ombudsman.europa.eu/bg/decision/en/95520>

⁽²⁾ ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 80.

⁽³⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0198.

⁽⁴⁾ ОВ L 280, 27.10.2011 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 135, 8.5.2014 г., стр. 1.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции ⁽¹⁾,
 - като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 14 септември 2016 г. относно удължаването на срока на действие на Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), както и въвеждането на технически подобрения за този фонд и за Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси (COM(2016)0597, SWD(2016)0297 и SWD(2016)0298),
 - като взе предвид извършения от Ernst & Young ad hoc одит на прилагането на Регламент (ЕС) 2015/1017 („Регламент за ЕФСИ“) от 8 ноември 2016 г.,
 - като взе предвид доклада на Комисията от 28 май 2018 г. относно управлението на гаранционния фонд на Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ) през 2017 г. (COM(2018)0345 final),
 - като взе предвид доклада от юни 2018 г. за оценката на операциите на ЕИБ относно оценяването на ЕФСИ,
 - като взе предвид доклада на Комисията от 29 юни 2018 г.: Подробен доклад до Европейския парламент и Съвета относно използването на гаранцията на ЕС по Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ) и функционирането на гаранционния фонд на Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ) (COM(2018)0497),
 - като взе предвид тристранното споразумение от септември 2016 г. между Европейската комисия, Европейската сметна палата и Европейската инвестиционна банка,
 - като взе предвид информационните документи на Европейската сметна палата относно бъдещето на финансите на ЕС: реформа на начина, по който функционира бюджетът на ЕС, от февруари 2018 г., и относно предложението на Комисията за многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. от юли 2018 г.,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становището на комисията по международна търговия (A8-0479/2018),
- A. като има предвид, че мисията на ЕИБ е да допринася за интеграцията, балансираното развитие и икономическото и социално сближаване на държавите членки чрез набиране на значителни средства на капиталовите пазари и чрез кредитиране на тези средства при благоприятни условия за проекти, подпомагачи постигането на целите на политиката на ЕС;
- Б. като има предвид, че ЕИБ е в основата на усилията за икономическо възстановяване на равнището на Съюза — с две последователни увеличения на капитала и благодарение на ключовата си роля в изпълнението на Плана за инвестиции за Европа чрез управлението на Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ);
- В. като има предвид, че ЕИБ следва да допринася за приобщаващия растеж, устойчивата и качествена заетост и намаляването на неравенствата;
- Г. като има предвид, че редовното и задълбочено оценяване на потребностите в различни сектори е от ключово значение за разкриването на недостиг на инвестиции и на пречките в различните региони, но и за установяването на съвкупност от възможности с потенциал за растеж и създаване на работни места, за допълнителен принос към целите на Парижкото споразумение от 2015 г. и адекватно калибриране на естеството и размера на неефективностите на пазара в зависимост от съществуващите външни фактори и нуждите на секторното и териториалното развитие;

⁽¹⁾ ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Д. като има предвид, че ролята на ЕИБ за привличане на публични средства е от съществено значение за способността на Съюза да реагира и да се приспособява към новите икономически и екологични тенденции и рискове и към геополитическата несигурност, като същевременно се увеличава и укрепва надзорът на риска и управлението на пруденциалния риск на групата на ЕИБ;
- Е. като има предвид, че през последните години групата на ЕИБ отбелязва значителна промяна в естеството, обема, рисковия профил и сложността на своята дейност по линия на Европейския фонд за стратегически инвестиции („ЕФСИ“), с тенденция за увеличаване на броя на по-малките операции, подкрепени от гаранцията на ЕС в рамките на ЕФСИ, както и значително увеличение на мандатите, управлявани от името на Европейската комисия, и ръст в предоставянето на консултантски услуги;
- Ж. като има предвид, че излизането на Обединеното кралство от ЕС ще окаже въздействие върху собствения капитал на ЕИБ, адекватността и предстоящия кредитен капацитет;
- З. като има предвид, че ЕИБ следва да създава добавена стойност с най-високо равнище на почтеност, добро управление, и по-специално най-високо равнище на прозрачност и отчетност с оглед на констатациите на омбудсмана в решението по дело 1316/2016/TN относно твърденията за пропуски в политиката на Европейската инвестиционна банка за прозрачност⁽¹⁾, както и в съответствие с приложимите най-добри банкови практики;
- И. като има предвид, че борбата с всички форми на изпиране на пари, финансиране на тероризма и вредни данъчни практики следва да остане постоянен приоритет на ЕИБ;
- Й. като има предвид, че към 31 декември 2017 г. акционерите на Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ) бяха ЕИБ (58,5 %), Съюзът, представляван от Европейската комисия (29,7 %), и 32 финансови институции (11,8 %); като има предвид, че по-голямата част от операциите на ЕИФ понастоящем се финансират от специални споразумения за мандати с трети страни.

Ролята на ЕИБ за осигуряване на добавящи стойност стратегически публични инвестиции

1. посочва, че публичните инвестиции все още са необходими за преодоляване на недостига на инвестиции в различни сектори, които остават под равнищата отпреди кризата в най-уязвимите държави членки и държавите — бенефициери на Кохезионния фонд, за да продължат да се възстановяват от въздействието на кризата и за да се даде тласък на дългосрочния и устойчив растеж, заетост и сближаване в Съюза;
2. отбелязва, че общият размер на записания капитал на ЕИБ е 243 милиарда евро; отбелязва, че акционерите на ЕИБ включват всички държави членки и че в допълнение към внесения капитал държавите членки се ангажират също така да предоставят допълнителен капитал при поискване; изтъква, че четиримата най-големи акционери са Германия, Франция, Италия и Обединеното кралство, всеки от които има дял от 39,14 милиарда евро и 16,11 % от общата сума;
3. отбелязва, че според оперативната си стратегия ЕИБ има за цел да подкрепя европейските стратегически цели, като например възстановяване на конкурентоспособността на ЕС и дългосрочен икономически растеж и създаване на работни места, улесняване на достъпа до финансиране за малките и средни предприятия (МСП), опазване на околната среда и насърчаване на енергийния преход чрез финансиране на проекти за адаптиране към изменението на климата и смекчаване на последиците от него, справяне с кризата с работните места, пред която е изправено младото поколение в ЕС, подкрепа на инфраструктурни проекти и подпомагане на смекчаването на причините за миграцията;
4. счита, че ЕИБ има важна финансова роля, която може да доведе до значителни резултати по отношение на намаляването на неравенствата в Съюза, и призовава ЕИБ да съсредоточи инвестициите, които допринасят за целите на Парижкото споразумение от 2015 г. и засилват конкурентоспособността и равните възможности и които подкрепят политиката на сближаване, в по-слабо развитите региони;

⁽¹⁾ <https://www.ombudsman.europa.eu/bg/decision/en/95520>

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

5. призовава ЕИБ да пропължи да преодолява повтарящите се пропуски в инвестициите и текущата структурна неефективност на пазара, като разработва цялостни разходи в средносрочен и дългосрочен план, улеснява съфинансирането на национално равнище и инвестиционните планове, наред с другото, за регионите и общините на Съюза, които се характеризират с ниски доходи и са изправени пред повече инвестиционни пречки;
6. подчертава, че приоритетите на ЕИБ в плана за действие за периода 2017—2019 г. следва да са съсредоточени върху ефективното изпълнение на целите на стратегията „Европа 2020“ за интелигентно и устойчиво развитие;
7. подчертава факта, че условията за отпускане на заеми от страна на ЕИБ следва да улеснят развитието на периферните региони на ЕС чрез насърчаване на растежа и заетостта; призовава ЕИБ да укрепи значително механизмите за предоставяне на техническа помощ и финансови експертни знания на местните и регионалните органи преди одобрението на проектите с цел подобряване на достъпността и включване на всички държави членки, особено тези с по-нисък процент на успеваемост по отношение на одобрени проекти;
8. насърчава ЕИБ да разработи устойчиви възможности за финансиране и благоприятна инвестиционна среда, които да отразяват ангажиментите и целите на политиките на Съюза, с цел насърчаване на икономическото, социалното и териториалното сближаване и иновациите в рамките на Съюза, както и за да се засили социалното и екологичното измерение на инвестициите на ЕИБ чрез преодоляване на недостига на инвестиции в социалния сектор и по отношение на безопасността на инфраструктурата; призовава ЕИБ в случаите на големи инфраструктурни проекти да взема под внимание всички свързани с това рискове от въздействие върху околната среда и да финансира само онези, които показват истинска добавена стойност за местното население, както и в екологичен, социален и икономически аспект; подчертава значението на стриктния мониторинг на потенциалните рискове от корупция и измами в този контекст, както и на извършването на внимателни предварителни и последващи оценки по отношение на подлежащите на финансиране проекти;
9. насърчава ЕИБ непрекъснато да информира заинтересованите страни за финансовите възможности и да предоставя подходящи консултантски услуги, когато е необходимо, въпреки че инструментите на ЕИБ са обусловени от търсенето;
10. подчертава, че в рамките на текущите преговори относно оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз трябва да се определят подробни договорености относно всички задължения на Обединеното кралство към ЕИБ, за да се гарантира, че способността на ЕИБ да изпълни своите цели не е компрометирана;

Насърчаване на инвестициите в ключови стратегически области

11. отбелязва, че според финансовия доклад на ЕИБ за 2017 г. кредитирането на банката за 2017 г. е възлизало на 69,9 милиарда евро (62,6 милиарда евро в рамките на ЕС и 7,3 милиарда евро извън ЕС), което е по-малко в сравнение с последните 5 години (2013—2016 г.), с понижение до под 70 милиарда евро, но въпреки това е в рамките на гъвкавостта от 10 %, предвидена в оперативния план на ЕИБ, както и отбелязва стабилността и качеството на общия кредитен портфейл с 0,3 % кредити с влошено качество — стойност, подобна на тази от 2016 г.;
12. отбелязва, че Европейският съюз предоставя гаранция на ЕИБ, което е обичайно за финансовите институции, определени от държавите членки да подпомагат постигането на цели от обществен интерес; посочва обаче, че положението налага прилагането на по-отговорни кредитни политики, така че финансовите средства да се изразходват ефективно за Съюза като цяло, неговите държави членки и обществения интерес; призовава ЕИБ, която осъществява дейността си съобразно мандат за развитие, да гарантира спазването в по-голяма степен на целите на своята политика в областта на околната среда и на своята социална политика, както и на целите на ООН за устойчиво развитие, включително при съфинансирани проекти или вноски в инвестиционни фондове и фондове за дялово участие;
13. отново изразява своята загриженост, че половината от държавите членки са получили 80 % от общия размер на инвестициите на ЕИБ в рамките на ЕС, докато останалите 14 държави членки са получили едва 10 % от тази инвестиция; освен това заявява отново, че три държави членки са получили съответно 16 %, 15 % и 11 %; изисква от Банката да включи в своята отчетна разбивка информация относно инвестициите си в региони с ниски и в региони с високи доходи, в съответствие със собственото си проучване на инвестициите (EIBIS) и във връзка с потенциалното въздействие за преодоляването на недостига на инвестиции и пречките в региони с по-малко благоприятни условия в ЕС;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

14. приканва ЕИБ отново да прегледа прогнозите си за инвестиции на глава от населението и съответно класацията на държавите членки, тъй като актуализираните данни изглежда показват класиране, което по принцип съответства на класирането според абсолютните суми, получени от държавите членки;
15. освен това отбелязва, че според годишния доклад на ЕИФ за 2017 г. през същата година ЕИФ е подписал трансакции на обща стойност 9,3 милиарда евро, в сравнение с 9,45 милиарда евро през 2016 г., като е мобилизирал финансиране в размер на 35,4 милиарда евро за подкрепа на МСП и дружества със средна пазарна капитализация в Европа;
16. взема под внимание финансирането на групата на ЕИБ през 2017 г. в ЕС и извън него в подкрепа на нейните обществено-политически цели, което възлиза съответно на i) 13,8 милиарда евро за иновации и умения, ii) 18 милиарда евро за инфраструктура, iii) 16,7 милиарда евро за проекти, свързани с околната среда, и iv) 29,6 милиарда евро за МСП и дружества със средна пазарна капитализация; подчертава факта, че заради тяхното въздействие и значимост за икономиките — както местни така и национални — инвестициите в МСП, стартиращите предприятия, научните изследвания, иновациите, цифровата икономика и енергийната ефективност са най-значимият фактор за задвижването на икономическото възстановяване на ЕС и за насърчаване на създаването на качествени работни места;
17. отбелязва, че в рамките на Съюза през 2017 г. обемът на кредитиране от ЕИБ е възлизал на 18,24 милиарда евро за хоризонталната цел за икономическо и социално сближаване и банката е достигнала 29,6 % от целевите 30 % инвестиции за тази цел;
18. отбелязва, че ЕИБ е поела задължения за 25 % от общия размер на финансирането си за проекти, свързани с изменението на климата, които ще достигнат 35 % до 2020 г.; посочва, че тази тенденция следва да се оценява като положителна, като отбелязва, че подпомаганите проекти следва да бъдат ефективни не само в борбата с изменението на климата, но и от финансова гледна точка;
19. отбелязва, че в рамките на Съюза 16,58 милиарда евро са били предназначени за хоризонталната цел за действия в областта на климата, чрез което ЕИБ е допринесла за привечдането в съответствие с Парижкото споразумение от 2015 г. и за устойчивото развитие в световен мащаб; насърчава ЕИБ да поддържа високо равнище на амбиция в тази област;
20. приветства ангажмента на ЕИБ да приведе до 2020 г. своите операции в съответствие с Парижкото споразумение от 2015 г.; в контекста на скорошния доклад на Междуправителствения комитет по изменение на климата (IPCC) призовава ЕИБ да преразгледа своята стратегия в областта на климата, за да я приведе в съответствие с траекторията за глобално затопляне от 1,5 °C;
21. насърчава ЕИБ да засили присъствието и дейностите си в държавите от Западните Балкани, тъй като те са от стратегическо значение за ЕС и насърчаването на кредитните и инвестиционните дейности в региона е от основно значение;
22. отбелязва предстоящия преглед на критериите на ЕИБ за енергийно кредитиране; очаква този преглед да бъде приведен в съответствие с Парижкото споразумение от 2015 г.; отново отправя своя призив към ЕИБ да даде приоритет на кредитирането на енергийно ефективни и маломашабни, децентрализирани ВЕИ и да представи амбициозен план за спиране на финансирането на проекти за изкопаеми горива; призовава ЕИБ да се стреми да се превърне в лидер в областта на действията в областта на климата и да увеличи инвестициите в сектора на енергията от възобновяеми източници и енергийната ефективност, както и да счита тази цел за приоритет при преразглеждането на своите критерии за енергийно кредитиране;
23. в този контекст приветства ролята на ЕИБ за издаването на облигационни емисии за повишаване на информираността относно климата (4,29 милиарда евро в сравнение с 3,8 милиарда евро през 2016 г.), което съответства на участието на банката в действия в областта на климата с цел увеличаване на инвестициите в енергийна ефективност и маломашабни възобновяеми енергийни източници със засилено местно и регионално въздействие;
24. счита, че ЕИБ следва да продължи да утвърждава своята роля в помощ на постигането на устойчиво развитие и че действията в областта на климата следва да бъдат съсредоточени преди всичко върху незамърсяващия транспорт и чистото производство на енергия, върху намаляването на потреблението на енергия (за отопление, транспорт и производство), върху незамърсяващото промишлено производство и устойчивото земеделие и пречистване и доставяне на вода, както и върху екологичния преход въобще;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

25. припомня, че МСП са гръбнакът на европейската икономика и поради това призовава ЕИБ да преодолее недостатъчния им достъп до кредити, като подсили действащите програми, сред които Европейския механизъм за микрофинансиране „Прогрес“, и като увеличи предоставяното им финансиране; призовава за въвеждането на проактивни изисквания в политиките за МСП и микропредприятията за банките посредници, отпускащи средства от ЕИБ;

26. посочва, че при предоставянето на подкрепа за дружества от ЕС в чужбина ЕИБ следва да отчита надлежно търговската стратегия на ЕС, включително действащите и бъдещите споразумения за свободна търговия, за услуги и инвестиционни споразумения; посочва в този контекст, че ЕИБ следва да отдели специално внимание на изискванията във връзка с интернационализацията на европейските МСП;

27. посочва, че част от цялостната кредитна дейност на ЕИБ е предназначена за операции извън Съюза; отбелязва, че е необходимо да се осигури добра координация и допълняемост между дейностите на ЕИБ по външно кредитиране и плана на ЕС за външни инвестиции;

28. признава усилията на ЕИБ да допринесе за целите за устойчиво развитие и за справяне с глобалните предизвикателства, свързани с миграцията; включително със стартирането на облигационни емисии за повишаване на информираността относно устойчивото развитие с цел финансиране на 17-те цели за устойчиво развитие на ООН;

Резултати от финансовите операции на ЕИБ

29. отбелязва със задоволство заключението на Одитния комитет, че финансовите отчети, приети от Съвета на директорите на ЕИБ, представят ясно и точно финансовото състояние на банката към 31 декември 2017 г. и резултатите от нейните операции и парични потоци за 2017 г. в съответствие с приложимата счетоводна рамка;

30. все пак отново отправя своето искане относно годишния доклад на ЕИБ и изисква от нея да представя по-всеобхватен, подробен и хармонизиран годишен доклад за дейността и значително да подобри представянето на информацията, като включва подробни и достоверни разбивки на одобрените инвестиции, подписани и изплатени за дадената година, и ангажираните финансови източници (собствени ресурси, ЕФСИ, централно управлявани програми на ЕС и др.), както и на такава информация за бенефициерите (държавите членки, публичния или частния сектор, посредници или преки получатели), подпомаганите сектори и резултатите от последващите оценки;

31. взема под внимание обема на новите специални дейности, подписани от банката през 2017 г., които съответстват на проекти с по-висок рисков профил и възлизат на 18 милиарда евро (2016 г.: 13,1 милиарда евро), от които 2,7 милиарда евро са били на собствен риск на ЕИБ, а останалите 15,3 милиарда евро са били покрити чрез смекчаване на кредитния риск на портфейла;

32. взема под внимание докладваните резултати от 26 приключени проекта през 2017 г. извън ЕС, за които оценката чрез рамката за измерване на резултатите (РИР) за външна намеса позволява оценяване не само според очакваните, а и според постигнатите резултати; отбелязва обаче, че по отношение на дейностите в рамките на ЕС информация е представена само за потенциалното въздействие и очакваните резултати от новите операции, подписани през 2017 г., въз основа на инструмента за основана на три стълба оценка (ЗРА); отново призовава банката да включи информация относно резултатите, постигнати от приключени проекти в рамките на ЕС, и да адаптира ЗРА, ако това е необходимо за тази цел;

33. счита, че е необходимо да се задълбочат критериите за проверка на равнището на допълняемост на ЕИБ, за да се насочи по-добре нейното финансиране, да се избегне дублирането на целеви групи и да се търсят всички потенциални полезни взаимодействия, когато това е възможно;

34. насърчава укрепването на културата на резултатите в рамките на ЕИБ чрез постепенно подобряване, по-специално с цел намаляване на хоризонталните показатели за резултатите по отношение на въздействието на основните операции на ЕИБ;

35. приканва ЕИБ редовно да представя доказателства за устойчивостта на последствията, въздействията и резултатите, като се използват подходящи и актуални показатели; счита, че подобряването на целесъобразността и значимостта на показателите в набора от показатели е от ключово значение не само за да се предаде обхватът на резултатите и въздействието, но и за да се намират все по-ефективни начини за намеса;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

36. счита, че освен за действителния размер на инвестициите, е необходимо да се работи върху дълготрайността, т.е. върху способността на даден проект да поддържа дългосрочните си предимства от екологична, финансова, икономическа или социална гледна точка (пряко или не) след неговото приключване;

37. приветства приемането от страна на ЕИБ на политиката за изключване, одобрена през декември 2017 г., и призовава за строго използване на този инструмент с цел изключване от финансирането на ЕИБ на клиентите, които участват в практики за корупция или измами;

Развитие на ЕФСИ

38. отбелязва, че считано от края на 2017 г. групата на ЕИБ (ЕИБ и ЕИФ) е подписала 606 операции по линия на ЕФСИ за общо финансиране в размер на 37,4 милиарда евро и че тези операции се очаква да мобилизират инвестиции в размер на 207,3 милиарда евро във всичките 28 държави членки и за всички цели, определени в Регламента за ЕФСИ, със следното разпределение за основните сектори: 30 % за МСП, 24 % за НИРЦИ, 21 % за енергийния сектор, 10 % за цифровата област, 8 % за транспорта, 4 % за социалната инфраструктура и 4 % за околната среда и ефективното използване на ресурсите; настоятелно призовава ЕИБ да сведе до минимум инвестициите си в сектори и по проекти с висок въглероден интензитет и да увеличи своя дял от инвестиции за подобряване на околната среда и ефективността на ресурсите;

39. отбелязва, че считано от 31 декември 2017 г. в рамките на инфраструктурния и иновационен прозорец (ИИП) ЕИБ е подписала 278 операции за общо финансиране в размер на 27,4 милиарда евро, които се очаква да мобилизират инвестиции в размер на 131,4 милиарда евро в 27 държави членки, както и че в рамките на прозореца за МСП (ПМСП), ЕИФ е подписал операции с 305 финансови посредници за общ размер на финансиране от ЕИФ близо 10 милиарда евро, които се очаква да мобилизират инвестиции в размер на 76 милиарда евро във всичките 28 държави — членки на ЕС; отбелязва, че до края на 2017 г. общо 135 785 дружества вече са били получили подкрепено от ЕФСИ финансиране по линия на ПМСП, а 1,5 милиона работни места са били създадени или подкрепени;

40. отново заявява, че реалната инвестиция, мобилизирана от ЕФСИ, може да бъде измерена едва в края на инвестиционния период, като същевременно отбелязва, че прогнозният общ мултипликативен ефект на 606-те операции, одобрени и подписани в рамките на ЕФСИ в края на 2017 г., възлиза на 13,53x, малко под първоначалното допускане и цел от 15x при стартирането на ЕФСИ; отбелязва, че информацията относно начина, по който са получени референтните мултипликатори, понастоящем е разпръсната между различни служби на ЕИБ, и препоръчва цялата тази информация да бъде събрана в отделен документ;

41. отбелязва, че не са отправени искания за активиране на гаранции по отношение на бюджета на Съюза поради неизплатени задължения;

42. отбелязва, че не са били спазени индикативните ограничения за географска концентрация, определени от Управителния съвет на ЕФСИ, съгласно които се изисква в края на инвестиционния период дялът на инвестициите в ИИП (по отношение на подписаните операции) в които и да е три държави членки, взети заедно, да не надхвърля 45 % от общия портфейл на ЕФСИ, като се има предвид, че към 31 декември 2017 г. трите държави членки с най-голям размер на средствата (Франция, Италия и Испания) са имали дял от около 47 % от подписаните заеми; отбелязва, че все още има възможност за подобряване за разширяването на териториалното разпределение на средствата по линия на ЕФСИ, като същевременно се разпространяват по-широко неговите инвестиционни възможности;

43. взема под внимание оценката на ЕФСИ и нейните констатации, че специалните дейности по линия на ЕФСИ и извън ЕФСИ имат сходен рисков профил, както и че комбинацията между ЕФСИ и ЕСИФ и безвъзмездните средства по МСЕ остава ограничена, докато съществува риск ЕФСИ да измести финансовите инструменти по ЕСИФ; очаква недостатъците и рисковете, установени от оценката на ЕФСИ, да бъдат премахнати при изпълнението на ЕФСИ 2.0;

44. приветства подобряването на прозрачността с публикуването на решенията на инвестиционния комитет на ЕФСИ и на документите, приети от Управителния съвет, заедно с протоколите от заседанията;

45. насърчава по-добро взаимодействие между ЕФСИ и националните насърчителни банки, тъй като координацията с ННБ е периодично усилие, което би могло да допринесе за ефективността на ЕФСИ;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Права на човека

46. призовава ЕИБ да въведе стратегия за правата на човека и да засили своята надлежна проверка на равнище проект за откриване и преодоляване на рискове, свързани с правата на човека, във всички дейности и през целия жизнен цикъл на даден проект; също така призовава ЕИБ да създаде ефективен механизъм, чрез който защитниците на правата на човека да могат безопасно да предупредят банката за влошаваща се среда или рискове от конфликт и репресии;

Повишаване на прозрачността и отчетността в корпоративното управление и дейностите на ЕИБ

47. взема под внимание забележките на Одитния комитет в годишния му доклад до Съвета на гуверньорите за финансовата 2017 година относно:

- a) значението на гарантирането на дългосрочната финансова стабилност и устойчивост на ЕИБ и запазването на нейния рейтинг AAA в среда на несигурно геополитическо, икономическо, регулаторно и макроикономическо развитие;
- b) необходимостта от преразглеждане и подобряване на средата за вътрешен контрол и управление на риска на групата на ЕИБ с оглед на променящия се размер и развиващата се сложност на дейностите на групата на ЕИБ;
- v) необходимостта от постигане на пълно прилагане на най-добрите банкови практики, включително в области, в които продължават да съществуват масови пропуски във връзка със спазването;
- г) необходимостта от извършване на цялостен преглед и след това преработване на одобрението на кредити и на свързания с това процес на вземане на решения в ЕИБ, тъй като процесът на оценка и одобрение на заеми и съответната контролна среда не изглежда да са в състояние да се справят с настоящите бизнес потребности и са доказателство за натиск върху службите;

48. решително споделя съжалението на Одитния комитет, че ЕИБ все още не е постигнала напредък по отношение на опасенията, изразени в три последователни години (2015, 2016 и 2017 г.) относно съществуващата комбинация от отговорности сред някои членове на Управителния комитет; изразява пълно съгласие и подкрепя препоръката на Одитния комитет, че всички членове на Управителния комитет на ЕИБ следва да могат да действат обективно, критично и независимо и че следва да се прекратят неортодоксалните комбинации от отговорности, като например отговорността за надзора на дейностите както на първата, така и на втората линия на защита;

49. в тази връзка изисква от ЕИБ да вземе сериозно под внимание тази препоръка и да гарантира ясно разделение на отговорностите на равнището на Управителния комитет; приветства започнатата реформа за промяна на структурата за управление на ЕИБ;

50. призовава ЕИБ да премахне съществуващите пропуски в приложимата рамка за най-добрите банкови практики и очаква тази рамка да е започнала да функционира пълноценно през 2018 г., тъй като нейното прилагане се счита за предварително условие за запазване на финансовото състояние и стабилност на ЕИБ;

51. изразява безпокойство от заключението на Одитния комитет, че бързото разрастване на дейностите и на капацитета на ЕИБ, свързани с изпълнението на ЕФСИ, на мандатите, управлявани от името на трети страни, и предоставянето на консултантски услуги не е било непременно съпътствано от съответни адаптации в бизнес структурата или процесите; отбелязва, че през 2017 г. Одитният комитет запазва пет от препоръките си от 2015 и 2016 г. във връзка с вътрешния контрол и рисковата среда; призовава ЕИБ да изпълни тези препоръки приоритетно и да гарантира, че вътрешните процеси, киберсигурността и управлението на риска отговарят на новите и нарастващи изисквания и предизвикателства за групата на ЕИБ;

52. счита, че ЕИБ следва да увеличи своята прозрачност по отношение не само на Европейския парламент, но и на органите на държавите членки; счита, че е редно демократичните представители да имат повече информация за дейностите на ЕИБ;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

53. счита, че има възможност за подобряване на прозрачността както на равнището на управителните органи, така и на оперативното равнище; отново заявява необходимостта от систематично оповестяване на документацията в рамките на тристъпловата методика за оценка (ЗРА) и в рамката за измерване на резултатите; отправя искане и за оповестяване на неповерителната информация от протоколите от заседанията на Управителния комитет и Съвета на гуверньорите; отбелязва със задоволство, че през 2017 г. ЕИБ започна да публикува протоколите на Съвета на директорите на ЕИБ, декларацията на директорите за конфликт на интереси и определена информация относно проектите, а именно оценките на въздействието върху околната среда;
54. отново заявява, че прозрачността, задълбочената надлежна проверка и контролът при изпълнението на политиките на ЕС водят не само до укрепване на цялостната корпоративна отчетност и отговорност на ЕИБ, с ясна представа за вида финансови посредници и крайни бенефициери въз основа на изчерпателна надлежна проверка и политика „Познавай клиента си“, но също така допринасят за повишаване на цялостната ефективност и устойчивост на финансираните проекти;
55. отново отправя своя призив към ЕИБ да разшири обхвата на публикуваната информация за проектите, изпълнявани чрез посредници, като включи информация относно окончателните проекти, което би позволило да се направи оценка на икономическото и социалното въздействие на нейните инвестиции;
56. припомня, че процесът на управление следва да отчита в по-голяма степен резултатите от диалога или консултациите с организации на гражданското общество или конкретни интереси или опасения от страна на местни и регионални участници, за да се даде възможност за по-информиран и легитимен демократичен процес на вземане на решения;
57. изразява загриженост относно констатациите, посочени в годишния доклад на Европейската сметна палата, според които са открити сериозни недостатъци по отношение на Европейския инвестиционен фонд: Сметната палата отбелязва регулаторна нередност, при която одитните органи на държавите членки са били задължени да извършват одит на инициативи по отношение на МСП, но съгласно действащото законодателство все още нямат право да извършват проверки на място;
58. при проверените от Сметната палата 30 инвестиции финансовите посредници са одобрили заеми на петима получатели, без да се потвърди статутът им на МСП; тези проекти не са сметени за допустими от Европейската сметна палата, а други четири заема са били усвоени от бенефициерите частично или изцяло за недопустими дейности;
59. приветства факта, че проблемите, открити от Сметната палата, на теория са решени чрез изменения Финансов регламент; призовава ЕИБ да включи в следващия си годишен доклад въпроси, свързани с регулаторните недостатъци, и да гарантира, че измененият Финансов регламент позволява на одитните органи на държавите членки да извършват одити дори на равнището на крайните бенефициери;
60. приветства приемането на междинния подход към политиката на ЕИБ по отношение на слабо регулираните, непрозрачните и неоказващите съдействие юрисдикции, приет от Съвета на директорите през януари 2017 г., но очаква той да доведе до преразглеждане на тази политика, с цел да се подобри данъчната надлежна проверка от страна на ЕИБ по отношение на нейното външно кредитиране, наред с преразгледаната рамка на групата на ЕИБ за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
61. призовава ЕИБ да извършва подходяща надлежна проверка на корпоративно равнище и надлежна проверка на интегритета, за да идентифицира истинските действителни собственици на всички свои клиенти и операции, както и крайните дружества, в които се инвестира, когато става въпрос за инвестиции на ЕИБ в капиталови фондове; призовава ЕИБ да публикува на своя уебсайт данните относно действителните собственици на своите клиенти, с цел повишаване на видимостта на своите операции и подпомагане на предотвратяването на случаи на корупция и конфликт на интереси;
62. призовава ЕИБ, в съответствие със заключенията на Съвета, приети на 25 май 2018 г. относно стандартната разпоредба на ЕС за доброто управление в областта на данъчното облагане в споразуменията с трети държави, да засили връзката между финансирането от ЕИБ и доброто управление в областта на данъчното облагане; счита, че ЕИБ следва да продължи да допринася за разработването на най-добри практики за справедливо данъчно облагане чрез противодействие на данъчните измами и избягването на данъци; призовава ЕИБ да приеме отговорна политика по отношение на данъчното облагане, която да гарантира, че ЕИБ не финансира клиенти, участващи в схеми за избягване на данъци и данъчни измами или действащи чрез данъчни убежища; призовава ЕИБ да включи стандартна разпоредба и клаузи относно доброто управление в договорите си с всички избрани финансови посредници;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

63. подчертава, че преразгледаният мандат за външно кредитиране на ЕИБ ясно показва, че черният списък на ЕС е задължителен за банката и че операциите на ЕИБ не подкрепят проекти, които допринасят за изпиране на пари, финансиране на тероризъм, избягване на данъци, данъчни измами и отклонение от данъчно облагане;
64. отбелязва, че в края на 2017 г. ЕИБ е имала 136 разследвания на случаи на измама, като трите основни вида твърдения са измама — 53,7 %, корупция — 25,5 % и тайно споразумение — 10,7 %;
65. отбелязва, че средства от ЕИБ са били използвани от дружества, замесени в скандала с емисиите, по-конкретно Фолксваген, и че поради това те може да са били използвани за финансиране на дейност, която е била неетична и незаконна;
66. отбелязва, че броят на новите допустими жалби се е увеличил от 84 през 2016 г. до ново рекордно равнище от 102 през 2017 г., като през 2017 г. са били обработени 173 жалби; отбелязва, че 38 от жалбите, получени през 2017 г., са свързани само с два инвестиционни проекта на ЕИБ: Трансадриатическия газопровод и пътя за достъп до пристанище Момбаса в Кения;
67. отбелязва преразглеждането на политиката за механизма за подаване на жалби на ЕИБ и включването на дадените от Европейския омбудсман примери за определението за лошо управление, което включва форми на лошо или неосъществено управление като административни нередности, незаконна дискриминация, необосновани откази на информация, злоупотреба с власт и ненужни закъснения, но изразява своята загриженост относно останалата част от резултата от преразглеждането;
68. изразява съжаление, че ЕИБ не е взела под внимание опасенията на Парламента по отношение на преразглеждането на механизма на ЕИБ за подаване на жалби, изразени в параграф 86 от неговата Резолюция от 3 май 2018 г. относно годишния доклад относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2016 г.; изразява дълбока загриженост, че одобреният преразгледан механизъм за подаване на жалби създава сериозен риск за независимостта му и за прозрачността на разследванията и заключенията му; призовава ЕИБ да гарантира, че ръководителят на Службата за разглеждане на жалби на ЕИБ може да взема всички решения относно допустимостта на жалбата независимо от другите служби на ЕИБ и че процедурите по подбор на ръководител на Службата за разглеждане на жалби ще станат по-прозрачни;
69. отбелязва решението на омбудсмана по дело 1316/2016/TN относно твърденията за пропуски в политиката на ЕИБ за прозрачност от 23 май 2018 г. и приканва банката да приложи предложените от омбудсмана подобрения във връзка с отмяната на презумпцията за неразкриване, свързана с документите, събирани и генерирани по време на инспекции, разследвания и одити, както и да преработи съответните разпоредби на своята политика за прозрачност, свързани със заемите чрез посредник и сроковете за обработка на исканията за информация;
70. припомня, че е необходимо да се предвидят по-строги правила относно конфликтите на интереси и ясни, строги и прозрачни критерии, за да се предотврати всяка форма на влияние или липса на обективност в механизма на отпускане на заеми; отново заявява, че ЕИБ трябва да преразгледа възможно най-скоро своя Кодекс за поведение, с оглед на това да се гарантира, че нейните заместник-председатели не отговарят за операции в своите държави членки, тъй като това представлява риск за независимостта на институцията; призовава ЕИБ, с цел по-успешно предотвратяване на конфликтите на интереси в нейните управителни органи и на потенциалните проблеми, свързани с кадровата въртележка между държавния и частния сектор, да вземе под внимание препоръките на омбудсмана и да преразгледа своя Кодекс за поведение;
71. очаква преразглежданата понастоящем политика на ЕИБ за защита на лицата, които подават сигнали за нередности, да бъде амбициозна и да предвижда високи стандарти; настоятелно призовава ЕИБ да включи в настоящото преразглеждане както вътрешни, така и външни лица, които подават сигнали за нередности, и да установи ясни и добре определени процедури, срокове и насоки, за да ориентира по-добре лицата, подаващи сигнали за нередности, и да ги защити от евентуални ответни действия с цел отмъщение;

Контрол от страна на Европейския парламент

72. подкрепя позицията на Европейската сметна палата, че следва да ѝ бъде възложено извършването на одит на всички операции на ЕИБ, включително на тези, при които ЕИБ използва за своите операции средства, които не са свързани с бюджета на ЕС;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

73. призовава своята комисия по бюджетен контрол да организира ежегоден семинар/изслушване, свързано с дейностите и контрола на операциите на ЕИБ, което би предоставило на Парламента допълнителна значима информация в подкрепа на работата му по контрола на ЕИБ и нейните операции;

Последващи действия във връзка с препоръките на Парламента

74. отново призовава ЕИБ да докладва за актуалното състояние и за положението във връзка с изпълнението на предишните препоръки, отправени от Парламента в неговите годишни резолюции, особено по отношение на:

- а) въздействието на дейностите на ЕИБ по отпускането на заеми и постигнатите резултати;
- б) предотвратяването на конфликти на интереси, особено на членовете на инвестиционния комитет на ЕФСИ и на Съвета на директорите на ЕИБ, и предвиждането на по-строги правила относно конфликтите на интереси в съответния Кодекс за поведение, и особено този на Управителния комитет и Съвета на директорите;
- в) прозрачността и оповестяването на информация относно системата за договаряне и подизпълнение по отношение на посредниците и крайните получатели във връзка с предотвратяването на избягването на данъци, измамите и корупцията;

о

о о

75. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0037

Трансгранични искиове за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени по време на въоръжени конфликти и войни**Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно трансграничните искиове за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени по време на въоръжени конфликти и войни (2017/2023(INI))**

(2020/C 411/16)

Европейският парламент,

- като взе предвид Хагската конвенция от 1954 г. за защита на културните ценности в случай на въоръжен конфликт и Втория протокол от март 1999 г. към нея,
- като взе предвид своите резолюции от 14 декември 1995 г. относно реституцията на заграбената собственост на еврейските общности ⁽¹⁾ и от 16 юли 1998 г. относно реституцията на собственост, принадлежаща на жертви на Холокоста ⁽²⁾,
- като взе предвид пакета от мерки за укрепване на капацитета на ЕС за борба с финансирането на тероризма и организираната престъпност, приет през декември 2016 г. в изпълнение на ангажиментите, поети в рамките на Плана за действие срещу финансирането на тероризма от 2 февруари 2016 г. (СОМ(2016)0050), и предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно вноса на движими културни ценности от 13 юли 2017 г. (СОМ(2017)0375),
- като взе предвид своята резолюция от 30 април 2015 г. относно унищожаването на културни обекти, извършвано от ИДИЛ/Даиш ⁽³⁾,
- като взе предвид Конвенцията на Международния институт за унифициране на частното право (UNIDROIT) от 24 юни 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности,
- като взе предвид Директива 2014/60/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 година за връщане на паметници на културата, които са незаконно изнесени от територията на държава членка ⁽⁴⁾,
- като взе предвид член 1 от Протокол № 1 към Европейската конвенция за правата на човека,
- като взе предвид член 17 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 116/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно износа на паметници на културата ⁽⁵⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела ⁽⁶⁾, и по-специално член 7, параграф 4 от него,
- като взе предвид своята резолюция от 17 декември 2003 г. относно правната рамка за свободното движение в рамките на вътрешния пазар на стоки, чиято собственост е вероятно да бъде оспорвана ⁽⁷⁾,
- като взе предвид проучването на Генерална дирекция за вътрешни политики от 2016 г., озаглавено Cross-border restitution of claims of art looted in armed conflicts and wars and alternatives to court litigations (Трансгранични искиове за реституция на произведения на изкуството, заграбени по време на въоръжени конфликти и войни, и алтернативи на съдебни спорове),
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 17, 22.1.1996 г., стр. 199.

⁽²⁾ ОВ С 292, 21.9.1998 г., стр. 166.

⁽³⁾ ОВ С 346, 21.9.2016 г., стр. 55.

⁽⁴⁾ ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 39, 10.2.2009 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 351, 20.12.2012 г., стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ С 91 Е, 15.4.2004 г., стр. 500.

⁽⁸⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- като взе предвид Конвенцията на ЮНЕСКО от 14 ноември 1970 г. относно мерките за забрана и предотвратяване на незаконен внос, износ и прехвърляне на правото на собственост на културни ценности,
 - като взе предвид Резолюция 14232/12 на Съвета от 4 октомври 2012 г. относно създаването на неофициална мрежа от правоприлагащи органи и експерти, компетентни в областта на паметниците на културата (EU CULTNET),
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси и становището на комисията по култура и образование (A8-0465/2018),
- A. като има предвид, че според Интерпол черният пазар на произведения на изкуството става доходоносен колкото пазарите на наркотици, оръжия и фалшифицирани стоки;
- B. като има предвид, че съгласно оценката на въздействието на предложението на Комисията за регламент относно вноса на движими културни ценности между 80 и 90 % от световните продажби на антики са на стоки с незаконен произход;
- B. като има предвид, че културното наследство представлява един от основните елементи на цивилизацията с оглед например на символичната му стойност и на функцията му да обединява хората в качеството си на културна памет на човечеството; като има предвид, че през последните години бяха извършени редица престъпления срещу световното културно наследство от страна на враждуващи групировки и терористични организации по целия свят и че ценни произведения на изкуството, скулптури и археологически артефакти се продават и внасят в ЕС от някои държави извън ЕС, като печалбите от тях биха могли да се използват за финансирането на терористични дейности; като има предвид, че е от съществено значение да се поеме твърд ангажимент срещу незаконния трафик с културни ценности, например такива, заградени по време на въоръжени конфликти и войни в Либия, Сирия и Ирак; като има предвид, че тези ценности имат голямо културно, художествено, историческо и научно значение и трябва да бъдат защитавани от незаконно присвояване и от разграбване;
- Г. като има предвид, че скоро след края на Втората световна война са направени опити за откриване и връщане на заградена собственост в нейната държава на произход;
- Д. като има предвид, че във връзка с ангажимента на ЕС за спазване на справедливи процедури и за обезщетяване на пострадалите, както и с конституцията на ЮНЕСКО и конвенциите за защита на културното наследство, трябва да се гарантира реституцията на продадени и/или изкопани или незаконно придобити предмети;
- E. като има предвид, че и в принципите на Вашингтонската конференция за конфискуваните от нацистите произведения на изкуството, и във Форума от Вилнюс, и в Декларацията от Терезин относно имуществото по времето на Холокоста и свързани въпроси се подчертава значението на това да се осигури реституция за личната недвижима собственост; като има предвид, че броят върнати произведения на изкуството след Вашингтонската конференция се оценява в порядъка между 1000 и 2000 (!); като има предвид, че не съществува пълен списък на върнатите през последните години произведения на изкуството;
- Ж. като има предвид, че множество произведения на изкуството все още не са намерени и не са върнати на своите законни собственици или на техните наследници; като има предвид, че по време на Вашингтонската конференция през 1998 г. Джонатан Петропулос представи преценката си, според която в Европа са били откраднати около 650 000 произведения на изкуството, а Роналд Лаудер посочи, че към 1998 г. все още са липсвали 11 000 произведения на изкуството на стойност между 10 и 30 милиарда щатски долара; като има предвид, че Claims Conference-WJRO като цяло счита, че не са налични точни оценки: били са откраднати приблизително 650 000 произведения на изкуството, от които вероятно 100 000 все още липсват;
3. като има предвид, че ищите продължават да се сблъскват с правни проблеми, дължащи се, от една страна, на характера на техните искове, който често е особено специфичен, а от друга — на изтичането на срока на действие на следвоенните закони за реституция, недопускането на обратно действие на традиционните норми, липсата на дефиниция за „заградено произведение на изкуството“, разпоредбите за давностните срокове за искове или разпоредбите за придобиваната давност и добросъвестността;

(¹) Съгласно данни на инициативата за заграбените произведения на изкуството и културни ценности на организацията „Конгрес за исковете“ и Световната организация за обезщетяване на евреите (Claims Conference-WJRO).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- И. като има предвид, че исковете за реституция на заграбени произведения на изкуството и предмети с културна стойност се разглеждат главно чрез международното публично право; като има предвид, че тези правила трябва да бъдат допълнени от по-строги правила на международното частно право;
- Й. като има предвид, че недостатъчно развитото измерение на частното право както на международно, така и на европейско равнище допринася за правната несигурност в случаите на трансгранични дела, свързани с реституция на заграбени произведения на изкуството и предмети с културна стойност, не само по отношение на приключилите сделки със заграбени от нацистите произведения на изкуството, но и по отношение на бъдещи случаи.
- К. като има предвид, че не съществува законодателство на ЕС, което изрично и всеобхватно да урежда искове от частни лица за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени по време на въоръжени конфликти;
- Л. като има предвид, че в сътрудничество с големи аукционни къщи, музеи и известни колекционери в Европа ЮНЕСКО извършва задълбочени проучвания с цел установяване на произхода на тези произведения, за да може да бъдат върнати на техните собственици;
- М. като има предвид, че за да допълни базата данни на Интерпол относно откраднатите предмети, Международният съвет на музеите публикува преди повече от десетилетие „червени списъци“, определящи категориите предмети, застрашени от незаконен трафик;
1. изразява съжаление, че до момента на практика не са предприети последващи действия във връзка с резолюцията му относно правната рамка за свободното движение в рамките на вътрешния пазар на стоки, чиято собственост е вероятно да бъде оспорвана, в която Парламентът призова Комисията да започне проучване относно редица аспекти, свързани с правилата на гражданското и процесуалното право, проучването на произхода, системите за каталогизиране, алтернативните механизми за уреждане на спорове и стойността на създаването на орган за трансгранична административна координация; счита, че член 81, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) може да послужи като правно основание за предоставяне на правомощия на Съюза за действие в тази област;
 2. подчертава, че заграбването на произведения на изкуството и други предмети с културна стойност по време на въоръжени конфликти и войни, както и в мирно време, предизвиква сериозна всеобща загриженост, по отношение на която следва да се предприемат мерки от гледна точка както на предотвратяването, така и на реституцията на заграбени културни ценности, за да се защити и гарантира целостта на културното наследство и идентичността на обществата, общностите, групите и хората;
 3. отбелязва, че на равнището на ЕС не е обърнато достатъчно внимание на реституцията на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени, откраднати или придобити незаконно, наред с друго, по време на въоръжени конфликти, по-специално в областта на частното право, международното частно право и гражданското производство; поради това призовава Комисията да защитава, подкрепя и насърчава трансграничните искове за реституция на културни ценности, преместени и незаконно присвоени в резултат на разрешени от държавата грабежи или заграбени по време на въоръжени конфликти; призовава Комисията и държавите членки да изготвят препоръки и насоки, за да повишат осведомеността относно необходимостта от осигуряване на подкрепа за националните институции в държавите членки във връзка с исковете за реституция;
 4. подчертава, че институции като ЮНЕСКО и Интерпол призовават за по-добро опазване на културното наследство и за оправомощаване на държавите членки във връзка с прилагането на разпоредби за улесняване на реституциите;
 5. изразява съжаление, че не съществуват надеждни статистически данни относно точния мащаб на заграбването и незаконната търговия с културни ценности; призовава Комисията и държавите членки да изготвят надеждни статистически данни в тази област;
 6. изразява загриженост, че повечето настоящи политически и законодателни инициативи са съсредоточени изключително върху публичното, административното и/или наказателното право; подчертава, че за да се установи цялостна регулаторна рамка, трябва по-активно да се взема предвид частното право; призовава компетентните органи да приемат всички подходящи мерки и инициативи за постигането на тази цел;
 7. счита, че е необходимо провеждането на повече разследвания, за да се хвърли светлина върху незаконната търговия с културни ценности и да се придобие повече информация относно нейните мащаби, структура и размери, като например чрез проекта ILLICID, който понастоящем се осъществява в Германия;
 8. приветства факта, че някои държави членки признават, че специфичните проблеми, свързани с исковете за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени, откраднати или незаконно придобити по време на въоръжени конфликти и войни, трябва да бъдат разгледани, за да се стигне до правни решения, гарантиращи правата на собственост на частни лица, държавата и местните правителствени институции и религиозни сдружения, от които по време на въоръжени конфликти или войни неправомерно са отнети принадлежащи им произведения на изкуството;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

9. подчертава значението на колективното осъзнаване за осъждане на тези незаконни практики и припомня, че всеки предмет, отнет от неговия собственик, представлява историческа и научна ценност, която е загубена завинаги;
10. отбелязва, че най-ефикасният начин за борба с трафика на предмети с културна стойност и възпрепятстване на незаконния пазар на произведения на изкуството, както и за подкрепа на реституцията на такива предмети и произведения, е да се насърчава развитието на справедливи практики в търговията и реституцията на изкуство от транснационална и световна перспектива, като се търси както тяхното потенциално превантивно действие, така и принудителното или наказателното им въздействие;
11. счита, че за въвеждането на набор от правила, които да могат ефективно да предотвратяват грабежите и контрабандата на произведения на изкуството и културни ценности, и за постигането на напълно прозрачен, отговорен и етичен световен пазар на изкуство, Комисията следва да се стреми към сътрудничество с трети държави, за да установи ползотворни партньорства, като отчита за тази цел принципите, установени в Конвенцията на UNIDROIT от 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности;
12. като се има предвид, че законодателните действия на ЕС, включително измерението на международното частно право, биха били уместни единствено за бъдещи сделки;
13. счита, че е време да се сложи край на продължилите с години практики на усложняване и нюансиране, ако желаем да създадем отговорен и етичен европейски пазар на изкуство; във връзка с това призовава Комисията да определи мерки в областта на гражданското право, за да спомогне за преодоляването на трудностите и проблемите, с които се сблъскват частните лица, търсещи реституция на произведения на изкуството, които действително им принадлежат; същевременно призовава Комисията да разработи нова дискуссионна рамка за установяване на най-добрите настоящи и бъдещи практики и решения;
14. приветства предложението на Комисията за регламент относно вноса на движими културни ценности, както и приетите от Европейския парламент на 25 октомври 2018 г. ⁽¹⁾ изменения към същото предложение за регламент; предвид глобалния характер на пазара на изкуството и броя на предметите, намиращи се в частни ръце, отново подчертава необходимостта от допълнителни усилия по отношение на трансграничната реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заграбени по време на въоръжени конфликти и войни; подчертава, че европейското сътрудничество и разследванията за установяване на произхода се оказали полезни за идентифицирането и впоследствие за реституцията на заграбени предмети, а в някои случаи и за предотвратяване на финансирането на терористични групи или войни;
15. изразява съжаление, че поради липса, неточност или различия между правилата в държавите членки по отношение на разследванията за установяване на произхода и надлежната проверка, много трансгранични искове за реституция не могат да бъдат осъществени по ефективен и координиран начин, което би могло в резултат да насърчи грабежа и трафика и да стимулира контрабандата; отбелязва, че поради липсата на общи стандарти приложимите процедури често са неразбираеми за всички заинтересовани лица, включително музеи, търговци на произведения на изкуството, колекционери, туристи и пътуващи; Следователно призовава Комисията да хармонизира правилата относно разследванията за установяване на произхода и да включи някои основни принципи на Конвенцията на UNIDROIT от 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности;
16. подчертава, че спешно е необходимо активно да се насърчи системното извършване на висококачествени и независими разследвания за установяване на произхода с цел откриване на заграбени произведения на изкуството, улесняване на реституцията им на законните им собственици, постигане на напълно прозрачен, отговорен и етичен пазар на произведения на изкуството, както и предотвратяване и възпиране на заграбването и трафика на произведения на изкуството и културни ценности по време на въоръжени конфликти и войни; отбелязва възможностите, предлагани от европейските финансови инструменти в тази насока; призовава Комисията и държавите членки да насърчават и подкрепят специални програми за обучение в областта на разследванията на произхода на национално равнище и на равнището на Съюза, за да се даде възможност по-специално на участниците в борбата срещу незаконната търговия на културни ценности да развият и подобряват своите експертни познания, включително чрез трансгранични проекти;
17. отбелязва, че разследванията за установяване на произхода са тясно свързани със задължението за надлежна проверка в момента на придобиване на произведение на изкуството и че представляват значителен залог за всички участници на пазара на произведения на изкуството, тъй като придобиването, умишлено или по непредпазливост, на откраднати произведения на изкуството е наказуемо съгласно някои национални законодателства;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0418.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

18. счита, че очевидно е необходимо да се вземат мерки за създаване на изчерпателен списък на всички културни ценности, включително такива, които са собственост на евреи и са били заградени от нацистите и техните съюзници, от момента на тяхното присвояване до наши дни; настоятелно призовава Комисията да подкрепи въвеждането на система за каталогизиране, която да се използва и от публичноправни субекти и частни колекции на произведения на изкуството, с цел събиране на данни относно положението на заградени, откраднати или придобити незаконно културни ценности и относно точния статус на съществуващите икове; настоятелно призовава Комисията да подкрепи проекти за цифровизация, чрез които се създават или се свързват съществуващи цифрови бази данни, с цел да се улеснят обменът на такива данни и разследванията за установяване на произхода;

19. счита, че за осъществяването на подходящи разследвания за установяване на произхода е необходимо да се създаде регистър на документалните записи или регистър на сделките, който да е максимално подробен; призовава Комисията активно да подкрепи изготвянето на общи насоки за такива регистри и да приеме подходящи мерки, за да насърчи държавите членки да въведат общо задължение за професионалистите на пазара на произведения на изкуството да поддържат такъв регистър на сделките и като цяло да се придържат към Конвенцията на UNIDROIT от 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности;

20. настоятелно призовава Комисията да насърчава и да подкрепя финансово разследванията за установяване на произхода в рамките на целия Съюз; предлага Комисията да организира дискуссионен форум с цел обмен на най-добри практики и намиране на най-добрите решения за настоящето и за бъдещето;

21. призовава Комисията да обмисли създаването на специален алтернативен механизъм за уреждане на спорове за разглеждане на икове за реституция на заградени произведения на изкуството и предмети с културна стойност с цел преодоляване на съществуващите правни пречки, например чрез хибридна форма на арбитраж и медиация; подчертава значението на ясни стандарти и прозрачни и неутрални процедури;

22. отбелязва, че давностните срокове често създават затруднения за ищите по свързаните с реституцията въпроси; призовава Комисията да анализира проблема и да намери правилния баланс относно давностния срок, приложим към иковете за реституция на заградени произведения на изкуството, включително такива, заградени от нацистите, като се вземе предвид защитата на интересите както на жертвите на заграбване и кражба, така и на интересите на пазара; счита, че Законът на САЩ за възстановяване на отчуждено по време на Холокоста изкуство би могъл да послужи за пример;

23. призовава Комисията да обмисли предприемането на законодателни действия за укрепване на правната система за трансгранични икове за реституция на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, заградени по време на въоръжени конфликти и войни, въз основа на инструменти на международното частно право;

24. призовава компетентните институции на ЕС да насърчават държавите членки да споделят информация относно съществуващите практики във връзка с проверката на произхода на предметите с културна стойност и да засилят сътрудничеството помежду си с цел да се хармонизират мерките за контрол и административните процедури, насочени към определяне на произхода на предметите с културна стойност;

25. подчертава липсата на координация на равнището на държавите членки при тълкуването на понятието „надлежна проверка“; призовава Комисията да изясни понятието „надлежна проверка“ по отношение на добросъвестността; посочва като пример член 16 от Федералния закон на Швейцария за международния трансфер на паметници на културата, който забранява на търговците и на провеждащите търгове да сключват сделки за дадено произведение на изкуството, ако имат съмнения по отношение на неговия произход; отбелязва, че съгласно този закон доказателствената тежест частично се прехвърля на продавача; все пак притежателят на произведение на изкуството не може да се позове на принципа на добросъвестност, ако не е в състояние да докаже, че е обърнал внимание на този въпрос в момента на придобиването; призовава Комисията да приеме мерки с цел повишаване на осведомеността на пазара на изкуството и на потенциалните купувачи на предмети на изкуството относно важността на разследванията за установяване на произход, като се има предвид, че посочените разследвания са обвързани със задължението за надлежна проверка;

26. настоятелно призовава Комисията да разработи общи принципи относно достъпа до публични и частни архиви, съдържащи информация относно установяването на собствеността и местонахождението, да пристъпи към подробното картографиране на съществуващите бази данни за предмети с културна стойност и да предвиди създаването на централна база с метаданни, която взема предвид наличната информация, актуализира се редовно и е достъпна за всички заинтересовани лица; счита, че въз основа на такава централна база с метаданни следва да бъде въведена обща система за каталогизиране, която може да използва стандартизирани идентификатори на предметите; следователно призовава Комисията да насърчи въвеждането на стандартизираните идентификатори на предметите, разработени и популяризирани от Международния съвет на музеите (ICOM) и други организации като пазарен стандарт в рамките на целия вътрешен пазар; отбелязва, че тази база данни следва да бъде свързана с базата данни за откраднати произведения на изкуството на Интерпол и да бъде актуализирана редовно;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

27. счита, че за осъществяването на по-задълбочени и точни разследвания за установяване на произхода, друго полезно допълнение към посочената по-горе база данни би било създаването на регистър на документалните записи или регистър на сделките с културни ценности; призовава Комисията да приеме подходящи мерки, за да насърчи държавите членки да въведат общо задължение за участниците на пазара на произведения на изкуството да поддържат такъв регистър на документалните записи или регистър на сделките и като цяло да се придържат към Конвенцията на UNIDROIT от 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности;
28. счита, че централната база данни следва да функционира въз основа на обща система за каталогизиране, в която предметите с културна стойност да бъдат идентифицирани чрез стандартно описание (като се вземат предвид характеристики като материалите, техниките, мерките, надписите, заглавието, темата, датата или периода и др.)
29. призовава Комисията да определи общи принципи за начина за установяване на собствеността или правата върху собствеността, както и правила относно давността и способите за доказване и концепцията за заграбването и изкуството, като се вземат предвид съответните правила, действащи в държавите членки;
30. призовава държавите членки и държавите кандидатки да положат всички необходими усилия, за да вземат мерки за гарантиране на създаването на механизми, които благоприятстват връщането на посочената в настоящата резолюция собственост, както и да имат предвид, че връщането на законните ищци на произведения на изкуството, заграбени, откраднати или придобити незаконно при извършване на престъпления против човечеството, е въпрос от общ интерес съгласно член 1 от Протокол № 1 към Европейската конвенция за правата на човека;
31. подчертава, че за въвеждането на набор от правила, които да могат ефективно да предотвратяват грабежите и контрабандата на произведения на изкуството и предмети с културна стойност, и за постигането на напълно прозрачен, отговорен и етичен световен пазар на изкуство, Комисията следва да се стреми към сътрудничество с трети държави и да установи ползотворни партньорства, които благоприятстват връщането на посочената в настоящата резолюция собственост, като отчита принципите, установени в Конвенцията на UNIDROIT от 1995 г. относно връщането на откраднатите или незаконно изнесените културни ценности, както и член 1 от Протокол № 1 към Европейската конвенция за правата на човека;
32. припомня, че образованието засилва уважението и оценяването на произведенията на изкуството и другите предмети с културна стойност като символи на културното наследство и че поради тази причина то играе важна роля при предотвратяването и разубеждаването на заграбването и незаконната търговия с предмети с културна стойност; призовава Комисията и държавите членки да насърчават и подкрепят образователни дейности и дейности за повишаване на осведомеността в това отношение, включително чрез неформални и неофициални мерки;
33. призовава Комисията и всички съответни компетентни органи да приемат мерки, имащи за цел да осведомят пазара на произведения на изкуството и потенциалните купувачи на предмети на изкуството относно важността на разследванията за установяване на произхода, като се има предвид, че посочените разследвания са обвързани със задължението за надлежна проверка;
34. припомня, че в борбата с незаконния трафик на произведения на културното наследство тясното сътрудничество между полицейските и митническите служби на равнището на ЕС и на международно равнище е изключително важно;
35. подкрепя идеята, че трансграничните процедури за реституцията на заграбени, откраднати или придобити незаконно произведения на изкуството и предмети с културна стойност и активното насърчаване на разследванията за установяване на произхода следва да се разглеждат в контекста на инициативата „2018 г. — Европейска година на културното наследство“; следователно призовава Комисията и създадената от нея работна група да включат тази точка в работния си план, уточняващ дейностите за инициативата „2018 г. — Европейска година на културното наследство“;
36. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.
-

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0042

Борба със забавяне на плащането по търговски сделки**Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно прилагането на Директива 2011/7/ЕС относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки (2018/2056(INI))**

(2020/С 411/17)

Европейският парламент,

- като взе предвид Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки ⁽¹⁾,
 - като взе предвид доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Директива 2011/7/ЕС (COM(2016)0534) и придружаващия го работен документ на службите на Комисията (SWD(2016)0278),
 - като взе предвид своята резолюция от 26 май 2016 г. относно Стратегията за единния пазар ⁽²⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 15 септември 2016 г. относно достъпа до финансиране за МСП и увеличаване на разнообразието на финансирането за малки и средни предприятия (МСП) в рамките на съюз на капиталовите пазари ⁽³⁾,
 - като взе предвид задълбочения анализ, озаглавен „Директива 2011/7/ЕС относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки: оценка за прилагането на европейско равнище“, публикувана от Службата на ЕП за парламентарни изследвания през юли 2018 г.,
 - като взе предвид „Европейски доклади за плащанията“, публикувани от „Интрум“,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността, както и член 1, параграф 1, буква д) от решението на Председателския съвет от 12 декември 2002 г. относно процедурата за разрешаване на изготвяне на доклади по собствена инициатива, и приложение 3 към посоченото решение,
 - като взе предвид доклада на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите (A8-0456/2018),
- A. като има предвид, че плащанията са жизненоважни за предприятията и че в жизнеспособните и ефикасни бизнес среди бързите плащания създават условия за предприятията да погасяват своите задължения своевременно и да разширяват дейността си, да инвестират, да създават работни места, да генерират икономически растеж в по-широк план и да са от полза за европейската икономика като цяло;
- Б. като има предвид, че повечето стоки и услуги на вътрешния пазар се доставят и предоставят между стопански субекти или между стопански субекти и публични органи въз основа на отложени плащания, чрез система, при която доставчикът предоставя на клиента си срок за плащане на фактурата в съответствие с договореното между страните, с установеното във фактурата на доставчика или в съответните законови разпоредби;
- В. като има предвид, че просрочването на плащания е устойчива вредна практика, която има отрицателно въздействие върху развитието на европейските дружества, и по-специално МСП, които нямат предвидими потоци на ликвидност в случай на забава на плащане;
- Г. като има предвид, че малките и средните предприятия са засегнати в особена степен от неизпълнение на задължения, което има отрицателно въздействие върху ликвидността им, усложнява тяхното финансово управление и засяга конкурентоспособността и рентабилността им;
- Д. като има предвид, че големите предприятия разполагат с повече ресурси от МСП, за да се предпазят от забава на плащания, например чрез предплащане, кредитни проверки, събиране на вземания, банкови гаранции или кредитно застраховане, и могат да са в по-добра позиция да се възползват от глобалната среда на ниски лихвени проценти, за да увеличат инвестициите си и да договорят заемни средства;

⁽¹⁾ ОВ L 48, 23.2.2011 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 76, 28.2.2018 г., стр. 112.

⁽³⁾ ОВ С 204, 13.6.2018 г., стр. 153.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Е. като има предвид, че съгласно Директива 2011//7/EU (Директива относно забавянето на плащането) публичните органи носят „специална отговорност“⁽¹⁾ за насърчване на бизнес среда, която стимулира навременните плащания;
- Ж. като има предвид, че в Директивата относно забавянето на плащането се предвиждат, наред с другото, срокове за плащане по сделки между предприятия и между органи от общественния сектор и предприятия, автоматично право на лихва за забава на плащане, минимум 40 EUR като обезщетение за разходите по събиране на вземания и нормативно установена лихва от поне 8 % над референтния лихвен процент на Европейската централна банка;
- З. като има предвид, че въпреки общото намаляване на средната продължителност на сроковете за плащане, което е резултат от Директивата относно забавянето на плащането, 6 от 10 предприятия в ЕС все още получават плащанията по сделки между предприятия със забавяне спрямо предвиденото в договора;
- И. като има предвид, че по отношение на размерите на дружествата при МСП е налице по-голяма вероятност те да приемат по-продължителни или несправедливи срокове за плащане или може такива срокове да им бъдат наложени от по-големите дружества поради дисбаланса на силите при воденето на преговори и страха да не се навреди на търговските отношения и да не се загуби договор в бъдеще;
- Й. като има предвид, че според изследването на Atradius на платежните практики, 95 % от МСП заявяват, че получават плащанията си със забава, което е по-голям процент в сравнение с големите дружества, поради което може да се заключи, че МСП обикновено плащат по-бързо от големите дружества, но плащанията към тях се забавят;
- К. като има предвид, че забавата за плащане засяга всички икономически сектори, но е особено широко разпространена в секторите, в които има преобладаващ дял на МСП в съответната верига за създаване на стойност (например строителство, комунални услуги и транспорт, професионални услуги, производство, храни и напитки, както и информационни технологии/телекомуникации);
- Л. като има предвид, че на забава на плащане и до днес се дължат около 25 % от случаите на несъстоятелност в ЕС;
- М. като има предвид, че забавата на плащане поражда допълнителни разходи за дружествата, тъй като те трябва да вложат средства за преследване на закъсняващите платци или да плащат лихва по кредита, договорен с цел продължаване на стопанските операции;
- Н. като има предвид, че забавата на плащане или страхът от забава на плащане все още е една от основните пречки пред участието на МСП в договори за възлагане на обществени поръчки;
- О. като има предвид, че за всеки ден, с който се намали забавата на плащане, може да бъдат спестени финансови разходи в размер на 158 милиона евро, а допълнителният паричен поток би могъл да подпомогне създаването на 6,5 милиона допълнителни работни места в Европа;
- П. като има предвид, че Комисията започна процедури за установяване на неизпълнение на задължение срещу четири държави членки (Гърция, Словакия, Испания и Италия) във връзка с неправилно прилагане на Директивата относно забавянето на плащането и заведе дело срещу Италия в Съда на Европейския съюз;
- Р. като има предвид, че някои държави членки са започнали инициативи за популяризиране на култура на плащане в срок чрез кодекси за плащане в срок, доброволни ангажменти на ниво отрасъл или по-силно изразени полезни взаимодействия с правилата за възлагане на обществени поръчки;
- С. като има предвид, че в доклада на Комисията относно прилагането на Директивата относно забавянето на плащането, публикуван през 2016 г., се стига до заключението, че фактът, че дружествата са запознати със своите права съгласно директивата, не означава, че те се възползват от тези права, както и че липсата на обща система за мониторинг на средните срокове за плащане, липсата на яснота по някои ключови понятия от директивата и пазарният дисбаланс между по-големите и по-малките дружества, изглежда, са основните фактори, които възпрепятстват ефективното прилагане на директивата;

⁽¹⁾ Съображение 6 от Директива 2011/7/ЕС.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Т. като има предвид, че не е възможно да се посочи едно решение, което би могло да разреши всички проблеми, тъй като забавата на плащане е многостранен и сложен проблем, породен от хоризонтални причини, които са общи за всички сектори и сделки (като например проблеми с паричните потоци, дисбаланси по отношение на мошта и размера на отделните дружества, структура на веригата на доставки, административна неефективност, ограничен достъп до кредити, липса на знания относно управлението на фактури и кредити), както и поради влиянието на външни фактори (т.е. икономическото положение и националната бизнес култура);
- У. като има предвид, че предложението за директива относно нелоялните практики в отношенията между стопански субекти по веригата за доставки на храни (СОМ(2018)0173) включва разпоредби относно просрочените плащания за нетрайни стоки и задължението държавите членки да определят прилагаш орган, който да осъществява мониторинг на спазването на правилата;
- Ф. като има предвид, че проблемите, водещи до забавата на плащане, трябва да бъдат решени чрез комбинация от правни и доброволни мерки, с целенасочени намеси с участието на Комисията, държавите членки и стопанските сдружения; като има предвид, че тази комбинация ще включва превантивни мерки за отстраняване на проблемите, възникващи преди сключване на сделката, и корективни решения за предприемане на мерки по отношение на проблемите след приключването на сделката; като има предвид, че всяка намеса, независимо дали е регулаторна, или доброволна, следва да отчита особеностите на съответния икономически сектор;

Подобряване на платежната дисциплина в ЕС чрез комбинация от правни и доброволни мерки

1. счита, че Директивата относно забавянето на плащането и националното законодателство в областта на забавата на плащания трябва да бъдат прилагани по-добре, своевременно и ефективно, чрез спазване на максималните срокове, определени за плащането на фактурите, и чрез мерки, насочени към подобряване на правилата относно сроковете за плащане и възпиране на нелоялните практики; отбелязва, че тези мерки могат да бъдат категоризирани в зависимост от техния характер (правни или доброволни), обхват (хоризонтални или специфични за даден сектор) и цел (превантивни, корективни или насочени към промени в бизнес културата); счита, че успоредно в някои държави членки действащото законодателство и действията срещу нарушенията доведоха до процес на промяна на културата на публичните администрации в ЕС, което се характеризира с общо намаляване на забавените плащания;
2. поддържа становището, че не съществува универсален подход за решаване на проблема със забавата на плащания, тъй като в някои сектори на отношенията между стопански субекти по-дългите срокове за плащане, които при всички случаи зачитат разпоредбите, посочени в Директива 2011/7/ЕС, в някои случаи могат да отговарят на нуждите на предприятията, като се отчитат особеностите на всеки сектор; подчертава обаче, че следва да се полагат усилия за преминаване към 30-дневни срокове за плащане, както и че сроковете за плащане, надхвърлящи 60 дни, както се разрешава от Директива 2011/7/ЕС, представляват пропуск, предоставящ възможност за договаряне на по-дълги срокове, което би могло да вреди на самите дружества, и по-специално МСП, като едновременно с това се зачита свободата на договаряне между предприятията на пазара; подчертава, че е важно винаги да се гарантират еднакви условия на конкуренция между доминиращите дружества и по-малките оператори;

Превантивни мерки

3. счита, че държавите членки следва да установят по-строги срокове за плащане като общо правило; отбелязва, че някои държави членки са ограничили стандартния срок за плащане до 30 дни, а само няколко държави членки са въвели максимален срок за плащане, от който страните по договори не могат да се отклоняват; освен това отбелязва, че въвеждането на максимални срокове за плащане е по-често срещано на секторно равнище; счита, че законодателството, с което се определят по-строги срокове за плащане, би довело до известно намаляване на продължителността им и при условие че се прилага, ще създаде еднакви условия на конкуренция за големите и малките дружества; в този контекст посочва, че набор от по-уеднаквени и опростени правила би могъл да допринесе за изясняване на очакваните последици за кредиторите и длъжниците в случай на забавата на плащане и по този начин да подобри предсказуемостта на техните стопански дейности;
4. счита, че въвеждането на по-голяма прозрачност по отношение на платежната дисциплина би могло да възпре забавата на плащания; счита, че достъпът до тази информация може да играе ролята на стимул за публичните институции и за предприятията да подобрят своите платежни практики и да спазват паричните си задължения; насърчава държавите членки да разгледат различните възможни форми на задължително публикуване на информацията относно платежната дисциплина, като например бази данни или регистри, както за частния, така и за публичния сектор;
5. насърчава държавите членки да разгледат възможността за създаването на задължителни системи, предоставящи информацията относно добрите платежни практики („публична похвала“) и да насърчават култура на бързо плащане в търговските отношения, като се има предвид фактът, наред с другото, че плащането в срок се е доказало като интелигентна бизнес стратегия, защото отговорните платци могат да договорят по-добри сделки и да разчитат на надеждни доставчици; изисква от Комисията да извърши проучване на съществуващите национални системи, предоставящи информация за добро поведение по отношение на плащанията („име и слава“) както на предприятията, така и на публичните органи, и да проучи възможността за установяване на общи критерии за тези системи на равнището на ЕС;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

6. подчертава, че е важно на предприемачите, и по-специално на МСП, да бъдат предоставени повече информация и обучение относно управлението на кредити и фактури; припомня, че ефективното управление на кредити съкращава средната продължителност на събирането им и следователно поддържа оптимален паричен поток, като по този начин намалява риска от неизпълнение на задължения и увеличава потенциала за растеж; счита, че служителите на публичните органи също следва да получават обучение и че образованието и подкрепата могат също така да увеличат вероятността МСП да се възползват от средствата за правна защита съгласно Директивата относно забавянето на плащането; отбелязва, че за съжаление МСП често нямат капацитет да инвестират в обучение и че към момента няма програми на равнище ЕС или на национално равнище, насочени към подобряване на знанията на предприятията за управлението на кредити и фактури; счита, че повече средства от ЕС следва евентуално да бъдат насочени към финансовото образование на МСП, и поради това призовава настоятелно органите на държавите членки да увеличат усилията си за предоставяне на допълнително обучение за управление на кредитите за МСП; освен това счита, че обучението и подкрепата следва да включват и насоки за събиране на просрочени плащания в трансгранични сделки; поради това призовава Комисията да продължава да включва тези насоки и друга полезна информация, като например правата и инструментите на разположение на предприемачите при правни спорове с длъжници, в информационния портал „Вашата Европа“, както и да гарантира подкрепа за предприятията чрез Европейската мрежа за предприятията;

Коригиращи мерки

7. призовава държавите членки и стопанските сдружения да обмислят създаването на национални и регионални безплатни и поверителни услуги за медиация (медиация, помирение, арбитраж и решаване на спорове), които да са достъпни за всички дружества, като алтернатива на съдебното производство, за решаване на спорове във връзка с плащания и за поддържане на делови отношения, но също така и да образуват дружествата относно техните права и средства за защита срещу забава на плащания; подчертава, че тези услуги за медиация ще бъдат особено полезни за МСП, които често нямат достатъчно финансови средства за справяне със съдебни спорове, и поради това се отказват от своите права; ето защо призовава държавите членки надлежно да разгледат възможността за публично финансиране на независим омбудсман, отговарящ за разследването на спорове във връзка със забава на плащане и неплащане, като оказват помощ на малки предприятия при решаването на такива спорове, дават съвети за действия в случай на просрочено плащане и препоръчват решения, и по-специално на МСП; призовава държавите членки и Комисията да гарантират ефективен достъп до правосъдие по въпроси, свързани с възстановяването на дългове при трансгранични сделки;

8. призовава държавите членки да гарантират прилагането на националното законодателство, да насърчават по-строги проверки и да подобряват контрола, по-специално сред големите дружества, както и използването на административни санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи, като по този начин се допринася за подобряване на платежната дисциплина; поддържа становището, че тъй като публичните органи налагат административни санкции, пряката им намеса би могла да спомогне за преодоляване на „фактора страх“ и за снемане от кредиторите на отговорността да предприемат действия срещу длъжниците, тъй като органите ще прилагат пряко закона и ще предприемат действия по собствена преценка срещу предприятията, участващи в лоши платежни практики; счита, че стойността на административните санкции и техният кумулативен характер биха могли да възпират дружествата да просрочват плащания, и подчертава, че този режим следва да бъде прилаган постепенно, в зависимост от степента на спазване от страна на дружеството;

9. посочва, че въпреки факта, че Директивата относно забавянето на плащането беше приета през февруари 2011 г. и въпреки новите механизми за защита на предприемачите, които някои държави членки въведоха наскоро, хиляди МСП и стартиращи предприятия в Европа фалират всяка година, докато чакат фактурите им да бъдат платени, включително и от националните публични органи; настоятелно призовава Комисията и държавите членки да обмислят задължителни форми на адекватно обезщетение, като например компенсиране, и други мерки за подкрепа, като например гаранционни фондове за МСП и факторинг за дружества, на които публичен орган дължи пари, така че те да не са принудени да изпаднат в несъстоятелност заради неплащането на съответните задължения;

10. подчертава, че данъчните, фискалните и социалноосигурителните задължения на дружествата следва да се приспадат от неизплатените суми, дължими от публичните органи;

11. настоятелно призовава държавите членки да създадат гаранционни фондове за МСП, които да гарантират задълженията към банките на МСП, които имат вземания от публичните органи;

12. отбелязва с голяма загриженост, че в някои държави членки публичните органи значително са забавили плащанията на стоки и/или услуги, които им се доставят от предприятия (като един от най-засегнатите сектори е секторът на здравеопазването), в договорите за доставка са включвали клаузи за забрана на прехвърлянето и (с помощта на закона) са възпрепятствали доставчиците да поискат изпълнение на исковете си в съдилищата, поради което засегнатите предприятия се сблъскват с изключително големи финансови затруднения; счита, че за да се помогне на предприятията, чието финансово управление е усложнено поради забава на плащания от страна на публичните органи, държавите членки следва да въведат по-бързи и по-ефикасни процедури за възстановяване на ДДС и събиране на вземания, особено за МСП;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

13. посочва, че кодексите и хартите за плащане в срок и мерките за корпоративна социална отговорност (КСО), заедно с критериите за външен одит и вътрешно прилагане, могат да допринесат за създаването на отговорна култура на плащане и за гарантирането на справедливи отношения и доверие между предприятията;

14. поддържа становището, че някои понятия от директивата, като например понятието „явна злоупотреба“ във връзка със сроковете за плащане в договорните клаузи и търговските практики, както и въпросът кога започва и кога завършва договорният срок за плащане, могат да бъдат изяснени чрез насоки, издадени от Комисията; отбелязва също така новата съдебна практика на Съда на Европейския съюз относно тълкуването на някои понятия от директивата (т.е. „предприятие“, „търговска сделка“ и „явна злоупотреба“ по дела C-256/15 и C-555/14);

15. счита, че е важно също така да не се допуска публичният сектор да се отклонява от правилата относно сроковете за плащане, предвидени в директивата; следователно призовава държавите членки и Комисията, в светлината на съдебната практика на Съда на Европейския съюз в последно време (Дело C-555/14), да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че публичните органи плащат на доставчиците навреме и че кредиторите получават автоматично плащане на нормативно установения лихвен процент за забава на плащане и обезщетения при забава на плащане без необходимост от производства във връзка с просроченото плащане, и призовава Комисията да предложи автоматично изчисляване на лихвата;

16. подчертава, че бързото извършване на плащанията е изключително важно за оцеляването и растежа на предприятията, особено на МСП; отбелязва, че финансовите и цифровите технологии драстично променят начините за извършване на плащания и скоростта на плащанията; поради това очаква рязко нарастване на електронното фактуриране и постепенното заместване на традиционните видове плащания с новаторски видове (например финансиране на веригата на доставка, факторинг и др.), така че на кредитора да може да бъде платено в реално време веднага след издаването на фактурата;

17. отбелязва с голям интерес процедурите, въведени в някои държави членки в случай на забава на плащане от страна на публичните органи, при които централното правителство може да отправи предупреждение към местен орган, ако последният не е платил навреме на своите доставчици, а ако забавата на плащането продължава, то може директно да плати на доставчиците за предоставените стоки или услуги, като спре временно плащанията от бюджета към местния орган, който не изпълнява задълженията си; счита, че такава система, съчетаваща надежден мониторинг върху изпълнението на плащанията от страна на публичните органи с ефективен поетапен план, която е широко популяризирана при задействането си, изглежда, е довела до резултати, които заслужават допълнителен анализ, и следва да бъде съобщена на държавите членки като пример за добра практика;

18. отбелязва със загриженост заключенията в доклада на Комисията, в които се посочва, че основната причина, поради която предприятията кредитори не упражняват правата си по Директивата относно забавянето на плащането, е страхът от нарушаване на добрите търговски отношения; във връзка с това счита, че следва да се предприемат действия с цел да се улеснят МСП да прилагат правата, предоставени съгласно Директивата относно забавянето на плащането; във връзка с това призовава за допълнително разглеждане на възможността, посочена в член 7, параграф 5 от Директивата относно забавянето на плащането, а именно организации, които официално представляват предприятия, да сезират съдилищата на държавите членки на основание, че договорните срокове или практики представляват явна злоупотреба;

19. приветства определени инициативи на отраслово равнище в някои държави членки, съгласно които участващите корпорации са поели ангажимент, като подробно са описали конкретните стъпки, които ще предприемат, за да гарантират, че ще извършват по-бързо плащанията към по-малките си доставчици за продуктите или услугите, които те доставят; отбелязва, че похвалите и порицаването биха могли да доведат до желаните резултати чрез саморегулиране на отраслово равнище и да окажат съществена подкрепа на МСП;

20. подчертава важното значение на възлагането на обществени поръчки като начин за подобряване на функционирането на единния пазар; призовава да бъде разгледана възможността за засилване на полезните взаимодействия между Директивата относно забавянето на плащането и правилата за възлагане на обществени поръчки, и по-специално възможността възлагащите органи да предприемат действия, за да могат да изключват от бъдещи поръчки изпълнители, които не спазват задълженията си, ако съответните изпълнители не плащат на подизпълнителите в срок (Директивата за обществените поръчки)⁽¹⁾, за по-широко използване на възможността, предвидена в член 71, параграф 3 от Директивата за обществените поръчки за осигуряване на възможност за пряко плащане на подизпълнителите при определени условия, както и за включване на платежната дисциплина спрямо подизпълнителите сред критериите, въз основа на които се оценява финансовият капацитет на потенциалните изпълнители при публични тръжни процедури; призовава държавите членки да гарантират прозрачността и проследимостта на плащанията от публичните органи към изпълнителите и подизпълнителите, както и на плащанията от изпълнителя на подизпълнителите или доставчиците;

⁽¹⁾ Член 57, параграф 4, буква ж) от Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Заклучения и препоръки

21. настоятелно призовава държавите членки да поемат пълна отговорност при извършването на плащания от името на публичната администрация и да усъвършенстват своето законодателство, като гарантират правилното прилагане на всички части от Директивата относно забавянето на плащането и като премахнат всички национални закони, подзаконови актове или договорни практики на публичния сектор, които противоречат на целите на директивата, като например забраните за принудително изпълнение и прехвърляне на вземанията от публичния сектор; наред с това отново заявява, че Комисията следва да направи всичко възможно, за да се опита да гарантира пълното и адекватно изпълнение на съществуващите задължения;

22. призовава държавите членки и Комисията да насърчават решителен преход към култура на плащане в срок,⁽¹⁾ като предприемат най-подходящите мерки, включително публикуването на насоки относно най-добри практики и, когато е необходимо и целесъобразно, законодателни инициативи, като вземат предвид посочените по-горе предложения, с цел създаването на надеждна бизнес среда за дружествата и култура на своевременно плащане;

23. настоятелно призовава държавите членки да направят платежните процедури по-ефективни, като подчертава по-специално, че процедурите за проверка на фактурите или на съответствието на стоките и услугите с договорните спецификации не следва да се използват за изкуствено удължаване на сроковете за плащане до такава степен, че да надхвърлят ограниченията, наложени от директивата;

24. припомня на държавите членки и на Комисията, че плащането в срок е приоритетно изискване за жизнеспособна бизнессреда, и че като такова то следва да бъде интегрирано във всички политически и законодателни инициативи, засягащи предприятията (напр. във връзка с корпоративната социална отговорност, стартиращите предприятия и отношенията между платформите и предприятията);

25. призовава държавите членки и Комисията да използват специализирани издания, рекламни кампании и всякакви други инструменти за повишаване на осведомеността относно средствата за правна защита срещу забава на плащане сред предприятията;

26. призовава Комисията да улеснява и насърчава достъпа до подходящи линии за финансиране за европейските предприемачи;

o

o o

27. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията и на държавите членки.

⁽¹⁾ Съображение 12 от Директива 2011/7/ЕС.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0043

Годишен доклад относно финансовите дейности на Европейската инвестиционна банка**Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно годишния доклад относно финансовите дейности на Европейската инвестиционна банка (2018/2161(INI))**

(2020/С 411/18)

Европейският парламент,

- като взе предвид доклада за дейността на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) за 2017 г., озаглавен „Impact into the Future“ (Въздействие върху бъдещето),
- като взе предвид финансовия доклад на ЕИБ за 2017 г. и статистическия доклад на ЕИБ за 2017 г.,
- като взе предвид доклада на ЕИБ от 2018 г., озаглавен „EIB operations inside the European Union 2017: Results and Impact“ (Операции на ЕИБ в рамките на Европейския съюз през 2017 г.: резултати и въздействие),
- като взе предвид доклада на ЕИБ от 2018 г., озаглавен „The EIB outside the European Union — 2017: Financing with global impact“ (ЕИБ извън Европейския съюз — 2017 г.: финансиране с глобално въздействие),
- като взе предвид доклада за устойчивостта за 2017 г. на групата на ЕИБ,
- като взе предвид членове 15, 126, 175, 177, 208, 209, 271, 308 и 309 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и Протокол № 5 за устава на ЕИБ, приложен към него,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 26 ноември 2014 г., озаглавено „План за инвестиции за Европа“ (СОМ(2014)0903),
- като взе предвид документа „Policy towards weakly regulated, non-transparent and uncooperative jurisdictions“ (Политика на ЕИБ относно слабо регулираните, непрозрачните и неказващите съдействие юрисдикции), публикуван на 15 декември 2010 г., и допълнението към него, публикувано на 8 април 2014 г.,
- като взе предвид член 3 от Договора за Европейския съюз,
- като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси и становищата на комисията по бюджети и на комисията по международна търговия (А8-0415/2018),
- А. като има предвид, че основната цел на ЕИБ е да осигурява дългосрочно финансиране и експертен опит за проекти и да мобилизира допълнителни инвестиции, за да подпомогне постигането на целите на ЕС;
- Б. като има предвид, че ЕИБ е единствената банка, която се притежава от държавите — членки на ЕС, и представлява техните интереси;
- В. като има предвид, че ЕИБ се счита за финансовото подразделение на ЕС и за ключовата институция за поддръжане на публичните и частните инвестиции в целия ЕС, като над 90 % от кредитирането на ЕИБ се извършва в рамките на Съюза;
- Г. като има предвид, че дейностите на ЕИБ по отпускане на заеми се финансират основно посредством емитирането на облигации на международните капиталови пазари;
- Д. като има предвид, че годишната програма на ЕИБ за финансиране възлиза на около 60 милиарда евро;
- Е. като има предвид, че 33 % и 37 % от облигациите на ЕИБ, емитирани съответно през 2017 и 2016 г., са емитирани в щатски долари;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Ж. като има предвид, че облигациите на ЕИБ са с изключително високо кредитно качество и ЕИБ е с рейтинг „AAA“, присъден от трите основни агенции за кредитен рейтинг, което се дължи, наред с другото, на капиталовите дялове на държавите членки и на консервативното управление на риска, в резултат на което ЕИБ разполага със стабилен кредитен портфейл, в който има само 0,3 % необслужени кредити;
- З. като има предвид, че финансовите инструменти и бюджетните гаранции биха могли да увеличат въздействието на бюджета на ЕС;
- И. като има предвид, че ЕИБ е естественият партньор на ЕС в прилагането на финансовите инструменти в тясно сътрудничество с националните, регионалните и многостранните финансови институции;
- Й. като има предвид, че ЕИБ също така играе важна роля извън ЕС чрез дейностите си по външно кредитиране в качеството си на най-големия многостранен заемополучател и кредитор в света;
- К. като има предвид, че ЕИБ продължава да укрепва европейската интеграция и нейната роля се оказва още по-съществена след началото на финансовата криза през 2008 г.;
- Л. като има предвид, че приоритетите на ЕИБ, определени в оперативния план на Банката за 2017 — 2019 г., са съсредоточени върху целите на стратегията „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж в областта на енергетиката, транспорта и мобилността, здравеопазването, развитието на инфраструктурата на селските райони и подпомагането на агробизнеса, малките и средните предприятия (МСП) и дружествата със средна пазарна капитализация, околната среда и иновациите;
- М. като има предвид, че групата на ЕИБ следва да поддържа висок кредитен рейтинг като основен актив на своя бизнес модел и висококачествен и стабилен портфейл от активи със солидни инвестиционни проекти в рамките на Европейски фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ) и всички финансови инструменти в портфейла си;

Постигания на ЕИБ през последните 60 години

1. поздравява ЕИБ за 60 години успешни операции, по време на които е инвестирала 1,1 трилиона евро и е финансирала 11 800 проекта в 160 държави в качеството си на най-големия многостранен заемополучател и кредитор в света;
2. приветства факта, че кредитирането от страна на групата на ЕИБ в рамките на ЕС, одобрено през периода 2015 — 2016 г., ще подкрепи инвестиции в размер на 544 милиарда евро, ще добави 2,3 % към БВП и ще създаде 2,25 милиона работни места до 2020 г.; настоятелно призовава ЕИБ да засили допълнително дейността си за подпомагане на дългосрочния и устойчив растеж;
3. подчертава възможностите на ЕИБ да моделира пазарите в съответствие с целите на политиката на ЕС; отчита способността на ЕИБ да инвестира антициклично с цел справяне със слабо развитие и рецесията, настъпили в резултат на финансовата криза и трудностите при достъпа на МСП и новаторските проекти до финансиране;
4. подчертава важната роля, изпълнявана от ЕИБ в качеството ѝ на банка на ЕС, като тя е единствената международна финансова институция, която е изцяло собственост на държавите — членки на ЕС, и е изцяло насочвана от политиките и стандартите на ЕС;
5. призовава за укрепване на консултативните дейности на ЕИБ и за съвместна работа на ЕИБ с Комисията, държавите членки и националните официални насърчителни финансови институции с цел преодоляване на системните недостатъци, които пречат на определени региони или държави пълноценно да се възползват от финансовите дейности на ЕИБ;
6. подчертава, че се очаква 700 000 МСП да се възползват от подобрения достъп до финансиране, и отбелязва, че Отделът на ЕИБ по икономически въпроси и Съвместният изследователски център на Комисията изчисляват, че операциите на ЕФСИ вече са подкрепили повече от 750 000 работни места, като се очаква този брой да нарасне на 1,4 милиона работни места до 2020 г., и че планът „Юнкер“ вече е увеличил БВП на ЕС с 0,6 %, като се очаква допълнителното му увеличаване с още 1,3 % до 2020 г.;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

7. приветства разгръщането от страна на ЕИБ на инициативата за икономическа устойчивост, която има за цел да помогне на държавите от Западните Балкани и държавите от южното съседство на ЕС да се справят с предизвикателствата, свързани с незаконната миграция и принудителното разселване; призовава за увеличено финансиране за тази инициатива и засилено участие на ЕИБ в тези региони с цел подкрепа на хуманитарните действия, създаването на работни места, икономическия растеж и подобряването на инфраструктурата; във връзка с това приветства одобряването на първите проекти по Европейския план за външни инвестиции в Африка и очаква засилване на ролята на ЕИБ;
8. отбелязва факта, че само през 2017 г. са одобрени рекордните 901 проекта, включително над 78 милиарда евро за иновации, околна среда, инфраструктура и МСП;
9. подчертава дейностите на ЕИБ в подкрепа на икономическото и социалното сближаване, в рамките на които през последните 10 години тя е осигурила финансиране в размер на над 200 милиарда евро за регионите;

Общи бележки

10. приветства мерките, предприети от ЕИБ за по-добро измерване на въздействието от нейните инвестиции вместо единствено предоставяне на данни относно количествения размер на финансирането;
11. припомня факта, че ЕИБ реагира на кризата със значително разширяване на дейността си; счита, че тя изигра положителна роля за намаляване на недостига на инвестиции; настоятелно призовава ЕИБ да обърне специално внимание на риска от изместване на частните инвестиции предвид факта, че икономическите условия се нормализират;
12. подчертава, че дейностите на ЕИБ имаха ключово значение за възстановяването след кризата и за инвестиционните нива, които все още не са еднакви в отделните държави членки и региони, както и в отделните сектори; призовава ЕИБ да продължава да инвестира в държавите членки с цел да допринесе за тяхното икономическо възстановяване; подчертава, че особен акцент следва да се постави на финансирането в секторите на иновациите и инфраструктурата, в които недостигът на инвестиции е особено тежък;
13. отбелязва, че почти една трета от финансирането от страна на ЕИБ е деноминирано в щатски долари, което излага банката на потенциални санкции от страна на САЩ; отправя искане към ЕИБ да започне прогресивно да намалява предоставяното в щатски долари финансиране;
14. отбелязва, че ЕИБ е обект на ежегоден одит от страна на Европейската сметна палата; отбелязва обсъждането на възможността за въвеждане на надзор, упражняван от ЕЦБ, по отношение на нейните операции по отпускане на заеми; предупреждава, че това може да се отрази значително върху естеството, функционирането и управлението на ЕИБ;

Иновации и умения

15. отчита, че ЕИБ отдава приоритет на иновациите и уменията, за да стимулира растежа и да гарантира дългосрочна конкурентоспособност на Европа, като през 2017 г. отпусна заеми в размер на 13,9 милиарда евро за *inter alia* 7,4 милиона високоскоростни цифрови връзки и инсталирането на 36,8 милиона интелигентни измервателни уреди;

Околна среда и устойчивост

16. приветства факта, че през 2017 г. ЕИБ отпусна 16,6 милиарда евро за проекти в подкрепа на своите цели на политиката за околна среда, финансирайки проекти в областта на опазването на околната среда, енергията от възобновяеми източници, енергийната ефективност, биологичното разнообразие, чистия въздух, чистите води, управлението на водите и отпадъците и устойчивия транспорт, и по-ангажираността за отпускане на заеми в областта на климата в размер на над 25 % от общото кредитиране във всички области на публичната си политика, като надхвърли първоначалния си ангажираност от 3,2 %;
17. подчертава, че институциите на ЕС следва да служат за пример по отношение на постигането на устойчивост на финансите; признава статута на ЕИБ като най-голям емитент на „зелени“ облигации в света, както и че нейните емисии на облигации за повишаване информираността относно климата предлагат на инвеститорите прозрачна връзка с проектите в областта на енергията от възобновяеми източници и енергийната ефективност, които се ползват от постъпленията от

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

емитираните от ЕИБ „зелени“ облигации, като се основават на системата на ЕИБ за докладване относно ползите за климата от проекти, включващи показатели за въздействието, като например избегнати емисии на парникови газове, абсолютни нива на емисиите, спестено потребление на енергия и инсталирани допълнителни мощности за производство на електроенергия;

18. приветства във връзка с това първите емисии на облигации на ЕИБ за повишаване на информираността относно устойчивото развитие, възлизащи на 500 милиона евро, които ще бъдат предназначени за проекти с голямо въздействие в подкрепа на целите на ООН за устойчиво развитие, като същевременно гарантират сигурността на социално отговорните инвеститори посредством строги стандарти за прозрачност и пазарни стандарти;

19. приветства факта, че ЕИБ постигна своята цел за 25 % финансиране, свързано с климата; отбелязва със загриженост, че Комисията, от друга страна, не достигна целта от 20 %;

20. приветства създаването на инициативата „Интелигентно финансиране за интелигентни сгради“, чиято цел е да се направят инвестициите в проекти за енергийна ефективност в жилищни сгради по-привлекателни за частните инвеститори чрез интелигентно използване на безвъзмездните средства от ЕС като гаранция; приветства факта, че в последно време ЕИБ започна да инвестира в социални жилища.

21. препоръчва на ЕИБ да приеме енергийна стратегия, която е напълно съвместима с целите на Парижкото споразумение, като вземе предвид доказателствата от научните изследвания и препоръките от доклада на Междуправителствения комитет по изменение на климата относно въздействието на глобалното затопляне с 1,5 °C спрямо нивата от преиндустриалния период и свързаните с него траектории на емисиите на парникови газове в световен мащаб в контекста на засилването на глобалната реакция спрямо опасността от изменението на климата, на укрепването на устойчивото развитие и на усилията за изкореняване на бедността;

22. призовава ЕИБ да продължава да отпуска заеми за подпомагане на целите на европейската енергийна политика;

23. призовава ЕИБ да укрепи допълнително проектите, свързани с изменението на климата и с опазването на околната среда, предвид факта, че ЕС е една от страните, подписали Парижкото споразумение, като припомня поетия от ЕС ангажимент за намаляване на неговите емисии с поне 40 % до 2030 г.;

24. подчертава значението на финансирането от ЕИБ за развитието на капацитет за възобновяеми енергийни източници и за подобряването на енергийната ефективност в сектори като промишлеността и транспорта;

25. призовава ЕИБ да работи заедно с малките участници на пазара и общностни кооперации с цел групиране на дребномащабни проекти за възобновяема енергия, така че те да бъдат допустими за финансиране от ЕИБ;

Инфраструктура

26. подчертава подкрепата на ЕИБ за безопасна и ефективна инфраструктура за енергийни доставки, транспорт и градски райони, изразена чрез подписването от нейна страна на заеми на стойност 18 милиарда евро в подкрепа на целта ѝ в областта на инфраструктурната политика и чрез предоставянето през 2017 г. на над 22 милиарда евро за градоустройство;

27. призовава ЕИБ да продължава да отпуска заеми за подпомагане на целите на европейската енергийна политика;

МСП и дружества със средна пазарна капитализация

28. приветства силната подкрепа на групата на ЕИБ за МСП и дружествата със средна пазарна капитализация с общо 29,6 милиарда евро, което оказва положително въздействие върху 287 000 дружества, в които са наети 3,9 милиона души;

29. припомня, че според ЕИБ е два пъти по-вероятно големите дружества да станат новатори в сравнение с МСП, а при иновационните млади дружества има 50 % по-голяма вероятност в сравнение с други дружества да бъдат ограничени по отношение на кредитирането; настоятелно призовава ЕИБ да подкрепя по-малките дружества с по-малки заеми с цел да окаже по-голямо въздействие върху по-широка част от европейската икономика;

30. предвид ключовата роля на МСП счита, че стратегията на ЕИБ по отношение на МСП следва да включва укрепването на нейния административен капацитет и на капацитета ѝ за консултиране с цел предоставяне на информация и техническо подпомагане на МСП по отношение на развитието и кандидатстването за финансиране;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

31. приветства десетте стандарта, определени в Наръчника на ЕИБ за екологични и социални практики, които служат като предпоставка за участие в операции на ЕИБ по отпускане на заеми, включително в областта на предотвратяването и намаляването на замърсяването, биологичното разнообразие и екосистемите, стандартите, свързани с климата, културното наследство, принудителното преселване, правата и интересите на уязвимите групи, стандартите в областта на труда, здравословните и безопасни условия на труд, безопасността и сигурността, както и участието на заинтересованите страни;

Отчетност, прозрачност и комуникация

32. настоятелно призовава ЕИБ и нейните заинтересовани страни да обмислят предприемането на реформи, необходими за гарантиране на демократизация на нейното управление, на по-голяма прозрачност и на устойчивост на нейните операции;

33. призовава ЕИБ да полага повече усилия по отношение на комуникацията; счита, че комуникацията с гражданите на ЕС е от жизненоважно значение, за да може по-добре да се обяснят целите на нейните политики; счита във връзка с това, че следва да започне да се обмисля възможността за укрепване на капацитета на ЕИБ за финансиране *inter alia* като начин да се илюстрира конкретно приносът на ЕС към ежедневието на неговите граждани;

34. отбелязва със загриженост непрекъснатото увеличаване на общите административни разходи, което се дължи основно на увеличаването на разходите, свързани с персонала; предупреждава относно риска от по-нататъшно увеличаване на съотношението между разходите и приходите по отношение на капиталовата база на ЕИБ; отправя искане към ЕИБ да поддържа дисциплина на разходите и стройна и ефективна управленска структура и да гарантира, че не премина към тежка структура на висшето ръководство;

35. отбелязва предприетите наскоро от ЕИБ подобрения по отношение на прозрачността, като например публикуването на протоколите от заседанията на нейния Съвет на директорите и публикуването на таблицата с показатели за проектите, подкрепени от гаранцията на ЕФСИ, както и на мотивите на независимия инвестиционен комитет за неговото решение, в съответствие с преразгледания Регламент за ЕФСИ; изразява разбиране, че една банка не може да разкрива чувствителна търговска информация;

36. припомня, че политиката за прозрачност на групата на ЕИБ се основава на презумпция за оповестяване и че всеки може да получи достъп до нейните документи и информация; призовава ЕИБ да повиши допълнително прозрачността, например като публикува подробни протоколи и предоставя достъп до информация както вътрешно — на Европейския парламент и на другите институции, така и на обществеността, особено по отношение на системата за обществените поръчки и на договорите за подизпълнение, резултатите от вътрешните разследвания и подбора, мониторинга и оценката на дейностите и програмите;

37. счита, че сред предизвикателствата пред ЕИБ ключово значение има подходящият надзор; счита, че предвид ролята и институционалната структура на Банката е необходима структура за надзор;

38. отбелязва прегледа на политиката и процедурите на Механизма на ЕИБ за подаване на жалби; припомня позицията си по отношение на Механизма на ЕИБ за подаване на жалби съгласно посоченото в своята Резолюция от 3 май 2018 г. относно годишния доклад относно контрола на финансовите дейности на ЕИБ за 2016 г.⁽¹⁾; настоятелно призовава ЕИБ да засили независимостта и ефективността на Службата за разглеждане на жалби и да предприеме по-нататъшни стъпки за намаляване на бюрокрацията, за увеличаване на капацитета си за макроикономически анализи и за подобряване на представителството на двата пола на ръководните й длъжности;

39. приветства факта, че информационните фишове за измерване на резултатите на инвестиционни проекти, обхванати от гаранцията на ЕС, вече трябва да бъдат предоставяни на Парламента при поискване;

40. подчертава необходимостта от високо равнище на прозрачност от страна на финансовите посредници, използвани от ЕИБ (по-специално търговски банки, но също институции за микрофинансиране и кооперации), с цел да се гарантира, че заемите чрез посредник са обект на същите изисквания за прозрачност като другите видове заеми;

41. приветства инициативата на ЕИБ за икономическа устойчивост като част от съвместната реакция на ЕС по отношение на миграционната и бежанска криза с акцент върху справянето с първопричините за миграцията; настоява за тясна координация и взаимно допълване с Плана на ЕС за външни инвестиции; отбелязва, че към момента се очаква 26-те проекта в рамките на инициативата за икономическа устойчивост и 2,8-те милиарда евро инвестиции да бъдат от полза за повече от 1 500 по-малки предприятия и дружества със средна пазарна капитализация, което ще спомогне за поддържане на повече от 100 000 работни места;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0198.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

42. призовава ЕИБ да предприеме всички необходими мерки въз основа на поуците, извлечени от опита на ЕФСИ, и да постигне максимални резултати от предстоящата програма InvestEU, като обърне специално внимание на регионалните и социалните неравенства и на държавите членки, засегнати най-силно от икономическата криза;

43. приветства увеличението на финансирането в рамките на инициативата за икономическа устойчивост за южните съседни държави и Западните Балкани в размер на 6 милиарда евро за период от пет години, считано от октомври 2016 г., в допълнение към вече предвидените 7,5 милиарда евро, както и съсредоточаването върху устойчива и жизненоважна инфраструктура;

44. подчертава, че е важно да се развива икономическата устойчивост в приемащите и транзитните държави, като се подпомага създаването на работни места и изграждането на инфраструктура, необходима за местното население, както и за разселеното население; приветства факта, че бежанските общности също могат да се възползват от възможностите да развият своята самостоятелност и да живеят достойно; подчертава, че инвестициите в икономическата устойчивост следва да допринесат за подобряване на подготвеността на регионите за бъдещи външни сътресения и за укрепване на стабилността в нестабилните държави;

45. отбелязва третата годишнина на ЕФСИ и признава постиженията му, като приветства инвестициите в размер на 335 милиарда евро, мобилизирани в целия Съюз след одобрението от страна на законодателите на Регламента за ЕФСИ (Регламент (ЕС) 2015/1017)⁽¹⁾, съгласно който бяха одобрени 898 операции в 28-те държави членки, две трети от които произхождаха от частни ресурси, което надхвърли първоначалната цел от 315 милиарда евро, определена през 2015 г.; обръща внимание на решението на Европейския съвет и на Европейския парламент за удължаване на продължителността и капацитета на ЕФСИ до 500 милиарда евро до края на 2020 г.;

46. подчертава необходимостта от ускоряване на работата по изграждането на съюз на капиталовите пазари, с което да се даде възможност на ЕИБ действително да се съсредоточи върху запълване на пропуските в случаите, когато е налице неефективност на пазара, или да предоставя финансиране за високорискови проекти;

47. припомня, че отчита необходимостта от осигуряване на непрекъснатост на подпомагането на ориентирани към търсенето механизми като ЕФСИ, които подкрепят дългосрочните инвестиции в реалната икономика, мобилизират частни инвестиции, оказват значително макроикономическо въздействие и създават работни места в секторите, които са важни за бъдещето на Съюза след настоящата МФР;

48. насърчава своевременното създаване на последваща инициатива за периода след 2020 г., за да се осигури необходимата приемственост, която следва да включва поуците, извлечени от ЕФСИ, и да се запазят ключовите фактори за успех;

49. счита, че групата на ЕИБ изигра ключова роля за успеха на ЕФСИ като единствен орган за комуникация за бенефициентите и посредниците, както и като изключителен партньор в изпълнението; счита, че в рамките на всяка бъдеща програма InvestEU ЕИБ е естественият партньор на ЕС за изпълнение на задачи по банкиране (управление на касовите средства, управление на активите, оценка на риска) във връзка с прилагането на финансовите инструменти;

50. призовава за активизирано сътрудничество от страна на групата на ЕИБ с националните насърчителни банки и институции (ННБИ) и призовава ЕИБ да продължи да засилва работата си с ННБИ, за да се осигурят контакти и да се доразвият консултантските дейности и техническата помощ с цел поддържане на географски баланс в дългосрочен план; отбелязва широкия спектър от натрупан опит от проектите по линия на ЕФСИ; подкрепя и насърчава допълнителния обмен на най-добри практики между ЕИБ и държавите членки с цел гарантиране на по-голяма икономическа ефективност;

Отпускане на заемни извън ЕС

51. приветства важната роля на ЕИБ във финансирането извън ЕС посредством нейните инициативи за външно кредитиране; подчертава ефективното управление от страна на ЕИБ на мандата за външно кредитиране, както беше потвърдено от независима оценка от юни 2018 г., в която се признава неговото значение и ефективността му по отношение на предоставянето на финансиране от ЕС на трети държави при минимални разходи за бюджета на Съюза; оправя искане към Европейската сметна палата да изготви специален доклад относно резултатите от дейностите на ЕИБ по външно кредитиране и съответствието им с политиките на ЕС;

⁽¹⁾ ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

52. счита, че ЕИБ следва да продължи да играе водеща роля в определянето на бъдещите механизми на ЕС за финансиране по отношение на трети държави, като същевременно гарантира, че в своите решения за отпускане на кредити ЕИБ приоритизира интересите на местните предприемачи, които желаят да учредят местни, често микро- и малки предприятия, с което се цели преди всичко да се допринесе за местната икономика;
53. счита, че ЕИБ следва да поддържа своите съществуващи дейности в областта на външната политика, включително чрез инструменти като кредитни мандати на трети държави; приветства управлението от страна на ЕИБ на Инвестиционния инструмент за АКТЬ, който осигурява основно проекти за насърчаване на развитието на частния сектор; подчертава във връзка с това, че е от изключително значение централната роля на ЕИБ, като двустранно финансово подразделение на ЕС, да бъде ясно потвърдена в структурата за финансиране извън Съюза за периода след 2020 г.;
54. счита, че дейностите на ЕИБ трябва да се прилагат при пълно спазване на другите политики и дейности на Европейския съюз в съответствие с член 7 от ДФЕС и с Хартата на основните права;
55. набляга на значението на годишното докладване от страна на ЕИБ относно операциите ѝ извън Съюза във връзка със спазването на принципа на съгласуваност на политиките, който ръководи външната дейност на Съюза, Програмата на ООН за устойчиво развитие до 2030 г. и Парижкото споразумение относно климата;
56. припомня на ЕИБ, че тя трябва да действа в съответствие с мандата си за външно кредитиране за развитие, за да се гарантира, че инвестициите в развиващите се държави носят дължимите приходи на местните данъчни органи;
57. отбелязва факта, че половината от всички кредитни операции на ЕИБ в рамките на мандата за външно кредитиране се предоставят на местни финансови посредници с цел насърчаване на микрокредитите, и изисква от ЕИБ да предоставя по-пълна и по-систематична информация във връзка с по-нататъшното кредитиране от страна на нейните финансови посредници;
58. припомня, че дейностите на ЕИБ трябва да отразяват вътрешните и външните политики на Съюза; подчертава, че нейните условия за кредитиране следва да улесняват постигането на съответните цели на политиката, и по-специално развитието на периферните региони на Съюза, като се насърчават растежът и заетостта; призовава ЕИБ да укрепи силно механизмите за предоставяне на техническа помощ и финансови експертни знания на местните и регионалните органи преди одобрението на проектите с цел подобряване на достъпността и включване на всички държави членки, особено тези с по-нисък процент на успеваемост по отношение на одобрени проекти;
59. призовава ЕИБ да инвестира значително в екологичния преход на държавите от Източното партньорство;
60. приканва ЕИБ да увеличи усилията си за предоставяне на финансиране в световен мащаб за диверсифициране на своите инвестиции в енергийна ефективност, енергия от възобновяеми източници и кръгова икономика, които изискват реакция в по-широк план от националните граници, обхващаща региони, единици на управление и по-малки предприятия, и призовава да се отказва финансиране на проекти, които представляват сериозен риск за околната среда и природните ресурси;
61. подчертава значението на дейностите на ЕИБ за финансиране в Източното съседство; изисква от ЕИБ да увеличи кредитирането си за източните съседи с цел подпомагане на инвестициите в държави, които изпълняват споразумения за асоцииране с ЕС;

Спазване на данъчното законодателство

62. приветства рамката за борба с изпирането на пари и с финансирането на тероризма, приета от ЕИБ през януари 2018 г., с която се определят основните принципи, уреждащи борбата с изпирането на пари и с финансирането на тероризъм, и свързаните аспекти относно етичното поведение в дейностите на групата на ЕИБ;
63. приветства постигнатия от ЕИБ напредък в приемането на най-високи стандарти с цел предотвратяване на данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, изпирането на пари и финансирането на тероризма, както и на избягването на данъци и агресивното данъчно планиране посредством цялостно прилагане на политиките и стандартите на ЕС, като например списъка на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие за данъчни цели; във връзка с това призовава ЕИБ да прекрати сътрудничеството си с посредниците, държавите и юрисдикциите в този списък; подчертава абсолютната необходимост ЕИБ да продължи да упражнява непрекъснатата бдителност и да приспособява дейностите си спрямо непрекъснато променящата се реалност по отношение на тези практики;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

64. насърчава ЕИБ да продължава да прилага разширена надлежна проверка по отношение на всяка операция, за която са установени фактори с по-висок риск, като например връзка с неосказваща съдействие юрисдикция, индикатори за данъчен риск и операции със сложни структури на многостранна юрисдикция, независимо от наличието на връзки с неосказваща съдействие юрисдикция;
65. подчертава значението на осигуряването на високо качество на информацията за крайните бенефициери и на ефективното предотвратяване на сделките с финансови посредници като търговските банки и инвестиционните посредници с отрицателни прецеденти от гледна точка на прозрачността, измамите, корупцията, организираната престъпност и изпирането на пари;
66. приветства факта, че ЕИБ отчита въздействието на данъчното облагане в държавите, в които са направени инвестициите, и на начините, по които тези инвестиции допринасят за икономическото развитие, създаването на работни места и намаляването на неравенството;
67. призовава ЕИБ да полага повече усилия по отношение на комуникацията; счита, че е от ключово значение ЕИБ да се ангажира с гражданите на ЕС, за да се разяснят по-добре целите на нейните политики и по този начин конкретно да се илюстрира приносът на ЕС към ежедневиия живот на неговите граждани;
68. очаква от ЕИБ да подобри своите вътрешни политики, за да се отрази новоприетата правна среда с цел борба с избягването на данъци, в допълнение към борбата с отклонението от данъчно облагане, както е посочено в съобщението на Комисията от 21 март 2018 г. относно нови изисквания, насочени срещу избягването на данъци, в законодателството на ЕС, които уреждат по-специално операциите по финансиране и инвестиране (C(2018)1756);
69. насърчава сътрудничество на ЕИБ с Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и с националните органи с цел предотвратяване на измамите и на изпирането на пари;

Брексит

70. настоятелно призовава преговарящите във връзка с Брексит да постигнат споразумение по отношение на постепенното оттегляне на Обединеното кралство портфейла на ЕИБ, създаден с участието на Обединеното кралство, на възстановяването на вноса от Обединеното кралство капитал и на продължаване на защитата, предоставена на ЕИБ и на нейните активи в Обединеното кралство; подчертава, че кредитният рейтинг AAA на ЕИБ не трябва да бъде засегнат от оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС;
71. призовава за справедливо решение за британските членове на персонала на ЕИБ;
72. приветства разработването на регионални инвестиционни платформи за преодоляване на пазарните пропуски и специфичните за държавите потребности;
73. отново подчертава необходимостта от намаляване на неравномерното географско разпределение на финансирането на ЕИБ, тъй като през 2017 г. 70 % от него бяха разпределени за шест държави членки, въпреки че една от целите на ЕИБ е икономическото и социалното сближаване в Съюза; призовава вместо това за динамично, справедливо и прозрачно географско разпределение на проекти и инвестиции сред държавите членки със специален акцент върху по-слабо развитите региони;
- o
- o o
74. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.
-

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0044

Диференцирана интеграция

Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно диференцираната интеграция (2018/2093(INI))

(2020/C 411/19)

Европейският парламент,

- като взе предвид Бялата книга от 1 март 2017 г. за бъдещето на Европа: Размисли и сценарии за ЕС-27 до 2025 г. (COM(2017)2025) и придружаващите документи за размисъл относно бъдещето на финансите на ЕС, задълбочаването на Икономическия и паричен съюз, извличането на ползите от глобализацията и социалното измерение на Европа,
- като взе предвид своята резолюция от 16 февруари 2017 г. относно подобряване на функционирането на Европейския съюз чрез използване на потенциала на Договора от Лисабон ⁽¹⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 16 февруари 2017 г. относно възможното развитие и адаптиране на съществуващата институционална структура на Европейския съюз ⁽²⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 12 декември 2013 г. относно конституционните проблеми, свързани с многостепенното управление в рамките на Европейския съюз ⁽³⁾,
- като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси и становищата на комисията по икономически и парични въпроси и на комисията по бюджети (A8-0402/2018),
- A. като има предвид, че диференцираната интеграция е понятие с много значения, което може да дефинира различни явления както от политическа, така и от техническа гледна точка;
- B. като има предвид, че процесите на интеграция в ЕС се характеризират с бързо нарастващ брой и разнообразие на ситуации, водещи до диференцирана интеграция, в контекста както на първичното, така и на вторичното законодателство;
- B. като има предвид, че политическото усещане за диференцирана интеграция варира значително в зависимост от националния контекст; като има предвид, че в някои държави членки, които са били членки на Съюза за по-дълъг период, тя може да има положителен нюанс и да бъде свързвана с идеята за създаване на „водеща група“, която да има за цел да постигне по-бърз напредък в задълбочаването на интеграцията, докато в държавите членки, които са се присъединили към Съюза в по-близкото минало, тя често се възприема като път към създаването на първокласни и второкласни държави-членки на Съюза;
- Г. като има предвид, че диференцираната интеграция също се отнася до широк спектър от различни механизми, всеки от които може да има много различно въздействие върху европейската интеграция; като има предвид, че е възможно да се направи разграничение между диференциация във времето, или Европа на няколко скорости, в която целите са едни и същи, но скоростите, с които те трябва да се постигнат, са различни, диференциация в начините, или „Европа à la carte“, както и диференциация в пространството, често наричана „променлива геометрия“;
- Д. като има предвид, че диференциацията е стабилна характеристика на европейската интеграция, не само в областите, в които ЕС има правомощия, но и в други области, и понякога позволява едновременно следване на целта за задълбочаване и разширяване на ЕС; като има предвид, вследствие на това, че не може да има противопоставяне на диференциацията и интеграцията, нито диференциацията може да се представя като иновационен път за бъдещето на Съюза;

⁽¹⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 215.

⁽²⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 201.

⁽³⁾ ОВ С 468, 15.12.2016 г., стр. 176.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Е. като има предвид, че ако диференцираната интеграция може да бъде прагматично решение за даване на тласък на европейската интеграция, тя следва да се използва умерено и в рамките на строго определени граници с оглед на риска от фрагментиране на Съюза и неговата институционална рамка; като има предвид, че крайната цел на диференцираната интеграция следва да бъде насърчаване на приобщаването, а не изключването на държавите членки;
- Ж. като има предвид, че опитът показва, че ако взаимозависимостта работи като фактор за интеграция, политизацията често работи като пречка за нея; като има предвид, че в резултат на това областите на политиката на Съюза с най-дълбока интеграция, като например хармонизирането и регулирането на вътрешния пазар, са предимно политизираните в най-малка степен, докато диференцираната интеграция изглежда е най-вероятно да възникне в области на политиката, характеризиращи се с дълбока политическа поляризация, като паричната политика, отбраната, граничния контрол, основните права или данъчното облагане;
- З. като има предвид, че установяването на политически връзки и взаимозависимост между държавите членки има решаващ принос за тяхната интеграция в рамките на Съюза;
- И. като има предвид, че Договорите предвиждат възможността държавите членки да възприемат различни пътища на интеграция, а именно чрез засилено сътрудничество (член 20 от Договора за Европейския съюз (ДЕС)) и постоянно структурирано сътрудничество (член 46 от ДЕС), без обаче да съдържат разпоредби за постоянна гъвкавост или диференцирана интеграция като дългосрочна цел или принцип на европейската интеграция; като има предвид, че тези различни пътища на интеграция следва да се прилагат само за ограничен брой политики, следва да бъдат приобщаващи, за да се даде възможност на всички държави членки да участват, и следва да не подкопават процеса на създаване на все по-тесен Съюз, както е предвидено в член 1 от ДЕС; като има предвид освен това, че засиленото сътрудничество в рамките на общата политика за сигурност и отбрана вече е реалност, като то допринася за изграждането на истински Европейски съюз за отбрана;
- Й. като има предвид, че с изключение на данъка върху финансовите сделки, всички съществуващи случаи на диференцирана интеграция щеше да може да бъдат приети в Съвета чрез гласуване с квалифицирано мнозинство, ако това беше предвидено в член 329, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, вместо единодушие;
- К. като има предвид, че някои форми на диференцирана интеграция може да имат центростремителен ефект, като привличат повече държави членки да се присъединят към инициативата на по-късен етап;
- Л. като има предвид, че процесът на диференциация доведе до създаването на инициативи в правната рамка на ЕС, но и до някои по-гъвкави междуправителствени правни договорености, които доведоха до създаването на сложна система, която гражданите разбират трудно;
- М. като има предвид, че държавите членки не са единствените потенциални действащи лица в диференцираната интеграция; като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1082/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно Европейската група за териториално сътрудничество (ЕГТС) ⁽¹⁾ вече дава възможност за транснационално сътрудничество въз основа на споделен интерес;
1. настоява, че дебатът в областта на диференцираната интеграция не следва да бъде насочен към това, дали диференциацията да бъде подкрепена или не, а към най-добрия начин за използване на диференцираната интеграция — която вече е политическа реалност — в институционалната рамка на ЕС в най-добрия интерес на Съюза и неговите граждани;
 2. припомня заключенията си, че междуправителствените структури и процеси за приемане на решения увеличават сложността на институционалната отговорност, намаляват прозрачността и демократичната отчетност, както и че общностният метод е най-добър за функционирането на Съюза;
 3. счита, че диференцираната интеграция следва да отразява идеята, че Европа не работи по един универсален подход, а следва да се адаптира към нуждите и желанията на своите граждани; счита, че диференциацията може понякога да бъде необходима с оглед на започване на нови европейски проекти и преодоляване на безизходното положение, произтичащо от националните политически обстоятелства, които не са свързани с общия проект; счита, наред с това, че диференциацията следва да се използва прагматично като конституционен инструмент, за да се гарантира гъвкавост, без да се накърняват общите интереси на Съюза и равенството на правата и възможностите на неговите граждани; потвърждава, че диференциацията следва да бъде разглеждана само като временна стъпка по пътя към по-ефективно и интегрирано изграждане на политиките на ЕС;

⁽¹⁾ ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 19.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

4. счита, че Европейският съвет следва да разполага с необходимото време за оформяне на европейската програма, като покаже ползата от общите действия и се опита да убеди всички държави членки да участват в тях; изтъква, че всяка форма на диференцирана интеграция, въз основа на която се постига споразумение, следователно е втори най-добър вариант, а не стратегически приоритет;
5. отново изразява убеждението си, че диференцираната интеграция трябва да остане, както е предвидено в член 20 и член 46 от ДЕС, отворена за всички държави членки, и трябва да продължи да служи като пример за по-задълбочена европейска интеграция, при която нито една държава членка не е изключена от политиката в дългосрочен план, и не следва да се разглежда като средство за улесняване на решения „à la carte“, които заплашват да подкопаят метода на Съюза и институционалната система на ЕС;
6. потвърждава, че всяка форма на инициатива за диференциация, която води до създаването на първа и втора категория държави членки на Съюза или до усещането за това, би била сериозен политически неуспех с неблагоприятни последици за проекта на ЕС;
7. призовава всеки бъдещ модел на диференцирана интеграция да бъде проектиран така, че да предоставя стимули на държавите членки, стремящи се към участие, и пълна подкрепа за усилията им за икономическо развитие и преобразуване, насочени към изпълнението на необходимите критерии в разумни срокове;
8. счита, че един подходящ отговор на необходимостта от гъвкави инструменти е да се реши един от първоизточниците на проблема; поради това призовава за по-нататъшно отдалечаване на процедурите за гласуване в Съвета от единодушие в полза на гласуване с квалифицирано мнозинство, като се използва клаузата за преход (член 48, параграф 7 от ДЕС);
9. счита, че диференцираната интеграция следва винаги да се осъществява в рамките на разпоредбите на Договорите, следва да поддържа единството на институциите на ЕС и следва да не води до създаването на паралелни институционални договорености или договорености, които непряко нарушават духа и основните принципи на правото на ЕС, а вместо това следва да дава възможност за създаване на конкретни органи, когато това е целесъобразно, без да се засягат правомощията и ролята на институциите на ЕС; изтъква, че гъвкавостта и адаптирането към национални, регионални или местни особености биха могли да бъдат гарантирани чрез разпоредби на вторичното законодателство;
10. изтъква, че диференцираната интеграция не следва да води до по-сложни процеси на вземане на решения, които биха подкопали демократичната отчетност на институциите на ЕС;
11. счита, че Брексит е възможност за отдалечаване от моделите на неучастие и за насочване към недискриминационни и подкрепящи модели на участие; подчертава, че тези модели на участие няма да ограничат напредъка към „все по-тесен съюз“ до най-ниския общ знаменател за едно универсално решение, а ще позволят необходимата гъвкавост за постигане на напредък, като същевременно оставят отворена вратата за държавите членки, които са готови и способни да изпълнят необходимите критерии;
12. изисква следващото преразглеждане на Договорите да внесе ред в текущия процес на диференциация, като сложи край на практиката на постоянни възможности за неучастие и изключения от първичното право на ЕС за отделните държави членки, тъй като те водят до отрицателна диференциация в първичното право на ЕС, нарушават хомогенността на правото на ЕС като цяло и застрашават социалното сближаване на ЕС;
13. отчита, при все това, че някои преходни периоди може да бъдат необходими за нови държави членки като строго изключение, на временна и индивидуална основа; настоява, че следва да бъдат въведени някои ясни и приложими правни разпоредби, за да се избегне удължаването на тези периоди;
14. поради това настоява, членството в ЕС да изисква пълно спазване на първичното право на ЕС във всички области на политиката, като държавите, които желаят да поддържат тесни връзки с ЕС, без да желаят да се ангажират с пълно спазване на първичното право, и които или няма да се присъединят към ЕС, или не могат да направят това, следва да получат възможност за някаква форма на партньорство; счита, че тези отношения следва да бъдат съпътствани от задължения, които съответстват на съответните права, като например вноска в бюджета на ЕС, и следва да бъдат обвързани със зачитане на основните ценности на Съюза, принципите на правната държава и — по отношение на участието във вътрешния пазар — четирите свободи;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

15. подчертава факта, че зачитането и защитата на основните ценности на ЕС са крайъгълният камък на Европейския съюз като общност, основана на ценности, и че те спояват държавите членки; поради това счита, че диференциацията следва да не бъде допустима, когато става въпрос за зачитане на съществуващите основни права и ценности, залегнали в член 2 от ДЕС; настоява, наред с това, че диференциацията не следва да бъде възможна в области на политиката, в които неучастващите държави членки биха могли да създадат отрицателни външни фактори, като например икономически и социален дъмпинг; изисква Комисията внимателно да проучи потенциалните центробежни ефекти, включително в дългосрочен план, когато представи своето предложение за засилено сътрудничество;
16. припомня своята препоръка за дефиниране на партньорство с цел установяване на кръг от партньори от ЕС за държави, които не могат или няма да се присъединят към Съюза, но независимо от това желаят тесни отношения с ЕС ⁽¹⁾;
17. предлага установяването на специална процедура, която да позволи, след определен брой години — след започването на засилено сътрудничество от редица държави, представляващи квалифицирано мнозинство в Съвета, и след получаването на одобрение от Европейския парламент — интегрирането на разпоредбите за засилено сътрудничество в достиженията на правото на ЕС;
18. подчертава факта, че гъвкавостта и диференциацията следва да вървят ръка за ръка с укрепването на общите правила в основните области, за да се гарантира, че диференциацията не води до политическа разпокъсаност; поради това счита, че една бъдеща европейска институционална рамка следва да включва неизбежно европейски стълбове в областта на политическите, икономическите, социалните и свързаните с околната среда права;
19. отчита, че регионалното сътрудничество играе важна роля за укрепване на европейската интеграция, и счита, че по-нататъшното му развитие има голям потенциал за консолидиране и задълбочаване на интеграцията чрез адаптирането му към местните особености и готовност за сътрудничество;
20. предлага разработване на подходящи инструменти в рамките на правото на ЕС и установяването на бюджет за изпитване на трансгранични инициативи в рамките на ЕС по въпроси, които представляват интерес за целия ЕС и които в крайна сметка биха могли да се превърнат в законодателни предложения или случаи на засилено сътрудничество;
21. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, на Комисията, и на парламентите на държавите членки.

⁽¹⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 207.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0045

Стратегическо проучване OI/2/2017 на омбудсмана относно прозрачността на законодателните разисквания в рамките на подготвителните органи на Съвета на ЕС**Резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно стратегическото проучване OI/2/2017 на омбудсмана относно прозрачността на законодателните разисквания в рамките на подготвителните органи на Съвета на ЕС (2018/2096(INI))**

(2020/C 411/20)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 15, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и неговите разпоредби относно достъпа до документи на институциите на Съюза,
 - като взе предвид член 228 от ДФЕС,
 - като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално член 11 от нея,
 - като взе предвид член 3, параграф 7 от Статута на Европейския омбудсман,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията ⁽¹⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 28 април 2016 г. относно публичния достъп до документи (член 116, параграф 7) за 2014 и 2015 г. ⁽²⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 16 февруари 2017 г. относно подобряването на функционирането на Европейския съюз чрез използване на потенциала на Договора от Лисабон ⁽³⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 14 септември 2017 г. относно прозрачността, отчетността и почтеността на институциите на ЕС ⁽⁴⁾,
 - като взе предвид своята резолюция от 30 май 2018 г. относно тълкуването и прилагането на Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество ⁽⁵⁾,
 - като взе предвид членове 2.6 и 2.7 от Приноса на LIX КОСАК, приет на пленарното му заседание в София на 17—19 юни 2018 г.,
 - като взе предвид специалния доклад на Омбудсмана до Европейския парламент в рамките на стратегическо проучване OI/2/2017/TE относно прозрачността на законодателния процес на Съвета,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид съвместните разисквания на комисията по конституционни въпроси и на комисията по петиции в съответствие с член 55 от Правилника за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси и на комисията по петиции (A8-0420/2018),
- A. като има предвид, че член 228 от ДФЕС и член 3 от Статута на Омбудсмана позволяват на Омбудсмана да извършва разследвания, които счита за обосновани, въз основа на жалби или по своя собствена инициатива;

⁽¹⁾ ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.

⁽²⁾ ОВ C 66, 21.2.2018 г., стр. 23.

⁽³⁾ ОВ C 252, 18.7.2018 г., стр. 215.

⁽⁴⁾ ОВ C 337, 20.9.2018 г., стр. 120.

⁽⁵⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0225.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- Б. като има предвид, че съгласно член 1 и член 10, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) решенията на равнището на Съюза се вземат възможно най-открито и възможно най-близо до гражданите;
- В. като има предвид, че Европейският парламент, в качеството си на пряко представителна институция на гражданите, и Съветът на Европейския съюз, представляващ държавите членки, са двата органа на европейската законодателна власт, които съставляват двойния източник на легитимност на Европейския съюз;
- Г. като има предвид, че Европейският парламент работи с висока степен на прозрачност в своята законодателна процедура, включително на етапа на комисиите, което дава възможност на гражданите, медиите и заинтересованите субекти ясно да определят различните позиции в рамките на Парламента и произхода на конкретните предложения, както и да проследяват приемането на окончателните решения;
- Д. като има предвид, че съгласно член 16, параграф 8 от ДЕС Съветът заседава в открито заседание, когато обсъжда и гласува проекти на законодателни актове;
- Е. като има предвид, че Съветът взема повечето от решенията си, за чието приемане е достатъчно квалифицирано мнозинство, с консенсус и без формално гласуване;
- Ж. като има предвид, че Омбудсманът започна разследване относно прозрачността на законодателните обсъждания в подготвителните органи на Съвета, като на 10 март 2017 г. отправи 14 въпроса до Съвета и постави началото на обществена консултация;
- З. като има предвид, че в резултат на разследването Омбудсманът установи, че липсата на прозрачност от страна на Съвета относно публичния достъп до законодателните му документи, както и настоящите практики на Съвета по отношение на прозрачността на процеса на вземане на неговите решения, и по-специално на подготвителния етап в Комитета на постоянните представители на правителствата на държавите членки (Корепер), както и на равнището на работните групи, съставляват лошо управление;
- И. като има предвид, че на 9 февруари 2018 г. Омбудсманът отправи шест предложения за подобрения и три конкретни препоръки до Съвета относно прозрачността на неговите подготвителни органи и поиска отговор от Съвета;
- Й. като има предвид, че Съветът не отговори на препоръките, съдържащи се в доклада на Омбудсмана, в законоустановения тримесечен срок, и предвид важността на въпроса относно законодателната прозрачност Омбудсманът реши да не удължава този срок за отговор на Съвета и представи доклада пред Парламента;
1. изразява дълбоката си загриженост, че обичайната критика към Европейския съюз е дефицитът на демократичност в него; ето защо подчертава, че практиката на една от трите основни институции на ЕС да взема решения без прозрачността, която се очаква да бъде спазвана от една демократична институция, е в ущърб на амбициозния европейски проект;
2. изразява дълбокото си убеждение, че демократичният и с високо ниво прозрачност процес на вземане на решения на европейско равнище е абсолютно необходим за повишаване на доверието на гражданите в европейския проект и в институциите на ЕС, особено в контекста на подготовката за изборите за Европейски парламент през май 2019 г., и следователно е решен да работи за подобряването на демократичната отчетност на всички институции на ЕС;
3. споделя мнението на Омбудсмана, че гарантирането на способността на гражданите да разбират, следват отблизо и участват в напредъка в законодателството, е правно изискване по силата на Договорите и е основно изискване на модерната демокрация;
4. подчертава, че високото ниво на прозрачност на законодателния процес е от съществено значение, за да могат гражданите, медиите и заинтересованите страни да следят отчетността на избраните от тях представители и на техните правителства;
5. счита, че високото ниво на прозрачност действа като гаранция срещу разпространението на спекулации, фалшиви новини и конспиративни теории, като предоставя фактологична основа за публично опровергаване на подобни твърдения;
6. припомня, че Европейският парламент представлява интересите на европейските граждани по открит и прозрачен начин, както е потвърдено от Омбудсмана, и отбелязва напредъка, постигнат от Комисията в подобряването на нейните стандарти за прозрачност; изразява съжаление, че Съветът все още не спазва подобни стандарти;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

7. изтъква, че работата на подготвителните органи на Съвета, т.е. на комитетите на постоянните представители (Корепер I + II), както и на повече от 150 работни групи, е неразделна част от процедурата на Съвета за вземане на решения;
8. изразява съжаление относно факта, че за разлика от заседанията на комисиите на Парламента, заседанията на подготвителните органи на Съвета, както и по-голямата част от обсъжданията в Съвета се провеждат при закрити врата; счита, че гражданите, медиите и заинтересованите страни трябва да имат достъп чрез подходящи средства до заседанията на Съвета и на неговите подготвителни органи, включително чрез излъчване на живо и по интернет, и че протоколите от тези заседания следва да бъдат публикувани, за да се постигне високо ниво на прозрачност в законодателния процес и в двата органа на европейската законодателна власт; подчертава, че съгласно принципа на демократична легитимност обществеността трябва да бъде в състояние да държи и двата компонента на законодателната власт отговорни за техните действия;
9. изразява съжаление поради факта, че Съветът не публикува проактивно повечето документи, свързани със законодателни досиета, и по този начин препятства гражданите да се осведомяват за действително съществуващите документи, което ограничава упражняването на правото им да искат достъп до документи; изразява съжаление поради факта, че Съветът представя наличната информация за законодателните документи в регистър, който е непълен и не е удобен за ползвателите; призовава Съвета да включи в своя публичен регистър всички документи, свързани със законодателни досиета, независимо от формата им и тяхната класификация; във връзка с това отбелязва усилията на Комисията, Парламента и Съвета за създаване на обща база данни за законодателните досиета и подчертава, че и трите институции носят отговорност за бързото приключване на това начинание;
10. счита, че практиката на Съвета за системно класифициране на документите, които се разпространяват в неговите подготвителни органи във връзка със законодателни досиета, със статута „LIMITE“, е в нарушение на практиката ⁽¹⁾ на Съда на Европейския съюз (Съда на ЕС) и на законовото изискване за възможно най-широк обществен достъп до законодателните документи; призовава Съвета да изпълни изцяло решенията на Съда на ЕС и да премахне все още съществуващите несъответствия и разминаващи се практики; припомня, че грифът „LIMITE“ няма солидно правно основание, и счита, че вътрешните насоки на Съвета следва да бъдат преразгледани, за да се гарантира, че документите могат да получават гриф „LIMITE“ само в надлежно обосновани случаи, които са в съответствие с практиката на Съда на ЕС;
11. изразява съжаление относно факта, че след решението на Съда на ЕС по дело Access Info Europe през 2013 г. Корепер реши, че съставителят на текста на документа следва да посочва съответните на държавите членки в документите, свързани с текущи законодателни процедури, по правило само „когато е целесъобразно“; счита за неприемливо, че позициите, заемани от отделните държави членки в рамките на подготвителните органи на Съвета, не се публикуват, нито се записват систематично, което прави невъзможно за гражданите, медиите и заинтересованите страни да контролират ефективно поведението на избраните от тях правителства;
12. изтъква, че тази липса на информация също така препятства способността на националните парламенти да осъществяват контрол върху действията на националните правителства в рамките на Съвета, който контрол е същностната функция на националните парламенти в законодателния процес на ЕС, и дава възможност на членове на националните правителства да се дистанцират в националната среда от взетите на европейско равнище решения, в чието изготвяне и вземане са участвали и самите те; счита, че тази практика противоречи на духа на Договорите и че е безотговорно от страна на членове на национални правителства да „обвиняват Брюксел“ за решения, в чието вземане са участвали и самите те, което подкопава доверието в Европейския съюз; заявява, че систематичното записване на позициите на държавите членки в рамките на подготвителните органи на Съвета би имало възпиращ ефект спрямо тази практика, на която трябва да се сложи незабавно край; отбелязва, че от тази практика се възползват политици, които искат да разклатят доверието в законността на ЕС в очите на обществеността;
13. счита, че е несъвместимо с демократичните принципи отсъствието на прозрачност в Съвета при междуинституционалните преговори между двата законодателни органа да води до дисбаланс по отношение на наличната информация, а с това и до структурно предимство на Съвета пред Европейския парламент; отново призовава за подобряване на обмена на документи и информация между Парламента и Съвета, както и за предоставяне на достъп на представители на Парламента като наблюдатели на заседанията на Съвета и на неговите органи, по-специално в законодателния процес, по начин, равностоен на този, по който Парламентът предоставя достъп на Съвета до своите заседания;
14. припомня, че след стратегическата проверка на Омбудсман относно прозрачността на тристранните срещи препоръките не са били взети под внимание, което до голяма степен се дължи на нежелание от страна на Съвета; счита, че тъй като тристранните срещи се превърнаха в обичайна практика за постигане на споразумения по законодателните досиета, за тях следва да се прилага високо ниво на прозрачност; счита, че това следва да включва проактивно публикуване на

⁽¹⁾ За принципа на възможно най-широк достъп на обществеността вж.: Решение по съединени дела C-39/05 P и C-52/05 P, *Швеция и Турско/Съвет* [2008] ECLI:EU:C:2008:374, точка 34; Решение по дело C-280/11 P, *Съвет/Access Info Europe* [2013] ECLI:EU:C:2013:671, точка 27; и решение по дело T-540/15, *De Capitani/Парламент*, ECLI:EU:T:2018:167, точка 80.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

съответните документи, определяне на междуинституционален график и на общо правило, според което преговорите могат да започнат едва след приемането на публичните мандати, в съответствие с принципите на публичност и прозрачност, присъщи на законодателния процес на ЕС;

15. отправя искане към Съвета, като един от двата органа на европейската законодателна власт, да приведе методите си на работа в съответствие със стандартите на парламентарната демокрация и демокрацията на участието, както се повелява в Договорите, а не да действа като дипломатически форум, което не е неговата предвидена функция;

16. счита, че правителствата на държавите членки лишават гражданите от правото им на информация и заобикалят стандартите за прозрачност и необходимия демократичен контрол, чрез изготвянето или предопределянето на амбициозни икономически и финансови решения в неформални формати, каквито са Еврогрупата и срещите на върха на държавите от еврозоната; настоява законодателството на ЕС относно прозрачността и достъпа до документи да бъде незабавно приложено към неформалните органи и подготвителните органи в рамките на Съвета, по-специално към Еврогрупата, Работната група за Еврогрупата, Комитета по финансови услуги и Икономическия и финансов комитет; призовава при следващото преразглеждане на Договорите да се даде пълен официален статут на Еврогрупата, за да се гарантират безпрепятствен публичен достъп и парламентарен контрол;

17. отново призовава Съветът да се превърне в истинска законодателна камара, като по този начин се създаде истинска двукамарна законодателна система, в която участват Съветът и Парламентът, а Комисията действа като орган на изпълнителната власт; призовава за включване на действащите понастоящем специализирани законодателни състави на Съвета да поемат функцията на подготвителни органи на единен законодателен Съвет, като всички формации провеждат разисквания в открити заседания, подобно на дейността на комисиите на Европейския парламент, като всички окончателни законодателни решения от страна на Съвета се вземат от единния законодателен Съвет;

18. разглежда гласуването в открити заседания като основна характеристика на демократичния процес на вземане на решения; настоятелно призовава Съвета да използва възможността за гласуване с квалифицирано мнозинство, и когато е възможно, да се въздържа от практиката да взема решения с консенсус, при това без формално гласуване в открити заседания;

19. изцяло подкрепя препоръките на Европейския омбудсман към Съвета и настоятелно призовава Съвета най-малкото да предприеме всички необходими мерки за възможно най-бързото изпълнение на препоръките на Омбудсмана, а именно:

а) да посочва системно правителствата на кои държави членки изразяват своя позиция в рамките на подготвителните органи на Съвета;

б) да разработи ясни и публично достъпни критерии за начина, по който определя документите като „LIMITE“, в съответствие с правото на ЕС;

в) да прави редовен преглед на статута „LIMITE“ на документите още на ранен етап преди окончателното приемане на законодателните актове, включително преди неофициалните преговори на тристранните срещи, на който етап Съветът вече е достигнал първоначална си позиция по съответното законодателно предложение;

20. счита, че позоваването на професионалната тайна не може да се използва за системно задържане на документи, за да не бъдат регистрирани и оповестени;

21. приема за сведение изявлението, направено от австрийското председателство пред съвместната комисия на комисията по конституционни въпроси и на комисията по петиции, с което информира Европейския парламент относно напредъка на текущите обсъждания в Съвета относно начините за подобряване на неговите правила и процедури по отношение на законодателната прозрачност, и изразява готовността си да се ангажира заедно с Парламента на подходящо равнище за съвместно обсъждане на темите, които изискват междуинституционална координация, и изразява съжаление поради факта, че до момента в Парламента не е постъпила никаква информация;

22. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, Европейския омбудсман, Европейския съвет, Комисията, както и на парламентите и правителствата на държавите членки.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0054

Годишен доклад за 2017 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз: борба с измамите**Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно годишния доклад относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз и борбата с измамите (2017 г.) (2018/2152(INI))**

(2020/С 411/21)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 310, параграф 6 и член 325, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид своите резолюции относно предходните годишни доклади на Комисията и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF),
- като взе предвид доклада на Комисията до Европейския парламент и до Съвета от 3 септември 2018 г., озаглавен „29-ти годишен доклад относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз и борбата с измамите (2017 г.)“ (COM(2018)0553), и придружаващите го работни документи на службите ((SWD(2018)0381), (SWD(2018)0382), (SWD(2018)0383), (SWD(2018)0384), (SWD(2018)0385) и (SWD(2018)0386)),
- като взе предвид доклада на OLAF за 2017 г. ⁽¹⁾ и доклада за дейността на Надзорния съвет на OLAF за 2017 г.,
- като взе предвид становище № 8/2018 на Европейската сметна палата от 22 ноември 2018 г. относно предложението на Комисията от 23 май 2018 г. за изменение на Регламента за OLAF (ЕС, Евратом) № 883/2013 по отношение на сътрудничеството с Европейската прокуратура и ефективността на разследванията на OLAF,
- като взе предвид годишния доклад на Европейската сметна палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2017 година, придружен от отговорите на институциите,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 ⁽²⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и междинния преглед на посочения регламент, публикуван от Комисията на 2 октомври 2017 г. (COM(2017)0589),
- като взе предвид Директива (ЕС) 2017/1371 ⁽³⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред („Директивата за защита на финансовите интереси“),
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета ⁽⁴⁾ от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 ⁽⁵⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета,
- като взе предвид доклада от 2015 г., изготвен по поръчка на Комисията и озаглавен „Проучване за количествено измерване и анализ на несъответствието в приходите от ДДС в държавите членки на ЕС“, и съобщението на Комисията от 7 април 2016 г. относно план за действие във връзка с ДДС, озаглавено „Към единно пространство на ЕС по отношение на ДДС — Време за избор“ (COM(2016)0148),

⁽¹⁾ OLAF, „Осемнаесети доклад на Европейската служба за борба с измамите, 1 януари — 31 декември 2017 г.“, 5.10.2018 г.

⁽²⁾ ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29.

⁽⁴⁾ ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид решението на Съда по дело С-105/14 ⁽¹⁾, наказателно производство срещу Taricco и др.,
 - като взе предвид решението на Съда по дело С-42/17 ⁽²⁾, наказателно производство срещу М.А.С. и М.В.,
 - като взе предвид своята резолюция от 14 февруари 2017 г. относно ролята на лицата, подаващи сигнали за нередности, за защитата на финансовите интереси на ЕС ⁽³⁾,
 - като взе предвид доклада за напредъка от 12 май 2017 г. относно изпълнението на Съобщението на Комисията „Засилване на борбата с контрабандата на цигари и други форми на незаконна търговия с тютюневи изделия — всеобхватна стратегия на ЕС“ ((COM(2013)0324 final от 6 юни 2013 г.)“, COM(2017)0235,
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 6 юни 2011 г., озаглавено „Борбата с корупцията в ЕС“ (COM(2011)0308),
 - като взе предвид доклада, координиран от OLAF, озаглавен „Измами в областта на обществените поръчки — набор от червени знамена и най-добри практики“, публикуван на 20 декември 2017 г., и наръчника на OLAF от 2017 г. относно „Докладване на нередности при споделено управление“,
 - като взе предвид Директива 2014/24/ЕС ⁽⁴⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО,
 - като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2018 г. относно защитата на финансовите интереси на ЕС — събиране на средства и активи от трети държави в случаи на измама ⁽⁵⁾,
 - като взе предвид доклада на Комисията „Доклад на ЕС за борба с корупцията“ от 3 февруари 2014 г. (COM(2014)0038),
 - като взе предвид Специален доклад № 19/2017 на Европейската сметна палата, озаглавен „Процедури за внос — неефективното им прилагане и недостатъците в правната рамка се отразяват неблагоприятно върху финансовите интереси на ЕС“
 - като взе предвид становище № 9/2018 на Европейската сметна палата относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програмата на ЕС за борба с измамите,
 - като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Модерен бюджет за Съюз, който закриля, предоставя възможности и защитава. Многогодишна финансова рамка за периода 2021—2027 г.“ (COM(2018)0321),
 - като взе предвид своята резолюция от 4 октомври 2018 г. относно борбата срещу митническите измами и защитата на собствените ресурси на ЕС ⁽⁶⁾,
 - като взе предвид специален доклад № 26/2018 на Европейската сметна палата от 10 октомври 2018 г., озаглавен „Закъснения при внедряването на информационните системи за Митническия съюз: какви са причините?“,
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (A8-0003/2019),
- A. като има предвид, че *de jure* държавите членки и Комисията носят споделена отговорност за изпълнението на 74 % от бюджета на Съюза за 2017 г.; като има предвид обаче, че *de facto* държавите членки изразходват тези ресурси, а Комисията е отговорна за надзора върху тях чрез своите механизми за контрол;

⁽¹⁾ Решение на Съда (голям състав) от 8 септември 2015 г., наказателно производство, образувано срещу Ivo Taricco и др., 105/14, ECLI:EU:C:2015:555.

⁽²⁾ Решение на Съда (голям състав) от 5 декември 2017 г., Наказателно производство срещу М.А.С. и М.В., 42/17, ECLI:EU:C:2017:936.

⁽³⁾ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 56.

⁽⁴⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65.

⁽⁵⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0419.

⁽⁶⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0384.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Б. като има предвид, че доброто разходване на публични средства и защитата на финансовите интереси на ЕС следва да бъдат основни елементи от политиката на ЕС, за да се повиши доверието на гражданите, като се гарантира, че техните пари се използват правилно и ефективно;
- В. като има предвид, че член 310, параграф 6 от ДФЕС гласи, че „Съюзът и държавите членки, в съответствие с член 325, се борят с измамата и всяка друга незаконна дейност, която може да накърни финансовите интереси на Съюза.“;
- Г. като има предвид, че постигането на добри резултати чрез процеси на опростяване изисква редовно оценяване на приходите, разходите, резултатите и въздействието чрез одити на изпълнението;
- Д. като има предвид, че е необходимо да се предприемат подходящи действия във връзка с многообразието от правни и административни системи в държавите членки, за да се преодолеят нередностите и да се води борба с измамите; като има предвид, че поради това Комисията следва да положи повече усилия, за да гарантира, че борбата с измамите се провежда ефективно и води до по-конкретни и по-задоволителни резултати;
- Е. като има предвид, че член 325, параграф 2 от ДФЕС гласи: „Държавите членки приемат същите мерки за борба с измамата, засягаща финансовите интереси на Съюза, каквито предприемат за борба с измамата, засягаща собствените им финансови интереси.“;
- Ж. като има предвид, че ЕС има общото право да предприема действия в сферата на политиките за борба с корупцията в рамките на установените от ДФЕС граници: като има предвид, че в член 67 от ДФЕС е предвидено задължението на Съюза да гарантира високо равнище на сигурност, включително чрез предотвратяване и борба с престъпността и сближаване на законовите разпоредби в областта на наказателното право; като има предвид, че в член 83 от ДФЕС корупцията е посочена като едно от особено тежките престъпления с трансгранично измерение;
- З. като има предвид, че член 325, параграф 3 от ДФЕС гласи, че „държавите членки координират действията си, насочени към защита на финансовите интереси на Съюза срещу измамата“ и че „те организират заедно с Комисията тясно и редовно сътрудничество между компетентните власти“;
- И. като има предвид, че корупцията е широко разпространена в държавите членки и че представлява сериозна заплаха за финансовите интереси на Съюза, което от своя страна представлява заплаха за доверието в публичната администрация;
- Й. като има предвид, че ДДС е важен източник на приходи за националния бюджет и че през 2017 г. собствените ресурси на база ДДС са представлявали 12,1 % от общите приходи в бюджета на ЕС;
- К. като има предвид, че в Резолюция 6902/05 на Съвета от 14 април 2005 г. относно всеобхватна политика на ЕС срещу корупцията Комисията е призована да обмисли всички осъществими възможности, като например участие в Групата държави срещу корупцията (GRECO) или механизъм за оценяване и наблюдение на инструментите на ЕС във връзка с разработването на механизъм за взаимна оценка и наблюдение;
- Л. като има предвид, че систематичните и институционализирани случаи на корупция в определени държави членки сериозно накърняват финансовите интереси на ЕС, като същевременно представляват заплаха за демокрацията, върховенството на закона и основните права;
- М. като има предвид, че в Специален доклад 470 на Евробарометър относно корупцията, публикуван през 2017 г., се заявява, че като цяло възприетията и нагласите към корупцията остават стабилни в сравнение с 2013 г., което сочи, че не са показани конкретни резултати от гледна точка на подобряването на доверието на гражданите на ЕС в техните институции;

Откриване и докладване на нередности

1. отбелязва със задоволство, че броят на докладваните през 2017 г. нередности — свързани и несвързани с измами (общо 15 213 случая) — е бил с 20,8 % по-нисък, отколкото през 2016 г. (19 080 случая), и че тяхната стойност е намаляла с 13 % (от 2,97 милиарда евро през 2016 г. на 2,58 милиарда евро през 2017 г.);
2. припомня, че не всички нередности са свързани с измами и че трябва да се прави ясно разграничение между допуснатите грешки;
3. отбелязва значителния спад в размер на 19,3 % на годишна база в броя на нередностите, докладвани като измами, което продължава тенденцията за спад, започнала през 2014 г.; изразява надежда, че спадът отразява действително намаляване на измамите, а не недостатъци по отношение на откриването им;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

4. счита, че е необходимо по-тясно сътрудничество между държавите членки по отношение на обмена на информация с цел както да се подобри събирането на данните, така и да се повиши ефективността на проверките;
5. изразява съжаление относно факта, че повече от половината държави членки не са приели национални стратегии за борба с измамите (НСБИ); приканва Комисията да насърчи останалите държави членки да ускорят приемането на НСБИ;
6. отново призовава Комисията да създаде единна система за събиране на съпоставими данни от държавите членки относно нередностите и случаите на измама, за да стандартизира процеса на докладване и да осигури качеството и съпоставимостта на предоставяните данни;
7. посочва, че много държави членки нямат специални закони срещу организираната престъпност, а същевременно участието на тази престъпност в трансгранични дейности и сектори, засягащи финансовите интереси на ЕС, като например контрабанда или фалшифициране на валута, непрекъснато се увеличава;
8. изразява загриженост по отношение на проверките, свързани с финансовите инструменти, управлявани от посредници, и по отношение на слабостите, открити при проверката на седалищата на бенефициентите; подчертава, че е необходимо отпускането на преки и непреки заеми да се обвързва с условието за публикуване на данъчни и счетоводни данни за отделните държави, както и за разкриване от бенефициентите и финансовите посредници, участващи във финансовите операции, на информацията относно действителните собственици на дружествата;

Приходи — собствени ресурси

9. изразява своята загриженост, че според статистическите данни на Комисията неизпълнение на потенциалните приходи от ДДС през 2016 г. възлиза на 147 милиарда евро, което представлява повече от 12 % от общите очаквани приходи от ДДС, както и че според оценки на Комисията случаите на вътреобшностни измами с ДДС струват на Съюза около 50 милиарда евро годишно;
10. приветства Плана за действие във връзка с ДДС на Комисията от 7 април 2016 г., който има за цел реформа на рамката за ДДС, и 13-те законодателни предложения, приети от Комисията от декември 2016 г. насам, насочени към прехода към окончателен режим на ДДС, премахването на свързаните с ДДС препятствия пред електронната търговия, прегледа на режима на ДДС за МСП, модернизирването на политиката за ставките на ДДС и справянето с неизпълнението на потенциалните приходи от ДДС; отбелязва, че предложението за „окончателна система“ би могло да изкорени вътреобшностната измама с липсващ търговец, но няма да влезе в сила преди 2022 г.; призовава държавите членки бързо да приложат реформата на системата за ДДС и да предприемат по-неотложни действия за контрол междувременно на шетите, включително в рамките на Eurofisc, OLAF, ЕВРОПОЛ и бъдещата Европейска прокуратура;
11. приветства решението на Съда по дело M.A.S. (C-42/17), според което държавите членки са задължени да гарантират, че се приемат ефективни и възпиращи наказания по дела относно сериозни измами, засягащи финансовите интереси на ЕС във връзка с ДДС, в съответствие със задълженията им по член 325, параграфи 1 и 2 от ДФЕС;
12. изразява съжаление, че при извършеното от OLAF разследване на митнически измами в Обединеното кралство, приключило през 2017 г., бяха разкрити случаи на значителни измами с ДДС във връзка с вноса в Обединеното кралство посредством злоупотреба със спиране на плащането на ДДС, така наречената „митническа процедура 42“ (CP42); приветства започнатата от Комисията през май 2018 г. процедура срещу Обединеното кралство, предшестваща производството за установяване на неизпълнение на задължения; припомня, че посочените загуби се изчисляват на обща стойност от порядъка на 3,2 милиарда евро за периода 2013—2016 г., което също така представлява загуба за бюджета на ЕС; загрижен е от факта, че нововъведените изменения на Регламент (ЕС) № 904/2010 на Съвета от 7 октомври 2010 г. относно административното сътрудничество и борбата с измамите в областта на данъка върху добавената стойност⁽¹⁾ във връзка с мерките за укрепване на административното сътрудничество в сферата на ДДС може да не са достатъчни за предотвратяване на измамите с митническа процедура 42, и призовава Комисията да обмисли нови стратегии за проследяване на територията на ЕС на стоките, попадащи в рамките на митническа процедура 42;
13. приветства изменението на Регламент (ЕС) № 904/2010 на Съвета, прието на 2 октомври 2018 г., и изразява надежда, че по-силното сътрудничество ще се справи ефикасно с основни аспекти на трансграничните измами в рамките на единния пазар, като например вътреобшностните измами с липсващ търговец;
14. приветства приемането на Директивата за защита на финансовите интереси, в която се изясняват въпросите, свързани с трансграничното сътрудничество и правната взаимопомощ между държавите членки, Евроюст, Европейската прокуратура и Комисията в сферата на борбата с измамите с ДДС;

⁽¹⁾ ОВ L 268, 12.10.2010 г., стр. 1.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

15. подчертава в това отношение, че понастоящем положението във връзка с измамите, извършвани чрез невнасяне на ДДС, по-специално т.нар. „измами от верижен тип“, е сериозно; призовава всички държави членки да участват във всички области на дейност на Eurofisc, така че да способстват обмена на информация за подпомагане на борбата с измамите;

16. припомня, че Съдът потвърди в няколко случая, последно по дело Taricco C-105/14), че ДДС е финансов интерес за Съюза; отбелязва обаче, че OLAF много рядко извършва разследвания на нередности, свързани с ДДС, поради липса на инструменти; призовава държавите членки да одобрят предложението на Комисията за предоставяне на нови инструменти на OLAF, така че службата да обработва случаи, свързани с ДДС, като например достъп до Eurofisc, системата за обмен на информация за ДДС (VIES) или информация за банкови сметки;

17. отбелязва стабилната тенденция в докладвания брой на свързаните и несвързаните с измами случаи, отнасящи се до традиционните собствени ресурси (ТСР) (4 647 през 2016 г., 4 636 през 2017 г.), както и на съответните суми (537 милиона евро през 2016 г. и 502 милиона евро през 2017 г.); отбелязва обаче неравномерното разпределение на нередностите между държавите членки, като Гърция (7,17 %), Испания (4,31 %) и Унгария (3,35 %) са значително над средната стойност за ЕС от 1,96 % несъбрани ТСР;

18. изразява силна загриженост поради факта, че контрабандният внос на тютюневи изделия в ЕС се е увеличил през последните години и според оценките представлява загуба на публични приходи в бюджета на ЕС и в бюджетите на държавите членки в размер на 10 милиарда евро годишно, като едновременно с това е важен източник на организирана престъпност, включително тероризъм; счита за необходимо държавите членки да положат по-големи усилия за справяне с тези незаконни дейности, например като подобрят процедурите за сътрудничество и обмена на информация между държавите членки;

19. счита, че комбинацията от различни методи за откриване (контрол при митническото вдигане на стоките, контрол след вдигането на стоките, инспекции от службите за борба с измамите и др.) е най-ефективна за откриване на измами и че ефективността на всеки метод зависи от съответната държава членка, от ефективното координиране на нейната администрация и от способността на съответните служби на държавите членки да комуникират помежду си;

20. счита, че е тревожно, че някои държави членки редовно не докладват за нито един случай на измама; приканва Комисията да проучи положението, тъй като счита, че вероятността тези държави членки да са рай, в който не съществуват измами, е по-скоро ниска; призовава Комисията да извършва на случаен принцип проверки на място в тези държави;

21. отбелязва с тревога, че средният процент на събиране на вземанията по случаите, докладвани като измами през периода 1989 — 2017 г., е бил само 37%; приканва Комисията да потърси начини за подобряване на това ужасяващо положение;

22. отново призовава Комисията ежегодно да докладва сумата на собствените ресурси на ЕС, събрани в резултат на препоръките, формулирани от OLAF, и да оповестява сумите, които остава да бъдат събрани;

Програма на ЕС за борба с измамите

23. приветства създаването на Програмата на ЕС за борба с измамите, която ще бъде изпълнявана от OLAF в режим на пряко управление (COM(2018)0386), и призовава за електронно управление на безвъзмездните средства посредством системата за управление на Комисията eGrants, считано от юни 2019 г.;

Европейската прокуратура и бъдещата ѝ връзка с OLAF

24. приветства решението на 22 държави членки да пристъпят към създаването на Европейската прокуратура в контекста на засилено сътрудничество; призовава Комисията да стимулира държавите членки, които до момента не желаят да се присъединят към Европейската прокуратура, да го сторят;

25. посочва, че споразуменията за сътрудничество между OLAF и Европейската прокуратура следва да гарантират, че съществува ясно разграничение на правомощията, за да се избегнат двойните структури, противоречащите си правомощия и пропуските в законодателството поради липса на правомощия;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

26. приветства факта, че в проектобюджета на ЕС за 2019 г. за първи път са включени бюджетни кредити за Европейската прокуратура (4,9 милиона евро), и настоява, че е важно Европейската прокуратура да разполага с подходящ персонал и бюджет; отбелязва, че са предвидени само 37 длъжности, което предполага, че след приспадане на 23-те длъжности „европейски прокурор“, остават само 14 длъжности за изпълнението на административни задачи; счита, че това не е реалистично, по-специално предвид факта, че наскоро още две държави членки взеха решение да участват в Европейската прокуратура; поради това изисква планираното за 2020 г. увеличение на персонала да се извърши в по-кратък срок, за да се помогне на Европейската прокуратура да започне да функционира пълноценно до края на 2020 г., както е предвидено в регламента;

27. приветства конкретното предложение на Комисията за преразглеждане на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013, обусловено главно от създаването на Европейската прокуратура; подчертава, че бъдещото сътрудничество между OLAF и Европейската прокуратура следва да се основава на тясно сътрудничество, ефективен обмен на информация и допълване, като същевременно се избягват двойната работа и конфликтите на компетентности;

Борба с корупцията

28. приветства предложението на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на бюджета на Съюза в случаите на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки; подчертава, че за да осигури обективна и систематична оценка, Комисията следва редовно да публикува оценка на заплахите за върховенството на закона, включително рисковете от системна корупция, във всяка държава членка въз основа на набор от показатели и независими доклади;

29. подчертава, че след създаването на Европейската прокуратура OLAF ще остане единствената служба, отговорна за защитата на финансовите интереси на ЕС в държавите членки, които решиха да не се присъединят към Европейската прокуратура; подчертава, че според Становище № 8/2018 на Европейската сметна палата с предложението на Комисията за изменение на регламента за OLAF не се разрешава въпросът за слабата ефективност на административните разследвания на OLAF; подчертава, че е важно да се гарантира, че OLAF продължава да бъде силен и напълно функциониращ партньор на Европейската прокуратура;

30. изразява съжаление във връзка с факта, че Комисията вече не счита за необходимо да публикува доклада относно борбата с корупцията; изразява съжаление във връзка с решението на Комисията да включи мониторинг на борбата с корупцията в рамките на процеса на икономическо управление на Европейския семестър; счита, че с това извършваният от Комисията мониторинг е допълнително съкратен, като са налични данни само за няколко държави; изразява съжаление също така във връзка с факта, че тази смяна на подхода е съсредоточена главно върху икономическото въздействие на корупцията и почти напълно са пренебрегнати останалите измерения, които могат да бъдат засегнати от корупцията, като например доверието на гражданите в публичната администрация и дори демократичните структури на държавите членки; поради това настоятелно призовава Комисията да продължи да публикува своите доклади за борбата с корупцията; отново призовава Комисията да се ангажира с по-всеобхватна и последователна политика на ЕС за борба с корупцията, включително задълбочена оценка на политиките за борба с корупцията във всяка държава членка;

31. отново изтъква, че ефектът на „кадрова въртележка между държавния и частния сектор“ може да навреди на отношенията между институциите и представителите на интереси; призовава институциите на ЕС да разработят систематичен и пропорционален подход към това предизвикателство;

32. изразява съжаление във връзка с факта, че Комисията не насърчи участието на ЕС в Групата държави срещу корупцията (GRECO) на Съвета на Европа; призовава Комисията да поднови възможно най-скоро преговорите с GRECO, за да оцени своевременно дали ЕС изпълнява Конвенцията на Организацията на обединените нации срещу корупцията (UNCAC) и да създаде вътрешен механизъм за оценка на институциите на ЕС;

33. повтаря призива си към Комисията да разработи, въз основа на изискванията, изложени в Стокхолмската програма, една система от строги показатели и лесно приложими единни критерии с оглед измерване на равнището на корупция в държавите членки и оценка на техните политики за борба с корупцията; приканва Комисията да разработи индекс за корупцията, за да позиционира държавите членки; счита, че един индекс за корупцията би могъл да предостави солидна основа, върху която Комисията да установи своите специфични за всяка държава механизми за контрол на изразходването на средства на ЕС;

34. припомня, че Комисията няма достъп до информацията, обменяна между държавите членки с оглед предотвратяване и борба с вътреобщинната измама с липсващ търговец, наричана обикновено „верижна измама“; счита, че Комисията следва да има достъп до Eurofisc с цел по-добър контрол, оценка и усъвършенстване на обмена на данни между държавите членки; призовава всички държави членки да участват във всички области на дейност на Eurofisc, така че да улеснят и ускорят обмена на информация със съдебните и правоприлагащите органи, например Европол и OLAF, както препоръчва Европейската сметна палата; призовава държавите членки и Съвета да предоставят на Комисията достъп до тези данни с цел насърчаване на сътрудничеството, укрепване на надеждността на данните и провеждане на борба с трансграничната престъпност;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Обществени поръчки*Цифровизация*

35. отбелязва, че значителна част от публичните инвестиции се осъществяват чрез възлагане на обществени поръчки (2 трилиона евро годишно); подчертава ползите от електронните обществени поръчки в борбата с измамите, като например икономии за всички страни, по-голяма прозрачност, опростени и съкратени процедури;
36. призовава Комисията да изготви рамка за цифровизацията на всички процеси на изпълнение на политиките на ЕС (покани за представяне на предложения, прилагане, оценка, изпълнение, плащане), която да бъде приложена от всички държави членки;
37. изразява съжаление във връзка с факта, че само няколко държави членки използват нови технологии за всички основни етапи от процеса на възлагане на обществени поръчки (електронно уведомяване, електронен достъп до тръжните документи, електронно подаване, електронно оценяване, електронно възлагане, електронно поръчване, електронно фактуриране, електронно плащане); призовава държавите членки до юли 2019 г. да осигурят онлайн достъп, в машинночетим формат, до всички формуляри в процеса на възлагане на обществени поръчки, както и до обществено достъпни регистри на договорите;
38. призовава Комисията да разработи стимули за създаване на електронен профил на възлагащите органи за онези държави членки, в които такива профили не съществуват;
39. приветства графика на Комисията за въвеждане на електронни обществени поръчки в ЕС и призовава Комисията да се придържа към него;

Превенция и ранни етапи на процедурата за възлагане на обществени поръчки

40. счита, че дейностите по превенция са много важни за намаляване на равнището на измамите при разходването на средства на ЕС и че преминаването към електронни обществени поръчки е важна стъпка към предотвратяването на измами и насърчаването на почтеността и прозрачността;
41. приветства създаването на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES) и счита, че комбинация от различни методи за откриване (контрол) в ранните етапи на процедурата за възлагане на обществени поръчки е най-ефикасна в областта на предотвратяването на измами, тъй като позволява пренасочване на средствата към други проекти;
42. приветства насоките, изготвени от Консултативния комитет за координиране на предотвратяването на измамите (COCOLAF), относно червените знамена и най-добрите практики в областта на обществените поръчки и при докладването на нередности;
43. приветства опростяването на финансовите правила, приложими за общия бюджет на ЕС, и счита, че по-нататъшното опростяване увеличава ефикасността; изразява надежда, че други получатели на средства на Съюза ще се възползват в още по-голяма степен от опростените варианти за разходите;

Процедури за внос

44. отбелязва, че митата съставляват 14 % от бюджета на ЕС и счита, че тяхното неефективно прилагане и липсата на хармонизирани правила оказват отрицателно въздействие върху финансовите интереси на ЕС;
45. отбелязва, че митническите служби на някои държави членки обменят информация относно подозрения за измама, за да се гарантира спазването на митническите разпоредби (взаимопомощ); счита, че подобна комуникация е по-лесна в случаите, когато посочването на изпращача е задължително в митническата декларация за внос, и призовава Комисията да направи това означение задължително във всички държави членки до юли 2019 г.;
46. изразява загриженост относно митническите проверки и свързаното с тях събиране на мита, които са един от собствените ресурси в бюджета на ЕС; изтъква, че проверките за това дали вносителите спазват правилата относно митническите тарифи и вноса се осъществяват от митническите органи на държавите членки и призовава Комисията да гарантира, че проверките по границите на ЕС са целесъобразни и хармонизирани, като гарантира по този начин сигурността, безопасността и икономическите интереси на ЕС, и да поеме ангажимент по-специално за борба с търговията с незаконни и фалшифицирани стоки;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

47. изразява съжаление, че прилагането на новите ИТ системи за митническия съюз е претърпяло поредица от забавяния, което означава, че някои от ключовите системи няма да бъдат на разположение в определения в МКС срок 2020 г. подчертава, че бързият преход към безкнижна митническа среда е от ключово значение, за да се гарантира, че митническите администрации работят като едно цяло; призовава Комисията и държавите членки да допринесат за завършването и финансовата устойчивост на митническите информационни системи в ЕС;

48. приветства 11-те съвместни митнически операции на OLAF, с които успешно бяха предотвратени различни заплахи, като например измами с приходи, незаконно движение на парични средства, фалшифицирани стоки, контрабанда на цигари и наркотици; в допълнение към това приветства откриването на нередности в резултат на известията за взаимопомощ, издадени от OLAF, и особено на измами със слънчеви панели;

49. подчертава, че са необходими хармонизирани и стандартизирани митнически проверки на всички входни пунктове, тъй като липсата на баланс при извършването на митнически проверки от страна на държавите членки възпрепятства ефективното функциониране на митническия съюз.

Разходи

50. приветства значителния спад в броя на случаите (от 272 през 2016 г. на 133 през 2017 г.), докладвани като измами в областта на развитието на селските райони, и съответния спад в стойността на измамите от 47 милиона евро на 20 милиона евро; отбелязва обаче, че в прякото подпомагане на селското стопанство се наблюдава обратната тенденция, при която стойността на нередностите, докладвани като измами, рязко се е увеличила от 11 милиона евро на 39 милиона евро, а средната финансова стойност, свързана с всеки отделен случай, е нараснала с 227 %; изразява надежда, че това не представлява отрицателна тенденция;

51. очаква, че опростяването на административните правила, за което се призовава в общите разпоредби за периода 2014 — 2020 г., ще позволи да се намали броят на несвързаните с измами нередности, да се установят случаите на измами и да се подобри достъпът на бенефициентите до фондовете на Съюза;

52. приканва Комисията да продължи да полага усилия за стандартизиране на номенклатурата на грешките, свързани с разходите, тъй като данните показват, че различните държави членки декларират едни и същи грешки в различни категории (SWD(2018)0386);

53. подчертава факта, че способността за откриване на измами е ключова характеристика в контекста на цикъла за борба с измамите, която допринася за ефективността и ефикасността на системата за защита на бюджета на ЕС; следователно приветства факта, че най-активните държави членки в откриването и докладването на нередности, свързани потенциално с измами, са били Полша, Румъния, Унгария, Италия и България, като през периода 2013 — 2017 г. на тях се падат 73 % от нередностите, докладвани като измами в общата селскостопанска политика; във връзка с това подчертава, че оценка само въз основа на броя на подадените сигнали може да създаде погрешна представа за ефективността на проверките; поради това призовава Комисията да продължи да подкрепя държавите членки, за да се повиши както качеството, така и броят на проверките и да се обменят най-добрите практики в борбата с измамите;

54. отбелязва, че броят на нередностите, които не са докладвани като измами в рамките на политиката на сближаване и политиката в областта на рибарството (5 129 случая през 2017 г.), се е върнал на равнищата от 2013 г. и 2014 г. (съответно 4 695 и 4 825 случая) след пикови стойности в продължение на две години;

55. посочва, че пълната прозрачност при отчитането на разходите е от съществено значение, особено по отношение на инфраструктурните дейности, финансирани пряко чрез фондове или финансови инструменти на ЕС; призовава Комисията да предостави на гражданите на ЕС пълен достъп до информацията за съфинансираните проекти;

56. отбелязва факта, че броят на докладваните нередности при предприсъединителната помощ (ППП) е продължил да намалява през 2017 г. и че с постепенното спиране на предприсъединителните програми броят на нередностите, докладвани като измами, се е доближил до нула;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Установени проблеми и необходими мерки*По-добър контрол*

57. подкрепя програмата „Херкулес III“, която е добър пример за подхода за „оптимално използване на всяко евро“; очаква нейният наследник за периода след 2020 г. да бъде дори още по-ефективен;

58. изразява надежда, че с предвидения нов регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмент за финансово подпомагане на оборудването за митнически контрол, като част от Фонда за интегрирано управление на границите, ще се подобри допълнително координацията и ще се засили сътрудничеството между митническите органи и други правоприлагащи органи за целите на финансирането, чрез подобряване на партньорството на равнище ЕС;

Транснационални измами

59. подчертава, че една система, която позволява на органите да обменят информация, би улеснила извършването на кръстосана проверка на счетоводни записи за трансакции между две или повече държави членки, с цел предотвратяване на трансгранични измами по отношение на структурните и инвестиционните фондове, като по този начин се гарантира хоризонтален и всеобхватен подход към защитата на финансовите интереси на държавите членки; отново отправя искане към Комисията да представи законодателно предложение относно административната взаимопомощ в онези области на разходване на фондове на ЕС, където не е предвидена такава разпоредба;

60. изразява загриженост във връзка с увеличаващите се заплахи и случаите на транснационални измами, открити от OLAF; приветства приемането на доклада на Парламента от 25 октомври 2018 г. относно защитата на финансовите интереси на ЕС — събиране на суми и активи от трети държави в случаи на измама, и успешно включената клауза за борба с измамите в споразумението за свободна търговия с Япония; призовава Комисията да направи обща практиката на добавяне на клаузи за борба с измамите към споразумения, подписвани между ЕС и трети държави;

Лица, сигнализиращи за нередности

61. приветства предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза (COM(2018)0218); изразява надежда, че това значително ще подобри безопасността на лицата, сигнализиращи за нередности в Съюза, което ще доведе до значително подобряване на финансовата защита на ЕС и на върховенството на закона; изразява надежда, че директивата ще влезе в сила в съвсем близко бъдеще; призовава всички институции на ЕС възможно най-скоро да приложат определените в директивата стандарти в своите вътрешни политики, за да гарантират най-високо равнище на защита на финансовите интереси на Съюза; насърчава държавите членки да прилагат директивата в своите национални правни системи във възможно най-широк мащаб;

62. подчертава важната роля на лицата, сигнализиращи за нередности, за предотвратяването, разкриването и докладването на измами и подчертава необходимостта от защита на тези лица;

Разследваща журналистика

63. счита, че разследващата журналистика играе съществена роля за стимулиране на необходимото равнище на прозрачност в ЕС и държавите членки и че тя трябва да бъде насърчавана и подкрепяна както от държавите членки, така и от ЕС;

Тютюн

64. отбелязва със загриженост, че според оценки на OLAF незаконната търговия с цигари причинява годишни финансови загуби в размер на повече от 10 милиарда евро за бюджетите на Съюза и на държавите членки;

65. приветства влизането в сила на 25 септември 2018 г. на Протокола на Световната Здравна Организация (СЗО) за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия след 41-то ратифициране на 27 юни 2018 г.; приветства факта, че първото заседание на страните по Протокола се състоя в периода 8—10 октомври 2018 г.; въпреки това настоятелно призовава държавите членки, които все още не са ратифицирали протокола, да направят това възможно най-скоро; призовава Комисията да играе активна роля с оглед изготвянето на изчерпателен доклад, в който да се посочват добри практики и да се изпълняват експерименти по отношение на системите за засичане и проследяване в държавите — страни по протокола; призовава държавите членки, които са подписали протокола, но все още не са го ратифицирали, да направят това;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

66. припомня решението на Комисията да не поднови споразумението с „Филип Морис Интернешънъл Корпорейшън“ (PMI), което изтече на 9 юли 2016 г.; припомня, че на 9 март 2016 г. Парламентът изиска от Комисията да не подновява, удължава или преговаря споразумението след датата на изтичането му; счита, че другите 3 споразумения с дружества от тютюневата промишленост (с „Бритиш американ табако“ (BAT), „Джапан табако интернешънъл“ (JT) и „Империл табако лимитид“ (ITL) не следва да се подновяват, удължават или преговарят; призовава Комисията да представи доклад по края на 2018 г. относно осъществимостта на прекратяването на останалите три споразумения;

67. призовава Комисията бързо да изготви нов план за действие и всеобхватна стратегия на ЕС за борба с незаконната търговия с тютюн, което беше предвидено за края на лятото на 2018 г.;

68. призовава Комисията да гарантира, че системата за проследяване и механизмите за сигурност, които трябва да бъдат въведени от държавите членки до 20 май 2019 г. за цигарите и за тютюна за ръчно свиване на цигари и до 20 май 2024 г. за всички други тютюневи изделия (като пури, пурети и бездимни тютюневи изделия), са в съответствие с насоките по отношение на независимостта на Протокола на СЗО за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия, който Европейският съюз ратифицира на 24 юни 2016 г.;

69. призовава Комисията да предвиди скритите рискове от имитация на индивидуалните маркировки от тютюневата промишленост с цел снабдяване на паралелния пазар;

70. отбелязва със загриженост, че съдебните препоръки на OLAF са били изпълнявани само в много ограничена степен в държавите членки; счита, че подобно положение е недопустимо, и призовава Комисията настоятелно да призове държавите членки да гарантират цялостното изпълнение на препоръките на OLAF и да определи правила за улесняване допустимостта на доказателствата, открити от OLAF;

Разследвания и ролята на OLAF

71. приветства предложението на Комисията за оправомощаване на OLAF да разследва въпроси, свързани с данък добавена стойност; призовава Комисията да установи определено ниво на прозрачност на докладите и препоръките на OLAF след приключване на всички европейски и национални процедури; счита, че след приемане на необходимите промени в регламента за OLAF, свързани със създаването на Европейска прокуратура, Комисията следва да подготви по-цялостна и изчерпателна модернизация на нормативната уредба за OLAF;

72. изразява съжаление относно непоследователността на терминологията в докладите на OLAF, като например „closed investigations“ и „concluded investigations“ във вариантите на английски език; призовава Комисията и OLAF да използват последователна терминология, за да се гарантира сравнимост през годините във връзка с докладването и възобновяването на делата, свързани с измами;

73. отбелязва продължаващите проблеми с новата база данни на OLAF за управление на съдържанието (OCM); изразява съжаление по-специално от факта, че в новата база данни са загубени дела; приветства факта, че проблемът е от основен приоритет; приканва Комисията да предостави на Парламента задълбочена оценка на ИТ проекта за OCM, по-специално във връзка с проектирането, пълните разходи, прилагането, опита на потребителите и списък със срещнатите проблеми съгласно препоръките, отправени от Надзорния съвет на OLAF⁽¹⁾;

74. призовава Комисията и държавите членки съвместно да гарантират, че разследванията на OLAF и на държавите членки се допълват взаимно, че OLAF разполага с еднакви правомощия на разследване във всички държави членки, включително достъп до информация за банкови сметки, и че съдебната власт във всички държави членки счита събраните от OLAF доказателства за допустими доказателства за престъпление, тъй като това е от съществено значение за ефективните последващи действия по разследванията на OLAF;

o

o o

75. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на Съда на Европейския съюз, Европейската сметна палата, Европейската служба за борба с измамите и Надзорния съвет на Европейската служба за борба с измамите.

(¹) Становище на Надзорния комитет на OLAF № 1/2018 относно предварителния проектобюджет на OLAF за 2019 г.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0057

Генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3

Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059688/02 — 2019/2521(RSP))

(2020/C 411/22)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 3 и член 23, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 3 декември 2018 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ⁽²⁾,
- като взе предвид становището на Европейски орган за безопасност на храните (ЕОБХ), прието на 25 октомври 2017 г. и публикувано на 28 ноември 2017 г. ⁽³⁾,
- като взе предвид предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета от 14 февруари 2017 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 182/2011 за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (COM(2017)0085, 2017/0035(COD)),
- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽³⁾ Оценка на генетично модифицираната маслодайна рапица MS8 × RF3 за подновяване на разрешение съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-RX-004) , <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2017.5067>

⁽⁴⁾ Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои луспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).
— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно решение за изпълнение (ЕО) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

-
- Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4) (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Vt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).
 - Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Vt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Vt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GNB119 (BCS-GHØØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).
 - Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6), MON 88302 × Ms8 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACS-BNØØ3-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89Ø34-3 × MON-ØØ6Ø3-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).
 - Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-ØØØH71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0197).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
 - като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че на 20 май 2016 г. Bayer CropScience AG подаде до Комисията заявление в съответствие с членове 11 и 23 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за подновяване на разрешението за пускане на пазара на продуктите, обхванати от Решение № 2007/232/ЕО на Комисията ⁽²⁾ (наричано по-долу „заявлението за подновяване“);
- B. като има предвид, че с Решение № 2007/232/ЕО се разрешава пускането на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирани видове маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, и че в обхвата на това разрешение са включени и продукти, съдържащи или състоящи се от видовете маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, за друга употреба освен за храна или фураж, с изключение на отглеждане;
- B. като има предвид, че на 25 октомври 2017 г. ЕОБХ прие положително становище относно заявлението за подновяване в съответствие с членове 6 и 18 от Регламент (ЕО) № 1829/2003;
- G. като има предвид, че Комисията, по искане на заявителя, реши да измени предишното Решение за изпълнение 2013/327/ЕС ⁽³⁾, така че да обхваща и продуктите, които попадат в приложното поле на Решение 2007/232/ЕО; като има предвид, че проектът на решение за изпълнение на Комисията изменя по този начин Решение за изпълнение 2013/327/ЕС и отменя Решение 2007/232/ЕО; като има предвид, че законосъобразността на такъв подход е спорна;
- Д. като има предвид, че през тримесечния период на консултации бяха представени многобройни критични забележки от компетентните органи ⁽⁴⁾; като има предвид, наред с другото, че държавите членки критикуват факта, че подходът за мониторинг, възприет от заявителя, не е в съответствие с искванията на приложение VII към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ или с документите с насоки на ЕОБХ, че докладите за мониторинг на околната среда след пускането на пазара, представени от заявителя, имат съществени недостатъци и че в тях не се предоставят надеждни данни в подкрепа на заключението, че не е имало неблагоприятни последици за здравето и околната среда, свързани с вноса или използването на генетично модифицираните видове рапица Ms8, Rf3 и Ms8 x Rf3;
- E. като има предвид, че генетично модифицираните видове маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 x Rf3 са създадени да бъдат устойчиви на прилагането на хербицида глүфосинат;

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича GA21 (MON-ØØØ21-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевича, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича NK603 × MON 810 (MON-ØØ6Ø3-6 × MON-ØØ81Ø-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевича MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевича, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

⁽²⁾ Решение 2007/232/ЕО на Комисията от 26 март 2007 г. относно пускането на пазара, в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на продукти от маслодайна рапица (*Brassica napus* L., линии Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3), генетично модифицирани за резистентност към хербицида амониев глүфосинат (ОВ L 100, 17.4.2007 г., стр. 20).

⁽³⁾ Решение за изпълнение 2013/327/ЕС на Комисията от 25 юни 2013 г. за разрешаване на пускането на пазара на храни, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, или храни и фуражи, произведени от тези генетично модифицирани организми съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 175, 27.6.2013 г., стр. 57).

⁽⁴⁾ Коментари на държавите членки, приложение Ж, <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2016-00569>

⁽⁵⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Ж. като има предвид, че прилагането на добавъчен хербицид е част от обичайната земеделска практика в отглеждането на хербицидноустойчиви растения и следователно може да се очаква, че тези растения ще бъдат изложени на по-високи и на повтарящи се дози, което не само ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата и следователно във внесените продукти, но може също така да повлияе и на състава на генетично модифицираното растение и неговите агрономични характеристики;
3. като има предвид, че употребата на глуфосинат вече не е разрешена в Съюза, тъй като той е класифициран като токсичен за възпроизвеждането и следователно попада в критериите за изключване, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- И. като има предвид, че остатъчните вещества от пръскането с хербициди се считат извън обхвата на компетентността на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми; като има предвид, че въздействието от пръскането с глуфосинат на генетично модифицираните видове маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 x Rf3 не е оценено; като има предвид, че информацията относно остатъчните нива на хербициди и техните метаболити е от съществено значение за цялостната оценка на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди;
- Й. като има предвид, че от държавите членки не се изисква да измерват остатъчните количества глуфосинат във внесените видове маслодайна рапица, за да се гарантира съответствие с максимално допустимите граници на остатъчни вещества като част от координираната многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 година ⁽²⁾;
- К. като има предвид, че в допълнение на вероятността животните и хората в Съюза да продължат да бъдат изложени на високи остатъчни нива на глуфосинат, налични в генетично модифицираните видове маслодайна рапица, един експертен компетентен орган също така изрази опасения относно метаболита N-ацетил-глуфосинат, който се произвежда в генетично модифицираните видове маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 x Rf3, но не и в техните аналози без генетични модификации ⁽³⁾; като има предвид, че макар проучване от 2013 г. да покаже, че N-ацетил-глуфосинат може да има невротоксични ефекти, това не е включено като част от оценката на ЕОБХ;
- Л. като има предвид, че при гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище и следователно разрешението не беше подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- М. като има предвид, че в двата обяснителни меморандума на законодателните си предложения, представени съответно на 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия и на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване бяха приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че тази практика на няколко пъти беше критикувана от председателя Юнкер като недемократична ⁽⁴⁾;
- Н. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене ⁽⁵⁾ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕО) 2018/555 на Комисията от 9 април 2018 г. относно координирана многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. за гарантиране на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни от животински и растителен произход и за оценка на експозицията на потребителите на тези пестицидни остатъци (ОВ L 92, 10.4.2018 г., стр. 6).

⁽³⁾ Коментари на държавите членки, приложение Ж, стр. 18 <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2016-00569>

⁽⁴⁾ Вж. например встъпителното му изявление на пленарното заседание на Европейския парламент на 15 юли 2014 г., което по-късно беше включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия, или речта му за състоянието на Съюза, произнесена на 14 септември 2016 г.

⁽⁵⁾ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с една от целите на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която в съответствие с общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите, що се отнася до генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;
3. призовава Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
4. призовава Комисията да не разрешава вноса на каквито и да било генетично модифицирани растения, при които е създадена устойчивост на хербицид, който не е разрешен за употреба в Съюза, в настоящия случай глүфосинат;
5. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения, които са устойчиви на хербициди, без да е извършена пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането с добавъчни хербициди, метаболити и техните търговски формули, използвани в държавите на отглеждането им;
6. призовава Комисията да включи изцяло оценката на риска от прилагането на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения, които са устойчиви на хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване като храна и фураж;
7. отново потвърждава ангажимента си за продължаване на работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да продължи работата си във връзка с това предложение на Комисията;
8. призовава Комисията да преустанови действието на всички решения за изпълнение относно заявления за разрешение за ГМО, докато процедурата по разрешаване не бъде преразгледана по такъв начин, че да се коригират слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
9. призовава Комисията да оттегли предложенията за даване на разрешения за ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не излезе със становище, както по отношение на отглеждането, така и по отношение на употребата в храни и фуражи;
10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейския орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0058

Генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1)

Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (D059689/02 — 2019/2522(RSP))

(2020/C 411/23)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (D059689/02,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ⁽²⁾,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) на 16 април 2015 г. и публикувано на 5 май 2015 г. ⁽³⁾, и изявлението, с което се допълва научното становище на ЕОБХ по заявление (EFSA-GMO-DE-2011-95) на Syngenta Crop Protection AG за пускане на пазара на генетично модифицирана царевица 5307 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, при отчитане на допълнителното токсикологично проучване, прието от ЕОБХ на 7 март 2018 г. и публикувано на 11 април 2018 г. ⁽⁴⁾,
- като взе предвид предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета от 14 февруари 2017 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 182/2011 за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (COM(2017)0085, 2017/0035(COD)),
- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽³⁾ Научно становище по заявление (EFSA-GMO-DE-2011-95) за пускане на пазара на генетично модифицирана царевица 5307 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, подадено от Syngenta Crop Protection AG, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2015.4083>

⁽⁴⁾ Изявление, допълващо научното становище на ЕОБХ по заявление (EFSA-GMO-DE-2011-95) за пускане на пазара на генетично модифицирана царевица 5307 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003, подадено от Syngenta Crop Protection AG, при отчитане на допълнителното токсикологично проучване, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5233>

⁽⁵⁾ — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).

— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно решение за изпълнение (ЕО) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

-
- Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
 - Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4) (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).
 - Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).
 - Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6), MON 88302 × Ms8 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACS-BNØØ3-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89Ø34-3 × MON-ØØ6Ø3-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
 - като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 7 април 2011 г. Syngenta Crop Protection AG подаде заявление чрез свързаното с него дружество Syngenta Crop Protection NV/SA в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 („заявлението“) пред националния компетентен орган на Германия; като има предвид, че заявлението също така включва пускането на пазара на други продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 5307 за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че генетично модифицираната царевица 5307 произвежда нов инсектициден протеин eCry3.1Ab, който е токсичен за някои бръмбари и хоботници и който се получава от синтеза и прегрупирането на токсини, които по естествен път се срещат в почвените бактерии, известни като *Bacillus thuringiensis* (Bt); като има предвид, че генетично модифицираната царевица 5307 експресира също така протеина фосфоманоza изомераса (PMI), който се използва като маркер за селекция;
- В. като има предвид, че в становището си от 2015 г. ЕОБХ заключава, че не може да приключи своята оценка за риска по отношение на храните и фуражите поради пропуски в 28-дневното изследване за токсичност, предоставено от заявителя, по-специално поради факта, че наборите от данни са получени два отделни експеримента, както и поради факта, че не са използвани достатъчен брой животни⁽²⁾;
- Г. като има предвид, че впоследствие заявителят предостави ново 28-дневно изследване за токсичност; като има предвид обаче, че второто изследване не отговаряше на всички изисквания в насоките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) относно провеждането на 28-дневни изследвания за орална токсичност при повторно приемане на доза върху гризачи⁽³⁾, както беше поискано от ЕОБХ;
- Д. като има предвид, че в изявлението си от 2018 г. ЕОБХ изрази положително становище относно заявлението;
- Е. като има предвид, че въпреки че се признава, че протеините Сгу (Bt токсини) имат адювантни свойства, което означава, че те могат да засилват алергенните свойства на други храни, ЕОБХ не анализира този аспект; като има предвид, че това създава проблеми, защото Bt токсините могат да се смесват с алергени в храните и фуражите, като например соя;

— Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-ØØØH71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0197).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-ØØØ21-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-ØØ6Ø3-6 × MON-ØØ81Ø-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

⁽²⁾ Становище на ЕОБХ от 2015 г., стр. 15, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2015.4083>

⁽³⁾ Изявление на ЕОБХ от 2018 г., стр. 4, <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5233>

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Ж. като има предвид, че в 28-дневното изследване за токсичност, извършено от ЕОБХ, беше изпитан само изолираният протеин; като има предвид обаче, че е доказано, че токсичността на Вt токсините може да бъде повишена чрез взаимодействия с други съединения, като например растителни ензими, други Вt токсини и остатъци от пръскане с хербициди; следователно като има предвид, че изпитването само на Вt токсина в изолирана форма не позволява извеждането на заключения относно неговото въздействие върху човешкото здраве след консумация⁽¹⁾;
- З. като има предвид, че ЕОБХ отбеляза, че „заявителят е установил съответни прилики между аминокиселинната последователност на еСгу3.1Аb и параспорините, които могат да действат като цитотоксични протеини върху клетките на бозайниците“⁽²⁾; като има предвид, че ЕОБХ не е проучвал това допълнително;
- И. като има предвид, че през тримесечния период на консултации бяха представени многобройни критични забележки от държавите членки⁽³⁾;
- Й. като има предвид, че според един компетентен орган⁽⁴⁾ равнищата на експресията на еСгу3.1Аb в зърната на генетично модифицираната царевица 5307 превишават приложимата по подразбиране максимално допустима граница за остатъчни вещества, която е 0,01 mg/kg, както е посочено в Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾;
- К. като има предвид, че при гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не бе подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- Л. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване бяха приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер многократно е критикувал тази практика като недемократична⁽⁶⁾;
- М. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене⁽⁷⁾ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;
1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза и е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която съгласно общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002⁽⁸⁾, е да предоставя основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите, що се отнася до генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;

(1) За повече подробности, вж. анализа на Института за независима оценка на въздействието на биотехнологията, Testbiotech, стр. 3: https://www.testbiotech.org/sites/default/files/Testbiotech_Comment_Maize%205307.pdf

(2) Становище на ЕОБХ от 2015 г., стр. 9, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2015.4083>

(3) Приложение Ж, коментари на държавите членки, <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2011-00310>

(4) Коментари на държавите членки, стр. 95.

(5) Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 година относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1).

(6) Вж. например въстпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия (Страсбург, 15 юли 2014 г.), или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

(7) ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

(8) ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
 4. потвърждава отново ангажимента си за продължаване на работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да продължи работата си във връзка с това предложение на Комисията;
 5. приканва Комисията да преустанови действието на всяко решение за изпълнение относно заявленията за разрешение за ГМО, докато процедурата по разрешаване не бъде преразгледана по такъв начин, че да се обърне внимание на слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
 6. призовава Комисията да оттегли предложенията за даване на разрешения за ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането и употребата на ГМО в храни и фуражи;
 7. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.
-

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0059

Генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1)

Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059691/02 — 2019/2523(RSP))

(2020/C 411/24)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059691/02,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ⁽²⁾,
- като взе предвид становището на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), прието на 8 март 2018 г. и публикувано на 28 март 2018 г. ⁽³⁾,
- като взе предвид предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011 за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (COM(2017)0085, 2017/0035(COD)),
- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽³⁾ Оценка на генетично модифицираната царевица MON 87403 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-BE-2015-125), <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5225>.

⁽⁴⁾ — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).

— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно решение за изпълнение (ЕС) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

-
- Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
 - Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4) (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).
 - Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).
 - Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØ5-8 × ACS-BNØØ3-6), MON 88302 × Ms8 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØ5-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACS-BNØØ3-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89Ø34-3 × MON-ØØ6Ø3-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
 - като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 26 юни 2015 г. „Монсанто Европа“ SA/NV подаде от името на дружеството „Монсанто“, САЩ, заявление в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 („заявлението“) до националния компетентен орган на Белгия, и като има предвид, че заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87403, за употреба, различна от храни и фуражи, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че царевицата MON 87403 е генетично модифицирана за увеличаване на биомасата и добива на класовете (които се превръщат в царевични кочани за добив) чрез въвеждане на пресечена генетична последователност, получена от друг растителен вид (*Arabidopsis thaliana*); като има предвид, че това води до експресия на протеин (AtHB17Δ113), предназначен да действа в конкуренция с подобен естествен протеин, който контролира геннорегулирането и растежа на растенията;
- В. като има предвид, че през тримесечния период на консултации бяха представени многобройни критични забележки от компетентните органи⁽²⁾; като има предвид, че забележките включваха, наред с другото, коментарите, че експерименталните данни не са подкрепили твърдението за увеличаване на добива на генетично модифицирана царевица MON 87403, че не е възможно да се направи заключение относно безопасността на дългосрочните последици за репродукцията или за развитието на всички храни и/или фуражи, че предложението на заявителя за план за мониторинг на околната среда не отговаря на целите, определени в приложение VII към Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽³⁾, и което е от решаващо значение — че предоставените доказателства не са сметени за достатъчни, за да убедят потребителите в безопасността на генетично модифицираната царевица MON 87403;
- Г. като има предвид, че макар и ЕОБХ да даде зелена светлина по отношение на безопасността на генетично модифицираната царевица MON 87403, независим анализ на оценката на ЕОБХ показва, че точните молекулярни механизми, включени в експресията на AtHB17Δ113, както и начинът, по който това води до вероятните очаквани въздействия и всички възможни странични въздействия, продължават да бъдат слабо разбирани и изискват допълнителни изследвания⁽⁴⁾; като има предвид, че без цялостно разбиране на генетичната модификация не е възможно да се направи пълна оценка на свързаните рискове;

— Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-ØØØH71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0197).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-ØØØ21-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-ØØ6Ø3-6 × MON-ØØ81Ø-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

⁽²⁾ Забележки на държавите членки: <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionDocumentsLoader?question=EFSA-Q-2018-00222>

⁽³⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Коментар на Testbiotech относно експертната група на ЕОБХ по ГМО, 2018 г., Научно становище относно оценката на генетично създадената от „Монсанто“ царевица MON 87403 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка: <https://www.testbiotech.org/node/2210>

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Д. като има предвид, че резултатите от полевите изпитвания, проведени от заявителя, показват, че наблюдаваното въздействие на предвидената характеристика, т.е. повишаване на биомасата и добива на класовете, е било не само много малко, но и непоследователно; като има предвид, че експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми (експертна група на ЕОБХ по ГМО) призна, че „е известно, че промяната, дължаща се на предвидената характеристика, е с ограничена амплитуда... , което предполага, че проявата на характеристиката може да зависи от екологичните условия при полевите изпитвания“⁽¹⁾;
- Е. като има предвид, че полевите изпитвания са извършвани само в Съединените щати; като има предвид, че ако бъде разрешен вносът в Съюза, генетично модифицираната царевица MON 87403 може да се отглежда в широк кръг страни — производителки на царевица, с много различни климатични и агрономични условия и допълнителни стресови фактори като ограничаване на водите или суша; като има предвид, че следователно въздействието на тези стресови фактори и условия, за които експертната група на ЕОБХ по ГМО признава, че може да окажат въздействие върху проявата на характеристиката (и следователно върху всички нежелани последици), не е било достатъчно разгледано;
- Ж. като има предвид, че е парадоксално, че макар и експертната група на ЕОБХ по ГМО да стигна до заключението, че анализът на състава (сравнение на състава на генетично модифицирана царевица MON 87403 с генетично немодифицирана база за сравнение въз основа на резултатите от полевите изпитвания) „не установи проблеми, изискващи допълнителна оценка по отношение на безопасността на храните и фуражите и на въздействието върху околната среда“, експертната група също така постави под въпрос „това дали данните за състава, получени от полевите изпитвания, биха позволили задълбочена оценка на риска“;
- З. като има предвид, че потенциалните рискове, на които тази генетично модифицирана царевица подлага здравето на хората и животните и околната среда, не бяха разгледани достатъчно от експертната група на ЕОБХ по ГМО; като има предвид, че е неприемливо Комисията да предлага да се разреши тази генетично модифицирана царевица въз основа на становището на ЕОБХ;
- И. като има предвид, че едно от проучванията, посочени в становището на ЕОБХ, е изготвено съвместно от член на експертната група на ЕОБХ по ГМО и учен, работещ за „Сингента“⁽²⁾; като има предвид, че беше отбелязано, че позоваванията на това проучване впоследствие са заличени от становището на ЕОБХ, а ЕОБХ отбеляза, че тяхното отстраняване „не засяга по същество съдържанието или резултата“⁽³⁾;
- Й. като има предвид, че Парламентът приветства факта, че изпълнителният директор на ЕОБХ се ангажира да гарантира, че в бъдеще членовете на персонала на ЕОБХ вече няма да са съавтори на научни публикации със свързани с промишлеността учени, за да се избегне усещането за неподходяща близост до промишлеността и в интерес на повишаването на доверието на потребителите в системата на Съюза за безопасност на храните⁽⁴⁾; като има предвид, че е от изключително значение всички проучвания, използвани от ЕОБХ в работата му, да бъдат с ясни препратки;
- К. като има предвид, че при гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не беше подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- Л. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване са приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер критикува многократно тази практика като недемократична⁽⁵⁾;

⁽¹⁾ Становището на ЕОБХ, стр. 3: <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5225>

⁽²⁾ Вж. за повече подробности коментара на Testbiotech относно експертната група на ЕОБХ по ГМО, 2018 г., Научно становище относно оценката на генетично създадената от „Монсанта“ царевица MON 87403 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка: <https://www.testbiotech.org/node/2210>

⁽³⁾ Вж. становището на ЕОБХ, стр. 2: <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2018.5225>

⁽⁴⁾ Писмо от ЕОБХ до Testbiotech от юли 2018 г.: http://www.testbiotech.org/sites/default/files/EFSA_letter_Testbiotech_July_2018%20.pdf

⁽⁵⁾ Вж. например встъпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия (Страсбург, 15 юли 2014 г.), или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

М. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене ⁽¹⁾ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;

1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която в съответствие с общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета ⁽²⁾ е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;
3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
4. потвърждава отново ангажмента си за постигане на напредък в работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да постигне напредък в работата си във връзка с разглежданото предложение на Комисията;
5. призовава Комисията да спре всички решения за изпълнение относно заявления за разрешаване на ГМО, докато процедурата по разрешаване не бъде преработена по такъв начин, че да се коригират слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
6. призовава Комисията да оттегли предложенията за разрешаване на ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането или употребата в храни или фуражи на съответния ГМО;
7. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.

⁽¹⁾ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

⁽²⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0060

Генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985

Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059692/02 — 2019/2524(RSP))

(2020/C 411/25)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D059692/02,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ⁽²⁾,
- като взе предвид становището на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), прието на 7 март 2018 г. и публикувано на 20 април 2018 г. ⁽³⁾,
- като взе предвид предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 182/2011 за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (COM(2017)0085, 2017/0035(COD)),
- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁽³⁾ Оценка на генетично модифицирания памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985 за употреба в храни и фуражи съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2011-94), <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

⁽⁴⁾ — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).

— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно Решение за изпълнение (ЕО) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).

— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

-
- Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
 - Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4) (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).
 - Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).
 - Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).
 - Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).
 - Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).
 - Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).
 - Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8 × ACS-BNØØ3-6), MON 88302 × Ms8 (MON-883Ø2-9 × ACSBNØØ5-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-883Ø2-9 × ACS-BNØØ3-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).
 - Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89Ø34-3 × MON-ØØ6Ø3-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
 - като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 11 февруари 2011 г. Bayer CropScience AG подаде заявление в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985 и вторичната комбинация LLCotton25 × MON 15985 („заявлението“), пред националния компетентен орган на Нидерландия; като има предвид, че заявлението се отнася и за пускането на пазара на генетично модифициран (ГМ) памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985 и вторичната комбинация LLCotton25 × MON 15985 в продукти, които го съдържат или се състоят от него, предназначени за употреби, различни от храна и фураж, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че на 7 март 2018 г. ЕОБХ прие положително становище относно заявлението;
- В. като има предвид, че генетично модифицираният памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985 експресира протеина 2mEPSPS, който придава поносимост към хербициди, съдържащи глифосат, протеина PAT, който придава поносимост към хербициди на базата на амониев глуфосинат, и протеините Cry1Ac и Cry1Ab2, които придават защита срещу някои лусокрыли вредители; като има предвид освен това, че растението произвежда протеини (NPTII и AAD), които придават резистентност към антибиотици;
- Г. като има предвид, че макар консумацията на памучно масло в Европа да е относително ограничена, то се съдържа в широк спектър от хранителни продукти, включително заливки, майонеза, фини печива, шоколадови пасти за намазване и чипс⁽²⁾;
- Д. като има предвид, че памукът се използва за храна на животните главно под формата на памучно кюспе/брашно или като пълномаслено памуково семе⁽³⁾;

Остатъчни вещества и съставки на добавъчните хербициди

- Е. като има предвид, че използването на добавъчен хербицид, в случая глифосат и глуфосинат, е част от обичайната земеделска практика при отглеждането на устойчиви на хербициди растения и следователно може да се очаква, че тези растения ще бъдат изложени на по-високи и на многократни дози, което не само ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата, а следователно и във внесените продукти, но може също така да повлияе и на състава на генетично модифицираното растение и неговите агрономични характеристики;

-
- Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-ØØØH71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0197).
 - Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-ØØØ21-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).
 - Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).
 - Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-ØØ603-6 × MON-ØØ810-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).
 - Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

⁽²⁾ Становище на ЕОБХ, стр. 17 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

⁽³⁾ Становище на ЕОБХ, стр. 18 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Ж. като има предвид, че употребата на глүфосинат вече не е разрешена в Съюза (от 1 август 2018 г.), тъй като той е класифициран като токсичен за възпроизвеждането и следователно попада в обхвата на критериите за изключване, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- З. като има предвид, че остава неизяснен въпросът относно канцерогенността на глифосата; като има предвид, че през ноември 2015 г. ЕОБХ заключи, че е малко вероятно глифосатът да е канцерогенен, а през март 2017 г. Европейската агенция по химикали (ЕСНА) заключи, че не е необходимо класифициране; като има предвид, че противно на горепосоченото, през 2015 г. Международната агенция за изследване на рака на Световната здравна организация класифицира глифосата като вероятно канцерогенен за хората;
- И. като има предвид, че по принцип според експертната група на ЕОБХ по растителна защита, препарати за растителна защита и остатъчните вещества от тях, не могат да се правят заключения относно безопасността на остатъчните вещества при пръскане на генетично модифицирани култури с глифозатни препарати ⁽²⁾; като има предвид, че добавките и техните смеси, използвани в търговски препарати за пръскане с глифосат, могат да имат по-голяма токсичност, отколкото самата активна съставка ⁽³⁾;
- Й. като има предвид, че Съюзът вече премахна от пазара добавка към глифосата, известна като POE tallowamine, поради опасения относно нейната токсичност; като има предвид, че проблемните добавки и смеси може обаче да продължават да са разрешени в държавите, в които се отглежда съответният генетично модифициран памук (понастоящем Япония);
- К. като има предвид, че информацията относно остатъчните нива на хербициди и техните метаболити е от съществено значение за цялостната оценка на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди; като има предвид, че остатъчните вещества от пръскането с хербициди се считат извън обхвата на компетентността на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми; като има предвид, че въздействието на пръскането с хербициди на генетично модифицирания памук не са оценени, както не са оценени и кумулативните последици от пръскането с глифосат и глүфосинат;
- Л. като има предвид, че от държавите членки не се изисква със законодателен акт да измерват остатъчните количества глифосат или глүфосинат във внасяния памук, за да се гарантира съответствие с максимално допустимите граници на остатъчни вещества като част от координираната многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. ⁽⁴⁾; като има предвид, че в последния доклад на Европейския съюз относно остатъчните вещества от пестициди в храните, съставен от ЕОБХ и основаващ се на резултатите от координираната многогодишна програма, както и на отделните програми на държавите членки, липсва информация относно съответствието на памука с максимално допустимите граници на остатъчни вещества по отношение на който и да било пестицид ⁽⁵⁾; като има предвид, че според най-актуалните данни съответно не е известно дали остатъчните количества глифосат или глүфосинат в памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985 отговарят на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от глифосат, приложими в Съюза;

Наличие на токсичното вещество госипол

- М. като има предвид, че госипол е естествен токсичен съставен елемент на памука; като има предвид, че наличието на протеина EPSPS може да доведе до по-високи нива на госипол в генетично модифицираните растения, съдържащи посочения протеин ⁽⁶⁾; като има предвид, че експертната група на ЕОБХ по ГМО отбеляза, че свободният госипол в сурови семена на генетично модифициран памук GNB614 × LLCotton25 × MON15985 е в по-голямо количество, отколкото в неговата немодифицирана генетично база за сравнение (съответно 7 200 mg/kg и 6 000 mg/kg) ⁽⁷⁾, като и двете стойности са по-високи от законовата пределна стойност от 5 000 mg/kg, установена с Директива № 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно фуражите за животни ⁽⁸⁾;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

⁽²⁾ Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глифосат като пестицид. EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2015 г., 13 (11):4302 <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2015.4302/epdf>

⁽³⁾ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3955666>

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/555 на Комисията от 9 април 2018 г. относно координирана многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. за гарантиране на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни от животински и растителен произход и за оценка на експозицията на потребителите на тези пестицидни остатъци (ОВ L 92, 10.4.2018 г., стр. 6).

⁽⁵⁾ Доклад на Европейския съюз за 2016 г. относно остатъчните вещества от пестициди в храните <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5348>

⁽⁶⁾ <https://www.testbiotech.org/node/2209> стр. 2.

⁽⁷⁾ Становище на ЕОБХ, стр. 14 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

⁽⁸⁾ Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежелателните вещества в храните за животни (ОВ L 140, 30.5.2002 г., стр. 10) определя пределно допустимо равнище на глифосат в памучно семе (използвано за фураж) от 5 000 mg/kg. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32002L0032&from=EN>

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- Н. като има предвид, че според резултатите от изследване от 2015 г., озаглавено „Токсичност на госипол в продукти от памучно семе“ (Gossypol Toxicity from Cottonseed Products), най-често срещаното токсично въздействие при животните е увреждането на репродуктивната функция при двата пола, което води до значителни икономически загуби за животновъдството, както и увреждане на функционирането на имунната система, което намалява устойчивостта на животните спрямо инфекции и намалява ефективността на ваксините ⁽¹⁾; като има предвид, че експертната група на ЕОБХ по замърсителите в хранителната верига описва госипол като нежелано вещество във фуражите ⁽²⁾;
- О. като има предвид, че експертната група на ЕОБХ по ГМО посочва, че по-високото съдържание на госипол в памучно семе от генетично модифициран памук GHB614 x LLCotton25 x MON15985 в сравнение с немодифицираната генетично база за сравнение „на практика не поражда опасения във връзка с безопасността на животните и хората, тъй като i) максималното съдържание на свободен госипол се регулира от европейското законодателство, и ii) избеленото и рафинирано масло от памуково семе, както и брашното, произведено от памуково семе, което може да се консумира пряко от хората, по същество не съдържат госипол“ ⁽³⁾; като има предвид, че ЕОБХ не направи оценка на памучното масло (за консумация от човека) и на памучното брашно (за фуражи), както се препоръчва в настоящия документ на ОИСП за консенсус относно съображенията във връзка със съдържанието на нови сортове памук; като има предвид, че твърдението, че госипол е предмет на правни ограничения съгласно законодателството на Съюза, не предоставя достатъчно гаранции, че генетично модифицираният памук GHB614 x LLCotton25 x MON15985 е безопасен за консумация;

Протеините Cry и връзката с алергичните реакции

- П. като има предвид, че GHB614 x LLCotton25 x MON15985 експресира два Vt токсина (протеините Cry1Ac и Cry1Ab2), които придават защита срещу някои люспокрили вредители; като има предвид, че макар да се признава, че протеините Cry имат адювантни свойства, което означава, че те могат да засилват алергенните свойства на други храни, ЕОБХ не анализира този аспект;
- Р. като има предвид, че в научно изследване от 2017 г. относно потенциалното въздействие върху здравето на Vt токсини и остатъци от пръскане с добавъчни хербициди се стига до заключението, че на остатъчните вещества от хербициди и тяхното взаимодействие с Vt токсини следва да се обърне специално внимание ⁽⁴⁾; като има предвид, че този аспект не е проучван от ЕОБХ;

Антибиотична резистентност

- С. като има предвид, че GHB614 x LLCotton25 x MON15985 произвежда протеини (NPTII и AAD), които придават резистентност към антибиотици; като има предвид, че NPT11 придава резистентност към неомицин и канамицин; като има предвид, че AAD придава резистентност към стрептомицин; като има предвид, че всички тези антимикробни средства са класифицирани като „извънредно важни“ от СЗО ⁽⁵⁾;
- Т. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 2 от Директива № 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾ се изисква да се обърне особено внимание на генетично модифицираните организми (ГМО), които съдържат гени, проявяващи резистентност към антибиотици, използвани за лечение на хора или животни, когато се извършва оценка на риска за околната среда, и че общата цел е да се установи и постепенно да се изведат от употреба маркерните гени за антибиотична резистентност (ARMG) в генетично модифицираните организми, които могат да имат неблагоприятно въздействие върху човешкото здраве или върху околната среда;
- У. като има предвид, че експертната група на ЕОБХ по ГМО разгледа в становище от 2004 г. употребата на ARMG при избора на трансгенни събития при растенията поради опасения, че използването на такива маркерни гени може потенциално да доведе до повишена резистентност към антибиотици при хората и животните в резултат на пренасянето на гени от генетично модифицирани растения към бактерии;

⁽¹⁾ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4033412/>

⁽²⁾ Становище на ЕОБХ, стр. 15 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

⁽³⁾ Становище на ЕОБХ, стр. 15 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5213>

⁽⁴⁾ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5236067/>

⁽⁵⁾ Стр. 21 <http://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/255027/9789241512220-eng.pdf;jsessionid=11933F77EEEE4-D6E7BD574889996C4E6?sequence=1>

⁽⁶⁾ Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 г. относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Ф. като има предвид, че съгласно посоченото становище от 2004 г. генът AAD принадлежи към група II на гените за антибиотична резистентност, които „следва да бъдат ограничени до целите на полевите опити и следва да не присъстват в генетично модифицираните растения, които се пускат на пазара“⁽¹⁾;

Коментари от компетентните органи на държавите членки

Х. като има предвид, че през тримесечния период на консултации бяха представени многобройни критични забележки от компетентните органи, които включват посочените по-горе въпроси, но не се ограничават до тях⁽²⁾;

Липса на демократичност в процеса на вземане на решения

Ц. като има предвид, че при гласуването, проведено на 3 декември 2018 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не беше подкрепено от квалифицирано мнозинство от държавите членки;

Ч. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване бяха приемани от Комисията без подкрепата на становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за окончателно решение, което е в голяма степен изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешенията за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер многократно е критикувал тази практика като недемократична⁽³⁾;

Ш. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене⁽⁴⁾ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;

1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;

2. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;

3. призовава Комисията да не разрешава внос с цел употреба в храни или фуражи на каквито и да било генетично модифицирани растения, при които е създадена поносимост към хербицид, който не е разрешен за употреба в Съюза, в настоящия случай глуфосинат;

4. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения с поносимост към хербициди, без да е извършена пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането с добавъчни хербициди, метаболити и техните търговски формули, използвани в държавите на отглеждането им;

5. призовава Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения с поносимост към хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;

6. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения, които съдържат гени с антимикробна резистентност;

7. потвърждава отново ангажимента си за постигане на напредък в работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да постигне напредък в работата си във връзка с разглежданото предложение на Комисията;

⁽¹⁾ <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2004.48>

⁽²⁾ Приложение Ж, коментари на държавите членки, <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionDocumentsLoader?question=EFSA-Q-2018-00147>

⁽³⁾ Вж. например встъпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия, (Страсбург, 15 юли 2014 г.) или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

⁽⁴⁾ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

8. призовава Комисията да спре всички решения за изпълнение относно заявления за разрешаване на ГМО, докато процедурата по разрешаване не бъде преработена по такъв начин, че да се коригират слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
 9. призовава Комисията да оттегли предложенията за разрешаване на ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането или употребата в храни или фуражи на съответния ГМО;
 10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.
-

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0061

Положението във Венесуела**Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно положението във Венесуела (2019/2543(RSP))**

(2020/C 411/26)

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Венесуела, и по-специално тези от 3 май 2018 г. относно изборите във Венесуела ⁽¹⁾, от 5 юли 2018 г. относно миграционната криза и хуманитарното положение във Венесуела и по нейните сухоземни граници с Колумбия и Бразилия ⁽²⁾ и от 25 октомври 2018 г. относно положението във Венесуела ⁽³⁾,
 - като взе предвид изявлението от 26 януари 2019 г. на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ЗП/ВП) от името на ЕС относно положението във Венесуела,
 - като взе предвид изявлението от 10 януари 2019 г. на ЗП/ВП от името на ЕС,
 - като взе предвид Римския статут на Международния наказателен съд (МНС),
 - като взе предвид Конституцията на Венесуела, и по-специално член 233 от нея,
 - като взе предвид член 123, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че проведените на 20 май 2018 г. избори бяха организирани, без да бъдат спазени минималните международни стандарти за надежден процес, и при провеждането им не бяха зачетени политическият плюрализъм, демокрацията, прозрачността и принципите на правовата държава; като има предвид, че ЕС, заедно с други регионални организации и демократични държави, не признава нито изборите, нито органите, създадени в резултат от този незаконен процес;
- Б. като има предвид, че на 10 януари 2019 г. Николас Мадуро незаконно узурпира президентската власт пред Върховния съд в нарушение на конституционния ред;
- В. като има предвид, че на 23 януари 2019 г. легитимно и демократично избраният председател на Националното събрание Хуан Гуайдо положи клетва като временен президент на Венесуела в съответствие с член 233 от Конституцията на Венесуела;
- Г. като има предвид, че през последните няколко дни във Венецуела се проведеха протести и масови демонстрации; като има предвид, че в контекста на демонстрациите и размириците се съобщава на десетки смъртни случаи и няколкостотин ранени; като има предвид, че все продължава да има жертви и сериозни нарушения на правата на човека, произтичащи от актове на насилие и репресии срещу социалните протести, от незаконни нападения, произволни арести, в т.ч. на повече от 70 непълнолетни лица, и стигматизиране и преследване на активисти от опозицията; като има предвид, че през изминалата седмица бяха отправени призови за нови протести;
- Д. като има предвид, че ЕС многократно призовава за „възстановяване на демокрацията и принципите на правовата държава във Венесуела чрез надежден политически процес“;
- Е. като има предвид, че през 2017 г. Европейският парламент присъди своята награда „Сахаров“ за свобода на мисълта на демократичната опозиция и политическите затворници във Венесуела;
- Ж. като има предвид, че населението на Венесуела е изправено пред безпрецедентна социална, икономическа и демографска криза, с мигрирали над 3 милиона души и инфлация, надвишаваща 1 650 000 %;

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0199.

⁽²⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0313.

⁽³⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0436.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

3. като има предвид, че международните и регионалните партньори, включително ЕС, са се ангажирали да помогнат за създаването на условия за мирен, надежден и приобщаващ политически процес сред всички съответни участници във Венесуела; като има предвид, че ЕС изтъкна отново своята готовност да поддържа отворени каналите за комуникация;
- И. като има предвид, че Николас Мадуро публично отхвърли възможността да бъдат проведени нови президентски избори в отговор на искането на ЗП/ВП от името на ЕС за спешно провеждане на свободни, прозрачни и честни президентски избори;
 1. признава г-н Гуайдо за законен временен президент на Боливарска република Венесуела в съответствие с Конституцията на Венесуела, както е посочено в член 233 от нея, и изразява пълната си подкрепа за неговата пътна карта;
 2. отправя искане към ЗП/ВП, заедно с държавите членки, да приеме силна, единна позиция и да признае Хуан Гуайдо за единствения легитимен временен президент на страната, до момента когато могат да бъдат обявени нови свободни, прозрачни и честни президентски избори за възстановяване на демокрацията; приветства факта, че много други демократични държави вече са признали новото временно президентство;
 3. призовава ЕС и неговите държави членки, ако това решение бъде одобрено, да предприемат действия в това отношение и да утвърдят тези представители да бъдат назначени от законните органи;
 4. остро осъжда жестоките репресии и насилието, довели до убийства и жертви; изразява своята солидарност с народа на Венесуела и своите искрени съболезнования на семействата и приятелите на жертвите; настоятелно призовава фактическите органи на Венесуела да прекратят всички нарушения на правата на човека, да подведат под отговорност извършителите и да гарантират пълното зачитане на основните свободи и правата на човека;
 5. осъжда задържането на няколко журналисти, които са отразявали положението във Венесуела, и призовава за незабавното им освобождаване;
 6. отхвърля всякакви предложения или опити за разрешаване на кризата, които биха довели до използване на насилие;
 7. изтъква отново пълната си подкрепа за Националното събрание, което е единственият легитимен демократичен орган на Венесуела и чиито правомощия трябва да бъдат възстановени и да се зачитат, включително прерогативите и безопасността на неговите членове;
 8. твърдо подкрепя призива на генералния секретар на ООН за независимо и пълно разследване на извършените убийства, в съответствие с вече приетите от организацията резолюции;
 9. призовава ЗП/ВП да работи с държавите от региона и с всички други ключови участници с цел създаване на контактна група, както е посочено в заключенията на Съвета от 15 октомври 2018 г., която би могла да посредничи за постигането на споразумение за обявяването на свободни, прозрачни и честни президентски избори, въз основа на договорен график, равни условия за всички участници, прозрачност и международно наблюдение;
 10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, Комисията, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката за сигурност, законния временен президент на републиката и Националното събрание на Боливарска република Венесуела, правителствата и парламентите на държавите от Групата от Лима, Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея и генералния секретар на Организацията на американските държави.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0062

Годишен доклад относно политиката в областта на конкуренцията**Резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно Годишния доклад относно политиката в областта на конкуренцията (2018/2102(INI))**

(2020/C 411/27)

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и по-специално членове 7, 8, 9, 11, 12, 39, 42, 101—109, както и член 174 от него,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, по-специално членове 35, 37 и 38 от нея,
- като взе предвид доклада на Комисията от 18 юни 2018 г. относно политиката в областта на конкуренцията за 2017 г. (СОМ(2018)0482), както и придружаващия го работен документ на службите на Комисията, публикуван на същата дата,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията от 17 юни 2014 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 107 и 108 от Договора ⁽¹⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия ⁽²⁾ (Регламент за сливанията на ЕО),
- като взе предвид Бялата книга от 9 юли 2014 г., озаглавена „Към по-ефективен контрол на ЕС върху сливанията“ (СОМ(2014)0449),
- като взе предвид предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета от 22 март 2017 г. за предоставяне на по-големи възможности на органите за защита на конкуренцията на държавите членки, за да бъдат по-ефективни в правоприлагането, и за гарантиране на правилното функциониране на вътрешния пазар (СОМ(2017)0142) (Директивата ЕМК+),
- като взе предвид известието на Комисията от 19 юли 2016 г. относно понятието за държавна помощ, посочено в член 107, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C(2016)2946),
- като взе предвид своята резолюция от 5 февруари 2014 г. относно споразуменията на ЕС за сътрудничество относно прилагането на политиката в областта на конкуренцията — пътят напред ⁽³⁾,
- като взе предвид относимите правила, насоки, решения, резолюции, съобщения и документи на Комисията по темата за конкуренцията,
- като взе предвид своите резолюции от 19 април 2018 г. ⁽⁴⁾ и 14 февруари 2017 г. ⁽⁵⁾ относно годишните доклади относно политиката в областта на конкуренцията, съответно за 2017 г. и 2016 г.,
- като взе предвид проучването си от юли 2018 г., озаглавено „Въпросите, свързани с конкуренцията в областта на финансовите технологии (FinTech)“ (Competition issues in the Area of Financial Technology (Fin Tech), възложено от работната група по въпросите на конкуренцията на парламентарната комисия по икономически и парични въпроси,
- като взе предвид отговорите на Комисията на въпроси с искане за писмен отговор E-000344-16, E-002666-16 и E-002112-16,

⁽¹⁾ ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ C 93, 24.3.2017 г., стр. 71.

⁽⁴⁾ Приети текстове, P8_TA(2018)0187.

⁽⁵⁾ ОВ C 252, 18.7.2018 г., стр. 78.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 декември 2018 г. относно доклада на Комисията от 18 юни 2018 г. относно политиката в областта на конкуренцията за 2017 г.,
 - като взе предвид окончателния доклад на Комисията от 10 май 2017 г. относно проучването на сектора на електронната търговия (СОМ(2017)0229),
 - като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси и становищата на комисията по международна търговия и на комисията по земеделие и развитие на селските райони (А8-0474/2018),
- А. като има предвид, че политиката в областта на конкуренцията се прилага вече над 60 години и че силната и ефективна политика на ЕС в областта на конкуренцията винаги е била основополагащ елемент на европейския проект;
- Б. като има предвид, че отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци създават нелоялна конкуренция, която засяга в особена степен малките и средните предприятия (МСП);
- В. като има предвид, че изпирането на пари, избягването на данъци и отклонението от данъчно облагане подкопават справедливото разпределение на данъчните приходи в държавите членки и съответно нарушават конкуренцията на вътрешния пазар;
- Г. като има предвид, че масовото избягване на данъци от страна на богати физически лица и предприятия ошетява не само обикновените данъкоплатци, публичните финанси и социалните разходи, но също така застрашава доброто управление, макроикономическата стабилност, социалното сближаване и общественото доверие в институциите на Съюза и държавите членки;
- Д. като има предвид, че някои правителства и юрисдикции, включително в ЕС, са се специализирали или са поели ангажимент за създаване на нарушаващи конкуренцията преференциални данъчни режими в полза на многонационални дружества и богати физически лица, които в действителност нямат икономическа същност на територията на тези юрисдикции, а просто са представлявани от фиктивни дружества;
1. счита, че политиката в областта на конкуренцията, която има за цел да гарантира еднакви условия на конкуренция във всички сектори, е с основополагащо значение за европейската социална пазарна икономика и ключов фактор, който гарантира нормалното функциониране на вътрешния пазар; приветства дейностите на Комисията и усилията ѝ да гарантира ефективното прилагане на правилата в областта на конкуренцията в Съюза за благото на всички граждани на ЕС, особено на тези в слаба позиция като потребители; освен това призовава Комисията да продължи да гарантира пълното прилагане на правилата на ЕС в областта на конкуренцията, като обръща особено внимание на трудностите, с които се сблъскват МСП, както и да се избягват различията при прилагането на правилата в държавите членки;
2. приветства и насърчава в допълнение структурирания диалог с члена на Комисията, отговарящ за конкуренцията, г-жа Маргрете Вестегер, както и усилията на Комисията да поддържа редовен контакт с членовете на компетентната комисия на Парламента и с неговата работна група по политиката в областта на конкуренцията; счита, че годишният доклад на Комисията относно политиката в областта на конкуренцията е ключов елемент от гледна точка на демократичния контрол; припомня, че през последните години Парламентът участва чрез обикновената законодателна процедура в оформянето на рамката за правилата в областта на конкуренцията, например в предложението за Директивата ЕМК+; отбелязва, че Парламентът следва да получи правомощия в рамките на процедурата за съвместно вземане на решения при създаването на рамката за политиката в областта на конкуренцията; изразява съжаление, че демократичното измерение на тази област от политиката на Съюза не беше засилено при последните изменения на договорите;
3. приветства и подкрепя амбициозната програма и приоритетите на ГД „Конкуренция“ на Комисията, като същевременно отбелязва, че продължават да съществуват значителни предизвикателства, например в областта на контрола върху сливанията, където самият брой на сливанията представлява предизвикателство; отбелязва, че решенията на Комисията относно сливания, антитръстови мерки и държавна помощ често са предмет на политическа дискусия; подчертава, че настоящият доклад съдържа някои примери за скоросни решения, но че цялостната картина е по-широка и Парламентът няма намерение да заема позиция по отделни случаи, тъй като Комисията е тази, която решава в кои случаи не се следва правото в областта на конкуренцията;
4. изисква от Комисията да анализира значителното потенциално вредно въздействие на предложеното сливане на „Сименс“/„Алстом“ (Siemens / Alstom) върху конкурентоспособността на европейския пазар на железопътни превози и неблагоприятното му въздействие върху пътниците, използващи железопътен транспорт;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

5. отбелязва, че Комисията представи законодателно предложение за създаване на общоевропейски продукт за лично пенсионно осигуряване (ОЕПППО), който ще бъде частен пенсионен фонд;
6. подчертава, че ефективната конкуренция в рамките на единния европейски пазар е в полза най-вече на потребителя;
7. приветства разследването на картела в областта на тежкотоварните автомобили; отчита като положителен факта, че Комисията не само проучи въздействието на картела между големите производители на тежкотоварни автомобили върху цените на тези автомобили, но и ги санкционира за това, че са си сътрудничили, за да забавят въвеждането на по-чисти тежкотоварни автомобили;
8. подчертава факта, че правилата в областта на конкуренцията се основават на договорите и, както е заложено в член 7 от ДФЕС, следва да се тълкуват в светлината на по-широките европейски ценности, залегнали в основата на законодателството на Съюза относно социалните въпроси, социалната пазарна икономика, стандартите в областта на околната среда, политиката в областта на климата и защитата на потребителите; счита, че прилагането на законодателството на ЕС в областта на конкуренцията следва да се отнася до всички нарушения на пазара, включително тези, които имат отрицателни социални и екологични вторични ефекти;
9. счита, че политиката в областта на конкуренцията следва да действа като катализатор за насърчване на енергийния преход в целия ЕС, да стимулира икономическата и социалната интеграция в Европа и екологично устойчиви селскостопански дейности и да ограничава възможностите на големите енергийни предприятия да повишават цените на доставяната енергия;
10. посочва, че дори когато продукти или услуги се доставят безплатно, най-вече в цифровата икономика, потребителите пак може да са изложени на несправедливо поведение, като например влошаване на качеството, избора и иновациите, или пък практики на изнудване; счита, че правилата на ЕС в областта на конкуренцията и прилагането следва да надхвърлят границите на подходите, съсредоточени върху цените, и да обхващат по-широки аспекти, като например качеството на продуктите или услугите, също с оглед и на неприкосновеността на личния живот на гражданите;
11. посочва огромните промени на пазарите в резултат на непрекъснатото развитие на технологиите, което създава едновременно възможности и предизвикателства; в това отношение подчертава отново изключително важната роля на политиката в областта на конкуренцията за доизграждането на цифровия единен пазар; подчертава спешната необходимост от рамка, която едновременно да насърча иновациите в областта на данните и новите бизнес модели и същевременно ефективно се справя с предизвикателствата на икономиката, основана на данни и алгоритми; подчертава, по-специално, че няколко цифрови платформи със способност за достъп и контрол на непрекъснатото нарастващи потоци от данни, създават икономии от мащаба и значителни мрежови вторични ефекти, и могат да доведат до неефективност на пазара чрез прекомерна концентрация и извличане на печалба от злоупотреба с пазарна мощ; в този контекст приветства назначаването на специални консултанти на члена на Комисията с акцент върху бъдещите предизвикателства пред политиката в областта на конкуренцията, свързани с цифровизацията, и очаква с интерес техните констатации и препоръки за действие; подчертава необходимостта от общ подход на ЕС по тези въпроси;
12. подчертава, че потребителите често не са осведомени до каква степен техните данни се използват и предават на трети страни за маркетингови и търговски цели; призовава Комисията, в съответствие с член 5, параграф 3 от Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации ⁽¹⁾ (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот), да гарантира, че цифровите дружества използват личните данни само ако съответните абонати или потребители са дали своето изрично съгласие и че без такова съгласие данните не могат да бъдат предавани на трети страни, с които дружеството или платформата има споразумение; следователно припомня, че цифровите пазари трябва да бъдат оценявани от мултидисциплинарна гледна точка, тъй като антиконкурентното поведение може да включва нарушения в други области на правото, като законодателството относно защитата на данните и защитата на потребителите; подчертава, че подходящите ответни действия за правоприлагане биха изисквали сътрудничество между различните компетентни органи, по-специално органите за защита на конкуренцията, за защита на потребителите и за защита на данните, както се предлага от Европейския надзорен орган по защита на данните във връзка с инициативата за Цифрова клирингова къща ⁽²⁾;

⁽¹⁾ ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37.

⁽²⁾ „Неприкосновеност на личния живот и конкурентоспособност в ерата на големите бази данни: взаимодействие между защитата на данните, конкурентното право и защитата на потребителите в цифровата икономика“ (Privacy and competitiveness in the age of big data: The interplay between data protection, competition law and consumer protection in the Digital Economy), предварително становище на Европейския надзорен орган по защита на данните, март 2014 г., https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/14-03-26_competition_law_big_data_en.pdf

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

13. призовава Комисията да организира изслушване с дружества от технологичния сектор, като покани изпълнителните директори на Google, Facebook и Apple, за да бъдат обсъдени по-конкретно начините на събиране и използване от трети държави на лични данни на потребители; е загрижен, че ползвателите, регулаторните органи, а понякога дори разработчиците на приложения и рекламодателите не са осведомени за мащаба на потоците от данни от смартфони към групи за цифрова реклама и други трети страни; посочва, че данните, събирани от трети страни посредством приложения за смартфони, могат да включват всичко — от профилната информация, като възраст и пол, до подробности за местоположението, включително данни за намиращи се в близост клетки за мобилни телефони и Wi-Fi рутери, както и информация за всички приложения на даден телефон; счита, че ЕС следва да даде възможности на физическите лица да разберат последиците от монопола и концентрацията около тези дружества за проследяване;

14. призовава Комисията, във връзка с това, да признае контрола на данните, необходими за създаването и предоставянето на услуги, като показател за наличието на пазарна мощ, включително в своите насоки по член 102 от ДФЕС, и да изисква оперативна съвместимост между онлайн платформите и доставчиците на социални мрежи; посочва също развитието на алгоритмите за самообучение и изкуствения интелект, по-специално когато се предоставят на дружествата от трети страни, и тяхното въздействие върху характера на картелната дейност; изисква от Комисията да представи подробна информация по тези въпроси в следващия си годишен доклад относно политиката в областта на конкуренцията;

15. счита, че е важно да се гарантира нормалното функциониране на механизмите на Съюза за подаване на колективни иски, чиято цел е да се гарантира, че засегнатите от антиконкурентни практики потребители получават подходяща компенсация;

16. счита, че е необходимо да се гарантира правото на трансгранична преносимост, така че съществуващите сега ограничения по отношение на това право да не се затвърдят като законни пазарни практики; от друга страна, счита, че е важно да бъдат преустановени злоупотребата и необоснованото използване на блокирането на географски принцип, чието хипотетично основаване на права върху интелектуална собственост е несъстоятелно;

17. счита, че законодателните прагове, които представляват началната точка за преглед на ЕС на сливанията, които са основани на оборотите на целевите и придобиващите субекти, невинаги са подходящи за цифровата икономика, в която за рекламни цели стойността често се представя от броя на посетителите на даден уебсайт; предлага тези прагове да бъдат преразгледани и адаптирани, за да включват, наред с другото, фактори като броя на засегнатите от сливанията потребители и стойността на свързаните с тях сделки;

18. подчертава факта, че бариерите за навлизане на пазара в някои области на цифровата икономика стават все по-непреодолими, тъй като колкото повече продължава несправедливото поведение, толкова по-трудна става борбата с антиконкурентните му ефекти; счита, че временните мерки могат да бъдат полезен инструмент, за да се гарантира, че не се накърнява конкуренцията, докато тече дадено разследване; във връзка с това потвърждава, че Комисията следва да използва ефективно временните мерки, като същевременно гарантира справедлива процедура и правото на защита на предприятията, които са обект на разследване; приветства ангажимента на Комисията да направи анализ дали съществуват начини за опростяване на приемането на временни мерки в срок от две години от датата на транспониране на Директивата ECN+; във връзка с това препоръчва на Комисията да почерпи опит от най-добрите практики в други юрисдикции;

19. призовава Комисията да предприеме по-амбициозни мерки за премахване на необоснованите пречки пред конкуренцията в онлайн среда, за да гарантира безпрепятствено пазаруване онлайн в ЕС, да наблюдава пределните цени в сектори като онлайн платформите за настаняване и туризъм и да гарантира, че потребителите имат трансграничен достъп до широка гама от онлайн стоки и услуги на конкурентни цени; приканва Комисията да направи секторно проучване на рекламния пазар, за да може по-добре да разбере динамиката на рекламната дейност онлайн и да установи антиконкурентни практики, които трябва да бъдат разгледани в рамките на прилагането на правото в областта на конкуренцията, както направиха някои национални органи;

20. подчертава факта, че цифровизацията на съвременната икономика води до промени в традиционната икономическа логика; поради това подчертава, че всяка система за данъчно облагане трябва да счита, че цифровизацията е новата норма за всички сектори на нашата икономика; отбелязва предложението на Комисията за утвърждаване на правила за данъчно облагане на цифровата икономика; подчертава, че данъчно облагане на цифровата икономика⁽¹⁾ трябва да преодолее асиметриите между традиционната икономика и новите цифрови икономически практики и да избягва да възпрепятства цифровизацията и иновациите или да създава изкуствени граници в икономиката; подчертава, че е важно да бъдат намерени международни решения и да съществуват общи подходи към данъчното облагане в цифровата икономика; призовава Комисията да продължи усилията си в рамките на международни форуми, а именно ОИСР, за постигане на такова споразумение;

⁽¹⁾ COM(2018)0147, COM(2018)0148 и C(2018)1650.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

21. приветства предложението на Комисията относно данъка върху цифровите услуги (COM(2018)0148) като ключова мярка с цел да се гарантира, че цифровият сектор плаща своя справедлив дял от данъците до приемането на постоянно решение, което ще позволи облагането на печалбите на мястото на тяхното генериране;
22. отново заявява, че конкуренцията в сектора на далекосъобщенията е от основно значение за стимулирането на иновациите и на инвестициите в мрежи и че следва да се насърчават достъпни цени и избор на услуги за потребителите; счита, че повикванията в рамките на ЕС все още представляват голяма тежест за предприятията и потребителите и че стъпките към премахване на потребителските такси за роуминг в ЕС в дългосрочен план са недостатъчни, ако задълбочаването на единния пазар продължи; признава, че трябва да се създадат стимули за еднакво таксуване на повикванията в рамките на ЕС и националните повиквания, като се улесняват инвестициите в изцяло европейска или споделена мрежа; изразява мнението, че политиките следва да благоприятстват ефикасните инвестиции в нови мрежи и да вземат предвид въздействието върху потребителите, като при това се предотвратява появата на ново цифрово разделение между домакинствата с високи и ниски доходи; призовава Комисията да поощрява разширяването на широколентовите услуги чрез насърчаване на силна конкуренция и да гарантира висока степен на свързаност в ЕС и бързо внедряване на 5G в целия Съюз, за да се осигури глобалната конкурентоспособност на Съюза и да се привличат инвестиции; счита, че при изпълнението на посочената по-горе задача е важно политиката в областта на конкуренцията да отчита спецификите на изграждането на широколентов достъп в селските райони, така че да взема предвид общото благо в този случай, което е да се обърне тенденцията към нарастваща асиметрия по отношение на наличието на технологии за достъп до интернет между селските и градските райони;
23. счита, че ползвателите не трябва да плащат комисионни такси за разплащателните и спестовните сметки, освен ако те са свързани със специални услуги;
24. приветства антиръстовото решение на Комисията, с което на Google се налага глоба от 4,34 милиарда евро за незаконни практики при мобилни устройства, използващи операционната система Android, с цел засилване на господстващото положение на търсачката на Google; призовава Комисията през 2019 г. да приключи антиръстовото дело за услугата за пазаруване на Google, започнато преди 8 години, през ноември 2010 г.; припомня на Комисията да приключи разследването относно третирането на Google на други специализирани услуги за търсене на Google в неговите резултати от търсене, включително въпросите, свързани с местното търсене, които Yelp постави в своята неотдавнашна жалба; препоръчва Генерална дирекция „Конкуренция“ да помисли относно продължителността на антиръстовите цифрови дела, както и кой е най-подходящият инструмент за тяхното разглеждане; по-специално призовава Комисията да разгледа възможността за определяне на срокове за антиръстовите дела подобно на делата за сливания;
25. отново заявява необходимостта Комисията да разгледа също и пълното структурно отделяне на монополите в областта на цифровите технологии като възможно решение за възстановяване на конкуренцията и еднаквите условия в рамките на европейския цифров пазар;
26. подчертава, че ефективността на правоприлагането в областта на конкуренцията зависи от подходящото проектиране и изпитване на средствата за защита; подчертава, че средствата за защита, пред които са изправени потребителите, са важни за възстановяването на конкурентоспособността на пазара, като помагат на потребителите да вземат решения въз основа на подходяща информация и да се справят с предубежденията относно статуквото; счита, че Комисията при разработването на поведенчески мерки следва да включва поведенческата икономика като подкрепяща дисциплина, както някои национални органи са направили през последните години;
27. отбелязва, че председателят на Комисията се ангажира да направи предложения за засилване на данъчното сътрудничество между държавите членки чрез задължение за предоставяне на отговор на групови запитвания по данъчни въпроси, така че една държава членка да може да предостави на останалите цялата информация, необходима за наказателното преследване на лица, укриващи данъци трансгранично; отбелязва, че когато действията на дадена държава членка нарушават конкуренцията в рамките на вътрешния пазар, Парламентът и Съветът, при определени обстоятелства и както е посочено в член 116 от ДФЕС, могат да издават директиви за премахване на нарушението на конкуренцията;
28. отбелязва констатацията на Комисията, че държавата Люксембург е предоставила неправомерни данъчни облекчения на Engie от около 120 млн. евро и че процедурата по събиране е все още в ход; изразява съжаление относно факта, че правителството на Люксембург реши да обжалва решението на Комисията;
29. отбелязва решението на члена на Комисията, отговарящ за конкуренцията, Маргрете Вестегер, относно разследването на държавната помощ за „Макдоналдс“, в което се посочва, че необлагането на някои печалби на „Макдоналдс“ в Люксембург не представлява неправомерна държавна помощ; счита, че настоящите разпоредби на ЕС не са в състояние да се борят ефективно с двойното необлагане и да сложат край на надпреварата за достигане на най-ниски равнища на корпоративния данък;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

30. посочва, че в два неотдавнашни случая, въпреки заключенията на Единния съвет за реструктуриране, че реструктурирането не може да бъде обосновано с оглед на обществения интерес, Комисията одобри държавна помощ въз основа на аргумента, че това би смекчило икономическите сътресения на регионално равнище, като по този начин се демонстрират две отделни тълкувания на обществения интерес; призовава Комисията да разгледа възможните несъответствия между правилата за държавната помощ в областта на ликвидацията и режима за реструктуриране съгласно Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките (ДВПБ) и след това да преразгледа своето съобщение относно банковия сектор от 2013 г.;

31. отбелязва, че редица проучвания⁽¹⁾ са показали скритите социални разходи и намалената конкурентоспособност на продукта, което съответства на по-високи равнища на хоризонтална концентрация на собственост; поради това призовава Комисията в този смисъл да обмисли преразглеждане на Регламента относно сливанията и да предостави насоки относно използването на членове 101 и 102 от ДФЕС в такива случаи;

32. отбелязва, че временната държавна помощ във финансовия сектор може и да е била необходима за стабилизирането на световната финансова система в отсъствието на инструменти за реструктуриране, но че сега тя трябва да бъде подложена на контрол и премахната; изразява съжаление, че този контрол не е достатъчен; ето защо отново отправя своето искане Комисията да проучи дали от началото на кризата банковите институции са се ползвали от нетрадиционни субсидии и държавна помощ чрез осигуряване на ликвидна подкрепа от централните банки; припомня ангажимента, поет от члена на Комисията Вестегер в рамките на структурирания диалог с комисията по икономически и парични въпроси (ECON) на Парламента през ноември 2017 г., да разгледа възможни нарушения на конкуренцията, произтичащи от програмата на ЕЦБ за закупуване на предприятия в корпоративния сектор, и да докладва с качествен отговор; подчертава в това отношение, че понятието за избирателност на държавната помощ е важен критерий, който трябва да бъде задълбочено проучен, и допълнително посочва член 4, параграф 3 от Договора за Европейския съюз, в който се съдържа т.нар. принцип на лоялност;

33. счита, че е от приоритетно значение да се гарантира стриктното и обективно спазване на правилата за държавната помощ при справянето с бъдещи банкови кризи, така че данъкоплатците да бъдат защитени от тежестта на спасяването на банките;

34. приветства въвеждането на инструмент от Комисията за анонимно подаване на сигнали за нередности, което позволява докладването на картели или други видове незаконни антиконкурентни практики, като по този начин се увеличава вероятността от тяхното разкриване и наказателно преследване; отбелязва положителните данни в цифри след първите месеци на използване;

35. изразява своята загриженост, че нарастващата концентрация във финансовия сектор може да намали степента на конкуренцията в сектора, както и във връзка с липсата на истински междубанков пазар, и продължаващата разпокъсаност на националните пазари;

36. подчертава, че Европа се нуждае от силна хармонизирана рамка относно отчитането и корпоративното данъчно облагане за мултинационалните дружества, с публично отчитане по държави и обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък; припомня, че в допълнение към намаляването на разходите както за предприятията, така и за данъчните администрации на държавите членки, приемането на тези мерки би разрешило въпроса за трансферното ценообразуване и би осигурило по-лоялна конкуренция в рамките на единния пазар;

37. призовава Комисията да продължи оценката на вредни данъчни мерки в държавите членки в рамките на европейския семестър и да направи пълна оценка на случаите на нарушаване на конкуренцията и на разпространяването на въздействието върху други юрисдикции;

38. призовава Комисията да продължи и дори да укрепи своите усилия по отношение на разследванията за злоупотреба с господстващи позиции на пазара в ущърб на потребителите в ЕС; изисква от Комисията едновременно да следи съществуващите държавни монополи и законността на търговете за концесии с цел предотвратяване на прекомерно нарушаване на конкуренцията;

39. подчертава, че държавната помощ може да окаже неблагоприятно въздействие върху функционирането на вътрешния пазар; припомня строгите изисквания за прилагането на член 107, параграф 3, буква б) от ДФЕС; отбелязва, че повечето решения по антиitrustови въпроси и за предоставяне на държавна помощ се вземат на национално равнище; поради това счита, че Комисията следва да извършва мониторинг и да взема мерки, за да гарантира съгласуваност на политиката на вътрешния пазар; призовава Комисията да започне изготвянето на пътна карта за по-добре насочена държавна помощ; приветства постоянните усилия на Комисията да пояснява различните аспекти на определението на държавна помощ, както е видно от известието ѝ относно понятието „държавна помощ“, посочено в член 107, параграф 1 от ДФЕС; отбелязва по-специално усилията за поясняване на понятията за „предприятие“ и „стопанска дейност“; отбелязва въпреки това, че продължава да е трудно да се прокара разделителна линия между стопанските и нестопанските дейности; отбелязва освен

⁽¹⁾ Обща собственост на институционални инвеститори и въздействието ѝ върху конкуренцията, ОИСП, 5—6 декември 2017 г.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

това, че ролята на Съда на Европейския съюз е да гарантира правилното тълкуване на Договора; призовава Комисията да продължи да обръща особено внимание на предоставянето на услуги от общ икономически интерес (УОИИ), включително в областта на енергетиката, транспорта и далекосъобщенията, при прилагането на правилата на ЕС за държавна помощ, особено в контекста на държавна подкрепа, насочена към изолирани, отдалечени или периферни региони в Съюза; подчертава, че когато се използва държавна помощ за насърчаване на услуги от общ интерес, целта следва да бъде ползата за потребителите и гражданите, а не подсилването на интереси на определени кръгове;

40. подчертава факта, че данъчното облагане продължава да бъде преди всичко въпрос от национална компетентност, като се има предвид вземането на решенията с единодушие в Съвета и това, че следователно изборът на политика зависи от политическите възгледи и ориентация на съответните национални правителства и парламенти; отбелязва обаче, че данъчното облагане може да се използва като инструмент за предоставяне на скрита държавна помощ на дружества, което може да създаде неравни условия на конкуренция на вътрешния пазар; поради това подчертава необходимостта да се гарантира, че националните данъчни политики не нарушават лоялната конкуренция и следователно, че данъчната политика и политиката в областта на конкуренцията се прилагат последователно в рамките на вътрешния пазар; приветства факта, че работната група за държавната помощ под формата на данъчни предимства стана постоянен орган; призовава да бъдат предоставени достатъчно човешки ресурси и инструменти за разследване на работната група; призовава за яснота по отношение на актуалното състояние на разследванията на държавните помощи във връзка с такива въпроси, включително МСП, които не използват агресивни данъчни практики, се санкционират; приветства задълбочените разследвания на Комисията на антиконкурентни практики, като избирателни данъчни предимства и режими за облагане на допълнителната печалба; приветства по-специално насоките, съдържащи се в известието на Комисията относно понятието за държавна помощ, които обхващат по-специално данъчните постановления; призовава държавите членки да прекратят нелоялните конкурентни практики помежду си, които се основават на необосновани данъчни стимули; призовава Съвета да приеме предложението за ОКООКД; изразява съжаление, че съгласно правилата на ЕС за държавната помощ, неплатени данъци, възстановени от бенефициери на незаконна данъчна помощ, се връщат на държавата, която е предоставила помощта; призовава Комисията да работи по решаване на този проблем; подчертава, че последващите преговори с Обединеното кралство следва да включват зачитането на лоялната конкуренция и гаранция, че Обединеното кралство не следва да има възможност да предоставя държавна помощ под формата на сделки с привилегировани условия;

41. подчертава значителната концентрация на веригата на доставки на храни, при което няколко дружества формират олигопол на световния пазар на семена и пестициди в ущърб на потребителите, земеделските стопани, околната среда и биологичното разнообразие; посочва, че такава структура ще направи земеделските стопани още по-технологически и икономически зависими от малко на брой глобално интегрирани платформи за обслужване на едно гише, ще доведе до производството на ограничено разнообразие от семена, ще отклони тенденциите в областта на иновациите от приемането на модел на производство, който зачита околната среда и биологичното разнообразие, и в крайна сметка, в резултат на намалена конкуренция, ще генерира по-малко иновации и по-ниско качество на крайните продукти; призовава Комисията, с оглед спадането на земеделските доходи, засягащо по-специално малките земеделски стопани, да насочи своите усилия към гарантирането на достойни приходи за земеделските стопани, особено на притежаващите малки и средни стопанства;

42. счита, че е от съществено значение Комисията да следи по-строго използването на патенти в селскостопанския сектор;

43. приветства инициативи като рамката за „интелигентни села“, която стимулира населените места да станат по-гъвкави, да използват по-добре своите ресурси и да участват по-активно в конкуренцията на единния пазар, както и да повишат своята привлекателност и качеството на живот на жителите на селските райони;

44. признава потенциала на технологията на блок-веригите за финансови услуги; предупреждава обаче, че използването на тази технология за набиране на средства трябва да се регулира с цел да се избегне прекомерният дъмпинг по отношение на регулираните финансови пазари, рисковете за инвеститорите, както и рисковете от изпиране на пари; във връзка с това призовава Комисията да предложи регулаторна рамка за първоначалното предлагане на монети (ICO);

45. изразява загриженост относно неотдавнашното одобрение на сливането на Bayer и Monsanto от страна на Комисията и нейното признание, че в решението си не е взела предвид целите, залегнали в ДФЕС, по-специално за безопасност на храните, защита на потребителите, околната среда и климата;

46. счита, че е важно да се вземат мерки срещу предприятията, участващи в секторите на предлагане на пазара и разпространение на веригата за доставки на храни, които създават изкривяване на пазарите на селскостопански продукти в ущърб на земеделските доходи и потребителските цени;

47. приветства подхода, възприет от Комисията при оценката на хоризонталните сливания, на все по-голямо съсредоточаване върху конкуренцията в областта на иновациите, по-специално при сливания, които включват пазари с интензивна научноизследователска и развойна дейност, и отбелязва, че оценката на сливанията следва да се извършва от

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

перспективата на целия вътрешен пазар; призовава Комисията да предложи преглед на Регламента на ЕО относно сливанията и да анализира до каква степен следва да ѝ се предоставят правомощията, както понастоящем е в случая на редица държави членки, да приема мерки за защита на европейския обществен ред и на правата и принципите на ДФЕС и Хартата на основните права на ЕС, включително опазването на околната среда;

48. отново подчертава предварителното заключение на Комисията, че Google злоупотребява с доминантната си позиция на пазара като търсачка, като предоставя неправомерно предимство на своите продукти; подчертава, че е необходимо истинско структурно разделение между общите и специализираните услуги за търсене на дружеството, за да се прекрати тази злоупотреба;

49. отбелязва, че Съдът на Европейския съюз тълкува член 101 от ДФЕС, като взема предвид различните цели на Договорите; подчертава обаче, че тясното тълкуване на член 101 от ДФЕС с хоризонталните насоки на Комисията все повече се счита за пречка за сътрудничеството на по-малките участници на пазара за приемането на по-високи екологични и социални стандарти; счита, че Комисията следва да създаде правна сигурност относно условията, при които колективните договорености на организациите на производители, включително кооперациите, техните асоциации и междубраншовите организации, които се приемат по цялата верига на доставки на храни за целите на устойчивостта и справедливите трудови стандарти, следва да бъдат оценявани съгласно законодателството в областта на конкуренцията, и да насърчава подобни инициативи в рамките на политиката в областта на конкуренцията; подчертава, че такъв подход не следва да възпрепятства производството на стоки с по-ниски цени, по-специално в сектори, в които потребителите са по-чувствителни към цените; подчертава също значението на принципа на пропорционалност, което означава, че ограничаването на конкуренцията не може да надхвърля необходимото за постигането на общия интерес;

50. изтъква съвместно договорените цели на енергийния съюз и посочва конкретно измерението на сигурността, декарбонизацията на икономиката, солидарността и доверието; подчертава важността на това да се гарантира, че европейските енергийни пазари се основават на принципите на правовата държава, конкуренцията, разнообразието от енергийни източници и доставчици, предвидимостта и прозрачността, и на това да не се допуска участниците на пазара, установени в Съюза или в трета държава, да държат доминантна позиция в ущърб на конкурентите и потребителите; призовава във връзка с това за по-засилен контрол, а когато е необходимо — за налагане на мерки и задължения срещу такива участници на пазара; отбелязва по-специално, че стратегията, прилагана от някои енергийни дружества за разделянето на пазара на газ на ЕС и вследствие на това на потенциално нарушаване на антиitrustовите правила на ЕС, трябва да бъде надлежно разглеждана; освен това признава, че правнообвързващите ангажименти, поети от държавите членки като част от Парижкото споразумение относно изменението на климата, няма да се реализират без наличието на конкретни държавни мерки за насърчаване и създаване на стимули за производството и използването на енергия от възобновяеми източници; отбелязва предстоящото преразглеждане на насоките относно държавната помощ и енергетиката, което вече няма да изключва два от секторите, извличащи максимална полза от държавните субсидии — ядрената енергетика и добива на изкопаеми горива, и което осигурява по-голяма гъвкавост за енергията от възобновяеми източници, произведена от потребителите; подчертава значението на доизграждането на енергийния съюз чрез интеграция на пазарите, особено чрез инвестиции в междусистемни електропроводи, където е необходимо и въз основа на пазарните условия и търговския потенциал, както и чрез увеличаване на капацитета за търговия в съществуващите междусистемни електропроводи; следователно подчертава, че всяко одобрение на държавна помощ за механизми за осигуряване на капацитет трябва да бъде подложено на тест за обективна необходимост, включително разглеждане на алтернативни мерки, по-специално по-ефективно използване на съществуващите междусистемни връзки; подчертава, че механизмите за осигуряване на капацитет често представляват значителни разходи за потребителите и функционират като „скрита субсидия“ за подкрепа на нерентабилни и замърсяващи електроцентрали, което налага да се гарантира, че тези схеми не са отворени за най-замърсяващите активи при одобряването на всяко предоставяне на държавна помощ;

51. подчертава необходимостта от подобряване на прозрачността, когато се предвиждат публично-частни партньорства, за да се изключи възможността те да бъдат използвани от партньорите от частния сектор за осигуряване на конкурентни предимства пред техните конкуренти;

52. приветства разследването на Комисията относно практиките на ценообразуване при животоспасяващи лекарства, по-специално по случая Aspen;

53. подчертава значението на предоставянето на еднакви права на всички въздушни превозвачи, когато летят до или от ЕС; признава, че за съжаление случаят невинаги е такъв за авиодружествата от ЕС, които действат извън Съюза и са предмет на нелоялни практики, засягащи конкуренцията; призовава Комисията да се справи с антиконкурентните практики, които отслабват също и законодателството в областта на защитата на потребителите; подчертава отново важността на това да се гарантира лоялна конкуренция между въздушните превозвачи на ЕС и въздушните превозвачи от трети държави;

54. подчертава значението на конкурентоспособния транспортен сектор; отбелязва, че единният пазар за превози все още предстои да бъде допълнен с железопътния сектор, който е най-фрагментиран; приветства предприетите от Комисията стъпки за насърчаване на доизграждането и подобряването на функционирането на вътрешния пазар на автомобилния превоз на пътници;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

55. потвърждава отново, че новите инфраструктурни проекти, включително свързващите дадена държава членка с трета държава, трябва да бъдат предмет на европейското законодателство, по-специално на правилата за обособяване и формиране на пазарните цени;

56. подчертава значението и необходимостта от подходящи финансови и човешки ресурси в Генерална дирекция „Конкуренция“ на Комисията и в националните компетентни органи, както и от ИТ и цифрови познания, необходими за справяне с предизвикателствата, породени от основаната на данни и алгоритми икономика; във връзка с това подкрепя предложеното направление за конкуренция в програмата за единния пазар по многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2021—2027 г.;

57. подчертава, че при изготвянето на постановления в областта на конкуренцията Комисията трябва да зачита вътрешния пазар като един общ единен пазар, а не като няколко независими местни или национални пазара;

58. подчертава, че международното сътрудничество е от съществено значение за ефективното прилагане на принципите на конкурентното право и избягването на несъответствия във връзка със средствата за защита и резултатите от действията по правоприлагане; във връзка с това счита, че най-добрият начин за подобряване на правилата и практиките за конкуренцията в световен мащаб е участието в справедливи и прозрачни дискусии; подкрепя активното участие на Комисията, на националните и когато е целесъобразно, на регионалните органи за защита на конкуренцията в Международната мрежа по конкуренцията;

59. приветства Директивата ЕМК+, която ще подобри значително ефективното и последователно прилагане на правото на ЕС в областта на конкуренцията в целия Съюз, като гарантира, че националните органи за защита на конкуренцията разполагат с подходящи инструменти, ресурси и гаранции за независимост, включително прозрачен процес за избор или номиниране на ръководство, и като ги оправомоща да налагат възпиращи глоби за нарушения на конкуренцията; оценява своевременната помощ, оказана от Комисията на държавите членки във връзка с прилагането на тази директива;

60. призовава Комисията да гарантира, че всяко бъдещо търговско споразумение осигурява равни условия, особено по отношение на конкуренцията и държавната помощ; подчертава, че държавната помощ следва да бъде разрешена само в изключителни и обосновани случаи, които са уредени със закон, за да се избегне нарушаването на конкуренцията на пазара, като същевременно се предвидят изключения и обосновки, свързани с постигането на целите на Парижкото споразумение относно изменението на климата; припомня, че „след като дружествата се развиват в световен мащаб, същото трябва да направят и правоприлагащите органи в областта на конкуренцията“, не на последно място поради разпространението на информационните и комуникационните технологии (ИКТ), и че развитието на цифровата икономика доведе до прекомерна концентрация на пазара и до господстващо положение в някои сектори; счита, че глобалните правила за конкуренция и най-високата степен на координация между органите за защита на конкуренцията, включително по отношение на обмена на информация в хода на процедури в областта на конкуренцията, са предварителни условия за развитието на справедлива търговия в световен мащаб;

61. припомня, че международните търговски и инвестиционни споразумения следва да съдържат специална и ефективна глава в областта на конкуренцията;

62. призовава Комисията да увеличи усилията си, за да покаже амбиция за отваряне на международните пазари за обществени поръчки и за увеличаване на достъпа на европейските дружества до публично-частни партньорства в трети държави; счита за необходимо да бъде намалена асиметрията в достъпа до договори за обществени поръчки между Съюза и трети държави, най-вече САЩ и Китай; призовава всички търговски партньори на ЕС да осигурят недискриминационен достъп за европейските предприятия и работници до своите пазари на обществени поръчки; приветства подновеното обсъждане на инструмента за международните обществени поръчки, с който се установява необходимата реципрочност в случаите, когато търговските партньори ограничават достъпа до своите пазари на обществени поръчки, и призовава Европейския съвет да го приеме бързо; подкрепя усилията на Комисията за отваряне на пазарите на обществени поръчки в трети държави чрез двустранни търговски партньорства; припомня, че дружествата, които работят в непазарни условия и се ръководят от геополитически съображения, биха могли да надделеят на практика над всеки конкурент в търговете за възлагане на европейски обществени поръчки; призовава Комисията да извършва мониторинг на тръжните процедури за възлагане на обществени поръчки и да не допуска европейски предприятия и работници да страдат от нелоялна конкуренция, произтичаща от държавно контролирани предприятия;

63. изтъква, че борбата срещу нелоялните търговски практики, включително със средствата на политиката в областта на конкуренцията, е необходима, за да се гарантират еднакви условия на конкуренция в световен мащаб, които носят ползи на работниците, потребителите и предприятията и са един от приоритетите на търговската стратегия на ЕС; подчертава, че в Документа за размисъл относно извличането на ползи от глобализацията се посочва, че Съюзът трябва да предприеме стъпки за възстановяване на справедливите условия на конкуренция; приветства включването на разпоредби относно политиките в областта на конкуренцията в Споразумението за икономическо партньорство с Япония и във Всеобхватното

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

икономическо и търговско споразумение с Канада; въпреки това изразява съжаление, че тези разпоредби остават с ограничен обхват и не предвиждат ефективно правоприлагане и разрешаване на спорове; обръща внимание на значението на включването на амбициозни разпоредби относно конкуренцията във всички търговски споразумения и на осигуряването на спазването на тези разпоредби, с цел да се гарантират справедливи правила;

64. приветства предложението за създаване на европейска рамка за скрининг на преките чуждестранни инвестиции; счита, че това е полезен инструмент за защита на европейските предприятия със стратегическо значение от нелоялни търговски практики, които могат да навредят на сигурността и обществения ред, както и за защита на зачитането на принципите на лоялната конкуренция в ЕС;

65. подчертава особеното значение на антисубсидийния инструмент в борбата с нелоялната конкуренция в глобален мащаб и на създаването на еднакви условия по отношение на правилата на ЕС за държавната помощ; в този контекст изразява съжаление, че през 2017 г. Китайската народна република отново създаде най-голям брой нови пречки пред търговията за европейските предприятия и работници и беше обект на повечето европейски антисубсидийни процедури;

66. изразява загриженост във връзка с митническата политика на САЩ и нейното отражение върху конкурентоспособността на европейските предприятия; подчертава, че усилията на Комисията за възстановяване на равновесието в търговията със САЩ следва да са решителни, но балансирани, пропорционални и съвместими с правилата на Световната търговска организация (СТО);

67. призовава Комисията да увеличи усилията си за насърчаване на лоялната конкуренция на световния пазар, включително чрез борба с необоснованото използване на тарифни бариери и субсидии на световния пазар посредством засилено сътрудничество с други държави на форуми като СТО, Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), Конференцията на ООН за търговия и развитие (UNCTAD), групата държави Г-20 и Световната банка; припомня действията, предприети в рамките на СТО между 1996 и 2004 г. по отношение на взаимодействието между търговската политика и политиката в областта на конкуренцията, и изразява съжаление, че оттогава този въпрос не е част от работната програма на СТО; подчертава, че разпоредбите в споразуменията на СТО, като член IX от Общото споразумение по търговията с услуги (ГАТС), предоставят основа за по-нататъшно сътрудничество между членовете на СТО по въпроси, свързани с конкуренцията; поради това призовава за постигане на нов напредък по време на 12-ата Министерска конференция на СТО за гарантиране на лоялна международна конкуренция;

68. изразява загриженост относно предполагаемата неспособност на СТО да се справи с незапазните икономики и да противодейства на нарушенията на конкуренцията, предизвикани от субсидиите и държавната намеса, независимо от силната си убеденост в основополагащата роля на СТО; приветства тристранното действие на САЩ, Япония и ЕС за съответното ѝ реформиране;

69. призовава Комисията да увеличи своята подкрепа за МСП в ЕС, за да могат те да защитават и упражняват правата си в случай на нелоялни търговски практики, т.е. при дъмпинг и субсидиране от страна на държави извън ЕС; признава в този контекст усилията на Комисията за борба срещу нелоялната конкуренция посредством предизвикалите голям интерес дела срещу известни дружества, но подчертава, че осигуряването на спазването на правилата за лоялна конкуренция по отношение на МСП също е от първостепенно значение;

70. подчертава, че ефективното изпълнение на разпоредбите относно устойчивото развитие, включени в търговските споразумения, е важно за подобряването на условията на живот в държавите партньори и за защитата на европейските предприятия от нелоялна конкуренция; приветства въвеждането на екологични и социални критерии при реформата на антисубсидийните и антидъмпинговите мерки.

71. посочва, че политиката на ЕС в областта на конкуренцията не постига желаните резултати, тъй като, въпреки че се прилага с цел защита на лоялната конкуренция между всички участници на вътрешния пазар, със специален акцент върху интересите на потребителите, реалността е, че поради неравенството в рамките на веригата за доставки на храни земеделските производители са изправени пред неприемлива степен на натиск; счита, че интересите на потребителите и селскостопанските производители следва да бъдат поставени на едно и също равнище;

72. счита, че поради специфичните характеристики на селскостопанските дейности колективните организации са от съществено значение за укрепването на позициите на първичните производители в хранителната верига и за постигането на целите на ОСП, определени в член 39 от ДФЕС, и че поради това колективните дейности, осъществявани от организациите на производителите и техните асоциации, включително планирането на производството, търговските преговори и договорните споразумения, трябва да се считат за съвместими с член 101 от ДФЕС; подчертава, че обединяването на земеделските стопани в организации на производителите засилва тяхната позиция във веригата за доставка на храни;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

73. счита, че моделът на междубраншовите организации представлява успешна форма на секторно управление, тъй като структурира и организира обмена между всички участници в даден сектор, справедливо представени в нейната структура, като предоставя възможност за предаване на икономическа и техническа информация и за по-добро разпределение на рисковете и печалбите; счита, че ОСП следва да благоприятства различни, удачно структурирани модели на сътрудничество, какъвто е настоящият, за да улесни създаването на междубраншови организации на европейско равнище;
74. счита, че в съответствие с настоящите тенденции правомощията на организациите на производителите и на междубраншовите организации трябва да бъдат засилени допълнително, така че да може да се постигне равновесие на силите в преговорите между земеделските стопани и търговците на дребно във веригата за доставка на храни; счита, че съфинансирането от ЕС за създаването и функционирането на тези организации следва да бъде увеличено;
75. призовава Комисията да улесни прилагането на колективни инструменти за управление на пазара в случай на криза посредством инструменти, които не се нуждаят от публични средства, като изтегляне на продукти от пазара чрез споразумения между оператори по веригата за доставка на храни; счита, че подобна мярка би могла да се прилага от самите междубраншови организации;
76. счита, че въвеждането на европейския пазар на продукти от трети страни, които не отговарят на същите социални, здравни и екологични стандарти, поставя европейските производители в ситуация на неолоялна конкуренция; поради това призовава за защита на уязвимите сектори и за системно прилагане на принципите на реципрочност и съответствие по отношение на селскостопанските продукти, както при бъдещите, така и при текущите търговски преговори; призовава Комисията да включи този аспект в преговорите за излизането на Обединеното кралство от ЕС;
77. подчертава, че достъпът до вътрешния пазар на ЕС следва да зависи от спазването на съответствие със санитарните, фитосанитарните и екологичните стандарти; отправя искане към Комисията, с оглед гарантирането на лоялна конкуренция, да насърчава прилагането на еквивалентни мерки и контрол между трети държави и Европейския съюз по отношение на стандартите в областта на околната среда и безопасността на храните; отбелязва, че спазването на най-високи стандарти за опазване на околната среда и хуманно отношение към животните може да означава по-високи разходи и поради това занижаването на стандартите може да доведе до антиконкурентно поведение;
78. изтъква, че климатичните бедствия, на които стават жертва земеделските стопани, оказват въздействие върху пазара и отслабват позицията на земеделските стопани във веригата за доставки на храни; припомня, че съгласно антидъмпинговите правила на ЕС ⁽¹⁾, които се прилагат, наред с другото, към селскостопанския сектор, екологичният дъмпинг създава неолоялна конкуренция; настоява да бъдат взети предвид интересите на европейските граждани, изискващи устойчиво и щадящо околната среда общество; поради това призовава Комисията, като вземе предвид функционирането на единния пазар и ползите за обществото като цяло, да предвиди изключения от правилата за конкуренция с цел улесняване на хоризонталното и вертикалното сътрудничество в контекста на инициативите за устойчивост;
79. изтъква, че понятието „справедлива цена“ не следва да се разглежда като възможно най-ниската цена за потребителите, а вместо това трябва да бъде разумна и да дава възможност за справедливо възнаграждение на всяка страна в рамките на веригата за доставки на храни; подчертава, че потребителите имат и други интереси освен ниските цени, които включват хуманното отношение към животните, екологичната устойчивост, развитието на селските райони, инициативите за намаляване на използването на антибиотици и предотвратяване на антимикробната резистентност и други;
80. приветства факта, че регламентът „Омнибус“ ⁽²⁾ въвежда процедура, посредством която обединенията на земеделските стопани могат да изискат от Комисията становище с незапължителен характер относно съвместимостта на дадено съвместно действие с общата дерогация от правилата на конкуренцията в съответствие с член 209 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (Общ регламент за ООП); призовава Комисията, с оглед на препоръката на работната група за селскостопанските пазари, да изясни обхвата на общата селскостопанска дерогация, нейното припокриване с адаптираните дерогации в членове 149 и 152 и по този начин да определи по-точно изключението, така че да направи приложимо и осъществимо спирането на прилагането на член 101 от ДФЕС, когато това е необходимо;

⁽¹⁾ COM(2013)0192.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2017/2393 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), Регламент (ЕС) № 1306/2013 относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика, Регламент (ЕС) № 1307/2013 за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика, Регламент (ЕС) № 1308/2013 за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и Регламент (ЕС) № 652/2014 за установяване на разпоредби за управлението на разходите, свързани с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал (ОВ L 350, 29.12.2017 г., стр. 15).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

81. отбелязва, че през 2013 г. индивидуалният таван на помощта de minimis в селскостопанския сектор беше удвоен (от 7 500 EUR на 15 000 EUR) с цел да се подпомогне справянето със зачестилите кризисни ситуации в областта на климата, здравето и икономиката; отбелязва, че по същото време националният таван de minimis беше коригиран само в незначителна степен (от 0,75 % на 1 % от стойността на националната селскостопанска продукция), което намали свободата на действие на държавите членки да подпомагат земеделските стопанства, изпитващи затруднения; поради това подкрепя предложението на Комисията на държавите членки и на регионите да се предостави повече гъвкавост в рамките на селскостопанските правила de minimis;

82. приветства постигнатото с регламента „Омнибус“ развитие с оглед на улесняването на прилагането на разпоредбите на член 222 от Общ регламент за ООП, което позволява временни дерогации от правото в областта на конкуренцията; при все това призовава Комисията да изясни прилагането на членове 219 и 222 от Общ регламент за ООП с оглед на предприемането на мерки в случай на смущения и сериозно нарушаване на равновесието на пазара, тъй като поради съществуващата правна несигурност във връзка с тези два члена никой не ги прилага поради страх от възможно неизпълнение на правила, установени от компетентните органи в отделните държави членки;

83. припомня, че бе извършено значително хоризонтално и вертикално реструктуриране, което доведе до по-нататъшна консолидация във вече концентрираните сектори, свързани с производството на семена, селскостопански химикали и торове, с животинската генетика и селскостопанската техника, както и в преработката и търговията на дребно; призовава Комисията да гарантира в този контекст и след придобиването на Monsanto от групата Bayer, които заедно контролират приблизително 24 % от световния пазар на пестициди и 29 % от световния пазар на семена, защитата на интересите на земеделските стопани, гражданите и околната среда в ЕС.

84. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на националните и където е приложимо, на регионалните органи на държавите членки за защита на конкуренцията и на националните парламенти на държавите членки.

Вторник, 15 януари 2019 г.

ПРЕПОРЪКИ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P8_TA(2019)0004

Всеобхватно споразумение между ЕС и Киргизстан

Препоръка на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. до Съвета, Комисията и заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно всеобхватното споразумение между ЕС и Киргизката република (2018/2118(INI))

(2020/C 411/28)

Европейският парламент,

- като взе предвид Решение (ЕС) 2107/... на Съвета от 9 октомври 2017 г. за разрешаване на Европейската комисия и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност да започнат преговори и да договорят, от името на Европейския съюз, разпоредбите, които попадат в областите на компетентност на Съюза, на Всеобхватно споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Киргизката република, от друга страна (11436/1/17 REV 1),
- като взе предвид решението на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета от 9 октомври 2017 г., за разрешаване на Европейската комисия да започне преговори и да договори, от името на държавите членки, разпоредбите, които попадат в областите на компетентност на държавите членки, на Всеобхватно споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Киргизката република, от друга страна (11438/1/17 REV 1),
- като взе предвид правното основание за новото всеобхватно споразумение, а именно член 37 от Договора за Европейския съюз и членове 91, 100, параграф 2, 207 и 209 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид съществуващото Споразумение за партньорство и сътрудничество (СПС) между ЕС и Киргизката република, което е в сила от 1999 г.,
- като взе предвид своите резолюции от 15 декември 2011 г. относно настоящото положение на стратегията на ЕС за Централна Азия ⁽¹⁾ и от 13 април 2016 г. относно прилагане и преразглеждане на стратегията ЕС — Централна Азия ⁽²⁾,
- като взе предвид предходните си резолюции относно Киргизстан, включително резолюциите от 15 януари 2015 г. ⁽³⁾, 8 юли 2010 г. ⁽⁴⁾ и 6 май 2010 г. ⁽⁵⁾,
- като взе предвид изявлението на ЗП/ВП относно президентските избори в Киргизката република от 16 октомври 2017 г.,
- като взе предвид заключенията на Европейския парламент, международната мисия за наблюдение на изборите и Бюрото за демократични институции и права на човека към Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ/БДИПЧ) относно президентските избори,

⁽¹⁾ ОВ С 168 Е, 14.6.2013 г., стр. 91.

⁽²⁾ ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 119.

⁽³⁾ ОВ С 300, 18.2.2016 г., стр. 10.

⁽⁴⁾ ОВ С 351 Е, 2.12.2011 г., стр. 92.

⁽⁵⁾ ОВ С 81 Е, 15.3.2011 г., стр. 80.

Вторник, 15 януари 2019 г.

- като взе предвид декларацията, приета от 13-тия комитет за парламентарно сътрудничество ЕС — Киргизстан на 3 май 2018 г.,
 - като взе предвид решението на Европейския съюз от 2 февруари 2016 г. за предоставяне на статут по ОСП + на Киргизката република,
 - като взе предвид своята позиция от 22 октомври 2013 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед на приемането на решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на макрофинансова помощ на Киргизката република ⁽¹⁾,
 - като взе предвид член 113 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по външни работи (A8-0450/2018),
- А. като има предвид, че през декември 2017 г. ЕС и Киргизстан започнаха преговори за всеобхватно споразумение, което да замени действащото СПС между ЕС и Киргизстан, с цел да се засили и задълбочи сътрудничеството в области от взаимен интерес въз основа на общите ценности на демокрацията, принципите на правовата държава и доброто управление в рамките на нова правна рамка;
- Б. като има предвид, че за да влезе в сила всеобхватното споразумение, ще бъде необходимо одобрението на Парламента;
1. отправя следните препоръки към Съвета, Комисията и заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност:

Общи принципи

- а) да договорят и сключат амбициозно, всеобхватно и балансирано споразумение между ЕС и Киргизстан, което ще замени СПС от 1999 г. и ще осигури основата за силни и трайни отношения и стабилно, сигурно и устойчиво развитие на двете страни;
- б) да установят стратегически краткосрочни и дългосрочни перспективи във всеобхватното споразумение и да предвидят редица ясно определени и структурирани цели за сътрудничество с Киргизстан; да положат допълнителни усилия и да задълбочат отношенията, за да направят ЕС по-видим и по-ефективен в страната и в региона;
- в) да подпомогнат пазарната икономика чрез предоставяне на осезаеми социални и икономически ползи за гражданите и на двете страни; да защитават правилата на конкуренцията и правната сигурност, включително чрез укрепване на независими и прозрачни институции;
- г) да осигурят твърд ангажимент от двете страни за зачитане на демократичните принципи, правата на човека и принципите на правовата държава и да постигат напредък в тези области при пълно спазване на критериите, изисквани за статута по ОСП+, предоставен на Киргизката република, включително ратифицирането на съответните международни конвенции и ефективното изпълнение на заключенията и препоръките на съответните наблюдаващи органи, създадени съгласно тези конвенции; да улесняват и да провеждат редовен и основан на резултатите диалог по въпросите на правата на човека в интерес и на двете страни и който следва да включва органите и гражданското общество с цел укрепване на институционалната рамка и публичните политики; да подчертават конструктивното членство на Киргизстан в Съвета на ООН по правата на човека в периода 2016 — 2018 г. и да насърчават по-нататъшното международно участие на страната;
- д) да допринесат за укрепването на многостранното и международното сътрудничество и да разработят общи подходи към сътрудничеството с киргизките партньори, за да се подкрепи международната сигурност и да се реагира ефективно на световните предизвикателства, като тероризма, изменението на климата, миграцията и организираната престъпност, да се допринесе за изпълнението на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и новата национална стратегия за развитие за периода 2018 — 2040 г., и като цяло да допринесат за стабилизирането и растежа на Централна Азия;

⁽¹⁾ ОВ С 208, 10.6.2016 г., стр. 177.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Политически диалог и международно сътрудничество

- е) да укрепват политическия диалог и секторното сътрудничество; да осигурят съдържателен редовен диалог по всички въпроси от значение, като надграждат съществуващите формати;
- ж) да засилват сътрудничеството в областта на управлението на кризи, предотвратяването на конфликти, борбата с тероризма и организираната престъпност, киберпрестъпността, предотвратяването на водещата до насилие радикализация и трансграничната престъпност и интегрираното управление на границите при пълно зачитане на защитата на правата на човека и основните свободи и в съответствие с измененията на Наказателния кодекс и да гарантират, че националният Закон № 150 относно борбата с екстремистки дейности от 2005 г. е в пълно съответствие с международните стандарти;
- з) да подсилват разпоредбите, свързани с търговията и икономическите отношения, за да се подобри инвестиционният климат и за да се допринесе за диверсификацията на икономиката на Киргизката република, което е от взаимна изгода и укрепва правната сигурност и регулаторната прозрачност; да подкрепят доброто управление, правилното функциониране на съдебната система и намаляването на бюрокрацията и да използват всички налични мерки за насърчаване на устойчивото икономическо развитие в интерес на консолидирането и развитието на многостранна, основана на правила система за търговия; да допринесат за подкрепата за създаването и развитието на малки и средни предприятия; да подобрят допълнително икономическите отношения между ЕС и Киргизстан по отношение на статута по ОСП+ и да призват Киргизстан да изпълни международните ангажменти, произтичащи от този статут, с цел насърчаване на икономическото развитие на страната;
- и) да подобрят сътрудничеството в борбата срещу корупцията, изпирането на пари и данъчните измами; да включат конкретни раздели, очертаващи ясни и силни ангажменти и мерки за борба с корупцията във всичките ѝ форми и за прилагане на международните стандарти и многостранните конвенции за борба с корупцията; да включат разпоредби относно доброто управление в областта на данъчното облагане и стандарти за прозрачност, които да потвърдят отново ангажмента на страните да прилагат международните стандарти в борбата срещу избягването на данъци и данъчните измами;
- й) да допринасят за подчертаване на значението на членството на Киргизката република в Световната търговска организация чрез подходящи реформи на чуждестранните инвестиции, митническите органи и достъпа до международните пазари;
- к) да подобряват координацията между позициите на ЕС и Киргизстан на международни форуми;
- л) да подобрят междупарламентарния диалог между Киргизстан и Европейския парламент;
- м) да осигурят в споразумението силен акцент върху изменението на климата, управлението на водите и предотвратяването и подготовеността за рискове от бедствия поради високия риск от природни бедствия, включително земетресения; да предоставят подкрепа на Киргизстан в неговите усилия да опазва околната среда и неговите дейни усилия за устойчиво развитие;

Институционални разпоредби

- н) да осигуряват предаването на указанията за водене на преговори на Европейския парламент при спазване на правилата за поверителност, за да се даде възможност за надлежен контрол от страна на Парламента в преговорния процес и да се изпълняват последователно междуинституционалните задължения, произтичащи от член 218, параграф 10 от ДФЕС, съгласно който Парламентът трябва да получава незабавно изчерпателна информация на всички етапи на процедурата;
- о) да споделят всички документи, свързани с преговорите, като например протоколи и договорени проектотекстове, както и периодично да информират Парламента;
- п) да зачитат на всички равнища дългогодишната практика да не се прилага временно новото споразумение, докато Парламентът не даде одобрението си;

Вторник, 15 януари 2019 г.

- р) да засилят и разширят съществуващото сътрудничество, заложен в действащото СПС, с което вече бяха създадени следните органи за сътрудничество и диалог:
- Съвет за сътрудничество на равнище министри;
 - Комитет за сътрудничество на равнище висши служители и подкомитети относно търговията и инвестициите и относно сътрудничеството за развитие;
 - Парламентарен комитет за сътрудничество (ПКС);
- с) да засилят междупарламентарния контрол в рамките на упълномощен ПКС, който ще бъде създаден в рамките на новото споразумение, по-специално в областта на демокрацията, принципите на правовата държава и борбата с корупцията;
- т) да гарантират участието на гражданското общество както по време на преговорите, така и в етапа на изпълнение на споразумението;
- у) да гарантират включването на условия за потенциално прекратяване на сътрудничеството в случай на нарушаване на съществени елементи от една от страните, предвиждащи консултация с Парламента в такива случаи;
- ф) да отпускат както на равнището на ЕС, така и на държавите членки, достатъчно ресурси за изпълнение на всеобхватното споразумение, за да се гарантира постигането на всички амбициозни цели, поставени по време на преговорите;

Общи опасения и интереси, свързани с областите на сътрудничество, за които се отнася споразумението

- х) да вземат предвид ролята на Киргизстан като една от малкото нововъзникващи демократични държави в региона, което изисква дългосрочна политическа, дипломатическа, финансова и техническа подкрепа от страна на ЕС;
- ц) да полагат усилия за консолидиране на функционираща парламентарна демокрация с истинска многопартийна система и конституционни механизми за контрол и баланс и да гарантират парламентарен контрол върху изпълнителната власт като една от пилотните държави за подкрепа на демокрацията от ЕС; да предадат опасенията си във връзка с измененията на Конституцията от 2016 г., по-специално значително засилване на правомощията на министър-председателя, предимството на решенията на националните съдилища пред международните договори в областта на правата на човека и загубата на независимост на Конституционната колегия на Върховния съд; да се насърчават участието на НПО при разработването и преразглеждането на законодателството и политиките на страната, по-специално по отношение на всички инструменти и механизми, които засягат пряко дейността на организациите на гражданското общество;
- ч) да потвърдят отново, че е важно да се работи системно за утвърждаване на ценностите на демокрацията и правата на човека, включително свободата на изразяване, на сдружаване и на събранията, и на независимостта на съдебната власт;
- ш) да насърчават благоприятна среда за журналистите и независимите медии; да гарантират, че Киргизстан позволява на чуждестранните работници в областта на правата на човека и на журналистите, на които е забранено влизането в страната, да влязат в Киргизстан и да продължат своята работа без неправомерна намеса;
- щ) да отчитат постигнатия напредък във връзка с мирното и прозрачно провеждане на парламентарните и президентските избори и да настояват за продължаване на изпълнението на препоръките, отправени от международните мисии за наблюдение на изборите;
- аа) да настояват Киргизстан да промени всички отрицателни авторитарни тенденции, като например използването за политически цели на съдебната администрация, несправедливите съдебни наказания, несправедливите и непрозрачните съдебни процеси, намесата на свободата на медиите, безнаказаността на правоприлагащите органи и предполагаемото малтретиране и изтезаване на задържани лица, екстрадициите в държави, в които лицата са изправени пред риск от изтезания или малтретиране, както и дискриминацията срещу малцинствата и ограниченията, наложени върху свободата на събиране и изразяване на мнение, и да настояват Киргизстан задълбочено да разследва всички твърдения за фалшифициране на доказателства, изнудване, изтезания и малтретиране; да изразят загриженост във връзка с факта, че политически лидери и потенциални кандидати за президент са хвърлени в затвора по обвинения за предполагаема корупция;

Вторник, 15 януари 2019 г.

- аб) да изразят недоволство в тази връзка от потвърждаването на доживотната присъда, издадена за активиста в областта на правата на човека Азимжан Аскарров, който документираще междуетническото насилие през 2010 г., и да поискат незабавното му освобождаване, отмяна на присъдата му, неговата реабилитация и обезщетяване;
 - ав) да припомнят, че корупцията накърнява правата на човека, равенството, търговията и лоялната конкуренция и възпира чуждестранните инвестиции, с което възпрепятства икономическия растеж, като същевременно намалява доверието и увереността на гражданите в държавните институции;
 - аг) да насърчават твърд ангажимент за социален напредък, добро управление, демокрация и добри междуетнически и междурелигиозни отношения, образование и обучение също и като средство за укрепване на основите на стабилността и сигурността; да продължават да подкрепят мерките за сигурност и за изграждане на мира, както и да увеличат усилията за пълното интегриране на малцинствата след етническите сблъсъци в Киргизстан през 2010 г. с цел предотвратяване на бъдещи конфликти;
 - ад) да спомогат да преодоляването на социално-икономическите проблеми и пречки от вида, посочен в Препоръка 202 на МОТ; в тази връзка да отделят специално внимание на младите хора чрез насърчаване на академичния, младежкия и културния обмен; да обърнат специално внимание на регионалното развитие със специален акцент върху неравенствата между Севера и Юга;
 - ае) да подкрепят, насърчат и улеснят по-нататъшното регионално сътрудничество в Централна Азия, която е един от най-слабо интегрираните региони в света, като се следва настоящата положителна динамика, в това число за укрепването на стабилността и развитието в цяла Централна Азия; да признаят участието на страната в програми на ЕС, насочени в тази посока, както и изпълнението на стратегията ЕС — Централна Азия в областта на енергетиката, управлението на водите и екологичните предизвикателства, и в редовните политически диалози и диалози за правата на човека с ЕС;
 - аж) да уверят, че членството на Киргизстан в Евразийския икономически съюз (ЕАИС) не оказва въздействие върху укрепването на отношенията му с ЕС, както се доказва с наскоро ратифицираното споразумение за засилено партньорство и сътрудничество между ЕС и Казахстан;
 - аз) да вземат под внимание развитието на отношенията на Киргизстан с Китай и Русия; да насърчават Киргизстан да диверсифицира икономиката си с оглед на намаляване на значителната ѝ политическа зависимост от тези два външни фактора; да вземат под внимание развитието на тези отношения в контекста на изпълнението на стратегията на Китай „Един пояс — един път“; да гарантират значително засилване на борбата с пропагандата, разпространявана от руски медии в страната;
 - ай) да допринесат за стремежа към успокояване на неотдавнашното дипломатическо и икономическо напрежение в региона, включително между Казахстан и Киргизстан;
 - ай) да подпомагат сегашното подобряване на дипломатическите отношения с Узбекистан, както и конструктивен диалог относно управлението на оскъдните водни ресурси в региона;
 - ак) да отчитат опасенията на Киргизстан по отношение на сигурността във връзка с влошаващото се положение със сигурността в Афганистан и в отговор на нарастващата радикализация в региона на Централна Азия; да предоставят помощ във връзка със завръщащите се ислямски чуждестранни бойци и членовете на техните семейства от чужбина; да засилят регионалното сътрудничество с държавите от Централна Азия по отношение на борбата с джихадистките движения и транснационалната престъпност, разчитайки на прилагането на мерки за правен, институционален и практически свързан с борбата срещу тероризма граничен контрол и предприемането на превантивни мерки срещу нарастващата, водеща до насилие религиозна радикализация;
2. възлага на своя председател да предаде настоящата препоръка на Съвета, на Комисията и на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, както и на президента, правителството и парламента на Киргизката република.
-

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P8_TA(2019)0046

Изменения на Правилника за дейността на Парламента

Решение на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно изменение на Правилника за дейността на Европейския парламент, засягащо глави 1 и 4 от дял I; глава 3 от дял V; глави 4 и 5 от дял VII; глава 1 от дял VIII; дял XII; дял XIV и приложение II (2018/2170(REG))

(2020/C 411/29)

Европейският парламент,

— като взе предвид членове 226 и 227 от своя Правилник за дейността,

— като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси (A8-0462/2018),

1. решава да внесе следните изменения в своя Правилник за дейността;
2. решава, че тези изменения влизат в сила на първия ден от следващата месечна сесия с изключение на измененията, с които се вмъкват втора алинея в член 11, параграф 3д и точки 6 и 7 в Кодекса за уместно поведение на членовете на Европейския парламент при изпълнението на техните служебни задължения, както и на измененията на членове 196 и 204, които влизат в сила при откриването на първата месечна сесия след изборите за Европейски парламент, които ще се проведат през 2019 г.;
3. възлага на своя председател да предаде за сведение настоящото решение съответно на Съвета и на Комисията.

Изменение 1

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — заглавие

Текст в сила

Изменение

Финансови интереси на членовете на ЕП и норми за поведение

Норми за поведение

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 2

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 1

Текст в сила

1. Парламентът приема правила относно прозрачността на финансовите интереси на членовете на ЕП под формата на кодекс за поведение, приет с мнозинството от неговите членове, който се включва като приложение към настоящия Правилник за дейността ⁽⁴⁾.

Тези правила не могат да възпрепятстват или ограничават по друг начин член на ЕП при осъществяване на неговия мандат или на всяка политическа или друга дейност, свързана с мандата.

⁽⁴⁾ Вж. приложение I.

Изменение

заличава се

Изменение 3

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 2

Текст в сила

2. Членовете на ЕП следва да приемат систематичната практика да се срещат единствено с представители на интереси, регистрирани в Регистъра за прозрачност, създаден със споразумение между Европейския парламент и Европейската комисия относно регистъра за прозрачност ⁽⁵⁾.

⁽⁵⁾ Споразумение от 16 април 2014 г. между Европейския парламент и Европейската комисия относно регистъра за прозрачност за организации и самостоятелно заети физически лица, които участват в изготвянето и прилагането на политиките на ЕС (ОВ L 277, 19.9.2014 г., стр. 11).

Изменение

заличава се

Изменение 4

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1

Текст в сила

Поведението на членовете на ЕП се характеризира с взаимно уважение, **основава** се на ценностите и принципите, определени в Договорите, и по-специално в Хартата на основните права, **и защита достойнството на Парламента. Също така то не нарушава нормалното протичане на парламентарната работа, поддържането на сигурност и ред в помещениата на Парламента или функционирането на оборудването на Парламента.**

Изменение

Поведението на членовете на ЕП се характеризира с взаимно уважение **и се основава** на ценностите и принципите, определени в Договорите, и по-специално в Хартата на основните права. **Членовете на ЕП защитат достойнството на Парламента и не накърняват репутацията му.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 5

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 2

Текст в сила

При парламентарните разисквания членовете на ЕП не прибавят до клеветнически, расистки или ксенофобски изказвания или поведение, нито излагат на показ плакати или надписи.

Изменение

заличава се

Изменение 6

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 3

Текст в сила

Членовете на ЕП спазват правилата на Парламента относно обработката на поверителна информация.

Изменение

заличава се

Изменение 7

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 4

Текст в сила

Неспазването на тези стандарти и правила може да доведе до прилагане на мерките в съответствие с членове 165, 166 и 167.

Изменение

заличава се

Изменение 8

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 а (нов)

Текст в сила

Изменение

За. Членовете на ЕП не нарушават нормалното протичане на парламентарната работа и не излагат на риск поддържането на сигурност и ред в помещенията на Парламента или функционирането на неговото оборудване.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 9

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 б (нов)

Текст в сила

Изменение

3б. Членовете на ЕП не нарушават добрия ред в пленарната зала и се въздържат от неуместно поведение. Те не излагат на показ плакати или надписи.

Изменение 10

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 в (нов)

Текст в сила

Изменение

3в. По време на парламентарните разисквания в пленарната зала членовете на ЕП не използват обидни думи.

Изменение 11

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 в (нов) — тълкуване

Текст в сила

Изменение

При оценката на това дали думите, използвани от член на ЕП в рамките на парламентарно разискване, са обидни или не, следва да се вземат предвид, наред с другото, установените намерения на оратора, възприемането на изявлението от обществеността, степента, до която то накърнява достойнството и репутацията на Парламента, и свободата на словото на съответния член на ЕП. Например клеветнически език, изказвания, подбуждащи към омраза, и подбуждане по-специално към всяка форма на дискриминация, посочена в член 21 от Хартата на основните права, обикновено биха представлявали случаи на „обидни думи“ по смисъла на настоящия член.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 12

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 г (нов)

Текст в сила

Изменение

3г. Членовете на ЕП спазват правилата на Парламента относно обработката на поверителна информация.

Изменение 13

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 3 д (нов)

Текст в сила

Изменение

3д. Членовете на ЕП се въздържат от всякакъв вид психологически или сексуален тормоз и спазват Кодекса за уместно поведение на членовете на Европейския парламент при изпълнението на техните служебни задължения, който е включен като приложение към настоящия Правилник за дейността ^(1а).

Никой член на ЕП не може да бъде избран да заема мандатна длъжност в Парламента или неговите органи, да бъде определен за докладчик или да участва в официална делегация или междуинституционални преговори, ако не е подписал декларацията относно този кодекс.

^(1а) Кодексът за уместно поведение на членовете на Европейския парламент при изпълнението на техните служебни задължения, приет от Бюрото на 2 юли 2018 г., става приложение към настоящия Правилник за дейността.

Изменение 14

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 4

Текст в сила

Изменение

4. Прилагането на настоящия член не възпрепятства по друг начин оживеността на парламентарните разисквания, нито ограничава свободата на изказване на членовете на ЕП.

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст в сила

Изменение

Разпоредбите на настоящия член се прилагат при пълно зачитане на прерогативите на членовете на ЕП, установени в първичното законодателство на Съюза и в Устава на членовете на ЕП.

Настоящият член се прилага при зачитане на принципа на прозрачността и по начин, който гарантира, че съответните разпоредби са доведени до знанието на членовете на ЕП, които се уведомяват поотделно за техните права и задължения.

Изменение 15

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 5

Текст в сила

Изменение

5. В случай че лице, **наето от** член на ЕП, или друго лице, което е получило достъп до помещенията или оборудването на Парламента със съдействието на член на ЕП, не спазва нормите за поведение, посочени в **параграф 3**, по целесъобразност **предвидените в член 166 санкции могат да бъдат наложени на** въпросния член на ЕП.

5. В случай че лице, **което работи за** член на ЕП, или друго лице, което е получило достъп до помещенията или оборудването на Парламента със съдействието на член на ЕП, не спазва нормите за поведение, посочени в **настоящия член**, по целесъобразност **отговорността за това поведение може да се носи от** въпросния член на ЕП.

Изменение 16

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 5 а (нов)

Текст в сила

Изменение

5а. **Прилагането на настоящия член не възпрепятства по друг начин оживеността на парламентарните разисквания, нито ограничава свободата на изказване на членовете на ЕП.**

Изменение 17

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 5 б (нов)

Текст в сила

Изменение

5б. **Настоящият член се прилага mutatis mutandis за органите, комисииите и делегациите на Парламента.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 18

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 6

Текст в сила

6. Квесторите определят максималния брой сътрудници, които могат да бъдат акредитирани от всеки член на Парламента.

Изменение

заличава се

Изменение 19

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 — параграф 7

Текст в сила

7. Кодексът за поведение и правата и привилегиите на бившите членове на ЕП се уреждат с решение на Бюрото. В третирането на бивши членове на ЕП не се допускат никакви разграничения.

Изменение

заличава се

Изменения 20 и 75

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 11 а (нов)

Текст в сила

Изменение

Член 11а

Финансови интереси на членовете на ЕП и Регистър за прозрачност

1. Парламентът приема правила относно прозрачността на финансовите интереси на членовете на ЕП под формата на кодекс за поведение, приет с мнозинството от неговите членове, който се включва като приложение към настоящия Правилник за дейността ^(1а).

Тези правила не могат да възпрепятстват или ограничават по друг начин член на ЕП при осъществяване на неговия мандат или на всяка политическа или друга дейност, свързана с мандата.

2. Членовете на ЕП следва да приемат систематичната практика да се срещат единствено с представителите на интереси, регистрирани в регистъра за прозрачност, създаден със споразумение между Европейския парламент и Европейската комисия относно регистъра за прозрачност ^(1б).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст в сила

Изменение

3. Членовете на ЕП следва да публикуват онлайн всички планирани срещи с представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност. Без да се засягат разпоредбите на член 4, параграф 6 от приложение I, докладчиците, докладчиците в сянка и председателите на комисии публикуват онлайн за всеки доклад всички планирани заседания с представители на интереси, които попадат в обхвата на регистъра за прозрачност. Бюрото предвижда необходимата инфраструктура на уебсайта на Парламента.

4. Бюрото предоставя необходимата инфраструктура на интернет страницата на членовете на ЕП на уебсайта на Парламента за членовете на ЕП, които желаят да публикуват доброволен одит или потвърждение, както е предвидено съгласно приложимите правила на Устава на членовете на ЕП и правилата за неговото прилагане, че използваната от тях надбавка за общи разходи съответства на приложимите правила от Устава на членовете на ЕП и на мерките за неговото прилагане.

5. Тези правила не могат да възпрепятстват или ограничават по друг начин член на ЕП при осъществяване на неговия мандат или на всяка политическа или друга дейност, свързана с мандата.

6. Кодексът за поведение и правата и привилегиите на бившите членове на ЕП се уреждат с решение на Бюрото. В третирането на бивши членове на ЕП не се допускат никакви разграничения.

⁽¹⁴⁾ Вж. приложение I.

⁽¹⁶⁾ Споразумение от 16 април 2014 г. между Европейския парламент и Европейската комисия относно регистъра за прозрачност за организации и самостоятелно заети физически лица, които участват в изготвянето и прилагането на политиките на ЕС (ОВ L 277, 19.9.2014 г., стр. 11).

Изменение 88

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 32 — параграф 5

Текст в сила

Изменение

5. Образуването на политическа група се декларира пред председателя. В декларацията се посочват наименованието на групата, имената на нейните членове и на членовете на нейното бюро. Всички членове на групата **подписват** декларацията.

5. Образуването на политическа група се декларира пред председателя. В декларацията се посочват:

— наименованието на групата;

— политическа декларация, в която се посочва целта на групата, и

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст в сила

Изменение

— имената на нейните членове и на членовете на нейното бюро.

Всички членове на групата **декларират в писмена форма в приложение към декларацията, че споделят една и съща политическа ориентация.**

Изменение 21

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 1 а (нов)

Текст в сила

Изменение

1а. Интергрупите, както и други неформални обединения са напълно прозрачни в своите действия и не могат да извършват дейности, водещи до обвъркване с официалните дейности на Парламента или неговите органи. Те не могат да организират събития в трети държави, които съвпадат с командировка на официален парламентарен орган, включително официална делегация за наблюдение на избори.

Изменение 22

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 2

Текст в сила

Изменение

2. Такива обединения са напълно прозрачни в своите действия и не могат да извършват дейности, водещи до обвъркване с официалните дейности на Парламента или неговите органи. Ако са спазени условията, предвидени в приетите от Бюрото правила за тяхното създаване, политическите групи могат да подпомагат дейностите им, като им оказват логистична подкрепа.

2. Ако са спазени условията, предвидени в Правилника за дейността на Парламента, за създаването на такива обединения, политическите групи могат да подпомагат дейностите им, като им оказват логистична подкрепа.

Изменение 23

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 3 — алинея 1 а (нова)

Текст в сила

Изменение

За други неформални обединения също се прилага изискването да подават декларация, до края на следващия месец, за всяка подкрепа, парична или в натура, която членовете на ЕП не са декларирали поотделно в съответствие с техните задължения съгласно приложение I.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 24

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 3 а (нов)

Текст в сила

Изменение

За. Единствено представители на интереси, които са вписани в регистъра за прозрачност, могат да участват в дейности на интергрупи или други неформални обединения, организирани в помещенията на Парламента, например като присъстват на заседания или събития на интергрупата или на друго неформално обединение, като предлагат подкрепа за тях или като организират прояви съвместно с тях.

Изменение 25

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 4

Текст в сила

Изменение

4. Квесторите водят регистър на декларациите, посочени в параграф 3. **Регистърът се публикува на уебсайта на Парламента.** Квесторите определят практическите условия за подаването на тези декларации и **гарантират ефективното прилагане на този член.**

4. Квесторите водят регистър на декларациите, посочени в параграф 3. Квесторите определят практическите условия за подаването на тези декларации и **за публикуването ил на уебсайта на Парламента.**

Изменение 26

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 34 — параграф 4 а (нов)

Текст в сила

Изменение

4а. Квесторите **гарантират ефективното прилагане на този член.**

Изменение 27

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 128 — параграф 4

Текст в сила

Изменение

4. **Един** от вносителите на въпроса **може да** го **развие** в Парламента. Отговорът се дава от адресата.

4. **Член на ЕП, предварително определен** от вносителите на въпроса, го **развива** в Парламента. **Ако този член на ЕП не присъства, въпросът отпада.** Отговорът се дава от адресата.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 28

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 1

Текст в сила

1. Всеки член на ЕП може да отправя към председателя на Европейския съвет, Съвета, Комисията или към заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност въпроси с искане за писмен отговор в съответствие с критериите, съдържащи се в приложение към настоящия Правилник за дейността⁽²⁷⁾. За съдържанието на въпросите отговарят единствено техните вносителите.

⁽²⁷⁾ Вж. приложение II.

Изменение

1. Всеки член на ЕП, **политическа група или коалиция** може да отправя към председателя на Европейския съвет, Съвета, Комисията или към заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност въпроси с искане за писмен отговор в съответствие с критериите, съдържащи се в приложение към настоящия Правилник за дейността⁽²⁷⁾. За съдържанието на въпросите отговарят единствено техните вносителите.

⁽²⁷⁾ Вж. приложение II.

Изменение 29

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 2

Текст в сила

2. Въпросите се внасят чрез председателя на Парламента. При въпроси относно допустимостта на даден въпрос решение се взема от председателя на Парламента. Решението на председателя на Парламента не се основава само на разпоредбите на приложението, посочено в параграф 1, а и на всички разпоредбите на настоящия Правилник за дейността като цяло. Мотивираното решение на председателя на Парламента се съобщава на вносителя.

Изменение

2. Въпросите се внасят **в електронен формат** чрез председателя на Парламента. При въпроси относно допустимостта на даден въпрос решение се взема от председателя на Парламента. Решението на председателя на Парламента не се основава само на разпоредбите на приложението, посочено в параграф 1, а и на всички разпоредбите на настоящия Правилник за дейността като цяло. Мотивираното решение на председателя на Парламента се съобщава на вносителя.

Изменение 30

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 3

Текст в сила

3. **Въпросите се внасят в електронен формат. Всеки член на ЕП** може да внесе най-много 20 въпроса в рамките на три последователни месеца.

Изменение

3. **Всеки член на ЕП, политическа група или коалиция** може да внесе най-много 20 въпроса в рамките на три последователни месеца. **По правило на въпросите отговаря адресатът в срок от шест седмици от датата на изпращането на въпроса. При все това всеки член на ЕП, политическа група или коалиция може всеки месец да определя един от своите въпроси като „въпрос от първостепенна важност“, на който адресатът да отговори в срок от три седмици от датата на неговото изпращане.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 31

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 5

Текст в сила

5. Ако даден въпрос не **може да** получи отговор от адресата в **срок от три седмичи (въпрос от първостепенна важност) или в срок от шест седмичи (въпрос, който не е от първостепенна важност) от предаването му на адресата, по искане на неговия вносител въпросът може да бъде включен** в дневния ред на следващото заседание на **компетентната комисия.**

Изменение

5. Ако даден въпрос не получи отговор от адресата в **срока, предвиден в параграф 3, компетентната комисия може да реши да включи този въпрос** в дневния ред на следващото си заседание.

Изменение 32

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 6

Текст в сила

6. Всеки член на Парламента може да внася по един въпрос от първостепенна важност месечно.

Изменение

заличава се

Изменение 33

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130 — параграф 7

Текст в сила

7. Въпросите и **всички отговори**, включително свързаните с отговорите приложения, се публикуват на уебсайта на Парламента.

Изменение

7. Въпросите и **отговорите**, включително свързаните с отговорите приложения, се публикуват на уебсайта на Парламента.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 34
Правилник за дейността на Европейския парламент
Член 130а

Текст в сила

Изменение

Член 130 а

заличава се

Кратки запитвания с искане за писмен отговор

1. В случай на кратки запитвания, представляващи въпроси с искане за писмен отговор, на Съвета, на Комисията или на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност могат да бъдат задавани въпроси от комисия, политическа група или най-малко пет процента от всички членове на ЕП с искане за предоставяне на информация на Парламента по конкретно посочени теми.

Такива въпроси могат да бъдат предавани на председателя, който, при условие че въпросите са в съответствие с настоящия Правилник за дейността като цяло и изпълняват критериите, посочени в приложение към настоящия Правилник за дейността⁽²⁸⁾, изисква от адресата да даде отговор в срок от две седмици; председателят може да удължи срока, след като се консултира с вносителите.

2. Въпросите и отговорите се публикуват на уеб сайта на Парламента.

⁽²⁸⁾ Вж. приложение II.

Изменение 35
Правилник за дейността на Европейския парламент
Член 130б — заглавие

Текст в сила

Изменение

Запитвания с искане за писмен отговор, **последвани от разисквания**

Запитвания с искане за писмен отговор

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 36

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 1

Текст в сила

1. В случай на запитвания, представляващи въпроси с искане за писмен отговор, **последвани от разисквания, въпросите могат да бъдат** задавани на Съвета, на Комисията или на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от **коалиция**, политическа група **или най-малко пет процента от всички членове на ЕП**. Въпросите **могат да включват кратко изложение на мотивите**.

Такива въпроси могат да бъдат предавани в писмен вид на председателя, който, при условие че въпросите са в съответствие с настоящия Правилник за дейността като цяло и изпълняват критериите, посочени в приложение към настоящия Правилник за дейността⁽²⁹⁾, уведолява незабавно адресата за представения въпрос и изисква от адресата да посочи дали ще даде отговор и кога.

⁽²⁹⁾ Вж. приложение II.

Изменение

1. **Запитванията включват** въпроси с искане за писмен отговор, задавани на Съвета, на Комисията или на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от политическа група.

Изменение 37

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 1 а (нов)

Текст в сила

Изменение

1а. **Запитването е от общ интерес и се представя в писмен вид на председателя. То не надвишава 500 думи. При условие че запитването е в съответствие с разпоредбите на настоящия Правилник за дейността, председателят незабавно предава запитването на адресата за писмен отговор.**

Изменение 38

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 1 б (нов)

Текст в сила

Изменение

1б. **Всяка година има максимум 30 запитвания. Председателският съвет осигурява справедливо разпределение на такива запитвания между политическите групи и никоя политическа група не представя повече от едно запитване на месец.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 39

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 1 в (нов)

Текст в сила

Изменение

1в. Ако в срок от шест седмици след изпращането адресатът не даде отговор на запитването, по искане на автора запитването се включва в окончателния проект на дневен ред на Парламента в съответствие с процедурата, предвидена в член 149, и при спазване на параграф 3а.

Изменение 40

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 2

Текст в сила

Изменение

2. При получаване на писмения отговор съответното запитване се включва в **проекта** на дневен ред на Парламента в съответствие с процедурата, предвидена в член 149. **Задължително се провеждат разисквания, ако това е поискано от коалиция, политическа група или най-малко пет процента от членовете на ЕП.**

2. При получаване на писмения отговор, **ако членове на ЕП или политическа(-и) група(-и), достигаща(-и) поне средния праг, поискат това**, съответното запитване се включва в **окончателния проект** на дневен ред на Парламента в съответствие с процедурата, предвидена в член 149, **и при спазване на параграф 3а.**

Изменение 41

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 3

Текст в сила

Изменение

3. Ако адресатът откаже да даде отговор на въпроса или даде отговор в срок от три седмици, въпросът се включва в проекта на дневен ред. **Задължително се провеждат разисквания, ако това е поискано от коалиция, политическа група или най-малко пет процента от членовете на ЕП. Преди разискванията на един от вносителите може да бъде дадено право да представи допълнителни основания за повдигането на въпроса.**

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 42

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 3

Текст в сила

Изменение

За. Броят на запитванията, обсъждани по време на същата месечна сесия, не надвишава три. Ако по време на същата месечна сесия е поискано провеждането на разисквания за повече от три запитвания, Председателският съвет включва запитванията в окончателния проект на дневен ред в реда на получаването на исканията за разискване.

Изменение 43

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 4

Текст в сила

Изменение

4. Един от вносителите на въпроса може да го развие в Парламента. Отговорът се дава от един от членовете на съответната институция.

4. Член на ЕП, предварително определен от автора или от лицата, които са поискали провеждането на разискването в съответствие с параграф 2, внася запитването в Парламента. Ако този член на ЕП не присъства, запитването отпада. Отговорът се дава от адресата.

Разпоредбите на член 123, параграфи от 2 до 5 относно внасянето и гласуването на предложенията за резолюции се прилагат *mutatis mutandis*.

Разпоредбите на член 123, параграфи от 2 до 8 относно внасянето и гласуването на предложенията за резолюции се прилагат *mutatis mutandis*.

Изменение 44

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 130б — параграф 5

Текст в сила

Изменение

5. Такива **въпроси** и отговорите им се публикуват на **уеб сайта** на Парламента.

5. Такива **запитвания** и отговорите им се публикуват на **уебсайта** на Парламента.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 45

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 165 — параграф 1

Текст в сила

1. Председателят призовава към спазване на реда всеки член на ЕП, който нарушава **нормалното протичане на заседанието или чието** поведение **не отговаря на съответните разпоредби на член 11**.

Изменение

1. Председателят призовава към спазване на реда всеки член на ЕП, който нарушава **нормите за** поведение, **определени в член 11, параграф 3б или 3в**.

Изменение 46

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 165 — параграф 2

Текст в сила

2. При повторно нарушение председателят за втори път призовава члена на ЕП към спазване на реда и това се отразява в протокола от заседанието.

Изменение

2. *(Не се отнася до българския текст.)*

Изменение 47

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 165 — параграф 3

Текст в сила

3. При продължаващо **безредие** или последващо нарушение председателят може да отнеме на члена на ЕП правото да се изказва и може да го отстрани от залата до края на заседанието. В изключително сериозни случаи председателят може да също така прибегне до отстраняване на съответния член на ЕП от залата до края на заседанието незабавно и без повторен призив за спазване на реда. Генералният секретар незабавно осигурява изпълнението на тези дисциплинарни мерки с помощта на разпоредителите и, ако е необходимо, на парламентарната служба за охрана.

Изменение

3. При продължаващо **нарушение** или последващо нарушение председателят може да отнеме на члена на ЕП правото да се изказва и може да го отстрани от залата до края на заседанието. В изключително сериозни случаи председателят може да също така прибегне до отстраняване на съответния член на ЕП от залата до края на заседанието незабавно и без повторен призив за спазване на реда. Генералният секретар незабавно осигурява изпълнението на тези дисциплинарни мерки с помощта на разпоредителите и, ако е необходимо, на парламентарната служба за охрана.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 48

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 165 — параграф 5

Текст в сила

5. Председателят може да реши да прекъсне прякото аудио-визуално предаване в случай на **обидни, расистки или ксенофобски изказвания** или **поведение** от страна на член на ЕП.

Изменение

5. Председателят може да реши да прекъсне прякото аудио-визуално предаване в случай на **нарушение на член 11, параграф 3б** или **3в** от страна на член на ЕП.

Изменение 49

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 165 — параграф 6 — алинея 1

Текст в сила

Председателят може да нареди заличаване от аудио-визуалните записи на разискванията на части от изказване на член на ЕП, в които **се използва обиден, расистки или ксенофобски език**.

Изменение

Председателят може да нареди заличаване от аудио-визуалните записи на разискванията на части от изказване на член на ЕП, които **нарушават член 11, параграф 3б** или **3в**.

Изменение 50

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 166 — параграф 1

Текст в сила

1. При сериозни **нарушения на реда или слущаване на работата на Парламента** в нарушение на **принципите, установени в член 11**, председателят взема мотивирано решение за налагане на подходяща санкция.

Изменение

1. При сериозни **случаи** на нарушение на **член 11, параграфи 3а до 5б** председателят взема мотивирано решение за налагане на подходяща санкция **на съответния член на ЕП в съответствие с настоящия член**.

Във връзка с член 11, параграф 3б или 3в председателят може да приеме мотивирано решение по реда на настоящия член, независимо от това дали преди е била налагана незабавна мярка по смисъла на член 165 на съответния член на ЕП.

Във връзка с член 11, параграф 3д председателят може само да приеме мотивирано решение по реда на настоящия член след като е установил случай на тормоз в съответствие с приложимата вътрешна административна процедура относно тормоза и предотвратяването му.

Председателят може да наложи санкция на член на ЕП в случаите, в които е предвидена разпоредба от настоящия Правилник за дейността или от решение, прието от Бюрото по реда на член 25, за прилагането на настоящия член.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст в сила

Председателят приканва съответния член на ЕП да представи своите забележки в писмен вид преди приемането на решението. В изключителни случаи председателят може да реши да проведе устно изслушване на съответния член на ЕП.

Решението се съобщава на съответния член на ЕП чрез препоръчано писмо или, при неотложни случаи, посредством разпоредителите.

След като съответният член на ЕП бъде уведомен за това решение, всяка санкция, наложена на член на ЕП, се обявява от председателя на пленарно заседание. Лицата на председателски длъжности в органите, комисииите и делегациите, в които участва съответният член на ЕП, се уведомяват за това.

Когато решението за санкцията стане окончателно, то се публикува на видно място на уебсайта на Парламента и остава там за остатъка от парламентарния мандат.

Изменение

Изменение 51

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 166 — параграф 1 а (нов)

Текст в сила

Изменение

1а. Председателят приканва съответния член на ЕП да представи своите забележки в писмен вид преди приемането на решението. Председателят може вместо това да реши да свика устно изслушване винаги когато е по-подходящо.

Решението, с което се налага санкция, се съобщава на съответния член на ЕП чрез препоръчано писмо или, при неотложни случаи, посредством разпоредителите.

След като съответният член на ЕП бъде уведомен за това решение, всяка санкция, наложена на член на ЕП, се обявява от председателя на пленарно заседание. Лицата на председателски длъжности в органите, комисииите и делегациите, в които участва съответният член на ЕП, се уведомяват за това.

Когато решението за санкцията стане окончателно, то се публикува на видно място на уебсайта на Парламента и остава там за остатъка от парламентарния мандат.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 52

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 166 — параграф 2

Текст в сила

2. При оценката на наблюдаваното поведение се вземат предвид неговият епизодичен, повтарящ се или системен характер, както и неговата тежест.

Изменение

2. При оценката на наблюдаваното поведение се вземат предвид неговият епизодичен, повтарящ се или системен характер, както и неговата тежест. **Вземат се предвид и възможните вреди, нанесени на достойнството и репутацията на Парламента, ако това е приложимо.**

Следва да се прави разграничение между действия от визуално естество, които могат да бъдат толерирани, при условие че не са оскърбителни, оклеветавачи, расистки или ксенофобски, и които са в рамките на разумното, и действия, които действително спускат парламентарната дейност.

Изменение 53

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 166 — параграф 4

Текст в сила

4. Мерките, предвидени в параграф 3, букви б)—д), могат да бъдат удвоени при повторни нарушения или ако членът на ЕП откаже да изпълни мярка, предприета съгласно член 165, параграф 3.

Изменение

4. (Не се отнася до българския текст.)

Изменение 54

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 174 — параграф 7

Текст в сила

7. Председателят може да постави други изменения на гласуване заедно, когато те са допълващи, освен ако политическа група или членове на ЕП, достигащи поне ниския праг, поискат те да се поставят на отделно гласуване или на разделно гласуване. Авторите на изменения могат също да предложат да се гласуват **заедно, ако техните изменения са допълващи.**

Изменение

7. Председателят може да постави други изменения на гласуване заедно, когато те са допълващи, освен ако политическа група или членове на ЕП, достигащи поне ниския праг, поискат те да се поставят на отделно гласуване или на разделно гласуване. Авторите на изменения могат също да предложат **техните изменения** да се гласуват „ан блок“.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 55

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 174 — параграф 10

Текст в сила

10. Измененията, за които е поискано поименно гласуване, се гласуват **едно по едно**.

Изменение

10. Измененията, за които е поискано поименно гласуване, се гласуват **отделно от другите изменения**.

Изменение 56

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 177 — тълкуване

Текст в сила

Всяко нарушение на **разпоредбите на този член се** счита за сериозно нарушение на **реда по смисъла на член 166**, параграф 1 и води до **правните последици, предвидени в посочения член**.

Изменение

Всяко нарушение на този **член се** счита за сериозно нарушение на член 11, параграф 3б.

Изменение 57

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 196

Текст в сила

Член 196

Създаване на постоянни комисии

По предложение на Председателския съвет Парламентът създава постоянни комисии. Техните отговорности се уреждат в съответното приложение към настоящия Правилник за дейността⁽⁵²⁾. Това приложение се приема с мнозинство от подадените гласове. Членовете на посочените комисии се определят по време на първата месечна сесия на новоизбрания Парламент **и отново след две години и половина**.

Отговорностите на постоянните комисии могат да бъдат определени и в друг момент, различен от деня на тяхното създаване.

⁽⁵²⁾ Вж. приложение V.

Изменение

Член 196

Създаване на постоянни комисии

По предложение на Председателския съвет Парламентът създава постоянни комисии. Техните отговорности се уреждат в съответното приложение към настоящия Правилник за дейността⁽⁵²⁾. Това приложение се приема с мнозинство от подадените гласове. Членовете на посочените комисии се определят по време на първата месечна сесия на новоизбрания Парламент.

Отговорностите на постоянните комисии могат да бъдат **отново** определени и в друг момент, различен от деня на тяхното създаване.

⁽⁵²⁾ Вж. приложение V.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 58

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 204 — параграф 1

Текст в сила

1. На първото заседание на комисията след определянето на нейните членове съгласно член 199 тя избира бюро, състоящо се от председател и заместник-председатели, които се избират с отделен вот измежду пълноправните членове. Броят на заместник-председателите, които трябва да бъдат избрани, се определя от Парламента по предложение на Председателския съвет. Бюрото на всяка комисия трябва да отразява многообразието в Парламента; не се допуска бюро, съставено единствено от мъже или единствено от жени, нито всички заместник-председатели да са граждани на една и съща държава членка.

Изменение

1. На първото заседание на комисията след определянето на нейните членове съгласно член 199 **и отново след две години и половина** тя избира бюро, състоящо се от председател и заместник-председатели, които се избират с отделен вот измежду пълноправните членове. Броят на заместник-председателите, които трябва да бъдат избрани, се определя от Парламента по предложение на Председателския съвет. Бюрото на всяка комисия трябва да отразява многообразието в Парламента; не се допуска бюро, съставено единствено от мъже или единствено от жени, нито всички заместник-председатели да са граждани на една и съща държава членка.

Изменение 59

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 210а — заглавие

Текст в сила

Процедура за извършване от комисииите на справки с поверителна информация, **получена от Парламента**

Изменение

Процедура за извършване от комисииите на справки с поверителна информация **по време на заседание на комисия при закрити врата**

Изменение 60

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 210а — параграф 3 — алинея 1

Текст в сила

Когато председателят на комисията е обявил, че ще се прилага процедурата за разглеждане на поверителни документи, в **заседанието** участват само членовете на комисията **и длъжностни лица и експерти**, които предварително са били определени от председателя **и чието присъствие е абсолютно необходимо**.

Изменение

Когато председателят на комисията е обявил, че ще се прилага процедурата за разглеждане на поверителни документи, **заседанието се провежда при закрити врата и в него могат да участват само членовете на комисията, включително заместниците. Комисията може да реши, в съответствие с приложимата междуинституционална правна рамка, че други членове на ЕП могат да присъстват на заседанието в съответствие с член 206, параграф 3. На заседанието могат да присъстват и лицата, които предварително са били определени от председателя като лица, за които е необходимо да се приложи принципът „необходност да се знае“, при надлежно спазване на всички ограничения, произтичащи от приложимите правила за обработката на поверителна информация от Европейския парламент. По отношение на консултациите с класифицирана информация с ниво на класификация CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL и по-високо ниво или в случай на специфични ограничения на достъпа, произтичащи от междуинституционалната правна рамка, могат да се прилагат допълнителни ограничения.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 61

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 210а — параграф 4

Текст в сила

4. Членове на ЕП, или политическа(-и) група(-и), **достигащи** поне средния праг в комисията, която(които) е(са) приложила(-и) процедурата за разглеждане на поверителни документи, могат да поискат разглеждането на случаи на нарушение на изискването за поверителност. Искането може да се включи в дневния ред на следващото заседание на комисията. С мнозинство от своите членове комисията може да реши да отнесе въпроса до председателя за допълнително разглеждане съгласно членове 11 и 16б.

Изменение

4. **Без да се засягат приложените правила относно нарушаването на поверителността по принцип**, членове на ЕП или политическа(-и) група(-и), **достигаща(-и)** поне средния праг в комисията, която(които) е(са) приложила(-и) процедурата за разглеждане на поверителни документи, могат да поискат разглеждането на случаи на нарушение на изискването за поверителност. Искането може да се включи в дневния ред на следващото заседание на комисията. С мнозинство от своите членове комисията може да реши да отнесе въпроса до председателя за допълнително разглеждане съгласно членове 11 и 16б.

Изменение 62

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 211 — заглавие

Текст в сила

Публични изслушвания относно граждански инициативи

Изменение

Публични изслушвания **и дебати** относно граждански инициативи

Изменение 63

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 211 — параграф 7 а (нов)

Текст в сила

Изменение

7а. **Парламентът провежда разисквания по гражданска инициатива, публикувана в съответния регистър в съответствие с член 10, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 211/2011, по време на месечна сесия след публичното изслушване и при включване на разискванията в своя дневен ред решава дали те да приключат с резолюция. Той не приключва разискванията с резолюция, ако на същата или на следващата месечна сесия е предвидено да бъде разгледан доклад по същия или сходен въпрос, освен ако поради изключителни причини председателят предложи друго. Ако Парламентът реши да приключи разискванията с резолюция, компетентната комисия или политическа група, или членове на ЕП, достигащи поне ниския праг, могат да внесат предложение за резолюция. Разпоредбите на член 123, параграфи от 3 до 8 относно внасянето и гласуването на предложения за резолюции се прилагат mutatis mutandis.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 76

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 211 — параграф 8

Текст в сила

8. В случай че Комисията не представи предложение за законодателен акт относно гражданска инициатива, внесена в Комисията при надлежно спазване на изискванията в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) № 211/2011, в срок от 12 месеца след като е представила положително становище за нея и е посочила в съобщение действията, които възнамерява да предприеме, комисията, компетентна по въпроса, може да организира изслушване в консултация с организаторите на гражданската инициатива и при необходимост да активира процедурата, предвидена в член 46, с цел Парламентът да упражни правото си да изиска от Комисията да представи подходящо предложение.

Изменение

8. След съобщението на Комисията, в което се представят нейните правни и политически заключения относно конкретна гражданска инициатива, Парламентът извършва оценка на действията, предприети от Комисията в резултат на това съобщение. В случай че Комисията не представи подходящо предложение относно гражданска инициатива, комисията, компетентна по въпроса, може да организира изслушване, като се консултира с организаторите на гражданската инициатива. Освен това Парламентът може да реши дали да проведе разисквания в пленарна зала и дали да приключи разискванията с резолюция. Процедурата по член 211, параграф 7а се прилага *mutatis mutandis*. Парламентът може също така да реши да упражни правото, предоставено му по силата на член 225 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като задейства процедурата, предвидена в член 46.

Изменение 64

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 210а — заглавие — бележка под линия

Текст в сила

⁶¹ Член 223а се прилага единствено за европейските политически партии и фондации по смисъла на член 2, параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014. **Вж също бележките под линия към членове 224 и 225.**

Изменение

⁶¹ Член 223а се прилага единствено за европейските политически партии и фондации по смисъла на член 2, параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

Изменение 65

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 223а — параграф 2 а (нов)

Текст в сила

2а. Въз основа на член 10, параграф 3, първа алинея от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 група от най-малко 50 граждани може да представи обосновано искане, с което да покани Парламента да поиска проверката, посочена в параграф 2. Това обосновано искане не се започва или подписва от членове на ЕП. То включва солидни фактически доказателства, които показват, че въпросната европейска политическа партия или европейска политическа фондация не отговаря на условията, посочени в параграф 2.

Изменение

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст в сила

Изменение

Председателят изпраща допустимите искания от групи и граждани на компетентната комисия за по-нататъшно разглеждане.

След като разгледа въпроса, което следва да се извърши в срок от четири месеца след сезирането на председателя, компетентната комисия може, с мнозинство от съставляващите я членове, представляващи най-малко три политически групи, да представи предложение за предприемане на последващи действия във връзка с искането и да информира председателя за това.

Групата от граждани се уведомява за резултата от проверката на комисията.

След получаване на предложението на комисията председателят съобщава искането на Парламента.

След това съобщение Парламентът решава с мнозинство от подадените гласове дали да подаде искане до Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации.

Комисията приема насоки за обработването на тези искания от групи граждани.

Изменение 89/геv

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 228a (нов)

Текст в сила

Изменение

Член 228a

Интегриране на принципа на равенство между половете

Бюрото приема план за действие относно равенството между половете, с който се цели включване на свързаните с пола аспекти във всички дейности на Парламента, на всички равнища и на всички етапи. Планът за действие относно равенството между половете се подлага на мониторинг веднъж на две години и се преразглежда най-малко на всеки пет години.

Изменение 66

Правилник за дейността на Европейския парламент

Член 229 — параграф 3

Текст в сила

Изменение

Тези разпоредби не се прилагат по отношение на петициите и текстовете, които не изискват решение.

Тези разпоредби не се прилагат по отношение на петициите, **гражданските инициативи** и текстовете, които не изискват решение.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 67**Правилник за дейността на Европейския парламент****Приложение II — заглавие***Текст в сила*

КРИТЕРИИ ЗА ВЪПРОСИТЕ И ЗАПИТВАНИЯТА С ИСКАНЕ ЗА ПИСМЕН ОТГОВОР ПО ЧЛЕНОВЕ 130, **130А**, **130Б**, 131 И 131А

Изменение

КРИТЕРИИ ЗА ВЪПРОСИТЕ И ЗАПИТВАНИЯТА С ИСКАНЕ ЗА ПИСМЕН ОТГОВОР ПО ЧЛЕНОВЕ 130, 131 И 131А

Вторник, 15 януари 2019 г.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

P8_TA(2019)0001

Създаване на инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол като част от Фонда за интегрирано управление на границите *I**

Изменения, приети от Европейския парламент на 15 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол като част от Фонда за интегрирано управление на границите (COM(2018)0474 — C8-0273/2018 — 2018/0258(COD))⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/30)

Изменение 1

Предложение за регламент

Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1) 2 140-те митнически учреждения⁽¹⁷⁾, които се намират по външните граници на Европейския съюз, следва да бъдат подходящо оборудвани, за да се гарантира **функционирането** на митническия съюз. Необходимостта от подходящ и равностоен митнически контрол е все по-наложителна не само поради традиционната функция на митниците да събират приходи, но и във все по-голяма степен поради необходимостта значително да се засили контролът върху стоките, въвеждани през или напускащи външните граници на Съюза, с цел да се осигури както безопасност, така и сигурност. В същото време обаче този контрол на движението на стоки през външните граници следва да не пречи, а по-скоро да улеснява законната търговия с трети държави.

⁽¹⁷⁾ Приложението към доклада относно резултатите на митническия съюз за 2016 г. е на разположение на следния адрес: https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_en.

- (1) 2 140-те митнически учреждения⁽¹⁷⁾, които се намират по външните граници на Европейския съюз, следва да бъдат подходящо оборудвани, за да се гарантира **ефикасното и ефективно функциониране** на митническия съюз. Необходимостта от подходящ и равностоен митнически контрол е все по-наложителна не само поради традиционната функция на митниците да събират приходи, но и във все по-голяма степен поради необходимостта значително да се засили контролът върху стоките, въвеждани през или напускащи външните граници на Съюза, с цел да се осигури както безопасност, така и сигурност. В същото време обаче този контрол на движението на стоки през външните граници следва да не пречи, а по-скоро да улеснява законната търговия с трети държави, **в съответствие с условията за безопасност и сигурност**.

⁽¹⁷⁾ Приложението към доклада относно резултатите на митническия съюз за 2016 г. е на разположение на следния адрес: https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_en.

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0460/2018).

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1a) Митническият съюз е основополагащ елемент на Европейския съюз, който представлява един от най-големите търговски блокове в света, и е от основно значение за правилното функциониране на единния пазар в полза както на предприятията, така и на гражданите. В своята резолюция от 14 март 2018 г.^(1a) Европейският парламент изразява особена загриженост по отношение на митническите измами, довели до значителна загуба на приходи за бюджета на Съюза. Европейският парламент отново заяви, че по-силна и амбициозна Европа може да бъде постигната само ако ѝ се предоставят повече финансови средства и поради това призова за осигуряване на непрекъсната подкрепа за съществуващите политики, за увеличаване на ресурсите за водещите програти на Съюза и за предоставяне на допълнителни финансови ресурси, отговарящи на поетите допълнителни отговорности.

^(1a) P8_TA(2018)0075: Следващата МФР: изготвяне на позицията на Парламента относно МФР след 2020 г.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) Понастоящем се наблюдава дисбаланс в извършването на митнически контрол от страна на държавите членки. Този дисбаланс се дължи както на географските различия между държавите членки, така и на техния съответен капацитет и ресурси. Способността на държавите членки да реагират на предизвикателствата, породени от постоянно развиващите се глобални бизнес модели и вериги на доставки, зависи не само от човешкия фактор, но също и от наличието на съвременно и надеждно оборудване за митнически контрол. Следователно предоставянето на оборудване за равностоен митнически контрол е важен елемент от процеса на преодоляване на съществуващия дисбаланс. С него ще се хармонизира извършването на митнически контрол във всички държави членки, а по този начин ще се избегне отклоняването на потоци стоки към най-слабо оборудваните пунктове.

Изменение

- (2) Понастоящем се наблюдава дисбаланс в извършването на митнически контрол от страна на държавите членки. Този дисбаланс се дължи както на географските различия между държавите членки, така и на техния съответен капацитет и ресурси **и на липсата на стандартизирани митнически проверки**. Способността на държавите членки да реагират на предизвикателствата, породени от постоянно развиващите се глобални бизнес модели и вериги на доставки, зависи не само от човешкия фактор, но също и от наличието **и от правилното функциониране** на съвременно и надеждно оборудване за митнически контрол. **Други предизвикателства, като например рязкото нарастване на електронната търговия, цифровизацията на документите от проверките и инспекциите, устойчивостта по отношение на кибератаки, саботажът, промишленият шпионаж или манипулирането на данни, също ще увеличат необходимостта от по-добре функциониращи митнически процедури**. Следователно предоставянето на оборудване за равностоен митнически контрол е важен елемент от процеса на преодоляване на съществуващия дисбаланс. С него ще се хармонизира извършването на митнически контрол във всички държави членки, а по този начин ще се избегне отклоняването на потоци стоки към най-слабо оборудваните пунктове. **Всички стоки, които влизат на митническата територия на Съюза, следва да подлежат на щателен контрол, за да се избегне търсенето на пристанища, предлагащи по-изгодни условия, от страна на лицата, извършващи митнически изплати. За да се гарантира, че се увеличава цялостната стабилност, както и сближаването при извършването на митнически контрол от страна на държавите членки, се изисква ясна стратегия по отношение на най-слабите пунктове.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) **Държавите** членки нееднократно са изтъквали необходимостта от финансово подпомагане и са изисквали задълбочен анализ на необходимото оборудване. В заключенията⁽¹⁸⁾ си от 23 март 2017 г. относно финансирането на митниците Съветът прикани Комисията да „направи оценка на възможността за финансиране на потребностите от техническо оборудване от бъдещите финансови програми на Комисията и да подобри координацията и [...] сътрудничеството между митническите органи и другите правоприлагащи органи за целите на финансирането“.

⁽¹⁸⁾ <https://www.consilium.europa.eu/media/22301/st09581en17-vf.pdf> и <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/en/pdf>.

Изменение

- (3) **Редица държави** членки нееднократно са изтъквали необходимостта от финансово подпомагане и са изисквали задълбочен анализ на необходимото оборудване. В заключенията⁽¹⁸⁾ си от 23 март 2017 г. относно финансирането на митниците Съветът прикани Комисията да „направи оценка на възможността за финансиране на потребностите от техническо оборудване от бъдещите финансови програми на Комисията и да подобри координацията и [...] сътрудничеството между митническите органи и другите правоприлагащи органи за целите на финансирането“.

⁽¹⁸⁾ <https://www.consilium.europa.eu/media/22301/st09581en17-vf.pdf> и <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/en/pdf>.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) Следователно е уместно да се създаде нов инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол.

Изменение

- (6) Следователно е уместно да се създаде нов инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол, **което следва да осигури откриването на такива практики, като например фалшифицирането на стоки и други незаконни търговски практики. Следва да се вземат предвид вече съществуващите механизми за финансова подкрепа.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

- (7) Тъй като митническите органи на държавите членки поемат все повече отговорности, които често обхващат областта на сигурността и се изпълняват по външните граници, въпросът с осигуряването на еквивалентност при извършване на граничен и митнически контрол по външните граници е необходимо да се реши чрез осигуряване на адекватно финансово подпомагане от Съюза за държавите членки. Също толкова важно е да се насърчи междуведомственото сътрудничество по границите на Съюза по отношение на контрола на стоки и проверките на лица между националните органи във всяка държава членка, които са отговорни за граничния контрол или за други задачи, извършвани по границите.

Изменение

- (7) Тъй като митническите органи на държавите членки поемат все повече отговорности, които често обхващат областта на сигурността и се изпълняват по външните граници, въпросът с осигуряването на еквивалентност при извършване на граничен и митнически контрол по външните граници е необходимо да се реши чрез осигуряване на адекватно финансово подпомагане от Съюза за държавите членки. Също толкова важно е да се насърчи междуведомственото сътрудничество – **като същевременно се вземат предвид въпросите, свързани с киберсигурността** – по границите на Съюза по отношение на контрола на стоки и проверките на лица между националните органи във всяка държава членка, които са отговорни за граничния контрол или за други задачи, извършвани по границите.

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

- (11) С настоящия регламент се определя финансов пакет за инструмента, който представлява основната референтна сума по смисъла на точка 17 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление⁽²¹⁾ за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.

⁽²¹⁾ Междунституционално споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина относно сътрудничеството по бюджетни въпроси и за доброто финансово управление ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1

Изменение

- (11) С настоящия регламент се определя финансов пакет за инструмента, който представлява основната референтна сума по смисъла на точка 17 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление⁽²¹⁾ за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура. **За да се осигури бюджетна дисциплина, условията за разпределяне на безвъзмездните средства по приоритети следва да бъдат ясни, точно определени и основаващи се на установените нужди за задачите, изпълнявани от митническите пунктове.**

⁽²¹⁾ Междунституционално споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина относно сътрудничеството по бюджетни въпроси и за доброто финансово управление ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 8**Предложение за регламент****Съображение 13 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (13а) Оборудването за литнически контрол, финансирано по настоящия инструмент, следва да отговаря на най-високите стандарти за сигурност, включително киберсигурност, за безопасност и за опазване на околната среда, както и на най-високите здравни стандарти.

Изменение 9**Предложение за регламент****Съображение 13 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (13б) Данните, събрани чрез оборудването за литнически контрол, финансирано по този инструмент, следва да са достъпни само за надлежно оправомощени служители на държавните органи и да се обработват само от тях, както и да са защитени в подходяща степен срещу нерегламентиран достъп или оповестяване. Държавите членки следва да разполагат с пълен контрол върху посочените данни.

Изменение 10**Предложение за регламент****Съображение 13 в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (13в) Оборудването за литнически контрол, финансирано по настоящия инструмент, следва да допринася за осигуряването на оптимално управление на риска в областта на литническия контрол.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 11

Предложение за регламент

Съображение 13 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (13г) *При подмяна на старо оборудване за митнически контрол със средствата по настоящия инструмент държавите членки следва да са отговорни за екологосъобразното обезвреждане на старото оборудване за митнически контрол.*

Изменение 12

Предложение за регламент

Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15) По-голямата част от оборудването за митнически контрол може да бъде еднакво или случайно подходящо за проверки на съответствието с други законодателни актове, като например разпоредбите относно управлението на границите, визите или полицейското сътрудничество. Следователно Фондът за интегрирано управление на границите е замислен като два допълващи се инструмента с различен, но съгласуван обхват по отношение на покупката на оборудване. От една страна, инструментът за управление на границите и визите, създаден с Регламент [2018/XXX] ⁽²⁵⁾, изключва оборудването, което може да се използва както за управление на границите, така и за митнически контрол. От друга страна, инструментът за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол, създаден с настоящия регламент, не само ще подпомага финансово оборудването, чиято основна цел е митническият контрол, но също ще позволи използването му и за допълнителни цели, например за целите на граничния контрол и сигурността. Това разпределение на функциите ще насърчи междуведомственото сътрудничество като елемент от подхода на европейското интегрирано управление на границите, както е посочено в член 4, буква д) от Регламент (ЕС) 2016/1624 ⁽²⁶⁾, като по този начин се дава възможност на митническите и граничните органи да работят заедно и да се постигне максимално въздействие на бюджета на Съюза чрез споделено използване и оперативна съвместимост на оборудването за контрол.

⁽²⁵⁾ COM(2018)0473.

⁽²⁶⁾ Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

- (15) По-голямата част от оборудването за митнически контрол може да бъде еднакво или случайно подходящо за проверки на съответствието с други законодателни актове, като например разпоредбите относно управлението на границите, визите или полицейското сътрудничество. Следователно Фондът за интегрирано управление на границите е замислен като два допълващи се инструмента с различен, но съгласуван обхват по отношение на покупката на оборудване. От една страна, инструментът за управление на границите и визите, създаден с Регламент [2018/XXX] ⁽²⁵⁾, изключва оборудването, което може да се използва както за управление на границите, така и за митнически контрол. От друга страна, инструментът за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол, създаден с настоящия регламент, не само ще подпомага финансово оборудването, чиято основна цел е митническият контрол, но също ще позволи използването му и за допълнителни **свързани** цели, например за целите на граничния контрол, **безопасността** и сигурността. Това разпределение на функциите ще насърчи междуведомственото сътрудничество като елемент от подхода на европейското интегрирано управление на границите, както е посочено в член 4, буква д) от Регламент (ЕС) 2016/1624 ⁽²⁶⁾, като по този начин се дава възможност на митническите и граничните органи да работят заедно и да се постигне максимално въздействие на бюджета на Съюза чрез споделено използване и оперативна съвместимост на оборудването за контрол. **За да се гарантира, че всеки инструмент или оборудване, финансирано от фонда, е непрекъснато на отговорно пазене в определения митнически пункт, който притежава оборудването, съвместното ползване и оперативната съвместимост между митническите и граничните органи следва да бъдат определени като несистематични и нередовни.**

⁽²⁵⁾ COM(2018)0473.

⁽²⁶⁾ Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

- (16) Чрез дерогация от Финансовия регламент, финансирането на дейност по няколко програми или инструменти на Съюза следва да е възможно, за да се осигури възможност и подпомагане, когато е целесъобразно, за сътрудничество и оперативна съвместимост между отделните области. В такива случаи обаче, в съответствие с принципа за забрана на двойното финансиране, установен с Финансовия регламент, отделните финансови приноси не могат да покриват едни и същи разходи.

Изменение

- (16) Чрез дерогация от Финансовия регламент, финансирането на дейност по няколко програми или инструменти на Съюза следва да е възможно, за да се осигури възможност и подпомагане, когато е целесъобразно, за сътрудничество и оперативна съвместимост между отделните области. В такива случаи обаче, в съответствие с принципа за забрана на двойното финансиране, установен с Финансовия регламент, отделните финансови приноси не могат да покриват едни и същи разходи. **Ако на дадена държава членка вече са били разпределени средства от друга програма на Съюза или подпомагане от фонд на Съюза или тя е получила средства от друга програма на Съюза или подпомагане от фонд на Съюза за закупуването на същото оборудване, средствата или подпомагането следва да се посочат в заявлението.**

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (16а) Комисията следва да стимулира съвместното възлагане на обществени поръчки и изпитване на оборудване за митнически контрол от страна на държавите членки.

Изменение

- (16а) Комисията следва да стимулира съвместното възлагане на обществени поръчки и изпитване на оборудване за митнически контрол от страна на държавите членки.

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

- (17) С оглед на бързото развитие на приоритетите, заплахите и технологиите в митниците, работните програми не следва да обхващат дълги периоди от време. В същото време необходимостта от създаване на годишни работни програми повишава административната тежест както за Комисията, така и за държавите членки, без това да е необходимо за изпълнението на инструмента. В този контекст работните програми следва по принцип да обхващат повече от една бюджетна година.

Изменение

- (17) С оглед на бързото развитие на приоритетите, заплахите и технологиите в митниците, работните програми не следва да обхващат дълги периоди от време. В същото време необходимостта от създаване на годишни работни програми повишава административната тежест както за Комисията, така и за държавите членки, без това да е необходимо за изпълнението на инструмента. В този контекст работните програми следва по принцип да обхващат повече от една бюджетна година. **Освен това, за да се гарантира запазването на стратегическите интереси на Съюза в тяхната цялост, държавите членки се насърчават внимателно да разглеждат въпроса за киберсигурността и рисковете от евентуално разкриване на чувствителни данни извън Съюза, когато провеждат търгове за ново оборудване за митнически контрол.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 16
Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

- (18) *За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на работната програма съгласно настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁷⁾.*

⁽²⁷⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Изменение

заличава се

Изменение 17
Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

- (19) Въпреки че изпълнението на централно равнище е абсолютно наложително за постигане на конкретната цел за осигуряване на равностоен митнически контрол, на техническо равнище е необходима подготвителна работа предвид техническия характер на този инструмент. Поради това изпълнението следва да бъде подкрепено от оценки на потребностите, които са зависими от националните експертни познания и опит чрез участието на митническите администрации на държавите членки. Тези оценки на потребностите следва да се основават на ясна методология, която да включва минимален брой стъпки за осигуряване на събирането на необходимата информация.

Изменение

- (19) Въпреки че изпълнението на централно равнище е абсолютно наложително за постигане на конкретната цел за осигуряване на равностоен митнически контрол, на техническо равнище е необходима подготвителна работа предвид техническия характер на този инструмент. Поради това изпълнението следва да бъде подкрепено от **индивидуални** оценки на потребностите, които са зависими от националните експертни познания и опит чрез участието на митническите администрации на държавите членки. Тези оценки на потребностите следва да се основават на ясна методология, която да включва минимален брой стъпки за осигуряване на събирането на съответната информация.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 18
Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

- (20) С цел да се осигури редовно наблюдение и отчитане следва да се въведе подходяща рамка за наблюдение на постигнатите резултати от инструмента и дейностите по него. Този вид наблюдение и отчитане следва да се основава на показатели, с които се измерва ефектът от дейностите по линия на инструмента. Изискванията за отчитане следва да включват информация за оборудването за митнически контрол над определен праг на разходите.

Изменение

- (20) С цел да се осигури редовно наблюдение и отчитане следва да се въведе подходяща рамка за наблюдение на постигнатите резултати от инструмента и дейностите по него. Този вид наблюдение и отчитане следва да се основава на **количествени и качествени** показатели, с които се измерва ефектът от дейностите по линия на инструмента. **Държавите членки следва да гарантират наличието на прозрачна и ясна процедура по възлагане на обществени поръчки.** Изискванията за отчитане следва да включват **подробна** информация за оборудването за митнически контрол **и за процедурата за възлагане на обществени поръчки** над определен праг на разходите, **както и обосновка на разходите.**

Изменение 19
Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

- (22) За да се реагира по подходящ начин на променящите се политически приоритети, заплахи и технологии, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на изменението на целите на митническия контрол за дейностите, допустими за финансиране съгласно инструмента, както и по отношение на изменението на списъка с показатели за измерване на степента на постигане на конкретните цели. От особено значение е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равностойно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение

- (22) За да се реагира по подходящ начин на променящите се политически приоритети, заплахи и технологии, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на **изменението на настоящия регламент с цел определяне на работни програми**, изменението на целите на митническия контрол за дейностите, допустими за финансиране съгласно инструмента, както и по отношение на изменението на списъка с показатели за измерване на степента на постигане на конкретните цели. От особено значение е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи **и напълно прозрачни** консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равностойно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 20

Предложение за регламент

Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

(24) По отношение на настоящия регламент се прилагат хоризонталните финансови разпоредби, приети от Европейския парламент и Съвета на основание на член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Тези разпоредби са установени във Финансовия регламент и определят по-конкретно реда за съставяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди и непряко изпълнение и предвиждат проверки на отговорността на лицата, работещи с бюджетни средства. Разпоредбите, приети на основание на член 322 от ДФЕС, засягат и защитата на бюджета на Съюза при общи недостатъци по отношение на върховенството на закона в държавите членки, тъй като спазването на върховенството на закона е важно предварително условие за разумно финансово управление и за ефективно финансиране от страна на ЕС.

Изменение

(24) По отношение на настоящия регламент се прилагат хоризонталните финансови разпоредби, приети от Европейския парламент и Съвета на основание на член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Тези разпоредби са установени във Финансовия регламент и определят по-конкретно реда за съставяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди и непряко изпълнение и предвиждат проверки на отговорността на лицата, работещи с бюджетни средства. Разпоредбите, приети на основание на член 322 от ДФЕС, засягат и защитата на бюджета на Съюза при общи недостатъци по отношение на върховенството на закона в държавите членки, тъй като спазването на върховенството на закона е важно предварително условие за разумно финансово управление и за ефективно финансиране от страна на ЕС. **Финансирането по настоящия инструмент следва да бъде съобразено с принципите на прозрачност, пропорционалност, равно третиране и недискриминация.**

Изменение 21

Предложение за регламент

Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) Видовете финансиране и методите на изпълнение по настоящия регламент следва да бъдат избрани в зависимост от способността им да осигурят осъществяване на конкретната цел на дейностите и постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване на изискванията. Това следва да включва разглеждане на употребата на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходите съгласно член 125, параграф 1 от Финансовия регламент.

Изменение

(25) Видовете финансиране и методите на изпълнение по настоящия регламент следва да бъдат избрани в зависимост от способността им да осигурят осъществяване на конкретната цел на дейностите и постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване на изискванията. Това следва да включва разглеждане на употребата на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходите съгласно член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. **Подобряването на изпълнението и повишаването на качеството на разходите следва да бъдат ръководни принципи за постигането на целите на инструмента, като същевременно се гарантира оптималното използване на финансовите средства.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 22

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Общата цел на инструмента — като част от Фонда за интегрирано управление на границите — е подпомагане на митническия съюз и митническите органи с цел защита на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки, обезпечаване на сигурността и безопасността в Съюза и защита на Съюза от **нелоялна и** незаконна търговия и едновременно с това улесняване на законната стопанска дейност.

Изменение

1. Общата цел на инструмента — като част от Фонда за интегрирано управление на границите **и с оглед на дългосрочната цел митническите проверки в Съюза да бъдат стандартизиран** — е подпомагане на митническия съюз и на митническите органи с цел защита на финансовите и икономическите интереси на Съюза и на неговите държави членки, **настъпване на междуведомственото сътрудничество по границите на Съюза по отношение на проверките на стоки и лица**, обезпечаване на сигурността и безопасността в Съюза и защита на Съюза от нелоялна и незаконна търговия и едновременно с това улесняване на законната стопанска дейност.

Изменение 23

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Инструментът има конкретната цел да допринесе за адекватен и еквивалентен митнически контрол чрез покупка, поддръжка и надстройка на съответното съвременно и надеждно оборудване за митнически контрол.

Изменение

2. Инструментът има конкретната цел да допринесе за адекватен и еквивалентен митнически контрол чрез **изцяло прозрачна** покупка, поддръжка и надстройка на съответното съвременно, **сигурно, устойчиво на кибернетични атаки, безопасно, екологосъобразно** и надеждно оборудване за митнически контрол. **Една от допълнителните цели е да се подобри качеството на митническите проверки във всички държави членки, за да се избегне отклоняване на стоки към по-слаби пунктове в рамките на Съюза.**

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

2а. **Инструментът допринася за прилагането на европейското интегрирано управление на границите, като подкрепя междуведомственото сътрудничество, съвместното използване и оперативната съвместимост на новото оборудване, придобито чрез инструмента.**

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнението на инструмента за периода 2021—2027 г. е 1 300 000 000 EUR по текущи цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на инструмента за периода 2021—2027 г. е **1 149 175 000 EUR по цени за 2018 г.** (1 300 000 000 EUR по текущи цени).

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Сумата по параграф 1 може да бъде използвана и за покриване на **разходите** за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одитиране, оценяване и други дейности по управлението на инструмента, както и за оценяване на постигането на неговите цели. От него освен това може да се покриват разходи във връзка с проучвания, срещи на експерти, информационни и съобщителни дейности, доколкото те са свързани с **целите** на инструмента, както и разходи, свързани с информационно-технологични (ИТ) мрежи, предназначени за обработката и обмена на информация, в т.ч. ведомствени ИТ средства и друга техническа и административна помощ, необходима във връзка с управлението на инструмента.

Изменение

2. Сумата по параграф 1 може да бъде използвана и за покриване на **законни и проверени разходи** за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одитиране, оценяване и други дейности по управлението на инструмента, както и за оценяване **на резултатите от него и** на постигането на неговите цели. От него освен това може да се покриват **също така законни и проверени** разходи във връзка с проучвания, срещи на експерти, информационни и съобщителни дейности, **облен на данни между участващи държави членки**, доколкото те са свързани **със специфичните цели** на инструмента **в подкрепа на общата цел**, както и разходи, свързани с информационно-технологични (ИТ) мрежи, предназначени за обработката и обмена на информация, в т.ч. ведомствени ИТ средства и друга техническа и административна помощ, необходима във връзка с управлението на инструмента.

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. **Когато подполаганите дейности включват покупка или модернизирание на оборудване, Комисията разработва адекватни защитни механизми и извънредни мерки, за да се гарантира, че цялото оборудване, закупено с подполагане по програми и инструменти на Съюза, се използва от съответните литнически органи във всички съответни случаи.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 28

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Когато подпомаганите дейности включват покупка или надстройка на оборудване, Комисията създава механизъм за координация, с който гарантира ефективността и оперативната съвместимост на цялото оборудване, закупено с подпомагане по програми и инструменти на Съюза.

Изменение

3. Когато подпомаганите дейности включват покупка или надстройка на оборудване, Комисията създава механизъм за координация, с който гарантира ефективността и оперативната съвместимост на цялото оборудване, закупено с подпомагане по програми и инструменти на Съюза, **което дава възможност за консултации със и участие на съответните агенции на Съюза, и по-специално на Европейската агенция за гранична и брегова охрана. Механизмът за координация включва участието и консултирането на Европейската агенция за гранична и брегова охрана с цел постигане на максимална добавена стойност за Съюза в областта на управлението на границите.**

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

3а. Когато подпомаганите дейности включват покупка или модернизиране на оборудване, Комисията разработва адекватни защитни механизми и извънредни мерки, за да се гарантира, че цялото оборудване, закупено с подпомагане по програми и инструменти на Съюза, отговаря на договорените стандарти за редовна поддръжка.

Изменение

3а. Когато подпомаганите дейности включват покупка или модернизиране на оборудване, Комисията разработва адекватни защитни механизми и извънредни мерки, за да се гарантира, че цялото оборудване, закупено с подпомагане по програми и инструменти на Съюза, отговаря на договорените стандарти за редовна поддръжка.

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Чрез дерогация от параграф 1, в надлежно обосновани случаи дейностите могат да обхващат също и **покупката, поддръжката и надстройката** на оборудване за митнически контрол с цел изпитване на нова апаратура или нови функции в работни условия.

Изменение

2. Чрез дерогация от параграф 1, в надлежно обосновани случаи дейностите могат да обхващат също и **напълно прозрачната покупка, поддръжка и модернизиране** на оборудване за митнически контрол с цел изпитване на нова апаратура или нови функции в работни условия.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 14, с които да изменя целите на митническия контрол, предвидени в параграф 1, буква б), както и приложение 1, когато такова преразглеждане е необходимо.

Изменение

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 14, с които да изменя целите на митническия контрол, предвидени в параграф 1, буква б), както и приложение 1, когато такова преразглеждане е необходимо **и за да не се изостава от технологичното развитие и да е налице актуална информация за променящите се модели в контрабандата на стоки, както и за да не се изостава от новите, интелигентни и новаторски решения за целите на митническия контрол.**

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Оборудването за митнически контрол, финансирано по настоящия инструмент, може да се използва и за други цели освен за митнически контрол, в т.ч. за контрол на лица в подкрепа на националните органи за управление на границите и разследване.

Изменение

4. Оборудването за митнически контрол, финансирано по настоящия инструмент, **следва да бъде използвано основно за митнически контрол, но** може да се използва и за други цели освен за митнически контрол, в т.ч. за контрол на лица в подкрепа на националните органи за управление на границите и разследване, **за да се гарантира съответствие с общите и конкретните цели на инструмента, посочени в член 3.**

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Комисията стимулира съвместното възлагане на обществени поръчки и изпитване на оборудване за митнически контрол от страна на държавите членки.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 34**Предложение за регламент****Член 8 — параграф 2 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Финансиране, надвишаващо посочения таван, може да се предоставя в случаи на съвместно възлагане на обществени поръчки и изпитване на оборудване за митнически контрол от страна на държавите членки.

Изменение 35**Предложение за регламент****Член 8 — параграф 2 б (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2б. Извънредните обстоятелства, посочени в параграф 2, могат да включват закупуването на ново оборудване за митнически контрол и включването му във фонда от техническо оборудване на европейската гранична и брегова охрана. Допустимостта на оборудването за митнически контрол по отношение на фонда от техническо оборудване се установява в съответствие с член 5, параграф 3.

Изменение 36**Предложение за регламент****Член 9 — параграф 1 — уводна част**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Следните разходи **не** са допустими за финансиране по линия на инструмента:

Всички разходи, свързани с действията, посочени в член 6, са допустими за финансиране по линия на инструмента, с **изключение на:**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 1 — буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) разходите, свързани с обучение или усъвършенстване на уменията, необходими за използването на оборудването;

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) разходите, свързани с електронни системи, с изключение на софтуера, пряко необходим за използване на оборудването за митнически контрол;

в) разходите, свързани с електронни системи, с изключение на софтуера **и актуализациите на софтуера**, пряко необходим за използване на оборудването за митнически контрол, **и с изключение на електронния софтуер и програмирането, необходими за взаимното свързване на съществуващия софтуер с оборудването за митнически контрол;**

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) разходите за мрежи, като например защитени или незащитени канали за комуникация, или абонаменти;

г) разходите за мрежи, като например защитени или незащитени канали за комуникация, или абонаменти, **с изключение на мрежи или абонаменти, пряко необходими за използване на оборудването за митнически контрол;**

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. **Работните програми се приемат от Комисията посредством акт за изпълнение. Посоченият акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15.**

2. **На** Комисията **се предоставя правомощието да приема делегирани актове** в съответствие с член 14 за изменение на приложение 2а с цел да изготвя работни програми.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изготвянето на работните програми, посочени в параграф 1, се основава на оценка на потребностите, която включва **като минимум** следното:

Изменение

Изготвянето на работните програми, посочени в параграф 1, се основава на **индивидуална** оценка на потребностите, която включва следното:

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) изчерпателен опис на наличното оборудване за митнически контрол;

Изменение

б) изчерпателен опис на наличното **и функциониращо** оборудване за митнически контрол;

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) общо определение за минимален **и оптимален** стандарт на оборудването за митнически контрол в зависимост от категорията на граничните контролно-пропускателни пунктове **и**

Изменение

в) общо определение за минимален **технически** стандарт на оборудването за митнически контрол в зависимост от категорията на граничните контролно-пропускателни пунктове;

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1 — буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

ва) **оценка на оптималното равнище на оборудване за митнически контрол в зависимост от категорията на граничните контролно-пропускателни пунктове; както и**

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 3 — алинея 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) подробна предварителна оценка на финансовите потребности.

Изменение

г) подробна предварителна оценка на финансовите потребности **в зависимост от мащаба на митническите операции и съответната работна натовареност.**

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. **Показателите за отчитане на** напредъка **по инструмента по отношение на постигането на общите и конкретните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение 2.**

Изменение

1. **В съответствие с изискването за докладване съгласно член 38, параграф 3, буква д), подточка i) от Финансовия регламент Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета информация относно изпълнението на Програмата. Докладването от страна на Комисията относно изпълнението включва информация както за напредъка, така и за недостатъците.**

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. За да осигури ефективно оценяване на напредъка по отношение постигането на целите на инструмента, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 14, с които да изменя приложение 2 с цел преразглеждане или допълване на показателите при необходимост и да допълва настоящия регламент с разпоредби за установяване на рамка за наблюдението и оценяването.

Изменение

2. **Показателите за докладване относно напредъка по инструмента по отношение на постигането на общите и конкретните цели, определени в член 3, са посочени в приложение 2.** За да осигури ефективно оценяване на напредъка по отношение постигането на целите на инструмента, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 14, с които да изменя приложение 2 с цел преразглеждане или допълване на показателите при необходимост и да допълва настоящия регламент с разпоредби за установяване на рамка за наблюдението и оценяването, **така че да се предоставя на Европейския парламент и на Съвета актуализирана качествена и количествена информация относно изпълнението на програмата.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Системата за отчитане на изпълнението трябва да **осигурява ефикасно, ефективно и навременно събиране на** данните за наблюдението върху изпълнението на инструмента и неговите резултати. За тази цел по отношение на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за отчитане.

Изменение

3. Системата за отчитане на изпълнението трябва да **гарантира, че** данните за наблюдението върху изпълнението на инструмента и неговите резултати **са сравними и изчерпателни, както и да осигурява ефикасното, ефективно и навременно събиране на посочените данни**. За тази цел по отношение на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за отчитане. **Комисията предоставя на Европейския парламент и на Съвета надеждна информация относно качеството на използваните данни за изпълнението.**

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 4 — буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

ва) **наличието и състоянието на части от оборудването, финансирани от бюджета на Съюза, пет години след въвеждането в експлоатация;**

Изменение

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 4 — буква в б (нова)

Текст, предложен от Комисията

вб) **информация относно поддръжката на оборудването за литнически контрол;**

Изменение

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 4 — буква в в (нова)

Текст, предложен от Комисията

вв) **информация относно процедурата по възлагане на поръчки;**

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 4 — буква в г (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

вг) обосновка на разходите;

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Извършват се навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.

1. В оценките на действията, финансирани по линия на инструмента и посочени в член 6, се прави оценка на резултатите, въздействието и ефективността на инструмента, като тези оценки се извършват своевременно, за да се гарантира тяхното ефикасно използване в процеса на вземане на решения.

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Междинната оценка на инструмента се извършва, когато за изпълнението на инструмента има достатъчно налична информация, но не по-късно от **четири** години след началото на изпълнението му.

2. Междинната оценка на инструмента се извършва, когато за изпълнението на инструмента има достатъчно налична информация, но не по-късно от **три** години след началото на изпълнението му.

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 2 — алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В ралките на междинната оценка се представят констатациите, необходими за вземане на решение относно последващите действия по Програмата за периода след 2027 г. и нейните цели.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. В края на изпълнението на инструмента, но не по-късно от **четири** години след края на периода по член 1, Комисията извършва окончателна оценка на инструмента.

Изменение

3. В края на изпълнението на инструмента, но не по-късно от **три** години след края на периода по член 1, Комисията извършва окончателна оценка на инструмента.

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Комисията съобщава заключенията от оценките, заедно със своите наблюдения, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Изменение

4. Комисията съобщава заключенията от оценките, заедно със своите наблюдения **и извлечените поуки**, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. В доклада, озаглавен „Защита на финансовите интереси на Европейския съюз — Борба с измамите“, Комисията включва годишните частични оценки.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощията за приемане на делегираните актове, посочени в член 6, параграф 3 и член 12, параграф 2, се предоставят на Комисията до 31 декември 2028 г.

Изменение

2. Правомощията за приемане на делегираните актове, посочени в член 6, параграф 3, **член 11, параграф 2** и член 12, параграф 2, се предоставят на Комисията до 31 декември 2028 г.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграф 3 и член 12, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграф 3, **член 11, параграф 2** и член 12, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 3 и член 12, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след уведомяването за този акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение

6. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 3, **член 11, параграф 2** и член 12, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след уведомяването за този акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение 62

Предложение за регламент

Член 15

Текст, предложен от Комисията

Член 15

Процедура на колитет

1. Комисията се подпомага от Колитета по програмата „Митници“, посочен в член 18 от Регламент (ЕС) [2018/XXX] ⁽³⁸⁾.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение

заличава се

⁽³⁸⁾ COM(2018)0442.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 63

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Получателите на финансиране от Съюза обявяват неговия произход и осигуряват видимостта на това финансиране (по-специално когато популяризират дейностите и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и подходяща по количество целенасочена информация на различни видове публика, включително средствата за масово осведомяване и обществеността.

Изменение

1. Получателите на финансиране от Съюза обявяват неговия произход и осигуряват видимостта на това финансиране (по-специално когато популяризират дейностите и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и подходяща по количество целенасочена информация на различни видове публика, включително средствата за масово осведомяване и обществеността, **като по този начин показват добавената стойност за Съюза и подпомагат усилията на Комисията за събиране на данни с цел повишаване на прозрачността на бюджета.**

Изменение 64

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията **осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на** инструмента **и** неговите действия и резултати. **Чрез финансовите ресурси, отпуснати за инструмента, се допринася също така за съобщаването на политическите приоритети на Съюза от страна на ведомствата, доколкото тези приоритети са свързани с целите по** член 3.

Изменение

2. **За да се гарантира прозрачност,** Комисията **предоставя редовно на обществеността информация, свързана с** инструмента, неговите действия и резултати, **като се позовава, наред с другото, на работните програми, посочени в** член 11.

Изменение 65

Предложение за регламент

Приложение 1 — колона 3 — ред 1

Текст, предложен от Комисията

контейнери, камиони, железопътни вагони

Изменение

контейнери, камиони, железопътни вагони **и превозни средства**

Изменение 66

Предложение за регламент

Приложение 1 — колона 3 — ред 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Превозни средства

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 67

Предложение за регламент

Приложение 1 — колона 2 — ред 5

Текст, предложен от Колисията

Портал *с обратно* рентгеново разсейване (backscatter)

Изменение

Портал, *функциониращ на принципа на обратно* рентгеново разсейване (backscatter)

Изменение 68

Предложение за регламент

Приложение 2 — колона 2 — ред 6 а (нов)

Текст, предложен от Колисията

Скенер за сигурност, *функциониращ на принципа на милиметровите вълни*

Изменение 69

Предложение за регламент

Приложение 2 — точка 1 а (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

1а. Сигурност и безопасност

- а) *Степен на съответствие със стандартите за сигурност на оборудването за литнически контрол във всички гранични контролно-пропускателни пунктове, включително киберсигурност*
- б) *Степен на съответствие със стандартите за безопасност на оборудването за литнически контрол във всички гранични контролно-пропускателни пунктове*

Изменение 70

Предложение за регламент

Приложение 2 — точка 1 б (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

1б. Здраве и околна среда

- а) *Степен на съответствие със здравните стандарти на оборудването за литнически контрол във всички гранични контролно-пропускателни пунктове*
- б) *Степен на съответствие със стандартите за опазване на околната среда на оборудването за литнически контрол във всички гранични контролно-пропускателни пунктове*

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 71**Предложение за регламент****Приложение 2 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

*Изменение***Приложение 2а****Работни програми****Изменение 72****Предложение за регламент****Приложение 2 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

*Изменение***Приложение 2 б****Исключителни обстоятелства, обосноваващи предоставянето на финансиране над тавана**

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0002

Сключване на Споразумението между ЕС и Албания за статуса на действия, провеждани от Европейската агенция за гранична и брегова охрана в Албания ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване на Споразумението между Европейския съюз и Република Албания за статуса на действия, провеждани от Европейската агенция за гранична и брегова охрана в Република Албания (10302/2018 — C8-0433/2018 — 2018/0241(NLE))

(Одобрение)

(2020/C 411/31)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10302/2018),
 - като взе предвид проекта на Споразумението между Европейския съюз и Република Албания за статуса на действия, провеждани от Европейската агенция за гранична и брегова охрана в Република Албания (10290/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 77, параграф 2, букви б) и г), член 79, параграф 2, буква в) и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0433/2018),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0463/2018),
1. дава своето одобрение за сключването на Споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Албания.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0003

Протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Киргизстан (присъединяване на Хърватия) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване, от името на Съюза и на държавите членки, на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Киргизката република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (12564/2017 — C8-0033/2018 — 2017/0185(NLE))

(Одобрение)

(2020/C 411/32)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (12564/2017),
 - като взе предвид проекта на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Киргизката република, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (12659/2017),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 91, член 100, параграф 2, членове 207 и 209, както и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0033/2018),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по външни работи (A8-0443/2018),
1. дава своето одобрение за сключването на Протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента на Съвета, на Комисията и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Киргизката република.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0006

Използване на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/1/ЕО относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари (COM(2017)0282 — C8-0172/2017 — 2017/0113(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/33)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0282),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 91, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0172/2017),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 6 декември 2017 г. ⁽¹⁾,
 - след консултация с Комитета на регионите,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A8-0193/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене ⁽²⁾;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2017)0113

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 15 януари 2019 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/1/ЕО относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

- като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91, параграф 1 от него,
- като взеха предвид предложението на Европейската комисия,
- след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

⁽¹⁾ ОВ С 129, 11.4.2018 г., стр. 71.

⁽²⁾ Тази позиция заменя измененията, приети на 14 юни 2018 г. (Приети текстове, P8_TA(2018)0264).

Вторник, 15 януари 2019 г.

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) В Директива 2006/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ е предвидено минимално ниво на отваряне на пазара по отношение на използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари.
- (2) Използването на наетите превозни средства може да намали разходите на предприятията, превозващи товари за собствена или чужда сметка, и едновременно с това да увеличи тяхната оперативна гъвкавост. По тази причина това може да допринесе за нарастване на производителността и конкурентоспособността на съответните предприятия. Освен това, тъй като по-често наетите превозни средства са по-нови в сравнение със средната възраст на собствените превозни средства, те **често може да** са по-безопасни и **да** замърсяват по-малко. [Изм. 1]
- (3) Директива 2006/1/ЕО не дава възможност на предприятията да се възползват в пълна степен от употребата на наетите превозни средства. Тя позволява на държавите членки да ограничават използването от предприятията ~~ен~~, **установени на тяхна територия**, на наети превозни средства с общо разрешено товарно тегло над шест тона за операциите за собствена сметка. Освен това държавите членки не са длъжни да разрешават използването на наето превозно средство на територията си, ако то е регистрирано или пуснато в движение в съответствие с правото в държава членка, различна от тази на установяване на наемачното го предприятие. [Изм. 2]
- (4) За да могат предприятията да се възползват в по-голяма степен от предимствата, които предоставя употребата на наетите превозни средства, следва да им се разреши да използват наетите превозни средства във всички държави членки, а не само в тази, където са установени. Това би им помогнало да отговарят на конкретни краткосрочни, сезонни или временни пикове в търсенето или да заменят неизправни или повредени превозни средства.
- (4a) **На държавите членки не следва да се разрешава да ограничават на своята територия използването на превозни средства, наети от предприятие, надлежно установено на територията на друга държава членка, при условие че превозното средство е регистрирано и отговаря на действащите стандарти за експлоатация и изисквания за безопасност или е пуснато в движение в съответствие със законодателството на която и да е държава членка и е получило разрешение за експлоатация, издадено от държавата членка на установяване на отговорното предприятие.** [Изм. 3]
- (5) Нивото на данъчното облагане на автомобилния транспорт все още се различава значително в Съюза. Поради това някои ограничения, които също непряко влияят върху свободата на предоставяне на услуги за наем на превозни средства, продължават да са обосновани, **за с цел** да се избегнат фискалните изкривявания. Следователно държавите членки следва да имат възможност **при условията, установени в настоящата директива в рамките на съответната ил територия** да ограничават ~~времето, в което~~ **периода от време, през който установено предприятие може да използва наето** превозно средство, ~~наето~~ **което е регистрирано или пуснато в движение в друга** държава членка, различна от тази на установяване на наемачното го предприятие, ~~може да се използва в рамките на съответните им територии.~~ **Те следва също така да могат да ограничават броя на подобни превозни средства, наети от предприятия, установени на тяхна територия.** [Изм. 4]
- (5a) **За да се осигури прилагането на тези мерки, информацията относно регистрационния номер на наетото превозно средство следва да бъде предоставена в националните електронни регистри на държавите членки, създадени с Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾. Компетентните органи на държавата членка на установяване, които биват информирани относно използването на превозно средство, което е наето от превозача и е регистрирано или пуснато в движение в съответствие със законодателството на друга държава членка, следва да уведомят компетентните органи на тази друга държава членка. За тази цел държавите членки следва да използват Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП).** [Изм. 5]

⁽¹⁾ ОВ С 129, 11.4.2018 г., стр. 71.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г.

⁽³⁾ Директива 2006/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 януари 2006 г. относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари (кодифицирана версия) (ОВ L 33, 4.2.2006 г., стр. 82).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 година за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 51).

Вторник, 15 януари 2019 г.

- (6) За да се позволи транспортните операции за собствена сметка да се извършват по по-ефикасен начин, държавите членки не следва да имат повече правото да ограничават възможността за използване на наети превозни средства за тези операции.
- (6a) **С цел поддържане на стандартите за експлоатация, спазване на изискванията за безопасност и осигуряване на достойни условия на труд за шофьорите, е важно превозвачите да имат гарантиран достъп до съоръженията и пряко обслужващата инфраструктура в държавата, в която извършват своята дейност.** [Изм. 6]
- (7) Прилагането и резултатите от настоящата директива следва да се наблюдават от Комисията, която да изготви доклад за целта **най-късно три години след крайния срок за транспонирането на настоящата директива.** ~~Въпреки~~ **Докладът следва надлежно да вземе под внимание въздействието върху пътната безопасност, данъчните приходи и околната среда. Докладът следва също така да направи оценка на всички нарушения на настоящата директива, включително трансграничните нарушения. Необходимостта от** бъдещо действие в тази област следва да се разглежда с оглед на доклада. [Изм. 7]
- (8) Тъй като целите на настоящата директива не могат да се постигнат в достатъчна степен от отделните държави членки, а поради трансграничния характер на автомобилния транспорт и въпросите, които се цели да се решат с Директивата, могат да се осъществят по-добре на нивото на Съюза, той може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (9) Поради това Директива 2006/1/ЕО следва съответно да се измени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 2006/1/ЕО се изменя, както следва:

- (1) член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя, както следва:

- i) уводното изречение се заменя със следното:

„Всяка държава членка разрешава използването на територията си на превозни средства, наети от предприятия, установени на територията на друга държава членка, при условие че:“;

- ii) буква а) се заменя със следното:

„а) превозното средство е регистрирано или пуснато в движение в съответствие с ~~правото със законодателството~~ **на която и да е** държава членка, **включително стандартите за експлоатация и изискванията за безопасност“;** [Изм. 8]

б) ~~възхва~~ ~~се следният~~ параграф 1а:

~~„1а Когато превозното средство не е регистрирано или пуснато в движение в съответствие с правото на държавата членка, където наемашото превозното средство предприятие е установено, държавите членки могат да ограничат времето на използване на настото превозно средство на територията си. В такъв случай обаче държавите членки разрешават използването му поне за четири месеца в рамките на всяка календарна година.“~~ [Am. 9]

- (2) член 3 се заменя със следното:

„Член 3

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки с оглед на това ~~предприятията им~~ **установените на тяхна територия предприятия** да могат да използват наети превозни средства за автомобилен превоз на товари при същите условия, които се прилагат за собствените им превозни средства, при условие че са спазени условията по член 2.“; [Изм. 10]

Вторник, 15 януари 2019 г.

1а. Когато наетото превозно средство е регистрирано или пуснато в движение в съответствие със законодателството на друга държава членка, държавата членка на установяване на предприятието може:

- a) да ограничи периода от време за използване на наетото превозно средство на своя територия, при условие че позволи използването на наетото превозно средство в продължение на най-малко четири последователни месеца в рамките на дадена календарна година; в този случай може да се предвиди изискване срокът на договора за наем да не надхвърля времевото ограничение, определено от държавата членка;
- б) да ограничи броя на наетите превозни средства, които могат да бъдат използвани от дадено предприятие, при условие че позволи използването най-малко на такъв брой превозни средства, който съответства на 25 % от общия собствен автомобилен парк за товарни превози на предприятието към 31 декември на годината, предхождаща заявлението за разрешение; в този случай на предприятие със собствен автомобилен парк, наброяващ повече от едно и по-малко от четири превозни средства, се разрешава да използва най-малко едно такова наето превозно средство“. [Изм. 11]

1б. Държавите членки могат да изключат от разпоредбите на параграф 1 транспортните операции за собствена сметка, извършвани с превозни средства с общо разрешено товарно тегло, по-голямо от 6 тона. [Изм. 28 и 34]

(2а) Въвежда се следният член 3а:

„Член 3а

1. Информацията относно регистрационния номер на наето превозно средство се въвежда в националния електронен регистър по член 16 от Регламент (ЕО) № 1071/2009 (*).

2. Компетентните органи на държавата членка на установяване на превозвача, които са информирани относно използването на превозно средство, което е наето от този превозвач и е регистрирано или пуснато в движение в съответствие със законодателството на друга държава членка, уведомяват за това компетентните органи на тази друга държава членка.

3. Административното сътрудничество, предвидено в параграф 2, се извършва посредством информационната система за вътрешния пазар (ИСВП), създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012 (**).

(*) Позоваване на член 16 от Регламент (ЕО) № 1071/2009, като се вземе под внимание разширяването на обхвата на подлежащата на записване информация, както се предлага от Комисията.

(**) ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1“. [Изм. 12]

(3) въвежда се следният член 5а:

„Член 5а

До [да се въведе от Службата за публикации: датата, изчислена след изтичането на 5 3 години от след крайния срок за транспониране на директивата] Комисията представя на Европейския парламент и Съвета доклад за прилагането и резултатите от настоящата директива. В доклада се съдържа информация за използването на превозни средства, наети в държава членка, различна от държавата членка на установяване на наемащото превозното средство предприятие. **В доклада се отделя специално внимание на въздействието върху пътната безопасност и върху данъчните приходи, включително фискални изкривявания, както и върху осигуряването на изпълнението на правилата за каботажните превози в съответствие с Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾.** Въз основа на този доклад Комисията преценява дали е необходимо да предложи допълнителни мерки“. [Изм. 13]

(1) Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 година относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 72).

Член 2

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до [ОП: please insert the date calculated 18 months following the entry into force] до [...]† ... [20 месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива]. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби. [Изм. 14]

Вторник, 15 януари 2019 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено ...

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0007

Временно оттегляне на преференциите по някои споразумения, сключени между ЕС и някои трети държави *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на защитните клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои споразумения, сключени между Европейския съюз и някои трети държави (COM(2018)0206 — C8-0158/2018 — 2018/0101(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/34)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0206),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0158/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 5 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия (A8-0330/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. одобрява съвместното изявление на Парламента и Комисията, приложено към настоящата резолюция;
 3. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0101

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 15 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на двустранни защитни клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои търговски споразумения, сключени между Европейския съюз и трети държави

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/287.)

Вторник, 15 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

СЪВМЕСТНО ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА КОМИСИЯТА

Европейският парламент и Комисията изразяват общо съгласие относно значението на тясното сътрудничество при наблюдението на изпълнението на споразуменията, посочени в приложението към Регламент (ЕС) 2019/287 на Европейския парламент и на Съвета от 13 февруари 2019 г. ⁽¹⁾ за прилагане на защитните клаузи и на други механизми, с които се дава възможност за временно оттегляне на преференциите по някои споразумения, сключени между Европейския съюз и някои трети държави. За тази цел те изразяват съгласие, че когато Европейският парламент приеме препоръка за започването на разследване във връзка с прилагането на защитни мерки, Комисията подробно ще разгледа дали са изпълнени условията съгласно Регламента за служебно започване на разследване. Когато Комисията счете, че тези условия не са изпълнени, тя ще представи на компетентната комисия на Европейския парламент доклад, съдържащ обяснение относно всички фактори, които имат отношение към започването на такова разследване.

⁽¹⁾ ОВ L 53, 22.2.2019 г., стр. 1.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0008

Създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците *I**

Изменения, приети от Европейския парламент на 15 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците (COM(2018)0442 — С8-0261/2018 — 2018/0232(COD))⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/35)

Изменение 1**Предложение за регламент****Съображение 1***Текст, предложен от Комисията*

- (1) Програма „Митници 2020“, **създадена** с Регламент (ЕС) № 1294/2013⁽¹⁸⁾, и предшестващите я програми допринесоха съществено за улесняването и **засилването** на митническото сътрудничество. Много от **дейностите в митническата област** са от презгранично естество, като включват и засягат всички държави членки, поради което не могат да бъдат **осъществявани** по ефективен и ефикасен начин от **отделните държави членки**. С програма „Митници“ **на равнището на Съюза**, която се **изпълнява** от Комисията, на държавите членки се **осигурява съюзна уредба** за развитие на **тези** дейности **по** сътрудничество при по-голяма ефективност на разходите, отколкото ако всяка държава членка изградеше **собствена** уредба за сътрудничество на **двустранна** или **многостранна основа**. Поради това е целесъобразно да се осигури непрекъснатост на съюзното финансиране за дейностите в областта на митническото сътрудничество, като се създаде нова програма в същата област — програма „Митници“.

⁽¹⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1294/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програма за действие за митниците в Европейския съюз за периода 2014–2020 г. („Митници 2020“) и за отмяна на Решение № 624/2007/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 209).

Изменение

- (1) Програма „Митници 2020“, **установена** с Регламент (ЕС) № 1294/2013⁽¹⁸⁾, и предшестващите я програми допринесоха съществено за улесняването и **укрепването** на митническото сътрудничество. Много от **митническите дейности** са от презгранично естество, като включват и засягат всички държави членки, поради което не могат да бъдат **изпълнявани** по ефективен и ефикасен начин от **всяка държава членка поотделно**. С програма „Митници“, която се **прилага** от Комисията **в целия Съюз**, на държавите членки се **предоставя рамка на равнището на Съюза** за развитие на **такива** дейности **за** сътрудничество при по-голяма ефективност на разходите, отколкото ако всяка държава членка изградеше **отделна** уредба за сътрудничество на **двустранно** или **многостранно равнище**. **Митническата програма играе съществена роля и за защитата на финансовите интереси на Съюза и на държавите членки, като осигурява ефективното събиране на лита, и следователно представлява важен източник на приходи за бюджета на Съюза и за националните бюджети, като се съсредоточава също върху изграждането на ИТ капацитет и върху засиленото сътрудничество в областта на митниците. Освен това е необходим хармонизиран и стандартизиран контрол, за да се проследяват незаконните трансгранични потоци от стоки и да се води борба с измалките**. Поради това е целесъобразно **и от интерес за ефикасността** да се осигури непрекъснатост на съюзното финансиране за дейностите в областта на митническото сътрудничество, като се създаде нова програма в същата област — програма „Митници“.

⁽¹⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1294/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програма за действие за митниците в Европейския съюз за периода 2014–2020 г. („Митници 2020“) и за отмяна на Решение № 624/2007/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 209).

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0464/2018).

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 1a (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1 а) *Вече 50 години митническият съюз, осъществяван от националните митнически органи, е основополагащ елемент на Съюза, един от най-големите търговски блокове в света. Митническият съюз е важен пример за успешна интеграция на Съюза и е от основно значение за правилното функциониране на единния пазар в полза на предприятията и гражданите. В своята резолюция от 14 март 2018 г., озаглавена „Следващата МФР: изготвяне на позицията на Парламента относно МФР след 2020 г.“, Европейският парламент изразява особена загриженост по отношение на митническите измалти, довели до значителна загуба на приходи за бюджета на Съюза. По-силен и по-албициозен Съюз може да бъде постигнат само ако разполага с допълнителни финансови средства, непрекъсната подкрепа за съществуващите политики и увеличени ресурси.*

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2) Митническият съюз се промени значително през последните **петдесет** години и днес митническите администрации успешно изпълняват **най-различни задачи по границите**. Действайки заедно, те **работят за** улесняване на **търговията** и намаляване на бюрокрацията, събират **приходи** за националните бюджети и бюджета на Съюза, **защитават гражданите** от терористични, здравни, екологични и други заплахи. По-конкретно, с въвеждането на обща рамка за управление на риска ⁽¹⁹⁾ в **целия ЕС** и **митнически контрол върху движенията** на парични **средства** в големи размери с цел борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма **митниците са на предна линия** в борбата с тероризма и **организираната престъпност**. Предвид на **този широк** мандат сега **митниците** действително са **водещият орган** за контрол върху стоките по външните граници на Съюза. В този контекст подкрепата по програма „Митници“ следва да обхваща не само митническото сътрудничество, но и **мисията на митническите органи като цяло**, както е **определена** в член 3 от Регламент (ЕС) № 952/2013, а именно **надзор** върху международната търговия, внедряването на външните аспекти на вътрешния пазар, общата търговска политика и другите общи политики на Съюза с влияние върху търговията, както и сигурността на веригата на доставките. Затова правното основание **ще** бъде от областта на митническото сътрудничество (член 33 от ДФЕС), вътрешния пазар (член 114 от ДФЕС) и търговската политика (член 207 от ДФЕС).

⁽¹⁹⁾ https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measures-customs-risk-management-framework-crmf_en

(2) Митническият съюз се промени значително през последните **50** години и днес митническите администрации успешно изпълняват **широк спектър от гранични задачи**. **Работейки** заедно, те **се стрелят към** улесняване на **етична и справедлива търговия** и намаляване на бюрокрацията, събират **приход** за националните бюджети и бюджета на Съюза **и спомагат за защита на населението** от терористични, здравни и екологични, **както** и други заплахи. По-конкретно, с въвеждането на обща рамка ⁽¹⁸⁾ за управление на риска **на равнището на ЕС** и **с контролирането** на парични **потоци** в големи размери с цел борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма **митническите органи поемат водеща роля** в борбата с тероризма, **организираната престъпност** и **нелоялната конкуренция**. Предвид на **техния широкообхватен** мандат сега **митническите органи** действително са **основните органи** за контрол върху стоките по външните граници на Съюза. В този контекст подкрепата по програма „Митници“ следва да обхваща не само митническото сътрудничество, но и **да предоставя подкрепа за по-широката мисия на митниците**, както е **предвидено** в член 3 от Регламент (ЕС) № 952/2013, а именно **надзора** върху международната търговия, внедряването на външните аспекти на вътрешния пазар, общата търговска политика и другите общи политики на Съюза, **оказващи** влияние върху търговията, както и сигурността на веригата на доставките. Затова правното основание **за този регламент следва да** бъде от областта на митническото сътрудничество (член 33 от ДФЕС), вътрешния пазар (член 114 от ДФЕС) и търговската политика (член 207 от ДФЕС).

⁽¹⁸⁾ https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measures-customs-risk-management-framework-crmf_en

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) **Създавайки уредба за дейностите, чието предназначение е да се окаже подкрепа за** митническият съюз и митническите органи, **Програмата следва да допринесе за:** защитата на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки; защита на Съюза от **нелоялна и незаконна търговия** и същевременно **подпомагане на законната стопанска дейност; обезпечаване** на сигурността и безопасността на Съюза и неговите жители; улесняване на законната търговия, така шото предприятията и гражданите да могат да се възползват от целия потенциал на вътрешния пазар и световната търговия.

Изменение

- (3) **Програмата следва като обща цел да подпомага държавите членки и Комисията, като предоставя ралка за действия, и наци за цел да подкрепят митническият съюз и митническите органи с дългосрочната цел всички митнически администрации в Съюза да работят във възможно най-тясно сътрудничество; защитата на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки; защита на Съюза от нелоялни и незаконни търговски практики, като същевременно се насърчават законни стопански дейности, гарантират се** сигурността и безопасността на Съюза и неговите жители **и по този начин се засилва защитата на потребителите;** улесняване на законната търговия, така шото предприятията и гражданите да могат да се възползват от целия потенциал на вътрешния пазар и световната търговия.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (3 а) **Тъй като е очевидно, че някои от системите, посочени в член 278 от Митническият кодекс на Съюза, могат да бъдат въведени само частично до 31 декември 2020 г., което означава, че неелектронните системи ще продължат да се използват след тази дата, и при липсата на законодателни изменения, които удължават този срок, дружествата и митническите органи няма да могат да изпълняват своите служебни и правни задължения по отношение на митническите операции, една от основните конкретни цели на Програмата следва да бъде подпомагането на държавите членки и Комисията за създаването на такива електронни системи.**

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 3 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3б) *Управлението и контролът на митниците са динамична област на политиката, изправена пред нови предизвикателства, породени от постоянно променящите се глобални бизнес модели и вериги на доставките, както и от променящите се модели на потребление и цифровизация, например електронната търговия, включително интернет на нещата, анализ на данни, изкуствен интелект и технологии за блокови вериги. Програмата следва да подпомага митническото управление в такива ситуации и да дава възможност за използване на новаторски решения. Тези предизвикателства допълнително подчертават необходимостта от засилване на сътрудничеството между митническите органи и необходимостта от единно тълкуване и прилагане на митническото законодателство. Когато публичните финанси са под натиск, увеличаването на обема на световната търговия и измамите и контрабандата бъдат нарастващо безпокойство; Програмата следва да допринесе за справяне с тези предизвикателства.*

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 3 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3 в) *За да се гарантира максимална ефективност и да се избегне припокриване, Комисията следва да координира изпълнението на Програмата със свързани програми и фондове на Съюза. Това включва по-специално програмата „Фискалис“, Програмата на ЕС за борба с измамите и Програмата за единния пазар, както и фонд „Вътрешна сигурност“ и Фонд за интегрирано управление на границите, Програмата за подкрепа на структурните реформи, програмата „Цифрова Европа“, Механизма за свързване на Европа и решението на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз, както и регламентите и мерките за изпълнение.*

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 8

Предложение за регламент

Съображение 3 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3 г) По отношение на евентуалното оттегляне на Обединеното кралство от Съюза финансовият пакет за Програмата не отчита разходите, произтичащи от подписването на споразумението за оттегляне, и потенциалните бъдещи отношения между Обединеното кралство и Съюза. Подписването на това споразумение, оттеглянето на Обединеното кралство от всички съществуващи икономически системи и сътрудничество и изтичането на правните му задължения в тази област биха довели до допълнителни разходи, които не могат да бъдат точно изчислени към момента на създаването на Програмата. Поради това Комисията следва да разгледа възможността за запазване на достатъчно ресурси, за да се подготви за тези потенциални разходи. Тези разходи обаче не следва да бъдат покривани от пакета за Програмата, тъй като предвиденият в Програмата бюджет ще бъде достатъчен само за покриване на разходите, които биха могли да бъдат реалистично предвидени към момента на създаване на Програмата.

Изменение 9

Предложение за регламент

Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5) С цел да се подкрепи процесът на присъединяване и асоцииране на трети държави, Програмата следва да бъде отворена за участие за присъединяващите се държави и държавите кандидатки, както и за потенциалните кандидати и държавите — партньори по европейската политика за съседство, ако са изпълнени **някои** условия. Тя може да бъде отворена и за други трети държави **в съответствие с** условията, **определени** в нарочни споразумения между Съюза и **тези трети** държави, **с които се урежда участието и/л** в дадена програма на Съюза.
- (5) С цел да се подкрепи процесът на присъединяване и асоцииране на трети държави, Програмата следва да бъде отворена за участие за присъединяващите се държави и държавите кандидатки, както и за потенциалните кандидати и държавите — партньори по европейската политика за съседство, ако са изпълнени **всички** условия. Тя може да бъде отворена и за други трети държави **при** условията, **предвидени** в нарочни споразумения между Съюза и **съответните** държави **относно участието на тези държави** в дадена програма на Съюза, **ако това участие представлява интерес за Съюза и ако ила положително въздействие върху вътрешния пазар, без да се засяга защитата на потребителите.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 10
Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) **По отношение на тази програма се прилага** Регламент (ЕС, Евратом) [2018/XXX] на Европейския парламент и на Съвета ⁽²¹⁾ (Финансовият регламент). **В него са установени** разпоредбите за изпълнението на бюджета на Съюза, включително разпоредбите относно безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки и възстановяването на разходите на външните експерти.

⁽²¹⁾ COM(2016) 605 final.

Изменение

- (6) **Програмата следва да бъде обхваната от** Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²¹⁾ (**наричан по-нататък „Финансовият регламент“**). **Във Финансовия регламент са предвидени** разпоредбите за изпълнението на бюджета на Съюза, включително разпоредбите относно безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки и възстановяването на разходите на външните експерти.

⁽²¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Изменение 11
Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

- (7) Дейностите, извършвани по програма „Митници 2020“, са доказали целесъобразността си **и поради това** следва да се запазят. За да се осигури **повече** простота и гъвкавост при изпълнението на Програмата и следователно да се допринесе за по-успешното постигане на целите ѝ, дейностите следва да бъдат определени само като общи категории със списък на примери на конкретни дейности. С помощта на сътрудничество и изграждане на капацитет чрез **програма „Митници“** следва да се насърчават и подкрепят внедряването на нововъведения и използването на съответния ефект на лоста, така че способностите за постигане на главните приоритети на митниците да бъдат допълнително повишени.

Изменение

- (7) **Поради това** дейностите, извършвани по програма „Митници 2020“ **и** доказали целесъобразността си, следва да се запазят, **а други, които са се оказали нецелесъобразни, следва да бъдат прекратени**. За да се осигури **по-голяма** простота и гъвкавост при изпълнението на Програмата и следователно да се допринесе за по-успешното постигане на целите ѝ, дейностите следва да бъдат определени само като общи категории със списък на примери на конкретни дейности. С помощта на сътрудничество и изграждане на капацитет чрез **Програмата** следва да се насърчават и подкрепят внедряването на нововъведения и използването на съответния ефект на лоста, така че способностите за постигане на главните приоритети на митниците да бъдат допълнително повишени.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 12

Предложение за регламент

Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) С Регламент [2018/XXX] като част от Фонда за интегрирано управление на границите се създава инструмент за оборудването за митнически контрол ⁽²²⁾ (наричан по-нататък „инструмент за ОМК“). За да се запазят съгласуваността и хоризонталната координация на всички дейности по сътрудничество, свързани с митниците и оборудването за митнически контрол, е целесъобразно всички те да бъдат изпълнявани по силата на един нормативен акт и набор от разпоредби – **настоящия** регламент. Затова с инструмента за ОМК следва да се подкрепят само покупката, поддръжката **и** надстройката на допустимото оборудване, докато по настоящата програма следва да се подкрепят всички други свързани с това дейности, например дейности по сътрудничество за оценяване на потребностите от оборудване или — при необходимост — обучение във връзка с купеното оборудване.

⁽²²⁾ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол като част от Фонда за интегрирано управление на границите.

Изменение

(8) С Регламент [2018/XXX] като част от Фонда за интегрирано управление на границите се създава инструмент за оборудването за митнически контрол ⁽²²⁾ (наричан по-нататък „инструмент за ОМК“). За да се запазят съгласуваността и хоризонталната координация на всички дейности по сътрудничество, свързани с митниците и оборудването за митнически контрол, е целесъобразно всички те да бъдат изпълнявани по силата на един нормативен акт и набор от разпоредби, **като този акт и тези разпоредби са настоящият** регламент. Затова с инструмента за ОМК следва да се подкрепят само покупката, поддръжката и надстройката на допустимото оборудване, докато по настоящата програма следва да се подкрепят всички други свързани с това дейности, например дейности по сътрудничество за оценяване на потребностите от оборудване или при необходимост обучение във връзка с купеното оборудване.

⁽²²⁾ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмент за финансово подпомагане за оборудване за митнически контрол като част от Фонда за интегрирано управление на границите.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Като се има предвид голямото значение на глобализацията, по Програмата следва да се продължи осигуряването на възможността за включване на външни експерти по смисъла на член 238 от Финансовия регламент. Тези външни експерти следва да бъдат главно представители на органите на държавното управление, в т.ч. от неучастващи трети държави, както и представители на международни организации, икономически оператори или гражданското общество.

Изменение

(10) Като се има предвид голямото значение на глобализацията, по Програмата следва да се продължи осигуряването на възможността за включване на външни експерти по смисъла на член 238 от Финансовия регламент. Тези външни експерти следва да бъдат главно представители на органите на държавното управление, в т.ч. от неучастващи трети държави, както и представители на **акаделичните среди и на** международни организации, икономически оператори или гражданското общество.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 14
Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

- (11) В съответствие с ангажимента на Комисията да осигурява съгласуваност и опростяване на програмите за финансиране, посочен в нейното Съобщение от 19 октомври 2010 г.: „Преглед на бюджета на ЕС“⁽²³⁾, ресурсите следва да се споделят с други инструменти на Съюза за финансиране, ако предвидените дейности по Програмата са насочени към цели, които са общи за различни инструменти за финансиране, като обаче се изключва двойното финансиране. Дейностите по Програмата следва да осигуряват съгласуваност при използването на ресурсите на Съюза в подкрепа на митническия съюз и митническите органи.

⁽²³⁾ COM(2010)0700.

Изменение

- (11) В съответствие с ангажимента на Комисията да осигурява съгласуваност и опростяване на програмите за финансиране, посочен в нейното Съобщение от 19 октомври 2010 г.: „Преглед на бюджета на ЕС“⁽²³⁾, ресурсите следва да се споделят с други инструменти на Съюза за финансиране, ако предвидените дейности по Програмата са насочени към цели, които са общи за различни инструменти за финансиране, **като се има предвид, че сумата, предназначена за Програмата, се изчислява, без да се взема под внимание, че би могло да възникнат непредвидени разходи**, като обаче се изключва двойното финансиране. Дейностите по Програмата следва да осигуряват съгласуваност при използването на ресурсите на Съюза в подкрепа на митническия съюз и митническите органи.

⁽²³⁾ COM(2010)0700.

Изменение 15
Предложение за регламент
Съображение 11 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11 а) **Закупуването на софтуер, който е необходим за извършването на строги проверки по границите, следва да бъде допустимо за финансиране по Програмата. В допълнение следва да се насърчава закупуването на софтуер, който може да бъде използван във всички държави членки, за да се улесни обменът на данни.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 16
Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

- (12) Предвижда се дейностите по изграждане на информационнотехнологичния (ИТ) капацитет да привлекат **най-големия** дял от бюджетните средства по Програмата. Общите и националните компоненти на европейските електронни системи следва да бъдат описани в особени разпоредби. Освен това следва ясно да бъдат определени обхватът на дейностите и отговорностите на Комисията и държавите членки.

Изменение

- (12) Предвижда се дейностите по изграждане на информационнотехнологичния (ИТ) капацитет да привлекат **по-голям** дял от бюджетните средства по Програмата. Общите и националните компоненти на европейските електронни системи следва да бъдат описани в особени разпоредби. Освен това следва ясно да бъдат определени обхватът на дейностите и отговорностите на Комисията и държавите членки. **За да се осигури съгласуваност и координация на действията по изграждане на ИТ капацитета, в Програмата следва да се предвиди, че Комисията разработва и актуализира многогодишен стратегически план за митниците („MASP-C“) с цел създаване на електронна среда, която да гарантира последователност и оперативна съвместимост на митническите системи на Съюза.**

Изменение 17
Предложение за регламент
Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (14а) **В съответствие с констатациите, съдържащи се в двата специални доклада, приети неотдавна от Европейската сметна палата в областта на митниците, а именно специален доклад № 19/2017 от 5 декември 2017 г., озаглавен „Процедури за внос — неефективното и/или прилагане и недостатъците в правната рамка се отразяват неблагоприятно върху финансовите интереси на ЕС“, и специален доклад № 26/2018 от 10 октомври 2018 г., озаглавен „Закъснения при внедряването на информационните системи за Митническия съюз: какви са причините?“, действията, предприети в рамките на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците, следва да имат за цел преодоляване на сигнализираните недостатъци.**

Изменение

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 18

Предложение за регламент

Съображение 14 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14б) *На 4 октомври 2018 г. Европейският парламент прие резолюция относно борбата с митническите измами и защитата на собствените ресурси на Съюза. Заключениеята, съдържащи се в тази резолюция, следва да бъдат отчитани по време на изпълняваните в рамките на Програмата дейности.*

Изменение 19

Предложение за регламент

Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20) Видовете финансиране и методите на изпълнение по настоящия регламент следва да бъдат избрани в зависимост от способността им да осигурят осъществяване на конкретните цели на дейностите и постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очаквания риск от неспазване на изискванията. Това следва да включва разглеждане на употребата на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходите съгласно член 125, параграф 1 от Финансовия регламент.

(20) Видовете финансиране и методите на изпълнение по настоящия регламент следва да бъдат избрани в зависимост от способността им да осигурят осъществяване на конкретните цели на дейностите и постигане на **най-добри** резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очаквания риск от неспазване на изискванията. Това следва да включва разглеждане на употребата на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходите съгласно член 125, параграф 1 от Финансовия регламент.

Изменение 20

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Общата цел на Програмата е оказване на подкрепа за митническия съюз и митническите органи **с цел защита** на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки, **обезпечаване на сигурността и безопасността в Съюза и защита на Съюза от нелоялна и незаконна търговия и едновременно с това улесняване на законната стопанска дейност.**

1. **За да се постигне дългосрочната цел всички митнически администрации в Съюза да работят във възможно най-тясно сътрудничество и за да се гарантират сигурността и безопасността на държавите членки, да се защити Съюзът от измами, нелоялни и незаконни търговски практики, и същевременно да се насърчат законни бизнес дейности и високо равнище на защита на потребителите,** общата цел на Програмата е оказване на подкрепа за митническия съюз и митническите органи **при защитата** на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 21

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Конкретната цел на** Програмата е оказване на подкрепа за подготовката и еднаквото изпълнение на митническото законодателство и митническата политика, както и митническото сътрудничество **и изграждането на административния капацитет, в т.ч. компетентностите на служителите и разработването и експлоатацията на европейските електронни** системи.

Изменение

2. Програмата **и** *ма следните конкретни цели:*

- (1) оказване на подкрепа за подготовката и еднаквото изпълнение на митническото законодателство и митническата политика, както и митническото сътрудничество;
- (2) *подпомагане на изграждането на ИТ капацитета, което се състои в разработване, поддържане и експлоатация на електронните системи, посочени в член 278 от Митническият кодекс на Съюза, и създаване на условия за плавен преход към безпечна среда и търговия в съответствие с член 12 от настоящия регламент;*
- (3) *финансиране на съвместни действия, които се състоят в механизми за сътрудничество с цел даване на възможност на длъжностни лица да извличат съвместни оперативни дейности в рамките на основните си отговорности, да споделят опит в областта на митниците и да обединяват усилията си за постигане на резултати в митническата политика;*
- (4) *повишаване на компетентностите на служителите, като се подпомагат професионалните умения на митническите служители и им се дава възможност да изпълняват ролята си на единна основа;*
- (5) *подпомагане на иновациите в областта на митническата политика.*

Изменение 22

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2 а. *Програмата е съобразена с други програми за действие и фондове на Съюза със сходни цели в свързани области и използва всички полезни взаимодействия с тях.*

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 23**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 2 б (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2б. При изпълнението на Програмата се спазват принципите на прозрачност, пропорционалност, равно третиране и недискриминация.

Изменение 24**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 2 в (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2в. Програмата оказва подкрепа и за постоянната оценка и наблюдение на сътрудничеството между митническите органи с цел установяване на слабости и възможности за подобрене.

Изменение 25**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на Програмата за периода 2021 — 2027 г. е 950 000 000 EUR по текущи цени.

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **842 844 000 EUR по цени за 2018 г.** (950 000 000 EUR по текущи цени).

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Сумата по параграф 1 може да бъде използвана и за покриване на разходите за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одитиране, оценяване и други дейности по управлението на Програмата, както и за оценяване на постигането на нейните цели. По нея освен това може да се покриват разходи във връзка с проучвания, срещи на експерти, информационни и съобщителни дейности, доколкото те са свързани с целите на Програмата, както и разходи, свързани с информационно-технологични (ИТ) мрежи, предназначени за обработката и обмена на информация, в т.ч. вътрешноведомствени ИТ средства и друга техническа и административна помощ, необходима във връзка с управлението на Програмата.

Изменение

2. **Когато е необходимо и надлежно обосновано**, сумата по параграф 1 може да бъде използвана и за покриване на разходите за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одитиране, оценяване и други дейности по управлението на Програмата, както и за оценяване на **нейната резултатност и** постигането на нейните цели. По нея освен това може да се покриват разходи във връзка с проучвания, срещи на експерти, информационни и съобщителни дейности **от Комисията, предназначени за държавите членки и икономическите оператори**, доколкото те са свързани с целите на Програмата, както и разходи, свързани с информационно-технологични (ИТ) мрежи, предназначени за обработката и обмена на информация, в т.ч. вътрешноведомствени ИТ средства и друга техническа и административна помощ, необходима във връзка с управлението **на Програмата, доколкото тези дейности са необходими за постигането на целите** на програмата.

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

2 а. **Програмата не се използва за покриване на разходи, свързани с потенциалното оттегляне на Обединеното кралство от Съюза. Комисията заделя според собствената си оценка ресурси с цел покриване на разходите, свързани с оттеглянето на Обединеното кралство от всички митнически системи и сътрудничество на Съюза и с изтичането на правните му задължения в тази област.**

Изменение

Преди да задели тези ресурси, Комисията прави прогнозна оценка на потенциалните разходи и информира Европейския парламент, след като станат достъпни съответните данни за тази прогнозна оценка.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 28

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — буква в — уводна част

Текст, предложен от Комисията

в) други трети държави — **в съответствие с** условията, определени в нарочно споразумение, **с което се урежда** участието на **третата** държава в дадена програма на Съюза, ако:

Изменение

в) други трети държави — **съгласно** условията, определени в нарочно споразумение **относно** участието на **трета** държава в дадена програма на Съюза, ако:

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — буква в — тире 2

Текст, предложен от Комисията

— със споразумението се **определят** условията за участие в програмите, в т.ч. изчисляването на финансовите вноски по отделните програми и административните им разходи. Тези вноски представляват целеви приходи **съгласно член** [21, параграф 5] от **Регламент** [2018/XXX] [**новия Финансов** регламент];

Изменение

— със споразумението се **установяват** условията за участие в програмите, в т.ч. изчисляването на финансовите вноски по отделните програми и административните им разходи. Тези вноски представляват целеви приходи **в съответствие с** [член 21, параграф 5] от [**Финансовия** регламент];

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Допустими за финансиране по Програмата са и дейностите за допълване или подпомагане на дейностите в изпълнение на целите по член 3 от Регламент [2018/XXX] [инструмент за ОМК].

Изменение

2. Допустими за финансиране по Програмата са и дейностите за допълване или подпомагане на дейностите в изпълнение на целите по член 3 от Регламент [2018/XXX] [инструмент за ОМК] **и/или за допълване или подпомагане на дейностите в изпълнение на целите по член 2 от Регламент (ЕС) [2018/XXX] [Програма за борба с измамите].**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 3 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) структурирано сътрудничество въз основа на проекти;

Изменение

б) структурирано сътрудничество въз основа на проекти, **като например съвместно разработване на ИТ от група държави членки;**

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 3 — алинея 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) дейности по изграждане на компетентностите и способностите на служителите;

Изменение

г) дейности по изграждане на компетентностите и способностите на служителите, **включително обучение и обмен на най-добри практики;**

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 3 — алинея 1 — буква д — точка 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а) дейности по наблюдение;

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Дейностите, състоящи се в разработване и експлоатация на приспособявания или разширения на общите компоненти на европейските електронни системи за сътрудничество с трети държави, които не участват в Програмата, или с международни организации, са допустими за финансиране, когато са в интерес на Съюза. Комисията въвежда необходимите административни разпоредби, с които може да се предвиди финансова вноска за тези дейности от засегнатите трети страни.

Изменение

4. Дейностите, състоящи се в разработване, **внедряване, поддръжка** и експлоатация на приспособявания или разширения на общите компоненти на европейските електронни системи за сътрудничество с трети държави, които не участват в Програмата, или с международни организации, са допустими за финансиране, когато са в интерес на Съюза. Комисията въвежда необходимите административни разпоредби, с които може да се предвиди финансова вноска за тези дейности от засегнатите трети страни.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Когато това е от полза за извършването на дейностите в изпълнение на целите по член 3, представители на органите на държавното управление, в т.ч. от трети държави, които не участват в Програмата по силата на член 5, представители на международни и други съответни организации, на икономически оператори и организации, представляващи икономически оператори, и на гражданското общество може да вземат участие в дейностите, организирани по Програмата, като външни експерти.

Изменение

1. Когато това е от полза за извършването на дейностите в изпълнение на целите по член 3, представители на органите на държавното управление, в т.ч. от трети държави, които не участват в Програмата по силата на член 5, представители на **академичните среди и на** международни и други съответни организации, на икономически оператори и организации, представляващи икономически оператори, и на гражданското общество може да вземат участие в дейностите, организирани по Програмата, като външни експерти.

Изменение 36

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. **Външните** експерти се подбират от Комисията въз основа на **техните умения**, опит и знания, **свързани с конкретната** дейност, като се избягват потенциалните конфликти на интереси.

Изменение

3. **Външни** експерти се подбират от Комисията въз основа на **тяхната компетентност**, опит **в областта на прилагането на настоящия регламент и съответните ил** знания **относно предприеманата конкретна** дейност, като се избягват потенциалните конфликти на интереси. **При подбора се постига баланс между представителите на бизнеса и други експерти от гражданското общество и се взема под внимание принципът на равенство между половете. Списъкът с външни експерти редовно се актуализира и се предоставя на обществеността.**

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Безвъзмездните средства по Програмата се отпускат и управляват в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент.

Изменение

1. Безвъзмездните средства по Програмата се отпускат и управляват в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент, **и по-специално с принципите на разумно финансово управление, прозрачност, пропорционалност, недискриминация и равно третиране.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 10 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. **По изключение** от член 190 от Финансовия регламент по Програмата може да се финансират до 100 % от допустимите разходи за дадена дейност.

Изменение

1. **Чрез дерогация** от член 190 от Финансовия регламент по Програмата може да се финансират до 100 % от допустимите разходи за дадена дейност **според целесъобразността на дейността и очакваното въздействие**.

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията и държавите членки съвместно осигуряват разработването и експлоатацията — в т.ч. проектирането, спецификацията, изпитването за съответствие, внедряването, поддръжката, измененията, сигурността, осигуряването на качеството и контрола върху качеството — на **европейските електронни системи, посочени в Многогодишния стратегически план за митниците по член 12**.

Изменение

1. Комисията и държавите членки съвместно осигуряват разработването и експлоатацията **на европейските електронни системи, посочени в Многогодишния стратегически план за митниците по член 12**, в т.ч. проектирането, спецификацията, изпитването за съответствие, внедряването, поддръжката, измененията, **модернизирането**, сигурността, осигуряването на качеството и контрола върху качеството на **тези** системи.

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) цялостното съгласуване на разработването и експлоатацията на европейските електронни системи с оглед на тяхната способност за експлоатация, взаимна свързаност и постоянно усъвършенстване, както и синхронизираното им внедряване;

Изменение

б) цялостното съгласуване на разработването и експлоатацията на европейските електронни системи с оглед на тяхната способност за експлоатация, **устойчивост на киберпространството**, взаимна свързаност и постоянно усъвършенстване, както и синхронизираното им внедряване;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 41**Предложение за регламент****Член 11 — параграф 2 — буква д а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) **ефикасен и бърз обмен на съобщения със и между държавите членки с цел рационализиране на управлението на европейските електронни системи;**

Изменение 42**Предложение за регламент****Член 11 — параграф 2 — буква д б (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

дб) **навременна и прозрачна комуникация със съответните заинтересовани лица, които имат отношение към прилагането на ИТ системи на равнището на Съюза и на държавите членки, по-специално във връзка със забавяния в изпълнението на компоненти на Съюза и на националните компоненти и в тяхното изразходване.**

Изменение 43**Предложение за регламент****Член 11 — параграф 3 — буква г**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) **редовното предоставяне** на Комисията на информация относно предприетите мерки, позволяващи на съответните органи или икономически оператори да използват в пълна степен европейските електронни системи;

г) **предоставянето** на Комисията на **редовна** информация относно предприетите мерки, позволяващи на съответните органи или икономически оператори да използват в пълна **и ефективна** степен европейските електронни системи;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията съставя и **редовно** обновява **Многогодишния** стратегически план за **литниците (МГСП-М)**, в който се посочват всички задачи във връзка с разработването и експлоатацията на европейските електронни системи и в който всяка система или част от системата се определя като:

Изменение

1. Комисията съставя и обновява **лногогодишен** стратегически план за **литническата област**, в който се посочват всички задачи във връзка с разработването и експлоатацията на европейските електронни системи и в който всяка система или част от системата се определя като:

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) общ компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на съюзно равнище, който е на разположение на всички държави членки или е определен от Комисията като общ от съображения за ефикасност, сигурност и **рационализация**;

Изменение

а) общ компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на съюзно равнище, който е на разположение на всички държави членки или е определен от Комисията като общ от съображения за ефикасност, сигурност **на рационализацията и надеждност**;

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) национален компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на национално равнище, който е на разположение в държавата членка, която го е създавала или е допринесла за създаването му;

Изменение

б) национален компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на национално равнище, който е на разположение в държавата членка, която го е създавала или е допринесла за създаването му, **например като част от проект за съвместно разработване на ИТ от група държави членки**;

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Държавите членки уведомяват Комисията за завършването на всяка задача, която им е възложена съгласно Многогодишния стратегически план за митниците по параграф 1. Освен това те редовно докладват на Комисията за напредъка по изпълнението на задачите си.

Изменение

3. Държавите членки уведомяват Комисията за завършването на всяка задача, която им е възложена съгласно Многогодишния стратегически план за митниците по параграф 1. Освен това те редовно докладват на Комисията за напредъка по изпълнението на задачите си **и ако е приложимо, за очаквани забавяния при тяхното изпълнение.**

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. До 31 октомври всяка година въз основа на годишните доклади по параграф 4 Комисията съставя обобщен доклад, в който оценява напредъка по изпълнението на плана по параграф 1, постигнат от държавите членки и самата нея, и оповестява този доклад пред обществеността.

Изменение

5. До 31 октомври всяка година въз основа на годишните доклади по параграф 4 Комисията съставя обобщен доклад, в който оценява напредъка по изпълнението на плана по параграф 1, постигнат от държавите членки и самата нея, **включително информацията относно необходимите приспособявания или забавяния на плана,** и оповестява този доклад пред обществеността.

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Програмата се изпълнява чрез многогодишните работни програми по член 108 от Финансовия регламент.

Изменение

1. Програмата се изпълнява чрез многогодишните работни програми по член 108 от Финансовия регламент. **В многогодишните работни програми се определят по-специално целите, които ще се преследват, очакваните резултати, методът на изпълнение и общата стойност на плана за финансиране. В работните програми се описват подробно и дейностите, които ще бъдат финансирани, посочва се отделената за всяка дейност сума и индикативен график за изпълнение. Многогодишните работни програми се съобщават на Европейския парламент, когато е приложимо.**

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Многогодишните работни програми се приемат от Комисията посредством актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат **по** процедурата по член 18, параграф 2.

Изменение

2. Многогодишните работни програми се приемат от Комисията посредством актове за изпълнение **и се съобщават на Европейския парламент и на Съвета**. Тези актове за изпълнение се приемат **в съответствие с** процедурата по **разглеждане, посочена в** член 18, параграф 2.

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

1. Показателите за отчитане на напредъка по Програмата **по отношение постигането на конкретните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение 2.**

Изменение

2а. Многогодишните работни програми се основават на извлечените поуки от предходните програми.

Изменение 52

Предложение за регламент

член 14 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Показателите за отчитане на напредъка по Програмата **по отношение постигането на конкретните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение 2.**

Изменение

1. В съответствие с изискванията за докладване съгласно член 41, параграф 3, буква д) от Финансовия регламент Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета информация относно изпълнението на Програмата. Отчитането на изпълнението включва информация както за напредъка, така и за недостатъците.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. За да осигури ефективно оценяване на напредъка по отношение постигането на целите на Програмата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 17, с които да изменя приложение 2 с цел преразглеждане или допълване на показателите при необходимост и да допълва настоящия регламент с разпоредби за установяване на рамка за наблюдението и оценяването.

Изменение

2. **Показателите за отчитането на изпълнението на Програмата по отношение на постигането на конкретните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение 2.** За да осигури ефективно оценяване на напредъка по отношение постигането на целите на Програмата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 17, с които да изменя приложение 2 с цел преразглеждане или допълване на показателите при необходимост и да допълва настоящия регламент с разпоредби за установяване на рамка за наблюдението и оценяването, **така че да се предоставя на Европейския парламент и на Съвета актуализирана качествена и количествена информация относно изпълнението на Програмата.**

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Системата за отчитане на изпълнението трябва да **осигурява ефикасно, ефективно и навременно събиране** на данните за наблюдението **върху** изпълнението на Програмата и нейните резултати. За тази цел по отношение на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за отчитане.

Изменение

3. Системата за отчитане на изпълнението трябва да **гарантира, че** данните за наблюдението **на** изпълнението на Програмата и нейните резултати **са сравнили и пълни, както и че се събират ефикасно, ефективно и навременно.** За тази цел по отношение на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални **и подходящи** изисквания за отчитане. **Комисията предоставя на Европейския парламент и на Съвета надеждна информация относно качеството на използваните данни за изпълнението.**

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Междинната оценка на Програмата се извършва, **когато за изпълнението на Програмата** има достатъчно налична информация, но не по-късно от **четири** години след началото на изпълнението ѝ.

Изменение

2. Междинната оценка на Програмата се извършва **веднага след като** има достатъчно налична информация **за нейното изпълнение**, но не по-късно от **три** години след началото на изпълнението ѝ.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. При междинната оценка се представят констатациите, необходими за вземане на решение относно последващите действия по Програмата след 2027 г. и нейните цели.

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. В края на изпълнението на Програмата, но не по-късно от четири години след края на периода **по** член 1 Комисията извършва окончателна оценка на Програмата.

3. В края на изпълнението на Програмата, но не по-късно от четири години след края на периода, **посочен в** член 1, Комисията извършва окончателна оценка на Програмата.

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Комисията съобщава заключенията от оценките, заедно със своите наблюдения, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

4. Комисията **представя и** съобщава заключенията от оценките, заедно със своите наблюдения **и извлечените поуки**, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Когато трета държава участва в Програмата с решение въз основа на международно споразумение или по силата на друг правен акт, тази трета държава предоставя правата и достъпа, които са необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) **и** на Европейската сметна палата, за да упражняват те в пълна степен съответната си компетентност. По отношение на OLAF тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Изменение

Когато трета държава участва в Програмата с решение въз основа на международно споразумение или по силата на друг правен акт, тази трета държава предоставя правата и достъпа, които са необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), на Европейската сметна палата **и на Европейската прокуратура**, за да упражняват те в пълна степен съответната си компетентност. По отношение на OLAF **и Европейската прокуратура** тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета **и в Регламент (ЕС) № 2017/1939 на Съвета** ⁽¹⁴⁾ относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁴⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 г. на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁽¹⁶⁾ Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Получателите на финансиране от Съюза обявяват неговия произход и осигуряват **видимостта** на това финансиране (по-специално когато популяризират дейностите и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и подходяща по количество целенасочена информация на различни видове публика, включително средствата за масово осведомяване и обществеността.

Изменение

1. Получателите на финансиране от Съюза обявяват неговия произход и осигуряват **максимална видимост** на това финансиране (по-специално когато популяризират дейностите и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и подходяща по количество целенасочена информация на различни видове публика, включително средствата за масово осведомяване и обществеността.

Вторник, 15 януари 2019 г.

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията осъществява информационни и съобщителни дейности **във връзка с** Програмата, дейностите по **нея** и резултатите от **изпълнението ѝ**. Чрез финансовите ресурси, отпуснати за Програмата, се допринася също така за съобщаването на политическите приоритети на Съюза от страна на **ведомствата**, доколкото тези приоритети са свързани с целите по член 3.

Изменение

2. Комисията осъществява информационни и съобщителни дейности **в рамките на** Програмата, **на** дейностите, **финансирани по Програмата**, и **на** резултатите, **постигнати от тези финансирани действия**. Чрез финансовите ресурси, отпуснати за Програмата, се допринася също така за съобщаването на политическите приоритети на Съюза от страна на **институциите**, доколкото тези приоритети са свързани с целите, **посочени в** член 3.

Вторник, 15 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0009

Изменение на Устава на ЕИБ ***Законодателна резолюция на Европейския парламент от 15 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за изменение на Устава на Европейската инвестиционна банка (13166/2018 — C8-0464/2018 — 2018/0811(CNS))****(Специална законодателна процедура — консултация)**

(2020/C 411/36)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Европейската инвестиционна банка до Съвета за изменение на Устава на Европейската инвестиционна банка (13166/2018),
 - като взе предвид член 308 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с Парламента (C8-0464/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси и становището на комисията по бюджети (A8-0476/2018),
1. одобрява предложението;
 2. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да информира последния за това;
 3. призовава Съвета да се консултира отново с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в текста, одобрен от Парламента;
 4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията, на Европейската инвестиционна банка, както и на националните парламенти.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0016

Споразумение между ЕС и Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение (резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10593/2018 — C8-0463/2018 — 2018/0256M(NLE))

(2020/C 411/37)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10593/2018),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 4 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка i) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0463/2018),
- като взе предвид Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна,
- като взе предвид Споразумението между ЕС и Мароко относно мерки за реципрочна либерализация на селскостопанските продукти и рибните продукти, наричано също Споразумението за либерализация, което влезе в сила на 1 септември 2013 г.,
- като взе предвид решението на Общия съд по дело T-512/12 от 10 декември 2015 г.,
- като взе предвид решението на Съда на Европейския съюз (Съда) по дело C-104/16 P от 21 декември 2016 г.,
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията SWD(2018)0346 от 11 юни 2018 г., придружаващ предложението за решение на Съвета,
- като взе предвид Виенската конвенция за правото на договорите от 23 май 1969 г., и по-специално членове 34 и 36 от нея,
- като взе предвид доклада на генералния секретар относно положението във връзка със Западна Сахара до Съвета за сигурност на ООН (S/2018/277),
- като взе предвид Резолюция 2414 (2018) на Съвета за сигурност на ООН относно положението във връзка със Западна Сахара (S/RES/2414 (2018)),
- като взе предвид Устава на Организацията на обединените нации, и по-специално член 73 от глава XI от нея относно териториите с самоуправление,
- като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално дял V, глава 1, член 21 от него,
- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 6, буква а) от него,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 16 януари 2019 г. ⁽¹⁾ относно проекта на решение на Съвета,
- като взе предвид член 99, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по международна търговия, становищата на комисията по външни работи и на комисията по земеделие и развитие на селските райони, както и позицията под формата на изменения на комисията по рибно стопанство (A8-0478/2018),

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2019)0017.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- А. като има предвид, че Европейската общност и Кралство Мароко се радват на дългогодишни отношения и поддържат тясно сътрудничество, развито чрез широко партньорство, което обхваща политически, икономически и социални аспекти, укрепено от напредналият статут и волята на двете страни за по-нататъшното му развитие;
- Б. като има предвид, че Споразумението за либерализация между ЕС и Мароко влезе в сила на 1 септември 2013 г.; като има предвид, че Фронт Полисарио отнесе споразумението до Съда на ЕС на 19 ноември 2012 г. за нарушение на международното право, доколкото се прилага към територията на Западна Сахара;
- В. като има предвид, че на 10 декември 2015 г. на първа инстанция Съдът отмени решението на Съвета за сключване на Споразумението за либерализация; като има предвид, че Съветът единодушно обжалва това решение на 19 февруари 2016 г.;
- Г. като има предвид, че в решението си от 21 декември 2016 г. Общият съд на Съда на ЕС постанови, че Споразумението за либерализация не осигурява правно основание за включване на Западна Сахара и следователно не може да се прилага за посочената територия;
- Д. като има предвид, че съгласно параграф 106 от решението народът на Западна Сахара трябва да се разглежда като „трета страна“ по споразумението — по смисъла на принципа на относителния ефект на договорите — чието съгласие трябва да бъде получено за изпълнението на споразумението в рамките на територията; като има предвид следователно, че споразумението не може да се прилага за територията на Западна Сахара в отсъствието на допълнително споразумение;
- Е. като има предвид, че операторите все още могат да изнасят за Европейския съюз от Западна Сахара, но от 21 декември 2016 г. тарифните преференции не се прилагат за продукти с произход от тази територия;
- Ж. като има предвид, че няма достатъчно информация, която да дава възможност на митническите органи на ЕС да определят дали продуктите, изнасяни от Мароко, са с произход от Западна Сахара, вследствие на което се възпрепятства спазването на решението на Съда на ЕС;
- З. като има предвид, че вследствие на решението на Съда Съветът даде на Комисията мандат за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране, за да се даде възможност за включване на продукти от Западна Сахара; като има предвид, че включването им налага въвеждането на някаква форма на проследимост с цел разпознаването на тези продукти;
- И. като има предвид, че е от първостепенно значение да се гарантира, че споразумението спазва решението на Съда на Европейския съюз от 21 декември 2016 г. по дело С-104/16 Р;
- Й. като има предвид, че Комисията и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) проведеха консултации в Брюксел и в Рабат с длъжностни лица на изборни длъжности и с няколко представители и асоциации на гражданското общество от несамостоятелната се територия Западна Сахара;
- К. като има предвид, че Парламентът счете за необходимо да направи посещение и оцени ситуацията лично и да добие представа за различните гледни точки на хората; като има предвид, че той припомни заключенията от констативната командировка на комисията по международна търговия в региона на 2 и 3 септември 2018 г.;
- Л. като има предвид, че изменението на Споразумението за либерализация се осъществява в по-широк политически и геополитически контекст;
- М. като има предвид, че след края на испанската колонизация на Западна Сахара конфликтът в региона продължава вече повече от четиридесет години;
- Н. като има предвид, че според Организацията на обединените нации Западна Сахара не е деколонизирана територия;
- О. като има предвид, че с Резолюция 2440 (2018) на Съвета за сигурност на ООН мандатът на мисията на ООН за референдум в Западна Сахара (MINURSO) беше продължен за нови шест месеца;
- П. като има предвид, че ЕС и неговите държави членки не признават суверенитета на Мароко над територията на Западна Сахара; като има предвид, че Организацията на обединените нации и Африканският съюз признават Фронт Полисарио за представител на народа на Западна Сахара;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- Р. като има предвид, че според Организацията на обединените нации Западна Сахара е самоуправляваща се територия за целите на член 73 от нейния устав;
1. припомня, че Мароко е привилегирован партньор на ЕС от южното съседство, с когото ЕС е изградил силно, стратегическо и дълготрайно партньорство, което обхваща политически, икономически и социални аспекти, както и сигурността и миграцията; подчертава, че на Мароко е предоставен напреднал статут в рамките на европейската политика за съседство (ЕПС);
 2. подчертава, че е важно споразумението да съдържа гаранции по отношение на зачитането на международното право, включително правата на човека, както и да спазва съответното решение на Съда на ЕС;
 3. припомня задължението съгласно член 21 от Договора за ЕС, в който се посочва, че ЕС и държавите членки трябва да спазват принципите на Устава на ООН и международното право; подчертава в това отношение, че член 1, параграф 2 от Устава на ООН включва спазването на принципа на самоопределение на народите;
 4. припомня, че съгласно член 21 от Договора за ЕС дейността на Съюза на международната сцена се ръководи от принципите на демокрацията, правовата държава, универсалността и неделимостта на правата на човека и на основните свободи и зачитането на принципите на Устава на ООН и на международното право;
 5. подчертава, че споразумението не предполага признаване под никаква форма на суверенитета на Мароко над Западна Сахара — територия, която понастоящем се определя от ООН като самоуправляваща се територия, големи части от която днес се управляват от Кралство Мароко, и настоява позицията на ЕС да продължи да бъде в подкрепа на усилията на ООН за осигуряване на справедливо, трайно и взаимно приемливо решение на конфликта в Западна Сахара, което ще доведе до самоопределянето на народа на Западна Сахара, в съответствие с международното право, Устава на ООН и съответните резолюции на ООН; заявява следователно отново пълната си подкрепа за усилията на личния пратеник на генералния секретар на ООН за Западна Сахара, г-н Хорст Кьолер, за подпомагане на усилията за връщане на страните на масата на преговорите на ООН с цел постигане на подобно решение; призовава страните да подновят тези преговори без предварителни условия и с добра воля; подчертава, че ратифицирането на измененото споразумение за либерализация между ЕС и Мароко не трябва в никакъв случай да засяга постигнатото от мирния процес в Западна Сахара;
 6. посочва, че в началото на декември по инициатива на ООН и с участието на Алжир и Мавритания в Женева беше проведена среща на страните по конфликта, и изразява надежда, че тази среща ще допринесе за подновяването на мирния процес;
 7. потвърждава двете условия, определени в решението на Съда, а именно изричното посочване на Западна Сахара в текста на споразумението и получаването на съгласието на населението, както и третия критерий, добавен от Съвета, а именно необходимостта да се гарантира, че споразумението е от полза за местното население;
 8. подчертава, че според доклада на Комисията в рамките на тези приобщаващи консултации са били предприети всички разумни и осъществими стъпки за проучване на съгласието на засегнатото население;
 9. подчертава, че в процеса на консултации Комисията и ЕСВД са поддържали редовен контакт с екипа на личния пратеник на Генералния секретар на ООН за Западна Сахара;
 10. отбелязва законните интереси на населението на територията и счита, че е необходим уважаван и приет край на продължаващия конфликт, за да се гарантира икономическото развитие на територията; е убеден същевременно, че народът сахави има право да се развива в очакване на политическо решение;
 11. подчертава, че — в разговори с различни местни участници и представители на гражданското общество — някои страни изразяват подкрепата си за споразумението, като защитават правото си на икономическо развитие, докато други считат, че уреждането на политическия конфликт следва да предхожда предоставянето на търговски преференции; отбелязва, че по време на приобщаващите консултации, водени от ЕСВД с набор от организации от Западна Сахара и други организации и органи, е била изразена подкрепа от мнозинството участващи страни за социално-икономическите ползи, които предложените тарифни преференции биха донесли;
 12. припомня, че Съдът на ЕС не уточнява в своето решение по какъв начин трябва да бъде изразено съгласието на хората и че следователно остава известна несигурност по отношение на този критерий;

Сряда, 16 януари 2019 г.

13. потвърждава, че споразумението може да доведе до насърчаване на социалното и устойчивото развитие, което има ключов принос за настоящото икономическо, социално и екологично развитие, както и за потенциалното създаване на възможности за заетост, както за ниско-, така и за висококвалифицирани работни места; отбелязва, че приблизително 59 000 работни места са зависими от износа, което съответства на приблизително 10 % от населението, живеещо на територията;
14. счита, че тарифните преференции на ЕС имаха положително въздействие върху продуктите селскостопанския и рибарския сектор и равнищата на техния износ в несамостоятелната се територия Западна Сахара; въпреки това призовава за предпазливост, когато се проверява, че те произвеждат местна добавена стойност, че се реинвестират на местно равнище и осигуряват възможности за достоен труд за местното население;
15. изразява убеждение, че независимо от резултата от мирния процес, местното население ще извлече полза от икономическото развитие и от вторичните ефекти, създадени по отношение на инвестициите в инфраструктура, заетост, здравеопазване и образование;
16. потвърждава наличието на инвестиции в няколко сектора и усилията за разработване на екологосъобразни технологии, като например възобновяемите енергийни източници и инсталациите за обезсоляване на морска вода, но настоява, че са необходими допълнителни усилия, за да се гарантира по-голямо приобщаване във всички части на местната икономика;
17. отчита бизнес инициативите на хората от Западна Сахара, и по-специално тези на младите хора, много от които са жени, и подчертава тяхната необходимост от разширени възможности за износ и правна сигурност, за да се даде възможност за допълнителни инвестиции в сектори с голямо търсене на заетост, като селското стопанство, рибното стопанство и инфраструктурите;
18. признава стратегическия потенциал на Западна Сахара като инвестиционен център за останалата част от африканския континент;
19. предупреждава относно неблагоприятните последици от неприлагането на тарифните преференции за продукти от несамостоятелната се територия Западна Сахара и посланието, което това изпраща за младото поколение, което инвестира или желае да инвестира в територията и нейния потенциал за развитие; подчертава риска от преместване на дейности в региони, където те ще могат да се възползват от преференциите; отбелязва, че според Комисията неприлагането на тарифните преференции може да влоши икономическото и социалното положение на местното население във въпросните територии;
20. изразява убеждение, че присъствието на ЕС посредством, наред с другото, това споразумение е за предпочитане пред неговото оттегляне, когато става въпрос за ангажираността за насърчаване на правата на човека и индивидуалните свободи и съответния мониторинг, и изисква задълбочена оценка и диалог с Мароко по тези въпроси;
21. припомня, че други части от света, които имат по-малко амбициозен подход към устойчивото развитие, високите трудови и социални стандарти и правата на човека, са в очакване на нови възможности за търговия и ще получат по-голямо влияние там, където ЕС реши да се оттегли;
22. подчертава, че продължаващият ангажимент на ЕС в тази територия ще има положителен ефект на лоста върху неговото устойчиво развитие;
23. подчертава, че правната сигурност е от съществено значение за привличането на устойчиви и дългосрочни инвестиции в територията, а оттам — и за динамизма и разнообразяването на местната икономика;
24. припомня, че след решението на Съда на ЕС държавите членки не могат законно да прилагат търговски преференции към продуктите от несамостоятелната се територия Западна Сахара и че трябва да бъде сложен край на правната несигурност, която засяга икономическите оператори;
25. осъзнава и изразява дълбока загриженост, че досега се оказва изключително трудно да се определи кои продукти се изнасят от несамостоятелната се територия Западна Сахара;

Сряда, 16 януари 2019 г.

26. подчертава, че ключов критерий за Парламента, преди той да даде своето одобрение за споразумението, е да се гарантира въвеждането на механизъм, който да предоставя на митническите органи на държавите членки достъп до надеждна информация относно продуктите с произход от Западна Сахара, които се внасят в ЕС, при пълно спазване на митническото законодателство на ЕС; подчертава, че подобен механизъм ще предоставя навременни подробни и дезагрегирани статистически данни относно този износ; изразява съжаление във връзка с факта, че на Комисията и Мароко им беше необходимо дълго време, за да договорят такъв механизъм, и призовава Комисията да използва всички налични коригиращи мерки, в случай че прилагането на споразумението се окаже незадоволително; настоятелно призовава Комисията да представя на Парламента годишна оценка на съответствието на този механизъм със законодателството на ЕС в областта на митниците;
27. подчертава, че без това споразумение да бъде в сила, включително механизма, даващ възможност за идентифициране на продуктите, ще бъде невъзможно да се определи дали и какво количество продукти с произход от несамостоятелната се територия на Западна Сахара навлизат на европейския пазар;
28. подчертава, че е необходимо да бъде приложена договорената между ЕС и Мароко разпоредба относно годишния взаимен обмен на информация и статистически данни относно продуктите, обхванати от размяната на писма, за да бъде оценен обхватът на Споразумението и неговото въздействие върху развитието и местното население;
29. призовава ЕСВД и Комисията да следят отблизо за изпълнението и резултатите от споразумението и редовно да докладват своите констатации на Парламента;
30. призовава Комисията да проучи начини, по които търговските преференции да могат в бъдеще да бъдат ефективно предоставяни на всички хора, живеещи в Западна Сахара;
31. припомня, че ЕС и Мароко договориха, както е предвидено в първоначалното споразумение от 2012 г., амбициозно и всеобхватно споразумение за закрила на географските означения и наименованията за произход на селскостопанските продукти, преработените селскостопански продукти, рибата и рибните продукти, предвиждащо защитата от страна на Мароко на целия списък на географските означения на ЕС; посочва също така, че процедурата за сключване на това споразумение, започнала през 2015 г., беше преустановена след решението на Съда от 21 декември 2016 г.; призовава ЕС и Мароко да възобновят незабавно посочената процедура и да се върнат бързо към преговорите за ЗВЗСТ;
32. припомня, че преференциалното третиране, предоставено по отношение на износа от Мароко на някои плодове и зеленчуци за ЕС по силата на споразумението от 8 март 2012 г. за реципрочни мерки за либерализация по отношение на селскостопански продукти, преработени селскостопански продукти, риба и рибни продукти, е особено чувствителен въпрос за сектора на европейското градинарство;
33. подчертава, че достъпът на всички трети държави до вътрешния пазар на ЕС следва да зависи от спазването правилата и стандартите в санитарната и фитосанитарната област, както и по отношение на опазването на околната среда и възможността за проследяване;
34. изисква от Комисията да насърчава еквивалентност на мерките и контрола в Мароко и в Европейския съюз по отношение на стандартите в санитарната и фитосанитарната област и стандартите по отношение на възможността за проследяване и опазването на околната среда, както и правилата за обозначаване на произхода върху етикета, за да се гарантира лоялна конкуренция между двата пазара;
35. припомня, че актуализираният текст на споразумението не променя предварително установените тарифни квоти и преференциалния режим на внос, а само дава пояснения за европейските производители относно географския обхват на споразумението;
36. насочва вниманието към факта, че част от плодовете и зеленчуците, изнасяни при преференциални условия за ЕС по силата на въпросното споразумение (по-специално доматиите и пълешите), идват от територията на Западна Сахара и посочва, че са разработени амбициозни проекти за по-нататъшното развитие на това производство и на износа;
37. отбелязва все пак, че новото споразумение съдържа пояснения за положението и се надява, че то ще може да осигури ясна и стабилна уредба за отношенията между страните по посоченото споразумение и засегнатите икономически оператори от двете страни на Средиземно море;
38. отбелязва, че контролът върху чувствителните селскостопански продукти и строгото прилагане на квоти са от основно значение за балансираното функциониране на споразумението; посочва, че член 7 от протокол 1 към Споразумението от 2012 г. съдържа защитна клауза, която дава възможност да се предприемат подходящи мерки, когато вносът на големи количества чувствителни земеделски продукти по силата на споразумението води до сериозни пазарни смущения и/или сериозна вреда за засегнатия производствен сектор; изразява надежда, че вносът на чувствителни селскостопански продукти от Мароко и Западна Сахара при преференциални условия в Съюза ще подлежи на подходящ и всеобхватен мониторинг от страна на Комисията и че Комисията запазва готовност да активира незабавно горепосочената клауза в случай на установена необходимост;

Сряда, 16 януари 2019 г.

39. отбелязва факта, че риболовните кораби на ЕС, които извършват дейност във въпросните води, са правно задължени да имат система за наблюдение на корабите (VMS), както и че са задължени да предават местоположението си на мароканските власти, за да бъде напълно възможно да се проследяват корабите и да се регистрира мястото на риболовните им дейности;
 40. призовава ЕС да положи повече усилия за насърчаване на регионалното сътрудничество между държавите от Магреб, което може да има само огромни по своя мащаб положителни последици за региона и извън него;
 41. подчертава стратегическата необходимост ЕС да се ангажира по-тясно с държавите от Магреб и да развива връзките си с тях; разглежда в този контекст разширяването на Споразумението за асоцииране като логичен компонент на тази стратегия;
 42. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията и на Европейската служба за външна дейност.
-

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0017

Споразумение между ЕС и Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключване на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10593/2018 — C8-0463/2018 – 2018/0256(NLE))

(Одобрение)

(2020/C 411/38)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10593/2018),
 - като взе предвид проекта на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Кралство Мароко за изменение на протоколи № 1 и № 4 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна (10597/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 4 и член 218, параграф б, втора алинея, буква а), подточка i) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0463/2018),
 - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 16 януари 2019 г. ⁽¹⁾ относно проекта на решение,
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия и становищата на комисията по външни работи и на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A8-0471/2018),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Мароко.

⁽¹⁾ Приети текстове, P8_TA(2019)0016.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0018

Споразумение между ЕС и Китай във връзка с процедура DS492 на СТО за уреждане на спорове — „Мерки, засягащи тарифните отстъпки за някои продукти от птиче месо“**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета относно сключване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република във връзка с DS492 „Европейски съюз — Мерки, засягащи тарифните отстъпки за някои продукти от птиче месо“ (10882/2018 — C8-0496/2018 — 2018/0281(NLE))

(Одобрение)

(2020/C 411/39)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10882/2018),
 - като взе предвид проекта на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република във връзка с DS492 „Европейски съюз — Мерки, засягащи тарифните отстъпки за някои продукти от птиче месо“ (10883/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 4, първа алинея и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0496/2018),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия (A8-0472/2018),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Китайската народна република.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0019

Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) ***I

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) (COM(2018)0380 — C8-0231/2018 — 2018/0202(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/40)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0380),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 175, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0231/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 декември 2018 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид становището на Комитета на регионите от 5 декември 2018 г. ⁽²⁾,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по заетост и социални въпроси, становищата на комисията по международна търговия, комисията по бюджети, комисията по бюджетен контрол и комисията по регионално развитие и позицията под формата на изменения на комисията по правата на жените и равенството между половете (A8-0445/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0202

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 16 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) прехода (ЕФП). [Изм. 1. Настоящото изменение се прилага в целия текст.]

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 175, трета алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

⁽¹⁾ Все още не публикувано в Официален вестник.

⁽²⁾ Все още не публикувано в Официален вестник.

Сряда, 16 януари 2019 г.

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите ⁽²⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽³⁾,

като имат предвид, че:

- (1) При привеждането на фондовете в действие следва да се съблюдават хоризонталните принципи, изложени в член 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и в ~~член~~ **членове 9 и 10 от Договора за функционирането на Европейския съюз** (ДФЕС), включително принципите на субсидиарност и пропорционалност, посочени в член 5 от ДЕС, като се взема предвид и Хартата на основните права на Европейския съюз. **В съответствие с член 8 от ДФЕС** държавите членки и Комисията следва да се стремят към премахване на неравенствата и насърчаване на равенството между мъжете и жените и интегриране на перспективата за равенството между половете, както и ~~борбата срещу~~ **към борба с** дискриминацията, основана на пол, раса или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация. Целите на фондовете следва да се осъществяват в рамките на устойчивото развитие и действията на Съюза за утвърждаване на целта за съхраняване, опазване и подобряване на качеството на околната среда, както е предвидено в член 11 и член 191, параграф 1 от ДФЕС, като се взема предвид принципът „замърсителят плаща“. **[Изм. 2]**
- (2) На 17 ноември 2017 г. Европейският съдеб на социалните права ⁽⁴⁾ беше съвместно обявен от Европейския парламент, Съвета и Комисията като отговор на социалните предизвикателства в Европа. Вземайки предвид променящите се реалности на трудовия свят, Съюзът трябва да се подготви за настоящите и бъдещите предизвикателства на глобализацията и цифровизацията чрез постигане на по-приобщаващ растеж и подобряване на заетостта и социалните политики. Двадесетте основни принципа на съдеб са структурирани около три категории: равни възможности и достъп до пазара на труда; справедливи условия на труд; социална закрила и приобщаване. Европейският съдеб на социалните права следва да служи като всеобхватна ръководна рамка за Европейския фонд за ~~припособяване към глобализацията~~ **прехода** (ЕФНФЕФП) и да позволява на Съюза да прилага съответните принципи на практика при големи реструктурирания.
- (3) На 20 юни 2017 г. Съветът одобри отговора на Съюза ⁽⁵⁾ на Програмата на ООН за устойчиво развитие до 2030 г. ⁽⁶⁾ — устойчиво европейско бъдеще (UN 2030 Agenda for Sustainable Development — a sustainable European future). Съветът подчерта значението на постигането на устойчиво развитие в трите измерения (икономическо, социално и екологично) по балансиран и интегриран начин. Изключително важно е устойчивото развитие да бъде интегрирано в европейската рамка на политиката и Съюзът да прояви амбиция при политиките, които използва, за да отговори на глобалните предизвикателства. Съветът приветства съобщението на Комисията от 22 ноември 2016 г., озаглавено „Следващи стъпки към устойчиво европейско бъдеще“, като първа стъпка за интегрирането на целите за устойчиво развитие и прилагането на устойчивото развитие като съществен ръководен принцип за всички политики на Съюза, включително чрез неговите финансови инструменти.
- (4) През февруари 2018 г. Комисията прие съобщението си „Нова, модерна многогодишна финансова рамка за Европейския съюз, с която ефикасно да постига резултати по своите приоритети след 2020 г.“ ⁽⁷⁾. В съобщението се подчертава, че бюджетът на Съюза следва да подкрепя уникалната социална пазарна икономика в Европа. По тази причина ще бъде от първостепенно значение да се подобрят възможностите за заетост и да се посрещнат предизвикателствата, отнасящи се до уменията, особено тези, свързани с цифровизацията, **автоматизацията и прехода към икономика с ефективно използване на ресурсите, при пълно зачитане на Парижкото споразумение от 2015 г. относно изменението на климата след 21-вата конференция на страните по Ратковата конвенция на ООН по изменение на климата**. Бюджетната гъвкавост ще бъде ключов принцип в следващата многогодишна финансова рамка. Ще продължат да съществуват механизми за гъвкавост, които да позволят на Съюза да реагира **в по-кратки срокове** на непредвидени събития и да гарантира, че бюджетните ресурси се използват там, където има най-спешна нужда от тях. **[Изм. 3]**

⁽¹⁾ ОВ С ...

⁽²⁾ ОВ С ...

⁽³⁾ Позиция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г.

⁽⁴⁾ https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_bg.

⁽⁵⁾ <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

⁽⁶⁾ <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:52018DC0098&qid=1549447237645&from=EN>

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (5) В своята Бяла книга за бъдещето на Европа⁽¹⁾ Комисията изразява загриженост във връзка с движенията на изолационизъм, растящите съмнения относно ползите от отворената търговия и социалната пазарна икономика на ЕС като цяло.
- (6) В своя Документ за размисъл относно извличането на ползите от глобализацията⁽²⁾ Комисията определя комбинацията от глобализацията на търговията и технологичните промени като основните двигатели на увеличеното търсене на квалифицирана работна ръка и понижения брой на работните места, изискващи по-ниска квалификация. ~~Въпреки огромните цялостни преимущества на~~ **Макар че се отчитат преимуществата, свързани с по-отворената търговия и по-задълбочената интеграция на световните икономики, тези, са необходими подходящи инструменти за преодоляване на свързаните с нея** отрицателни странични ефекти ~~трябва да бъдат преодоляни.~~ Тъй като настоящите ползи от глобализацията вече са неравномерно разпределени сред хората и регионите и причиняват значително въздействие върху търпящите неблагоприятните последици, съществува опасност ~~всичко~~ **по-бързо развиващите се технологични постижения промените в технологиите и околната среда** да увеличат още повече тези последици. Поради това, в съответствие с принципите на солидарност и устойчивост, ще бъде необходимо да се гарантира, че ползите от глобализацията се споделят по-справедливо. **Съответните структурни фондове на Съюза като Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+) следва да предвиждат в по-голяма степен едновременните неблагоприятни последици от глобализацията и прехода в технологиите и околната среда, за да могат по-добре да приспособят бизнеса и работната сила,** чрез съвместяване на ~~икономическото отваряне~~ **икономическия растеж** и технологичния напредък ~~с социалната~~ **с адекватна социална** ~~закрила и активна подкрепа за получаване на достъп до възможности за заетост и за самостоятелна заетост.~~ **[Изм. 4]**
- (7) В своя Документ за размисъл относно бъдещето на финансите на ЕС⁽³⁾ Комисията подчертава необходимостта от намаляване на икономическите и социалните различия между държавите членки и вътре в тях. Поради това основен приоритет е да се инвестира в **устойчиво развитие**, равенство, социално приобщаване, образование и обучение, както и в здравеопазването. **[Изм. 5]**
- (8) **Изменението на климата**, глобализацията и технологичните промени вероятно допълнително ще увеличат взаимозависимостта и взаимозависимостта на световните икономики. Преразпределянето на труда е неразделна и неизбежна част от тази икономическа промяна. За да се разпределят справедливо ползите от промяната, от първостепенно значение е да се окаже помощ на съкратените работници и на лицата, застрашени от съкращение. **Основните инструменти на Съюза за подпомагане на засегнатите работници са ЕСФ+, чиято цел е изпреварващо оказване на помощ, и ЕФП, който е предназначен за оказване на помощ в отговор на големи реструктурирания.** Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране⁽⁴⁾ е инструментът на политиката на Съюза, който задава рамката за най-добри практики за предвиждане на корпоративното реструктуриране и за справяне с него. Тя предлага цялостна рамка за начините за преодоляване на предизвикателствата на икономическото приспособяване и реструктуриране и на тяхното трудово и социално въздействие с помощта на адекватни средства на политиката. Освен това тя призовава държавите членки да използват европейското и националното финансиране по такъв начин, че социалното въздействие на реструктурирането, особено неблагоприятните последици върху заетостта, да бъдат смекчавани по-ефективно. ~~Основните инструменти на Съюза за подпомагане на засегнатите работници са Европейският социален фонд плюс (ЕСФ+), чиято цел е изпреварващо оказване на помощ, и ЕФП, който е предназначен за оказване на помощ в отговор на неочаквани големи реструктурирания.~~ **[Изм. 6]**
- (9) **Европейският фонд за приспособяване към глобализацията** (ЕФПГ) беше създаден с Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾ за многогодишната финансова рамка за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г. ЕФПГ бе създаден, за да позволи на Съюза да изразява солидарност с работниците, които са загубили работните си места вследствие на големи структурни промени в моделите на световната търговия поради глобализацията.

⁽¹⁾ https://ec.europa.eu/commission/white-paper-future-europe-reflections-and-scenarios-eu27_bg.

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_bg.

⁽³⁾ https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_bg.

⁽⁴⁾ Съобщение на комисията до европейския парламент, съвета, европейския икономически и социален комитет и комитета на регионите „Рамка за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране“ (COM(2013)0882, 13.12.2013 г.).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (10) Обхватът на Регламент (ЕО) № 1927/2006 беше разширен през 2009 г. с Регламент (ЕО) № 546/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ в рамките на Европейския план за икономическо възстановяване, за да бъдат включени работниците, които са загубили работните си места като пряка последица от световната финансова и икономическа криза.
- (11) През периода на многогодишната финансова рамка от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2020 г. Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ разшири обхвата, за да включи не само съкращенията в резултат на сериозни икономически сътресения, предизвикани от продължение на световната финансова и икономическа криза, предмет на Регламент (ЕО) № 546/2009, но и от всяка нова световна финансова и икономическа криза.
- (11a) **Програмата на ЕФП следва да бъде видима и да изисква повече и по-добри данни, за да се даде възможност за надлежна научна оценка на ЕФП и да се избегнат административните ограничения при изпълнението на програмата за помощ за приспособяване към търговията.** [Изм. 7]
- (12) Комисията направи междинна оценка на ЕФПГ, за да прецени как и до каква степен ЕФПГ постига целите си. ЕФПГ се оказва, че е ефективен — той постигна по-висока степен на реинтеграция на съкратените работници в сравнение с предходния програмен период. В хода на оценката бе също така установено, че ЕФПГ е създал европейска добавена стойност. Това важи с пълна сила по отношение на ефекта от нейния обем, което означава, че помощта от ЕФПГ увеличава не само броя и разнообразието на предлаганите услуги, но и степента на тяхната интензивност. Освен това намесите на ЕФПГ имат висока видимост и демонстрират пряко пред широката общественост европейската добавена стойност на намесата. Констатирани бяха обаче няколко предизвикателства. От една страна, процедурата за мобилизиране беше счнета за прекалено продължителна. Освен това много държави членки съобщиха за проблеми при изготвянето на обширния анализ на обстоятелствата около събитието, довело до съкращенията. Основната причина, поради която държавите членки с потенциален случай, нуждаещ се от помощ по ЕФПГ, не кандидатстват за такава помощ, са проблеми, свързани с финансовия и институционалния капацитет. От една страна, това може да се дължи просто на липса на работна ръка — понастоящем държавите членки могат да поискат техническа помощ само ако изпълняват случай по ЕФПГ. Тъй като съкращенията могат да възникнат неочаквано, е важно държавите членки да имат готовност за незабавно реагиране и да могат да подадат заявление без отлагане. Освен това в някои държави членки изглежда са необходими по-задълбочени усилия за изграждане на институционален капацитет, за да се обезпечи ефикасното и ефективно изпълнение на случаите, свързани с ЕФПГ. Прагът от 500 съкращения бе разкритикуван като прекалено висок, особено в по-слабо населените региони ⁽³⁾.
- (13) Комисията подчертава колко е важна ролята на ~~ЕФП~~ **ЕФП** като гъвкав фонд за оказване на подкрепа на работниците, които са загубили работните си места при големи реструктурирания, и за подпомагането им да намерят друга работа възможно най-бързо. Съюзът следва да продължи да предоставя специфична, еднократна помощ, имаща за цел да улесни повторното **качествено и устойчиво** професионално интегриране на съкратените работници в области, отрасли, територии или пазари на труда, понесли удара от голям икономически срив. Като се има предвид взаимодействието и взаимното влияние на отворената търговия, технологичните промени, **цифровизацията и автоматизацията** или други фактори като **оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз или** прехода към нисковъглеродна икономика, и следователно като се има предвид, че става все по-трудно да се изтъкне конкретен фактор, който предизвиква съкращаването на работни места, мобилизирането на ~~ЕФП~~ **ЕФП** в бъдеще ~~не следва да~~ се основава единствено на значителното въздействие на реструктурирането. Като се има предвид предназначението му, което е да предоставя подкрепа в ситуации, характеризирани с със спешни и неочаквани обстоятелства, като допълва по-изпреварващата помощ, оказвана от ЕСФ+, ~~ЕФП остава~~ **ЕФП следва да остане** гъвкав и специален инструмент извън бюджетните тавани в многогодишната финансова рамка, както е посочено в съобщението на Комисията. „Модерен бюджет за Съюз, който закриля, предоставя възможности и защитава — многогодишна финансова рамка за периода 2021—2027 г.“ и неговото приложение ⁽⁴⁾. [Изм. 8 и 97]

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 546/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1927/2006 за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ОВ L 167, 29.6.2009 г., стр. 26).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855).

⁽³⁾ COM(2018)0297 и придружаващия го SWD(2018)0192.

⁽⁴⁾ Документът на Комисията SWD(2018)0171 и неговото приложение COM(2018)0321.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (13a) В своята резолюция от 30 май 2018 г. относно многогодишната финансова рамка и собствените ресурси за периода 2021—2027 г. Европейският парламент препотвърди своята твърда позиция относно необходимото равнище на финансиране за ключовите политики на Съюза в МФР за периода 2021—2027 г., така че те да могат да изпълнят своята мисия и цели. Той подчерта по-специално призива си за удвояване на специфичното финансиране по МФР за МСП и за справяне с младежката безработица; приветства няколко предложения за подобряването на действащите понастоящем разпоредби, по-специално увеличението на средствата за специалните инструменти; и заяви намерението си да договори допълнителни подобрения, когато това е необходимо. [Изм. 9]
- (14) Както беше посочено по-горе, за да се запази европейският характер на ЕФНН ЕФП, основание за подаване на заявление за помощ следва да възниква, когато голямо реструктуриране окаже значително въздействие върху местната или регионалната икономика. Това въздействие следва да бъде определено от минимален брой на съкращенията в рамките на конкретен референтен период. Като се вземат предвид констатациите от междинната оценка, прагът се определя на ~~250~~ **200** съкращения през ~~четиримесечен референтен период (или 6 месеца при екторни случаи)~~ **съответните референтни периоди**. Тъй като вълните от съкращения в различни сектори, но в един и същи регион имат еднакво значимо въздействие върху местния пазар на труда, ще бъде възможно да се подават и регионални заявления. На малките пазари на труда, като например малки държави членки или отдалечени региони, включително най-отдалечените региони по член 349 от ДФЕС, или при изключителни обстоятелства **следва да е възможно да се подават** заявления ~~могат да се подават~~ при по-малък брой съкращения. [Изм. 10]
- (14a) При спазване на принципа на субсидиарност и като се вземе предвид необходимостта от наличието на значително въздействие на реструктурирането като праг за заявление до ЕФП, ЕФП следва да се стреми да покаже солидарност с уволнените работници от всички видове предприятия, независимо от техния размер. [Изм. 11]
- (14b) ЕФП следва да остане специален инструмент на Съюза за реагиране при ситуации, които водят до големи реструктурирания на европейския пазар на труда. Въпреки това Съюзът следва да продължи да полага усилия за набиране на по-устойчиви начини за преодоляване на структурните промени и предизвикателства, които засягат пазарите на труда и водят до такива реструктурирания в държавите членки. [Изм. 12]
- (15) За да се засвидетелства солидарността на Съюза със съкратените работници и самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена, процентът на съфинансиране на разходите за пакета от персонализирани услуги и за неговото прилагане следва да бъде равен на този на ЕСФ+ в съответната държава членка.
- (16) Част от бюджета на Съюза, предназначена за ЕФНН ЕФП, следва да бъде изпълнена от Комисията при режим споделено управление с държавите членки по смисъла на Регламент (ЕС, Евратом) [number of the new Financial Regulation] на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ (наричан по-нататък „Финансовият регламент“). Поради това при привеждането на ЕФНН ЕФП в действие в рамките на споделено управление Комисията и държавите членки следва да спазват принципите, посочени във Финансовия регламент, като добро финансово управление, прозрачност и недопускане на дискриминация.
- (17) Европейският център за мониторинг на промените, чието седалище е в Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound) в Дъблин, помага на Комисията и на държавите членки с качествени и количествени анализи, за да се подпомогне оценката на тенденциите, **например** в глобализацията, **промените в технологиите и околната среда**, реструктурирането и в използването на ЕФНН ЕФП. **Тези анализи следва да включват достатъчно подробни данни, по-специално от гледна точка на пола, за да се води по-ефективна борба с неравенството между половете.** [Изм. 13]
- (17a) Европейският наблюдател на реструктурирането (ЕНП) към Eurofound следи в реално време отчитането на мащабни реструктурирания в целия Съюз въз основа на трежа от национални кореспонденти. ЕНП има голямо значение за ЕФП и следва да подпомага неговата дейност, по-специално като полага за идентифицирането на потенциални случаи за намеса на ранен етап. [Изм. 14]
- (18) Съкратените работници и самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена, следва да имат еднакъв достъп до ЕФНН ЕФП, независимо от вида на техния трудов договор или техните трудовоправни отношения. По тази причина съкратените работници, **независимо от вида и срока на техните трудовоправни отношения**, както и самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена, следва да се считат за потенциални бенефициери по ЕФНН ЕФП за целите на настоящия регламент. [Изм. 15]

(1) ОВ L ...

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (19) Финансовият принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП** следва да бъде насочен предимно към активни мерки на пазара на труда и **персонализирани услуги**, целящи бързото реинтегриране на бенефициерите в **качествена и** устойчива заетост — **в ориентиран към бъдещето сектор, независимо дали** в първоначалния им сектор на дейност или извън него, **но същевременно следва да илът за цел насърчаване на самостоятелната заетост и създаването на предприятия, включително чрез създаване на кооперативи**. Мерките следва да отразяват очакваните нужди на местния или регионалния пазар на труда. При все това, когато е уместно, мобилността на съкратените работници също трябва да се подкрепя, за да им се помогне да намерят нова работа на друго място. Особено внимание ~~трябва~~ **следва** да се обърне на разпространението на уменията, необходими в цифровата епоха, **както и на преодоляването на стереотипите по отношение на пола в заетостта, където е подходящо**. Включването на парични помощи в съгласуван пакет от персонализирани услуги следва да бъде ограничено. **Финансовият принос следва да бъде в допълнение на мерките, които са отговорност на държавите членки и/или на предприятията по силата на националното право или на колективните споразумения, а не да замества тези мерки**. Предприятията ~~могат~~ **следва** да бъдат насърчени да участват в националното съфинансиране на подпомаганите от ~~ЕФН~~ **ЕФП** мерки. [Изм. 16]
- (19a) При прилагането и разработването на съгласуван пакет от персонализирани услуги, насочени към улесняване на повторното интегриране на бенефициерите от целевата група, държавите членки следва да използват и по-добре да насочват целите на Програмата в областта на цифровите технологии и Стратегията за цифровия единен пазар, с цел да се преодолее сериозната неравнопоставеност между половете в секторите на ИКТ и науката, технологията, инженерството и лателатиката (НТИМ) чрез насърчаване на преквалификацията на жените, така че те да навлязат в секторите на ИКТ и НТИМ. Когато изпълняват и разработват съгласуван пакет от персонализирани услуги, държавите членки следва освен това да се стрелят да не затвърждават допълнително доминиращата позиция на един пол в отраслите и секторите, в които това традиционно е било така. Увеличаването на броя на представителите на по-слабо представения пол в различни сектори, като например финансите, ИКТ и НТИМ, ще допринесе за намаляване на разликата в заплащането и в пенсиите между мъжете и жените. [Изм. 17]
- (20) При изготвянето на съгласувания пакет от активни мерки на политиката за пазара на труда държавите членки следва да дадат предимство на мерките, които ще допринесат значително за подобряване на пригодността за заетост на бенефициерите. Държавите членки следва да се стремят към реинтегриране в **качествена и** устойчива заетост на ~~възможно най-голям брой~~ **всички** бенефициери, участващи в тези мерки, възможно най-бързо в рамките на ~~шестмесечния седмемесечния~~ период преди крайната дата за представяне на окончателния доклад за изпълнението на финансовия принос. **Съгласуваният пакет от персонализирани услуги следва да бъде проектиран така, че по целесъобразност да взема предвид основните причини за съкращенията и да предвижда бъдещите перспективи за пазара на труда и необходимите умения. Съгласуваният пакет следва да е напълно съвместим с претинаването към благоприятна за климата и ефективна от гледна точка на ресурсите икономика.** [Изм. 18]
- (21) Когато изготвят съгласувания пакет от активни мерки на политиката за пазара на труда, държавите членки следва да обърнат особено внимание на бенефициерите в неравностойно положение, включително **хората с увреждания, лицата с роднини на издръжка**, младите и по-възрастните безработни лица, **лицата с ниско ниво на квалификация, лицата с мигрантски произход** и лицата, изложени на риск от бедност, тъй като тези групи изпитват особени трудности при повторното интегриране на пазара на труда. Независимо от това, принципите на равенство на половете и недопускане на дискриминация, които са едни от основните ценности на Съюза и са залегнали в Европейския стълб на социалните права, следва да бъдат спазвани и насърчавани при приважването на ~~ЕФН~~ **ЕФП** в действие. [Изм. 19]
- (21a) **В периода март 2007 г. — март 2017 г. Комисията получи 148 заявления за съфинансиране от ЕФП от 21 държави членки, на обща стойност от почти 600 милиона евро за подпомагане на 138 888 съкратени работници и 2 944 незаети с работа, учене или обучение лица.** [Изм. 20]
- (22) За да се помогне ефективно и бързо на бенефициерите, държавите членки следва да полагат максимални усилия да подават пълни заявления за финансов принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП**, **а институциите на Съюза следва да правят всичко възможно, за да ги оценяват бързо**. Когато Комисията изисква допълнителна информация за разглеждането на дадено заявление, предоставянето на допълнителна информация следва да бъде ограничено във времето. [Изм. 21]
- (22a) **За да се улесни изпълнението и постигането на целите на настоящия регламент, следва да се даде по-голяма публичност на ЕФП и неговите възможности, по-специално на равнището на съответните органи в държавите членки.** [Изм. 22]

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (22б) *Комисията следва да улесни достъпа до националните и регионалните органи чрез специално бюро за помощ, което ще предоставя обща информация и разяснения относно процедурите и начина на подаване на заявленията. Бюрото за помощ следва да предоставя стандартни формуляри за статистически данни и допълнителен анализ. [Изм. 23]*
- (23) В интерес на бенефициерите и на органите, отговарящи за изпълнението на мерките, кандидатстващата държава членка следва да държи всички участници в процеса на кандидатстване за помощ в течение за хода на разглеждането на заявлението **и да ги ангажира в хода на процеса на изпълнението.** [Изм. 24]
- (24) В съответствие с принципа на добро финансово управление финансовият принос от ~~ЕФП~~ следва да не заменя **ЕФП не може да замени, а по-скоро**, когато е възможно, следва да допълва мерките за подкрепа, които бенефициерите могат да ползват по линия на фондовете на Съюза или на други политики или програми на Съюза. **Финансовият принос от страна на ЕФП също така не може да замени националните мерки или тези, които са отговорност на дружествата, извършващи съкращенията, по силата на националното законодателство или на колективни трудови договори; вместо това той следва да създава реална европейска добавена стойност.** [Изм. 25]
- (25) **С оглед на принципа на равенство държавите членки следва да осигурят ефективен достъп до информация за ЕФП на цялата си територия, включително и в селските райони. Комисията следва по-конкретно да подполага разпространението на съществуващите най-добри практики, да повишава осведомеността относно критериите за допустимост и процедурите за кандидатстване на ЕФП, както и да положи по-големи усилия за повишаване на осведомеността относно ЕФП сред гражданите на Съюза, в частност сред работниците.** Следва да бъдат предвидени специални разпоредби за информационните и комуникационните дейности, свързани със случаите по ~~ЕФП~~ **ЕФП** и резултатите от тях. [Изм. 26]
- (26) За да се улесни прилагането на настоящия регламент, разходите следва да бъдат допустими или от датата, на която съответната държава членка започне да предоставя персонализирани услуги, или от датата, на която държавата членка направи административни разходи за привеждането на ~~ЕФП~~ **ЕФП** в действие.
- (27) За да се покрият възникващите нужди, особено през първите месеци на всяка година, когато възможностите за трансфери от други бюджетни редове са особено ограничени, за бюджетния ред за ~~ЕФП~~ **ЕФП** следва да бъде осигурена подходяща сума от бюджетни кредити за плащания в рамките на годишната бюджетна процедура.
- (27а) **За да се покрият възникващите потребности, особено през първите месеци от всяка година, когато възможностите за трансфери от други бюджетни редове са особено ограничени, следва да бъде осигурен адекватен размер на бюджетни кредити за плащания по бюджетния ред на ЕФП в рамките на годишната бюджетна процедура.** [Изм. 27]
- (28) [Бюджетната рамка на ~~ЕФП~~ **ЕФП** се определя в многогодишната финансова рамка и Междуинституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията от [future date] относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление⁽¹⁾ („Междуинституционалното споразумение“)].
- (29) В интерес на бенефициерите помощта следва да се предоставя възможно най-бързо и най-ефективно. Държавите членки и институциите на Съюза, които участват в процеса на вземане на решения във връзка с ~~ЕФП~~ **ЕФП**, следва да положат максимални усилия да съкратят времето за обработка и да опростят процедурите, за да се гарантира безпроблемното и бързо приемане на решенията за мобилизиране на ~~ЕФП~~ **ЕФП**. Поради това в бъдеще бюджетният орган ще взема решение по подадените от Комисията искания за трансфери, като вече няма да изисква предложение на Комисията за мобилизиране на ~~ЕФП~~. [Отделно гласуване]
- (30) При закриване на предприятието на съкратените работници може да се помогне да поемат някои или всички дейности на бившия си работодател, **като държавата членка, в която се намира предприятието, може да изплати авансово средствата, които са необходими спешно за постигане на тази цел.** [Изм. 29]
- (31) За да може Европейският парламент да упражнява политически контрол и за да може Комисията да осъществява непрекъснат мониторинг на постигнатите с помощ от ~~ЕФП~~ **ЕФП** резултати, държавите членки следва да представят окончателен доклад за изпълнението на ~~ЕФП~~ **ЕФП**, **който следва да отговаря на ясни изисквания за мониторинг и да съдържа последващи действия по отношение на бенефициерите и оценка на въздействието върху равенството между половете.** [Изм. 30]

⁽¹⁾ Reference to be updated.

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (32) Държавите членки следва да продължат да носят отговорност за изпълнението на финансовия принос и за управлението и контрола на действията, подпомагани с финансиране от Съюза, в съответствие с приложимите разпоредби на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета („Финансовият регламент“) ⁽¹⁾ или следващия го регламент. Държавите членки следва да обосновават усвояването на предоставения от ЕФП финансов принос. Поради краткия срок за изпълнение на операциите по ЕФП задълженията за докладване следва да отразяват специфичния характер на намесите по линия на ЕФП.
- (32a) **Държавите членки следва да предприемат ефективни мерки за комуникация, за да насърчават финансовия принос от ЕФП, да изтъкват, че финансирането е дошло от Съюза, и да повишават видимостта на финансираните от Съюза действия в рамките на ЕФП.** [Изм. 31]
- (33) Държавите членки следва също да предотвратяват, да откриват и да се справят ефективно с всички нередности, включително измами, извършени от бенефициерите. Освен това, в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ и с регламенти (Евратом, ЕО) № 2988/95 ⁽³⁾ и (Евратом, ЕО) № 2185/96 ⁽⁴⁾ на Съвета, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, с цел установяване дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета ⁽⁵⁾ Европейската прокуратура може да разследва и преследва по наказателен ред измами и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾ относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред. Държавите членки следва да предприемат необходимите мерки всички лица и субекти, получаващи средства от Съюза, да сътрудничат изцяло при защитата на финансовите интереси на Съюза, да предоставят необходимите права и достъп на Комисията, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), Европейската прокуратура и Европейската сметна палата (ЕСП) и да гарантират, че всички трети страни, участващи в усвояването на средства от Съюза, предоставят равностойни права. Държавите членки следва да докладват на Комисията за откритите нередности, включително измами, и за последващите действия, предприети във връзка с тях, както и за последващите действия, предприети във връзка с разследванията на OLAF.
- (34) В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013, Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 и Регламент (ЕС) 2017/1939 финансовите интереси на Съюза следва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, откриване, коригиране и разследване на нередности и измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и да преследва по наказателен ред измами и други незаконни дейности, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства от Съюза, следва да оказват пълно сътрудничество при защитата на финансовите интереси на Съюза, да предоставят необходимите права и достъп на Комисията, OLAF, Европейската прокуратура и Европейската сметна палата (ЕСП) и да гарантират, че всички трети страни, участващи в усвояването на средства от Съюза, предоставят равностойни права.

⁽¹⁾ Reference to be updated.

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 г. на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (35) Хоризонталните финансови правила, приети от Европейския парламент и от Съвета на основание на член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз, се прилагат за настоящия регламент. Тези правила са установени във Финансовия регламент и определят по-специално процедурата за изготвяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди и непряко изпълнение и предвиждат извършването на проверки на отговорността на финансовите участници. Правилата, приети на основание на член 322 от ДФЕС, се отнасят и до защитата на бюджета на Съюза в случай на всеобща слабост по отношение на прилагането на принципите на правовата държава в държавите членки, тъй като зачитането на принципите на правовата държава е съществена предпоставка за добро финансово управление и ефективно финансиране от ЕС.
- (36) Съгласно точки 22 и 23 от Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество⁽¹⁾ тази програма трябва да бъде оценена въз основа на информацията, събрана чрез специфични изисквания за мониторинг, като се избягват свърхрегулирането и административната тежест, по-специално по отношение на държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като база за оценка на въздействието на програмата на място.
- (37) Като отразява значението на борбата с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за включването на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на обща цел 25 % от разходите на бюджета на ЕС да подпомагат постигането на целите в областта на климата **в рамките на МФР за периода 2021—2027 г., и на годишната цел от 30 % във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 2027 г.** Необходимите действия ще бъдат определени по време на подготвянето на фонда и неговото привеждане в действие и ще бъдат преразгледани в контекста на неговата оценка. [Изм. 32]
- (38) Доколкото целите на настоящия регламент не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради мащаба и последиците си могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (39) Поради факта, че цифровата трансформация на икономиката изисква определено ниво на цифрова компетентност на работната сила, разпространението на умения, които се изискват в цифровата епоха, следва да бъде задължителен хоризонтален елемент на всеки съгласуван пакет от персонализирани услуги, който се предлага, **и следва да включва целта за увеличаване на участието на жените в професиите в областта на НТИМ**, [Изм. 33]

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се създава Европейски фонд за приспособяване към глобализацията **прехода** (ЕФНПФП).

В него се определят целите на ЕФНПФП, формите на финансиране от Съюза и правилата **и критериите** за предоставяне на такова финансиране, включително заявленията от държавите членки за финансов принос от ЕФНПФП за мерки, насочени към бенефициерите, посочени в член 7. [Изм. 34]

Член 2

Мисия

ЕФНПФП допринася за по-добро разпределение на ползите от глобализацията и технологичния напредък. **Целта на ЕФП е да подкрепя социално-икономическите трансформации, които са резултат от глобализацията и промените в технологиите и околната среда**, като помага на съкратените работници, като помага на съкратените работници да се адаптират към структурните промени **чрез насърчаване на алтернативна и устойчива заетост**. ЕФП е фонд, който дава възможност да се реагира на извънредни ситуации и допринася за справедлив преход. По този начин ЕФНПФП допринася за прилагането на принципите, определени в рамките на Европейския стълб на социалните права, и подобрява социалното и икономическото сближаване между регионите и държавите членки. [Изм. 35]

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Член 3

Цели

1. Общата цел на програмата е да демонстрира солидарност и да предложи **финансова** подкрепа **за повторно наемане на работа** на съкратените работници **независимо от вида или продължителността на тяхното трудово правоотношение** и на самостоятелно заетите лица, които са преустановили дейността си в хода на неочаквани големи реструктурирания, посочени в член 5, **параграфи 1, 2 и 3**. [Изм. 36]
2. Конкретната цел на ~~ЕФН~~ **ЕФП** е да предложи помощи **подкрепа на работниците с оглед на тяхната реинтеграция на пазара на труда** в ~~случай~~ **случаите** на ~~неочаквани~~ големи реструктурирания, и по-специално тези, причинени от предизвикателства, свързани с глобализацията, като например промени в моделите на световната търговия, търговски спорове, финансови или икономически кризи, **оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз**, прехода към нисковъглеродна икономика или вследствие на цифровизацията ~~или автоматизацията~~, **автоматизацията и технологичните промени**. Особен акцент се поставя върху мерките, които помагат на групите в най-неравносгодно положение, **и върху насърчаването на равенството между мъжете и жените**. [Изм. 37 и 98]

Член 4

Определения

За целите на настоящия регламент:

- а) „съкратен работник“ означава работник, чиято заетост е преустановена преждевременно поради съкращаването му или чийто договор не е подновен поради икономически причини, **независимо от вида или продължителността на трудовото му правоотношение**; [Изм. 38]
- б) „самостоятелно заето лице“ означава лице, което е наело по-малко от 10 работници;
- в) „бенефициер“ означава лице, което участва в мерки, съфинансирани от ~~ЕФН~~ **ЕФП**;
- г) „нередност“ означава всяко нарушение на приложимото право, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, участващ в привеждането в действие на ~~ЕФН~~ **ЕФП**, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на бюджета на Съюза чрез начисляване на неоправдан разход за този бюджет.

Член 5

Критерии за намеса

1. Държавите членки могат да кандидатстват за финансов принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП** за мерки, насочени към съкратени работници и самостоятелно заети лица, в съответствие с разпоредбите, предвидени в настоящия член.
2. Финансов принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП** се предоставя в случай на големи реструктурирания, които водят до следното:
 - а) прекратяване на дейността на ~~над 250~~ **най-малко 200** съкратени работници или самостоятелно заети лица за референтен период от ~~четири~~ **шест** месеца в предприятието в държава членка, включително когато това прекратяване се случва при негови доставчици или производители надолу по веригата; [Изм. 39]
 - б) прекратяване на дейността на ~~над 250~~ **най-малко 200** съкратени работници или самостоятелно заети лица за референтен период от ~~шест~~ **девет** месеца, по-специално в МСП, където всички извършват дейност в същия икономически сектор, определен на равнището на разделенията на NACE Rev. 2, и разположени в един регион или в два съседни региона, определени на ниво 2 по NUTS, или в повече от два съседни региона на ниво 2 по NUTS, при условие че има ~~над 250~~ **най-малко 200** засегнати работници или самостоятелно заети лица в два от регионите, взети заедно; [Изм. 40]

Сряда, 16 януари 2019 г.

в) прекратяване на дейността на ~~над 250~~ **най-малко 200** съкратени работници или самостоятелно заети лица за референтен период от ~~четири~~ **девет** месеца, особено в МСП, извършващи дейност в същия или различни икономически сектори, определени на равнището на разделенията на NACE Rev. 2, и разположени в един и същ регион, определен на ниво 2 по NUTS. [Изм. 41]

3. На малки пазари на труда или при изключителни обстоятелства, ~~по-конкретно по отношение~~ **включително** на заявленията, включващи МСП, при надлежно обосноваване от кандидатстващата държава членка, дадено заявление за финансов принос по смисъла на настоящия член може да се приеме за допустимо, дори ако критериите, определени в параграф 1, букви а), б) или в), не са изпълнени изцяло, когато съкращенията влияят сериозно на **равнищата на** заетостта и на местната или регионалната **или националната** икономика. Кандидатстващата държава членка посочва кои от критериите за намеса, посочени в параграф 1, букви а), б) или в), не са изпълнени изцяло. Общият размер на приносите при извънредни обстоятелства не може да надвишава 15 % от годишния таван на ~~ЕФН~~ **ЕФП**. [Изм. 42]

4. ~~ЕФН~~ **ЕФП** не може да бъде мобилизиран при освобождаване на работниците в резултат на бюджетни съкращения, предприети от държава членка, които засягат сектори, зависещи **основно** от публичното финансиране. [Изм. 43]

Член 6

Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност

1. Кандидатстващата държава членка посочва използвания метод за изчисляване на броя на ~~работниците~~ **съкратените работници** и самостоятелно заетите лица, определени в член 4, за целите на член 5, **параграфи 1, 2 и 3**. [Изм. 44]

2. Кандидатстващата държава членка изчислява броя, посочен в параграф 1, към една от следните дати:

а) датата, на която работодателят, в съответствие с член 3, параграф 1 от Директива 98/59/ЕО на Съвета (¹), е уведомил писмено компетентния публичен орган за планираните колективни съкращения;

б) датата на индивидуалното предизвестие от работодателя за съкращаване или за прекратяване на трудовия договор на работника;

в) датата на фактическото прекратяване на трудовия договор или изтичането на неговия срок;

г) края на назначението към предприятието ползвател; или

д) за самостоятелно заето лице — датата на прекратяване на дейността, определена в съответствие с националното право или административните разпоредби.

В случаите по буква а) кандидатстващата държава членка предоставя на Комисията допълнителна информация за действителния брой на съкращенията, които са извършени съгласно член 5, параграф 1 от настоящия регламент, преди приключването на оценката от страна на Комисията.

Член 7

Бенефициери, отговарящи на критериите

Кандидатстващата държава членка може да предостави съгласуван пакет от персонализирани, съфинансирани от ~~ЕФН~~ **ЕФП** услуги, съгласно член 8, на отговарящите на критериите бенефициери, които може да включват:

а) съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена, изчислени в съответствие с член 6, в рамките на предвидените в член 5, **параграфи 1, 2 и 3** референтни периоди; [Изм. 45]

(¹) Reference to be checked/updated: Директива 98/59/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки в областта на колективните уволнения (ОВ L 225, 12.8.1998 г., стр. 16).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена, изчислени в съответствие с член 6, извън предвидения в член 5 референтен период; по-конкретно 6 месеца преди началото на референтния период или между края на референтния период и последния ден преди датата на приключване на оценката от страна на Комисията.

Работниците и самостоятелно заетите лица, посочени в първа алинея, буква б), се считат за отговарящи на критериите, при условие че може да бъде установена ясна причинно-следствена връзка със събитието, довело до съкращенията по време на референтния период.

Чрез дерогация от член 5, кандидатстващите държави членки могат да предоставят персонализирани, съфинансирани от ЕФП услуги за незаети с работа, учене или обучение лица на възраст под 25 години или, когато държавите членки решат, на възраст под 30 години към датата на подаване на заявлението, като броят им е равен на броя на бенефициерите от целевата група и с приоритет се ползват хора, които са съкратени или чиято дейност е прекратена, при условие че поне част от съкращенията са възникнали в региони на ниво 2 по NUTS. [Изм. 46]

Член 8

Допустими мерки

1. Финансов принос от ~~ЕФП~~ **ЕФП** може да бъде отпуснат за активни мерки на пазара на труда, които са част от съгласуван пакет от персонализирани услуги, **с участието на синдикални организации и/или представители на работниците, и са** предназначени да улеснят реинтегрирането на попадащите в целевата група бенефициери, и по-специално на най-неравнопоставените сред съкратените работници, в **качествена и дълготрайна** заетост или самостоятелна заетост. [Изм. 47]

Разпространението на умения, които се изискват в цифровата индустриална епоха, **както и в характеризираща се с ефективно използването на ресурсите икономика**, е задължителен хоризонтален елемент на всеки пакет от **персонализирано обучение и/или** персонализирани услуги, които се предлагат. Равнището на обучение се адаптира спрямо квалификациите, **уменията и нужните специфичните нужди** на съответния бенефициер. [Изм. 48]

Съгласуваният пакет от персонализирани услуги може да включва по-специално:

- а) индивидуализирано обучение и преквалификация, включително в областта на информационните и комуникационните технологии и други умения, необходими в цифровата епоха, сертифициране на придобити умения, **персонализирано** съдействие при търсене на работа, професионално ориентиране, консултантски услуги, наставничество, съдействие при пренасочване, насърчаване на предприемачеството, помощ за самостоятелна заетост, за започване на стопанска дейност и за придобиване от служителите, както и дейности по сътрудничество; [Изм. 49]
- б) специални мерки с ограничен срок, например помощи за търсене на работа, ~~стимули~~ **помощи** за ~~наемане на работа~~ **мобилност, предназначени помощи** за работодателите **отглеждане на дете**, ~~помощи за мобилност,~~ **помощи** за покриване на разходи за обучение и на дневни разходи, включително помощи за лица, които полагат грижи, **както и стимули за наемане на работа, предназначени за работодателите, включително стимули за предоставянето на гъвкави трудови договорености за съкратените работници.** [Изм. 50]

Разходите за мерките по буква б) не ~~могат да~~ надхвърлят 35 % от общия размер на разходите за съгласувания пакет от персонализирани услуги, изброени в настоящия параграф. [Изм. 51]

Инвестициите за самостоятелна заетост, започване на стопанска дейност ~~и~~, **включително на кооператив, или за** придобиване от служителите не могат да надхвърлят ~~20 000~~ **25 000** EUR за всеки съкратен работник. [Изм. 52]

Съгласуваният пакет от персонализирани услуги трябва да бъде проектиран така, че да предвижда бъдещите перспективи за пазара на труда и необходимите умения. Съгласуваният пакет е съвместим с преминаването към ефективна от гледна точка на ресурсите и устойчива икономика и също така се съсредоточава върху разпространението на умения, които се изискват в цифровата индустриална епоха, и взема предвид търсенето на местния пазар на труда, **както и възможността за реинтегриране на работниците в професионалния сектор на тяхната предишна заетост, когато голямо преструктуриране е създадо необходимост от нови или допълнителни умения и когато съществуващите умения могат да бъдат използвани най-ефективно.** [Изм. 53]

2. Следните мерки не са допустими за финансов принос от ~~ЕФП~~ **ЕФП**:

- а) специални мерки с ограничен срок, посочени в параграф 1, буква б), които не зависят от активното участие на бенефициерите от целевата група за получаване на помощ в дейности по търсене на работа или обучение;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) мерки, които са отговорност на предприятията по силата на националното право или на колективни трудови договори;
- ба) *мерки, които стимулират по-специално работниците в неравностойно положение, лицата, изложени на по-висок риск от бедност, или по-възрастните работници да останат или да се върнат на пазара на труда;* [Изм. 54]
- бб) *мерки, които са отговорност на държавите членки по силата на националното право или на колективни трудови договори.* [Изм. 55]

Мерките, подкрепяни от ЕФНН ЕФП, **при никакви обстоятелства** не заместват пасивните мерки за социална закрила. [Изм. 56]

3. Съгласуваният пакет от услуги се изготвя след консултации с бенефициерите от целевата група или техните представители и/или със социалните партньори. [Изм. 57]

4. По инициатива на кандидатстващата държава членка може да бъде предоставен финансов принос от ЕФНН ЕФП за дейностите по подготовка, управление, информация, публичност, контрол и докладване.

Член 9

Заявления

1. Кандидатстващата държава членка подава заявление до Комисията в срок от 12 седмици от датата, на която са изпълнени критериите, определени в член 5, параграф 2 или 3.

2. В срок от десет работни дни от датата на подаването на заявлението или, ако е приложимо, от датата, на която Комисията е получила преведеното заявление, в зависимост от това кое събитие настъпи по-късно, Комисията **потвърждава получаването на заявлението** и информира държавата членка за всяка допълнителна информация, която ѝ е необходима, за да разгледа заявлението. [Изм. 58]

3. **По искане на държавата членка Комисията ил предоставя техническа помощ на ранните етапи на процедурата.** Когато Комисията е изисквала допълнителна информация, държавата членка отговаря в срок от десет работни дни от датата на искането. Този краен срок се удължава от Комисията с десет работни дни при надлежно обосновано искане от съответната държава членка. [Изм. 59]

4. Въз основа на информацията, предоставена от държавата членка, Комисията приключва проверката на това дали заявлението отговаря на условията за предоставяне на финансов принос в срок от ~~60~~ **40** работни дни от получаването на пълното заявление или, когато е приложимо, от получаването на превода на заявлението. Когато по изключение Комисията не е в състояние да спази този срок, ~~тя предоставя той може да бъде удължен с още 20 работни дни, при условие че Комисията даде предварително~~ писмено обяснение, в което се посочват причините за забавянето **и, и представи това обяснение на заинтересованата държава членка.** [Изм. 60]

5. Заявлението трябва да съдържа следната информация:

- а) оценка на броя на съкращенията в съответствие с член 6, включително използвания метод на изчисление;
- б) потвърждението че когато извършващото съкращенията предприятие е продължило дейността си след съкращенията, то е спазило ~~правните си~~ **всички свои правни** задължения във връзка със съкращенията **и се е погрижило по подходящ начин за работниците си;** [Изм. 61]
- ба) **ясно посочване на вече предприетите от държавите членки действия за подпомагане на съкратените работници, както и на допълващия характер на финансирането, поискано от ЕФП поради липсата на налични ресурси на националните или регионалните органи;** [Изм. 62]
- бб) **преглед на финансирането от Съюза, което предприятията, освобождаващи работници, вече са получили за периода от пет години преди колективните съкращения;** [Изм. 63]
- в) кратко описание на събитията, които са довели до съкращаването на работниците;
- г) посочване, когато е приложимо, на извършващите съкращенията предприятия, доставчици или производители надолу по веригата, на отраслите и на категориите на бенефициерите от целевата група, разбити по пол, възрастова група и образователно равнище;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- д) очакваното въздействие на съкращенията върху местната, регионалната, ~~или~~ националната **или, когато е целесъобразно, трансграничната** икономика и заетост; [Изм. 64]
- е) подробно описание на съгласувания пакет от персонализирани услуги и свързаните с него разходи, включително по-конкретно всички мерки, които подпомагат инициативи за заетост на ~~бенефициери~~ **бенефициерите** в неравностойно положение, на ~~не-възрастни~~ **нискоквалифицираните, по-възрастните и младите** бенефициери, **както** и на ~~млади бенефициери~~ **бенефициерите от необлагодетелствани райони**; [Изм. 65]
- ж) обяснение до каква степен са взети предвид препоръките, изложени в Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране, и как съгласуваният пакет от персонализирани услуги допълва действията, финансирани от други национални фондове или фондове на Съюза, включително информация за мерките, които са задължителни за извършващите съкращения предприятия по силата на националното законодателство или на колективни трудови договори;
- з) прогнозния бюджет за всеки от компонентите на съгласувания пакет от персонализирани услуги в подкрепа на бенефициерите от целевата група и за всички дейности по подготовка, управление, информация, публичност, контрол и докладване;
- и) за целите на оценката — индикативни и специфични за случая цели, определени от държавата членка, относно равнището на повторна заетост на бенефициерите 6 месеца след края на периода на изпълнение;
- й) датите, на които персонализираните услуги за бенефициерите от целевата група и дейностите по приважването на ~~ЕФН~~ **ЕФП** в действие, посочени в член 8, са започнали или трябва да започнат;
- к) процедурите, които се спазват, за консултация с бенефициерите от целевата група или техните представители или със социалните партньори, както и с местните и регионалните органи или други засегнати заинтересовани страни, когато това е приложимо;
- л) декларация за съответствие на поисканата подкрепа от ~~ЕФН~~ **ЕФП** с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи, както и декларация, посочваща защо съгласуваният пакет от персонализирани услуги не заменя мерките, които са отговорност на предприятията по силата на националното право или на колективни трудови договори;
- м) източниците на национално предварително финансиране или съфинансиране, както и на друго съфинансиране, когато това е приложимо;
- ла) декларация, че предложените действия ще се допълват от действия, финансирани от структурните фондове, и че ще се избегне всякакво двойно финансиране.** [Изм. 66]

Член 10

Допълване, съответствие и координация

1. Финансовият принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП** не замества мерките, които са отговорност на предприятията по силата на националното право или на колективни трудови договори.
2. Подкрепата за бенефициерите от целевата група допълва мерките, предприемани от държавите членки на национално, регионално, ~~и~~ местно **и когато е целесъобразно — на трансгранично** равнище, включително ~~тези мерките~~, съфинансирани от фондове фондове **и програми** на Съюза, в съответствие с препоръките, изложени в Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране. [Изм. 67]
3. Финансовият принос от ~~ЕФН~~ **ЕФП** е ограничен до това, което е необходимо за ~~оказване~~ **изразяване на солидарност и предоставяне** на временна, еднократна подкрепа **по отношение** на бенефициерите от целевата група. Мерките, подпомагани от ~~ЕФН~~ **ЕФП**, са в съответствие с правото на Съюза и с националното право, включително с правилата за държавните помощи. [Изм. 68]
4. В съответствие със съответните си отговорности Комисията и кандидатстващата държава членка осигуряват координиране на помощта от фондовете **и програмите** на Съюза. [Изм. 69]

Сряда, 16 януари 2019 г.

5. Кандидатстващата държава членка гарантира, че специфичните мерки, които получават финансов принос от ЕФНН ЕФП, не получават помощ и по други финансови инструменти на Съюза.

Член 11

Равенство между мъжете и жените и недопускане на дискриминация

Комисията и държавите членки гарантират, че равенството между мъжете и жените и интегрирането на спецификите на пола са неделима част от ~~различните~~ **всички подходящи** етапи на усвояване на финансовия принос от ЕФНН ЕФП и че се насърчават през тези етапи. [Изм. 70]

Комисията и държавите членки предприемат всички необходими мерки за предотвратяване на всякаква дискриминация, основаваща се пол, полова идентичност, раса или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация, при достъпа до ЕФНН ЕФП и през различните етапи на усвояване на финансовия принос.

Член 12

Техническа помощ по инициатива на Комисията

1. По инициатива на Комисията максимум 0,5 % от годишния таван на ЕФНН ЕФП могат да бъдат използвани за **финансиране на** техническа и административна помощ за неговото привеждане в действие, като например дейности по подготовка, мониторинг, **събиране на данни**, контрол, одит и оценка, включително корпоративни информационни системи, комуникационни дейности и дейности за повишаване на видимостта на ЕФНН ЕФП, както и други мерки за административна и техническа помощ. **Засилват се взаимодействията със създадените системи за мониторинг на структурните промени, като например валутния механизъм.** Тези мерки могат да обхващат бъдещи и предходни програмни периоди. [Изм. 71]

2. При спазване на тавана, определен в параграф 1, Комисията внася искане за трансфер на бюджетни кредити за техническа помощ към съответните бюджетни редове в съответствие с член 31 от Финансовия регламент.

3. Комисията оказва техническа помощ по собствена инициатива при пряко или непряко управление в съответствие с [член 62, параграф 1, букви а) и в)] от Финансовия регламент.

Когато Комисията предоставя техническа помощ при непряко управление, тя гарантира прозрачността на процедурата за определяне на третото лице, което ще отговаря за изпълнението на възложените задачи, и информира всички заинтересовани страни в рамките на ЕФП, включително и Европейския парламент, за съответния избран подизпълнител. [Изм. 72]

4. Техническата помощ от Комисията включва предоставянето на информация и насоки на държавите членки за използването, мониторинга и оценяването на ЕФНН ЕФП, **включително за създаването на бюро за помощ.** Комисията предоставя също информация и ясни насоки за използването на ЕФНН ЕФП на европейските и националните социални партньори. Мерките, свързани с даването на насоки, могат да включват и създаването на работни групи в случай на сериозни икономически сътресения в дадена държава членка. [Изм. 73]

Член 13

Информация, комуникация и публичност

1. Държавите членки посочват произхода и гарантират видимостта на финансирането от Съюза, като осигуряват последователна, ефективна и целенасочена информация за различни видове публика, включително целенасочена информация за бенефициерите, местните и регионалните органи, социалните партньори, медиите и обществеността. **Държавите членки гарантират, че се изтъква добавената стойност на финансирането от страна на Съюза и че подпомагат усилията на Комисията за събиране на данни с цел повишаване на прозрачността на бюджета.** [Изм. 74]

Държавите членки следва да използват емблемата на ЕС в съответствие с [приложение VIII от Регламента за общоприложимите разпоредби] заедно с прост текст за финансирането („финансирано/съфинансирано от Европейския съюз“).

2. Комисията поддържа и редовно актуализира своето онлайн присъствие, което е достъпно на всички официални езици на институциите на Съюза, за да предоставя актуализирана информация за ЕФНН ЕФП, насоки за подаването на заявления **и за допустимите действия, редовно актуализиран списък на лицата за контакт в държавите членки**, както и информация за приетите и отхвърлените заявления и за ролята на Европейския парламент и на Съвета в бюджетната процедура. [Изм. 75]

Сряда, 16 януари 2019 г.

3. Комисията **подпомага разпространението на съществуващите най-добри практики по отношение на комуникацията и** изпълнява информационни и комуникационни дейности, свързани със случаите по ЕФНН ЕФП и резултатите от тях, въз основа на своя опит с цел ~~подобряване~~ **подчертаване на ролята на ЕФП, повишаване на осведолеността относно критериите за допустимост и процедурите за кандидатстване в рамките на ЕФП, подобряване** на ефективността на ЕФНН ЕФП и гарантиране на това, че гражданите и работниците на Съюза знаят за съществуването на ЕФНН ЕФП, **включително гражданите и работниците в селските райони с труден достъп до информация.** [Изм. 76]

Държавите членки гарантират, че всички материали за комуникация и видимост се предоставят при поискване на институциите, органите и агенциите на Съюза и че на Съюза се предоставя безвъзмезден, неизключителен и неотменим лиценз за използването на тези материали и всички вече съществуващи права, свързани с тях. Лицензът предоставя на Съюза следните права:

- вътрешно ползване, т.е. правото на възпроизвеждане, копиране и предоставяне на материалите за комуникация и видимост на институциите и агенциите на ЕС и техните служители и на институциите и агенциите на държавите — членки на ЕС, и техните служители;
- възпроизвеждане на материалите за комуникация и видимост по какъвто и да е начин и в каквато и да е форма, изцяло или отчасти;
- публично разгласяване на материалите за комуникация и видимост чрез използването на всички средства за комуникация;
- публично разпространение на материалите за комуникация и видимост (или на копия от тях) във всички форми;
- съхранение и архивиране на материалите за комуникация и видимост;
- преотстъпване на правата във връзка с материалите за комуникация и видимост на трети страни.

На Съюза могат да бъдат предоставени допълнителни права.

4. Средствата, отпуснати за комуникационни дейности съгласно настоящия регламент, допринасят също за обхващане на институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, при условие че те са свързани с общите цели, посочени в член 3.

Член 14

Определяне на финансовия принос

1. Въз основа на оценката, извършена в съответствие с член 9, и по-специално като взема предвид броя на бенефициерите от целевата група, предложените мерки и очакваните разходи, Комисията, **в срока, определен в член 9, параграф 4,** оценява и предлага ~~във възможно най-кратък срок~~ размера на финансовия принос от ЕФНН ЕФП, ако има такъв, който може да бъде предоставен в рамките на наличните средства. [Изм. 77]

2. Процентът на съфинансиране по ЕФНН ЕФП за предложените мерки се изравнява с най-високия процент на съфинансиране по ЕСФ+ в съответната държава членка.

3. Когато въз основа на оценката, извършена в съответствие с член 9, Комисията заключи, че условията за финансов принос съгласно настоящия регламент са изпълнени, тя незабавно започва процедурата, определена в член 16, **и уведомява кандидатстващата държава членка.** [Изм. 78]

4. Когато въз основа на оценката, извършена в съответствие с член 9, Комисията заключи, че условията за финансов принос съгласно настоящия регламент не са изпълнени, тя незабавно уведомява кандидатстващата държава членка, **както и другите заинтересовани страни, включително Европейския парламент.** [Изм. 79]

Сряда, 16 януари 2019 г.

Член 15

Период на допустимост

1. За финансов принос от ~~ЕФНН~~ **ЕФП** са допустими разходите, направени от датите, посочени в заявлението съгласно член 9, параграф 5, буква й), на които съответната държава членка започва или трябва да започне да предоставя персонализираните услуги на бенефициерите от целевата група или извършва административните разходи по привеждането на ~~ЕФНН~~ **ЕФП** в действие в съответствие с член 8, параграфи 1 и 4.
2. Държавата членка изпълнява допустимите мерки, посочени в член 8, възможно най-скоро. **Те се прилагат при всички обстоятелства до шест месеца след датата на влизане в сила на решението за финансов принос и се изпълняват** не по-късно от 24 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансов принос. [Изм. 80]
3. Периодът на изпълнение започва да тече от датите, посочени в заявлението съгласно член 9, параграф 5, буква й), на които съответната държава членка започва да предоставя персонализираните услуги на бенефициерите от целевата група и започва да изпълнява посочените в член 8 дейности по привеждането на ~~ЕФНН~~ **ЕФП** в действие, и приключва 24 месеца след датата на влизане в сила на решението за финансов принос.
4. Когато бенефициер получи достъп до курс за образование или обучение с продължителност две или повече години, разходите за този курс отговарят на условията за съфинансиране по ~~ЕФНН~~ **ЕФП** до датата, на която трябва да бъде представен окончателният доклад по член 20, параграф 1, при условие че съответните разходи са направени преди тази дата.
5. Разходите по член 8, параграф 4 са допустими до крайния срок за подаване на окончателния доклад съгласно член 20, параграф 1.

Член 16

Бюджетна процедура и изпълнение

1. Когато Комисията заключи, че условията за предоставяне на финансов принос от ~~ЕФНН~~ **ЕФП** са изпълнени, тя ~~внася~~ **некаже прави предложение за неговото мобилизиране. Решението за мобилизиране на ЕФП се взема съвместно от Европейския парламент и Съвета в рамките на един месец от внасянето на предложението до тях. Съветът действа с квалифицирано мнозинство, а Европейският парламент действа с мнозинство от съставляващите го членове и три пети от подадените гласове.**

Едновременно с представянето на предложение си за решение за мобилизиране на ЕФП Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета предложение за трансфер към съответните бюджетни редове. В случай на несъгласие се започва трестранна процедура за трансфер към съответните бюджетни редове. В случай на несъгласие се започва трестранна процедура.

Трансферите, свързани с ЕФП, се извършват в съответствие с член 31 от Финансовия регламент. [Изм. 81]

2. Искането за трансфер трябва да се придружава от резюме на проверката на допустимостта на заявлението. [Изм. 82]
3. Комисията приема решение за финансов принос — чрез акт за изпълнение — което влиза в сила на датата, на която Комисията бъде уведомена за одобряването на бюджетния трансфер от Европейския **Европейският** парламент и от ~~Съвета~~. **Съветът приетат** решението представлява решение за финансиране по смисъла **мобилизиране** на член ~~110~~ от Финансовия регламент **ЕФП**. [Изм. 83]

3а. Предложението за решение за мобилизиране на ЕФП съгласно параграф 1 включва следното:

- a) **оценката, извършена в съответствие с член 9, параграф 4, заедно с резюме на информацията, въз основа на която е направена тази оценка;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

б) доказателства, че критериите, предвидени в членове 5 и 10, са изпълнени; както и

в) обосновка на предложените суми. [Изм. 84]

Член 16а

Изключителни случаи

В изключителни случаи и при условие че оставащите налични финансови средства във фонда през годината на извършване на голямо реструктуриране не са достатъчни, за да покрият пълния размер на необходимата според бюджетния орган помощ, Комисията може да предложи разликата да бъде финансирана от фонда за следващата година. Годишният таван за бюджета на фонда за годината на извършване на голямо реструктуриране и за следващата година следва да се спазва при всички обстоятелства. [Изм. 85]

Член 17

Изплащане и използване на финансовия принос

1. След влизането в сила на решение за финансов принос в съответствие с член 16, параграф 3, Комисията изплаща финансовия принос на съответната държава членка посредством едно 100 %-во плащане за авансово финансиране, по принцип в срок от 15 работни дни. Предварителното финансиране се уравнява, когато държавата членка представи заверен отчет за разходите в съответствие с член 20, параграф 1. Неизразходваната сума се възстановява на Комисията.
2. Финансовият принос по параграф 1 се усвоява под режим споделено управление в съответствие с член 63 от Финансовия регламент.
3. Подробните технически ред и условия за финансирането се определят от Комисията в решението за финансов принос, посочено в член 16, параграф 3.
4. При осъществяването на мерките, включени в съгласувания пакет от персонализирани услуги, съответната държава членка може да представи на Комисията предложение за изменение на включените мерки, като добави други допустими мерки, изброени в член 8, параграф 1, букви а) и б), при условие че тези изменения са надлежно обосновани и че общата сума не надхвърля размера на финансовия принос, посочен в член 16, параграф 3. Комисията разглежда предложените изменения и ако е съгласна с тях, изменя по съответния начин решението за финансов принос.
5. Съответната държава членка разполага с гъвкавостта да преразпределя сумите между бюджетните позиции, определени в решението за финансов принос в съответствие с член 16, параграф 3. Ако дадено преразпределение надхвърли увеличение с 20 % за една или повече от посочените позиции, държавата членка уведомява Комисията предварително за това.

Член 18

Използване на еврото

В заявленията, решенията за финансов принос и докладите съгласно настоящия регламент, както и във всички други документи, свързани с тях, всички суми се представят в евро.

Член 19

Показатели

1. Показателите за докладване на напредъка на програмата по отношение на постигането на целите, определени в член 3, са посочени в приложението.
2. Системата за докладване на изпълнението гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на програмата и на резултатите от нея. За тази цел на държавите членки се налагат пропорционални изисквания за докладване.

Сряда, 16 януари 2019 г.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, за да изменя показателите в приложението, когато това се счита за необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на използването на фонда.

Член 19а

Образец за проучването на бенефициер

Проучването на бенефициер, посочено в член 20, параграф 1, буква г), се основава на образца, установен от Комисията посредством акт за изпълнение. Комисията приема този акт за изпълнение в съответствие с процедурата за консултиране, посочена в член 26, параграф 2, за да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия член. [Изм. 86]

Член 20

Окончателен доклад и приключване

1. Не по-късно от края на седмия месец след изтичането на срока, определен в член 15, параграф 3, съответната държава членка представя на Комисията окончателен доклад за усвояването на финансовия принос, като докладът включва също информация за:

- а) видовете мерки и ~~основните~~ **получените** резултати, обясняващи предизвикателствата, извлечените поуки, синергиите и допълването с други фондове на ЕС, **по-специално ЕСФ+**, и посочващи, когато е възможно, допълването на мерките с тези, финансирани от други програми на Съюза или национални програми в съответствие с Рамката за качество на ЕС за предвиждане на промените и реструктуриране; [Изм. 87]
- б) имената на органите, предоставящи пакета от мерки в държавата членка;
- в) показателите, предвидени в член 19;
- г) резултатите от проучване на бенефициер, проведено **в рамките на** шест месеца от края на периода на изпълнение, което обхваща възприеманата промяна в пригодността за заетост на бенефициерите или за тези, които вече са намерили работа, повече информация за качеството **и вида** на намерената работа, като например промяната в работното време, нивото на отговорност или промяната на равнището на заплащане в сравнение с предишната работа, сектора, в който лицето е намерило работа, както и разбивка на тази информация по пол, възрастова група и образователно равнище; [Изм. 88]
- д) това дали извършващото съкращенията предприятие, с изключение на **стартиращите предприятия**, микропредприятията и МСП, е било бенефициер на държавна помощ или на предходно финансиране от Кохезионния фонд или от структурните фондове на Съюза през предходните пет години; [Изм. 89]
- е) декларация, обосноваваща разходите.

2. Не по-късно от края на деветнадесетия месец след изтичането на срока, определен в член 15, параграф 3, съответната държава членка предоставя ~~престия пълния и надлежно проверен прост~~ набор от данни, съдържащ информация за по-дългосрочния показател за резултатите по точка 3 от приложението. [Изм. 90]

3. Не по-късно от шест месеца след като Комисията получи цялата информация, изисквана по параграф 1, тя приключва финансовия принос, като определя окончателния размер на финансовия принос от ~~ЕФНН ЕФП~~ **ЕФП** и остатъка, дължим от съответната държава членка, ако има такъв, в съответствие с член 24. Приключването зависи от предоставянето на по-дългосрочния показател за резултатите в съответствие с параграф 2.

Член 21

Двугодишен доклад

1. До 1 август 2021 г. и на всеки две години след това Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета цялостен количествен и качествен доклад за дейностите по настоящия регламент и по Регламент (ЕС) № 1309/2013 през предходните две години. Докладът се съсредоточава основно върху резултатите, постигнати от ~~ЕФНН ЕФП~~ **ЕФП**, и съдържа по-специално информация за подадените заявления, **бързината на тяхното обработване и евентуалните пропуски в съществуващите правила**, приетите решения, финансираните мерки, включително статистически данни относно показателите, посочени в приложението, и допълването на тези мерки с мерките, финансирани от други фондове на Съюза, по-конкретно от ЕСФ+, и информация за приключването на предоставяния финансов принос и също така документира заявленията, които са били отхвърлени или чийто размер е бил намален поради липса на достатъчно бюджетни кредити или поради недопустимост. [Изм. 91]

Сряда, 16 януари 2019 г.

2. Докладът се предава за информация на **държавите членки**, Сметната палата, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и социалните партньори. [Изм. 92]

Член 22

Оценка

1. На всеки четири години Комисията прави по своя инициатива и в тясно сътрудничество с държавите членки оценка на финансовите приноси от ~~ЕФН~~ **ЕФП**, **включително последваща оценка на въздействието от прилагането му на национално, регионално и местно равнище.**

За целите на оценката, посочена в първа алинея, държавите членки събират всички налични данни за случаите по ЕФП и за подпогнатите работници. [Изм. 93]

2. Резултатите от оценките, посочени в параграф 1, се предават за информация на Европейския парламент, Съвета, Сметната палата, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и социалните партньори. Препоръките, съдържащи се в оценките, се вземат под внимание при разработването на нови програми в областта на заетостта и социалните въпроси или при по-нататъшното развитие на съществуващите програми.

3. Оценките, посочени в параграф 1, включват приложими статистически данни за финансовите приноси с разбивка по **сектори и** държави членки. [Изм. 94]

4. За да се гарантира ефективна оценка на напредъка на ~~ЕФН~~ **ЕФП** по постигането на неговите цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25, за да изменя приложението с цел преразглеждане или допълване на показателите, когато това се счита за необходимо, и за да допълва настоящия регламент с разпоредби относно създаването на рамка за мониторинг и оценка.

Член 23

Управление и финансов контрол

1. Без да се засяга отговорността на Комисията за изпълнението на общия бюджет на Съюза, държавите членки поемат отговорност за управлението на мерките, подкрепени от ~~ЕФН~~ **ЕФП**, и за финансовия контрол върху мерките. Мерките, които те предприемат, включват:

- а) проверка дали са налични механизми за управление и контрол и дали те се прилагат по начин, който гарантира, че средствата на Съюза се използват ефикасно и правилно, в съответствие с принципа на добро финансово управление;
- б) гарантиране, че предоставянето на данни от мониторинг е задължително изискване за договорите с органи, предоставящи съгласувания пакет от персонализирани услуги;
- в) проверка дали финансираните мерки са извършени правилно;
- г) гарантиране, че финансираните разходи се базират на проверими оправдателни документи и че са законни и редовни;
- д) предотвратяване, откриване и коригиране на нередности, включително измами, и събиране на недължимо платените суми заедно с лихвите за забава, когато е уместно. Държавите членки докладват на Комисията за нередностите, включително измамите.

2. За целите на член [63, параграф 3?] от Финансовия регламент държавите членки определят органи, които отговарят за управлението и контрола на подкрепяните по линия на ~~ЕФН~~ **ЕФП** мерки. Тези органи предоставят на Комисията информацията по член [63, параграфи 5, 6 и 7?]. от Финансовия регламент във връзка с изпълнението на финансовия принос при представяне на окончателния доклад по член 20, параграф 1 от настоящия регламент.

Когато органите, определени в съответствие с Регламент (ЕС) № 1309/2013, са предоставили достатъчно гаранции, че плащанията са законосъобразни и редовни и че са правилно отчетени, съответната държава членка може да уведоми Комисията, че тези органи се потвърждават съгласно настоящия регламент. В този случай съответната държава членка посочва кои органи са потвърдени и каква е тяхната функция.

Сряда, 16 януари 2019 г.

3. Държавите членки правят необходимите финансови корекции при констатирани нередности. Извършваните от държавите членки корекции се състоят в цялостна или частична отмяна на финансовия принос. Държавите членки събират всяка недължимо платена сума в резултат на открита нередност, връщат я на Комисията, а когато сумата не бъде върната от съответната държава членка в определения срок, се дължи лихва за забава.

4. В качеството си на институцията, отговорна за изпълнението на общия бюджет на Съюза, Комисията предприема всички мерки, необходими за проверка на това дали финансираните действия се осъществяват в съответствие с принципа на добро финансово управление. Кандидатстващата държава членка е задължена да гарантира, че притежава гладко функциониращи системи за управление и контрол. Комисията се убеждава сама, че се прилагат такива системи.

За тази цел, без да се засягат правомощията на Сметната палата или проверките, извършвани от държавата членка в съответствие с националните законови, подзаконови и административни разпоредби, длъжностните лица или служителите на Комисията могат да извършват проверки на място, включително извадкови проверки, на мерките, финансирани от ~~ЕФН~~ **ЕФП**, с предизвестие от най-малко един работен ден. Комисията известява кандидатстващата държава членка, за да получи необходимото съдействие. В тези проверки могат да участват длъжностни лица или служители от съответната държава членка.

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 25 с цел допълване на параграф 1, буква д), като определя критериите за определяне на случаите на нередност, които трябва да бъдат докладвани, и данните, които трябва да бъдат предоставени.

6. Комисията приема акт за изпълнение за определяне на формата, който следва да бъде използван за докладване на нередности в съответствие с процедурата за консултиране, посочена в член 26, параграф 2, за да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия член.

7. Държавите членки гарантират, че всички оправдателни документи за извършените разходи са на разположение на Комисията и Сметната палата за срок от три години след приключването на финансов принос, получен от ~~ЕФН~~ **ЕФП**.

Член 24

Събиране на финансовия принос

1. В случаите, когато реалната цена на съгласувания пакет от персонализирани услуги е по-малка от размера на финансовия принос съгласно член 16, Комисията събира съответната сума, след като предостави на съответната държава членка възможност да представи своите забележки.

2. Ако, след като направи необходимите проверки, Комисията заключи, че дадена държава членка не е изпълнила задълженията, посочени в решението за финансов принос, или не изпълнява задълженията си по член 23, параграф 1, тя дава на съответната държава членка възможност да представи своите забележки. Ако не бъде постигнато споразумение, Комисията приема решение посредством акт за изпълнение, за да направи финансовите корекции, наложени от отмяната на целия принос или на част от приноса на ~~ЕФН~~ **ЕФП** по съответната мярка. Това решение се взема в срок от 12 месеца след получаване на забележките на държавата членка. Съответната държава членка събира всяка недължимо платена сума в резултат на нередност, а когато сумата не бъде върната от кандидатстващата държава членка в определения срок, се дължи лихва за забава.

Член 25

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 19, параграф 3 и член 23, параграф 5, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Делегирането на правомощие, посочено в член 19, параграф 3 и член 23, параграф 5, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощие. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Сряда, 16 януари 2019 г.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 19, параграф 3 и член 23, параграф 5, влиза в сила единствено ако няма изразено възражение от страна на Европейския парламент или на Съвета в срок от два месеца от уведомяването на Европейския парламент и на Съвета за този акт или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът уведомят Комисията, че нямат възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 26

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 27

Преходна разпоредба

Регламент (ЕС) № 1309/2013 продължава да се прилага за заявленията, подадени до 31 декември 2020 г. Той се прилага до приключването на съответните случаи.

Член 28

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за заявленията, подадени от 1 януари 2021 г. нататък.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ...

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Общи показатели за крайните продукти и за резултатите във връзка със заявленията до ЕФНФ ЕФП

Всички лични данни ⁽¹⁾ следва да се представят с разбивка по пол (женски, мъжки, небинарен).

(1) Общи показатели за крайните продукти, отнасящи се до бенефициерите:

- безработни лица*,
- неактивни лица*,
- заети лица*,
- самостоятелно заети лица*,
- лица на възраст под 30 години*,
- лица на възраст над 54 години*,
- лица със завършен прогимназиален етап на основното образование или с по-ниска степен на образование (ISCED 0—2)*,
- лица със завършен гимназиален етап на средното образование (ISCED 3) или образование след средното образование (ISCED 4)*,
- лица с висше образование (ISCED 5—8)*,
- *лица с професионален опит, по-малко от 2 години,*
- *лица с професионален опит между 2 и 10 години,*
- *лица с професионален опит над 10 години. [Изм. 95]*

Общият брой на бенефициерите следва да се изчислява автоматично въз основа на общите показатели за крайните продукти, отнасящи се до трудовия статус ⁽²⁾.

Тези данни за бенефициерите, участващи в съфинансираните от ЕФНФ ЕФП мерки, следва да се предоставят в окончателния доклад по член 20, параграф 1.

(2) Общи показатели за резултатите, отнасящи се до бенефициерите:

- процент на бенефициерите на ЕФНФ ЕФП, които са заети (с разбивка по видове трудови договори: на пълен/непълен работен ден, срочен/безсрочен) или самостоятелно заети, 6 месеца след края на периода на изпълнение*,
- процент на бенефициерите на ЕФНФ ЕФП, които придобиват квалификация, 6 месеца след края на периода на изпълнение*,
- процент на бенефициерите на ЕФНФ ЕФП, които участват в образование или обучение, 6 месеца след края на периода на изпълнение*.

⁽¹⁾ Управляващите органи следва да създадат система, която регистрира и съхранява данните на отделните участници в компютризиран вид. Мерките относно обработката на данни, въведени от държавите членки, следва да са в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1), и по-специално членове 4, 6 и 9 от него. Данните, докладвани чрез отбелязаните със знака „**“ показатели, представляват лични данни съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679. Обработването им е необходимо за спазването на правното задължение, което се прилага спрямо администратора (член 6, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) 2016/679).

⁽²⁾ Безработни, неактивни, заети, самостоятелно заети.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Тези данни следва да се предоставят в окончателния доклад по член 20, параграф 1 и следва да се събират въз основа на данните, предоставени от компетентните органи на държавата членка, както и посредством проучвания сред бенефициерите (съгласно член 20, параграф 1, буква г). Тези данни следва да обхващат изчисления общ брой на бенефициерите, докладван чрез общите показатели за крайните продукти (1). По този начин процентите също се отнасят до тази изчислена обща стойност.

(3) Общ по-дългосрочен показател за резултатите, отнасящи се до бенефициерите:

— процент на бенефициерите на ~~ЕФП~~ **ЕФП**, които са заети, включително самостоятелно заети, 18 месеца след края на периода на изпълнение, посочен в решението за финансиране*.

Тези данни следва да се предоставят до края на деветнадесетия месец след края на периода на изпълнение. Данните следва да обхващат изчисления общ брой на бенефициерите, докладван чрез общите показатели за крайните продукти (1). По този начин процентите също се отнасят до тази изчислена обща стойност. При по-големи случаи, обхващащи над 1 000 бенефициери, данните могат да бъдат събирани по друг начин въз основа на извадка, която е представителна за общия брой на бенефициерите, докладван като показател за крайните продукти (1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0020

Европейски социален фонд плюс (ЕСФ+) ***I

Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+) COM(2018)0382 — C8-0232/2018 — 2018/0206(COD) ⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/41)

Изменение 1

Предложение за регламент

Съображение - 1 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (-1) Съгласно член 3 от ДЕС, като създава вътрешен пазар, Съюзът работи за силно конкурентна социална пазарна икономика, която има за цел пълна заетост и социален прогрес; насърчаване на равенството между жените и мъжете, солидарността между поколенията и защитата на правата на детето; както и борба със социалното изключване и дискриминацията. В съответствие с член 9 ДФЕС при определянето и осъществяването на своите политики и дейности Съюзът трябва да взема предвид изискванията, свързани, *inter alia*, с насърчаването на висока степен на заетост, с осигуряването на адекватна социална закрила, с борбата срещу социалното изключване, както и с постигането на високо равнище на образование, обучение и опазване на човешкото здраве.

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0461/2018).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

- (1) На 17 ноември 2017 г. Европейският парламент, Съветът и Комисията провъзгласиха съвместно Европейския стълб на социалните права в отговор на социалните предизвикателства в Европа. Двадесетте основни принципа на стълба са структурирани около три категории: равни възможности и достъп до пазара на труда; справедливи условия на труд; социална закрила и приобщаване. Двадесетте принципа на Европейския стълб на социалните права следва да направляват действията, свързани с Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+). За да допринесе за прилагането на Европейския стълб на социалните права, ЕСФ+ следва да подкрепя инвестиции в хора и системи в областите на политиките за заетост, образование и социално приобщаване, с което да подпомага икономическото, териториалното и социалното сближаване в съответствие с **член 174** от ДФЕС.

Изменение

- (1) На 17 ноември 2017 г. Европейският парламент, Съветът и Комисията провъзгласиха съвместно Европейския стълб на социалните права в отговор на социалните предизвикателства в Европа. Двадесетте основни принципа на стълба са структурирани около три категории: равни възможности и достъп до пазара на труда; справедливи условия на труд; социална закрила и приобщаване. Двадесетте принципа на Европейския стълб на социалните права следва да направляват действията, свързани с Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+). За да допринесе за прилагането на Европейския стълб на социалните права, ЕСФ+ следва да подкрепя инвестиции в хора и системи в областите на политиките за заетост, **публични услуги, здравеопазване**, образование и социално приобщаване, с което да подпомага икономическото, териториалното и социалното сближаване в съответствие с **членове 174 и 175** от ДФЕС. **Всички действия по ЕСФ+ следва да защитат Хартата на основните права на Европейския съюз (Хартата) и Европейската конвенция за защита правата на човека и основните свободи, както и да спазват Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, по която Европейският съюз и всички негови държави членки са страни.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) На равнището на Съюза европейският семестър за координация на икономическите политики е рамка за определяне на националните приоритети за реформи и за мониторинг на тяхното изпълнение. В подкрепа на тези приоритети за реформи държавите членки разработват свои собствени национални многогодишни инвестиционни стратегии. Тези стратегии **трябва** да се представят заедно с годишните национални програми за реформи като начин да се очертаят и координират приоритетните инвестиционни проекти, които да бъдат подкрепени с национални средства и/или финансиране от Съюза. Освен това те следва да служат за съгласуваното използване на средствата на Съюза и за постигането на максимална добавена стойност от финансовата подкрепа, предоставяна по-конкретно от програмите, подпомагани, когато е уместно, от Съюза по линия на Европейския фонд за регионално развитие, Кохезионния фонд, Европейския социален фонд плюс, Европейския фонд за морско дело и рибарство и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, Европейската функция за стабилизиране на инвестициите и InvestEU.

Изменение

- (2) На равнището на Съюза европейският семестър за координация на икономическите политики е рамка за определяне на националните приоритети за реформи и за мониторинг на тяхното изпълнение. В подкрепа на тези приоритети за реформи държавите членки разработват свои собствени национални многогодишни инвестиционни стратегии. Тези стратегии **следва** да се **разработват в партньорство между националните, регионалните и местните органи, да включват аспектите, свързани с равенството между половете, и да се** представят заедно с годишните национални програми за реформи като начин да се очертаят и координират приоритетните инвестиционни проекти, които да бъдат подкрепени с национални средства и/или финансиране от Съюза. Освен това те следва да служат за съгласуваното използване на средствата на Съюза и за постигането на максимална добавена стойност от финансовата подкрепа, предоставяна по-конкретно от програмите, подпомагани, когато е уместно, от Съюза по линия на Европейския фонд за регионално развитие, Кохезионния фонд, Европейския социален фонд плюс, Европейския фонд за морско дело и рибарство и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, Европейската функция за стабилизиране на инвестициите и InvestEU.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3) Съветът от [...] прие преработени насоки за политиките за заетост на държавите членки, за да бъдат приведени в съответствие с принципите на Европейския стълб на социалните права, като целта е Европа да стане по-конкурентоспособна и да се превърне в по-добро място за инвестиране, **създаване на работни места и поощряване на социалното сближаване**. За да се гарантира пълното хармонизиране на ЕСФ+ с целите на **тези насоки, особено по отношение на заетостта, образованието, обучението и борбата срещу социалното изключване, бедността и дискриминацията, ЕСФ+ следва да подкрепя** държавите членки, като се вземат предвид **съответните интегрирани** насоки и съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с **член 121, параграф 2** и член 148, параграф 4 от ДФЕС, и **когато е целесъобразно**, на национално равнище, националните програми за реформи, подкрепени от национални стратегии. ЕСФ+ следва също така да допринася за съответните аспекти на изпълнението на ключови инициативи и дейности на Съюза, по-специално европейската програма за умения и европейското пространство за образование, **съответните** препоръки на Съвета и други инициативи, като например „Гаранция за младежта“, „Път за повишаване на уменията“ и „Интеграция на дългосрочно безработните лица“.

- (3) **Насоките за политиките за заетост на държавите членки, приети от Съвета в съответствие с член 148, параграф 2 от ДФЕС, а именно: насърчаването на търсенето на работна ръка; подобряването на предлагането на работна ръка: достъпът до заетост, умения и компетентности; подобряването на функционирането на пазарите на труда и на ефективността на социалния диалог и насърчаването на равните възможности за всички, социалното приобщаване и борбата с бедността, включително по-добрите публични услуги в здравеопазването и в други сектори, заедно с общите икономически насоки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 от ДФЕС, са част от интегрираните насоки в подкрепа на стратегията „Европа 2020“.** Съветът от [...] прие преработени насоки за политиките за заетост на държавите членки, за да бъдат приведени в съответствие с принципите на Европейския стълб на социалните права, като целта е **да се стимулира създаването на работни места и да се насърчава социалното сближаване, така че** Европа да стане по-конкурентоспособна и **Съюзът** да се превърне в по-добро място за инвестиране. За да се гарантира пълното хармонизиране на ЕСФ+ с целите на **насоките за политиките за заетост**, държавите членки **следва да проектират подкрепата от ЕСФ+, която е от значение за тях**, като се вземат предвид **тези** насоки, както и съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 148, параграф 4 и **член 121, параграф 2** от ДФЕС, и на национално равнище – **аспектите, свързани със заетостта и социалните въпроси**, на националните програми за реформи, подкрепени от национални стратегии. ЕСФ+ следва също така да допринася за съответните аспекти на изпълнението на ключови инициативи и дейности на Съюза, по-специално европейската програма за умения и европейското пространство за образование, **„Гаранцията за младежта“ и други съответни** препоръки на Съвета и други инициативи, като например **инвестициите в децата: изход от порочния кръг на неравностойното положение**, „Път за повишаване на уменията“, „Интеграция на дългосрочно безработните лица“, **рамка за качество за стажове и чиракуване и Плана за действие относно интеграцията на граждани на трети държави.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) На 20 юни 2017 г. Съветът одобри отговора на Съюза на Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие — устойчиво европейско бъдеще. Съветът подчерта значението на постигането на устойчиво развитие в трите измерения (икономическо, социално и екологично) по балансиран и интегриран начин. От жизненоважно значение е устойчивото развитие да бъде интегрирано във всички вътрешни и външни политически области на Съюза, както и Съюзът да бъде амбициозен в политиките, които използва за справяне с глобалните предизвикателства. Съветът приветства съобщението на Комисията „Следващи стъпки за устойчиво европейско бъдеще“ от 22 ноември 2016 г. като първа стъпка към интегрирането на целите за устойчиво развитие и прилагането на устойчивото развитие като основен ръководен принцип за всички политики на Съюза, включително чрез неговите финансови инструменти.

Изменение

- (4) На 20 юни 2017 г. Съветът одобри отговора на Съюза на Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие — устойчиво европейско бъдеще. Съветът подчерта значението на постигането на устойчиво развитие в трите измерения (икономическо, социално и екологично) по балансиран и интегриран начин. От жизненоважно значение е устойчивото развитие да бъде интегрирано във всички вътрешни и външни политически области на Съюза, както и Съюзът да бъде амбициозен в политиките, които използва за справяне с глобалните предизвикателства. Съветът приветства съобщението на Комисията „Следващи стъпки за устойчиво европейско бъдеще“ от 22 ноември 2016 г. като първа стъпка към интегрирането на целите за устойчиво развитие и прилагането на устойчивото развитие като основен ръководен принцип за всички политики на Съюза, включително чрез неговите финансови инструменти. **ЕСФ+ следва да допринася за изпълнението на целите за устойчиво развитие посредством, inter alia, изкореняване на крайните форми на бедност (цел 1); насърчаване на качествено и приобщаващо образование (цел 4); насърчаване на равенството между половете (цел 5); насърчаване на траен, приобщаващ и устойчив икономически растеж, пълноценна и продуктивна заетост и достоен труд за всички (цел 8); и напояване на различията (цел 10).**

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 4а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (4а) **Съюзът и неговите държави членки, като имат предвид Европейската социална харта, подписана в Торино на 18 октомври 1961 г., следва да включат в своите цели насърчаването на заетостта и подобряването на условията на живот и труд с цел поддържане на трайно високи равнища на заетост и борба с изключването в съответствие с член 151 от ДФЕС.**

Изменение

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 46 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (46) *Европейското общество все още е изправено пред многобройни социални предизвикателства. Над 100 милиона души са изложени на риск от бедност или социално изключване, младежката безработица все още е над два пъти по-висока от общата безработица и е необходимо гражданите на трети държави да бъдат интегрирани по-успешно. Тези предизвикателства не само застрашават благосъстоянието на пряко засегнатите граждани, но и оказват икономически и социален натиск върху европейското общество като цяло.*

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5) Съюзът е изправен пред структурни предизвикателства, произтичащи от глобализацията на икономиката, управлението на миграционните потоци и **повишената заплахата за сигурността, прехода към чиста** енергия, технологичното развитие и все **по-застаряващата** работна ръка, както и от все по-големия недостиг на умения и работна ръка в някои сектори и региони, с които се сблъскват по-специално МСП. Като отчита променящата се реалност в сферата на труда, Съюзът следва да се подготви за настоящите и бъдещите предизвикателства, като инвестира в съответни умения, направи растежа по-приобщаващ и подобри политиките по заетостта и социалните политики, включително с оглед на **мобилността на работната сила**.
- (5) Съюзът е изправен пред структурни предизвикателства, произтичащи от глобализацията на икономиката, **социалните неравенства**, управлението на миграционните потоци и **съответните предизвикателства на интеграцията, чистата енергия и справедливия преход**, технологичното развитие, **демографския спад, безработицата като цяло и младежката безработица** и все **по-застаряващото общество и** работна ръка, както и от все по-големия недостиг на умения и работна ръка в някои сектори и региони, с които се сблъскват по-специално МСП. Като отчита променящата се реалност в сферата на труда, Съюзът следва да се подготви за настоящите и бъдещите предизвикателства, като инвестира в съответни умения, **образование, обучение и учене през целия живот**, направи растежа по-приобщаващ и подобри **компетентността и знанията, както и** политиките по заетостта и социалните политики, включително с оглед на **трудова мобилност на гражданите на Съюза и преодоляването на нарастващите различия в областта на здравеопазването между държавите членки и вътре в тях**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 9

Предложение за регламент

Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) С Регламент (ЕС) № [...] се създава рамката за действие на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), Кохезионния фонд, Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ), фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС) и Инструмента за управление на границите и визите като част от Фонда за интегрирано управление на границите (ФИУГ) и се определят по-специално целите на политиката и правилата относно програмирането, мониторинга и оценката, управлението и контрола на фондовете на Съюза, които се изпълняват при споделено управление. Поради това е необходимо да се определят общите цели на ЕСФ+ и да се установят специални разпоредби относно вида дейности, които могат да бъдат финансирани от ЕСФ+.

Изменение

- (6) С Регламент (ЕС) № [...] се създава рамката за действие на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), Кохезионния фонд, Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР), фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ), фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС) и Инструмента за управление на границите и визите като част от Фонда за интегрирано управление на границите (ФИУГ) и се определят по-специално целите на политиката и правилата относно програмирането, мониторинга и оценката, управлението и контрола на фондовете на Съюза, които се изпълняват при споделено управление. Поради това е необходимо да се определят общите цели на ЕСФ+ **и неговата координация с останалите фондове, както** и да се установят специални разпоредби относно вида дейности, които могат да бъдат финансирани от ЕСФ+.

Изменение 10

Предложение за регламент

Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

- (7) В Регламент (ЕС, Евратом) № [новия ФР] („Финансовия регламент“) се определят правилата за изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата за безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки, непрякото изпълнение, финансовата помощ, финансовите инструменти и бюджетните гаранции. С цел да се осигури съгласуваност при изпълнението на програмите за финансиране на Съюза Финансовият регламент следва да се прилага за дейностите, които трябва да се изпълняват при пряко или непряко управление в рамките на ЕСФ+.

Изменение

- (7) В Регламент (ЕС, Евратом) № [новия ФР] („Финансовия регламент“) се определят правилата за изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата за безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки, непрякото изпълнение, финансовата помощ, финансовите инструменти и бюджетните гаранции **и полезни взаимодействия между финансовите инструменти**. С цел да се осигури съгласуваност при изпълнението на програмите за финансиране на Съюза Финансовият регламент следва да се прилага за дейностите, които трябва да се изпълняват при пряко или непряко управление в рамките на ЕСФ+. **С настоящия регламент следва да определят оперативните цели и да се установят специфичните разпоредби относно допустимите действия, които може да бъдат финансирани от ЕСФ+ при пряко и непряко управление.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 11

Предложение за регламент

Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

- (8) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират въз основа на възможностите за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверки, административната тежест и очакваният риск от нарушения. По отношение на безвъзмездните средства това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходи, както е предвидено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. За изпълнението на мерки, свързани със **социално-икономическата интеграция** на граждани на трети държави, и в съответствие с член 88 от Регламента за общоприложимите разпоредби Комисията може да възстанови средства на държавите членки чрез използване на опростени варианти за разходите, включително използването на еднократни суми.

Изменение

- (8) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират въз основа на възможностите за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверки, административната тежест и очакваният риск от нарушения. По отношение на безвъзмездните средства това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходи, както е предвидено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. За изпълнението на мерки, свързани със **социално-икономическото приобщаване** на граждани на трети държави, и в съответствие с член 88 от Регламента за общоприложимите разпоредби Комисията може да възстанови средства на държавите членки чрез използване на опростени варианти за разходите, включително използването на еднократни суми.

Изменение 12

Предложение за регламент

Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

- (9) С цел да се рационализира и опрости средата на финансиране и да се създадат допълнителни възможности за полезно взаимодействие чрез подходи за интегрирано финансиране действията, които бяха подкрепяни от Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (FEAD), Програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации и Програмата за действие на Съюза в областта на здравето, следва да бъдат включени в ЕСФ+. Поради това ЕСФ+ следва да включва три направления: направление „ЕСФ+ при споделено управление, направление „Заетост и социални иновации“ и направление „Здраве“. Това следва да допринесе за намаляване на административната тежест, свързана с управлението на различни фондове, по-специално за държавите членки, като същевременно се запазят по-опростени правила за несложните операции от рода на разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане.

Изменение

- (9) С цел да се рационализира и опрости средата на финансиране и да се създадат допълнителни възможности за полезно взаимодействие чрез подходи за интегрирано финансиране действията, които бяха подкрепяни от Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (FEAD), Програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации и Програмата за действие на Съюза в областта на здравето, следва да бъдат включени в ЕСФ+. Поради това ЕСФ+ следва да включва три направления: направление „ЕСФ+ при споделено управление, направление „Заетост и социални иновации“ и направление „Здраве“ **при пряко и непряко управление**. Това следва да допринесе за намаляване на административната тежест, свързана с управлението на различни фондове, по-специално за държавите членки **и бенефициерите**, като същевременно се запазят по-опростени правила за несложните операции от рода на разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

- (10) С оглед на този по-широк обхват на ЕСФ+ е целесъобразно да се предвиди, че целите за повишаване на ефективността на **пазарите** на труда и насърчаване на достъпа до качествена заетост, за подобряване на достъпа до образование и обучение и на тяхното качество, както и за насърчаване на социалното приобщаване и здравето и за **напаляване** на бедността се изпълняват **не само** при споделено управление, **но също и** при пряко и непряко управление по направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ за действия, необходими на равнището на Съюза.

Изменение

- (10) **Съюзът следва да допринася за политиките по заетостта на държавите членки чрез насърчаване на сътрудничеството и допълване на техните действия.** С оглед на този по-широк обхват на ЕСФ+ е целесъобразно да се предвиди, че целите за повишаване на ефективността на **приобщаващите, отворени и справедливи пазари** на труда **за всички полове** и насърчаване на достъпа до качествена заетост, за подобряване на достъпа до образование и обучение и на тяхното качество, **за повторно интегриране в системите за образование и за насърчаване на ученето през целия живот**, както и за насърчаване на социалното приобщаване и здравето и за **изкореняване** на бедността, **ще продължат да** се изпълняват **основно** при споделено управление, **а когато е целесъобразно, да се допълват** при пряко и непряко управление по направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ за действия, необходими на равнището на Съюза.

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

- (11) Интегрирането на програмата за действие на Съюза в областта на здравето с ЕСФ+ ще създаде също полезно взаимодействие между разработването и изпитването на инициативи и политики за подобряване на ефективността, издръжливостта и устойчивостта на здравните системи, разработени по направлението „Здраве“ на ЕСФ+, и тяхното изпълнение в държавите членки посредством инструментите, предоставени от другите направления на Регламента за ЕСФ+.

Изменение

- (11) Интегрирането на програмата за действие на Съюза в областта на здравето с ЕСФ+ ще създаде също полезно взаимодействие между разработването и изпитването на инициативи и политики за подобряване на ефективността, **достъпността**, издръжливостта и устойчивостта на здравните системи, разработени по направлението „Здраве“ на ЕСФ+, и тяхното изпълнение в държавите членки **на национално, регионално и местно равнище** посредством инструментите, предоставени от другите направления на Регламента за ЕСФ+.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

- (12) С настоящия регламент се определя финансов пакет за ЕСФ+. **Частни от този пакет следва да бъдат използвани** за действия, които да бъдат изпълнени при пряко и непряко управление **по направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“**.

Изменение

- (12) С настоящия регламент се определя финансов пакет за ЕСФ+. **В него следва да се посочат средствата за действия, които да бъдат изпълнени при споделено управление, и средствата** за действия, които да бъдат изпълнени при пряко и непряко управление.

Изменение 16

Предложение за регламент

Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

- (13) ЕСФ+ следва да има за цел да насърчава заетостта чрез активна намеса, която дава възможност за **(повторно)** интегриране на пазара на труда, особено на младите хора, дългосрочно безработните **и** неактивните, както и чрез насърчаване на самостоятелната заетост и социалната икономика. ЕСФ+ следва да има за цел подобряване на функционирането на пазарите на труда чрез подпомагане на модернизацията на институциите на пазара на труда, като например публичните служби по заетостта, с цел да се подобри техният капацитет за предоставяне на по-интензивни целенасочени консултации и насоки по време на търсенето на работа и на прехода към трудова заетост, както и за **повишаване** на мобилността на работниците. ЕСФ+ следва да насърчава участието на жените на пазара на труда чрез мерки, целящи, наред с другото, подобряване на баланса между професионалния и личния живот и на **достъпа** до грижи за децата. ЕСФ+ следва също така да се стреми да осигури здравословна и добре адаптирана работна среда, за да се отговори на здравните рискове, свързани с променящите се форми на заетост и нуждите на застаряващата работна сила.

Изменение

- (13) ЕСФ+, **в тясно сътрудничество с държавите членки**, следва да има за цел да насърчава заетостта чрез активна намеса, която дава възможност за **интегрирането и повторното** интегриране на пазара на труда, особено на младите хора, дългосрочно безработните, **лицата, полагащи грижи, икономически** неактивните **групи и групите в неравностойно положение**, както и чрез насърчаване на самостоятелната заетост, **предприемачеството** и социалната икономика. ЕСФ+ следва да има за цел подобряване на **политиките по заетостта и** функционирането на пазарите на труда чрез подпомагане на модернизацията на институциите на пазара на труда, като например публичните служби по заетостта, с цел да се подобри техният капацитет за предоставяне на по-интензивни целенасочени **и персонализирани, когато е подходящо**, консултации и насоки по време на търсенето на работа и на прехода към трудова заетост, **като се обръща специално внимание на групите в неравностойно положение**, както и за **улесняване** на мобилността на работниците, **и с цел тези служби да предоставят своите услуги по недискриминационен начин**. ЕСФ+ следва да насърчава участието на жените на пазара на труда чрез мерки, целящи, наред с другото, подобряване на баланса между професионалния и личния живот и на **лесния достъп до икономически достъпни или безплатни** грижи за децата, **грижи за възрастни хора и други услуги за полагане на грижи или подпомагане с високо качество**. ЕСФ+ следва също така да се стреми да осигури **безопасна**, здравословна и добре адаптирана работна среда, за да се отговори на здравните рискове, свързани **със заетостта, както и** с променящите се форми на заетост и нуждите на застаряващата работна сила. **ЕСФ+ следва също така да подпомага мерки, насочени към улесняване на прехода на младите хора от образование към заетост.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 17

Предложение за регламент

Съображение 13а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13а) С цел да се подпомогне освобождаването на съществуващия потенциал за създаване на работни места в социалната икономика, ЕСФ+ следва да допринесе за по-доброто интегриране на предприятията от социалната икономика в националните планове за заетост и социални иновации, както и в националните си програми за реформи. Определението за предприятие от социалната икономика следва да е съгласно определенията, посочени в законодателствата на държавите членки в областта на социалната икономика, и в заключенията на Съвета от 7 декември 2015 г. относно „Насърчаване на социалната икономика като основен двигател на икономическото и социалното развитие в Европа“.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 18
Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

- (14) ЕСФ+ следва да предоставя подкрепа за подобряване на качеството, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с потребностите на пазара на труда, за да се улесни придобиването на ключови умения, особено по-отношение на цифровите умения, които са необходими на всички лица за личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданско участие. ЕСФ+ следва да спомага за напредъка в образованието и обучението, както и за прехода към трудова заетост, да подпомага ученето и пригодността за заетост през целия живот и да допринася за конкурентоспособността и социалните и икономически иновации, като подкрепя приложими в голям мащаб и устойчиви инициативи в тези области. Това би могло да се постигне например чрез учене в процеса на работа и стажуване, ориентиране през целия живот, прогнозиране на уменията в сътрудничество с **промишлеността**, модерни учебни материали, прогнозиране и проследяване на дипломираните лица, обучение на преподавателите, валидиране на резултатите от обучението и признаване на квалификациите.

Изменение

- (14) **Предвид факта, че ЕСФ+ е основният европейски инструмент, насочен към заетостта, уменията и социалното приобщаване, е изключително важно, че той може да допринесе за социалното, икономическото и териториалното сближаване във всички части на Европа. За тази цел той** следва да предоставя подкрепа за подобряване на качеството, **недискриминационния характер, достъпността, приобщаването**, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с потребностите на пазара на труда, за да се улесни придобиването на ключови умения, особено по-отношение на **езиковите, предприемаческите и цифровите умения, включително умения за защита на данните и управление на информацията**, които са необходими на всички лица за личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданско участие. **В случая на дългосрочно безработните лица и лицата, произлизащи от неравностойна социална среда, следва да се обърне специално внимание на тяхното овластяване.** ЕСФ+ следва да спомага за напредъка в образованието и обучението, както и за прехода към трудова заетост **и реинтеграцията на пазара на труда**, да подпомага ученето и пригодността за заетост през целия живот **на всички** и да допринася за **приобщаването**, конкурентоспособността, **намаляването на хоризонталната и вертикалната сегрегация** и за социалните и икономически иновации, като подкрепя приложими в голям мащаб и устойчиви инициативи в тези области. Това би могло да се постигне например чрез **инвестиции в професионалното образование**, учене в процеса на работа и стажуване, **по-специално като се поставя акцент върху доказаната дуална система, считаваща обучение и практика**, ориентиране през целия живот, прогнозиране на уменията в сътрудничество **със социалните партньори**, модерни учебни материали, прогнозиране и проследяване на дипломираните лица, обучение на преподавателите, **подкрепа за неформалното и самостоятелното учене**, валидиране на резултатите от обучението и признаване на квалификациите. **ЕСФ+ следва също така да насърчава достъпа на малцинствата до преподавателската професия с цел по-добра интеграция на маргинализираните общности, като например ролите, малцинствата и мигрантите.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 19

Предложение за регламент

Съображение 14а (ново)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

- (14а) ЕСФ+ следва да предоставя подкрепа за включените в националните планове на държавите членки мерки, насочени към изкореняване на енергийната бедност и насърчаване на енергийната ефективност в сгради за уязвими домакинства, включително тези, засегнати от енергийна бедност, и когато е целесъобразно, в сгради за социално жилищно настаняване в съответствие със съобщението на Колисията, озаглавено „Европейската платформа срещу бедността и социалното изключване: европейска рамка за социално и териториално сближаване“, и съгласно Регламент (XX/XX) на Европейския парламент и на Съвета относно управлението на Енергийния съюз и Директива (XX/XX) на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2012/27/ЕС относно енергийната ефективност.

Изменение 20

Предложение за регламент

Съображение 14б (ново)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

- (14б) Разпределянето на финансирането от ЕСФ+ за държавите членки в бъдеще следва да зависи от представянето на доказателства за ефективно участие в проекти за въвеждане или укрепване на дуалната система, съчетаваща обучение и практика, в контекста на гаранцията за младежта.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 21

Предложение за регламент

Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

- (15) Подкрепата по линия на ЕСФ+ следва да се използва за насърчаване на равния достъп, по-специално за групите в неравностойно положение, до качествено и приобщаващо образование и обучение — от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето в зряла възраст, като по този начин се насърчава пропускаяемостта между секторите на образованието и обучението, **предотвратяването на** преждевременното напускане на училище, **подобряването на** здравната грамотност, **укрепването на** връзките с неформалното и самостоятелното учене и **улесняването на** мобилността с учебна цел за всички. В този контекст следва да бъде **подкрепено полезно** взаимодействие с програмата „Еразъм“, **по-специално за улесняване на участието на** учащите се в неравностойно положение в **мобилността** с учебна цел.

Изменение

- (15) Подкрепата по линия на ЕСФ+ следва да се използва за насърчаване на равния достъп, по-специално за групите в неравностойно положение, до качествено, **без сегрегация** и приобщаващо образование и обучение — от образованието и грижите в ранна детска възраст, **като се обърне специално внимание на децата от неравностойна социална среда, например децата, настанени в специализирани институции, и бездомните деца**, през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование и **реинтеграцията в образователната система**, както и образованието и ученето в зряла възраст, като по този начин се **предотвратява предаването на бедността между поколенията**, насърчава се пропускаяемостта между секторите на образованието и обучението, **напоява се и се предотвратява** преждевременното напускане на училище и **социалното изключване, подобрява се** здравната грамотност, **укрепват се** връзките с неформалното и самостоятелното учене и **се улеснява** мобилността с учебна цел за всички. **Тези форми на самостоятелно учене не следва да заменят достъпа до редовно образование, по-специално до предучилищно и начално образование.** В този контекст следва да бъде **създадено полезно** взаимодействие, **взаимно допълване и съгласуваност на политиките** с програмата „Еразъм“, **за да може** учащите се в неравностойно положение **да бъдат активно обхванати и да получат подходяща подготовка за свързания с мобилност опит в чужбина и да се увеличи тяхното участие в трансграничната мобилност** с учебна цел.

Изменение 22

Предложение за регламент

Съображение 15а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15а) **Подпомагането по инвестиционния приоритет „Водено от общностите местно развитие“ допринася за целите, изложени в настоящия регламент. Подпомаганите от ЕСФ+ стратегии за водено от общностите местно развитие следва да бъдат приобщаващи по отношение на намиращите се на територията лица в неравностойно положение както във връзка с управлението на местните групи за действие, така и във връзка със съдържанието на стратегията. ЕСФ следва да може да подпомага стратегии за водено от общностите местно развитие в градски и селски райони, както и интегрирани териториални инвестиции (ИТИ).**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 23

Предложение за регламент

Съображение 15б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15б) *Добавената стойност на политиката на сближаване на Съюза се състои по-специално в подхода на съобразено с местните условия териториално измерение, многостепенното управление, многогодишното планиране и споделените и измерими цели, интегрирания подход за развитие и сближаването по отношение на европейските стандарти в административния капацитет.*

Изменение 24

Предложение за регламент

Съображение 15в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15в) *Комисията и държавите членки следва да гарантират, че равенството между половете и интегрирането на перспективата за равенство между половете е задължителен принцип във всички етапи на програмирането — от формулирането на приоритетите на оперативните програми до изпълнението, мониторинга и оценката, както и че се подпомагат ключови действия за интегриране на принципа на равенство между половете.*

Изменение 25

Предложение за регламент

Съображение 15г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15г) *ЕСФ+ следва да подпомага образователните схеми, които предлагат на възрастните с ниско ниво на умения възможността да придобият минимално равнище на езикова и математическа грамотност и компетентност в областта на цифровите технологии в съответствие с препоръката на Съвета от 19 декември 2016 г. относно повишаване на уменията: нови възможности за възрастните ^(1а).*

^(1а) ОВ С 484, 24.12.2016 г., стр. 1.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 26

Предложение за регламент

Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

- (16) ЕСФ+ следва да насърчава гъвкави възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, по-специално по отношение на цифровите умения и ключовите базови технологии, с цел да се предоставят на хората умения, адаптирани към цифровизацията, технологичните промени, иновациите и социалните и икономическите промени, като се **улесняват преходите в професионалното развитие**, мобилността и подкрепата за нискоквалифицираните и/или слабо квалифицираните възрастни в съответствие с европейската програма за умения.

Изменение

- (16) ЕСФ+ следва да насърчава гъвкави възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, **като се вземат предвид предизвикателствата, пред които са изправени различните групи в неравностойно положение**, по-специално по отношение на **предприемаческите и** цифровите умения и ключовите базови технологии, с цел да се предоставят на хората **и местните общности** умения, **компетенции и знания**, адаптирани към цифровизацията, технологичните промени, иновациите и социалните и икономическите промени, като **например тези, наложени от прехода към нисковъглеродна икономика, като се улеснява преходът от образование към заетост**, мобилността и подкрепата **по-специално** за нискоквалифицираните, **хората с увреждания** и/или слабо квалифицираните възрастни в съответствие с европейската програма за умения, **както и в координация и при взаимно допълване с програмата „Цифрова Европа“**.

Изменение 27

Предложение за регламент

Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

- (17) Полезно взаимодействие с програмата „Хоризонт Европа“ следва да гарантира, че ЕСФ+ може да интегрира и използва в по-широк мащаб иновативните учебни програми, подкрепяни от програма „Хоризонт Европа“, за да се предоставят на хората уменията и компетентностите, необходими за работните места в бъдеще.

Изменение

- (17) Полезно взаимодействие с програмата „Хоризонт Европа“ следва да гарантира, че ЕСФ+ може да интегрира и използва в по-широк мащаб иновативните учебни програми, подкрепяни от програма „Хоризонт Европа“, за да се предоставят на хората уменията и компетентностите, необходими за **тяхното лично и професионално развитие и за работните места в бъдеще, и да се преодолеят настоящите и бъдещите предизвикателства пред обществото**. Комисията следва да гарантира **полезното взаимодействие между направието „Здраве“ и програмата „Хоризонт Европа“**, за да се **поощрят постигнатите резултати в областта на защитата на здравето и профилактиката на заболяванията**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 28

Предложение за регламент

Съображение 17а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (17а) *Полезното взаимодействие с програмата „Права и ценности“ следва да гарантира, че ЕСФ+ може да интегрира и разшири действията за предотвратяване и борба с дискриминацията, расизма, ксенофобията, антисемитизма, ислямфобията и други форми на нетърпимост, както и да предвиди специални действия за предотвратяване на омразата, сегрегацията и стигматизацията, включително малтретирането, торлоза и нетолерантното отношение.*

Изменение 29

Предложение за регламент

Съображение 17б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (17б) *Полезните взаимодействия, създадени благодарение на европейското териториално сътрудничество на регионално и трансгранично равнище доведоха и до проекти за сътрудничество за подобряване на заетостта, приобщаване на най-уязвимите части от населението, справяне с демографските предизвикателства, здравеопазването и образованието не само в Съюза, но и с държави на предприсъединителен етап, както и със съседни държави, в които сътрудничество със Съюза ита добавена стойност. С ЕСФ+ следва да се подобри финансирането за този вид проекти и да се гарантира трансферът на знания между тях и законодателния процес с цел подобряване на европейската регулаторна рамка и насърчаване на обмяна на добри практики между регионите на Съюза.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 30
Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18) ЕСФ+ следва да подкрепя усилията на държавите членки **за борба** с бедността с оглед на прекъсване на цикъла на неравностойното положение между поколенията и насърчаване на социалното приобщаване чрез гарантиране на равни възможности за всички, борба с дискриминацията и преодоляване на неравенството по отношение на здравето. Това предполага мобилизирането на набор от политики, насочени към хората в най-неравностойно положение, независимо от тяхната възраст, включително децата, маргинализираните общности, като например ромите, и работещите бедни. ЕСФ+ следва да насърчава активното приобщаване на хората, които са далеч от пазара на труда, за да се гарантира тяхната социално-икономическа интеграция. ЕСФ+ следва да се използва също така за подобряване на навременния и равен достъп до достъпни, устойчиви и висококачествени услуги, като здравеопазване и дългосрочни грижи, по-специално грижи, полагани в семейството и местни общности. ЕСФ+ следва да допринася за модернизирането на системите за социална закрила с оглед на насърчаването на тяхната достъпност.

(18) ЕСФ+ следва да подкрепя усилията на държавите членки **на всички равнища на управление, включително на регионално и местно равнище, за изкореняване на бедността, включително енергийната бедност, както се предвижда в приетите неотдавна правила относно управлението на Енергийния съюз [да се замени с номера на регламента след публикуването му]**, с оглед на прекъсване на цикъла на неравностойното положение между поколенията и насърчаване на социалното приобщаване чрез гарантиране на равни възможности за всички, **напалване на пречките, борба с дискриминацията и преодоляване на социалните неравенства и** неравенството по отношение на здравето. Това предполага **също така, но без да се ограничава до**, мобилизирането на набор от **проактивни политики и политики и стратегии в отговор на конкретни явления**, насочени към хората в най-неравностойно положение, независимо от тяхната възраст, включително децата, маргинализираните общности, като например ромите, **хората с увреждания, бездомните лица, гражданите на трети държави, включително мигрантите**, и работещите бедни. ЕСФ+ следва да насърчава активното приобщаване на хората, които са далеч от пазара на труда, за да се гарантира тяхната социално-икономическа интеграция, **включително чрез целенасочена подкрепа за социална икономика. Държавите членки следва да насърчават действията на ЕСФ+, които допълват националните мерки, в съответствие с препоръката на Комисията от 3 октомври 2008 г. относно активното приобщаване на лицата, изключени от пазара на труда^(1а), включително с мерки относно адекватно подполагане на доходите.** ЕСФ+ следва да се използва също така за подобряване на навременния и равен достъп до достъпни, устойчиви и висококачествени услуги, като **ориентирано към индивида здравеопазване, свързаните и дългосрочни грижи, по-специално грижи, полагани в семейството и местни общности, както и услуги, насочени към осигуряване на достъп до подходящи социални жилища на приемлива цена. Това включва услуги в областта на насърчаването на здравето и профилактиката на заболяванията като част от първичните здравни услуги.** ЕСФ+ следва да допринася за модернизирането на системите за социална закрила с оглед на насърчаването на тяхната достъпност, **степен на приобщаване и ефективност в отговор на променящата се реалност в сферата на труда.** ЕСФ следва също така да **включва мерки за справяне с бедността в селските райони, произтичаща от специфичните и/н недостатъци, като например неблагоприятно демографско положение, слаб пазар на труда, ограничен достъп до услуги за образование и обучение или до здравеопазване и социални услуги.**

^(1а) Препоръка на Комисията от 3 октомври 2008 г. относно активното приобщаване на лицата, изключени от пазара на труда (ОВ L 307, 18.11.2008 г., стр. 11).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 31
Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

(19) ЕСФ+ следва да допринася за **напалването** на бедността чрез подпомагане на националните схеми, насочени към облекчаване на недостига на храна и материалните лишения и насърчаване на социалната интеграция на хората, изложени на риск от бедност или социално изключване, както и на най-нуждаещите се лица. **С оглед на това, че на равнището на Съюза най-малко 4 % от средствата на направлението на ЕСФ+ при споделено управление са в подкрепа на най-нуждаещите се лица**, държавите членки следва да отделят поне **2 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за **справяне** с формите на крайна бедност, които допринасят най-много за социалното изключване, като например бездомността, детската бедност и хранителния недоимък. Поради естеството на операциите и вида на крайните получатели е необходимо да се прилагат **опростени** правила по отношение на подкрепата за справяне с материалните лишения на най-нуждаещите се лица.

Изменение

(19) ЕСФ+ следва да допринася за **изкореняването** на бедността чрез подпомагане на националните схеми, насочени към облекчаване на недостига на храна и материалните лишения и насърчаване на социалната интеграция на хората, **живеещи в условията на бедност или социално изключване или** изложени на риск от бедност или социално изключване, както и на най-нуждаещите се лица. Държавите членки следва да отделят поне **3 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за **борба** с формите на крайна бедност, които допринасят най-много за социалното изключване, като например бездомността, детската бедност, **бедността в напреднала възраст** и хранителния недоимък. Поради естеството на операциите и вида на крайните получатели е необходимо да се прилагат **възможно най-опростени** правила по отношение на подкрепата за справяне с материалните лишения на най-нуждаещите се лица.

Изменение 32
Предложение за регламент
Съображение 19а (ново)

Текст, предложен от Комисията

(19а) ЕСФ+ следва да **има** за цел **преодоляване на бедността сред възрастните жени в целия Съюз, като се има предвид, че разликата в пенсиите на мъжете и жените, която възлиза на 40 %, представлява сериозен риск за влошаване на равнищата на бедност сред по-възрастните жени, особено сред тези, които живеят без партньор, като по този начин се предприемат последващи действия във връзка с ангажираните, поети в заключенията на Съвета от 2015 г. „Равни възможности за жените и мъжете по отношение на доходите: премахване на неравнопоставеността на половете по отношение на пенсиите^(1а)**. Бедността сред възрастните жени се изостря силно и от повишаването на преките разходи за здравеопазване и лекарства, които трябва да се поемат от възрастните пациенти, по-специално жените, които през по-голямата част от живота си са в по-лошо здравословно състояние от мъжете, предимно поради по-голямата продължителност на живота при жените.

Изменение

^(1а) <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9302-2015-INIT/bg/pdf>.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 33

Предложение за регламент

Съображение 196 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (196) *С цел изкореняване на бедността и гарантиране на социалното приобщаване ЕСФ+ следва да насърчава активното участие на специализираните неправителствени организации и на организациите, представляващи хората, които живеят в условия на бедност, както при изготвянето, така и при изпълнението на програмите, свързани с тези проблеми.*

Изменение 34

Предложение за регламент

Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (20) Като се има предвид трайната необходимост от повишени усилия за справяне с управлението на миграционните потоци в Съюза като цяло и с цел да се осигури последователна, силна и съгласувана подкрепа на усилията за солидарност и споделяне на отговорността, ЕСФ+ следва да осигури подкрепа за насърчаване на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави в допълнение към действията, финансирани по линия на фонд „Убежище и миграция“.
- (20) Като се има предвид трайната необходимост от повишени усилия за справяне с управлението на миграционните потоци в Съюза като цяло и с цел да се осигури последователна, силна и съгласувана подкрепа на усилията за солидарност и **справедливо** споделяне на отговорността, ЕСФ+ следва да осигури подкрепа за насърчаване на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави, **включително на мигрантите, което може да включва инициативи на местно равнище**, в допълнение към действията, финансирани по линия на фонд „Убежище и миграция“, **Европейския фонд за регионално развитие и фондовете, които могат да имат положително въздействие върху приобщаването на граждани на трети държави.**

Изменение 35

Предложение за регламент

Съображение 20a (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (20a) **Органите на държавите членки, които отговарят за планирането и изпълнението на ЕСФ+, следва да се координират с органите, определени от държавите членки за управление на интервенциите по линия на фонд „Убежище и миграция“, за да се насърчи интеграцията на гражданите на трети държави на всички равнища по възможно най-добрия начин чрез стратегии, прилагани главно от местните и регионалните органи и неправителствените организации, и чрез най-подходящите мерки, адаптирани към конкретната ситуация на гражданите на трети държави. Мерките за интеграция следва да се съсредоточат върху гражданите на трети държави, които пребивават законно в държава членка, или, ако е целесъобразно — върху гражданите на трети държави, които са в процес на придобиване на право на законно пребиваване в държава членка, включително лица, ползващи се с международна закрила.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 36
Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

(21) ЕСФ+ следва да подкрепя реформите на политиките и системите в областта на заетостта, социалното приобщаване, здравеопазването и дългосрочните грижи, както и образованието и обучението. За да се засили приваждането в съответствие с европейския семестър, държавите членки следва да заделят адекватен дял от своите средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за изпълнение на съответните специфични за всяка държава препоръки, свързани със структурните предизвикателства, които е целесъобразно да бъдат преодолен с многогодишни инвестиции, попадащи в приложното поле на ЕСФ+. Комисията и държавите членки следва да гарантират съгласуваност, координация и взаимно допълване между направлението при споделено управление и направлението „Здраве“ на ЕСФ+ и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа. По-специално Комисията и държавите членки следва да осигурят във всички етапи от процеса ефективна координация, така че да се гарантира последователност, съгласуваност, взаимно допълване и полезно взаимодействие между източниците на финансиране, включително техническа помощ в тази връзка.

Изменение

(21) ЕСФ+ следва да подкрепя реформите на политиките и системите в областта на заетостта, социалното приобщаване, **изкореняването на бедността**, здравеопазването и дългосрочните грижи, както и образованието и обучението. За да се засили приваждането в съответствие с европейския семестър, държавите членки следва да заделят адекватен дял от своите средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за изпълнение на съответните специфични за всяка държава препоръки, свързани със структурните предизвикателства, които е целесъобразно да бъдат преодолен с многогодишни инвестиции, попадащи в приложното поле на ЕСФ+. Комисията и държавите членки следва да **включат местните и регионалните органи, за да** гарантират съгласуваност, координация и взаимно допълване между направлението при споделено управление и направлението „Здраве“ на ЕСФ+ и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа. По-специално Комисията и държавите членки следва да осигурят във всички етапи от процеса ефективна координация, така че да се гарантира последователност, съгласуваност, взаимно допълване и полезно взаимодействие между източниците на финансиране, включително техническа помощ в тази връзка, **като се вземат предвид принципите и правата, определени в Европейския стълб на социалните права, Набора от социални показатели по европейския семестър, Програмата на МОТ за достоен труд, както и специфичните регионални особености, като по този начин се допринесе за постигането на целите на Съюза, посочени в член 174 от ДФЕС, по отношение на засилването на икономическото, социалното и териториално сближаване.**

Изменение 37
Предложение за регламент
Съображение 21a (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21a) **Предвид разнообразието на равнището на развитие в регионите и различните социални реалности в целия Съюз, степента на гъвкавост на ЕСФ+ следва да бъде достатъчна, за да се вземат предвид регионалните и териториалните особености.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 38

Предложение за регламент

Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

- (22) За да се гарантира, че се набляга надлежно на социалното измерение на Европа, посочено в Европейския стълб на социалните права, и че определен минимален размер от средствата е насочен към онези, които в най-голяма степен се нуждаят от тях, държавите членки следва да заделят най-малко **25 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за насърчаване на социалното приобщаване.

Изменение

- (22) За да се гарантира, че се набляга надлежно на социалното измерение на Европа, посочено в Европейския стълб на социалните права, и че определен минимален размер от средствата е насочен към онези, които в най-голяма степен се нуждаят от тях, държавите членки следва да заделят най-малко **27 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за насърчаване на социалното приобщаване **и за изкореняване на бедността. Този процент следва да допълва националните средства за справяне с крайната бедност.**

Изменение 39

Предложение за регламент

Съображение 22a (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (22a) **Всички държави членки са ратифицирали Конвенцията на ООН за правата на детето, която е стандартът за насърчаване и защита на правата на детето. Насърчаването на правата на детето е изрична цел на политиките на Съюза (член 3 от Договора от Лисабон), а в Хартата се изисква висшият интерес на детето да се разглежда като съображение от първостепенна важност при всички действия на Съюза. Съюзът и държавите членки следва да се възползват по подходящ начин от ЕСФ+, за да намерят изход от порочния кръг на неравностойното положение за децата, живеещи в условията на бедност и социално изключване, съгласно определението в препоръката на Европейската комисия от 2013 г. „Инвестициите в децата — изход от порочния кръг на неравностойното положение“. ЕСФ+ следва да подпомага действия, насърчаващи ефективни напеси, които допринасят за реализирането на правата на детето.**

Изменение

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 40

Предложение за регламент

Съображение 226 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(226) *С оглед на постоянно високото равнище на детска бедност и социално изключване в Съюза (26,4 % през 2017 г.) и на Европейския стълб на социалните права, в който се посочва, че децата имат право на закрила от бедност, а децата от семейства в неравностойно положение имат право на специални мерки за насърчаване на равните възможности, държавите членки следва да разпределят поне 5 % от ресурсите по ЕСФ+ при споделено управление за европейската схема за гаранция за децата, за да се допринесе за равния достъп на децата до безплатно здравеопазване, безплатно образование, безплатни заведения за детски грижи, достойни жилища и подходящо хранене с цел изкореняване на детската бедност и социалното изключване. Ранното инвестиране в децата води до значителна възвращаемост за тези деца и обществото като цяло и е от съществено значение за налягането на изход от порочния кръг на неравностойното положение в ранните години. С оказваната на децата подкрепа за развитие на техните умения и способности ил се дава възможност да разгърнат пълния си потенциал, предоставят ил се най-добрите образователни и здравни възможности и ил се полага да станат активни членове на обществото и да увеличат шансовете си на пазара на труда като млади хора.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 41
Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

- (23) В контекста на трайно високите равнища на безработица и неактивност сред младите хора в редица държави членки и региони, и по-специално по отношение на младите хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение, е необходимо **тези държави** членки да продължат да инвестират **достатъчно** средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за действия за насърчаване на младежката заетост, **включително** чрез прилагането на схеми за гаранция за младежта. Въз основа на действията, подкрепяни от Инициативата за младежка заетост през програмния период 2014 — 2020 г., насочени към отделни лица, държавите членки следва да продължат да насърчават пътищата за реинтеграция в заетостта и образованието и мерките за осведомяване на младите хора чрез приоритизиране, когато това е уместно, на дългосрочно безработните **и неактивни** млади хора, включително чрез работа с младежта. Държавите членки следва също така да инвестират в мерки, насочени към улесняване на прехода от училище към трудова заетост, както и към реформиране и адаптиране на службите по заетостта с оглед на осигуряването на съобразена с потребностите подкрепа за младите хора. **Засегнатите държави** членки следва да заделят поне **10 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+ **при споделено управление**, за да подкрепят пригодността за заетост на младите хора.

Изменение

- (23) В контекста на трайно високите равнища на безработица и неактивност сред младите хора в редица държави членки и региони, и по-специално по отношение на младите хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (**NEET**) — **равнища, които са още по-високи сред младите хора, произлизащи от неравностойна социална среда**, е необходимо **държавите** членки да продължат да инвестират **адекватни** средства от направлението на ЕСФ+ при споделено управление за действия за насърчаване на младежката заетост, **по-конкретно** чрез прилагането на схеми за гаранция за младежта. Въз основа на действията, подкрепяни от Инициативата за младежка заетост през програмния период 2014 — 2020 г., насочени към отделни лица, държавите членки следва да продължат да насърчават пътищата за **висококачествена** реинтеграция в заетостта и образованието и мерките за **ефективно** осведомяване на младите хора чрез приоритизиране, когато това е уместно, на дългосрочно безработните **лица, неактивните** млади хора **и младите хора в неравностойно положение, младежите, до които достъпът е най-труден, и младите хора в уязвимо положение**, включително чрез работа с младежта. Държавите членки следва също така да инвестират в мерки, насочени към улесняване на прехода от училище към трудова заетост, както и към реформиране и адаптиране на службите по заетостта с оглед на осигуряването на съобразена с потребностите подкрепа за младите хора **и към предоставяне на тези услуги без каквато и да е дискриминация**. Държавите членки следва да заделят поне **3 %** от своите национални средства от направлението на ЕСФ+, за да подкрепят **политиките в областта на пригодността за заетост на младите хора, продължаващото образование, качествена заетост, стажуването и чиракуването**. Държавите членки, чийто процент на млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение, е над средния за Съюза или надвишава **15 %**, следва да **разпределят най-малко 15 % от националните си ресурси от ЕСФ+ за подпомагане на политиките в тази област, действащи на подходящото териториално равнище**.

Изменение 42
Предложение за регламент
Съображение 23а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (23а) **Увеличават се различията на подрегионално равнище, включително в по-напредналите региони, в които има обособени зони на бедност**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 43

Предложение за регламент

Съображение 23б (ново)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

- (23б) Предвид разширяването на приложното поле на ЕСФ+ допълнителните задачи следва да се съчетаят с увеличаване на бюджета, за да се изпълнят целите на програмата. Необходими са допълнителни средства за борба с безработицата, по-конкретно с младежката безработица и бедността, както и за подпомагане на професионалното развитие и обучение, особено на работните места в цифровата среда, в съответствие с принципите, посочени в Европейския стълб на социалните права.

Изменение 44

Предложение за регламент

Съображение 23в (ново)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

- (23в) Европейският портал за професионална мобилност (EURES) следва да бъде укрепен в дългосрочен план, по-специално чрез всеобхватното разширяване на интернет платформата и активното участие на държавите членки. Държавите членки следва да използват по-ефективно вече съществуващия модел и да публикуват подробна информация за всички свободни работни места в системата EURES.

Изменение 45

Предложение за регламент

Съображение 24

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

- (24) Държавите членки следва да гарантират координацията и взаимното допълване между действията, подпомагани с тези средства.
- (24) Държавите членки **и Колисиата** следва да гарантират координацията и взаимното допълване, **както и да използват полезните взаимодействия**, между действията, подпомагани **от ЕСФ+ и другите програми и инструменти на Съюза като Европейския фонд за приспособяване към глобализацията, Европейския фонд за регионално развитие, Европейския фонд за морско дело и рибарство, Еразъм, фонда „Убежище, миграция и интеграция“, „Хоризонт Европа“, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, програмата „Цифрова Европа“, InvestEU, „Творческа Европа“ или Европейския корпус за солидарност.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 46

Предложение за регламент

Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) В съответствие с **член** 349 от ДФЕС и член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г. най-отдалечените региони **и** северните слабо населени региони имат право на специални мерки в рамките на общи политики и програми на ЕС. Поради **постоянните ограничения** тези региони се нуждаят от специална подкрепа.

Изменение

(25) В съответствие с **членове** 349 **и** 174 от ДФЕС и член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г. най-отдалечените региони, северните слабо населени региони **и островите** имат право на специални мерки в рамките на общи политики и програми на ЕС. Поради **факта, че са засегнати от сериозни и постоянни неблагоприятни условия**, тези региони се нуждаят от специална подкрепа.

Изменение 47

Предложение за регламент

Съображение 25а (ново)

Текст, предложен от Комисията

(25а) В съответствие с член 174 от ДФЕС държавите членки и Комисията следва да гарантират, че ЕСФ+ допринася за разработването и изпълнението на специални политики за справяне с ограниченията и трудностите в регионите, които са засегнати от сериозни и постоянни неблагоприятни демографски условия, например обезлюдените региони или регионите с ниска гъстота на населението.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 48

Предложение за регламент

Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) Осъществяването по ефикасен и ефективен начин на действията, подкрепяни от ЕСФ+, зависи от доброто управление и партньорството между **всички участници на съответните териториални равнища** и социално-икономическите участници, по-специално социалните партньори и гражданското общество. Ето защо е от съществено значение държавите членки да **настърчават участието** на социалните партньори и гражданското общество в изпълнението на ЕСФ+ **при споделено управление**.

Изменение

(26) Осъществяването по ефикасен и ефективен начин на действията, подкрепяни от ЕСФ+, зависи от доброто управление и партньорството между **институциите в Съюза и местните, регионалните и националните органи** и социално-икономическите участници, по-специално социалните партньори и гражданското общество. Ето защо е от съществено значение държавите членки, **в партньорство с регионалните и местните органи**, да **гарантират пълноценното участие** на социалните партньори и **организациите** на гражданското общество, **органи** по въпросите на равенството, **националните институции за правата на човека и други свързани или представителни организации** в **програмирането** и изпълнението на ЕСФ+ – **от формулирането на приоритетите за оперативните програми до изпълнението, мониторинга и оценката на резултатите и въздействието** — **в съответствие с Европейския кодекс на поведение за партньорство в рамките на европейските структурни и инвестиционни фондове, създаден чрез Делегиран регламент (ЕС) № 240/2014^(1а)**. Освен това с оглед на **гарантирането на недискриминацията и равните възможности** **органи** по въпросите на равенството и **националните институции за правата на човека следва също така да участват във всеки един етап**.

^(1а) Делегиран регламент (ЕС) № 240/2014 на Комисията от 7 януари 2014 г. относно Европейски кодекс на поведение за партньорство в рамките на европейските структурни и инвестиционни фондове (ОВ L 74, 14.3.2014 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 49

Предложение за регламент

Съображение 26а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (26а) Доброто управление и партньорство между управляващите органи и партньорите изискват ефективното и ефикасно използване на изграждането на капацитет у заинтересованите страни, на които държавите членки следва да разпределят подходящ размер от средствата по ЕСФ+. Тъй като инвестициите в институционалния капацитет и в ефективността на публичната администрация и публичните услуги на национално, регионално и местно равнище с цел реформи, по-добро регулиране и добро управление вече не са включени като оперативна цел на ЕСФ+ при споделено управление, но са включени в програмата за структурна подкрепа за реформа, е необходимо Комисията и държавите членки да осигурят ефективна координация между двата инструмента.

Изменение 50

Предложение за регламент

Съображение 27

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (27) С оглед на увеличаване на ефективността на политиките в отговор на социалните промени и за да се насърчават и подкрепят иновативни решения, подкрепата за социалните иновации е от решаващо значение. По-специално изпитването и оценяването на иновативните решения преди прилагането им в по-голям мащаб е от основно значение за подобряването на ефикасността на политиките и следователно е основание за предоставянето на специална подкрепа от ЕСФ+.
- (27) С оглед на увеличаване на ефективността на политиките в отговор на социалните промени и за да се насърчават и подкрепят иновативни решения, **включително на местно равнище**, подкрепата за социалните иновации **и социалната икономика** е от решаващо значение. По-специално изпитването и оценяването на иновативните решения преди прилагането им в по-голям мащаб е от основно значение за подобряването на ефикасността на политиките и следователно е основание за предоставянето на специална подкрепа от ЕСФ+.

Изменение 51

Предложение за регламент

Съображение 27а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (27а) С оглед на пълноценното оползотворяване на потенциала на междусекторното сътрудничество и подобряването на полезното взаимодействие и съгласуваността с други области на политиката за постигане на общите цели на ЕСФ+, той следва да подпомага иновативни действия, в които се използват спортът, физическата активност и културата за насърчаване на социалното приобщаване, борба с младежката безработица, по-специално за групите в неравностойно положение, подобряване на социалното приобщаване на маргинализираните групи, насърчаване на доброто здраве и профилактиката на заболяванията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 52

Предложение за регламент

Съображение 28

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(28) Държавите членки и Комисията следва да гарантират, че ЕСФ+ допринася и способства за равенството между жените и мъжете в съответствие с член 8 от ДФЕС с цел насърчаване на равното третиране и равните възможности между жените и мъжете във всички области, включително по отношение на участието на пазара на труда, реда и условията за наемане на работа и кариерното развитие. **Те следва също така да гарантират, че ЕСФ+ насърчава равните възможности за всички, без дискриминация в съответствие с член 10 от ДФЕС, насърчава** приобщаването в обществото на хората с увреждания на равна основа с всички останали и допринася за прилагането на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания. Тези принципи следва да бъдат взети предвид във всички измерения и на всички етапи на подготовката, мониторинга, изпълнението и оценката на програмите по навременен и последователен начин, като същевременно се гарантира, че са предприети конкретни действия за насърчаване на равенството между половете и равните възможности. ЕСФ+ следва също така да подпомага прехода от **медико-социални грижи с настаняване**/институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността, по-специално за лицата, които са изправени пред множествена дискриминация. ЕСФ не следва да подкрепя действия, които допринасят за сегрегация или социално изключване. В Регламент (ЕС) № [...] [POP] се предвижда правилата за допустимост на разходите да се установяват на национално ниво с някои изключения, за които е необходимо да се определят специфични разпоредби по отношение на ЕСФ + при споделено управление.

(28) Държавите членки и Комисията следва да гарантират, че ЕСФ+ допринася и способства за равенството между жените и мъжете в съответствие с член 8 от ДФЕС с цел насърчаване на равното третиране и равните възможности между жените и мъжете във всички области, включително по отношение на участието на пазара на труда, реда и условията за наемане на работа и кариерното развитие. **Аспекти на равенството между половете следва да бъде взетани под внимание във всички изпълнявани програми през цялото време на тяхната подготовка, изпълнение, мониторинг и оценка. Освен това ЕСФ+ следва по-специално да е в съответствие с член 21 от Хартата, в който се посочва, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, илотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация; при това всяка дискриминация, основана на полови характеристики или полова идентичност, както и въз основа на гражданство, също следва да бъде забранена. Държавите членки и Комисията следва също така да гарантират, че ЕСФ+ насърчава приобщаването в обществото на хората с увреждания на равна основа с всички останали и допринася за прилагането на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания по отношение на, *inter alia*, образование, работа, заетост и всеобща достъпност.** Тези принципи следва да бъдат взети предвид във всички измерения и на всички етапи на подготовката, мониторинга, изпълнението и оценката на програмите по навременен и последователен начин, като същевременно се гарантира, че са предприети конкретни действия за насърчаване на равенството между половете и равните възможности. ЕСФ+ следва също така да подпомага прехода от институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността, по-специално за лицата, които са изправени пред множествена **и колби**нирана дискриминация. ЕСФ не следва да подкрепя действия, които допринасят за сегрегация или социално изключване. В Регламент (ЕС) № [...] [POP] се предвижда правилата за допустимост на разходите да **са в съответствие с Хартата и да** се установяват на национално ниво с някои изключения, за които е необходимо да се определят специфични разпоредби по отношение на ЕСФ + при споделено управление.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 53

Предложение за регламент

Съображение 28а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (28а) Следва да се обтисли използването на регионални показатели, за да се даде възможност за по-добро отчитане на различията на подрегионално равнище.

Изменение 54

Предложение за регламент

Съображение 28б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (28б) ЕСФ+ следва да подпомага изучаването на езици с цел насърчаване на взаимното разбиране и изграждане на приобщаващо общество, в това число посредством по-широко възприемане от страна на държавите членки на инструментариума за езикова подкрепа за бежанци, разработен от Съвета на Европа.

Изменение 55

Предложение за регламент

Съображение 29

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (29) С цел да се намали административната тежест при събирането на данни, когато тези данни са налични в регистри, държавите членки следва да позволяват на управляващите органи да събират данни от регистрите.

- (29) С цел да се намали административната тежест при събирането на данни, когато тези данни, **по възможност групирани по полов признак**, са налични в регистри, държавите членки следва да позволяват на управляващите органи да събират данни от регистрите, **като същевременно се защита защитата на личните данни в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета** ^(1а). Препоръчително е да се насърчава продължаването на електронното предаване на данни, тъй като то спомага за намаляване на административната тежест.

^(1а) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 56
Предложение за регламент
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията

- (31) Социалното експериментиране представлява изпитването на малък по мащабите си проект, което дава възможност да се съберат доказателства за осъществимостта на социалните иновации. Следва да е възможно да се **търси реализирането на** осъществими **идеи** в по-широк мащаб или в друг контекст с финансова подкрепа от ЕСФ+, **както и от** други източници.

Изменение

- (31) Социалното експериментиране представлява изпитването на малък по мащабите си проект, което дава възможност да се съберат доказателства за осъществимостта на социалните иновации. Следва да е възможно **и** да се **насърчава това идеите да бъдат тествани на тествано равнище, а за тези, които са** осъществими – **да се търси реализирането им** в по-широк мащаб или **да се прехвърлят** в друг контекст **в различни региони или държави членки** с финансова подкрепа от ЕСФ+ **или в комбинация с** други източници.

Изменение 57
Предложение за регламент
Съображение 32

Текст, предложен от Комисията

- (32) ЕСФ+ установява разпоредби за осъществяването на свободно движение на работниците на недискриминационна основа, като се гарантира тясно сътрудничество между **централните** служби по заетостта на държавите членки и с Комисията. Европейската мрежа на службите по заетостта следва да насърчава по-доброто функциониране на пазарите на труда чрез улесняване на трансграничната мобилност на работниците и по-голяма прозрачност на информацията за пазарите на труда. В приложното поле на ЕСФ+ се включва също така разработването и подпомагането на целеви схеми за мобилност с оглед на попълването на свободните работни места там, където са установени слабости при функционирането на пазара на труда.

Изменение

- (32) ЕСФ+ установява разпоредби за осъществяването на свободно движение на работниците на недискриминационна основа, като се гарантира тясно сътрудничество на **публичните** служби по заетостта на държавите членки и с Комисията **и социалните партньори**. Европейската мрежа на службите по заетостта, **с участието на социалните партньори**, следва да насърчава по-доброто функциониране на пазарите на труда чрез улесняване на трансграничната мобилност на работниците и по-голяма прозрачност на информацията за пазарите на труда. В приложното поле на ЕСФ+ се включва също така разработването и подпомагането на целеви схеми за мобилност с оглед на попълването на свободните работни места там, където са установени слабости при функционирането на пазара на труда. **ЕСФ+ обхваща трансграничните партньорства между регионалните публични служби по заетостта и социалните партньори и техните дейности за насърчаване на мобилността, както и прозрачността и интеграцията на трансграничните пазари на труда посредством информация, консултации и набиране на работа. В много гранични региони те играят важна роля в развитието на истински европейски пазар на труда.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 58

Предложение за регламент

Съображение 33

Текст, предложен от Комисията

- (33) Липсата на достъп до финансиране за микропредприятията, социалната икономика и **социалните предприятия** е една от основните пречки пред създаването на бизнес, особено сред хората, които са най-отдалечени от пазара на труда. В Регламента за ЕСФ+ се определят разпоредби с цел да се създаде пазарна екосистема, която да увеличи предлагането и достъпа до финансиране за **социалните предприятия**, както и да се отговори на търсенето от онези, които най-много се нуждаят от него, и по-специално безработните, жените и **уязвимите хора**, които желаят да стартират или да развият микропредприятие **или социално предприятие**. По тази цел ще се действа също и посредством финансовите инструменти и бюджетната гаранция в рамките на компонента за социални инвестиции и умения на фонда InvestEU.

Изменение

- (33) Липсата на достъп до финансиране за микропредприятията, социалната икономика и **предприятията от социалната икономика** е една от основните пречки пред създаването на бизнес, особено сред хората, които са най-отдалечени от пазара на труда. В Регламента за ЕСФ+ се определят разпоредби с цел да се създаде пазарна екосистема, която да увеличи предлагането и достъпа до финансиране **и услуги за подпомагане за предприятия от социалната икономика, включително в сектора на културата и творчеството**, както и да се отговори на търсенето от онези, които най-много се нуждаят от него, и по-специално безработните, жените и **групите в неравностойно положение**, които желаят да стартират или да развият микропредприятие. По тази цел ще се действа също и посредством финансовите инструменти и бюджетната гаранция в рамките на компонента за социални инвестиции и умения на фонда InvestEU.

Изменение 59

Предложение за регламент

Съображение 33а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (33а) **Комисията следва да въведе на равнището на Съюза „европейски знак за социална икономика“ за социалните и основаните на солидарност предприятия, който да се основава на ясни критерии, определени така, че да бъдат изтъкнати специфичните характеристики на тези предприятия и тяхното социално въздействие, да станат по-видими, да се създадат стимули за инвестиции и да се улесни достъпът до финансиране и до единния пазар за предприятията, желаещи да разширят дейността си в национален мащаб или към други държави членки, по начин, който е в съответствие с различните правни форми и рамки в сектора и в държавите членки.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 60
Предложение за регламент
Съображение 34

Текст, предложен от Комисията

(34) Участниците на пазара на социалните инвестиции, включително благотворителни организации, могат да играят ключова роля за постигането на няколко цели на ЕСФ+, тъй като те предлагат финансиране, а също и новаторски и допълващи се подходи за борба срещу социалното изключване и бедността, за намаляване на безработицата и за принос за целите на ООН за устойчивото развитие. Следователно организациите, развиващи благотворителна дейност, като например фондации и дарители, следва да бъдат включени, както е целесъобразно, в действията по линия на ЕСФ+, по-специално в тези, които имат за цел развитие на пазарната екосистема на социалните инвестиции.

Изменение

(34) Участниците на пазара на социалните инвестиции, включително благотворителни организации, могат да играят ключова роля за постигането на няколко цели на ЕСФ+, тъй като те предлагат финансиране, а също и новаторски и допълващи се подходи за борба срещу социалното изключване и бедността, за намаляване на безработицата и за принос за целите на ООН за устойчивото развитие. Следователно организациите, развиващи благотворителна дейност, като например фондации и дарители, следва да бъдат включени, както е целесъобразно **и при условие че те нямат политическа или социална програма в конфликт с идеалите на Съюза**, в действията по линия на ЕСФ+, по-специално в тези, които имат за цел развитие на пазарната екосистема на социалните инвестиции.

Изменение 61
Предложение за регламент
Съображение 34а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(34а) **Транснационалното сътрудничество има значителна добавена стойност и поради това следва да бъде подкрепяно от всички държави членки с изключение на надлежно обосновани случаи, като се взема предвид принципът на пропорционалност. Необходимо е също така да се засили ролята на Комисията за улесняване на облена на опит и за координиране на изпълнението на съответните инициативи.**

Изменение 62
Предложение за регламент
Съображение 35а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(35а) **Комисията следва да засили участието на държавите членки и недостатъчно представените организации, като направи във възможно най-голяма степен пречките пред участието, включително административната тежест при кандидатстването и получаването на финансиране.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 63

Предложение за регламент

Съображение 356 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (356) *Една от основните цели на Съюза е да се укрепят здравните системи посредством подкрепа за цифровата трансформация на здравеопазването и на грижите за пациентите и разработване на устойчива информационна система за здравеопазването, както и подкрепа за националните процеси на реформа с цел изграждане на по-ефективни, достъпни и устойчиви здравни системи.*

Изменение 64

Предложение за регламент

Съображение 36

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (36) Запазването на здравето и активността на *хората за по-дълго време*, както и предоставянето им на възможност да участват активно в полагането на грижи за собственото си здраве ще имат цялостен положителен ефект върху здравето, включително намаляване на неравенството по отношение на здравето, и ще се отразят благоприятно на качеството на живот, производителността и конкурентоспособността, като едновременно с това ще намалят натиска върху националните бюджети. Комисията има ангажимент да подпомага държавите членки в постигането на целите им за устойчиво развитие (ЦУР), и по-специално на ЦУР 3 „Осигуряване на здравословен начин на живот и насърчаване на благоденствието за всички хора от всички възрастови групи“⁽¹⁷⁾.

- (36) *Необходими са непрестанни усилия, за да се изпълнят изискванията, определени в член 168 от ДФЕС.* Запазването на здравето и активността на *всички хора по недискриминационен начин*, както и предоставянето им на възможност да участват активно в полагането на грижи за собственото си здраве ще имат цялостен положителен ефект върху здравето, включително намаляване на неравенството по отношение на здравето, и ще се отразят благоприятно на качеството на живот, производителността и конкурентоспособността, като едновременно с това ще намалят натиска върху националните бюджети. *Подкрепата и признаването на иновациите, включително социалните иновации, които оказват въздействие върху здравето, спомогат за преодоляване на предизвикателството, свързано с устойчивостта в сектора на здравеопазването, в контекста на посещането на предизвикателствата, свързани с демографските промени. Освен това действията за намаляване на неравенството по отношение на здравето са важни за целите на постигането на „приобщаващ растеж“.* Комисията има ангажимент да подпомага държавите членки в постигането на целите им за устойчиво развитие (ЦУР), и по-специално на ЦУР 3 „Осигуряване на здравословен начин на живот и насърчаване на благоденствието за всички хора от всички възрастови групи“⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁷⁾ COM(2016)0739.

⁽¹⁷⁾ COM(2016)0739.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 65

Предложение за регламент

Съображение 36а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (36а) *Съгласно определението на Световната здравна организация (СЗО) „здравето е състояние на пълно физическо, психическо и социално благополучие, а не само отсъствие на заболяване или недъг“. За да се подобри здравето на населението в Съюза, от съществено значение е да се акцентира не само върху физическото здраве и социалното благополучие. Според СЗО проблемите, свързани с психичното здраве, съставляват почти 40 % от годините на живот, прекарани с увреждане. Проблемите, свързани с психичното здраве, са също така разнообразни, дълготрайни и водещи до дискриминация, както и допринасят значително за неравенството по отношение на здравето. Освен това икономическата криза засяга факторите, определящи психичното здраве, тъй като защитните фактори са отслабени, а рисковите фактори се засилват.*

Изменение 66

Предложение за регламент

Съображение 37

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (37) Доказателствата и общите ценности и принципи в системите на здравеопазване в Европейския съюз, посочени в заключенията на Съвета от 2 юни 2006 г., следва да подкрепят процесите на вземане на решения за планиране и управление на иновативни, ефикасни и устойчиви здравни системи, насърчаващи инструменти за гарантиране на всеобщ достъп до качествено здравеопазване, и доброволното по-широкомасщабно прилагане на най-добрите практики.
- (37) Доказателствата и общите ценности и принципи в системите на здравеопазване в Европейския съюз, посочени в заключенията на Съвета от 2 юни 2006 г., следва да подкрепят процесите на вземане на решения за планиране и управление на иновативни, ефикасни и устойчиви здравни системи, насърчаващи инструменти за гарантиране на всеобщ достъп до качествено, **ориентирано към индивида**, здравеопазване **и свързаните с това грижи**, и доброволното по-широкомасщабно прилагане на най-добрите практики. **Това включва услуги в областта на насърчаването на здравето и профилактиката на заболяванията като част от първичните здравни услуги.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 67

Предложение за регламент

Съображение 37а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(37а) Предходните програми за действие на Съюза в областта на общественото здраве (2003 — 2008 г.) и в областта на здравето (2008 — 2013 г.), създадени съответно с решения № 1786/2002/ЕО^(1а) и № 1350/2007/ЕО^(1б) и Регламент (ЕС) № 282/2014 на Европейския парламент и на Съвета^(1в) („предходните програми за здравео“, получили положителна оценка като довели до редица значими резултати и подобрения. Направлението „Здравео“ на ЕСФ+ следва да се основава на постиженията на предходните програми за здравео.

^(1а) Решение № 1786/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2002 г. за приемане на програма за действие на Общността в областта на общественото здравео (2003 — 2008 г.) (ОВ L 271, 9.10.2002 г., стр. 1).

^(1б) Решение № 1350/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. за създаване на Втора програма за действие на Общността в областта на здравето (2008 — 2013 г.) (ОВ L 301, 20.11.2007 г., стр. 3).

^(1в) Регламент (ЕС) № 282/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Трета програма за действие на Съюза в областта на здравето (2014 — 2020 г.) и за отмяна на Решение № 1350/2007/ЕО (ОВ L 86, 21.3.2014 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 68

Предложение за регламент

Съображение 376 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (376) Направлението „Здраве“ на ESF+ следва да е средство за насърчване на дейности в областите, в които има добавена стойност за Съюза, която може да бъде доказана въз основа на следното: обмен на добри практики между държавите членки и между регионите; подпомагане на прежи за обмен на знания или взаимно обучаване; подпомагане на квалификацията на здравните специалисти; набиране на решения на трансграничните заплахи с цел намаляване на рисковете и ограничаване на последиците от тях; разрешаване на определени въпроси във връзка с вътрешния пазар, по отношение на които Съюзът разполага с необходимата легитимност, за да осигури висококачествени решения във всички държави членки; отключване на потенциала за иновации в здравеопазването; действия, които могат да доведат до създаване на система от целеви показатели, която да позволи информирано вземане на решения на равнището на Съюза; повишаване на ефикасността, като се избягва разхищението на ресурси поради дублиране и се оптимизира използването на финансовите ресурси.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 69
Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията

(38) Направлението „Здраве“ на ЕСФ+ следва да допринесе за профилактиката на заболяванията през целия живот на **гражданите на** Съюза, както и за укрепването на здравето чрез противодействие на рискови фактори като тютюнопушенето и пасивното тютюнопушене, вредната консумация на алкохол, употребата на незаконни наркотични вещества, чрез намаляване на вредите за здравето, причинени от наркотиците, нездравословните хранителни навици и липсата на физическа активност, и чрез поощряването на среда, благоприятстваща здравословен начин на живот, така че да бъдат допълнени действията на държавите членки в съответствие със съответните стратегии. Направлението „Здраве“ на ЕСФ+ следва да интегрира модели на ефективна профилактика, иновативни технологии и нови бизнес модели и решения, за да допринесе за изграждането на иновативни, ефикасни и устойчиви системи на здравеопазване в държавите членки и да направи по-лесен достъпа на **европейските граждани** до по-качествено и безопасно здравно обслужване.

Изменение

(38) Направлението „Здраве“ на ЕСФ+ следва да допринесе за профилактиката **и ранното диагностициране** на заболяванията през целия живот на **хората, живеещи в** Съюза, както и за укрепването на здравето чрез противодействие на рискови фактори като **употребата на тютюневи изделия**, тютюнопушенето и пасивното тютюнопушене, вредната консумация на алкохол, **рискови фактори, свързани с околната среда**, употребата на незаконни наркотични вещества, чрез намаляване на вредите за здравето, причинени от наркотиците, **затлъстяването и** нездравословните хранителни навици, **които също са свързани с бедността**, и липсата на физическа активност, както и чрез поощряването на среда, благоприятстваща здравословен начин на живот, **по-голямата обществена осведоменост за рисковите фактори, добре организирани интервенции в областта на общественото здраве с цел намаляване на тежестта и въздействието на инфекциите и предотвратимите инфекциозни заболявания, включително чрез ваксинации, върху общото здравословно състояние през целия живот**, така че да бъдат допълнени действията на държавите членки в съответствие със съответните стратегии. **В този контекст специално внимание следва да се отдели на здравното образование, тъй като то помага на хората и общностите да подобряват своето здраве, да разширяват знанията си и да влияят на своите нагласи. Настоящите предизвикателства, свързани със здравето, могат да бъдат ефективно преодолені само чрез сътрудничество на равнището на Съюза и непрекъснати действия на Съюза в областта на здравето.** Направлението „Здраве“ на ЕСФ+ следва да **подкрепя прилагането на съответното законодателство на Съюза, да интегрира** модели на ефективна профилактика **и повишаване на осведомеността за всички**, иновативни технологии и нови бизнес модели и решения, за да допринесе за изграждането на иновативни, **достъпни**, ефикасни и устойчиви системи на здравеопазване в държавите членки и да направи по-лесен достъпа на **хората, живеещи в градските и селските райони на Съюза**, до по-качествено и безопасно здравно обслужване.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 70

Предложение за регламент

Съображение 38а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (38а) *За изпълнението на действията по направлението „Здраве“ Комисията следва да подкрепи създаването на управителен съвет за здравето. Освен това Комисията следва да предложи начини и методология за привеждане на свързаните със здравето действия в съответствие с процеса на европейския семестър, който вече е оправомощен да препоръчва реформи на здравните системи (и други реално определящи здравето социални фактори) с оглед на по-голямата достъпност и устойчивост на здравеопазването и разпоредбите за социална закрила в държавите членки.*

Изменение 71

Предложение за регламент

Съображение 39

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (39) Незаразните болести са причина за над 80 % от случаите на преждевременна смърт в Съюза и ефективната профилактика включва множество трансгранични измерения. Редом с това Европейският парламент и Съветът подчертаха необходимостта от свеждане до минимум на последиците за общественото здраве от сериозни трансгранични заплахи за здравето, като например заразни болести и други биологични, химични, екологични и непознати заплахи, чрез подкрепа за изграждането на капацитет за готовност и за реагиране срещу кризи.
- (39) Незаразните болести са причина за над 80 % от случаите на преждевременна смърт в Съюза и ефективната профилактика включва множество **междусекторни действия** и трансгранични измерения. Редом с това Европейският парламент и Съветът подчертаха необходимостта от свеждане до минимум на последиците за общественото здраве от сериозни трансгранични заплахи за здравето, като например **внезапни и кумулативни епидемии и замърсяване на околната среда**, заразни болести и други биологични, химични, екологични и непознати заплахи, чрез подкрепа за изграждането на капацитет за готовност и за реагиране срещу кризи.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 72

Предложение за регламент

Съображение 39а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (39а) *Непрекъснатите инвестиции в иновативни основани на общностите подходи за справяне с трансгранични заболявания, като например епидемии от ХИВ/СПИН, туберкулоза и вирусен хепатит, са от жизнено значение, тъй като социалното измерение на заболяванията е основен фактор, засягащ способността за справянето с тях като епидемии в Съюза и съседните държави. По-албициозното политическо ръководство и адекватните технически и финансови средства за осигуряване на устойчив регионален отговор на борбата срещу ХИВ/СПИН, туберкулоза и хепатит в Европа ще бъдат от основно значение за постигането на целите за устойчиво развитие по отношение на тези заболявания.*

Изменение 73

Предложение за регламент

Съображение 40

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (40) От основно значение за ефикасността на системите за здравеопазване и за здравето на гражданите е да се намали тежестта, породена от устойчиви на лекарства инфекции и инфекции, свързани със здравното обслужване, и да се осигурят ефективни антимикробни средства.
- (40) От основно значение за ефикасността на системите за здравеопазване и за здравето на гражданите е да се намали тежестта, породена от устойчиви на лекарства инфекции и инфекции, свързани със здравното обслужване, и да се осигурят ефективни антимикробни средства, **като въпреки това се напоява тяхното използване, за да се спомогне за справяне с антимикробната резистентност.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 74

Предложение за регламент

Съображение 42

Текст, предложен от Комисията

(42) Предвид специфичното естество на някои от целите, обхванати от направлението „Здраве“ на ЕСФ+, съответните компетентни органи на държавите членки са в най-добра позиция да изпълняват свързаните с тях дейности. Ето защо тези органи, определени от държавите членки, следва да се считат за бенефициери по смисъла на член [195] от [новия Финансов регламент] и следва да бъде възможно на тези органи да бъдат пряко отпускани безвъзмездни средства без предварително публикуване на покани за представяне на предложения.

Изменение

(42) Предвид специфичното естество на някои от целите, обхванати от направлението „Здраве“ на ЕСФ+, съответните компетентни органи на държавите членки са в най-добра позиция да изпълняват свързаните с тях дейности **с активната подкрепа на гражданското общество**. Ето защо тези органи, определени от държавите членки, **както и от организации на гражданското общество, когато е целесъобразно**, следва да се считат за бенефициери по смисъла на член [195] от [новия Финансов регламент] и следва да бъде възможно на тези органи да бъдат пряко отпускани безвъзмездни средства без предварително публикуване на покани за представяне на предложения.

Изменение 75

Предложение за регламент

Съображение 42a (ново)

Текст, предложен от Комисията

(42a) **За да се подобри изпълнението на мониторинга на програмата по отношение на недостатъци и несъответствия, Комисията следва да въведе и използва специфични за дадената програма и действие показатели за мониторинг, за да гарантира, че са постигнати целите на тази програма.**

Изменение

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 76**Предложение за регламент****Съображение 42б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (42б) Програмата ЕСФ+ следва да обърне внимание на съществуващите пречки пред участието на гражданското общество, например чрез опростяване на процедурите за кандидатстване, облекчаване на финансовите критерии посредством премахване на процента на съфинансирането в някои случаи, както и чрез изграждане на капацитета на пациентите, техните организации и други заинтересовани страни посредством обучение и образование. Програмата ила също така за цел да даде възможност за функционирането на прежи и организации на гражданското общество на равнището на Съюза, които допринасят за постигането на нейните цели, включително организации на равнището на Съюза.

Изменение 77**Предложение за регламент****Съображение 42в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (42в) Изпълнението на направлението „Здраве“ на ЕСФ+ следва да бъде изцяло съобразено с отговорностите на държавите членки по определянето на тяхната здравна политика, както и по организирането и предоставянето на здравни услуги и медицински грижи. Като се спазват задълженията по Договора и ролята на държавите членки като основен партньор в процеса на вземане на решения на Съюза, компетентните органи на поднационално равнище следва да участват, за да се гарантира ефективно и трайно въздействие на здравната политика на Съюза чрез интегрирането ил със социалните политики на място.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 78

Предложение за регламент

Съображение 44

Текст, предложен от Комисията

- (44) Законодателството на ЕС в областта на здравеопазването има незабавно въздействие върху живота на гражданите, върху ефикасността и устойчивостта на здравните системи и върху доброто функциониране на вътрешния пазар. Регулаторната рамка относно медицинските продукти и технологии (медицински продукти, медицински изделия и веществата от човешки произход), както и относно тютюневите изделия, относно правата на пациентите на трансгранично здравно обслужване и относно сериозните трансгранични заплахи за здравето е от съществено значение за защитата на здравето в ЕС. **Разпоредбите на регламента, както и тяхното привеждане в действие и прилагане трябва да бъдат в крак с иновациите и напредъка в научните изследвания и с обществените промени в тази област, като същевременно спомагат за постигане целите в областта на здравето. Поради това е необходимо да се развива непрекъснато доказателствената база, необходима за прилагането на законодателството от такова научно естество.**

Изменение

- (44) Законодателството на ЕС в областта на здравеопазването има незабавно въздействие върху живота на гражданите, върху ефикасността и устойчивостта на здравните системи и върху доброто функциониране на вътрешния пазар. Регулаторната рамка относно медицинските продукти и технологии (медицински продукти, медицински изделия и веществата от човешки произход), както и относно тютюневите изделия, относно правата на пациентите на трансгранично здравно обслужване и относно сериозните трансгранични заплахи за здравето е от съществено значение за защитата на здравето в ЕС. **Освен това много други законодателни актове на Съюза имат значително въздействие върху здравето, като например законодателните актове, свързани с храните и етикетирването на храните, замърсяването на въздуха, нарушаващите функции на ендокринната система вещества и пестицидите. В някои случаи кумулативното въздействие на рисковите фактори, свързани с околната среда, не се разбира ясно, което потенциално води до неприемливи рискове за здравето на гражданите.**

Изменение 79

Предложение за регламент

Съображение 44а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (44а) **Разпоредбите с последици за здравето, както и тяхното привеждане в действие и прилагане, следва да бъдат в крак с иновациите и напредъка в научните изследвания и с обществените промени в тази област, като същевременно продължат да се основават на принципа на предпазните мерки, заложен в Договорите. Поради това е необходимо непрекъснато да се развива доказателствената база, необходима за прилагането на законодателството с такъв научен характер, за да се гарантира възможността за независим контрол, възвръщащи по този начин доверието в процесите на Съюза, а тъй като по самия си характер споделянето на тези доказателства е в обществен интерес, следва да бъде гарантирано възможно най-високо ниво на прозрачност.**

Изменение

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 80

Предложение за регламент

Съображение 446 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (446) *Справянето с предизвикателствата в областта на здравето не може да бъде осъществено само от сектора на здравеопазването, тъй като здравето се определя от множество фактори извън него. Следователно, както е посочено в Договорите от Маастрихт и Амстердап, вниманието към здравето във всички политики е важно за способността на Съюза за справяне с бъдещи предизвикателства. Едно от най-големите предизвикателства, с които се сблъсква европейският здравен сектор, обаче е да накара другите сектори да осъзнаят въздействията на решенията си върху здравето и да интегрират здравето в своите политики. Досега важен напредък в областта на здравето е отбелязан чрез политиките в сектори като образование, транспорт, хранене, селско стопанство, трудова заетост или планиране. Например в областта на сърдечното здраве са регистрирани значителни подобрения чрез промени в политиките и разпоредбите относно качеството на храните, повишаването на физическата активност и напаляването на тютюнопушенето.*

Изменение 81

Предложение за регламент

Съображение 46

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (46) Като отразява значението на справянето с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, настоящият регламент ще допринесе за интегрирането на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на общата цел 25 % от разходите на бюджета на ЕС да са в подкрепа на целите в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението, като бъдат преразгледани в контекста на междинната оценка.
- (46) Като отразява значението на справянето с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, настоящият регламент ще допринесе за интегрирането на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на общата цел 25 % от разходите на бюджета на ЕС **в МФР за периода 2021 — 2027 г.** да са в подкрепа на целите в областта на климата, **както и на годишна цел от 30 % възможно най-скоро и не по-късно от 2027 г.** Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението, като бъдат преразгледани в контекста на междинната оценка.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 82

Предложение за регламент

Съображение 47

Текст, предложен от Комисията

(47) В съответствие с член [94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета]⁽¹⁹⁾ физически лица и организации, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната отвъдморска страна или територия.

⁽¹⁹⁾ Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

Изменение

(47) В съответствие с член [94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета]⁽¹⁹⁾ физически лица и организации, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната отвъдморска страна или територия. **Програмата следва да предвиди конкретните ограничения, засягащи лицата и субектите, установени в тези територии, за да ил предостави ефективен достъп до тези направления.**

⁽¹⁹⁾ Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

Изменение 83

Предложение за регламент

Съображение 48

Текст, предложен от Комисията

(48) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение по силата на посоченото споразумение. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставянето на правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите, както и на Европейската сметна палата за цялостно упражняване на техните съответни компетенции.

Изменение

(48) **При условие че спазват всички съответни правила и разпоредби**, трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение по силата на посоченото споразумение. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставянето на правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите, както и на Европейската сметна палата за цялостно упражняване на техните съответни компетенции.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 84

Предложение за регламент

Съображение 50а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(50а) *Важно е да се осигури доброто и справедливо финансово управление на фонда, за да се гарантира, че той се изпълнява по начин, който прави използването му възможно най-ясно, ефективно и лесно, като същевременно се гарантира правната сигурност и достъпността му за всички участници. Тъй като дейностите по ЕСФ+ се извършват при споделено управление, държавите членки не следва да добавят допълнителни правила или да изменят правилата в сегашния ил вид, тъй като това би усложнило използването на средствата за бенефициерите и може да доведе до забавяне при плащането на фактурите.*

Изменение 85

Предложение за регламент

Съображение 51

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(51) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно повишаване на ефективността на пазарите на труда и насърчаване на достъпа до качествени работни места, подобряване на достъпа до образование **и** обучение и на тяхното качество, насърчаване на социалното приобщаване **и** здравето и **напаляване** на бедността, както и действията по направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ не могат да бъдат реализирани в достатъчна степен от държавите членки, а могат да бъдат по-добре реализирани на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

(51) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно повишаване на ефективността **и справедливостта** на пазарите на труда и насърчаване на достъпа до качествени работни места, подобряване на достъпа до образование, обучение **и грижи** и на тяхното качество, насърчаване на социалното приобщаване, **равните възможности**, здравето и **изкореняването** на бедността, както и действията по направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 86

Предложение за регламент

Член 1

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 1	Член 1
Предмет	Предмет

С настоящия регламент се създава Европейският социален фонд плюс (ЕСФ+)

С **него** се определят целите на ЕСФ+, бюджетът за периода 2021 — 2027 г., методите на изпълнение, формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на това финансиране.

С настоящия регламент се създава Европейският социален фонд плюс (ЕСФ+). **ЕСФ+ се състои от три направления: направлението при споделено управление, направление „Заетост и социални иновации“ и направление „Здраве“.**

С **настоящия регламент** се определят целите на ЕСФ+, бюджетът за периода 2021 — 2027 г., методите на изпълнение, формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на това финансиране, **допълващи общите правила, приложими за ЕСФ+ съгласно Регламент (ЕС) № [Регламента за определяне на общоприложимите разпоредби].**

Изменение 87

Предложение за регламент

Член 2

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 2	Член 2
Определения	Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(1) „съпътстващи мерки“ означава дейности, предвидени в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване, като например насочването към социални услуги или консултации във връзка с управлението на бюджета на домакинствата или предоставянето на тези услуги или консултации;

(2) „асоциирана държава“ означава трета държава, която е страна по споразумение със Съюза, позволяващо участието ѝ в направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ на ЕСФ+ в съответствие с член 30;

1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

(1) „съпътстващи мерки“ означава дейности, предвидени в допълнение към разпределянето на храни и/или основно материално подпомагане с цел справяне със социалното изключване **и изкореняване на бедността**, като например насочването към социални услуги **и психологическа подкрепа, предоставянето на съответната информация за публичните услуги** или **на** консултации във връзка с управлението на бюджета на домакинствата;

(2) „асоциирана държава“ означава трета държава, която е страна по споразумение със Съюза, позволяващо участието ѝ в направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ на ЕСФ+ в съответствие с член 30;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, училищни материали;
- (4) „операция за смесено финансиране“ означава действия, подкрепени от бюджета на Съюза, включително в рамките на механизми за смесено финансиране по член 2, параграф 6 от Финансовия регламент, при които се съчетават форми на неподлежаща на връщане подкрепа и/или финансови инструменти от бюджета на Съюза с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори;
- (5) „общи показатели за непосредствени резултати“ означава общите показатели, които обхващат ефектите в срок от четири седмици, считано от датата, на която участникът напусне операцията (датата на напускане);
- (6) „общи показатели за по-дългосрочни резултати“ означава общите показатели, които **обхващат** ефектите шест месеца след като даден участник е напуснал операцията;
- (7) „разходи за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане“ означава действителните разходи, свързани със закупуването на храни и/или основно материално подпомагане от страна на бенефициера и които не се ограничават до цената на храните и/или основното материално подпомагане;
- (8) „краен получател“ означава най-нуждаещото се лице или лица, получаващи подкрепа съгласно определението, предвидено в член 4, параграф 1, подточка xi) от настоящия регламент;
- (9) „здравна криза“ означава криза, широко възприемана като заплаха, която има здравно измерение и която изисква спешни действия от органите в условия на несигурност;
- (10) „правен субект“ означава физическо лице или юридическо лице, учредено и признато в това си качество съгласно националното право, правото на Съюза или международното право, което има правосубектност и може, действайки от свое име, да упражнява права и да поема задължения;
- (3) „основно материално подпомагане“ означава стоки, с които се задоволяват основните потребности на дадено лице за живот с достойнство, като облекло, продукти за хигиенни цели, **включително датски хигиенни продукти, и** училищни материали;
- (4) „операция за смесено финансиране“ означава действия, подкрепени от бюджета на Съюза, включително в рамките на механизми за смесено финансиране по член 2, параграф 6 от Финансовия регламент, при които се съчетават форми на неподлежаща на връщане подкрепа и/или финансови инструменти от бюджета на Съюза с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори;
- (5) „общи показатели за непосредствени резултати“ означава общите показатели, които обхващат ефектите в срок от четири седмици, считано от датата, на която участникът напусне операцията (датата на напускане);
- (6) „общи показатели за по-дългосрочни резултати“ означава общите показатели, **чрез** които **се изтерват** ефектите шест **и дванадесет** месеца след като даден участник е напуснал операцията;
- (7) „разходи за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане“ означава действителните разходи, свързани със закупуването на храни и/или основно материално подпомагане от страна на бенефициера и които не се ограничават до цената на храните и/или основното материално подпомагане;
- (7a) **„трансгранични партньорства“ в направление „Заетост и социални иновации“ означава постоянни структури за сътрудничество между публичните служби по заетостта, гражданското общество или социалните партньори, намиращи се най-малко в две държави членки;**
- (8) „краен получател“ означава най-нуждаещото се лице или лица, получаващи подкрепа съгласно определението, предвидено в член 4, параграф 1, подточка xi) от настоящия регламент;
- (9) „здравна криза“ означава криза, широко възприемана като заплаха, която има здравно измерение и която изисква спешни действия от органите в условия на несигурност;
- (10) „правен субект“ означава физическо лице или юридическо лице, учредено и признато в това си качество съгласно националното право, правото на Съюза или международното право, което има правосубектност и може, действайки от свое име, да упражнява права и да поема задължения;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11) „микрофинансиране“ включва гаранции, микрокредити, собствен капитал и квазикапиталови средства, заедно с придружаващите услуги за развитие на бизнеса, като например под формата на индивидуални консултации, обучение и наставничество, предоставени на лица и микро-предприятия, които изпитват затруднения във връзка с достъпа до кредити с цел професионални и/или генериращи приходи дейности;
- (12) „микропредприятие“ означава предприятие с по-малко от 10 служители и годишен оборот или баланс под 2 000 000 EUR;
- (13) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, определени от националните компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които са одобрени от националните компетентни органи и могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;
- (14) „референтна стойност“ означава стойност за определяне на цели за общи и специфични за дадена програма показатели за резултати, която се основава на съществуващи или предишни подобни интервенции;
- (15) „социално предприятие“ означава предприятие, независимо от правната му форма, или физическо лице, което:
- а) в съответствие със своя учредителен акт, устав или друг правен документ, който може да поражда отговорност по силата на разпоредбите на държавата членка, в която се намира, има за основна социална цел постигането на измеримо, положително социално въздействие, а не генерирането на печалба за други цели, и предоставя услуги или стоки, които генерират социална възвръщаемост, и/или използва методи за производство на стоки или услуги, които отразяват социални цели;
- б) **използва** своята печалба на първо място за постигането на основната си социална цел и е въвело предварително определени процедури и правила относно всяко разпределяне на печалба, което гарантира, че това разпределяне не накърнява основната социална цел;
- (11) „микрофинансиране“ включва гаранции, микрокредити, собствен капитал и квазикапиталови средства, заедно с придружаващите услуги за развитие на бизнеса, като например под формата на индивидуални консултации, обучение и наставничество, предоставени на лица и микро-предприятия, които изпитват затруднения във връзка с достъпа до кредити с цел професионални и/или генериращи приходи дейности;
- (12) „микропредприятие“ означава предприятие с по-малко от 10 служители и годишен оборот или баланс под 2 000 000 EUR;
- (13) „най-нуждаещи се лица“ означава физически лица, били те отделни лица, семейства, домакинства или групи, съставени от такива лица, **включително деца и бездомни хора**, чиято нужда от подпомагане е установена въз основа на обективни критерии, определени от националните компетентни органи след консултации със съответните заинтересовани страни, като същевременно се избягват конфликти на интереси, и които са одобрени от националните компетентни органи и могат да включват елементи, позволяващи насоченост към най-нуждаещите се лица в определени географски райони;
- (14) „референтна стойност“ означава стойност за определяне на цели за общи и специфични за дадена програма показатели за резултати, която се основава на съществуващи или предишни подобни интервенции;
- (15) „социално предприятие“ означава предприятие **от социалната икономика**, независимо от правната му форма, или физическо лице, което:
- а) в съответствие със своя учредителен акт, устав или друг правен документ, който може да поражда отговорност по силата на разпоредбите на държавата членка, в която се намира, има за основна социална цел постигането на измеримо, положително социално, **включително екологично**, въздействие, а не генерирането на печалба за други цели, и предоставя социални услуги или стоки, които генерират социална възвръщаемост, и/или използва методи за производство на стоки или услуги, които отразяват социални цели;
- б) **реинвестира по-голямата част от** своята печалба на първо място за постигането на основната си социална цел и е въвело предварително определени процедури и правила относно всяко разпределяне на печалба, което гарантира, че това разпределяне не накърнява основната социална цел;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- в) се управлява по предприемачески, отчетен и прозрачен начин, по-специално чрез включване в управлението на работници, клиенти и заинтересовани страни, засегнати от стопанската му дейност;
- (16) „социални иновации“ означава дейности, които са социални както по отношение на целите, така и на средствата си, по-конкретно тези, които се отнасят до разработването и прилагането на нови идеи (относно продукти, услуги и модели), които едновременно отговарят на социални нужди и създават нови социални взаимоотношения или сътрудничества, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;
- (17) „социално експериментиране“ означава интервенции в областта на политиката, които предлагат иновативен отговор на социални нужди, които се прилагат в малък мащаб и при условия, които дават възможност за измерване на тяхното въздействие преди да бъдат приложени в друг контекст или по-широк мащаб, ако резултатите се окажат убедителни;
- (18) „ключови компетентности“ означава познанията, уменията и компетентностите, необходими на всички лица на всеки етап от техния живот за личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданство. Ключовите компетентности са: грамотност; многоезичие; компетентности в математиката, природните науки, технологиите и инженерството; цифрови компетентности; лични компетентности, социални компетентности и умение за учене; граждански компетентности; предприемачески умения; **културно** съзнание и изява;
- (19) „трета държава“ означава държава, която не е членка на Европейския съюз.
- в) се управлява по предприемачески, **демократичен, отворен за участие**, отчетен и прозрачен начин, по-специално чрез включване в управлението на работници, клиенти и заинтересовани страни, засегнати от стопанската му дейност;
- (15а) **„предприятие от социалната икономика“ означава различни видове предприятия и субекти, които попадат в обхвата на социалната икономика, като кооперации, взаимнополагателни дружества, сдружения, фондации, социални предприятия и други форми на предприятия, регламентирани от законите на отделните държави членки, и които се основават на отдаването на предимство на личността и социалните цели пред капитала, както и на демократично управление, солидарност и реинвестиране на по-голямата част от печалбата или излишъците;**
- (16) „социални иновации“ означава дейности, **включително колективни дейности**, които са социални както по отношение на целите, така и на средствата си, по-конкретно тези, които се отнасят до разработването и прилагането на нови идеи (относно продукти, услуги и модели), които едновременно отговарят на социални нужди и създават нови социални взаимоотношения или сътрудничества, **включително между публични организации и организации от третия сектор, като например доброволчески организации, общностни организации и социални предприятия**, като така се създават ползи за обществото и се увеличава способността му за действие;
- (17) „социално експериментиране“ означава интервенции в областта на политиката, които предлагат иновативен отговор на социални нужди, които се прилагат в малък мащаб и при условия, които дават възможност за измерване на тяхното въздействие преди да бъдат приложени в друг контекст, **включително географски и секторен**, или по-широк мащаб, ако резултатите се окажат убедителни;
- (18) „ключови компетентности“ означава познанията, уменията и компетентностите, необходими на всички лица на всеки етап от техния живот за личностна реализация и развитие, заетост, социално приобщаване и активно гражданство. Ключовите компетентности са: грамотност; многоезичие; компетентности в математиката, природните науки, технологиите, **изкуствата** и инженерството; цифрови компетентности; **медийни компетентности**; лични компетентности, социални компетентности и умение за учене; граждански компетентности; предприемачески умения; **(между)културно** съзнание и изява **и критично тислене**;
- (19) „трета държава“ означава държава, която не е членка на Европейския съюз;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Определенията в член [2] от [бъдещия POP] се прилагат за настоящия регламент по отношение на направлението на ЕСФ+ при споделено управление.

(19a) „групи в неравностойно положение“ означава целеви групи с голям брой хора, живеещи или изложени на риск от бедност, дискриминация или социално изключване, включително, наред с другото, етнически малцинства като ромите, гражданите на трети държави, включително мигрантите, възрастните хора, децата, самотните родители, хората с увреждания или лицата с хронични заболявания;

(19б) „учене през целия живот“ означава учене във всички му форми (формално, неформално и самотоятелно учене), което се осъществява на всички етапи от живота, включително образование в ранна детска възраст, общо образование, професионално образование и обучение, висше образование и образование за възрастни, и което води до подобряване на знанията, уменията, компетентностите и възможностите за участие в обществото;

2. Определенията в член [2] от [бъдещия POP] се прилагат **също и** за настоящия регламент по отношение на направлението на ЕСФ+ при споделено управление.

2a. Определенията в член 2 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза^(1a), се прилагат и за направление „Заетост и социални иновации“ и направление „Здраве“ при споделено и несподелено управление.

^(1a) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 88

Предложение за регламент

Член 3

Текст, предложен от Комисията

Член 3

Общи цели и методи на изпълнение

ЕСФ+ **има за цел да** подпомага държавите членки да постигнат високи равнища на заетост, социална закрила и квалифицирана и устойчива работна сила, готова за бъдещия свят на труда, в съответствие с принципите, определени в Европейския стълб на социалните права, провъзгласен от Европейския парламент, Съвета и Комисията на 17 ноември 2017 г.

ЕСФ+ подпомага, допълва и добавя стойност към политиките на държавите членки за гарантирането на равни възможности, достъп до пазара на труда, **справедливи** условия на труд, социална закрила и приобщаване и високо равнище на закрила на човешкото здраве.

Той се изпълнява:

- а) при споделено управление по отношение на частта от помощта, която съответства на специфичните цели, посочени в член 4 („направление на ЕСФ+ при споделено управление“), и
- б) при пряко и непряко управление по отношение на частта от помощта, която съответства на целите, посочени в член 4, параграф 1 и член 23 (направление „Заетост и социални иновации“), и частта от помощта, която съответства на целите, посочени в член 4, параграфи 1 и 3 и член 26 (направление „Здраве“).

Изменение

Член 3

Общи цели и методи на изпълнение

ЕСФ+ подпомага държавите членки **на национално регионално и местно равнище, както и Съюза**, да постигнат **приобщаващи общества**, високи равнища на **качествена заетост, създаване на работни места, качествено и приобщаващо образование и обучение, равни възможности, изкореняване на бедността, включително детската бедност, социално приобщаване и интеграция, социално сближаване**, социална закрила и квалифицирана и устойчива работна сила, готова за бъдещия свят на труда.

ЕСФ+ **е** в съответствие с **Договорите на Европейския съюз и Хартата и се основава на** принципите, определени в Европейския стълб на социалните права, провъзгласен от Европейския парламент, Съвета и Комисията на 17 ноември 2017 г., **като по този начин допринася за постигане на целите на Съюза във връзка с укрепването на икономическото, социалното и териториалното сближаване в съответствие с член 174 от ДФЕС и за изпълнението на ангажимента на Съюза и неговите държави членки за постигане на целите за устойчиво развитие, както и на поетите ангажименти по Парижкото споразумение.**

ЕСФ+ подпомага, допълва и добавя стойност към политиките на държавите членки за гарантирането на равни възможности, **равен** достъп до пазара на труда, **учене през целия живот, висококачествени** условия на труд, социална закрила, **интеграция** и приобщаване, **изкореняване на бедността, включително на детската бедност, инвестиции в децата и младите хора, недискриминация, равенство между половете, достъп до основни услуги** и високо равнище на закрила на човешкото здраве.

Той се изпълнява:

- а) при споделено управление по отношение на частта от помощта, която съответства на специфичните цели, посочени в член 4 („направление на ЕСФ+ при споделено управление“), и
- б) при пряко и непряко управление по отношение на частта от помощта, която съответства на целите, посочени в член 4, параграф 1 и член 23 (направление „Заетост и социални иновации“), и частта от помощта, която съответства на целите, посочени в член 4, параграфи 1 и 3 и член 26 (направление „Здраве“).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 89

Предложение за регламент

Член 4

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 4	Член 4
Специфични цели	Специфични цели
<p>1. ЕСФ+ подкрепя следните специфични цели в областите на политиката за заетост, образование, социално приобщаване и здраве, като по този начин допринася също така за постигането на целта на политиката за „По-социална Европа — изпълнение на Европейския стълб на социалните права“, посочена в член 4 от [бъдещия POP]:</p>	<p>1. ЕСФ+ подкрепя следните специфични цели в областите на политиката за заетост, образование, мобилност, социално приобщаване, изкореняване на бедността и здраве, като по този начин допринася също така за постигането на целта на политиката за „По-социална Европа — изпълнение на Европейския стълб на социалните права“, посочена в член 4 от [бъдещия POP]:</p>
<p>i) подобряване на достъпа до трудова заетост на всички лица, търсещи работа, и по-специално на младите хора и дългосрочно безработните, както и на неактивните лица, като се поощрява самостоятелната заетост и социалната икономика;</p>	<p>i) подобряване на достъпа до качествена трудова заетост и мерки за активизиране на всички лица, търсещи работа, и по-специално специфични мерки за младите хора предимно чрез изпълнението на гаранцията за младежта, на дългосрочно безработните, както и на икономически неактивните лица и групите в неравностойно положение, с акцент върху лицата, които са най-отдалечени от пазара на труда, като се поощрява наелането на работа, самостоятелната заетост, предприемачеството и социалната икономика;</p>
<p>ii) модернизиране на институциите и службите на пазара на труда за оценяване и предвиждане на потребностите от умения с цел осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а също и за подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;</p>	<p>ii) модернизиране на институциите и службите на пазара на труда за оценяване и предвиждане на потребностите от умения с цел осигуряване на своевременна и съобразена с нуждите помощ, а също и за подпомагане на съответствието между търсенето и предлагането на пазара на труда, на преходите и на мобилността;</p>
<p>iii) насърчаване на участие на жените на пазара на труда, по-добър баланс между професионалния и личния живот, включително достъп до грижи за деца, здравословна и добре приспособена работна среда, отчитаща рисковете за здравето, адаптиране на работниците, предприятията и предприемачите към промените и активен живот за възрастните хора и остаряване в добро здраве;</p>	<p>iii) насърчаване на участието на жените на пазара на труда и на кариерното ил развитие при спазване на принципа на равно заплащане за равен труд, по-добрия баланс между професионалния и личния живот, като се поставя специален акцент върху самотните родители, включително достъп до икономически достъпни, приобщаващи и качествени грижи за деца, образование от ранна детска възраст, грижи за възрастни хора и други услуги за полагане на грижи или подпомагане, както и на здравословната и добре приспособена работна среда, отчитаща рисковете за здравето и риска от болести, адаптирането и професионалното пренасочване на работниците, както и адаптирането на предприятията и предприемачите с оглед на промените, и активния живот за възрастните хора и остаряването в добро здраве;</p>
<p>iv) подобряване на качеството, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда в подкрепа на придобиването на ключови умения, включително цифрови умения;</p>	<p>iv) подобряване на качеството, приобщаването, ефективността и съответствието на системите за образование и обучение с нуждите на пазара на труда в подкрепа на придобиването на ключови умения, включително предприемачески и цифрови умения, и признаване на неформалното и самостоятелното учене с оглед на насърчаването на електронното приобщаване и улесняването на прехода от образование към работа с цел удовлетворяване на социалните и икономическите изисквания;</p>

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

- v) насърчаване на равния достъп до и завършването на **качествено** и приобщаващо образование и обучение, по-специално за групите в неравностойно положение, от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето в зряла възраст, **включително улесняване на** мобилността с учебна цел за всички;
- vi) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, като се вземат предвид цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност;
- vii) поощряване на активното приобщаване с оглед на насърчаването на равните възможности и активното участие и по-добрата пригодност за работа;
- viii) насърчаване на **социално-икономическата** интеграция на граждани на трети държави **и на маргинализираните общности, като например роми;**
- ix) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви **и** достъпни услуги; модернизиране на системите за социална закрила, включително насърчаване на достъпа до социална закрила; подобряване на достъпността, ефективността и устойчивостта на системите за здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи;
- x) насърчаване на социалната интеграция на хора, изложени на риск от бедност **или** социално изключване, включително най-нуждаещите се лица и децата;

Изменение

- v) насърчаване на равния достъп до и завършването на **висококачествено** и приобщаващо образование и обучение, по-специално за групите в неравностойно положение **и лицата, полагащи грижи**, от образованието и грижите в ранна детска възраст през общото и професионалното образование и обучение до висшето образование, както и образованието и ученето в зряла възраст, **справянето с преждевременното напускане на училище, насърчаването на въвеждането на системи за обучение, съчетаващи теоретична и практическа подготовка, чиращането, мобилността с учебна цел за всички и достъпността за хората с увреждания;**
- vi) насърчаване на ученето през целия живот, по-специално гъвкавите възможности за повишаване на квалификацията и за преквалификация за всички, като се вземат предвид **предприемаческите и** цифровите умения, по-доброто предвиждане на промените и изискванията за нови умения, улесняването на преходите в професионалното развитие и насърчаването на професионалната мобилност **и на пълноценното участие в обществото;**
- vii) поощряване на активното приобщаване с оглед на насърчаването на равните възможности, **недискриминацията** и активното участие и по-добрата пригодност за работа, **по-специално за групите в неравностойно положение;**
- viii) насърчаване на **дългосрочната социално-икономическа** интеграция на граждани на трети държави, **включително мигрантите;**
- viiiа) **борба с дискриминацията и насърчаване на социално-икономическата интеграция на маргинализираните общности, като например роми;**
- ix) подобряване на равния и навременен достъп до качествени, устойчиви, достъпни **и на приемливи** цени услуги, **включително услуги за достъп до жилищно настаняване и ориентирано към индивида здравеопазване и свързаните грижи;** модернизиране на **институциите за социално осигуряване, публичните служби по заетостта**, системите за социална закрила **и социално приобщаване**, включително насърчаване на достъпа до **равнопоставена социална закрила, като се поставя специален акцент върху децата, групите в неравностойно положение и най-нуждаещите се лица;** подобряване на достъпността, **включително за хората с увреждания**, ефективността и устойчивостта на системите за здравеопазване и на услугите за полагане на дългосрочни грижи;
- ixа) **повишаване на достъпността за хората с увреждания с оглед на подобряването на тяхното приобщаване на пазара на труда и в сферата на образованието и обучението;**
- x) насърчаване на социалната интеграция на хора, **живеещи в условията на бедност и/или социално изключване** или изложени на риск от бедност **и/или** социално изключване, включително най-нуждаещите се лица и децата;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

xi) справяне с проблема на материалните лишения чрез предоставянето на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, включително съпътстващи мерки.

2. Чрез действията, изпълнявани по направлението на ЕСФ+ при споделено управление за постигането на специфичните цели, посочени в параграф 1, ЕСФ+ **допринася и** за постигането на **другите** цели на политиката, изброени в член 4 от [бъдещия POP], и по-специално за постигането на:

1. По-интелигентна Европа чрез развиването на умения за интелигентна специализация, умения в сферата на ключовите базови технологии, промишления преход, секторно сътрудничество относно уменията и предприемачеството, обучението на изследователи, дейности за създаване на мрежи от контакти и партньорства между висшите учебни заведения, институциите за професионално образование и обучение (ПОО), научноизследователските и технологичните центрове и клъстерите, подкрепа за микропредприятията, малките и средните предприятия и социалната икономика.

2. По-екологична и нисковъглеродна Европа чрез подобряване на системите за образование и обучение, необходими за адаптиране на уменията и квалификациите, повишаване на квалификацията на всички, включително на работната сила, и създаване на нови работни места в сектори, свързани с околната среда, климата и енергетиката, както и биоикономиката.

xi) справяне с проблема на материалните лишения чрез предоставянето на храни и/или основно материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, включително съпътстващи мерки, **с цел да се гарантира социалното ил приобщаване, като се поставя акцент върху децата в уязвимо положение.**

2. Чрез действията, изпълнявани по направлението на ЕСФ+ при споделено управление за постигането на специфичните цели, посочени в параграф 1, ЕСФ+ **има за цел да допринесе** за постигането на **други** цели на политиката, изброени в член 4 от [бъдещия POP], и по-специално за постигането на:

1. По-интелигентна Европа чрез развиването на умения за интелигентна специализация, умения в сферата на ключовите базови технологии, промишления преход, секторно сътрудничество относно уменията и предприемачеството, обучението на изследователи, дейности за създаване на мрежи от контакти и партньорства между висшите учебни заведения, институциите за професионално образование и обучение (ПОО), научноизследователските и технологичните центрове, **медицинските центрове, здравните заведения** и клъстерите, подкрепа за микропредприятията, малките и средните предприятия и социалната икономика, **като се вземат предвид законодателството в областта на социалната икономика и ралките, установени в държавите членки.**

2. По-екологична и нисковъглеродна Европа чрез подобряване на системите за образование и обучение, необходими за адаптиране на уменията и квалификациите, повишаване на **осведолеността сред населението относно устойчивото развитие и начин на живот, повишаване на квалификацията на всички, включително на работната сила, и създаване на нови работни места в сектори, свързани с околната среда, климата и енергетиката, както и **кръговата икономика**** и биоикономиката.

2а. Съюз, който да е по-близо до гражданите, чрез **напалвяване на бедността и чрез мерки за социално приобщаване, като се вземат под внимание особеностите на градските, селските и крайбрежните региони с оглед на преодоляването на социално-икономическото неравенство в градовете и регионите.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. В рамките на направление „Здраве“ ЕСФ+ **подкрепя насърчаването** на здравето и профилактиката на заболяванията, допринася за ефективността, достъпността и устойчивостта на системите на здравеопазване, прави по-безопасно здравното обслужване, намалява неравенството по отношение на здравето, защитава гражданите от трансгранични заплахи за здравето и подкрепя **европейското** законодателство **в областта на здравеопазването**.

2б. В рамките на направление „Заетост и социални иновации“ ЕСФ+ **подпомага разработването, монитора и оценката на прилагането на инструментните политики и съответното законодателство на Съюза, както и насърчаването на основано на факти създаване на политики, социалните иновации и социалния напредък, в партньорство със социалните партньори, организациите на гражданското общество и публични и частни органи (специфична цел 1). ЕСФ+ насърчава доброволната географска мобилност на работниците при справедливи условия и увеличава възможностите за заетост (специфична цел 2). ЕСФ+ насърчава заетостта и социалното приобщаване чрез повишаване на наличието и достъпа до микрофинансиране за микропредприятията и предприятията от социалната икономика, по-специално за уязвимите лица (специфична цел 3).**

3. В рамките на направление „Здраве“ ЕСФ+ **допринася за осигуряването на високо равнище на защита на хората** и профилактиката на заболяванията, **включително чрез насърчаване на физическата активност и на здравното образование**, допринася за ефективността, достъпността и устойчивостта на системите на здравеопазване, прави по-безопасно здравното обслужване, намалява неравенството по отношение на здравето, **подобрява очакваната продължителност на живота при раждане**, защитава гражданите от трансгранични заплахи за здравето, **насърчава профилактиката и ранното диагностициране на заболяванията и здравето през целия живот и засилва** и подкрепя **свързаното със здравето законодателство на ЕС, включително в областта на свързаното с околната среда здраве, както и насърчава подхода „здраве във всички политики на Съюза“**. Здравната политика на Съюза се ръководи от целите за устойчиво развитие (ЦУР), за да се гарантира, че Съюзът и държавите членки изпълняват задачите на ЦУР 3 „Осигуряване на здравословен начин на живот и насърчаване на благоденствието за всички хора от всички възрастови групи“.

Изменение 90

Предложение за регламент

Член 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 5

Член 5

Бюджет

Бюджет

1. Общият финансов пакет за ЕСФ+ за периода 2021 — 2027 г. е **101 174 000 000 EUR** по текущи цени.

1. Общият финансов пакет за ЕСФ+ за периода 2021 — 2027 г. е **106 781 000 000 EUR по цени за 2018 г. (120 457 000 000 EUR по текущи цени)**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Частта от финансовия пакет за направлението на ЕСФ+ при споделено управление по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ възлиза на **100 000 000 000 EUR по текущи цени, или 88 646 194 590 EUR** по цени за 2018 г., от които 200 000 000 EUR по текущи цени, или 175 000 000 EUR по цени за 2018 г. се разпределят за транснационално сътрудничество в подкрепа на иновативните решения, посочени в член 23, буква и), и 400 000 000 EUR по текущи цени, или 376 928 934 EUR по цени за 2018 г. като допълнително финансиране за най-отдалечените региони, посочени в член 349 от ДФЕС, и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г.

3. Финансовият пакет за направлението „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ за периода 2021 — 2020 г. е **1 174 000 000 EUR** по текущи цени.

4. Индикативното разпределение на сумата, посочена в параграф 3, е:

а) **761 000 000 EUR** за изпълнението на направление „Заетост и социални иновации“;

б) **413 000 000 EUR** за изпълнението на направление „Здраве“.

5. Сумите, посочени в параграфи 3 и 4, могат да бъдат използвани за техническа и административна помощ за изпълнението на програмите, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

2. Частта от финансовия пакет за направлението на ЕСФ+ при споделено управление по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ възлиза на **105 686 000 000 EUR** по цени за 2018 г. (**119 222 000 000 EUR по текущи цени**), от които 200 000 000 EUR по текущи цени, или 175 000 000 EUR по цени за 2018 г. се разпределят за транснационално сътрудничество в подкрепа на иновативните решения, посочени в член 23, буква и), **5 900 000 000 EUR се разпределят за мерки, попадащи в обхвата на Европейската гаранция за децата, посочена в член 10а**, и 400 000 000 EUR по текущи цени, или 376 928 934 EUR по цени за 2018 г. като допълнително финансиране за най-отдалечените региони, посочени в член 349 от ДФЕС, и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г.

3. Финансовият пакет за направлението „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ за периода 2021 — 2020 г. е **1 095 000 000 EUR по цени за 2018 г. (1 234 000 000 EUR по текущи цени)**.

4. Индикативното разпределение на сумата, посочена в параграф 3, е:

а) **675 000 000 EUR по цени за 2018 г. (761 000 000 EUR по текущи цени)** за изпълнението на направление „Заетост и социални иновации“.

б) **420 000 000 EUR по цени за 2018 г. (473 000 000 EUR по текущи цени или 0,36 % от МФР за периода 2021 — 2027 г.)** за изпълнението на направление „Здраве“.

5. Сумите, посочени в параграфи 3 и 4, могат да бъдат използвани за техническа и административна помощ за изпълнението на програмите, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 91

Предложение за регламент

Член 6

Текст, предложен от Комисията

Член 6

Равенство между **мъжете и жените** и равни възможности и недискриминация

1. Всички програми, изпълнявани по **направлението на ЕСФ+ при споделено управление, както и операциите, подкрепяни от направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“**, гарантират равенство между **мъжете и жените** през цялото време на тяхната подготовка, изпълнение, мониторинг и оценка. Те също така насърчават равните възможности за всички, без дискриминация, основана на пол, раса или етническа принадлежност, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация, през цялото време на тяхната подготовка, изпълнение, мониторинг и оценка.

2. Държавите членки и Комисията също така подкрепят специфични целеви действия за насърчаването на посочените в параграф 1 принципи в рамките на всички цели на ЕСФ+, включително прехода от **медико-социални грижи с настаняване**/институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността.

Изменение

Член 6

Равенство между **половете** и равни възможности и недискриминация

1. Всички програми, изпълнявани по ЕСФ+ гарантират равенство между **половете** през цялото време на тяхната подготовка, изпълнение, мониторинг и оценка. Те също така **подполагат конкретни действия, насочени към повишаване на участието на жените в трудовия живот и тяхното професионално развитие, както и към съществуването на професионалния и личния живот**, насърчават равните възможности за всички, без дискриминация, основана на пол, раса или етническа принадлежност, религия или убеждения, увреждане **или здравословно състояние**, възраст или сексуална ориентация, **включително достъпа на хората с увреждания също и по отношение на ИКТ**, през цялото време на тяхната подготовка, изпълнение, мониторинг и оценка, **като по този начин се подобрява социалното приобщаване и се намаляват неравенствата**.

2. Държавите членки и Комисията също така подкрепят специфични целеви действия за насърчаването на посочените в параграф 1 принципи в рамките на всички цели на ЕСФ+, включително прехода от институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността, **както и за подобряването на всеобщата достъпност за хората с увреждания**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 92

Предложение за регламент

Член 7

Текст, предложен от Комисията

Член 7

Съгласуваност и тематична концентрация

1. Държавите членки съсредоточават средствата на ЕСФ+ при споделено управление върху интервенции за преодоляване на предизвикателствата, набелязани в техните национални програми за реформи, в европейския семестър, както и в съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, като вземат предвид принципите и правата, определени в Европейския стълб на социалните права.

Държавите членки и когато е необходимо, Комисията насърчават полезното взаимодействие и гарантират координацията, взаимното допълване и съгласуваността между ЕСФ+ и други фондове, програми и инструменти на Съюза, като „Еразъм“, фонд „Убежище и миграция“ и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа, както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението. Държавите членки и когато е необходимо, Комисията оптимизират механизмите за координация, за да се избегне дублирането на усилия и да се осигури тясно сътрудничество между **отговарящите** за изпълнението **лица** с цел осъществяването на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа.

2. Държавите членки разпределят адекватен дял от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за преодоляване на предизвикателствата, определени в съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, а също и в рамките на европейския семестър, попадащи в приложното поле на ЕСФ+, определено в член 4.

Изменение

Член 7

Съгласуваност и тематична концентрация

1. Държавите членки съсредоточават средствата на ЕСФ+ при споделено управление върху интервенции за преодоляване на предизвикателствата, **които са** набелязани в техните национални програми за реформи, в европейския семестър, както и в съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, като вземат предвид принципите и правата, определени в Европейския стълб на социалните права, **набора от социални показатели по европейския семестър и специфичните регионални особености, като по този начин се допринася за постигане за целите на Съюза, определени в член 174 от ДФЕС по отношение на укрепването на икономическото, социалното и териториалното сближаване, и които изцяло съответстват на Парижкото споразумение и на целите на ООН за устойчиво развитие.**

Държавите членки и когато е необходимо, Комисията насърчават полезното взаимодействие и гарантират координацията, взаимното допълване и съгласуваността между ЕСФ+ и други фондове, програми и инструменти на Съюза, като **например Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ), Европейския фонд за морско дело и рибарство, InvestEU, „Творческа Европа“, фонд „Правосъдие, права и ценности“, „Еразъм“, фонд „Убежище и миграция“, националните стратегии за интегриране на ролите за периода след 2020 г.** и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа, както във фазата на планиране, така и по време на изпълнението. Държавите членки и когато е необходимо, Комисията оптимизират механизмите за координация, за да се избегне дублирането на усилия и да се осигури тясно сътрудничество между **управляващите органи**, отговарящи за изпълнението, с цел осъществяването **чрез интегрирани подходи** на съгласувани и рационализирани действия за подкрепа.

2. Държавите членки разпределят адекватен дял от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за преодоляване на предизвикателствата, определени в съответните специфични за всяка държава препоръки, приети в съответствие с член 121, параграф 2 и член 148, параграф 4 от ДФЕС, а също и в рамките на европейския семестър, попадащи в приложното поле на ЕСФ+, определено в член 4.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Държавите членки разпределят най-малко **25 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за специфичните цели в областта на политиката на социално приобщаване, посочени в член 4, параграф 1, подточки vii) — xi), включително насърчаването на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави.

4. Държавите членки разпределят най-малко **2 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за специфичната цел за справяне с материалните лишения, посочена в член 4, параграф 1, **подточка xi)**.

В надлежно обосновани случаи средствата, разпределени за специфичната цел, посочена в член 4, параграф 1, подточка x), и насочени към най-нуждаещите се лица, могат да бъдат взети предвид при проверката на съответствието с минималния размер на разпределените средства от най-малко 2 %, посочен в първа алинея от настоящия параграф.

5. Държавите членки **с процент на младите хора на възраст между 15 и 29 години, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение, над средното равнище за Съюза през 2019 г. въз основа на данни на Евростат** разпределят най-малко **10 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление **за периода 2021 — 2025 г.** за целеви действия и структурни реформи в подкрепа на заетостта сред младите хора и прехода от училище към работа, възможности за повторно включване в системата на образованието или обучението и втори шанс за образование, по-специално в контекста на прилагането на схемите за гаранция за младежта.

3. Държавите членки разпределят най-малко **27 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за специфичните цели в областта на политиката на социално приобщаване, посочени в член 4, параграф 1, подточки vii) — x), включително насърчаването на социално-икономическата интеграция на гражданите на трети държави.

За. В рамките на специфичните цели в областта на политиката на социално приобщаване, посочени в член 4, параграф 1, подточки vii) — x), държавите членки разпределят най-малко 5 % от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за целенасочени действия за изпълнение на европейската гаранция за децата, за да се гарантира равен достъп на децата до безплатно здравеопазване, безплатно образование, безплатни заведения за детски грижи, достойни жилища и подходящо хранене.

4. **В допълнение към минималния размер на разпределените средства от най-малко 27 % от средствата от ЕСФ+ при споделено управление за специфичните цели, посочени в член 4, параграф 1, подточки vii) — x),** държавите членки разпределят най-малко **3 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за специфичната цел за справяне **със социалното приобщаване на най-нуждаещите се лица и/или** с материалните лишения, посочена в член 4, параграф 1, **подточки x) и xi)**.

5. Държавите членки разпределят най-малко **3 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за целеви действия и структурни реформи в подкрепа на заетостта сред младите хора и прехода от училище към работа, възможности за повторно включване в системата на образованието или обучението и втори шанс за образование, по-специално в контекста на прилагането на схемите за гаранция за младежта.

Държавите членки, в които процентът на младите хора на възраст между 15 и 29 години, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEET), е над средното равнище за Съюза през 2019 г. или е над 15 % въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко 15 % от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление през програмния период 2021 — 2025 г. за гореспоменатите действия и мерки за структурни реформи, като отделят специално внимание на по-силно засегнатите региони, отчитайки разликата между тях.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

При програмирането на средствата на ЕСФ+ при споделено управление за 2026 г. и 2027 г. в средата на периода в съответствие с член [14] от [бъдещия РОР] държавите членки **с процент** на младите хора на възраст между 15 и 29 години, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение, над средното равнище за Съюза през 2024 г. въз основа на данни на Евростат разпределят най-малко **10 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за периода между 2026 г. и 2027 г. за посочените действия.

Най-отдалечените региони, които отговарят на условията, определени **в първа и** втора алинея, разпределят най-малко 15 % от средствата от ЕСФ+ при споделено управление в своите програми за целевите действия, посочени в първа алинея. Това разпределение се взема предвид при проверката на съответствието с минималния процент на национално равнище, посочен в първа и втора алинея.

При осъществяването на тези действия държавите членки дават предимство на неактивните и трайно безработните млади хора и въвеждат целеви мерки за осведомяване.

6. Параграфи 2 — 5 не се прилагат за допълнителните специално отпуснати средства, получени от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г.

7. Параграфи 1 — 5 не се прилагат по отношение на техническа помощ.

Изменение

При програмирането на средствата на ЕСФ+ при споделено управление за 2026 г. и 2027 г. в средата на периода в съответствие с член [14] от [бъдещия РОР] държавите членки, **в които процентът** на младите хора на възраст между 15 и 29 години, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение, **е** над средното равнище за Съюза през 2024 г. **или в които дялът на тези лица е над 15 %** въз основа на данни на Евростат, разпределят най-малко **15 %** от своите средства от ЕСФ+ при споделено управление за периода между 2026 г. и 2027 г. за посочените действия **или за мерки за структурни реформи.**

Най-отдалечените региони, които отговарят на условията, определени **във** втора **и трета** алинея, разпределят най-малко 15 % от средствата от ЕСФ+ при споделено управление в своите програми за целевите действия, посочени в първа алинея. Това разпределение се взема предвид при проверката на съответствието с минималния процент на национално равнище, посочен в първа и втора алинея. **Тези средства не заместват финансирането, необходимо за инфраструктура и развитие за най-отдалечените региони.**

При осъществяването на тези действия държавите членки дават предимство на неактивните и трайно безработните млади хора и въвеждат целеви мерки за осведомяване.

6. Параграфи 2 — 5 не се прилагат за допълнителните специално отпуснати средства, получени от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г.

7. Параграфи 1 — 5 не се прилагат по отношение на техническа помощ.

Изменение 93

Предложение за регламент

Член 7а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 7а

Зачитане на основните права

Държавите членки и Комисията гарантират зачитането на основните права и спазването на Хартата при изпълнението на фондовете.

Всеки направен разход за действие, което не е в съответствие с Хартата, е недопустим съгласно член 58, параграф 2 от Регламента за общоприложимите разпоредби xx/xx и Делегиран регламент (ЕС) № 240/2014.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 94

Предложение за регламент

Член 8

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 8	Член 8
Партньорство	Партньорство
<p>1. Всяка държава членка гарантира <i>съответно</i> участие на социалните партньори и организациите на гражданското общество в изпълнението на политиките в областта на заетостта, образованието и социалното приобщаване, подкрепяни от направлението на ЕСФ+ при споделено управление.</p>	<p>1. В съответствие с член 6 от [бъдещия РОР] и с Делегиран регламент (ЕС) № 240/2014 всяка държава членка гарантира, в партньорство с местните и регионалните органи, пълноценно участие на социалните партньори, организациите на гражданското общество, органите по въпросите на равенството, националните институции за правата на човека и други съответни или представителни организации в програмирането и изпълнението на политиките в областта на заетостта, образованието, недискриминацията и социалното приобщаване, както и инициативи, подкрепяни от направлението на ЕСФ+ при споделено управление. Това пълноценно участие е приобщаващо и достъпно за хората с увреждания.</p>
<p>2. Държавите членки разпределят адекватен дял от средствата на ЕСФ+ при споделено управление за всяка програма за изграждане на капацитет на социалните партньори и организациите на гражданското общество.</p>	<p>2. Държавите членки разпределят най-малко 2 % от средствата на ЕСФ+ за изграждане на капацитет на социалните партньори и организациите на гражданското общество на равнище Съюз и национално равнище под формата на обучение, терки за изграждане на трези и укрепване на социалния диалог, както и за съвместни дейности със социалните партньори.</p>

Изменение 95

Предложение за регламент

Член 9

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 9	Член 9
Справяне с материалните лишения	Справяне с материалните лишения
<p>Средствата, посочени в член 7, параграф 4, се програмират в рамките на специален приоритет или програма.</p>	<p>Средствата, посочени в член 7, параграф 4, по отношение на социалното приобщаване на най-нуждаещите се и/или справянето с материалните лишения се програмират в рамките на специален приоритет или програма. Размерът на съфинансиране за този приоритет или програма се определя най-малко на 85 %.</p>

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 96**Предложение за регламент****Член 10***Текст, предложен от Комисията***Член 10**

Подкрепа за младежката заетост

Подкрепата в съответствие с член 7, параграф 5 се програмира в рамките на специален приоритет и спомага за специфичната цел, посочена в член 4, параграф 1, подточка i).

*Изменение***Член 10**

Подкрепа за младежката заетост

Подкрепата в съответствие с член 7, параграф 5 се програмира в рамките на специален приоритет **или програма** и спомага за специфичната цел, посочена в член 4, параграф 1, подточка i).

Изменение 97**Предложение за регламент****Член 10а (нов)***Текст, предложен от Комисията**Изменение***Член 10а****Подкрепа за Европейската гаранция за детето**

Подпомагането съгласно член 7, параграф 3а се програмира в рамките на специален приоритет или програма, отразяващи Препоръката на Европейската комисия от 2013 г. относно „Инвестициите в децата“. Това подпомагане е насочено към борбата с детската бедност и социалното изключване в рамките на специфичната цел, определена в член 4, параграф 1, подточки vii) — x).

Изменение 98**Предложение за регламент****Член 11***Текст, предложен от Комисията***Член 11**

Подкрепа за съответните специфични за всяка държава препоръки

Действията за преодоляване на предизвикателствата, набелязани в съответните специфични за всяка държава препоръки и в европейския семестър, както е посочено в член 7, параграф 2, се програмират в рамките на **един или повече специални приоритета**.

*Изменение***Член 11**

Подкрепа за съответните специфични за всяка държава препоръки

Действията за преодоляване на предизвикателствата, набелязани в съответните специфични за всяка държава препоръки и в европейския семестър, както е посочено в член 7, параграф 2, се програмират в рамките на **специфичните цели, посочени в член 4, параграф 1. Държавите членки гарантират допълняемост, съгласуваност, координация и полезно взаимодействие с Европейския съюз на социалните права**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Управляващите органи разполагат с достатъчна гъвкавост, за да определят приоритетите и областите за инвестициите на ЕСФ+ в съответствие със специфичните предизвикателства на местно и регионално равнище.

Изменение 99**Предложение за регламент****Член 11а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 11а**Интегрирано териториално развитие**

1. ЕСФ+ може да подполага интегрираното териториално развитие в рамките на програмите по двете цели, посочени в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/xxxx [новия РОР] в съответствие с разпоредбите в дял III, глава II от посочения регламент [новия РОР].
2. Държавите членки осъществяват интегрирано териториално развитие с подкрепата на ЕСФ+ изключително чрез формите, посочени в член [22] от Регламент (ЕС) 2018/xxxx [новия РОР].

Изменение 100**Предложение за регламент****Член 11б (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 11б**Транснационално сътрудничество**

1. Държавите членки може да подкрепят действия за транснационално сътрудничество в рамките на специален приоритет.
2. Действията за транснационално сътрудничество може да бъдат програмирани по всяка от специфичните цели, посочени в член 4, параграф 1, подточка i) — x).
3. Максималният размер на съфинансиране за този приоритет може да бъде увеличен до 95 % при разпределяне на максимално 5 % от националното финансиране по линия на ЕСФ+ при споделено управление.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 101
Предложение за регламент
Член 12

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 12	Член 12
Приложно поле	Приложно поле

Настоящата глава се отнася до подкрепата от ЕСФ+ съгласно член 4, параграф 1, подточки i) — x), когато се изпълнява при споделено управление („обща подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление“).

Настоящата глава се отнася до подкрепата от ЕСФ+ съгласно член 4, параграф 1, подточки i) — x), когато се изпълнява при споделено управление („обща подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление“). **В допълнение член 13 също се отнася до подкрепата от ЕСФ+ съгласно член 4, параграф 1, подточка xi).**

Изменение 102
Предложение за регламент
Член 13

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 13	Член 13
Иновативни действия	Социални иновативни действия

1. Държавите членки подкрепят действията в областта на социалните иновации **и** социалните експерименти **или укрепват** подходите „отдолу-нагоре“, основани на партньорства с участието на публични органи, частния сектор и гражданското общество, **като например местните групи за действие, които разработват и изпълняват стратегии за водено от общностите местно развитие.**

1. Държавите членки подкрепят действията в областта на социалните иновации **и/или** социалните експерименти, **включително тези със социално-културен компонент, като използват** подходите „от долу нагоре“, основани на партньорства с участието на публични органи, **социалните партньори, предприятията от социалната икономика,** частния сектор и гражданското общество.

1а. В своите оперативни програми или на по-късен етап по време на изпълнението и/л държавите членки определят областите за социални иновации и социални експерименти, които съответстват на конкретните и/л потребности.

2. Държавите членки могат да подкрепят по-машабното използване на иновативни подходи, изпробвани в малък мащаб (социални експерименти), разработени в рамките на направлението „Заетост и социални иновации“ и други програми на Съюза.

2. Държавите членки могат да подкрепят по-машабното използване на иновативни подходи, изпробвани в малък мащаб (социални **иновации и социални експерименти, включително тези със социално-културен компонент**), разработени в рамките на направлението „Заетост и социални иновации“ и други програми на Съюза.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Иновативни действия и подходи могат да бъдат програмирани в рамките на всяка от специфичните цели, посочени в член 4, параграф 1, **подточки i) — х)**.

4. Всяка държава членка определя най-малко един приоритет за изпълнението на параграф 1 или параграф 2, или и за двата. Максималният процент на съфинансиране за тези приоритети може да бъде увеличен на 95 % при разпределяне **за тези приоритети** на максимално 5 % от националното финансиране по линия на ЕСФ+ при споделено управление.

3. Иновативни действия и подходи могат да бъдат програмирани в рамките на всяка от специфичните цели, посочени в член 4, параграф 1.

4. Всяка държава членка определя най-малко един приоритет за изпълнението на параграф 1 или параграф 2, или и за двата. Максималният процент на съфинансиране за тези приоритети може да бъде увеличен на 95 % при разпределяне на максимално 5 % от националното финансиране по линия на ЕСФ+ при споделено управление.

Изменение 103

Предложение за регламент

Член 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 14

Член 14

Допустимост

Допустимост

1. В допълнение към разходите, посочени в член [58] от [бъдещия РОР], по линия на общата подкрепа от направлението на ЕСФ+ при споделено управление не са допустими следните разходи:

- а) закупуването на земя и недвижимо имущество и **осигуряването** на инфраструктура, и
- б) закупуването на обзавеждане, оборудване и превозни средства, освен когато покупката е необходима за постигане на целта на операцията или тези вещи са напълно амортизирани, или закупуването на тези вещи е най-икономичният вариант.

2. Приносът в натура под формата на надбавки или заплати, изплатени от трета страна в полза на участниците в дадена операция, може да бъде допустим за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, при положение че приносът в натура е извършен в съответствие с националните правила, включително счетоводните правила и не надхвърля размера на разходите, поети от третата страна.

1. В допълнение към разходите, посочени в член [58] от [бъдещия РОР], по линия на общата подкрепа от направлението на ЕСФ+ при споделено управление не са допустими следните разходи:

- а) закупуването на земя и недвижимо имущество и **закупуването** на инфраструктура, и
- б) закупуването на обзавеждане, оборудване и превозни средства, освен когато покупката е **абсолютно** необходима за постигане на целта на операцията или тези вещи са напълно амортизирани, или закупуването на тези вещи е най-икономичният вариант.

2. Приносът в натура под формата на надбавки или заплати, изплатени от трета страна в полза на участниците в дадена операция, може да бъде допустим за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, при положение че приносът в натура е извършен в съответствие с националните правила, включително счетоводните правила и не надхвърля размера на разходите, поети от третата страна.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

3. Допълнителните специално отпуснати средства, получени от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г., следва да се използват за подкрепа на постигането на конкретните цели, посочени в член 4, параграф 1.

4. Преките разходи за персонал са допустими за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, **при условие че** тяхното равнище не е по-високо от 100 % от обичайното възнаграждение за съответната професия в държавата членка съгласно данните на Евростат.

Изменение

3. Допълнителните специално отпуснати средства, получени от най-отдалечените региони и регионите от ниво 2 по NUTS, отговарящи на критериите, определени в член 2 от Протокол № 6 към Акта за присъединяване от 1994 г., следва да се използват за подкрепа на постигането на конкретните цели, посочени в член 4, параграф 1.

4. Преките разходи за персонал са допустими за принос от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление. **Ако се прилага колективен трудов договор, те се определят съгласно него. Ако не се прилага никакъв колективен трудов договор, тяхното равнище не е по-високо от 100 % от обичайното възнаграждение за съответната професия или експертен опит в държавата членка или региона съгласно относима документирана обосновка, предоставена от съответния управляващ орган, и/или съгласно данните на Евростат.**

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 15

Текст, предложен от Комисията

Член 15

Показатели и докладване

1. Програмите, които се ползват от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, използват общите показатели за крайния продукт и за резултатите, определени в приложение 1 към настоящия регламент, с цел мониторинг на напредъка в изпълнението. Програмите могат да използват и специфични за програмата показатели.

2. Базовата стойност на общите и на специфичните за дадена програма показатели за крайния продукт се задава нула. Когато е целесъобразно с оглед естеството на операциите, които се подкрепят, кумулативните количествено определени етапни цели и целевите стойности за тези показатели се определят в абсолютни стойности. Докладваните стойности за показателите за изпълнение се изразяват в абсолютни стойности.

Изменение

Член 15

Показатели и докладване

1. Програмите, които се ползват от общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, използват общите показатели за крайния продукт и за резултатите, определени в приложение 1 **или приложение Па за действия, насочени към социалното приобщаване на най-нуждаещите лица по член 4, параграф 1, подточка х)** към настоящия регламент, с цел мониторинг на напредъка в изпълнението. Програмите могат да използват и специфични за програмата показатели, **както и специфични за действията показатели.**

2. Базовата стойност на общите и на специфичните за дадена програма показатели за крайния продукт се задава нула. Когато е целесъобразно с оглед естеството на операциите, които се подкрепят, кумулативните количествено определени етапни цели и целевите стойности за тези показатели се определят в абсолютни стойности. Докладваните стойности за показателите за изпълнение се изразяват в абсолютни стойности.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Референтната стойност на общите и за специфичните за дадена програма показатели за резултати, за които са определени кумулативна количествено определена етапна цел за 2024 г. и целева стойност за 2029 г., се определя, като се използват най-новите налични данни или други съответни източници на информация. Целите за общите показатели за резултатите се определят в абсолютни стойности или в процентно изражение. Специфичните за дадена програма показатели за резултати и свързаните с тях цели могат да имат количествено или качествено изражение. Докладваните стойности за общите показатели за резултати се изразяват в абсолютни стойности.

4. Данните за показателите на участниците се предават само когато са налице всички данни, изисквани съгласно точка 1а от приложение 1, отнасящи се до конкретния участник.

5. Когато са налични данни в регистри или други равностойни източници, държавите членки **дават** възможност на управляващите органи и другите органи, натоварени със събирането на данни, необходими за мониторинга и оценката на общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, да получат тези данни от регистрите или други равностойни източници в съответствие с член 6, параграф 1, букви в) и д) от Регламент (ЕС) 2016/679.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да изменя показателите в приложение I, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на програмите.

3. Референтната стойност на общите и за специфичните за дадена програма показатели за резултати, за които са определени кумулативна количествено определена етапна цел за 2024 г. и целева стойност за 2029 г., се определя, като се използват най-новите налични данни или други съответни източници на информация. Целите за общите показатели за резултатите се определят в абсолютни стойности или в процентно изражение. Специфичните за дадена програма показатели за резултати и свързаните с тях цели могат да имат количествено или качествено изражение. Докладваните стойности за общите показатели за резултати се изразяват в абсолютни стойности.

4. Данните за показателите на участниците се предават само когато са налице всички данни, изисквани съгласно точка 1а от приложение 1, отнасящи се до конкретния участник.

4а. Данните, посочени в параграф 3, включват оценка на въздействието върху половете с цел мониторинг на изпълнението на програмите по линия на ЕСФ+ по отношение на равенството между половете и са групирани по полов признак.

5. Когато са налични данни в регистри или други равностойни източници, държавите членки **може да дадат** възможност на управляващите органи и другите органи, натоварени със събирането на данни, необходими за мониторинга и оценката на общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление, да получат тези данни от регистрите или други равностойни източници в съответствие с член 6, параграф 1, букви в) и д) от Регламент (ЕС) 2016/679.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да изменя показателите в приложение I **и приложение IIa**, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на програмите.

Изменение 105

Предложение за регламент

Член 17

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 17

Член 17

Принципи

Принципи

1. Подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения може да се използва единствено в подкрепа на разпределянето на храни или стоки, които отговорят на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.

1. Подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения може да се използва единствено в подкрепа на разпределянето на храни или стоки, които отговорят на правото на Съюза относно безопасността на потребителските продукти.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на хранителни продукти и където е приложимо — на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, по-специално с цел намаляване разхищението на храни. По целесъобразност изборът на вида хранителни продукти, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица.

Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко чрез електронни ваучери или карти, при условие че те могат осребрени само под формата на храните и/или основното материално подпомагане, посочени в член 2, параграф 3.

Храните, предоставяни на най-нуждаещите се лица, могат да бъдат набавяни посредством използването, преработката или продажбата на продукти, пласирани в съответствие с член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, при условие че това е икономически най-благоприятният вариант и не води до неоправдано забавяне на доставката на хранителните продукти на най-нуждаещите се лица.

Сумите, получени от такива трансакции, следва да бъдат изразходвани в полза на най-нуждаещите се лица в допълнение към сумите, които вече са на разположение на програмата.

3. Комисията и държавите членки гарантират, че при предоставянето на подпомагането в рамките на подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения се зачита достойнството и се предотвратява стигматизирането на най-нуждаещите се лица.

4. Доставката на храни и/или материално подпомагане **може да бъде допълнена** с пренасочване към компетентни служби и други съпътстващи мерки, целящи социалното приобщаване на най-нуждаещите се лица.

2. Държавите членки и бенефициерите избират храните и/или основното материално подпомагане въз основа на обективни критерии, свързани с потребностите на най-нуждаещите се лица. При критериите за избор на хранителни продукти и където е приложимо — на стоки, се отчитат и климатичните и екологичните аспекти, по-специално с цел намаляване на разхищението на храни **и на използването на пластмасови изделия за еднократна употреба**. По целесъобразност изборът на вида хранителни продукти, които подлежат на разпределяне, се осъществява след отчитане на техния принос към балансираното хранене на най-нуждаещите се лица.

Храните и/или основното материално подпомагане могат да бъдат предоставяни пряко на най-нуждаещите се лица или непряко чрез електронни ваучери или карти, при условие че те могат **да бъдат** осребрени само под формата на храните и/или основното материално подпомагане, посочени в член 2, параграф 3, **и не заменят съществуващи социални ползи**.

Храните, предоставяни на най-нуждаещите се лица, могат да бъдат набавяни посредством използването, преработката или продажбата на продукти, пласирани в съответствие с член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, при условие че това е икономически най-благоприятният вариант и не води до неоправдано забавяне на доставката на хранителните продукти на най-нуждаещите се лица.

Сумите, получени от такива трансакции, следва да бъдат изразходвани в полза на най-нуждаещите се лица в допълнение към сумите, които вече са на разположение на програмата.

3. Комисията и държавите членки гарантират, че при предоставянето на подпомагането в рамките на подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения се зачита достойнството и се предотвратява стигматизирането на най-нуждаещите се лица.

4. Доставката на храни и/или материално подпомагане **се допълва** с пренасочване към компетентни служби и други съпътстващи мерки, целящи социалното приобщаване на най-нуждаещите се лица.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 106
Предложение за регламент
Член 20

*Текст, предложен от Комисията***Член 20**

Допустимост на разходите

1. Допустимите разходи за подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения са:

а) разходите за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане, включително разходи за превоз на храните и/или основното материално подпомагане до бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на крайните получатели;

б) когато превозът на храните и/или основното материално подпомагане до бенефициерите, които ги разпределят на крайните получатели, не е обхванат от буква а), разходите, поети от органа купувач, свързани с транспортирането на храни и/или основно материално подпомагане до складовете за съхранение и/или до бенефициерите, и разходите за складиране под формата на единна ставка в размер на 1 % от разходите, посочени в буква а), или, в надлежно обосновани случаи, действително направените и платени разходи;

в) разходите за съпътстващи мерки, предприети от бенефициерите или от тяхно име и декларирани от бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, под формата на единна ставка в размер на 5 % от разходите, посочени в буква а); или 5 % от стойността на хранителните продукти, пласирани в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1308/2013;

г) разходите за събирането, превоза, съхраняването и разпределянето на даренията от храни и пряко свързаните с тях дейности за повишаване на осведомеността;

д) разходите за съпътстващи мерки, предприети от бенефициерите или от тяхно име и декларирани от бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, под формата на единна ставка в размер на 5 % от разходите, посочени в буква а).

*Изменение***Член 20**

Допустимост на разходите

1. Допустимите разходи за подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения са:

а) разходите за закупуване на храни и/или основно материално подпомагане, включително разходи за превоз на храните и/или основното материално подпомагане до бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на крайните получатели;

б) когато превозът на храните и/или основното материално подпомагане до бенефициерите, които ги разпределят на крайните получатели, не е обхванат от буква а), разходите, поети от органа купувач, свързани с транспортирането на храни и/или основно материално подпомагане до складовете за съхранение и/или до бенефициерите, и разходите за складиране под формата на единна ставка в размер на 1 % от разходите, посочени в буква а), или, в надлежно обосновани случаи, действително направените и платени разходи;

в) разходите за съпътстващи мерки, предприети от бенефициерите или от тяхно име и декларирани от бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, под формата на единна ставка в размер на 5 % от разходите, посочени в буква а); или 5 % от стойността на хранителните продукти, пласирани в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1308/2013;

г) разходите за събирането, превоза, съхраняването и разпределянето на даренията от храни и пряко свързаните с тях дейности за повишаване на осведомеността;

д) разходите за съпътстващи мерки, предприети от бенефициерите или от тяхно име и декларирани от бенефициерите, които доставят храните и/или основното материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, под формата на единна ставка в размер на **5,5 %** от разходите, посочени в буква а).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

2. Намалването на допустимите разходи, посочени в параграф 1, буква а), поради неспазване на приложимото законодателство от органа, отговорен за закупуването на храни и/или основно материално подпомагане, не води до намаляване на допустимите разходи, посочени в параграф 1, букви в) и д).

3. Не са допустими следните разходи:

а) лихви по дългове;

б) **осигуряване** на инфраструктура;

в) разходи за стоки втора употреба.

Изменение

2. Намалването на допустимите разходи, посочени в параграф 1, буква а), поради неспазване на приложимото законодателство от органа, отговорен за закупуването на храни и/или основно материално подпомагане, не води до намаляване на допустимите разходи, посочени в параграф 1, букви в) и д).

3. Не са допустими следните разходи:

а) лихви по дългове;

б) **закупуване** на инфраструктура;

в) разходи за стоки втора употреба **с по-ниско качество**.

Изменение 107

Предложение за регламент

Член 21

Текст, предложен от Комисията

Член 21

Показатели и докладване

1. При приоритетите за справяне с материалните лишения се използват общите показатели за крайния продукт и за резултатите, определени в приложение II към настоящия регламент, с цел мониторинг на напредъка в изпълнението. Тези програми могат да използват и специфични за дадена програма показатели.

2. Определят се референтните стойности на общите и на специфичните за дадена програма показатели за резултати.

3. До 30 юни 2025 г. и 30 юни 2028 г. управляващите органи докладват на Комисията резултатите от структурираното проучване на крайните получатели, извършено през предходната година. Това проучване се основава на образеца, който се определя от Комисията посредством акт за изпълнение.

4. Комисията приема акт за изпълнение, установяващ образеца, който трябва да се използва за структурираното проучване на крайните получатели в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 39, параграф 2, за да гарантира еднакви условия за изпълнението на настоящия член.

Изменение

Член 21

Показатели и докладване

1. При приоритетите за справяне с материалните лишения се използват общите показатели за крайния продукт и за резултатите, определени в приложение II към настоящия регламент, с цел мониторинг на напредъка в изпълнението. Тези програми могат да използват и специфични за дадена програма показатели.

2. Определят се референтните стойности на общите и на специфичните за дадена програма показатели за резултати. **Изискванията за докладване са възможно най-опростени.**

3. До 30 юни 2025 г. и 30 юни 2028 г. управляващите органи докладват на Комисията за резултатите от структурираното **анонимно** проучване на крайните получатели, извършено през предходната година, **в което вниманието е насочено и към техните условия на живот и естеството на материални ил лишения**. Това проучване се основава на образеца, който се определя от Комисията посредством акт за изпълнение.

4. Комисията приема акт за изпълнение, установяващ образеца, който трябва да се използва за структурираното проучване на крайните получатели в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 39, параграф 2, за да гарантира еднакви условия за изпълнението на настоящия член.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да изменя показателите в приложение I, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на програмите.

Изменение

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да изменя показателите в приложение I, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на програмите.

Изменение 108

Предложение за регламент

Член 22 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Одитът на операции може да обхваща всички етапи от тяхното изпълнение и всички нива на веригата за разпределяне, с единственото изключение на контрола на крайните получатели, освен ако при оценка на риска се установи конкретен риск от нередност или измама.

Изменение

Одитът на операции може да обхваща всички етапи от тяхното изпълнение и всички нива на веригата за разпределяне, с единственото изключение на контрола на крайните получатели, освен ако при оценка на риска се установи конкретен риск от нередност или измама. **Одитът на операции включва повече проверки в ранните етапи на изпълнение, така че в случай на риск от измама средствата да могат да бъдат пренасочени към други проекти.**

Изменение 109

Предложение за регламент

Член 23

Текст, предложен от Комисията

Член 23

Оперативни цели

Направлението „Заетост и социални иновации“ има следните оперативни цели:

- а) разработване и разпространение на висококачествени сравнителни аналитични знания, за да се гарантира, че политиките за постигане на специфичните цели, посочени в член 4, се основават на надеждни данни и отговарят на потребностите, предизвикателствата и условията в държавите, асоциирани към програмата;

Изменение

Член 23

Оперативни цели

Направлението „Заетост и социални иновации“ има следните оперативни цели:

- а) разработване и разпространение на висококачествени сравнителни аналитични знания, за да се гарантира, че политиките за постигане на специфичните цели, посочени в член 4, се основават на надеждни данни и отговарят на потребностите, предизвикателствата и условията в държавите, асоциирани към програмата;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) улесняване на ефективния и приобщаващ обмен на информация, взаимното обучение, партньорските проверки и диалога по политиките в областите, посочени в член 4, за да се подпомогнат асоциираните към програмата държави при предприемането на съответни мерки в областта на политиката;
- в) подпомагане на социалното експериментирание в областите, посочени в член 4, и изграждане на капацитет на заинтересованите страни за прилагане, трансфер или по-мощно използване на изпитваните иновации в областта на социалната политика;
- г) предоставяне на специфични услуги в подкрепа на работодатели и търсещи работа лица с оглед на развитието на интегрирани европейски пазари на труда, от подготовка преди наемането до подпомагане след назначаването на работа, с цел попълване на свободните работни места в определени сектори, професии, държави, гранични региони или за определени групи (напр. уязвими лица);
- д) подкрепа за развитието на пазарната екосистема, свързана с предоставянето на микрофинансиране за микропредприятия в етапа на стартиране и развитие, особено за тези, които наемат **уязвими** лица;
- б) улесняване на ефективния и приобщаващ обмен на информация, взаимното обучение, партньорските проверки и диалога по политиките в областите, посочени в член 4, за да се подпомогнат асоциираните към програмата държави при предприемането на съответни мерки в областта на политиката;
- в) подпомагане на социалното експериментирание в областите, посочени в член 4, и изграждане на капацитет на заинтересованите страни за **подготовка, проектиране и** прилагане, трансфер или по-мощно използване на изпитваните иновации в областта на социалната политика, **като се поставя специален акцент върху насърчаването на широкомащабното прилагане на местни проекти, разработени от градове, местни и регионални органи, социални партньори, организации на гражданското общество и социално-икономически участници, в областта на приетането и социалното приобщаване и интеграцията на граждани на трети държави;**
- г) **разработване и** предоставяне на специфични услуги в подкрепа на работодатели и търсещи работа лица с оглед на развитието на интегрирани европейски пазари на труда, от подготовка преди наемането до подпомагане след назначаването на работа, с цел попълване на свободните работни места в определени сектори, професии, държави, гранични региони или за определени групи (напр. лица **в уязвимо положение**);
- га) **подпомагане на трансграничните партньорства между публичните служби по заетостта, гражданското общество и социалните партньори с цел насърчаване на трансграничния пазар на труда и трансграничната мобилност при подходящи условия;**
- гб) **подпомагане на предоставянето на услуги от EURES за наемането и назначаването на работници на качествени и устойчиви работни места чрез регулиране на предложенията и заявленията за работа, включително чрез трансгранични партньорства;**
- гв) **улесняване на доброволната географска мобилност на работниците при подходящи социални условия и увеличаване на възможностите за работа чрез разработване на висококачествени и приобщаващи пазари на труда в Съюза, които са отворени и достъпни за всички, като същевременно се зачитат правата на работниците в целия Съюз;**
- д) подкрепа за развитието на пазарната екосистема, свързана с предоставянето на микрофинансиране, **както и наличието на такова микрофинансиране и достъпа до него за микропредприятията, предприятията от социалната икономика и уязвимите лица** в етапа на стартиране и развитие, особено за тези, които наемат лица **в уязвимо положение, включително групи в неравностойно положение;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- е) подпомагане създаването на мрежи и диалог на равнището на Съюза със съответните заинтересовани страни и помежду им в областите, посочени в член 4, както и принос към изграждането на институционалния капацитет на **тези** заинтересовани страни, включително публичните служби по заетостта (ПСЗ), институциите за социално осигуряване, институциите за микрофинансиране и институциите, предоставящи финансиране на социалните предприятия и социалната икономика;
- ж) подкрепа за развитието на социални предприятия и възникването на пазар на социални инвестиции, улесняване на публичните и частните взаимодействия и участието на фондации и благотворителни организации на този пазар;
- з) предоставяне на насоки за развитието на социална инфраструктура (включително жилищно настаняване, грижи за деца и образование и обучение, здравеопазване и дългосрочни грижи), необходими за изпълнението на Европейския стълб на социалните права;
- и) подкрепа на транснационалното сътрудничество за ускоряване на трансфера и за улесняване на по-мощното прилагане на иновативни решения, по-специално в областите на заетостта, уменията и социалното приобщаване, в цяла Европа;
- й) подкрепа за прилагането на съответните международни социални и трудови стандарти в контекста на извличането на ползите от глобализацията и външното измерение на политиките на Съюза в областите, посочени в член 4.
- е) подпомагане създаването на мрежи и диалог на равнището на Съюза със съответните заинтересовани страни и помежду им в областите, посочени в член 4, както и принос към изграждането на институционалния капацитет на **участниците** заинтересовани страни, включително публичните служби по заетостта (ПСЗ), институциите за социално осигуряване, **гражданското общество**, институциите за микрофинансиране и институциите, предоставящи финансиране на **предприятията от социалната икономика** и социалната икономика;
- ж) подкрепа за развитието на **предприятията от социалната икономика** и възникването на пазар на социални инвестиции, улесняване на публичните и частните взаимодействия и участието на фондации и благотворителни организации на този пазар;
- з) предоставяне на насоки за развитието на социална инфраструктура (включително жилищно настаняване, **образование и грижи в ранна детска възраст, грижи за възрастни лица, изисквания за достъпност и преход от институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността, включително изисквания за достъпност за хората с увреждания**, грижи за деца и образование и обучение, здравеопазване и дългосрочни грижи), необходими за изпълнението на Европейския стълб на социалните права;
- и) подкрепа на транснационалното сътрудничество за ускоряване на трансфера и за улесняване на по-мощното прилагане на иновативни решения, по-специално в областите на **борбата с бедността**, заетостта, уменията и социалното приобщаване, в цяла Европа;
- й) подкрепа за прилагането на съответните международни социални и трудови стандарти в контекста на извличането на ползите от глобализацията и външното измерение на политиките на Съюза в областите, посочени в член 4.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 110
Предложение за регламент
Член 23а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 23а

Тематична концентрация и финансиране

Частта от финансовия пакет за ЕСФ+ за направлението „Заетост и социални иновации“, посочена в член 5, параграф 4, буква а), се разпределя за целия период за специфичните цели, определени в член 4, параграф 2б, съгласно следните ориентировъчни проценти:

- а) 55 % за специфична цел 1;**
- б) 18 % за специфична цел 2;**
- в) 18 % за специфична цел 3;**

Изменение 111
Предложение за регламент
Член 24

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 24

Член 24

Допустими действия

Допустими действия

1. Допустими за финансиране са само действия, преследващи целите, посочени в член 3 и член 4.
2. Направлението „Заетост и социални иновации“ може да подкрепя следните действия:
 - а) аналитични дейности, включително по отношение на трети държави, по-специално:
 - i) анкети, проучвания, статистически данни, методики, класификации, микросимулации, показатели, подкрепа за центрове за наблюдение на европейско равнище и сравнителни анализи;
 - ii) социални експерименти за оценяване на социалните иновации;
 - iii) мониторинг и оценяване на транспонирането и прилагането на правото на Съюза;

1. Допустими за финансиране са само действия, преследващи целите, посочени в член 3 и член 4.
2. Направлението „Заетост и социални иновации“ може да подкрепя следните действия:
 - а) аналитични дейности, включително по отношение на трети държави, по-специално:
 - i) анкети, проучвания, статистически данни, методики, класификации, микросимулации, показатели, подкрепа за центрове за наблюдение на европейско равнище и сравнителни анализи;
 - ii) социални експерименти за оценяване на социалните иновации;
 - iii) мониторинг и оценяване на транспонирането и прилагането на правото на Съюза;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) изпълнение на политики, и по-специално:
- i) трансгранични партньорства и услуги за подкрепа в трансгранични региони;
 - ii) общоевропейска схема за мобилност на равнището на Съюза, обхващаща целия ЕС, с цел попълване на свободните работни места там, където са установени слабости на пазара на труда;
 - iii) подкрепа за микрофинансирането и социалните предприятия, включително чрез операции за смесено финансиране, като например асиметрично споделяне на риска или намаляване на разходите за трансакции, както и подкрепа за развитието на социална инфраструктура и умения;
 - iv) подкрепа за транснационално сътрудничество и партньорства с оглед трансфер и прилагане в голям мащаб на иновативни решения;
- в) изграждане на капацитет, и по-специално:
- i) на мрежите на равнището на Съюза, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;
 - ii) на националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с изпълнението на направлението;
 - iii) на администрациите на участващите държави, на институциите за социално осигуряване и на службите по заетостта, отговарящи за насърчаване на трудовата мобилност, на институциите за микрофинансиране и на институциите, предоставящи финансиране на **социални предприятия**, или на другите участници в социалното инвестиране, както и свързване в мрежа;
 - iv) на заинтересованите страни с оглед на транснационално сътрудничество;
- г) комуникационни и информационни дейности, и по-специално:
- i) взаимно обучение чрез обмен на добри практики, иновативни подходи, резултати от аналитични дейности, партньорски проверки и целеви показатели;
- б) изпълнение на политики, и по-специално:
- i) трансгранични партньорства и услуги за подкрепа в трансгранични региони;
 - ii) общоевропейска схема за мобилност на равнището на Съюза, обхващаща целия ЕС, с цел попълване на свободните работни места там, където са установени слабости на пазара на труда;
 - iii) подкрепа за микрофинансирането и **предприятията от социалната икономика**, включително чрез операции за смесено финансиране, като например асиметрично споделяне на риска или намаляване на разходите за трансакции, както и подкрепа за развитието на социална инфраструктура и умения;
 - iv) подкрепа за транснационално сътрудничество и партньорства с оглед трансфер и прилагане в голям мащаб на иновативни решения;
- в) изграждане на капацитет, и по-специално:
- i) на мрежите на равнището на Съюза, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;
 - ii) на националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с изпълнението на направлението;
 - iii) на администрациите на участващите държави, на институциите за социално осигуряване и на службите по заетостта, отговарящи за насърчаване на трудовата мобилност, на институциите за микрофинансиране и на институциите, предоставящи финансиране на **предприятията от социалната икономика**, или на другите участници в социалното инвестиране, както и свързване в мрежа;
 - iv) на **социалните партньори** и заинтересованите страни с оглед на транснационално сътрудничество;
- г) комуникационни и информационни дейности, и по-специално:
- i) взаимно обучение чрез обмен на добри практики, иновативни подходи, резултати от аналитични дейности, партньорски проверки и целеви показатели;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията	Изменение
ii) ръководства, доклади, информационни материали и медийно отразяване на инициативи, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;	ii) ръководства, доклади, информационни материали и медийно отразяване на инициативи, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;
iii) информационни системи за разпространение на данни, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;	iii) информационни системи за разпространение на данни, свързани с областите, посочени в член 4, параграф 1;
iv) събития, конференции и семинари, организирани от председателството на Съвета.	iv) техническа и административна помощ за изпълнението на работната програма, като например дейностите по подготовка, мониторинг, контрол, одит и оценяване, включително информационни системи.

Изменение 112

Предложение за регламент
Член 25 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията	Изменение
б) всеки правен субект, учреден съгласно правото на Съюза, или всяка международна организация.	б) всеки правен субект, учреден съгласно правото на Съюза, или съответна международна организация.

Изменение 113

Предложение за регламент
Член 25а (нов)

Текст, предложен от Комисията	Изменение
	Член 25а
	Управление
	1. Комисията провежда консултации със заинтересованите страни в Съюза, по-специално със социалните партньори и организациите на гражданското общество, по работните програми в областта на заетостта и социалните иновации, техните приоритети и стратегическа ориентация и изпълнението и.п.
	2. Комисията установява необходимите връзки с Комитета по заетостта, Комитета за социална закрила, Консултативния комитет за здравословни и безопасни условия на труд, групата на генералните директори за колективни трудови правоотношения и Консултативния комитет за свободното движение на работници с цел да гарантира, че те са информирани редовно и по подходящ начин за напредъка при изпълнението на тези програми. Комисията информира също така други комитети, които се занимават с политики, инструменти и действия от значение за направлението „Заетост и социални иновации“.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 114

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква -а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) подкрепа на стратегия на Съюза за общественото здраве, насочена към:
- i) подпомагане на държавите членки в техните усилия за защита и подобряване общественото здраве; както и
 - ii) постигане на напредък по отношение на лисията на Съюза в областта на здравето в съответствие с член 168 от ДФЕС, който предвижда, че при разработването и изпълнението на всички политики и дейности на Съюза се осигурява високо равнище на закрила на човешкото здраве.

Изменение 115

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква а — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) засилване на готовността, управлението и реакцията при кризи в ЕС с цел **защита на гражданите от** трансгранични заплахи за здравето:
- а) засилване на готовността, управлението и реакцията при кризи в ЕС с цел **справяне с** трансгранични заплахи за здравето:

Изменение 116

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква а — подточка *iva* (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- iva*) добре разработени интервенции в областта на общественото здраве за намаляване на тежестта и въздействието на инфекциите и предотвратителните инфекциозни заболявания;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 117

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква а — подточка ivб (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ivб) подпомагане за развитието на умения и разработването на инструменти за ефективен обмен на информация за риска.

Изменение 118

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка i

Текст, предложен от Комисията

Изменение

i) инвестиране в насърчаването на здравето и профилактиката на заболяванията;

i) инвестиране в насърчаването на здравето и профилактиката на заболяванията, **включително посредством програми за здравна грамотност и образование и чрез насърчаване на физическата активност;**

Изменение 119

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка ia (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ia) **инвестиции в ранно диагностициране и скрининг;**

Изменение 120

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) подпомагане на цифровата трансформация на здравеопазването и грижите;

ii) подпомагане на цифровата трансформация на здравеопазването и грижите, **които отговарят на нуждите и притесненията на пациентите и гражданите, по-специално чрез установяване на връзки с програми, които подпомагат медийната грамотност и цифровите умения;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 121

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка іа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

іа) насърчаване на цифрови обществени услуги в области като здравеопазването;

Изменение 122

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка іб (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

іб) укрепване на сигурността и качеството на здравната информация;

Изменение 123

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка іі

Текст, предложен от Комисията

Изменение

іі) подкрепа за разработването на устойчива система на Съюза за здравна информация;

іі) подкрепа за разработването на устойчива, **прозрачна и достъпна** система на Съюза за здравна информация **при гарантиране на защита на личните данни**;

(В предложението на Комисията номерирането на подточките в член 26, буква б) не е правилно — има две подточки, номерирани като іі).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 124

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) подкрепа на държавите членки с трансфер на знания, полезни за националните процеси на реформа за по-ефективни, достъпни **и** устойчиви системи на здравеопазване и за по-успешни насърчаване на здравето и профилактика на заболяванията, с цел справяне по-специално с набелязаните в рамките на европейския семестър предизвикателства;

Изменение

iii) подкрепа на държавите членки с трансфер на знания **и подполагане на изпълнението**, полезни за националните процеси на реформа за по-ефективни, достъпни, устойчиви, **недискриминационни, приобщаващи и справедливи** системи на здравеопазване, **преодоляващи социалните неравенства**, и за по-успешни насърчаване на здравето и профилактика на заболяванията, с цел справяне по-специално с набелязаните в рамките на европейския семестър предизвикателства. **Това включва и подкрепа за висококачествени национални регистри, които също така предоставят съпоставими данни.**

Изменение 125

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка ivа (нова)

Текст, предложен от Комисията

ivа) подкрепа за прехода към ориентирана към пациентите грижа, близост на здравните и социалните услуги и интегрирани грижи, предлагани в общността, по-специално насърчаване на организационни модели, основани на работа в екип между специалисти и създаване на трези между множество заинтересовани страни;

Изменение

Изменение 126

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка ivб (нова)

Текст, предложен от Комисията

ivб) осигуряване на участието на всички съответни заинтересовани страни в гореспоменатите действия на равнището на Съюза и/или на национално равнище, по целесъобразност;

Изменение

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 127

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква б — подточка ivb (нова)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

ivb) разработване и прилагане на инструменти и стратегии за предотвратяване и преодоляване на неравенството по отношение на здравето, и за насърчаване на социалното приобщаване, овластяване на гражданите и участие на общностите;

Изменение 128

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква в — подточка i

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

i) подкрепа за прилагането на законодателството относно медицинските продукти и медицинските изделия;

i) подкрепа за прилагането на законодателството относно медицинските продукти, **достъпна до такива продукти в целия Съюз** и медицинските изделия;

Изменение 129

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква в — подточка vi

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

vi) подкрепа за **научните комитети на Колисиата по безопасността на потребителите и по здравните, екологичните и възникващите рискове;**

vi) подкрепа за **развитието на подхода „здравето във всички политики“ и установяване на процеси, чрез които последиците за здравето могат да бъдат разглеждани и вземани под внимание във всички политики;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 130

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква ва (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- ва) подкрепа за мониторинга, прилагането и укрепването на друго законодателство и политики на Съюза с последици за здравето, за да се спомогне за осигуряване на високо равнище на закрила на човешкото здраве, включително, но не само, отнасящите се до:
- i) замърсяването на въздуха;
 - ii) нарушаващите функции на ендокринната система вещества и други химически вещества с вредни свойства;
 - iii) остатъчните вещества от пестициди в храните, водите и въздуха;
 - iv) храните и етикетирането на храните, включително относно трансмастните киселини, етикетирането на алкохола, добавките и материалите, предназначени за контакт с храни;

Изменение 131

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква г — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- ii) подкрепа за развитието на сътрудничеството в областта на оценката на здравните технологии (ОЗТ) при подготовката на нови хармонизирани правила;
- ii) подкрепа за развитието на сътрудничеството **и изграждането на капацитет** в областта на оценката на здравните технологии (ОЗТ) при подготовката на нови хармонизирани правила;

Изменение 132

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква г — подточка iiiа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- iiiа) подкрепа за изпълнението на програти и прилагането на най-добри практики за образование по въпросите на сексуалното и репродуктивно здраве и калпани за младите хора;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 133

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква г — подточка iiiб (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

iiiб) подкрепя за организации на гражданското общество на равнището на Съюза, работещи в областта на здравето и свързани със здравето въпроси;

Изменение 134

Предложение за регламент

Член 26 — точка 2 — буква г — подточка iiiv (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

iiiv) подкрепя за създаването на управителен съвет за здравето с цел изпълнение на действията по направлението „Здраве“;

Изменение 135

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 1

Текст, предложен от Колисията

Изменение

1. Допустими за финансиране са само действия, преследващи целите, посочени в член 3 и член 26.

1. Допустими за финансиране са само **свързани със здравето** действия, преследващи целите, посочени в член 3, **член 4** и член 26.

Изменение 136

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква а — подточка ia (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

ia) дейности, предназначени за мониторинг на кумулативните въздействия върху здравето на рискови фактори, свързани с околната среда, включително пораждащите от замърсители в храните, водите, въздуха и други източници;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 137

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква а — подточка іб (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

іб) дейности по мониторинг на въздействието на законодателството на Съюза върху здравето, като например фармакологичната бдителност и други подобни;

Изменение 138

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква а — алинея 1а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

след приключване на аналитичните дейности резултатите от тях се оповестяват публично.

Изменение 139

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква б — подточка і

Текст, предложен от Комисията

Изменение

і) трансгранично сътрудничество и партньорства, включително в трансгранични региони;

і) трансгранично сътрудничество и партньорства, включително в трансгранични региони, **както и по отношение на замърсяването на въздуха и друго трансгранично замърсяване на околната среда;**

Изменение 140

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква в — подточка і

Текст, предложен от Комисията

Изменение

і) чрез трансфер, адаптиране и въвеждане на най-добри практики с установена добавена стойност на равнището на Съюза между държавите членки;

і) чрез **обмен**, трансфер, адаптиране и въвеждане на най-добри практики с установена добавена стойност на равнището на Съюза между държавите членки;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 141

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква в — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) на мрежите на равнището на ЕС, свързани с областите, посочени в член 26;

Изменение

ii) на мрежите на равнището на ЕС, свързани с областите, посочени в член 26, **по непрекъснат и устойчив начин, като се гарантира наличието на активно гражданско общество на равнището Съюза;**

Изменение 142

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2 — буква в — точка iv

Текст, предложен от Комисията

iv) на националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с изпълнението на програмата;

Изменение

iv) на **регионалните, поднационалните и** националните звена за контакт, предоставящи насоки, информация и помощ, свързани с изпълнението на програмата;

Изменение 143

Предложение за регламент

Член 29 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Комисията се консултира със здравните органи на държавите членки в рамките на ръководната група относно насърчаването на здравето, профилактиката на заболяванията и контрола върху незаразните заболявания или в други съответни експертни групи на Комисията или подобни органи относно работните планове, установени за направлението „Здраве“, и относно неговите приоритети, стратегически насоки и изпълнение, както и относно аспектите с отношение към здравната политика на други политики и механизми за подкрепа, като по този начин се увеличава цялостната им координация и добавена стойност.

Изменение

Комисията се консултира със здравните органи на държавите членки в рамките на ръководната група относно насърчаването на здравето, профилактиката на заболяванията и контрола върху незаразните заболявания или в други съответни експертни групи на Комисията или подобни органи, **като например професионални сдружения в областта на здравеопазването**, относно **годишните** работни планове, установени за направлението „Здраве“, и относно неговите приоритети, стратегически насоки и изпълнение, както и относно аспектите с отношение към здравната политика на други политики и механизми за подкрепа, като по този начин се увеличава цялостната им координация и добавена стойност. **Силното политическо ръководство и подходящата управленска структура, посветени на здравето, ще осигурят гарантирането на закрилата и насърчаването на здравето във всички портфейли на Комисията съгласно член 168, параграф 1 от ДФЕС.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 144
Предложение за регламент
Член 29а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 29а

Управителен съвет за здравето

1. Комисията създава управителен съвет за здравето („управителният съвет“) за изпълнението на действията по направление „Здраве“.

2. Управителният съвет съсредоточава дейността си върху създаването на полезно взаимодействие между направление „Здраве“ и други програми със здравно измерение чрез координация и сътрудничество, насърчаване на участието на пациентите и общественото и осигуряване на научни становища и препоръки. При тези действия се осигуряват насочени към стойността действия в областта на здравето, устойчивост, по-добри здравни решения, насърчаване на достъпа и напаляване на неравенството по отношение на здравето.

3. Управителният съвет предоставя всеобхватна стратегия и ръководство при изготвянето на работните планове в рамките на направление „Здраве“.

4. Управителният съвет е независима група от представители на заинтересованите страни, съставена от участници от съответните сектори в областта на общественото здраве, благосъстоянието и социалната закрила, с участието на представители на регионите и местните здравни органи, на пациентите и на гражданите.

5. Управителният съвет се състои от 15 — 20 високопоставени лица от различни дисциплини и дейности, посочени в параграф 4. Членовете на управителния съвет се назначават от Комисията след открита покана за представяне на кандидатури или за изразяване на интерес, или и двете.

6. Председателят на управителния съвет се назначава от Комисията измежду неговите членове.

7. Управителният съвет:

i) осигурява принос към годишните работни планове за направление „Здраве“ след отправянето на предложение от Комисията;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) разработва план за управление на координацията и сътрудничеството между направление „Здраве“ и други програми със здравно измерение.

Планът улеснява осигуряването на видимост и координация на всички съществуващи финансови механизми, свързани със здравето, и подпомага управлението на координацията и сътрудничеството.

Изменение 145

Предложение за регламент

Член 296 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 296

Международно сътрудничество

Комисията развива сътрудничество със съответните международни организации, като например Организацията на обединените нации и нейните специализирани агенции, и по-специално Световната здравна организация (СЗО), а също и със Съвета на Европа и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) с оглед на изпълнението на направление „Здраве“, за да се увеличат максимално ефективността и ефикасността на действията на равнището на Съюза и на международно равнище.

Изменение 146

Предложение за регламент

Член 31

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 31

Член 31

Форми на финансиране от ЕС и методи на изпълнение

Форми на финансиране от ЕС и методи на изпълнение

1. Направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ могат да предоставят средства под всяка от формите, посочени във Финансовия регламент, и по-специално безвъзмездни средства, награди, обществени поръчки и доброволни плащания на международни организации, в които Съюзът членува или в чиято работа участва.

1. Направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ могат да предоставят средства под всяка от формите, посочени във Финансовия регламент, и по-специално безвъзмездни средства, награди, обществени поръчки, **вноски** и доброволни плащания на международни организации, в които Съюзът членува или в чиято работа участва.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

2. Направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ се изпълняват пряко, както е предвидено във Финансовия регламент, или непряко с органите, посочени в член [61, параграф 1, буква в)] от Финансовия регламент.

При отпускането на безвъзмездни средства комисията за оценка, посочена в член [150] от Финансовия регламент, може да бъде съставена от външни експерти.

3. Операциите за смесено финансиране по направлението „Заетост и социални иновации“ се изпълняват в съответствие с [Регламента относно InvestEU] и дял X от Финансовия регламент.

4. По направлението „Здраве“ преки безвъзмездни средства могат да бъдат отпускани без покана за представяне на предложения за финансирането на действия с ясна добавена стойност за Съюза, съфинансирани от компетентните органи, които отговарят за здравеопазването в държавите членки или в третите държави, асоциирани към програмата, или от органи от публичния сектор и неправителствени органи, които действат индивидуално или в мрежа, упълномощени от тези компетентни органи.

5. По направлението „Здраве“ преки безвъзмездни средства могат да бъдат отпускани без покана за представяне на предложения на европейските референтни мрежи, одобрени като мрежи от Съвета на държавите членки на европейските референтни мрежи съгласно процедурата за одобрение, предвидена в Решение за изпълнение на Комисията 2014/287/ЕС от 10 март 2014 г. за определяне на критерии за създаване и оценка на европейски референтни мрежи и на техните членове и за улесняване на обмена на информация и експертни познания във връзка с изграждането и оценката на тези мрежи.

Изменение

2. Направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“ се изпълняват пряко, както е предвидено във Финансовия регламент, или непряко с органите, посочени в член [61, параграф 1, буква в)] от Финансовия регламент.

При отпускането на безвъзмездни средства комисията за оценка, посочена в член [150] от Финансовия регламент, може да бъде съставена от външни експерти.

3. Операциите за смесено финансиране по направлението „Заетост и социални иновации“ се изпълняват в съответствие с [Регламента относно InvestEU] и дял X от Финансовия регламент.

4. По направлението „Здраве“ преки безвъзмездни средства могат да бъдат отпускани без покана за представяне на предложения за финансирането на действия с ясна добавена стойност за Съюза, съфинансирани от компетентните органи, които отговарят за здравеопазването в държавите членки или в третите държави, асоциирани към програмата, или от органи от публичния сектор и неправителствени органи, които действат индивидуално или в мрежа, упълномощени от тези компетентни органи.

5. По направлението „Здраве“ преки безвъзмездни средства могат да бъдат отпускани без покана за представяне на предложения на европейските референтни мрежи, одобрени като мрежи от Съвета на държавите членки на европейските референтни мрежи съгласно процедурата за одобрение, предвидена в Решение за изпълнение на Комисията 2014/287/ЕС от 10 март 2014 г. за определяне на критерии за създаване и оценка на европейски референтни мрежи и на техните членове и за улесняване на обмена на информация и експертни познания във връзка с изграждането и оценката на тези мрежи.

Изменение 147

Предложение за регламент

Член 32

Текст, предложен от Комисията

Член 32

Работна програма и координация

Направлението „Заетост и социални иновации“ и направлението „Здраве“ **се изпълняват съгласно** работни програми, посочени в член [108] от Финансовия регламент. В **работната програма** се определя, когато това е уместно, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране.

Изменение

Член 32

Работна програма и координация

Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 38 за допълване на направлението „Заетост и социални иновации“ и направлението „Здраве“ **чрез създаване на** работни програми, посочени в член [108] от Финансовия регламент. В **тези работни програми** се определя, когато това е уместно, общата сума, запазена за операции за смесено финансиране.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Комисията поощрява полезното взаимодействие и гарантира ефективната координация между направлението „Здраве“ на ЕСФ+ и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа.

Изменение

Комисията поощрява полезното взаимодействие и гарантира ефективната координация между направлението „Здраве“ на ЕСФ+ и Програмата за подкрепа на реформите, включително Инструмента за осъществяване на реформи и Инструмента за техническа подкрепа.

Изменение 148**Предложение за регламент****Член 33**

Текст, предложен от Комисията

Член 33

Мониторинг и докладване

1. Определят се показатели за мониторинг на изпълнението и напредъка на направлението към постигането на специфичните цели, посочени в член 4, и оперативните цели, посочени в член 23 и член 26.

2. Системата за докладване на изпълнението трябва да гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на направлението и на техните резултати. За тази цел на получателите на средства от Съюза и където е приложимо, на държавите членки се налагат пропорционални изисквания за докладване.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да допълва или изменя показателите в **приложение III**, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на направлението.

Изменение

Член 33

Мониторинг и докладване

1. Определят се показатели за мониторинг на изпълнението и напредъка на направлението към постигането на специфичните цели, посочени в член 4, и оперативните цели, посочени в член 23 и член 26.

2. Системата за докладване на изпълнението трябва да гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на направлението и на техните резултати. За тази цел на получателите на средства от Съюза и където е приложимо, на държавите членки се налагат пропорционални изисквания за докладване.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38, за да допълва или изменя показателите в **приложения IIб и III**, когато прецени, че това е необходимо, за да се гарантира ефективна оценка на напредъка в изпълнението на направлението.

За. *С оглед на редовния мониторинг на направлението и извършването на всякакви корекции, необходими за техните приоритети в политиката и на финансирането, Комисията изготвя първоначален качествен и количествен доклад за мониторинг, обхващащ първата година, последван от три доклада, обхващащи периоди от две последователни години, и представя тези доклади на Европейския парламент и Съвета. Докладите се представят също така за сведение на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите. В докладите се включват резултатите от направлението и степента, в която принципите на равенството между жените и мъжете и интегрирането на равенството между половете са били приложени, както и начина, по който въпросите на борбата с дискриминацията, включително въпросите, свързани с достъпността, са би ли засегнати в дейностите по направлението. Докладите се оповестяват публично, с цел да се повиши прозрачността на направлението.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 149
Предложение за регламент
Член 35

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 35	Член 35
Оценка	Оценка
<p>1. Оценките се изготвят на достатъчно ранен етап, за да могат да се използват в процеса на вземане на решения.</p> <p>2. <i>Междинната</i> оценка на направленията <i>може да се извърши, след като има достатъчно налична информация относно тяхното изпълнение, но не по-късно от четири години след започването на изпълнението на направленията.</i></p> <p>3. В края на периода на изпълнение, но не по-късно от четири години след края на периода, посочен в член 5, Комисията извършва окончателна оценка на направленията.</p> <p>4. Комисията съобщава на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите заключенията от оценките, придружени с нейните забележки.</p>	<p>1. Оценките се изготвят на достатъчно ранен етап, за да могат да се използват в процеса на вземане на решения.</p> <p>2. До 31 декември 2024 г. Комисията извършва междинна оценка на направленията с цел:</p> <p style="margin-left: 20px;">а) качествено и количествено измерване на отбелязания напредък в постигането на целите на направлението;</p> <p style="margin-left: 20px;">б) разглеждане на социалната среда в рамките на Съюза, както и всички значителни промени, въведени от законодателството на Съюза;</p> <p style="margin-left: 20px;">в) определяне на това дали ресурсите на направленията са били използвани ефективно и оценка на тяхната добавена стойност за Съюза.</p> <p>Резултатите от тази междинната оценка се представят на Европейския парламент и на Съвета.</p> <p>3. В края на периода на изпълнение, но не по-късно от четири години след края на периода, посочен в член 5, Комисията извършва окончателна оценка на направленията.</p> <p>4. Комисията съобщава на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите заключенията от оценките, придружени с нейните забележки.</p>

Изменение 150
Предложение за регламент
Член 37

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Член 37	Член 37
Информация, комуникация и публичност	Информация, комуникация и публичност
<p>1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и целенасочена информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.</p>	<p>1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и целенасочена информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.</p>

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни действия по отношение на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“, както и техните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“, допринасят също така за **корпоративната** комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото са свързани с целите, посочени в членове 4, 23 и 26.

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни действия по отношение на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“, както и техните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати на направленията „Заетост и социални иновации“ и „Здраве“, допринасят също така за комуникацията на политическите приоритети на Съюза, доколкото са свързани с целите, посочени в членове 4, 23 и 26.

Изменение 151

Предложение за регламент

Член 38

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 38

Член 38

Упражняване на делегирането

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на установените в настоящия член условия.

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на установените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 15, параграф 6, член 21, параграф 5 и член 33, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 15, параграф 6, член 21, параграф 5, **член 32** и член 33, параграф 3, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 15, параграф 6, член 21, параграф 5 и член 33, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява делегирането на правомощията, посочени в същото решение. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 15, параграф 6, член 21, параграф 5, **член 32** и член 33, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява делегирането на правомощията, посочени в същото решение. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. ⁽²⁸⁾

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽²⁸⁾.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

6. Делегиран акт, приет съгласно член 15, параграф 6, член 21, параграф 5 и член 33, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

⁽²⁸⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 13.

Изменение

6. Делегиран акт, приет съгласно член 15, параграф 6, член 21, параграф 5, **член 32** и член 33, параграф 3, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

⁽²⁸⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 13.

Изменение 152

Предложение за регламент

Член 40

Текст, предложен от Комисията

Член 40

Комитет съгласно член 163 от ДФЕС

1. Комисията се подпомага от комитет, създаден съгласно член 163 от ДФЕС („Комитет за ЕСФ+“).

2. Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите и по един техен заместник за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета.

3. Комитетът за ЕСФ+ включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците **и** на работодателите на равнището на Съюза.

Изменение

Член 40

Комитет съгласно член 163 от ДФЕС

1. Комисията се подпомага от комитет, създаден съгласно член 163 от ДФЕС („Комитет за ЕСФ+“).

2. Всяка държава членка определя един правителствен представител, един представител на организациите на работниците, един представител на организациите на работодателите, **един представител на организациите на гражданското общество, един представител на организациите по въпросите на равенството или други независими институции за правата на човека в съответствие с член 6, параграф 1, буква в) от [бъдещия POP]** и по един техен заместник за максимален срок от седем години. При отсъствието на даден член заместникът получава автоматично право да участва в работата на комитета.

3. Комитетът за ЕСФ+ включва по един представител от всяка от организациите, представляващи съответно организациите на работниците, организациите на работодателите **и организациите на гражданското общество** на равнището на Съюза.

За. Комитетът за ЕСФ+ може да покани представители на Европейската инвестиционна банка и Европейския инвестиционен фонд.

Зб. Гарантира се баланс между половете, както и подходящо представителство на малцинствените и други изключени групи в Комитета за ЕСФ+.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

4. Комитетът за ЕСФ+ представя становища по планираното използване на техническа помощ в случай на подкрепа от направлението на ЕСФ+ при споделено управление, както и по други въпроси от значение за ЕСФ+, които оказват влияние върху изпълнението на стратегиите на равнището на Съюза;

5. Комитетът за ЕСФ+ може да излиза със становища по:

- а) въпроси, свързани с приноса на ЕСФ+ към изпълнението на Европейския стълб на социалните права, включително специфичните за всяка държава препоръки и свързаните със семейства приоритети (национални програми за реформи и др.);
- б) въпроси относно [бъдещия POP], които са от значение за ЕСФ+;
- в) въпроси, свързани с ЕСФ+, отнесени до него от Комисията, с изключение на въпросите, посочени в параграф 4.

Становищата на Комитета за ЕСФ+ се приемат с абсолютно мнозинство от подадените действителни гласове и се предоставят за сведение на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите. Комисията информира Комитета за ЕСФ+ за това по какъв начин е отчела становищата му.

6. Комитетът за ЕСФ+ може да създава работни групи за всяко от направлението на ЕСФ+.

Изменение

4. Комитетът за ЕСФ+ представя становища по планираното използване на техническа помощ в случай на подкрепа от направлението на ЕСФ+ при споделено управление, както и по други въпроси от значение за ЕСФ+, които оказват влияние върху изпълнението на стратегиите на равнището на Съюза;

5. Комитетът за ЕСФ+ може да излиза със становища по:

- а) въпроси, свързани с приноса на ЕСФ+ към изпълнението на Европейския стълб на социалните права, включително специфичните за всяка държава препоръки и свързаните със семейства приоритети (национални програми за реформи и др.);
- б) въпроси относно [бъдещия POP], които са от значение за ЕСФ+;
- в) въпроси, свързани с ЕСФ+, отнесени до него от Комисията, с изключение на въпросите, посочени в параграф 4.

Становищата на Комитета за ЕСФ+ се приемат с абсолютно мнозинство от подадените действителни гласове и се предоставят за сведение на Европейския парламент, на Съвета, на Европейския икономически и социален комитет и на Комитета на регионите. Комисията информира **писмено** Комитета за ЕСФ+ за това по какъв начин е отчела становищата му.

6. Комитетът за ЕСФ+ може да създава работни групи за всяко от направлението на ЕСФ+.

Изменение 153

Предложение за регламент

Приложение I

Текст, предложен от Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I (1)

Общи показатели за общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление

Всички лични данни трябва да бъдат разбити по пол (женски, мъжки, „небинарен“). Ако някои резултати не са **възможни**, данни за тези резултати не трябва да бъдат събирани и докладвани.

(1) Общи показатели за крайния продукт, свързани с операции, насочени към хора:

(1а) Общи показатели за крайния продукт по отношение на участниците

— Общите показатели за крайния продукт по отношение на участниците са:

Изменение

ПРИЛОЖЕНИЕ I (1)

Общи показатели за общата подкрепа по направлението на ЕСФ+ при споделено управление

Всички лични данни трябва да бъдат разбити по пол (женски, мъжки, „небинарен“). Ако някои резултати не са **налични**, данни за тези резултати не трябва да бъдат събирани и докладвани. **Чувствителните лични данни могат да се анализират анонимно.**

(1) Общи показатели за крайния продукт, свързани с операции, насочени към хора:

(1а) Общи показатели за крайния продукт по отношение на участниците

— Общите показатели за крайния продукт по отношение на участниците са:

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията	Изменение
— безработни, включително трайно безработни*,	— безработни, включително трайно безработни*,
— трайно безработни*,	— трайно безработни*,
— неактивни*,	— неактивни*,
— заети, включително самостоятелно заети*,	— заети, включително самостоятелно заети*,
	— незаети с работа, учене или обучение (NEET)*,
— под 30 години*,	— деца на възраст под 18 години*,
	— млади хора на възраст 18 — 19 години*,
— над 54 години*,	— над 54 години*,
— с прогимназиален етап на основното образование или по-ниско (ISCED 0-2)*,	— с прогимназиален етап на основното образование или по-ниско (ISCED 0-2)*,
— със средно образование (ISCED 3) или образование след средното образование (ISCED 4)*,	— със средно образование (ISCED 3) или образование след средното образование (ISCED 4)*,
— с висше образование (ISCED 5 до 8)*.	— с висше образование (ISCED 5 до 8)*.
Общият брой на участниците се изчислява автоматично въз основа на показателите за крайния продукт, свързани със статуса на заетост.	Общият брой на участниците се изчислява автоматично въз основа на показателите за крайния продукт, свързани със статуса на заетост.
(16) Други общи показатели за крайния продукт	(16) Други общи показатели за крайния продукт
Ако данните за тези показатели не се събират от регистри с данни, стойностите на тези показатели могат да бъдат определени от бенефициера въз основа на обосновани оценки.	Ако данните за тези показатели не се събират от регистри с данни, стойностите на тези показатели могат да бъдат определени от бенефициера въз основа на обосновани оценки. Данните винаги се предоставят на доброволен принцип от участниците.
— участници с увреждания**,	— участници с увреждания**,
	— участници на възраст под 18 години*,
— граждани на трети държави*,	— граждани на трети държави*,
— участници с произход от друга държава*,	— участници с произход от друга държава*,
— малцинства (включително маргинализирани общности като ромите)**,	— малцинства (различни от ромската общност)**,
	— участници от ромската общност**,
— бездомни или засегнати от изключване от жилищно настаняване*,	— бездомни или засегнати от изключване от жилищно настаняване*,

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията	Изменение
— участници от селски райони*.	<ul style="list-style-type: none"> — участници от селски райони*, — <i>участници от географски области с висока степен на бедност и социално изключване*</i>, — <i>участници, които преминават от институционални грижи към грижи, предлагани в семейството и общността**.</i>
(2) Общи показатели за крайния продукт по отношение на субектите са:	(2) Общи показатели за крайния продукт по отношение на субектите са:
<ul style="list-style-type: none"> — брой на публичните администрации или публичните служби на национално, регионално или местно равнище, получили подкрепа; — брой на микро-, малките и средните предприятия, (включително кооперативните предприятия, социалните предприятия), получили подкрепа. 	<ul style="list-style-type: none"> — брой на публичните администрации или публичните служби на национално, регионално или местно равнище, получили подкрепа; — брой на микро-, малките и средните предприятия, (включително кооперативните предприятия, социалните предприятия), получили подкрепа.
(3) Общите показатели за непосредствения резултат по отношение на участниците са:	(3) Общите показатели за непосредствения резултат по отношение на участниците са:
<ul style="list-style-type: none"> — участници, които при напускане на операцията са започнали да търсят работа*, — участници, които при напускане на операцията са ангажирани с образование или обучение*, — участници, които при напускане на операцията получават квалификация*, — участници, които при напускане на операцията получават квалификация*, 	<ul style="list-style-type: none"> — участници, които при напускане на операцията са започнали да търсят работа*, — участници, които при напускане на операцията са ангажирани с образование или обучение*, — участници, които при напускане на операцията получават квалификация*, — участници, които при напускане на операцията получават квалификация*,
(4) Общи показатели за дългосрочния резултат по отношение на участниците:	(4) Общи показатели за дългосрочния резултат по отношение на участниците:
<ul style="list-style-type: none"> — участници, които в рамките на шест месеца след напускане на операцията имат работа, включително като самостоятелно заети лица*, — участници, чието положение на пазара на труда в рамките на шест месеца след напускане на операцията е по-добро*. 	<ul style="list-style-type: none"> — участници, които в рамките на шест и дванадесет месеца след напускане на операцията имат работа, включително като самостоятелно заети лица*, — участници, чието положение на пазара на труда в рамките на шест и дванадесет месеца след напускане на операцията е по-добро*.

Минималното изискване е тези данни да се събират въз основа на представителна извадка от участниците в рамките на всяка специфична цел. Вътрешната валидност на извадката се гарантира по начин, позволяващ данните да бъдат обобщени на равнището на специфичната цел.

(¹) Данните по отбелязаните с „*“ показатели представляват лични данни съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679. Данните по отбелязаните с „**“ показатели представляват специална категория данни съгласно член 9 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Минималното изискване е тези данни да се събират въз основа на представителна извадка от участниците в рамките на всяка специфична цел. Вътрешната валидност на извадката се гарантира по начин, позволяващ данните да бъдат обобщени на равнището на специфичната цел.

(¹) Данните по отбелязаните с „*“ показатели представляват лични данни съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679. Данните по отбелязаните с „**“ показатели представляват специална категория данни съгласно член 9 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 154
Предложение за регламент
Приложение II

<i>Текст, предложен от Комисията</i>	<i>Изменение</i>
ПРИЛОЖЕНИЕ II	ПРИЛОЖЕНИЕ II
Общи показатели за подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения	Общи показатели за подкрепата от ЕСФ+ за справяне с материалните лишения
(1) Показатели за крайните продукти	(1) Показатели за крайните продукти
а) Обща парична стойност на разпределените храни и стоки.	а) Обща парична стойност на разпределените храни и стоки.
i) обща стойност на храните, разпределени за подпомагане;	i) обща стойност на храните, разпределени за подпомагане;
ia) обща парична стойност на храните, разпределени за деца;	ia) обща парична стойност на храните, разпределени за деца;
ib) обща парична стойност на храните, разпределени за бездомни лица;	ib) обща парична стойност на храните, разпределени за бездомни лица;
iv) обща парична стойност на храните, разпределени за други целеви групи;	iv) обща парична стойност на храните, разпределени за други целеви групи;
ii) обща стойност на разпределените стоки;	ii) обща стойност на разпределените стоки;
iia) обща парична стойност на стоките, разпределени за деца;	iia) обща парична стойност на стоките, разпределени за деца;
iib) обща парична стойност на стоките, разпределени за бездомни лица;	iib) обща парична стойност на стоките, разпределени за бездомни лица;
iiv) обща парична стойност на стоките, разпределени за други целеви групи;	iiv) обща парична стойност на стоките, разпределени за други целеви групи;
б) общо количество разпределени храни за подпомагане (тонове).	б) общо количество разпределени храни за подпомагане (тонове).
От които ⁽²⁾ :	От които ⁽²⁾ :
а) дял на храните, за които от програмата са платени само разходите за превоз, разпределение и съхранение (%);	а) дял на храните, за които от програмата са платени само разходите за превоз, разпределение и съхранение (%);
б) дял на съфинансираните от ЕСФ+ хранителни продукти от общото количество храни, разпределени на бенефициерите (%).	б) дял на съфинансираните от ЕСФ+ хранителни продукти от общото количество храни, разпределени на бенефициерите (%).
(3) Общи показатели за резултатите ⁽³⁾	(3) Общи показатели за резултатите ⁽³⁾
Брой крайните получатели, получаващи подпомагане с хранителни продукти	Брой на крайните получатели, получаващи подпомагане с хранителни продукти
— брой на деца на възраст под 18 години;	— брой на деца на възраст под 18 години;
— брой на младежи на възраст 18 — 29 години;	— брой на младежи на възраст 18 — 29 години;
— брой на крайните получатели на възраст над 54 години;	— брой на крайните получатели на възраст над 54 години;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията	Изменение
<ul style="list-style-type: none"> — брой на крайните получатели с увреждания; — брой на гражданите на трети държави. — брой на крайните получатели с произход от друга държава и от малцинствени общности (включително маргинализирани общности като ромите); — брой на бездомните, които са крайни получатели, или на засегнатите от изключване от жилищно настаняване крайни получатели. <p>Брой крайните получатели, получаващи материално подпомагане</p> <ul style="list-style-type: none"> — брой на деца на възраст под 18 години; — брой на младежи на възраст 18 — 29 години; — брой на крайните получатели на възраст над 54 години; — брой на крайните получатели с увреждания; — брой на гражданите на трети държави; — брой на крайните получатели с произход от друга държава и от малцинствени общности (включително маргинализирани общности като ромите); — брой на бездомните, които са крайни получатели, или на засегнатите от изключване от жилищно настаняване крайни получатели. 	<ul style="list-style-type: none"> — брой на крайните получатели с увреждания; — брой на гражданите на трети държави; — брой на крайните получатели с произход от друга държава и от малцинствени общности (различни от ромската общност); — участници от ромската общност; — брой на бездомните, които са крайни получатели, или на засегнатите от изключване от жилищно настаняване крайни получатели. <p>Брой на крайните получатели, получаващи материално подпомагане</p> <ul style="list-style-type: none"> — брой на деца на възраст под 18 години; — брой на младежи на възраст 18 — 29 години; — брой на крайните получатели на възраст над 54 години; — брой на крайните получатели с увреждания; — брой на гражданите на трети държави; — брой на крайните получатели с произход от друга държава и от малцинствени общности (различни от ромската общност); — участници от ромската общност; — брой на бездомните, които са крайни получатели, или на засегнатите от изключване от жилищно настаняване крайни получатели.
<p>(²) Стойностите на тези показатели се определят от бенефициера въз основа на обоснована оценка.</p> <p>(³) Ibid.</p>	<p>(²) Стойностите на тези показатели се определят от бенефициера въз основа на обоснована оценка.</p> <p>(³) Ibid.</p>

Изменение 155

Предложение за регламент

Приложение Па (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ПРИЛОЖЕНИЕ Па

Общи показатели за подкрепа от ЕСФ + за насърчаване на социалното приобщаване за най-нуждаещите се лица

Показатели за крайните продукти

(1) Общ брой лица, които получават помощ за социално приобщаване.

От които:

а) брой на лицата на възраст 15 години или под 15 години;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) брой на лицата на възраст 65 години или над 65 години;
- в) брой на жените;
- г) брой на лицата с произход от друга държава и от малцинствени общности (различни от ромската общност);
- д) участници от ромската общност;
- е) брой на бездомните лица.

Изменение 156

Предложение за регламент

Приложение Пб (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ПРИЛОЖЕНИЕ Пб

Показатели за направление „Заетост и социални иновации“

1. Равнище на заявената полза от по-доброто разбиране на политиките и законодателството на Съюза:
 - (1) Брой аналитични дейности;
 - (2) Брой на дейностите, свързани с взаимно обучение, осведоменост и разпространение на информация;
 - (3) Подкрепа за главните участници.
2. Равнище на активно сътрудничество и партньорство между правителствените институции на Съюза, държавите членки и асоциираните държави:
 - (1) Брой аналитични дейности;
 - (2) Брой на дейностите, свързани с взаимно обучение, осведоменост и разпространение на информация;
 - (3) Подкрепа за главните участници.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Декларирано използване на иновациите в областта на социалната политика при изпълнението на специфичните за всяка държава препоръки в областта на социалната политика и резултатите от опитите в областта на социалната политика за създаване на политики:
 - (1) Брой аналитични дейности;
 - (2) Брой на дейностите, свързани с взаимно обучение, осведоменост и разпространение на информация;
 - (3) Подкрепа за главните участници.
4. Брой посещения на платформата EURES.
5. Брой назначения на работа на младежи, постигнати или подкрепени в рамките на подготвителното действие „Твоята първа работа с EURES“ (YfE), както и в рамките на целеви схеми за мобилност.
6. Брой индивидуални лични контакти на консултантите на EURES с търсещите работа, желаещите да сменят работата си и работодателите.
7. Брой създадени или консолидирани предприятия, които са получили подкрепа от Съюза.
8. Дял на бенефициерите, които са създали или са доразвили предприятие с микрофинансиране от Съюза, които са безработни или са част от групи в неравностойно положение.

Изменение 157

Предложение за регламент

Приложение III — точка 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Брой *съвместни клинични оценки на здравни технологии*.

2. Брой *на бенефициерите (специалисти, граждани, пациенти), засегнати от резултатите от програмата*.

Изменение 158

Предложение за регламент

Приложение III — точка 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Брой *на трансферираните най-добри практики*.

3. Брой *съвместни клинични оценки на здравни технологии*.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 159

Предложение за регламент

Приложение III — точка 4

Текст, предложен от Комисията

4. **Степен на използване на резултатите от програмата в националната здравна политика, измерена с въпросник „преди и след“.**

Изменение

4. **Брой на трансферираните най-добри практики.**

Изменение 160

Предложение за регламент

Приложение III — точка 4а (нова)

Текст, предложен от Комисията

4а. **Степен на използване на резултатите от програмата в регионалните и националните здравни политики или инструменти, измерена чрез утвърдени методи.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0021

Специални разпоредби за цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) *I**

Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно специалните разпоредби за цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg), подпомагана от Европейския фонд за регионално развитие и инструменти за външно финансиране COM(2018)0374 — C8-0229/2018 — 2018/0199(COD) ⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/42)

Изменение 1**Предложение за регламент****Съображение 1**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1) В член 176 от Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“) се предвижда, че Европейският фонд за регионално развитие („ЕФРР“) е предназначен да подпомага преодоляването на основните различия между регионите в Съюза. Съгласно посочения член и член 174, втори и трети параграф от ДФЕС ЕФРР трябва да допринася за намаляването на разликата между нивата на развитие на различните региони и изоставането на най-малко облагодетелстваните региони, **измежду които специално внимание трябва да се отделя на определени категории региони, като изрично са посочени трансграничните региони.**

- (1) В член 176 от Договора за функционирането на Европейския съюз („ДФЕС“) се предвижда, че Европейският фонд за регионално развитие („ЕФРР“) е предназначен да подпомага преодоляването на основните различия между регионите в Съюза. Съгласно посочения член и член 174, втори и трети параграф от ДФЕС ЕФРР трябва да допринася за намаляването на разликата между нивата на развитие на различните региони и изоставането на най-малко облагодетелстваните региони, **селските райони, районите, засегнати от индустриален преход, районите с много ниска гъстота на населението и островните и планинските региони.**

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0470/2018).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) С Регламент (ЕС) [нов POP] на Европейския парламент и на Съвета ⁽²¹⁾ се определят общите разпоредби за ЕФРР, както и за някои други фондове, а с Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] на Европейския парламент и на Съвета ⁽²²⁾ се определят разпоредбите относно конкретните цели и обхвата на подпомагането от ЕФРР. Сега е необходимо да се приемат специални разпоредби във връзка с цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg), когато една или повече държави членки си сътрудничат трансгранично, с оглед на ефективното програмиране, в т.ч. разпоредби за техническата помощ, мониторинга, оценката, комуникацията, допустимостта, управлението и контрола, както и по отношение на финансовото управление.

⁽²¹⁾ [Референтни данни].

⁽²²⁾ [Референтни данни].

Изменение

- (2) С Регламент (ЕС) [нов POP] на Европейския парламент и на Съвета ⁽²¹⁾ се определят общите разпоредби за ЕФРР, както и за някои други фондове, а с Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] на Европейския парламент и на Съвета ⁽²²⁾ се определят разпоредбите относно конкретните цели и обхвата на подпомагането от ЕФРР. Сега е необходимо да се приемат специални разпоредби във връзка с цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg), когато една или повече държави членки **и техните региони** си сътрудничат трансгранично, с оглед на ефективното програмиране, в т.ч. разпоредби за техническата помощ, мониторинга, оценката, комуникацията, допустимостта, управлението и контрола, както и по отношение на финансовото управление.

⁽²¹⁾ [Референтни данни].

⁽²²⁾ [Референтни данни].

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) С цел да подкрепи хармоничното развитие на територията на Съюза на различни равнища ЕФРР следва да предоставя подпомагане за трансграничното сътрудничество, транснационалното сътрудничество, морското сътрудничество, сътрудничеството в най-отдалечените региони и междурегионалното сътрудничество по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg).

Изменение

- (3) С цел да подкрепи хармоничното развитие **в дух на сътрудничество** на територията на Съюза на различни равнища **и да намали съществуващите различия**, ЕФРР следва да предоставя подпомагане за трансграничното сътрудничество, транснационалното сътрудничество, морското сътрудничество, сътрудничеството в най-отдалечените региони и междурегионалното сътрудничество по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg). **В процеса следва да се вземат предвид принципите на многостепенно управление и на партньорство, като следва да бъдат укрепени съобразените с местните условия подходи.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 3а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (3а) *Различните компоненти на Interreg следва да допринасят за постигането на целите за устойчиво развитие (ЦУР), описани в Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, приета през септември 2015 г.*

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (4) Компонентът на трансграничното сътрудничество следва да има за цел справяне с общите предизвикателства, набелязани съвместно в граничните региони, и оползотворяване на неизползвания потенциал за растеж в граничните райони, както става ясно от Съобщението на Комисията „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“⁽²³⁾ („Съобщение относно граничните региони“). Поради това трансграничният компонент следва да **бъде ограничен до** сътрудничеството по сухопътните **граници, а трансграничното сътрудничество по отношение на морските граници следва да бъде интегрирано в транснационалния** компонент.

- (4) Компонентът на трансграничното сътрудничество следва да има за цел справяне с общите предизвикателства, набелязани съвместно в граничните региони, и оползотворяване на неизползвания потенциал за растеж в граничните райони, както става ясно от Съобщението на Комисията „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“⁽²³⁾ („Съобщение относно граничните региони“). Поради това трансграничният компонент следва да **включва** сътрудничество **както** по сухопътните, **така и** по морските граници, **без да се засягат новият компонент за сътрудничество в най-отдалечените региони.**

⁽²³⁾ Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент — „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“ (COM(2017)0534, 20.9.2017 г.).

⁽²³⁾ Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент — „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“ (COM(2017)0534, 20.9.2017 г.).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

- (5) Компонентът на трансграничното сътрудничество следва да включва също така сътрудничество между една или повече държави членки и една или повече държави или други територии извън Съюза. В сравнение с програмния период 2014—2020 г., обхващането на вътрешното и външното трансгранично сътрудничество по силата на настоящия регламент следва да доведе до значително опростяване и рационализиране на приложимите разпоредби за програмните органи в държавите членки и за партньорски органи и бенефициери извън Съюза.

Изменение

- (5) Компонентът на трансграничното сътрудничество следва да включва също така сътрудничество между една или повече държави членки **или техни региони** и една или повече държави **или региони**, или други територии извън Съюза. В сравнение с програмния период 2014—2020 г., обхващането на вътрешното и външното трансгранично сътрудничество по силата на настоящия регламент следва да доведе до значително опростяване и рационализиране на приложимите разпоредби за програмните органи в държавите членки и за партньорски органи и бенефициери извън Съюза.

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) Компонентът на транснационалното и морското сътрудничество следва да има за цел укрепване на сътрудничеството чрез действия, благоприятстващи интегрираното териториално развитие и обвързани с приоритетите на политиката на сближаване на Съюза, **като следва също да включва морското трансгранично сътрудничество**. Транснационалното сътрудничество следва да обхваща по-големи територии **в континенталната част на Съюза, докато морското сътрудничество следва да обхваща** териториите около морските басейни **и да интегрира трансграничното сътрудничество по отношение на морските граници през програмния период 2014—2020 г. Следва да се осигури максимална гъвкавост за продължаване на прилагането на досегашното морско трансгранично сътрудничество в рамките на по-широка рамка за морско сътрудничество, по-специално чрез определяне на обхванатата територия, специфичните цели за това сътрудничество, изискванията за партньорство по проекта и създаването на подпрограми и специални управителни комитети.**

Изменение

- (6) Компонентът на транснационалното и морското сътрудничество следва да има за цел укрепване на сътрудничеството чрез действия, благоприятстващи интегрираното териториално развитие и обвързани с приоритетите на политиката на сближаване на Съюза **при пълно спазване на принципа на субсидиарност**. Транснационалното сътрудничество следва да обхваща по-големи **транснационални** територии **и когато е приложимо** – териториите около морските басейни, **които надхвърлят по географски обхват териториите по трансграничните програми**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

- (7) Въз основа на опита с трансграничното и транснационалното сътрудничество през програмния период 2014—2020 г. в най-отдалечените региони, когато комбинацията от двата компонента в една програма за дадена област на сътрудничество не доведе до достатъчно опростяване за програмните органи и бенефициерите, следва да бъде създаден специфичен компонент за най-отдалечените региони, за да се даде възможност на най-отдалечените региони да си сътрудничат **свс съседните ил** държави и територии по най-ефективен и опростен начин.

Изменение

- (7) Въз основа на опита с трансграничното и транснационалното сътрудничество през програмния период 2014—2020 г. в най-отдалечените региони, когато комбинацията от двата компонента в една програма за дадена област на сътрудничество не доведе до достатъчно опростяване за програмните органи и бенефициерите, следва да бъде създаден **допълнителен** специфичен компонент за най-отдалечените региони, за да се даде възможност на най-отдалечените региони да си сътрудничат **с трети** държави и **отвъдморски страни и** територии **(ОСТ) или с организации за регионална интеграция и сътрудничество** по най-ефективен и опростен начин **с оглед на техните специфични особености**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 9
Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8) Въз основа на **опита** с междурегионалните програми за сътрудничество в рамките на Interreg и липсата на такова сътрудничество в рамките на програмите по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ през програмния период 2014—2020 г., **копONENTЪТ** на междурегионалното сътрудничество **следва да се съсредоточи по-конкретно върху повишаването на ефективността на политиката на сближаване. Следователно този копONENT следва да бъде ограничен до две прогРАТИ — една за всички видове опит, иновационни подходи и изграждане** на капацитет за програмите по двете цели **и за насърчаване** на европейските групи за териториално сътрудничество (ЕГТС), създадени или които предстои да бъдат създадени в съответствие с Регламент (ЕО) № 1082/2006 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁴⁾, и една — за подобряване на анализа на тенденциите в развитието. Сътрудничеството по проекти на цялата територия на Съюза следва да бъде включено в новия копONENT на междурегионалните иновационни инвестиции и тясно свързано с изпълнението на Съобщението на Комисията „Засилване на иновациите в европейските региони: стратегии за стабилен, приобщаващ и устойчив растеж“⁽²⁵⁾, по-специално в подкрепа на тематичните платформи за интелигентна специализация в области като енергетиката, промишлената модернизация или хранително-вкусовата промишленост. Накрая, интегрираното териториално развитие с акцент върху функционалните градски зони или градските зони следва да бъде концентрирано в рамките на прогРАТИ по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ и в един придружаващ инструмент — „Европейска инициатива за градовете“. Двете прогРАТИ по копONENTА за междурегионално сътрудничество следва да обхванат цялата територия на Съюза и също така следва да бъдат отворени за участието на трети държави.

⁽²⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1082/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно Европейската група за териториално сътрудничество (ЕГТС) (ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 19).

⁽²⁵⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Засилване на иновациите в европейските региони: стратегии за стабилен, приобщаващ и устойчив растеж“ — COM(2017) 376 final, 18.7.2017 г.

(8) Въз основа на **положителния опит** с междурегионалните програми за сътрудничество в рамките на Interreg, **от една страна**, и липсата на такова сътрудничество в рамките на програмите по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ през програмния период 2014—2020 г., **от друга страна**, междурегионалното сътрудничество **чрез обМЕНА** на опит и **развитието** на капацитет за програмите по двете цели („Европейско териториално сътрудничество“ и „Инвестиции за растеж и работни места“) **сред градовете и регионите е важен копONENT с оглед на налягането на съвместни решения в областта на политиката на сближаване и установяването на устойчиви партньорства. Поради това съществуващите прогРАТИ, и по-специално насърчаването на сътрудничеството по проекти, включително насърчаването** на европейските групи за териториално сътрудничество (ЕГТС), **както и макрорегионалните стратегии**, следва да **бъдат продължени**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 10
Предложение за регламент
Съображение 8a (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (8a) *Новата инициатива за междурегионални иновационни инвестиции следва да е основана на интелигентната специализация и да се използва в подкрепа на тематичните платформи за интелигентна специализация в области като енергетиката, промишлената модернизация, кръговата икономика, социалните иновации, околната среда или хранително-вкусовата промишленост, и за подпомагане на лицата, участващи в стратегиите за интелигентна специализация, да образуват кластери помежду си с цел да се увеличат иновациите и появата на иновативни продукти, процеси и екосистеми на европейския пазар. Данните сочат, че все още не е преодоляна системната неефективност на етапа на изпитване и утвърждаване в рамките на демонстрирането на нови технологии (напр. главни базови технологии), особено когато иновацията е резултат от интегрирането на допълнителни регионални специализации, вследствие на което се формират иновативни вериги за създаване на стойност. Тази неефективност е особено значима на етапа между пилотните проекти и пълното навлизане на пазара. В някои стратегически технологични и промишлени области МСП понастоящем не могат да разчитат на оптимална, открита и свързана паневропейска демонстрационна инфраструктура. Програмите по инициативата за междурегионално сътрудничество следва да обхващат цялата територия на Европейския съюз и следва също така да бъдат отворени за участието на ОСТ, трети държави, техните региони и организации за регионална интеграция и сътрудничество, включително съседните най-отдалечени региони. Следва да се насърчават полезните взаимодействия между програмите за междурегионални иновационни инвестиции и други инициативи относно програми на ЕС, като програмите по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове, програма „Хоризонт 2020“, цифровия единен пазар и програмата за единния пазар, тъй като те ще засилят въздействието на инвестициите и ще осигурят по-добра стойност за гражданите.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 11
Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) Следва да се определят обективни критерии за допустимост на региони и райони. За тази цел набелязването на региони и райони на равнището на Съюза, които отговарят на критериите за допустимост, следва да се основава на общата система за класификация на регионите, въведена с Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁶⁾.

⁽²⁶⁾ Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) (ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1).

Изменение

(9) Следва да се определят **общи** обективни критерии за допустимост на региони и райони. За тази цел набелязването на региони и райони на равнището на Съюза, които отговарят на критериите за допустимост, следва да се основава на общата система за класификация на регионите, въведена с Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁶⁾.

⁽²⁶⁾ Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) (ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1).

Изменение 12
Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Необходимо е да продължи да се подпомага или, по целесъобразност, да се установява сътрудничество във всички негови измерения със съседните на Съюза трети държави, тъй като това сътрудничество е важен инструмент на политиката за регионално развитие и следва да бъде от полза за регионите на държавите членки, граничещи с трети държави. За тази цел ЕФРР и инструментите на ЕС за външно финансиране — ИПП ⁽²⁷⁾, ИСРМС ⁽²⁸⁾ и ПОСТ ⁽²⁹⁾ — следва да предоставят подпомагане по програми в областта на трансграничното, транснационалното **и морското** сътрудничество, сътрудничеството в най-отдалечените региони и междурегионалното сътрудничество. Подпомагането от ЕФРР и от инструментите на ЕС за външно финансиране следва да се основава на реципрочност и пропорционалност. Независимо от това, подпомагането по линия на ЕФРР за ТГС по ИПП III и ТГС по ИСРМС следва да се допълва от поне равностойни суми по ТГС по ИПП III и ТГС по ИСРМС в рамките на максималната сума, определена в съответния правен акт, **т.е. до 3 % от финансовия пакет по ИПП III и до 4 % от финансовия пакет по ИСРМС съгласно член 4, параграф 2, буква а) от ИСРМС.**

⁽²⁷⁾ Регламент (ЕС) XXX за създаване на инструмент за предприемаческа помощ (ОВ L xx, стр., г.).

⁽²⁸⁾ Регламент (ЕС) XXX за създаване на инструмент за съседство, развитие и международно сътрудничество (ОВ L xx, стр., г.).

⁽²⁹⁾ Решение на Съвета (ЕС) XXX за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна (ОВ L xx, стр., г.).

Изменение

(10) Необходимо е да продължи да се подпомага или, по целесъобразност, да се установява сътрудничество във всички негови измерения със съседните на Съюза трети държави, тъй като това сътрудничество е важен инструмент на политиката за регионално развитие и следва да бъде от полза за регионите на държавите членки, граничещи с трети държави. За тази цел ЕФРР и инструментите на ЕС за външно финансиране — ИПП ⁽²⁷⁾, ИСРМС ⁽²⁸⁾ и ПОСТ ⁽²⁹⁾ — следва да предоставят подпомагане по програми в областта на трансграничното **и** транснационалното сътрудничество, сътрудничеството в най-отдалечените региони и междурегионалното сътрудничество. Подпомагането от ЕФРР и от инструментите на ЕС за външно финансиране следва да се основава на реципрочност и пропорционалност. Независимо от това подпомагането по линия на ЕФРР за ТГС по ИПП III и ТГС по ИСРМС следва да се допълва от поне равностойни суми по ТГС по ИПП III и ТГС по ИСРМС в рамките на максималната сума, определена в съответния правен акт.

⁽²⁷⁾ Регламент (ЕС) XXX за създаване на инструмент за предприемаческа помощ (ОВ L xx, стр., г.).

⁽²⁸⁾ Регламент (ЕС) XXX за създаване на инструмент за съседство, развитие и международно сътрудничество (ОВ L xx, стр., г.).

⁽²⁹⁾ Решение на Съвета (ЕС) XXX за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна (ОВ L xx, стр., г.).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 10а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (10а) *Специално внимание следва да бъде обърнато на регионите, които се превръщат в нови външни граници на Съюза, с цел обезпечаване на необходимата непрекъснатост на текущите програми за сътрудничество.*

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11) Подпомагането по ИПП III следва да се съсредоточи главно върху подпомагане на бенефициерите по ИПП с цел укрепване на демократичните институции и правовата държава, реформиране на съдебната власт и публичната администрация, зачитане на основните права и насърчаване на равенството между половете, толерантността, социалното приобщаване и недискриминацията. С подпомагането по ИПП следва да продължи да бъде оказвана подкрепа за усилията на бенефициерите по ИПП за развитие на регионалното, макрорегионалното и трансграничното сътрудничество, както и за териториално развитие, включително посредством изпълнението на макрорегионалните стратегии на Съюза. Освен това подпомагането по ИПП следва да бъде фокусирано върху сигурността, миграцията и управлението на границите, осигуряването на достъп до международна закрила, обмена на информация, засилването на граничния контрол и **прилагането** на общи усилия в борбата с незаконната миграция и контрабандата на мигранти.
- (11) Подпомагането по ИПП III следва да се съсредоточи главно върху подпомагане на бенефициерите по ИПП с цел укрепване на демократичните институции и правовата държава, реформиране на съдебната власт и публичната администрация, зачитане на основните права и насърчаване на равенството между половете, толерантността, социалното приобщаване и недискриминацията, **както и на регионалното и местното развитие**. С подпомагането по ИПП следва да продължи да бъде оказвана подкрепа за усилията на бенефициерите по ИПП за развитие на регионалното, макрорегионалното и трансграничното сътрудничество, както и за териториално развитие, включително посредством изпълнението на макрорегионалните стратегии на Съюза. Освен това подпомагането по ИПП следва да бъде фокусирано върху сигурността, миграцията и управлението на границите, осигуряването на достъп до международна закрила, обмена на информация, засилването на граничния контрол и **полагането** на общи усилия в борбата с незаконната миграция и контрабандата на мигранти.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 12а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (12а) *Развитието на полезни взаимодействия с външните действия и програмите за развитие на Съюза следва също така да допринася за осигуряване на максимално въздействие, като същевременно се прилага принципът на съгласуваност на политиките за развитие, както е предвидено в член 208 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Осигуряването на съгласуваност във всички политики на Съюза е от решаващо значение за постигане на ЦУР.*

Изменение 16

Предложение за регламент

Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (14) С оглед на специфичното положение на най-отдалечените региони на Съюза е необходимо да се приемат мерки относно условията, при които тези региони могат да имат достъп до структурните фондове. Поради това някои разпоредби на настоящия регламент следва да бъдат адаптирани към специфичните особености на най-отдалечените региони, за да се опрости и засили **сътрудничеството с техните съседи**, като се вземе предвид Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“⁽³¹⁾.

- (14) С оглед на специфичното положение на най-отдалечените региони на Съюза е необходимо да се приемат мерки относно **подобряването на** условията, при които тези региони могат да имат достъп до структурните фондове. Поради това някои разпоредби на настоящия регламент следва да бъдат адаптирани към специфичните особености на най-отдалечените региони, за да се опрости и засили **тяхното сътрудничество с трети държави и ОСТ**, като се вземе предвид Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“⁽³¹⁾.

⁽³¹⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и Европейската инвестиционна банка — „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“, COM(2017)0623 от 24.10.2017 г.

⁽³¹⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите и Европейската инвестиционна банка — „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“, COM(2017)0623 от 24.10.2017 г.

Изменение 17

Предложение за регламент

Съображение 14а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (14а) *В настоящия регламент се установява възможността ОСТ да участват в програмите по линия на Interreg. Следва да се вземат предвид особеностите на откъдморските страни и териториите и предизвикателствата, пред които са изправени те, за да се улеснят ефективният им достъп и участие.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 18
Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

- (15) Необходимо е да се определят средствата, които ще бъдат разпределени за всеки от компонентите на Interreg, включително делът на всяка държава членка от общите суми за трансгранично, транснационално **и морско** сътрудничество, сътрудничество в най-отдалечените региони и междурегионално сътрудничество, потенциалът на разположение на държавите членки във връзка с гъвкавостта между компонентите. **В сравнение с програмния период 2014—2020 г. делът на трансграничното сътрудничество следва да бъде намален, като същевременно се увеличи делът на транснационалното и морското сътрудничество**, поради **интегрирането на морското сътрудничество, и следва да се създаде нов компонент за сътрудничество в най-отдалечените региони.**

Изменение

- (15) Необходимо е да се определят средствата, които ще бъдат разпределени за всеки от компонентите на Interreg, включително делът на всяка държава членка от общите суми за трансгранично **и** транснационално сътрудничество, сътрудничество в най-отдалечените региони и междурегионално сътрудничество, потенциалът на разположение на държавите членки във връзка с гъвкавостта между компонентите. **Предвид глобализацията сътрудничеството с цел увеличаване на инвестициите в повече работни места и растеж и съвместните инвестиции с други региони обаче следва да се определя и в зависимост от общите характеристики и албиции, а не непременно от границите**, поради **което в отговор на състоянието на пазара в международен план следва да се предоставят достатъчно допълнителни средства за новата инициатива за междурегионални иновационни инвестиции.**

Изменение 19
Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

- (18) В контекста на уникалните и особени обстоятелства на остров Ирландия и предвид подкрепата за сътрудничеството между Севера и Юга по Споразумението от Разпети петък, новата трансгранична програма „PEACE PLUS“ **следва** да продължи и доразвие работата на предходните програми между пограничните графства на Република Ирландия и Северна Ирландия. Като се има предвид нейното **практическото** значение е необходимо да се гарантира, че когато програмата действа в подкрепа на мира и помирението, ЕФРР следва също така да допринася за насърчаване на социалната, икономическата и регионалната стабилност в съответните региони, по-специално чрез действия за насърчаване на сближаването между общностите. Като се имат предвид специфичните особености на програмата, тя следва да се управлява по интегриран начин, като приносът на Обединеното кралство се включва в програмата като външен целеви приход. Освен това някои правила относно подбора на операции съгласно настоящия регламент следва да не се прилагат за посочената програма по отношение на операции за подпомагане на мира и помирението.

Изменение

- (18) В контекста на уникалните и особени обстоятелства на остров Ирландия и предвид подкрепата за сътрудничеството между Севера и Юга по Споразумението от Разпети петък новата трансгранична програма „PEACE PLUS“ **трябва** да продължи и доразвие работата на предходните програми между пограничните графства на Република Ирландия и Северна Ирландия. Като се има предвид нейното **практическо** значение, е необходимо да се гарантира, че когато програмата действа в подкрепа на мира и помирението, ЕФРР следва също така да допринася за насърчаване на социалната, икономическата и регионалната стабилност **и сътрудничеството** в съответните региони, по-специално чрез действия за насърчаване на сближаването между общностите. Като се имат предвид специфичните особености на програмата, тя следва да се управлява по интегриран начин, като приносът на Обединеното кралство се включва в програмата като външен целеви приход. Освен това някои правила относно подбора на операции съгласно настоящия регламент следва да не се прилагат за посочената програма по отношение на операции за подпомагане на мира и помирението.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 20

Предложение за регламент

Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

- (20) С оглед постигане на максимално въздействие на Interreg, по-голямата част от подпомагането от страна на Съюза следва да се съсредоточи върху ограничен брой цели на политиката.

Изменение

- (20) С оглед **на** постигане на максимално въздействие на Interreg, по-голямата част от подпомагането от страна на Съюза следва да се съсредоточи върху ограничен брой цели на политиката. **Следва да се укрепят взаимодействията и допълняемостта между компонентите на Interreg.**

Изменение 21

Предложение за регламент

Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

- (21) Разпоредбите относно подготовката, одобрението и изменението на програмите по Interreg, както и относно териториалното развитие, подбора на операциите, мониторинга и оценката, програмните органи, одита на операциите, както и относно прозрачността и комуникацията следва да бъдат съобразени със специфичните особености на програмите по Interreg в сравнение с разпоредбите, установени в Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение

- (21) Разпоредбите относно подготовката, одобрението и изменението на програмите по Interreg, както и относно териториалното развитие, подбора на операциите, мониторинга и оценката, програмните органи, одита на операциите, както и относно прозрачността и комуникацията, следва да бъдат съобразени със специфичните особености на програмите по Interreg в сравнение с разпоредбите, установени в Регламент (ЕС) [нов POP]. **Тези специфични разпоредби следва да бъдат прости и ясни, за да се избегне свръхрегулирането и допълнителната административна тежест за държавите членки и бенефициерите.**

Изменение 22

Предложение за регламент

Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

- (22) Разпоредбите относно критериите за това операциите да бъдат считани за действително съвместни и основани на сътрудничество, относно партньорството в рамките на операция по Interreg и относно задълженията на водещия партньор, както е посочено по време на програмния период 2014—2020 г., следва да бъдат продължени. **При все това** партньорите по Interreg следва да си сътрудничат **по всичките четири измерения (разработване, изпълнение, осигуряване на персонал и финансиране), а** при сътрудничеството в най-отдалечените региони — по три от четирите измерения, тъй като следва да бъде по-лесно да се комбинира подпомагането от ЕФРР и от инструментите на ЕС за външно финансиране, както на ниво програми, така и на ниво операции.

Изменение

- (22) Разпоредбите относно критериите за това операциите да бъдат считани за действително съвместни и основани на сътрудничество, относно партньорството в рамките на операция по Interreg и относно задълженията на водещия партньор, както е посочено по време на програмния период 2014—2020 г., следва да бъдат продължени. Партньорите по Interreg следва да си сътрудничат **при изпълнението и разработването, както и при осигуряването** на персонал **и/или финансирането** и при сътрудничеството в най-отдалечените региони — по три от четирите измерения, тъй като следва да бъде по-лесно да се комбинира подпомагането от ЕФРР и от инструментите на ЕС за външно финансиране, както на ниво програми, така и на ниво операции.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 23

Предложение за регламент

Съображение 22а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(22а) В ролките на програмите за трансгранично сътрудничество междуличностните и малките по мащаб проекти са важен и успешен инструмент за преодоляването на пречките по границите и в трансгранично отношение, насърчаването на контактите между населението на местно равнище и приобщаването по този начин на граничните региони и техните граждани. Междуличностни и малки по мащаб проекти се изпълняват в много области, сред които култура, спорт, туризъм, общо и професионално образование, икономика, наука, опазване на околната среда и екология, здравеопазване, транспорт и малки инфраструктурни проекти, административно сътрудничество, дейности в областта на връзките с обществеността. Като беше посочено и в становището на Комитета на регионите, озаглавено „Междуличностни и малки по мащаб проекти в програмите за трансгранично сътрудничество“⁽³²⁾, междуличностните и малките по мащаб проекти притежават голяма европейска добавена стойност и допринасят значително за постигане на общата цел на програмите за трансгранично сътрудничество.

⁽³²⁾ Становище на Европейския комитет на регионите — „Междуличностни и малки по мащаб проекти в програмите за трансгранично сътрудничество“ от 12 юли 2017 г. (ОВ С 342, 12.10.2017 г., стр. 38).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 24
Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

- (23) **Необходимо е да се изяснят правилата, с които се регулират фондовете за малки проекти, които са били прилагани** откакто Interreg **съществува, но** никога не са били обхванати от специални разпоредби. **Както е изложено и в становището на Комитета на регионите „Междупличностни и малки по мащаб проекти в програмите за трансгранично сътрудничество“⁽³²⁾, такива фондове за малки проекти играят важна роля за изграждане на доверие между гражданите и институциите, предлагат голяма европейска добавена стойност и допринасят значително за постигане на цялостната цел на програмите за трансгранично сътрудничество чрез преодоляване на пречките по границите и приобщаване на граничните региони и техните граждани.** С цел опростяване на управлението на финансирането на малки проекти за крайните получатели, които често не са свикнали да кандидатстват за средства от фондовете на Съюза, използването на опростени варианти за разходите и на еднократни суми следва да стане задължително под определен праг.

⁽³²⁾ Становище на Европейския комитет на регионите — „Междупличностни и малки по мащаб проекти в програмите за трансгранично сътрудничество“ от 12 юли 2017 г. (ОВ С 342, 12.10.2017 г., стр. 38).

Изменение

- (23) Откакто **съществува** Interreg, **междупличностните и малките по мащаб проекти се подпомагат посредством фондове за малки проекти или подобни инструменти, които** никога не са били обхванати от специални разпоредби, **поради което е необходимо да се изяснят правилата, уреждащи тези фондове.** С цел запазване на **добавената стойност и предимствата на междупличностните и малките по мащаб проекти, включително по отношение на местното и регионалното развитие, както и** с цел опростяване на управлението на финансирането на малки проекти за крайните получатели, които често не са свикнали да кандидатстват за средства от фондовете на Съюза, използването на опростени варианти за разходите и на еднократни суми следва да стане задължително под определен праг.

Изменение 25

Предложение за регламент
Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

- (24) Поради участието на повече от една държава членка и произтичащите от това по-големи административни разходи, по-специално за проверки и превод, таванът на разходите за техническа помощ следва да бъде по-висок, отколкото по цел „Инвестиции за растеж и работни места“. С цел компенсиране на по-високите административни разходи държавите членки следва да се насърчават да намалят административната тежест, когато това е възможно, по отношение на изпълнението на съвместни проекти. Освен това програмите по Interreg с ограничено подпомагане от Съюза или програмите за външно трансгранично сътрудничество следва да получат определена минимална сума за техническа помощ, за да се осигури достатъчно финансиране за ефективни дейности за техническа помощ.

Изменение

- (24) Поради участието на повече от една държава членка и произтичащите от това по-големи административни разходи, **включително за регионални звена за контакт (наричани още „антени“), които са важни звена за контакт за вносителите и изпълнителите на проекти и следователно функционират като директна връзка към съвместните секретариати или съответните органи,** но по-специално за проверки и превод, таванът на разходите за техническа помощ следва да бъде по-висок, отколкото по цел „Инвестиции за растеж и работни места“. С цел компенсиране на по-високите административни разходи държавите членки следва да се насърчават да намалят административната тежест, когато това е възможно, по отношение на изпълнението на съвместни проекти. Освен това програмите по Interreg с ограничено подпомагане от Съюза или програмите за външно трансгранично сътрудничество следва да получат определена минимална сума за техническа помощ, за да се осигури достатъчно финансиране за ефективни дейности за техническа помощ.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 26

Предложение за регламент

Съображение 25а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (25а) *С оглед на намаляването на административната тежест Комисията, държавите членки и регионите следва да работят в тясно сътрудничество, за да могат да използват подобрените пропорционални механизми за системата за управление и контрол на дадена програма по Interreg, посочени в член 77 от Регламент (ЕС) .../... [нов POP].*

Изменение 27

Предложение за регламент

Съображение 27

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (27) Държавите членки следва да **бъдат поощрявани да възложат** функциите на управляващия орган на ЕГТС или да възложат на такава група, като други трансгранични юридически лица, отговорността за управлението на една подпрограма, интегрирана териториална инвестиция **или един или повече фондове за малки проекти** или да действа като единствен партньор.
- (27) *Когато е целесъобразно, държавите членки следва да делегират функциите на управляващия орган на **нова или, когато е приложимо, на съществуваща** ЕГТС или да възложат на такава група, като други трансгранични юридически лица, отговорността за управлението на една подпрограма **или** интегрирана териториална инвестиция или да действа като единствен партньор. **Държавите членки следва да дадат възможност на регионалните и местните органи и на други публични органи в отделните държави членки да създават подобни групи за сътрудничество с юридическа правосубектност и следва да осигурят участието на местните и регионалните органи в тяхната дейност.***

Изменение 28

Предложение за регламент

Съображение 28

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (28) С цел да продължи платежната верига, установена за програмния период 2014—2020 г., т.е. от Комисията до водещия партньор чрез сертифициращия орган, платежната верига следва да бъде продължена в рамките на счетоводната функция. Подпомагането от Съюза следва да се изплаща на водещия партньор, освен ако това би довело до двойни такси за конвертиране в евро и обратно в друга валута, или обратното, между водещия партньор и другите партньори.
- (28) С цел да продължи платежната верига, установена за програмния период 2014—2020 г., т.е. от Комисията до водещия партньор чрез сертифициращия орган, платежната верига следва да бъде продължена в рамките на счетоводната функция. Подпомагането от Съюза следва да се изплаща на водещия партньор, освен ако това би довело до двойни такси за конвертиране в евро и обратно в друга валута, или обратното, между водещия партньор и другите партньори. **Освен ако не е указано друго, водещият партньор следва да се погрижи останалите партньори да получат пълния размер на финансирането от съответния фонд на Съюза в рамките на договорените между всички партньори срокове и съобразно същата процедура, прилагана по отношение на водещия партньор.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 29

Предложение за регламент

Съображение 29

Текст, предложен от Комисията

- (29) Съгласно член [63, параграф 9] от Регламент (ЕС, Евратом) [FR-Omnibus] в специфичните за сектора правила се отчитат нуждите по програмите за европейско териториално сътрудничество (Interreg), по-специално по отношение на функцията по одит. Следователно разпоредбите относно годишното одитно становище, годишния контролен доклад и одитите на операциите следва да се опростят и адаптират към посочените програми, включващи повече от една държава членка.

Изменение

(Не се отнася до българския текст.)

Изменение 30

Предложение за регламент

Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

- (30) Следва да се установи ясна верига на финансова отговорност по отношение на събирането на средства от единствения партньор или други партньори при установени нередности, чрез водещия партньор и управляващия орган до Комисията. Следва да се предвиди понасянето на отговорност от държавите членки, трети държави, партньорски държави или отвъдморски страни и територии (ОСТ), когато единственият партньор или други партньори или водещият партньор не са **събрали** средствата, т.е. държавата членка да възстанови средствата на управляващия орган. Следователно в рамките на програмите по Interreg не съществува възможност за неподлежащи на събиране суми на равнището на бенефициерите. Необходимо е обаче да се изяснят правилата, ако държава членка, трета държава, партньорска държава или ОСТ не възстанови средствата на управляващия орган. Следва да бъдат изяснени и задълженията на водещия партньор за събиране на средствата. **По-специално** на управляващия орган не следва да бъде позволено да задължи водещия партньор да започне съдебно производство в друга държава.

Изменение

- (30) Следва да се установи ясна верига на финансова отговорност по отношение на събирането на средства от единствения партньор или други партньори при установени нередности, чрез водещия партньор и управляващия орган до Комисията. Следва да се предвиди понасянето на отговорност от държавите членки, трети държави, партньорски държави или отвъдморски страни и територии (ОСТ), когато единственият партньор или други партньори или водещият партньор не са **възстановили** средствата, т.е. държавата членка да възстанови средствата на управляващия орган. Следователно в рамките на програмите по Interreg не съществува възможност за неподлежащи на събиране суми на равнището на бенефициерите. Необходимо е обаче да се изяснят правилата, ако държава членка, трета държава, партньорска държава или ОСТ не възстанови средствата на управляващия орган. Следва да бъдат изяснени и задълженията на водещия партньор за събиране на средствата. **Освен това свързаните със събиранията процедури следва да се определят и договарят от мониторинговия комитет.** На управляващия орган **обаче** не следва да бъде позволено да задължи водещия партньор да започне съдебно производство в друга държава.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 31

Предложение за регламент

Съображение 30а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (30а) *Уместно е да се насърчава финансова дисциплина. Същевременно уредбата за отпяна на поетите бюджетни задължения следва да бъде съобразена със сложността на програмите по Interreg и тяхното изпълнение.*

Изменение 32

Предложение за регламент

Съображение 32

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (32) Макар програмите по Interreg с участието на трети държави, партньорски държави или ОСТ да следва да се изпълняват при споделено управление, сътрудничеството в най-отдалечените региони може да се изпълнява при непряко управление. Следва да се определят специфични правила как да се прилагат тези програми, в своята цялост или частично, при непряко управление.
- (32) Макар програмите по Interreg с участието на трети държави, партньорски държави или ОСТ да следва да се изпълняват при споделено управление, сътрудничеството в най-отдалечените региони може да се изпълнява при непряко управление. Следва да се определят специфични правила **относно това** как да се прилагат тези програми, в своята цялост или частично, при непряко управление.

Изменение 33

Предложение за регламент

Съображение 35

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (35) За да се гарантират еднакви условия за приемането или изменението на програмите по Interreg, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. При все това програмите за външно трансгранично сътрудничество следва да спазват, **когато това е приложимо**, процедурите на Комитета, **създаден съгласно** Регламент (ЕС) [ИПП III] и [ИСРМС] по отношение на първото решение за одобрение на същите програми.
- (35) За да се гарантират еднакви условия за приемането или изменението на програмите по Interreg, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. При все това, **по целесъобразност**, програмите за външно трансгранично сътрудничество следва да спазват процедурите на Комитета, **установени в** Регламент (ЕС) [ИПП III] и [ИСРМС] по отношение на първото решение за одобрение на същите програми.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 34

Предложение за регламент

Съображение 36а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(36а) *Насърчаването на европейското териториално сътрудничество (ЕТС) е един от най-важните приоритети на политиката на сближаване на Съюза. Подкрепата за МСП за разходи по проекти по линия на ЕТС вече е групово освободена съгласно Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията^(1а) (Общ регламент за групово освобождаване (ОРГО). Специални разпоредби във връзка с регионалната помощ за инвестиции от страна на предприятията, независимо от техния размер, са включени също в Насоките за регионалната помощ за периода 2014 — 2020 г.^(2а) и в раздела за регионалната помощ от ОРГО. Като се вземе предвид натрупаният опит, помощта за проекти за европейско териториално сътрудничество следва да има ограничено влияние върху конкуренцията и търговията между държавите членки и поради това Комисията следва да може да обяви, че тази помощ е съвместима с вътрешния пазар и че финансирането, предоставено в подкрепа на проектите по линия на ЕТС, може да бъде групово освободено.*

^(1а) Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията от 17 юни 2014 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 107 и 108 от Договора (ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1).

^(2а) Насоки за регионалната помощ за периода 2014 — 2020 г. (ОВ C 209, 23.7.2013 г., стр. 1).

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 1 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. С настоящия регламент се определят правилата по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) с оглед насърчаване на сътрудничеството между държавите членки в рамките на Съюза и между държавите членки и **съседни** трети държави, партньорски държави, други територии или отвъдморски страни и територии (ОСТ) съответно.

1. С настоящия регламент се определят правилата по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) с оглед **на** насърчаване на сътрудничеството между държавите членки **и техните региони** в рамките на Съюза и между държавите членки, **техните региони** и трети държави, партньорски държави, други територии или отвъдморски страни и територии (ОСТ) **или** съответно **организации за регионална интеграция и сътрудничество или група от трети държави, членуващи в регионална организация.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 36**Предложение за регламент****Член 2 — параграф 1 — точка 4**

Текст, предложен от Комисията

(4) „трансгранично юридическо лице“ означава юридическо лице, учредено в съответствие със законодателството на една от участващите държави в програма по Interreg, при условие че е създадено от териториални органи или други организации от поне две участващи държави.

Изменение

(4) „трансгранично юридическо лице“ означава юридическо лице, **в т.ч. еврорегион**, учредено в съответствие със законодателството на една от участващите държави в програма по Interreg, при условие че е създадено от териториални органи или други организации от поне две участващи държави.

Изменение 37**Предложение за регламент****Член 2 — параграф 1 — точка 4а (нова)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) „организация за регионална интеграция и сътрудничество“ означава група от държави членки или региони в една и съща географска област, чиято цел е по-тясно сътрудничество по въпроси от общ интерес.

Изменение 38**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 1 — точка 1 — вводна част**

Текст, предложен от Комисията

(1) трансграничното сътрудничество между съседни региони за насърчаване на интегрирано регионално развитие (компонент 1):

Изменение

(1) трансграничното сътрудничество между съседни региони за насърчаване на интегрирано **и хармонично** регионално развитие (компонент 1):

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) вътрешното трансгранично сътрудничество между съседни региони по сухопътните граници, от две или повече държави членки, или между съседни региони по сухопътните граници, от поне една държава членка и една или повече трети държави, изброени в член 4, параграф 3; или

Изменение

а) вътрешното трансгранично сътрудничество между съседни региони по сухопътните **или морските** граници, от две или повече държави членки, или между съседни региони по сухопътните **или морските** граници, от поне една държава членка и една или повече трети държави, изброени в член 4, параграф 3; или

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 1 — буква б — уводна част

Текст, предложен от Комисията

б) външното трансгранично сътрудничество между съседни региони по сухопътните граници, от поне една държава членка и един (една) или повече от следните:

Изменение

б) външното трансгранично сътрудничество между съседни региони по сухопътните **или морските** граници, от поне една държава членка и един (една) или повече от следните:

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 2

Текст, предложен от Комисията

(2) транснационалното **и морското** сътрудничество на по-големи транснационални територии или около морски басейни, с участието на национални, регионални и местни партньори по програмите в държавите членки, трети държави и партньорски държави и в **Гренландия**, с оглед на постигането на по-висока степен на териториална интеграция („компонент 2“; **когато се отнася само до транснационално сътрудничество: „компонент 2А“; когато се отнася само до морско сътрудничество: „компонент 2Б“**);

Изменение

(2) транснационалното сътрудничество на по-големи транснационални територии или около морски басейни, с участието на национални, регионални и местни партньори по програмите в държавите членки, трети държави и партньорски държави и в **ОСТ**, с оглед на постигането на по-висока степен на териториална интеграция („компонент 2“);

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 3

Текст, предложен от Комисията

(3) сътрудничеството между най-отдалечените региони и между тях и съседните им трети държави или партньорски държави или ОСТ, или няколко от тях, за улесняване на тяхната регионална интеграция в рамките на тяхната група съседни държави (компонент 3);

Изменение

(3) сътрудничеството между най-отдалечените региони и между тях и съседните им трети държави или партньорски държави или ОСТ, или **организации за регионална интеграция и сътрудничество, или** няколко от тях, за улесняване на тяхната регионална интеграция **и хармонично развитие** в рамките на тяхната група съседни държави (компонент 3);

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 4 — буква а — подточка ia (нова)

Текст, предложен от Комисията

ia) изпълнението на общи междурегионални проекти за развитие;

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 4 — буква а — подточка ib (нова)

Текст, предложен от Комисията

ib) развитието на капацитет между партньорите в целия Съюз във връзка с:

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 4 — буква а — подточка iia (нова)

Текст, предложен от Комисията

iia) установяването и разпространението на добри практики с оглед на тяхното прехвърляне предимно към оперативни програми в рамките на целта „Инвестиции за растеж и работни места“;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 4 — буква а — подточка iiб (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiб) обмен на опит за установяване, прехвърляне и разпространение на най-добри практики в областта на устойчивото развитие на градските райони, включително връзките между градските и селските райони;

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 4 — буква а — подточка iiiа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

iiiа) създаването, функционирането и използването на европейския трансграничен механизъм съгласно посоченото в Регламент (ЕС) .../... [нов европейски трансграничен механизъм];

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — точка 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) междурегионалните иновационни инвестиции чрез търговската реализация и разгръщането на междурегионални иновационни проекти, които са с потенциал за стимулиране на развитието на европейските вериги за създаване на стойност (компонент 5).

заличава се

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 49**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 1***Текст, предложен от Комисията*

1. Що се отнася до трансграничното сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ЕФРР, са регионите от ниво 3 по NUTS на Съюза по всички вътрешни и външни сухопътни граници с трети държави или партньорски държави.

Изменение

1. Що се отнася до трансграничното сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ЕФРР, са регионите от ниво 3 по NUTS на Съюза по всички вътрешни и външни сухопътни **или морски** граници с трети държави или партньорски държави, **без да се засягат евентуалните корекции, необходими с цел да се гарантира постигнатото сближаване и приемственост в районите по програмите за сътрудничество, определени за програмния период 2014 — 2020 г.**

Изменение 50**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

2. **Регионите по морските граници, които са свързани над морето чрез фиксирана връзка, също се подпомагат по линия на трансграничното сътрудничество.**

Изменение

заличава се

Изменение 51**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 3***Текст, предложен от Комисията*

3. Програмите по Interreg за вътрешно трансгранично сътрудничество могат да обхващат региони в Норвегия, Швейцария и Обединеното кралство, които са равностойни на региони от ниво 3 по NUTS, както и Лихтенщайн, Андора **и** Монако.

Изменение

3. Програмите по Interreg за вътрешно трансгранично сътрудничество могат да обхващат региони в Норвегия, Швейцария и Обединеното кралство, които са равностойни на региони от ниво 3 по NUTS, както и Лихтенщайн, Андора, Монако **и Сан Марино.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Що се отнася до външното трансгранично сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ИПП III или на ИСРМС, са регионите от ниво 3 по NUTS на съответната партньорска държава или, при липса на класификация по NUTS, равностойни райони по всички сухопътни граници между държавите членки и партньорските държави, допустими съгласно ИПП III или ИСРМС.

Изменение

4. Що се отнася до външното трансгранично сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ИПП III или на ИСРМС, са регионите от ниво 3 по NUTS на съответната партньорска държава или, при липса на класификация по NUTS, равностойни райони по всички сухопътни **или морски** граници между държавите членки и партньорските държави, допустими съгласно ИПП III или ИСРМС.

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 5 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

5 Географско покритие на транснационалното **и морското** сътрудничество

Изменение

Географско покритие на транснационалното сътрудничество

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Що се отнася до транснационалното **и морското** сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ЕФРР, са регионите от ниво 2 по NUTS на Съюза, обхващащи съседни функционални области, като се вземат предвид, когато е приложимо, макрорегионалните стратегии или стратегиите за морските басейни.

Изменение

1. Що се отнася до транснационалното сътрудничество, регионите, които се подпомагат по линия на ЕФРР, са регионите от ниво 2 по NUTS на Съюза, обхващащи съседни функционални области, **без да се засягат евентуалните корекции, необходими с цел да се гарантира постигнатото сближаване и приетственост в районите по програмите за сътрудничество, определени за програмния период 2014 — 2020 г.,** и като се вземат предвид, когато е приложимо, макрорегионалните стратегии или стратегиите за морските басейни.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 2 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Програмите по Interreg за транснационално **и морско** сътрудничество могат да обхващат:

Изменение

Програмите по Interreg за транснационално сътрудничество могат да обхващат:

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 2 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) **Гренландия**;

Изменение

б) **ОСТ, които ползват подкрепата, предоставяна по линия на ПОСТ;**

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Регионите, третите държави **или** партньорските държави, изброени в параграф 2, са региони от ниво 2 по NUTS или, при липса на класификация по NUTS, равностойни райони.

Изменение

3. Регионите, третите държави, партньорските държави **или ОСТ**, изброени в параграф 2, са региони от ниво 2 по NUTS или, при липса на класификация по NUTS, равностойни райони.

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Програмите по Interreg в най-отдалечените региони могат да обхващат **съседни** партньорски държави, подпомагани по линия на ИСРМС, **или** ОСТ, подпомагани по линия на ПОСТ, или **и двете**.

Изменение

2. Програмите по Interreg в най-отдалечените региони могат да обхващат партньорски държави, подпомагани по линия на ИСРМС, ОСТ, подпомагани по линия на ПОСТ, **организации за регионално сътрудничество** или **комбинация от две или всичките три възможности**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 7 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Географско покритие на междурегионалното сътрудничество **и междурегионалните иновационни инвестиции**

Изменение

Географско покритие на междурегионалното сътрудничество

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Цялата територия на Съюза се ползва от подпомагане по линия на ЕФРР за всяка програма по компонент 4 на Interreg **или за междурегионалните иновационни инвестиции по компонент 5.**

Изменение

1. Цялата територия на Съюза се ползва от подпомагане по линия на ЕФРР, **включително най-отдалечените региони**, за всяка програма по компонент 4 на Interreg.

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Програмите по компонент 4 на Interreg могат да обхващат цялата територия или част от територията на третите държави, партньорските държави, други територии или ОСТ, посочени в членове 4, 5 и 6, независимо дали те се подпомагат по линия на инструментите на ЕС за външно финансиране.

Изменение

2. Програмите по компонент 4 на Interreg могат да обхващат цялата територия или част от територията на третите държави, партньорските държави, други територии или ОСТ, посочени в членове 4, 5 и 6, независимо дали те се подпомагат по линия на инструментите на ЕС за външно финансиране. **Третите държави могат да участват в тези програми, при условие че предоставят част от финансирането под формата на външни целеви приходи.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 62**Предложение за регламент****Член 8 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

2. Актът за изпълнение, посочен в параграф 1, съдържа също така списък на тези региони от ниво 3 по NUTS на Съюза, които се вземат предвид при разпределянето на средства от ЕФРР за трансгранично сътрудничество по всички вътрешни граници и по външните граници, обхванати от инструментите на ЕС за външно финансиране, **както и списък на тези региони от ниво 3 по NUTS, които се вземат предвид за целите на разпределянето по компонент 2Б и са посочени в член 9, параграф 3, буква а).**

Изменение

2. Актът за изпълнение, посочен в параграф 1, съдържа също така списък на тези региони от ниво 3 по NUTS на Съюза, които се вземат предвид при разпределянето на средства от ЕФРР за трансгранично сътрудничество по всички вътрешни граници и по външните граници, обхванати от инструментите на ЕС за външно финансиране.

Изменение 63**Предложение за регламент****Член 8 — параграф 3***Текст, предложен от Комисията*

3. Региони на трети държави или на партньорски държави или територии извън Съюза, които не получават подпомагане по линия на ЕФРР или на инструмент на ЕС за външно финансиране, също се упоменават в списъка, посочен в параграф 1.

Изменение

(Не се отнася до българския текст.)

Изменение 64**Предложение за регламент****Член 9 — параграф 1***Текст, предложен от Комисията*

1. Ресурсите **по линия на ЕФРР** за цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) възлизат на **8 430 000 000 EUR** от общите налични ресурси за поемане на бюджетни задължения от ЕФРР, ЕСФ+ и Кохезионния фонд за програмния период 2021—2027 г., посочени в член [102, параграф 1] от Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение

1. Ресурсите за цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) възлизат на **11 165 910 000 EUR (по цени от 2018 г.)** от общите налични ресурси за поемане на бюджетни задължения от ЕФРР, ЕСФ+ и Кохезионния фонд за програмния период 2021—2027 г., посочени в член [103, параграф 1] от Регламент (ЕС) [нов POP].

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Ресурсите, посочени в параграф 1, се разпределят, както следва:

Изменение

2. **10 195 910 000 EUR (91,31 %) от** ресурсите, посочени в параграф 1, се разпределят, както следва:

Изменение 66

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) **52,7 % (т.е. общо 4 440 000 000 EUR)** за трансгранично сътрудничество (компонент 1);

Изменение

а) **7 500 000 000 EUR (67,16 %)** за трансгранично сътрудничество (компонент 1);

Изменение 67

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) **31,4 % (т.е. общо 2 649 900 000 EUR)** за транснационално **и морско** сътрудничество (компонент 2);

Изменение

б) **1 973 600 880 EUR (17,68 %)** за транснационално сътрудничество (компонент 2);

Изменение 68

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **3,2 % (т.е. общо 270 100 000 EUR)** за сътрудничество в най-отдалечените региони (компонент 3);

Изменение

в) **357 309 120 EUR (3,2 %)** за сътрудничество в най-отдалечените региони (компонент 3);

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 69

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) **1,2 % (т.е. общо 100 000 000 EUR)** за междурегионално сътрудничество (компонент 4);

Изменение

г) **365 000 000 EUR (3,27 %)** за междурегионално сътрудничество (компонент 4);

Изменение 70

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 — буква д

Текст, предложен от Комисията

д) **11,5 % (т.е. общо 970 000 000 EUR)** за междурегионални иновационни инвестиции (компонент 5).

Изменение

заличава се

Изменение 71

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 3 — алинея 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) регионите от ниво 3 по NUTS за компонент 1 **и тези региони от ниво 3 по NUTS за компонент 2Б**, включени в акта за изпълнение съгласно член 8, параграф 2;

Изменение

а) регионите от ниво 3 по NUTS за компонент 1, включени в акта за изпълнение съгласно член 8, параграф 2;

Изменение 72

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 3 — алинея 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) регионите от ниво 2 по NUTS за **компоненти 2А и 3**.

Изменение

б) регионите от ниво 2 по NUTS за **компонент 2**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 73

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 3 — алинея 2 — буква ба (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) регионите от нива 2 и 3 по NUTS за компонент 3.

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 5а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Сума в размер на 970 000 000 EUR (8,69 %) от ресурсите по параграф 1 се разпределя за новата инициатива за междурегионални иновационни инвестиции, посочена в член 15а (нов).

В случай че до 31 декември 2026 г. Комисията не е поела бюджетни задължения за всички налични ресурси по параграф 1 за избрани в рамките на инициативата проекти, неувоените средства се преразпределят пропорционално между компоненти 1 — 4.

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 10 — параграф 3 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Подпомагането от ЕФРР за отделните външни трансгранични програми по Interreg се предоставя, при условие че от ТГС по ИПП Ш и от ТГС по ИСРМС бъдат предоставени равностойни суми съгласно приложимите стратегически програмни документи. По отношение на **еквивалентността** се прилага максимална сума, определена в законодателния акт за ИПП Ш или ИСРМС.

Подпомагането от ЕФРР за отделните външни трансгранични програми по Interreg се предоставя, при условие че от ТГС по ИПП Ш и от ТГС по ИСРМС бъдат предоставени **поне** равностойни суми съгласно приложимите стратегически програмни документи. По отношение на **вноската** се прилага максимална сума, определена в законодателния акт за ИПП Ш или ИСРМС.

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 3 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) програмата по Interreg не може да бъде изпълнена съгласно плана поради възникнали проблеми в отношенията между участващите държави.

б) **в надлежно обосновани случаи, когато** програмата по Interreg не може да бъде изпълнена съгласно плана поради възникнали сериозни проблеми в отношенията между участващите държави.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 77**Предложение за регламент****Член 12 — параграф 4 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията*

По отношение на програма по компонент 2 на Interreg, която вече е одобрена от Комисията, участието на партньорска държава или на **Гренландия** се прекратява, ако е изпълнено едно от условията, посочени в параграф 3, първа алинея, букви а) и б).

Изменение

По отношение на програма по компонент 2 на Interreg, която вече е одобрена от Комисията, участието на партньорска държава или на **ОСТ** се прекратява, ако е изпълнено едно от условията, посочени в параграф 3, първа алинея, букви а) и б).

Изменение 78**Предложение за регламент****Член 12 — параграф 4 — алинея 2 — буква а***Текст, предложен от Комисията*

а) програмата по Interreg да бъде прекратена изцяло, по-специално когато основните общи предизвикателства пред развитието не могат да бъдат разрешени без участието на посочената партньорска държава или на **Гренландия**;

Изменение

а) програмата по Interreg да бъде прекратена изцяло, по-специално когато основните общи предизвикателства пред развитието не могат да бъдат разрешени без участието на посочената партньорска държава или на **ОСТ**;

Изменение 79**Предложение за регламент****Член 12 — параграф 4 — алинея 2 — буква в***Текст, предложен от Комисията*

в) програмата по Interreg да продължи без участието на посочената партньорска държава или на **Гренландия**.

Изменение

в) програмата по Interreg да продължи без участието на посочената партньорска държава или на **ОСТ**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 80

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Когато трета държава **или** партньорска държава, **даваща принос** за програма по Interreg с национални ресурси, които не представляват национално съфинансиране на подпомагането от ЕФРР или от инструмент на ЕС за външно финансиране, намали **посочения принос** по време на изпълнението на програмата по Interreg — било то като цяло или по отношение на съвместни операции, които вече са избрани и са получили документа, предвиден в член 22, параграф 6 — участващата(ите) държава(и) членка(и) изискват да се приложи единият от вариантите, посочени в параграф 4, втора алинея.

Изменение

6. Когато трета държава, партньорска държава **или ОСТ, участваща във финансирането** на програма по Interreg с национални ресурси, които не представляват национално съфинансиране на подпомагането от ЕФРР или от инструмент на ЕС за външно финансиране, намали **посочената вноска** по време на изпълнението на програмата по Interreg — било то като цяло или по отношение на съвместни операции, които вече са избрани и са получили документа, предвиден в член 22, параграф 6 — участващата(ите) държава(и) членка(и) изисква(т) да се приложи единият от вариантите, посочени в параграф 4, втора алинея **от настоящия член**.

Изменение 81

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Процентът на съфинансиране на равнището на всяка програма по Interreg не може да бъде по-голям от **70 %**, освен ако по отношение на външните трансгранични програми или програмите по компонент 3 на Interreg се определи по-висок процент съответно в регламенти (ЕС) [ИПП III], [ИСРМС] или Решение [ПОСТ] на Съвета или във всеки друг акт, приет на тяхно основание.

Изменение

Процентът на съфинансиране на равнището на всяка програма по Interreg не може да бъде по-голям от **80 %**, освен ако по отношение на външните трансгранични програми или програмите по компонент 3 на Interreg се определи по-висок процент съответно в регламенти (ЕС) [ИПП III], [ИСРМС] или Решение [ПОСТ] на Съвета или във всеки друг акт, приет на тяхно основание.

Изменение 82

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 3 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

3. В допълнение към специфичните цели на ЕФРР, определени в член [2] от Регламент (ЕС) [нов ЕФРР], ЕФРР и където е приложимо, външните финансови инструменти на Съюза също **могат да** предоставят принос за специфичните цели по ЦП 4, както следва:

Изменение

3. В допълнение към специфичните цели на ЕФРР, определени в член [2] от Регламент (ЕС) [нов ЕФРР], ЕФРР и където е приложимо, външните финансови инструменти на Съюза също предоставят принос за специфичните цели по ЦП 4, както следва:

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 83

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 4 — буква а — уводна част

Текст, предложен от Комисията

а) по програми по компонент 1 и **2Б** на Interreg;

Изменение

а) по програми по компонент 1 и **2** на Interreg;

Изменение 84

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 4 — буква а — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) утвърждаване на ефикасна публична администрация чрез насърчаване на правно и административно сътрудничество и сътрудничество между гражданите и институциите, по-специално с оглед на преодоляване на правни и други пречки в граничните региони;

Изменение

ii) утвърждаване на ефикасна публична администрация чрез насърчаване на правно и административно сътрудничество и сътрудничество между гражданите, **включително междуличностни проекти, участниците от гражданското общество** и институциите, по-специално с оглед на преодоляване на правни и други пречки в граничните региони;

Изменение 85

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. По **външните програми за трансгранично сътрудничество и по** програмите по компоненти 2 и 3 на Interreg ЕФРР и, където е приложимо, инструментите на ЕС за външно финансиране дават също така принос за **външната специфична** цел на политиката по Interreg „по-безопасна и по-сигурна Европа“, по-специално чрез дейности в областта на управлението на преминаването на границите и управлението на мобилността и миграцията, включително защита на мигрантите.

Изменение

5. По програмите по компоненти **1, 2 и 3** на Interreg ЕФРР и където е приложимо, инструментите на ЕС за външно финансиране **може да** дават също така принос за **специфичната** цел на политиката по Interreg „по-безопасна и по-сигурна Европа“, по-специално чрез дейности в областта на управлението на преминаването на границите и управлението на мобилността и миграцията, включително защита **и икономическа и социална интеграция** на мигрантите **и бежанците, ползващи се с международна закрила**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 86

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Допълнително** 15 % от средствата от ЕФРР и, където е приложимо, от инструментите на ЕС за външно финансиране по приоритети, различни от техническа помощ, за всяка една програма по компоненти 1, 2 и 3 на Interreg, се разпределят за специфичната цел по Interreg „по-добро управление на Interreg“ **или върху външната специфична** цел по Interreg „по-безопасна и по-сигурна Европа“.

Изменение

2. **До** 15 % от средствата от ЕФРР и където е приложимо, от инструментите на ЕС за външно финансиране по приоритети, различни от техническа помощ за всяка една програма по компоненти 1, 2 и 3 на Interreg, се разпределят за специфичната цел по Interreg „по-добро управление на Interreg“, **а до 10 % може да бъдат разпределени за специфичната** цел по Interreg „по-безопасна и по-сигурна Европа“.

Изменение 87

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Когато с програма по компонент **2А** на Interreg се подпомага макрорегионална стратегия, **общата сума** от ЕФРР и, където е приложимо, **общата разпределена** сума от инструментите на ЕС за външно финансиране по приоритети, различни от техническа помощ, **се планират** за целите на същата стратегия.

Изменение

3. Когато с програма по компонент **1 или 2** на Interreg се подпомага макрорегионална стратегия **или стратегия за морски басейн, най-малко 80 % от сумата** от ЕФРР и където е приложимо, **част от разпределената** сума от инструментите на ЕС за външно финансиране по приоритети, различни от техническа помощ, **допринасят** за целите на същата стратегия.

Изменение 88

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато с програма по компонент **2Б** на Interreg се подпомага макрорегионална стратегия **или стратегия за морските басейни, поне 70 % от общата сума от ЕФРР и където е приложимо, разпределената сума от инструментите на ЕС за външно финансиране по приоритети, различни от техническа помощ, се разпределят за целите на същата стратегия.**

Изменение

заличава се

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 89

Предложение за регламент

Член 15а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 15а

Междурегионални иновационни инвестиции

1. Средствата, посочени в член 9, параграф 5а (нов), се разпределят за нова инициатива за междурегионални иновационни инвестиции, предназначена за:

- а) търговска реализация и разгръщане на общи иновационни проекти, които са с потенциал за стимулиране на развитието на европейските вериги за създаване на стойност;
- б) обединяване на изследователи, предприятия, организации на гражданското общество и публични администрации, участващи в стратегии за интелигентна специализация и социални иновации на национално или регионално равнище;
- в) пилотни проекти, чиято цел е да определят или подлагат на изпитвания нови решения на регионално и местно равнище в областта на развитието, които се основават на стратегиите за интелигентна специализация; или
- г) обмен на опит в областта на иновациите с цел извличане на ползи от опита, придобит в рамките на регионалното или местното развитие.

2. За да се спази принципът за европейско териториално сближаване, с приблизително еднакъв дял от финансовите средства, тези инвестиции са насочени към създаването на връзки между по-слабо развитите и водещите региони чрез увеличаване на капацитета за интегриране и повишаване на съществуваща или новосъздадена стойност от ЕС на регионалните иновационни екосистеми в по-слабо развитите региони, а също така и на капацитета за участие в партньорства с други региони.

3. Комисията осъществява тези инвестиции при пряко или непряко управление. При определянето на дългосрочната работна програма и съответните погани работата ѝ се подпомага от експертна група.

4. Цялата територия на Съюза се подпомага от ЕФРР с оглед на междурегионалните иновационни инвестиции. Третите държави могат да участват в тези инвестиции, при условие че допринасят за финансирането под формата на външни целеви приходи.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 90

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Целта „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) се изпълнява посредством програмите по Interreg при споделено управление, с изключение на програмите по компонент 3, които могат да се изпълняват в своята цялост или частично при непряко управление, **и програмите по компонент 5, които се изпълняват при пряко или непряко управление.**

Изменение

1. Целта „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg) се изпълнява посредством програмите по Interreg при споделено управление, с изключение на програмите по компонент 3, които могат да се изпълняват в своята цялост или частично при непряко управление **след консултации със заинтересованите страни.**

Изменение 91

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Участващите държави членки и, когато е приложимо, трети държави, партньорски държави **или** ОСТ изготвят програма по Interreg в съответствие с образеца от приложението, за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2027 г.

Изменение

2. Участващите държави членки и когато е приложимо, трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция и сътрудничество** изготвят програма по Interreg в съответствие с образеца от приложението, за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2027 г.

Изменение 92

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 3 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Участващите държави членки изготвят програма по Interreg в сътрудничество с партньорите по програмата, посочени в член [6] от Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение

Участващите държави членки изготвят програма по Interreg в сътрудничество с партньорите по програмата, посочени в член [6] от Регламент (ЕС) [нов POP]. **При подготовката на програмите по Interreg в рамките на макрорегионалните стратегии или стратегиите за морските басейни държавите членки и партньорите по програмите следва да вземат предвид тематичните приоритети на съответните макрорегионални стратегии и стратегии за морските басейни и да се консултират със съответните участници. Държавите членки и партньорите по програмите създават предварителен механизъм, който да гарантира, че всички участници на равнище макрорегион и морски басейн, органите на програмите по ЕТС, регионите и държавите ще проведат обсъждания в началото на програмния период, за да вземат съвместно решение относно приоритетите за всяка програма. Ако е целесъобразно, тези приоритети се привеждат в съответствие с плановете за действие в рамките на макрорегионалните стратегии или стратегиите за морските басейни.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 93**Предложение за регламент****Член 16 — параграф 4 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията*

Държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган, представя **програма** по Interreg пред Комисията до [датата на влизане в сила плюс **девет** месеца] от името на всички участващи държави членки и, когато е приложимо, трети държави, партньорски държави **или** ОСТ.

Изменение

Държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган, представя **една или повече програми** по Interreg пред Комисията до [датата на влизане в сила плюс **дванадесет** месеца] от името на всички участващи държави членки и когато е приложимо, трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция и сътрудничество**.

Изменение 94**Предложение за регламент****Член 16 — параграф 4 — алинея 2***Текст, предложен от Комисията*

Независимо от това, програма по Interreg, включваща подпомагане от инструмент на ЕС за външно финансиране, се представя от държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган, не по-късно от **шест** месеца след приемането от страна на Комисията на съответния стратегически програмен документ съгласно член 10, параграф 1 или когато това се изисква съгласно съответния основен акт на един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране.

Изменение

Независимо от това програма по Interreg, включваща подпомагане от инструмент на ЕС за външно финансиране, се представя от държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган, не по-късно от **дванадесет** месеца след приемането от страна на Комисията на съответния стратегически програмен документ съгласно член 10, параграф 1 или когато това се изисква съгласно съответния основен акт на един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране.

Изменение 95**Предложение за регламент****Член 17 — параграф 3***Текст, предложен от Комисията*

3. **В надлежно обосновани случаи и със съгласието на Комисията**, с цел увеличаване на ефикасността на изпълнението на програмата и постигането на по-мощни операции, съответната държава членка може да реши да прехвърли на програмите по Interreg до [x]% от сумата на разпределените средства от ЕФРР за съответната програма по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ за същия регион. Прехвърлената сума представлява отделен приоритет или отделни приоритети.

Изменение

3. С цел увеличаване на ефикасността на изпълнението на програмата и постигането на по-мощни операции, съответната държава членка може да реши да прехвърли на програмите по Interreg до **20 %** от сумата на разпределените средства от ЕФРР за съответната програма по цел „Инвестиции за растеж и работни места“ за същия регион. **Всяка държава членка съобщава предварително на Комисията, че възнамерява да се възползва от тази възможност за прехвърляне, и излага пред нея мотивите за решението си.** Прехвърлената сума представлява отделен приоритет или отделни приоритети.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 96

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 4 — буква б — уводна част

Текст, предложен от Комисията

б) обобщение на основните общи предизвикателства, като се вземат предвид:

Изменение

б) обобщение на основните общи предизвикателства, като се вземат предвид **по-специално**:

Изменение 97

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 4 — буква б — подточка ii

Текст, предложен от Комисията

ii) съвместните инвестиционни потребности и взаимно допълване с други форми на подпомагане;

Изменение

ii) съвместните инвестиционни потребности и взаимно допълване с други форми на подпомагане **и потенциалните полезни взаимодействия, които трябва да бъдат постигнати**;

Изменение 98

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 4 — буква б — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) извлечените поуки от опыта в миналото;

Изменение

iii) извлечените поуки от опыта в миналото **и начинът, по който те са взети предвид в програмата**;

Изменение 99

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 4 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) обосновка за избраните цели на политиката и специфичните цели на Interreg, съответните приоритети, **специфични цели и форми на подпомагане**, разглеждане, когато е целесъобразно, на липсващите връзки в трансграничната инфраструктура;

Изменение

в) обосновка за избраните цели на политиката и специфичните цели на Interreg, съответните приоритети **и** разглеждане, когато е целесъобразно, на липсващите връзки в трансграничната инфраструктура;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 100**Предложение за регламент****Член 17 — параграф 4 — буква д — подточка i***Текст, предложен от Комисията*

i) съответните видове дейности, включително списък на планираните операции от стратегическо значение, и очакваният им принос за тези специфични цели и за макрорегионалните стратегии и стратегиите за морските басейни, когато е целесъобразно;

Изменение

i) съответните видове дейности, включително списък на планираните операции от стратегическо значение, и очакваният им принос за тези специфични цели и за макрорегионалните стратегии и стратегиите за морските басейни, когато е целесъобразно, **съответно наборът от критерии и съответстващите прозрачни критерии за подбор за тези операции;**

Изменение 101**Предложение за регламент****Член 17 — параграф 4 — буква д — подточка iii***Текст, предложен от Комисията*

iii) **основните целеви групи;**

Изменение

заличава се

Изменение 102**Предложение за регламент****Член 17 — параграф 4 — буква д — подточка v***Текст, предложен от Комисията*

v) **планираното използване на финансови инструменти;**

Изменение

заличава се

Изменение 103**Предложение за регламент****Член 17 — параграф 5 — буква а — подточка iii***Текст, предложен от Комисията*

iii) за програми по компонент 2 на Interreg, подпомагани от ПОСТ, разпределение по инструменти за финансиране („ЕФРР“ и „ПОСТ Гренландия“);

Изменение

iii) за програми по компонент 2 на Interreg, подпомагани от ПОСТ, разпределение по инструменти за финансиране („ЕФРР“ и „ПОСТ“);

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 5 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) по отношение на таблицата, посочена в параграф 4, буква ж), подточка ii), тя включва само сулите за годините 2021—2025.

Изменение

заличава се

Изменение 105

Предложение за регламент

Член 17 — параграф 7 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) се установява процедурата за създаване на съвместен секретариат;

Изменение

б) се установява процедурата за създаване на съвместен секретариат **и когато е приложимо, се подкрепят структури за управление в държавите членки или в трети държави;**

Изменение 106

Предложение за регламент

Член 18 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията оценява всяка програма по Interreg и съответствието ѝ с Регламент (ЕС) [нов POP], Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] и настоящия регламент, а в случай на подпомагане от инструмент на ЕС за външно финансиране и когато е приложимо — нейната съгласуваност с многогодишния стратегически документ съгласно член 10, параграф 1 или съответната стратегическа програмна рамка съгласно съответния основен акт на един или повече от посочените инструменти.

Изменение

1. Комисията оценява **в условията на пълна прозрачност** всяка програма по Interreg и съответствието ѝ с Регламент (ЕС) [нов POP], Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] и настоящия регламент, а в случай на подпомагане от инструмент на ЕС за външно финансиране и когато е приложимо — нейната съгласуваност с многогодишния стратегически документ съгласно член 10, параграф 1 **от настоящия регламент** или съответната стратегическа програмна рамка съгласно съответния основен акт на един или повече от посочените инструменти.

Изменение 107

Предложение за регламент

Член 18 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Участващите държави членки и, когато е приложимо, трети държави, партньорски държави **или** ОСТ правят преглед на програмата по Interreg, като вземат предвид коментарите, направени от Комисията.

Изменение

3. Участващите държави членки и когато е приложимо, трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция и сътрудничество** правят преглед на програмата по Interreg, като вземат предвид коментарите, направени от Комисията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 108

Предложение за регламент

Член 18 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Комисията приема решение чрез акт за изпълнение, с който тя одобрява всяка програма по Interreg, не по-късно от **шест** месеца след датата на представяне на **програмата** от държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган.

Изменение

4. Комисията приема решение чрез акт за изпълнение, с който тя одобрява всяка програма по Interreg, не по-късно от **три** месеца след датата на представяне на **преразгледаната програма** от държавата членка — домакин на бъдещия управляващ орган.

Изменение 109

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавата членка, която е домакин на управляващия орган, може да представи мотивирано искане за изменение на програма по Interreg заедно с изменената програма, в която се определя очакваното въздействие на това изменение върху постигането на целите.

Изменение

1. **След консултация с местните и регионалните органи и в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) .../... [нов POP]** държавата членка, която е домакин на управляващия орган, може да представи мотивирано искане за изменение на програма по Interreg заедно с изменената програма, в която се определя очакваното въздействие на това изменение върху постигането на целите.

Изменение 110

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията оценява съответствието на изменението с Регламент (ЕС) [нов POP], Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] и настоящия регламент и може да направи коментари в рамките на **три месеца** от представянето на изменената програма.

Изменение

2. Комисията оценява съответствието на изменението с Регламент (ЕС) [нов POP], Регламент (ЕС) [нов ЕФРР] и настоящия регламент и може да направи коментари в рамките на **един месец** от представянето на изменената програма.

Изменение 111

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Участващите държави членки и, когато е приложимо, трети държави, партньорски държави **или** ОСТ правят преглед на изменената програма и вземат предвид коментарите, направени от Комисията.

Изменение

3. Участващите държави членки и когато е приложимо, трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция и сътрудничество** правят преглед на изменената програма и вземат предвид коментарите, направени от Комисията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 112

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Комисията одобрява изменението на дадена програма по Interreg не по-късно от **шест** месеца след представянето му от държавата членка.

Изменение

4. Комисията одобрява изменението на дадена програма по Interreg не по-късно от **три** месеца след представянето му от държавата членка.

Изменение 113

Предложение за регламент

Член 19 — параграф 5 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

По време на програмния период държавата членка може да прехвърли до **5 %** от първоначално разпределената сума по даден приоритет и не повече от **3 %** от бюджета на програмата към друг приоритет на същата програма по Interreg.

Изменение

След консултация с местните и регионалните органи и в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) .../... [нов POP] по време на програмния период държавата членка може да прехвърли до **10 %** от първоначално разпределената сума по даден приоритет и не повече от **5 %** от бюджета на програмата към друг приоритет на същата програма по Interreg.

Изменение 114

Предложение за регламент

Член 22 — параграф 1 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Посоченият мониторингов комитет може да създаде един или, по-специално в случай на подпрограми, повече управителни комитети, които действат под негова отговорност по отношение на подбора на операции.

Изменение

Посоченият мониторингов комитет може да създаде един или, по-специално в случай на подпрограми, повече управителни комитети, които действат под негова отговорност по отношение на подбора на операции. **Управителните комитети прилагат принципа на партньорство, определен в член 6 от Регламент (ЕС) .../... [нов POP], и включват партньори от всички участващи държави членки.**

Изменение 115

Предложение за регламент

Член 22 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Управляващият орган **се консултира с** Комисията **и взема предвид коментарите ѝ** преди първоначалното представяне на критериите за подбор пред мониторинговия комитет или, когато е приложимо, управителния комитет. Същото се отнася и за всички последващи изменения на посочените критерии.

Изменение

3. Управляващият орган **уведомява** Комисията преди първоначалното представяне на критериите за подбор пред мониторинговия комитет или, когато е приложимо, управителния комитет. Същото се отнася и за всички последващи изменения на посочените критерии.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 116**Предложение за регламент****Член 22 — параграф 4 — уводна част***Текст, предложен от Комисията*

4. **При подбора на операции** мониторинговият комитет или, когато е приложимо, управителният комитет:

Изменение

4. **Преди** мониторинговият комитет или, когато е приложимо, управителният комитет **да подбере операции, управляващи-ят орган:**

Изменение 117**Предложение за регламент****Член 22 — параграф 6 — алинея 2***Текст, предложен от Комисията*

В този документ се посочват също така задълженията на водещия партньор по отношение на събиранията съгласно член 50. **Тези задължения** се определят от мониторинговия комитет. Независимо от това, водещ партньор, намиращ се в държава членка, трета държава, партньорска държава или ОСТ, различна от тази на своя партньор, не е длъжен да извършва събиране чрез съдебно производство.

Изменение

В този документ се посочват също така задълженията на водещия партньор по отношение на събиранията съгласно член 50. **Свързаните със събиранията процедури** се определят **и договарят** от мониторинговия комитет. Независимо от това, водещ партньор, намиращ се в държава членка, трета държава, партньорска държава или ОСТ, различна от тази на своя партньор, не е длъжен да извършва събиране чрез съдебно производство.

Изменение 118**Предложение за регламент****Член 23 — параграф 1 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията*

В операции, подбрани по компоненти 1, 2 и 3, участват участници от поне две участващи държави, поне един от които е бенефициер от държава членка.

Изменение

В операции, подбрани по компоненти 1, 2 и 3, участват участници от поне две участващи държави **или ОСТ**, поне един от които е бенефициер от държава членка.

Изменение 119**Предложение за регламент****Член 23 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

2. Операция по Interreg може да се изпълнява на територията на една-единствена държава, при условие че въздействието и ползите за програмния район са посочени в заявлението за операцията.

Изменение

2. Операция по Interreg може да се изпълнява на територията на една-единствена държава **или ОСТ**, при условие че въздействието и ползите за програмния район са посочени в заявлението за операцията.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 120

Предложение за регламент

Член 23 — параграф 4 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Партньорите си сътрудничат при разработването, изпълнението, осигуряването на персонал **и** финансирането на операциите по Interreg.

Изменение

Партньорите си сътрудничат при разработването **и** изпълнението, **както и при** осигуряването на персонал **и/или** финансирането на операциите по Interreg. **Полага се усилие за ограничаване на броя на партньорите за всяка операция по Interreg до не повече от десетима.**

Изменение 121

Предложение за регламент

Член 23 — параграф 4 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

За операции по програми по компонент 3 на Interreg се изисква партньорите от най-отдалечените региони и трети държави, партньорски държави или ОСТ да си сътрудничат само по **три** от четирите измерения, посочени в първа алинея.

Изменение

За операции по програми по компонент 3 на Interreg се изисква партньорите от най-отдалечените региони и **от** трети държави, партньорски държави или ОСТ да си сътрудничат само по **две** от четирите измерения, посочени в първа алинея.

Изменение 122

Предложение за регламент

Член 23 — параграф 6 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Трансгранично юридическо лице или ЕГТС може да бъде единствен партньор в операция по програмите по компоненти 1, 2 и 3 на Interreg, при условие че неговите членове включват партньори от поне две участващи държави.

Изменение

Трансгранично юридическо лице или ЕГТС може да бъде единствен партньор в операция по програмите по компоненти 1, 2 и 3 на Interreg, при условие че неговите членове включват партньори от поне две участващи държави **или ОСТ.**

Изменение 123

Предложение за регламент

Член 23 — параграф 7 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Единственият партньор обаче може да бъде регистриран в държава членка, неучастваща в същата програма, при положение че са изпълнени условията по член 23.

Изменение

заличава се

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 124

Предложение за регламент

Член 24 — параграф 1 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Приносът от ЕФРР или, когато е приложимо, от инструмент на ЕС за външно финансиране за **фонд** за малки проекти в рамките на определена програма по Interreg не може да надхвърля **20 000 000 EUR или 15 %** от общия размер на отпуснатите средства за програмата по Interreg, **в зависимост от това коя от двете стойности е по-ниска.**

Изменение

Общият принос от ЕФРР или, когато е приложимо, от инструмент на ЕС за външно финансиране за **един или повече фондове** за малки проекти в рамките на определена програма по Interreg не може да надхвърля **20 %** от общия размер на отпуснатите средства за програмата по Interreg **и възлиза на поне 3 % от общия размер на отпуснатите средства в случая на програма по Interreg за трансгранично сътрудничество.**

Изменение 125

Предложение за регламент

Член 24 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Бенефициерът на фонд за малки проекти е **трансгранично юридическо** лице или **ЕГТС.**

Изменение

2. Бенефициерът на фонд за малки проекти е **публичноправна или частноправна организация, субект със или без правосубектност или физическо** лице, **отговарящо за започването на операциите** или **за започването и изпълнението ил.**

Изменение 126

Предложение за регламент

Член 24 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Разходите за персонал и непреките разходи, генерирани на ниво бенефициер за управлението на фонда за малки проекти, не надвишават **20 %** от общия размер на допустимите разходи за съответния фонд за малки проекти.

Изменение

5. Разходите за персонал и **други преки разходи, съответстващи на категориите разходи в членове 39 — 42, както и** непреките разходи, генерирани на ниво бенефициер за управлението на фонда **или фондовете** за малки проекти, не надвишават **20 %** от общия размер на допустимите разходи за съответния фонд **или фондове** за малки проекти.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 127

Предложение за регламент

Член 24 — параграф 6 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Когато **публичният принос** за даден малък проект не надвишава 100 000 EUR, **приносът** от ЕФРР или, когато е приложимо, от инструмент на ЕС за външно финансиране е под формата на единични разходи, еднократни суми или единни ставки, **с изключение на проектите, за които подполагането представлява държавна помощ.**

Изменение

Когато **публичното финансиране** за даден малък проект не надвишава 100 000 EUR, **финансирането** от ЕФРР или, когато е приложимо, от инструмент на ЕС за външно финансиране е под формата на единични разходи, еднократни суми или единни ставки.

Изменение 128

Предложение за регламент

Член 24 — параграф 6 — алинея 1а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Когато общите разходи за всяка операция не надвишават 100 000 EUR, размерът на помощта за един или повече малки проекти може да се определи въз основа на проектобюджет, изготвен за всеки отделен случай и одобрен предварително от органа, извършващ подбора на съответната операция.

Изменение 129

Предложение за регламент

Член 25 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Освен ако в споразуменията по параграф 1, буква а) не е предвидено друго, водещият партньор гарантира, че останалите партньори получават общата сума на **предоставения** от съответния фонд на Съюза **принос възможно най-бързо и** изцяло. Не се приспада или удържа каквато и да е сума и не се начислява специална такса или друга такса със същия ефект, която би намалила тези суми за останалите партньори.

Изменение

2. Освен ако в споразуменията по параграф 1, буква а) не е предвидено друго, водещият партньор гарантира, че останалите партньори получават общата сума на **предоставеното** от съответния фонд на Съюза **финансиране** изцяло **и в рамките на договорените между всички партньори срокове и съобразно същата процедура, прилагана по отношение на водещия партньор.** Не се приспада или удържа каквато и да е сума и не се начислява специална такса или друга такса със същия ефект, която би намалила тези суми за останалите партньори.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 130

Предложение за регламент

Член 25 — параграф 3 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Всеки бенефициер в държава членка, **трета държава, партньорска държава или ОСТ**, участващ в програма по Interreg, може да бъде определен за водещ партньор.

Изменение

Всеки бенефициер в държава членка, участващ в програма по Interreg, може да бъде определен за водещ партньор.

Изменение 131

Предложение за регламент

Член 25 — параграф 3 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Независимо от това държавите членки, третите държави, партньорските държави или ОСТ, участващи в дадена програма по Interreg, могат да се споразумеят, че даден партньор, който не получава подпомагане от ЕФРР или от инструмент на ЕС за външно финансиране, може да бъде определен за водещ партньор.

Изменение

заличава се

Изменение 132

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Техническата помощ за всяка програма по Interreg се възстановява под формата на единна ставка, чрез прилагане на процентите, посочени в параграф 2, към допустимите разходи, включени във всяко заявление за плащане в съответствие с [член 85, параграф 3, букви а) или в)] от Регламент (ЕС) [нов РОР], по целесъобразност.

Изменение

1. Техническата помощ за всяка програма по Interreg се възстановява под формата на единна ставка, чрез прилагане на процентите, посочени в параграф 2, **за 2021 и 2022 г. към годишните вноски от предварителното финансиране съобразно букви а) и б) от член 49, параграф 2 от настоящия регламент и след това** към допустимите разходи, включени във всяко заявление за плащане в съответствие с [член 85, параграф 3, букви а) или в)] от Регламент (ЕС) [нов РОР], по целесъобразност **за следващите години.**

Изменение 133

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) за програми по Interreg за вътрешно трансгранично сътрудничество, подпомагани от ЕФРР: **6 %;**

Изменение

а) за програми по Interreg за вътрешно трансгранично сътрудничество, подпомагани от ЕФРР: **7 %;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 134

Предложение за регламент

Член 26 — параграф 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) за програми по компоненти 2, 3 и 4 на Interreg, за ЕФРР и, когато е приложимо, за инструментите на ЕС за външно финансиране: 7 %.

Изменение

в) за програми по компоненти 2, 3 и 4 на Interreg, за ЕФРР и когато е приложимо, за инструментите на ЕС за външно финансиране: **8 %**.

Изменение 135

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. В срок от три месеца от датата на нотифициране на държавите членки на решението на Комисията за приемане на дадена програма по Interreg държавите членки и, когато е приложимо, третите държави, партньорските държави и ОСТ, участващи в програмата, със съгласието на управляващия орган, създават комитет за мониторинг на изпълнението на съответната програма по Interreg („мониторингов комитет“).

Изменение

1. В срок от три месеца от датата на нотифициране на държавите членки на решението на Комисията за приемане на дадена програма по Interreg държавите членки и когато е приложимо, третите държави, партньорските държави, **ОСТ или организации за регионална интеграция и сътрудничество**, участващи в програмата, със съгласието на управляващия орган, създават комитет за мониторинг на изпълнението на съответната програма по Interreg („мониторингов комитет“).

Изменение 136

Предложение за регламент

Член 27 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Мониторинговият комитет се председателства от представител на държавата членка, която е домакин на управляващия орган, или от представител на управляващия орган.**

Изменение

заличава се

Когато процедурният правилник на мониторинговия комитет определя ротационно председателство, мониторинговият комитет може да се председателства от представител на трета държава, партньорска държава или ОСТ и да се съпредседателства от представител на държавата членка или на управляващия орган, и обратно.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 137**Предложение за регламент****Член 27 — параграф 6***Текст, предложен от Комисията*

6. Управляващият орган публикува процедурния правилник на мониторинговия комитет и всички **данни и информация, споделена** с мониторинговия комитет, на уебсайта, посочен в член 35, параграф 2.

Изменение

6. Управляващият орган публикува процедурния правилник на мониторинговия комитет, **обобщението на данните и информацията, както и всички решения, споделени** с мониторинговия комитет, на уебсайта, посочен в член 35, параграф 2.

Изменение 138**Предложение за регламент****Член 28 — параграф 1 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията*

Съставът на мониторинговия комитет на всяка програма по Interreg се одобрява от държавите членки и, когато е приложимо, от третите държави, партньорските държави и ОСТ, участващи в тази програма, **и гарантира** балансирано представителство на съответните органи, междинни звена и представители на партньорите по програмата, посочени в член [6] от Регламент (ЕС) [нов POP], от държавите членки, от трети държави, партньорски държави и ОСТ.

Изменение

Съставът на мониторинговия комитет на всяка програма по Interreg **може да** се одобрява от държавите членки и когато е приложимо, от третите държави, партньорските държави и ОСТ, участващи в тази програма, **като целта е** балансирано представителство на съответните органи, междинни звена и представители на партньорите по програмата, посочени в член [6] от Регламент (ЕС) [нов POP], от държавите членки, от трети държави, партньорски държави и ОСТ.

Изменение 139**Предложение за регламент****Член 28 — параграф 1 — алинея 2***Текст, предложен от Комисията*

Съставът на съответния мониторингов комитет взема предвид броя на участващите държави членки, трети държави, партньорски държави и ОСТ в съответната програма по Interreg.

Изменение

заличава се

Изменение 140**Предложение за регламент****Член 28 — параграф 1 — алинея 3***Текст, предложен от Комисията*

Мониторинговият комитет включва представители на организации, създадени съвместно в целия програмен район или в част от него, включително ЕГТС.

Изменение

Мониторинговият комитет включва представители на **региони и местни правителства, както и други** организации, създадени съвместно в целия програмен район или в част от него, включително ЕГТС.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 141

Предложение за регламент

Член 28 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Управляващият орган публикува списък на **членовете** на мониторинговия комитет на уебсайта, посочен в член 35, параграф 2.

Изменение

2. Управляващият орган публикува списък на **органите или организациите, назначени като членове** на мониторинговия комитет на уебсайта, посочен в член 35, параграф 2.

Изменение 142

Предложение за регламент

Член 28 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Представители на Комисията участват в работата на мониторинговия комитет в качеството си на консултанти.

Изменение

3. Представители на Комисията **може да** участват в работата на мониторинговия комитет в качеството си на консултанти.

Изменение 143

Предложение за регламент

Член 28 — параграф 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Представители на органите, създадени в рамките на целия обхват на програмата или на част от него, включително ЕГТС, може да участват в работата на мониторинговия комитет в качеството си на консултанти.

Изменение 144

Предложение за регламент

Член 29 — параграф 1 — буква ж

Текст, предложен от Комисията

ж) напредъка в изграждането на административен капацитет за целите на публичните институции и на бенефициерите, където е приложимо.

Изменение

ж) напредъка в изграждането на административен капацитет за целите на публичните институции и на бенефициерите, където е приложимо, **и предлага евентуални допълнителни мерки за подкрепа, ако това е необходимо.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 145

Предложение за регламент

Член 29 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) методологията и критериите, използвани за подбор на операции, включително измененията в тях, след **консултация** с Комисията съгласно член 22, параграф 2, без да **се засяга** [член 27, параграф 3, букви б), в) и г)] от Регламент (ЕС) [нов POP];

Изменение

а) методологията и критериите, използвани за подбор на операции, включително измененията в тях, след **като уведоми** Комисията съгласно член 22, параграф 2 **от настоящия регламент**, без да **се засягат** [член 27, параграф 3, букви б), в) и г)] от Регламент (ЕС) [нов POP];

Изменение 146

Предложение за регламент

Член 30 — параграф 2 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. По искане на Комисията управляващият орган — в рамките на **един месец** — предоставя на Комисията информацията за елементите, изброени в член 29, параграф 1:

Изменение

2. По искане на Комисията управляващият орган — в рамките на **три месеца** — предоставя на Комисията информацията за елементите, изброени в член 29, параграф 1:

Изменение 147

Предложение за регламент

Член 31 — параграф 1 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Всеки управляващ орган изпраща по електронен път на Комисията **кумулативни** данни за съответната програма по Interreg до 31 януари, **31 март**, 31 май, **31 юли**, 30 септември **и 30 ноември** всяка година в съответствие с образеца от приложение [VII] към Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение

Всеки управляващ орган изпраща по електронен път на Комисията данни за съответната програма по Interreg **съобразно член 31, параграф 2, буква а) от настоящия регламент** до 31 януари, 31 май **и** 30 септември всяка година, **както и данни съобразно член 31, параграф 2, буква б) от настоящия регламент един път годишно** в съответствие с образеца от приложение [VII] към Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение 148

Предложение за регламент

Член 31 — параграф 1 — алинея 1а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Предаването на данни се извършва, като се използват съществуващите системи за докладване на данни, доколкото тези системи са се доказали като надеждни през предходния програмнен период.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 149

Предложение за регламент

Член 31 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) стойностите на показателите за крайния продукт и показателите за резултата за подбраните операции по Interreg и постигнатите от **операциите** по Interreg стойности.

Изменение

б) стойностите на показателите за крайния продукт и показателите за резултата за подбраните операции по Interreg и постигнатите от **финализираните операции** по Interreg стойности.

Изменение 150

Предложение за регламент

Член 33 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Общите показатели за крайния продукт и общите показатели за резултата, както е посочено в приложение [I] към Регламент (ЕС) [нов ЕФРР], и, **когато е необходимо, специфичните за програмата показатели за крайния продукт и за резултата** се използват в съответствие с член [12, параграф 1] от Регламент (ЕС) [нов РОР], член 17, параграф 3, буква **з**), подточка ii) и член 31, параграф 2, буква б) от настоящия регламент.

Изменение

1. Общите показатели за крайния продукт и общите показатели за резултата, както е посочено в приложение [I] към Регламент (ЕС) [нов ЕФРР], и за **които се счита, че са най-подходящи за изтерването на напредъка по отношение на целите по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (Interreg)**, се използват в съответствие с член [12, параграф 1] от Регламент (ЕС) [нов РОР], член 17, параграф 4, буква **д**), подточка ii) и член 31, параграф 2, буква б) от настоящия регламент.

Изменение 151

Предложение за регламент

Член 33 — параграф 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Когато е необходимо и в надлежно обосновани от управляващия орган случаи, се използват специфични за програмата показатели за крайния продукт и за резултата в допълнение към показателите, избрани в съответствие с параграф 1.

Изменение 152

Предложение за регламент

Член 34 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Управляващият орган извършва оценки на всяка програма по Interreg. В рамките на всяка оценка се разглежда ефективността, ефикасността, значимостта, съгласуваността и европейската добавена стойност на програмата с цел подобряване на качеството на планирането и изпълнението на съответната програма по Interreg.

1. Управляващият орган извършва оценки на всяка програма по Interreg **не повече от веднъж годишно**. В рамките на всяка оценка се разглежда ефективността, ефикасността, значимостта, съгласуваността и европейската добавена стойност на програмата с цел подобряване на качеството на планирането и изпълнението на съответната програма по Interreg.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 153

Предложение за регламент

Член 34 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Управляващият орган **осигурява** необходимите процедури за получаване и събиране на данните, необходими за оценките.

Изменение

4. Управляващият орган **има за цел да осигури** необходимите процедури за получаване и събиране на данните, необходими за оценките.

Изменение 154

Предложение за регламент

Член 35 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Прилага се член [44, параграфи 2—7] от Регламент (ЕС) [нов POP] относно отговорностите на управляващия орган.

Изменение

3. Прилага се член [44, параграфи 2—6] от Регламент (ЕС) [нов POP] относно отговорностите на управляващия орган.

Изменение 155

Предложение за регламент

Член 35 — параграф 4 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) поставя на място, видимо за обществеността, табели или табла веднага щом започне изпълнението на операцията по Interreg, включващо физически инвестиции или закупуване на оборудване, чиито общи разходи надвишават **100 000 EUR**;

Изменение

в) поставя на място, видимо за обществеността, табели или табла веднага щом започне изпълнението на операцията по Interreg, включващо физически инвестиции или закупуване на оборудване, чиито общи разходи надвишават **50 000 EUR**;

Изменение 156

Предложение за регламент

Член 35 — параграф 4 — алинея 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) за операции по Interreg, които не попадат в обхвата на буква в), поставя на място, видимо за обществеността, поне един хартиен **или** електронен плакат с минимален размер **A3** с информация за операцията по Interreg, подчертаващ подпомагането от фонд по Interreg;

Изменение

г) за операции по Interreg, които не попадат в обхвата на буква в), поставя на място, видимо за обществеността, поне един хартиен **и по целесъобразност** – електронен плакат с минимален размер **A2** с информация за операцията по Interreg, подчертаващ подпомагането от фонд по Interreg;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 157

Предложение за регламент

Член 35 — параграф 4 — алинея 1 — буква д

Текст, предложен от Комисията

д) за операции от стратегическо значение, чиито общи разходи надвишават **10 000 000** EUR, организира комуникационна проява и ангажира своевременно Комисията и отговорния управляващ орган.

Изменение

д) за операции от стратегическо значение **и за операции**, чиито общи разходи надвишават **5 000 000** EUR, организира комуникационна проява и ангажира своевременно Комисията и отговорния управляващ орган.

Изменение 158

Предложение за регламент

Член 35 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Когато бенефициерът не изпълни задълженията си по член [42] от Регламент (ЕС) [нов POP] или параграфи 1 и 2 от настоящия член, **държавата членка** прилага финансова корекция, като анулира до 5 % от подпомагането от фондовете за съответната операция.

Изменение

6. Когато бенефициерът не изпълни задълженията си по член [42] от Регламент (ЕС) [нов POP] или параграфи 1 и 2 от настоящия член **или не коригира пропуската си своевременно, управляващият орган** прилага финансова корекция, като анулира до 5 % от подпомагането от фондовете за съответната операция.

Изменение 159

Предложение за регламент

Член 38 — параграф 3 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **под формата на** единна ставка по **силата на член [50, параграф 1]** от Регламент (ЕС) [нов POP].

Изменение

в) **преките разходи за персонал по дадена операция могат да се изчислят с единна ставка в размер до 20 % от преките разходи, различни от преките разходи за персонал по тази операция, без да се изисква от държавата членка да извършива изчисления за определянето на приложимата ставка.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 160

Предложение за регламент

Член 38 — параграф 5 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) чрез разделяне на **брутните** месечни разходи за труд на месечното време за отработване, **определено в акта за наемане на работа, изразено в часове**; или

Изменение

а) чрез разделяне на **последно документирани брутни** месечни разходи за труд на месечното време за отработване **на съответното лице според приложимото право, както е посочено в трудовия договор и в член 50, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) .../... [нов POP]**; или

Изменение 161

Предложение за регламент

Член 38 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

б. Що се отнася до разходите за персонала, свързани с лица, които по силата на акта за наемане на работа се трудят почасово, тези разходи са допустими, като броят на действително отработените часове по операцията се приложи към предвидената в акта за наемане на работа почасова ставка въз основа на система за регистриране на работното време.

Изменение

б. Що се отнася до разходите за персонала, свързани с лица, които по силата на акта за наемане на работа се трудят почасово, тези разходи са допустими, като броят на действително отработените часове по операцията се приложи към предвидената в акта за наемане на работа почасова ставка въз основа на система за регистриране на работното време. **Ако все още не са включени в договорената почасова ставка, разходите за заплати, посочени в член 38, параграф 2, буква б), могат да бъдат добавени към тази почасова ставка в съответствие с приложимото национално право.**

Изменение 162

Предложение за регламент

Член 39 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Разходите за офиси и административните разходи се ограничават до следните елементи:

Изменение

Разходите за офиси и административните разходи се ограничават до **15 % от общите преки разходи по дадена операция и до следните елементи:**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 163

Предложение за регламент

Член 40 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Прякото плащане на разходи съгласно настоящия член, направени от служител на бенефициера, се потвърждава с доказателства за тяхното възстановяване на служителя от бенефициера.

Изменение

4. Прякото плащане на разходи съгласно настоящия член, направени от служител на бенефициера, се потвърждава с доказателства за тяхното възстановяване на служителя от бенефициера. **Тази категория разходи може да се използва за пътни разходи на обслужващ персонал и други заинтересовани страни с цел изпълнение и насърчаване на операциите по Interreg и програмата.**

Изменение 164

Предложение за регламент

Член 40 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Пътните и квартирните разходи по дадена операция могат да се изчисляват при единна ставка в размер до 15 % от преките разходи, **различни от преките разходи за персонал** по съответната операция.

Изменение

5. Пътните и квартирните разходи по дадена операция могат да се изчисляват при единна ставка в размер до 15 % от преките разходи по съответната операция.

Изменение 165

Предложение за регламент

Член 41 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Разходите за външни експертни оценки и услуги се ограничават до разходи за следните професионални услуги и експертни оценки, предоставени от публичноправна или частноправна организация или от физическо лице, различно от бенефициера по операцията:

Изменение

Разходите за външни експертни оценки и услуги **се състоят, но не** се ограничават до разходи за следните професионални услуги и експертни оценки, предоставени от публичноправна или частноправна организация или от физическо лице, различно от бенефициера, **включително всички партньори**, по операцията:

Изменение 166

Предложение за регламент

Член 41 — параграф 1 — буква о

Текст, предложен от Комисията

о) пътни и квартирни разходи за външни експерти, **лектори, председатели на заседания и доставчици на услуги;**

Изменение

о) пътни и квартирни разходи за външни експерти;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 167**Предложение за регламент****Член 42 — параграф 1 — уводна част***Текст, предложен от Комисията*

1. Разходите за закупуване, наемане или вземане на лизинг на оборудване от бенефициера по операцията, различни от разходите по член 39, се ограничават до следното:

Изменение

1. Разходите за закупуване, наемане или вземане на лизинг на оборудване от бенефициера по операцията, различни от разходите по член 39, **се състоят, но не** се ограничават до следното:

Изменение 168**Предложение за регламент****Член 43 — параграф 1 — буква а***Текст, предложен от Комисията*

а) закупуване на земя в съответствие с [член 58, параграф 1, буква в)] от Регламент (ЕС) [нов POP];

Изменение

а) закупуване на земя в съответствие с [член 58, параграф 1, буква б)] от Регламент (ЕС) [нов POP];

Изменение 169**Предложение за регламент****Член 44 — параграф 1***Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки и, когато е приложимо, третите държави, партньорските държави **и** ОСТ, участващи в програма по Interreg, определят за целите на член [65] от Регламент (ЕС) [нов POP] единен управляващ орган и единен одитен орган.

Изменение

1. Държавите членки и когато е приложимо, третите държави, партньорските държави, ОСТ **и организациите за регионална интеграция и сътрудничество**, участващи в програма по Interreg, определят за целите на член [65] от Регламент (ЕС) [нов POP] единен управляващ орган и единен одитен орган.

Изменение 170**Предложение за регламент****Член 44 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

2. Управляващият орган и одитният орган **са** разположени в една и съща държава членка.

Изменение

2. Управляващият орган и одитният орган **може да бъдат** разположени в една и съща държава членка.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 171

Предложение за регламент

Член 44 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Що се отнася до програма по **компонент 2Б или по** компонент 1 на Interreg, когато последната обхваща дълги граници с хетерогенни предизвикателства пред развитието и потребности, свързани с развитието, държавите членки и, когато е приложимо, трети държави, партньорски държави и ОСТ, участващи в програма по Interreg, може да определят подпрограмни райони.

Изменение

5. Що се отнася до програма по компонент 1 на Interreg, когато последната обхваща дълги граници с хетерогенни предизвикателства пред развитието и потребности, свързани с развитието, държавите членки и когато е приложимо, трети държави, партньорски държави и ОСТ, участващи в програма по Interreg, може да определят подпрограмни райони.

Изменение 172

Предложение за регламент

Член 44 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. В случаите, когато в съответствие с член [65, параграф 3] от Регламент (ЕС) [нов POP] управляващият орган определи **междинно звено** за програма по Interreg, **междинното звено изпълнява** тези задачи в повече от една участваща държава членка или, когато е приложимо, в трета държава, партньорска държава или ОСТ.

Изменение

6. В случаите, когато в съответствие с член [65, параграф 3] от Регламент (ЕС) [нов POP] управляващият орган определи **едно или няколко междинни звена** за програма по Interreg, **съответното междинно звено или междинни звена изпълняват** тези задачи в повече от една участваща държава членка или **в съответната ил държава членка, или**, когато е приложимо, в **повече от една** трета държава, партньорска държава или ОСТ.

Изменение 173

Предложение за регламент

Член 45 — параграф 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Чрез дерогация от член 87, параграф 2 от Регламент (ЕС) .../... [нов POP] Комисията възстановява като **междинни плащания 100 % от сумите, включени в заявлението за плащане, което е резултат от прилагането на процента на съфинансиране по програмата към общите допустими разходи или към публичното участие, в зависимост от случая.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 174**Предложение за регламент****Член 45 — параграф 16 (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

16. Когато управляващият орган не извършва проверка по член 68, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) .../... [нов РОР] в целия програмен район, всяка държава членка определя орган или лице, което отговаря за извършването на такава проверка по отношение на бенефициерите на своя територия.

Изменение 175**Предложение за регламент****Член 45 — параграф 1в (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1в. Чрез дерогация от член 92 от Регламент (ЕС) .../... [нов РОР] програмите по Interreg не подлежат на годишно уравниване на сметките. Отчетите се уравниват в края на съответната програма въз основа на окончателния доклад за изпълнението.

Изменение 176**Предложение за регламент****Член 48 — параграф 7**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7. Когато общият екстраполиран процент на грешките, посочен в параграф 6, е над **2 %** от общите деклариран разходи по програмите по Interreg, включени в съвкупността, от която е подбрана общата извадка, Комисията изчислява общия процент остатъчни грешки, като се вземат предвид финансовите корекции, прилагани от съответните програмни органи по Interreg за отделните нередности, установени при одитите на операциите, подбрани в съответствие с параграф 1.

7. Когато общият екстраполиран процент на грешките, посочен в параграф 6, е над **3,5 %** от общите деклариран разходи по програмите по Interreg, включени в съвкупността, от която е подбрана общата извадка, Комисията изчислява общия процент остатъчни грешки, като се вземат предвид финансовите корекции, прилагани от съответните програмни органи по Interreg за отделните нередности, установени при одитите на операциите, подбрани в съответствие с параграф 1.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 177

Предложение за регламент

Член 48 — параграф 8

Текст, предложен от Комисията

8. Когато общият процент остатъчни грешки, посочен в параграф 7, е над **2 %** от декларираните разходи по програмите по Interreg, включени в съвкупността, от която е подбрана общата извадка, Комисията решава дали е необходимо да се поиска от одитния орган на определена програма по Interreg или група програми по Interreg, засегнати в най-голяма степен, да извърши допълнителна одитна работа, за да се направи допълнителна оценка на процента на грешките и да се направи оценка на необходимите корективни мерки по отношение на програмите по Interreg, засегнати от установените нередности.

Изменение

8. Когато общият процент остатъчни грешки, посочен в параграф 7, е над **3,5 %** от декларираните разходи по програмите по Interreg, включени в съвкупността, от която е подбрана общата извадка, Комисията решава дали е необходимо да се поиска от одитния орган на определена програма по Interreg или група програми по Interreg, засегнати в най-голяма степен, да извърши допълнителна одитна работа, за да се направи допълнителна оценка на процента на грешките и да се направи оценка на необходимите корективни мерки по отношение на програмите по Interreg, засегнати от установените нередности.

Изменение 178

Предложение за регламент

Член 49 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) 2021 г.: **1 %**;

Изменение

а) 2021 г.: **3 %**;

Изменение 179

Предложение за регламент

Член 49 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) 2022 г.: **1 %**;

Изменение

б) 2022 г.: **2,25 %**;

Изменение 180

Предложение за регламент

Член 49 — параграф 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) 2023 г.: **1 %**;

Изменение

в) 2023 г.: **2,25 %**;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 181**Предложение за регламент****Член 49 — параграф 2 — буква г***Текст, предложен от Комисията*г) 2024 г.: **1 %**;*Изменение*г) 2024 г.: **2,25 %**;**Изменение 182****Предложение за регламент****Член 49 — параграф 2 — буква д***Текст, предложен от Комисията*д) 2025 г.: **1 %**;*Изменение*д) 2025 г.: **2,25 %**;**Изменение 183****Предложение за регламент****Член 49 — параграф 2 — буква е***Текст, предложен от Комисията*е) 2026 г.: **1 %**.*Изменение*е) 2026 г.: **2,25 %**.**Изменение 184****Предложение за регламент****Член 49 — параграф 3 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията*

Когато външни **трансгранични** програми по Interreg се подпомагат от ЕФРР и ТГС по ИПП или ТГС по ИСРМС, предварителното финансиране за всички фондове за подпомагане на такава програма по Interreg се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) [ИПП III] или [ИСРМС] или в съответствие с всеки акт, приет на тяхно основание.

Изменение

Когато външни програми по Interreg се подпомагат от ЕФРР и ТГС по ИПП или ТГС по ИСРМС, предварителното финансиране за всички фондове за подпомагане на такава програма по Interreg се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) [ИПП III] или [ИСРМС] или в съответствие с всеки акт, приет на тяхно основание.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 185

Предложение за регламент

Член 49 — параграф 3 — алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Общият размер на предварителното финансиране се възстановява на Комисията, ако не бъде представено заявление за плащане по трансграничната програма по Interreg в срок от **24** месеца от датата, на която Комисията е изплатила първата вноса от общата сума на предварителното финансиране. Подобно възстановяване представлява вътрешен целеви приход и не намалява подпомагането от ЕФРР, ТГС по ИПП или ТГС по ИСРМС за програмата.

Изменение

Общият размер на предварителното финансиране се възстановява на Комисията, ако не бъде представено заявление за плащане по трансграничната програма по Interreg в срок от **36** месеца от датата, на която Комисията е изплатила първата вноса от общата сума на предварителното финансиране. Подобно възстановяване представлява вътрешен целеви приход и не намалява подпомагането от ЕФРР, ТГС по ИПП или ТГС по ИСРМС за програмата.

Изменение 186

Предложение за регламент

Глава 8 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Участие на трети държави, партньорски държави **или** ОСТ в програми по Interreg при споделено управление

Изменение

Участие на трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция или сътрудничество** в програми по Interreg при споделено управление

Изменение 187

Предложение за регламент

Член 51 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Глави I — VII и глава X се прилагат по отношение на участието на трети държави, партньорски държави **и** ОСТ в програми по Interreg при спазване на специалните разпоредби, предвидени в настоящата глава.

Изменение

Глави I — VII и глава X се прилагат по отношение на участието на трети държави, партньорски държави, ОСТ **или организации за регионална интеграция или сътрудничество** в програми по Interreg при спазване на специалните разпоредби, предвидени в настоящата глава.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 188**Предложение за регламент****Член 52 — параграф 3***Текст, предложен от Комисията*

3. Третите държави, партньорските държави и ОСТ, участващи в програмата по Interreg, изпращат служители в съвместния секретариат на програмата или откриват клон на **тяхната** територия, или и двете.

Изменение

3. Третите държави, партньорските държави и ОСТ, участващи в програмата по Interreg, **могат да** изпращат служители в съвместния секретариат на програмата или **със съгласието на управляващия орган да** откриват клон **на съвместния секретариат** на **своята** територия, или и двете.

Изменение 189**Предложение за регламент****Член 52 — параграф 4***Текст, предложен от Комисията*

4. Националният орган или структура, равностойна на длъжностното лице за комуникацията на програмата по Interreg, както е предвидено в член 35, параграф 1, оказва подкрепа на управляващия орган и партньорите в съответната трета държава, партньорска държава или ОСТ по отношение на задачите, предвидени в член 35, параграфи 2—7.

Изменение

4. Националният орган или структура, равностойна на длъжностното лице за комуникацията на програмата по Interreg, както е предвидено в член 35, параграф 1, **може да** оказва подкрепа на управляващия орган и партньорите в съответната трета държава, партньорска държава или ОСТ по отношение на задачите, предвидени в член 35, параграфи 2—7.

Изменение 190**Предложение за регламент****Член 53 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

2. Програмите по компоненти 2 и 4 на Interreg, които съчетават **принос** от ЕФРР и от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране, се изпълняват при споделено управление, както в държавите членки, така и в участващите трети държави **или** партньорски държави или, по отношение на програми по компонент 3, в ОСТ — независимо дали ОСТ получават подпомагане от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране.

Изменение

2. Програмите по компоненти 2 и 4 на Interreg, които съчетават **вноски** от ЕФРР и от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране, се изпълняват при споделено управление, както в държавите членки, така и в участващите трети държави, партньорски държави, **участващи ОСТ** или, по отношение на програми по компонент 3, в ОСТ — независимо дали ОСТ получават подпомагане от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 191

Предложение за регламент

Член 53 — параграф 3 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) при споделено управление, както в държавите членки, така и във всяка участваща трета държава **или** ОСТ;

Изменение

а) при споделено управление, както в държавите членки, така и във всяка участваща трета държава, ОСТ **или група от трети държави, членувачи в регионална организация;**

Изменение 192

Предложение за регламент

Член 53 — параграф 3 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) при споделено управление само в държавите членки и във всяка участваща трета държава **или** ОСТ по отношение на разходи от ЕФРР извън Съюза за една или повече операции, докато **приносът** от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране **се управлява** при непряко управление;

Изменение

б) при споделено управление само в държавите членки и във всяка участваща трета държава, ОСТ **или група от трети държави, членувачи в регионална организация,** по отношение на разходи от ЕФРР извън Съюза за една или повече операции, докато **вноските** от един или повече инструменти на ЕС за външно финансиране **се управляват** при непряко управление;

Изменение 193

Предложение за регламент

Член 53 — параграф 3 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) при непряко управление, както в държавите членки, така и във всяка участваща трета държава **или** ОСТ.

Изменение

в) при непряко управление, както в държавите членки, така и във всяка участваща трета държава, ОСТ **или група от трети държави, членувачи в регионална организация.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 194

Предложение за регламент

Член 53 — параграф 3 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Когато цялата или част от програма по компонент 3 на Interreg се изпълнява при непряко управление, се прилага член 60.

Изменение

Когато цялата или част от програма по компонент 3 на Interreg се изпълнява при непряко управление, **се изисква предварително споразумение между съответните държави членки и региони** и се прилага член 60.

Изменение 195

Предложение за регламент

Член 53 — параграф 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Могат да бъдат отправени съвместни покани за представяне на предложения за мобилизиране на финансиране от двустранни или многонационални програми по ИСРМС и ЕТС, ако съответните управляващи органи се договорят да направят това. В съдържанието на поканата се посочва неговият географски обхват и очакваният му принос за постигане на целите на съответните програми. Управляващите органи решават дали за поканата се прилагат правилата за ИСРМС или правилата за ЕТС. Те могат да решат да назначат „водец управляващ орган“, който да отговаря за задачите по управление и контрол, свързани с поканата.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 196

Предложение за регламент

Член 55 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Когато в дневния ред на заседанието на мониторинговия комитет или, когато е приложимо, на управителния комитет е изборът на един или повече големи инфраструктурни проекти, управляващият орган предава концептуална бележка за всеки такъв проект на Комисията най-късно два месеца преди датата на заседанието. Концептуалната бележка се състои максимум от **три** страници и съдържа име, местоположение, бюджет, водещ партньор и партньори, както и основни цели и предвидена престация. Ако концептуалната бележка относно един или повече големи инфраструктурни проекти не е предадена на Комисията в рамките на посочения срок, Комисията може да поиска председателят на мониторинговия комитет или на управителния комитет да отстрани съответните проекти от дневния ред на заседанието.

Изменение

3. Когато в дневния ред на заседанието на мониторинговия комитет или, когато е приложимо, на управителния комитет е изборът на един или повече големи инфраструктурни проекти, управляващият орган предава концептуална бележка за всеки такъв проект на Комисията най-късно два месеца преди датата на заседанието. Концептуалната бележка се състои максимум от **пет** страници и съдържа име, местоположение, бюджет, водещ партньор и партньори, както и основни цели и предвидена престация, **и освен това включва надежден бизнес план, който доказва, че проектът или продължаването на проекта са осигурени, дори без предоставяне на средства по Interreg.** Ако концептуалната бележка относно един или повече големи инфраструктурни проекти не е предадена на Комисията в рамките на посочения срок, Комисията може да поиска председателят на мониторинговия комитет или на управителния комитет да отстрани съответните проекти от дневния ред на заседанието.

Изменение 197

Предложение за регламент

Член 60 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Когато цялата или част от програма по компонент 3 на Interreg се изпълнява при непряко управление в съответствие с член 53, параграф 3, буква б) или в), задачите, свързани с изпълнението **на бюджета**, се възлагат на една от организациите, посочени в [член 62, параграф 1, първа алинея, буква в)] от Регламент (ЕС, Евратом) [FR-Omnibus], по-специално на такава организация със седалище в участваща държава членка, включително управляващия орган на съответната програма по Interreg.

Изменение

1. Когато **след провеждане на консултации със заинтересованите страни**, цялата или част от програма по компонент 3 на Interreg се изпълнява при непряко управление в съответствие с член 53, параграф 3, буква б) или в) **от настоящия регламент**, задачите, свързани с изпълнението, се възлагат на една от организациите, посочени в [член 62, параграф 1, първа алинея, буква в)] от Регламент (ЕС, Евратом) [FR-Omnibus], по-специално на такава организация със седалище в участваща държава членка, включително управляващия орган на съответната програма по Interreg.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 198

Предложение за регламент

Член 61

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 61

заличава се

Междурегионални иновационни инвестиции

По инициатива на Комисията ЕФРР може да предоставя подпомагане за междурегионалните иновационни инвестиции, както е посочено в член 3, параграф 5, които обединяват изследователите, предприятията, гражданското общество и публичните администрации, участващи в стратегиите за интелигентна специализация, установени на национално или регионално равнище.

Изменение 199

Предложение за регламент

Член - 612 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 61 а

Освобождаване от задължението за уведомяване, предвидено в член 108, параграф 3 от ДФЕС

Комисията може да обяви, че помощта за проекти, подпомагани от ЕС в рамките на европейското териториално сътрудничество, е съвместима с вътрешния пазар и не подлежи на изискването за уведомяване по член 108, параграф 3 от ДФЕС.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0022

Пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета (COM(2018)0312 — C8-0202/2018– 2018/0158(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/43)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0312),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0202/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 7 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия и становището на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A8-0361/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. одобрява своето изявление, приложено към настоящата резолюция, което ще бъде публикувано в серия L на *Официален вестник на Европейския съюз* заедно с окончателния законодателен акт;
 3. приема за сведение изявлението на Комисията, приложено към настоящата резолюция, което ще бъде публикувано в серия L на *Официален вестник на Европейския съюз* заедно с окончателния законодателен акт;
 4. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0158

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 16 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/216.)

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ**Изявление на Европейския парламент**

Европейският парламент отдава голямо значение на това да бъде изчерпателно информиран по време на подготовката на делегираните актове, и по-специално на параграф 28 от Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество, в което се предвижда, че с цел осигуряване на равен достъп до цялата информация Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки.

Изявление на Комисията

Комисията изцяло се придържа към принципите за по-добро регулиране и към ангажиментите, определени в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. Поради това тя ще се стреми да представи законодателно предложение на Съвета и на Европейския парламент при първа възможност, с оглед на привеждането на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета в съответствие с правната рамка, въведена с Договора от Лисабон.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0024

Създаване на специална финансова програма за извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване на специална финансова програма за извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци и за отмяна на Регламент (Евратом) № 1368/2013 на Съвета (COM(2018)0467 — C8-0314/2018 — 2018/0252(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/44)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0467),
 - като взе предвид член 203 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0314/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A8-0441/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

Изменение 1

Предложение за регламент

Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2) Дадена специална програма за финансиране на разходи може да донесе допълнителна добавена стойност от Съюза, като се превърне в референтен показател в рамките на Съюза за безопасното управление на технологичните въпроси в областта на извеждането от експлоатация и разпространението на знанията. Финансовата помощ следва да се предоставя въз основа на предварителна оценка, с която се определят конкретните нужди и се демонстрира добавената стойност от Съюза с цел подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивните отпадъци.

(2) Дадена специална програма за финансиране на разходи може да донесе допълнителна добавена стойност от Съюза, като се превърне в референтен показател в рамките на Съюза за безопасното управление на технологичните въпроси в областта на извеждането от експлоатация и разпространението на знанията. Финансовата помощ следва да се предоставя въз основа на предварителна оценка, с която се определят конкретните нужди и се демонстрира добавената стойност от Съюза с цел подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивните отпадъци. **Тази финансова помощ обаче не следва да създава определящ прецедент за финансирането на бъдещото извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения на равнището на Съюза. Инициативата за предприемане и финансиране на извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения следва преди всичко да остане отговорност на държавите членки.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

- (15) Програмата следва също така да осигури разпространяването на знания **за** процеса по извеждане от експлоатация в Съюза, тъй като такива мерки носят най-голямата добавена стойност на Съюза и **допринася** за безопасността на работниците и населението.

Изменение

- (15) Програмата следва също така да осигури разпространяването на знания **и споделянето между държавите членки на най-добри практики и придобит опит във връзка с** процеса по извеждане от експлоатация в Съюза, тъй като такива мерки носят най-голямата добавена стойност на Съюза и **допринасят** за безопасността на работниците и населението, **както и за опазването на околната среда.**

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15а) **Съвместният изследователски център (JRC) следва да ръководи специална инициатива за структуриране на събирането, разработването и обмяна на знания в областта на извеждането от експлоатация на равнището на Съюза, без да се изключва международното сътрудничество. Инициативата следва да взема предвид многоизмерни предизвикателства, включително научни изследвания и иновации, стандартизация, регулиране, обучение и образование, както и промишлеността.**

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

- (16) За да се осигури възможно най-голяма ефикасност, извеждането от експлоатация на ядрените съоръжения, обхванати от настоящия регламент, следва да бъде извършено, като се ангажират най-добрите технически експерти и като се вземат надлежно предвид естеството и технологическите спецификации на инсталациите, които предстои да бъдат изведени от експлоатация, както по този начин се отчитат най-добрите международни практики.

Изменение

- (16) За да се осигури възможно най-голяма ефикасност, извеждането от експлоатация на ядрените съоръжения, обхванати от настоящия регламент, следва да бъде извършено, като се ангажират най-добрите технически експерти, **включително от трети държави**, и като се вземат надлежно предвид естеството и технологическите спецификации на инсталациите, които предстои да бъдат изведени от експлоатация, както по този начин се отчитат най-добрите международни практики.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Действията по програмите „Козлодуй“ и „Бохунице“ следва да се проведат със съвместните финансови усилия на Съюза и съответно България и Словакия. **Максималният** праг на съфинансиране от Съюза следва да бъде установен съгласно практиката на съфинансиране, въведена по предходните програми.

Изменение

(20) Действията по програмите „Козлодуй“ и „Бохунице“ следва да се проведат със съвместните финансови усилия на Съюза и съответно България и Словакия. **Минималният** праг на съфинансиране от Съюза следва да бъде установен съгласно практиката на съфинансиране, въведена по предходните програми.

Изменение 6
Предложение за регламент
Член 1 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

С настоящия регламент се създава специална финансова програма за „Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци (наричана по-долу „програмата“), с акцент върху установените нужди на текуща основа. За периода на многогодишната финансова рамка 2021—2027 г., тя ще подпомага безопасното извеждане от експлоатация на ядрените реактори **от първо поколение** в България и Словакия и изпълнението на процеса на извеждане от експлоатация и управлението на радиоактивни отпадъци на самата Комисия в ядрените инсталации в обектите на Съвместния изследователски център (JRC)

Изменение

С настоящия регламент се създава специална финансова програма за „Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци (наричана по-долу „програмата“), с акцент върху установените нужди на текуща основа. За периода на многогодишната финансова рамка 2021—2027 г., тя ще подпомага безопасното извеждане от експлоатация на ядрените реактори в България и Словакия, **които бяха изключени преждевременно**, и изпълнението на процеса на извеждане от експлоатация и управлението на радиоактивни отпадъци на самата Комисия в ядрените инсталации в обектите на Съвместния изследователски център (JRC), **като се гарантира защитата на работниците, особено що се отнася до въздействието върху тяхното здраве, широката общественост и околната среда.**

Изменение 7
Предложение за регламент
Член 1 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

С него се определят целите на програмата, бюджетът за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от **Европейска** общност за атомна енергия („Общността“) и правилата за предоставяне на такова финансиране.

Изменение

С него се определят целите на програмата, бюджетът за периода 2021—2027 г. **като цяло, включително точното разпределение на сумата между трите програми**, формите на финансиране от Европейската общност за атомна енергия („Общността“) и правилата за предоставяне на такова финансиране.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 8**Предложение за регламент****Член 2 — параграф 1 — точка 2***Текст, предложен от Комисията*

(2) „план за извеждане от експлоатация“ означава документ, съдържащ подробна информация относно предложеното извеждане от експлоатация, който обхваща следното: избраната стратегия за извеждане от експлоатация; графика, вида и последователността на дейностите по извеждане от експлоатация; прилаганата стратегия за управление на отпадъците, включително освобождаване от регулиращ контрол, предлаганото окончателно състояние на извеждане от експлоатация, съхранението и погребването на отпадъците от експлоатация, оценките за разходите за завършване на извеждането от експлоатация; както и съответните цели, очаквани резултати, междинни цели, целеви дати и съответните ключови показатели за качеството на изпълнение, включително показатели, основани на придобита стойност. Планът се изготвя от притежателя на лицензията за ядреното съоръжение и се отразява в многогодишните работни програми на програмата;

Изменение

(2) „план за извеждане от експлоатация“ означава документ, съдържащ подробна информация относно предложеното извеждане от експлоатация, който обхваща следното: избраната стратегия за извеждане от експлоатация; графика, вида и последователността на дейностите по извеждане от експлоатация; прилаганата стратегия за управление на отпадъците, включително освобождаване от регулиращ контрол **и програмата за защита на работниците**; предлаганото окончателно състояние на извеждане от експлоатация, съхранението и погребването на отпадъците от извеждането от експлоатация, графика за извеждане от експлоатация, оценките за разходите за завършване на извеждането от експлоатация; както и съответните цели, очаквани резултати, междинни цели, целеви дати и съответните ключови показатели за качеството на изпълнение, включително показатели, основани на придобита стойност. Планът се изготвя от притежателя на лицензията за ядреното съоръжение и се отразява в многогодишните работни програми на програмата;

Изменение 9**Предложение за регламент****Член 2 — параграф 1 — точка 5 а (нова)***Текст, предложен от Комисията**Изменение*

(5а) „трета държава“ означава държава, която не е държава членка на Съюза;

Изменение 10**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 2 — алинея 1***Текст, предложен от Комисията**Изменение*

Въз основа на текущите нужди за периода 2021—2027 г. програмата има за цел по-специално да помага на България и Словакия в изпълнението съответно на програмата „Козлодуй“ и програмата „Бохунице“ за извеждане от експлоатация съответно, със специален акцент върху управлението на предизвикателствата във връзка с радиационната безопасност, произтичащи от тях, и да подкрепя програмата на JRC за извеждане от експлоатация и управление на отпадъците, като същевременно се гарантира широко разпространение на знанията, получени в процеса на извеждане от експлоатация на ядрените съоръжения.

Въз основа на текущите нужди за периода 2021—2027 г. програмата има за цел по-специално да помага на България и Словакия в изпълнението съответно на програмата „Козлодуй“ и програмата „Бохунице“ за извеждане от експлоатация съответно, със специален акцент върху управлението на предизвикателствата във връзка с радиационната безопасност, произтичащи от тях, и да подкрепя програмата на JRC за извеждане от експлоатация и управление на отпадъците, като същевременно се гарантира широко разпространение **и споделяне сред всички държави членки** на знанията **и на най-добрите практики**, получени в процеса на извеждане от експлоатация на ядрените съоръжения **и на управление на радиоактивните отпадъци**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 11

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 — алинея 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) развиване на връзки и обмен между заинтересованите страни от Съюза, **които се интересуват от извеждане** от експлоатация на ядрени съоръжения, **с оглед на развиване** на потенциални полезни взаимодействия на равнището на Съюза.

Изменение

в) развиване на връзки и обмен между заинтересованите страни от Съюза, **по-специално промишлеността, относно извеждането** от експлоатация на ядрени съоръжения **и управлението и обезвреждането на радиоактивни отпадъци, за да се гарантират разпространението на знания и обменът на опит във всички съответни области, като научните изследвания и иновациите, регулирането, обучението, както и за да се развият** потенциални полезни взаимодействия на равнището на Съюза.

Изменение 12

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 2 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. **Индикативното разпределение** на сумата, посочена в параграф 1, е:

Изменение

2. **Разпределението** на сумата, посочена в параграф 1, е:

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

По програмата могат да се финансират допустими разходи по дадено действие **до максималната ставка, посочена** в приложение I и II. **Максималната** ставка на съфинансиране от Съюза, приложима съгласно програмата „Козлодуй“ или програмата „Бохунице“ не следва да **надвишава** 50 %. Оставашото съфинансиране следва да се осигури съответно от България и Словакия.

Изменение

По програмата могат да се финансират допустими разходи по дадено действие, **както е посочено** в приложение I и II. **Минималната** ставка на съфинансиране от Съюза, приложима съгласно програмата „Козлодуй“ или програмата „Бохунице“ не трябва да **бъде под** 50 %. Оставашото съфинансиране следва да се осигури съответно от България и Словакия.

Изменение 14

Предложение за регламент

Приложение I — точка 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Максималната** ставка на съфинансиране от ЕС, приложима спрямо проектите и дейностите, финансирани през периода 2021—2027 г. по програма „Козлодуй“, е 50 %.

Изменение

2. **Минималната** ставка на съфинансиране от **Съюза**, приложима спрямо проектите и дейностите, финансирани през периода 2021—2027 г. по програма „Козлодуй“, е 50 %.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 15**Предложение за регламент****Приложение II — точка 2***Текст, предложен от Комисията*

2. **Максималната** ставка на съфинансиране от **ЕС**, приложима спрямо проектите и дейностите, финансирани през периода 2021—2027 г. по програма „Козлодуй“, е 50 %.

Изменение

2. **Минималната** ставка на съфинансиране от **Съюза**, приложима спрямо проектите и дейностите, финансирани през периода 2021—2027 г. по програма „Козлодуй“, е 50 %.

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0026

Създаване на програмата InvestEU ***I

Изменения, приети от Европейския парламент на 16 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU (COM(2018)0439 — C8-0257/2018 — 2018/0229(COD)) ⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/45)

[Изменение 1, освен ако е посочено друго]

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ (*)

към предложението на Комисията

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на програмата InvestEU

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 173 и член 175, трета алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите ⁽²⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

(-1) **Европейският фонд за стратегически инвестиции се доказва като ценен инструмент за мобилизиране на частни инвестиции чрез използване на гаранцията на ЕС и собствените ресурси на групата на ЕИБ.**

(1) На равнище от 1,8 % от БВП на ЕС (спад от 2,2 % през 2009 г.), инфраструктурните инвестиционни дейности в Съюза през 2016 г. са били с около 20 % по-ниски от инвестиционните нива преди световната финансова криза. Поради това, въпреки че в Съюза се наблюдава възстановяване на съотношението на инвестициите към БВП, то остава под нивото, което може да се очаква в период на стабилно възстановяване и не е достатъчно, за да компенсира годините на недостатъчно инвестиране. Още по-важно е, че настоящите равнища на **публични и частни** инвестиции и прогнозите не покриват нуждите на Съюза от структурни инвестиции **за подкрепа на растежа в дългосрочен план** в контекста на технологични промени и глобална конкурентоспособност, включително за иновациите, уменията, инфраструктурата, малките и средните предприятия („МСП“) и необходимостта да се отговори на основните предизвикателства пред обществото, като устойчивостта или застаряването на населението. Следователно е необходимо да се продължи подкрепата за преодоляване на случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации, за да се намали недостигът на инвестиции в целеви сектори за постигане на целите на политиката на Съюза.

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентните комисии съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0482/2018).

(*) Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■ .

⁽¹⁾ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁽²⁾ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (2) Оценките подчертаха, че разнообразието от финансови инструменти по многогодишната финансова рамка 2014—2020 г. е довело до известно припокриване. Освен това тази разнородност е довела до усложняване за посредниците и крайните получатели, които са изправени пред различни условия за допустимост и докладване. Липсата на съвместими правила също така е попречила на комбинирането на различни фондове на Съюза, въпреки че такова комбиниране би било от полза за подпомагане на проекти, които се нуждаят от различни видове финансиране. Следователно, следва да се създаде единен фонд — фонд InvestEU, за да се постигне по-ефективно функциониране на подкрепата за крайните получатели чрез интегриране и опростяване на финансовото предлагане в рамките на единна схема за бюджетна гаранция, като по този начин се подобри въздействието на интервенциите на Съюза и същевременно се намалят разходите в бюджета на Съюза.
- (3) През последните години Съюзът прие амбициозни стратегии за завършване на единния пазар и за стимулиране на устойчив **и приобщаващ** растеж и работни места, като например **стратегията „Европа 2020“**, съюза на капиталовите пазари, стратегията за цифров единен пазар, **Европейската програма за култура**, пакета „Чиста енергия за всички европейци“, плана за действие на ЕС за кръговата икономика, стратегията за мобилност с ниски емисии, космическата стратегия за Европа **и Европейския стълб на социалните права**. Фонд InvestEU следва да използва и засилва полезните взаимодействия между тези взаимно подсилващи се стратегии чрез предоставяне на подкрепа за инвестициите и достъп до финансиране.
- (4) На равнището на Съюза европейският семестър за координация на икономическата политика е рамката за определяне на националните приоритети за реформа и за наблюдаване на тяхното изпълнение. Държавите членки **в сътрудничество с местните и регионалните органи** разработват свои собствени национални многогодишни инвестиционни стратегии в подкрепа на тези приоритети за реформа. Стратегиите следва да бъдат представени заедно с годишните национални програми за реформи като начин да се опишат и координират приоритетните инвестиционни проекти, които да бъдат подкрепени с финансиране на национално равнище, на равнище ЕС или и двете. Освен това те следва да служат за използване на финансирането от ЕС по последователен начин и за постигане на максимална добавена стойност на финансовата подкрепа, която ще бъде получена по-специално от европейските структурни и инвестиционни фондове, Европейската функция за стабилизиране на инвестициите и фонд InvestEU, когато е уместно.
- (5) Фонд InvestEU следва да допринесе за подобряване на конкурентоспособността **и за социалното и икономическото сближаване** на Съюза, включително в областта на иновациите, цифровизацията, **ефективното използване на ресурсите в съответствие с кръговата икономика**, за устойчивостта **и приобщаването** на икономическия растеж на Съюза **и за социалната устойчивост** **и за интеграцията на капиталовите пазари в Съюза**, включително решения за преодоляване на тяхната фрагментация и за разнообразяване на източниците на финансиране за предприятията на Съюза. **Това би направило икономиката на Съюза и финансовата система по-устойчиви и би повишило нейния капацитет да реагира на циклични спадове**. За тази цел **фонд InvestEU** следва да подкрепя проекти, които са технически, икономически **и социално** жизнеспособни, като предоставя рамка за използването на дългови и капиталови инструменти и инструменти за споделяне на риска, подкрепени от гаранция от бюджета на Съюза и от **финансови** вноски от партньорите по изпълнението, **когато е уместно**. Той следва да бъде ориентиран към търсенето, докато подкрепата по фонд InvestEU следва едновременно с това да акцентира върху **предоставянето на стратегически, дългосрочни ползи в ключови области на политиката на ЕС, които в противен случай не биха били финансирани или биха получили недостатъчно финансиране, като по този начин допринася за постигането на целите на политиката на Съюза**.
- (5a) **Комисията и партньорите по изпълнението следва да гарантират, че програмата InvestEU използва изцяло взаимното допълване и полезното взаимодействие с финансирането чрез безвъзмездни средства и други действия в областите на политиката, които подкрепя, в съответствие с целите на други програми на Съюза, например „Хоризонт Европа“, Механизма за свързване на Европа, програмата „Цифрова Европа“, програмата за единния пазар, Европейската космическа програма, Европейския социален фонд +, „Творческа Европа“ и Програмата за околната среда и действията по климата (LIFE).**
- (5б) **Секторите на културата и творчеството са устойчиви и бързо развиващи се сектори в Съюза, които генерират както икономическа, така и културна стойност, произтичащи от интелектуалната собственост и индивидуалното творчество. Въпреки това, нематериалният характер на техните активи ограничава достъпа и/или до частно финансиране, което е от съществено значение за инвестирането, разрастването и конкуренцията на международно равнище. Специалният гаранционен механизъм, създаден по програмата „Творческа Европа“, успешно укрепи финансовия капацитет и конкурентоспособността на културните и творческите дружества. Следователно програмата InvestEU следва да продължи да улеснява достъпа до финансиране за МСП и за организациите от секторите на културата и творчеството.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (6) Фонд InvestEU трябва да подкрепя инвестициите в материални и нематериални активи, **в това число културно наследство**, за стимулиране **на устойчив и приобщаващ растеж**, инвестициите и заетостта и по този начин да допринася за подобряване на благосъстоянието и за по-справедливо разпределение на доходите, **както и за повишено икономическо, социално и териториално сближаване** в Съюза. **Проектите, финансирани по InvestEU, следва да отговарят на социалните и екологичните стандарти на Съюза като спазването на трудовите права и благоприятстващи климата използване на енергия и управление на отпадъците.** Намесата чрез фонд InvestEU следва да допълва подкрепата от Съюза, предоставена чрез безвъзмездни средства.
- (7) Съюзът подкрепи целите, определени в Програмата на ООН до 2030 г. и нейните цели за устойчиво развитие, Парижкото споразумение през 2015 г., както и Рамковата програма от Сендай за намаляване на риска от бедствия за периода 2015—2030 г. За постигане на договорените цели, включително на тези, включени в екологичната политика на Съюза, действията за устойчиво развитие трябва значително да се увеличат. Поради това принципите на устойчиво развитие **и безопасност** следва да **бъдат в основата на** проектирането на фонд InvestEU, **а свързаните с изкопаеми горива инвестиции не следва да бъдат подкрепяни, освен ако не са надлежно обосновани въз основа на това, че инвестицията допринася за постигане на целите на Енергийния съюз.**
- (8) Програмата InvestEU следва да допринесе за изграждане на устойчива финансова система в Съюза, която е в подкрепа на преориентирането на частен капитал към социални и устойчиви инвестиции в съответствие с целите, посочени в Плана за действие на Комисията за финансиране за устойчив растеж ⁽¹⁾.
- (8a) **В духа на насърчаване на дългосрочното финансиране и устойчивия растеж стратегиите за дългосрочни инвестиции на застрахователните компании следва да бъдат насърчавани чрез преразглеждане на изискванията за платежоспособност на вноските за финансиране на инвестиционни проекти, подкрепени от гаранцията на ЕС в рамките на програмата InvestEU. С цел привеждане на стипулиите на застрахователите в съответствие с целта на Съюза за дългосрочен устойчив растеж и премахване на пречките пред инвестициите в рамките на програмата InvestEU, Комисията следва да вземе предвид това преразглеждане като част от прегледа, посочен в член 77е, параграф 3, от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ^(1a).**
- (9) Отразявайки значението на борбата срещу изменението на климата съгласно ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, програмата InvestEU ще допринесе за координиране на действията по климата и постигане на общата цел за изразходване на 25 % от бюджета на ЕС в подкрепа на целите, свързани с климата, **в рамките на МФР за периода 2021 — 2027 г., и годишната цел от 30 % възможно най-скоро и най-късно до 2027 г.** Действията по програмата InvestEU се очаква да допринесат **най-малко с 40%** от общия финансов пакет на програмата InvestEU за целите в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата InvestEU и ще бъдат преразгледани в контекста на съответните процеси на оценяване и преглед.
- (10) Приносът на фонд InvestEU за постигането на целта за климата **и на секторните цели, включени в рамката в областта на климата и енергетиката до 2030 г.**, ще се проследява чрез системата на ЕС за проследяване на разходите в областта на климата, разработена от Комисията в сътрудничество с партньорите по изпълнението, и чрез подходящо използване на критериите, установени в [Регламента относно установяването на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции ⁽³⁾], за да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда. **Програмата InvestEU също така следва да допринася за изпълнението на други измерения на целите за устойчиво развитие (ЦУР).**
- (11) Според Доклада за глобалните рискове от 2018 г., публикуван от Световния икономически форум, половината от десетте най-важни риска, които застрашават световната икономика, се отнасят до околната среда. Тези рискове включват замърсяването на въздуха, почвата, вътрешните води и океана, екстремните метеорологични събития, загубата на биологично разнообразие и неуспехите в областта на смекчаването на последиците от изменението на климата и адаптирането към него. Екологичните принципи са здраво залегнали в Договорите и в много от политиките

⁽¹⁾ COM(2018)0097.

^(1a) Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1).

⁽³⁾ COM(2018)0353.

Сряда, 16 януари 2019 г.

на Съюза. Ето защо включването на екологичните цели следва да бъде насърчавано в операциите, свързани с фонд InvestEU. Опазването на околната среда и свързаното с него предотвратяване и управление на риска следва да бъдат интегрирани в подготовката и изпълнението на инвестициите. ЕС следва също така да следи своите разходи, свързани с биологичното разнообразие и контрола върху замърсяването на въздуха, за да изпълни задълженията си за докладване съгласно Конвенцията за биологичното разнообразие и Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. Следователно инвестициите, разпределени за екологично устойчиви цели, следва да бъдат проследявани, като се използват общи методики, съгласувани с методиката, разработена по линия на други програми на Съюза, приложими за климата, биологичното разнообразие и управлението на замърсяването на въздуха, за да се даде възможност за оценка на индивидуалното и комбинираното въздействие на инвестициите върху ключови компоненти на природния капитал, включително въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие.

- (12) Инвестиционните проекти, които получават значителна подкрепа от Съюза, по-специално в областта на инфраструктурата, следва да подлежат на проверка на устойчивостта в съответствие с насоките относно инвестициите, които следва да бъдат разработени от Комисията в **тясно** сътрудничество с партньорите по изпълнението в рамките на програмата InvestEU **след провеждането на открити обществени консултации**, и чрез подходящо използване на критериите, установени в [Регламента относно установяването на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции], за да се определи дали дадена икономическа дейност е устойчива по отношение на околната среда и съгласувана с насоките относно инвестициите, разработени за други програми на Съюза. **В съответствие с принципа на пропорционалност въпросните** насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужната административна тежест, **и проектите под определен размер, както е посочено в насоките, следва да се изключват от проверката на устойчивостта.**
- (13) Ниските равнища на инфраструктурни инвестиции в Съюза по време на финансовата криза подкопаха способността на Съюза да стимулира устойчивия растеж, конкурентоспособността и сближаването. Значителните инвестиции в европейската инфраструктура, **по-конкретно с оглед на взаимната свързаност и енергийната ефективност и за създаването на Единно европейско транспортно пространство**, са от основно значение за постигане на целите на Съюза за устойчивост, включително **ангажираността на Съюза във връзка с целите за устойчиво развитие** и целите в областта на енергетиката и климата до 2030 г. Затова подкрепата от фонд InvestEU следва да бъде насочена към инвестиции в инфраструктурата на транспорта, енергетиката, включително енергийната ефективност и енергията от възобновяеми източници, околната среда, действията в областта на климата, морската и цифровата инфраструктура, **като се подкрепя например развитието и внедряването на интелигентни транспортни системи (ИТС). Програмата InvestEU следва да даде приоритет на областите, в които не се инвестира достатъчно, а са необходими допълнителни инвестиции, включително енергийната ефективност за постигане на устойчива мобилност, както и на действия, допринасящи за постигането на целите в областта на климата и енергетиката до 2030 г. и в дългосрочен план.** С цел максимално увеличаване на въздействието и добавената стойност на финансовата подкрепа от Съюза е уместно да се насърчава рационализирането на инвестиционния процес, което осигурява видимост на планираните проекти и **постига максимална степен на полезни взаимодействия** между съответните програми на Съюза **в области като транспорт, енергетика и цифрови технологии.** Предвид заплахите за сигурността, инвестиционните проекти, получаващи подкрепа от Съюза, следва да отчитат принципите за защита на гражданите на обществени пространства. Това следва да допълва усилията на други фондове на Съюза, като Европейския фонд за регионално развитие, които предоставят подкрепа за свързаните със сигурността елементи на инвестициите в обществени пространства, транспорт, енергетика и друга критична инфраструктура.
- (13a) **Програмата InvestEU следва да предостави възможности на гражданите и общностите, които желаят да инвестират в по-устойчиво общество с ниски въглеродни емисии, включително в енергийния преход. При все че [преразгледаната Директива за възобновяемите енергийни източници] и [преразгледаната Директива за електроенергията] понастоящем признават общностите за енергия от възобновяеми източници и гражданските енергийни общности и потребителите на собствена електроенергия от възобновяеми източници и и/п предоставят подкрепа като основни участници в енергийния преход на Съюза, InvestEU следва да спомогне за улесняване на участието на тези участници на пазара.** [Изм. 3]
- (13б) **Програмата InvestEU следва да допринася, когато е целесъобразно, за целите на [преразгледаната Директива за възобновяемите енергийни източници] и [Регламента за управлението], както и за насърчаване на енергийната ефективност при вземането на инвестиционни решения. Тя следва също така да допринася за дългосрочната стратегия за саниране на сградите, която държавите членки са длъжни да установят съгласно [Директивата относно енергийните характеристики на сградите]. Програмата следва да укрепи цифровия единен пазар и да допринесе за намаляване на цифровото разделение, като същевременно увеличи обхвата и свързаността в рамките на Съюза.**

(1) Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за намаляване на националните емисии на някои атмосферни замърсители, за изменение на Директива 2003/35/ЕО и за отмяна на Директива 2001/81/ЕО (ОВ L 344, 17.12.2016 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (13в) *Осигуряването на безопасността на участниците в пътното движение е голямо предизвикателство при развитието на транспортния сектор, като предприеманите действия и осъществяваните инвестиции помагат само в ограничена степен за намаляването на броя на хората, които загиват или претърпяват тежки наранявания по пътищата. Програмата InvestEU следва да подпомогне за активизиране на усилията за проектиране и прилагане на технологии, които помагат за подобряване на безопасността на превозните средства и на пътната инфраструктура.*
- (13г) *Истинската мултиподалност е възможност за създаване на ефикасна и екологосъобразна транспортна мрежа, която използва максималния потенциал на всички транспортни средства и създава полезни взаимодействия между тях. Програмата InvestEU би могла да се превърне във важен инструмент за подкрепа на инвестициите в мултиподални транспортни центрове, които независимо от значителния си икономически потенциал и от стопанското си значение представляват значителен риск за частните инвеститори.*
- (14) *Въпреки че нивото на общите инвестиции в Съюза се увеличава, инвестициите в по-високорисковите дейности, като научните изследвания и иновациите, са все още недостатъчни. Като ила предвид, че публичното финансиране на научноизследователските и иновационните дейности е двигател на растежа на производителността и е от ключово значение за стимулиране на частните научноизследователски и иновационни дейности, произтичащият недостиг на инвестиции в научни изследвания и иновации е в ущърб на индустриалната и икономическата конкурентоспособност на Съюза и на качеството на живот на неговите граждани. Фонд InvestEU следва да предостави подходящи финансови продукти, които да обхващат различни етапи от иновационния цикъл и широк кръг от заинтересовани страни, по-специално за да даде възможност за засилване и внедряване на решения от търговски мащаб в Съюза, така че тези решения да станат конкурентоспособни на световните пазари, и да насърчава върховите научни постижения на Съюза в световен мащаб в областта на устойчивите технологии. С цел да се отговори на необходимостта от подкрепа за инвестициите в дейности с по-висок риск, като например научните изследвания и иновациите, е от съществено значение „Хоризонт Европа“, и по-специално Европейският съвет по иновациите (ЕСИ), да осъществяват полезно взаимодействие с финансовите продукти, които ще бъдат прилагани по линия на InvestEU. Освен това иновативните МСП и стартиращите предприятия са изправени пред трудности при достъпа до финансиране, особено онези, които се съсредоточават върху нематериални активи, откъдето идва и необходимостта ЕСИ да работи при тясна взаимна допълняемост със специалните финансови продукти по линия на програмата InvestEU, за да се осигури непрекъснатост на подкрепата за тези МСП. В това отношение опитът, натрупан във връзка с финансовите инструменти по линия на „Хоризонт 2020“, като например InnovFin и гаранцията за заети за МСП по програмата COSME, следва да послужи като солидна основа за предоставяне на тази целева подкрепа.*
- (14а) *Туризмът е важен сектор на икономиката на Съюза и програмата InvestEU следва да допринесе за укрепване на дългосрочната му конкурентоспособност чрез подкрепа за действия, насочени към осъществяването на преход към устойчив, иновативен и цифров туризъм.*
- (15) *Спешно са необходими значителни усилия за инвестиране във и даване на тласък на цифровата трансформация и за разпространяване на ползите от нея до всички граждани и предприятия в Съюза, в градските и селските райони. Силната политическа рамка на стратегията за цифров единен пазар сега следва да бъде придружена от еднакво амбициозни инвестиции, включително в областта на изкуствения интелект в съответствие с програмата „Цифрова Европа“, по-специално по отношение на етиката, машинното обучение, интернет на нещата, биотехнологиите и финансовите технологии, което може да увеличи ефективността при мобилизирането на капитал за предприемачески начинания.*
- (16) **МСП представляват над 99 % от предприятията в Съюза и тяхната икономическа стойност е значителна и ключова** . Те обаче се сблъскват с предизвикателства при достъпа до финансиране поради това, че са възприемани като високорискови и поради липсата на достатъчно обезпечение. Допълнителни предизвикателства произтичат от нуждата на МСП и социалните икономически предприятия да останат конкурентоспособни, като се ангажират с дейности за цифровизация, интернационализация, трансформация при следване на логиката на **кръговата икономика** и иновации, и повишават квалификацията на своята работна сила. Освен това в сравнение с по-големите предприятия те имат достъп до ограничен набор от източници на финансиране: те обикновено не издават облигации, имат само ограничен достъп до фондовите борси или големите институционални инвеститори. **Липсата на достъп до капитал за МСП се засилва и от сравнителната слабост на индустрията за дялово участие и рисков капитал в Европа.** Предизвикателството при достъпа до финансиране е още по-голямо за тези МСП, чиито дейности са насочени към нематериални активи. Следователно МСП в Съюза разчитат в голяма степен на банките и дълговото финансиране под формата на банков овърдрафт, банков заем или лизинг. Подкрепата за МСП, които срещат посочените по-горе предизвикателства, **чрез улесняване на техния достъп до финансиране** и предоставянето на по-разнообразни източници на финансиране, е необходима за увеличаване на възможностите на МСП да финансират своето учредяване, растеж, **иновации и устойчиво развитие, да гарантират своята**

Сряда, 16 януари 2019 г.

конкурентоспособност, да устояват на икономическите спадове и да подобрят устойчивостта на икономиката и финансовата система по време на икономически спадове или сътресения **и да бъдат способни да създават работни места и социално благополучие**. Това е също така в допълнение към вече предприетите инициативи в контекста на съюза на капиталовите пазари. **Програми като COSME бяха важни за МСП, тъй като улесниха достъпа ил до финансиране по време на всички етапи от жизнения цикъл на МСП, като това беше допълнено от ЕФСИ, който бързо привлече МСП. Следователно фондът InvestEU следва да се опрне на посочените успешни начинания и да предостави работещ капитал и инвестиции в рамките на целия жизнен цикъл на дружеството, финансиране за лизингови сделки** и възможност за съсредоточаване върху специфични, по-тясно насочени финансови продукти.

- (16а) **Предприятията, предоставящи услуги от общ интерес, играят важна и стратегическа роля в ключови сектори с големи прежови индустрии (енергетика, водоснабдяване, отпадъци, околна среда, пощенски услуги, транспорт и телекомуникации), както и в области като здравеопазване, образование и социални услуги. Като подкрепя тези предприятия, Съюзът защитава благополучието на своите граждани и демократичния избор, в това число относно качеството на услугите.**
- (17) **Както е посочено в Документа за размисъл относно социалното измерение на Европа⁽¹⁾ и Европейския стълб на социалните права⁽²⁾, както и в уредбата на Съюза относно Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания**, изграждането на по-приобщаващ и справедлив Съюз е ключов приоритет за Съюза за справяне с неравенството и за насърчаване на политиките за социално приобщаване в Европа. Неравенството на възможности засяга най-вече достъпа до образование, обучение, **култура, заетост, здравеопазване и социални услуги**. Инвестициите в социалната защита, уменията и икономиката, свързана с човешкия капитал, както и в интегрирането на уязвимите групи от населението в обществото, могат да подобрят икономическите възможности, особено ако се координират на равнището на Съюза. Фонд InvestEU следва да се използва за подкрепа на инвестициите в образованието и обучението, **включително преквалификацията и повишаването на квалификацията на работниците, наред с другото — в регионите, зависими от икономика с високи въглеродни емисии и засегнати от структурния преход към нисковъглеродна икономика**, за увеличаване на заетостта, особено сред неквалифицираните работници и трайно безработните, и за подобряване на положението по отношение на **равенството между половете, равните възможности, солидарността между поколенията, здравеопазването и социалните услуги, социалното жилищно настаняване**, бездомността, цифровото приобщаване, развитието на общностите, ролята и мястото на младите хора в обществото, както и уязвимите лица, включително гражданите на трети държави. Програмата InvestEU следва също така да допринася за подпомагане на европейската култура и творчество. За да се противодейства на дълбоките промени на обществата в Съюза и на пазара на труда през следващото десетилетие, е необходимо да се инвестира в човешкия капитал, **социалната инфраструктура, устойчивите и социално отговорни финанси**, микрофинансирането, финансирането за социални предприятия и новите бизнес модели на социалната икономика, включително инвестициите със социално въздействие и договорите със социални резултати. Програмата InvestEU следва да укрепи възникващата социална пазарна екосистема, като увеличи предлагането и достъпа до финансиране за микро- и социалните предприятия **и институциите за социална солидарност**, за да се отговори на търсенето от страна на онези, които най-много се нуждаят от финансиране. Докладът на работната група на високо равнище относно инвестирането в социална инфраструктура в Европа⁽³⁾ установи **общ недостиг на инвестициите в размер на най-малко 1,5 трилиона евро за периода 2018 — 2030 г.** в социална инфраструктура и услуги, включително в областта на образованието, обучението, здравеопазването и жилищното настаняване и това налага да се предостави подкрепа, включително на равнището на Съюза. Ето защо колективната власт на обществените, търговските и филантропичните капитали, както и на подпомагането от **алтернативни видове финансови доставчици, като например етични, социални и устойчиви участници, и от фондации** следва да бъде използвана в подкрепа на развитието на веригата за създаване на стойност на социалния пазар и за по-висока устойчивост на Съюза.
- (18) Фонд InvestEU следва да функционира в рамките на четири компонента на политиката, отразяващи ключовите приоритети на политиката на Съюза, а именно устойчивата инфраструктура; научните изследвания, иновациите и цифровизацията; МСП; и социалните инвестиции и уменията.
- (19) Всеки компонент на политиката следва да бъде съставен от два раздела, а именно раздел „ЕС“ и раздел „Държави членки“. Разделът на ЕС следва да бъде насочен към засягащи целия Съюз **или специфични за дадена държава членка случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, включително ситуации, свързани с целите на политиката на Съюза. Раздел „Държави членки“ следва да е насочен към случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат**

(1) COM(2017)0206.

(2) COM(2017)0250.

(3) Публикуван като Документ за обсъждане на европейската икономика № 074 през януари 2018 г.

Сряда, 16 януари 2019 г.

една или няколко държави членки. Освен това следва да е възможно държавите членки да допринасят за раздел „Държави членки“ под формата на гаранции или парични средства. Разделите „ЕС“ и „Държави членки“ следва да се използват, когато е уместно, като допълнение към операции по финансиране или инвестиране, включително чрез съчетаване на подкрепата от двата раздела. С посредничеството на държавите членки регионалните органи следва да могат да прехвърлят във фонда InvestEU част от средствата под споделено управление, които управляват, които ще бъдат заделени за проекти по InvestEU в рамките на един и същ регион. Дейностите, подпомагани от фонд InvestEU чрез раздел „ЕС“ или на държавата членка, не следва нито да дублират, нито да изместват частното финансиране и не следва да нарушават конкуренцията на вътрешния пазар.

- (20) Разделът на държавата членка следва да бъде специално проектиран така, че да позволява използването на фондове под споделено управление за обезпечаване на гаранцията, издадена от Съюза. **Тази възможност увеличава добавената стойност на подкрепяната от Съюза бюджетна гаранция чрез предоставянето ѝ на по-широк кръг от финансови получатели и проекти и разнообразяването на средствата за постигане на целите на фондовете под споделено управление**, като същевременно се гарантира последователно управление на риска на условните задължения чрез прилагане на гаранцията, предоставена от Комисията под непряко управление. Съюзът следва да гарантира операциите по финансиране и инвестиране, предвидени в гаранционните споразумения, сключени между Комисията и партньорите по изпълнението в рамките на раздел „Държави членки“, фондовете под споделено управление трябва да осигуряват обезпечаването на гаранцията с процент на обезпечаване, определен от Комисията **със съгласието на държавата членка** въз основа на естеството на операциите и свързаните с тях очаквани загуби, а държавата членка **и/или партньорите по изпълнението или частните инвеститори** поемат загубите над очакваните загуби, като издават насрещна гаранция в полза на Съюза. Такива договорености следва да се сключат в единно споразумение за финансов принос с всяка държава членка, която доброволно избере тази възможност. Споразумението за финансов принос следва да обхваща едно или повече специфични гаранционни споразумения, които трябва да се прилагат в рамките на съответната държава членка. Определянето на процента на обезпечаване за всеки отделен случай изисква дерогация от [член 211, параграф 1] от Регламент (ЕС, Евратом) № XXXX („Финансовия регламент“). Тази система предоставя също единен набор от правила за бюджетните гаранции, подкрепени от централно управлявани фондове или от фондове под споделено управление, което би улеснило тяхното съчетаване.
- (21) Фонд InvestEU следва да бъде отворен за вноски от страна на трети държави, които са членки на Европейската асоциация за свободна търговия, на присъединяващи се държави, кандидати и потенциални кандидати, държави, обхванати от политиката на съседство, както и други държави в съответствие с условията, предвидени между Съюза и тези държави. Това следва да позволи продължаване на сътрудничеството със съответните държави, където е уместно, по-специално в областта на научните изследвания и иновациите, както и на МСП.
- (22) С настоящия регламент се определя финансов пакет за други мерки на програмата InvestEU, различни от обезпечаването на гаранцията на ЕС, който финансов пакет представлява основната референтна сума по смисъла на [позоваването да се актуализира в съответствие с новото Междунституционално споразумение: точка 17 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление ⁽¹⁾] за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.
- (23) Гаранцията на ЕС в размер на **40 817 500 000 EUR** (по текущи цени) на равнището на Съюза се очаква да мобилизира над **698 194 079 000 EUR** допълнителни инвестиции в целия Съюз и следва да бъде **■** разпределена между компонентите на политиката.
- (23a) **Държавите членки може да допринасят за раздел „Държави членки“ под формата на гаранции или парични средства. Без да се засягат правомощията на Съвета при прилагането на Пакта за стабилност и растеж (ПСР), еднократните вноски на държавите членки под формата на гаранции или парични средства в раздел „Държави членки“ или вноските, независимо дали са направени от самата държава членка или от националните насърчителни банки, класифицирани в сектора „Държавно**

⁽¹⁾ Позоваването да се актуализира: ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1. Споразумението е публикувано на адрес: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32013Q1220\(01\)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX:32013Q1220(01))

Сряда, 16 януари 2019 г.

управление“ или действащи от името на държава членка в инвестиционни платформи, следва по принцип да се квалифицират като еднократни мерки по смисъла на член 5 от Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета ^(1а) и член 3 от Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета ^(1б).

- (24) Гаранцията на ЕС, която е в основата на фонд InvestEU, следва да бъде изпълнена непряко от Комисията, която разчита на партньорите по изпълнението за достигане до крайните **посредници, където е приложимо, и крайните получатели. Подборът на партньорите по изпълнението следва да бъде прозрачен и да не бъде засегнат от конфликт на интереси.** Комисията следва да сключи с всеки партньор по изпълнението гаранционно споразумение за разпределяне на гаранционен капацитет от фонд InvestEU в подкрепа на техните операции по финансиране и инвестиране, които отговарят на целите и критериите за допустимост на фонд InvestEU. **Управлението на риска на гаранцията не следва да възпрепятства прекия достъп до гаранцията от страна на партньорите по изпълнението. След като гаранцията бъде предоставена в рамките на раздел „ЕС“ на партньорите по изпълнението, те следва да носят пълна отговорност за целия инвестиционен процес и за надлежната проверка на операциите по финансиране или инвестиране. Фондът InvestEU следва да подкрепя проекти, които по правило притежават по-високорисков профил, отколкото проекти, подкрепяни чрез нормални операции на партньорите по изпълнението, и които не биха могли да бъдат осъществени през периода, през който може да бъде използвана гаранцията на ЕС, или не биха могли да бъдат осъществени в същата степен от партньорите по изпълнението без подкрепа от фонда InvestEU.**
- (24а) **Фондът InvestEU следва да разполага с подходяща структура на управление, чиято функция следва да е съизмерима с неговата единствена цел да гарантира правилното използване на гаранцията на ЕС, в съответствие с изискването за осигуряване на политическа независимост на инвестиционните решения и, когато е приложимо — с принципа на пазарния характер на фонда InvestEU. Структурата на управление следва да се състои от управителен съвет, консултативен съвет и напълно независим инвестиционен комитет. Комисията следва да оцени съвместимостта на операциите по инвестиране и финансиране, представени от партньорите по изпълнението, с правото и политиките на Съюза, а решенията относно операциите по финансиране и инвестиране в крайна сметка следва да бъдат взети от партньора по изпълнението. Балансът между половете следва да бъде гарантиран в цялостния състав на управленската структура.**
- (25) Следва да бъде създаден консултативен съвет, съставен от представители на **Комисията, на групата на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), на партньорите по изпълнението и от представители на държавите членки, както и от по един експерт за всеки от четирите компонента на политиката, назначен от Европейския икономически и социален комитет, и един експерт, назначен от Комитета на регионите,** с цел обмен на информация, дискусии относно усвояването на финансовите продукти, въведени по фонд InvestEU, и обсъждане на променящите се потребности и новите продукти, включително специфични териториални пазарни пропуски.
- (26) **Управителният съвет следва да определи стратегическата ориентация на фонда InvestEU и правилата, необходими за неговото функциониране, както и правилата, приложими по отношение на операциите с инвестиционни платформи. Управителният съвет следва да се състои от шестима членове, както следва: трима членове, назначени от Комисията, един член, назначен от ЕИБ, един член, назначен от консултативния съвет измежду представителите на партньорите по изпълнението, който следва да не бъде представител на групата на ЕИБ, и един експерт, определен от Европейския парламент, който следва да не търси или да приема указания от институции, органи, служби или агенции на Съюза, от правителството на държава членка или от всякакъв друг публичен или частен орган и следва да действа напълно независимо. Експертът следва да изпълнява своите задължения безпристрастно и в интерес на фонда InvestEU. Подробните протоколи от заседанията на управителния съвет следва да се публикуват веднага след като бъдат одобрени от управителния съвет и Европейският парламент следва да бъде уведомен незабавно за тяхното публикуване.**

^(1а) Регламент (ЕО) № 1466/97 на Съвета от 7 юли 1997 година за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики (ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 1).

^(1б) Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за определяне и изясняване на прилагането на процедурата при преколерен дефицит (ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 6).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (27) **Преди представянето на проект на инвестиционния комитет, секретариатът към Комисията, който носи отговорност пред председателя на инвестиционния комитет, следва да провери пълнотата на документацията, предоставена от партньорите по изпълнението, и да съдейства на Комисията при оценката на съвместимостта на инвестиционните и финансовите операции с правото и политиките на Съюза. Секретариатът следва също така да подпомага управителния съвет.**
- (28) Инвестиционен комитет, съставен от независими експерти, следва да направи заключение относно предоставянето на подкрепата по линия на гаранцията на ЕС за операциите по финансиране и инвестиране, които отговарят на критериите за допустимост, като по този начин осигури външен експертен опит в инвестиционните оценки, свързани с проектите. Инвестиционният комитет следва да има различни състави, за да обхване по най-добър начин различните области на политиката и сектори.
- (29) При подбора на партньорите по изпълнението за разгръщането на фонд InvestEU Комисията следва да вземе предвид капацитета на партньорите да изпълняват целите на фонд InvestEU и да допринасят за него, с цел да гарантират адекватно географско покритие и диверсификация, да привличат частни инвеститори и да осигурят достатъчна диверсификация на риска, както и нови решения за преодоляване на случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации, **а също така и да гарантират икономическо, социално и териториално сближаване.** С оглед на нейната роля съгласно Договорите, способността ѝ да действа във всички държави членки и съществуващия опит в рамките на настоящите финансови инструменти и ЕФСИ, групата **на ЕИБ** следва да остане привилегирован партньор по изпълнението в рамките на раздел „ЕС“ на фонд InvestEU. В допълнение към групата на ЕИБ, националните насърчителни банки или институции следва да могат да предложат допълнителна гама от финансови продукти, като се има предвид, че техният опит и способности на регионално равнище могат да бъдат от полза за постигане на максимално въздействие от публичните средства на **цялата територия на Съюза и за гарантиране на справедлив географски баланс на проектите, допринасяйки за намаляването на регионалните различия. Правилата за участие на националните насърчителни банки или институции в програмата InvestEU следва да отчитат принципа на пропорционалност по отношение на сложността, размера и риска на съответните партньори по прилагането, за да се гарантира равнопоставеност за по-малките и по-младите насърчителни банки или институции.** Освен това следва да бъде възможно и други международни финансови институции да бъдат партньори по изпълнението, по-специално когато те предоставят сравнително предимство по отношение на специфични познания и опит в някои държави членки. Следва също така да се предвиди възможност и за други субекти, отговарящи на критериите, определени във Финансовия регламент, да действат като партньори по изпълнението.
- (29а) **Инвестиционните платформи следва, по целесъобразност, да обединят съинвеститори, публични органи, експерти, институции в областта на образованието, обучението и научните изследвания, съответните социални партньори и представители на гражданското общество, както и други заинтересовани участници на равнището на Съюза, на национално и на регионално равнище.**
- (30) За да се гарантира, че интервенциите в рамките на раздел „ЕС“ на фонд InvestEU са насочени към случаи на неефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации, но в същото време отговарят на целите за възможно най-добър географски обхват, гаранцията на ЕС следва да бъде разпределена на партньори по изпълнението, които самостоятелно или заедно с други партньори по изпълнението могат да обхванат **една или повече държави членки. При втория случай договорната отговорност на партньорите по изпълнението остава ограничена от съответните или национални мандати.** С оглед насърчаването на подобрена географска диверсификация могат да бъдат създадени специализирани платформи за регионални инвестиции, насочени към заинтересовани групи от държави членки, като усилията и експертните познания на финансовите институции, претинали през оценка по стълбове, се съчетаят с тези на националните насърчителни банки с ограничен опит при използването на финансови инструменти. Тези структури следва да бъдат насърчавани, включително с наличната подкрепа на консултантския център InvestEU. **Най-малко 75 % от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „ЕС“ следва да се предоставя на групата на ЕИБ. Сулите, надхвърлящи 75 % от гаранцията на ЕС, могат да бъдат предоставени на групата на ЕИБ, ако националните насърчителни банки или институции не могат да използват изцяло оставащия дял от гаранцията. По същия начин сулите, надхвърлящи 25 % от гаранцията на ЕС, могат да бъдат предоставени на групата на ЕИБ или на други партньори по изпълнението, ако групата на ЕИБ не може да използва изцяло своя дял от гаранцията. Националните насърчителни банки или институции биха могли да се възползват изцяло от гаранцията на ЕС и в случай че решат да получат достъп до нея чрез групата на ЕИБ или Европейския инвестиционен фонд.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (31) Гаранцията на ЕС в раздел „Държави членки“ следва да бъде разпределена на всеки партньор по изпълнението, който е допустим съгласно [член 62, параграф 1, буква в)] от [Финансовия регламент], включително национални или регионални насърчителни банки или институции, ЕИБ, Европейския инвестиционен фонд и други многостранни банки за развитие. При подбора на партньорите по изпълнението в раздел „Държави членки“ Комисията следва да вземе предвид предложенията, направени от всяка държава членка. В съответствие с [член 154] от [Финансовия регламент] Комисията трябва да направи оценка на правилата и процедурите на партньора по изпълнението, за да гарантира, че те осигуряват ниво на защита на финансовите интереси на Съюза, равностойно на нивото, осигурено от Комисията.
- (32) За операциите по финансиране и инвестиране в крайна сметка следва да бъде взето решение от партньора по изпълнението от негово собствено име, те следва да бъдат изпълнени в съответствие с неговите вътрешни правила и процедури и да бъдат отчетени в собствените му финансови отчети. Ето защо Комисията следва да отчита изключително всички финансови задължения, произтичащи от гаранцията на ЕС, и да оповестява максималния размер на гаранцията, включително цялата полезна информация относно предоставената гаранция.
- (33) Фонд InvestEU, когато е целесъобразно, следва да позволява гладкото и ефективно смесване на безвъзмездни средства, финансови инструменти или и двете, финансирани от бюджета на Съюза или от **други фондове, например** Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ), с тази гаранция в случаите, когато това е необходимо за най-добра подкрепа на инвестициите за преодоляване на случаите на неефективност на пазара или неоптималните инвестиционни ситуации.
- (34) Проектите, подадени от партньорите по изпълнението, за подкрепа по програмата InvestEU, които включват смесване с подкрепа от други програми на Съюза, следва като цяло също да бъдат съгласувани с целите и критериите за допустимост, съдържащи се в правилата на съответните програми на Съюза. За използването на гаранцията на ЕС следва да бъде взето решение съгласно правилата на програмата InvestEU.
- (35) Консултантският център InvestEU следва да подкрепя разработването на стабилен списък с инвестиционни проекти във всеки компонент на политиката, **осигурявайки ефективно прилагане на географска диверсификация с оглед на приноса към целта на Съюза за икономическо, социално и териториално сближаване и намаляване на разликите между регионите. Консултантският център следва да обръща особено внимание на необходимостта от обединяване на малки проекти и събирането им в по-големи портфолия. Комисията следва да подпише споразумения с групата на ЕИБ и с други партньори по изпълнението, за да ги определи като партньори в консултантския център. Комисията, групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението следва да работят в тясно сътрудничество с оглед на осигуряването на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, като вземат предвид експертния опит и местния капацитет на местните партньори по изпълнението, както и съществуващите структури, като например Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси.** В допълнение следва да се предвиди междусекторен компонент по програмата InvestEU, който да осигурява единна начална точка и помощ за разработване на проекти между различните политики за централно управляваните програми на Съюза. [Изм. 5]
- (36) За да се осигури широк географски обхват на консултантските услуги в целия Съюз и успешно да се разчита на местни знания за фонд InvestEU, при необходимост се гарантира присъствие на консултантския център InvestEU на местно равнище, като се **допълват** съществуващите схеми за подпомагане **и присъствието на местните партньори**, с оглед на предоставяне на осезаема, проактивна, адаптирана към конкретните обстоятелства помощ на място. **За да се улесни предоставянето на консултантска помощ на местно равнище и да се гарантира ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, консултантският център InvestEU следва да си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции и с управляващите органи на европейските структурни и инвестиционни фондове, както и да се възползва от и да използва техния експертен опит. В държавите членки, в които не съществуват национални насърчителни банки или институции, консултантският център InvestEU следва да предоставя, по целесъобразност и по искане на съответната държава членка, проактивна консултантска помощ за създаването на такава банка или институция.**
- (36а) **Консултантският център InvestEU следва да предоставя консултантска помощ за малки проекти и проекти за стартиращи предприятия, по-специално когато целта на тези стартиращи предприятия е да защитят своите инвестиции в научни изследвания и иновации, като получат документи за интелектуална собственост, например патенти.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (37) В контекста на фонд InvestEU има необходимост **от предоставяне на** подкрепа за **разработване на проекти и** изграждане на капацитет за разработване на организационния капацитет и дейностите по поддръжане на пазара, необходими за създаване на качествени проекти. Освен това целта е да се създадат условия за разширяване на потенциалния брой на допустимите получатели в зараждащите се пазарни **и местни** сегменти, по-специално когато малкият размер на отделните проекти увеличава значително разходите по сделките на ниво проекти, например екосистемата за социално финансиране. Следователно подкрепата за изграждане на капацитет следва да допълва действията, предприети по линия на други програми на Съюза, които обхващат конкретна област на политиката. **Следва също така да се положат усилия с цел подкрепа за изграждане на капацитет за потенциалните организатори на проекти, и по-специално местните организации и органи, действащи като доставчици на услуги.**
- (38) Порталът InvestEU следва да бъде създаден, за да осигурява лесно достъпна и лесна за използване база данни за проекти за увеличаване на видимостта на инвестиционните проекти, които търсят финансиране, със засилен акцент върху осигуряването евентуален списък с инвестиционни проекти, съвместими с правото и политиките на Съюза, за партньорите по изпълнението.
- (39) Съгласно точки 22 и 23 от Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. ⁽¹⁾ необходимо е да се оцени програмата InvestEU въз основа на информацията, събрана чрез специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват излишното регулиране и административната тежест, по-специално за държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като основа за оценяване на ефектите от програмата InvestEU по места.
- (40) Следва да се въведе солидна рамка за мониторинг, основана на показатели за крайните продукти, последиците и въздействието, за проследяване на напредъка към постигане на целите на Съюза. За да се осигури отчетност пред европейските граждани, Комисията **и управителният съвет** следва да докладват ежегодно пред Европейския парламент и Съвета за напредъка, въздействието и операциите на програмата InvestEU.
- (41) Хоризонталните финансови правила, приети от Европейския парламент и Съвета въз основа на член 322 от Договора за функционирането на Европейския съюз, се прилагат към настоящия регламент. Тези правила са установени във Финансовия регламент и определят по-специално процедурата за определяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди, непряко изпълнение и предвиждат проверки на отговорността на финансовите участници. Правилата, приети въз основа на член 322 от ДФЕС, се отнасят и до защитата на бюджета на Съюза в случай на общи недостатъци по отношение на върховенството на закона в държавите членки, тъй като зачитането на върховенството на закона е съществена предпоставка за добро финансово управление и за ефективно финансиране от ЕС.
- (42) Регламент (ЕС, Евратом) № [новият Финансов регламент] се прилага за програмата InvestEU. В него се определят правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно бюджетните гаранции.
- (43) В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета ⁽³⁾, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета ⁽⁴⁾ и Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета ⁽⁵⁾ финансовите интереси на Съюза се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, разкриване, коригиране и разследване на нередности и измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и, когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент

⁽¹⁾ Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

(Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и да преследва по наказателен ред измами и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, предоставят необходимите права и достъп на Комисията, на OLAF, на Европейската прокуратура и на Европейската сметна палата и гарантират, че всички трети страни, участващи в изпълнението на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

- (44) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение съгласно това споразумение. Трети държави могат да участват и въз основа на други правни инструменти. Следва да се въведе специална разпоредба в настоящия регламент, която да **изключва офшорните дружества и дружествата, базирани в „неоказващи съдействие“ държави, и да** предоставя необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), както и Европейската сметна палата, за да упражняват изцяло съответните си правомощия **и да гарантират правото на Съюза за осигуряване на добро финансово управление и защита на финансовите му интереси.**
- (45) В съответствие с [позоваването да се актуализира съобразно ново решение относно ОСТ: член 88 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета] лица и органи, установени в отвъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата InvestEU и на евентуалните договарености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната отвъдморска страна или територия.
- (46) За да се допълнят несъществените елементи на настоящия регламент с насоки относно инвестициите, **които следва да бъдат разработени от Комисията в тясно сътрудничество с партньорите по прилагането след провеждането на консултации** и които операциите по финансиране и инвестиране следва да спазват, за да се улесни бързото и гъвкаво адаптиране на показателите за изпълнението и за да се коригира процентът на обезпечаване, правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС следва да бъде делегирано на Комисията по отношение на съставянето на насоките относно инвестициите за операциите по финансиране и инвестиране в различните компоненти на политиката, изменението на приложение III към настоящия регламент за преразглеждане или допълване на показателите и коригиране на процента на обезпечаване. **В съответствие с принципа на пропорционалност тези инвестиционни насоки следва да включват подходящи разпоредби, за да се избегне ненужна административна тежест.** От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (47) Програмата InvestEU следва да бъде насочена към случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации, засягащи целия Съюз **и/или конкретна държава членка**, и да осигури допитване до участниците на пазара на ниво Съюз относно иновативни финансови продукти и системите за тяхното разпространение за нови или комплексни случаи на неефективност на пазара. Следователно предприемането на действия на равнище Съюз е оправдано,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

(¹) Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

Сряда, 16 януари 2019 г.

ГЛАВА I ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се създава фонд InvestEU за предоставяне на гаранция на ЕС за операции по финансиране и инвестиране, осъществявани от партньорите по изпълнението в подкрепа на вътрешните политики на Съюза.

С настоящия регламент се създава и консултантски механизъм, който подкрепя разработването на **устойчиви** проекти, представляващи интерес за инвеститорите, улеснява достъпа до финансиране и предоставя свързаното с това изграждане на капацитет („консултантски център InvestEU“). С него се създава и база данни за осигуряване на видимост на проектите, за които организаторите на проекти търсят финансиране и които предоставят на инвеститорите информация относно възможностите за инвестиране („портал InvestEU“).

С настоящия регламент се определят целите на програмата InvestEU, бюджетът и размерът на гаранцията на ЕС за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на такова финансиране.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (-1) **„допълняемост“ означава допълняемост съгласно определението в член 7а от настоящия регламент и посоченото в член 209, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент;**
- (-1а) **„партньор в консултантския център“ означава допустим контрагент, с който Комисията подписва споразумение за изпълнение на услуга, предоставяна от консултантският център InvestEU;**
- (1) „операции за смесено финансиране“ означава операции, подкрепени от бюджета на Съюза, при които се съчетават форми на неподлежаща или на подлежаща на връщане подкрепа от бюджета на Съюза или и двете с форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от търговски финансови институции и инвеститори; за целите на настоящото определение програми на Съюза, финансирани от източници, различни от бюджета на Съюза, като например Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ), могат да бъдат приравнени към програми на Съюза, финансирани от бюджета на Съюза;
- (1а) **„споразумение за финансов принос“ означава правен инструмент, с който Комисията и държавите членки определят условията на гаранцията на ЕС в раздел „Държави членки“, посочен в член 9;**
- (1б) **„групата на ЕИБ“ означава Европейската инвестиционна банка и нейните дъщерни дружества;**
- (2) „гаранция на ЕС“ означава цялостна гаранция, предоставена от бюджета на Съюза, при която бюджетните гаранции в съответствие с [член 219, параграф 1 от [Финансовия регламент] влизат в сила чрез подписване на отделни гаранционни споразумения с партньорите по изпълнението;
- (2а) **„финансов принос“ означава принос от партньор по изпълнението под формата на собствен капацитет за поемане на рискове и/или финансова подкрепа за операция, обхваната от настоящия регламент;**
- (3) „финансов продукт“ означава финансов механизъм или договореност между Комисията и партньора по изпълнението, според който партньорът по изпълнението предоставя на крайните получатели пряко финансиране или финансиране чрез посредници под която и да е от формите, посочени в член 13;
- (4) „операции по финансиране и/или инвестиране“ означава операции за предоставяне на пряко или непряко финансиране на крайните получатели под формата на финансови продукти, които операции се осъществяват от партньор по изпълнението от негово собствено име, извършват се от него в съответствие с неговите вътрешни правила и се отчитат в собствените му финансови отчети;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- (5) „фондове под споделено управление“ означава фондове, които предвиждат възможността за разпределяне на сума от тях за обезпечаване на бюджетна гаранция в раздел „Държави членки“ на фонд InvestEU, а именно Европейският фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейският социален фонд+ (ЕСФ+), Кохезионният фонд, Европейският фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) и Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР);
- (6) „гаранционно споразумение“ означава правният инструмент, чрез който Комисията и партньор по изпълнението определят условията за предлагане на операции по финансиране или инвестиране, които да се възползват от гаранцията на ЕС, за предоставянето на бюджетната гаранция за тези операции и за изпълнението им в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент;
- (7) „партньор по изпълнението“ означава допустим контрагент, като финансова институция или друг посредник, с който Комисията подписва гаранционно споразумение **■** ;
- (8) „консултантски център InvestEU“ означава техническата помощ, определена в член 20;
- (9) „портал InvestEU“ означава базата данни, определена в член 21;
- (10) „програма InvestEU“ означава фонд InvestEU, консултантския център InvestEU, портала InvestEU и операциите за смесено финансиране, взети заедно;
- (10а) „насоки относно инвестициите“ означава набор от критерии въз основа на принципите, установени с настоящия регламент, по отношение на общите цели, критериите за допустимост и допустимите инструменти, използвани от инвестиционния комитет при вземането на прозрачни и независими решения за използването на гаранцията на ЕС;**
- (10б) „инвестиционни платформи“ означава дружества със специална цел, управлявани сметки, договорно съфинансирани или договорености за споделяне на риска или договорености, постигнати по всякакъв друг начин, чрез които субектите насочват финансово участие с цел финансиране на различни инвестиционни проекти, като те могат да включват:**
- а) национални или поднационални платформи, които обединяват няколко инвестиционни проекта на територията на дадена държава членка;**
- б) многонационални или регионални платформи, които обединяват партньори от няколко държави членки или трети държави, които проявяват интерес към проекти в даден географски район;**
- в) тематични платформи, които обединяват инвестиционни проекти в даден сектор.**
- (11) „микрофинансиране“ означава микрофинансиране съгласно определението в Регламент [номер [ЕСФ+];
- (12) „дружества със средна пазарна капитализация“ означава субекти с до 3 000 служители, които не са МСП, нито малки дружества със средна пазарна капитализация;
- (13) „национални насърчителни банки или институции“ (**ННБИ**) означава правни субекти, извършващи финансови дейности на професионална основа, на които е възложено от държава членка или субект на държава членка на централно, регионално или местно равнище да извършват дейности в областта на развитието или насърчаването;
- (14) „малки и средни предприятия (МСП)“ означава микро-, малки и средни предприятия съгласно определението в приложението към Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията ⁽¹⁾;
- (15) „малки дружества със средна пазарна капитализация“ означава субекти, които имат до 499 служители и не са МСП;
- (16) „социално предприятие“ означава социално предприятие съгласно определението в Регламент [номер] [ЕСФ+];

⁽¹⁾ Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).

Сряда, 16 януари 2019 г.

(16а) *„устойчиво финансиране“ означава процес на вземане на инвестиционни решения, надлежно съобразени с аспектите от екологично и социално естество, който води до увеличаване на инвестициите в дългосрочни и устойчиви дейности;*

(17) *„трета държава“ означава държава, която не е членка на Съюза.*

Член 3

Цели на програмата InvestEU

1. Общата цел на програмата InvestEU е да подпомогне целите на политиката на Съюза посредством операции по финансиране и инвестиране, допринасящи за:

а) конкурентоспособността на Съюза, включително **научните изследвания**, иновациите и цифровизацията;

аа) увеличаване на равнището на заетост в Съюза и създаване на качествени работни места в Съюза;

б) **растежа** на икономиката на Съюза и **неговата устойчивост, което позволява на Съюза да постигне ЦУР и целите на Парижкото споразумение за климата;**

в) социалната **иновативност**, устойчивост и приобщаване на Съюза;

ва) насърчаването на научния и техническия прогрес, културата, образованието и обучението;

вб) икономическото, териториалното и социалното сближаване;

г) интегрирането на капиталовите пазари на Съюза и укрепването на единния пазар, включително решения за преодоляване на разпокъсаността на капиталовите пазари на Съюза, разнообразяване на източниците на финансиране за предприятията на Съюза и насърчаване на устойчивите финанси.

2. Програмата InvestEU има следните специфични цели:

а) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в устойчива инфраструктура в областите, посочени в член 7, параграф 1, буква а);

б) да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране в областта на научните изследвания, иновациите и цифровизацията **във всички компоненти на политиката, включително подкрепа за разрастването на иновационните дружества и въвеждането на технологии на пазара;**

в) да увеличава **и улеснява** достъпа и наличието на финанси, **както и да повишава конкурентоспособността в световен мащаб за новаторски стартиращи предприятия**, МСП, **включително и микропредприятия**, и в надлежно обосновани случаи — за малки дружества със средна пазарна капитализация;

г) да увеличава достъпа и наличието на микрофинанси и финанси за **МСП**, социални предприятия **и за секторите на културата, творчеството и образованието**, да подкрепя операциите по финансиране и инвестиране, свързани със социални инвестиции, **компетенции** и умения, и да развива и укрепва пазарите за социални инвестиции в областите, посочени член 7, параграф 1, буква г).

Член 4

Бюджет и размер на гаранцията на ЕС

1. Гаранцията на ЕС за целите на раздел „ЕС“, посочен в член 8, параграф 1, буква а), е в размер на **40 817 500 000 EUR** (по текущи цени). Тя се обезпечава със ставка от 40 %.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Допълнителна сума по гаранцията на ЕС може да бъде предоставена за целите на раздел „Държави членки“, посочен в член 8, параграф 1, буква б), при условие че съответните суми бъдат предоставени от държавите членки съгласно [член 10, параграф 1] от Регламент [[РОР] *номер*] и член [75, параграф 1] от Регламент [[план за ОСП] *номер*].

Освен приноса, посочен в алинея 2, държавите членки могат да допринасят и за раздел „Държави членки“ под формата на гаранции или парични средства.

Вноските от трети държави, посочени в член 5, също увеличават гаранцията на ЕС, определена в първата алинея, чрез предоставяне на пълно обезпечение в брой в съответствие с [член 218, параграф 2] от [Финансовия регламент].

2. **Разпределението** на сумата, определена в параграф 1, първа алинея **от настоящия член**, е представено в приложение I. **На Колисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26 за допълване на** настоящия регламент, **като** променя сумите, посочени в [приложение I, когато е целесъобразно, с до 15 % за всеки компонент.

3. Финансовият пакет за изпълнението на мерките, предвидени в глави V и VI, възлиза на 525 000 000 EUR (по текущи цени).

4. Сумата, посочена в параграф 3, може да бъде използвана също за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата InvestEU, например подготвителни, мониторингови, контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

Член 5

Трети държави, асоциирани към фонд InvestEU

За раздел „ЕС“ от фонд InvestEU, посочен в член 8, параграф 1, буква а), и за всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, могат да се получават вноски от следните трети държави с цел участие в определени финансови продукти съгласно [член 218, параграф 2] от [Финансовия регламент]:

- а) членки на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП) — в съответствие с условията, определени в Споразумението за ЕИП;
- б) присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидати — в съответствие с общите принципи и условия за участието им в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави;
- в) държави, попадащи в обхвата на Европейската политика за съседство — в съответствие с общите принципи и условия за участието на тези държави в програми на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие със специалните условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави;
- г) трети държави — в съответствие с условията, определени в специално споразумение, обхващащо участието на третата държава в която и да програма на Съюза, при условие че споразумението
 - i) гарантира справедлив баланс по отношение на вноските и ползите за съответната трета държава, която участва в програми на Съюза;
 - ii) определя условията за участие в програмите, включително изчисляването на финансовите вноски за отделните програми и техните административни разходи. Тези вноски представляват целеви приходи в съответствие с [член 21, параграф 5] от [Финансовия регламент];

Сряда, 16 януари 2019 г.

- iii) не предоставя на третата държава правомощия за вземане на решения по отношение на програмата;
- iv) гарантира правата на Съюза да осигурява добро финансово управление и да защитава своите финансови интереси.

Член 6

Изпълнение и форми на финансиране от Съюза

1. Гаранцията на ЕС се прилага в рамките на непряко управление с органите, посочени в [член 62, параграф 1, буква в), подточки ii)–vii)] от [Финансовия регламент]. Други форми на финансиране от ЕС съгласно настоящия регламент се прилагат при пряко или непряко управление в съответствие с [Финансовия регламент], включително безвъзмездни средства, прилагани в съответствие с [дъл VIII] от него.
2. Операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията на ЕС, които са част от операция за смесено финансиране, съчетаваща подкрепа по настоящия регламент с подкрепа, предоставяна по линия на една или повече други програми на Съюза или на Иновационния фонд на схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ):
 - a) са съгласувани с целите на политиката и отговарят на критериите за допустимост, определени в правилото относно програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за подкрепата;
 - b) са в съответствие с настоящия регламент.

2a. Операциите за смесено финансиране, обединяващи подкрепата по настоящия регламент, са възможно най-плавни.

3. Операциите за смесено финансиране, включващи финансов инструмент, който е изцяло финансиран по други програми на Съюза или по Иновационния фонд на СТЕ, при които не се използва гаранцията на ЕС съгласно настоящия регламент, са съобразени с целите на политиката и критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се предоставя подкрепата.
4. В съответствие с член 6, параграф 2 решение за формите на неподлежаща на връщане подкрепа и/или финансови инструменти от бюджета на Съюза, които са част от операцията за смесено финансиране, посочена в параграфи 2 и 3, се взема съгласно правилата на съответната програма на Съюза и те се осъществяват в рамките на операцията за смесено финансиране в съответствие с настоящия регламент и с [дъл X] от [Финансовия регламент].

В докладването също се включват елементите относно съгласуваността с целите на политиката и критериите за допустимост, определени в правилата на програмата на Съюза, по линия на която се взема решение за предоставяне на подкрепа, както и информация за спазването на настоящия регламент.

ГЛАВА II

Фонд InvestEU

Член 7

Компоненти на политиката

1. Фонд InvestEU функционира посредством следните четири компонента на политиката, посредством които се преодоляват случаите на неефективност на пазара и/или неоптимални инвестиционни ситуации, които попадат в техния конкретен обхват:
 - a) компонент на политиката за устойчива инфраструктура: включва устойчиви инвестиции в областта на транспорта, **включително мулти-modalния транспорт, безопасността по пътищата, ремонтта и поддръжката на съществуващата железопътна и пътна инфраструктура, туризма**, енергетиката, **и по-специално засиленото внедряване на възобновяеми енергийни източници, енергийната ефективност в съответствие с рамките в областта на енергетиката до 2030 г. и до 2050 г., проектите за саниране на сгради с акцент върху икономите на енергия и интегрирането на сградите в свързана с тях енергийна, складова, цифрова и транспортна система, подобряването на нивата на взаимна свързаност, цифровата свързаност и достъпа, включително в селските райони**, доставката и преработката на суровини, космоса, океаните, **вътрешните води, предотвратяването на отпадъци и кръговата икономика**, природата и друга екологична инфраструктура, оборудването, мобилните активи и внедряването на новаторски технологии, които допринасят за осъществяването на целите на Съюза, свързани с устойчивостта на околната среда и/или на обществото, **и** отговарят на стандартите на Съюза за екологична или социална устойчивост;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) компонент на политиката за научни изследвания, иновации и цифровизация: включва дейности в областта на научните изследвания, **разработването на продукти и иновациите**, прехвърляне на резултатите от **технологичното развитие и** научните изследвания на пазара, **подкрепа на факторите, формиращи пазара, и на сътрудничеството между предприятията**, демонстрация и внедряване на новаторски решения и оказване на подкрепа за разрастването на новаторските дружества, **включително на стартиращи предприятия и МСП**, както и за цифровизирането на промишлеността на Съюза, **въз основа на опита, натрупан по-специално с InnovFin**;
- в) компонент на политиката за МСП: **опростен** достъп и наличие на финансиране за **стартиращи предприятия**, МСП, **включително и новаторски МСП**, и в надлежно обосновани случаи — за малки дружества със средна пазарна капитализация, **по-специално с цел подобряване на глобалната конкурентоспособност, иновациите, цифровизацията и устойчивостта**;
- г) компонент на политиката за социални инвестиции и умения: включва **етично и устойчиво финансиране**, микрофинансиране, **изкупувания от страна на работниците**, финансиране за социални предприятия и социална икономика **и мерки за насърчаване на равенство между половете и активно участие на жените и уязвимите групи**; умения, образование, обучение и свързани с тях услуги; социална инфраструктура (включително социални жилища и студентски общежития); социални иновации; здравеопазване и дългосрочни грижи; приобщаване и достъпност; културни дейности със социална цел; **секторите на културата и творчеството, в това число с цели в областта на межкултурния диалог и социалното сближаване**; интеграция на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави.

2. Когато дадена операция по финансиране или инвестиране, предложена за разглеждане на инвестиционния комитет, посочен в член 19, попада в повече от един компонент на политиката, тази операция се причислява към компонента, в чиито обхват попада нейната основна цел или основната цел на повечето от нейните подпроекти, освен ако в насоките относно инвестициите не е определено друго.

3. Операциите по финансиране и инвестиране по **всички компоненти** на политиката **■**, **посочени** в параграф 1 **■**, подлежат, **когато е приложимо**, на проверка на климатичната, екологичната и социалната устойчивост с оглед на свеждането до минимум на вредните въздействия и максималното увеличаване на ползите за климата, околната среда и социалното измерение. За тази цел организаторите на проекти, които отправят искане за финансиране, предоставят подходяща информация въз основа на насоките, които ще бъдат разработени от Комисията **под формата на делегиран акт и като се вземат предвид критериите, установени с Регламент (ЕС) .../... за създаване на рамка за насърчаване на устойчивите инвестиции (СОМ(2018)0353)**, за да се **определи дали дадена икономическа дейност е екологично устойчива**. **Когато е целесъобразно**, проектите под определен размер, който е посочен в насоките, **може да бъдат изключени** от проверката.

Насоките на Комисията дават възможност:

- а) що се отнася до адаптирането, да се гарантира устойчивостта на потенциалните неблагоприятни въздействия на изменението на климата чрез оценка на уязвимостта и риска по отношение на климата, включително подходящи мерки за адаптиране, и що се отнася до смекчаването, да се включат разходите за емисиите на парникови газове и положителното въздействие от мерките за смекчаване на изменението на климата в анализа на разходите и ползите **и да се гарантира съответствието с целите и стандартите на Съюза по отношение на опазването на околната среда**;
- б) да се вземе предвид консолидираното въздействие от проектите по отношение на основните компоненти на природния капитал, свързани с въздуха, водата, почвата и биологичното разнообразие;

ба) да се оцени влиянието върху заетостта и създаването на качествени работни места;

в) да се оцени въздействието на определени райони или групи от населението върху социалното приобщаване.

4. Партньорите по изпълнението предоставят информацията, необходима за осигуряване на възможност за проследяване на инвестициите, допринасящи за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда, въз основа на насоките, които Комисията ще предостави, **и оценяват, когато е целесъобразно, дали операциите са в съответствие с Регламент (ЕС) .../... [за създаване на рамка за насърчаване на инвестициите в устойчиво развитие]**.

4а. Компонентът на политиката за МСП предлага подкрепа и на бенефициери, които получаваха подкрепа от различните допълнителни механизми за гаранция на ЕС, които бяха слети в InvestEU, по-специално от Механизма за гарантиране на секторите на културата и творчеството в рамките на програмата „Творческа Европа“.

Сряда, 16 януари 2019 г.

5. Партньорите по изпълнението се стремят:
- a) поне **65%** от инвестициите в рамките на компонента на политиката за устойчива инфраструктура да допринасят **значително** за постигането на целите на Съюза по отношение на климата и околната среда, **в съответствие с Парижкото споразумение**;
 - b) **в областта на транспорта поне 10 % от инвестициите в рамките на компонента на политиката за устойчива инфраструктура да допринасят за постигането на целта на ЕС за прекратяване на пътнотранспортните произшествия с фатален изход до 2050 г. и за ремонтването на железопътните и пътните мостове и тунели в интерес на тяхната безопасност**;
 - в) **поне 35 % от инвестициите в рамките на компонента на политиката за научни изследвания, иновации и цифровизация да допринасят за целите на Хоризонт Европа**;
 - г) **значителен дял от гаранцията, предложена на МСП и малки дружества със средна пазарна капитализация по компонента на политиката за МСП, да подпомага иновативни МСП.**

Комисията, заедно с партньорите по изпълнението, се стреми да гарантира, че частта от бюджетната гаранция, използвана за компонента на политиката за устойчива инфраструктура, да бъде разпределена с цел постигане на баланс между действията в различните области.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26 за определяне на насоките относно инвестициите в рамките на всеки от компонентите на политиката.

ба. *Когато Комисията предоставя информация относно тълкуването на инвестиционните насоки, тя предоставя същата информация на партньорите по изпълнението, на инвестиционния комитет и на консултантския център InvestEU.*

Член 7а

Допълняемост

За целите на настоящия регламент „допълняемост“ означава подкрепата от фонд InvestEU за операции, които имат за цел решаване на специфични проблеми за целия Съюз и/или за държава членка във връзка със случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации и които не биха могли да бъдат осъществени през периода, през който може да бъде използвана гаранцията на ЕС, или не биха могли да бъдат осъществени в същата степен, от партньорите по изпълнението без подкрепа от фонда InvestEU.

Член 8

Раздели

1. Всеки **от компонентите** на политиката, **посочени** в член 7, параграф 1, се състои от два раздела, които обхващат **■** случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, както следва:

- a) Раздел „ЕС“ е насочен към която и да е от следните ситуации:
 - i) случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, свързани с приоритети на политиката на Съюза **■**;
 - ii) **специфични** случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат целия Съюз **и/или държава членка**; или
 - iii) нови или сложни случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации с оглед на разработването на нови финансови решения и пазарни структури;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) Раздел „Държави членки“ е насочен към специфични случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации, които засягат една или няколко държави членки, с цел постигане на целите на участващите фондове под споделено управление.
2. Разделите, посочени в параграф 1, **■** се използват, **когато е уместно**, като допълнение към операции по финансиране или инвестиране, включително чрез съчетаване на подкрепата от двата раздела.

Член 9

Специални разпоредби, приложими към раздел „Държави членки“

1. Средствата, предоставени от дадена държава членка по силата на член [10, параграф 1] от Регламент [[РОР] номер] или член [75, параграф 1] от Регламент [[план за ОСП] номер], се използват за обезпечаване на част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ за операции по финансиране и инвестиране в съответната държава членка.

1а. Държавите членки може също да допринасят за раздел „Държави членки“ под формата на гаранции или парични средства. Тези вноски може да бъдат поискани само за плащания по искания за плащане по гаранцията след финансирането по член 4, параграф 1, първа алинея.

2. Определянето на тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ подлежи на сключването на споразумение за финансов принос между държавата членка и Комисията.

■

Две или повече държави членки могат да сключат съвместно споразумение за финансов принос с Комисията.

Чрез дерогация от [член 211, параграф 1] от [Финансовия регламент] процентът на обезпечаване на гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ е 40 % и може да бъде коригиран в посока надолу или нагоре във всяко споразумение за финансов принос, за да се вземат предвид рисковете, свързани с финансовите продукти, които се предвижда да бъдат използвани.

3. Споразумението за финансов принос съдържа поне следните елементи:
- а) общия размер на частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, който се отнася до конкретната държава членка, нейния процент на обезпечаване, размера на вноската от фондовете под споделено управление, фазата на съставяне на обезпечението в съответствие с годишния финансов план и размера на получения условен пасив, който да бъде покрит чрез насрещна гаранция, предоставена от съответната държава членка **и/или от партньорите по изпълнението или частни инвеститори**;
 - б) стратегията, която съдържа финансовите продукти и техния минимален ливъридж, географското покритие, инвестиционния период и, ако е приложимо, категориите на крайните получатели и на допустимите посредници;
 - в) **■** избрания(ите) партньор(и) по изпълнението **със съгласието на държавата членка**;
 - г) възможния принос от фондовете под споделено управление **към инвестиционни платформи и** към консултантския център InvestEU;
 - д) задълженията за ежегодно докладване на държавите членки, включително докладването в съответствие с показателите, посочени в споразумението за финансов принос;
 - е) разпоредби относно възнаграждението на частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“;
 - ж) евентуалното съчетаване с ресурси в рамките на раздел „ЕС“, включително в многопластова структура за постигане на по-добро покритие на рисковете в съответствие с член 8, параграф 2.

Вноски от фондове със споделено управление може да се използват по преценка на държавите членки със съгласието на партньорите по изпълнението, за да се гарантира всеки транш от структурирани финансови инструменти.

Сряда, 16 януари 2019 г.

4. Споразуменията за финансов принос се изпълняват от Комисията посредством гаранционни споразумения, подписани с партньори по изпълнението съгласно член 14.

В случай че в срок от девет месеца от подписването на споразумението за финансов принос не е сключено гаранционно споразумение или не са поети задължения за пълния размер на средствата по споразумението за финансов принос посредством едно или повече гаранционни споразумения, споразумението за финансов принос се прекратява в първия случай или се изменя съответно във втория случай, а неусвоените средства от обезпечението се използват повторно съгласно [член 10, параграф 5] от Регламент [[РОР] номер] и член [75, параграф 5] от Регламент [[план за ОСП] номер].

В случай че гаранционното споразумение не е било надлежно изпълнено в срока, уточнен в член [10, параграф 6] от Регламент [[РОР] номер] или член [75, параграф 6] от Регламент [[план за [ОСП] номер], споразумението за финансов принос се изменя, а неусвоените средства от обезпечението се използват повторно съгласно [член 10, параграф 6] от [[РОР] номер] и член [75, параграф 6] от Регламент [[план за ОСП] номер].

5. По отношение на обезпечаването за частта от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“, определена със споразумение за финансов принос, се прилагат следните правила:

- а) след фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, всеки годишен излишък от обезпечения, изчислен посредством сравняване на размера на обезпеченията, изисквани съгласно процента на обезпечаване, с размера на реалните обезпечения, се използва повторно в съответствие с [член 10, параграф 6] от [РОР] и член [75, параграф 6] от [[план за ОСП] номер];
- б) чрез дерогация от [член 213, параграф 4] от [Финансовия регламент], след фазата на съставяне, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, обезпечаването не води до допълване на средства на годишна база, докато е налице тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“;
- в) Комисията незабавно информира държавата членка, ако в резултат на задействане на тази част от гаранцията на ЕС в рамките на раздел „Държави членки“ нивото на обезпеченията за тази част от гаранцията на ЕС падне под 20 % от първоначалното обезпечаване;

г) █

ГЛАВА III

Гаранция на ЕС

Член 10

Гаранция на ЕС

1. Гаранцията на ЕС **по фонд InvestEU** се предоставя на партньорите по изпълнението в съответствие с [член 219, параграф 1] от [Финансовия регламент] и се управлява в съответствие с [дълг X] на [Финансовия регламент]. **Гаранцията на ЕС е неотменима, безусловна и се предоставя при първо поискване на допустимите контрагенти за обхванатите от настоящия регламент операции по финансиране и инвестиране и ценообразуването ѝ се обвързва единствено с особеностите и рисковия профил на съответните операции, като надлежно се вземат предвид естеството на съответните операции и постигането на заложените цели на политиката, в това число, ако е надлежно обосновано, евентуалното прилагане на специални по-благоприятни условия и стимули, когато е необходимо, и по-специално:**

- а) **когато неблагоприятни условия на финансовите пазари биха възпрепятствали осъществяването на жизнеспособен проект;**
- б) **когато е необходимо да се улесни установяването на инвестиционни платформи или финансирането на проекти в сектори или райони, в които се наблюдава значителна неефективност на пазара и/или неоптимална инвестиционна ситуация.**

Освен това гаранцията на ЕС предвижда:

- а) **стабилен механизъм за бързото ѝ използване;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) срок, съгласуван с окончателния падеж на последното вземане от крайния бенефициер;
- в) подходящо наблюдение на рисковия и гаранционния портфейл;
- г) надежден механизъм за оценка на очакваните парични потоци, в случай че бъде използвана;
- д) подходящо документиране на решенията за управление на риска;
- е) подходяща гъвкавост относно начина на използване на гаранцията, така че партньорите по изпълнението да могат да се възползват пряко от гаранцията, когато/ако е необходимо, по-специално при липса на допълнителна гаранционна схема;
- ж) изпълнението на всички допълнителни изисквания, поставени от съответния регулаторен надзорен орган, ако и/та такива, така че гаранцията да се счита за инструмент за ефективно цялостно намаляване на риска.

1а. Гаранцията на ЕС в раздел „ЕС“ се разпределя на партньорите по изпълнението. Най-малко 75 % от гаранцията на ЕС в раздел „ЕС“ се предоставя на групата на ЕИБ. Сути, надхвърлящи 75 % от гаранцията на ЕС, може да се предоставят на групата на ЕИБ, в случай че националните насърчителни банки или институции не могат да използват изцяло оставащия дял от гаранцията. Също така сути, надхвърлящи 25 % от гаранцията на ЕС, може да се предоставят на други партньори по изпълнението, в случай че групата на ЕИБ не може да използва изцяло своя дял от гаранцията. Националните насърчителни банки или институции могат да се възползват изцяло от гаранцията на ЕС и в случай че решат да получат достъп до нея чрез групата на ЕИБ или Европейския инвестиционен фонд.

2. Подкрепа от гаранцията на ЕС може да се предоставя за операции по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, за инвестиционен период, приключващ на 31 декември 2027 г. Договорите между партньора по изпълнението и крайния получател или финансов посредник или друг субект, посочен в член 13, параграф 1, буква а), се подписват до 31 декември 2028 г.

Член 11

Допустими операции по финансиране и инвестиране

1. По линия на фонд InvestEU се предоставя подкрепа единствено за **публични и частни** операции по финансиране и инвестиране, които
 - а) отговарят на условията, определени в [член 209, параграф 2, букви а) –д)] от [Финансовия регламент], и на изискването за допълняемост, определено в член 7а от **настоящия** регламент, и, когато е целесъобразно, увеличават максимално частните инвестиции в съответствие с [член 209, параграф 2, буква г)] от [Финансовия регламент];
 - б) допринасят за, **допълват и осигуряват съответствие** за изпълнението на целите на политиката на Съюза и попадат в обхвата на областите, които са допустими за операции по финансиране и инвестиране в рамките на подходящия компонент в съответствие с приложение II към настоящия регламент, както и
 - в) са съгласувани с насоките относно инвестициите.
2. Освен проектите на територията на Съюза, фонд InvestEU може да подпомага следните проекти и дейности посредством операции по финансиране и инвестиране:
 - а) **■** проекти между субекти, които се намират или са установени в една или повече държави членки, и обхващат една или повече трети държави, включително присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидатки, държави, попадащи в обхвата на европейската политика за съседство, Европейското икономическо пространство или Европейската асоциация за свободна търговия, отвъдморска страна или територия, както е посочено в приложение II към ДФЕС, или асоциирана трета държава, независимо от това дали в тези трети държави или отвъдморски страни или територии има партньор;
 - б) операции по финансиране и инвестиране в държавите, посочени в член 5, които са допринесли за конкретен финансов продукт.

Сряда, 16 януари 2019 г.

3. Фонд InvestEU може да подпомага операции по финансиране и инвестиране, предоставящи финансиране на получатели, които са правни субекти, установени в някоя от следните държави:

- а) държава членка или отвъдморска страна или територия, свързана с нея;
- б) трета държава или територия, асоциирана към програмата InvestEU в съответствие с член 5;
- в) трета държава, посочена в параграф 2, буква а), ако е приложимо;
- г) други държави, когато това е необходимо за финансирането на проект в държава или територия, посочена в букви а)—в).

Член 12

Избор на партньори по изпълнението

1. В съответствие с [член 154] от [Финансовия регламент] Комисията избира партньорите по изпълнението или група от тях, както е посочено във втората алинея от настоящия параграф, измежду допустимите контрагенти.

За раздел „ЕС“ е необходимо допустимите контрагенти да са изразили своя интерес и да са в състояние да покриват операции по финансиране и инвестиране в **една или повече** държави членки **или региони**. Партньорите по изпълнението може също така да покриват заедно операции по финансиране и инвестиране в **една или повече** държави членки **или региони**, като сформират група. **Партньорите по изпълнението, чиято договорна отговорност е ограничена в рамките на техните национални мандати, могат да предприемат действия за отстраняване на случаите на неефективност на пазара или на неоптимални инвестиционни ситуации, като използват съответните адаптирани на лесно ниво съпоставили инструменти.**

Въз основа на степента на зрялост на проекта групата на партньорите по изпълнението може да се събира по всяко време и в различен състав, за да отговори ефективно на изискванията на пазара.

За раздел „Държави членки“ съответната държава членка може да предложи за партньори по изпълнението един или повече допустими контрагенти от тези, които са изразили своя интерес съгласно член 9, параграф 3, буква в).

Ако съответната държава членка не предложи партньор по изпълнението, Комисията действа в съответствие с втората алинея от настоящия параграф, като избира от тези партньори по изпълнението, които могат да покриват операции по финансиране и инвестиране в съответните географски райони.

2. При избора на партньори по изпълнението Комисията гарантира, че портфейлът от финансови продукти по фонд InvestEU:

- а) увеличава максимално покриването на целите, определени в член 3;
- б) увеличава максимално ефекта от гаранцията на ЕС посредством собствените ресурси, с които се е ангажирал партньорът по изпълнението;
- в) увеличава максимално, когато е целесъобразно, частните инвестиции;
- г) постига географска диверсификация **и позволява финансирането на по-малки проекти;**
- д) осигурява достатъчна диверсификация на риска;
- е) насърчава новаторски решения в областта на финансите и рисковете с цел преодоляване на случаи на неефективност на пазара и неоптимални инвестиционни ситуации;

ea) постига допълняемост.

3. При подбора на партньорите по изпълнението Комисията взема предвид също така:

- а) евентуалните разходи и възнаграждения за бюджета на Съюза;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- б) капацитета на партньора по изпълнението за стриктно спазване на изискванията по [член 155, **параграфи 2 и 3**] от [Финансовия регламент], свързани с избягването на данъци, данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, изпирането на пари, финансирането на тероризма и юрисдикциите, които не оказват съдействие.
- ба) капацитета на партньора по изпълнението да оценява финансовите и инвестиционните операции съгласно международно признатите стандарти за рейтинг в социалната сфера, със специално внимание към социалното и екологичното въздействие;**
- бб) капацитета на партньора по изпълнението да предоставя публично доказателства и да гарантира прозрачност и публичен достъп до информацията относно всяка операция по финансиране и инвестиране;**
- бв) по целесъобразност, капацитета на партньора по изпълнението да управлява финансови инструменти, като отчита натрупания си по-рано опит с финансови инструменти и управляващи органи, както е посочено в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета ^(1а).**
4. Национални насърчителни банки или институции могат да бъдат избирани за партньори по изпълнението, при условие че изпълняват изискванията, предвидени в настоящия член и в член 14, параграф 1, втора алинея.

Член 13

Допустими видове финансиране

1. Гаранцията на ЕС може да се използва с цел покриване на риска за следните видове финансиране, предоставено от партньорите по изпълнението:
- а) заеми, гаранции, насрещни гаранции, инструменти на капиталовия пазар, всякакви други форми на финансиране или кредитно подобрение, включително подчинен дълг, капиталови или квазикапиталови участия, предоставяни пряко или косвено чрез финансови посредници, фондове, инвестиционни платформи или други средства, които да бъдат насочени към крайните получатели;
- б) финансиране или гаранции от партньор по изпълнението, насочени към друга финансова институция, което ѝ позволява да извършва финансовите дейности, посочени в буква а).

За да бъде обхванато от гаранцията на ЕС, финансирането, посочено в букви а) и б) от първата алинея от настоящия параграф, се предоставя, придобива или емитира в полза на операциите по финансиране или инвестиране, посочени в член 11, параграф 1, когато финансирането от партньора по изпълнението е било предоставено в съответствие със споразумение за финансиране или трансакция, подписани или сключени от партньора по изпълнението след подписването на гаранционното споразумение между Комисията и партньора по изпълнението, чийто срок не е приключил или които не са прекратени.

2. Операциите по финансиране и инвестиране чрез фондове или други посреднически структури се покриват от гаранцията на ЕС в съответствие с разпоредбите, които ще бъдат установени в насоките относно инвестициите, дори ако тази структура влага малка част от своите инвестиции извън територията на Съюза и в държавите, посочени в член 11, параграф 2, или в активи, различни от тези, които са допустими по силата на настоящия регламент.

Член 14

Гаранционни споразумения

1. Комисията сключва гаранционно споразумение с всеки партньор по изпълнението за предоставянето на гаранцията на ЕС в съответствие с изискванията на настоящия регламент до размер, който се определя от Комисията.

^(1а) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

В случай че партньорите по изпълнението сформират група, посочена в член 12, параграф 1, втора алинея, се сключва едно гаранционно споразумение между Комисията и всеки партньор по изпълнението в рамките на групата или с един партньор по изпълнението от името на групата.

2. Гаранционните споразумения съдържат по-специално разпоредби относно:

- a) размера и условията за финансовия принос, който се предоставя от партньора по изпълнението;
- б) условията на финансирането или гаранциите, които се предоставят от партньора по изпълнението на друг правен субект, участващ в изпълнението, когато случаят е такъв;
- в) в съответствие с член 16 — подробни правила относно предоставянето на гаранцията на ЕС, включително обхвата на портфейлите на специфични видове инструменти и съответните събития, водещи до евентуални искания за задействане на гаранцията на ЕС;
- г) възнаграждението за поемане на риск, което се разпределя пропорционално на съответния дял на Съюза и на партньора по изпълнението в поемането на риска;
- д) условията за плащане;
- е) ангажимента на партньора по изпълнението за приемане на решенията на Комисията и на инвестиционния комитет относно използването на гаранцията на ЕС в полза на предложените операции по финансиране или инвестиране, без да се засяга вземането на решение от страна на партньора по изпълнението относно планираната операция без гаранцията на ЕС;
- ж) разпоредбите и процедурите във връзка със събирането на вземанията, което ще бъде поверено на партньора по изпълнението;
- з) финансовото и оперативното отчитане и мониторинга на операциите в рамките на гаранцията на ЕС;
- и) основните показатели за изпълнението, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС, изпълнението на целите и критериите, определени в членове 3, 7 и 11, както и мобилизирането на частен капитал;
- й) ако е приложимо, разпоредби и процедури, свързани с операциите за смесено финансиране;
- к) съответни други разпоредби съгласно изискванията на [дял X] от [Финансовия регламент].

3. В гаранционното споразумение се предвижда също, че възнаграждението, дължимо на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, се предоставя след приспадане на плащанията, дължими по искания за задействане на гаранцията на ЕС.

4. Освен това в гаранционното споразумение се предвижда приспадане на всяка сума, дължима на партньора по изпълнението във връзка с гаранцията на ЕС, от общата сума на възнаграждението, приходите и възстановените суми, дължими от партньора по изпълнението на Съюза от операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент. Ако тази сума не е достатъчна да покрие сумата, дължима на партньор по изпълнението в съответствие с член 15, параграф 3, неизплатената сума се взема от обезпечението на гаранцията на ЕС.

5. Когато гаранционното споразумение се сключва в рамките на раздел „Държави членки“, в него може да се предвиди участието на представители от съответната държава членка или региони в мониторинга на изпълнението на гаранционното споразумение.

Член 15

Изисквания за използването на гаранцията на ЕС

1. Предоставянето на гаранцията на ЕС е обвързано с влизането в сила на гаранционното споразумение със съответния партньор по изпълнението.

Сряда, 16 януари 2019 г.

2. Операциите по финансиране и инвестиране се покриват от гаранцията на ЕС само ако отговарят на критериите, определени в настоящия регламент и в съответните насоки относно инвестициите, и ако инвестиционният комитет е стигнал до заключението, че те отговарят на изискванията за възползване от подкрепата на гаранцията на ЕС. Партньорите по изпълнението продължават да носят отговорност за осигуряването на съответствието на операциите по финансиране и инвестиране с настоящия регламент и съответните насоки относно инвестициите.

3. Комисията не дължи на партньора по изпълнението никакви административни разходи или такси, свързани с изпълнението на операциите по финансиране и инвестиране в рамките на гаранцията на ЕС, освен ако естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, не позволява на партньора по изпълнението да докаже необходимостта от изключение. Покритието на тези разходи се определя в гаранционното споразумение и е в съответствие с [член 209, параграф 2, буква ж)] от [Финансовия регламент].

4. Освен това партньорът по изпълнението може да използва гаранцията на ЕС за покриване на съответния дял от евентуалните разходи по събирането, освен ако не са приспаднати от постъпленията от събирането, в съответствие с член 14, параграф 4.

Член 16

Покритие и условия на гаранцията на ЕС

1. Възнаграждението за поемане на риск се разпределя пропорционално между съответния дял на Съюза и на партньора по изпълнението в поемането на риска по портфейл от операции по финансиране и инвестиране, или, когато е уместно, по отделни операции, **и е обвързано изключително с особеностите и рисковия профил на съответните операции**. На свой собствен риск партньорът по изпълнението е изложен по подходящ начин на операциите по финансиране и инвестиране, подкрепяни от гаранцията на ЕС, освен ако по изключение естеството на целите на политиката, към които е насочен финансовият продукт, който ще се прилага, не позволява на партньора по изпълнението да допринесе в разумни граници със своя собствен капацитет за поемане на риск.

2. Гаранцията на ЕС покрива:

а) по отношение на дълговите продукти, посочени в член 13, параграф 1, буква а):

i) главницата и всички лихви и суми, които са дължими на партньора по изпълнението, но не са получени от него в съответствие с условията на операциите по финансиране до настъпването на случая на неизпълнение; по отношение на подчинения дълг, отлагането, намаляването или изискваното излизане се разглеждат като случаи на неизпълнение;

ii) загубите от реструктуриране;

iii) загубите, произтичащи от колебанията на валутите, различни от евро, на пазарите, на които възможностите за дългосрочно хеджиране са ограничени;

б) по отношение на капиталовите или квазикапиталовите инвестиции, посочени в член 13, параграф 1, буква а) — инвестираните суми и свързаните с тях разходи за финансиране и загубите, произтичащи от колебанията на валутите, различни от евро;

в) по отношение на финансирането или гаранциите от партньор по изпълнението на друг правен субект, посочен в член 13, параграф 1, буква б) — използваните суми и свързаните с тях разходи за финансиране.

3. Когато Съюзът извърши плащане на партньора по изпълнението след постъпило искане за задействане на гаранцията на ЕС, той встъпва в съответните права на партньора по изпълнението, доколкото те продължават да съществуват, във връзка с която и да е от неговите операции по финансиране или инвестиране, обхванати от гаранцията на ЕС.

Партньорът по изпълнението действа от името на Съюза за събирането на вземанията за суброгираните суми и възстановява средствата на Съюза от събраните суми.

Сряда, 16 януари 2019 г.

ГЛАВА IV УПРАВЛЕНИЕ

Член 16а

Управителен съвет

1. Фонд InvestEU се управлява от управителен съвет, който, за целите на използването на гаранцията на ЕС, определя в съответствие с общите цели, установени в член 3:

- а) стратегическата ориентация на фонд InvestEU;
- б) оперативните политики и процедури, необходими за функционирането на фонд InvestEU;
- в) приложимите правила за операциите с инвестиционни платформи.

2. Управителният съвет:

- а) се състои от шестима членове, както следва:
 - i) трима членове, които се назначават от Комисията;
 - ii) един член, който се назначава от групата на ЕИБ;
 - iii) един член, назначен от консултативния съвет, измежду представителите на партньорите по изпълнението; този член не е представител на групата на ЕИБ;
 - iv) един експерт, назначен от Европейския парламент. Този експерт не търси или приема инструкции от институциите, органите, службите или агенциите на Съюза, както и от което и да е правителство на държава членка или от друг публичен или частен орган, и действа в условията на пълна независимост. Експертът изпълнява своите задължения безпристрастно и в интерес на фонд InvestEU;
 - б) избира председател измежду тримата членове, назначени от Комисията, с тригодишен мандат, който може да бъде подновен еднократно;
 - в) обсъжда и отчита във възможно най-голяма степен позициите на всички членове. Ако членовете не могат да сближат своите позиции, управителният съвет взема своите решения с мнозинство от членовете си. Протоколите от заседанията на управителния съвет представят подробно позициите на всички членове.
3. Управителният съвет предлага на Комисията промяна в разпределението на сумите, посочени в приложение I.
4. Управителният съвет организира редовно консултации със съответните заинтересовани страни, и по-специално със съинвеститори, публични органи, експерти, институции в областта на образованието, обучението и научните изследвания, филантропични организации, съответните социални партньори и представители на гражданското общество, относно насочеността и изпълнението на инвестиционната политика, провеждана съгласно настоящия регламент.
5. Подробните протоколи от заседанията на управителния съвет се публикуват във възможно най-кратък срок след одобряването им от управителния съвет.

Член 17

Консултативен съвет

1. Комисията и управителният съвет се консултират с консултативен съвет **■**.

1а. Консултативният съвет се стреми да осигури балансирано представителство на половете и се състои от:

- а) по един представител на всеки партньор по изпълнението;
- б) по един представител от всяка държава членка;
- в) един представител на групата на ЕИБ;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- г) *един представител на Комисията;*
- д) *по един експерт за всеки компонент на политиката, който се назначава от Европейския икономически и социален комитет;*
- е) *един експерт, който се назначава от Комитета на регионите.*

2. █

3. █

4. Заседанията на консултативния съвет █ се председателстват █ от представител на Комисията █. *Представителят на групата на ЕИБ е заместник-председател.*

█

Консултативният съвет заседава редовно и най-малко два пъти годишно по искане на председателя. █

Подробните протоколи от заседанията на консултативния съвет се публикуват във възможно най-кратък срок след одобряването им от консултативния съвет.

Комисията определя оперативните правила и процедури и управлява секретариата на консултативния съвет.

5. Консултативният съвет:

█

- а) предоставя съвети относно разработването на финансовите продукти, които ще се прилагат съгласно настоящия регламент;
- б) предоставя съвети на Комисията *и управителния съвет* относно случаите на неефективност на пазара и неоптималните инвестиционни ситуации и пазарни условия;

█

- в) информира държавите членки относно изпълнението на фонд InvestEU *за всеки от компонентите на политиката;*
- г) обменя становища с държавите членки относно развитието на пазара, както и най-добри практики.

Член 17а

Методика за оценка на риска

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26, с цел допълване на настоящия регламент чрез определянето на методика за оценка на риска. Тази методика за оценка на риска се разработва в тясно сътрудничество с групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението и включва:

- а) *класификация на категориите рискове, с цел да се гарантира последователно и стандартно третиране на всички операции, независимо от институцията посредник;*
- б) *методика за оценка на стойността, за която има риск, и на вероятността от неизпълнение, въз основа на ясни статистически методи, включително екологични, социални и управленски критерии;*
- в) *метод за оценка на стойността на експозицията при неизпълнение и на процента на загуба при неизпълнение, като се вземат предвид стойността на финансирането, рискът по проекта, условията за погасяване, обезпечението и други илащи отношение показатели.*

Член 17б

Набор от показатели

1. *Всеки партньор по изпълнението използва набор от показатели за оценка на качеството и стабилността на инвестициите, подкрепени потенциално с гаранцията на ЕС. Наборът от показатели гарантира независима, прозрачна и хармонизирана оценка на потенциалното и действителното използване на гаранцията на ЕС.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

2. Всеки партньор по изпълнението изготвя набора от показатели за предложените от него операции по финансиране и инвестиране. Ако операцията по инвестиране е предложена от няколко партньора по изпълнението, наборът от показатели се изготвя съвместно от различните участващи партньори по изпълнението.
3. Наборът от показатели включва по-специално оценка на:
 - а) рисковия профил на предложените операции по финансиране и инвестиране, определен след прилагане на методиката за оценка на риска, посочена в член 17а;
 - б) ползата за крайните получатели;
 - в) съответствието с ангажиментите на Съюза по отношение на целите на ООН за устойчиво развитие, Парижкото споразумение относно изменението на климата, Европейския стълб на социалните права и Хартата на основните права;
 - г) спазването на критериите за допустимост;
 - д) качеството и приноса на операцията по инвестиране за устойчивия растеж и заетостта;
 - е) приноса на операцията по инвестиране за реализирането на целите на програмата InvestEU;
 - ж) техническото и финансовото участие в проекта;
 - з) дали предложената операция е насочена към преодоляване на установените случаи на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26 с цел допълване на настоящия регламент чрез определяне на подробни правила относно набора от показатели, който да се използва от партньорите по изпълнението.
5. Когато е необходимо, Комисията може да предостави помощ на партньорите по изпълнението при прилагането на методиката за оценка на риска и при изготвянето на набора от показатели. Тя също така гарантира, че методиката за показателите се прилага правилно и че наборите от показатели, представени пред инвестиционния комитет, са с високо качество.

Член 18

█

Член 19

Инвестиционен комитет

1. Създава се **напълно независим** инвестиционен комитет. Този инвестиционен комитет:
 - а) разглежда предложенията за операции по финансиране и инвестиране, които са представени от партньори по изпълнението за покриване в рамките на гаранцията на ЕС и са **прелинали проверка за съответствие с правото и политиките на Съюза, която се извършва от Комисията**;
 - б) проверява съответствието им с настоящия регламент и съответните насоки относно инвестициите, като обръща специално внимание на изискването за допълняемост, посочено в член 7а от **настоящия** регламент, и **когато е целесъобразно**, на изискването за привличане на частни инвестиции, посочено в [член 209, параграф 2, буква г)] от [Финансовия регламент]; както и
 - в) проверява дали операциите по финансиране и инвестиране, които биха се ползвали от подкрепата на гаранцията на ЕС, отговарят на всички съответни изисквания.

Сряда, 16 януари 2019 г.

2. Инвестиционният комитет заседава в четири различни състава, съответстващи на компонентите на политиката, посочени в член 7, параграф 1.

Всеки състав на инвестиционния комитет се състои от шестима външни експерти, получаващи възнаграждение. Експертите се избират в съответствие с [член 237] от [Финансовия регламент] и се назначават от Комисията за мандат с продължителност до четири години. Техният мандат може да бъде подновяван, но не може да превишава общо седем години. **Управителният съвет** може да реши да поднови мандата на действащ член на инвестиционния комитет, без да следва процедурата, предвидена в настоящия параграф.

Експертите притежават стабилен подходящ пазарен опит в областта на структурирането и финансирането на проекти или финансирането на МСП или други предприятия.

Съставът на инвестиционния комитет гарантира, че комитетът познава подробно секторите, обхванати от компонентите на политиката, посочени в член 7, параграф 1, както и географските пазари в Съюза, и че като цяло представителството на половите в него е балансирано.

Четирима членове са постоянни членове и в четирите състава на инвестиционния комитет. Освен това всеки от четирите състава разполага с по двама експерти, които имат опит в областта на инвестициите в сектори, обхванати от съответния компонент на политиката. Поне един от постоянните членове има опит в областта на устойчивите инвестиции. **Управителният съвет** назначава членовете на инвестиционния комитет в съответния състав или състави. Инвестиционният комитет избира председател от своите постоянни членове.

Комисията приема правилника за дейността на инвестиционния комитет и **осигурява функционирането на неговия секретариат. Секретариатът също така подпомага управителния съвет.**

3. Когато участват в дейностите на инвестиционния комитет, неговите членове изпълняват задълженията си безпристрастно и единствено в интерес на фонд InvestEU. Те не търсят, нито приемат инструкции от партньорите по изпълнението, институциите на Съюза, държавите членки или друг публичен или частен орган.

Автобиографиите и декларациите за интереси на всеки член на инвестиционния комитет се оповестяват публично и се актуализират постоянно. Всеки член на инвестиционния комитет съобщава незабавно на Комисията **и на управителния съвет** цялата информация, която е необходима с оглед на постоянната проверка за липсата на конфликт на интереси.

Управителният съвет може да освободи даден член от неговите функции, ако той не отговаря на изискванията, определени в настоящия параграф, или поради други надлежно обосновани причини.

4. Когато предприема действия в съответствие с настоящия член, инвестиционният комитет **се подпомага от секретариат, чието функциониране се осигурява от Комисията и който е отговорен пред председателя на инвестиционния комитет. Секретариатът проверява пълнотата** на документацията, предоставена от партньорите по изпълнението, **включваща стандартен формуляр за заявление, формуляр за набора от показатели** и всеки друг документ, който инвестиционният комитет счита за важен. **Инвестиционният комитет може да иска разяснения от партньора по изпълнението, изложени по време на неговите заседания, или да иска допълнителна информация, която да бъде представена на следващо заседание.** Оценките на проектите, извършени от партньор по изпълнението, не обвързват инвестиционния комитет за целите на операции по финансиране или инвестиране, които се ползват от покритие от гаранцията на ЕС.

Инвестиционният комитет използва за своята оценка и за проверката на предложенията набора от показатели, посочен в член 17б.

5. Заклученията на инвестиционния комитет се приемат с обикновено мнозинство от всички членове, **като това обикновено мнозинство включва поне един от експертите.** В случай на равен брой гласове председателят на инвестиционния комитет има решаващ глас.

Заклученията на инвестиционния комитет за одобрение на подкрепата от гаранцията на ЕС за операции по финансиране или инвестиране са достъпни публично и включват обосновката за одобрението. **В тях се посочва също така общата оценка, направена въз основа на набора от показатели. Когато е приложено, инвестиционният комитет включва в списъка със заключенията, с които се одобрява подкрепата от гаранцията на ЕС, информация относно операциите, по-специално тяхното описание, данни за организаторите на проекта или финансовите посредници, както и относно целите на проекта. Публикацията не съдържа чувствителна търговска информация. В случай на чувствителни търговски решения инвестиционният комитет оповестява публично такива решения и информация относно организаторите на проекта или финансовите посредници на датата на приключване на съответното финансиране или на по-ранна дата, когато приключи ситуацията на чувствителност в търговско отношение.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Наборът от показатели се оповестява публично **преди** подписването на операции по финансиране или инвестиране или на подпроект **■**. Публикацията не съдържа чувствителна търговска информация, нито лични данни, които не се оповестяват съгласно правилата на Съюза за защита на данните.

Два пъти годишно **инвестиционният** комитет **представя** на Европейския парламент и на Съвета **списък с всички заключения, както и наборите от показатели, свързани с всички тези решения. Това представяне подлежи** на строги изисквания за поверителност.

Заключенията на инвестиционния комитет, отхвърлящи използването на гаранцията на ЕС, се предоставят своевременно на разположение на засегнатия партньор по изпълнението.

6. Ако инвестиционният комитет бъде приканен да одобри използването на гаранцията на ЕС за операция по финансиране или инвестиране, представляваща инструмент, програма или структура, която се състои в основни подпроекти, това одобрение включва тези основни подпроекти, освен ако инвестиционният комитет не реши, **в надлежно обосновани случаи**, да си запази правото да ги одобри отделно.

ба. Когато счита за необходимо, инвестиционният комитет може да представя на Комисията предложения за изменения на насоките относно инвестициите.

ГЛАВА V

Консултантски център InvestEU

Член 20

Консултантски център InvestEU

1. Консултантският център InvestEU осигурява консултантска подкрепа за набелязването, подготовката, разработването, структурирането, възлагането на обществени поръчки и изпълнението на инвестиционни проекти или увеличава капацитета на организаторите на проекти и финансовите посредници за изпълнение на операциите по финансиране и инвестиране. Неговата подкрепа може да обхваща всички етапи от жизнения цикъл на даден проект или финансирането на получаващ подкрепа субект, по целесъобразност.

Комисията подписва споразумения с групата на ЕИБ и с други партньори по изпълнението, за да ги определи за партньори в консултантския център и да им възложи предоставянето на консултантска подкрепа, както е посочено в предходната алинея, и на услугите, посочени в параграф 2. Комисията създава единна точка за достъп до консултантския център InvestEU и разпределя исканията за консултантска подкрепа на подходящия партньор в консултантския център. Комисията, групата на ЕИБ и другите партньори по изпълнението работят в тясно сътрудничество помежду си с оглед на осигуряването на ефикасност, полезни взаимодействия и ефективно географско покритие на подкрепата в рамките на целия Съюз, като надлежно вземат предвид съществуващите структури и дейност.

Консултантският център InvestEU е на разположение като елемент в рамките на всеки компонент на политиката, посочен в член 7, параграф 1, и обхваща всички сектори, които попадат в обхвата на този компонент. Освен това се осигуряват междусекторни консултантски услуги, **както и консултантски услуги за изграждане на капацитет.**

2. Консултантският център InvestEU предоставя по-специално следните услуги:

а) осигурява единна входна точка за подпомагане на органите и организаторите на проекти да разработват проекти по програми на Съюза, които се управляват централно;

аа) разпространява до органите и организаторите на проекти цялата налична допълнителна информация относно насоките за инвестиции и тълкуването на тези насоки;

б) подпомага организаторите на проекти, когато е целесъобразно, при разработването на техните проекти с цел изпълнение на целите и критериите за допустимост, определени в членове 3, 7 и 11, и улесняване на разработването на средства за групиране на проекти от малък мащаб; тази помощ обаче не предопределя заключенията на инвестиционния комитет относно покритието на подкрепата от гаранцията на ЕС за тези проекти;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- ба) използва потенциала за привличане и финансиране на проекти от малък мащаб, включително чрез инвестиционни платформи;
- в) подкрепя действия и оползотворява местния опит, за да се улесни използването на подкрепата по линия на фонд InvestEU в целия Съюз, и, когато е възможно, допринася активно за целта да се постигне секторна и географска диверсификация на фонд InvestEU чрез подкрепа за партньорите по изпълнението при стартирането и разгръщането на евентуални операции по финансиране и инвестиране;
- г) улеснява създаването на платформи за сътрудничество за партньорски обмен и споделяне на данни, ноу-хау и най-добри практики в подкрепа на планираните проекти и секторното развитие, **в т.ч. подпомага насърчаването на сътрудничество между филантропични организации, от една страна, и други потенциални инвеститори и организатори на проекти, от друга страна, по-специално по отношение на компонента на политиката за социални инвестиции и умения;**
- д) предоставя проактивна консултантска подкрепа, **при необходимост чрез местно присъствие**, за създаването на инвестиционни платформи, по-специално трансгранични инвестиционни платформи, **както и инвестиционни платформи, групиращи проекти от малък и среден мащаб в една или повече държави членки по теми или по региони;**
- да) улеснява и подкрепя използването на комбинирани на безвъзмездни средства или финансови инструменти, финансирани от бюджета на Съюза или от други източници, с цел да се засили полезното взаимодействие и взаимното допълване между инструментите на Съюза и да се постигне максимална степен на „ефекта на лоста“ и на въздействие на програмата InvestEU;
- е) подкрепя действия за изграждане на капацитет, за да се развият организационният капацитет, уменията и процесите и да се увеличи инвестиционната готовност на организациите, така че организаторите на проекти и органите да планират инвестиционни проекти, **да разработват финансови инструменти и инвестиционни платформи** и да управляват проекти, а финансовите посредници да изпълняват операции по финансиране и инвестиране от полза за субекти, чийто достъп до финансиране е затруднен, включително чрез подкрепа за развитие на капацитета за оценяване на риска или специфични за съответния сектор познания, **като се отделя специално внимание на секторите на културата и творчеството;**
- еа) предоставя проактивна консултантска подкрепа за стартиращи предприятия, особено когато искат да осигурят защита на своите инвестиции в научни изследвания и иновации посредством придобиване на права върху интелектуална собственост, например чрез патенти.
3. Консултантският център InvestEU е на разположение за публични и частни организатори на проекти, **включително национални насърчителни банки, инвестиционни платформи, МСП и стартиращи предприятия, за публични органи** и за финансови и други посредници.
4. За услугите, посочени в параграф 2, може да се начисляват такси за покриване на част от разходите за тяхното предоставяне, **с изключение на услугите, предоставяни на публични организатори на проекти и на организации с нестопанска цел, като в тези случаи услугите са безплатни. По отношение на МСП таксите за услугите, посочени в параграф 2, не могат да надвишават една трета от разходите за тяхното предоставяне.**
5. За да се постигне посочената в параграф 1 цел и да се улесни предоставянето на консултантска подкрепа, работата на консултантския център InvestEU се основава на експертния опит на Комисията, **групата на ЕИБ** и на **другите партньори** по изпълнението.
6. Консултантският център InvestEU има местно присъствие, когато е необходимо. Той се установява по-специално в държави членки или региони, които срещат затруднения при разработването на проекти по фонд InvestEU. Консултантският център InvestEU подпомага прехвърлянето на знания към регионалното и местното равнище с оглед на създаването на регионален и местен капацитет и експертен опит за подпомагането, посочено в параграф 1, **както и за изпълнението и приспособяването на малки проекти.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

ба. За да се предостави посочената в параграф 1 консултантска подкрепа и да се улесни предоставянето на такава консултантска подкрепа на местно равнище, консултантският център InvestEU си сътрудничи с националните насърчителни банки или институции и се ползва от техния експертен опит. Сътрудничеството между консултантския център InvestEU, от една страна, и национална насърчителна банка или институция, от друга страна, може да бъде под формата на договорно партньорство. Консултантският център InvestEU се стреми към сключването на поне едно споразумение за сътрудничество с национална насърчителна банка или институция от всяка държава членка. В държавите членки, в които не съществуват такива национални насърчителни банки или институции, консултантският център InvestEU предоставя, по целесъобразност и по искане от съответната държава членка, проактивна консултантска подкрепа за създаването на такава банка или институция.

7. Партньорите по изпълнението предлагат на организаторите на проекти, кандидатстващи за финансиране, включително по-специално за проекти от по-малък мащаб, да поискат подкрепа от консултантския център InvestEU, за да се подобри, по целесъобразност, подготовката на проектите им и да се даде възможност за преценка на евентуалното групиране на проектите.

Също така, когато е уместно, партньорите по изпълнението информират организаторите на проекти за възможността техните проекти да бъдат поместени на портала InvestEU, посочен в член 21.

ГЛАВА VI

Член 21

Портал InvestEU

1. Порталът InvestEU се създава от Комисията. Той представлява леснодостъпна и удобна за използване база данни за проекти, в която се предоставя съответна информация за всеки проект.
2. Порталът InvestEU предоставя канал за организаторите на проекти, по който да осигуряват видимост за проектите, за които търсят финансиране, и по този начин да предоставят информация за тях на инвеститорите. Включването на проекти в портала InvestEU не засяга решенията относно окончателните проекти, избрани да получат подкрепа съгласно настоящия регламент или друг инструмент на Съюза, или да получат публично финансиране.
3. В портала се поместват само проекти, които са съвместими с правото и политиките на Съюза.
4. Проекти, които отговарят на условията, определени в параграф 3, се предават от Комисията на съответните партньори по изпълнението, **и когато е целесъобразно, на консултантския център InvestEU.**
5. Партньорите по изпълнението разглеждат проекти, които попадат в техния географски обхват и в обхвата на тяхната дейност.

ГЛАВА VII

ОТЧЕТНОСТ, МОНИТОРИНГ И ДОКЛАДВАНЕ, ОЦЕНКА И КОНТРОЛ

Член 21а

Отчетност

1. По искане на Европейския парламент или на Съвета председателят на управителния съвет докладва на институцията, отправила такова искане, относно резултатите на фонд InvestEU, включително чрез свое участие в изслушване пред Европейския парламент.
2. Председателят на управителния съвет дава устни или писмени отговори на въпросите, отправени във връзка с фонд InvestEU от Европейския парламент или от Съвета, във всички случаи в срок до пет седмици от датата на получаване на въпроса.
3. По искане на Европейския парламент или на Съвета Комисията представя доклад относно прилагането на настоящия регламент.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Член 22

Мониторинг и докладване

1. Показателите за докладване относно напредъка на изпълнението на програмата InvestEU по отношение на общите и специфичните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение III към настоящия регламент.
2. С цел да се гарантира ефективна оценка на напредъка на програмата InvestEU по отношение на постигането на нейните цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26, за да изменя приложение III към настоящия регламент с цел преразглеждане или допълване на показателите, когато това се счита за необходимо, и за да допълни настоящия регламент с разпоредби за установяването на рамка за мониторинг и оценка.
3. Системата за отчитане на изпълнението гарантира, че данните от мониторинга на изпълнението и резултатите се събират ефективно, ефикасно и своевременно. За тази цел на партньорите по изпълнението и другите получатели на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за докладване по целесъобразност.
4. Комисията докладва относно изпълнението на програмата InvestEU в съответствие с [членове 241 и 250] от [Финансовия регламент]. За тази цел **групата на ЕИБ и партньорите** по изпълнението предоставят ежегодно информацията, **включително такава относно функционирането на гаранцията**, необходима, за да може Комисията да изпълнява задълженията си за докладване.
5. Освен това на всеки шест месеца всеки партньор по изпълнението представя **на Европейския парламент и на Комисията доклад** относно операциите по финансиране и инвестиране, обхванати от настоящия регламент, в който, по целесъобразност, е направена разбивка за раздел „ЕС“ и за раздел „Държави членки“ по държави членки. Докладът включва оценка на съответствието с изискванията относно използването на гаранцията на ЕС, както и с основните показатели за изпълнението, посочени в приложение III от настоящия регламент. Докладът също така включва оперативни, статистически, финансови и счетоводни данни **във възможно най-голяма степен, като същевременно се защитава поверителността на чувствителна информация от частен характер и на чувствителна търговска информация** за всяка операция по финансиране и инвестиране и в съответния раздел и компонент на политиката, както и на равнището на фонд InvestEU. Един от тези доклади съдържа информацията, която предоставят партньорите по изпълнението в съответствие с [член 155, параграф 1, буква а)] от [Финансовия регламент]. **Комисията събира и оценява докладите на партньорите по изпълнението и представя резюме под формата на публични годишни доклади, в които предоставя информация за нивото на изпълнение на програмата спрямо нейните цели и показатели за изпълнение, като посочва рисковете и възможностите за операциите по финансиране и инвестиране, подкрепени от програмата InvestEU.**

Член 23

Оценка

1. Провеждат се навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.
2. До 30 септември **2024** г. Комисията извършва междинна оценка на програмата InvestEU, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС.
3. В края на изпълнението на програмата InvestEU, но не по-късно от **две** години след края на периода, определен в член 1, Комисията извършва окончателна оценка на програмата InvestEU, по-специално по отношение на използването на гаранцията на ЕС.
4. Комисията представя заключенията от оценките и своите наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.
5. Партньорите по изпълнението допринасят и предоставят на Комисията информацията, необходима за извършването на оценките, посочени в параграфи 1 и 2.

Сряда, 16 януари 2019 г.

6. В съответствие с [член 211, параграф 1] от [Финансовия регламент] на всеки три години Комисията включва в годишния доклад, посочен в [член 250] от [Финансовия регламент], преглед на адекватността на процента на обезпечаване, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, спрямо действителния рисков профил на операциите по финансиране и инвестиране, покрити от гаранцията на ЕС. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 26, за да може въз основа на този преглед да коригира процента на обезпечаване, определен в член 4, параграф 1 от настоящия регламент, с до 15 %.

Член 24

Одити

Одитите на използването на финансирането от Съюза, извършвани от **Европейската сметна палата, заедно с одитите, извършвани** от лица или субекти, включително различни от тези, на които институции или органи на Съюза са възложили извършването на одити, представляват основата за общото ниво на увереност в съответствие с [член 127] от Финансовия регламент.

Член 25

Защита на финансовите интереси на Съюза

Когато трета държава участва в програмата InvestEU по силата на решение в рамките на международно споразумение или по силата на друг правен инструмент, третата държава предоставя правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на Европейската сметна палата, за да упражняват в пълна степен съответните си правомощия. По отношение на Европейската служба за борба с измамите тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

Член 26

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия. **Делегираните актове относно дейности, извършвани от партньорите по изпълнението или с тяхно участие, се изготвят в тесен диалог с тези партньори по изпълнението.**
2. Правомощието да приема делегирани актове по **член 4, параграф 2**, член 7, **параграфи 3 и 6, членове 17а, 17б**, член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6 се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от [влизането в сила на настоящия регламент]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на този петгодишен срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член **4, параграф 2**, член 7, **параграфи 3 и 6, членове 17а и 17б**, член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията следва да се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член **4, параграф 2**, член 7, **параграфи 3 и 6, членове 17а и 17б**, член 22, параграф 2 и член 23, параграф 6, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Сряда, 16 януари 2019 г.

ГЛАВА VIII ПРОЗРАЧНОСТ И ВИДИМОСТ

Член 27

Информация, комуникация и публичност

1. Партньорите по изпълнението посочват произхода и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и целенасочена информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността, **и като акцентират също така върху социалното и екологичното въздействие.**
2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата InvestEU и нейните действия и резултати. Финансовите ресурси, отпуснати на програмата InvestEU, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

ГЛАВА IX ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 28

Преходни разпоредби

1. Приходи, възстановени суми и събрани вземания от финансови инструменти, създадени от програмите, които са посочени в приложение IV към настоящия регламент, могат да се използват за обезпечаване на гаранцията на ЕС по силата на настоящия регламент.
2. Приходи, възстановени суми и събрани вземания от гаранцията на ЕС, създадена с Регламент (ЕС) 2015/1017, могат да се използват за обезпечаване на гаранцията на ЕС по силата на настоящия регламент, освен ако не се използват за целите, посочени в членове 4, 9 и 12 от Регламент (ЕС) 2015/1017.

Член 29

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

■ Суми за всяка специфична цел

Разпределението, посочено в член 4, параграф 2, за операциите по финансиране и инвестиране, е както следва:

- а) ■ 11 500 000 000 EUR за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква а);
- б) ■ 11 250 000 000 EUR за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква б);
- в) ■ **12 500 000 000** EUR за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква в);
- г) ■ **5 567 500 000** EUR за целите, посочени в член 3, параграф 2, буква г).

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II**Сектори, които са допустими за операциите по финансиране и инвестиране**

Операциите по финансиране и инвестиране могат да попадат в един или повече от следните сектори:

1. Развитие на енергийния сектор в съответствие с приоритетите на енергийния съюз, включително сигурността на енергийните доставки, и ангажименти, поети по линия на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и на Парижкото споразумение, по-специално чрез:
 - а) разширяването на производството, **ускоряването на внедряването**, доставката **или прилагането на решения за чиста и устойчива енергия** от възобновяеми източници;
 - б) енергийна ефективност, **енергиен преход** и енергоспестяване (като се обръща специално внимание на намаляването на търсенето на енергия посредством управление на търсенето и ремонтване и преустройство на сгради);
 - в) развитие, усъвършенстване и модернизирание на устойчива енергийна инфраструктура (на ниво пренос и на ниво разпределение, технологии за съхраняване на енергия, **интелигентни прежи**); **и повишаване на нивото на енергийната взаимна свързаност на държавите членки**;
 - г) производство и доставка на **устойчиви** синтетични горива от възобновяеми/неутрални по отношение на въглеродните емисии източници на енергия **и** алтернативни горива, **включващи всички видове транспорт, в съответствие с разпоредбите на [Директива за насърчаване на използването на енергия от възобновяеми източници 2009/28/ЕО]**;
 - д) инфраструктура за улавяне **на въглерод** и за съхранение на въглерод **при промишлени процеси, в биоенергийни инсталации и производствени мощности във връзка с енергийния преход**.
2. Развитие на устойчиви **и безопасни** транспортни инфраструктури **и решения за мобилност**, и оборудване и иновативни технологии в съответствие с приоритетите на Съюза в сектора на транспорта, както и на ангажиментите, поети в рамките на Парижкото споразумение, по-специално чрез:
 - а) проекти в подкрепа на развитието на инфраструктурата TEN-T, включително градски възли, морски и вътрешни пристанища, **летища**, мултимодални терминали и свързването им към основните мрежи, **както и телематичните приложения, посочени в Регламент (ЕС) № 1315/2013**;
 - аа) инфраструктурни проекти в рамките на TEN-T, които създават условия за използването на поне два различни вида транспорт, и по-специално мултимодални терминали за товари и възли за превоз на пътници**;
 - б) проекти за интелигентна и устойчива градска мобилност, **включително транспорт по вътрешните водни пътища и въздушен транспорт** (насочени към различните видове градски транспорт с ниски емисии, **недискриминиращата** достъпност, замърсяването на въздуха и шума, енергийното потребление и **подобрената безопасност, включително за велосипедистите и пешеходците**);
 - в) подкрепа за подновяването и преоборудването на мобилни активи в транспорта с цел внедряване на решения за мобилност с ниски емисии, **включително използването на алтернативни горива и синтетични горива от възобновяеми/неутрални по отношение на въглеродните емисии източници в превозни средства от всички видове транспорт**;
 - г) железопътна инфраструктура, други железопътни проекти, **инфраструктура по вътрешните водни пътища** и морски пристанища **и морски магистрали**;
 - д) инфраструктура за алтернативни горива **за всички видове транспорт**, включително електрическа инфраструктура за зареждане;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- да) *проекти за интелигентна и устойчива мобилност, чиито цели са свързани със:*
- i) *пътната безопасност (включително подобряване на безопасността на водачите и пътниците и намаляване на броя на злополуките с фатален изход, както и на случаите, при които хора претърпяват тежки наранявания),*
 - ii) *достъпността (включително в селските райони),*
 - iii) *намаляването на елисите,*
 - iv) *разработването и внедряването на нови транспортни технологии и услуги, по-специално от страна на МСП и във връзка със свързани и автономни видове транспорт, както и интегрирани системи за продажба на билети;*
- дб) *проекти за поддържане или модернизирание на съществуващата транспортна инфраструктура, включително автомагистралите от TEN-T, когато това е необходимо за повишаването, поддържането или подобряването на пътната безопасност, за разработване на услуги на интелигентните транспортни системи (ИТС) или за гарантиране на целостта и стандартите на инфраструктурата, по-специално безопасни места и съоръжения за паркиране, станции за алтернативни горива и електрически системи за зареждане;*
- дв) *пътна инфраструктура за транспорт в държавите, подпомагани в рамките на политиката на сближаване, по-слабо развитите региони или в рамките на трансгранични транспортни проекти.*
3. Околна среда и ресурси, по-специално чрез:
- а) *води, включително водоснабдяване и саниране, брегова инфраструктура и друга свързана с водите зелена инфраструктура;*
 - б) *инфраструктура за управление на отпадъците;*
 - в) *проекти и предприятия в областта на екологичното управление на ресурсите и устойчиви технологии;*
 - г) *подобряване и възстановяване на екосистемите и техните услуги;*
 - д) *устойчиво развитие и възстановяване на градовете, на бреговете и на селските райони;*
 - е) *действия за борба срещу изменението на климата, включително намаляване на риска от природни бедствия, приспособяване към изменението на климата и слекчаване на последиците от него;*
 - ж) *проекти и предприятия, които прилагат кръгова икономика чрез интегриране на аспекти, свързани с ефективността на ресурсите, в производството и жизнения цикъл на продукта, включително устойчиви доставки на първични и вторични суровини;*
 - з) *декарбонизация и съществено намаляване на емисиите от енергоемки отрасли, включително широкомащабни демонстрационни проекти за иновативни технологии с ниски емисии и тяхното внедряване;*
 - за) *проекти за насърчаване на устойчивото културно наследство, по-специално стратегии и инструменти за опазване на материалното и нематериалното европейско културно наследство.*
4. Развитие на инфраструктура за цифрова свързаност, по-специално чрез проекти, които подпомагат внедряването на цифрови мрежи с много висок капацитет, **5G свързаност и подобряване на цифровата свързаност и достъп, особено в селските райони и периферните региони.**
5. научни изследвания, развойна дейност и иновации, по-специално чрез:
- а) **подкрепа за научноизследователска инфраструктура и научни изследвания, както и иновативни проекти във всички тематични области, определени във и съдействащи за постигане на целите на „Хоризонт Европа“;**
 - б) **корпоративни проекти, включително обучение и насърчаване на създаването на клъстери и корпоративни мрежи;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- в) демонстрационни проекти и програми, както и внедряване на свързаните с тях инфраструктури, технологии и процеси;
- г) **съвместни научноизследователски и иновационни проекти** между академичните среди, **изследователските и технологичните организации** и промишлеността; **публично-частни партньорства и организации на гражданското общество;**
- д) трансфер на знания и технологии;
- е) нови ефективни и **достъпни** здравни продукти, включително фармацевтични продукти, медицински изделия, **диагностика** и лекарствени продукти за модерна терапия, **нови антимикробни средства и иновативен процес на разработване, които избягват използването на изпитвания върху животни.**
6. Развитие, внедряване и **разрастване** на цифрови технологии и услуги, по-специално чрез:
- а) изкуствен интелект **в съответствие с програмата „Цифрова Европа“, по-специално във връзка с етиката;**
- aa) квантова технология;**
- б) инфраструктури за кибернетична сигурност и защита на мрежите;
- в) интернет на нещата;
- г) технология на блоковата верига и други технологии на споделената счетоводна книга;
- д) модерни цифрови умения;
- е) други модерни цифрови технологии и услуги, съдействащи за цифровизирането на промишлеността на Съюза и за **интегрирането на цифровите технологии, услуги и умения в транспортния сектор на Съюза;**
- ea) роботика и автоматизация.**
7. Финансова подкрепа за субекти, които имат до 3 000 служители. **Компонентът за МСП е с насоченост само** към МСП и малки дружества със средна пазарна капитализация, **както и към социални предприятия под формата на МСП**, по-специално чрез:
- а) предоставяне на оборотен капитал и инвестиции, **свързани по-специално с дейности, които са двигател на предприемаческата култура и среда и насърчават създаването и растежа на микро-, малки и средни предприятия;**
- б) предоставяне на финансиране на риска от самото създаване до разрастването с цел заемане на водещи в технологично отношение позиции в иновативните и устойчиви сектори, **включително засилване на капацитета им за цифровизация и иновации, както и гарантиране на тяхната конкурентоспособност в световен мащаб.**
8. Културен и творчески сектор; медии, аудиовизуален сектор и журналистика, **по-специално чрез, но не само:**
- а) **нови технологии, като например помощни технологии, прилагани към свързани със секторите на културата и творчеството стоки и услуги;**
- б) **използване на цифрови технологии за опазването и възстановяването на европейското материално и нематериално културно наследство;**
- в) **културни и творчески индустрии и сектори, например добавена реалност/виртуална реалност, илюзорни среди, интерфейси човек-компютър, инфраструктури за интернет протокол и облаци, мрежи 5G, нови медии;**
- г) **технологично управление на правата на интелектуална собственост.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

9. **Сектор на туризма.**
10. Устойчиво селско стопанство, горско стопанство, рибарство, аквакултури и други елементи на устойчивата биоикономика в по-широк смисъл.
11. Социални инвестиции, включително тези в подкрепа на изпълнението на европейския стълб на социалните права, по-специално чрез:
 - а) **етично и устойчиво финансиране**, микрофинансиране, финансиране за социални предприятия и социална икономика;
 - б) търсене и предлагане на умения;
 - в) образование, **професионално** обучение и свързани с тях услуги;
 - г) социална инфраструктура, по-специално:
 - i) образование и обучение, включително образование и грижи в ранна детска възраст, образователни заведения, студентски жилища и цифрово оборудване;
 - ii) социални жилища;
 - iii) здравни и дългосрочни грижи, включително клиники, болници, първични здравни грижи, услуги по домовете и полагане на грижи в рамките на общностите;
 - д) социални иновации, включително социални решения и схеми, целящи насърчаване на социалните въздействия и резултатите в секторите, посочени в тази точка;
 - е) културни дейности със социална цел;
- ea) мерки за насърчаване на равенството между половете и активното участие на жените;**
- ж) интеграция на уязвимите хора, включително гражданите на трети държави;
- з) иновативни решения в здравеопазването, включително **електронно здравеопазване**, здравни услуги и нови модели на грижи;
 - i) приобщаване и достъпност за хората с увреждания.
12. Развитие на отбранителната промишленост, с което да се подобри стратегическата автономност на Съюза, по-специално чрез подкрепа за:
 - а) веригата за доставките на отбранителната промишленост на Съюза, в частност чрез финансова подкрепа за МСП и дружествата със средна пазарна капитализация;
 - б) дружествата, участващи в революционни проекти за иновации в отбраната и тясно свързани с нея технологии с двойна употреба;
 - в) веригата за доставките на отбранителната промишленост, когато участва в съвместни проекти за научни изследвания и развойна дейност в този сектор, включително тези, подкрепяни от Европейския фонд за отбрана;
 - г) инфраструктура за научни изследвания и обучение в областта на отбраната.
13. Космически изследвания, по-специално чрез развитие на космическия сектор в съответствие с целите на „Космическата стратегия“:
 - а) извличането на максимални ползи за обществото и икономиката на Съюза;
 - б) укрепването на конкурентоспособността на космическите системи и технологии, за преодоляване, по-специално на **независимостта** на веригата за доставките;

Сряда, 16 януари 2019 г.

- в) подкрепа на предприемачеството в космическия сектор, **включително развитието надолу по веригата**;
- г) укрепване на автономността на Съюза за безопасен и сигурен достъп до Космоса, включително аспектите, свързани с двойната употреба.

13а. Морета и океани, чрез развитието на устойчива синя икономика в съответствие с целите на интегрираната морска политика, и по-специално чрез:

- а) морско предприемачество;**
- б) иновативна и конкурентоспособна морска промишленост;**
- в) познаване на океаните и кариери в морското дело;**
- г) изпълнението на целите за устойчиво развитие, по-специално ЦУР 14 (Живот под водата);**
- д) енергия от възобновяеми морски източници и кръгова икономика. [Изм. 2 и 16/rev]**

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Ключови показатели за изпълнението

1. **Обем на финансиране на InvestEU (разбивка по точки и подточки от областите, допустими за операции по финансиране и инвестиране съгласно посоченото в приложение II).**

- 1.1 Обем на подписани операции
- 1.2 Мобилизирани инвестиции
- 1.3 Размер на мобилизирано частно финансиране
- 1.4 Постигнат ефект на лоста и мултиплициращ ефект

1.4a Ползени взаимодействия с други програми на Съюза

2. **Географски обхват на финансирането на InvestEU (разбивка по точки и подточки от областите, допустими за операции по финансиране и инвестиране съгласно посоченото в приложение II)**

- 2.1 Брой на държавите, обхванати от проекти
- 2.1a Брой на регионите, обхванати от проекти**
- 2.1b Брой и обем на операциите по държави членки и региони**

3. **Въздействие на финансирането на InvestEU**

- 3.1 Брой на създадените или подпомогнатите работни места
- 3.2 Инвестиции в подкрепа на целите, свързани с **енергетиката** и изменението на климата, **и при целесъобразност, подробно за всеки компонент и всяка категория на политиката, както и съответния дял, който е от значение за климата.**
- 3.3 Инвестиции в подкрепа на цифровизирането
- 3.3a Инвестиции в подкрепа на социални цели**

4. **Устойчива инфраструктура**

- 4.1 Енергетика: Инсталирана допълнителна мощност за производство на енергия от възобновяеми източници (MW) по източници
- 4.2 Енергетика: Брой домакинства, **брой обществени и търговски помещения**, преминали в по-горен клас на енергопотребление, **включително по отношение на степента на подобрение на класификацията или еквивалентни цифри, или брой на домакинствата, обновени до стандарта за нетно нулевоенергийни сгради и пасивни къщи**
- 4.3 Цифрови технологии: Допълнителни домакинства, **търговски и/или обществени сгради** с широколентов достъп до поне 100 Mbps и с възможност за достигане на гигабитова скорост **или брой създадени Wi-Fi точки за достъп**
- 4.4 Транспорт: Мобилизирани инвестиции в трансевропейската мрежа, от които:
 - **централна треза и широкообхватна треза за компонентите, посочени в приложенията към [Регламент № XXX, да се добави позоваване на новия регламент за Механизъм за свързване на Европа];**
 - **мултимодална инфраструктура;**
 - **иновативни решения, допринасящи за постигането на балансиран микс от различните видове транспорт, включително за вътрешните водни пътища и въздушния транспорт;**

Сряда, 16 януари 2019 г.

— **брой на разположените инфраструктурни точки за алтернативно гориво**

4.5 Околна среда: Инвестиции, съдействащи за изпълнението на плановете и програмите, които се изискват съгласно достиженията на правото на Съюза в областта на околната среда, свързани с качеството на въздуха, водата, отпадъците и природата

4.5a Брой на разположените инфраструктурни точки за алтернативно гориво

4.6 Намаляване на емисиите: Количество на намалените емисии на CO₂

5. Научни изследвания, иновации и цифровизиране

5.1 Принос за постигане на целта от 3% от БВП на ЕС, инвестирани в научни изследвания, развойна дейност и иновации **в рамките на програмата**

5.2 Брой на подпомогнатите предприятия, които провеждат проекти за научни изследвания и иновации **в рамките на програмата**

5.2a Брой на проектите, които преди това са получили подкрепа по линия на „Хоризонт Европа“ и/или програмата „Цифрова Европа“

6. МСП

6.1 Брой на подпомогнати предприятия по размер (микро, малки, средни предприятия и дружества със средна пазарна капитализация)

6.2 Брой на подпомогнати предприятия спрямо етапа (ранен, растеж/пълно разгръщане), **по-специално иновативни МСП**

6.3 Брой подпомогнати предприятия по сектори

7. Социални инвестиции и умения

7.1 Социална инфраструктура: Капацитет **и обхват** на подпомогнатата социална инфраструктура по сектори: жилищно настаняване, образование, здравеопазване, др.

7.2 Микрофинансиране и социално корпоративно финансиране: Брой на подпомогнатите социални предприятия

7.2a Микрофинансиране и социално корпоративно финансиране: Брой на създадените социални предприятия

7.2b Микрофинансиране и социално корпоративно финансиране: Брой на подпомогнатите социални предприятия според етапа на развитие (ранен етап, растеж/разрастване)

7.5 Умения: Брой на хората, придобили нови умения, **или чиито умения са валидирани**: квалификация за формално, **неформално и самостоятелно** образование и обучение

Сряда, 16 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Програмата InvestEU — предишни инструменти

A. Капиталови инструменти:

- **Европейски механизъм за технологии (ETF98):** Решение № 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43).
- **ТТР:** Решение на Комисията за приемане на решение за допълнително финансиране относно финансирането действия на дейността „Вътрешен пазар за стоки и отрасли политики“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г. и приемане на рамково решение относно финансирането на подготвителното действие „Европейският съюз поема ролята си в глобализирания свят“ и четири пилотни проекта „Еразмус за млади предприемачи“, „Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятия и МСП“, „Трансфер на технологии“ на Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ за 2007 г. (C(2007)531).
- **Европейски механизъм за технологии (ETF01):** Решение № 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84).
- **Механизъм за висок растеж и иновации на МСП — GIF:** Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15).
- **Механизъм за свързване на Европа (MCE):** Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129), изменен с Регламент (ЕС) № 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1).
- **COSME (EFG):** Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33).
- **Капиталов механизъм по InnovFin:**
 - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104);
 - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);
 - Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).
- **Компонент на EaSI в областта на инвестициите за изграждане на капацитет:** Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Б. Гаранционни инструменти:

- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 1998: Решение № 98/347/ЕО на Съвета от 19 май 1998 г. относно мерките за финансова помощ за малките и средните предприятия (МСП), които са иновационни и създават работни места — инициативата за растеж и заетост (ОВ L 155, 29.5.1998 г., стр. 43).
- Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 1998: Решение № 2000/819/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно многогодишна програма за предприятия и предприемачество, и по-специално за малките и средните предприятия (МСП) (2001—2005 г.) (ОВ L 333, 29.12.2000 г., стр. 84).
- **Механизъм за гарантиране по отношение на МСП — SMEG 2007:** Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.) (ОВ L 310, 9.11.2006 г., стр. 15).
- **Европейски гаранционен механизъм за микрофинансиране — (ERMF-G):** Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1).
- **Инструмент за поделяне на риска RSI:**
 - Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1).
 - Решение № 2006/971/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специфичната програма „Сътрудничество“ в изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 86);
 - Решение № 2006/974/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. относно специалната програма: „Капацитети“ за изпълнение на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007—2013 г.) (ОВ L 400, 30.12.2006 г., стр. 299).
- **Гаранция за EaSI:** Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238).
- **Механизъм за гарантиране на заеми по COSME (COSME LGF):** Регламент (ЕС) № 1287/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1639/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 33).
- **Дългов механизъм по InnovFin:**
 - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);
 - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104);
 - Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕО, 2006/972/ЕО, 2006/973/ЕО, 2006/974/ЕО и 2006/975/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).

Сряда, 16 януари 2019 г.

- **Механизъм за гарантиране на заеми за секторите на културата и творчеството (CCS GF):** Регламент (ЕС) № 1295/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 година за създаване на програма „Творческа Европа“ (2014—2020 г.) и за отмяна на Решения № 1718/2006/ЕО, № 1855/2006/ЕО и № 1041/2009/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 221).
- Механизъм за гарантиране на студентски заеми (SLGF): Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 година за създаване на „Еразъм+“: програмата на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50).
- **Инструмент за частно финансиране за енергийна ефективност (PF4EE):** Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185).

В. Инструменти за поделяне на риска:

- **Механизъм за финансиране с поделяне на риска (МФПР):** Решение № 1982/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.) изявления на Комисията (ОВ L 412, 30.12.2006 г., стр. 1).
- Програма InnovFin:
 - Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 текст от значение за ЕИП (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81);
 - Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104).
- **Дългов инструмент на Механизма за свързване на Европа (ДИ на МСЕ):** Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 129).
- **Инструмент за финансиране на природен капитал (NCFF):** Регламент (ЕС) № 1293/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 614/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 185).

Г. Специални инвестиционни механизми (DIV):

- **Европейски механизъм за микрофинансиране — Fonds commun de placements — fonds d'investissements spécialisés (EPMF FCP-FIS):** Решение № 283/2010/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 март 2010 г. за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 87, 7.4.2010 г., стр. 1).
- **фонд „Marguerite“:**
 - Регламент (ЕО) № 680/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. за установяване на общи правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските транспортни и енергийни мрежи (ОВ L 162, 22.6.2007 г., стр. 1).
 - **Решение на Комисията от 25.2.2010 г. относно участието на Европейския съюз в Европейския фонд за енергетика, изменение на климата и инфраструктура 2020 г. (фонд „Marguerite“) (C(2010)0941).**

Сряда, 16 януари 2019 г.

- **Европейски фонд за енергийна ефективност (ЕЕЕФ):** Регламент (ЕС) № 1233/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2010 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 663/2009 за създаване на програма за подпомагане на икономическото възстановяване чрез предоставяне на финансова помощ от Общността на проекти в областта на енергетиката (ОВ L 346, 30.12.2010 г., стр. 5).
-

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0027

Временен документ за пътуване на ЕС *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за Директива на Съвета за временния документ за пътуване на ЕС и за отмяна на Решение 96/409/ОВППС (COM(2018)0358 — C8-0386/2018 — 2018/0186(CNS))

(Специална законодателна процедура — консултация)

(2020/C 411/46)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0358),
 - като взе предвид член 23, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0386/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0433/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията да промени съответно своето предложение съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да информира последния за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за директива

Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

- (19) В съответствие с точки 22 и 23 от Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество⁽²⁴⁾ Комисията следва да направи оценка на настоящата директива, по-специално въз основа на информацията, събрана чрез специфични мерки за наблюдение, за да оцени последиците от Директивата и необходимостта от последващи действия.

⁽²⁴⁾ Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

Изменение

- (19) В съответствие с точки 22 и 23 от Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество⁽²⁴⁾ Комисията следва да направи оценка на настоящата директива, по-специално въз основа на информацията, събрана чрез специфични мерки за наблюдение, за да оцени последиците от Директивата, **включително нейното въздействие върху основните права**, и необходимостта от последващи действия. **Оценката следва да се предостави на Европейския парламент, Европейския надзорен орган по защита на данните и Агенцията за основните права.**

⁽²⁴⁾ Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за директива
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Към обработването на личните данни, извършвано от държавите членки при прилагането на настоящата директива, се прилага Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁵⁾. Системата на ВДП на ЕС изисква обработването на личните данни, които са необходими с цел проверка на самоличността на заявителя, отпечатване на стикера на ВДП на ЕС и улесняване на пътуването на засегнатите субекти на данни. Необходимо е допълнително да се уточнят гаранциите, приложими към обработваните лични данни, като например максималния срок на съхраняване на събраните лични данни. С цел предотвратяване на евентуални злоупотреби **максималният** срок на съхраняване **трябва да е три години**. Заличаването на личните данни на заявителите не следва да засяга способността на държавите членки да наблюдават прилагането на настоящата директива.

⁽²⁵⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Изменение

(20) Към обработването на личните данни, извършвано от държавите членки при прилагането на настоящата директива, се прилага Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁵⁾. Системата на ВДП на ЕС изисква обработването на личните данни, които са необходими с цел проверка на самоличността на заявителя, отпечатване на стикера на ВДП на ЕС и улесняване на пътуването на засегнатите субекти на данни. Необходимо е допълнително да се уточнят гаранциите, приложими към обработваните лични данни, като например максималния срок на съхраняване на събраните лични данни. С цел предотвратяване на евентуални злоупотреби **е необходим максимален** срок на съхраняване. **Този срок следва да бъде пропорционален и не следва да надвишава 90 дни след края на валидността на издадените ВДП на ЕС. Анонимизирането или** заличаването на личните данни на заявителите не следва да засяга способността на държавите членки да наблюдават прилагането на настоящата директива.

⁽²⁵⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

Изменение 2
Предложение за директива
Член 4 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. В срок от **36** часа след получаване на информацията, посочена в параграф 2, държавата членка по гражданството отговаря на искането за консултация в съответствие с член 10, параграф 3 от Директива (ЕС) 2015/637 и потвърждава дали заявителят е неин гражданин. След потвърждаване на гражданството на заявителя оказващата помощ държава членка предоставя на заявителя ВДП на ЕС най-късно на следващия работен ден след деня на получаване на отговора от държавата членка по гражданството на лицето.

Изменение

3. В срок от **24** часа след получаване на информацията, посочена в параграф 2, държавата членка по гражданството отговаря на искането за консултация в съответствие с член 10, параграф 3 от Директива (ЕС) 2015/637 и потвърждава дали заявителят е неин гражданин. След потвърждаване на гражданството на заявителя оказващата помощ държава членка предоставя на заявителя ВДП на ЕС най-късно на следващия работен ден след деня на получаване на отговора от държавата членка по гражданството на лицето.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 3

Предложение за директива

Член 4 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. В надлежно обосновани извънредни случаи на държавите членки може да е необходимо повече време от сроковете, предвидени в параграфи 1 и 3.

Изменение

4. В надлежно обосновани извънредни случаи на държавите членки може да е необходимо **по-малко или** повече време от сроковете, предвидени в параграфи 1 и 3.

Изменение 6

Предложение за директива

Член 9 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) допълнителни защитни елементи и изисквания, включващи повишени стандарти срещу подправяне и фалшифициране;

Изменение

б) допълнителни **небиометрични** защитни елементи и изисквания, включващи повишени стандарти срещу подправяне и фалшифициране;

Изменение 7

Предложение за директива

Член 13 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Оказващата помощ държава членка и държавата членка по гражданството съхраняват личните данни на заявителя за не повече от **три години**. След изтичането на срока за съхраняване личните данни на заявителя се заличават.

Изменение

4. Оказващата помощ държава членка и държавата членка по гражданството съхраняват личните данни на заявителя за не повече от **90 дни след края на валидността на издадения ВДП на ЕС**. След изтичането на срока за съхраняване личните данни на заявителя се заличават. **При необходимост могат да се съхраняват анонимизирани данни за целите на мониторинга и оценката на настоящия регламент.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за директива
Член 15 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Не по-рано от **пет** години след датата на транспониране на настоящата директива Комисията извършва оценка на директивата и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за основните констатации, включително за това доколко равнището на сигурност на личните данни е подходящо.

Изменение

1. Не по-рано от **три** години след датата на транспониране на настоящата директива Комисията извършва оценка на директивата и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за основните констатации, включително за това доколко равнището на сигурност на личните данни е подходящо **и за възможно въздействие върху основните права.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0028

Програма за научни изследвания и обучение на Евратом 2021—2025 г. *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване на Програма за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия за периода 2021 — 2025 г. в допълнение към Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ (COM(2018)0437 — C8-0380/2018 — 2018/0226(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/47)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0437),
 - като взе предвид член 7 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0380/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A8-0406/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си, съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

Изменение 1

Предложение за регламент

Съображение 1а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1а) *Европейският парламент следва да бъде консултиран на всички съответни етапи по време на изпълнението и оценката на Програмата. Съветът отправя запитване към Европейския парламент за становището му по програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия за периода 2021 — 2025 г. Тъй като обикновената законодателна процедура не се прилага съгласно Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, Европейският парламент не се счита за равнопоставен със Съвета при приемането на законодателство, свързано с атомната енергия. Предвид ролята на Европейския парламент на съзаконодател по бюджетните въпроси и с цел да се гарантира последователното разработване и изпълнение на рамковата програма на Съюза за научни изследвания и иновации, програмата на Евратом за научни изследвания и обучение също следва да бъде приемана посредством обикновената законодателна процедура.*

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) Ядрените изследвания могат да **допринасят** за социалното благополучие, икономическото благоденствие **и екологичната устойчивост** чрез подобряване на ядрената безопасност, сигурността и радиационната защита. Научните изследвания в областта на радиационната защита са довели до подобрения в областта на медицинските технологии, от които много граждани имат полза, и тези научни изследвания днес могат да доведат до подобрения в други сектори, като например промишлеността, селското стопанство, околната среда и сигурността. Еднакво важен е и **потенциалният принос** на ядрените изследвания за дългосрочната декарбонизация на енергийната система по безопасен, ефикасен и сигурен начин.

Изменение

- (2) Ядрените изследвания могат да допринесат за социалното благополучие **и** икономическото благоденствие чрез подобряване на ядрената безопасност, сигурността и радиационната защита. **Ядрените изследвания имат важен принос за екологичната устойчивост и борбата с изменението на климата чрез намаляване на зависимостта на Съюза от вноса на енергия, а** научните изследвания в областта на радиационната защита са довели до подобрения в областта на медицинските технологии, от които много граждани имат полза, и тези научни изследвания днес могат да доведат до подобрения в други сектори, като например промишлеността, селското стопанство, околната среда и сигурността. Еднакво важен е и приносът на ядрените изследвания за дългосрочната декарбонизация на енергийната система по безопасен, ефикасен и сигурен начин.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) В доклада на Комисията относно междинната оценка на програмата на Евратом за научни изследвания и обучение за периода 2014—2018 г. (СОМ(2017)0697) се предвижда набор от ръководни принципи за Програмата. Те включват: да продължи подкрепата за **научните** изследвания **в ядрената област**, с акцент върху ядрената безопасност, гаранции и сигурност, управлението на **отпадъците**, радиационната защита и разработките в термоядрената област; допълнително да се подобрява, съвместно с бенефициерите, организацията и управлението на европейските съвместни програми в ядрената област; да се продължат и засилят действията на Евратом в областта на образованието и обучението за развиване на съответни умения, които са в основата на всички аспекти на ядрената безопасност и сигурност и на радиационната защита; да се използват допълнително полезните взаимодействия между програмата на Евратом и други тематични области от Рамковата програма на Съюза; и да се използват допълнително полезните взаимодействия между преките и непреките действия по програмата на Евратом.

Изменение

- (4) В доклада на Комисията относно междинната оценка на програмата на Евратом за научни изследвания и обучение за периода 2014—2018 г. (СОМ(2017)0697) се предвижда набор от ръководни принципи за Програмата. Те включват: да продължи подкрепата за **ядрените** изследвания, с акцент върху ядрената безопасност, **резултатите**, гаранциите и сигурността, управлението на **радиоактивните** отпадъци, радиационната защита и разработките в термоядрената област; допълнително да се подобрява, съвместно с бенефициерите, организацията и управлението на европейските съвместни програми в ядрената област; да се продължат и засилят действията на Евратом в областта на образованието и обучението за развиване на съответни умения, които са в основата на всички аспекти на ядрената безопасност и сигурност и на радиационната защита **с цел гарантиране на високо ниво на уменията, по-специално при новото поколение инженери**; да се използват допълнително полезните взаимодействия между програмата на Евратом и други тематични области от Рамковата програма на Съюза; и да се използват допълнително полезните взаимодействия между преките и непреките действия по програмата на Евратом, **което полага да се гарантират съгласуваността и ефективността в рамките на програмата на Евратом.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 4

Предложение за регламент

Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (4a) **Проектите на Евратом за управление на отпадъци допринасят за по-добро разбиране на въпросите за управлението на радиоактивни отпадъци в Съюза, като например безопасност на бъдещите съоръжения за геоложко погребване, кондициониране на радиоактивни отпадъци и дългосрочно поведение на обработеното гориво в депо за отпадъци.**

Изменение 5

Предложение за регламент

Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5) Концепцията за програмата и нейното разработване са на фона на необходимостта за създаване на критична маса от подкрепяни дейности. Това се постига чрез установяване на ограничен брой специфични цели, съсредоточени върху безопасното използване на ядреното делене за производство на енергия и за цели, различни от производството на енергия, чрез поддържане и развиване на необходимите експертни знания, чрез насърчаване на енергията от термоядрен синтез и чрез подкрепа на политиката на Съюза в областта на ядрената безопасност, ядрените гаранции и сигурност.

- (5) Концепцията за програмата и нейното разработване са на фона на необходимостта за създаване на критична маса от подкрепяни дейности. Това се постига чрез установяване на ограничен брой специфични цели, съсредоточени върху безопасното използване на ядреното делене за производство на енергия и за цели, различни от производството на енергия, чрез поддържане и развиване на необходимите експертни знания, чрез насърчаване на енергията от термоядрен синтез и чрез подкрепа на политиката на Съюза в областта на ядрената безопасност, ядрените гаранции и сигурност, **включително развитието на познанията за безопасното, ефективно и разходоефективно извеждане от експлоатация на инсталации, които достигат края на експлоатационния си срок — област, в която терките и инвестициите изостават.**

Изменение 6

Предложение за регламент

Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5a) **Програмата е елемент от решаващо значение за усилията на Съюза да поддържа и засилва лидерска позиция от гледна точка на науката и промишлеността в областта на енергийните технологии. Научните изследвания в областта на ядреното делене следва да продължат да представляват неразделна част от програмата на Евратом, за да се подпогне безопасната експлоатация на съществуващите ядрени мощности и да се улесни декарбонизацията на електроенергийната система.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 7

Предложение за регламент

Съображение 5 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5б) **Безопасното и сигурно използване на ядрената енергия и приложенията на йонизиращите лъчения, различни от производството на енергия, включително ядрената безопасност и извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения, следва да се подпомагат чрез структурни трансгранични проверки и обмен на знания и най-добри практики във връзка с безопасността на реакторните системи и горивните цикли, които се използват понастоящем, особено в случай на ядрени съоръжения, разположени в близост до една или повече граници между държави членки.**

Изменение 31

Предложение за регламент

Съображение 5 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5в) **Сериозните ядрени аварии могат да бъдат заплаха за човешкото здраве. Следователно в програмата следва да се обърне възможно най-голямо внимание на ядрената безопасност и, когато е целесъобразно, на аспектите на сигурността, с които се занимава Съвместният изследователски център (JRC).**

Изменение 8

Предложение за регламент

Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7) Като подкрепя ядрените изследвания, Програмата следва да допринесе за постигането на целите на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ („Хоризонт Европа“), създадена с Регламент (ЕС) № [...] на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁰⁾, и следва да улесни изпълнението на стратегията „Европа 2030“, както и да укрепи европейското научноизследователско пространство.
- (7) Като подкрепя ядрените изследвания, Програмата следва да допринесе за постигането на целите на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ („Хоризонт Европа“), създадена с Регламент (ЕС) № [...] на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁰⁾, **по-специално като насърчава високи постижения и отворена наука**, и следва да улесни изпълнението на стратегията „Европа 2030“, както и да укрепи европейското научноизследователско пространство.

⁽²⁰⁾ Регламент (ЕС) № [...] на Европейския парламент и на Съвета за създаване на РП 9 на ЕС — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2021 — 2027 г.) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1291/2013 (ОВ L...).

⁽²⁰⁾ Регламент (ЕС) № [...] на Европейския парламент и на Съвета за създаване на РП 9 на ЕС — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2021—2027 г.) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1291/2013 (ОВ L...).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 9

Предложение за регламент

Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

- (8) При Програмата следва да се търсят полезни взаимодействия с „Хоризонт Европа“ и други програми на Съюза — от разработването и стратегическото им планиране през подбора на проекти, управлението, комуникацията, разпространението и използването на резултатите до мониторинга, одитирането и управлението. За да се избегнат припокривания и дублиране и да се повиши ефектът на ливъридж от финансирането от ЕС, към дейности по „Хоризонт Европа“ може да се извършват прехвърляния от други програми на Съюза. В такива случаи те ще следват правилата на „Хоризонт Европа“.

Изменение

- (8) При Програмата следва да се търсят полезни взаимодействия **и по-висока степен на съответствие** с „Хоризонт Европа“ и други програми на Съюза — от разработването и стратегическото им планиране през подбора на проекти, управлението, комуникацията, разпространението и използването на резултатите до мониторинга, одитирането и управлението. **От жизненоважно значение е да се запазят ключовите принципи на високи постижения и отворена наука в рамките на всички програми.** За да се избегнат припокривания и дублиране и да се повиши ефектът на ливъридж от финансирането от ЕС, към дейности по „Хоризонт Европа“ може да се извършват прехвърляния от други програми на Съюза. В такива случаи те ще следват правилата на „Хоризонт Европа“.

Изменение 33

Предложение за регламент

Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (12a) При дейностите, разработени по линия на програмата, следва да се насърчава равенство между мъжете и жените в научноизследователската дейност и иновациите, като се обърне особено внимание на основните причини за неравноверието между половете, като се използва целият потенциал както на жените, така и на мъжете научни работници, и като се включат свързаните с половете аспекти в съдържанието на проекти с цел да се подобри качеството на научноизследователската дейност и да се насърчат иновациите. Дейностите следва да са насочени и към прилагането на принципите за равенство между жените и мъжете съгласно членове 2 и 3 от Договора за Европейския съюз и член 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 10**Предложение за регламент****Съображение 17 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (17а) *Съвместният изследователски център осигурява подполагане за стандартизацията, свободния достъп за учените от Съюза до отделните ядрени съоръжения и обучителните дейности в областта на ядрените гаранции, ядрената криминалистика или извеждането от експлоатация.*

Изменение 11**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 1 — буква б**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) да паде **потенциален** принос за дългосрочната декарбонизация в енергийната система по един безопасен, ефикасен и сигурен начин.
- б) да паде принос за дългосрочната декарбонизация в енергийната система по един безопасен, ефикасен и сигурен начин.

Изменение 12**Предложение за регламент****Член 3 — параграф 2 — буква а**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) подобряване на безопасното **и** сигурно използване на ядрената енергия и **на** приложенията на йонизиращите лъчения, различни от производството на енергия, включително ядрена безопасност, сигурност, гаранции, радиационна защита, безопасно управление на отработеното гориво и **на** радиоактивните отпадъци и извеждане от експлоатация;
- а) подобряване на безопасното, сигурно **и ефикасно** използване на ядрената енергия и приложенията на йонизиращите лъчения, различни от производството на енергия, включително ядрена безопасност, сигурност, гаранции, радиационна защита **и** безопасно управление на отработеното гориво и радиоактивните отпадъци и извеждане от експлоатация;

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) подкрепа на политиката на Общността в областта на ядрената безопасност, гаранции и сигурност.

Изменение

г) подкрепа на политиката на Общността в областта на ядрената безопасност, гаранции и сигурност, **включително развитието на познанията за безопасното, ефективно и разходоефективно извеждане от експлоатация на инсталации, които достигат края на експлоатационния си срок.**

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнение на Програмата е 1 675 000 000 **евро** по текущи цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнение на Програмата е **1 516 000 000 EUR по цени за 2018 г.** (1 675 000 000 EUR по текущи цени).

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 2 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Индикативното разпределение на сумата, посочена в параграф 1, е:

Изменение

Разпределението на сумата, посочена в параграф 1, е:

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 16**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 2 — алинея 1 — буква а***Текст, предложен от Комисията*

а) **724 563 000 евро** за научни изследвания и разработки в областта на термоядрения синтез;

Изменение

а) **43 %** за научни изследвания и разработки в областта на термоядрения синтез;

Изменение 17**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 2 — алинея 1 — буква б***Текст, предложен от Комисията*

б) **330 930 000 евро** в областта на ядреното делене, безопасността и радиационната защита;

Изменение

б) **25 %** в областта на ядреното делене, безопасността и радиационната защита;

Изменение 18**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 2 — алинея 1 — буква в***Текст, предложен от Комисията*

в) **619 507 000 евро** за преки действия, предприети от Съвместния изследователски център.

Изменение

в) **32 %** за преки действия, предприети от Съвместния изследователски център.

Изменение 19**Предложение за регламент****Член 4 — параграф 2 — алинея 2***Текст, предложен от Комисията*

В рамките на годишната бюджетна процедура Комисията **не** може да се отклонява от **сумата, посочена** в параграф 2, **буква в)** от настоящия член.

Изменение

В рамките на годишната бюджетна процедура Комисията може да се отклонява **с максимум 10 %** от **сумите, посочени** в параграф 2, **първа алинея** от настоящия член.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 20

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — алинея 1 — буква в — тире 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

— да зачитат принципите на правовата държава;

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8а

Равенство между половете

Програмата трябва да гарантира ефективно поощряване на равенството между половете и свързаните с половете аспекти в съдържанието на научните изследвания и иновациите.

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 8 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8б

Етични принципи

1. Всички научноизследователски и иновационни дейности по програмата се извършват в съответствие с етичните принципи и съответното национално и международно законодателство и законодателство на Съюза, включително Хартата на основните права на Европейския съюз и Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и допълнителните протоколи към нея.

Обръща се особено внимание на принципа на пропорционалност, правото на личен живот, правото на защита на личните данни, правото на физическа и психическа неприкосновеност на личността, правото на недискриминация и необходимостта да се гарантира високо равнище на защита на човешкото здраве.

2. Научноизследователските и иновационните дейности по програмата са насочени изключително към граждански приложения.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 21**Предложение за регламент****Член 13 — параграф 1***Текст, предложен от Комисията*

(1) Получателите на финансиране от Програмата посочват неговия произход и **гарантират видимостта** на финансирането **от Общността** (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят съгласувана, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

Изменение

(1) Получателите на финансиране от Програмата посочват неговия произход и **посочват произхода** на финансирането **на Съюза, за да гарантират неговата видимост** (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят съгласувана, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

Изменение 22**Предложение за регламент****Член 13 — параграф 2***Текст, предложен от Комисията*

(2) Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на Програмата и нейните действия и резултати. Финансовите ресурси, разпределени на Програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Общността, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

Изменение

(2) Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на Програмата и нейните действия и резултати, **предназначени както за специалистите, така и за широката общественост**. Финансовите ресурси, разпределени на Програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Общността, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

Изменение 23**Предложение за регламент****Член 14 — параграф 1***Текст, предложен от Комисията*

1. Оценките се извършват **своевременно**, така че да може да се използват в процеса на вземане на решения относно програмата, нейния приемник, както и други инициативи, относими към научните изследвания и иновациите.

Изменение

1. Оценките се извършват **на всеки две години**, така че да може да се използват в процеса на вземане на решения относно програмата, нейния приемник, както и други инициативи, относими към научните изследвания и иновациите.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Междинната** оценка на Програмата се извършва, след като за изпълнението на Програмата се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от **три** години след започване на **осъществяването** на програмата. Тя включва оценка на дългосрочното въздействие на предходни програми на Евратом и служи като основа за адаптиране на осъществяването на програмата, когато е целесъобразно.

Изменение

2. **Първата** оценка на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от **две** години след започване на **изпълнението** на програмата. Тя включва оценка на дългосрочното въздействие на предходни програми на Евратом и служи като основа за адаптиране на **разширяването и изпълнението** на програмата, когато е целесъобразно.

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. В края на осъществяването на програмата, но не по-късно от **четири** години след края на периода, посочен в член 1, Комисията извършва окончателна оценка на Програмата. Тя включва оценка на дългосрочното въздействие на предходни програми.

Изменение

3. В края на осъществяването на Програмата, но не по-късно от **две** години след края на периода, посочен в член 1, Комисията извършва окончателна оценка на Програмата. Тя включва оценка на дългосрочното въздействие на предходни програми.

Изменение 26

Предложение за регламент

Приложение I — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

За постигане на специфичните цели Програмата ще подкрепя хоризонталните дейности, които осигуряват полезното взаимодействие на усилията в научноизследователската област за решаването на общите предизвикателства. Подходящи взаимовръзки и интерфейси, например съвместни покани за представяне на предложения, ще бъдат осигурени по линия на програма „Хоризонт Европа“. Свързаните научноизследователски и иновационни дейности могат да се възползват също и от финансова подкрепа, предоставяна по линия на фондовете по Регламент [... Регламент за общите разпоредби], доколкото **това е** в съответствие с целите и разпоредбите на тези фондове.

Изменение

За постигане на специфичните цели Програмата ще подкрепя хоризонталните дейности, които осигуряват полезното взаимодействие на усилията в научноизследователската област за решаването на общите предизвикателства. Подходящи взаимовръзки и интерфейси, например съвместни покани за представяне на предложения, ще бъдат осигурени по линия на програма „Хоризонт Европа“. Свързаните научноизследователски и иновационни дейности могат да се възползват също и от финансова подкрепа, предоставяна по линия на фондовете по Регламент [... Регламент за общите разпоредби] **или други програми и финансови инструменти на Съюза**, доколкото **те са** в съответствие с целите и разпоредбите на тези фондове, **програми и инструменти**.

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 27

Предложение за регламент

Приложение I — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Приоритетите на работните програми следва да се определят от Комисията въз основа на нейните политически приоритети, информация, предоставяна от националните публични органи и заинтересованите страни в областта на ядрените научни изследвания, обединени в органи или структури, като например европейски технологични платформи, сдружения, инициативи и технически форуми за ядрени системи и безопасност, управление на радиоактивни отпадъци, отработено ядрено гориво и радиационна защита/риск при ниска доза, ядрени гаранции и сигурност, научни изследвания в областта на термоядрения синтез или всяка относима организация или форум на заинтересовани страни **в ядрената област**.

Изменение

Приоритетите на работните програми следва да се определят от Комисията въз основа на нейните политически приоритети, информация, предоставяна от националните публични органи и заинтересованите страни в областта на ядрените научни изследвания, обединени в органи или структури, като например европейски технологични платформи, сдружения, инициативи и технически форуми за **настоящи и бъдещи** ядрени системи и безопасност, управление на радиоактивни отпадъци, отработено ядрено гориво и радиационна защита/риск при ниска доза, ядрени гаранции и сигурност, научни изследвания в областта на термоядрения синтез или всяка относима организация или форум на **съответните** заинтересовани страни.

Изменение 28

Предложение за регламент

Приложение I — параграф 5 — буква а — точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Ядрена безопасност: безопасност на реакторни системи и ядрени горивни цикли, които се използват в Общността, или, доколкото е необходимо, за поддържане на богат експертен опит в областта на ядрената безопасност в Общността, на тези видове реактори и ядрени горивни цикли, които биха могли да се използват в бъдеще, като се обърне изключително внимание на аспектите на безопасността, включително на всички аспекти на ядрения горивен цикъл, като отделяне и трансмутация.

Изменение

(1) Ядрена безопасност: безопасност на реакторни системи и ядрени горивни цикли, които се използват в Общността, или, доколкото е необходимо, за поддържане **и натрупване** на богат експертен опит в областта на ядрената безопасност в Общността, на тези видове реактори и ядрени горивни цикли, които биха могли да се използват в бъдеще, като се обърне изключително внимание на аспектите на безопасността, включително на всички аспекти на ядрения горивен цикъл, като отделяне и трансмутация. **Подкрепа за облена на информация и най-добри практики във връзка с безопасността на реакторните системи и използваните понастоящем горивни цикли, особено в случай на ядрени съоръжения, разположени в близост до една или повече граници между държави членки.**

Сряда, 16 януари 2019 г.

Изменение 29

Предложение за регламент

Приложение I — параграф 5 — буква а — точка 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Извеждане от експлоатация: научни изследвания за разработването и оценката на технологиите за извеждане от експлоатация и възстановяване на околната среда на територията на ядрени съоръжения; подкрепа за обмен на най-добри практики и познания по отношение на извеждането от експлоатация.

Изменение

(3) Извеждане от експлоатация: научни изследвания за разработването и оценката на технологиите за извеждане от експлоатация и възстановяване на околната среда на територията на ядрени съоръжения; подкрепа за обмен на най-добри практики и познания във връзка с извеждането от експлоатация, **включително обмен на знания в случай на ядрени съоръжения, разположени в близост до една или повече граници между държави членки и посредством обединяване на ресурси и персонал в центрове за високи постижения.**

Изменение 30

Предложение за регламент

Приложение II — подзаглавие 4 — таблица

Текст, предложен от Комисията

Показатели за пътищата на въздействие в сферата на иновациите
Напредък на ЕС към 3 % от БВП вследствие на програмата на Евратом

Изменение

Показатели за пътищата на въздействие в сферата на иновациите
Напредък на ЕС към **целта за разходи за научноизследователска и развойна дейност в размер на 3 %** от БВП вследствие на програмата на Евратом

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0035

Програма за подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ в Литва *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Съвета за създаване програма за подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ в Литва (програма „Игналина“) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1369/2013 на Съвета (COM(2018)0466 — C8-0394/2018 — 2018/0251(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/48)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0466),
 - като взе предвид Акта за присъединяване от 2003 г., и по-специално член 3 от Протокол № 4 към него,
 - като взе предвид искането за становище, получено от Съвета (C8-0394/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A8-0413/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

Изменение 1**Предложение за регламент****Съображение 1***Текст, предложен от Комисията*

- (1) Съгласно Протокол № 4 към Акта за присъединяване от 2003 г. относно ядрената централа „Игналина“⁽¹⁾, Литва се задължи да затвори блок 1 и блок 2 на ядрената централа „Игналина“, съответно до 31 декември 2004 г. и 31 декември 2009 г., и впоследствие да изведе от експлоатация тези блокове.

⁽¹⁾ ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 944.

Изменение

- (1) Съгласно Протокол № 4 към Акта за присъединяване от 2003 г. относно ядрената централа „Игналина“⁽¹⁾, Литва се задължи да затвори блок 1 и блок 2 на ядрената централа „Игналина“, съответно до 31 декември 2004 г. и 31 декември 2009 г., и впоследствие да изведе от експлоатация тези блокове. **Протокол № 4 продължава да бъде правно основание на програмата „Игналина“.**

⁽¹⁾ ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 944.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

- (2) В съответствие със своите задължения по силата на Акта за присъединяване и с помощта на Съюза Литва затвори двата блока в рамките на съответните срокове и осъществи значителен напредък към тяхното извеждане от експлоатация. Необходима е още работа с цел продължаване на намаляването на нивото на радиационна опасност. Въз основа на наличните оценки са необходими допълнителни финансови ресурси за тази цел за периода след 2020 г.

Изменение

- (2) В съответствие със своите задължения по силата на Акта за присъединяване и с помощта на Съюза Литва затвори двата блока в рамките на съответните срокове и осъществи значителен напредък към тяхното извеждане от експлоатация. Необходима е още работа с цел продължаване на намаляването на нивото на радиационна опасност. Въз основа на наличните оценки **и планираната крайна дата за затваряне през 2038 г.** са необходими **съществени** допълнителни финансови ресурси за тази цел за периода след 2020 г. **За да се даде възможност за приключване на плана за извеждане от експлоатация до 2038 г., ще бъде необходимо да се преодолее финансовият дефицит в размер на 1 548 милиона евро.**

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) Дейностите, обхванати от настоящия регламент, следва да съответстват на приложимото законодателство на Съюза и на приложимото национално законодателство. Извеждането от експлоатация на ядрената централа, обхванато от настоящия регламент, следва да се извършва в съответствие със законодателството в областта на ядрената безопасност, а именно Директива 2009/71/Евратом на Съвета ⁽¹⁾, и в областта на управлението на отпадъците, а именно Директива 2011/70/Евратом на Съвета ⁽²⁾. Литва продължава да носи крайната отговорност за ядрената безопасност, както и за безопасността на отработено гориво и за управлението на радиоактивните отпадъци.

⁽¹⁾ Директива 2009/71/Евратом на Съвета от 25 юни 2009 г. за установяване на общностна рамка за ядрената безопасност на ядрените инсталации (ОВ L 172, 2.7.2009 г., стр. 18).

⁽²⁾ Директива 2011/70/Евратом на Съвета от 19 юли 2011 г. за създаване на рамка на Общността за отговорно и безопасно управление на отработено гориво и радиоактивни отпадъци (ОВ L 199, 2.8.2011 г., стр. 48).

Изменение

- (3) Дейностите, обхванати от настоящия регламент, следва да съответстват на приложимото законодателство на Съюза и на приложимото национално законодателство. Извеждането от експлоатация на ядрената централа, обхванато от настоящия регламент, следва да се извършва в съответствие със законодателството в областта на ядрената безопасност, а именно Директива 2009/71/Евратом на Съвета ⁽¹⁾, и в областта на управлението на отпадъците, а именно Директива 2011/70/Евратом на Съвета ⁽²⁾. Литва продължава да носи крайната отговорност за ядрената безопасност, както и за безопасността на отработено гориво и за управлението на радиоактивните отпадъци. **Директива 2011/70/Евратом обаче дава възможност за финансов принос на Съюза в широк кръг от проекти за извеждане от експлоатация, включително съхранение и погребване на отработено гориво и радиоактивни отпадъци. Въпреки че Директива 2011/70/Евратом посочва, че разходите за управление на отработено гориво и радиоактивни отпадъци са за сметка на тези, които са генерирани съответните материали, тази разпоредба не може да се прилага със задна дата за Литва, която е затворила АЕЦ „Игналина“ преди приетането на посочената директива и поради това не е била в състояние да задели достатъчно средства за съхранението и погребването на отработеното гориво и радиоактивните отпадъци.**

⁽¹⁾ Директива 2009/71/Евратом на Съвета от 25 юни 2009 г. за установяване на общностна рамка за ядрената безопасност на ядрените инсталации (ОВ L 172, 2.7.2009 г., стр. 18).

⁽²⁾ Директива 2011/70/Евратом на Съвета от 19 юли 2011 г. за създаване на рамка на Общността за отговорно и безопасно управление на отработено гориво и радиоактивни отпадъци (ОВ L 199, 2.8.2011 г., стр. 48).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) Като се отчита, че преждевременното затваряне и извеждане от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ с два 1 500 MW реактора тип RBMK, наследени от бившия Съветски съюз, беше безпрецедентно по характер и представляваше изключителна финансова тежест за Литва, несъизмерима с размера и икономическата мощ на страната, в Протокол № 4 беше посочено, че помощта от Съюза в рамките на програмата „Игналина“ трябва да продължи без прекъсване и след 2006 г., за периода на следващите финансови перспективи.

Изменение

- (4) Като се отчита, че преждевременното затваряне и извеждане от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ с два 1 500 MW реактора тип RBMK (**канални реактори с графитен забавител**), **подобни на използваните в Чернобил**, наследени от бившия Съветски съюз, беше безпрецедентно по характер, **предвид факта, че никъде по света в практиката няма случаи на демонтиране на реактор с подобна конструкция**, и представляваше изключителна финансова тежест за Литва, несъизмерима с размера и икономическата мощ на страната, в Протокол № 4 беше посочено, че помощта от Съюза в рамките на програмата „Игналина“ трябва да продължи без прекъсване и след 2006 г., за периода на следващите финансови перспективи **до крайната дата на затваряне, която понастоящем е планирана за 2038 г.**

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

- (10) Програмата следва също така да осигури разпространението на знанията, придобити при изпълнението, сред всички държави членки, координирано и в синергия с други съответни програми на Съюза за дейности по извеждане от експлоатация в България и Словакия, както и със Съвместния изследователски център на Комисията; **тъй като такива** мерки носят най-голямата добавена стойност за Съюза.

Изменение

- (10) Програмата следва също така да осигури разпространението на знанията, придобити при изпълнението, сред всички държави членки, координирано и в синергия с други съответни програми на Съюза за дейности по извеждане от експлоатация в България и Словакия, както и със Съвместния изследователски център на Комисията. **С оглед на това тези мерки да** носят най-голямата добавена стойност за **Съюза, финансирането за разпространението на знания не следва да бъде част от финансирането за дейности по извеждане от експлоатация, а следва да се осигурява от други финансови източници на Съюза.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

- (11) За да се осигури възможно най-голяма ефикасност, извеждането от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ следва да бъде извършено, като се ангажират най-добрите технически експерти и като се вземат надлежно предвид естеството и технологическите спецификации на инсталациите, които предстои да бъдат изведени от експлоатация, както по този начин се отчитат най-добрите международни практики.

Изменение

- (11) За да се осигури възможно най-голяма ефикасност, извеждането от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ следва да бъде извършено, като се ангажират най-добрите технически експерти и като се вземат надлежно предвид естеството и технологическите спецификации на инсталациите, които предстои да бъдат изведени от експлоатация, както по този начин се отчитат най-добрите международни практики **и се гарантира конкурентно възнаграждение за квалифициран персонал.**

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

- (12) Комисията и Литва следва да осигурят ефективен мониторинг и контрол върху развитието на процеса на извеждане от експлоатация с цел гарантиране на най-високата добавена стойност за Съюза от финансовите средства, разпределени съгласно настоящия регламент, **въпреки че крайната отговорност по извеждането от експлоатация се носи от Литва.** Това включва **ефективното изпърване** на напредъка и качеството на изпълнението, както и прилагането на коригиращи мерки, ако е необходимо.

Изменение

- (12) Комисията и Литва следва да осигурят ефективен мониторинг и контрол върху развитието на процеса на извеждане от експлоатация с цел гарантиране на най-високата добавена стойност за Съюза от финансовите средства, разпределени съгласно настоящия регламент. Това включва **ефективен мониторинг** на напредъка и качеството на изпълнението, както и прилагането, **заедно с Литва и Съюза,** на коригиращи мерки, **ако е необходимо.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Колисията

- (16) Програмата следва да се изпълнява със съвместно финансово усилие на Съюза и Литва. **Максималният праг** на съфинансиране от Съюза следва да бъде установен съгласно практиката на съфинансиране, въведена по предходните програми. Като се **вземе** предвид **практиката** на **сходни програти** на **Съюза** и **укрепналата икономика** на Литва от започването на програмата за извеждане от експлоатация на „Игналина“ до края на изпълнението на дейностите, финансирани съгласно настоящия регламент, **ставката на съфинансиране от Съюза не** следва да **надвишава 80%** от допустимите разходи. Оставашото съфинансиране следва да се осигури от Литва и източници, различни от бюджета на Съюза, по-специално от международни финансови институции и други донори.

Изменение

- (16) Програмата следва да се изпълнява със съвместно финансово усилие на Съюза и Литва. **В Протокол № 4 от Акта за присъединяване от 2003 г. се посочва, че приносът на Съюза за определени терки по програмата „Игналина“ може да достигне до 100 % от общите разходи.** Прагът на съфинансиране от Съюза следва да бъде установен съгласно практиката на съфинансиране, въведена по предходните програми. Като се **вземат** предвид **констатациите в доклада на Колисията от 2018 г. относно оценката и изпълнението на програмите на ЕС за подпомагане на извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения в България, Словакия и Литва и политическият ангажимент** на Литва **да допринесе с 14 % от общите разходи за извеждане от експлоатация, ставката на съфинансиране от Съюза** от започването на програмата за извеждане от експлоатация на „Игналина“ до края на изпълнението на дейностите, финансирани съгласно настоящия регламент, следва да **бъде 86%** от допустимите разходи. Оставашото съфинансиране следва да се осигури от Литва и източници, различни от бюджета на Съюза. **Следва да се положат усилия за привличане на финансиране от други източници**, по-специално от международни финансови институции и други донори.

Изменение 9
Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

- (16а) **Извън обхвата на програмата „Игналина“ Литва продължава да носи крайната отговорност за развитието и инвестирането в региона на Игналина, който се характеризира с ниски доходи и с най-високите равнища на безработица в страната, главно поради затварянето на ядрената централа „Игналина“, която е била най-големият работодател в региона.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 10
Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

(19) Програмата попада в обхвата на литовската национална програма съгласно Директива 2011/70/Евратом на Съвета.

Изменение

(19) Програмата попада в обхвата на литовската национална програма съгласно Директива 2011/70/Евратом на Съвета **и може да допринася за нейното изпълнение, без да се засяга тази директива.**

Изменение 11
Предложение за регламент
Съображение 23 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23а) **По исторически причини финансовата подкрепа от Съюза за извеждането от експлоатация на ядрения реактор „Игналина“ е напълно оправдано, но програмата не следва да създава прецедент за използването на средства от Съюза за извеждането от експлоатация на други ядрени реактори. Всяка държава членка следва да има моралното задължение да избягва прехвърлянето върху идните поколения на неоправдана тежест, свързана с отработено гориво и радиоактивни отпадъци, включително всякакви радиоактивни отпадъци, очаквани от извеждането от експлоатация на съществуващите ядрени инсталации. Националните политики следва да се основават на принципа „замърсителят плаща“.**

Изменение 12
Предложение за регламент
Съображение 23 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23б) **В препоръка 2006/851/Евратом на Комисията се посочва, че в съответствие с принципа „замърсителят плаща“ ядрените оператори следва да отделят адекватни финансови ресурси по време на производствения живот на инсталациите за покриване на бъдещите разходи за извеждане от експлоатация.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Общата цел на програмата е да подпомогне Литва в **извеждането** от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ със специален акцент върху управлението на предизвикателствата пред радиационната безопасност в процеса на извеждането от експлоатация, **като същевременно** се осигури **широко разпространение сред всички държави — членки на ЕС на придобитите по този начин знания за извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения.**

Изменение

1. Общата цел на програмата е да подпомогне **адекватно** Литва в **безопасното извеждане** от експлоатация на ядрената централа „Игналина“ със специален акцент върху управлението на предизвикателствата пред радиационната безопасност в процеса на извеждането от експлоатация, **включително като** се осигури **безопасност на междинното съхранение на отработеното гориво.**

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Конкретната** цел на програмата е да се извърши демонтиране и деконтаминиране на оборудването и шахтите на реакторите на „Игналина“ в съответствие с плана за извеждане от експлоатация, да се продължи безопасното управление на наследените и на генерираните по време на извеждането от експлоатация отпадъци **и да се разпространят натрупаните знания сред заинтересованите страни от ЕС.**

Изменение

2. **Основната** цел на програмата е да се извърши демонтиране и деконтаминиране на оборудването и шахтите на реакторите на „Игналина“ в съответствие с плана за извеждане от експлоатация **и** да се продължи безопасното управление на наследените и на генерираните по време на извеждането от експлоатация отпадъци.

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

2а. **Програмата също така и** за допълнителна цел да осигури широко разпространение във всички държави членки на генерираните знания за извеждането от експлоатация на ядрени съоръжения. **Допълнителната цел се финансира от програмата за финансова помощ за извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на радиоактивни отпадъци (COM(2018)0467).**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 16

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Подробно описание на **конкретната** цел е поместено в приложение I. **Посредством актове за изпълнение Комисията може да изменя приложение I в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 12, параграф 2.**

Изменение

3. Подробно описание на **основната** цел е поместено в приложение I.

Изменение 17

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **552 000 000 EUR** на база сегашни цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **780 000 000 EUR** на база сегашни цени **за изпълнението на основната цел на програмата (действи по извеждане от експлоатация).**

Изменение 18

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Цялостната **максимална** ставка на съфинансиране от Съюза, приложима по програмата, **не надхвърля 80%**. Останалата част от финансирането се осигурява от Литва и от допълнителни източници, различни от бюджета на Съюза.

Изменение

Цялостната ставка на съфинансиране от Съюза, приложима по програмата, **е 86%**. Останалата част от финансирането се осигурява от Литва и от допълнителни източници, различни от бюджета на Съюза.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 19**Предложение за регламент****Приложение I — параграф 4**

Текст, предложен от Комисията

4. Основните предизвикателства, свързани с радиационната безопасност, за периода на финансиране 2021 — 2027 г. се разглеждат в рамките на дейности по точки Т.1, Т.2 и Т.4. По-специално демонтирането на активните зони на реакторите е обхванато по точка Т.2. **Второстепенните предизвикателства се разглеждат по точка Т.3, а** точки Т.0 и Т.5 обхващат спомагателните дейности по извеждането от експлоатация.

Изменение

4. Основните предизвикателства, свързани с радиационната безопасност, за периода на финансиране 2021 — 2027 г. се разглеждат в рамките на дейности по точки Т.1, Т.2, **Т.3** и Т.4. По-специално демонтирането на активните зони на реакторите е обхванато по точка Т.2. Точки Т.0 и Т.5 обхващат спомагателните дейности по извеждането от експлоатация.

Изменение 20**Предложение за регламент****Приложение I — параграф 5 — таблица 1 — точка Р.3**

Текст, предложен от Комисията

ТАБЛИЦА 1

#	Точка	Приоритет
Т.3	Манипулиране на отработеното ядрено гориво	II

Изменение

ТАБЛИЦА 1

#	Точка	Приоритет
Т.3	Манипулиране на отработеното ядрено гориво	I

Изменение 21**Предложение за регламент****Приложение I — параграф 7**

Текст, предложен от Комисията

7. Погребването на отработеното гориво и радиоактивните отпадъци в дълбоки геоложки хранилища е изключено от обхвата на програмата, **а Литва следва да разгледа този въпрос в своята национална програма за управление на отработено гориво и радиоактивни отпадъци, както се изисква от Директива 2011/70/Евратом на Съвета.**

Изменение

7. **Въпреки че** погребването на отработеното гориво и радиоактивните отпадъци в дълбоки геоложки хранилища е изключено от обхвата на Програмата **през периода 2021 — 2027 г., Литва и Съюзът следва да започнат навременни консултации относно възможността тези дейности да бъдат включени в обхвата на програмата в рамките на следващата многогодишна финансова рамка.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0038

Защита на бюджета на Съюза в случаите на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки ***I

Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на бюджета на Съюза в случаите на широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в държавите членки (COM(2018)0324 — C8-0178/2018 — 2018/0136(COD))⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/49)

Изменение 1

Предложение за регламент

Съображение 1

Текст, предложен от Колисията

Изменение

(1) **Зачитането на принципите на правовата държава е сред основните ценности, на които се основава Съюзът.** Както се припомня в член 2 от Договора за Европейския съюз, тези ценности са общи за държавите членки.

(1) Съюзът се основава на ценностите на зачитане на човешкото достойнство, на свободата, демокрацията, равенството, принципите на правовата държава, както и на зачитането на правата на човека, включително правата на лицата, които принадлежат към малцинства, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и в критериите за членство в Съюза. Както се припомня в член 2 от ДЕС, тези ценности са общи за държавите членки **в общество, чиито характеристики са плурализмът, недискриминацията, толерантността, справедливостта, солидарността и равенството между жените и мъжете.**

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентните комисии съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0469/2018).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1a) Държавите членки следва да отстояват задълженията си и да дават пример, като ги изпълняват действително и преминават към споделена култура на правовата държава като всеобща ценност, която да се прилага в еднаква степен от всички засегнати. Пълното зачитане и насърчаване на тези принципи е съществена предпоставка за легитимността на европейския проект като цяло и основно условие за изграждане на доверието на гражданите в Съюза и гарантиране на ефективно прилагане на неговите политики.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 1 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1б) В съответствие с член 2, член 3, параграф 1 и член 7 от ДЕС Съюзът разполага с възможността да предприема действия, за да защитава своята конституционна основа и общите ценности, на които се основава, включително принципите си в областта на бюджета. Държавите членки, институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и страните кандидатки са задължени да съблюдават, защитават и насърчават тези принципи и ценности и имат задължение за лоялно сътрудничество.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) Зачитането на принципите на правовата държава предполага всички публични правомощия да се упражняват в рамките на ограниченията, установени от закона, в съответствие с ценностите на демокрацията и основните права, и под контрола на независими и безпристрастни съдилища. В частност това предполага зачитането⁽⁷⁾ на принципите на законност⁽⁸⁾, правна сигурност⁽⁹⁾, забрана на произвола на изпълнителната власт⁽¹⁰⁾, разделение на властите⁽¹¹⁾, както и на ефективна съдебна защита **от** независим съд⁽¹²⁾.

⁽⁷⁾ Решение на Съда от 29 април 2004 г., CAS Succhi di Frutta, C-496/99 PECL:EU:C:2004:236, т. 63.

⁽⁸⁾ Решение на Съда от 12 ноември 1981 г., Amministrazione delle finanze dello Stato срещу Srl Meridionale Industria Salumi и други; Ditta Italo Orlandi & Figlio и Ditta Vincenzo Divella срещу Amministrazione delle finanze dello Stato. Съединени дела 212 до 217/80, ECLI:EU:C:1981:270, т. 10.

⁽⁹⁾ Решение на Съда от 21 септември 1989 г., Hoechst, съединени дела 46/87 и 227/88, ECLI:EU:C:1989:337, т. 19.

⁽¹⁰⁾ Решение на Съда от 10 ноември 2016 г., Kovalkovas, C-477/16, ECLI:EU:C:2016:861, т. 36; решение на Съда от 10 ноември 2016 г., PPU Poltorak, C-452/16, ECLI:EU:C:2016:858, т. 35, и решение на Съда от 22 декември 2010 г., DEB, C-279/09, ECLI:EU:C:2010:811, т. 58.

⁽¹¹⁾ Решение на Съда от 27 февруари 2018 г., Associação Sindical dos Juizes Portugueses срещу Tribunal de Contas C-64/16, ECLI:EU:C:2018:117, т. 31, 40 и 41.

⁽¹²⁾ Съобщение на Комисията „Нова уредба на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава“, COM(2014)0158, приложение I.

Изменение

(2) Зачитането на принципите на правовата държава предполага всички публични правомощия да се упражняват в рамките на ограниченията, установени от закона, в съответствие с ценностите на демокрацията и **зачитането** на основните права, и под контрола на независими и безпристрастни съдилища. В частност това предполага зачитането⁽⁷⁾ на принципите на законност⁽⁸⁾, **в това число прозрачен, отчетен и демократичен процес за прилагане на правото**, правна сигурност⁽⁹⁾, забрана на произвола на изпълнителната власт⁽¹⁰⁾, разделение на властите⁽¹¹⁾, **достъп до правосъдие**, както и на ефективна съдебна защита **пред** независим **и безпристрастен** съд⁽¹²⁾. **Тези принципи са намерили отражение, наред с другото, на равнището на Венецианската комисия на Съвета на Европа, както и в съответната практика на Европейския съд по правата на човека^(12a).**

⁽⁷⁾ Решение на Съда от 29 април 2004 г., CAS Succhi di Frutta, C-496/99 PECL:EU:C:2004:236, т. 63.

⁽⁸⁾ Решение на Съда от 12 ноември 1981 г., Amministrazione delle finanze dello Stato срещу Srl Meridionale Industria Salumi и други; Ditta Italo Orlandi & Figlio и Ditta Vincenzo Divella срещу Amministrazione delle finanze dello Stato. Съединени дела 212 до 217/80, ECLI:EU:C:1981:270, т. 10.

⁽⁹⁾ Решение на Съда от 21 септември 1989 г., Hoechst, съединени дела 46/87 и 227/88, ECLI:EU:C:1989:337, т. 19.

⁽¹⁰⁾ Решение на Съда от 10 ноември 2016 г., Kovalkovas, C-477/16, ECLI:EU:C:2016:861, т. 36; решение на Съда от 10 ноември 2016 г., PPU Poltorak, C-452/16, ECLI:EU:C:2016:858, т. 35, и решение на Съда от 22 декември 2010 г., DEB, C-279/09, ECLI:EU:C:2010:811, т. 58.

⁽¹¹⁾ Решение на Съда от 27 февруари 2018 г., Associação Sindical dos Juizes Portugueses срещу Tribunal de Contas C-64/16, ECLI:EU:C:2018:117, т. 31, 40 и 41; **Решение на Съда от 25 юли 2018 г., LM, C-216/18 PPU, ECLI:EU:C:2018:586, т. 63 — 67.**

⁽¹²⁾ Съобщение на Комисията „Нова уредба на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава“, COM(2014)0158, приложение I.

^(12a) **Доклад на Венецианската комисия от 4 април 2011 г., проучване № 512/2009 (CDL-AD(2011)003rev).**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 5

Предложение за регламент

Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (2а) Критериите за присъединяване, наричани още „критериите от Копенхаген“, определени от Европейския съвет в Копенхаген през 1993 г. и засилени от Европейския съвет в Мадрид през 1995 г., са основните условия, на които трябва да отговарят всички страни кандидатки, за да станат държави членки. Тези критерии включват устойчивост на институциите, която е гаранция за демокрацията, принципите на правната държава, правата на човека, както и зачитането и защитата на малцинствата; функционираща пазарна икономика и капацитет за справяне с конкуренцията и пазарните сили; и способността за изпълнение на задълженията, произтичащи от членството в Съюза.

Изменение 6

Предложение за регламент

Съображение 2 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (2б) В случай че страна кандидатка не отговаря на необходимите стандарти, ценности и демократични принципи, това води до забавяне на присъединяването ѝ към Съюза, докато не изпълни изцяло тези стандарти. В съответствие с член 2 от ДЕС и с принципа на лоялно сътрудничество, залегнал в член 4 от ДЕС, задълженията, произтичащи за страните кандидатки от критериите от Копенхаген, продължават да се прилагат към държавите членки след присъединяването им към Съюза. Поради това държавите членки следва да бъдат подлагани на редовна оценка, за да се провери дали тяхното право и практики продължават да отговарят на тези критерии и на общите ценности, на които се основава Съюзът, като по този начин се осигурява стабилна правна и административна рамка за изпълнението на политиките на Съюза.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) Зачитането на принципите на правовата държава е **предпоставка** за защитата на другите основни ценности, на които се основава Съюзът, като свобода, демокрация, равенство и зачитане на правата на човека. Зачитането на принципите на правовата държава е неразривно свързано със зачитането на демокрацията и основните права: не може да има демокрация и зачитане на основните права, без да се зачитат принципите на правовата държава, и обратното.

Изменение

- (3) **Въпреки че между ценностите на Съюза няма йерархия, зачитането на принципите на правовата държава е съществено важно** за защитата на другите основни ценности, на които се основава Съюзът, като свобода, демокрация, равенство и зачитане на правата на човека. Зачитането на принципите на правовата държава е неразривно свързано със зачитането на демокрацията и основните права: не може да има демокрация и зачитане на основните права, без да се зачитат принципите на правовата държава, и обратното. **Съгласуваността и последователността на вътрешната и външната демокрация, принципите на правовата държава и политиката за основните права са от ключово значение за доверието към Съюза.**

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) **Органите** на съдебната власт следва да **действат независимо и безпристрастно**, а службите, натоварени с разследването и наказателното преследване, следва да бъдат в състояние надлежно да изпълняват функциите си. На тези органи и служби следва да се предоставят достатъчно ресурси и процедури, за да могат те да действат ефективно и при пълно зачитане на правото на справедлив съдебен процес. Тези условия са необходимата минимална гаранция против незаконосъобразни и произволни решения на органите на публичната власт, които могат да накърнят финансовите интереси на Съюза.

Изменение

- (6) **Независимостта и безпристрастността** на съдебната власт следва **винаги да са гарантирани**, а службите, натоварени с разследването и наказателното преследване, следва да бъдат в състояние надлежно да изпълняват функциите си. На тези органи и служби следва да се предоставят достатъчно ресурси и процедури, за да могат те да действат ефективно и при пълно зачитане на правото на справедлив съдебен процес. Тези условия са необходимата минимална гаранция против незаконосъобразни и произволни решения на органите на публичната власт, които могат да накърнят **тези основни принципи** и финансовите интереси на Съюза.

Изменение 9
Предложение за регламент
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (7a) **Независимостта на прокуратурата и на съдебната система обхваща както формалната (de jure), така и действителната (de facto) независимост на прокуратурата и на съдебната система, както и на отделните прокурори и съдии.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 10
Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

- (8) Зачитането на принципите на правовата държава е **от** съществено **значение** не само за гражданите на Съюза, но също и за предприемачеството, новаторството, инвестициите и доброто функциониране на вътрешния пазар, които се нуждаят от стабилна правна и институционална рамка, за да разгърнат **пълния си потенциал**.

Изменение

- (8) Зачитането на принципите на правовата държава е съществено **важно** не само за гражданите на Съюза, но също и за предприемачеството, новаторството, инвестициите, **икономическото, социалното и териториалното сближаване** и доброто функциониране на вътрешния пазар, които се нуждаят **задължително** от стабилна правна и институционална рамка, за да разгърнат **потенциала си по устойчив начин**.

Изменение 11
Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (8a) **Интегрирането на съществуващите механизми на Съюза за мониторинг, като Механизма за сътрудничество и проверка, Информационното табло на ЕС в областта на правосъдието, както и докладите за борбата с корупцията, в по-широка рамка за мониторинг на спазването на принципите на правовата държава би могло да осигури по-ефективни и ефективни механизми за контрол с цел защита на финансовите интереси на Съюза.**

Изменение

Изменение 12
Предложение за регламент
Съображение 8 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (8б) **Липса на прозрачност, произволна дискриминация, нарушаване на конкуренцията и неравнопоставени условия в рамките на вътрешния пазар и извън него, въздействие върху интегритета на единния пазар и върху справедливостта, стабилността и легитимността на данъчната система, увеличени икономически неравенства, нелоялна конкуренция между държавите, социално недоволство, недоверие и демократичен дефицит са някои от отрицателните въздействия на вредните данъчни практики.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 10 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (10а) Съюзът разполага с множество инструменти и процеси за гарантиране на пълното и правилно прилагане на принципите и ценностите, определени в ДЕС, но въпреки това понастоящем няма бърз и ефективен отговор от страна на институциите на Съюза, по-специално за да се гарантира добро финансово управление. Съществуващите инструменти следва да бъдат прилагани, оценявани и допълвани в рамките на механизъм за спазване на принципите на правната държава, който да бъде адекватен и ефективен.

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11) Широко разпространеното незачитане в държавите членки на принципите на правната държава, което засяга по-специално правилното функциониране на органите на публичната власт и ефективния съдебен контрол, може сериозно да навреди на финансовите интереси на Съюза.
- (11) Широко разпространеното незачитане в държавите членки на принципите на правната държава, което засяга по-специално правилното функциониране на органите на публичната власт и ефективния съдебен контрол, може сериозно да навреди на финансовите интереси на Съюза. **Ефикасното разследване на такова незачитане и прилагането на ефективни и пропорционални мерки в случаите, когато е установено широко разпространено незачитане, са необходими не само за обезпечаване на финансовите интереси на Съюза, включително за ефективното събиране на приходите, но също така и за гарантиране на общественото доверие в Съюза и неговите институции. Само наличието на независима съдебна власт, която отстоява принципите на правната държава и правната сигурност във всички държави членки, може в крайна сметка да гарантира, че средствата от бюджета на Съюза са достатъчно защитени.**

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 11 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11а) **Мащабът на отклоняването от данъчно облагане и избягването на данъци се оценява от Комисията на до 1 трилион евро годишно. Отрицателното въздействие на тези практики върху бюджетите на държавите членки и на Съюза и върху гражданите е очевидно и би могло да урони доверието в демокрацията.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 16**Предложение за регламент****Съображение 11 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11б) *Избягването на корпоративното данъчно облагане и/или пряко въздействие върху бюджетите на държавите членки и на Съюза и върху разбивката на данъчното усилие между категориите данъкоплатци, както и между икономическите фактори.*

Изменение 17**Предложение за регламент****Съображение 11 в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11в) *Държавите членки следва да прилагат изцяло принципа на лоялно сътрудничество в областта на данъчната конкуренция.*

Изменение 18**Предложение за регламент****Съображение 11 г (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11г) *Комисията като пазителка на Договорите следва да гарантира, че законодателството на Съюза и принципът на лоялно сътрудничество между държавите членки се спазват изцяло.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 19

Предложение за регламент

Съображение 11 д (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (11д) *Оценяването и наблюдението на данъчните политики на държавите членки на равнището на Съюза би гарантирало, че не се прилагат нови вредни данъчни мерки в държавите членки. Наблюдението на спазването от страна на държавите членки, техните юрисдикции, региони или други административни структури на общия списък на Съюза на юрисдикции, които не оказват съдействие, би защитило единния пазар и би осигурило неговото правилно и съгласувано функциониране.*

Изменение 20

Предложение за регламент

Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (12) Установяването на широко разпространено незачитане изисква качествена оценка от страна на Комисията. Тази оценка **може** да се основава на информация от всички **налични** източници и признати институции, включително решенията на Съда на Европейския съюз, доклади на Сметната палата и заключения и препоръки на съответните международни организации **и прежи**, като например органите на Съвета на Европа **и** европейските мрежи на върховните съдилища и съдебните съвети.
- (12) Установяването на широко разпространено незачитане изисква **обстойна** качествена оценка от страна на Комисията. Тази оценка **следва** да **бъде обективна, безпристрастна и прозрачна** и да се основава на информация от всички **относителни** източници, **като се вземат предвид критериите, използвани в контекста на преговорите за присъединяване към Съюза, по-специално главите от достиженията на правото на Съюза в областта на съдебната власт и основните права, правосъдието, свободата и сигурността, финансовия контрол и данъчното облагане, както и насоките, използвани в рамките на Механизма за сътрудничество и проверка с цел проследяване на напредъка на дадена държава членка, и от** признати институции, включително решения на Съда на Европейския съюз **и на Европейския съд по правата на човека, резолюции на Европейския парламент**, доклади на Сметната палата и заключения и препоръки на съответните международни организации, като например органите на Съвета на Европа, **включително по-специално списъка на критериите за принципите на правата държава, установен от Венецианската комисия, както и на съответните международни мрежи, като** европейските мрежи на върховните съдилища и съдебните съвети.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 21

Предложение за регламент

Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (12а) Следва да се създаде консултативна група от независими експерти по конституционно право и финансови и бюджетни въпроси, с цел да се подпомогне Комисията в оценката ѝ на случаите на широко разпространено незачитане. Групата следва да предприема независима ежегодна оценка на проблемите със спазването на принципите на правовата държава във всички държави членки, които накърняват или ила опасност да накърнят доброто финансово управление или защитата на финансовите интереси на Съюза, като взема под внимание информация от всички относими източници и признати институции. Когато Комисията взема решение за приетане или премахване на евентуални мерки, тя следва да вземе под внимание относимите становища, изразени от групата.

Изменение 22

Предложение за регламент

Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (13) Следва да се определят **възможните мерки**, които да бъдат приети в случай на широко разпространено незачитане, както и процедурата, която трябва да се следва за приемането им. Тези мерки следва да включват спиране на плащанията и поетите задължения, намаляване на финансирането в рамките на съществуващите задължения, както и забрана за поемане на нови задължения към получатели.
- (13) Следва да се определят **мерките**, които да бъдат приети в случай на широко разпространено незачитане, както и процедурата, която трябва да се следва за приемането им. Тези мерки следва да включват спиране на плащанията и поетите задължения, намаляване на финансирането в рамките на съществуващите задължения, както и забрана за поемане на нови задължения към получатели.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 23

Предложение за регламент

Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (14а) При приемането на мерки в случай на широко разпространено незачитане е от основно значение да бъдат надлежно гарантирани законните интереси на крайните получатели и бенефициерите. При разглеждането на приемането на мерки Комисията следва да вземе предвид тяхното потенциално въздействие върху крайните получатели и бенефициерите. За да засили защитата на крайните получатели или бенефициерите, Комисията следва да предоставя информация и насоки чрез уебсайт или интернет портал заедно с подходящи инструменти за информиране на Комисията за всяко нарушение на правното задължение на държавните органи и държавите членки да продължат да извършват плащания след приемането на мерки на основание на настоящия регламент. При необходимост с цел гарантиране на действителното изплащане на всяка сума, която се дължи от държавните органи или държавите членки, на крайните получатели или бенефициерите, Комисията следва да бъде в състояние да възстанови плащанията, извършени към тези органи, или по целесъобразност да наложи финансова корекция чрез намаляване на подпомагането за дадена програма и да прехвърли равностойна сума в резерва на Съюза, която да се използва в полза на крайните получатели или бенефициерите.

Изменение 24

Предложение за регламент

Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15) С цел да се осигури единното прилагане на настоящия регламент и предвид значимите финансови последици на мерките, налагани по силата на настоящия регламент, на **Съвета** следва да се предоставят изпълнителни правомощия, като той следва да действа въз основа на предложението на Комисията. С цел да се улесни приемането на необходимите решения за защита на финансовите интереси на Съюза, следва да се използва гласуване с обратно квалифицирано мнозинство.
- (15) С цел да се осигури единното прилагане на настоящия регламент и предвид значимите финансови последици на мерките, налагани по силата на настоящия регламент, на **Комисията** следва да се предоставят изпълнителни правомощия.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 25

Предложение за регламент

Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (15а) *С оглед на отражението ил върху бюджета на Съюза мерките, наложени съгласно настоящия регламент, следва да влизат в сила само след като Европейският парламент и Съветът са одобрили прехвърляне към бюджетен резерв на сума, равна на стойността на предметна на приетите мерки. За да се улесни приемането на решения, които са необходими за защита на финансовите интереси на Съюза, такива прехвърляния следва да се считат за одобрени, освен ако в разките на определен срок Европейският парламент или Съветът, като последният действа с квалифицирано мнозинство, ги измени или отхвърли.*

Изменение 26

Предложение за регламент

Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (16) Преди да предложи приемането на каквито и да е мерки в съответствие с настоящия регламент, Комисията следва да информира засегнатата държава членка за причините, поради които счита, че при нея може да е налице широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава. На **държавата** членка следва да се даде възможност да представи своето становище. Комисията **и Съветът** следва да **вземат** под внимание тези забележки.
- (16) Преди да предложи приемането на каквито и да е мерки в съответствие с настоящия регламент, Комисията следва да информира засегнатата държава членка за причините, поради които счита, че при нея може да е налице широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава. **Комисията следва да информира без забавяне Европейския парламент и Съвета за такова уведомление и неговото съдържание.** На **съответната държава** членка следва да се даде възможност да представи своето становище. Комисията следва да **вземе** под внимание тези забележки.

Изменение 27

Предложение за регламент

Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (17) **По предложение на** Комисията, **Съветът** следва да отмени мерките със суспензивно действие, ако положението, довело до налагането на тези мерки, е било поправено в достатъчна степен.
- (17) Комисията следва да отмени мерките със суспензивно действие **и да предложи на Европейския парламент и на Съвета да отпленят изцяло или частично бюджетния резерв за въпросните мерки**, ако положението, довело до налагането на тези мерки, е било поправено в достатъчна степен.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 28

Предложение за регламент

Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18) **Комисията следва редовно да информира Европейския парламент за всички мерки, предложени и приети по силата на настоящия регламент,**

заличава се

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 2 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) „принципи на правовата държава“ **е ценност** на Съюза, **залежала** в член 2 от Договора за Европейския съюз, **която включва** принципите на законност (което означава прозрачен, отчетен, демократичен и плуралистичен законодателен процес), правна сигурност, забрана на произвол от страна на органите на изпълнителната власт, ефективна съдебна защита **от** независим съд, включително на основните права, разделение на властите и равенство пред закона;

а) „принципи на правовата държава“ **се разбира в светлината на ценностите** на Съюза, **залежали** в член 2 от ДЕС, **и на критериите за членство в Съюза, посочени в член 49 от ДЕС; те включват** принципите на законност (което означава прозрачен, отчетен, демократичен и плуралистичен законодателен процес), правна сигурност, забрана на произвол от страна на органите на изпълнителната власт, **достъп до правосъдие и** ефективна съдебна защита **пред** независим **и непристрастен** съд, включително на основните права, **посочени в Хартата на основните права на Европейския съюз и в международните договори в областта на правата на човека**, разделение на властите, **недискриминация** и равенство пред закона;

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 2 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) „широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава“ означава масова или повтаряща се практика или пропуск, или мярка от страна на органите на публичната власт, които нарушават принципите на правовата държава;

б) „широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава“ означава масова или повтаряща се практика или пропуск, или мярка от страна на органите на публичната власт, които нарушават принципите на правовата държава, **когато накърняват или има опасност да накърнят принципите на доброто финансово управление или защитата на финансовите интереси на Съюза; широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава може също така да бъде следствие на системно застрашаване на ценностите на Съюза, залежали в член 2 от ДЕС, което накърнява или има опасност да накърни принципите на доброто финансово управление или защитата на финансовите интереси на Съюза;**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 2 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) „държавен орган“ означава **всички органи** на публичната власт на всички равнища на управление, включително националните, регионалните и местните органи, както и организациите на държавите членки по смисъла на [член 2, точка 42] от Регламент (ЕС, Евратом) № [...] („Финансовия регламент“).

Изменение

в) „държавен орган“ означава **всеки орган** на публичната власт на всички равнища на управление, включително националните, регионалните и местните органи, както и организациите на държавите членки по смисъла на член 2, точка 42 от Регламент (ЕС, Евратом) **2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета** ^(1a) („Финансовия регламент“).

^(1a) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 2а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 2а

Широко разпространено незачитане

Следните случаи се считат по-конкретно за широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава, когато накърняват или има опасност да накърнят принципите на доброто финансово управление или защитата на финансовите интереси на Съюза:

а) застрашаването на независимостта на съдебната система, включително налагане на каквито и да било ограничения по отношение на възможността за самотоятелно упражняване на съдебни функции чрез външна намеса в гаранциите за независимост, чрез ограничаване на съдържанието на съдебни решения по външна поръчка, чрез произволно преразглеждане на правилата за назначаване или условията за работа на съдебния персонал, чрез оказване на влияние върху членовете на съда по какъвто и да е начин, който застрашава тяхната безпристрастност, или чрез намеса в независимостта на адвокатската професия;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) **непредотвратяването, некоригирането и несанкционирането на произволни или незаконосъобразни решения на органите на публичната власт, включително на правоприлагащите органи, непредоставянето на финансови и човешки ресурси, което пречи на правилното и/л функциониране, или липсата на гаранция за отсъствието на конфликти на интереси;**
- в) **ограничаването на достъпността и ефективността на средствата за правна защита, в това число посредством рестриктивни процедурни правила, неизпълняването на съдебни решения или ограничаването на ефективното разследване, съдебно преследване или санкциониране на нарушения на закона;**
- г) **застрашаването на административната способност на дадена държава членка да спазва задълженията, произтичащи от членството в Съюза, включително способността за ефективно прилагане на правилата, нормите и политиките, които съставляват структурата на правото на Съюза;**
- д) **мерки, които отслабват защитата на поверителността на комуникацията между адвоката и клиента.**

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 3 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Мерки

Рискове за финансовите интереси на Съюза

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. **Подходящи мерки се предприемат, когато широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в дадена държава членка *накърнява или ила опасност да накърни принципите на доброто финансово управление или на защитата на финансовите интереси на Съюза, и по-специално:***

1. Широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в дадена държава членка **може да бъде установено, когато един или повече от следните елементи по-специално са накърнени или ила опасност да бъдат накърнени:**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) правилното функциониране на органите на тази държава членка, които изпълняват бюджета на Съюза, по-специално в контекста на възлагане на обществени поръчки или процедури за предоставяне на безвъзмездни средства, **както и при извършването на наблюдение и контрол,**

Изменение

а) правилното функциониране на органите на тази държава членка, които изпълняват бюджета на Съюза, по-специално в контекста на възлагане на обществени поръчки или процедури за предоставяне на безвъзмездни средства,

Изменение 36

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква аа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) **правилното функциониране на пазарната икономика, като по този начин се защитат конкуренцията и пазарните сили в Съюза, както и ефективното изпълнение на задълженията, произтичащи от членството, включително придържането към целта за политически, икономически и паричен съюз,**

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква аб (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аб) **доброто функциониране на органите, извършващи финансов контрол, наблюдение и вътрешни и външни одити, както и правилното функциониране на ефективни и прозрачни системи за финансово управление и отчетност,**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

- б) правилното функциониране на службите, натоварени с разследването и наказателното преследване на финансови измами, корупция или други нарушения на правото на Съюза във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза,

Изменение

- б) правилното функциониране на службите, натоварени с разследването и наказателното преследване на финансови измами, **включително данъчни измами**, корупция или други нарушения на правото на Съюза във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза,

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

- в) ефективния съдебен контрол от независим съд на действия или бездействие от страна на органите, посочени в букви а) и б),

Изменение

- в) ефективния съдебен контрол от независим съд на действия или бездействие от страна на органите, посочени в букви а), **аб**) и б),

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

- г) предотвратяването и санкционирането на финансовите измами, корупцията или други нарушения на правото на Съюза във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза, а също така налагането на ефективни и възпиращи санкции на получателите от страна на националните съдилища или административните органи,

Изменение

- г) предотвратяването и санкционирането на финансовите измами, **включително данъчни измами**, корупцията или други нарушения на правото на Съюза във връзка с изпълнението на бюджета на Съюза, а също така налагането на ефективни и възпиращи санкции на получателите от страна на националните съдилища или административните органи,

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква да (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) **предотвратяването и санкционирането на отклоняването от данъчно облагане и данъчната конкуренция, както и правилното функциониране на органите, допринасящи за административното сътрудничество по данъчни въпроси,**

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква е

Текст, предложен от Комисията

Изменение

е) оказването на ефективно и своевременно съдействие на Европейската служба за борба с измамите и на Европейската прокуратура в хода на провежданите от тях разследвания или наказателно преследване съгласно съответните им правни актове и на принципа на лоялното сътрудничество.

е) оказването на ефективно и своевременно съдействие на Европейската служба за борба с измамите и – **при условие че съответната държава членка участва** – на Европейската прокуратура в хода на провежданите от тях разследвания или наказателно преследване съгласно съответните им правни актове и на принципа на лоялното сътрудничество,

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква еа (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

еа) **правилното изпълнение на бюджета на Съюза след системно нарушаване на основни права.**

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. **За широко разпространено незначитане на принципите на правовата държава по-конкретно може да се счита:**

заличава се

а) **застрашаването на независимостта на съдебната система,**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) *непредотвратяването, некоригирането и несанкционирането на произволни или незаконосъобразни решения на органите на публичната власт, включително на правоприлагащите органи, непредоставянето на финансови и човешки ресурси, което пречи на правилното и функциониране, или липсата на гаранция за отсъствието на конфликти на интереси,*
- в) *ограничаването на достъпността и ефективността на средствата за правна защита, в това число посредством рестриктивни процедурни правила, неизпълняването на съдебни решения или ограничаването на ефективното разследване, съдебно преследване или санкциониране на нарушения на закона.*

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 3а

Група от независими експерти

1. Комисията създава група от независими експерти („групата“).

Групата се състои от независими експерти по конституционно право и финансови и бюджетни въпроси. По един експерт се назначава от националния парламент на всяка държава членка и петима експерти се назначават от Европейския парламент. Съставът на групата се характеризира с баланс между половете.

По целесъобразност и в съответствие с посочения в параграф 6 правилник за дейността в групата може да бъдат поканени като наблюдатели представители на относимите организации и мрежи, като например Европейската федерация на академиите на точните и хуманитарните науки, Европейската мрежа на националните институции за правата на човека, органите на Съвета на Европа, Европейската комисия за ефикасност на правосъдието, Съвета на адвокатските колегии от Европейския съюз, Мрежата за данъчна справедливост, ООН, Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа и Организацията за икономическо сътрудничество и развитие.

2. Консултативните задачи на групата имат за цел да подпомагат Комисията при идентифицирането на случаите на широко разпространено незачитане на принципите на правата държава в дадена държава членка, които нагърняват или имат опасност да нагърнят принципите на добро финансово управление или защитата на финансовите интереси на Съюза.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Групата оценява положението във всички държави членки ежегодно въз основа на количествени и качествени критерии и информация, като взема надлежно под внимание посочените в член 5, параграф 2 информация и насоки.

3. Всяка година групата оповестява публично резюме на констатациите си.

4. Като част от консултативната си задача и като взела предвид резултата от съображенията, посочени в параграф 2, групата може да изрази становище относно широко разпространено незачитане на принципите на правовата държава в дадена държава членка.

При изразяването на становище групата се старее да постигне консенсус. Ако не може да бъде постигнат такъв консенсус, групата изразява становището си с обикновено мнозинство от членовете си.

5. Когато приема актове за изпълнение съгласно член 5, параграф 6 и член 6, параграф 2, Комисията взема под внимание всяко относимо становище, изразено от групата в съответствие с параграф 4 от настоящия член.

6. Групата избира председателя си измежду своите членове. Групата изготвя свой правилник за дейността.

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 4 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Съдържание на мерките**Мерки за защита на бюджета на Съюза**

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Могат да бъдат приети една или повече от следните **подходящи** мерки,

1. **Когато са изпълнени условията по член 3**, могат да бъдат приети една или повече от следните мерки:

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Предприетите мерки са пропорционални на естеството, сериозността и мащаба на широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава. Доколкото това е възможно, те са насочени към действията на Съюза, действително или потенциално засегнати от това незачитане.

Изменение

3. Предприетите мерки са пропорционални на естеството, сериозността, **продължителността** и мащаба на широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава. Доколкото това е възможно, те са насочени към действията на Съюза, действително или потенциално засегнати от това незачитане.

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. **Комисията предоставя информация и насоки в полза на крайните получатели или бенефициерите относно задълженията на държавите членки, посочени в параграф 2, посредством уебсайт или интернет портал.**

Освен това Комисията предоставя на същия уебсайт или портал подходящи инструменти, чрез които крайните получатели или бенефициерите да я информират относно всяко нарушение на тези задължения, което според тези крайни получатели или бенефициери ги засяга пряко. Настоящият параграф се прилага по начин, който гарантира защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза, в съответствие с принципите, заложи в Директива XXX (Директива относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза). Информацията, предоставена от крайните получатели или бенефициерите в съответствие с настоящия параграф, може да бъде взета под внимание от Комисията само ако е придружена от доказателство, че съответният краен получател или бенефициер е подал официална жалба пред компетентния орган.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 3б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3б. Въз основа на информацията, предоставена от крайните получатели или бенефициерите в съответствие с параграф 3а, Комисията гарантира, че всички суми, които се дължат от държавните органи или държавите членки в съответствие с параграф 2, се изплащат действително на крайните получатели или бенефициерите.

При необходимост:

а) по отношение на средствата от бюджета на Съюза, управлявани в съответствие с член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент, Комисията:

i) възстановява плащането, извършено към който и да е от органите, посочени в член 62, параграф 1, буква в), подточки v) — vii) от Финансовия регламент, на стойност, равна на сумата, която не е изплатена на крайните получатели или бенефициерите в нарушение на параграф 2 от настоящия член;

ii) прехвърля сума, равностойна на сумата, посочена в предишната подточка, към резерва на Съюза, посочен в член 12 от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР). Тази сума се счита за останал наличен парж по списъла на член 12, параграф 1, буква а) от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР) и се мобилизира в съответствие с член 12, параграф 2 от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР) в полза, доколкото е възможно, на крайните получатели или бенефициерите, посочени в параграф 2 от настоящия член;

б) по отношение на средствата от бюджета на Съюза, управлявани в съответствие с член 62, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент:

i) задължението на държавните органи или на държавите членки, посочено в параграф 2 от настоящия член, се счита за задължение на държавите членки по списъла на [член 63] от Регламент XXX (Регламент за общоприложимите разпоредби). Всяко нарушение на това задължение се третира в съответствие с [член 98] от Регламент XXX (Регламент за общоприложимите разпоредби);

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ii) сумата вследствие на намаляването на подпомагането от фондовете за дадена програма при прилагане на [член 98] от Регламент XXX (Регламент за общоприложимите разпоредби) се прехвърля от Комисията в резерва на Съюза, посочен в член 12 от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР). Тази сума се счита за останал наличен марж по смисъла на член 12, параграф 1, буква а) от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР) и се мобилизира в съответствие с член 12, параграф 2 от Регламент XXX на Съвета (Регламент за МФР) в полза, доколкото е възможно, на крайните получатели или бенефициерите, посочени в параграф 2 от настоящия член.

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Когато Комисията прецени, че има разумни основания да се счита, че са налице посочените в член 3 условия, тя изпраща писмено уведомление до засегнатата държава членка, в което излага мотивите, на които се основава констатацията ѝ.

Изменение

1. Когато Комисията прецени, **като вземе под внимание евентуалните становища на групата**, че има разумни основания да се счита, че са налице посочените в член 3 условия, тя изпраща писмено уведомление до засегнатата държава членка, в което излага мотивите, на които се основава констатацията ѝ. **Комисията информира без забавяне Европейския парламент и Съвета за такова уведомление и неговото съдържание.**

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията **може да вземе** предвид цялата необходима информация, включително решенията на Съда на Европейския съюз, докладите на Сметната палата и заключенията и препоръките на съответните международни организации.

Изменение

2. **При оценяването дали условията по член 3 са изпълнени** Комисията **взема** предвид цялата необходима информация, включително **становищата на групата**, решенията на Съда на Европейския съюз, **резолюциите на Европейския парламент**, докладите на Сметната палата и заключенията и препоръките на съответните международни организации **и прежи**. **Комисията също така взема предвид критериите, използвани в контекста на преговорите за присъединяване към Съюза, по-специално главите от достиженията на правото в областта на съдебната власт и основните права, правосъдието, свободата и сигурността, финансовия контрол и данъчното облагане, както и насоките, използвани в контекста на Механизма за сътрудничество и проверка за проследяването на напредъка на държава членка.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Засегнатата държава членка предоставя **цялата необходима** информация и може да представи становище в срок, определен от Комисията, който е не по-кратък от **1** месец, считано от датата на уведомлението за констатацията. В становището си държавата членка може да предложи приемането на коригиращи мерки.

Изменение

4. Засегнатата държава членка предоставя **необходимата** информация и може да представи становище в срок, определен от Комисията, който е не по-кратък от **един** месец, **нищо по-дълъг от три месеца**, считано от датата на уведомлението за констатацията. В становището си държавата членка може да предложи приемането на коригиращи мерки.

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Комисията взема под внимание получената информация и направените забележки от страна на засегнатата държава членка, както и адекватността на предложените коригиращи мерки, когато взема решение за **вносянето на дадено предложение за** решение относно **подходящите** мерки.

Изменение

5. Комисията взема под внимание получената информация и направените забележки от страна на засегнатата държава членка, както и адекватността на предложените коригиращи мерки, когато взема решение за **приемането** на решение относно **евентуални** мерки, **посочени в член 4. Комисията взема решение относно последващите действия във връзка с получената информация в рамките на индикативен срок от един месец и при всички случаи в разумен срок, считано от датата на получаване на тази информация.**

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 5а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. **При оценяване на пропорционалността на мерките, които се предвижда да бъдат наложени, Комисията надлежно отчита информацията и насоките, посочени в параграф 2.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Когато Комисията счете, че широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава е установено, тя **внося в Съвета предложение за акт за изпълнение** относно **подходящите мерки**.

Изменение

6. Когато Комисията счете, че широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава е установено, тя **приема решение** относно **мерките по член 4 посредством акт за изпълнение**.

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

6а. **Заедно с приетането на своето решение Комисията представя едновременно на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне в бюджетен резерв на сума, равна на стойността на приетите мерки.**

Изменение

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 6б (нов)

Текст, предложен от Комисията

6б. **Чрез дерогация от член 31, параграфи 4 и 6 от Финансовия регламент Европейският парламент и Съветът обсъждат предложението за прехвърляне в срок от четири седмици, считано от получаването му от двете институции. Предложението за прехвърляне се счита за одобрено, освен ако в рамките на четириседмичния срок Европейският парламент, като действа с мнозинство от подадените гласове, или Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство, го изменят или отхвърлят. Ако Европейският парламент или Съветът изменят предложението за прехвърляне, се прилага член 31, параграф 8 от Финансовия регламент.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 6в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6в. Решението, посочено в параграф 6, влиза в сила, ако нито Европейският парламент, нито Съветът отхвърлят предложението за прехвърляне в срока, посочен в параграф 6б.

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 7

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7. Решението се счита за прието от Съвета, освен ако той реши с квалифицирано мнозинство да отхвърли предложението на Комисията в едномесечен срок от приемането му от Комисията.

заличава се

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

8. Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство, може да измени предложението на Комисията и да приеме изменения текст като решение на Съвета.

заличава се

Изменение 62

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Засегнатата държава членка може по всяко време да представи на Комисията доказателства, че широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава е било преодоляно или е престанало да съществува.

1. Засегнатата държава членка може по всяко време да представи на Комисията **официално уведомление, което включва** доказателства, че широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава е било преодоляно или е престанало да съществува.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 63

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията оценява положението в съответната държава членка. След като широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава, довело до приемането на **съответните мерки**, изцяло или отчасти престане да съществува, Комисията **представя на Съвета предложение за решение** за пълна или частична отмяна на тези мерки. Прилага се процедурата, предвидена в член 5, параграфи 2, 4, 5, 6 и 7.

Изменение

2. **По искане на съответната държава членка или по собствена инициатива и като взема под внимание евентуалните становища на групата**, Комисията оценява положението в съответната държава членка **в рамките на индикативен срок от един месец и при всички случаи в разумен срок, считано от датата на получаване на официалното уведомление**. След като широко разпространеното незачитане на принципите на правовата държава, довело до приемането на **мерките, посочени в член 4**, изцяло или отчасти престане да съществува, Комисията **приема незабавно решение** за пълна или частична отмяна на тези мерки. **Заедно с приемането на своето решение Комисията представя едновременно на Европейския парламент и на Съвета предложение за отмяна, изцяло или отчасти, на бюджетния резерв, посочен в член 5, параграф 6а**. Прилага се процедурата, предвидена в член 5, параграфи 2, 4, 5, 6, **6б** и **6в**.

Изменение 64

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Когато се отменят мерките, отнасящи се до временното спиране на одобрението на една или повече програми или техни изменения, посочени в член 4, параграф 2, буква б), подточка i), или на бюджетните кредити за поети задължения, посочени в член 4, параграф 2, буква б), подточка ii), сумите, съответстващи на временно спрени поети задължения се вписват в бюджета, при спазване на разпоредбите на член 7 от Регламент (ЕС, Евратом) № XXXX на Съвета (Регламент за МФР). Спрените поети задължения за година p не могат да бъдат вписани в бюджета след година $p + 2$.

Изменение

3. Когато се отменят мерките, отнасящи се до временното спиране на одобрението на една или повече програми или техни изменения, посочени в член 4, параграф 2, буква б), подточка i), или на бюджетните кредити за поети задължения, посочени в член 4, параграф 2, буква б), подточка ii), сумите, съответстващи на временно спрени поети задължения се вписват в бюджета, при спазване на разпоредбите на член 7 от Регламент (ЕС, Евратом) № XXXX на Съвета (Регламент за МФР). Спрените поети задължения за година p не могат да бъдат вписани в бюджета след година $p + 2$. **Считано от година $p+3$, сума, равна на размера на спрените бюджетни задължения, се вписва в Резерва на Съюза за поети задължения, предвиден в член 12 от Регламент на Съвета (ЕС, Евратом) № XXXX (Регламент за МФР)**.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 65
Предложение за регламент
Член 7

Текст, предложен от Комисията

Член 7

Изменение

заличава се

Информирание на Европейския парламент

Комисията незабавно информира Европейския парламент за всички мерки, предложени или приети в съответствие с членове 4 и 5.

Изменение 66
Предложение за регламент
Член 7а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 7а

Докладване

Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на настоящия регламент, по-специално относно ефективността на приетите мерки, ако има такива, най-късно пет години след влизането му в сила.

При необходимост докладът се придружава от подходящи предложения.

Изменение 67
Предложение за регламент
Член 8 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 68

Предложение за регламент

Член 8а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8а

Включване във Финансовия регламент

Съдържанието на настоящия регламент се включва във Финансовия регламент при следващото му преразглеждане.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0039

Създаване на програма „Фискалис“ за сътрудничество в областта на данъчното облагане *I****Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Фискалис“ за сътрудничество в областта на данъчното облагане (COM(2018)0443 — C8-0260/2018 — 2018/0233(COD))⁽¹⁾**

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/50)

Изменение 1

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ (*)

към предложението на Комисията

2018/0233(COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на програма „Фискалис“ за сътрудничество в областта на данъчното облагане

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 114 и 197 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁽¹⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Програма „Фискалис 2020“, която бе създадена с Регламент (ЕС) № 1286/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁾ и която се изпълнява от Комисията в сътрудничество с държавите членки и участващите държави, и предшествашите я програми допринесоха значително за улесняването и засилването на сътрудничеството между данъчните органи в Съюза. Данъчните органи на участващите държави признават добавената стойност от тези програми, включително за защита на финансовите и икономическите интереси на държавите членки, на Съюза и на данъкоплатците. Установените предизвикателства през следващото десетилетие **често** не могат да бъдат преодолени **ефективно**, ако държавите членки не насочат вниманието си отвъд границите на своите административни територии **и** не си сътрудничат усилено с насрещните си страни.

(1) Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0421/2018).

(*) Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■.

(1) ОВ С [...], [...], стр. [...].

(2) Регламент (ЕС) № 1286/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на програма за действие за подобряване на функционирането на системите за данъчно облагане в Европейския съюз за периода 2014 — 2020 г. („Фискалис 2020“) и за отмяна на Решение № 1482/2007/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 25).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- (2) Програма „Фискалис 2020“ осигурява на държавите членки уредба на равнището на Съюза за развитие на тези дейности по сътрудничество при по-висока разходна ефективност, отколкото ако всяка държава членка изградеше собствена уредба за сътрудничество на двустранна или многостранна основа, **независимо дали между тях са тите или с трети държави, с които ЕС си сътрудничи тясно в областта на данъчното облагане**. Поради това е целесъобразно да се осигури продължаване на програмата чрез създаването на нова програма в същата област — програма „Фискалис“ (наричана по-нататък „Програмата“).
- (2a) **Програмата следва да предоставя възможност за повишаване на капацитета на държавите членки за борба с данъчните измами, корупцията, отклонението от данъчно облагане и агресивното данъчно планиране, включително чрез техническа помощ за обучение на човешките ресурси и разработването на административни структури. Тази помощ следва да се предоставя по прозрачен начин.**
- (3) Създавайки уредба за дейностите с цел подкрепа за единния пазар, **настърчаване на лоялната конкуренция в Съюза и защита на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки**, Програмата следва да допринесе за: предотвратяването и борбата с данъчните измами, отклонението от данъчно облагане, **агресивното данъчно планиране и двойното данъчно необлагане**; предотвратяването и намаляването на излишната административна тежест за гражданите и предприятията при презгранични сделки; **подкрепата за по-справедливи и по-ефикасни данъчни системи**; постигането на пълния потенциал на единния пазар и **настърчаването на лоялната конкуренция в Съюза, както и** подкрепата за съвместен подход на Съюза в рамките на международните форуми.;
- (4) С настоящия регламент се определя финансов пакет за Програмата, който представлява основната референтна сума по смисъла на точка 17 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление ⁽¹⁾, за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.
- (5) С цел да се подкрепи процесът на присъединяване и асоцииране на трети държави, Програмата следва да бъде отворена за участие за присъединяващите се държави и държавите кандидатки, както и за потенциалните кандидати и държавите — партньори по европейската политика за съседство, ако са изпълнени някои условия. Тя може да бъде отворена и за други трети държави, **и по-специално най-слабо развитите държави**, в съответствие с условията, определени в нарочни споразумения между Съюза и тези трети държави, с които се урежда участието им в дадена програма на Съюза.
- (5a) **Европейският парламент определи своите приоритети. Настоящият недостиг на финансови средства възпрепятства постигането на целите, определени от Европейския парламент за многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г. [2017/2052(INI)]. По-ефективното сътрудничество по данъчните въпроси може да предостави възможност за по-ефективно събиране на средствата, необходими за изпълнението на бъдещата многогодишна финансова рамка.**
- (6) По отношение на тази Програма се прилага Регламент (ЕС, Евратом) **2018/1046** на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ (Финансовият регламент). В него са определени правилата за изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки и възстановяването на разходите на външните експерти.
- (7) Дейностите, извършвани по програма „Фискалис 2020“, са доказали целесъобразността си и поради това следва да се запазят. За да се осигури повече простота и гъвкавост при изпълнението на Програмата и следователно да се допринесе за по-успешното постигане на целите ѝ, дейностите следва да бъдат определени само като общи категории със списък на примери на конкретни дейности. **Дейностите обаче следва да бъдат насочени към предприемането на действия във връзка с приоритетни теми за защита на финансовите и икономическите интереси на Съюза и на неговите държави членки**. С помощта на сътрудничество и изграждане на капацитет чрез програма „Фискалис“ следва да се насърчат и подкрепят внедряването и засилването на нововъведения, така че способностите за постигане на главните приоритети на данъчното облагане да бъдат допълнително повишени.
- (8) Предвид на нарастващата мобилност на данъкоплатците, броя на презграничните сделки, все по-международното естество на финансовите инструменти **и произтичащото от това нарастване на риска от данъчни измами, отклонение от данъчно облагане и агресивно данъчно планиране**, които надхвърлят значително границите на Съюза, приспособяванията или разширенията на европейските електронни системи за включване на трети държави, които не участват в Програмата, и международни организации биха могли да бъдат в интерес на Съюза или държавите членки. По-конкретно, те биха довели до предотвратяване на административната тежест и разходите, които биха

⁽¹⁾ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

възникнали при разработването и експлоатацията на две сходни електронни системи — съответно за обмен на информация в Съюза и за международен обмен на информация. Ето защо, когато това е надлежно обосновано със съществуването на такъв интерес, разходите за приспособявания или разширения на европейските електронни системи за сътрудничество с трети държави и международни организации следва да бъдат допустими за финансиране по Програмата. **При условие че приоритетните теми са финансирани изцяло, в рамките на Програмата следва също така да се насърчават конкретни дейности с участието на най-слабо развитите държави, особено по отношение на автоматичния обмен на информация, когато това е целесъобразно.**

- (9) Като се има предвид голямото значение на глобализацията и значението на воденето на борба с данъчните измами, отклонението от данъчно облагане и агресивното данъчно планиране, по Програмата следва да се продължи осигуряването на възможността за включване на външни експерти по смисъла на член 238 от Финансовия регламент. **Подборът на експерти следва да бъде прозрачен и да се основава на техните умения, опит и знания, свързани с конкретното действие, както и на тяхната способност да допринасят за това действие. Следва да се гарантира, че тези експерти са безпристрастни и че не е налице евентуален конфликт на интереси с тяхната професионална роля. Следва да се гарантира балансирано представителство на всички заинтересовани страни.**
- (9a) **Като се има предвид неотдавнашното приемане на Директиви 2014/107/EU ⁽¹⁾; (ЕС) 2015/2376 ⁽²⁾; (ЕС) 2016/881 ⁽³⁾; (ЕС) 2016/2258 ⁽⁴⁾; (ЕС) 2018/822 ⁽⁵⁾ на Съвета, както и текущите преговори относно обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък (ОКООКД), Програмата ще има за цел обучение на служителите на данъчните администрации, за да се гарантира ефективното прилагане на тези директиви.**
- (10) В съответствие с ангажимента на Комисията да осигурява съгласуваност и опростяване на програмите за финансиране, посочен в нейното Съобщение от 19 октомври 2010 г.: „Преглед на бюджета на ЕС“ ⁽⁶⁾, ресурсите следва да се споделят с други инструменти на Съюза за финансиране, ако предвидените дейности по Програмата са насочени към цели, които са общи за различни инструменти за финансиране, като обаче се изключва двойното финансиране. Дейностите по Програмата следва да осигуряват съгласуваност при използването на ресурсите на Съюза в подкрепа на данъчната политика и данъчните органи.
- (10a) **За целите на ефективността програмата „Фискалис“ следва да използва възможните полезни взаимодействия с други мерки на Съюза в свързани области, например програмата „Митници“, Програмата на ЕС за борба с измамите, Програмата за единния пазар и Програмата за подкрепа на реформите.**
- (10б) **Отделните национални инициативи за борба с измамите могат евентуално да доведат до изместване на измамите в други, често съседни държави членки, и да създадат несъразмерна административна тежест за спазващите изискванията предприятия, както и липса на правна сигурност в рамките на международната търговия. Поради това е от решаващо значение Комисията да приведе в съответствие националните мерки за борба с измамите чрез координиране на националните най-добри практики на равнището на Съюза.**
- (11) Предвижда се дейностите по изграждане на информационнотехнологичния (ИТ) капацитет да привлекат значителен дял от бюджетните средства по Програмата. Затова общите и националните компоненти на европейските електронни системи следва да бъдат описани в особени разпоредби. Освен това следва ясно да бъдат определени обхватът на дейностите и отговорностите на Комисията и държавите членки. **Следва да има безпрепятствена оперативна съвместимост между общите и националните компоненти на европейските електронни системи, както и полезни взаимодействия с други електронни системи на съответните програми на Съюза.**
- (12) Понастоящем няма изискване за съставяне на Многогодишен стратегически план за данъчното облагане (МГСП-ДО) с цел създаване на последователна и оперативна съвместима електронна среда за данъчното облагане в Съюза. За да се осигури последователност и съгласуване на дейностите по изграждане на ИТ капацитета, в Програмата следва да се предвиди създаването на такъв план.

(1) Директива 2014/107/ЕС на Съвета от 9 декември 2014 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 359, 16.12.2014 г., стр. 1).

(2) Директива (ЕС) 2015/2376 на Съвета от 8 декември 2015 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 332, 18.12.2015 г., стр. 1).

(3) Директива (ЕС) 2016/881 на Съвета от 25 май 2016 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане (ОВ L 146, 3.6.2016 г., стр. 8).

(4) Директива (ЕС) 2016/2258 на Съвета от 6 декември 2016 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на достъпа на данъчните органи до информация за борбата с изпирането на пари (ОВ L 342, 16.12.2016 г., стр. 1).

(5) Директива (ЕС) 2018/822 на Съвета от 25 май 2018 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС по отношение на задължителния автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане, свързана с подлежащите на оповестяване трансгранични договорености, ОВ L 139, 5.6.2018 г., стр. 1.

(6) COM(2010)0700.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- (13) Настоящият регламент следва да бъде изпълняван чрез работни програми. Предвид на средно- до дългосрочното естество на преследваните цели и с оглед на опита, натрупан с времето, работните програми следва да може да обхващат няколко години. Преминаването от годишни към многогодишни работни програми ще доведе до намаление на административната тежест както за Комисията, така и за държавите членки, **но то следва в никакъв случай да не води до загуба на информация и на прозрачност за данъкоплатците. Многогодишните работни програми следва да отразяват цялата и маща отношение информация, получена в контекста на годишните доклади или действията по прегледа, посочени в настоящия регламент. Тези годишни доклади следва да бъдат публикувани, за да се информират данъкоплатците за най-добрите практики, извлечените поуки, предизвикателствата и оставащите препятствия, установени в рамките на Програмата.**
- (14) За да се **допълни** настоящият регламент, **на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове** в съответствие с **член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) във връзка с приемането на работните програми.**
- (15) Съгласно точки 22 и 23 от Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽¹⁾, е налице необходимост от оценка на **Програмата** на базата на информация, събрана чрез специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за държавите членки, **и като по този начин също така се взема предвид REFIT**. Когато е целесъобразно, тези изисквания **следва** да включват измерими показатели, които да служат за основа за оценяване на въздействието на регламента по места. **Резултатите от това наблюдение следва да бъдат предмет на годишен консолидиран доклад, изготвен от Комисията въз основа на информацията, предоставена от държавите членки. Този доклад следва да съдържа описание на оставащите пречки в държавите членки при постигането на целите на Програмата по член 3 и при предприемането на действия във връзка с приоритетните теми по член 7, параграф 2а, както и да съдържа предложения за най-добри практики. В допълнение към това, Комисията следва да изготви междинна и окончателна оценка на Програмата. Както годишните доклади, така и докладите за оценка следва да бъдат публично достъпни на специална уебстраница.**
- (15а) **Комисията организира два пъти годишно семинар с по двама представители на държавите членки бенефициери, за да бъдат обсъждани проблемите и да бъдат предлагани евентуални подобрения във връзка с темите на Програмата, и по-специално обмен на информация между данъчните администрации. Участниците в семинара следва да бъдат съответно един представител на управлението на данъчните администрации, един представител на синдикалните организации на служителите, работещи в данъчните администрации, както и по един представител на Европейския парламент и на Съвета.**
- (16) За да се реагира по подходящ начин на промените в приоритетите на данъчната политика, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС, за да изменя списъка с показатели за измерване на степента на постигане на конкретните цели на Програмата. От особено значение е по време на подготвителната си работа Комисията да провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат провеждани в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (17) В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, Регламент (Евратом, ЕО) № 2988/95 на Съвета ⁽³⁾, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета ⁽⁴⁾ и Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета ⁽⁵⁾, финансовите интереси на Съюза трябва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително предотвратяване, разкриване, коригиране и разследване на нередностите

⁽¹⁾ Междунституционално споразумение от 13 април 2016 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

и измамите, събиране на изгубени, неправомерно платени или неправилно използвани средства и — когато е целесъобразно — налагане на административни наказания. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и да преследва по наказателен ред измамите и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, трябва да оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, да предоставят необходимите права и достъп на Комисията, OLAF, Европейската прокуратура и Европейската сметна палата и да гарантират, че всички трети страни, участващи в използването на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

- (18) По отношение на настоящия регламент се прилагат хоризонталните финансови разпоредби, приети от Европейския парламент и Съвета на основание на член 322 от ДФЕС. Тези разпоредби са установени във Финансовия регламент и определят по-конкретно реда за съставяне и изпълнение на бюджета чрез безвъзмездни средства, обществени поръчки, награди и непряко изпълнение и предвиждат проверки на отговорността на лицата, работещи с бюджетни средства. Разпоредбите, приети на основание на член 322 от ДФЕС, засягат и защитата на бюджета на Съюза при общи недостатъци по отношение на върховенството на закона в държавите членки, тъй като спазването на върховенството на закона е важно предварително условие за разумно финансово управление и за ефективно финансиране от страна на ЕС.
- (19) Видовете финансиране и методите на изпълнение по настоящия регламент следва да бъдат избрани в зависимост от способността им да осигурят осъществяване на конкретните цели на дейностите и постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очаквания риск от неспазване на изискванията. Това следва да включва разглеждане на употребата на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходите съгласно член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. **Покриването на пътните разходи следва да бъде приоритет, за да се гарантира участието на националните експерти в съвместните действия.**
- (20) Доколкото целта на настоящия регламент не може да бъде постигната в достатъчна степен от отделните държави членки, а поради мащаба и последиците му може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарността, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалността, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (21) С настоящия регламент се заменя Регламент (ЕС) № 1286/2013 на Европейския парламент и на Съвета, който следва да бъде отменен по тази причина,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

1. С настоящия регламент се създава програма „Фискалис“ за сътрудничество в областта на данъчното облагане (наричана по-нататък „Програмата“).
2. С него се определят целите на Програмата, бюджетът за периода 2021 — 2027 г., формите на финансиране от Съюза и правилата за предоставяне на това финансиране.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 г. относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „данъчно облагане“ са въпроси, включващи планирането, управлението, правоприлагането и спазването на изискванията и свързани със следните данъци:
 - а) данъка върху добавената стойност, предвиден в Директива 2006/112/ЕО на Съвета ⁽¹⁾;
 - б) акцизите върху алкохола, предвидени в Директива 92/83/ЕИО на Съвета ⁽²⁾;
 - в) акцизите върху тютюневите изделия, предвидени в Директива 2011/64/ЕС на Съвета ⁽³⁾;
 - г) данъците върху енергийните продукти и електроенергията, предвидени в Директива 2003/96/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾;
 - д) други данъци и такси, попадащи в обхвата на член 2, параграф 1, буква а) от Директива 2010/24/ЕС на Съвета ⁽⁵⁾, **включително корпоративни данъци**, доколкото са от значение за единия пазар и за административното сътрудничество между държавите членки;
- (2) „данъчни органи“ са публичните органи и други органи, които отговарят за данъчното облагане или за дейностите, свързани с данъците;
- (3) „европейски електронни системи“ са електронните системи, които са необходими за данъчното облагане и за изпълнението на задачите на данъчните органи;
- (4) „трета държава“ е държава, която не е членка на Съюза;
- (4а) **„най-слабо развита държава“ означава трета държава с ниски доходи, изправена пред сериозни структурни пречки за постигане на устойчиво развитие, съгласно определеното от Организацията на обединените нации.**

Член 3

Цели на Програмата

1. Общата цел на Програмата е оказване на подкрепа за данъчните органи и подпомагане на данъчното облагане с цел подобряване на работата на единния пазар, **насърчаване на лоялната конкуренция в Съюза** и защита на финансовите и икономическите интереси на Съюза и неговите държави членки, **включително от данъчни измами, отклонение от данъчно облагане и агресивно данъчно планиране, както и за повишаване на събирането на данъци.**
2. Конкретната цел на Програмата е подпомагане на данъчната политика **и нейното правилно прилагане, насърчаване на данъчното сътрудничество, обmena на данъчна информация** и изграждането на административния капацитет, в т.ч. компетентностите на служителите и разработването и експлоатацията на европейските електронни системи, **както и еднаквото прилагане във всички държави членки на прогресивното модернизиране на инструментите за докладване и одит, както и на софтуерните инструменти. Програмата също така помага на данъчните администрации да улесняват и подобряват прилагането на директивите на Съюза в областта на данъчното облагане и да обучават своите служители в това отношение.**

Член 4

Бюджет

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **300 милиона евро по цени за 2018 г., тоест 339 милиона евро** по текущи цени.

⁽¹⁾ Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1);

⁽²⁾ Директива 92/83/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 г. за хармонизиране на структурата на акцизите върху алкохола и алкохолните напитки (ОВ L 316, 31.10.1992 г., стр. 21).

⁽³⁾ Директива 2011/64/ЕС на Съвета от 21 юни 2011 г. относно структурата и ставките на акциза върху обработен тютюн (ОВ L 176, 5.7.2011 г., стр. 24).

⁽⁴⁾ Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 г. относно реструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електрическата енергия (ОВ L 283, 31.10.2003 г., стр. 51).

⁽⁵⁾ Директива 2010/24/ЕС на Съвета от 16 март 2010 г. относно взаимната помощ при събиране на вземания, свързани с данъци, такси и други мерки (ОВ L 84, 31.3.2010 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

2. Сумата по параграф 1 може да бъде използвана, **наред с другото**, за покриване на разходите за дейностите по подготовка, наблюдение, контрол, одитиране, оценяване и други дейности по управлението на Програмата, както и за оценяване на постигането на нейните цели. По нея освен това може да се покриват разходи във връзка с проучвания **и други итаци отношение пислени материали**, срещи на експерти, информационни и съобщителни дейности, доколкото те са свързани с целите на Програмата, както и разходи, свързани с информационно-технологични (ИТ) мрежи, предназначени за обработката и обмена на информация, в т.ч. вътрешноведомствени ИТ средства и друга техническа и административна помощ, необходима във връзка с управлението на Програмата.

Член 5

Трети държави, участващи в Програмата

Програмата е отворена за следните трети държави:

- а) присъединяващи се държави, държави кандидатки и потенциални кандидати — в съответствие с общите принципи и общите условия и ред за участието на тези държави в програмите на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие с особените условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави;
- б) държави, попадащи в обхвата на европейската политика за съседство — в съответствие с общите принципи и общите условия и ред за участието на тези държави в програмите на Съюза, определени в съответните рамкови споразумения и решения на Съвета за асоцииране или в подобни споразумения, и в съответствие с особените условия, определени в споразуменията между Съюза и тези държави, ако тези държави са достигнали достатъчно равнище на сближаване на относимото си законодателство и административни методи към тези на Съюза;
- в) други трети държави — в съответствие с условията, определени в нарочно споразумение, с което се урежда участието на третата държава в дадена програма на Съюза, ако:
 - със споразумението се осигурява справедливо съотношение между вноските на третата държава за финансиране на програмите на Съюза и ползите от участието ѝ в тях;
 - със споразумението се определят условията за участие в програмите, в т.ч. изчисляването на финансовите вноски по отделните програми и административните им разходи. Тези вноски представляват целеви приходи съгласно член 21, параграф 5 от Финансовия регламент;
 - със споразумението на третата държава не се предоставя правомощие да взема решения по отношение на Програмата;
 - със споразумението се обезпечават правата на Съюза да осигурява разумно финансово управление и да защитава финансовите си интереси.

При условие че приоритетните теми са изцяло финансирани, най-слабо развитите държави се насърчават да участват в Програмата в съответствие с принципите на съгласуваност на политиките за развитие (СПР) и условията, предвидени в конкретните споразумения между тези държави и Съюза относно участието на тези държави в Програмата. Независимо от разпоредбите на параграф 1, буква в), участието на най-слабо развитите държави в Програмата е безплатно за тях и е насочено към постигането на целите на данъчното облагане в международен план, като например автоматичния обмен на данъчна информация. Специалното споразумение гарантира правата на Съюза да осигурява добро финансово управление и да защитава своите финансови интереси.

Член 6

Изпълнение и форми на финансиране от ЕС

1. Програмата се изпълнява при пряко управление в съответствие с Финансовия регламент.
2. По Програмата може да се предоставя финансиране под всяка от формите, предвидени във Финансовия регламент, по-специално безвъзмездни средства, награди, обществени поръчки и възстановяване на пътните, дневните и квартирните разходи на външни експерти.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

ГЛАВА II
ДОПУСТИМОСТ

Член 7

Допустими дейности

1. Допустими за финансиране са само дейностите в изпълнение на целите по член 3.
2. Дейностите по параграф 1 включват следното:
 - а) срещи и подобни събития по конкретни поводи;
 - б) структурирано сътрудничество въз основа на проекти, **включително проверки на място и съвместни одити;** [Изм. 2 и 3]
 - в) дейности за изграждане на ИТ капацитета, по-конкретно разработване и експлоатация на европейските електронни системи, **или за създаване на общи регистри;**
 - г) дейности по изграждане на компетентностите и способностите на служителите;
 - д) помощни и други дейности, в т.ч.:
 - (1) проучвания **и други илаци отношение писмени материали;**
 - (2) дейности във връзка с нововъведения, по-конкретно инициативи за доказване на осъществимостта на идеи, пилотни инициативи и инициативи за изпитване на прототипи;
 - (3) съвместно разработени съобщителни дейности;
 - (4) всякакви други **илаци отношение** дейности, които са предвидени в работните програми по член 13 и които са необходими за постигането на целите по член 3 или го подпомагат.

В приложение 1 се съдържа неизчерпателен списък на възможните форми на **илаците отношение дейности** по букви а), б) и г).

2а. Дейностите, посочени в параграф 1, обхващат следния списък с приоритетни теми:

- а) **поправяне на пропуски при ефективното прилагане на Директива 2011/16/ЕС на Съвета⁽¹⁾, както е изменена;**
- б) **ефективния обмен на информация, включително групови искания, и разработването на използваеми форумати, като се вземат предвид инициативите на международно равнище;**
- в) **отстраняване на пречките пред трансграничното сътрудничество;**
- г) **отстраняване на пречките пред достъпа до информацията относно действителните собственици съгласно Директива 2011/16/ЕС на Съвета, както е изменена;**
- д) **борба с трансграничните измами с ДДС;**
- е) **обмен на най-добри практики относно събирането на данъци, включително данъци, които не са платени в съответствие с Европейската директива относно данъчното облагане на доходи от спестявания;**
- ж) **въвеждане на единни национални ИТ инструменти с оглед на разработването на общи интерфейси за създаване на условия за взаимно свързване на националните ИТ системи;**

⁽¹⁾ Директива 2011/16/ЕС на Съвета от 15 февруари 2011 г. относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане и за отмяна на Директива 77/799/ЕИО (ОВ L 64, 11.3.2011 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

3. Дейностите, състоящи се в разработване и експлоатация на приспособявания или разширения на общите компоненти на европейските електронни системи за сътрудничество с трети държави, които не участват в Програмата, или с международни организации, са допустими за финансиране, когато са в интерес на Съюза. Комисията въвежда необходимите административни разпоредби, с които може да се предвиди финансова вноска за тези дейности от засегнатите трети страни.
4. Когато дадена дейност за изграждане на ИТ капацитета по параграф 2, буква в) засяга разработването и експлоатацията на европейска електронна система, само разходите, които са свързани с отговорностите, поверени на Комисията по силата на член 11, параграф 2, са допустими за финансиране по Програмата. Разходите, които са свързани с отговорностите, поверени на държавите членки по силата на член 11, параграф 3, са за сметка на държавите членки.

Член 8

Участие на външни експерти

1. Когато това е от полза за извършването на дейностите в изпълнение на целите по член 3, представители на органите на държавното управление, в т.ч. от трети държави, които не участват в Програмата по силата на член 5, **и, когато е приложимо**, представители на международни и други съответни организации, на икономически оператори и организации, представляващи икономически оператори, и на гражданското общество може да вземат участие в дейностите, организирани по Програмата, като външни експерти. **Комисията оценява, наред с другото, безпристрастността на тези външни експерти, гарантира, че не съществува конфликт на интереси по отношение на техните професионални отговорности и взема решение за тяхното участие в конкретни случаи, въз основа на нуждите.**
2. Разходите на външните експерти по параграф 1 са допустими за възстановяване по Програмата съгласно разпоредбите на член 238 от Финансовия регламент.
3. Външните експерти се подбират от Комисията, **като се следва прозрачна и балансирана процедура**, въз основа на техните умения, опит и знания, свързани с конкретната дейност, **както и на тяхната способност да допринасят за въпросната дейност. Комисията осигурява балансирано представителство на всички ипаци отношение заинтересовани страни. Тя изяснява дали външните експерти участват от свое име или от името на друга организация или икономически оператор. Списъкът на външните експерти е публично достъпен на уебсайта на Комисията.**

ГЛАВА III

БЕЗВЪЗМЕЗДНИ СРЕДСТВА

Член 9

Отпускане на безвъзмездни средства, допълняемост и съчетано финансиране

1. Безвъзмездните средства по Програмата се отпускат и управляват в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент.
2. За дейност, за която е получен финансов принос по друга програма на Съюза, може да бъде получен и финансов принос по Програмата, при условие че приносът не покрива същите разходи. Разпоредбите за всяка програма на Съюза, по която се осигурява финансов принос, се прилагат за съответния ѝ финансов принос за дейността. Общият размер на финансирането не може да надхвърля общия размер на допустимите разходи за дейността, а подкрепата по различните програми на Съюза може да се изчисли пропорционално в съответствие с документите, в които се определят условията за подкрепа.
3. По силата на член 198, буква е) от Финансовия регламент безвъзмездните средства се отпускат без покана за представяне на предложения, когато отговарящите на условията организации са данъчни органи на държавите членки и на трети държави, участващи в Програмата по силата на член 5 от настоящия регламент, ако са спазени условията по посочения член.

Член 10

Процент на съфинансиране

1. По изключение от член 190 от Финансовия регламент по Програмата може да се финансират до 100 % от допустимите разходи за дадена дейност.
2. Когато за дейностите е необходимо отпускането на безвъзмездни средства, приложимият процент на съфинансиране се определя в многогодишните работни програми по член 13.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

ГЛАВА IV
ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА ДЕЙНОСТИТЕ ЗА ИЗГРАЖДАНЕ НА ИТ КАПАЦИТЕТА

Член 11

Отговорности

1. Комисията и държавите членки съвместно осигуряват разработването и експлоатацията — в т.ч. проектирането, спецификацията, изпитването за съответствие, внедряването, поддръжката, измененията, сигурността, осигуряването на качеството и контрола върху качеството — на европейските електронни системи, посочени в Многогодишния стратегически план за данъчното облагане по член 12.
2. Комисията по-специално осигурява следното:
 - а) разработването и експлоатацията на общите компоненти съгласно Многогодишния стратегически план за данъчното облагане по член 12;
 - б) цялостното съгласуване на разработването и експлоатацията на европейските електронни системи с оглед на тяхната способност за експлоатация, взаимна свързаност и постоянно усъвършенстване, както и синхронизираното им внедряване;
 - в) съгласуването на съюзно равнище на европейските електронни системи с цел насърчаване на развитието им и внедряването им на национално равнище;
 - г) съгласуването на разработването и експлоатацията на европейските електронни системи по отношение на взаимодействията им с трети страни, с изключение на дейностите за изпълнение на националните изисквания;
 - д) съгласуването на европейските електронни системи с други значими дейности, свързани с електронното управление на съюзно равнище;
- да) координацията на прилаганите на национално равнище мерки за борба с измамите чрез установяване на националните най-добри практики на равнището на Съюза и предоставяне на информация за тях;**
3. Държавите членки осигуряват по-специално следното:
 - а) разработването и експлоатацията на националните компоненти съгласно Многогодишния стратегически план за данъчното облагане по член 12;
 - б) съгласуването на разработването и експлоатацията на националните компоненти на европейските електронни системи на национално равнище;
 - в) съгласуването на европейските електронни системи с други значими дейности, свързани с електронното управление на национално равнище;
 - г) редовното предоставяне на Комисията на информация относно предприетите мерки, позволяващи на съответните органи или икономически оператори да използват в пълна степен европейските електронни системи;
 - д) внедряването на европейските електронни системи на национално равнище.

Член 12

Многогодишен стратегически план за данъчното облагане (МГСП-ДО)

1. Комисията съставя и редовно обновява Многогодишния стратегически план за данъчното облагане (МГСП-ДО), в който се посочват всички задачи във връзка с разработването и експлоатацията на европейските електронни системи и в който всяка система или част от система се определя като:
 - а) общ компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на съюзно равнище, който е на разположение на всички държави членки или е определен от Комисията като общ от съображения за ефикасност, сигурност и рационализация;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

- б) национален компонент: компонент на европейските електронни системи, разработен на национално равнище, който е на разположение в държавата членка, която го е създала или е допринесла за създаването му;
- в) или съчетание от двете.
2. В Многогодишния стратегически план за данъчното облагане се включват и новаторски и пилотни дейности, както и помощните методики и инструменти, свързани с европейските електронни системи.
3. Държавите членки уведомяват Комисията за завършването на всяка задача, която им е възложена съгласно Многогодишния стратегически план за данъчното облагане по параграф 1. Освен това те редовно докладват на Комисията за напредъка по изпълнението на задачите си, **свързани с Програмата като цяло**.
4. До 31 март всяка година държавите членки представят на Комисията годишни доклади за напредъка по изпълнението на Многогодишния стратегически план за данъчното облагане по параграф 1, обхващащи периода от 1 януари до 31 декември предходната година. Тези годишни доклади се съставят под предварително установена форма. **В годишните доклади за напредъка държавите членки съобщават за пречките при постигането на целите на Програмата, определени в член 3, и при предприемането на действия във връзка с приоритетните теми, посочени в член 7, параграф 2а, и правят предложения за най-добри практики.**
5. До 31 октомври всяка година въз основа на годишните доклади **на държавите членки** по параграф 4 Комисията съставя обобщен доклад, в който оценява напредъка по изпълнението на плана по параграф 1, постигнат от държавите членки и самата нея, **както и напредъка при постигането на целите на Програмата, определени в член 3, и приоритетните теми, посочени в член 7, параграф 2а. За да оцени постигнатия напредък, Комисията включва в своя консолидиран годишен доклад описание на оставащите пречки в държавите членки при постигането на целите на Програмата, определени в член 3, и при предприемането на действия във връзка с приоритетните теми, посочени в член 7, параграф 2а, и прави предложения за най-добри практики. Консолидираният годишен доклад на Комисията се оповестява пред обществеността на специална уебстраница на Комисията и служи като основа за бъдещите многогодишни работни програми, посочени в член 13, и за докладите за оценка, посочени в член 15.**

ГЛАВА V

ПРОГРАМИРАНЕ, НАБЛЮДЕНИЕ, ОЦЕНЯВАНЕ И КОНТРОЛ

Член 13

Работна програма

1. Програмата се изпълнява чрез многогодишните работни програми по член 108 от Финансовия регламент.
2. Многогодишните работни програми се приемат от Комисията посредством **делегирани** актове. Тези **делегирани** актове се приемат по процедурата по член 17.

Член 14

Наблюдение и отчитане

1. Показателите за отчитане на напредъка по Програмата по отношение постигането на конкретните цели, определени в член 3, се съдържат в приложение 2.
2. За да осигури ефективно оценяване на напредъка по отношение постигането на целите на Програмата, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове по реда на член 17, с които да изменя приложение 2 с цел преразглеждане или допълване на показателите при необходимост и да допълва настоящия регламент с разпоредби за установяване на рамка за наблюдението и оценяването.
3. Системата за отчитане на изпълнението трябва да осигурява ефикасно, ефективно и навременно събиране на данните за наблюдението върху изпълнението на Програмата и нейните резултати. За тази цел по отношение на получателите на средства от Съюза се налагат пропорционални изисквания за отчитане.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Член 15

Оценяване

1. Извършват се навремени оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения. **Комисията оповестява оценките пред обществеността на специална уебстраница.**
2. Междинната оценка на Програмата се извършва, когато за изпълнението на Програмата има достатъчно налична информация, но не по-късно от **три** години след началото на изпълнението ѝ.
3. В края на изпълнението на Програмата, но не по-късно от **една година** след края на периода по член 1 Комисията извършва окончателна оценка на Програмата.
4. Комисията съобщава заключенията от оценките, заедно със своите наблюдения, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Член 16

Одити и разследвания

Когато трета държава участва в Програмата с решение въз основа на международно споразумение или по силата на друг правен акт, тази трета държава предоставя правата и достъпа, които са необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и на Европейската сметна палата, за да упражняват те в пълна степен съответната си компетентност. По отношение на OLAF тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF).

ГЛАВА VI

УПРАЖНЯВАНЕ НА ДЕЛЕГИРАНЕТО И ПРОЦЕДУРА НА КОМИТЕТА

Член 17

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в **член 13, параграф 2** и член 14, параграф 2 се предоставя на Комисията за срок до 31 декември 2028 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 13, параграф 2** и член 14, параграф 2 може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно **член 13, параграф 2** и член 14, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Член 18

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет, наричан „Комитет по програма „Фискалис“. Това е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

ГЛАВА VII

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 19

Информация, съобщения и публичност

1. Получателите на финансиране от Съюза обявяват неговия произход и осигуряват видимостта на това финансиране (по-специално когато популяризират дейностите и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и подходяща по количество целенасочена информация на различни видове публика, включително средствата за масово осведомяване и обществеността.
2. Комисията осъществява информационни и съобщителни дейности във връзка с Програмата, дейностите по нея и резултатите от изпълнението ѝ. Чрез финансовите ресурси, отпуснати за Програмата, се допринася също така за съобщаването на политическите приоритети на Съюза, доколкото тези приоритети са свързани с целите по член 3.

Член 20

Отмяна

Регламент (ЕС) № 1286/2013 се отменя, считано от 1 януари 2021 г.

Член 21

Преходни разпоредби

1. Настоящият регламент не засяга продължаването или изменението на съответните дейности — до тяхното приключване — съгласно Регламент (ЕС) № 1286/2013, който продължава да се прилага за съответните дейности до тяхното приключване.
2. От финансовия пакет за Програмата може да се покриват и разходи за техническа и административна помощ, които са необходими, за да се обезпечи преходът между Програмата и мерките, приети по предшествашия я Регламент (ЕС) № 1286/2013.
3. Ако е необходимо, в бюджета може да се записват бюджетни кредити след 2027 г. за покриване на разходите, предвидени в член 4, параграф 2, с цел да се осигури възможност за управлението на дейностите, които не са приключили до 31 декември 2027 г.

Член 22

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Неизчерпателен списък на възможните форми на дейностите по член 7, параграф 2, първата алинея, букви а), б) и г)

Дейностите по член 7, параграф 2, първата алинея, букви а), б) и г) може да бъдат под следните форми (но не само):

а) За срещите и подобните събития по конкретни поводи:

- семинари и работилници, обичайно с участието на всички държави, по време на които се правят представяния и участниците осъществяват усилените обсъждания и дейности по определена тема;
- работни посещения, организирани с цел да се даде възможност на служителите да придобият или повишат експертния опит или знанията си в областта на данъчната политика;
- присъствие в административните служби и участие в административните разследвания;

б) За структурираното сътрудничество:

- проектни групи, които обикновено са съставени от ограничен брой държави и действат в рамките на ограничен срок за постигането на предварително определена цел с точно определен резултат, включително съгласуване или сравнителен анализ;
- работни групи, т.е. структурирани форми на сътрудничество, които са временни или постоянни и обединяват експертен опит за изпълнение на задачи в определени области или за извършване на оперативни дейности, евентуално с помощта на услуги за сътрудничество в режим „на линия“, административна помощ и инфраструктурни съоръжения и оборудване;
- многостранни или паралелни проверки, състоящи се в съгласувано проверяване на данъчното положение на едно или повече свързани данъчно задължени лица, организирано от две или повече държави, сред които най-малко две държави членки, с общи или допълващи се интереси;
- съвместни ревизии, състоящи се в съгласувано проверяване на данъчното положение на едно или повече свързани данъчно задължени лица от страна на един екип ревизиращи лица от две или повече държави, сред които най-малко две държави членки, с общи или допълващи се интереси;
- всякаква друга форма на административно сътрудничество, установена с Директива 2011/16/ЕС, Регламент (ЕС) № 904/2010, Регламент (ЕС) № 389/2012 или Директива 2010/24/ЕС;

г) За дейностите по изграждане на компетентностите и способностите на служителите:

- съвместно обучение или разработване на електронно обучение, с което да се подпомогнат необходимите професионални умения и знания по данъчните въпроси;
- техническа помощ, предназначена за усъвършенстване на административните процедури, повишаване на административния капацитет и подобряване на работата и дейността на данъчните администрации чрез въвеждане и споделяне на добри практики.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2**Показатели**

Конкретна цел: подпомагане на данъчната политика, данъчното сътрудничество и изграждането на административния капацитет, в т.ч. компетентностите на служителите и разработването и експлоатацията на европейските електронни системи.

1. Изграждане на административния капацитет, способностите на служителите и ИТ капацитета:

1. Индекс на прилагането и изпълнението на правото и политиката на Съюза (брой на дейностите по Програмата, организирани в тази област, и препоръки, издадени вследствие на тези дейности)
2. Индекс на обучението (използвани модули за обучение; брой на служителите, преминали обучение; качествена оценка от участниците)
3. Разполагаемост на европейските електронни системи (като процент от времето)
4. Разполагаемост на общата комуникационна мрежа CCN (като процент от времето)
5. Опростени ИТ процедури за националните администрации и икономическите оператори (брой на регистрираните икономически оператори, брой на заявленията и брой на справките в различните електронни системи, финансирани по Програмата)

2. Споделяне на знания и създаване на работни връзки:

6. Индекс на надеждността на сътрудничеството (равнище на създадените работни връзки, брой на личните срещи, брой на групите за сътрудничество в режим „на линия“)
7. Индекс на най-добрите практики и указанията (брой на дейностите по Програмата, организирани в тази област; процент на данъчните администрации, които са се възползвали от работна практика или указание, установени с подкрепата на Програмата)

2а. Допълнителни показатели:

1. *Приходи от борбата с данъчните измами, отклонението от данъчно облагане и агресивното данъчно планиране, събрани в рамките на съвместните одити*
2. *Брой на исканията за административно и съдебно сътрудничество, които са внесени и получени и на които е отговорено, за всяка държава членка.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0040

Създаване на програма „Права и ценности“ ***I

Изменения, приети от Европейския парламент на 17 януари 2019 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Права и ценности“ (COM(2018)0383 — C8-0234/2018 — 2018/0207(COD))⁽¹⁾

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/51)

Изменение 1

Предложение за регламент

Заглавие

Текст, предложен от Комисията	Изменение
Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на програма „Права и ценности“	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на програма „ Граждани, равенство , права и ценности“

Изменение 2

Предложение за регламент

Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	Изменение
(1) В съответствие с член 2 от Договора за Европейския съюз „Съюзът се основава на ценностите на зачитане на човешкото достойнство, на свободата, демокрацията, равенството, правовата държава, както и на зачитането на правата на човека, включително правата на лицата, които принадлежат към малцинства. Тези ценности са общи за държавите членки в общество, чиито характеристики са плурализмът, недискриминацията, толерантността, справедливостта, солидарността и равенството между жените и мъжете“. В член 3 допълнително се посочва, че „Съюзът има за цел да насърчава мира, ценностите си и благоденствието на своите народи“, както и че, наред с другото, той „зачита богатството на своето културно и езиково многообразие и следи за опазването и развитието на европейското културно наследство“. Тези ценности са допълнително потвърдени и изразени в правата, свободите и принципите, залегнали в Хартата на основните права на Европейския съюз.	(1) В съответствие с член 2 от Договора за Европейския съюз „Съюзът се основава на ценностите на зачитане на човешкото достойнство, на свободата, демокрацията, равенството, правовата държава, както и на зачитането на правата на човека, включително правата на лицата, които принадлежат към малцинства“. От тези права и ценности човешкото достойнство, признато във Всеобщата декларация за правата на човека, е основополагащо за всички основни права на човека. Тези ценности са общи за държавите членки в общество, чиито характеристики са плурализмът, недискриминацията, толерантността, справедливостта, солидарността и равенството между жените и мъжете“. В член 3 допълнително се посочва, че „Съюзът има за цел да насърчава мира, ценностите си и благоденствието на своите народи“, както и че, наред с другото, той „зачита богатството на своето културно и езиково многообразие и следи за опазването и развитието на европейското културно наследство“. Тези ценности са допълнително потвърдени и изразени в правата, свободите и принципите, залегнали в Хартата на основните права на Европейския съюз.

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за междуинституционални преговори в компетентната комисия съгласно член 59, параграф 4, четвърта алинея от Правилника за дейността (A8-0468/2018).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 1a (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1a) В своята резолюция от 30 май 2018 г. относно Многогодишната финансова рамка за периода 2021 — 2027 г. и собствените ресурси Европейският парламент подчертава значението на хоризонталните принципи, които следва да са в основата на Многогодишната финансова рамка (МФР) и всички свързани с нея политики на Съюза, включително интегрирането на целите за устойчиво развитие (ЦУР) на ООН във всички политики и инициативи на Съюза за следващата МФР, подчертава, че премахването на дискриминацията е жизненоважно за изпълнението на ангажиментите на Съюза за изграждане на приобщаваща Европа, и изразява съжаление относно липсата на интегриране на принципа за равенство между половете и ангажиментите за равенство между половете в политиките на Съюза съгласно представеното в предложенията за МФР.

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 1b (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (1b) В своята резолюция от 14 март 2018 г. относно следващата МФР: При изготвянето на позицията на Парламента относно МФР след 2020 г. Европейският парламент изразява подкрепата си за програлите в областта на културата, образованието, медиите, младежта, спорта, делегацията, гражданството и гражданското общество, които са доказали безспорно своята европейска добавена стойност и се ползват с трайна популярност сред бенефициерите, и подчертава, че Съюзът може да стане по-силен и по-амбициозен само ако му се предоставят допълнителни финансови средства, и също така препоръчва създаването на вътрешен Европейски фонд за демокрация за увеличаване на подкрепата за гражданското общество и за неправителствените организации (НПО), работещи в областта на демокрацията и правата на човека, който да се управлява от Комисията. Следва да се оказва постоянна подкрепа на съществуващите политики, ресурсите по водещите програти на Съюза следва да бъдат увеличени и допълнителните отговорности следва да бъдат съчетани с допълнителни финансови средства.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) Тези права и ценности трябва да продължат да бъдат насърчавани, прилагани и споделяни между гражданите и народите и да бъдат в самата основа на проекта на ЕС. Ето защо в бюджета на ЕС се създава нов фонд „Правосъдие, права и ценности“, включващ програмите „Права и ценности“ и „Правосъдие“. В момент, когато европейските общества се сблъскват с екстремизъм, радикализъм и разделение, по-важно от всякога е да се насърчават, укрепват и защитават правосъдието, правата и ценностите на ЕС: правата на човека, зачитането на човешкото достойнство, свободата, демокрацията, равенството и принципите на правовата държава. Това ще има дълбоки и преки последици за политическия, социалния, културния и икономическия живот в ЕС. Като част от новия фонд програмата „Правосъдие“ ще продължи да подкрепя по-нататъшното развитие на пространството на правосъдие на Съюза и трансграничното сътрудничество. Програма „Права и ценности“ ще обедини програмата „Права, равенство и гражданство“ за периода 2014 — 2020 г., създадена с Регламент (ЕС) № 1381/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁸⁾ и програма „Европа за гражданите“, създадена с Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета⁽⁹⁾ (наричани по-долу „предшестващите програми“).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1381/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за създаване на програма „Права, равенство и гражданство“ за периода 2014 — 2020 година (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 62)

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета от 14 април 2014 г. за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014 — 2020 г. (ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 3)

Изменение

(2) Тези права и ценности трябва да продължат да бъдат **активно подхранвани, защитавани и** насърчавани **от Съюза и от всички държави членки във всички техни политики по един последователен начин и да бъдат** прилагани и споделяни между гражданите и народите и да бъдат в самата основа на проекта на ЕС, **като се има предвид, че влошаването на защитата на тези права и ценности във всяка една държава членка може да има вредни последици за Съюза като цяло**. Ето защо в бюджета на ЕС се създава нов фонд „Правосъдие, права и ценности“, включващ програмите „Права и ценности“ и „Правосъдие“. В момент, когато европейските общества се сблъскват с екстремизъм, радикализъм и разделение **и с непрекъснато свиващо се пространство за независимото гражданско общество**, по-важно от всякога е да се насърчават, укрепват и защитават правосъдието, правата и ценностите на ЕС: правата на човека, зачитането на човешкото достойнство, свободата, демокрацията, равенството, **не-дискриминацията** и принципите на правовата държава. Това ще има дълбоки и преки последици за политическия, социалния, културния и икономическия живот в ЕС. Като част от новия фонд програмата „Правосъдие“ ще продължи да подкрепя по-нататъшното развитие на пространството на правосъдие на Съюза и трансграничното сътрудничество. Програма „**Граждани, равенство**, права и ценности“ („**програмата**“) ще обедини програмата „Права, равенство и гражданство“ за периода 2014 — 2020 г., създадена с Регламент (ЕС) № 1381/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁸⁾ и програма „Европа за гражданите“, създадена с Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета⁽⁹⁾ (наричани по-долу „предшестващите програми“), **и ще бъде адаптирана по начин, който позволява да се реагира на новите предизвикателства пред европейските ценности**.

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1381/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за създаване на програма „Права, равенство и гражданство“ за периода 2014 — 2020 година (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 62)

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета от 14 април 2014 г. за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014 — 2020 г. (ОВ L 115, 17.4.2014 г., стр. 3)

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) Фондът „Правосъдие, права и ценности“ и неговите две основни програми за финансиране ще бъдат насочени **предимно** към хората и субектите, които допринасят за превръщането в реалност и активното упражняване на нашите общи ценности, права и богато многообразие. Крайната цел е да се насърчава и подкрепя едно основано на права, равноправно, приобщаващо и демократично общество. **Това включва** активно гражданско общество, **насърчаващо** демократичното, гражданското и социалното участие на хората, **както** и богатото многообразие на европейското общество, въз основа на **нашата обща** история и памет. **В** член 11 от Договора за Европейския съюз **също така се посочва, че** институциите предоставят чрез подходящи средства на гражданите и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично мнения във всички области на дейност на Съюза.

Изменение

- (3) Фондът „Правосъдие, права и ценности“ и неговите две основни програми за финансиране ще бъдат насочени към хората и субектите, които допринасят за превръщането в реалност и активното упражняване на нашите общи ценности, **равенство**, права и богато многообразие. Крайната цел е да се насърчава и подкрепя едно основано на права, равноправно, **открито**, приобщаващо и демократично общество, **като се финансират дейности, които насърчават изграждането на активно, добре развито, устойчиво и овластено** гражданско общество, **включително застъпничество за насърчаването и защитата на нашите общи ценности, както и демократичното, гражданското и социалното участие на хората, и поощряват тира и подхранват** богатото разнообразие на европейското общество въз основа на **нашите общи ценности**, история и памет и **наследство**. Член 11 от Договора за Европейския съюз **изисква** институциите **да поддържат открит, прозрачен и редовен диалог с гражданското общество и да** предоставят чрез подходящи средства на гражданите и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично мнения във всички области на дейност на Съюза.

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 3а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (3а) **Комисията следва да осигури редовен, открит и прозрачен диалог с бенефициерите на програмата и с други заинтересовани страни чрез създаването на група за граждански диалог. Групата за граждански диалог следва да допринася за обmena на опит и добри практики, както и за обсъждането на промените в политиката в рамките на областите и целите, обхванати от програмата, и свързаните сфери. Групата за граждански диалог следва да е съставена от организации, които са избрани да получават безвъзмездни средства за оперативни разходи или дейности в рамките на програмата, и други организации или заинтересовани страни, които са изразили интерес по отношение на програмата или работят в тази област на политиката, без непременно да получават подкрепа от програмата.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) **Програмата „Права и ценности“ (наричана по-долу „програмата“)** следва да позволи да се развият полезни взаимодействия с цел справяне с предизвикателствата, които са честа пречка пред популяризирането и защитата на ценностите, и с цел постигане на критично измерение, за да има конкретни резултати в тази област. Това следва да се постигне, като се надгражда **върху положителния** опит на предишните програми. Така ще се позволи пълноценно използване на потенциала за полезни взаимодействия, по-ефективно подпомагане на обхванатите области на политиката и увеличаване на техния потенциал за достигане до хората. За да бъде ефективна, програмата следва да отчита специфичното естество на различните политики, техните различни целеви групи и конкретните им потребности чрез прилагане на специално разработени подходи.

Изменение

- (4) Програмата следва да позволи да се развият полезни взаимодействия с цел справяне с предизвикателствата, които са честа пречка пред популяризирането и защитата на ценностите, **залежали в Договорите**, и с цел постигане на критично измерение, за да има конкретни резултати в тази област. Това следва да се постигне, като се надгражда **и продължава да се развива положителният** опит на предишните програми. Така ще се позволи пълноценно използване на потенциала за полезни взаимодействия, по-ефективно подпомагане на обхванатите области на политиката и увеличаване на техния потенциал за достигане до хората. За да бъде ефективна, програмата следва да отчита специфичното естество на различните политики, техните различни целеви групи и конкретните им потребности **и възможности за участие** чрез прилагане на специално разработени **и целенасочени** подходи, **включително насърчване на всички видове равенство, включително между половете**.

Изменение 9
Предложение за регламент
Съображение 4а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (4а) **Пълното зачитане и насърчването на принципите на правовата държава и на демократията е от основно значение за изграждане на доверието на гражданите в Съюза. Зачитането на принципите на правовата държава в Съюза е предпоставка за защитата на основните права, както и за отстояването на всички права и задължения, заложи в Договорите. Начинът, по който принципите на правовата държава се прилагат в държавите членки, е от жизненоважно значение за гарантирането на взаимното доверие между държавите членки и на доверието към техните правни системи. Следователно програмата следва да насърчава и гарантира основните права, демократията и принципите на правовата държава на местно, регионално, национално и транснационално равнище.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 10

Предложение за регламент

Съображение 46 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (46) *Принципите на правова държава, залегнали в член 2 от ДЕС като една от ценностите на Съюза, включват принципите на законност, което означава прозрачен, отчетен, демократичен и плуралистичен законодателен процес; правна сигурност; забрана на произвол от страна на органите на изпълнителната власт; ефективна съдебна защита от независим съд, включително на основните права; и разделение на властите и равенство пред закона.*

Изменение 11

Предложение за регламент

Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5) За да се доближи Европейският съюз до неговите граждани, са необходими различни действия и координирани усилия. Събирането на гражданите в проекти за побратимяване на градове или в мрежи от градове и подкрепата на организациите на гражданското общество в областите, обхванати от програмата, ще допринесе за увеличаване на ангажираността на гражданите в обществото и в крайна сметка и на тяхното участие в демократичния живот на Съюза. В същото време подпомагането на дейностите, насърчаващи взаимното разбирателство, **многообразието, диалога** и уважението към другите, насърчава усещането за принадлежност **и** европейска идентичност, основано на споделено разбиране за европейските ценности, култура, история и наследство. Насърчаването на по-силно чувство на принадлежност към Съюза и на ценностите на Съюза е особено важно сред гражданите на ЕС, които живеят в най-отдалечените региони, поради голямото разстояние, което ги дели от европейския континент.
- (5) За да се доближи Европейският съюз до неговите граждани, **да се насърчи демократичното участие и да се даде възможност на гражданите да използват правата си, свързани с европейското гражданство**, са необходими различни действия и координирани усилия, **насочени към балансирано географско разпределение**. Събирането на гражданите в проекти за побратимяване на градове или в мрежи от градове и подкрепата на организациите на гражданското общество **на местно, регионално, национално и транснационално равнище** в областите, обхванати от програмата, ще допринесе за увеличаване на ангажираността на гражданите в обществото и в крайна сметка и на тяхното **активно** участие в демократичния живот на Съюза, **както и в оформянето на политическата програма на Съюза**. В същото време подпомагането на дейностите, насърчаващи взаимното разбирателство, **междукulturния диалог, културното и езиковото многообразие, полирението, социалното приобщаване** и уважението към другите, насърчава усещането за принадлежност **към Съюза и общо гражданство в рамките на** европейска идентичност, основано на споделено разбиране за европейските ценности, култура, история и наследство. Насърчаването на по-силно чувство на принадлежност към Съюза и на ценностите на Съюза е особено важно сред гражданите на ЕС, които живеят в най-отдалечените региони, поради голямото разстояние, което ги дели от европейския континент.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 12

Предложение за регламент

Съображение 5а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5а) *Укрепването на плурализма и миграционните тенденции в световен мащаб повишават значението на межкултурния и междурелигиозния диалог в нашите общества. Чрез програмата следва да се предостави пълна подкрепа на межкултурния и междурелигиозния диалог като част от социалната хармония в Европа и ключов елемент за насърчаване на социалното приобщаване и сближаване. Макар че междурелигиозният диалог би могъл да помогне да се подчертае положителният принос на религията за социалното сближаване, религиозната неграмотност заплашва да подготви основата за злоупотреба с религиозното чувство сред населението. Следователно програмата следва да подкрепя проекти и инициативи за развитие на религиозната грамотност, за насърчаване на междурелигиозния диалог и взаимното разбиране.*

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (6) Дейностите, свързани със спомена за миналото, и **критичният разглед** за историческата памет на Европа са необходими, за да накарат гражданите да осъзнаят общата история като основа за общо бъдеще, **морална цел и споделени ценности**. Значението на историческите, културните и межкултурните аспекти, както и връзките между паметта за миналото и създаването на европейска идентичност и чувството за принадлежност също следва да бъдат взети под внимание.
- (6) Дейностите, свързани със спомена за миналото, и **критичното и творческото мислене** за историческата памет на Европа са необходими, за да накарат гражданите, **и по-специално младите хора**, да осъзнаят общата **си** история като основа за общо бъдеще. Значението на историческите, **социалните**, културните и межкултурните аспекти, **толерантността и диалога**, както и връзките между паметта за миналото и създаването на европейска идентичност и чувството за принадлежност също следва да бъдат взети под внимание, **за да се насърчи обща основа на споделените ценности, солидарността, многообразието и мира**.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 7

Текст, предложен от Колисията

- (7) Гражданите *следва също така да бъдат по-добре осведомени* за техните права, произтичащи от гражданството на Съюза, и следва да се чувстват спокойни да живеят, пътуват, учат, работят и да бъдат доброволци в друга държава членка, както и да се чувстват способни да ползват и упражняват всички свои права, произтичащи от гражданството на ЕС, да имат доверие в равния достъп, пълната приложимост и защитата на техните права без каквато и да е дискриминация, независимо къде в Съюза се намират във всеки един момент. Гражданското общество трябва да бъде **подполагано** за насърчаването и опазването на общите ценности на ЕС и повишаването на осведомеността за тях съгласно член 2 от Договора за ЕС и за допринасянето за ефективното ползване на правата съгласно правото на Съюза.

Изменение

- (7) Гражданите **на Съюза не са достатъчно добре осведомени** за техните права, произтичащи от гражданството на Съюза, **като например правото да гласуват на европейски и местни избори или правото да получават консулска закрила от посолства в други държави членки**. **Гражданите следва да бъдат по-добре осведомени за тези права** и следва да се чувстват спокойни да живеят, пътуват, учат, работят и да бъдат доброволци в друга държава членка, както и да се чувстват способни да ползват и упражняват всички свои права, произтичащи от гражданството на ЕС, да имат доверие в равния достъп, пълната приложимост и защитата на техните права без каквато и да е дискриминация, независимо къде в Съюза се намират във всеки един момент. Гражданското общество трябва да бъде **укрепвано на всички равнища** за насърчаването и опазването на общите ценности на ЕС и повишаването на осведомеността за тях съгласно член 2 от Договора за ЕС и за допринасянето за ефективното ползване на правата съгласно правото на Съюза.

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 7а (ново)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

- (7а) **Резолюцията на Европейския парламент от 2 април 2009 г. относно европейската съвест и тоталитаризма и заключенията на Съвета от 9–10 юни 2011 г. относно палетта за престъпленията, извършени от тоталитарните режими в Европа, подчертават необходимостта да се запази жив споменът за миналото като средство за изграждане на общо бъдеще и изтъкват ценната роля на Съюза за улесняването, споделянето и утвърждаването на колективната памет за тези престъпления, за да се обнови общата плуралистична и демократична европейска идентичност.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 16
Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

- (8) Равенството между **жените и мъжете** е основна ценност и цел на Европейския съюз. **Дискриминацията** и неравностойното третиране на жените **нарушава** техните основни права и **ограничава** тяхното пълно политическо, социално и икономическо участие в обществото. Освен това съществуването на структурни и културни бариери възпрепятства постигането на целта за действително равенство между половете. Следователно насърчаването на равенството между половете във всички дейности на Съюза представлява основната дейност за Съюза и двигател на икономическия растеж и следва да се подкрепя от програмата.

Изменение

- (8) Равенството между **половете** е основна ценност и цел на Европейския съюз. **Член 8 от настоящия регламент възлага на Съюза задачата във всички свои дейности да премахва неравенствата и да насърчава равенството между мъжете и жените. Въпреки това цялостният напредък по отношение на равенството между половете е много бавен (вж. индекса за равенство между половете за 2017 г., публикуван от Европейския институт за равенство между половете). Често непряката и скрита комбинирана дискриминация и неравностойното третиране на жените и политиката, както и различните форми на насилие срещу жените нарушават** техните основни права и **ограничават** тяхното пълно политическо, социално и икономическо участие в обществото. Освен това съществуването на **политически,** структурни и културни бариери възпрепятства постигането на целта за действително равенство между половете. Следователно насърчаването на равенството между половете във всички дейности на Съюза **посредством подпомагане на интегрирането на целите за равенство между половете и недопускането на дискриминация и активно преодоляване на стереотипите и негласната дискриминация,** представлява основната дейност за Съюза и двигател на икономическия растеж и следва да се подкрепя от програмата.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 17

Предложение за регламент

Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

- (9) Насилието, основано на пола, и насилието срещу деца и млади хора представляват сериозно нарушение на основните права. Насилието продължава да присъства в целия Съюз при всякакви социални и икономически условия и има сериозни последици за физическото и психологическото здраве на жертвите и за обществото като цяло. **Децата, младите хора и жените са особено уязвими към насилие, по-специално при близки взаимоотношения.** Следва да бъдат предприети действия за насърчаване на правата на детето и за допринасяне към защитата на децата от понасяне на вреди и насилие, които представляват опасност за тяхното физическо и психическо здраве и нарушение на тяхното право на развитие, закрила и достойнство. Борбата с всички форми на насилие, насърчаването на превенцията, защитата и подкрепата на жертвите са приоритети на Съюза, които спомогат за упражняването на основните права на лицата и допринасят за равенството между жените и мъжете.

Изменение

- (9) Насилието, основано на пола, и насилието срещу деца, млади **и възрастни хора, хора с увреждания, бежанци и мигранти и срещу членове на различни малцинствени групи, като например членовете на етническите малцинствени групи и ЛГБТКИ лицата,** представляват сериозно нарушение на основните права. Насилието продължава да присъства в целия Съюз при всякакви социални и икономически условия и има сериозни последици за физическото и психологическото здраве на жертвите и за обществото като цяло. **Борбата с основаното на пола насилие изисква многоизмерен подход, който обхваща правни, образователни, здравни, включително сексуални и репродуктивни права, икономически и други обществени аспекти, като например оказване на подкрепа на организациите за правата на жените, предоставяне на консултации и помощ, както и проекти, насочени към постигане на целта за по-голяма равнопоставеност на половете в обществото. Необходимо е активно да се противостои на вредните стереотипи и норти от ранна възраст, както и на всички форми на внушаващи остра изказвания и онлайн насилие.** Следва да бъдат предприети действия за насърчаване на правата на детето и за допринасяне към защитата на децата от понасяне на вреди и насилие, които представляват опасност за тяхното физическо и психическо здраве и нарушение на тяхното право на развитие, закрила и достойнство. **Конвенцията на Съвета на Европа относно предотвратяването и борбата с насилието срещу жените и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул) определя „насилието срещу жени“ като „всеки акт на насилие, основано на пола, който причинява или може да причини физически, сексуални, психологически или икономически вреди или страдание на жените, включително заплахите за извършване на такъв акт, принудата или произволното лишаване от свобода, които се случват както в обществения, така и в личния живот“.** Борбата с всички форми на насилие, насърчаването и превенцията и защитата и подкрепата на жертвите са приоритети на Съюза, които спомогат за упражняването на основните права на лицата и допринасят за равенството между жените и мъжете. **Мерките за превенция и подкрепа за правата на жертвите следва да се разработват в сътрудничество с целевата група и да гарантират, че се посрещат специфичните нужди на лицата с многообразна уязвимост.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 18
Предложение за регламент
Съображение 9а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (9а) *Жените без документи за самоличност са особено уязвими към насилие и сексуално малтретиране, като са лишени от достъп до подкрепа. От жизненоважно значение е да се приложи подход, съсредоточен върху жертвата, и да се предлагат подходящи услуги за подкрепа на всички жени в Съюза, независимо от статута им на пребиваване. Необходимостта от отчитането на измерението на пола в процедурите за предоставяне на убежище е много важна за междусекторната работа и може да допринесе за подобряване на равенството между половете.*

Изменение 19
Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (10) Силна политическа воля и координирани действия, основани на методите и резултатите от предишните програми „Дафне“, програма „Права, равенство и гражданство“ и програма „Правосъдие“, са необходими за предотвратяване и борба с всички форми на насилие и за защита на жертвите. По-специално, след стартирането ѝ през 1997 г., финансирането по програма „Дафне“ в подкрепа на жертвите на насилие и за борба с насилието срещу жени, деца и млади хора се оказва особено успешно както по отношение на нейната популярност сред заинтересованите страни (публични органи, академични институции и неправителствени организации), така и по отношение на ефективността на финансираните проекти. По нея са финансирани проекти за повишаване на осведомеността, предоставяне на услуги в подкрепа на жертвите и подпомагане на дейностите на неправителствени организации (НПО), работещи по места. Тя е насочена към всички форми на насилие, като например домашното насилие, сексуалното насилие, трафика на хора, както и нововъзникващи форми на насилие като кибертормоза. Поради това е важно да се продължат всички тези дейности и резултатите и извлечените поуки да бъдат надлежно взети предвид при изпълнението на програмата.

- (10) Силна политическа воля и координирани действия, основани на методите и резултатите от предишните програми „Дафне“, програма „Права, равенство и гражданство“ и програма „Правосъдие“, са необходими за предотвратяване и борба с всички форми на насилие и за защита на жертвите. По-специално, след стартирането ѝ през 1997 г., финансирането по програма „Дафне“ в подкрепа на жертвите на насилие и за борба с насилието срещу жени, деца и млади хора се оказва особено успешно както по отношение на нейната популярност сред заинтересованите страни (публични органи, академични институции и неправителствени организации), така и по отношение на ефективността на финансираните проекти. По нея са финансирани проекти за повишаване на осведомеността, предоставяне на услуги в подкрепа на жертвите и подпомагане на дейностите на неправителствени организации (НПО), работещи по места. Тя е насочена към всички форми на насилие, като например домашното насилие, сексуалното насилие, трафика на хора, **преследването и традиционните увреждащи практики, като гениталното осакатяване на жени**, както и нововъзникващи форми на насилие като кибертормоза **и кибермалтретирането**. Поради това е важно да се продължат всички тези дейности, **с независими разпределени бюджетни средства за „Дафне“** и резултатите и извлечените поуки да бъдат надлежно взети предвид при изпълнението на програмата.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 20
Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11) Недопускането на дискриминация е основен принцип на Съюза. В член 19 от Договора за функционирането на Европейския съюз са предвидени действия за борба с дискриминацията, основана на пола, расата или етническият произход, религията или убежденията, наличието на физическо или умствено увреждане, възрастта или сексуалната ориентация. Недопускането на дискриминация е залегнало също така и в член 21 на Хартата. Специфичните особености на различните форми на дискриминация следва да бъдат взети предвид и успоредно с това следва да бъдат изготвени подходящи действия за предотвратяване и борба с дискриминацията, основана на един или повече признаци. По програмата следва да се подкрепят действия за предотвратяване и борба с дискриминацията, расизма, ксенофобията, антисемитизма, омразата към мюсюлманите и други форми на нетолерантност. В този контекст особено внимание следва да бъде отделено и на предотвратяването и борбата с всички форми на насилие, омраза, сегрегация и заклеймяване, както и на борбата с малтретирането, тормоза и нетолерантното отношение. Програмата следва да се изпълнява по начин, който позволява взаимно допълване с другите дейности на Съюза, които имат същите цели, по-специално с посочените в Съобщението на Комисията от 5 април 2011 г., озаглавено „Рамка на ЕС за национални стратегии за интеграция на ромите до 2020 г.“⁽¹⁰⁾ и в Препоръката на Съвета от 9 декември 2013 г. относно ефективни мерки за интегриране на ромите в държавите членки⁽¹¹⁾.

⁽¹⁰⁾ COM(2011)0173.

⁽¹¹⁾ ОВ С 378, 24.12.2013 г., стр. 1.

(11) Недопускането на дискриминация е основен принцип на Съюза. В член 19 от Договора за функционирането на Европейския съюз са предвидени действия за борба с дискриминацията, основана на пола, расата или етническият произход, религията или убежденията, наличието на физическо или умствено увреждане, възрастта или сексуалната ориентация. Недопускането на дискриминация е залегнало също така и в член 21 на Хартата. Специфичните особености на различните форми на дискриминация, **включително пряка, непряка и структурна дискриминация**, следва да бъдат взети предвид и успоредно с това следва да бъдат изготвени подходящи действия за предотвратяване и борба с дискриминацията, основана на един или повече признаци. По програмата следва да се подкрепят действия за предотвратяване и борба с дискриминацията, расизма, ксенофобията, **афрофобията**, антисемитизма, **настройката срещу циганите**, омразата към мюсюлманите, **холофобията** и други форми на нетолерантност **както онлайн, така и офлайн, спрямо лица, принадлежащи към малцинствата, като се вземат предвид множеството равнища на дискриминация, пред които са изправени жените**. В този контекст особено внимание следва да бъде отделено и на предотвратяването и борбата с всички форми на насилие, омраза, сегрегация и заклеймяване, както и на борбата с малтретирането, тормоза и нетолерантното отношение. Програмата следва да се изпълнява по начин, който позволява взаимно допълване с другите дейности на Съюза, които имат същите цели, по-специално с посочените в Съобщението на Комисията от 5 април 2011 г., озаглавено „Рамка на ЕС за национални стратегии за интеграция на ромите до 2020 г.“⁽¹⁰⁾ и в Препоръката на Съвета от 9 декември 2013 г. относно ефективни мерки за интегриране на ромите в държавите членки⁽¹¹⁾.

⁽¹⁰⁾ COM(2011)0173.

⁽¹¹⁾ ОВ С 378, 24.12.2013 г., стр. 1.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 21
Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Пречките, свързани с нагласите и околната среда, както и липсата на достъпност, възпрепятстват пълното и ефективно участие на **хората** с увреждания в обществото, на равнопоставена основа с останалите. **Хората** с увреждания се сблъскват с пречки пред, наред с другото, достъпа до пазара на труда, ползването на приобщаващо и качествено образование, избягването на бедността и социалното изключване, достъпа до културни инициативи и медии и упражняването на техните политически права. Като страна по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ на ООН), Съюзът и всички негови държави членки са се ангажирали да насърчават, защитават и гарантират пълното и ефективно упражняване на всички основни права и свободи на човека от страна на всички хора с увреждания. Разпоредбите на КПХУ на ООН станаха неразделна част от правния ред на Съюза.

Изменение

(12) Пречките, свързани с нагласите и околната среда, както и липсата на достъпност, възпрепятстват пълното и ефективно участие на **лицата** с увреждания в обществото, на равнопоставена основа с останалите. **Лицата** с увреждания, **включително тези с трайни физически, психически, интелектуални или сетивни увреждания**, се сблъскват с пречки пред, наред с другото, достъпа до пазара на труда, ползването на приобщаващо и качествено образование, избягването на бедността и социалното изключване, достъпа до културни инициативи и медии и упражняването на техните политически права. Като страна по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ на ООН), Съюзът и всички негови държави членки са се ангажирали да насърчават, защитават и гарантират пълното и ефективно упражняване на всички основни права и свободи на човека от страна на всички хора с увреждания. Разпоредбите на КПХУ на ООН, **чието прилагане е задължително**, станаха неразделна част от правния ред на Съюза. **В това отношение програмата следва да обръща специално внимание и да финансира дейностите за повишаване на осведомеността относно предизвикателствата, пред които са изправени хората с увреждания по отношение на пълноценното си участие в обществото и ползването на техните граждански права като равнопоставени граждани.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 22
Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

- (13) Правото на зачитане на личния и семейния живот на дадено лице, на жилището му и на личните му съобщения (правото му на неприкосновеност на личния живот) е основно право, залегнало в член 7 на Хартата на основните права. Защитата на личните данни е основно право, залегнало в член 8 от Хартата на основните права и член 16 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Спазване на правилата за защита на личните данни подлежи на контрол от независими надзорни органи. В правната рамка на Съюза, и по-специално в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾ и Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹³⁾, се определят разпоредбите, с които да се гарантира, че правото на защита на личните данни е ефективно защитено. Тези правни инструменти възлагат на националните надзорни органи за защита на данните задачата за насърчаване на обществената информираност и разбиране на рисковете, правилата, предпазните мерки и правата по отношение на обработването на лични данни. Съюзът следва да може да провежда дейности за повишаване на осведомеността, проучвания и други съответни дейности предвид значението на правото на защита на личните данни във времена на бързо технологично развитие.

⁽¹²⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.

⁽¹³⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89.

Изменение

- (13) Правото на зачитане на личния и семейния живот на дадено лице, на жилището му и на личните му съобщения (правото му на неприкосновеност на личния живот) е основно право, залегнало в член 7 на Хартата на основните права. Защитата на личните данни е основно право, залегнало в член 8 от Хартата на основните права и член 16 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Спазване на правилата за защита на личните данни подлежи на контрол от независими надзорни органи. В правната рамка на Съюза, и по-специално в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾ и Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹³⁾, се определят разпоредбите, с които да се гарантира, че правото на защита на личните данни е ефективно защитено. Тези правни инструменти възлагат на националните надзорни органи за защита на данните задачата за насърчаване на обществената информираност и разбиране на рисковете, правилата, предпазните мерки и правата по отношение на обработването на лични данни. Съюзът следва да може да провежда дейности за повишаване на осведомеността, **да подкрепя организациите на гражданското общество в застъпничеството за защита на данните съгласно стандартите на Съюза и да извършва** проучвания и други съответни дейности предвид значението на правото на защита на личните данни във времена на бързо технологично развитие.

⁽¹²⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1.

⁽¹³⁾ ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 23

Предложение за регламент

Съображение 13а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13а) Свободата на изразяване и информация е залегнала в Хартата на основните права на Европейския съюз. Свободният достъп до информация, оценката на рамковите условия за медиите и отговорното и безопасно използване на информационните и комуникационните прежи са пряко свързани със свободата на формиране на общественото мнение и са от съществено значение за гарантиране на функционираща демокрация. Необходимо е обществеността да придобие уменията в областта на медийната грамотност, необходими за критично мислене и преценка, както и способността да анализира сложни реалности, да отчита различията между мненията и фактите и да се противопоставя на всяка форма на подбуждане към омраза. За тази цел Съюзът следва да насърчава развитието на медийна грамотност за всички граждани, независимо от тяхната възраст, чрез обучение, повишаване на осведомеността, проучвания и други дейности в тази връзка.

Изменение 24

Предложение за регламент

Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14) В член 24 от ДФЕС Европейският парламент и Съветът се задължават да приемат разпоредби относно процедурите и условията, необходими за представянето на гражданска инициатива по смисъла на член 11 от Договора за Европейския съюз. Това е направено с приемането на Регламент [(ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета]⁽¹⁴⁾. Програмата следва да подпомага финансирането на техническата и организационна подкрепа за изпълнение на Регламент [(ЕС) № 211/2011], като по този начин се подкрепя упражняването от страна на гражданите на правото да предлагат и подкрепят европейски граждански инициативи.

⁽¹⁴⁾ Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно гражданската инициатива (ОВ L 65, 11.3.2011 г., стр. 1).

(14) **Европейската гражданска инициатива е първият наднационален инструмент за демокрация на участието, като създава пряка връзка между европейските граждани и институциите на Съюза.** В член 24 от ДФЕС Европейският парламент и Съветът се задължават да приемат разпоредби относно процедурите и условията, необходими за представянето на гражданска инициатива по смисъла на член 11 от Договора за Европейския съюз. Това е направено с приемането на Регламент [(ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета]⁽¹⁴⁾. Програмата следва да подпомага финансирането на техническата и организационна подкрепа за изпълнение на Регламент [(ЕС) № 211/2011], като по този начин се подкрепя упражняването от страна на гражданите на правото да предлагат, **подкрепят и насърчават другите да подкрепят** европейски граждански инициативи.

⁽¹⁴⁾ Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно гражданската инициатива (ОВ L 65, 11.3.2011 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 25
Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

- (15) Съгласно членове 8 и 10 от ДФЕС Програмата следва във всичките си дейности да подпомага интегрирането на целите за равенство между половете и недопускането на дискриминация.

Изменение

- (15) Съгласно членове 8 и 10 от ДФЕС Програмата следва във всичките си дейности да подпомага интегрирането на целите за равенство между половете и недопускането на дискриминация, **както и да насърчава използването на бюджетиране, съобразено с равенството между половете, и оценка на въздействието върху половете, където е необходимо, в рамките на процеса на бюджетиране на Съюза. Правилното прилагане на интегрирането на принципа на равенство между половете изисква бюджетиране, съобразено с равенството между половете, във всички съответни бюджетни редове и разпределяне на адекватни ресурси и прозрачност в бюджетните редове, предназначени за насърчаване на равенството между половете и за борба срещу дискриминацията въз основа на пола. Отделните проекти и самата програма следва да бъдат предмет на преглед в края на периода на финансиране, за да се определи доколко са послужили за прилагането на горепосочените принципи.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 26
Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(17) В съответствие с актовете на Съюза относно равното третиране държавите членки създадоха независими органи за насърчаване на равното третиране, известни като „органи за равно третиране“, за борба с дискриминацията, основана на раса, етнически произход и пол. Много държави членки обаче надхвърлиха тези изисквания и гарантираха, че органите за равно третиране могат също така да се борят с дискриминацията, основана на други признаци като възраст, сексуална ориентация, религия или убеждения, увреждане или други. Органите за равно третиране играят ключова роля в насърчаването на равенството и осигуряването на ефективно прилагане на законодателството в областта на равното третиране чрез предоставяне по-специално на независима помощ на жертвите на дискриминация, провеждането на независими проучвания относно дискриминацията, публикуването на независими доклади и отправянето на препоръки по всички въпроси, свързани с дискриминацията в тяхната държава. От съществено значение е работата на органите за равно третиране да бъде координирана в тази връзка на равнището на Съюза. Европейската мрежа на националните органи по въпросите на равенството (EQUINET) беше създадена през 2007 г. Нейни членове са националните органи за насърчаване на равното третиране, установени с Директива 2000/43/ЕО на Съвета⁽¹⁵⁾, Директива 2004/113/ЕО на Съвета⁽¹⁶⁾, Директива 2006/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁷⁾ и Директива 2010/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁸⁾. EQUINET е в изключителна ситуация, тъй като е единственият субект, осигуряващ координация на дейностите между органите за равно третиране. Тази координация от страна на EQUINET е ключова за доброто прилагане на антидискриминационното законодателство на Съюза в държавите членки и следва да бъде подкрепяна от програмата.

⁽¹⁵⁾ Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход (ОВ L 180, 19.7.2000 г., стр. 22).

(17) В съответствие с актовете на Съюза относно равното третиране държавите членки създадоха независими органи за насърчаване на равното третиране, известни като „органи за равно третиране“, за борба с дискриминацията, основана на раса, етнически произход и пол. Много държави членки обаче надхвърлиха тези изисквания и гарантираха, че органите за равно третиране могат също така да се борят с дискриминацията, основана на други признаци като **език**, възраст, сексуална ориентация, религия или убеждения, увреждане или други. Органите за равно третиране играят ключова роля в насърчаването на равенството и осигуряването на ефективно прилагане на законодателството в областта на равното третиране чрез предоставяне по-специално на независима помощ на жертвите на дискриминация, провеждането на независими проучвания относно дискриминацията, публикуването на независими доклади и отправянето на препоръки по всички въпроси, свързани с дискриминацията в тяхната държава. От съществено значение е работата на **всички тези итащи отношение органи** за равно третиране да бъде координирана в тази връзка на равнището на Съюза. Европейската мрежа на националните органи по въпросите на равенството (EQUINET) беше създадена през 2007 г. Нейни членове са националните органи за насърчаване на равното третиране, установени с Директива 2000/43/ЕО на Съвета⁽¹⁵⁾, Директива 2004/113/ЕО на Съвета⁽¹⁶⁾, Директива 2006/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁷⁾ и Директива 2010/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁸⁾. **На 22 юни 2018 г. Комисията прие препоръка относно стандартите за органите по въпросите на равенството, която обхваща мандата, независимостта, ефективността и координацията и сътрудничеството на органите по въпросите на равенството.** EQUINET е в изключителна ситуация, тъй като е единственият субект, осигуряващ координация на дейностите между органите за равно третиране. Тази координация от страна на EQUINET е ключова за доброто прилагане на антидискриминационното законодателство на Съюза в държавите членки и следва да бъде подкрепяна от програмата.

⁽¹⁵⁾ Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход (ОВ L 180, 19.7.2000 г., стр. 22).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- ⁽¹⁶⁾ Директива 2004/113/ЕО на Съвета от 13 декември 2004 г. относно прилагане на принципа на равното третиране на мъжете и жените по отношение на достъпа до стоки и услуги и предоставянето на стоки и услуги (ОВ L 373, 21.12.2004 г., стр. 37).
- ⁽¹⁷⁾ Директива 2006/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. за прилагането на принципа на равните възможности и равното третиране на мъжете и жените в областта на заетостта и професиите (ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 23).
- ⁽¹⁸⁾ Директива 2010/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2010 г. за прилагане на принципа на равно третиране на мъжете и жените, които извършват дейности в качеството на самостоятелно заети лица, и за отмяна на Директива 86/613/ЕИО на Съвета (ОВ L 180, 15.7.2010 г., стр. 1).

- ⁽¹⁶⁾ Директива 2004/113/ЕО на Съвета от 13 декември 2004 г. относно прилагане на принципа на равното третиране на мъжете и жените по отношение на достъпа до стоки и услуги и предоставянето на стоки и услуги (ОВ L 373, 21.12.2004 г., стр. 37).
- ⁽¹⁷⁾ Директива 2006/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. за прилагането на принципа на равните възможности и равното третиране на мъжете и жените в областта на заетостта и професиите (ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 23).
- ⁽¹⁸⁾ Директива 2010/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2010 г. за прилагане на принципа на равно третиране на мъжете и жените, които извършват дейности в качеството на самостоятелно заети лица, и за отмяна на Директива 86/613/ЕИО на Съвета (ОВ L 180, 15.7.2010 г., стр. 1).

Изменение 27

Предложение за регламент

Съображение 17а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (17а) С цел да се повиши достъпността и да се предоставят безпристрастни насоки и практическа информация във връзка с всички аспекти на програмата, следва да се създадат звена за контакт в държавите членки, за да се осигури помощ както за бенефициерите, така и за кандидатите. Звената за контакт по програмата следва да могат да изпълняват независимо своите функции, без да са пряко подчинени на публичните органи или публичните органи да се намесват в процеса на вземане на техните решения. Звената за контакт по програмата може да бъдат ръководени от държавите членки или от организации на гражданското общество или от консорциуми с тяхно участие. Звената за контакт по програмата не трябва да имат никакви отговорности във връзка с подбора на проекти;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 28
Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Независимите органи по правата на човека **и** организациите на гражданското общество играят важна роля за насърчаване, защита и повишаване на осведомеността относно общите ценности на Съюза съгласно член 2 от Договора за ЕС, както и за допринасяне за ефективното ползване на правата съгласно законодателството на Съюза, включително Хартата на основните права на ЕС. Както е отразено в Резолюцията на Европейския парламент от **18** април 2018 г., подходящата финансова подкрепа **е ключова** за развитието на благоприятна и устойчива среда, за да могат организациите на гражданското общество да засилят ролята си и да изпълняват своите функции по независим и ефективен начин. Ето защо, като допълва усилията на национално равнище, финансирането от ЕС следва да допринася за подкрепата, оправомощаването и изграждането на капацитета на независимите организации на гражданското общество, занимаващи се с насърчаването на **правата на човека**, чиито дейности помагат за стратегическото прилагане на правата съгласно правото на ЕС и Хартата на основните права на ЕС, включително чрез застъпничество и дейности като „обществен страж“, както и за насърчаване, защита и повишаване на осведомеността относно общите ценности на Съюза на национално равнище.

Изменение

(18) Независимите органи по правата на човека, организациите на гражданското общество **и защитниците на правата на човека** играят важна роля за насърчаване, защита и повишаване на осведомеността относно общите ценности на Съюза съгласно член 2 от Договора за ЕС, както и за допринасяне за ефективното ползване на правата съгласно законодателството на Съюза, включително Хартата на основните права на ЕС. Както е отразено в Резолюцията на Европейския парламент от **19** април 2018 г., **увеличаването на финансирането и** подходящата финансова подкрепа **са ключови** за развитието на благоприятна и устойчива среда, за да могат организациите на гражданското общество да засилят ролята си и да изпълняват своите функции по независим и ефективен начин. Ето защо, като допълва усилията на национално равнище, финансирането от ЕС следва да допринася за подкрепата, оправомощаването и изграждането, **включително чрез подходящо основно финансиране и опростени варианти за разходите, финансови правила и процедури**, на капацитета на независимите организации на гражданското общество, занимаващи се с насърчаването на **ценностите на Съюза, като например демокрацията, принципите на правовата държава и основните права**, чиито дейности помагат за стратегическото прилагане на правата съгласно правото на ЕС и Хартата на основните права на ЕС, включително чрез застъпничество и дейности като „обществен страж“, както и за насърчаване, защита и повишаване на осведомеността относно общите ценности на Съюза на **местно, регионално, национално и транснационално** равнище.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 29

Предложение за регламент

Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

- (19) Комисията следва да гарантира цялостната съгласуваност, взаимното допълване и полезните взаимодействия с работата на органите, службите и агенциите на Съюза, и по-специално Европейския институт за равенство между половете и Агенцията на Европейския съюз за основните права, и следва да прави преглед на дейността на други национални и международни участници в областите, обхванати от програмата.

Изменение

- (19) Комисията следва да гарантира цялостната съгласуваност, взаимното допълване и полезните взаимодействия с работата на органите, службите и агенциите на Съюза, и по-специално Европейския институт за равенство между половете и Агенцията на Европейския съюз за основните права, и следва да прави преглед на дейността на други национални и международни участници в областите, обхванати от програмата. **Комисията следва активно да ръководи участниците в тази програма, за да използват докладите и ресурсите, генерирани от тези органи, служби и агенции на Съюза, като например съобразеното с равенството между половете бюджетиране и инструментите за оценка на равенството между половете, разработени от Европейския институт за равенство между половете.**

Изменение 30

Предложение за регламент

Съображение 19а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (19а) Един всеобхватен механизъм на Съюза относно демократията, принципите на правовата държава и основните права следва да гарантира редовен и справедлив преглед на всички държави членки, като се предоставя информация за активизиране на мерки, свързани с общи слабости по отношение на ценностите на Съюза в държавите членки.

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 31
Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

- (20) Програмата следва да бъде отворена, при определени условия, за участие на членовете на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), членовете на ЕАСТ, които не са членове на ЕИП, и други европейски държави. Присъединяващите се държави, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки, които се ползват от предприемачествена стратегия, следва също да могат да участват в програмата.

Изменение

- (20) **По отношение на изпълнението на конкретните цели за насърчване на равенството между половете и свързаните с пола права, насърчване на ангажираността и участието на гражданите в демократичния живот на Съюза на местно, регионално, национално и транснационално равнище, както и на борба с насилието**, програмата следва да бъде отворена, при определени условия, за участие на членовете на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), членовете на ЕАСТ, които не са членове на ЕИП, и други европейски държави. Присъединяващите се държави, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки, които се ползват от предприемачествена стратегия, следва също да могат да участват в програмата.

Изменение 32
Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

- (21) За да се гарантира ефективното разпределение на средствата от общия бюджет на Съюза, е необходимо да се осигури европейска добавена стойност на всички извършвани действия и **тяхното** допълване с дейностите на държавите членки, **като същевременно се търси последователност, допълване и полезни взаимодействия** с програми за финансиране, подпомагащи области на политиката с тесни връзки **една с друга, по-специално в рамките на** фонда „Правосъдие, права и ценности“ — **и по този начин с програмата „Правосъдие“ — както и** с програми „Творческа Европа“ и „Еразъм+“, **за да се реализира потенциалът на културните взаимоотношения в областта на културата, медиите, изкуствата, образованието и творчеството. Необходимо е да се създадат полезни взаимодействия с други европейски програми за финансиране, по-специално в областта на заетостта, вътрешния пазар, предприемачеството, младежта, здравето, гражданството, правосъдието, миграцията, сигурността, научноизследователската дейност, иновациите, технологиите, промишлеността, сближаването, туризма, външните отношения, търговията и развита.**

Изменение

- (21) За да се гарантира ефективното разпределение на средствата от общия бюджет на Съюза, е необходимо да се осигури европейска добавена стойност на всички извършвани действия, **включително на местно, национално и международно равнище, насочени към насърчване и опазване на ценностите, залегнали в член 2 от ДЕС. Комисията следва да се стреми към последователност, полезни взаимодействия** и допълване с дейностите на държавите членки **и с други** програми за финансиране, подпомагащи области на политиката с тесни връзки с фонда „Правосъдие, права и ценности“, **включително** с програми „Творческа Европа“ и „Еразъм+“, **както и със съответните политики на Съюза.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 33**Предложение за регламент****Съображение 21а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (21а) *Съгласно член 9 от ДФЕС следва да се насърчават висока степен на заетост, осигуряване на адекватна социална закрила и борбата срещу социалното изключване. Следователно действията по програмата следва да насърчават полезните взаимодействия между борбата с бедността, със социалното изключване и с изключването от пазара на труда и поощряването на равенството и на борбата с всички форми на дискриминация. Поради това прилагането на програмата следва да се осъществява по начин, който да гарантира възможно най-голям брой полезни взаимодействия и случаи на взаимно допълване както между различните направления на програмата, така и с Европейския социален фонд плюс. Освен това следва да се осигурят полезни взаимодействия както с „Еразъм“, така и с Европейския социален фонд плюс, за да се гарантира, че тези фондове допринасят съвместно за осигуряването на висококачествено образование и на равни възможности за всички.*

Изменение 34**Предложение за регламент****Съображение 22а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (22а) *Важно е да се осигури добро финансово управление на програмата и нейното изпълнение по възможно най-ефективния и удобен за ползвателите начин, като същевременно се осигури правна сигурност и достъпност на програмата за всички участници.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 35

Предложение за регламент

Съображение 226 (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (226) **Подобряване на изпълнението и повишаване на качеството на разходите следва да представляват ръководни принципи за постигането на целите на програмата, като същевременно се гарантира оптимално използване на финансовите средства.**

Изменение 36

Предложение за регламент

Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (23) Към настоящата програма се прилага Регламент (ЕС, Евратом) № [новият ФР] („Финансовият регламент“). В него са определени правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки, непрякото изпълнение, , финансовите инструменти и бюджетните гаранции.

- (23) Към настоящата програма се прилага Регламент (ЕС, Евратом) № [новият ФР] („Финансовият регламент“). В него са определени правилата относно изпълнението на бюджета на Съюза, включително правилата относно безвъзмездните средства, наградите, обществените поръчки, непрякото изпълнение, финансовите инструменти и бюджетните гаранции, **и се изисква пълна прозрачност относно използването на ресурси, добро финансово управление и разумно използване на ресурсите. По-специално, като част от изпълнението на тази програма, следва да се приведат в действие и да се укрепят допълнително правилата, свързани с възможността за финансиране на местни, регионални, национални и транснационални организации на гражданското общество, включително организации на гражданското общество по теста, посредством многогодишни безвъзмездни средства за оперативни разходи, безвъзмездни средства, предоставяни на каскаден принцип (финансова подкрепа за трети страни), и разпоредби, гарантиращи бързи и гъвкави процедури за осигуряване на безвъзмездни средства, като например двустепенна процедура за кандидатстване, лесни за прилагане процедури за кандидатстване и докладване.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 37
Предложение за регламент
Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират в зависимост от възможностите им за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване. Това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни общи суми, фиксирани ставки и разходи за единица продукт, както и финансиране, което не е свързано с разходи, както е посочено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁰⁾, Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95⁽²¹⁾ на Съвета, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96⁽²²⁾ на Съвета и Регламент (ЕС) 2017/1939⁽²³⁾ на Съвета финансовите интереси на Съюза следва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, откриване, коригиране и разследване на нередности и измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и да преследва по наказателен ред измами и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁴⁾. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, предоставят необходимите права и достъп на Комисията, на OLAF, на Европейската прокуратура и на Европейската сметна палата (ЕСП) и гарантират, че всички трети страни, участващи в изпълнението на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

(24) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират в зависимост от възможностите им за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест, **разперът и капацитетът на съответните заинтересовани страни и целевите бенефициери, както** и очакваният риск от неспазване. Това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни общи суми, фиксирани ставки, разходи за единица продукт **и безвъзмездни средства, предоставяни на каскаден принцип**, както и **критериите за съфинансиране, при които да се вземат предвид доброволчески труд** и финансиране, което не е свързано с разходи, както е посочено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент. **Изискванията за съфинансиране следва да се приетат в натура и могат да бъдат отменени в случаите на ограничено допълнително финансиране.** В съответствие с Финансовия регламент, Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁰⁾, Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95⁽²¹⁾ на Съвета, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96⁽²²⁾ на Съвета и Регламент (ЕС) 2017/1939⁽²³⁾ на Съвета финансовите интереси на Съюза следва да се защитават посредством пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, откриване, коригиране и разследване на нередности и измами, събиране на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и когато е целесъобразно, налагане на административни санкции. В съответствие по-специално с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 и Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 Европейската служба за борба с измамите (OLAF) може да извършва административни разследвания, включително проверки и инспекции на място, за да установи дали е налице измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939 Европейската прокуратура може да разследва и да преследва по наказателен ред измами и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, както е предвидено в Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁴⁾. В съответствие с Финансовия регламент всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза, предоставят необходимите права и достъп на Комисията, на OLAF, на Европейската прокуратура и на Европейската сметна палата (ЕСП) и гарантират, че всички трети страни, участващи в изпълнението на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

- (²⁰) Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).
- (²¹) Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).
- (²²) Регламент (ЕВРАТОМ, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).
- (²³) Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).
- (²⁴) Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 година относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

Изменение

- (²⁰) Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).
- (²¹) Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).
- (²²) Регламент (ЕВРАТОМ, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).
- (²³) Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).
- (²⁴) Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 година относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

Изменение 38

Предложение за регламент

Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

- (25) Трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение съгласно посоченото споразумение. Могат да участват и трети държави на основание на други правни инструменти. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставяне на необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, OLAF и Европейската сметна палата, за да могат да упражняват правомощията си в пълна степен.

Изменение

- (25) **Във връзка с изпълнението на конкретните цели, свързани с насърчаването на равенството между половете, правата, включването и участието на гражданите в делократичния живот на Съюза на местно, регионално, национално и транснационално равнище, и борбата с насилията**, трети държави, които са членове на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програми на Съюза в рамките на сътрудничеството, установено по силата на Споразумението за ЕИП, което предвижда изпълнението на програмите с решение съгласно посоченото споразумение. Могат да участват и трети държави на основание на други правни инструменти. В настоящия регламент следва да се въведе специална разпоредба за предоставяне на необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, OLAF и Европейската сметна палата, за да могат да упражняват правомощията си в пълна степен.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 39

Предложение за регламент

Съображение 26а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (26а) **Предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на бюджета на Съюза в случай на общи недостатъци по отношение на принципите на правова държава в държавите членки и/или за цел да осигури на Съюза по-добра защита на нейния бюджет, когато слабостите в областта на върховенството на закона накърняват или застрашават доброто финансово управление или финансовите интереси на Съюза. То следва да допълва програмата „Права и ценности“, чиято роля е различна, а имено да финансира политиките в съответствие с основните права и европейските ценности, които се основават на живота и участието на хората.**

Изменение 40

Предложение за регламент

Съображение 27

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (27) Съгласно [позоваването да се актуализира съобразно ново решение относно ОСТ: член 94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета] ⁽²⁵⁾ физически лица и организации, установени в откъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната откъдморска страна или територия.

⁽²⁵⁾ Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на откъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за откъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

- (27) Съгласно [позоваването да се актуализира съобразно ново решение относно ОСТ: член 94 от Решение 2013/755/ЕС на Съвета] ⁽²⁵⁾ физически лица и организации, установени в откъдморски страни и територии (ОСТ), имат право да получават финансиране при спазване на правилата и целите на програмата и на евентуалните договорености, приложими по отношение на държавата членка, с която е свързана съответната откъдморска страна или територия. **При изпълнението на програмата трябва да се вземат предвид наложените ограничения от отдалечеността на ОСТ и тяхното ефективно участие в програмата трябва да бъде предмет на системно наблюдение и оценка.**

⁽²⁵⁾ Решение 2013/755/ЕС на Съвета от 25 ноември 2013 г. за асоцииране на откъдморските страни и територии към Европейския съюз („Решение за откъдморско асоцииране“) (ОВ L 344, 19.12.2013 г., стр. 1).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 41

Предложение за регламент

Съображение 28

Текст, предложен от Комисията

- (28) Предвид важноста на справянето с проблема с изменението на климата, в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за интегриране на действията по климата и за постигане на общата цел от 25 % от разходите на бюджета на ЕС за подкрепа на целите, свързани с климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и преразгледани в контекста на средносрочната оценка.

Изменение

- (28) Предвид важноста на справянето с проблема с изменението на климата, в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за интегриране на действията по климата и за постигане на общата цел от 25 % от разходите на бюджета на ЕС за подкрепа на целите, свързани с климата, **в рамките на МФР за периода 2021 — 2027 г., и на годишната цел от 30 % във възможно най-кратък срок, но най-късно до 2027 г.** Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и преразгледани в контекста на средносрочната оценка.

Изменение 42

Предложение за регламент

Съображение 29

Текст, предложен от Комисията

- (29) Съгласно параграфи 22 и 23 от Междуйнституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. съществува необходимост от оценка на настоящата програма въз основа на информацията, събрана чрез конкретни изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за държавите членки. Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като основа за оценяване на последиците от програмата по места.

Изменение

- (29) Съгласно параграфи 22 и 23 от Междуйнституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. съществува необходимост от оценка на настоящата програма въз основа на информацията, събрана чрез конкретни изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за държавите членки. **В тази връзка като примери за кандидати и бенефициери, които може да не разполагат с подходящи ресурси и персонал, за да изпълнят изискванията за мониторинг и докладване, може да се разбират организации на гражданското общество, местни публични органи, социални партньори и др.** Когато е целесъобразно, тези изисквания могат да включват измерими показатели като основа за оценяване на последиците от програмата по места.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 43
Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

- (30) За да се **гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия** регламент, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с показателите, посочени в членове **9** и **11** и приложение II. От особено значение е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, определени в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равностойно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават системно достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение

- (30) За да се **допълни настоящият** регламент **с оглед на изпълнението на програмата и гарантирането на ефективна оценка на напредъка ѝ към постигане на заложените в нея цели**, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с **приемането на работните програми по силата на член 13 и с** показателите, посочени в членове **14** и **16** и приложение II. От особено значение е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, определени в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално с цел осигуряване на равностойно участие при подготовката на делегираните актове Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават системно достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение 44
Предложение за регламент
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията

- (31) **С цел да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета** ⁽²⁶⁾.

Изменение

заличава се

⁽²⁶⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 1 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

С настоящия регламент се създава програма „Права и ценности“ („програмата“).

Изменение

С настоящия регламент се създава програма „**Граждани, равенство**, права и ценности“ („програмата“).

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 1 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

С него се определят целите на програмата, бюджетът за периода 2021—2027 г., формите на финансиране от Съюза и **правилата** за предоставяне на такова финансиране.

Изменение

С него се определят целите **и приложното поле** на програмата, бюджетът за периода 2021 — 2027 г., формите на финансиране от Съюза и **условиата** за предоставяне на такова финансиране.

Изменение 47

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Общата цел на програмата е да насърчава и защитава правата и ценностите, залегнали в договорите **на ЕС**, включително чрез подкрепа на организациите на гражданското общество, с цел поддържането на отворени, демократични и приобщаващи общества.

Изменение

1. Общата цел на програмата е да насърчава и защитава правата и ценностите, залегнали в Договорите, включително **демократията, принципите на правовата държава и основните права, залегнали в член 2 от ДЕС, по-специално** чрез подкрепа **и изграждане на капацитета** на организациите на гражданското общество **на местно, регионално, национално и транснационално равнище, най-вече по места, и чрез насърчване на гражданското и демократичното участие** с цел поддържането и **допълнителното развитие** на отворени, **основани на права**, демократични, **характеризирани се с равенство** и приобщаващи общества.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 48

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква -а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) да защитава и насърчава основните права, демокрацията и принципите на правната държава на местно, регионално, национално и транснационално равнище (направление „Ценности на Съюза“),

Изменение 49

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) да утвърждава равенството и правата (направление „Равенство и права“),

- а) да утвърждава равенството, **включително равенството между половете**, правата и недискриминацията, и да стимулира напредъка на интегрирането на принципа на равенство между половете (направление „Равенство, права и равенство между половете“),

Изменение 50

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) да насърчава **ангажираността и участието** на гражданите в демократичния живот на Съюза (направление „Гражданска ангажираност и участие“);

- б) да повишава **осведомеността на гражданите, по-специално на младите хора, за значението на Съюза чрез дейности, целящи съхраняване на памет за историческите събития, довели до създаването му, и да насърчава демокрацията, свободата на изразяване, плурализма, гражданската ангажираност, срещите с граждани и активното участие** на гражданите в демократичния живот на Съюза (направление „Активно гражданство“);

Изменение 51

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- в) борба с насилието (направление „Дафне“).

- в) борба с насилието, **включително основаното на пола насилие** (направление „Дафне“).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 2а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 2а

Направление „Ценности на Съюза“

В рамките на общата цел, определена в член 2, параграф 1, и в рамките на конкретната цел, определена в член 2, параграф 2, буква -а), програмата поставя акцент върху:

- а) защитата и насърчаването на демокрацията и принципите на правовата държава, включително чрез подкрепа на дейностите на гражданското общество, които насърчават независимостта на съдебната власт и ефективната съдебна защита от независим съдебен орган, включително на основните права; предоставянето на подкрепа за независимите защитници на правата на човека и за организациите на гражданското общество, извършващи мониторинг на спазването на принципите на правовата държава, за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, и за инициативи, които насърчават споделената култура на прозрачност, добро управление и борба с корупцията;
- б) насърчаването на изграждането на един по-демократичен Съюз, както и защитата и повишаването на осведомеността за правата и ценностите, залегнали в Договорите, чрез предоставяне на финансова подкрепа на независими организации на гражданското общество, които популяризират и подхранват тези права и ценности на местно, регионално, национално и транснационално равнище, като по този начин създават благоприятна среда за демократичен диалог и укрепват свободата на изразяване, на мирни събрания или на сдружаване, медийната свобода и плурализма на медиите и академичната свобода.

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 3 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Направление „Равенство и права“

Направление „Равенство, права и равенство между половете“

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

В рамките на **специфичната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква а), програмата поставя акцент върху:

Изменение

В рамките на **общата цел, определена в член 2, параграф 1, и на конкретната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква а), програмата поставя акцент върху:

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) предотвратяването и борбата с неравенствата и дискриминацията, основани на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, и подкрепа на всеобхватните политики за насърчаване на равенството **между половете** и борба с дискриминацията и за тяхното интегриране, както и политиките за борба с расизма и всички форми на нетолерантност;

Изменение

а) **насърчаването на равенството и** предотвратяването и борбата с неравенствата и дискриминацията, основани на пол, расов, **социален** или етнически произход, **цвят, генетични характеристики, език**, религия или убеждения, **политически или други убеждения, принадлежност към национално малцинство, собственост, рождение**, увреждания, възраст или сексуална ориентация **или на някакво друго основание**, и подкрепа на всеобхватните политики за насърчаване на равенството и борба с дискриминацията и за тяхното интегриране, както и политиките за борба с расизма и всички форми на нетолерантност **както онлайн, така и офлайн**;

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1 — буква аа (нова)

Текст, предложен от Комисията

аа) **подкрепата за всеобхватни политики и програми за насърчаване на правата на жените, равенството между половете, овластяването на жените и интегрирането на принципа на равенство между половете;**

Изменение

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 4 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Направление „**Гражданска ангажираност и участие**“

Изменение

Направление „**Активно гражданство**“

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Колисията

В рамките на **специфичната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква **б)**, програмата **поставя акцент върху**:

Изменение

В рамките на **конкретната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква **а)**, програмата **преследва следните цели**:

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Колисията

а) **подобряване** на разбирането на гражданите за Съюза **и неговите история, културно наследство и многообрази**е;

Изменение

а) **оказване на подкрепа за проекти на граждани със специален акцент върху младите хора, с цел те да се насърчат не само да полнят събитията, които предхождат създаването на Съюза и които формират основата на неговата историческа памет, но и да се запознаят по-добре с общата си история, култура и ценности и да усетят богатството на общото си културно наследство и културното и езиковото многообразие, което е основата за едно общо бъдеще; насърчаване на разбирането на гражданите за Съюза за неговия произход, основанието за неговото съществуване и неговите постижения и повишаване на тяхната осведоменост за настоящите и бъдещите предизвикателства, които стоят пред него, както и за значението на взаимното разбирателство и взаимната толерантност, които са заложи в основата на европейския проект;**

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — буква аа (нова)

Текст, предложен от Колисията

Изменение

аа) **насърчаване и подкрепяне на обmena на добри практики в обучението по европейско гражданство в рамките както на формалното, така и на неформалното учене;**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 61

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) насърчаване на **обмена и сътрудничеството** между гражданите от различни държави; **насърчаване на гражданското и демократичното участие, като се даде** на гражданите **и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично мнение във всички области на дейност на Съюза;**

Изменение

б) насърчаване на **обществения диалог чрез побратимяване на градове, срещи на** гражданите, **по-специално на младите хора, и сътрудничество между** общините, **местните общности и организациите на гражданското общество** от различни държави, **така че да им се предостави пряк практически опит с богатството на културното многообразие и наследството в Съюза и да се повиши ангажираността** на гражданите **в обществото;**

Изменение 62

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1 — буква ба (нова)

Текст, предложен от Комисията

ба) **насърчаване и повишаване на гражданското участие в демократичния живот на Съюза на местно, национално и транснационално равнище; предоставяне на възможност на гражданите и сдруженията да насърчават межкултурния диалог и да провеждат подходящи обществени дебати за всички области на действие на Съюза, като по този начин допринасят за формирането на политическата програма на Съюза; подкрепяне на организирани съвместни инициативи под формата както на сдружения на гражданите, така и на прежи на правни субекти с цел по-ефективно изпълнение на посочените в предходните параграфи цели;**

Изменение

Изменение 63

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

В рамките на **специфичната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква в), програмата поставя акцент върху:

Изменение

В рамките на **общата цел, определена в член 2, параграф 1, и в рамките на конкретната** цел, определена в член 2, параграф 2, буква в), програмата поставя акцент върху:

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 64

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — буква -а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) предотвратяване и борба с всички форми на основано на пола насилие срещу жените и насърчаване на пълното прилагане на Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул) на всички равнища; както и

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- а) предотвратяване и борба с всички форми на насилие над деца, млади хора **и жени**, както и с насилието над други изложени на риск групи;

- а) предотвратяване и борба с всички форми на насилие над деца, млади хора, както и с насилието над други изложени на риск групи, **например (ЛГБТКИ лица, хората с увреждания, малцинствата, възрастните хора и бежанците и мигрантите;**

Изменение 66

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- б) да подкрепя и защитава жертвите на подобно насилие.

- б) да подкрепя и защитава жертвите на подобно насилие, **включително чрез подкрепа на дейностите на организациите на гражданското общество, които улесняват и гарантират достъпа на всички жертви на насилие до правосъдие, до услуги за подкрепа на жертвите и до безопасно докладване на полицията на случаите на насилие, както и да подкрепя и гарантира еднакво ниво на защита в целия Съюз за жертвите на насилие, основано на пола.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 67

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **[641 705 000]** EUR по текущи цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата за периода 2021 — 2027 г. е **[1 627 000 000] EUR по цени за 2018 г. [1 834 000 000] EUR** по текущи цени].

Изменение 68

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2 — буква -а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

-а) **[754 062 000 EUR по цени за 2018 г.] [850 000 000 EUR по текущи цени]** (т.е. 46,34 % от общия финансов пакет) за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 2, буква -а);

Изменение 69

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) **[408 705 000]** EUR за **специфичните** цели, посочени в член 2, параграф 2, букви а) и в);

а) **[429 372 000 EUR по цени за 2018 г.] [484 000 000 EUR]** (т.е. 26,39 % от общия финансов пакет) за **конкретните** цели, посочени в член 2, параграф 2, букви а) и в);

Изменение 70

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) **[233 000 000]** EUR за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 2, буква б).

б) **[754 062 000 EUR по цени за 2018 г.] [500 000 000 EUR по текущи цени]** (т.е. 27,26 % от общия финансов пакет) за специфичните цели, посочени в член 2, параграф 2, буква б).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 71

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2 — алинея 1а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Комисията разпределя най-малко 50 % от сумите, посочени в букви -а) и а) на първа алинея от настоящия параграф, за подкрепа на дейности на организации на гражданското общество, от които най-малко 65 % се предоставят на местни и регионални организации на гражданското общество.

Комисията не се отклонява от определените процентни дялове във финансовия пакет, определени в приложение I, буква -а), с повече от пет процентни пункта. Ако се наложи да се превиши това ограничение, Комисията се оправомощава да приеме делегирани актове в съответствие с член 16 за изменение на приложение I, буква -а) с цел промяна на разпределените проценти от средствата по програмата тежко 5 и 10 процентни пункта.

Изменение 72

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Ресурсите, отпуснати на държавите членки в режим на споделено управление, могат по искане на държавите членки да бъдат прехвърлени към програмата. Комисията изпълнява тези ресурси пряко в съответствие с член 62, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент **или непряко — в съответствие с член 62, параграф 1, буква в) от него**. Когато е възможно, тези ресурси се изразходват в полза на **съответната държава** членка.

5. Ресурсите, отпуснати на държавите членки в режим на споделено управление, могат по искане на държавите членки **или по искане на Комисията** да бъдат прехвърлени към програмата. Комисията изпълнява тези ресурси пряко в съответствие с член 62, параграф 1, буква а) от Финансовия регламент. Когато е възможно, тези ресурси се изразходват в полза на **държавата** членка.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 73

Предложение за регламент

Член 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 6а

Механизъм за подкрепа на ценностите

1. В изключителни случаи, когато е налице сериозно и бързо влошаване на ситуацията в дадена държава членка по отношение на спазването на ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, и съществува риск тези ценности да не се защитават и насърчават в достатъчна степен, Комисията може да отправи покана за представяне на предложения под формата на ускорена процедура за кандидатстване за безвъзмездни средства за организации на гражданското общество с цел улесняване, подпомагане и засилване на демократичния диалог в съответната държава членка и преодоляване на проблема с недостатъчното спазване на ценностите, залегнали в член 2 от ДЕС.

2. Комисията заделя до 5% от сумите, посочени в член 6, параграф 2, буква -а), за механизма за подкрепа на ценностите, посочен в параграф 1 от настоящия член. В края на всяка бюджетна година Комисията прехвърля всички неизползвани средства по този механизъм за подпомагане на други действия, които попадат в обхвата на целите на програмата.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 16 за задействане на механизма за подкрепа на ценностите, посочен в параграф 1 от настоящия член. Активирането на механизма се извършва въз основа на всеобхватни, редовни и основани на факти мониторинг и оценка на ситуацията във всички държави членки по отношение на демокрацията, принципите на правовата държава и новните права.

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Програмата се изпълнява при пряко управление в съответствие с Финансовия регламент или при непряко управление с органите, определени в член 61, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент.

1. Програмата се изпълнява при пряко управление в съответствие с Финансовия регламент или при непряко управление с органите, определени в член 62, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 8 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Програмата може да предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени във Финансовия регламент.

Изменение

2. Програмата може да предоставя финансиране чрез всяка една от формите, предвидени във Финансовия регламент, **най-вече чрез безвъзмездни средства за действия, както и чрез годишни и многогодишни безвъзмездни средства за оперативни разходи. Това финансиране се използва по такъв начин, че да гарантира добро финансово управление, разумно използване на публичните средства, ниски равнища на административна тежест за оператора на програмата и за бенефициерите, както и достъпност на средствата по програмата за потенциалните бенефициери. Може да се използват еднократни суми, единични разходи, единни ставки и безвъзмездни средства, предоставяни на каскаден принцип (финансова подкрепа за трети страни). Приета се съфинансиране в натура и то може да бъде отказвано в случаи на ограничено допълнително финансиране.**

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Дейностите, допринасящи за постигането на конкретна цел, посочена в член 2, може да получат финансиране съгласно настоящия регламент. По-специално дейностите, посочени в **приложение I**, са допустими за финансиране.

Изменение

1. Дейностите, допринасящи за постигането на **обща или** конкретна цел, посочена в член 2, може да получат финансиране съгласно настоящия регламент. По-специално дейностите, посочени в **член 9а**, са допустими за финансиране.

Изменение 77

Предложение за регламент

Член 9 — параграф 2 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. В съответствие с член 11, параграф 2 от ДЕС Комисията създава „Група за граждански диалог“, която има за цел да осигури редовен, открит и прозрачен диалог с бенефициерите на програмата и с други заинтересовани страни с цел обмен на опит и добри практики и обсъждане на промените в политиката в рамките на областите и целите, обхванати от програмата, и свързаните с нея сфери.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 78

Предложение за регламент

Член 9а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 9а

Деятности, които са допустими за финансиране

Общите и конкретните цели на програмата, указани в член 2, ще бъдат постигнати по-специално, но не само, чрез подкрепа на следните дейности:

- а) повишаване на осведомеността, образование на обществеността, популяризиране и разпространение на информация с цел подобряване на познаването на политиките, принципите и правата в обхванатите от програмата области и цели;
- б) взаимно обучение чрез обмен на добри практики между заинтересованите страни с цел подобряване на познаването и взаимното разбиране и на гражданското и демократичното участие;
- в) аналитичен мониторинг, дейности в областта на докладването и застъпничеството за подобряване на разбирането на ситуацията в държавите членки и на равнището на Съюза в обхванатите от програмата области, както и за подобряване на правилното транспониране и изпълнение на правото на Съюза, на политиките и общите ценности на Съюза в държавите членки, като тези дейности включват например събирането на данни и статистическа информация; разработването на общи методики и ако е целесъобразно — на показатели или референтни критерии; проучвания, изследвания, анализи и допитвания; оценки; оценка на въздействието; изготвянето и публикуването на ръководства, доклади и образователни материали;
- г) обучаване на съответните заинтересовани страни за повишаване на познанията и по отношение на политиките и правата в обхванатите от програмата области и укрепване на независимостта на съответните заинтересовани страни и на тяхната способност за застъпничество за политиките и правата в обхванатите от програмата области, включително чрез стратегически съдебни спорове;
- д) насърчаване на обществената осведоменост и разбирането от страна на обществеността по отношение на рисковете, правилата, предпазните мерки и правата във връзка със защитата на личните данни, неприкосновеността на личния живот и сигурността в цифровата сфера;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- e) повишаване на осведомеността на гражданите относно европейските основни ценности и тяхната ангажираност със справедливостта, равенството, принципите на правовата държава и демокрацията, както и относно техните права и задължения, произтичащи от гражданството на Съюза, като правото да пътуват, работят, учат и живеят в друга държава членка, посредством информационни кампании и насърчаване на взаимното разбирателство, межкултурния диалог и зачитането на многообразието в Съюза;
- ж) повишаване на осведомеността на гражданите, по-специално на младите хора, относно културата, културното наследство, идентичността, историята и паметта за миналото на европейците и засилване на чувството им за принадлежност към Съюза, по-специално чрез инициативи за разяснение за причините за тоталитарните режими в съвременната история на Европа и за почитане на жертвите на тези престъпления и несправедливости, както и чрез дейности, свързани с други определящи моменти в най-новата история на Европа;
- з) обединяване на граждани от различни националности и култури, като им се дава възможност да участват в дейности по побратимяване на градове и малки проекти и проекти на гражданското общество, като по този начин се създават условия за подсилване на подхода „от долу нагоре“;
- и) насърчаване и улесняване на активното и приобщаващо участие, със специално внимание към маргинализираните групи в обществото, в изграждането на по-демократичен Съюз, както и повишаване на осведомеността и насърчаване и защита на основните права, на правата и на ценностите чрез подкрепа за организациите на гражданското общество, извършващи дейност в обхванатите от програмата области на всички равнища, както и развиване на капацитета на европейските мрежи и организациите на гражданското общество за принос към развитието, повишаването на осведомеността и мониторинга на изпълнението на законодателството, политическите цели, ценностите и стратегиите на Съюза;
- й) финансиране на техническата и организационната подкрепа за изпълнение на Регламент [(ЕС) № 211/2011], като по този начин се подкрепя упражняването от страна на гражданите на правото да предлагат и подкрепят европейски граждански инициативи;
- к) подобряване на познаването на програмата и на разпространението и прехвърлимостта на резултатите от нея, както и насърчаване на работата с граждани и с гражданското общество, включително чрез създаване и подкрепа на независими звена за контакт на програмата;
- л) укрепване на капацитета и независимостта на защитниците на правата на човека и организациите на гражданското общество, които следят за спазването на принципите на правовата държава, и подпомагане на действията на местно, регионално, национално и транснационално равнище;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- м) оказване на подкрепа за защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, включително инициативи и мерки за създаване на безопасни канали за докладване в рамките на организациите и пред публичните органи или други съответни органи, както и мерки за защита на лицата, сигнализиращи за нередности, срещу уволнение, понижаване в длъжност или други форми на отговорни мерки, включително чрез информирани и обучение на съответните публични органи и заинтересовани страни;
- н) осигуряване на подкрепа за инициативи и мерки за насърчаване и защита на свободата и плурализма на медиите и за изграждане на капацитета с оглед на новите предизвикателства като нови медии и борба с изказванията, проповядващи вражда и омраза, както и справяне с целенасоченото разпространение на невярна информация посредством повишаване на осведомеността, обучения, проучвания и мониторингови дейности;
- о) оказване на подкрепа на организациите на гражданското общество, осъществяващи дейности в областта на насърчаването и мониторинга на почтеността, прозрачността и отчетността на публичната администрация и публичните органи и борбата с корупцията;
- п) осигуряване на подкрепа за организации, предоставящи помощ, жилищно настаняване и защита на жертви на насилие и на хора под заплаха, включително за приемни центрове за жени.

Изменение 79

Предложение за регламент

Член 10 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Безвъзмездните средства по програмата се отпускат и управляват в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент.

1. Безвъзмездните средства по програмата се отпускат и управляват в съответствие с дял VIII от Финансовия регламент **и включват безвъзмездни средства за действия, многогодишни безвъзмездни средства за оперативни разходи и безвъзмездни средства, предоставяни на каскаден принцип.**

Изменение 80

Предложение за регламент

Член 10 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Комитетът за оценка може да бъде съставен от външни експерти.

2. Комитетът за оценка може да бъде съставен от външни експерти. **Съставът на комитетата за оценка се характеризира с баланс между половете.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 81

Предложение за регламент

Член 11 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Действие, за което е предоставен принос по програмата, може да получи принос и по друга програма на Съюза, в т.ч. и от фондове със споделено управление, при условие че приносят не покрива едни и същи разходи. [Кумулативното финансиране не може да надвишава общата стойност на допустимите разходи за действието, а подкрепата от различни програми на Съюза може да бъде изчислена на пропорционална основа].

Изменение

1. Действие, за което е предоставен принос по програмата, може да получи принос и по друга програма на Съюза, в т.ч. и от фондове със споделено управление, при условие че приносят не покрива едни и същи разходи **и се избягва двойното използване на средства от фондовете, като ясно се посочват източниците на финансиране за всяка категория разходи в съответствие с принципа на доброто финансово управление.** [Кумулативното финансиране не може да надвишава общата стойност на допустимите разходи за действието, а подкрепата от различни програми на Съюза може да бъде изчислена на пропорционална основа].

Изменение 82

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2 — буква а — тире 1

Текст, предложен от Комисията

— държава членка или отвъдморска страна или територия, свързана с **нея**;

Изменение

— държава членка или отвъдморска страна или територия, свързана с **държава членка**;

Изменение 83

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2 — буква а — тире 2

Текст, предложен от Комисията

— трета държава, асоциирана към програмата;

Изменение

— **за конкретните цели, посочени в член 2, параграф 2, букви а) и в) – трета държава, асоциирана към програмата в съответствие с член 7 от настоящия регламент;**

Изменение 84

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) всеки правен субект, учреден съгласно съюзното право, или всяка международна организация;

Изменение

б) всеки правен субект **с нестопанска цел**, учреден съгласно съюзното право, или всяка международна организация;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 85

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Безвъзмездни средства за оперативни разходи може да бъдат отпуснати без покана за представяне на предложения на Европейската мрежа на националните органи за равно третиране (EQUINET) за покриване на разходите, свързани с нейната постоянна работна програма.

Изменение

3. Безвъзмездни средства за оперативни разходи може да бъдат отпуснати без покана за представяне на предложения на Европейската мрежа на националните органи за равно третиране (EQUINET) **съгласно член 6, параграф 2, буква а)** за покриване на разходите, свързани с нейната постоянна работна програма, **при условие че въздействието на тази работна програма върху равенството между половете е било подложено на оценка.**

Изменение 86

Предложение за регламент

Член 13 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Работна програма

Изменение

Работна програма **и многогодишни приоритети**

Изменение 87

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Програмата се **изпълнява** чрез работните програми, посочени в член 110 от Финансовия регламент.

Изменение

1. Програмата се **осъществява** чрез работните програми, посочени в член 110 от Финансовия регламент.

Изменение 88

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Комисията прилага принципа на партньорство при вземането на решение за приоритетите си по програмата и предвижда всеобхватно участие на заинтересованите страни в планирането, изпълнението, мониторинга и оценката на настоящата програма и нейните работни програми в съответствие с член 15а.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 89

Предложение за регламент

Член 13 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. *Работната програма се приема от Комисията по-средством акт за изпълнение. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 19.*

Изменение

2. *На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 16 за допълване на настоящия регламент чрез определяне на целесъобразната работна програма.*

Изменение 90

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Показателите за докладване относно напредъка на програмата по отношение на постигането на конкретните цели, определени в член 2, *са посочени* в приложение II.

Изменение

1. Показателите за докладване относно напредъка на програмата по отношение на постигането на конкретните цели, определени в член 2, *по целесъобразност се събират, групирани по пол. Списъкът с показателите е посочен* в приложение II.

Изменение 91

Предложение за регламент

Член 14 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Системата за отчитане на изпълнението гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на програмата и на нейните резултати. За тази цел на получателите на средства от Съюза и на държавите членки се налагат пропорционални изисквания за докладване.

Изменение

3. Системата за отчитане на изпълнението гарантира ефикасното, ефективно и навременно събиране на данните за мониторинга на изпълнението на програмата и на нейните резултати. За тази цел на получателите на средства от Съюза и на държавите членки се налагат пропорционални *и възможно най-малко обременителни* изисквания за докладване. *С цел да улесни изпълнението на изискванията за докладване, Комисията предоставя удобни за ползване формати, както и насоки и програти за подпомагане, насочени най-вече към организациите на гражданското общество, които невинаги разполагат с ноу-хау и подходящи ресурси и персонал, за да изпълнят изискванията за докладване.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 92

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. **Провеждат се навременни оценки, които** да послужат в процеса на вземане на решения.

Изменение

1. **Оценките са съобразени с равенството между половете, предоставят групирани по пол данни, включват специална глава за всяко направление и вземат предвид броя на хората, до които се достига, тяхната обратна връзка и географско покритие; тези оценки се извършват своевременно,** за да послужат в процеса на вземане на решения.

Изменение 93

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Междинната оценка на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от четири години след започване на изпълнението на програмата. В междинната оценка се вземат предвид резултатите от оценката на въздействието в дългосрочен план на предшестващите програми (програма „Права, равенство и гражданство“ и програма „Европа за гражданите“).

Изменение

2. Междинната оценка на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от четири години след започване на изпълнението на програмата. В междинната оценка се вземат предвид резултатите от оценката на въздействието в дългосрочен план на предшестващите програми (програма „Права, равенство и гражданство“ и програма „Европа за гражданите“). **Междинната оценка включва оценка на въздействието върху половете, за да се оцени степенята, до която се постигат целите на програмата, свързани с равенството между половете, да се гарантира, че нито един компонент на програмата не оказва непредвидени отрицателни въздействия върху равенството между половете, и да се определят препоръки за начина на разработване на бъдещите покани за представяне на предложения и на вземане на решенията за предоставяне на безвъзмездни средства за оперативни разходи, така че активно да се насърчават съображенията, свързани с равенството между половете.**

Изменение 94

Предложение за регламент

Член 15 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Комисията представя заключенията от оценките, придружени от нейните наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите.

Изменение

4. Комисията представя заключенията от оценките, придружени от нейните наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите. **Комисията оповестява оценката и осигурява лесен достъп до нея, като я публикува на своя уебсайт.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 95

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в **член 14**, се предоставя на Комисията до 31 декември 2027 г.

Изменение

2. Правомощието за приемане на делегирани актове, посочено в **членове 13 и 14**, се предоставя на Комисията до 31 декември 2027 г.

Изменение 96

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 14**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение

3. Делегирането на правомощия, посочено в **членове 13 и 14**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 97

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество **от 13 април 2016 г.**

Изменение

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение **от 13 април 2016 г.** за по-добро законотворчество. **Съставът на комитета за оценка се характеризира с баланс между половете. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията гарантира, че всички документи, съдържащи проектите на актовете, се предават своевременно и едновременно на Европейския парламент, Съвета и експертите от държавите членки. Ако сметнат за необходимо, Европейският парламент и Съветът могат да изпращат свои експерти на заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с изготвянето на делегираните актове, на които са поканени експертите от държавите членки. За тази цел Европейският парламент и Съветът получават информация за графика за следващите месеци, както и покани за всички експертни заседания.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 98

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

Изменение

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета. **Въз основа на Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество гражданите и други заинтересовани страни могат да изразяват мнението си относно проекта на текста на делегиран акт в рамките на срок от четири седмици. С Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите се провеждат консултации по проекта на текста въз основа на опита на неправителствените организации и местните и регионалните органи по отношение на изпълнението на Програмата.**

Изменение 99

Предложение за регламент

Член 16 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Делегиран акт, приет съгласно член 14, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение

6. Делегиран акт, приет съгласно **член 13 или** член 14, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение 100

Предложение за регламент

Член 18 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността.

Изменение

1. Получателите на финансиране от Съюза посочват неговия произход и гарантират видимостта на финансирането от Съюза (по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях), като предоставят последователна, ефективна и пропорционална целева информация – **във формат, който е достъпен и за хората с увреждания** – на различни видове публика, включително медиите и обществеността и **по целесъобразност бенефициерите по действия, финансирани по този начин, както и участниците в тях, като по този начин показват добавената стойност за Съюза и подпомагат усилията на Комисията за събиране на данни с цел повишаване на прозрачността на бюджета.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 101

Предложение за регламент

Член 18 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата и нейните действия и резултати. **Финансовите ресурси, отпуснати на програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 2.**

Изменение

2. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата и нейните действия и резултати.

Изменение 102

Предложение за регламент

Член 18а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 18а

Звена за контакт по програмата

Във всяка държава членка или независимо звено за контакт по програмата с квалифициран персонал, чиято задача по-специално е да предоставя на заинтересованите страни и бенефициерите по програмата безпристрастни насоки, практическа информация и съдействие във връзка с всички аспекти на програмата, включително във връзка с процедурата за кандидатстване.

Изменение 103

Предложение за регламент

Член 19

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 19

заличава се

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
3. Комитетът може да заседава в специални състави, за да разглежда отделните направления на програмата.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 104
Предложение за регламент
Приложение -I (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложение –I

Наличните средства по програмата, посочени в член 6, параграф 1, се разпределят, както следва:

- а) в рамките на сумата, посочена в член 6, параграф 2, буква а):
- най-малко 15 % за дейности за изпълнение на конкретната цел по член 3, буква аа);
 - най-малко 40 % за дейности за изпълнение на конкретните цели по член 5, буква -а); както и
 - най-малко 45 % за дейности за изпълнение на конкретните цели по член 3, букви а) и б) и член 5, букви а) и б);
- б) в рамките на сумата, посочена в член 6, параграф 2, буква б):
- 15 % за дейности, свързани със спомена за тинялото;
 - 65 % за дейности, свързани с демократичното участие;
 - 10 % за дейности, свързани с популяризиране; както и
 - 10 % за дейности, свързани с администрацията.

Изменение 105
Предложение за регламент
Приложение I

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложение I

заличава се

Дейности по програмата

Конкретните цели на програмата, посочени в член 2, параграф 2, ще се осъществяват по-специално чрез подпомагане на следните дейности:

- а) повишаване на осведомеността, разпространение на информация с цел подобряване на познаването на политиките и правата в обхванатите от програмата области;
- б) взаимно обучение чрез обмен на добри практики между заинтересованите страни с цел подобряване на познаването и взаимното разбиране и на гражданското и демократичното участие;

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- в) аналитични и мониторингови дейности ⁽¹⁾ за подобряване на разбирането на ситуацията в държавите членки и на равнището на ЕС в обхванатите от програмата области, както и за подобряване на прилагането на правото и политиките на ЕС;
- г) обучение на съответните заинтересовани страни с цел подобряване на познанията и/л относно политиките и правата в обхванатите области;
- д) разработване и поддръжка на инструменти за информационни и комуникационни технологии (ИКТ);
- е) повишаване на осведомеността на гражданите относно европейската култура и история и палетта за миналото, както и засилване на чувството и/л за принадлежност към Съюза;
- ж) обединяване на европейски граждани от различни националности и култури, като и/л се дава възможност да участват в дейности по побратимяване на градове;
- з) насърчаване и улесняване на активното участие в изграждането на по-демократичен Съюз, както и осведоменост за правата и ценностите чрез подкрепа за организациите на гражданското общество;
- и) финансиране на техническата и организационната подкрепа за изпълнение на Регламент [(ЕС) № 211/2011], като по този начин се подкрепя упражняването от страна на гражданите на правото да предлагат и подкрепят европейски граждански инициативи;
- й) развитие на капацитета на европейските трежи за насърчаване и доразвиване на законодателните актове на Съюза, целите на политиката и стратегиите, както и за подкрепа на организациите на гражданското общество, осъществяващи дейности в областите, обхванати от програмата;
- к) подобряване на запознатостта с програмата и на разпространението и прехвърлимостта на резултатите от нея, както и насърчаване на работата с граждани, включително чрез създаване и подкрепа на бюра на програмата/трежа от национални звена за контакт.

⁽¹⁾ Тези дейности включват например събирането на данни и статистическа информация; разработването на общи методики и ако е целесъобразно — на показатели или референтни критерии; проучвания, изследвания, анализи и допитвания; оценки; оценка на въздействието; изготвянето и публикуването на ръководства, доклади и образователни материали.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 106

Предложение за регламент

Приложение II — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Програмата ще подлежи на мониторинг въз основа на набор от показатели, предназначени за измерване на това до каква степен са били постигнати общите и **специфичните** цели на програмата, и с цел намаляване на административната тежест и разходите. За целта ще бъдат събирани данни по отношение на следния набор от ключови показатели.

Изменение

Програмата ще подлежи на мониторинг въз основа на набор от показатели **за резултатите**, предназначени за измерване на това до каква степен са били постигнати общите и **конкретните** цели на програмата и с цел намаляване на административната тежест и разходите. **Когато е възможно, показателите следва да бъдат групирани по възраст, пол и други събиращи данни, като например етнически произход, увреждане и полова идентичност.** За целта ще бъдат събирани данни по отношение на следния набор от ключови показатели.

Изменение 107

Предложение за регламент

Приложение II — параграф 1 — таблица

Текст, предложен от Комисията

Брой на хората, до които е достигнато чрез:

- i) дейности по обучение;
- ii) дейности за взаимно обучение и обмен на добри практики;
- iii) дейности за повишаване на осведомеността, информация и разпространение.

Изменение

Брой на хората, **групирани по пол и възраст**, до които е достигнато чрез:

- i) дейности по обучение;
- ii) дейности за взаимно обучение и обмен на добри практики;
- iii) дейности за повишаване на осведомеността, информация и разпространение.

Изменение 108

Предложение за регламент

Приложение II — параграф 1 — ред 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Комисията публикува ежегодно и следните показатели за крайното въздействие:

Изменение

Комисията публикува ежегодно и следните показатели за крайното въздействие:

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 109

Предложение за регламент

Приложение II — параграф 1 — ред 16 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Брой на заявленията и финансираните дейности по списъка в член 9, параграф 1 и по направление

Изменение 110

Предложение за регламент

Приложение II — параграф 1 — ред 1в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Равнище на поисканото от кандидатите и на предоставеното финансиране по списъка в член 9, параграф 1 и по направление

Изменение 111

Предложение за регламент

Приложение II — таблица — ред 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Брой на транснационалните мрежи и инициативи, насочени към европейската памет **и** наследство в резултат на намесата на програмата.

Брой на транснационалните мрежи и инициативи, насочени към европейската памет, наследство **и граждански диалог** в резултат на намесата на програмата.

Изменение 112

Предложение за регламент

Приложение II — таблица — ред 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Географско разпределение на проектите

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0041

Европейски инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност, допълващ Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 януари 2019 г. относно предложението регламент на Съвета за създаване на Европейски инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност, допълващ Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество въз основа на Договора за Евратом (COM(2018)0462 — C8-0315/2018 — 2018/0245(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/52)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0462),
 - като взе предвид член 203 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0315/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и становището на комисията по външни работи (A8-0448/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

Изменение 1**Предложение за регламент****Съображение 2 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (2a) *Следователно ангажираността за ядрена сигурност, неразпространение и ядрена безопасност, както и целите за устойчиво развитие, а също така и общите интереси на Съюза следва да имат основна роля за насочване на планирането на действията съгласно настоящия регламент.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

- (3) Целта на настоящата програма „Европейски инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност, допълващ Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество въз основа на Договора за Евратом“ следва да бъде да насърчава създаването на ефективна и ефикасна ядрена безопасност, радиационна защита, както и прилагането на ефикасни и ефективни гаранции за ядрените материали в трети държави, като се основава на *собствените си дейности* в рамките на Съюза.

Изменение

- (3) Целта на настоящата програма „Европейски инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност, допълващ Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество въз основа на Договора за Евратом“ („**Инструментът**“) следва да бъде да насърчава създаването на ефективна и ефикасна ядрена безопасност, радиационната защита, както и прилагането на ефикасни и ефективни гаранции за ядрените материали в трети държави, като се основава на **регулаторните ролки и споделянето на най-добрите практики, които съществуват** в Съюза.

Изменение 3
Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (3а) **Инструментът не следва по никакъв начин да насърчава използването на ядрена енергия в трети държави и в Съюза, а следва да се съсредоточи по-специално върху подобряването на стандартите за ядрена безопасност в световен мащаб, като същевременно насърчава висока степен на радиационна защита и прилагането на ефективни и ефикасни гаранции за ядрените материали.**

Изменение

Изменение 4
Предложение за регламент
Съображение 3 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (3б) **Ядрените аварии в атомните централи в Чернобил през 1986 г. и във Фукушима Даичи през 2011 г. ясно показваха, че ядрените аварии имат опустошителни последици в световен мащаб за гражданите и околната среда. Това подчертава необходимостта от най-високи стандарти и гаранции за ядрена безопасност и непрекъснати усилия за подобряване на тези стандарти и гаранции в световен мащаб, както и от ангажираността на Общността за подполагането на тези цели в трети държави. Тези стандарти и гаранции следва да отразяват съвременните практики, по-специално в областта на управлението и регулаторната независимост.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

- (4) Настоящият регламент е част от рамката, предназначена за планиране на сътрудничеството и следва да допълва тези мерки за ядрено сътрудничество, които се финансират съгласно [Регламента за ИССРМС].

Изменение

- (4) Настоящият регламент е част от рамката, предназначена за планиране на сътрудничеството и следва да допълва мерките за ядрено сътрудничество, които се финансират съгласно [Регламента за ИССРМС], **който попада в приложното поле на Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално член 209, член 212 и член 322, параграф 1 от него.**

Изменение 6
Предложение за регламент
Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5а) **Общността е член на Конвенцията за ядрена безопасност (1994 г.) и на Единната конвенция за безопасност при управление на отработено гориво и за безопасност при управление на радиоактивни отпадъци (1997 г.).**

Изменение 7
Предложение за регламент
Съображение 5 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (5б) **Прозрачността и публичната информация във връзка с ядрената безопасност, гаранциите, извеждането от експлоатация и дейностите по управлението на отпадъците, изисквани например от Конвенцията от Орхус (1998 г.), са важен елемент за предотвратяване на отрицателните въздействия на радиоактивните материали върху гражданите и околната среда и поради това следва да бъдат гарантирани от Инструмента.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 8
Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

- (6) Общността следва да продължи тясното си сътрудничество, в съответствие с глава 10 от Договора за Евратом, с Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) по отношение на ядрената безопасност и ядрените гаранции, за постигането на целите, съдържащи се в глави 3 и 7 от дял II.

Изменение

- (6) Общността следва да продължи тясното си сътрудничество, в съответствие с глава 10 от Договора за Евратом, с Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) по отношение на ядрената безопасност и ядрените гаранции, за постигането на целите, съдържащи се в глави 3 и 7 от дял II. **Освен това тя следва да си сътрудничи с други международни организации с висока репутация в тази област, като например Организацията за икономическо сътрудничество и развитие/Агенцията за ядрена енергия, Европейската банка за възстановяване и развитие и Партньорството за околната среда в рамките на северното измерение, които преследват сходни цели в областта на ядрената безопасност като Общността. Съгласуваността, взаимното допълване и сътрудничеството между Инструмента и тези организации и техните програми могат да разширят обхвата и да подобрят ефективността и ефикасността на мерките за ядрена безопасност по света. Следва да се избягват ненужното дублиране и припокриване.**

Изменение 9
Предложение за регламент
Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (6а) С цел непрекъснато подобряване на ядрената безопасност и засилване на регулирането в тази област в Съюза Съветът прие директиви 2009/71/Евратом, 2011/70/Евратом и 2013/59/Евратом на Съвета. Тези директиви, както и високите стандарти за ядрена безопасност и извеждане от експлоатация в Общността следва да служат като насока за действията, финансирани по Инструмента, и да мотивират сътрудническите трети държави да прилагат норми и стандарти със същото равнище на безопасност.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 10

Предложение за регламент

Съображение 6 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (6б) Чрез Инструмента следва също така да се насърчава международното сътрудничество, основано на конвенциите относно ядрената безопасност и управлението на радиоактивните отпадъци. Държавите партньори следва да бъдат насърчавани да станат страни по тези конвенции, което дава възможност за периодична партньорска проверка на националните и/л системи с помощта на Международната агенция за атомна енергия (МААЕ). Партньорските проверки правят външен преглед на актуалното състояние и на предизвикателствата в областта на ядрената безопасност в трети държави, които може да бъде използван при планирането на подкрепата на Съюза на високо равнище. За Инструмента може да са полезни проверките, осъществявани от реномирани международни агенции за ядрена енергия, които извършват партньорски проверки и ги съобщават на потенциалните бенефициенти по Инструмента. Констатациите и препоръките от подобни партньорски проверки, които се предоставят на националните органи, могат да бъдат полезни и за отдаване на приоритетно значение на конкретни мерки за подпомагане на съответните трети държави.

Изменение 11

Предложение за регламент

Съображение 6 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (6в) Понятията за ядрена безопасност и ядрена сигурност са неразривно свързани, тъй като пропуски в ядрената безопасност, например в процесите на безопасна експлоатация, могат да доведат до рискове за ядрената сигурност, а рисковете за ядрената сигурност, особено новите рискове, например в киберсигурността, може да доведат до нови предизвикателства за ядрената безопасност. Поради това дейностите на Съюза в областта на ядрена сигурност в трети държави, предвидени в приложение II към Регламент ... [COD № 2018/0243 (ИССРМС)], и дейностите, финансирани посредством Инструмента, следва да бъдат съгласувани и взаимно допълващи се.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 12
Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

- (7) Настоящият инструмент следва да предвиди дейности в подкрепа на тези цели и доразвие дейностите, подкрепяни преди по Регламент (Евратом) № 237/2014 ⁽²⁴⁾ относно ядрената безопасност и ядрените гаранции в трети държави, по-специално в държавите в процес на присъединяване, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки.

⁽²⁴⁾ Регламент (Евратом) № 237/2014 от 13 декември 2013 г. за създаване на Инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 109).

Изменение

- (7) Настоящият инструмент следва да предвиди дейности в подкрепа на тези цели и доразвие дейностите, подкрепяни преди по Регламент (Евратом) № 237/2014 ⁽²⁴⁾ относно ядрената безопасност, **безопасното управление на ядрени отпадъци, безопасното извеждане от експлоатация и възстановяване на околната среда на бивши ядрени обекти**, и ядрените гаранции в трети държави, по-специално в присъединяващите се държавите, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки, **както и в района на съседството по смисъла на ... [COD 2018/0243, ИССРМС]. С цел прилагане на най-високите стандарти за ядрена безопасност и откриване на недостатъците в съществуващите мерки за безопасност Инструментът може да подпомага регулаторните органи в областта на ядрената енергия при извършването на цялостни оценки на риска и безопасността („стрес тестове“) на съществуващите инсталации и на атомни електроцентрали в процес на изграждане въз основа на достиженията на правото на Общността в областта на ядрената безопасност и радиоактивните отпадъци, изпълнението на препоръките и мониторинга на съответните мерки. Комисията следва редовно да информира Европейския парламент за предприетите в трети държави дейности в областта на ядрената безопасност и за положението с тяхното изпълнение.**

⁽²⁴⁾ Регламент (Евратом) № 237/2014 от 13 декември 2013 г. за създаване на Инструмент за сътрудничество в областта на ядрената безопасност (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 109).

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 13

Предложение за регламент

Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7а) Съгласно член 3 от ДФЕС Съюзът има за цел да насърчава благоденствието на своите народи. Настоящият инструмент предлага възможността Съюзът да подобри по устойчив начин социално-икономическото положение и здравната обстановка за хората в световен мащаб, на своята и извън своята територия. Финансираните по линия на Инструмента проекти следва да бъдат съгласувани с вътрешните и външните политики на Съюза, като например да допринасят за постигането на целите за устойчиво развитие като „Добро здраве и благосъстояние“ и „Чиста вода и добри санитарни условия“. При прилагането на салиянт Инструмент следва да се спазват принципите на добро управление и така да се допринася за целта за устойчиво развитие „Мир, справедливост и силни институции“.

Изменение 14

Предложение за регламент

Съображение 7 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7б) Инструментът следва да има за цел да ангажира държавите, получаващи финансова помощ съгласно настоящия регламент, да изпълняват ангажиментите, произтичащи от споразуменията за асоцииране, за партньорство и за сътрудничество със Съюза, Договора за неразпространение на ядреното оръжие, да зачитат съответните международни конвенции, да поддържат стандартите за ядрена безопасност и радиационна защита и да се обвържат с изпълнението на съответните препоръки и мерки при най-високи стандарти за прозрачност и публичност.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 15

Предложение за регламент

Съображение 7 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7в) *Настоящият инструмент следва, посредством финансираните от него проекти, изцяло да подкрепя мерките за ядрена безопасност и ядрените гаранции, както и да подобри здравната обстановка за гражданите в трети държави, по-специално за живеещите в близост до атомни електроцентрали и/или линии за добив на уран, включително безопасното възстановяване на околната среда на бивши обекти на уранодобивната промишленост в трети държави, по-конкретно в Централна Азия и Африка — понастоящем около 18 % от световното предлагане на уран идва от Южна Африка, Нигер и Намибия.*

Изменение 16

Предложение за регламент

Съображение 7 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (7z) *Настоящият инструмент следва да има за цел да ангажира държавите, които получават финансова помощ съгласно настоящия регламент, да насърчават демократичните принципи, принципите на правовата държава и правата на човека, както и да спазват ангажиментите, произтичащи от Конвенцията от Еспо и Конвенцията от Орхус.*

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 17

Предложение за регламент

Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

- (8) Изпълнението на настоящия регламент следва да се основава на консултациите, доколкото е **подходящо**, с компетентните органи на държавите членки, и на диалог с партньорските държави.

Изменение

- (8) Изпълнението на настоящия регламент следва да се основава на консултациите, доколкото е **целесъобразно**, с компетентните органи на **Съюза и на** държавите членки, **като например Групата на европейските регулатори в областта на ядрената безопасност**, и на диалог с партньорските държави. **Консултациите следва по-специално да се провеждат в хода на разработването на многогодишните индикативни програми и преди приеждането ил. Ако чрез този диалог не се достигне до решения в отговор на загрижеността на Съюза относно ядрената безопасност, не следва да се отпуска външно финансиране съгласно настоящия регламент.**

Изменение 18

Предложение за регламент

Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (8a) **Следва да се насърчава индивидуален, диференциран подход към държавите, които получават подкрепа чрез Инструмента. Използването на Инструмента следва да се основава на оценката на конкретните потребности на държавите, които получават подкрепа, както и на очакваната цялостна полза от Инструмента, по-специално структурните промени в съответните държави.**

Изменение

Изменение 19

Предложение за регламент

Съображение 8 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (8б) **Регулаторните органи на държавите членки, организацията за техническа подкрепа, дружествата за ядрени технологии и ядрените енергийни дружества притежават необходимия експертен опит и ноу-хау във връзка с прилагането на най-високите стандарти за ядрена безопасност и радиационна защита при различните регулаторни системи на държавите членки, което може да бъде полезен източник на подкрепа за държавите партньори, които имат за цел да направят същото в своите национални регулаторни и промишлени райони.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 20
Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

- (9) **Когато е възможно и целесъобразно**, резултатите от външната дейност на Общността следва да се наблюдават и оценяват въз основа на предварително определени, прозрачни, специфични за отделните държави и измерими показатели, адаптирани към специфичните особености и целите на инструмента и за предпочитане изготвени въз основа на рамката за резултатите на държавата партньор.

Изменение

- (9) Резултатите от външната дейност на Общността следва да се наблюдават и оценяват въз основа на предварително определени, прозрачни, специфични за отделните държави и измерими показатели, адаптирани към специфичните особености и целите на Инструмента и за предпочитане изготвени въз основа на рамката за резултатите на държавата партньор. **Показателите следва да бъдат ориентирани към изпълнението и резултатите, за да се изискват по-голяма отговорност и отчетност от държавите бенефициенти спрямо Съюза и държавите членки във връзка с постигнатите резултати при прилагането на мерките за подобряване на безопасността.**

Изменение 21
Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

- (10) Съюзът и Общността следва да се стремят към най-ефективното използване на наличните ресурси с оглед оптимизиране на въздействието на външната им дейност. Това следва да се постигне чрез съгласуваност и допълняемост между инструментите на Съюза за външно финансиране, както и чрез създаването на полезно взаимодействие с други политики и програми на Съюза. За да се увеличи максимално въздействието на комбинираните интервенции за постигане на обща цел, настоящият регламент следва да даде възможност за комбиниране на финансови средства с други програми на Съюза, доколкото приносът в съответните случаи не покрива едни и същи разходи.

Изменение

- (10) Съюзът и Общността следва да се стремят към **оптималното и** най-ефективното използване на наличните ресурси **и към подобряване на изпълнението и качеството на разходите** с оглед **на** оптимизирането на въздействието на външната си дейност. Това следва да се постигне чрез съгласуваност и допълняемост между инструментите на Съюза за външно финансиране, както и чрез създаването на полезно взаимодействие с други политики и програми на Съюза, **като например програмите на Евратом за научни изследвания и обучение**. За да се увеличи максимално въздействието на комбинираните интервенции за постигане на обща цел, настоящият регламент следва да даде възможност за комбиниране на финансови средства с други програми на Съюза, доколкото приносът в съответните случаи не покрива едни и същи разходи.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 22

Предложение за регламент

Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

- (14) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират въз основа на способността им за постигане на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване. Това следва да включва разглеждане на използването на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходи, както е посочено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент.

Изменение

- (14) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент следва да се избират въз основа на способността им за постигане на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид по-специално разходите за проверките, административната тежест и очакваният риск от неспазване, **като се отчитат тяхната достъпност за потенциални партньори и способността им да създават правна сигурност**. Това следва да включва разглеждане на използването на еднократни суми, единни ставки и единични разходи, както и финансиране, което не е свързано с разходи, както е посочено в член 125, параграф 1 от Финансовия регламент.

Изменение 23

Предложение за регламент

Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

- (15а) **С цел да се насърчи ефективното и навременно прилагане на най-високите стандарти за ядрена безопасност в трети държави, процесите на вземане на решения и водене на преговори в рамките на Комисията и с трети държави трябва да бъдат ефективни и бързи.**

Изменение

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Целта на настоящия регламент е да допълни тези ядрени дейности за сътрудничество, които се финансират съгласно [Регламента за ИССРМС], по-специално с цел насърчаване на високо равнище на ядрена безопасност, радиационна защита, както и прилагането на ефикасни и ефективни гаранции за ядрените материали в трети държави, като се основава на **действията в рамките на** Общността и в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.

Изменение

1. Целта на настоящия регламент е да допълни ядрените дейности за сътрудничество, които се финансират съгласно [Регламента за ИССРМС], по-специално с цел насърчаване на високо равнище на ядрена безопасност, радиационна защита, както и прилагането на ефикасни и ефективни гаранции за ядрените материали в трети държави, като се основава на **регулаторните рамки и най-добрите практики** в Общността и в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент **и спомога за гарантиране на използването на ядрени материали за чисто граждански цели и по този начин — за защитата на гражданите и опазването на околната среда. В рамките на тази цел настоящият регламент е насочен също така към предоставяне на подкрепа за въвеждането на прозрачност при вземането на решения в ядрената област от органите на трети държави.**

Предоставянето от Съюза сътрудничество в областта на ядрената безопасност и гаранциите съгласно настоящия регламент нямат за цел да насърчават ядрената енергетика.

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) насърчаването на култура на ефективна ядрена безопасност и прилагане на **най-високи** стандарти за ядрена безопасност и радиационна защита, **както и постоянно подобряване на ядрената безопасност;**

Изменение

а) насърчаването на култура на ефективна ядрена безопасност и **управление, постоянно подобряване на ядрената безопасност,** и прилагане на най-високите стандарти за ядрена безопасност и радиационна защита, **които съществуват в Общността и в международен план за съответните ядрени дейности;**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

- б) отговорното и безопасно управление на **отработено гориво** и радиоактивни отпадъци и **извеждането** от експлоатация и възстановяване на околната среда на бивши ядрени обекти и инсталации;

Изменение

- б) отговорното и безопасно управление на радиоактивни отпадъци, **от генерирането ил до окончателното обезвреждане, включително отработено гориво (т.е. предварителна обработка, обработка, преработка, съхранение и обезвреждане), и безопасно и ефективно извеждане** от експлоатация и възстановяване на околната среда на бивши ядрени обекти и инсталации, **както и на бивши обекти, свързани с добива на уран, или потънали радиоактивни предмети и материали;**

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква в

Текст, предложен от Комисията

- в) създаването на ефективни и **ефикасни защитни системи.**

Изменение

- в) създаването на ефективни, ефикасни и **прозрачни гаранции за ядрените материали.**

Изменение 28

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

- ва) **стимулирането на насърчаването на всеобща прозрачност и откритост на органите в трети държави, както и информирането и участието на обществеността в процесите на вземане на решения, свързани с безопасността на ядрените инсталации и практиките за ефективно управление на радиоактивните отпадъци съгласно съответните международни конвенции и инструменти;**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 29

Предложение за регламент

Член 2 — параграф 2 — буква в б) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

вб) използването на познанията и действията в рамките на Инструмента за повишаване на политическото влияние в рамките на международните организации в областта на енергетиката и сигурността.

Изменение 30

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. При изпълнението на настоящия регламент се осигуряват съгласуваност, полезни взаимодействия и взаимно допълване с Регламент (ЕС) №.../... (ИССРМС), други програми от външната дейност на Съюза, други съответни политики и програми на Съюза, както и последователност на политиката за развитие.

1. При изпълнението на настоящия регламент се осигуряват съгласуваност, полезни взаимодействия и взаимно допълване с Регламент (ЕС) № .../... (ИССРМС), други програми от външната дейност на Съюза, други съответни политики на Съюза и **законодателни актове, като например директиви 2009/71/Евратом, 2011/70/Евратом и 2013/59/Евратом, цели, ценности** и програми на Съюза, **като например програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт Европа“**, както и последователност на политиката за развитие.

Изменение 31

Предложение за регламент

Член 3 — параграф 2 а) (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Комисията координира сътрудничеството си с трети държави и с международни организации, преследващи сходни цели, по-специално Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) и Агенцията за атомна енергия към ОИСР. Тази координация ще позволи на Общността и съответните организации да избягват дублирането на дейности и финансиране по отношение на трети държави. Комисията също така включва компетентните органи на държавите членки и европейските оператори в изпълнението на задачата си, като така използва ценния европейски експертен опит в областта на ядрената безопасност и ядрените гаранции.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 32

Предложение за регламент

Член 4 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Финансовият пакет за изпълнението на настоящия регламент за периода 2021—2027 г. е **300 000** милиона евро по **текущи** цени.

Изменение

Финансовият пакет за изпълнението на настоящия регламент за периода 2021 — 2027 г. е **266** милиона евро по **постоянни** цени.

Изменение 33

Предложение за регламент

Член 5 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Споразуменията за асоцииране, споразуменията за партньорство и сътрудничество, многостранните споразумения и други споразумения, с които се установява правно обвързващо отношение с държавите партньори, както и заключенията на Европейския съвет и заключенията на Съвета, декларациите от срещи на върха или заключенията от срещи на високо равнище с държавите партньори, съобщенията на Комисията или съвместните съобщения на Комисията и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, представляват цялостната рамка на политиката за прилагането на настоящия регламент.

Изменение

Достиженията на правото на Общността, свързани с ядрената безопасност и безопасното управление на отработеното гориво и радиоактивните отпадъци, споразуменията за асоцииране, споразуменията за партньорство и сътрудничество, многостранните споразумения и други споразумения, с които се установява правно обвързващо отношение с държавите партньори, както и заключенията на Европейския съвет и заключенията на Съвета, декларациите от срещи на върха или заключенията от срещи на високо равнище с държавите партньори, съобщенията на Комисията или съвместните съобщения на Комисията и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, представляват цялостната рамка на политиката за прилагането на настоящия регламент.

Изменение 34

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Многогодишните индикативни програми имат за цел да предоставят съгласувана рамка за сътрудничество между Общността и съответните трети държави **или** региони, която съответства на общото намерение и обхват, целите, принципите и политиката на Общността и се основава на политическата рамка, упомената в член 5.

Изменение

2. Многогодишните индикативни програми имат за цел да предоставят съгласувана рамка за сътрудничество между Общността и съответните трети държави, региони **или международни организации**, която съответства на общото намерение и обхват, целите, принципите и политиката на Общността и се основава на политическата рамка, упомената в член 5.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 6 параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Многогодишните индикативни програми представляват обща основа за сътрудничеството и определят целите на Общността за сътрудничество по силата на настоящия регламент, като се отчитат потребностите **на** съответните държави, приоритетите на Общността, международната ситуация и дейностите на съответните трети държави. В многогодишните индикативни програми също се посочва и добавената стойност на сътрудничеството, както и начините за избягване на повторението с други програми и инициативи, по-специално на международни организации, които преследват сходни цели, и на големите донори.

Изменение

3. Многогодишните индикативни програми представляват обща основа за сътрудничеството и определят целите на Общността за сътрудничество по силата на настоящия регламент, като се отчитат потребностите **и обстоятелствата в** съответните държави, приоритетите на Общността, международната ситуация и дейностите на съответните трети държави. В многогодишните индикативни програми също се посочва и добавената стойност на сътрудничеството, както и начините за избягване на повторението с други програми и инициативи, по-специално на международни организации, които преследват сходни цели, и на големите донори.

Изменение 36

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Многогодишните индикативни програми имат за цел да ангажират държавите, които получават финансова помощ съгласно настоящия регламент, да изпълняват ангажиментите, произтичащи от споразуменията със Съюза и Договора за неразпространение на ядреното оръжие, да зачитат съответните международни конвенции, да поддържат стандартите за ядрена безопасност и радиационна защита и да се обвържат с изпълнението на съответните препоръки и мерки при най-високи стандарти за прозрачност и публичност.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Многогодишните индикативни програми следва да установят рамка за квалифициран и независим надзор с цел повишаване на равнището на ядрена безопасност на партньорските държави. Те биха могли да включват разпоредби за подполагане на регулаторните органи в областта на ядрената енергия при извършването на цялостни оценки на риска и безопасността („стрес тестове“) на ядрени електроцентрали въз основа на достиженията на правото на Общността в областта на ядрената безопасност и радиоактивните отпадъци, както и изпълнението на препоръките, произтичащи от тези стрес тестове и мониторинга на прилагането на съответните мерки, например в присъединяващите се държави, държавите кандидатки, потенциалните държави кандидатки и държавите, обхванати от европейската политика за съседство.

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Многогодишните индикативни програми се основават на диалог с партньорските държави или региони.

5. Многогодишните индикативни програми се основават на диалог с партньорските държави или региони. **При изготвянето на програмите и преди приемането ил Комисията следва да се консултира с Групата на европейските регулатори в областта на ядрената безопасност (ENS-REG) и, когато е целесъобразно, със съответните национални органи на държавите членки.**

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 6 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6. Комисията приема многогодишните индикативни програми в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2. Комисията, като следва същата процедура, преразглежда и при необходимост актуализира **тези индикативни програми.**

6. Комисията приема многогодишните индикативни програми в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 13, параграф 2. Комисията **извършва междинен преглед на тези индикативни програми и**, като следва същата процедура, ги преразглежда и при необходимост актуализира.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 7 — параграф 3 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

- а) **планове за действие**, индивидуални мерки и мерки за подкрепа, за които финансирането от Съюза не надвишава 10 милиона евро;

Изменение

- а) индивидуални мерки и мерки за подкрепа, за които финансирането от Съюза не надвишава 10 милиона евро;

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 8 — алинея 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

- б) разходи, свързани с информационни и комуникационни дейности, включително разработването на комуникационни стратегии и институционалната комуникация относно политическите приоритети на Съюза и насърчаването на тяхната видимост.

Изменение

- б) разходи, свързани с информационни и комуникационни дейности, включително разработването на комуникационни стратегии и институционалната комуникация относно политическите приоритети, **цели и ценности** на Съюза и насърчаването на тяхната видимост.

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 11 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 11а

Критерии, приложими към международното сътрудничество в областта на ядрената безопасност

1. **Общото разбиране и реципрочното споразумение между третата държава и Общността се потвърждават чрез официално искане до Комисията, което ангажира съответното правителство.**

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Третите държави, които желаят да си сътрудничат с Общността, трябва да са членове на Договора за неразпространение на ядреното оръжие и следва да имат допълнителния протокол към него или споразумение за гаранции с Международната агенция за атомна енергия, достатъчни, за да се предоставят надеждни гаранции за неотклоняването на декларираните ядрени материали от мирни ядрени дейности и за отсъствието на недеklarирани ядрени материали или дейности в тази държава като цяло. Те изцяло се ангажират да защитат основните принципи за безопасност, установени в стандартите за безопасност на МААЕ, и да станат страни по съответните конвенции като Конвенцията за ядрена безопасност и Единната конвенция за безопасност при управление на отработено гориво и за безопасност при управление на радиоактивни отпадъци или са предприели стъпки, които показват твърдото им намерение за присъединяване към тези конвенции. В случай на активно сътрудничество този ангажимент ежегодно се подлага на оценка, като се вземат предвид националните доклади и други документи относно прилагането на съответните конвенции. Въз основа на такава оценка се взема решение относно продължаването на сътрудничеството. При извънредна ситуация се проявява по изключение гъвкавост при прилагането на тези принципи.

3. С цел да се гарантира и следи за спазването на целите на сътрудничеството съгласно настоящия регламент, съответната трета държава приема оценката на предприетите действия съгласно параграф 2. Оценката дава възможност за мониторинг и проверка на съответствието с договорените цели и може да бъде условие за продължаване на плащането на финансовия принос на Общността.

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Мониторинг, докладване и оценка се извършва в съответствие с член 31, параграфи 2, 4, 5 и 6 и членове 32 и 36 от Регламент (ЕС) № XXX/XXX (ИССРМС).

Изменение

(1) Мониторинг, докладване и оценка се извършват в съответствие с член 31, параграфи 2, 4, 5 и 6 и членове 32 и 36 от Регламент (ЕС) № XXX/XXX (ИССРМС). Специфичните оценки, посочени в член 32, параграф 2 от Регламент (ЕС) № XXX/XXX ИССРМС, във връзка с ядрената безопасност, радиационната защита и гаранциите, след консултация с ENSREG, се обсъждат в Комитета на Европейския инструмент за международно сътрудничество в областта на ядрената безопасност и се представят на Европейския парламент.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 44

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) броя на правните и регулаторните актове, изготвени, въведени или преразгледани; както и

Изменение

а) броя на правните и регулаторните актове, изготвени, въведени или преразгледани, **и тяхното успешно изпълнение, както и въздействието и/л върху стандартите и гаранциите за ядрена безопасност в съответните държави, включително въздействието и/л върху гражданите и околната среда;**

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 12 — алинея 2 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) броя на проучванията за конструкцията, концепцията и осъществимостта, свързани със създаването на съоръжения в съответствие с най-високите стандарти на ядрена безопасност.

Изменение

б) броя на проучванията за конструкцията, концепцията и осъществимостта, свързани със създаването на съоръжения в съответствие с най-високите стандарти на ядрена безопасност **и успешното прилагане на резултатите от тези проучвания.**

Изменение 46

Предложение за регламент

Член 12 — параграф 2 — буква ба) (нова)

Текст, предложен от Комисията

ба) мерките за подобряване на ядрената безопасност, радиационната защита и ефективните и ефикасни гаранции, основани на най-високите стандарти за ядрена безопасност, радиационна защита и ядрени гаранции, включително резултатите от международни партньорски проверки на ядрените съоръжения.

Изменение

ба) мерките за подобряване на ядрената безопасност, радиационната защита и ефективните и ефикасни гаранции, основани на най-високите стандарти за ядрена безопасност, радиационна защита и ядрени гаранции, включително резултатите от международни партньорски проверки на ядрените съоръжения.

Четвъртък, 17 януари 2019 г.

Изменение 47
Предложение за регламент
Член 12 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 12а**Прозрачност**

Комисията и сътрудниците си със Съюза трети държави в рамките на настоящия инструмент гарантират, че необходимата информация, свързана с терките в областта на ядрената безопасност, предприети в тези трети държави с помощта на Инструмента, и със стандартите за ядрена безопасност на тези трети държави като цяло, се предоставя на работниците и широката общественост, като се обръща специално внимание на органите, населението и заинтересованите страни на местно равнище в близост до ядрени инсталации. Това задължение включва да се гарантира, че компетентният регулаторен орган и притежателите на лицензи предоставят информация в рамките на своите области на компетентност. Информацията се оповестява публично съгласно съответното законодателство и съответните международни актове, при условие че това не застрашава други по-важни интереси, като например сигурността, които са признати в съответното законодателство и съответните международни актове.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0047

Митнически кодекс на Съюза: включване на община Кампионе д'Италия и италианските води на езерото Лугано в митническата територия на Съюза *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митнически кодекс на Съюза (COM(2018)0259 — C8-0180/2018 — 2018/0123(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/С 411/53)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0259),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и членове 33, 114 и 207 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0180/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 юли 2018 г. ⁽¹⁾,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 12 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите (A8-0368/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0123

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митнически кодекс на Съюза

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/474.)

⁽¹⁾ ОВ С 367, 10.10.2018 г., стр. 39.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0048

Някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г. *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 и Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г. (COM(2018)0817 — C8-0506/2018 — 2018/0414(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/54)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0817),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, член 42 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0506/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - след консултация с Европейския икономически и социален комитет,
 - като взе предвид ангажимента, поет от представителя на Съвета с писмо от 14 януари 2019 г., да бъде одобрена позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A8-0018/2019),
- A. като има предвид, че по причини за неотложност е оправдано да се премине към гласуване преди да е изтекъл осемседмичният срок, предвиден в член 6 от Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност;
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0414

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 и Регламент (ЕС) № 1307/2013 по отношение на някои правила за директните плащания и подпомагането на развитието на селските райони за 2019 г. и 2020 г.

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/288.)

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0049

Присъединяване на Доминиканската република към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия, Кипър, Люксембург, Обединеното кралство, Португалия, Румъния и Хърватия да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Доминиканската република към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца (COM(2018)0526 — C8-0376/2018 — 2018/0276(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/55)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2018)0526),
 - като взе предвид член 38, четвърти параграф от Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 81, параграф 3 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Съветът се е консултирал с него (C8-0376/2018),
 - като взе предвид становището на Съда ⁽¹⁾ относно изключителната външна компетентност на Европейския съюз по отношение на декларация за приемане на присъединяване към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 78в и член 108, параграф 8 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (A8-0451/2018),
1. разрешава на Австрия, Кипър, Люксембург, Обединеното кралство, Португалия, Румъния и Хърватия да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Доминиканската република към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на Постоянното бюро на Хагската конференция по международно частно право.

⁽¹⁾ Становище на Съда от 14 октомври 2014 г., 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0050

Присъединяване на Еквадор и Украйна към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия да приеме, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Еквадор и Украйна към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца (COM(2018)0527 — C8-0375/2018 — 2018/0277(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/56)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2018)0527),
 - като взе предвид член 38, четвърти параграф от Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 81, параграф 3 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Съветът се е консултирал с него (C8-0375/2018),
 - като взе предвид становището на Съда ⁽¹⁾ относно изключителната външна компетентност на Европейския съюз по отношение на декларация за приемане на присъединяване към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 78в и член 108, параграф 8 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (A8-0452/2018),
1. одобрява разрешаването на Австрия да приеме, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Еквадор и Украйна към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на Постоянното бюро на Хагската конференция по международно частно право.

⁽¹⁾ Становище на Съда от 14 октомври 2014 г., 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0051

Присъединяване на Хондурас към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета за разрешаване на Австрия и Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Хондурас към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца (COM(2018)0528 — C8-0377/2018 — 2018/0278(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/57)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2018)0528),
 - като взе предвид член 38, четвърти параграф от Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 81, параграф 3 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Съветът се е консултирал с него (C8-0377/2018),
 - като взе предвид становището на Съда на Европейския съюз⁽¹⁾ относно изключителната външна компетентност на Европейския съюз по отношение на декларация за приемане на присъединяване към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 78в и член 108, параграф 8 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (A8-0457/2018),
1. одобрява разрешаването на Австрия и на Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Хондурас към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на Постоянното бюро на Хагската конференция по международно частно право.

⁽¹⁾ Становище на Съда от 14 октомври 2014 г., 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0052

Присъединяване на Беларус и Узбекистан към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложение за решение на Съвета за разрешаване на Австрия, Люксембург и Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Беларус и Узбекистан към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца (COM(2018)0530 — C8-0378/2018 — 2018/0279(NLE))

(Консултация)

(2020/C 411/58)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2018)0530),
 - като взе предвид член 38, четвърти параграф от Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 81, параграф 3 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Съветът се е консултирал с него (C8-0378/2018),
 - като взе предвид становището на Съда на Европейския съюз⁽¹⁾ относно изключителната външна компетентност на Европейския съюз по отношение на декларация за приемане на присъединяване към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца,
 - като взе предвид член 78в и член 108, параграф 8 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (A8-0458/2018),
1. одобрява разрешаването на Австрия, Люксембург и Румъния да приемат, в интерес на Европейския съюз, присъединяването на Беларус и Узбекистан към Хагската конвенция от 1980 г. за гражданските аспекти на международното отвлечение на деца;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на Постоянното бюро на Хагската конференция по международно частно право.

⁽¹⁾ Становище на Съда от 14 октомври 2014 г., 1/13, ECLI:EU:C:2014:2303.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0053

Асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между ЕС, Гренландия и Дания *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за решение на Съвета относно асоциирането на отвъдморските страни и територии към Европейския съюз, включително отношенията между Европейския съюз, от една страна, и Гренландия и Кралство Дания, от друга страна („Решение за отвъдморско асоцииране“) (COM(2018)0461 — C8-0379/2018 — 2018/0244(CNS))

(Специална законодателна процедура — консултация)

(2020/C 411/59)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2018)0461),
 - като взе предвид член 203 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (C8-0379/2018),
 - като взе предвид член 78в от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по развитие (A8-0480/2018),
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си съгласно член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 1
Предложение за решение
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

- (6) В това ново решение следва да се изтъкнат особеностите на сътрудничеството с Гренландия, **като например целта да се запазят тесните и трайни връзки между Съюза, Гренландия и Дания, признанието на геостратегическото положение на Гренландия, значението на диалога относно политиките между Гренландия и Съюза, наличието на споразумение за партньорство в областта на рибарството между ЕС и Гренландия и потенциалното сътрудничество по въпросите, свързани с Арктика. То следва да отговори на** глобалните предизвикателства, като даде възможност за разработването на **проактивна** програма и за преследването на взаимните интереси, по-специално нарастващото въздействие на изменението на климата върху човешката дейност и околната среда, морския транспорт, природните ресурси, включително суровините и рибните запаси, както и научните изследвания и иновациите.

- (6) В това ново решение следва да се изтъкнат особеностите на сътрудничеството с Гренландия. **През 2003 г. Съветът постигна съгласие, че бъдещите отношения на Съюза с Гренландия след 2006 г. ще се базират на всестранно партньорство с оглед постигане на устойчиво развитие, което ще включва специфични споразумения в областта на риболова, договорени съобразно общите правила и принципи за подобни споразумения. Също така съвместната декларация на Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, относно отношенията между Европейския съюз и Гренландия, подписана в Брюксел на 19 март 2015 г., припомни историческите, политическите, икономическите и културните връзки между Съюза и Гренландия и подчерта необходимостта от укрепване на отношенията и сътрудничеството въз основа на взаимни интереси. Следователно партньорството в рамките на настоящото ново решение следва да бъде насочено към запазване на тесните и трайни връзки между Съюза, Гренландия и Дания и следва да допринесе за справяне с** глобалните предизвикателства, като даде възможност за разработването на **динамична** програма и за преследването на взаимните интереси. **В това ново решение следва да се подчертаят особеностите на сътрудничеството с Гренландия, като същевременно бъде признато геостратегическото положение на Гренландия, значението на политическия диалог между Гренландия и Съюза, наличието на споразумение за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Гренландия и потенциалното сътрудничество по арктическите въпроси. То следва да вземе предвид** по-специално нарастващото въздействие на изменението на климата върху човешката дейност и околната среда, морския транспорт, природните ресурси, включително суровините и рибните запаси, както и научните изследвания и иновациите.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 2
Предложение за решение
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

- (16) Като отразява значението на борбата с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за включването на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на обща цел 25 % от разходите на бюджета на Съюза да подпомагат постигането на целите в областта на климата. Действията по настоящата програма се очаква да допринесат с **20 %** от общия финансов пакет на програмата с цели в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на изпълнението на програмата и преразгледани в контекста на процесите на междинната оценка и преглед.

Изменение

- (16) Като отразява значението на борбата с изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за изпълнение на Парижкото споразумение и целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще допринесе за включването на действията по климата в политиките на Съюза и за постигането на обща цел 25 % от разходите на бюджета на Съюза да подпомагат постигането на целите в областта на климата. Действията по настоящата програма се очаква да допринесат с **30 %** от общия финансов пакет на програмата с цели в областта на климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на изпълнението на програмата и преразгледани в контекста на процесите на междинната оценка и преглед.

Изменение 3
Предложение за решение
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

- (18) Съюзът и ОСТ признават особеното значение на образованието и на професионалното обучение като лост за устойчивото развитие на ОСТ.

Изменение

- (18) Съюзът и ОСТ признават особеното значение на образованието и на професионалното обучение като лост за устойчивото развитие на ОСТ, **по-специално в териториите, където общото ниво на образование е доста ниско.**

Изменение 4
Предложение за решение
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

- (19) В асоциирането между Съюза и ОСТ следва да се взема под внимание и да се допринася за опазването на културното разнообразие и културната идентичност на ОСТ.

Изменение

- (19) В асоциирането между Съюза и ОСТ следва да се взема под внимание и да се допринася за опазването на културното разнообразие и културната идентичност на ОСТ. **Следва също така да се отделя особено внимание и да се допринася за насърчаването и зачитането на правата на коренните населения на ОСТ.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 5
Предложение за решение
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

- (20) Търговията и свързаното с търговията сътрудничество между Съюза и ОСТ следва да допринесат за постигането на целта за устойчиво икономическо развитие, социално развитие и опазване на околната среда.

Изменение

- (20) Търговията и свързаното с търговията сътрудничество между Съюза и ОСТ следва да допринесат за постигането на целта за устойчиво икономическо развитие, социално развитие и опазване на околната среда, **по модела на целите за устойчиво развитие.**

Изменение 6
Предложение за решение
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

- (21) Настоящото решение следва да осигури по-гъвкави правила за произход, включително нови възможности за кумулация на произхода. Кумулацията следва да бъде възможна не само с ОСТ и държави, сключили споразумение за икономическо партньорство (СИП), но при определени условия и за продукти с произход от държави, с които Съюзът прилага споразумение за свободна търговия, както и за продукти, които подлежат на безмитен и освободен от квоти внос в Съюза съгласно „общата система за преференции“ на Съюза, отново при определени условия. Тези условия са необходими, за **да се** предотврати **заобикаляне** на въведените мерки в областта на търговията и да **се** гарантира правилното функциониране на договореностите за кумулация.

Изменение

- (21) Настоящото решение следва да осигури по-гъвкави правила за произход, включително нови възможности за кумулация на произхода. Кумулацията следва да бъде възможна не само с ОСТ и държави, сключили споразумение за икономическо партньорство (СИП), но при определени условия и за продукти с произход от държави, с които Съюзът прилага споразумение за свободна търговия, както и за продукти, които подлежат на безмитен и освободен от квоти внос в Съюза съгласно „общата система за преференции“ на Съюза, отново при определени условия. Тези условия са необходими за **създаването на по-стабилен търговски съюз, който да е в състояние да предотврати заобикалянето** на въведените мерки в областта на търговията и да гарантира правилното функциониране на договореностите за кумулация.

Изменение 7
Предложение за решение
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

- (25) Сътрудничеството в областта на финансовите услуги между Съюза и ОСТ следва да допринесе за изграждането на по-сигурна, по-стабилна, по-прозрачна финансова система, която е от съществено значение за подобряването на световната финансова стабилност и подкрепянето на устойчивия растеж. Усилията в тази област следва да бъдат насочени към съгласуване с международно приетите стандарти и сближаване на законодателството на ОСТ с достиженията на правото на Съюза в областта на финансовите услуги. Следва да се отдели достатъчно внимание на укрепването на административния капацитет на органите на ОСТ, включително в областта на надзора.

Изменение

- (25) Сътрудничеството в областта на финансовите услуги между Съюза и ОСТ следва да **има за цел провеждането на борба с данъчните измами, отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци, за да се** допринесе за изграждането на по-сигурна, по-стабилна, по-прозрачна финансова система, която е от съществено значение за подобряването на световната финансова стабилност и подкрепянето на устойчивия растеж. Усилията в тази област следва да бъдат насочени към съгласуване с международно приетите стандарти и сближаване на законодателството на ОСТ с достиженията на правото на Съюза в областта на финансовите услуги. Следва да се отдели достатъчно внимание на укрепването на административния капацитет на органите на ОСТ, включително в областта на надзора.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 8
Предложение за решение
Съображение 32

Текст, предложен от Коалицията

(32) *Настоящото решение се позовава, когато е необходимо, на [Регламента за ИССРМС] (Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество) за целите на изпълнението на сътрудничеството, като по този начин гарантира съгласуваност в управлението на всички инструментите.*

Изменение

заличава се

Изменение 9
Предложение за решение
Член 1 — параграф 1

Текст, предложен от Коалицията

1. С настоящото решение се установява асоциирането на отвъдморските страни и територии (ОСТ) към Съюза („асоциирането“), което представлява партньорство на основание на член 198 от ДФЕС, чиято цел е да насърчава устойчивото развитие на ОСТ и да популяризира **стойностите** и стандартите на Съюза по света.

Изменение

1. С настоящото решение се установява асоциирането на отвъдморските страни и територии (ОСТ) към Съюза („асоциирането“), което представлява партньорство на основание на член 198 от ДФЕС, чиято цел е да насърчава устойчивото развитие на ОСТ и да популяризира **ценностите, принципите** и стандартите на Съюза по света.

Изменение 10
Предложение за решение
Член 3 — параграф 1

Текст, предложен от Коалицията

1. Асоциирането между Съюза и ОСТ се основава на цели, принципи и ценности, споделяни от ОСТ, държавите членки, с които те са свързани, и Съюза.

Изменение

1. Асоциирането между Съюза и ОСТ се основава на цели, принципи и ценности, споделяни от ОСТ, държавите членки, с които те са свързани, и Съюза. **То допринася за постигането на целите за устойчиво развитие, определени в Програмата до 2030 г., и за изпълнението на Парижкото споразумение относно изменението на климата.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 11**Предложение за решение****Член 3 — параграф 3**

Текст, предложен от Комисията

3. При прилагане на настоящото решение партньорите се водят от принципите на прозрачност, субсидиарност и необходимост от ефикасност и отдават едно и също значение и на трите стълба на устойчивото развитие на ОСТ: икономическо развитие, социално развитие и опазване на околната среда.

Изменение

3. При прилагане на настоящото решение партньорите се водят от принципите на прозрачност, субсидиарност и необходимост от ефикасност и отдават едно и също значение и на трите стълба на устойчивото развитие на ОСТ: икономическо развитие, социално **и културно** развитие и опазване на околната среда.

Изменение 12**Предложение за решение****Член 3 — параграф 4**

Текст, предложен от Комисията

4. Общата цел на настоящото решение е да се способства за икономическото и социалното развитие на ОСТ и да се създадат тесни икономически връзки между тях и Съюза като цяло. **Асоциирането е насочено към постигането на посочената обща цел чрез подобряване на конкурентоспособността на ОСТ, укрепване на устойчивостта на ОСТ, намаляване на тяхната уязвимост по отношение на икономиката и околната среда и насърчаване на сътрудничество между тях и други партньори.**

Изменение

4. **В съответствие с член 3, параграф 5 и член 21 от Договора за Европейския съюз и член 198 от Договора за функционирането на Европейския съюз,** общата цел на настоящото решение е да се способства за икономическото и социалното развитие на ОСТ и да се създадат тесни икономически връзки между тях и Съюза като цяло.

Изменение 13**Предложение за решение****Член 3 — параграф 5 — буква а**

Текст, предложен от Комисията

а) да насърчи и подкрепи сътрудничеството с ОСТ,

Изменение

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 14

Предложение за решение

Член 3 — параграф 5 — буква б

Текст, предложен от Колисиата

- б) **да се осигурят подкрепа и сътрудничество на Гренландия, за да се справи с основните си предизвикателства, като например издигането на равнището на образование, и да се допринесе за капацитета на администрацията на Гренландия да формулира и осъществява национални политики.**

Изменение

- б) **да се помогне на ОСТ да се справят с основните предизвикателства, пред които са изправени, включително равнището на образованието в Гренландия;**

Изменение 15

Предложение за решение

Член 3 — параграф 5 — буква б а (нова)

Текст, предложен от Колисиата

- ба) **да се засили устойчивостта на ОСТ, като се намали тяхната икономическа и екологична уязвимост;**

Изменение 16

Предложение за решение

Член 3 — параграф 5 — буква б б (нова)

Текст, предложен от Колисиата

- бб) **да се подобри конкурентоспособността на ОСП, включително социалните стандарти;**

Изменение 17

Предложение за решение

Член 3 — параграф 5 — буква б в (нова)

Текст, предложен от Колисиата

- бв) **да се насърчи сътрудничеството на ОСТ с други партньори.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 18

Предложение за решение

Член 3 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. При преследването на тези цели в рамките на асоциирането се зачитат основните принципи на **свобода**, демокрация, **правата** на човека и основните свободи, принципите на правовата държава, добро управление и устойчиво развитие, като всички те са общи за ОСТ и държавите членки, с които те са свързани.

Изменение

6. При преследването на тези цели в рамките на асоциирането се зачитат основните принципи на демокрация, **основан на правата подход, обхващащ всички права** на човека и основните свободи, принципите на правовата държава, добро управление и устойчиво развитие, като всички те са общи за ОСТ и държавите членки, с които те са свързани. **Същото се отнася и за принципа за недопускане на дискриминация, основана на пол, раса, етнически произход, религия, увреждания, възраст или сексуална ориентация, както и за равенство между половете.**

Изменение 19

Предложение за решение

Член 4 — алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Поради ограничения административен и човешки капацитет на ОСТ, Комисията взема надлежно това предвид в процеса на програлиране и изпълнение, и по-специално при приетането на своите насоки.

Изменение 20

Предложение за решение

Член 5 — параграф 2 — буква а

Текст, предложен от Комисията

(а) **икономическата** диверсификация на икономиките на ОСТ, включително задълбочаване на тяхното интегриране в световната и регионалните икономики; в конкретния случай на Гренландия — необходимостта от повишаване на уменията на работната сила;

Изменение

(а) **устойчивата икономическа** диверсификация на икономиките на ОСТ, включително задълбочаване на тяхното интегриране в световната и регионалните икономики; в конкретния случай на Гренландия — необходимостта от повишаване на уменията на работната сила;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 21

Предложение за решение

Член 5 — параграф 2 — буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

aa) насърчаване на качествен социален модел;

Изменение 22

Предложение за решение

Член 5 — параграф 2 — буква д

Текст, предложен от Комисията

Изменение

д) насърчаване на ограничаването на рисковете от бедствия;

д) насърчаване на ограничаването на рисковете от бедствия, като се отчитат приоритетите, определени в Рамковата програма от Сендай за периода 2015 — 2030 г.;

Изменение 23

Предложение за решение

Член 5 — параграф 2 — буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) въпроси, свързани с Карибите и Тихоокеанския басейн.

Изменение 24

Предложение за решение

Член 7 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. За тази цел Съюзът и ОСТ могат да обменят информация и най-добри практики или да установяват други форми на тясно сътрудничество и координация с други партньори в контекста на участието на ОСТ в регионални и международни организации, като това става чрез международни споразумения, доколкото е целесъобразно.

2. За тази цел Съюзът и ОСТ могат да обменят информация и най-добри практики или да установяват други форми на тясно сътрудничество и координация с други партньори в контекста на участието на ОСТ в регионални и международни организации, като това става чрез международни споразумения, доколкото е целесъобразно, *за да допринесат за хармоничното интегриране на ОСТ в съответните ил географски зони.*

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 25

Предложение за решение

Член 7 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Асоциирането цели да подпомогне сътрудничеството между ОСТ и други партньори в областите на сътрудничество, посочени в част II и част III от настоящото решение. В това отношение целта на асоциирането е да се насърчи сътрудничеството между ОСТ и най-отдалечените райони, посочени в член 349 от ДФЕС, съседните им държави от АКТБ и трети държави и територии, които не са сред държавите от АКТБ. За постигане на тази цел Съюзът подобрява координацията и полезните взаимодействия между съответните програми на Съюза. Съюзът **също се стреми да** асоциира ОСТ към формите на диалог, които провежда със съседните им държави, независимо дали са, или не са държави или територии от АКТБ, както и с най-отдалечените региони, ако е приложимо.

Изменение

3. Асоциирането цели да подпомогне сътрудничеството между ОСТ и други партньори в областите на сътрудничество, посочени в част II и част III от настоящото решение. В това отношение целта на асоциирането е да се насърчи сътрудничеството между ОСТ и най-отдалечените райони, посочени в член 349 от ДФЕС, съседните им държави от АКТБ и трети държави и територии, които не са сред държавите от АКТБ. За постигане на тази цел Съюзът подобрява координацията и полезните взаимодействия между съответните програми на Съюза. Съюзът асоциира ОСТ към формите на диалог, които провежда със съседните им държави, независимо дали са, или не са държави или територии от АКТБ, както и с най-отдалечените региони, ако е приложимо, **като ил предоставя статут на наблюдатели.**

Изменение 26

Предложение за решение

Член 7 — параграф 4 — буква aa (нова)

Текст, предложен от Комисията

aa) **укрепване на капацитета на ОСТ да оказват влияние върху приетането на регионални стратегии, които да отчитат техните специфични характеристики, потенциала ил и европейската ил перспектива;**

Изменение

Изменение 27

Предложение за решение

Член 9 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Специално третиране

Изменение

Специално третиране **на изолираните ОСТ**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 28

Предложение за решение

Член 9а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 9а

Специално третиране на най-слабо развитите ОСТ

1. При асоциирането се взема под внимание фактът, че ОСТ се различават помежду си от гледна точка на степента на развитие и структурните ограничения.
2. По отношение на най-слабо развитите ОСТ се въвежда режим на специално третиране.
3. С оглед да се помогне на най-слабо развитите ОСТ да наваксат забавянето на своето развитие и да се справят с постоянните структурни ограничения, техните специфични характеристики се вземат надлежно предвид при определянето на размера на финансовата помощ и условията, с които тя е обвързана.
4. Най-слабо развитите ОСТ са Уолис и Футуна.

Изменение 29

Предложение за решение

Член 10 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Асоциирането се основава на широк диалог и консултации по въпроси от взаимен интерес между ОСТ, държавите членки, с които те са свързани, **и** Комисията, както и Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), ако е целесъобразно.

1. Асоциирането се основава на широк диалог и консултации по въпроси от взаимен интерес между ОСТ, държавите членки, с които те са свързани, Комисията **и Европейския парламент**, както и Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), ако е целесъобразно.

Изменение 30

Предложение за решение

Член 12 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Отговорности на неправителствените участници

Отговорности на **гражданското общество и на** неправителствените участници

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 31**Предложение за решение****Член 12 — параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

1. **Неправителствените** участници могат да имат роля в обмена на информация и в консултациите относно сътрудничеството, и по-специално в подготовката и изпълнението на помощи, проекти или програми за сътрудничество. Възможно е да им се делегират известни правомощия за финансово управление с цел изпълнение на такива проекти или програми, така че да се подкрепят местни инициативи за развитие.

Изменение

1. **Гражданското общество, частният сектор и неправителствените** участници могат да имат роля в обмена на информация и в консултациите относно сътрудничеството, и по-специално в подготовката и изпълнението на помощи, проекти или програми за сътрудничество. Възможно е да им се делегират известни правомощия за финансово управление с цел изпълнение на такива проекти или програми, така че да се подкрепят местни инициативи за развитие.

Изменение 32**Предложение за решение****Член 13 — параграф 3**

Текст, предложен от Комисията

3. Диалогът позволява на ОСТ да участват изцяло в осъществяването на асоциирането.

Изменение

3. Диалогът позволява на ОСТ да участват изцяло в осъществяването на асоциирането, **а също така и при изготвянето и прилагането на регионалните стратегии на Съюза в зоните, в които се намират ОСТ.**

Изменение 33**Предложение за решение****Член 13 — параграф 4**

Текст, предложен от Комисията

4. Диалогът се съсредоточава, наред с другото, върху конкретни въпроси в областта на политиките, които са от взаимен интерес или от общо значение за постигането на целите на асоциирането.

Изменение

4. Диалогът се съсредоточава, наред с другото, върху конкретни въпроси в областта на политиките, които са от взаимен интерес или от общо значение за постигането **както** на целите на асоциирането, **така и на целите за устойчиво развитие.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 34

Предложение за решение

Член 13 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. По-специално диалогът с Гренландия предоставя основа за широко сътрудничество и диалог в области, засягащи *inter alia* енергетиката, изменението на климата и околната среда, природните ресурси, включително суровините и рибните запаси, морския транспорт, научните изследвания и иновациите, както и арктическото измерение на тези въпроси.

Изменение

5. По-специално диалогът с Гренландия предоставя основа за широко сътрудничество и диалог в области, засягащи *inter alia* **образованието**, енергетиката, изменението на климата и околната среда, **природата**, природните ресурси, включително суровините и рибните запаси, морския транспорт, научните изследвания и иновациите, както и арктическото измерение на тези въпроси.

Изменение 35

Предложение за решение

Член 13 — параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

5а. Диалогът с ОСТ от Карибския регион има за цел по-специално да укрепи европейската стратегия в Карибския регион и да осигури сътрудничество по въпросите, свързани с биологичното разнообразие, изменението на климата, устойчивото управление на ресурсите, предотвратяването и управлението на риска от бедствия, социалното измерение и насърчаването на доброто управление, по-конкретно в областта на данъчното облагане и борбата с организираната престъпност.

Изменение

Изменение 36

Предложение за решение

Член 13 — параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

5б. Диалогът с ОСТ от Тихоокеанския регион има за цел по-специално изготвянето и прилагането на албициозна европейска стратегия в Тихоокеанския регион чрез засилване на европейското присъствие, както и осигуряването на сътрудничество по социалните въпроси, въпросите за устойчивото управление на морските и сухоземните ресурси, изменението на климата, енергетиката, околната среда и синята икономика.

Изменение

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 37

Предложение за решение

Член 14 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) форумът за диалог ОСТ—ЕС („форум ОСТ—ЕС“) заседава веднъж годишно, като събира органи на ОСТ, представители на държавите членки **и** Комисията. По целесъобразност към форума ОСТ—ЕС се асоциират **членове на Европейския парламент**, представители на ЕИБ **и** представители на най-отдалечените райони;

Изменение

а) форумът за **политически** диалог ОСТ—ЕС („форум ОСТ—ЕС“) заседава веднъж годишно, като събира органи на ОСТ, представители на държавите членки, Комисията, **председателството на Съвета и Европейския парламент**. По целесъобразност към форума ОСТ—ЕС се асоциират **Асоциацията на ОСТ (ОСТА)**, представители на ЕИБ, представители на най-отдалечените райони **и представители на трети държави или на територии, съседни на ОСТ**;

Изменение 38

Предложение за решение

Член 14 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) Комисията, ОСТ и държавите членки, с които последните са свързани, провеждат редовни тристранни консултации. Тези консултации се организират най-малко **три** пъти годишно по инициатива на Комисията или по искане на ОСТ и държавите членки, с които те са свързани;

Изменение

б) Комисията, ОСТ и държавите членки, с които последните са свързани, провеждат редовни тристранни консултации. Тези консултации се организират най-малко **четири** пъти годишно по инициатива на Комисията или по искане на ОСТ и държавите членки, с които те са свързани;

Изменение 39

Предложение за решение

Част II — глава 1 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ОКОЛНАТА СРЕДА, ИЗМЕНЕНИЕТО НА КЛИМАТА, ОКЕАНИТЕ И НАМАЛЯВАНЕТО НА **БЕДСТВИЯТА**

Изменение

ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ОКОЛНАТА СРЕДА, ИЗМЕНЕНИЕТО НА КЛИМАТА, ОКЕАНИТЕ И НАМАЛЯВАНЕТО НА **РИСКОВЕТЕ ОТ БЕДСТВИЯ**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 40

Предложение за решение

Член 15 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на околната среда, изменението на климата **и** ограничаването на рисковете от бедствия може да е свързано със следното:

Изменение

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на околната среда, изменението на климата, ограничаването на рисковете от бедствия **и подобряването на устойчивостта** може да е свързано със следното:

Изменение 41

Предложение за решение

Член 15 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) насърчаване на устойчивото използване и ефективността на ресурсите **и окуражаване на отделянето на икономическия растеж от влошаването на околната среда;** и

Изменение

в) насърчаване на устойчивото използване и ефективността на ресурсите **с оглед постигане на нисковъглеродна икономика, основана на стратегии за справедлив преход;** и

Изменение 42

Предложение за решение

Член 16 — алинея 1 — буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) **справяне с проблемите, свързани с влошаването на качеството на зелите, включително повишаването на торското равнище и залърсяването на почвата.**

Изменение 43

Предложение за решение

Член 17 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на устойчивото управление на горите може да е свързано с насърчаване на опазването и устойчивото управление на горите, включително тяхната роля за опазване на околната среда от ерозия и контрол на опустиняването, залесяване и управление на износа на дървен материал.

Изменение

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на устойчивото управление на горите може да е свързано с насърчаване на опазването и устойчивото управление на горите, включително тяхната роля за опазване на околната среда от ерозия и контрол на опустиняването, залесяване и управление на износа на дървен материал, **както и за борба с незаконната сеч.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 44

Предложение за решение

Член 18 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) съгласуване на икономическите и социалните дейности, например рибарство и аквакултури, туризъм, морски транспорт и селско стопанство, с потенциала на морските и крайбрежните зони от гледна точка на енергия от възобновяеми източници и суровини, като същевременно се отчитат последиците от изменението на климата и човешките дейности.

Изменение

б) съгласуване на икономическите и социалните дейности, например рибарство и аквакултури, туризъм, морски транспорт и **устойчиво** селско стопанство, с потенциала на морските и крайбрежните зони от гледна точка на енергия от възобновяеми източници и суровини, като същевременно се отчитат последиците от изменението на климата и човешките дейности.

Изменение 45

Предложение за решение

Член 23 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) развитието и укрепването на опазването на околната среда;

Изменение

в) развитието и укрепването на **правата на човека, социалната закрила и** опазването на околната среда;

Изменение 46

Предложение за решение

Член 24 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) допринасяне за усилията на държавите партньори да изпълняват своите ангажменти в областта на изменението на климата в съответствие с Парижкото споразумение относно изменението на климата;

Изменение

б) допринасяне за усилията на държавите партньори да изпълняват своите ангажменти в областта на изменението на климата в съответствие с Парижкото споразумение относно изменението на климата **и целите за устойчиво развитие;**

Изменение 47

Предложение за решение

Част II — глава 4 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

МЛАДЕЖ, ОБРАЗОВАНИЕ, ОБУЧЕНИЕ, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ, ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ, БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ И ПРОДОВОЛСТВЕНА СИГУРНОСТ

Изменение

МЛАДЕЖ, **ЖЕНИ**, ОБРАЗОВАНИЕ, ОБУЧЕНИЕ, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ, ЗАЕТОСТ, СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ, БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ И ПРОДОВОЛСТВЕНА СИГУРНОСТ

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 48

Предложение за решение

Член 32 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Съюзът и ОСТ си сътрудничат, за да гарантират активно ангажиране на младите хора на пазара на труда с цел избягване на младежката безработица.

Изменение 49

Предложение за решение

Член 32 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 32 а

Равенство между половете

1. Съюзът се стреми да насърчава равенството между половете в ОСТ, овластяването на жените и равните политически и икономически възможности за жените.
2. Асоциирането и/а за цел да защитава правата на жените и политическата, включително срещу всички форми на насилие.
3. Асоциирането и/а за цел също така да насърчава овластяването на жените, особено в ролята и/а на участници в устойчивото развитие и в икономическата и финансовата сфера.

Всички инициативи следва да включват измерението, свързано с пола.

Изменение 50

Предложение за решение

Член 33 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) подпомагане на ОСТ при определяне и прилагане на политики в сферата на образованието и професионалното обучение.

б) подпомагане на ОСТ при определяне и прилагане на политики в сферата на образованието и професионалното обучение; и

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 51

Предложение за решение

Член 33 — параграф 1 — буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) подкрепя за участието и достъпа на ОСТ до програмата „Еразъм +“ чрез насърчаване и увеличаване на мобилността на потенциалните бенефициенти от и към ОСТ.

Изменение 52

Предложение за решение

Член 38 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Сценични изкуства

Изящни изкуства

Изменение 53

Предложение за решение

Член 38 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на **сценичните** изкуства може да е свързано със следното:

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на **изящните** изкуства може да е свързано със следното:

Изменение 54

Предложение за решение

Член 38 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) улесняване на повече контакти между изпълнителите на **сценични** изкуства в области като професионален обмен и обучение, включително участие в прослушвания, развитие на мрежи и насърчаване на работата в мрежа;

а) улесняване на повече контакти между изпълнителите на **изящни** изкуства в области като професионален обмен и обучение, включително участие в прослушвания, развитие на мрежи и насърчаване на работата в мрежа **чрез подходяща финансова подкрепа**;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 55

Предложение за решение

Член 38 — алинея 1 — буква а а (нова)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

аа) *популяризиране на художествените продукции от ОСТ в Съюза;*

Изменение 56

Предложение за решение

Член 39 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на материалното и нематериалното културно наследство и историческите паметници цели да създаде условия за насърчаване на обмена на експертен опит и най-добри практики чрез:

В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на материалното и нематериалното културно наследство и историческите паметници цели да създаде условия за насърчаване на обмена на експертен опит и най-добри практики **и за устойчиво оползотворяване на обектите** чрез:

Изменение 57

Предложение за решение

Член 39 — алинея 1 — буква г а (нова)

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

га) *подобряване на знанията, опазването и оползотворяването на материалното и нематериалното културно наследство на ОСТ.*

Изменение 58

Предложение за решение

Част II — глава 6 — заглавие

Текст, предложен от Колисиата

Изменение

БОРБА С ОРГАНИЗИРАНАТА ПРЕСТЪПНОСТ

НАСЪРЧАВАНЕ НА ПРИНЦИПИТЕ НА ПРАВОВАТА ДЪРЖАВА

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 59
Предложение за решение
Член - 40 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член - 40а

Насърчаване на принципите на правовата държава

1. Асоциирането и/а за цел да насърчава принципите на демокрацията, правовата държава и зачитането на правата на човека и основните свободи, върху които се основава, чрез диалог и сътрудничество между Съюза и ОСТ.
2. Като аванпост на Съюза, ОСТ са основен фактор за разпространението на ценностите и принципите на Съюза в съответните и/л региони.

Изменение 60
Предложение за решение
Член 41 — заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Борба с организираната престъпност, трафика на хора, сексуалното малтретиране и сексуалната експлоатация на деца, тероризма и корупцията

Борба **със и предотвратяване на** организираната престъпност, трафика на хора, сексуалното малтретиране и сексуалната експлоатация на деца, тероризма и корупцията

Изменение 61
Предложение за решение
Член 41 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на борбата с организираната престъпност може да включва:

1. В контекста на асоциирането сътрудничеството в областта на борбата **със и предотвратяването на** организираната престъпност може да включва:

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 62
Предложение за решение
Член 42 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 42а

Договаряне на търговски споразумения с трети държави

Когато преговорите по споразумения в областта на търговията или рибарството с трети държави заплашват да причинят сериозни щети на регионалната интеграция или на чувствителни сектори на ОСТ, Комисията извършва оценка на въздействието, като взема предвид кумулативното въздействие на тези споразумения върху икономиките на ОСТ. След като бъде извършен този анализ, Комисията предава резултатите от него на Европейския парламент, на Съвета и на държавните и местните органи на ОСТ преди сключването на въпросните международни споразумения.

Изменение 63
Предложение за решение
Член 53 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Свързаното с търговията сътрудничество има за цел да подпомага крайните цели на Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК) **и** изпълнението на Парижкото споразумение. То може да обхваща и сътрудничество по други свързани с търговията многостранни споразумения в областта на околната среда, като например Конвенцията по международната търговия със застрашени видове.

2. Свързаното с търговията сътрудничество има за цел да подпомага крайните цели на Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК), изпълнението на Парижкото споразумение **и целите за устойчиво развитие**. То може да обхваща и сътрудничество по други свързани с търговията многостранни споразумения в областта на околната среда, като например Конвенцията по международната търговия със застрашени видове.

Изменение 64
Предложение за решение
Член 59 — алинея 1 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. *помощ, предоставена чрез държавни ресурси от ОСТ, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия, доколкото има значително отрицателно въздействие върху търговията или инвестициите*

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 65

Предложение за решение

Член 70 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Съюзът и ОСТ полагат максимални усилия, за да гарантират, че на тяхна територия са въведени и се прилагат договорените на международно равнище стандарти за регулиране и надзор в сектора на финансовите услуги и за борба с **укриването** и избягването на данъци. Такива международни стандарти са, наред с другото, „Основни принципи на ефективния банков надзор“ на Базелския комитет, „Основни принципи в областта на застраховането“ на Международната асоциация на застрахователните надзорни органи, „Цели и принципи на правната уредба на ценните книжа“ на Международната организация на комисиите за ценни книжа, „Споразумение за обмен на информация по данъчни въпроси“ на ОИСР, „Декларация относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели“ на G-20 и „Ключови характеристики на ефективните режими за реструктуриране на финансови институции“ на Съвета за финансова стабилност.

Изменение

Съюзът и ОСТ полагат максимални усилия, за да гарантират, че на тяхна територия са въведени и се прилагат договорените на международно равнище стандарти за регулиране и надзор в сектора на финансовите услуги и за борба с **данъчните измами, отклонението от данъчно облагане** и избягването на данъци. Такива международни стандарти са, наред с другото, „Основни принципи на ефективния банков надзор“ на Базелския комитет, „Основни принципи в областта на застраховането“ на Международната асоциация на застрахователните надзорни органи, „Цели и принципи на правната уредба на ценните книжа“ на Международната организация на комисиите за ценни книжа, „Споразумение за обмен на информация по данъчни въпроси“ на ОИСР, „Декларация относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели“ на G-20 и „Ключови характеристики на ефективните режими за реструктуриране на финансови институции“ на Съвета за финансова стабилност, **а така също и Конвенцията на ООН срещу транснационалната организирана престъпност и протоколите към нея.**

Изменение 66

Предложение за решение

Член 72 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) адекватни финансови ресурси и подходяща техническа помощ, насочена към укрепване на капацитета на ОСТ да формулират и прилагат стратегически и регулаторни рамки;

Изменение

а) адекватни финансови ресурси и подходяща техническа помощ **в рамките на настоящето решение**, насочена към укрепване на капацитета на ОСТ да формулират и прилагат стратегически и регулаторни рамки;

Изменение 67

Предложение за решение

Член 72 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

б) дългосрочно финансиране за насърчаване на растежа на частния сектор;

Изменение

б) дългосрочно финансиране **в рамките на настоящето решение** за насърчаване на растежа на частния сектор;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 68

Предложение за решение

Член 72 — алинея 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **когато е целесъобразно**, други програми на Съюза могат да допринасят за действия, установени съгласно настоящото решение, при условие че финансирането не покрива едни и същи разходи. **Настоящото решение може също така да допринася за мерки, въведени по линия на други програми на Съюза, при условие че финансирането не покрива едни и същи разходи.** В такъв случай в работната програма, обхващаща тези действия, се определя кой набор от правила се прилага.

Изменение

в) **допълнително финансиране по линия на** други програми на Съюза, **които** могат да допринасят за действия, установени съгласно настоящото решение, при условие че финансирането не покрива едни и същи разходи. В такъв случай в работната програма, обхващаща тези действия, се определя кой набор от правила се прилага.

Изменение 69

Предложение за решение

Член 72 — алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Настоящото решение може също така да допринася за мерки, въведени по линия на други програми на Съюза, при условие че финансирането не покрива едни и същи разходи. В такъв случай в работната програма, обхващаща тези действия, се определя кой набор от правила да се прилага.

Изменение 70

Предложение за решение

Член 73 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Общият финансов пакет за програмата за периода 2021—2027 г. е **500 000 000** EUR по текущи цени.

Изменение

1. Общият финансов пакет за програмата за периода 2021—2027 г. е **669 000 000** EUR по текущи цени.

Изменение 71

Предложение за решение

Член 74 — алинея 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) Програмирана помощ „програмирана помощ“ означава безвъзмездна помощ, предоставена на ОСТ за финансиране на териториални, регионални и междурегионални стратегии и приоритети, определени в програмните документи;

Изменение

а) Програмирана помощ „програмирана помощ“ означава безвъзмездна помощ, предоставена на ОСТ за финансиране на териториални, регионални и междурегионални стратегии и приоритети, **по целесъобразност**, определени в програмните документи;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 72

Предложение за решение

Член 74 — алинея 1 — буква ж

Текст, предложен от Комисията

ж) „междурегионално разпределение“ означава сума — в рамките на регионалното разпределение, предназначена за програмираната помощ с цел финансиране на стратегии и приоритети на междурегионално сътрудничество с участието на **поне една ОСТ и един или няколко от най-отдалечените райони, посочени в член 349 от ДФЕС, и/или на една или няколко от държавите от АКТБ, и/или една или няколко други държави или територии.**

Изменение

ж) „междурегионално разпределение“ означава сума — в рамките на регионалното разпределение, предназначена за програмираната помощ с цел финансиране на стратегии и приоритети на междурегионално сътрудничество с участието на **субектите, посочени в член 82 от настоящото решение.**

Изменение 73

Предложение за решение

Член 74 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 74 а

Общ принцип

Освен ако в настоящото решение не е изрично предвидено, финансовата помощ от Съюза се предоставя в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета^(1а) („Финансовия регламент“) и съгласно целите и принципите на настоящото решение.

^(1а) Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

Изменение 74

Предложение за решение

Член 75 — параграф 3 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) се предоставя при надлежно отчитане на съответните географски, социални и културни характеристики на ОСТ, както и техния специфичен потенциал;

Изменение

а) се предоставя при надлежно отчитане на съответните **демографски, географски, икономически и финансови, екологични**, социални и културни характеристики на ОСТ, както и техния специфичен потенциал;

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 75

Предложение за решение

Член 75 — параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Финансирането от Съюза може да се предоставя чрез видовете финансиране, предвидени във Финансовия регламент, и по-специално чрез:

- а) безвъзмездни средства;
- б) договори за възлагане на обществени поръчки за услуги, доставки или строителни работи;
- в) бюджетна помощ;
- г) вноски в доверителни фондове, създадени от Комисията, в съответствие с член 234 от Финансовия регламент;
- д) финансови инструменти;
- е) бюджетни гаранции;
- ж) смесено финансиране;
- з) финансова помощ;
- и) външни експерти, получаващи възнаграждение.

В контекста на програмираната помощ, финансовата помощ от Съюза е главно под формата на бюджетна подкрепа за ОСТ.

Финансовата помощ на Съюза може също така да се предоставя съгласно Финансовия регламент чрез вноски към международни, регионални или национални фондове, като тези, които са създадени или управлявани от ЕИБ, от държавите членки, от партньорските държави и региони или от международни организации, с цел привличане на съвместно финансиране от множество донори или към фондове, създадени от един или повече донори за целите на съвместното изпълнение на проекти.

Финансовата помощ на Съюза се изпълнява от Комисията съгласно разпоредбите на Финансовия регламент, пряко от службите на Комисията, делегациите на Съюза и изпълнителните агенции, при споделено управление с държавите членки или косвено, чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на субекти, посочени във Финансовия регламент. Тези субекти гарантират съответствието с външната политика на Съюза и могат да поверяват задачи по изпълнението на бюджета на други субекти при условия, равностойни на условията, прилагани спрямо Комисията.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Финансираните действия могат да бъдат изпълнявани чрез успоредно или съвместно съфинансиране. При паралелно съфинансиране действието се разделя на редица ясно определени компоненти, като всеки от тях се финансира от различни партньори, които предоставят съфинансиране по такъв начин, че крайното използване на финансирането да може винаги да се идентифицира. При съвместно финансиране общите разходи за действието се разделят между партньорите, които предоставят съфинансирането, и ресурсите се обединяват по такъв начин, че вече не е възможно да се идентифицира източникът на финансиране за дадена дейност, извършена като част от действието. В такива случаи, при последващото публикуване на споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства и на договорите за обществени поръчки, както е посочено в член 38 от Финансовия регламент, се спазват правилата на отговорния субект, когато това е целесъобразно.

Финансирането от Съюза нито подлежи на специфични данъци, лита или такси, нито води до събирането на такива.

Изменение 76

Предложение за решение

Член 75 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 75 а

Пренасания, годишни вноски, бюджетни кредити за поети задължения, повторни плащания и приходи, генерирани от финансови инструменти

1. В допълнение към член 12, параграф 2 от Финансовия регламент, неизползваните бюджетни кредити за поети задължения и за плащания съгласно настоящото решение се пренасят автоматично и за тях могат да бъдат поети задължения до 31 декември на следващата финансова година. Пренесената сума се използва първа през следващата финансова година. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за пренесените бюджетни кредити за поети задължения в съответствие с член 12, параграф 6 от Финансовия регламент.

2. В допълнение към правилата по член 15 от Финансовия регламент относно повторното предоставяне на бюджетни кредити, бюджетните кредити за поети задължения, съответстващи на сумата на отменените бюджетни кредити в резултат на пълното или частично неизпълнение на дадена дейност съгласно настоящото решение, се възстановяват по първоначалния бюджетен ред. Позоваванията на член 15 от Финансовия регламент в член 12, параграф 1, буква б) от Регламента за определяне на многогодишната финансова рамка се разбират като включващи позоваване на настоящия параграф за целите на настоящото решение.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Бюджетните задължения за дейности, които надхвърлят една финансова година, могат да се разпределят за няколко години под формата на годишни вноски, в съответствие с член 112, параграф 2 от Финансовия регламент.

Член 114, параграф 2, алинея 3 от Финансовия регламент не се прилага за тези многогодишни действия. Комисията автоматично отменя всяка част от бюджетно задължение за действие, която до 31 декември на петата година след годината на поемане на бюджетното задължение не е била използвана с цел предварително финансиране или извършване на междинни плащания или за която не е представен заверен отчет за извършени разходи, нито искане за плащане.

Параграф 2 от този член се прилага също така за годишните вноски.

Изменение 77

Предложение за решение

Член 76 — алинея 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) институционално развитие, изграждане на капацитет и включване на аспектите, свързани с околната среда;

б) институционално развитие, изграждане на капацитет и включване на аспектите, свързани с околната среда, **равенството между половете и доброто управление;**

Изменение 78

Предложение за решение

Член 77 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Съюзът подпомага усилията на ОСТ да съберат надеждни статистически данни в тези области.

2. Съюзът подпомага усилията на ОСТ да съберат надеждни **публично достъпни** статистически данни в тези области.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 79

Предложение за решение

Член 77 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Съюзът може да подпомага усилията на ОСТ за подобряване на съпоставимостта на техните макроикономически показатели.

Изменение

3. Съюзът може да подпомага усилията на ОСТ за подобряване на съпоставимостта на техните макроикономически показатели, **по-специално чрез улесняване на анализите за БВП на ОСТ с паритет на покупателната способност, ако има такъв.**

Изменение 80

Предложение за решение

Член 78 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. По инициатива на Комисията финансирането от Съюза може да покрива разходи за подкрепа на прилагането на решението и за постигането на неговите цели, включително за административна подкрепа, свързана с подготовката, последващите действия, мониторинга, контрола, одита и оценката, които са необходими за посоченото прилагане, **както и разходи в централата и в делегациите на Съюза за административната подкрепа, необходими за програмата и за управлението на операциите, финансирани по силата на настоящото решение, включително информационни и комуникационни действия и институционални информационни и технологични системи.**

Изменение

1. По инициатива на Комисията финансирането от Съюза може да покрива разходи за подкрепа на прилагането на решението и за постигането на неговите цели, включително за административна подкрепа, свързана с подготовката, последващите действия, мониторинга, контрола, одита и оценката, които са необходими за посоченото прилагане.

Изменение 81

Предложение за решение

Член 79

Текст, предложен от Комисията

Член 79

Общ принцип

Освен ако е предвидено друго в настоящото решение, финансовата помощ на Съюза се осъществява в съответствие с целите и принципите на настоящото решение, Финансовия регламент и [Регламента за ИССРМС], и по-специално дял II, глава I, с изключение на член 13, член 14, параграфи 1 и 4 и член 15, глава III, с изключение на член 21, параграф 1, параграф 2, букви а) и б) и параграф 3, и глава V, с изключение на член 31, параграфи 1, 4, 6 и 9 и член 32, параграф 3. Процедурата, предвидена в член 80 от настоящото решение, не се прилага по отношение на случаите, посочени в член 21, параграф 2, буква в) от [Регламента за ИССРМС].

Изменение

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 82
Предложение за решение
Член 79 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 79 а

Приемане на програмни документи

1. В рамките на партньорството между Съюза и ОСТ, органите на ОСТ отговарят за изготвянето и приемането на секторните политики в основните области на сътрудничество, посочени в част II на настоящото решение, и осигуряват подходящи последващи действия.

Въз основа на това всяка ОСТ изготвя и представя програмен документ за устойчивото развитие на своята територия. Този програмен документ осигурява съгласувана рамка за сътрудничеството между Съюза и съответната ОСТ, като се зачитат предметът и приложното поле, целите, принципите и политиките на Съюза.

Всеки програмен документ съдържа:

- кратко представяне на политическия, икономическия, социалния, културния и екологичния контекст на ОСТ;
- кратко описание на стратегията на ОСТ за устойчиво развитие („Програмата до 2030“), където са определени приоритетите на ОСТ и начините, по които ОСТ възнамерява да допринесе за реализацията на целите за устойчиво развитие;
- приоритетните области, избрани за финансиране от Съюза;
- специфичните цели;
- очакваните резултати;
- ясни и конкретни показатели за изпълнение;
- индикативно разпределение на финансовите средства както на общо ниво, така и по приоритетни области;
- ориентировъчен график.

2. Програмният документ се основава на придобития опит и на най-добрите практики и се базира на провеждането на консултации и диалог с гражданското общество, местните органи и други участници, с цел да се гарантира подходящо участие от тяхна страна и последващо вземане предвид на индикативния програмен документ.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Органите на всяка ОСТ, съответната държава членка, с която е свързана тази ОСТ, и Комисията разглеждат линията относно проекта на програмния документ. Органите на ОСТ отговарят за финализирането на програмния документ. Комисията уточнява в насоките начините за програмиране за ОСТ по начин, който да позволява бързо одобряване на програмните документи.

4. След финализирането Комисията прави оценка на програмния документ, за да провери дали той съответства на целите на настоящото решение и на съответните политики на Съюза, както и дали съдържа необходимите елементи за приемането на годишното решение за финансиране. Органите на ОСТ предоставят необходимата информация за извършването на тази оценка, включително резултатите от евентуалните проучвания за осъществимост.

5. Програмният документ се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 88, параграф 5 от настоящото решение.

Посочената процедура се прилага също и при съществени преразглеждания, които водят до значително изменение на стратегията или на програмирането ѝ.

Процедурата по разглеждане не се прилага за несъществени изменения на индикативния програмнен документ, които целят технически корекции, пренасочване на средства в рамките на индикативните разпределения за всяка приоритетна област или увеличаване или намаляване на размера на първоначалните индикативни средства с по-малко от 20 %, при условие че тези изменения не засягат приоритетните области и целите, посочени в индикативния програмнен документ. Комисията съобщава тези несъществени изменения на Европейския парламент и на Съвета в срок от един месец от датата на приемане на съответното решение.

Изменение 83

Предложение за решение

Член 79 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 79 б

Планове за действие и мерки

1. Комисията приема годишни или многогодишни планове за действие и мерки. Мерките могат да бъдат под формата на индивидуални мерки, специални мерки, мерки за подпомагане или извънредни мерки за помощ. За всяко действие в плановете за действие и мерките се посочват преследваните цели, очакваните резултати и основните дейности, начините на изпълнение, бюджетът и евентуалните разходи, свързани с подкрепата.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Плановете за действие се основават на програмните документи.

3. Плановете за действие и мерките се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 88, параграф 5 от настоящото решение. Процедурата, посочена в параграф 1, не се изисква по отношение на:

- a) планове за действие, индивидуални мерки и мерки за подкрепа, за които финансирането от Съюза не надвишава 10 милиона евро;
- б) технически изменения, при условие че тези изменения не засягат съществено целите на съответния план за действие или съответната мярка, като например:
 - i) промяна на метода за изпълнение;
 - ii) преразпределяне на средствата между действията, съдържащи се в даден план за действие;
 - iii) увеличаване или намаляване на бюджета на плановете за действие или на мерките с не повече от 20 % от първоначалния бюджет и без да се надхвърля сумата от 10 милиона евро.

При плановете за действие и многогодишните мерки праговете, посочени в параграф 3, буква а) и буква б), подточка iii), се прилагат на годишна основа. Европейският парламент и държавите членки се уведомяват относно плановете за действие и мерките, приети съгласно настоящия параграф, с изключение на извънредните мерки за помощ, както и относно техническите изменения, в срок от един месец след приетането ил.

4. Преди да приеме или удължи действието на извънредните мерки за помощ в размер до 20 000 000 EUR, Комисията информира Съвета относно тяхното естество и цели и относно предвидените финансови суми. Комисията информира Съвета, преди да направи значителни и съществени промени във вече приетите извънредни мерки за помощ. При планирането и последващото изпълнение на тези мерки Комисията взема предвид стратегическия подход, приет от Съвета по този въпрос, като следи за запазване на съгласуваността на външната дейност на Съюза. Комисията надлежно и своевременно информира Европейския парламент за планирането и изпълнението на извънредните мерки за помощ съгласно настоящия член, включително за предвидените финансови средства, и информира също така Европейския парламент за направени значителни промени или удължавания на срока за тази помощ.

5. При надлежно обосновани наложителни причини за спешност, като например кризи, включително природни или предизвикани от човека бедствия, непосредствена заплаха за демокрацията, принципите на правовата държава, правата на човека или основните свободи, Комисията може да приеме планове за действие и мерки или изменения на съществуващи планове за действие и мерки, в съответствие с процедурата, посочена в член 88, параграф 5.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 84
Предложение за решение
Член 80

Текст, предложен от Комисията

Член 80

**Приемане на многогодишни индикативни програми,
планове за действие и мерки**

Комисията приема по силата на настоящото решение под формата на „единен програмнен документ“ многогодишни индикативни програми, посочени в член 12 от [Регламента за ИССРМС] заедно със съответните планове за действие и мерки, посочени в член 19 от [Регламента за ИССРМС] в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 88, параграф 5 от настоящото решение. Тази процедура се прилага и по отношение на прегледите, посочени в член 14, параграф 3 от [Регламента за ИССРМС], с които значително се изменя съдържанието на многогодишната индикативна програма.

В случая на Гренландия плановете за действие и мерките, посочени в член 19 от [Регламента за ИССРМС], могат да бъдат приети отделно от многогодишните индикативни програми.

Изменение 85
Предложение за решение
Член 81 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Публичните органи на ОСТ имат право да получават финансовата помощ, предвидена в настоящото решение.

Изменение

1. Публичните органи на **всички** ОСТ имат право да получават финансовата помощ, предвидена в настоящото решение.

Изменение 86
Предложение за решение
Член 81 — параграф 2 — буква д

Текст, предложен от Комисията

д) участници в децентрализирано сътрудничество и други неправителствени организации от ОСТ и Съюза с цел да се създадат условия за предприемане на икономически, културни, социални и образователни проекти и програми в ОСТ в рамките на децентрализирано сътрудничество, както е описано в член 12 от настоящото решение.

Изменение

д) участници в децентрализирано сътрудничество и други неправителствени организации от ОСТ и Съюза с цел да се създадат условия за предприемане на икономически, **екологични**, културни, социални и образователни проекти и програми в ОСТ в рамките на децентрализирано сътрудничество, както е описано в член 12 от настоящото решение.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 87

Предложение за решение

Член 82 — параграф 1 — буква в — подточка iii

Текст, предложен от Комисията

iii) една или повече регионални организации, в които членуват ОСТ;

Изменение

iii) една или повече регионални организации **или сдружения**, в които членуват ОСТ;

Изменение 88

Предложение за решение

Член 83 — параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Физически лица от ОСТ съгласно определението в член 50 и, където е приложимо, съответните публични и/или частни организации и институции в ОСТ, имат право да участват във и да получават финансиране от **програми на Съюза, предмет** на правилата и целите на програмите и евентуални договорености, приложими по отношение на държавите членки, с които са свързани тези ОСТ.

Изменение

1. Физически лица от ОСТ съгласно определението в член 50 и, където е приложимо, съответните публични и/или частни организации и институции в ОСТ, имат право да участват във **всички програми на Съюза, включително фонд „Солидарност“ на Европейския съюз**, и да получават финансиране от **тези програми, при спазване** на правилата и целите на програмите и евентуални договорености, приложими по отношение на държавите членки, с които са свързани тези ОСТ.

Изменение 89

Предложение за решение

Член 83 — параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2 а. Комисията осигурява ефективен и ефикасен достъп на ОСТ до всички програми и инструменти за сътрудничество на Съюза с други държави, като при необходимост предвижда конкретни мерки.

Освен това Комисията гарантира прозрачността на информацията и видимостта на поканите за представяне на предложения, отправени по различните програми на Съюза, чрез актуален портал за достъп, предназначен за ОСТ.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 90

Предложение за решение

Член 83 — параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. **ОСТ докладват на** Комисията **относно това участие** в програмите на Съюза **всяка година, считано от 2022 г.**

Изменение

3. **Въз основана информацията, предадена от ОСТ,** Комисията **изготвя годишен доклад за участието на ОСТ** в програмите на Съюза.

Изменение 91

Предложение за решение

Член 86 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

За да се осигури ефективна оценка на напредъка на настоящото решение по отношение на изпълнението на неговите цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 87, за **да измения** член 3 от приложение I **с цел** преразглеждане или допълване на показателите, когато това бъде счетено за необходимо, и допълване на настоящото решение с разпоредби относно създаването на рамка за мониторинг и оценка.

Изменение

За да се осигури ефективна оценка на напредъка на настоящото решение по отношение на изпълнението на неговите цели, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 87, **с цел определяне на показателите за изпълнение, предвидени в** член 3 от приложение I, **или** преразглеждане или допълване на показателите, когато това бъде счетено за необходимо, и допълване на настоящото решение с разпоредби относно създаването на рамка за мониторинг и оценка.

Изменение 92

Предложение за решение

Член 87 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 86, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 01 януари 2021 г. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възрази срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 86, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 01 януари 2021 г. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възрази срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок. **Съветът съобщава решението си на Европейския парламент.**

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 93

Предложение за решение

Член 87 — параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта на Съвета.

Изменение

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта на Съвета **и на Европейския парламент.**

Изменение 94

Предложение за решение

Член 87 — параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Делегиран акт, приет съгласно член 86, влиза в сила единствено ако Съветът не представи възражение в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Съвета или ако преди изтичането на този срок Съветът е уведомил Комисията, че няма да представи възражения. Посоченият срок може да бъде удължен с два месеца по инициатива на Съвета.

Изменение

5. Делегиран акт, приет съгласно член 86, влиза в сила единствено ако Съветът не представи възражение в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Съвета или ако преди изтичането на този срок Съветът е уведомил Комисията, че няма да представи възражения. Посоченият срок може да бъде удължен с два месеца по инициатива на Съвета. **Ако Съветът възнамерява да внесе възражение, той информира за това Европейския парламент в разумен срок, преди да вземе окончателното решение, като посочва делегирания акт, срещу който възнамерява да възрази, както и евентуалните причини за възражението.**

Изменение 95

Предложение за решение

Член 90 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Настоящото решение се прилага в съответствие с Решение 2010/427/ЕС на Съвета⁽⁴⁶⁾.

Изменение

Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност осигурява цялостната политическа координация на външната дейност на Съюза, като гарантира единството, съгласуваността и ефективността на външната дейност на Съюза.

⁽⁴⁶⁾ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 96

Предложение за решение

Член 92 — алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Решението се прилага от 1 януари 2021 г.

Изменение

Решението се прилага от 1 януари 2021 г. **и срокът на действието му изтича на 31 декември 2027 г.**

Изменение 97

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. За целите на настоящото решение за седемгодишния период от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2027 г. общият размер на финансовата помощ от Съюза от **500 милиона евро** в текущи цени се разпределя, както следва:

Изменение

1. За целите на настоящото решение за седемгодишния период от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2027 г. общият размер на финансовата помощ от Съюза от **669 милиона евро** в текущи цени се разпределя, както следва:

Изменение 98

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — буква а

Текст, предложен от Комисията

а) **сума в размер на 159 милиона евро** под формата на безвъзмездни средства за подпомагане, което може да бъде разпределено за двустранни програми за дългосрочно развитие на **ОСТ с изключение на Гренландия**, по-конкретно за финансиране на инициативите, посочени в документа за програмиране. Тази сума се разпределя въз основа на нуждите и резултатите на ОСТ в съответствие със следните критерии: **когато това е уместно, в документа за програмиране се обръща особено внимание на действията, целящи засилване на управлението и институционалния капацитет на отвъдморските страни и територии бенефициери, и когато е подходящо, на вероятния график за предвидените действия. При разпределянето на тази сума се вземат предвид** числеността на населението, размерът на brutния вътрешен продукт (БВП), размерът на средствата, отпуснати в предходни периоди, **и** ограниченията, произтичащи от географската изолация на ОСТ, съгласно посоченото в член 9 от настоящото решение;

Изменение

а) **81 %** под формата на безвъзмездни средства за подпомагане, което може да бъде разпределено за двустранни програми за дългосрочно развитие на **всички ОСТ**, по-конкретно за финансиране на инициативите, посочени в документа за програмиране.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Тази сума се разпределя въз основа на нуждите и резултатите на ОСТ в съответствие със следните критерии: числеността на населението, размерът на брутния вътрешен продукт (БВП) **чрез брутния вътрешен продукт по паритет на покупателната способност (БВП по ППС), при наличието на такива данни**, размерът на средствата, отпуснати в предходни периоди, ограниченията, произтичащи от географската изолация на ОСТ, съгласно посоченото в член 9 от настоящото решение, **ниското равнище на развитие на ОСТ, посочено в член 9а от настоящото решение, размерът на териториите и предизвикателствата, свързани с климата и околната среда.**

4 % за Аруба

1,5 % за Бонер

5 % за Кюрасао

48 % за Гренландия

10,75 % за Нова Каледония

10,85 % за Френска Полинезия

1,2 % за Саба

2 % за Сен Бартелеми

0,8 % за Синт Еустахиус

7,5 % за Сен Пиер и Микелон

2,5 % за Синт Мартен

0,4 % за Френските южни и антарктически територии

5,5 % за Уолис и Футуна

Изменение 99

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) *сума в размер на 225 милиона евро под формата на безвъзмездни средства за подпомагане, което може да бъде разпределено за двустранните програми за дългосрочно развитие на Гренландия, по-конкретно за финансиране на инициативата, посочена в документата за програмиране;*

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 100

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **сума в размер на 81 милиона евро се отпуска** за подпомагане на регионалните програми на ОСТ, **15 милиона** от които може да подкрепят междурегионални операции, доколкото Гренландия отговаря на условията за допустимост само за междурегионалните операции. Това сътрудничество ще се осъществява в координация с член 7 от настоящото решение, по-специално във връзка с областите от взаимен интерес, посочени в член 5 от настоящото решение, и чрез консултация посредством посочените в член 14 от настоящото решение форми на партньорството ЕС—ОСТ. Стремежът е тези средства да се координират с други съответни финансови програми и инструменти на Съюза и по-специално най-отдалечените региони, посочени в член 349 от ДФЕС;

Изменение

в) **12 % се отпускаат** за подпомагане на регионалните програми на ОСТ, **30 милиона** от които може да подкрепят междурегионални операции, доколкото Гренландия отговаря на условията за допустимост само за междурегионалните операции. Това сътрудничество ще се осъществява в координация с член 7 от настоящото решение, по-специално във връзка с областите от взаимен интерес, посочени в член 5 от настоящото решение, и чрез консултация посредством посочените в член 14 от настоящото решение форми на партньорството ЕС—ОСТ. Стремежът е тези средства да се координират с други съответни финансови програми и инструменти на Съюза и по-специално най-отдалечените региони, посочени в член 349 от ДФЕС;

Изменение 101

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — буква г

Текст, предложен от Комисията

г) **сума в размер на 22 милиона евро** за проучвания или мерки за техническа помощ за всички ОСТ и Гренландия, в съответствие с член 78 от настоящото решение ⁽⁴⁹⁾;

Изменение

г) **3,5 %** за проучвания или мерки за техническа помощ за всички ОСТ и Гренландия, в съответствие с член 78 от настоящото решение;

⁽⁴⁹⁾ От тази сума 9,725 милиона евро са заделени за покриване от страна на Комисията на техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС, непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

Изменение 102

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 1 — буква д — уводна част

Текст, предложен от Комисията

д) **сума от 13 милиона евро** за неразмпределени средства за всички ОСТ и Гренландия *inter alia*:

Изменение

д) **3,5 %** за неразмпределени средства за всички ОСТ и Гренландия *inter alia*:

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

Изменение 103

Предложение за решение

Приложение I — член 1 — параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията, след преглед, може да реши да разпредели неразпределените средства, посочени в настоящия член.

Изменение

2. Комисията, след **извършване на** преглед **до 2025 г.**, може да реши, **след консултации с държавите членки и Европейския парламент**, да разпредели неразпределените средства, посочени в настоящия член.

Изменение 104

Предложение за решение

Приложение I — член 3 — алинея 1 — уводна част

Текст, предложен от Комисията

Постигането на целите, определени в член 3.5 от **решението, се изчерва:**

Изменение

В съответствие с целите за устойчиво развитие, ще бъде изготвен списък с ключови показатели за ефективност съгласно процедурата по член 86, който ще се използва за подпомагане на оценката за степента, в която Съюзът е допринесъл за постигането на целите, определени в член 3.5 от настоящото решение.

Изменение 105

Предложение за решение

Приложение I — член 3 — алинея 1 — точка 1

Текст, предложен от Комисията

1. за **ОСТ с изключение на Гренландия с износа на стоки и услуги като процент от БВП и общите държавни приходи като процент от БВП;**

Изменение

заличава се

Изменение 106

Предложение за решение

Приложение I — член 3 — алинея 1 — точка 2

Текст, предложен от Комисията

2. за **Гренландия, с износа на стоки и услуги като процент от БВП и процента на сектора на рибарството от общия износ.**

Изменение

заличава се

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0055

Реализация и функциониране на домейна от първо ниво .eu *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно реализацията и функционирането на домейна от първо ниво .eu и за отмяна на Регламент (ЕО) № 733/2002 и Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията (COM(2018)0231 — C8-0170/2018 — 2018/0110(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/60)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0231),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 172 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0170/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 11 юли 2018 г. ⁽¹⁾,
 - след консултация с Комитета на регионите,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 19 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (A8-0394/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2018)0110

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно реализацията и функционирането на домейна от първо ниво .eu, за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 733/2002 и отмяна на Регламент (ЕО) № 874/2004 на Комисията

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/517.)

⁽¹⁾ ОВ С 367, 10.10.2018 г., стр. 112.

Четвъртък, 31 януари 2019 г.

P8_TA(2019)0056

Хармонизиране на brutния национален доход по пазарни цени (БНД) *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 31 януари 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизирането на brutния национален доход по пазарни цени (Регламент за БНД) и за отмяна на Директива 89/130/ЕИО, Евратом на Съвета и Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета (COM(2017)0329 — C8-0192/2017 — 2017/0134(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2020/C 411/61)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и Съвета (COM(2017)0329),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 338, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0192/2017),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия съгласно член 69е, параграф 4 от своя Правилник за дейността и поетия с писмо от 5 декември 2018 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A8-0009/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P8_TC1-COD(2017)0134

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 31 януари 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2019/... на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизирането на brutния национален доход по пазарни цени и за отмяна на Директива 89/130/ЕИО, Евратом на Съвета и Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета (Регламент за БНД)

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Регламент (ЕС) 2019/516.)

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG